



# Danskernes Historie Online

Danske Slægtsforskeres Bibliotek

## Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online

**Danskernes Historie Online** er Danmarks største digitaliseringsprojekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

### Støt Danskernes Historie Online - Bliv sponsor

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: <https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat>

### Ophavsret

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

### Links

Slægtsforskeres Bibliotek: <https://slaegtsbibliotek.dk>

Danske Slægtsforskere: <https://slaegt.dk>

# Svendborg Asfalt- & Tagpapfabrik

**Svendborg.**

Telefon Nr. 66.

Telegramadr.: Tagpapfabr.

**Carbolinum**  
**Perfektum**  
Prima Imperial-Tagpap  
Prima Imperial-Taglak

## SVENDBORG AMTS **VEJVISER**

1905—1907.

Udgivet af

**P. Brandts Boghandel, Svendborg,**  
og **Erik Jensen, Kbhvn.**

### Cementvarefabriken i Svendborg

ved

**Martin Jensen,**

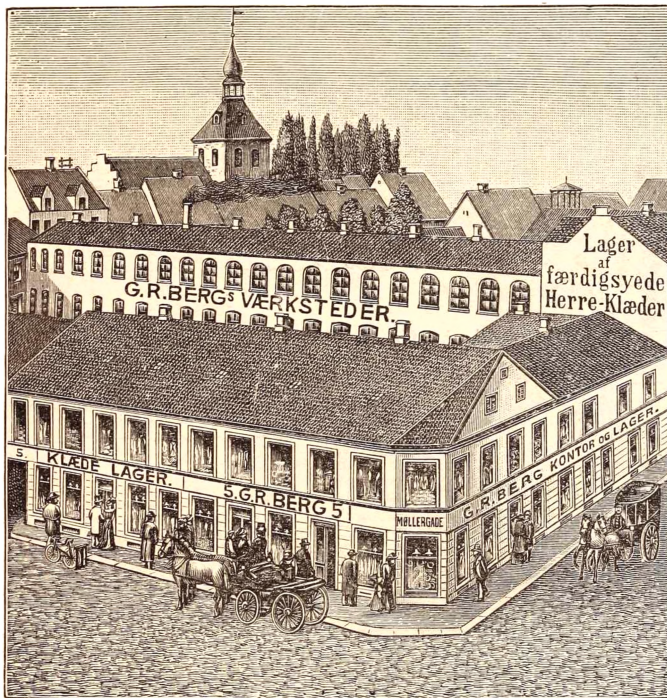
Telegramadresse: „Tagpapfabriken“, — Telefon Nr. 66,

paatager sig

**Lægning af Terrazzo.**

Stort Lager af

**Cementrør, Tagsten, Fliser,  
kunstig Granit etc.**



# G. R. Berg,

## Svendborg.

1ste Klasses Herre- og Dame-Skræderi.  
 Klæde & Manufaktur en gros & en detail.  
 Grundlagt 1867.

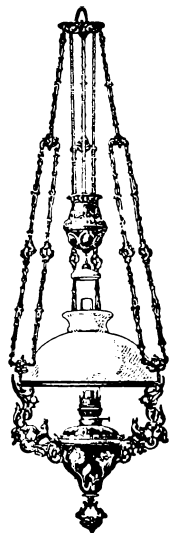
**Største Udvalg** af  
 Nyheder i danske, engelske, skotske og franske Stoffer,  
 Hvide og kulørte Veste.

*Elegant Snit og Garanti for god Pasning.*

Skriv efter Prøver; de sendes gratis og franko.

# Søren Sørensen,

21, Møllergade 21  
(Hjørnet af Opgangen  
til Vor Frue Kirke).



**Specialforretning i**

Køkkenudstyr, Lamper,

Glas-, Porcellæn- og Nikkelvarer.

Eleganteste Udvalg i

Fest- og Brudegaver.

Fabrikernes Udsalg ved **Søren Sørensen.**



**Svendborg**  
**Dampkaffebrænderi**

ved

**Anton Henningsaa,**

**3, Møllergade 3.**

En gros.

En detail.

Største Specialforretning i **Kaffe** paa Sydfyen. Anbefaler **ægte Java-Kaffe** saavel som billigere Kvaliteter. Altid til Tjeneste med Prøver og Tilbud til **Købmænd**. Ordrer paa mindst 1 Pd. Kaffe sendes franko til Alle, som vil forunde mig deres Søgning.



**SVENDBORG AMTS**  
**VEJVISER**  
**MED BYER OG LANDSOGNE**  
**1905—1907**

UDGIVET AF  
P. BRANDTS BOGHANDEL, SVENDBORG,  
OG  
ERIK JENSEN, KJOBENHAVN.  
ANSVARHAVENDE FOR ANNONCEAFDELINGEN  
ERIK JENSEN

— — —  
**PRIS 3 KRONER**

---

**SVENDBORG**  
**P. BRANDTS BOGHANDELS FORLAG**  
SVENDBORG AMTS-BOGTRYKKERI  
(SVENDBORG AMTSTIDENDE)  
1905

**Eftertryk forbydes.**

## Forord.

**H**ensigten med dette Værk, der er udarbejdet paa Grundlag af officielt Materiale og ansete Fagmænd, er at skabe en brugbar Haandbog for Forretningsfolk og alle Andre, for hvem det er af Betydning at skaffe sig hurtig og paalidelig Underretning om Amtets Beboere, kommunale Forhold, offentlige Institutioner o. s. v.

Det er i Forventning om, at det vil bidrage til Forretningslivets Udvikling i Amtet, at denne Haandbog, som et længe følt Savn, hermed udgives.

At et saa stort og kompliceret Arbejde har været forbundet med betydelige Vanskeligheder, er let forstaaeligt, og skulde der have indsneget sig enkelte Fejl, trods al Paapasselighed, vil Rettelse til fremtidige Udgaver blive modtaget med Tak.

**Udgiverne.**





# Hotel Svendborg,

Svendborg,

beliggende lige for Dampskibenes Anløbsplads med  
smuk Udsigt over Sundet.

—≡ 1ste Klasses Hotel. ≡—

Telefon 20.

P. Rasmussen.



# Svendborg Amt

bestaaer af den sydlige Halvdel af Fyen samt Øerne Langeland, Ærø, Thorseng, Thurø, Strynø, Drejø, Avernakø, Lyø og Bjørnø med en Del omliggende Smaaøer og Holme.

Amtet omfatter foruden 5 Købstæder, nemlig Svendborg med 11,462, Nyborg med 7785, Faaborg med 4215, Rudkjøbing med 3462 og Ærøskjøbing med 1485 Indbyggere, følgende Landjurisdiktioner:

## I. Thorseng Birks Jurisdiktion (i Svendborg).

Bregninge Sogn  
Landet »  
Bjerreby »

## II. Sunds Gudme Herreder og Lehn Birks Jurisdiktion (i Svendborg)

Brudager Sogn  
Drejø »  
Egense »  
Gislev »  
Gudbjerg »  
Gudme »  
Hesselager »  
Kirkeby »  
Kværndrup »  
Langaa »  
Lunde »  
Ollerup »  
Oure »  
Ringe »  
Ryslinge »  
Skaarup »  
Stenstrup »  
Svinginge »  
Sørup-St. Jørgens Sogn  
Thurø »  
Tved »  
Vejstrup »  
Østerskjærninge »  
Øxendrup »

## III. Vinding Herreds Jurisdiktion (i Nyborg).

Aarslev Sogn  
Aunslev »  
Bovense »  
Ellested »  
Ellinge »  
Flødstrup »  
Frørup »  
Hellerup »  
Hersted »  
Kullerup »  
Nyborg Landsogn (Hjulby)  
Refsvindinge Sogn  
Skjellerup »  
Sønderbøjrup »  
Søllinge »  
Ullerslev »  
Vindinge »  
Ørbæk »

## IV. Salling Herreds Jurisdiktion (i Faaborg).

Aastrup Sogn  
Allested »  
Avernakø »  
Espe »  
Gjestelev »  
Haastrup »  
Heden »  
Herringe »  
Horne »  
Hundstrup »  
Jordløse »

**G. R. Berg i Svendborg** har det fineste **Herre-Skræderi**.

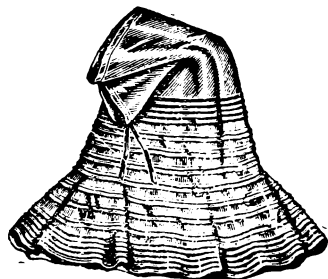
**Største  
Udvalg i**  
Jaketter,  
Bluser,  
Nederdele,  
Skørter,  
Dame-Linned,  
Børne-Linned,

Parasoller,  
Skindhandsker,  
Bælter,  
Flipper,  
Sløjfer,  
Korsetter  
etc. etc.

**Konfektionshuset**  
ved  
**Axel Sauerberg,**  
Møllergade 26, Svendborg. Telefon 96.  
Leverandør til Varelotteriet.



**Altid  
Nyheder  
i  
Berliner-  
Modeller.**



Krarup	Sogn
Nørrebroby	»
Sandholtslyndelse	»
Svanninge	»
Ulbølle	»
Vejele	»
Vesterhæsinge	»
Vesterskjærninge	»
NB. Øen Bjørnø	henhører under Faaborg Købstads Jurisdiktion.

**V. Muckadell m. fl. Birkers Jurisdiktion**  
(i Faaborg) omfattende Muckadell, Holstenshus og Brahetrolleborg Birker.

Brahetrolleborg	Sogn
Diernisse	»
Hillerslev	»
Lyø	»
Sønderbroby	»
Vantinge	»
Vesteraaby	»
Østerhæsinge	»

<b>VI. Langelands Herreders Jurisdiktion</b>
(i Rudkjøbing) omfattende Langelands Nørre- og Sønder-Herreders.
Bødstrup Sogn
Fodslette
Fuglsbølle
Hou
Humble
Lindelse
Longelse
Magleby
Simmerbølle
Skrobelev
Snøde
Stoense
Strynø
Tranekjær
Tryggelev
Tullebølle

<b>VII. Ærø Herreds Jurisdiktion</b>
(i Ærøskjøbing).
Marstal Handelsplads
Marstal Landsogn
Bregninge Sogn
Rise
Søby
Tranderup

Amtet omfatter en Del af 6te Landsthingskreds (Valgsted: Odense) samt 7 Folkethingskredse, nemlig:

1. Nyborg
2. Kværndrup
3. Svendborg
4. Faaborg
5. Sønderbroby
6. Rudkjøbing
7. Ærøskjøbing.

Et Amtstuedistrikt, Svendborg, med Filial i Ærøskjøbing (bestyres af Toldforvalteren).

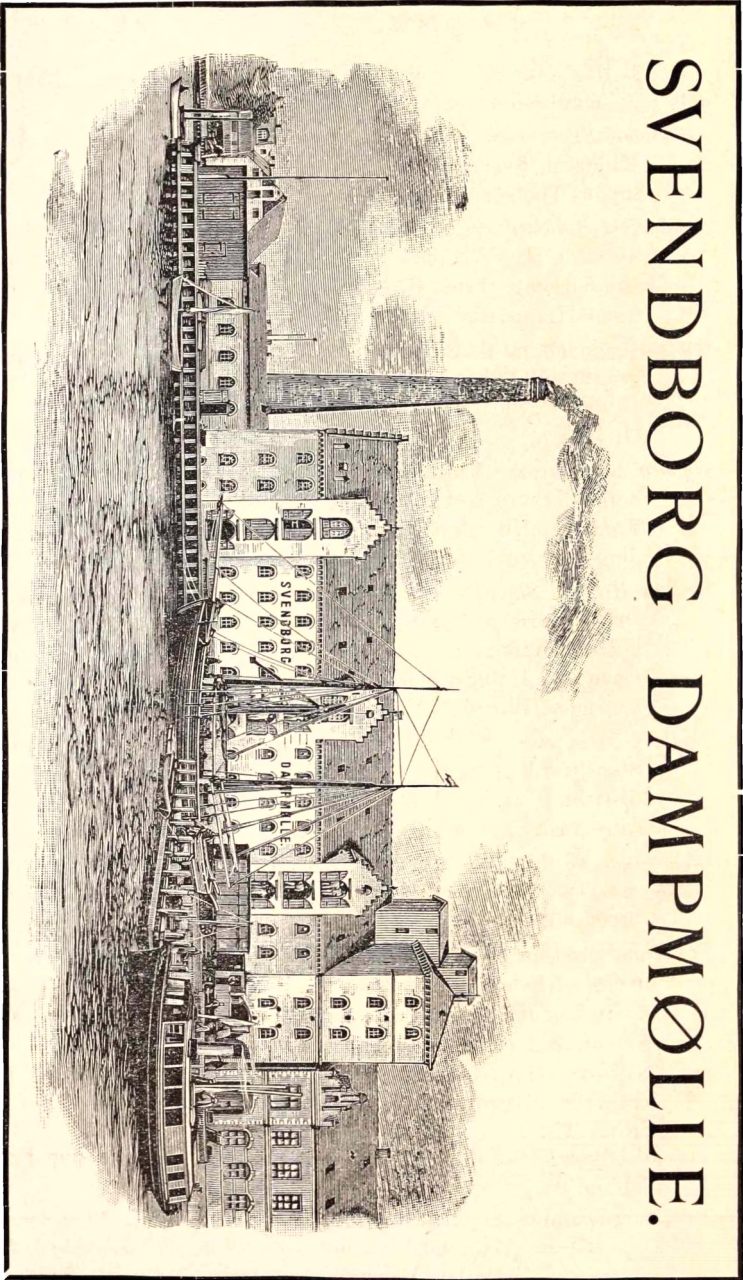
5 Provstier: Sunds Herreds Provsti (Provst Olrik, St. Jørgens), Vindinge og Gudme Herreders Provsti (Provst Hjort, Nyborg), Salling Herreders Provsti (Provst Skjerbæk, Vesterhæsinge), Langelands Herreders Provsti (Provst C. L. Nielsen, Bødstrup), Ærø Herreds Provsti (Provst Th. Tholle, Rise).

5 Lægedistrikter: Svendborg, Nyborg, Faaborg, Rudkjøbing og Ærøskjøbing.

5 Branddirektorater for den almindelige Brandforsikring for Landbygninger: Sunds Gudme Herreders Branddirektorat (Branddirektør H. P. Nielsen, Svendborg), Vinding Herreders Branddirektorat (Branddirektør Konsul I. Jensen, Nyborg), Salling Herreders Branddirektorat (Branddirektør C. Cordes, Faaborg), Langelands Herreders

Faaes overalt.

# SVENDBORG DAMPMØLLE.



„Diamant“, „Kronemel“, Bagerimel „Extra“, „Superior“, „Konkurrent“.

— Altid absolut fineste Kvalitet. —

Branddirektorat (Branddirektør Sagfører K. Harder, Rudkjøbing),  
Ærø Herreds Branddirektorat (Branddirektør L. Petersen, Bjergene-  
gaard pr. Ærøskjøbing).

I Henhold til Lov af 15. Maj 1903 om **Ejendomsskyld** er Amtet  
delt i 9 Skyldkredse, omfattende følgende Kommuner:

*Svendborg Skyldkreds:* (Vurderingsformand: Justitsraad, Retsskriver J. L.  
Knudsen, Svendborg), Svendborg Købstad, Bjerreby, Landet, Breg-  
ninge (Thorseng), Drejød, Strynø.

*Sunds Herreds Skyldkreds:* (Vurderingsformand: Amdsraadsmedlem, Brand-  
direktør H. P. Nielsen, Oure), Kværndrup, Stenstrup-Lunde, Olle-  
rup-Kirkeby, Tved, Skaarup, Sørup-St. Jørgens, Egense, Østerskjer-  
ninge-Hundstrup, Thurø.

*Gudme Herreds Skyldkreds:* (Vurderingsformand: Landinspektør Hvene-  
gaard, Svendborg), Ringe, Ryslinge, Gislev-Ellested, Svindinge,  
Langaa-Øxendrup, Hesselager, Oure-Vejstrup, Gudme-Brudager,  
Gudbjerg

*Nyborg Skyldkreds:* (Vurderingsformand: Murermester A. Andersen, Ny-  
borg), Nyborg Købstad, Nyborg Landsogn (Hjulby), Aunslev-Bovense,  
Flødstrup-Ullerslev, Skjellerup-Ellinge, Kullerup-Refsvindinge, Vin-  
dinge, Frørup, Ørbæk.

*Salling Herreds Skyldkreds:* (Vurderingsformand: Forpagter N. E. Amstrup,  
Ørbækgaard pr. Brobyværk), Herrested, Søllinge-Hellerup, Sønder-  
højrup, Aarslev, Gjesteleve, Heden, Allested-Vejle, Nørrebroby, Søn-  
derbroby, Jordløse-Haastrup, Vesterhæsing-Sandholtslyndelse, Øster-  
hæsing, Hillerslev, Espe-Vantinge, Herringe, Krarup.

*Faaborg Skyldkreds:* (Vurderingsformand: Greve H. Bille-Brahe-Selby,  
Stensgaard pr. Faaborg), Faaborg Købstad, Faaborg Købstads Land-  
distrikt (Bjørnø), Brahetrolleborg, Vesterskjerning-Ulbølle, Vester-  
aaby-Aastrup, Diernisse, Svanninge, Horne, Lyø, Avernakø.

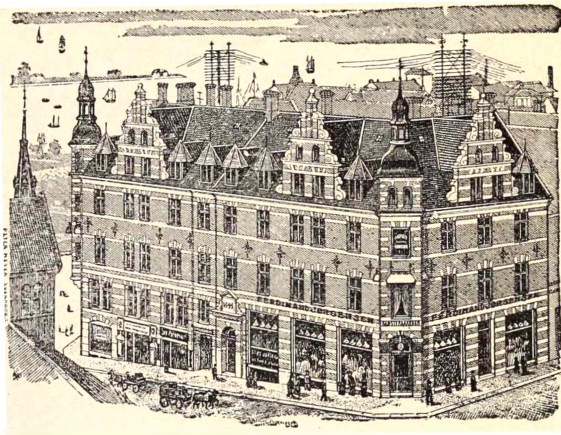
*Langelands nordre Skyldkreds:* (Vurderingsformand: Proprietær J. A. Han-  
sen, Tjørnhjerggaard pr. Rudkjøbing), Rudkjøbing Købstad, Snøde-  
Stoense-Hou, Bødstrup, Tranekjær-Tullebølle.

*Langelands søndre Skyldkreds:* (Vurderingsformand: Proprietær M. Boes-  
gaard, Kinderballegaard pr. Humble), Simmerbølle, Skrøbelev, Lon-  
gelse-Fuglsbølle, Lindelse, Humble, Tryggelev-Fodslette, Magleby.

*Ærø Skyldkreds:* (Vurderingsformand: Sagfører H. P. Nielsen, Marstal),  
Ærøskjøbing Købstad, Marstal Handelsplads, Marstal Landsogn,  
Rise, Tranderup, Bregninge, Søby.

I Henhold til Lov af 15. Maj 1903 om **Indkomst- og Formueskat**  
til Staten er Amtet inddelt i 4 Skattekrede, nemlig:

*Svendborg Skattekreds:* (Skatteraadsformand: Gaardejer Niels Madsen, Vej-  
strup pr. Vejstrup), Svendborg Købstad, Bjerreby, Bregninge  
(Thorseng), Drejød, Egense, Gudbjerg, Gudme-Brudager, Ollerup-  
Kirkeby, Oure-Vejstrup, Landet, Skaarup, Sørup-St. Jørgens, Thurø,  
Tved.



# Ferd. Jørgensen.

Manufaktur- og Udstyrs-Forretning.

**Ene-Udsalg** af

C. F. Geismar & Co.s Dækketøjer,  
Lagenlærred og Drejler.

**Ene-Udsalg** af

Kjærs Møllers bekendte Kjoleklæde.

☞ Uld og Klude tages i Bytte for Varer. ☜

# Ferd. Jørgensen,

„Klostergaarden“,  
Svendborg.

*Faaborg Skattekreds:* (Skatteraadsformand: Assurancebestyrer H. P. Knudsen, Hundtofte pr. Stenstrup), Faaborg Købstad, Faaborg Købstads Landdistrikt (Bjørnø), Allested-Vejle, Avernakø, Brahetrolleborg, Diernisse, Espe-Vantinge, Gjesteleve, Heden, Herringe, Hillerslev, Horne, Jordløse-Haastrup, Krarup, Kværndrup, Lyø, Nørrebroby, Stenstrup-Lunde, Svanninge, Sønderbroby, Vesteraaby-Aastrup, Vesterhæsing-Sandholdtslyndelse, Vesterskjerninge-Ulbølle, Østerhæsing, Østerskjerninge-Hundstrup.

*Nyborg Skattekreds:* (Skatteraadsformand: Højskolelærer Thomsen, Ryslinge pr. Ryslinge), Nyborg Købstad, Aarslev, Aunslev-Bovense, Flødstrup-Ullerslev, Frørup, Gislev-Ellested, Herrested, Hesselager, Hjulby, Kullerup-Refsvindinge, Langaa-Øxendrup, Ringe, Ryslinge, Skjellerup-Ellinge, Svindinge, Søllinge-Hellerup, Sønderhøjrup, Vindinge, Ørbæk.

*Rudkjøbing Skattekreds:* (Skatteraadsformand: Sparekassedirektør R. Lund, Rudkjøbing), Rudkjøbing Købstad, Bødstrup, Humble, Lindelse, Longelse-Fuglsbølle, Magleby, Simmerbølle, Skrøbelev, Snøde-Stoense-Hou, Strynø, Tranekær-Tullebølle, Tryggelev-Fodslette, samt Øen Ærø med Ærøskjøbing Købstad, Marstal Handelsplads, Marstal Landsogn, Rise, Søby, Tranderup, Bregninge.

Endvidere er Amtet i Henhold til Lov om Tiendeafløsning af 15. Maj 1903 inddelt i følgende 8 **Tiendekredse**:

*1ste Kreds:* (Tiendekommissær: Gaardejer L. Christensen, Vindinge Søgaard pr. Nyborg), Nyborg Købstad, Landsognene Nyborg Landsogn (Hjulby), Aunslev, Bovense, Flødstrup, Ullerslev, Skjellerup, Ellinge, Kullerup, Refsvindinge, Vindinge, Frørup, Ørbæk, Ellested, Herrested.

*2den Kreds:* (Tiendekommissær: Gaardejer, Amsraadsmedlem Lars Kristensen, Ringe), Landsognene Hellerup, Søllinge, Sønderhøjrup, Aarslev, Ringe, Ryslinge, Gislev, Svindinge, Langaa, Øxendrup, Hesselager, Oure.

*3die Kreds:* (Tiendekommissær: Gaardejer Niels Nielsen, Vejstrup pr. Vejstrup), Landsognene Vejstrup, Gudme, Brudager, Gudbjerg, Kværndrup, Stenstrup, Lunde, Kirkeby, Ollerup, Sørup, Egense, Østerskjerninge.

*4de Kreds:* (Tiendekommissær: Sagfører Chr. Poulsen, Svendborg), Svendborg Købstad, Landsognene Tved, Skaarup, St. Jørgens, Drejø, Strynø, Bjerreby, Landet, Bregninge (Thorseng), Thurø.

*5. Kreds:* (Tiendekommissær: Gaardejer N. Joh. Petersen, Helsned pr. Humble), Rudkjøbing Købstad, Landsognene Stoense, Snøde, Hou, Bødstrup, Tranekær, Tullebølle, Simmerbølle, Skrøbelev, Longelse, Fuglsbølle, Lindelse, Humble.

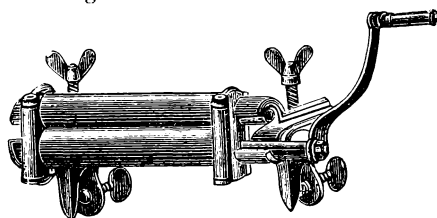
*6te Kreds:* (Tiendekommissær: Byraadsmedlem, Skomager H. J. Lauritzen, Ærøskjøbing), Ærøskjøbing Købstad, Marstal Handelsplads, Landsognene Marstal Landsogn, Rise, Tranderup, Bregninge, Søby, samt af Langelands sønder Herred Fodslette, Tryggelev, Magleby.

# Edvard Jørgensen,

Møllergade 22, Svendborg,

anbefaler et stort Udvalg i

Spisestel,  
Kaffestel,  
Vinstel,  
Servantestel.



Kødhakke-  
maskiner,  
Lygter,  
Avlsredskaber,  
Skov- og  
Brændesave,

**Amerikanske Vridemaskiner.**

„ **Vadskemaskiner.**

**Engelske Tøjruller.**

## Bord- & Hængelamper.

Køkkenudstyr fra 20 til 300 Kr.

**Værktøjer for alle Haandværkere.**

Alt Værktøj sælges mod Garanti.

Aktieselskabet L. Lange, H. P. Jensen & Co.s  
Fabriksudsalg ved Edvard Jørgensen.

**Største**

**Lager af**

Kakkelovne,  
Kømfurur,  
Kaminer,  
Empireovne,  
Badeovne,  
Badekar,



Fritstaaende  
Vadskedler,  
Indmuringsgryder,  
Renseluger,  
Riste,  
Vinduer, Rør,  
Pumper  
samt alt andet  
Støbegods  
i stort Udvalg.

# Edvard Jørgensen,

Møllergade 22, ligefor Torvet, Svendborg.



*7de Kreds:* (Tiendekommissær: Landstingsmand Niels Johansen, Ollerup pr. Vesterskjerninge), Faaborg Købstad, Landsognene Avernakø, Lyø, Horne, Svanninge, Faaborg Købstads Landdistrikt (Bjørnø), Diernisse, Vesteraaby, Aastrup, Ulbølle, Vesterskjerninge, Hundstrup, Haastrup, Jordløse.

*8de Kreds:* (Tiendekommissær: Gaardejer Johannes Bondo, Rudme pr. Rudme), Landsognene Brahetrolleborg, Krarup, Herringe, Espe, Vantinge, Hillerslev, Østerhæsinge, Sønderbroby, Nørrebroby, Vejle, Allested, Heden, Gjesteleve, Sandholtslyndelse, Vesterhæsinge.

Paa JENS MØLLERs Forlag, Helsingør, er udkommen:  
**Frederiksborg Amts Vejviser.**

Paa CARL HINDINGs Forlag, Næstved, er udkommen:  
**Præstø Amts Vejviser.**

Paa CARL HINDINGs Forlag, Næstved, er udkommen:  
**Sorø Amts Vejviser.**

Paa Miloske Boghandels Forlag udkommer i Decbr. 1905:  
**Odense og Assens Amters Vejviser.**

---

Chokolade.  
Confecturer.  
Biscuits.  
Sukker-Udsalg.

Konserves.  
Ost.  
Cigarer.  
Cigaretter.

# A. S. Nissen,

Svendborg Materialhandel,

**Telefon 32. Møllergade 1.**

Kolonial-, Medicinal- & Delikatessevarer.

**Kaffe- og Thehandel.**

Ene-Udsalg af Vine og  
Spiritøsa fra  
Niels Jensen & Co.  
Klintebjerg Eddike.  
Horsens Maltel.

Artikler til Syge- og  
Børnepleje.  
Tøiletartikler.  
Parfumer. Svampe.

# Alfabetisk Fortegnelse

## over Sogneraadene i Svendborg Amt

med vedføjet Sogneraadformand samt Postadresse.

Kommune	Sogneraadformand	Postadresse
Aarslev	Gdr. Rasmus Hansen, Aarslev	Aarslev
Allested-Vejle	Gmd. N. Th. Jørgensen, Vejle	Fangel
Avernakø	Gdr. Rasmus Christensen Nielsen, Avernakø	Faaborg
Aunslev-Bovense	Gdr. Peder Hansen, Korkendrup	Ullerslev
Bjerreby	Møller P. Feldthusen, Bjerreby	Svendborg
Brahetrolleborg	Forpagter E. Garde, Høbbet	Korinth
Bregninge (Thorseng)	Færgemand R. V. Møller, Vindeby	Svendborg
Bregninge (Ærø)	Gdr. Thomas Christensen, Ø. Bregninge	Æroskjøbing
Bødstrup	Gdr. A. Rasmussen, Fæbæk	Tranekjær
Diernisse	Gmd. R. Pedersen, Diernisse	Faaborg
Drejø	Købm. Joseph Petersen, Drejø	Svendborg
Egense	Sognefoged R. Eriksen, Egense	Svendborg
Espe-Vantinge	Gdr. Rasmus L. Nielsen, Espe	Espe
Faaborg Købstads Landdistrikt (Bjørnø)	Husmand Lars Hansen, Bjørnø	Faaborg
Flodstrup-Ullerslev	Gdr. H. Chr. Rasmussen, Kisesdrup	Ullerslev
Frørup	Hmd. H. Hansen, Frørup Mark	Frørup
Gislev-Ellested	Møller N. P. Nielsen, Sandager	Kværndrup
Gjestelev	Snedkermester Jens Beck, Gjestelev	Ringø
Gudbjerg	Gmd. Lars Jørgensen Duelund, Lakkendrup	Sortebro
Gudme-Brudager	Gmd. H. Chr. Hansen, Gudme	Gudme
Heden	Købm. Albrecht Pedersen, Heden	Ringø
Herrested	Gdr. R. Andersen, Herrested	Ørbæk
Herringe	Gdr., Sognefoged L. Andersen, Herringe	Rudme

2

Telefon 73.

Telegram-Adr.:  
Ludvigpetersen.

# Ludvig Petersen

Svendborg.

---

## Kolonial.

**Import. — En gros**

Special.: Sukker, Ris, Kartoffelmel, Blommer,  
Rosiner, Sirup, amerikansk og dansk  
Svinefedt i Blærer og Fustager.

## Mel.

Special.: Amerikansk Mel, Maribo Flormel,  
Rugsigtemel, Byggryn, Bygmel.

## Kaffe.

Fineste Kvaliteter i brændte Kaffer paa  
Sirocco-Maskiner.

---

## Korn og Foderstoffer

**Export — Import**

Billigste Dagspriser.

Kommune	Sogneraadsformand	Postadresse
Hesselager	Gmd Sognefoged Lars Pedersen, Hesselager	Hesselager
Hillerslev	Kaptajn H. H. Schroll, Lykkenssæde	Højrup
Horne	Gmd. Hans J. Lund, Horne	Faaborg
Humble	» H. M. Klausen, Humble	Humble
Jordløse Haastrup	Gdr. Niels Mortensen, Haastrup	Faaborg
Krarup	Hmd. Peder Jørgensen, Snarup	Kværndrup
Kullerup-Refsvindinge	Etatsraad Langkilde, Juulskov	Nyborg
Kværndrup	Kmlr., Hofjgm. Greve J. Ahlefeldt-Laurvig-Bille, Egeskov	Kværndrup
Landet	Gdf., Sognefoged Hans Andersen, Lundby	Thorseng
Langaa-Øxendrup	Gdr. Rasmus P. Rasmussen, Øxendrup	Øxendrup
Lindelse	Husmand H. A. Andreasen, Herslev	Rudkjøbing
Longelse-Fuglsbølle	Gdr. Th. Hansen, Sønderskov	Rudkjøbing
Lyo	Pastor Abrahamsen, Lyø	Faaborg
Magleby	Malermester A. C. Clemmensen, Nordenbro	Humble
Marstal Handelsplads	Kongevalgt Formand for Kommunalbestyrelsen, Købm. J. C. Jensen, Marstal	Marstal
Marstal Landsogn	Skibsrheder H. R. Christensen, Marstal Landsby	Marstal
Nyborg Lands. (Hjulby)	Lærer N. L. Johansen, Hjulby	Nyborg
Nørrebroby	Gmd. P. Chr. Pedersen, Nørrebroby	Brobyværk
Ollerup-Kirkeby	Gmd., Sognefoged H. J. Christensen, Ollerup	Vesterskerninge
Oure-Vejstrup	Gdr. Niels Markussen, Vejstrup	Vejstrup
Ringe	Sagfører Koldborg, Ringe	Ringe
Rise	Sparekassebest. Chr. P. Brandt, Stokkeby	Æroeskjøbing
Ryslinge	Hmd Niels Olsen Kjær, Ryslinge	Ryslinge
Simmerbølle	Gdr. Hans Nielsen, Ribbjerg	Rudkjøbing
Skaarup	» Lars Larsen, » Nøjsomhed	Skaarup
Stjellerup-Ellinge	» Niels Rasmussen, Grofte Mølle	Ullerslev
Skrøbelov	Gdr. L. C. Hansen, Torpe	Rudkjøbing
Snøde-Stoense-Hou	Proprietær P. Krogh, Bukkegaard, Tressebølle	Lohals
Stenstrup-Lunde	Gdr. Lars Jensen, Lunde	Stenstrup
Stryno	Forp. Niels M. Nielsen, Stryno	Rudkjøbing
Svanninge	Husejer N. Hansen, Svanninge	Faaborg
Svindinge	Gmd. Christen Hansen, Svindinge	Nyborg
Soby	Gdr. Jens Holgersen, Sobygaards Mark	Æroeskjøbing
Solling-Hellerup	Gdr. Rasmus Andersen, Haundrup	Pederstrup

G. R. Berg i Svendborg har det største Udvalg paa Fyen af Herre-Lingeri



# Svendborg Delikatessehandel

Tharald Madsen,

overfor St. Nikolaj Apothek,

har alt i

Konserves- og Delikatessevarer.

Kgl. Hofvinhandler Waagepetersens Vine.

Største Udvalg

i

Dessert-Chocolader.

Parfumer.

Bonbons.

Toiletsæber.

Confecturer.

Tandbørster.

Svampe.

Cigarer.  
Cigaretter.

Kiks & Biscuits

og


Kolonialvarer.

Telefon 299.



Kommune	Sogneraadsformand	Postadresse
Sønderbroby Sønderhøjrup	Gmd. Chr. Jacobsen, Allerup Gdr. Anders Andersen, Sønder- højrup	Brobyværk Pederstrup
Sørup-St. Jørgens Thurø Tranekjær-Tullebolle	Gmd. M. Gustenhof, Rødskebolle Mægler Rasmussen, Thurø Greve A. V. Ahlefeldt Laurvig, Blegholm	Sørup Svendborg Tranekjær
Tranderup	Branddirektør L. Petersen, Bjer- genegaard	Ærøeskjøbing
Tryggelev-Fodslette	Parcellist Joh. Christensen, Tryg- gelev Østerskov	Humble
Tved	Snedker & Husmand Kristjan Pedersen, Tved	Svendborg
Vesteraaby-Aastrup Vesterhæsing-Sandholt- lyndelse	Gmd. Jes Rasmussen, Pejrup » L. N. Bonde, Vesterhæsing	Pejrup Faaborg
Vesterskjeninge-Ulbolle	Husejer Fr. A. Hansen, Vester- skjeninge	Vesterskjerne
Vindinge	Kammerh., Lehnsbaron C. Holck, Holckenhavn	Nyborg
Østerhæsing	Gdbst. Hans J. Hansen, Øster- hæsing	Faaborg
Østerskjeninge-Hund- strup	Gmd. Dines Larsen, Østersker- ninge	Vesterskjerne
Ørbæk	Gmd. A. Andersen, Ørbæk	Ørbæk





**Magnus Niensens**  
**Cigar- & Tobaksfabrik**

Telefon 263. **Møllergade 30,** Telefon 263.

anbefaler sit

store, velassorterede Lager af

**Cigarer og Cigaretter.**

Tilkendt Sølvmedaille.

Tilkendt Sølvmedaille.

Tillige Hovedoplæg for Sydfyen af

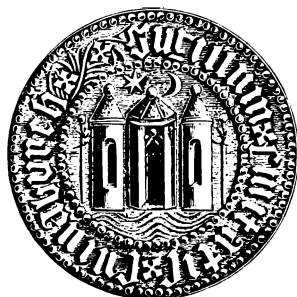
**Skraa- og Røgtobakker**

fra Fyens største Fabrik:

**H. NIELSEN**

Frederiksbroen, Odense.





1527

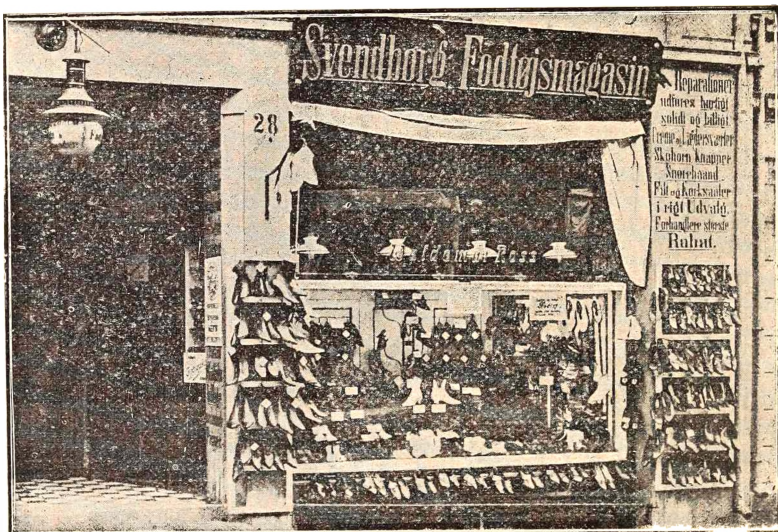
# SVENDBORG

Redigeret af  
Byfogedfuldmægtig Sejer Briksø  
Svendborg

# Svendborg Fodtøjsmagasin

ved

## Waldemar Ross,



28, Møllergade 28.



(Ved Torvet).

Største, mest alsidige og bedst sorterede Forretning paa Pladsen.

**Bemærk:** Eneforhandling for Otto Hertz, Frankfurt  
am Main, for de største og mest ansete Forretninger  
i Wien, Magdeburg, Brandenburg m. fl. samt bedste indenlandske  
Huse.

**For Sæsonen anbefales:**

== Fineste Sommerfodtøj — Turist- og Sports-Fodtøj. ==

Absolut 1ste Kl s

**Reparationsværksted**

forefindes.

## Svendborg Købstad,

Fyens sydligste By, ligger ved en lille Bugt, der mod Nord skyder ind fra Svendborg Sund, under  $55^{\circ} 3' 36^{89}$  nordlig Bredde og  $1^{\circ} 57' 59^{40}$  vestlig Længde for Kjøbenhavn (beregnet for Vor Frue Kirkes Taarnspids).

*Afstanden* fra de omliggende Byer er: Odense omtrent  $5\frac{1}{2}$  Mil, Nyborg 4 Mil og Faaborg  $3\frac{1}{4}$  Mil. Med de 2 førstnævnte Byer er Svendborg forbunden ved Jernbaner,  $6\frac{1}{4}$  og 5 Mil lange.

Endel af Byen ligger paa et stærkt bakket Terræn, der ved Vej-sammenstødet ved Vestergade er 73 Fod, ved Frue Kirke 70,6 og paa Torvet 41,7 Fod over Havet.

Byens *Udstrækning* fra Nord til Syd er omtrent 2000 Alen. Bredden er paa Midten omtrent 1200 Alen, mod Nord og Syd noget mindre.

Købstadgrundens *Areal* udgør (opmaalt i 1899) 1,570,584 □-Alen (noget over 112 Tdr. Land), Markjordernes (Hallindskov, Hømarken, Pløjemark, Græsholmene og Øxenbjergmarken) omtrent 1727 Tdr. Land.

*Bygrændsen* gaaer fra Midten af Lystbaadehavnen i Villakvarteret »Lunden« langs Søgaardsbækken indtil et Stykke bag »Svendborg Bryghus«, derfra mod Nord til Vestergade, langs Spadserestien ad Ovinehøj, langs Græsholmenes yderste Grændse, uden om Græsholmeskoven, der hører til Byen. Grændsen følger nu Trappebækken til »Hullet«, i en Bue til Købmand Hans Rasmussens Ejendom paa Tvedvejen, uden om Byhaven til Skaarup Landevej ved Tokkes Hus, ca.  $\frac{1}{2}$  Mil ude i Landet.

Det samlede *Hartkorn* var i 1895 166 Tdr., deraf hørte 81 Tdr. til 33 Gaarde, 69 til 476 Huse. 10 Gaardbrug og 166 Husbrug drevs fra Ejendomme i Byen.

I Byen er 53 *Gader* og *Stræder* (i 1899: 47) og 2 *Torve*; Markjorderne have 36 *Veje*.

I Byens Midte findes en Enklave, idet Ørkildsslots Ruiner, Øverste og Nederste Møller, et Stykke af Ørkildsgade, et Stykke af Jernbanen og Svineslagteriets ny Bygning ligger i Tved Sogn. Den lille Samling Huse paa venstre Side af Nyborgvejen (mellem Møllerne) hører til Byen, og Bygrændsen følger nu Landevejen til Grønne Post, hvor den bøjer af til Venstre, idet Hømarken, der ligger paa begge Sider af Vejen, hører til Byen. Bygrændsen gaaer nu fra Tokkes Hus til gl. Skaarup Landevej, hvor Huset »Slukefter« er det sidste paa Byens Grund, omfatter Christians-



# Lars Nielsen<sup>s</sup>

Skotøjsforretning

og Læderhandel,

Gjerritsgade 37, Svendborg (Landbogaarden)



Største Lager i elegant  
og holdbart Fødtøj  
samt Galocher,



**NB.** Forhandlere extra Rabat.

minde, Gl. Hestehave og Egenappe; den naaer Stranden ved Vejsammenstødet mellem Værfttet i Gl. Hestehave og Bjørnemose. Som en lukket Enklave ligger her Gaarden Skovlyst med nogle af dens Marker, idet de høre under Tved Sogn.

*Indbyggerantallet* var  $\frac{1}{2}$  1905: 11,462 (hvoraf 2,723 paa Markjorderne) (I 1801: 1942, i 1850: 4556, i 1900: 11,226). Svendborg er nu den 11te største danske Provindsby og den 3die største paa Øerne.

*Husenes Antal* er ca. 1470, hvoraf ca. 420 paa Markjorderne. I 1890 var Tallet 988, i 1899: 1359. De vare den  $\frac{1}{2}$  1905 *brandforsikrede* for 16,227,740 Kr. (Antal af Forsikringer: 1457) mod ca. 13,700,000 Kr. (Antal: 1331)  $\frac{1}{2}$  1899.

Ved *Vurderingen* til Ejendomsskyld i Efteraaret 1903 ansattes samtlige Ejendomme (1484) til en Værdi af 21,672,800 Kr., nemlig

822 Ejendomme paa Bygrunden til . . . . .	15,073,500 Kr.
662 — — — — — Markjorderne til . . . . .	6,599,300 —
	21,672,800 Kr.
De skattefri Fradrag udgjorde . . . . .	2,270,316 —

saa at det afgiftspligtige Beløb var . . . . . 19,402,484 —  
hvoraf Ejendomsskylden til Staten (1,10 %/oo) udgør . . . . . 21,342 Kr. 73 Ø.

(i denne Værdi er ikke indbefattet Kirkerne, Kirkegaarden, Jernbanerne, Toldkammeret o. l)

I Øjeblikket (Beg. af Marts 1905) er der ved Svendborg Toldsted hjemmehørende 348 Fartøjer (i 1897: 337) og maalte Baade med 24,880 Tons (i 1897: 20,712), deraf 17 Dampskibe med 1512 Tons og 549 H. K. I Tonnage overgaar Svendborgs Handelsflaade langt andre Provindsbyers, og indenfor Provindstoldstederne staar den kun tilbage for Fanø og Marstal.

*Toldintraderne* udgjorde i 19<sup>03</sup>/<sub>04</sub> 552,830 Kr. (mere end det dobbelte end for 10 Aar siden).

*Havneintraderne* har i 19<sup>03</sup>/<sub>04</sub> udgjort 72,812 Kr. (for 10 Aar siden ca. 42,000 Kr. og i 1879: ca. 26,600 Kr.)

*Havnen* er i Løbet af den sidste Menneskealder gentagne Gange bleven betydelig udvidet. Den bestaaer nu af den gamle Havn (anlagt 1814—1877), nordre Havn (1890—93) og østre Havn (1898—1901) samt Frederiksbøen. Da den nye Havn den 8. Juli 1901 toges i Brug ved den første Dampers (en Normands) Ankomst, maalte Havnens Bolværk 4000 løbende Fod, og dens største Dybde var 24 Fod (i 1822: 10 Fod, i 1893: 14 Fod). Den østlige Indsejling er udgravet til en lignende Dybde, den vestlige Indsejling har en Dybde af ca. 15 Fod. Havnens Landareal blev i 1901 og 1902 opmaalt til 22<sup>13214</sup>/<sub>14000</sub> Tdr. Land og Grunden, Bygningerne, Inventar og Bolværker m. v. vurderede til 926,156 Kr. Havnen skyldte den  $\frac{1}{4}$  1905: 545,352 Kr. 02 Øre. Ved nordre Havn har Firmaet Petersen & Jensen opført et stort Silopakhus i 1901. En Flydedok er i 1903 anskaffet af Aktieselskabet Carl Axelsøns Jernstøberi og Maskinfabrik.

Svendborg *Kommune* ejer Aktiver til Beløb 394,496 Kr. 32 Øre og faste Ejendomme til Værdi 1,273,700 Kr. Dens Passiver ere 839,480 Kr. 83 Øre. Skatteprocenten var 19<sup>04</sup>/<sub>05</sub> 7 $\frac{2}{5}$ .

# S. Melson,

Vinduesglasforretning,

Vestergade 8, **Svendborg**, Telefon 113.

Lager af **engelsk Vinduesglas** i alle gangbare  
Maal fra MOSES PILKINTON BROTHERS, St. Helene, Lancashire.

	<b>Mat alm.</b>	<b>Glas</b>	
	<b>Mat dobb.</b>	”	
	<b>Mouselin-</b>	”	
	<b>Naalestribet</b>	”	
	<b>Carreret</b>	”	
	<b>Ornament-</b>	”	
	<b>Traad-</b>	”	
	<b>Prismatisk</b>	”	
	<b>Kulørt</b>	”	
	<b>Cathedral-</b>	”	
	<b>Opal-</b>	”	
	<b>Raat</b>	”	

**Spejlglas,  $\frac{3}{4}$  hvidt sølvfolieret.**

**☞ Pap. Kit. Diamanter. ☜**

Byen er, som den største i Amtet, Sæde for *Amtmanden* over Svendborg Amt, *Amtsforvalteren*, *Udskrivningschefen* for 3. Udskrivningskreds, *Herredsfogden* og *Retsskriveren* i Sunds Gudme Herreder samt *Birkedommeren* i Lehn Birk og Thorseng Birk, *Fiskerikontrolløren* for Østifterne og *Distriktslægen* for Svendborg Lægedistrikt har her sin Bopæl.

Svendborg hører til *6te Landsthingskreds* og Svendborg Amts *3die Folkethingskreds*, for hvilke den er Valgsted.

Den hører i *gejstlig* Henseende til Sunds Herreds Provsti og danner 2 Sogne, *Set Nicolai* og *Vor Frue*.

I Byen findes *Toldkammer*, *Posthus*, *Telegrafstation*, *Telefoncentral* (Fyens kommunale Telefonselskab), *Kødkontrol*, 2 *Apotheker*, *Amtssygehus*.

Af de vigtigste industrielle Virksomheder m. v. nævnes:

A/S L. Lange, H. P. Jensen & Co. (opr. 1898, Aktiekapital 900,000 Kr., Forretning i Svendborg og Aarhus) A/S Carl Axelsens Jernstøberi og Maskinfabrik (opr. i 1899, Kap. 150,000), A/S Svendborg Bryghus (opr. 1899, Kapital 375,000 Kr.), A/S Svendborg Dampmølle (opr. 1875, Kap. 450,000 Kr.), A/S Svendborg Øxenbjerg Dampmølle (opr. 1898, Kapital 250,000 Kr.), Boghvedemøllen (Th. Petersen), A/S Svendborg Textilfabrik (opr. 1904, Kap. 40,000 Kr.), A/S I. M. Langes Hattfabrik (opr. 1899, Kap. 175,000), Svendborg Klædefabrik (opr. 1855, Brdr. Wiggers), A/S Svendborg Margarinefabrik (opr. 1897, Kap. 70,000 Kr.). Svendborg Andels-Svineslagteri, A/S Svendborg Trælasthandel (opr. 1900, Kap. 170,000 Kr.), A/S Hans Knudsens Jern- og Staalforretning (opr. 1901, Kap. 100,000 Kr.), Svendborg Sten- og Kalkværk (Hans Knudsen), samt en stor Del Skibsaktieselskaber, 6 Trykkerier, Fyens Andels-Foderstofforretning (opr. 1901), Sydfyenske Landmænds Smørexportforening, opr. 1895, Svendborg Kulkompagni (opr. 1897), Svendborg Export-Smørforretning. (Se iøvrigt Firmaregistret).

Jernbanerne: *Sydfyenske Jernbaner* (aabnet  $\frac{12}{7}$  1876) og *Svendborg-Nyborg Banen* (aabnet  $\frac{1}{6}$  1897); sidstnævnte Bane er fra April 1902 bortforpagtet til Sydf. Jernbaner i 20 Aar.

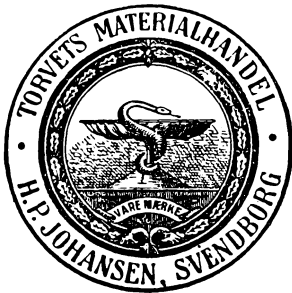
Af **Bygninger** m. v. nævnes:

*Sct. Nicolai Kirke* i Gjerritsgade er opført i 1ste Halvdel af det 13. Aarhundrede i romansk Stil af røde Munkesten paa en Fod af Kamp og med Hvelvinger samt 2 lave Sideskibe. Senere i Middelalderen tilføjedes det 63 Al. høje Taarn, der i 1763 fik sit nuværende gennembrudte Spir.

I 1892—94 blev Kirken under Ledelse af Prof. B. Storch underkastet en gennemgribende Reparation for en Bekostning af omtr. 115,800 Kr. Indviet paany af Biskop Stein  $\frac{9}{12}$  1894.

Kirkens Indre er usædvanlig smukt og viser en sjælden Djærvhed og Bredde i Anlæg og Former.

Altertavlen er i 1894 udført af Maleren Joachim Skovgaard. Den er skaaret i Træ og belagt med Farve og Forgyltning og bestaaer af et Alterbord og et Krucifix. Prædikestolen er et interessant Træskærerarbejde fra 1585 (restaureret 1894). Den gamle Døbefont er af Granit, Orglet er fra 1894. I Kirken findes et Oliemaleri af den lædde Antikvar



**Kolonial-  
&  
Delikatesse-  
varer.**

**Vine & Likører.**

**Spise- & Dessert-**

**Chocolader.**

**Hermetik**

**&**

**Konserves.**



**Torvets Materialhandel**  
H. P. Johansen, Svendborg.

Telefon 164.

**Svampe.**

**Sæber.**

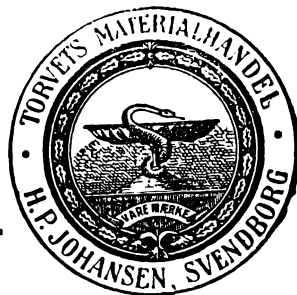
**Parfumer.**

**Kamme.**

**Forbindstoffer &  
Sygeplejeartikler.**

Største  
sorterede  
Forretning i

**Fyrværkeri-  
sager.**



Telefon 164.



Peder Jensen Lacoppidan, † 1717, med Kone og 12 Børn, forskellige Mindestene og Ligstene.

*Vor Frue Kirke* ligger højt paa en Bakke ved Torvet og Fruestræde, der menes i hedenske Tider at have været et Offersted, siden et Vartaarn og Svendborgs tidligste Befæstning. Den oprindelige Kirke er opført af røde Munkesten i romansk Stil, i samme Aarhundrede, men noget senere end *Set. Nicolai*. I den senere Middelalder ere Hovedskibets 4 Hvælvinger indbyggede, vistnok samtidig med, at det nuværende Kor, der bestaaer af en Hvælving, opførtes i Spidsbuestil. Senere ere Korsflojene, Sakristiet og Kapellet tilføjede. Taarnet er ligeledes opført senere; det gennembrudte Spir er opsat 1768.

I 1884 blev Kirken for en Bekostning af omtr. 90,000 Kr. underkastet en gennemgribende Restauration under Ledelse af Prof. Ove Petersen; den fremtræder nu (modsat i gamle Dage) i gennemført Spidsbuestil.

Altertavlen, der er skænket af Christian VIII som Kronprinds, er et Maleri af C. V. Eckersberg, »Christus i Gethsemane«; paa Siderne af Tavlen findes to Kopier af Eckersbergs »Troen« og »Haabet«. Prædikestolen er fra 1597. Marmordøbefonten er derimod ny ligesom Orglet (fra 1889). Ved Restaureringen fandtes flere Grave, deriblandt én, hvori fandtes et balsameret Lig, der fejlagtig antoges for Liget af Kongesønnen Junker Abel.

*Methodistkirken* med Præstebolig, Lundevejen, opført i 1889 efter Tegning af Arkitekt J. Eckersberg herfra Byen.

*Romersk-katholsk Kapel*, Havnegade, er indrettet 1887 i en tidligere Cikoriefabrik, hvis østlige Del endnu benyttes til Pakhus. Det er forsynet med et Spir og indeholder tillige Skole og Præstebolig. Indviedes  $\frac{1}{11}$  1887.

*Missionshuset Bethel*, Bagergade, er indrettet 1889 i en 2 Stokværk høj Bygning (»San Francisco«).

*Missionshuset Siloam*, Dronningholmsvej, er opført 1895 af røde Mursten med et Taarn efter Tegning af Arkitekt Th. Hoffmann, Svendborg.

*Assistentskirkegaarden*, indviet 1821 og udvidet 2 Gange siden, er nu omtrent 10 Tdr. Ld. Paa Kirkegaarden er bl. a. 1835 begravet Admiraj Risbrich, Chef for »Vagriens« i Slaget paa Kjøbenhavns Rhed 2. April 1801. — Endvidere findes der en Samling Soldatergrave fra de to slesvigske Krige; paa en lille Høj er rejst en Granitobelisk, hvorpaa er indskaaet: »Mand døer, men ej døer Mands Daad«.

Paa Kirkegaarden er i 1895 opført et stilfuldt Ligkapel efter Tegning af Arkitekt Magdahl Nielsen, der ligeledes har tegnet den smukke murede Indkørselsport udfør *Set. Nicolaigade* (opført 1903).

*Raad-, Thing- og Arresthuset*, Hj. af Bager- og Vestergade, er opført 1880—81 af røde Mursten efter Tegning af Arkitekt C. Lendorff i gotisk Stil for 130,000 Kr. foruden Grunden. Det ejes af Amtet med  $\frac{7}{10}$  og Byen med  $\frac{3}{10}$ .

Det afløste det i 1828—29 opførte, midt paa Torvet beliggende Raadhus, der var i 2 Stokværk og grundmuret. — Forgængeren herfor var en i 1586 opført Bygning, der ligeledes laa paa Torvet, men parrallelt med *Vor Frue Kirke*. I Traps »Danmark« anføres, at dette var det

# Køb Fodtøj hos Vald. Christoffersen

(Sydfyens Skotøjsforretning).

Største Udvalg af det Bedste, der eksisterer i Fodtøj i alle Façoner og Størrelser til Priser, der ere mindst 10 pCt. lavere end de allerbilligste i Svendborg.

## **Her er noget for Alle:**

Herre-, Dame- og Børne-Sko og Støvler fra det sværeste Læderfodtøj til det fineste Skindfodtøj af fransk, tysk og amerikansk Fabrikat, saavel som vort **smukke. solide danske Fodtøj.**

**Første Klasses Haandskomageri**  
**og Reparationsværksted.**

**Vald. Christoffersen,**  
Klosterstræde, Svendborg.

ældste Raadhus heri Byen, men dette er næppe rigtigt, i alt Fald omtales i et Dokument fra 1527 et Raadhus, der ligeledes synes at have ligget paa Torvet.

*Amtmandsboligen* »Ørkildslot« er privat Ejendom, er beliggende i Nærheden af Caroline Amalielund med en henrivende Udsigt. Amtskontoret blev  $\frac{1}{11}$  1867 flyttet hertil fra Nyborg.

*Brand- og Politistationen* er i 1885—86 opført paa Torvet i Forbindelse med Sprøjtelhus efter Tegning af Arkitekt Eckersberg for 30,000 Kr.

I 1896 er opført *Sct. Nicolai Apothek* efter Tegning af Arkitekt Magdahl Nielsen, der ligeledes har forestaaet Opførelsen af *St. Nicolai Præstegaard* (opført 1897), »*Svendborg Avis*«s *Bygning* (opført 1902), og *Frk. Ida Holst's Skole* (opført 1891), der tillige med nogle Villaer danner *Sct Nicolai-Kvarteret*, Byens stilfuldste og smukkeste

Af *Borgerskolen* ligger Drengeskolen (opf. 1875 for 60,000 Kr.) i Fruestråde, Pigeborgerskolen (opf. 1899 for 120,000 Kr.) i Skolegade

*Realskolen* i Bagergade opf. i 1872. *Teknisk Skole* paa Grubbe-møllevej, indvidet  $\frac{26}{10}$  1887 (opført efter Tegning af Arkitekt H. Wandall. *Navigationsskolen* ved Færgevejen (opf. 1865).

En *Kvægstald* er opført 1892 ved Frederiksgade og et *Krudthus* ved »Caroline Amalielund« i 1900.

*Fattiggarden og Forsørgelsesanstalten* ved Grubbemøllevej, opført i 1872 efter Tegning af Arkitekt Eckersberg, beregnet til 70 Lemmer. Ildebrand September 1899.

Amtets og Byens *Sygehus* og *Epidemihospital* ved Kirkegaarden er opført 1890—91 efter Tegning af Arkitekt Ph. Smith; førstnævnte har 45, sidstnævnte 25 Senge. En Bolig for *Sygehuslægen* er opført i 1901 i Sygehusets Have for 15,000 Kr. ifølge Tegning af Magdahl-Nielsen.

*Gasværket*, ved Færgevejen, anlagt 1856 for 116,000 Kr., siden betydelig udvidet. I 1904 byggedes en Villa paa en indkøbt Nabogrund til Gasværksbestyreren

*Vandværket* er anlagt 1867 af Vandinspektør Poulsen, ved Boring af Kilder i den lille »Fruerskov« tæt NØ. for Byen. Vandet herfra førtes ved eget Tryk til 2 aabne Bassiner i Vestergade, hvorfra det førtes rundt i Byen.

Da denne Ordning i de senere Aar var bleven meget ufyldstgørende, særlig i Ildebrandstilfælde og af hygiejniske Grunde, vedtog Byraadet  $\frac{21}{3}$  1900 enstemmigt at anlægge et nyt Vandværk med en Bekostning af ca. 150,000 Kr. Allerede den 23de August det følgende Aar kunde Aulæget tages i Brug. Det bestaaer nu af et lukket Reservoir ved Fruerskoven, hvorfra den lavere liggende Del af Byen forsynes med Vand ved dettes eget Tryk, og et Reservoir (ligeledes lukket) paa Ovinehøj, hvortil det med en Dampmaskine pumpes op fra Fruerskoven. Dette Reservoir ligger saa højt, at selv de mest højtliggende Partier af Byen (dog ikke Markjorderne) kan forsynes. Alt Vandet filtreres ved Luft- og Sandfilter. Ved Fruerskoven er opført en Villa til Vandværksmesteren.

I Nærheden af Fruerskoven bemærkes det store Bygningskomplex »*Svendborg Bryghus*«, opført 1899.

# Mariebo Dampmølles Flormel

„Krystal“

*Altid egalt.*

„Superior“



M D  
Mariebo

„Triumf“

*Altid fineste Vare.*

„Axet“

Eneforhandling for Svendborg og Opland  
samt Øerne

hos

**Ludvig Petersen,**  
Svendborg.

Af *Jernbanestationerne* er Sydfyenske Jernbaner aabnet 12. Juli 1876. Stationsbygningen er opført efter Tegning af N. P. C. Holsee. Svendborg—Nyborg-Banen er aabnet 1. Juni 1897. Den smukke Stationsbygning er opf. efter Tegning af Arkitekt H. Wenck. Den benyttes nu af Syd. Jernbane.

Jernbanepladsen gør nu et smukt og pompøst Indtryk efter Opførelsen af »Klostergaarden« (opført 1895—97), (hvori Højskolehjemmet og Handels- og Landbrugsbanken), »Børsgaarden« (opf. 1897), »Svendborg Mælkeforsyning«s Bygning (opf. 1898), (hvori Svendborg Bank) og Telefonstationen (opf 1892—93).

En ny anselig og imponerende *Toldkammerbygning* er opført ved Jessens Mole. Toges i Brug <sup>25</sup>/<sub>3</sub> 1901. Den er bl. a. prydet med forskellige Gipsrelieffer paa Ydermurene.

Den 29de Oktober 1897 indviedes et nyt *Theater* ved Borgerforeningen, efter at det gamle (i den nuv. Sangforenings Lokale) i nogle Aar havde været lukket paa Grund af Brandfare.

Af *Lystskovene* nævnes »Christiansminde«, der i 1874 af daværende private Skovejere blev skænket Kommunen som en Gave. I 1877 opførtes Skovhuset. Anlægget har i de senere Aar undergaaet en Del Forandringer, navnlig er Spadserestien langs Stranden ind til Byen (efter Siggende en af de skønneste Spadsereveje, der findes) betydelig forhøjet og udvidet.

I «Caroline Amalielund» findes et smukt Sommertheater. I Udkanten af denne Skov findes Voldstedet og nogle faa Ruinhobe af Bispestolens af Svendborgerne under Grevens Fejde nedbrændte Slot »Ørkildslot«.

Endvidere ejer Kommunen udenfor Bygrænsen Fredskoven »Høje Bøge«, hvor der findes et Traktørsted. Denne Skov er sammen med Fruerskovens købt i 1876 for 16,126 Kr. af Hensyn til Vandværket.

Den 23. Januar 1903 erhvervede Kommunen for en Købesum af 125,000 Kr. de saakaldte »Færgegaardsjorder«, væsentlig for derved at sikre sig den lejede Grund, hvorpaa Gasværket i sin Tid var bygget, og Nabogrunden til fornøden Udvidelse. Størstedelen af Jorderne, der ere meget smukt beliggende ved Svendborgsund i Byens sydlige Udkant, agtes udstykket til Villabebyggelse.

Et privat Konsortium er ifærd med en lignende Udstykning til Villabebyggelse af Nabogrundene, »Lunden« kaldet, der tildels gaar udenfor Byens Grænde.

Den 9. December 1901 udnævnte Byraadet enstemmigt Amtmand, Greve Brockenhuus-Schack til *Æresborger* i Byen i Betragtning af den store og betydningsfulde Virksomhed, han har udfoldet til Gavn for Byen. Den 12. Juni 1904 rejstes foran Svendborg Raadhus et af Billedhugger Rasmus Andersen udført Monument af Greven i overnaturlig Størrelse ved Bidrag af Amtets Land- og Bykommuner.

# Svendborg

---

## Dampvadskeri,

Garderobe-Farveri  
og kemisk Tøjrensingsanstalt,

Telefon 160.

**Dronningholmsvej 26.**

Telefon 160.

**1ste Klasse klorfri Vadsk**  
**udført med de nyeste amerikanske Maskiner.**  
**Elegant Strygning.**

——— Tøjet slides langt mindre end ved Haandvadsk. ———

## Hvad er kemisk Rensning?

Kemisk Rensning er Vadsk i Benzin, Clorofrom og Saponin, istedetfor i Sæbe og Soda.

Denne Fremgangsmaade — som hos os ubetinget gennemføres — har saa store Fordele, at den er en Nødvendighed for enhver Husholdning.

Hvilken Mængde Herre- og Damegarderobe, Tæpper, Møbelstoffer etc. etc. blev ikke kassabelt, fordi det ikke lod sig vadske i Sæbe eller Sodalud, dels for Farvens, dels for Façonens Skyld. Vadsk i Benzin, Clorofrom og Saponin kunne selv de sarteste Stoffer og Farver taale, hverken disse eller Façonen lider nogetsomhelst ved denne, *den grundigste af alle Renselsesprocesser.*

Gamle Fedtpletter, der ere tilbøjelige til at komme igen efter almindelig Vadsk, opløses fuldstændig og forsvinde. Kemisk Vadsk er ogsaa i sanitær Henseende af stor Betydning, idet den virker *bakterie- og møl-dræbende*, hvilket Vadsk i lunket Sæbevand ikke gør, og da saavel Garderobegenstande som Tæpper, Portiærer, Sengeforhæng, Møbelstoffer etc. etc. ere nogle af de værste Støv- og Bakteriesamlere, vil Betydningen heraf sikkert blive fuldt ud vurderet i en Periode, der, som vor, gør saa meget for Sundhed og Hygiejne.

Rensning ogsaa af stoppede Møbler uden Opsprætning til billige Priser.

## Farvning

af helsyet Herre- og Damegarderobe sker uden Opsprætning.

Smukkeste blive opsprættede Garderobesager, Gardiner o. l., idet disse efter Farvning appreteres paa Maskine, hvorved Udseendet bliver som nyt.

## Elegant Presning af Garderobesager.

Tøjet holdes brandforsikret.

Alt hentes og bringes.

## Real-Register.

### Alderdomsunderstøttelsesudvalget.

Fabrikant H. Halberg, Formand.  
Lærer J. Andersen.  
Murermester P. C. Hansen.  
Sekretær, Sagfører C. M. Schrayh.

### Amtet.

Amtmand, Kammerherre L. F. H.  
Greve Brockenhuus-Schack, St. af  
af Dbg., Dbmd., Æresborger i  
Svendborg (fratræder  $\frac{1}{4}$  1905).  
Fuldmægtige, Cand. jur. K. H. Seith  
og Cand. jur. Ejner Veldbæk.  
Kontorist, C. Sørensen.  
Amtskontoret, »Ørkildslot«, Tved-  
vej 2, aabent 9—6.

### Amtsraadet.

(Samles sædv. i Beg. af Marts, Juni,  
Septbr. og Decbr., undertiden i  
Slutn. af den foreg. Maaned, paa  
Raadhuset i Svendborg).

Formand: Amtmanden.

Valgt af den højstbeskattede Væl-  
gerklasse:

Forpagter R. Christiansen, R. af  
Dbg., Brænderupgaard pr. Assens  
(valgt  $\frac{11}{3}$  1887).

Kammerherre, Greve Ahlefeldt-Laur-  
vig-Bille, R. af Dbg. og Dbmd.,  
Egeskov pr. Kværndrup (valgt  $\frac{1}{5}$   
1889).

Hofjægermester, Greve A. Schaffa-  
litzky de Muckadell, Brobygaard  
pr. Brobyværk (valgt  $\frac{1}{5}$  1895).

Hofjægermester, W. F. Neergaard,  
R. af Dbg., Faarevejle pr. Rud-  
kjøbing (valgt  $\frac{14}{3}$  1903).

Valgt af Sogneraadenes Valgmænd:  
Højskoleforstander J. P. Kristensen-  
Randers, R. af Dbg., Ollerup pr.  
Svendborg (valgt  $\frac{7}{5}$  1888).

Branddirektør H. P. Nielsen, Oure  
(valgt  $\frac{1}{5}$  1892).

Sognefoged H. J. Jørgensen, Sim-  
merbølle pr. Rudkjøbing (valgt  $\frac{1}{5}$   
1892).

Gaardejer Lars Kristensen, Ringe  
(valgt  $\frac{22}{4}$  1904).

Gaardejer Niels Mortensen, Haastrup  
pr. Assens ( $\frac{21}{4}$  1904).

### Amtsraadssekretæren og Skole- fondskassereren.

exam. jur J. Spodsberg, Albecksvej 6.

### Amskskoledirektionen.

Skoledirektionen for Sunds Herred  
(hvorunder Svendborg hører):

Amtmanden, Formand.

Provst C. M. Olrik, Sognepræst til  
Sørup-St. Jørgens.

Kammerherre Hannibal Sehested,  
Broholm.

Skoledirektionen for Gudme-Vinding  
Herreder:

Amtmanden, Formand.

Provst Hjort, Nyborg.

Etatsraad Langkilde, Juulskov.

Skoledirektionen for Salling Herred:

Amtmanden, Formand.

Provst Skjerbæk, Vesterhæsinge.

Proprietær H. Smidt, Nybøllegaard.

Skoledirektionen for Langelands Her-  
reder:

Amtmanden, Formand.

Provst, Dr. phil Nielsen, Bødstrup.

Sognefoged Gregersen, Stengade.

Skoledirektionen for Ærø Herred:

Amtmanden, Formand.

Provst Trolle, Rise.

Kammerraad Clausen, Borgnæs.

### Amtsskoleraadet

Amtsraadet og

Fabrikant H. Halberg, Svendborg

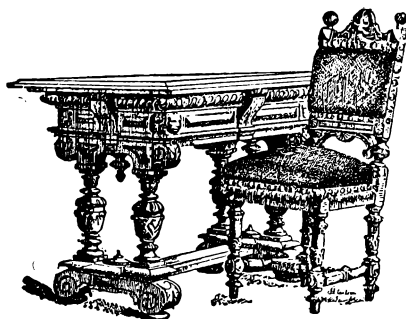
---

---

CARL MØLLERS

TELEFON 229.

MØBELMAGASINER,  
GJERRITSGADE 40 OG 44,  
ANBEFALES.



KOMPLET MONTEREDE VÆRELSER  
I FORSKELLIGE STILARTER

FOREFINDES.

TIL ALLE MØBLER, SOM UDGAA FRA  
MIN FORRETNING, ANVENDES KUN  
PRIMA MATERIALE.

NB. SIMPLE FABRIKSMØBLER FØRES IKKE.



(valgt  $\frac{2}{5}$  1904 af Svendborg Byraad).

Overretssagfører Edv. Steincke, Rudkjøbing (valgt af Amtets øvrige 4 Byraad  $\frac{28}{10}$  1902).

Byraadsmedlem, Rebslager H. Kriebel, Nyborg (valgt  $\frac{19}{5}$  1904).

### Amtssygehuset.

Se Sygehus- og Epidemihospitalet.

### Amtstuen,

(Vestergade 31, aabent Kl. 9—5).

Amtsforsvalter, C. Holm, R. af Dbg. Fuldmægtige, L. Andersen, I. H. Jeppesen og Chr. Lauridsen.

### Amtsvejinspektøren.

J. Husen, Lundevej 33 a.

### Apotheker.

Løveapotheket, Torvet 5. Apotheker, H. Petersen. Medhjælper, cand. pharm. E. Qvist og C. E. Sørensen. Disciple, Kaj Kragh, Frk. Alva Theilgaard. Defektrice Frk. Anna Neuschwang.

St. Nicolai Apothek, Gjerritsgade 7. Apotheker, C. Michelsen. Medhjælper, cand. pharm. E. S. Boye og A. Worm. Disciple, C. Gottlieb, K. Rasmussen, Mathiesen.

### Arbejds- og Fabrikstilsynet

for Direktoratets 10. Kreds. Inspektør J. Bachmann, St. Jørgensvej 14, pr. Svendborg.

### Arrestforvarer og Raadstuetjener

Christoffer M. Hansen Arresthuskarl, Poul Jensen.

### Asylet Børnely

(oprettet  $\frac{3}{6}$  1839, Bagergade 28) Bestyrelsens Formand, Pastor R. Prip, R. af Dbg., Dbmd. Asylmoder, Frk. Emma Winther.

### Auktionsdirektør

(Se Borgmesteren).

### Aviser og Blade

#### Dagblade

»Svendborg Amtstidende« (»Svendborg Avis«) [H], oprettet 1841, Gjerritsgade. Redaktør, — — — — — Bogholder, Vald. Petersen.

»Svendborg Avis« (»Sydfyens Tidende«) [V.], oprettet 1862, Nicolai- og Vestergade. Redaktør, A. C. Bondegaard. Redaktionsskretær, Vald. Orloff

»Folkebladet for Svendborg Amt« (M.), oprettet 1890, Brogade 25. Redaktør, Hans R. Egebjerg.

»Svendborg Amts Social-Demokrat« (S.), oprettet 1896, Vestergade 19. Redaktør, H. P. Hansen (fratræder  $\frac{1}{4}$  1905).

#### Ugeblade.

»Thinglæsningstidende for Svendborg og Omegn«, oprettet 1900. Redaktør og Udgiver, Byfogedfuldmægtig Sejer Brikso.

»Løst og Fast«, udgivet af Bogtrykker V. Westermann.

#### Maanedblade.

»Købstadskolen«, Organ for Danmarks Købstadslærerforening, oprettet  $\frac{1}{4}$  1904. Redaktør, Translator Lærer Marselius Petersen.

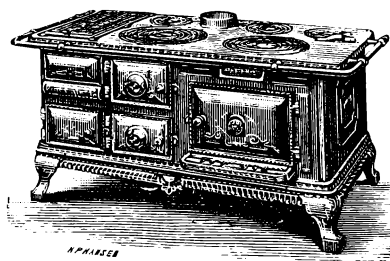
»Nautisk Tidende«, illustreret, oprettet i August 1903. Udgives af Navigationsskolebestyrer Aage V. Tuxen. Ansvarhavende Redaktør, Navigationsskolelærer, kgl. Translator L. V. Rasmussen.

»Butterwicks Modeblad«, udgives af Generalagenturet, Vimmelskaftet 45, København. For Sydfyn ved Købmand Ferd. Jørgensen.

### Badeanstalter.

Dampbadeanstalten, Terrassen Nr. 5 (drives af Kommunen, der i 1904 har lejet den for 20 Aar). Aaben: Hverdag, for Damer 10—1, for Herrer 2—7, samt Lørdag til 10 Aften. Udvalget, Lærer J. Andersen, Købmand C. A. Jensen. Bademester, R. Larsen.

Telefon 34.



Telefon 34.

# C. M. Kauffmanns

**Isenkramforretning,**

Svendborg.

Eneudsalg af

**Sparekomfuret „KOMFORT“,**

Nutidens bedste og mest brændselsbesparende Komfur.

**Stedsebrændende Normalovne**

fra I. S. HESS & SØN, Middelfart.

Stort Lager af alle Sorter OVNE og KOMFURER samt

**andet Bygningsstøbegods**

**Fraugde Plove & Radrensere.**

**Landbrugsredskaber.**

Største Lager her paa Pladsen af:

**Køkkenudstyr,**

**Hænge- & Bordlamper,**

**Spisestel, Servantestel,**

**Porcellæn & Glasvarer,**

**Ima Værktøjer.**

De offentlige Badeanstalter ved Færgevejen (kommunale, gratis Adgang), 1 Afdeling for Mænd og 1 for Kvinder. Aaben i Sommermaanederne. Tilsynsførende, Lærer J. Andersen.

Strømbadeanstalten ved Færgebroen (drives af et Aktieselskab, hvis Bestyrelse er: Købm. Chr. Baagøe, Form., Lieutenant A. O. Tuxen, R. af Dbg., og Sygehuslæge H. Mølmark, R. af Dbg. Aaben:  $\frac{1}{6}$  —  $\frac{30}{9}$  Kl. 6 Morgen til 8 Aften, Søndage til Kl. 3.

Gl. Hestehaves Badeanstalt.

(I Pigeborgerskolen findes Baderum for Børnene).

#### Badehotel.

Christiansminde Badehotel, Fru Lydia Frantzen.

#### Banker og Sparekasser.

Svendborg Bank (A/S), stiftet  $\frac{22}{1}$  1872, Jernbaneplassen. Kontortid: 9—2, 4—5. Direktører, C. S. Jensen og Aug. Schmidt. Kasserer O. Brandt. Bogholder, R. Lollesgaard. Assistent, J. Alsing. A. Frederiksen, P. A. Petersen.

Handels- og Landbrugsbanken (A/S), stiftet 1898, Klosterstræde. Kontortid: 9—2, 4—5. Direktør, C. Mende. Kasserer, A. Sørensen. Bogholder, A. Wielcke. Assistent, C. Bonnesen. Voluntør, Svend Hansen.

Sparekassen for Svendborg og Omegn, stiftet  $\frac{12}{9}$  1852, Torvet. Kontortid:  $9\frac{1}{2}$ — $2\frac{1}{2}$ . Direktør, H. Clausen. Kasserer, C. Meyer. Bogholder, W. Jacobsen. Assistent, Simonsen.

Svendborg Amts Landbosparekasse, Afdeling for Svendborg, stiftet 1869, Brogade 22. Kontortid: 9— $2\frac{1}{2}$ . Bestyrer, P. J. Bach. Bogholder og Kasserer, L. Hansen.

#### Begravelses- og Sygekasser.

Syge- og Understøttelseskassen for Svendborg Kommune bestaaer

dels af en Sygekasse (statsanerkendt) (opr.  $\frac{1}{7}$  1855), 920 Medl., dels af en Begravelseskasse (hvis Risiko er genforsikkret) (opr.  $\frac{1}{5}$  1895), 570 Medl.

Bestyrelsens Formand er Redaktør H. P. Hansen (fratræder  $\frac{1}{4}$  1905). Cigararbejder F. Nicolaisen, Næstformand, Byrådsmedlem, Lærer J. Andersen, Kasserer.

Arbejderforeningen for Svendborg og Omegn, opr.  $\frac{7}{10}$  1883. Begravelseskassen har 327 Medl., Sygekassen 194 Medl. Bestyrelsen: Entreprenør N. Olsen, Formand, Snedkermester C. A. Larsen, Næstformand, Snedker Jens Hansen, Sekretær, Snedkermester N. J. Hansen, Brødkusk N. C. Hansen, Detaillist J. P. Nielsen, Sandgraver H. P. Larsen, Pølsemaker C. L. Wintber, fhv. Natbetjent L. Petersen. Kasserer: Detaillist P. A. Lindgaard. (Sygek. sort. under Centralforeningen af Sygekasser i Svendborg Amt. Begravelseskassen under Genforsikringen af Begravelseskasser i Danmark).

De danske Forsvarsbrødre for Svendborg og Omegn. Kasserer, P. C. Waidtlow, Nicolaigade (se Foreninger).

100-Mands Foreningen. Formand Gartner Christensen.

Beværterkorporationen for Svendborg og Omegn (opr.  $\frac{5}{11}$  1883), ca. 30 Medl. Formand: Gæstgiver Chr. Petersen, Gjerritsgade 30.

(Se iøvrigt forsk. Foreninger og Afholdslojer).

#### Bethel,

Bymissionshus, Bagergade 71, opr. 1889, Forsamlingssal til kirkelige Møder og til Børnegudstjeneste, Arbejdsstuer for Dreng og Piger, Skolekøkken og Bepisning af fattige Børn i Vintermaanederne, Plads til Udsalg af Bymissionens Haandgerningssager (tillige Udsalg i Vor Frue Præstegaard, Rams herred), Bolig for Diakonisserne Søster Grethe, Søster Henriette



# N. Jensen & Co.

(grundlagt 1867),

## Svendborg.

Telefon Nr. 18.

Telegramadr.: „Jensens“.

—————  
===== Import =====  
af  
**Kul, Kokes, Cement  
og Salt.**

—————  
===== Lager =====  
af  
Lyneborgsalt, Smørsalt og Saltsten.

Oldfaste Sten, Briketter og renharpede Nøddekul

Alle Sorter Kul til Mejerier, Teglværker, Fabriker og Husholdningsbrug tilbydes at levere billigst fra lossende Sejlere og Dampere eller fra vore Oplag i **Frederiksgade** og ved **Havnen.**

**Kontor: Frederiksgade Nr. 11.**



og Søster Bodil. Ejers af »Bymissionen«, hvis Bestyrelse er: Pastor R. Prip, R. af Dbg., Dbmd., Formand), Pastor J. C. L. Jespersen, Næstformand, Mægler A. Hansen, Kasserer, Muremester A. Madsen, Farvehandler H. H. Thorbensen, Uldhandler F. Christiansen.

### Biblioteker.

Borgerforeningens Læsekreds, gratis for Foreningens Medlemmer. Udlaan Mandag Aften Kl. 7 $\frac{1}{2}$ —9 $\frac{1}{2}$  fra  $\frac{1}{10}$ — $\frac{1}{4}$ . Tilsynsførende: Typograf J. P. Johansen.

Svendborg Folkebibliothek, Udlaan i Sct. Nicolai Præstegaard Torsdag Aften Kl. 8—9 fra  $\frac{1}{10}$ — $\frac{30}{4}$ . Kontingent 50 Øre aarlig. Formand: Pastor J. Jespersen.

Sangforeningens Bibliothek, gratis for Foreningens Medlemmer. Udlaan Torsdag Aften Kl. 8—9 $\frac{1}{2}$ .

Sangforeningen »Lyren«s Bibliothek, gratis for Foreningens Medlemmer. Udlaan Lørdag Aften.

### Borgmester- og Byfogedembedet

Kontor paa Raadhuset, Vestergade 28 (Hjørnet af Bagergade). Kontortid 9—4. Borgmester og Byfoged, Osvald Friis Smith (udnævnt  $\frac{20}{7}$  1903). Fuldmægtige: exam. jur. Chr. Christensen og exam. jur. J. P. Chr. Sejer Briksø. Kontorist, Frk. M. Fæster. Bud: Enke Julie Eilertsen.

### Branddirektører.

Købstædernes alm. Brandforsikring. Sagfører Chr. Schandorph, St. Nicolai Apothek. Vurderingsmænd: Tømremester N. Jørgensen, Muremester H. P. Hansen. Ejeren kan selv vælge en af Vurderingsmændene.

Den almindelige Brandforsikring for Landbygninger. Forpagter H. P. Nielsen, Oure. Kontor Havnegade 1, Svendborg.

### Brandkommissionen

Borgmesteren (Formand), Brandin-

spektor O. E. Hassing, Købmand, kgl. Agent Emil Petersen, Redaktør H. P. Hansen, Fabrikant H. Halberg.

### Brandkorpset

Brandinspektør, Skomagermester O. E. Hassing, Gjerritsgade 6. Brandassistent, Muremester P. Jensen. Det lønnede Korps bestaaer iøvrigt af 1 Brandmester, 2 Sprøjteførere, 24 Brandmænd og 2 Tamburer. Det almindelige tjenstpligtige Korps er dels Købstadens med 8 Brandmestre, 24 Sprøjteførere og 675 Mand og Markjordernes med 287 Mand. Paa Brandstationen (Torvet) bor 3 af de lønnede Brandmænd. Materiellet er 7 Sprøjter, 2 Haandsprøjter, 3 Slangevogne, 2 Redningsstiger, 1 Redskabsvogn, 8 Vandtønder u. m. Brandallarmring sker gennem 8 paa forskellige Steder i Byen anbragte Telefon-Automater, nemlig: Skattegade 40 (overfor Kullingsgade), Lundevej 1 (»Landbogaarden«), Bagergade 88 (overfor Raadhuset), Brogade 1 (overfor Hotel Svendborg), Havnen, Jessens Mole 11 (ved Kulkompagniet), Møllergade 65 (ved Rebslager Ewald), Ørkildgade 2 (Hjørnet af Møllergade), Dronningholmsvej 10 (ved »Lille Eg«).

### Bureau Veritas

for Jylland, Fyn, Langeland og Æro. Expert, Direktør H. Ibsen, Brogade 30.

### Byfogedembedet

(Se Borgmester- og Byfogedembedet).

### Bygningsinspektøren.

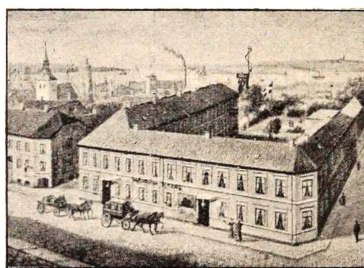
Cand. polyt. Ove Beck. Kontor Fruestræde 1, Kontortid 10 $\frac{1}{2}$ —12 $\frac{1}{2}$ .

### Bygningskommissionen.

Borgmesteren (Formand), Bygningsinspektør O. Beck, fhv. Brandin-

# WANDALLS HOTEL,

TELEFON 39. SVENDBORG. TELEFON 39.



## Byens anerkendt bedste Hotel.

*Fortrinligt Køkken og Kælder.*

— Stort Bladhold. —

*Hyggelige, komfortable Lokaler.*

Stor, gammel Have med Udsigtstaarn.

Hotellet har brandforsikret sine Gæsters Rejseeffekter og  
Vareprøver for et Beløb af 20,000 Kr.

spektor, Kobbetsmed B. M. Wivel, Murermester P. C. Hansen, Møllebygger N. P. Kristensen, Tømrermester N. Jørgensen, Murermester J. Johansen. Suppleanter, Tømrermester Christoffer Rasmussen, Murermester Carl Nielsen.

### Byraadet

holder Møde 1. og 3. Tirsdag i hver Maaned Efterm. Kl. 5 paa Raadhuset. Sager, der ønskes behandlede, maa senest Fredag Formiddag indsendes til Borgmesterkontoret. Formand, Borgmesteren. Valgte af den almindelige Vælgerklasse  $\frac{1}{4}$  1900 for Tiden til Udgangen af 1905: Justitsraad, By- og Herredsskriver J. L. Knudsen (fra 1876), Sygehuslæge G. D. H. Mølmark, R. af Dbg. (fra 1882), Lærer J. Andersen (fra 1900), Redaktør H. P. Hansen (fra 1900) [fratræder  $\frac{1}{4}$  1905], Møllebygger N. P. Kristensen (valgt  $\frac{19}{11}$  1902). Uhrmager Alb, Jensen (valgt  $\frac{19}{11}$  1902). Valgt af den højstbeskattede Vælgerklasse  $\frac{6}{10}$  1903 for Tiden til Udgangen af 1908: Landinspektør L. Th. Hvenegaard (fra 1897), Købmand og Fabrikant C. A. Jensen (fra 1897), Købmd., kgl. Agent F. E. Th. Petersen (fra 1897), Murermester P. C. Hansen (fra 1903), Tobaksfabrikant H. Halberg (fra 1903). Som Byraadssekretær fungerer Byfogedfuldmægtig Sejer Briksø.

### Byskriveren.

(Se Retsskriveren).

### Dagvogn

til Vesterskjærninge og derfra videre til Faaborg. Afgang fra Svendborg Posthus Kl. 7 Form. og  $2\frac{1}{2}$  Efterm. Ankomst til Svendborg Posthus Kl.  $11\frac{1}{2}$  og 8 Efterm. Postkontraht: Gdr. J. Jeppesen, Vesterskjærninge.

### Christiansminde

Lystskov, ejes af Kommunen. (Om Dampskibsforbindelsen se Dampskibsexpeditioner: Sydf. Dampskibsselskab Vært i Skovhuset: R. Vinther. Udvalget, se Skovudvalget ndf.

### Dampskibsexpeditioner.

Det forenede Dampskibsselskab. Expeditører, Mæglerne E. W. v. d. Hude & Søn, Frederiksgade 13.  
S/S »Horsens« afgaaer fra Svendborg til Kjøbenhavn hver Onsdag Morgen Kl. 5, anløbende Lohals, Masnedsund og Stubbekjøbing, samt hver Fredag Efterm. Kl. 1, anløbende Faaborg og Assens.  
S/S »Storebelt« og »Lolland« afgaaer skiftevis hver Onsdag Efterm. Kl. 5 til Newcastle.  
S/S »Æro« afgaaer daglig fra Svendborg til Æroeskjøbing Kl.  $9\frac{1}{2}$  Form. og  $2.20$  Efterm.

### Sydfyenske Dampskibsselskab

Post S/S »Tranekær«, »Sif«, »Rut«, »Faaborg«, »A. L. B.«, »Mjølner«, »Rolf«, »Thorseng«, »Hroar«, »Rudkjøbing«, »Ørkildshus«. Direktør, Expert H. Ipsen Bogholder, Chr. Brandt. Hovedkontor Frederiksgade. Kontortid 9—12 og 2—6.  
Expeditør for Svendborg: Chr. J. Christensen, Frederiksgade 9, Kontortid 8—12 og  $1\frac{1}{2}$ —6.

#### Fartplan, gyldig fra 1ste Marts 1905.

Fra Svendborg til Rudkjøbing	Fm. $12^{15}$	8 <sup>45</sup> 2 <sup>00</sup> 7 <sup>15</sup>	Em.
» Rudkjøbing til Marstal	» $2^{40}$ 8 <sup>00</sup> 10 <sup>10</sup> 3 <sup>30</sup>	—	»
» Marstal til Rudkjøbing	» $6^{30}$ 11 <sup>25</sup> 2 <sup>15</sup> 5 <sup>00</sup>	—	»
» Rudkjøbing til Svendborg	» $8^{10}$ 1 <sup>10</sup> 4 <sup>00</sup> 7 <sup>30</sup>	—	»

Stryng anløber paa Dagturene mellem Rudkjøbing og Marstal.

Fra Nakskov til Spodsbjerg  $9^{25}$  Fm. via Rudkjøbing i Svendborg  $2^{25}$  Em.

Fra Spodsbjerg til Nakskov  $11^{25}$  Fm. (fra Svendborg  $8^{45}$ , fra Rudkj. Vogn  $10^{10}$ ).



# H. J. Krøyers Enke,

## Svendborg.

~~~~~ **Lager af:** ~~~~~

Sydsvensk og nordlandsk **Tommer. Brædder og Planker.**

Lægter. Tagspaan. Teak. Amerikansk Cypres.

Sapwood. Gerikter. Fodpanel. Kehlstød. Lister.

**Cement. Rørvæv.**

**Tagsten. Falstagsten. Glasserede Falstagsten.**

Tagpap. Isoleringspap. Taglak. Asfalt. Saltglasserede Rør.

Krybber og Trug. Cementrør. Gulv- og Væggefliser.

Ildfaste Mursten. Skifersolbænke. Støbte Vinduer, Riste,

Rensedøre etc.

Jerntraadsfletning. Søm, Spiger, Bolte og Skruer.

**Bygningsbeslag. Møbelbeslag.**

Danske, svenske, tyske, engelske, franske og amerikanske

**Værktøjer.**

~~~~~

Korn-, Kolonial- og Foderstof-Forretning.



## SVENDBORG

- Fra Korsør 10<sup>00</sup> Fm. via Loh. 12<sup>00</sup> til Rudk., fra Rudk. 2<sup>00</sup> Em. via Loh. 3<sup>50</sup> til Korsør  
 » Svendborg til Troense 7<sup>15</sup> 8<sup>45</sup> 11<sup>15</sup> 2<sup>00</sup> 6<sup>00</sup> Em. (2<sup>00</sup> forts. til Rudkj.)  
 » Troense til Svendborg 5<sup>00</sup> ca. 9<sup>15</sup> 12<sup>00</sup> ca. 2<sup>00</sup> 7<sup>00</sup> » (ca. 2<sup>00</sup> komm. fra Rudkj.)  
 » Lohals 6<sup>00</sup> Fm. via Dagelykke 7<sup>00</sup>, Aasø 5<sup>00</sup>, til Rudkj. hver Mandag og Fredag.  
 » Rudkjøbing til Kjædeby 9<sup>00</sup> Fm., 3<sup>00</sup> Em. hver Mandag og Fredag.  
 » Kjædeby til Rudkjøbing 10<sup>30</sup> » 4<sup>00</sup> » hver Mandag og Fredag.  
 » Rudkjøb. 5<sup>00</sup> Em. via Aasø 5<sup>45</sup>, Dagel. 6<sup>30</sup> til Lohals hver Mandag og Fredag.  
 » Lohals 6<sup>30</sup> Fm. via Dagel. 5<sup>00</sup>, Aasø 8<sup>40</sup>, Rudkj. 10<sup>30</sup> til Svendb. hver Tirsdag.  
 » Svendborg 2<sup>00</sup> Em. via Rudkj. 3<sup>30</sup>, Aasø 4<sup>30</sup>, Dagel. 5<sup>15</sup> til Lohals hver Tirsdag.  
 » Rudkjøbing til Svendborg 11<sup>30</sup> hver Mandag og Fredag, 10<sup>30</sup> hver Tirsdag.  
 » Svendborg til Rudkj. 1<sup>30</sup> Em. hver Mand. og Fred. (forts. til Krædeby; se o.)  
 » Lohals 6<sup>00</sup> Fm. via Dagel. 7<sup>40</sup>, Aasø 8<sup>00</sup> til Svendborg hver Onsdag & Lørdag.  
 » Svendborg 2<sup>30</sup> Em. via Aasø 3<sup>45</sup>, Dagel. 4<sup>30</sup> til Lohals hver Onsdag og Lørdag.

### Sundfarten, gyldig fra 18de Maj 1905.

- Fra Svendborg—Christiansminde Fm. 6<sup>30</sup>, 11<sup>15</sup>, 3<sup>00</sup>, 4<sup>30</sup> og derefter hver halve Time indtil 10 Aften samt yderligere paa Koncertaftener og Helligdage 10<sup>30</sup> og 11 Aften.  
 Fra Christiansminde—Svendborg Fm. 8<sup>10</sup>, 12<sup>10</sup>, 3<sup>40</sup>, 4<sup>40</sup> og derefter ca. hver halve Time til 10<sup>1/4</sup> Aften samt yderligere paa Koncertaftener 10<sup>40</sup>, 11<sup>15</sup> og paa Søn- og Helligdage 3<sup>40</sup>, 4<sup>10</sup>, 10<sup>40</sup> og 11<sup>15</sup> Aften.  
 Fra Svendborg—Troense Fm. 6<sup>30</sup>, 8<sup>45</sup>, 11<sup>15</sup>, 2<sup>00</sup>, 3<sup>00</sup>, 4<sup>30</sup>, 6<sup>30</sup> og Søn- og Helligdage 9<sup>45</sup>.  
 Fra Troense—Svendborg Fm. 8<sup>00</sup>, ca. 9<sup>00</sup>, 12<sup>00</sup>, ca. 2<sup>00</sup>, 3<sup>30</sup>, 5<sup>00</sup>, 7<sup>00</sup> og Søn- og Helligdage 10<sup>15</sup>.

»Thor«. Kontor: Havnen 10, Forretningsfører og Expeditør for Svendborg: Stationsforstander R. Fryd.

- Fra Svendborg—Aarhus hver Søndag Fm. Kl. 9.  
 » Svendborg—Nakskov—Lybæk hver Tirsdag Fm. Kl. 9<sup>1/2</sup>.

Dampskibsselskabet »Svendborg«. Fragtfart i Ind- og Udland. Korresp. Rheder: fhv. Dampskibsfører P. M. Møller, Høje Bøge.

Postdampbaaden »Thurø«. Rheder: Postfører L. Nielsen Thurø,

- Afgaer fra Thurø paa Hverlage Fm. 6<sup>30</sup>, 8<sup>30</sup> Em. 1, 4.  
 » » Svendborg » 7<sup>15</sup>, 11<sup>30</sup>, » 2<sup>30</sup>, 5.  
 » » Thurø » Søndage » 6<sup>30</sup>, 8<sup>40</sup>, » 1, 6<sup>30</sup>.  
 » » Svendborg » » 7<sup>15</sup>, 9<sup>30</sup>, » 2, 7.

Dampbaaden »Thurø«. Rheder: W. Eckmann, Thurø.

- Afg. fra Thurø paa Hverlage (2-4. Tirsdag i hver Maaned undtagen) Fm. 7<sup>30</sup>, 9<sup>40</sup>, 12<sup>30</sup>, 5<sup>15</sup>.  
 » » Svendborg » » » 3, 11<sup>30</sup>, 4, 7<sup>15</sup>.  
 » » Thurø » Søn- og Helligdage » 7<sup>30</sup>, 12<sup>30</sup>, 7<sup>30</sup>.  
 » » Svendborg » » » 9<sup>30</sup>, 2, 8<sup>30</sup>.

I Vintermaanederne bortfalde Hverdagsturene 5<sup>00</sup> og 7<sup>15</sup>, hvorhos Søndagsturene 7<sup>00</sup> og 8<sup>30</sup> forandres til 6 og 7.

Dampbaaden »Drejø«. Rheder: Chr. Mortensen, Drejø.

- Ankommer til Svendborg Onsdag og Lørdag Fm. 9.  
 Afgaer fra Svendborg » » Em. 2<sup>1/2</sup>.

Dampskibet »Ærø«. Rheder: Dampskibsselskabet Ærø i Ærøskjøbing.

- Ankommer til Svendborg Fm. 8<sup>3/4</sup>, » 2<sup>00</sup>.  
 Afgaer til Ærøskjøbing » 9<sup>1/2</sup>, Em. 1<sup>3/4</sup>.

### Desinfektør.

For Svendborg By og Thorseng Birk:  
 Glarmester H. Jæger, Møllergade  
 76 For Sunds-Gudme Herreder:  
 Johs H. Hansen, Dronningholms-  
 vej 6.

iøvrigt under Jordemødre i Fag-  
 registret).

### Distriktslægen.

Angelo Petersen, Gerritsgade 35. (Se  
 iøvrigt »Læger« under Fagregistret).

### Distriktsjordemoderen.

Fru Eckmann, Fruestræde 1. (Se

### Ejendomsskyld-Vurderingsraadet.

Justitsraad, By- og Herredsskriver

**G R. Berg i Svendborg har det største Oplag af Olietøj — eget Fabrikat**



# Svendborg

## Kulkompagni.

### Kul- og Kokes-Import.

Kontorer og Lagre ved Havnen, Svendborg.

Telegram-Adr.:  
„Kulkompagniet“

Telefon Nr. 24

Til enhver Tid tilbydes fra Lager og lossende Skibe forskellige Sorter Dampkul og Smaakul, passende til Fabriks-, Mejeri- og Teglværksbrug.

*Specialitet:*

**Bridgeness Main Splint Dampkul.**

*Til Husbrug anbefales:*

**Dysart- og Wemyss-Husholdningskul, Nøddekul, røgfri Anthracite-Kul, Bestwood Lynner-Kul, Londonner Gasværk-Kokes, Genner-Tørv, Briketter, Brænde, etc.**

**Smedekul** af særlig fin Kvalitet.

*Liverpool-Salt, fint Salt i Sække, Saltsten, Soda.*

---

*Saltglasserede Rørkrybber, Svinetrug samt alle andre Slags saltglasserede Lervarer, ildfaste Sten, Bagerovnsfliser, Klinker og Falstagsten. Særlig anbefales **Fliser** til Mejerigulve og Stalde. — Ildfast Ler og Grus, Tjære, Carbolineum og Blackfernis etc.*

Dansk og tydsk **Cement** i  $\frac{1}{1}$ ,  $\frac{1}{2}$  og  $\frac{1}{3}$  Sk.

Engelsk og tydsk **Støbesand.**

Skotsk og engelsk **Raajern.**

*Støbericinders og tydske Knækcinders.*

————— Alt til billigste Priser. —————

# Svendborg Kulkompagni Lim.

ved

Joh. Rosenthal. Axel Nielsen. Hermann Christensen.

J. L. Knudsen, Formand, Murer-  
mester P. C. Hansen, Vurderings-  
mand, Møllerbygger N. P. Kri-  
stensen, Vurderingsmand, Murer-  
mester H. P. Madsen, Stedfortræ-  
der, Tømrermestoffer Rasmussen,  
Stedfortræder.

### Epidemihospitalet.

(Se Sygehuset).

### Fabrikstilsynet.

(Se Arbejds- og Fabrikstilsynet).

### Fattiges Kasse

(valgt  $^{25}/_2$  1903 til Udgangen af  
1905): Pastor R. Prip, R. af Dbg.,  
Dbmd., Ramsherred 3, Formand,  
Købmand H. Mortensen, Dbmd.,  
Vestergade 47, Kasserer, og Smed  
Rs. Petersen, Overgade 10.

### Fattigvæsenet.

Fattigaarden, Grubbemøllevej 13.  
Kontoret er aabent 10—1.  
Udvalget: Lærer J. Andersen, For-  
mand, Købmand og Fabrikant C.  
A. Jensen, Fabrikant H. Halberg.  
Inspektør: A. Hybel Rasmussen (boer  
paa Fattigaarden).  
Sekretær: Sagfører C. Schrayh.  
Økonom: G. Ålsing (boer paa Fattig-  
gaarden).  
Fattigforstanderne: 1. Distrikt (Ør-  
kildgade, Overgade og Konge-  
bakken) Fabrikant J. S. A. Ewald,  
Møllergade 65. 2. Distrikt (Møl-  
lergade fra Nord indtil Mølle-  
dammen, Grubbemøllevej og Dron-  
ningholmsvej) Malermester A.  
Bang, Møllergade 85. 3. Distrikt  
(Resten af Møllergade og Hulgade)  
Skomager A. P. Andersen, Møller-  
gade 41. 4. Distrikt (Bagergade  
og Kedelsmedstræde) Murermester  
J. Johansen, Bagergade 42. 5. Di-  
strikt (Vestergade, Søgaardsvej,  
Egensevej og Lundevej) Købmand  
H. Mortensen, Vestergade 47. 6.  
Distrikt (Gerritsgade, Gaasestræde,  
Kyseborgstræde og Nicolaigade)  
Købmd. Johs. Poulsen, Brogade  
19. 7. Distrikt (Brogade, Kulling-

gade og Jernbanepladsen) Sejl-  
mager C. Th. Hansen, Brogade  
8. 8. Distrikt (Korsgade, Skate-  
gade og Valdemarsgade) Tømrer-  
mester N. Jørgensen, Skattegade  
58. 9. Distrikt (Torvet, Frue-  
stræde, Kattesundet og Frue  
Kirkestræde) Købmand P. Aare-  
strup, Valdemarsgade 27-a. 10.  
Distrikt (Græsholmene og Pløje-  
holmene) Brændehandler Rs. P.  
Nielsen, Porthusvej 15, Græshol-  
mene. 11. Distrikt (Øxenbjerg,  
Hømarken og Hallindskov) Gart-  
ner Gram, Nyborgvej 73, Hømar-  
ken.

### Folkethingsmand

for Svendborg Amts 3. Kreds, Gdr.  
Kr. Knop, Kathrinebjerg pr. Svin-  
ninge (ved Holbæk). Valgt 1903.

### Foreninger.

(Se Begravelses- og Sygekasser).  
Arbejdernes Foredragsforening for  
Svendborg og Omegn, oprettet  $^{3}/_4$   
1904, 75 Medlemmer. Bestyrelsen:  
Cigararbejder F. Nicolajsen, For-  
mand, Redaktør H. P. Hansen,  
Næstformand (fratræder  $^{1}/_4$  1905),  
Maler M. P. Sørensen, Kasserer  
og Sekretær, Lærer J. P. Kristen-  
sen, Arbejdsmand H. Christensen  
og Maler H. Rasmussen. Se ndf. S. 63.  
Brevdueforeningen »Svendborg«, op-  
rettet  $^{17}/_{10}$  1900. 70 Medl. Bestyrelsen:  
Toldassistent Mikkelsen, Formd.,  
Bogholder H. P. Thurø, Sekretær,  
Toldassistent Skyum, Kasserer,  
Bødkermester N. Nielsen og Ma-  
lermester J. Voss.  
Dansk Kvindesamfund for Svend-  
borg og Omegn, oprettet 1888,  
188 Medlemmer. Bestyrelse: Læ-  
rerinde Frk. Anna Redder, For-  
mand, Fru Gundesen, Sørup Høj-  
skole, Næstformand, Fru E. Bonde-  
gaard, Kasserer, Fru Ditleffsen,  
Egensevej, Fru S. Frandsen, Valde-  
marsgade, Fru M. Ewald, Møller-  
gade, og Fru Jacobsen, Brogade.  
Møde paa Højskolehjemmet hver-  
anden Mandag Aften i Vinter-  
halvaaret. 4—5 Foredrag hver

**Lofts-Rosetter af  
Træstuk.**

Carbolineum.

**Terre Farver**  
til  
**Kalk- og Malerbrug.**

Black-Varnish.

**Maler-  
Dekorations-Værker.**

Gibs. Sæbelud.

**Snedker-Fortegninger.**

Alle Slags  
**Pensler.**

Fugtighedspapir.  
Flintpapir.

**Kit**  
for Glarmestre og  
Skiferdekkere.

Ene-Udsalg af:  
**Expres-Gulvfernis,  
Holdbar-Gulvfernis**  
og støvdæpende  
**Gulvolie.**

Maskinrevne  
**Oliefarver til Skibsbrug.**

Fabrik for:  
**Pakfarver**  
til Hjemmefarvning.

**J. Burcharth,**

**Tapet- og Malervarehandel,**

**Svendborg.**

Filial: Søndergade i Nakskov.

Største Lager i  
**Tapeter, Rammelister,  
Kunstmaler-Artikler,**

**Rullegardiner.**

**Harald Halberg**

**Tobak- og Cigarfabrik,**

**Møllergade 20.**

**== Skraa- & Røgtobakker ==**

i bedste, velfabrikerede Varer.

**== Cigarer ==**

af udsøgte Raatobakker og omhyggelig, rationel  
Fabrikation anbefales.

*Mauposilla. — Viarda. — La Palma. —*

*Aranda. — El Mozo.*

- Vinter. (Sorterer under Dansk Kvindesamfunds Hovedbestyrelse). Dansk stenografisk Forening for Svendborg og Omegn, oprettet <sup>17</sup>/<sub>11</sub> 1899, 32 Medlemmer (deraf 2 støttende). Bestyrelsen: Prokurist C. Westermann, Formand, Frk. B. Schreiner, Sekretær, Frk. C. Worm-Petersen og Lærer Frands Hansen. (Afd. af Dansk stenografisk Forening).
- De danske Forsvarsbrødre for Svendborg og Omegn, oprettet <sup>10</sup>/<sub>8</sub> 1879, 1018 Medl. Bestyrelse: Redaktør A. C. Bondegaard, Formand, Skibsbygm. Anders Jensen, Næstformand, Fotograf Emil Hansen, Assistent H. P. Hansen, Pladsformand H. P. Hansen, Smed P. Henriksen, Fragtmand L. A. Nielsen, Tømrermester Chr. Sørensen, Pasop, Cigarfabrikant C. E. Wulff. Kasserer, Agent P. C. Waidtlow, Nicolaigade, Kontortid 12—1 og 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. (Se Begravelses- og Sygekasser)
- De danske Vaabenbrødre (D. V. B.), Afdeling Svendborg, opr. 1862, 57 Medlemmer. Bestyrelsen: Klejnsmed John H. Ljungdahl, Formand, Murer H. Hansen, Næstformand, fhv. Telegrafbud Hans Nielsen, Vognmand Hans Madsen, Malermester A. Bang. Kasserer, Lærer R. H. Nielsen.
- Den danske Turistforenings Filial i Svendborg, oprettet 1900, 45 Medlemmer af Lokalforeningen, 48 af Hovedforeningen. Bestyrelsen: Borgmester O. F. Smith, Formand, prakt. Læge Barfoed, Næstformand, Fabrikant Vald. Lange, Kasserer, Justitsraad, By- og Herredsskriver J. L. Knudsen, Plantageejer Sophus Weber, Postmester T. Thomsen, Byraadsmedlem, Lærer J. Andersen. (Afdeling af Den danske Turistforening, København).
- Den gemytlige Klub (D. G. K.), oprettet <sup>8</sup>/<sub>12</sub> 1904, 90 Medlemmer. Bestyrelse: Maler M. Hansen, Formand, Kobbersmed Valbjørn, Næstformand, Cyklehandler Chr. Andersen, jun, Kasserer.
- De organiserede Arbejderes Sangkor (se ndf. under Fagorgan. S. 63). Formand: Cigararbejder F. Nicolajsen, St. Hansvej 4.
- Det unge Højre, oprettet <sup>8</sup>/<sub>9</sub> 1903, ca. 150 Medlemmer. Bestyrelsen: Vinkyper A. L. Mikkelsen, Formand, Konditor H. C. Nielsen, Næstformand, Amtsstuebogholder Chr. Lauritsen, Kasserer, Prokurist Alfred Jensen, Sekretær, Smed E. Gudme. (Sorterer under Overbestyrelsen for Danmarks konservative Ungdomsforeninger).
- Dronning Caroline Amalie Stiftelse af 28. Juni for gamle, værdige og trængende Haandværksmestre i Svendborg og deres Enker, oprettet <sup>28</sup>/<sub>6</sub> 1842, 186 Medlemmer. Bestyrelsen: Rebslager J. C. Jensen, Formand, Garver O. N. B. Lerche, Kasserer og Sekretær, Fabrikant Carl Axelsen, Fattiginspektør A. Hybel Rasmussen, Tømrermester Christoffer Rasmussen. (Er tillagt forskellige Legater, se disse).
- Fiskeriforeningen for Svendborg og Omegn, oprettet <sup>1</sup>/<sub>9</sub> 1900, 126 Medlemmer. Bestyrelsen: Fisker Hans Rasmussen, Strandhuse, Fmd. Redaktør A. C. Bondegaard, Næstfmd., Sekretær, Kasserer, Fisker Rasmus Jørgen Rasmussen, Thurø.
- Foredragsforeningen agtes oprettet i Løbet af Foraaret, efter at et Udvalg (Formand, prakt. Læge Th. Barfoed) ved Afholdelse af nogle Foredrag har forsøgt, om der var Stemning for og kunde ventes Tilslutning til en saadan. Foreningen til Opførelse af Boliger for den mindre bemidlede Del af Befolkningen i Svendborg, oprettet <sup>2</sup>/<sub>6</sub> 1875, 14 Medlemmer, der tilsammen eje en Aktiekapital, stor 2100 Kr. Bestyrelsen: Amtmand, Greve L. Brockenhuus-Schack, St. Dbg. Dbm., Formand, Boghandler V. Brandt, Partikulier H. Wandall, Justitsraad, By- og Herredsskriver J. L. Knudsen. Regnskabsfører: Amsraadssekretær J. Spodsbjerg.
- Fredsforeningen (Formanden afgaaet

**Største Udvalg i alle Slags Kort**

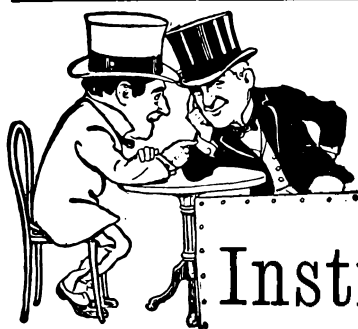
Kontor- & Skolerekvisiter

**Fedder Hansen\***

Papir- & Kortforretning,  
**„Børsgaarden“**, Klosterstr.,  
 overfor Hr. Ferd. Jørgensen.

☉ fra inden- og udenlandske Fabriker. ☉

Smukke Ting i Lædervarer

**Børsgaardens**

**solide, bekendte**

**Uhr-, Brille- og**

**Instrumentforretn.**

bringes i velvillig Erindring.



NB. **Kikkerter, Barometre, Pincenez,**

≈ **Uhrkæder i Sølv, Guld, Nikkel,** ≈

saavel Herre- som Damekæder.



**Nautiske Instrumenter** leveres og reparerer.

— Alle Reparationer hurtig og omhyggelig. —

**Martin Petersen,** **Svendborg**  
 (ved Banepladsen).

ved Døden). Sorterer under Hovedforeningen i Kjøbenhavn.

Fremskridtsforeningen for Svendborg, oprettet <sup>30/5</sup> 1886, ca. 200 Medlemmer. Bestyrelse: Redaktør A. C. Bondegaard, Formand, By- og Herredsskriver, Justitsraad J. L. Knudsen, Næstformand, Detaillist J. Leonhard, Kasserer, Translatør, Lærer H. Marselius Petersen, Skibsbymester Anders Jensen, Sagfører Chr. Poulsen, Lærer J. Andersen, Møllebestyrer P. Petersen, Købmand Ferd. Jørgensen.

Frimurerne. (Bestyrelsen har ikke ønsket at give Oplysninger herom).

Fugleværneforeningen »Svalen«, Afdeling for Svendborg, oprettet i Marts 1900, 84 Medlemmer. Repræsentant: Kordegn C. Dahlbom. (Sorterer under Hovedforeningen for Danmark med 3388 Medlemmer).

Hygiea, opr. <sup>19/10</sup> 1904 (arbejder for sundhedsgavnige Foranstaltninger). Bestyrelsen: Politiasistent J. Eckmann, Dbmd., F. M., Dyr læge H. L. Poulsen, kgl. Vejer og Maaler P. H. Schreiner, Tømrermester P. Steen.

Independent Order of Odd-Fellow (I. O. O. F.), oprettet <sup>27/11</sup> 1898, ca. 70 Medlemmer. Egen Logebygning i Bagergade 32—34, opført 1898. Bestyrelsen: Justitsraad, By- og Herredsskriver J. L. Knudsen, Formand, Købmand Axel May, Næstformand, Direktør N. Larsen, Sekretær, Købmand N. Chr. Jørgensen, Kasserer, Købmand C. M. Kauffmann, Skattemester, (sorterer under den danske Loge: Independent Order of Odd-Fellows, Kjøbenhavn).

Konservativ Klub er for Tiden under Omorganisation. Bestyrelsen har derfor ikke ønsket at give Oplysninger om Klubben paa det nuværende Tidspunkt.

Landboforeningen for Svendborg og Omegn, oprettet <sup>13/7</sup> 1901 (1050 Medlemmer, deraf 148 i Svendborg). Bestyrelse: Møller S. Rasmussen, Bukkehavn, Formand, Gaardejer N. Larsen, Ø. Aaby, Næstformand, Proprietær M. Helm,

Slæbækgaard, Sekretær og Kasserer, Gaardfæster Søren Skov, Bjerreby, Gaardmand Poul Johansen, Sørup, Gaardmand Hans Nielsen, Thuro, Husmand Poul Rasmussen, Egebjerg, Proprietær Hansen, Ny Klingstrup, Gaardmand Sophus Granhøj, Ø. Skjerninge, Gaardmand Niels Nielsen, Vejstrup, Gaardmand K. Nielsen, Gudme. Ordningssudvalget: Forpagter Lauesen, Klingstrup, Forpagter Qvade, Lehnskov, Gaardmand A. Jacobsen, Sørup, Købmændene Ludv. Riber, Ferd. Jørgensen og H. Henningsen, Svendborg.

Prinds Valdemar Forening, oprettet <sup>14/1</sup> 1868, 103 Medlemmer. Bestyrelse: Havnefoged Carl E. Møller, Formand, kgl. Vejer og Maaler P. H. Schreiner, Mægler A. Hansen, Skibsfører Jul. Larsen, Navigationslærer A. Eisenreich, Kasserer. (Er tillagt forsk. Legater, se disse ndf.)

Sangforeningen »Lyren«, oprettet <sup>27/2</sup> 1892, ca. 100 Medlemmer. Bestyrelse: Handelsgartner L. Rasmussen, Formand, Smed Julius Christensen, Næstformand, Bestyrer Viggo Jørgensen, Kasserer og Sekretær. Bibliotek, gratis for Foreningens Medlemmer. Udlaan hver Lørdag Aften.

Selskabet »Børnenes Vel« for Svendborg Købstad, oprettet <sup>1/2</sup> 1901, 244 Medlemmer. Bestyrelsen: Borgmester O. F. Smith, Formand, Overlærer A. Hammershøj, R. af Dbg., Sekretær, Sparekassekasserer C. Meyer, Kasserer, Frk. Poulina Jensen, Oberstlieutenant O. C. D. Walther. R. af Dbg., Fru Christiane Baagøe, prakt. Læge Kr. Jacobsen, Kordegn P. Kragh, Købmand H. Mortensen. (Sorterer under »De danske Plejehjemsforeninger«).

Svendborg Amtsskytteforening, stiftet d. 13. November 1865, Landets første og nu i flere Aar største Amtsskytteforening, talte i 1904 91 Kredse med 3034 Skytter og 919 kun gymnastiserende



# H. Tanggaard,

Hatte- og Bundtmager,

Møllergade 28, Svendborg.

Største Udvalg i:

Pelsvarer, Filthatte, Straahatte og Kasketter.

## Ene-Udsalg af Silkehatte

fra A. F. BODECKER, Kongens Nytorv, Kjøbenhavn.

==== Leverandør til Varelotteriet. ====

## Alb. Nielsens

~~~~~ Fodtøjsforretning, ~~~~~

Kattesundet 8, Svendborg.

Telefon 313.

Efter at have uddannet mig i Udlandets største Byer: i Tydskland, Schweiz, Italien, Holland, Belgien og Frankrig, anbefaler jeg mig med 1. Kl. Haandskomageri og 1. Kl. Fabriksfodtøj.

For god Pasning og Udførelse garanteres.

~~~~~ Fodtøjet føres i de nyeste og eleganteste Façoners. ~~~~~

Reparationer udføres smukt og solidt.

Gode Pasformer.

Med Højagtelse

Prima Materiale.

Parle français.  
Spricht deutsch.  
Spricht flamch.

Albert Nielsen.

Specialitet: Fodtøj for vanskelige Fødder.



Deltagere, tilsammen 3953 aktive og 1461 bidragydende, ialt 5414 Medlemmer; Gymnastik øvedes i 63 Kredse med 1734 Deltagere. Bestyrelsen: Friskolelærer Jørg. Pedersen, R. af D., Egebjerg pr. Stenstrup (Formand siden 1885), Pastor S. Chr. Clausen, Korinth (Næstformand og Formand for 3. Hovedkreds), Kasserer Lars Hansen, Svendborg (Regnskabsfører), Købm. H. O. Hansen, Svendborg, og Gymnastiklærer Jens Ovesen, Rudme (Medlemmer af Forretningsudvalget), Højskoleforst Alfred Povlsen, R. af Dbg., Ryslinge, (Formd. for 1. Hovedkreds), Gdr. L. J. Duelund, Lakkendrup (2. Hkr.), Redaktør Niels Egebjerg, Nyborg (4. Hkr.), Gdr. R. Sørensen, Lykkeby, Langeland (5. Hkr.), Redaktør H. R. Egebjerg, Svendborg (6. Hkr.), og Førstelærer M. Petersen, Skovby, Ærø (7. Hkr.). Svendborg Amtsskytteforenings 6. Hovedkreds tæller 16 Kredse i Svendborg og Omegn med (i 1904) 695 aktive og bidragydende, tilsammen 1036 Medlemmer. Formand (siden 1895) Redaktør H. R. Egebjerg, Svendborg.

Svendborg Skyttekreds, Svendborg Amtsskytteforenings 34. Kreds, oprettedes 1866, talte (i 1904) 84 Skytter, 15 Gymnastikere og 61 bidragydende Medlemmer, ialt 160; Kredsformand, Smed Vald. Husom, Svendborg.

Svendborg Borgerforening, oprettet 1851, 598 Medlemmer, Bygning i Fruestræde med Theater og Læsesal m. v., Bibliothek. Bestyrelsen: Fabrikant Hans Lange, Formand, Fabrikant H. Halberg, Næstformand, Prokurist C. Kauffmann, Sekretær, Bankdirektør C. Mende, Fattiginspektør A. Hybel Rasmussen, Amtsvejinspektør J. Husen, Boghandler H. Udbye, Murermester Henrik Madsen, Vinhandler Vald. Hansen. Kasserer, Agent Vilh. Sauerberg. Foreningsvært, R. Vinther.

Svendborg borgerlige Skyttelaug, oprettet 1815, 320 Medlemmer. Be-

styrelsen: Købmand C. A. Jensen, Formand, Fabrikant Carl Rasmussen, Vinhandler Vald. Hansen, Prokurist Carl Kauffmann, Købmand Axel Kirkegaard. Sekretær og Kasserer, Agent Vilh. Sauerberg.

Svendborg Forsvarsbroderforening, oprettet  $12/8$  1885, 105 Medlemmer. Bestyrelsen: Garver Harald Andersen, Niels Larsen, Næstformand, Guldsmed J. Bronée, Sagfører Rasmus Poulsen, Købmand Vald. Rasmussen, Kulhandler Chr. Bang, Købmand A. Ferdinandsen, Kasserer.

Svendborg Grundejerforening, oprettet 1900, ca. 150 Medlemmer. Bestyrelsen: Smedemester C. Hybel, Formand, Sagfører J. C. Nielsen, Næstformand og Sekretær, Købmand C. M. Kauffmann, Kasserer, Sadelmager H. C. Lund, Murermester P. C. Hansen, Glarmester Fr. Hansen, Tømrermester Jens Rasmussen. (Sorterer under Fællesforeningen af fyenske Grundejerforeninger).

Svendborg Gymnastikforening, oprettet 1885 (under Navnet Svendborg Sportsklub), 85 Medlemmer. Bestyrelsen: prakt. Læge Kr. Jacobsen, Formand, Bankkasserer O. Brandt, Næstformand, Bogholder J. A. Jensen, Kasserer, Redaktionssekretær V. Orloff, Sekretær, Bogholder H. Iversen, Materialforvalter.

Svendborg Hjelpeforening, oprettet  $20/8$  1869, 185 Medlemmer. Bestyrelsen: Pastor R. Prip, R. af Dbg., Dbm., Formand, Viceinspektør Martinus Hansen, Næstformand, Kasserer og Sekretær, Fru kgl. Agent Emil Petersen, Assistent H. P. Hansen, Frk. Vilhjelms, Købmand Sophus Nielsen, Fru Fabrikant Hans Lange, Fabrikant H. Halberg, Frk. M. Ludvigsen, Købmand H. Mortensen, Fru Murermester P. C. Hansen og Købmand P. Aarestrup (tilsynsførende i Byens 5 Kredse), Konsul Ingvard Petersen, Søster Grethe, Oberstlieutenant Walther

# Svendborg Amts Social-Demokrat

**Redaktion: E. Marott og H. P. Hansen.**

Det mest udbredte Blad imellem Sydfyens  
frisindede Befolkning, absolut det mest læste  
Blad i Svendborg. Stadig voxende Udbredelse  
i By og paa Land.

Kontor: Vestergade 19. — Telefon 177.



**J. P. Andersen,**  
**Bogbinderi & Papirhandel,**

anbefaler:

**Skrive- og Kontorartikler samt Protokoller.**

Største Udvalg i  
**Brevkort og Prospekter.**

Brevkort-Album i stort Udvalg.

**Møllergade 23, Svendborg.**

- og Fattiginspektør Hybel Rasmussen.
- Svendborg Lawn-Tennis Klub, oprettet Januar 1890, 37 Medlemmer. Bestyrelsen: Frk. Dorothea Jacobsen, Formand, cand. polyt. K. L. Rohweder, Næstformand, Isenkrammer Edv. Jørgensen, Materialforvalter, Frk. Inger Smith, Kasserer.
- Svendborg private Skovejere, 88 Medlemmer, der eje tilsammen 529<sup>2</sup>/<sub>3</sub> Parter (a 75—80 Kr) af følgende Skove: Caroline-Amalie-lund, Matr. Nr. 272, 36<sup>44</sup>/<sub>76</sub>/14000 Tdr. Land, Trollemoseskoven Matr. Nr. 278, 13<sup>10460</sup>/<sub>14000</sub> Tdr. Land, Store Byhave, Matr. Nr. 282, 10<sup>10440</sup>/<sub>14000</sub> Tdr. Land, Tyvekrogskoven, Matr. Nr. 280, 8<sup>1390</sup>/<sub>140000</sub> Tdr. Land (og indlagt fra Vejen Matr. Nr. 81e, 750 □-Alen), Kobberbækskoven Matr. Nr. 283, 26<sup>100</sup>/<sub>14000</sub> Tdr. Land, Egenappe, Matr. Nr. 279, 2<sup>5250</sup>/<sub>14000</sub> Tdr. Land, Lille Byhave, Matr. Nr. 281, 1<sup>13000</sup>/<sub>14000</sub> Tdr. Land. Bestyrelsen: Gartner J. Jørgensen, Formand, Garver Harald Andersen, Kasserer, Bager C. Olsen, Købmand Hans Rasmussen, Tvedvejen.
- Svendborg Roklub, oprettet 12/4 1894, 95 Medlemmer (deraf 49 aktive). Bestyrelsen: prakt. Læge C. P. Hedegaard, Formand, Direktør Vald. Lange, Næstformand, Tandlæge H. Secher, Sekretær, Bankbogholder J. Alsing, Kasserer, Agent J. Olsen, Materialforvalter, Ingeniør H. J. Brooke, Konstruktor W. Alsing, Otto Halberg. Klubben, der ejer sit eget Baadehus (ved Indgangen til Christiansminde) og 9 Baade af forskellig Type, sorterer under »Dansk Forening for Rosport« og derved under »Dansk Idrætsforbund«. Dens Mærke er: hvid Stander med 3 røde Stjerner.
- Svendborg Sangforening, oprettet 1355, 410 Medlemmer, egen Bygning Hj. af Fruestræde og Ramsherred med Forsamlingslokal, Dilettanttheater, Bibliothek m. v. Bestyrelsen: Fragtmand L. A. Nielsen, Formand, Snedkermester Cl. Jensen, Næstformand og Kasserer, Hattemager Rehr, Bagermester Frederiksen, Snedkermester Carl Knudsen, Blikkenslagermester Petersen, Vognmand M. P. Madsen, Expedient Koppel Nielsen, Skomagermester Flindt. Kasserer: Stabssergent Sørensen. Foreningsvært, A. Petersen.
- Svendborg Skakklub, oprettet 1/3 1901, 20 Medlemme.: Bestyrelsen: Gartner R. P. Larsen, Formand og Kasserer, Gasværksbestyrer A. Knudsen, Næstformand og Sekretær. Møde Tirsdag Aften Kl 8—12 i Borgerforeningen. (Afdeling af »Jydsk Skakunion«).
- Sydfyens Cykleklub. Bestyrelsen: Murer K. Jul, Formand og Kasserer, Murer J. Jensen, Murer Hans Thomsen, Otto Ottesen, Murer Karl Sørensen. Mødested: Gæstgiveriet »Alleenberg«, Vestergade 58a.
- Sygeplejeforeningen. Bestyrelsen: Pastor R. Prip, R. af Dbg., Dbm. Pastor J. C. L. Jespersen, Sygehushæge, Byrådsmedlem H. Mølmark R. Kasserer: H. P. Aarestrup. Sygeplejersker: Diakonisserne Sst. Grethe, Sst. Else og Sst. Bodil.
- Søkaseforeningen, oprettet 5/2 1754, 24 Medlemmer og 15 Enker, ejer en Ligvogn. Bestyrelsen: Skibsrheder P. Christensen, Formand og Kasserer, Navigationslærer A. Eisenreich, H. N. Jørgensen, C. Brandt og K. T. Nielsen.
- Sønderjydsk Forening for Svendborg og Omegn, oprettet 10/2 1889, 300 Medlemmer. (Afdeling under »De samvirkende sønderjydske Foreninger). Bestyrelsen: Fotograf Joh. Hermann, Bogholder V. Pingel, Næstformand, Guldsmed Martin H. Petersen, Kasserer, Redaktør H. R. Egebjerg, Sekretær, Købmand J. N. Schmidt, Amtsradssekretær Spodsbjerg, Model-snedker Nielsen.
- Vaabenbrødreforeningen for Svendborg og Omegn, oprettet 1/1 1868, 96 Medlemmer. Bestyrelsen: Køb-

# Fr. Stellohoff's

Bogbinderi og Papirhandel,

Kattesundet 10, Svendborg,

anbefaler:

— — — **Kontor- og Tegneartikler.** — — —

E. O Richter & Co.s enestaaende gode **Tegnebestik.**

**Lager af Regnskabsbøger**

i alle gangbare Formater og Linieringer. Større *Protokoller*,  
i meget stærke Bind, leveres paa Bestilling efter ethvert Schema.

**\* \* \* Al Indbinding \* \* \***

udføres med største Omhu, yderst solidt, propert og billigt  
i saavel elegante som ordinære Bind.

## Svendborg Paraplyfabrik,

— en gros, — — en detail, —

**Kattesundet 5,**

leverer kun I. Kl. Arbejde til billigste Priser.

### Mærk!

Da alle Paraplyer ere  
tilvirkede paa egne Værk-  
steder, seer jeg mig istand  
til som Fagmand at  
kunne garantere for Værernes Soliditet.



**Mit store Lager af:**  
**Piber, Cigarrør, Stokke**  
**og Merskumsvarer**  
samt øvrige **Kunstdrejerartikler**  
anbefales til billigste Priser.

**Chr. Petersen.**

Paraplyer overtrækkes.

Reparationer udføres.

- mand H. Mortensen, Dbm., Formand, Snedkermester Chr. Christensen, Næstformand, Forretningsfører Chr. Simonsen, Købmand Rs. Jensen, Slagter Holbech Kasserer og Sekretær: fhv. Havnebetjent H. Petersen.
- Faglige.*
- Beværterkorporationen for Svendborg og Omegn, oprettet  $\frac{9}{11}$  1883, ca. 30 Medlemmer. Bestyrelsen: Gæstgiver Chr. Petersen, Gerritsgade 30, Formand, S. Johs. Sørensen, Centralhotellet, Næstformand, P. Rasmussen, »Hotel Svendborg«, A. Hansen, Jernbanekafeen, Benfeldt Jacobsen, »Cafe Svendborgsund«, L. J. Knudsen, »Røde Lygter«, R. Hansen, »National«, Kasserer.
- Blikkenslagermesterforeningen i Svendborg, oprettet 1895, 4 Medlemmer. Bestyrelse: C. Rostgaard, Formand, V. Petersen, Kasserer. (Sorterer under Østifternes Centralforening for Kobbersmede og Blikkenslagermestre).
- Dansk Sejlskibsrhederiforening, Fyns Kreds, oprettet 1895, 165 Medlemmer med 122 Skibe (over 60 Reg. Tons) med 18,302 Reg. Tons, deraf fra Svendborg 36 Skibe med 5592 T., fra Thurø 70 Skibe med 9904 T., Troense 12 Skibe med 2105 T., Odense 3 Skibe med 582 og Faaborg 1 Skib med 119 T. I Bestyrelsen: Havnefoged C. E. Møller, Svendborg, Formand og Kasserer, Mægler A. Hansen, Svendborg, Mægler H. A. Hansen, Thurø, og Skibsbygmester J. Ph. Jørgensen, Thurø, Skibsrheder J. Nielsen, Troense. (Sorterer under Dansk Sejlskibsrhederi-Forening, Kjøbenhavn).
- Dansk Sejlskibsrhederiforening, Afdeling for mindre Skibe, Svendborg Kreds, oprettet 1897, 35 Medlemmer med Skibe under 60 Reg. T. Kredsbestyrelse: Th. Nielsen, Formand, C. Mortensen og L. Petersen. (Sorterer under Dansk Sejlskibsrhederi-Forening).
- Foreningen af Fabrikanter i Jernindustrien i Provindserne, oprettet 1895, 80 Medlemmer. Af Bestyrelsen findes heri Byen: Formanden, Direktør Jens Lange, Kasserer og Sekretær: Sagfører J. C. Nielsen. (Sorterer under »Sammenslutningen af Arbejdsgivere indenfor Jernindustrien« og »Dansk Arbejdsgiver- og Mesterforening«).
- Fyens Cykle-Industriforening. Medlemmer af Bestyrelsen i Svendborg: Købmand A. Ferdinandsen og Johs. Nyholm Pedersen. (Sorterer under Centralforeningen for Mekanikere og Cyklehandlere i Danmark).
- Fyens Stifts Centralforening for Barberere og Frisører, oprettet Septbr. 1897, ca. 60 Medlemmer. Af Bestyrelsen er Ferd. Hansen, Svendborg, Medlem og Næstformand. (Sorterer under Danmarks Barber- og Frisørforening og derved til lige under Fællesrepræsentationen for Haandværk og Industri).
- Gartnerforeningen for Svendborg og Omegn, oprettet Oktober 1896, 43 Medlemmer. Bestyrelsen: Behrend Jensen, Formand, H. H. Hansen, Næstformand, R. West, Sekretær, N. Madsen, Kasserer.
- Murermestrenes Forening i Svendborg, oprettet  $\frac{12}{4}$  1892, 23 Medlemmer. Bestyrelse: Carl Nielsen, Formand og Kasserer, H. J. Nielsen, Sekretær, P. C. Hansen, R. Rasmussen, Jørgen Hansen (Afdeling af »Centralforeningen for Murer- og Tømrermestre i Østifterne«).
- Sadelmagernes og Tapetserernes Fagforening for Svendborg og Omegn, oprettet 1887, 8 Medlemmer. Bestyrelsen: H. Chr. Lund, Formand, H. Jacobsen, Kasserer, og H. Kjellerød. (Sorterer under Arbejdsgiverforeningen).
- Skomagermesterforeningen for Svendborg og Omegn, oprettet 1887, 9 Medlemmer. Bestyrelsen: H. J. Nielsen, Formand, O. E. Hassing, Næstformand, W. Nielsen, Kasserer. (Sorterer under Centralforeningen for Skomagermestre i Østifterne).
- Snedkermesterforeningen for Svend-

# C. Maack,

Hatte- & Bundtmager,

anbefaler sit velassorterede Lager af **Filthatte, Straahatte, Kasketter, Børnehuer** og **Sportshuer** samt mit store

## Pelsvaremagasin,

hvoraf fremhæves: **Køre- og Spadserepelse** for Herrer og Damer, **Fodposer, Fodkurve, Pelskraver, Muffer og Huer**, alt i prima Varer og til mine bekendte billige Priser.

**NB.** Vildtskind købes til højeste Priser. **Pelsvarer** modtages til Opbevaring. **Fugle og Dyr** udstoppes smukt og billigt.

**C. Maack, Gjerritsgade 21, Svendborg.**

## Martin H. Petersen,

**Juvelerer & Guldsmed,**

24, GJERRITSGADE 24,

Svendborg.

Telefon  
318.

Telefon  
318.

Sølvvare-  
Fabrik.

Telefon  
318.

\* Eneforhandler \*  
for Svendborg og Omegn  
af  
Hr. Mogens Ballins kunst-  
forarbejdede Metalvarer.

Forsølnings-  
Anstalt.

Telefon  
318.

- borg og Omegn, oprettet 1888, 33 Medlemmer. Bestyrelse: R. Henriksen, Formand, N. J. Hansen, Sekretær, Pilegaard, Kasserer, J. Martinsen, Jørgen Knudsen. (Afdeling af »Centralforeningen for Østifterne«).
- Svendborg Bager- og Hjelpeforening oprettet  $\frac{9}{6}$  1892, 17 Medlemmer. Bestyrelsen: C. Olsen, Formand, N. F. Bünger, Næstformand, C. C. Petersen, Kasserer.
- Svendborg Detailhandlerforening, oprettet  $\frac{15}{6}$  1892, 50 Medlemmer. Bestyrelse: M. Petersen, Formand, V. Graff, Næstformand, N. P. Petersen, Kasserer, N. N. Nielsen, Sekretær. P. Jantzen.
- Svendborg Haandværkerforening, oprettet  $\frac{25}{6}$  1898, 225 Medlemmer. Bestyrelsen: Smedemester C. Hybel, Formand, Bødkermester C. Hansen, Næstformand, Glarmester Fr. Hansen, Sekretær, Smedemester P. Bonnesen, Slagtermester N. Schleimann, Gibsstøber J. Rasmussen, Skorstensfejermester P. Schleimann, Uhrmager J. Koch, Kasserer.
- Svendborg Handelsforening, oprettet 1878, 94 Medlemmer. Bestyrelsen: Konsul Ingvard Petersen, Formand, Grosserer Joh. Rosenthal, Næstformand, Købmand J. N. Schmidt, Kasserer, Købmand H. Henningsen, Sekretær, Købmændene H. J. Krøyer, Johs. Poulsen og C. M. Kauffmann. (Se Handelsskolen under »Skolevæsenet«).
- Svendborg Industriforening, oprettet  $\frac{21}{1}$  1860, 152 Medlemmer. Bestyrelsen: Murermester P. C. Hansen, Formand, Bogbinder Fr. Stelloff, Næstformand og Kasserer, Murermester Henrik Madsen, Sekretær, Murermester R. Rasmussen, Møllebygger N. P. Kristensen, Tømrermester Christf. Rasmussen, Skomagermester A. Rasmussen, Sadelmager H. Chr. Lund, Snedker J. L. Jensen, St. Jørgens. (Sorterer under Fællesrepræsentationen for dansk Industri og Haandværk) (se Teknisk Skole under Skolevæsen).
- Svendborg Lærerforening, oprettet  $\frac{7}{12}$  1890, 83 Medlemmer. Bestyrelsen: cand. theol. N. P. A. Holm, Fmd., Lærerinde, Frk. P. Ottesen, Kasserer, Skolebestyrerinde Frk. Dagmar Hansen og Lærer Vald. Vaaben.
- Svendborg Malermesterforening, oprettet 1888, 22 Medlemmer. Bestyrelsen: Lauritz Rasmussen, Formand, L. Bang, V. Jensen, H. Larsen, L. Frøsig. (Sorterer under Fællesforeningen af Danmarks Malermestre).
- Svendborg Politiforening, oprettet  $\frac{1}{1}$  1903, 16 Medlemmer (hvoraf 6 overordentlige). Bestyrelsen: P. B. 6 Hansen, Formand, P. B. 5 Frandsen, Kasserer, P. B. 7 Noak, Sekretær.
- Svendborg Sagførerforening, oprettet Januar 1903, 10 Medlemmer. Formand: Overretssagfører J. Jacobsen.
- Svendborg Slagterforening, oprettet 1879, 26 Medlemmer. Bestyrelsen: Levin, Formand og Kasserer, N. Hansen, Emil Nielsen, Tved, Jørgen Francke, Pasop, O. Grouleff, Pasop.
- Svendborg Smedemesterforening, oprettet i 1885, 16 Medlemmer. Bestyrelsen: P. Bonnesen, Formand, N. H. Vest, Næstformand, N. C. Petersen, Sekretær, P. Christoffersen, Kasserer, A. Qvist. (Sorterer under Smedemestrenes Centralforening for Østifterne).
- Svendborg Uhrmagerforening, oprettet  $\frac{18}{4}$  1890, 10 Medlemmer. Bestyrelsen: R. Thomsen, Formand, Alb. Jensen, Næstformand.
- Svendborg Vognmandsforening, oprettet 1900, 14 Medlemmer. Bestyrelsen: R. H. Madsen, Formand, Kasserer, J. P. Hansen, Næstformand. H. Madsen, R. Hansens Enke.
- Sømandsforeningen, oprettet  $\frac{20}{2}$  1898, ca. 70 Medlemmer. Bestyrelsen: Skipper P. C. Bendtsen, Formand, Fisker R. P. West, Thure, Næstformand, Kvaseskipper Alb. Andersen, Sekretær, H. Larsen, Kasserer, Fiskehandler

---

❁ ❁

# Fotograf Emil Hansen,

Møllergade 50, — SVENDBORG, — Møllergade 50.

anbefaler sin

❖ Billed-, Kort- og Rammeforretning. ❖

## For Amatørfotografer:

Udsalg af alle **fotografiske Artikler** og **Apparater.**

*Mørkkammer til Raadighed. Vejledning gives.*

---

❁ ❁

---

# L. Kühls

**Drosche- & Vognmandsforretning,**

**Møllergade 95. SVENDBORG, Telefon 135.**

anbefaler ærede Handels- og Turistrejsende **flotte Landauere,**

**Char-a-bancs** og andre Køretøjer.

☞ **Al Arbejdskørsel** besørages. ☞

Endvidere anbefales min

## Læderhandel.

**Opkøb af raa Huder og Skind til højeste Dagspriser.**



H. P. Roed, Fiskehandler O. Mortensen og Matros P. Hansen, Repræsentanter.  
Tømrermesterforeningen af 24. November 1897 for Svendborg og Omegn, 21 Medlemmer. Bestyrelsen: N. Jørgensen, Formand og Kasserer, R. Dideriksen, Scrup. N. P. Hansen, V. Jacobsen, P. O. Petersen, Pasop.

*Arbejderorganisationer:*

Fællesorganisationen »De samvirkende Fagforeninger« i Svendborg omfatter:  
Arbejdsmandenes Fagforening, 450—500 Medl. Formand Hans Christensen, Begtrupsvvej. Kasserer Chr. Jensen, Møllergade 83.  
Formernes Fagforening, 80—100 Medl. Formand: Hans Nielsen, Mølmarksvej. Kasserer: Vald. Rasmussen, Dronningholmsvej.  
Smede- & Maskinarb. Fagforening, 110—125 Medl. Formand: Vilh. Jensen, Dronningholmsvej. Kasserer: C. Jørgensen, Nannasvej.  
Murerforbundets Afd. i Svendborg, 50—60 Medl. Formand: Carl Tønnesen, Enghavevej. Kasserer: Johannes Larsen, Marievej.  
Hustømrernes Fagforening, 40—50 Medl. Formand: P. Christiansen, Overgade 23. Kasserer: H. P. Hansen, Mølmarksvej.  
Snedkernes Fagforening, 25—30 Medl. Form. Knud Rasmussen, Egensevej 33. Kasserer: Chr. Hansen, Sct. Hansvej 1.  
Cigararbejdernes Fagforening, 25 Medl. Formand: F. Nicolaisen, Sct. Hansvej 4.  
Bagerens Fagforening, 15 Medl. Formand: Faxholm, Fællesbageriet.  
Malernes Fagforening, 15 Medl. Formand: H. Rasmussen, Vestergade 37. Kasserer: M. P. Sørensen, Høje Bøgevej 29.  
Skomagernes Fagforening, 25 Medl. Formand: Fritz Petersen, Politistationen.  
Skrædernes Fagforening, 35—40 Medl. Formand: R. Petersen, Ragnhildsvej. Kasserer: H. R. Hansen, Axelhus, Græsholmene.

Slagteriarbejdernes Fagforening, 15 Medl. Formand: L. Hansen, Nyborg Landevej 63.  
Sadelmagerens Fagforening, 10 Medl. Formand: Eberth, Bopæl hos Fru Møller, Bagergade 44.  
Hattemagerens Fagforening, 15 Medl. Formand: Th. Madsen, Sct. Hansvej.  
Garvernes og Feldtberedernes Fagforening (f. T. hvilende).  
Bødkernes Fagforening, 10—15 Medl. Formand: Fred. Andersen, Faaborgvej.  
Møllernes Fagforening (f. T. hvilende).  
Foranstaaende 15 Fagforeninger (med de hvilende 17) med ialt ca. 1000 Medlemmer tilhøre alle deres respektive Landsforbund og tillige Fællesorganisationen »De samvirkende Fagforeninger« i Svendborg, hvilken sidste er oprettet <sup>20</sup>/<sub>4</sub> 1890 af 3 Foreninger med 343 Medl. Bestyrelsens Formand: Redaktør H. P. Hansen (fratræder <sup>1</sup>/<sub>4</sub> 1905), Kasserer: Tømrer P. Christiansen, Overgade 23.  
Udenfor Fællesorganisationen i Svendborg, men tilhørende sit Landsforbund, staa:  
Skibstømrernes Fagforening, 70 Medl. Formand: Harald Jensen, Fruerstuevej.  
Bryggeriarbejdernes Fagforening, 24 Mdl. Formand: Knud Andersen, St. Hansvej 5. Kasserer: Lars Hansen, St. Hansvej 8.  
Typografisk Forening, 30 Medl. Formand og Kasserer: Søren Jensen, Svendehjemmet.  
De organiserede Arbejderes Sangkor (omfatter samtlige Fællesorganisationens Medlemmer). (Se foran S. 51) og en  
Arbejdernes Foreningsforening, (Se foran S. 49) og en  
Socialdemokratisk Forening for Svendborg og Omegn, oprettet 1887, 208 Medl. Bestyrelsen: Uhrmager, Byrådsmedlem Alb. Jensen, Formand, Lærer J. P. Kristensen, Kasserer. (Sorterer under Socialdemokratisk Forbund i Danmark).



# Gerritsgades Materialhandel.

1ste Klasses Kolonial- og Materialvarer.

**Prøv min extrafine Kaffe.**

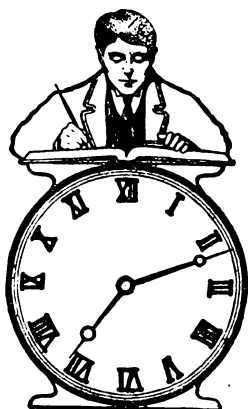
Stort Udvalg i **Sæber, Svampe og Toilettartikler.**

Udsalg af **Martin Jensens anerkendte Vine.**

**Cigarer fra de bedste Firmaer i Danmark.** Cigaren

»Herz og Ernst« kun 4 Kr. pr. Kasse.

**John Svendsen,**  
Gerritsgade 19, Svendborg



**Lige**  
**paa**  
**Slaget!**

Punktlighed er en tiltalende og ofte nødvendig Egenskab.

Jeg fører **UHRE** paa Lager til alle Priser; men ethvert af dem er omhyggelig aftrukket og har regelmæssig og nøjagtig Gang.

Stort Lager i Guld- og Sølvvarer til alle Priser.

**Husk** derfor

**M. KNUDSEN,**

Uhrmager, Guldsmed & Gravør. **Gjerritsgade 19, Svendborg.**

De samvirkende Afholdsorganisatio-  
ner i Svendborg omfatter:

1. Svendborg Afholdsforening (under Danmarks Afholdsforening)
2. Evangelisk Afholdsforening (under Evangelisk Afholdsforbund)
3. Logen »Ørkild« (af I. O. G. T.)
4. Logen »Svendborgsund« (af N. I. O. G. T.)
5. Logen »Hjemmets Lykkestjerne« (af N. I. O. G. T.)
6. »Fredens Hjem« (af Templarordenen)

der hver er repræsenteret ved 3 Medlemmer, der udgøre et Fællesudvalg, hvis Formand er Cigararbejder C. Jochimsen, St. Jørgensvej 5. Fællesudvalget holder Møde 1ste Torsdag i hver Maaned skiftevis i Logebygningen, Bagergade 59, og Afholdshjemmet, Bagergade 16.

Logen »Hjemmets Lykkestjerne«, oprettet <sup>15</sup>/<sub>8</sub> 1904, 33 Medl. Bestyrelsens Formand: Klodsemager Brogaard. Begravelses- og Sygekasse. Møde paa Landmandshotellet hver Torsdag Aften Kl. 8. (Sorterer under N. I. O. G. T.)

Logen »Sct. Jørgen«, oprettet <sup>17</sup>/<sub>1</sub> 1897, 75 Medl. Møde hver Tirsdag Kl. 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> i Logebygningen, Bagergade 59. Bestyrelsen: Entreprenør H. P. Nielsen, Formand, Fabrikant R. P. Ross, Sekretær, Bagermester N. F. Bünger, Kasserer. (Sorterer under N. I. O. G. T.)

Logen »Svendborgsund«, oprettet 1895, 70 Medl. Bestyrelsen: V. Holm, Formand, N. Hansen, Næstformand, A. Andersen, Sekretær, Simonsen, Kasserer. Begravelseskasse. Møde hver Onsdag Aften Kl. 8 paa Landmandshotellet. (Sorterer under N. I. O. G. T.)

Logen »Ørkild«, oprettet <sup>17</sup>/<sub>7</sub> 1887, 80 Medl. Egen Logebygning, Bagergade 59, hvor der holdes Møde hver Onsdag Kl. 8. Sygekasse og Livsforsikring. Bestyrelsen: Væveriarbejder J. P. Larsen, Formand, Modelsnedker A. Hansen, Kasserer, Smed J. Rasmussen, Sekretær. Logevært: H. Madsen. (Sorterer

under I. O. G. T.). Se Sygekasser.

Set. Knuds Broderskab, oprettet <sup>5</sup>/<sub>1</sub> 1889, 15 Medl. Sygekasse. Bestyrelsen: Skomager A. Jørgensen, Formand, Tomrer Frans Scheftner, Næstformand, Former Peter Holmkvist, Kasserer. Møde hver Mandag Aften Kl. 8 i Havnegade 1. (Sorterer under Danmarks Afholdsforening, Svendborg Kreds). Selskabet »Det hvide Kors«, oprettet <sup>22</sup>/<sub>10</sub> 1899, ca. 50 Medl. Begravelseskasse. Bestyrelsen: Købmand S. Chr. Hansen, Formand, Mejeribestyrer R. Rasmussen, Viceformand, Skrædermester R. Sejrup, Kasserer, Billedhugger Johs. Simonsen, Sekretær, Tapetserer Derby, Vicesekretær, Gasmester H. C. Michelsen og Boghandler J. Christensen. (Sorterer under Fællesforeningen i Odense).

Svendborg Afholdsforening, oprettet <sup>4</sup>/<sub>18</sub> 1885, 300 Medl. Sygekasse. Bestyrelsen: Smed H. J. Olsen, Arbejdsmand L. Svendsen, Næstformand, Cigararbejder C. Jochimsen, Sekretær. Karethmager Chr. Frandsen, Kasserer. Handelsmand P. Ysing, Arbejdsmand H. P. Hansen, Skomager Fr. Petersen, Klodsemager H. Hoffmann, Cigarmager P. Petersen, Former P. Frederiksen, Gartner C. E. Petersen, Væver P. Ysing jun. Sygekassen bestyres af Hattemager B. Schmidt. Møde Lørdag Aften Kl. 8 i Afholdshjemmet, Bagergade 16. (Sorterer under Danmarks Afholdsforening).

Svendborg evangeliske Afholdsforening, oprettet 1897, 55 Medl. Bestyrelsen: Bødker N. Sørensen, Skovvej 10, Formand, Murer F. Orth, Næstformand, Stenhugger C. Thomsen, Sekretær, L. Larsen, Kasserer. Møde hver Onsdag Aften i St. Johannes Kirke. (Sorterer under Evangelisk Afholdsforbund for Danmark).

Templet »Fredens Hjem«, oprettet <sup>20</sup>/<sub>3</sub> 1898, 58 Medl. Bestyrelsens Formand: Former Chr. Jensen, Ovnehøj. Begravelseskasse. Møde



Aktieselskabet

# Svendborg Trælasthandel

Trælasthandel en gros & en detail.

Damp-Sav- og Høvleværk.

Sydfyens største Lager af *TØMMER*, *BRÆDDER* og *PLANKER* samt Lager af alle andre Slags Bygningsartikler som: Cement, Rørvæv, Tagsten, Carboneum, Tagpap, Tagspaan, Søm m. m.

*KEHLEDE GERICHTER* og *FODPANEL*.

*TØMMER* til Bygningsbrug kan leveres afrettet og høvlet.

*BRÆDDER* og *PLANKER* leveres med Garanti for tørt og lagret.

*GULV-* og *LOFTSBRÆDDER* blive forinden Høvlingen tørrede i en dertil indrettet Tørreovn, og kunne vi, da Brædderne først ere lagrede 1 à 2 Aar her paa Pladsen, saaledes garantere, at de ikke svinde selv det ringeste.

*BRÆDDER* og *PLANKER* til *VINDUER* og *DØRE* samt til *MØBELBRUG* kunne, uden Prisforhøjelse, ligeledes leveres ovntørrede.

Telefon Nr. 13.

Telegramadr.:  
Trælasthandel.



hver Fredag Aften Kl. 8. (Sorterer under Stortemplet, København).

**Forhøringsagent,**

autoriseret, L. Hansen, Kallingegade 2.

**Forligskommissionen**

for Svendborg Amts 2den Forligskreds (Mødested: Svendborg Raadhus Lørdag Formiddag Kl. 10). Rebslager J. Anderschou, Møllergade 84, Svendborg, forretningsførende (Suppleant: Kæmner N. P. Gammelgaard), valgt af Byraadet. Sognefoged C. Caspersen, Brudager, valgt af Amdsraadet.

**Forsikringsagenter.**

**Brandforsikring.**

**1. Ejendomme:**

(Se Branddirektører).

Northern Assurance-Company, London (se till. Livsforsikring). Prokurator P. Stürup, Gjerritsgade 31. Nordisk Brandforsikring (Akts.), København. Sagfører K. Hammershøj, Frederiksgade 13, Stationsforstander A. Fryd, Banegaarden, Jernbanepladsen. (Se Livsfors.).

Ny danske Brandforsikringsselskab af 1864. Mægler Christensen & Co., Havnen 8. (Se Livsforsikr.) W. Bähncke & Co., Kjøbenhavn, som Generalagent for flere udenlandske Selskaber. Agent: Sparekassebogholder W. Jacobsen, Set. Annagade.

**2. Løsøre:**

Kgl. octr. alm. Brandassurance-Compagni, Kjøbenhavn. (Se Indbruds- og Huslejevorsikring). P. C. Waidtløw, Nicolaigade, Kontortid 12—1, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

De fynske Købstæders Brandforsikringsforening for rørlige Ejendele, Odense (gensidig, men med fast aarlig Fræmie). Sagfører, Branddirektør N. C. M. Schandorff, Nicolai Apothek.

Brandforsikringsselsk. »Danmark«. Sagfører Rasmus Poulsen, Jern-

banepladsen — Brogade 38. (Se Livsfors.).

Nordisk Brandforsikring (Akts.), Kjøbenhavn. Sagfører K. Hammershøj, Frederiksgade 13, Stationsforstander A. Fryd, Banegaarden, Jernbanepladsen. (Se Ejendomsforsikring).

Ny dansk Brandforsikringsselskab af 1864. Mægler Christensen & Co., Havnen 8. (Se Ejendomsfors.).

Nederlandene (Under Generalagenterne W. Bähncke & Co., København). Sparekassebogholder W. Jacobsen, St. Annevej.

Guardian. Handelsagent N. Chr. Jørgensen, Møllergade 2—4. (Se Ulykkesfors.).

Northern Assurance-Company, London. (Se Livsfors.). Prokurator P. Stürup, Gjerritsgade 31.

**Glasforsikring.**

Frankfurter Glasforsikringsselskab, Frankfurt a-M. Agent P. C. Waidtløw, Nicolaigade, Kontortid 12—1, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

W. Bähncke & Co., Kjøbenhavn, som Generalagenter for flere udenlandske Selskaber. Agent: Sparekassebogholder W. Jacobsen, St. Annevej.

Huslejevorsikring i Ildsvaadetilfælde.

Kgl. octr. alm. Brandassurance-Compagni, Kjøbenhavn. (Se Brand- og Indbrudsfors.). Agent P. C. Waidtløw, Nicolaigade, Kontortid 12—1, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

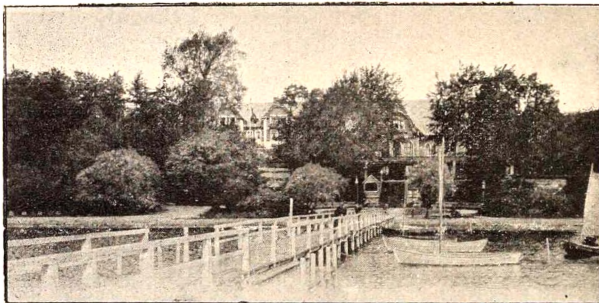
**Indbrudstveriforsikring.**

Kgl. octr. alm. Brandassurance-Compagni, Kjøbenhavn. (Se Brand- og Huslejevorsikring). Agent P. C. Waidtløw, Nicolaigade, Kontortid 12—1, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

**Livsforsikring.**

Statsanstalten for Livsforsikring, Kjøbenhavn. Byfogedfuldmægtig Chr. Christensen, Rejseagent: J. Jørgensen, Fruerstuevej 6.

Livsforsikringsselskabet »Danmark«.



## CHRISTIANSMINDE RESTAURANT,

TELEFON 85. SVENDBORG. TELEFON 85.

*Smukkeste Sted i Danmark, beliggende ved Svendborgsund.*

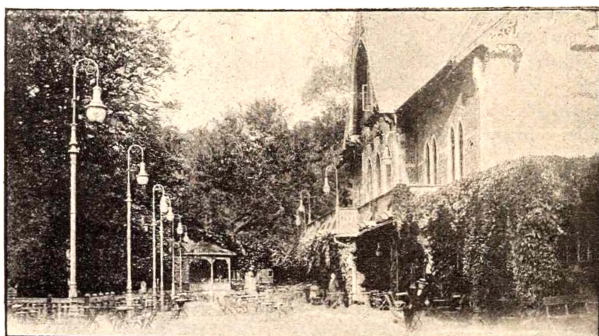
*Selskabslokaler for indtil 300 Personer.*

*Musik fra Pavillonen af 1ste Klasses Orkester.*

*Udsøgte Vine. 1ste Kl.s Kokken.*

*Dejeuners, Diners, Supers & à la carte Retter.*

R. WINTHER.



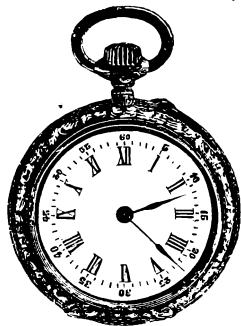
Sagfører Rasmus Poulsen, Jernbanepladsen — Brogade 38.  
 Dansk Livsforsikrings-Aktieselskab »Hafnia«, København. Agent: P. C. Waidtløw, Nicolaigade, Kontortid 12—1, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 Gensidig dansk Livsforsikringsforening »Fremtiden«. Cyklehandler A. Ferdinandsen, Gjerritsgade 36.  
 Forsikrings-Aktieselskabet »Mundus«, Kjøbenhavn. Sparekassebogholder W. Jacobsen, Sct. Annevej. Rejseinspektør: Iversen, Mellemvej, Høje Bøge.  
 Nordisk Livsforsikrings-Aktieselskab, Kjøbenhavn. Handelsagent W. Sauerberg, Gjerritsgade 16, Bogholder C. Westermann, Kedelsmedstræde 10.  
 Dansk Folkeforsikringsanstalt. Kiær, Møllergade 89.  
 Koldinghus. Laurits Larsen, Portusvej, Græsholmene.  
 Carentia. Chr. Ludvigsen, Faaborgvej.  
 Det nationale Livsforsikrings-Aktieselskab »Dan«. Købmand Vilh. Jensen, Skategade 39.  
 Andels-Livsforsikringsanstalten. Daniel Henningsen, Skategade 36  
 Tryk, Fædrelandet, Thule, Valkyrien. Kollektor, Justitsraad C. Bauditz, Møllergade 97.  
 Nederlandene. Under Generalagenterne W. Bälhneke & Co., Kjøbenhavn. Sparekassebogholder W. Jacobsen, Sct. Annevej. (Se Brandforsikring af Løsoere).  
 Northern Assurance-Company, London. (Se Brandfors.) Prokurator P. Stürup, Gjerritsgade 31.  
 The Mutual Life, Handelsagent N. Chr. Jørgensen, Møllergade 2—4.  
 Meklenburg Livsforsikringsbank, Schwerin. Handelsaget J. C. Jacobsen, Faaborgvej.  
 Sygeforsikring.  
 »Haand i Haand«. (Se Ulykkesforsikring). Postexpedient V. Schørring. »Enghavehus«, Enghavevej 1.  
 Svendborg Søassurance, oprettet 1842. Formand & Kasserer: Mægler A.

Hansen. Komitémedlemmer: P. Bom, Thurø, M. R. Gammelgaard, Troense, J. Th. Jacobsen, Troense, J. Anderschou, Svendborg, C. W. Petersen, Høje Bøge, J. Ph. Jørgensen, Thurø, C. P. Clemmesen, Thurø, og Konsul E. Petersen, Rudkjøbing. Synsmænd: P. Bom, Thurø, R. V. Møller, Vindeby, og Rejseagent Frd. Nielsen, Svendborg. Revisor: Mægler H. A. Hansen, Thurø.  
 Kgl. octr. Søassurance-Kompagni, Kjøbenhavn: Agent P. C. Waidtløw, Nicolaigade. Kontortid 12—1, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 Den kjøbenhavnske Søassurance-Forening, Kjøbenhavn (for Varer & Casco). Agent: Mægler Christensen & Co., Havnen 8.  
 Svendborg Toldstedts Forsikrings-Forening for Søfolks Ejendele, oprettet 1883, 155 Medl. Bestyrelsen: Havnefoged C. E. Møller, Svendborg. Formand, kgl. Vejer og Maaler P. H. Schreiner, Svendborg, Kasserer, R. J. Hansen, Troense, Fr. Larsen, Troense, L. Christensen, Svendborg, og C. Christensen, Svendborg.  
 W. Bälhneke & Co., Kjøbenhavn, som Generalagent for flere udenlandske Selskaber. Agent: Sparekassebogholder W. Jacobsen, Sct. Annevej.  
 Transportforsikring.  
 W. Bälhneke & Co., Kjøbenhavn, som Generalagent for flere udenlandske Selskaber. Agent: Sparekassebogholder W. Jacobsen, Sct. Annevej.  
 Tyveriforsikring.  
 Beskytteren (Cykletyveri). Fuldmægtig Jørgen M. Larsen, Møllergade 29. (Se Indbrudstyverifors. foran).  
 Ulykkesforsikring.  
 »Haand i Haand« (se Sygefors.). Postexpedient V. Schørring. »Enghavehus«, Enghavevej 1.  
 Forsikrings-Aktieselskabet »Skjold«, Kjøbenhavn. Agent P. C. Waidtløw, Nicolaigade.

# Albert Jensen,

Uhr-, Optik- samt Guld-, Sølv- og Plet-  
vareforretning,

Kattesundet 5, **Svendborg.** Telefon Nr. 98.



Største Udvalg. Billigste Priser.

\* Lager af Afholds-Brocher og Stjerner \*

Reparationer udføres med Garanti.

= Forgyltning og Forsølvtning. =



## THE HANDEL

Hamborg Kaffe- & Thehandel,

Kattesundet 5, Svendborg,

Etableret 1888.

Telefon Nr. 98.

**En gros & en detail.**

Fineste.

drøjeste

og mest velsmagende

== **Kaffe.** ==





Nordisk Ulykkesforsikrings-Aktieselskab af 1898, Kjøbenhavn. Handelsagent W. Sauerberg, Gjerritsgade 16.

Arbejdsgivernes Ulykkesforsikring. Byrådsmedlem, Lærer J. Andersen, Kontor: Møllergade 48. Indg. fra Hulgade. Rejseinspektør: Chr. Ludvigsen, Faaborgvej, Pasop.

»Folket«. Handelsagent J. C. Jacobsen, Pasop.

»Guardian«. Handelsagent N. Chr. Jørgensen, Møllergade 2—4 (se Brandfors).

»Wintherthur«. Handelsagent N. Chr. Jørgensen, Møllergade 2—4.

### Frelsens Hær.

Lokale: Lundevej (Ejd. har Nr. 1 i Vestergade). Chr. Rasmussen, Kaptaju, Chr. Jensen, Lieutenant.

### Fængselselskaber.

»Fængselshjælpen« (Kontor: Skindergade 21, Kjøbenhavn K.), 25 Medl. i Svendborg. Repræsentant for Svendborg og Omegn: Byfogedfuldmægtig Sejer Brikso.

Fyens Fængselselskab, Odense. Repræsentant: Politiassistent J. Eckmann, Dbmd., F. M.

Horsens Fængselselskab. Repræsentant: Politiassistent J. Eckmann, Dbmd., F. M.

### Færgefarten til Vindeby.

Dampfærgen »Fritz Juel« (begyndte 1. Gang  $\frac{2}{3}$  1873) kan medføre 3 Koroer og 200 Passagerer). Fartplan: 1 Decbr., Januar Maaneder fra Kl. 8 Fm. til 7 Aften, i Febr., Marts, Oktbr., Novbr. fra Kl. 7 Morgen til 7 Aften, i April, Septbr. fra Kl. 7 Morgen til 8 Aften, i Maj—August fra Kl. 6 $\frac{1}{2}$  Morgen til 9 Aften. Afgangen sker fra hver Side hver halve Time, fra Svendborg, naar Kl. er kvart, fra Vindeby, naar den er hel eller halv (dog før Kl. 8 Fm. og efter Kl. 7 Em. fra Svendborg, naar Kl. er halv). Overfart med Baad kan ske hele Døgnet. Færg-

gaardsforpagtere: H. J. Baagøe, Svendborg Færgegaard, og Sogne- raadsformand R. V. Møller, Vindeby Færgegaard. Besætningen paa »Fritz Juel«: L. Larsen, Kaptajn, P. Thygesen, Styrmand, C. Haar, Matros, J. Petersen, 1. Maskinmester, V. Larsen, 2. Maskinmester.

### Fæstekontor,

autoriseret, for Mænd og Kvinder. Detaillist F. Faurschou, Møllergade 89.

### Gade- og Vejudvalget.

Landinspektør Th. Hvenegaard, Formand, Møllebygger N. P. Kristensen, Uhrmager Albert Jensen. Assistent: H. P. Hansen.

### Gasværket.

Kommunalt, anlagt 1856, Skategade 43—45. Udvalget: Købmand, kgl. Agent E. Petersen, Formand, Murermester P. C. Hansen, Møllebygger N. P. Kristensen. Gasværksbestyrer: cand. polyt. A. Knudsen.

### Handelsskolen.

(Se Skolevæsenet).

### Havnevæsenet.

Udvalget: Borgmesteren, Formand, Købmand, kgl. Agent Emil Petersen, Købmand og Fabrikant C. A. Jensen, Justitsraad, By- og Herredsskriver J. L. Knudsen, Direktør H. Ipsen, Skibsbygmester Anders Jensen. Kassereren: Byfogedfuldmægtig Chr. Christensen. Havneingeniøren: Cand. polyt. Ove Beck. Havnefogden: C. E. Møller. Havnebetjentene: V. Jæhger, S. C. Madsen.

### Hegnssynsmænd og Vurderingsmænd for Mark- og Vejfred.

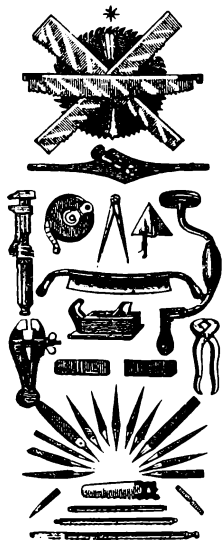
Sagfører, Branddirektør N. C. M. Schandorff, Formand, Købmand M. Quist, Købmand Ludvig Riber.

! .  
Tøde-  
Manufakturhandel.

L. C. LASSEN,  
II, Gjerritegade II,  
SVENDBORG.

Pyntede Damehætte  
i største Udvalgs,  
billigste Priser.

. |



# Sophus Nielsen,

~~~~~ Torvet, ~~~~~

anbefaler sin velassorterede

**Isenkram-, Glas-, Porcellæn- og  
Udstyrsforretning**

i velvillig Erindring.

**Bemærk:** Der føres kun gode Varer hos mig, og  
der finder kun reel Behandling Sted.

Særlig stort Sortiment findes i **prima Værktøjer**  
før Industridrivende og Landmænd samt i bedste  
Sorter Solinger Knivvarer og Saxe.

# Sophus Nielsen.

Suppleant: Tomrermester Nicolai Jørgensen.

### Herredsfoged

for Sunds-Gudmed Herreder samt Birkedommer for Lehn Birk: Just Thiele, R. af Dbg. Fuldmægtige: exam. jur. M. C. Secher, Cand. jur. H. Casse. Kontorister: Nielsen og Henriksen. Kontor: Raadhuset, Vestergade 28, Hj. af Bagergade, Kontortid 9—4.

### Hoteller.

- »Wandalls Hotel«, Gjerritsgade 33. Ejer: Enkefru Hansen.
- »Hotel Svendborg«, Havnen, Brogade 2. Ejer: P. Petersen, Kjøbenhavn. Forpagter: H. P. Rasmussen.
- »Højskolehjemmet«, Jernbaneplassen. Ejer: Frk. Marie Hansen.
- »Centralhotellet«, Torvet 4. Ejer: J. Berthelsens Enke. Forpagter: S. J. Sørensen. (Se iøvrigt Fagregistret under Gæstgivere).

### Husmænds Pligtarbejdes Afløsning.

Købmand M. Qvist, Tomrermester S. Larsen, Bymøllen.

### Jagtafløsningens Voldgiftsmænd.

Oberstlieutenant O. C. D. Walther, R. af Dbg., Sparekassedirektor H. Clausen.

### Jernbanevæsenet.

Hovedbanegaarden (Person- og Rejsegodsexpedition) ved Baneplassen (Klosterpladsen) aaben hele Dagen. Tog afgaaer:  
til Odense Kl. 6, 10<sup>05</sup>, 11<sup>25</sup> Fm., 3, 3<sup>30</sup>, 9<sup>45</sup> Em.  
til Faaborg o. Ringe 6, 10<sup>05</sup>, 11<sup>25</sup> Fm., 3<sup>30</sup>, 9<sup>45</sup> Em.  
til Nyborg o. Ringe 6, 10<sup>05</sup>, Fm., 3, 3<sup>30</sup>, 9<sup>45</sup> Em.  
til Nyborg o. Hesselager 5<sup>30</sup>, 9<sup>45</sup>, 3<sup>35</sup>, 9 (Søn- og Helligdage samt Grundlovsdagen 9<sup>25</sup>).

### Tog ankommer:

fra Odense Kl. 8<sup>20</sup>, 12<sup>35</sup> Fm., 1<sup>30</sup>, 5<sup>05</sup>, 6<sup>15</sup>, 11<sup>45</sup> Em.  
fra Faaborg 8<sup>20</sup>, 12<sup>35</sup> Fm., 5<sup>05</sup>, 6<sup>15</sup>, 11<sup>45</sup> Em.  
fra Nyborg o. Ringe 8<sup>20</sup>, 12<sup>35</sup> Fm., 1<sup>30</sup>, 6<sup>15</sup>, 11<sup>45</sup> Em.  
fra Nyborg o. Hesselager 8<sup>15</sup> Fm., 1<sup>40</sup>, 8<sup>5</sup>, (Søn- og Helligdage samt Grundlovsdagen 12<sup>45</sup> og 7<sup>30</sup>).  
Driftsinspektør: C. Beyer, Stationsforstander R. Fryd. Fungerende Stationsforstander: Overassistent J. Clausen.  
Ilgods- og Frimærkepakkeexpeditionen, Frederiksgade 4. Aaben hele Dagen. Assistent: P. Hansen.  
Fragsgodsexpeditionen, Toldbodvej. Aaben hver Søndag fra 1<sup>10</sup>—3<sup>00</sup>/9 Kl. 7—12 og 1—7, fra 1<sup>10</sup>—3<sup>10</sup>/3 Kl. 8—12 og 1—6. Overassistent: A. Lohse.

### Indkvarteringskommissionen.

Borgmesteren, Formand, Købmand, kgl. Agent E. Petersen, Landinspektør Th. Hvenegaard.

### Jordboniteringsmænd

Købmand L. Riber, Formand, Gartner K. Andersen, Hømarken. Husmand J. Larsen, sammesteds.

### Justerkammerets Udsalg

hos Købmand Emil Jørgensen, Gjerritsgade 32.

### Kapellanerne.

(Se Kirkerne).

### Kapitelstaxtens Fastsættelse.

Indberetning hertil afgives til Amtet af Købmand, kgl. Agent Emil Petersen paa Byraadets Vegne. Endvidere indgiver Byfogden og de to Sognepræster Indberetning om Kornpriserne.

### Kasse- og Regnskabsudvalget.

Borgmesteren, Formand, Justitsraad, By- og Herredsskriver J. L. Knud-

Telefon Nr. 14.

## Sagfører **Chr. Paulsen**

(O.R.-Sagfører Knudsens Eftf.),

**Havnegade 2, Svendborg.**

*Ordning af Kreditforeningslaan, Ejendomshandler  
og andre juridiske Forretninger.*



# Central- Hotel,

Torvet,  
SVENDBORG.



**Hyggelige Restaurationslokaler.**

**Smukt monterede Værelser.**

**Billardsalon**

Telefon Nr. 127.

## Joh. Sørensen.



sen, Købmand og Fabrikant C. A. Jensen.

**Kirkerne.**

Sct. Nicolai Kirke. Sognepræst: J. C. L. Jespersen, Badstuestræde 1. Kapellan: Aage Gottlieb, samme Sted. Inspektionen: Sognepræsten, Formand, Borgmesteren, Byrådsmedlem, Lærer J. Andersen. Kirkevæрге: Købmand, A. S. Nissen, Møllergade 1. Kordegn: Lærer Poul Kragh, Skategade 34. Organist: Lærer, Translatør Marsellus Petersen, Egensevej 4. Kirketjener: Enkemadam Jasobsen, Nicolai Kirkestræde 2. Ringer: J. Jørgensen, Ragnhildsvej.

Vor Frue Kirke. Sognepræst: R. Prip, R. af Dbg., Dbm., Rams-herred 3 (fratr. 1/4 1905). Kapellan: J. Volf, samme Sted. Inspektionen: Sognepræsten, Formand, Borgmesteren, Justitsraad, By- og Herredsskriver J. L. Knudsen. Kirkevæрге: flv. Købmand Ernst G. Brandt, Møllergade 95. Kordegn: Lærer C. Dahlbom, Grubbemøllevej 5. Organist: Alb. Holm. Møllergade 2-4. Kirketjener: Koch, Frue Kirkeplads. Ringer: J. Flindt, Frue Kirkestræde 1.

Sct. Johannes Kirke (methodistisk), Lundevej 5. Præst: H. T. E. Nielsen. Kirkevæрге: Skibsrheder Hans Rasmussen, Sct. Jørgens Strandhuse, Skibsrheder Knud Jul, samme Sted. Fabrikant S. Jochumsen, Billedhugger J. P. Larsen, Murermester J. Johansen. Kirkekone: Enke Hanne Bendtzen.

Sct. Knuds Kirke (katholsk), Havnegade 1. Præst: Fr. Pohl. Kirkevæрге: Lærer F. Holst og Former P. J. Holmquist. Kirkebetjent: C. E. Petersen. Organistinde: Frk. M. Honoré.

**Kirkegaarden,**

Valdemarsgade 43 a. Bestyrelsen: Pastor R. Prip, R. af Dbg., Dbm., Formand, Pastor J. Jespersen, Borgmesteren, Byrådsmedlemmerne Justitsraad, By- og Herredsskriver J. L. Knudsen, Lærer

J. Andersen. Inspektør: Byfogedfuldmægtig Sejer Briksø. Graver: C. Caspersen, Graverboligen, Valdemarsgade 45. Paa Kirkegaarden findes et Ligkapel. Ligvognen ejes af Svendborg Søkasseforening (Formand Skibsrheder P. Christensen, Valdemarsgade 1. (Se Foreninger).

**Kommunale Revisorer.**

Bankkasserer A. Sørensen, Sagfører E. Albrechtsen.

**Kommuneassistent.**

H. P. Hansen, Vejrmøllevej 19.

**Kommunens Bygninger og Ejendommens Udvalg.**

Justitsraad, By- og Herredsskriver J. L. Knudsen, Formand, Møllebygger N. P. Kristensen. (Se Raad-, Thing- og Arresthuset ndf.)

**Konsuler.**

Svensk-norsk og portugisisk Vicekonsul samt tydsk Konsular-Agent: Mægler L. v. d. Hude (S. Stef.), Frederiksgade 13.

Britisk Vicekonsul: Købmand Ingvar Petersen (Firma: Petersen og Jensen), Møllergade 66.

**Kordegne.**

(Se Kirkerne).

**Kreaturtællingsudvalget.**

Landinspektør Th. Hvenegaard, Uhrmager Albert Jensen, Redaktør H. P. Hansen.

**Kreditforeningsrepræsentanter.**

Østifternes Kreditforening: Justitsraad, By- og Herredsskriver J. L. Knudsen. Vurderingsmænd: Møllebygger N. P. Kristensen, Bagermester C. Olsen.

Fyens Stifts Kreditforening: Sagfører Lacoppidan-Petersen. Vurderingsmænd: Tømrermester N. Jørgensen, Murermester P. C.

G. R. Berg i Svendborg har det flotteste Udvalg af **Kostume-Stoffer.**



---

# Folkebladet for Svendborg Amt

(Svendborg).

Uafhængigt, frisindet Venstreblad, siden 1890 udgivet af et Selskab (ca. 200 Venstremænd i Svendborg og Omegn) og redigeret af *Hans R. Egebjerg*.

Stadig voxende Udbredelse. Det fordelagtigste Avertissementsblad, særligt for Annoncer, som ønskes kendte af et stort og købedygtigt Publikum blandt Sydfyens Landbefolkning.

---

## Fyens Andels-

## Foderstofforretning,

Kontor og Lager: Østre Havn,  
**Svendborg.**

Filialer i Odense, Bogense, Assens, Faaborg, Ringe, Vesterhæsing. Lokalforeninger i over Hundrede Landsbyer paa Fyen.

Import af absolut bedste Sorter **Foderstoffer** direkte fra Produktionsstederne. Alle Varer analyseres og sælges med Garanti og byder som saadan den største Betyggelse og Fordel til Forbrugerne. Nye Indmeldelser modtages daglig.

**Kunstgødning** af alle brugelige Sorter sælges med fuld Garanti efter Gødningsloven.

Priserne stedse de billigste. — Foderstofferne leveres franco.

Hansen. Suppleant: Murermester Carl Nielsen.

**Kvægstalden**

ved Frederiksgade. Ejers af Kommunen; Forpagter: J. Rasmussen.

**Kommunkontoret,**

Fruestræde 1, aabent Kl. 9—1. Kæmmer: N. P. Gammelgaard. Kommunebogholder: E. Klagenberg. Skatteopkræver (est.): Chr. Rasmussen.

**Kødkontrol**

(kommunal), paa Kvægtorvet ved Frederiksgade. Kontrollerende Dyrlæge: N. L. Poulsen. Aaben: Lørdag hele Aaret Kl. 6—10, øvrige Dage: Decbr. og Janar 8—9, Februar—April, Oktbr. —Novbr. 7—8, Maj—Septbr. 6—8.

**Landstingskredsens (6te Kreds) Valgbestyrelse (Medlem).**

Borgmester O. F. Smith.

**Legater.**

(Se iovrigt Stiftelser nedenfor).

Andersen, Hans, Garver, og Hustru Amalie Corfitzens Legat. Kapital: 1010 Kr. 32 Øre, hvis Rente 40 Kr., uddeles i 8 Portioner à 5 Kr. til værdige Trængende udenfor det offentlige Fattigvæsen i Svendborg, boende paa Borgerstiftelsen, fortrinnsvis af Stifternes derboende Familie. Bestyrelsen: Svendborg Byraad. (Fundats i Min. Tid. A f. 1891 p. 57).

Andersen, Jørgen, Skibsreder af Skaarupøre, hans Legat til Fordel for Sømandsstanden i Svendborg Toldsted, st. 500 Kr. Legatet bestyres af Prins Valdemars Forenings Bestyrelse, der tager Bestemelse, om den aarlige Anvendelse af Renterne. (Fundats i Min. Tid. A 1893 p. 56).

Assam, Axels Legat. Kapital: 531 Kr. 29 Øre, hvis Rente, 17 Kr.

50 Øre, uddeles i 2 Portioner a 8 Kr. 75 Øre og 1 Portion a 19 Kr. 50 Øre til en værdig og trængende Konfirmand i Sct. Nicolai Sogn i Svendborg. Bestyrelsen: Sognepræsten i Sct. Nicolai Sogn. (Fundats i Min. Tid. f. 1892 p. 171).

Assam, M. og Hustrus Legat. Kapital: 2000 Kr., hvis Rente, 80 Kr., uddeles i 4 Portioner a 20 Kr. til 4 Enker i Borgerstiftelsen i Svendborg. Bestyrelsen: Best. f. Svendborg Borgerstiftelse (Fundats i Min. Tid. f. 1893 p. 106).

Baagøes Understøttelseslegat for værdige og trængende Personer af begge Køn i Svendborg. Kapital: 50,000 Kr., hvis Rente, ca. 1825 Kr., uddeles i 1 Portion a 200 Kr., 5 a 80 Kr., 10 a 55 Kr. og 15 a 45 Kroner, til værdige og trængende Personer af begge Køn, som ikke ere under det alm. Fattigvæsens Forsørgelse, samt aarligt 200 Kr. til Børneasylet i Svendborg. Legatet er oprettet af Købmand Hans Jørgen Baagøe og Hustru Caroline Sophie Baagøe. Bestyrelsen: 3 af Familiens Medlemme og 2 af Byraadet valgte Mænd. (Fundats i Min. Tid. f. 1871 A p. 71—72).

Baagøe, Caroline, Frøken, hendes Legat for trængende og værdige Fruentimmere. Kapital: 40,200 Kr. iflg. Testamente af 21/9 1867. Hans Jørgen Baagøes Decendentter skulle indtil 4de Led incl. nyde godt af Legatet, men derefter overgaar Legatets Kapital til Svendborg Kommune, hvis Byraad overtager Bestyrelsen. — Den Baagøeske Slægt skal dog stedse være fortrinnsberettiget til at nyde godt af Legatet, der uddeles i 5 Legater a 80 Kr., 10 Legater a 60 Kr. og Resten a 40 Kr.

Baagøe, H. J. og Hustrus Familielegat. Kapital: 40,000 Kr., hvis Rente uddeles til Fordel for værdige og trængende Personer af Familien Baagøe, der nedstamme i lige Linie fra Legatstifteren eller

**Marius Schmidt,**  
 Svendborg Kaffe- og Thehandel,  
 — Møllergade 9, — — Telefon 79, —  
 anbefaler  
**Kaffe, The,**  
**Chokolade og Bisquit.**  
 Prøver og Tilbud med billigste Priser  
 staa altid til Tjeneste.

Cigar- &

Tobaksforretning.

Udsøgte Mærker i **Cigarer** og **Cigaretter** fra d'Hrr.: Horwitz & Kattentid, A. M. Hirschsprung & Sønner, J. Lichtinger, C. W. Obel, Alex. Rasmussen, J. F. Schmidt, jun.

**Direkte Import** af:

Brasil-  
 Bremer-  
 Manilla-  
 Hollandske

**Cigarer**

**Havanna** i friske Varer.

**Cigaretter** i stort Udvalg og elegant Pakning.

Righoldigt Udvalg i **Stokke, Piber, Cigar- og Cigarettrør.**

**THEODOR HANSEN,**

— TELEFON 266. —

Specialforretning

i Herrelingeri

anbefaler et smagfuldt Udvalg i:

**Kravattes og Slips.**  
**Kraver, Flipper.**  
**Manschetter,**  
**Manschetskjorter,**  
**Dag- og Natlinned,**  
**Paraplyer,**  
**Silketørklæder,**  
**Lommetørklæder,**  
**Manschetknapper,**  
**Kraveknapper,**  
**Uldtrikotage** og Alt til **Herrelingeri** henhørende.

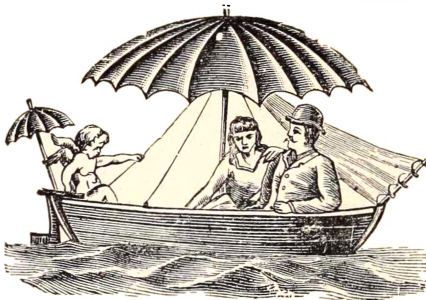
**THEODOR HANSEN,**

— GJERRITSGADE 18. —



- hans to Hustruer, Maren Graae og Caroline Sophie Boie. Bestyrelsen: 3 af Familien Baagøes Medlemmer. (Fundats i Min. Tid. A f. 1881 p. 81—82).
- Barfoed, Poul Abraham og Hustru, Elisabeth Cathrine, f. Barfoeds Legat til værdige og trængende Indvaanere i Svendborg Købstad. Kapital 28,400 Kr. Legatet uddeles, naar Testators Søn, Forstkandidat Erik Christian Barfoed, der nyder Renten sin Livstid, er død, i Portioner a 100 Kr. aarlig i to Gange. Slægtninge have, uanset hvor de bo i Landet, Fortrinsret til ialt 1 Portion. Bestyrelsen: Kommunalbestyrelsen i Svendborg. (Fundats i Min. Tid. A f. 1904 p. 355).
- du Berthier, Leon, Greve, og Hustru Mathilde, Grevinde du Berthiers Legat til værdige Trængende i Svendborg. Kapital: 19,000 Kr., hvis Rente, 767 Kr. 50 Øre, den 22. Oktober uddeles i 20 Portioner til værdige, trængende Mænd og Kvinder (henholdsvis 60 og 50 Aar). Bestyrelsen: Borgmesteren, Justitsraad, Byskriver J. L. Knudsen og Købmand, Fabrikant C. A. Jensen. (Fundats i Min. Tid. A f. 1887 p. 153).
- du Berthier, Mathilde, Grevinde, hendes Brudeudstyslegat. Kapital: 10,900 Kr., hvis Rente, 434 Kr. 50 Øre, uddeles i 2 Portioner til Udstyring af 2 fattige og agtværdige Brude heri Svendborg, uanset hvilken Religion de bekende sig til. Bestyrelsen: Borgmesteren, Justitsraad, Byskriver J. L. Knudsen og Købmand, Fabrikant C. A. Jensen. (Fundats i Min. Tid. f. 1887 p. 154).
- Brandt Hans Christian Gummesen, Købmand, hans Legat. Kapital: 200 Kr., hvis Rente, 8 Kr., uddeles i 1 Portion aarlig til Trængende i Vor Frue Sogn. Bestyrelsen: Fattigudvalget. (Gavebrev af 2/1 1774, Fundats ikke oprettet).
- Brandt, Jens Christian, Sejlmager, og Hustru Amalie Margrethe Wests Legat til Minde om sidstnævntes Fødselsdag den 2. Marts 1821. Kapital: 2000 Kr., hvis Rente uddeles hver 2. Marts i 2 Portioner paa tilsammen 52 Kr. 75 Øre til en værdig og trængende Skipperenke og en lige Styrmandsenke, der have Bopæl og Hjemsted i Svendborg. Bestyrelsen: Best. f. Prinds Valdemars Forening. (Fundats i Min. Tid. A f. 1901 p. 284—85).
- Sammes Legat til Minde om den 9de Januar — til Fordel for samtlige Beboere i Borgerstiftelsen. Kapital 6836 Kr. 12 Øre, hvis Rente, 248 Kr. 11 Øre, foreløbig uddeles til en indsat Legator; efter denne og en derefter indsat Legators Død udbetales Renten hver 9de Januar (J. C. Brandts Fødselsdag) mellem samtlige Beboere paa Borgerstiftelsen. Bestyrelsen: Best. f. Borgerstiftelsen. (Fundats i Min. Tid. A f. 1901 p. 285—86).
- Sammes og Datters, Frk. Abeline Vilhelmine Brandts Legat til Fordel for »Syge- og Understøttelseskassen« for Svendborg Kommune. Kapital: 500 Kr., hvis Rente uddeles aarligt efter Bestyrelsens frie Skøn til værdige og trængende Syge blandt Kassens Medlemmer. Bestyrelsen: Best. for ovennævnte Kasse. (Fundats i Min. Tid. A f. 1901 p. 284).
- Sammes Konfirmationslegat. Kapital: 2500 Kr., hvis Renter uddeles i 2 Portioner a 40 Kr. til 2 værdige og trængende Konfirmander i Sct. Niolai Sogn. Bestyrelsen: Sct. Nicolai Kirkes Sognepræst i Forening med Overlæreren ved Svendborg Borgerskole. (Fundats i Min. Tid. A f. 1902 p. 58).
- Brandt, Abeline Vilhelmine, Frøken, hendes Legat. Kapital: 4000 Kr., hvis Rente uddeles i 3 Portioner a 53 Kr. 33 Øre til 3 værdige og trængende enligt stillede Kvinder af Haandværker- eller Skipper- og Styrmandsstanden. 2 Legatarer ere indsatte for Livstid. Bestyrelsen: Bestyrelsen for Caroline

# Paraplyer & Parasoller,



**Piber,  
Merskumsting,  
Stokke,  
Lædervarer,  
Børster & Kamme**  
forefindes i stort Udvalg.

**Chr. Anchersens**  
**Kunstdrejer- & Paraplyforretning,**  
Møllergade 12.



Telefon 198.



Telefon 198.



## **Kosterstrædes Vildt- & Fiskehalle, Svendborg.**

er Sydfyens eneste Specialforretning og kan derfor altid tilfredsstille enhver Fordring. Norsk og dansk Vildt forefindes i Sæsonen samt russiske Gæs, Ænder og Vildt.

Hummer, Limfjordsøsters faaes stadig i Sæsonen. Levende Ferskvandsfisk føres til enhver Tid.

———— Specialitet: **Røget Lax.** ————

Alle Slags Vildt samt Kyllinger, Kalkuner og Høns opkøbes.

**Fiskekonserves, de bedste Mærker.**

**D. Müller.**

- Amalie Stiftelsen. (Fundats i Min. Tid. A f. 1901 p. 286—87).  
 Sammes Legat. Kapital: 3836 Kr. 12 Øre, hvis Rente uddeles hver 21de Oktober (Stifterindens Fødselsdag) i 3 Portioner a 40 Kr. til Fordel for Beboere af Stiftelsen »Kvindely«. Bestyrelse: Best. f. Stiftelsen »Kvindely«. (Fundats i Min. Tid. A f. 1901 p. 286—87).
- la Cour, Christiane, f. Trolles Legat for trængende Enker og ugifte Kvinder i Odense og Svendborg af den dannede Middelstand, opr. i H. t. afd. Kommerceaad, Kbm. Carl la Cours Testamente af  $\frac{10}{7}$  1886 med Kodociller af  $\frac{29}{4}$  88 og  $\frac{20}{5}$  90. Legatkapital: ca. 100,000 Kr., bestyres og uddeles af Odense Byraad. Af Legatets Renteindtægt oprettes aarlige Portioner paa 200 Kr., der uddeles paa Legatstifterskens Fødselsdag den 16de December til indsatte Legatarer. En Fjerdedel tilfalder Kvinder i Svendborg. (Fundats af  $\frac{2}{4}$  94).
- Pich, Henrich, Bager og Hustrus Legat. Kapital: 1400 Kr., hvis Rente uddeles i 2 Portioner a 8 Kr. til fattige Haandværksdrenge til Klæder og 2 a 20 Kr. til værdige Trængende. Bestyrelsen: Fattigudvalget. (Testamente af  $\frac{31}{12}$  1798. Fundats ikke oprettet).
- Fog, Rudolf Georg, Købmand, og Hustru Christiane Fog, født Hastrup's Legat. Kapital: 1000 Kr., hvis Rente, 35 Kr., tilfalder de Fattiges Kasses i Svendborg. Bestyrelse: Best. f. de Fattiges Kasse i Svendborg. (Fundats i Min. Tid. A f. 1882, p. 117).
- Sammes Legat. Kapital: 5000 Kr., hvis Rente, 200 Kr., uddeles i 18 Portioner a 11 Kr. 11 Øre til en Trængende, der er berettiget til at nyde godt af Svendborg Borgerstiftelsens Midler. Bestyrelsen: Best. for Borgerstiftelsen. (Fundats i Min. Tid. A f. 1882 p. 155—56).
- Sammes Legat. Kapital: 1000 Kr., hvis Rente, 40 Kr., uddeles i 1 Portion til en Trængende, der er berettiget til at nyde godt af Caroline Amalie Stiftelsens Midler. Bestyrelsen: Best. f. Caroline Amalie Stiftelsen. (Fundats i Min. Tid. f. 1882 p. 155).
- Sammes Legat. Kapital: 1000 Kr., hvis Rente, 35 Kr., benyttes til Dækning af Børneasylets løbende Udgifter. Bestyrelsen: Best. for Børnely (?). (Fundats i Min. Tid. f. 1882 p. 154).
- Fog, Christiane, Enkefrue, f. Hastrup's Legat for Prins Valdemars Forening i Svendborg. Kapital: 2000 Kr., hvis Rente uddeles i 1 Portion paa 80 Kr. til Prinds Valdemars Foreningen i Svendborg. Bestyrelsen: Prinds Valdemars Forenings Best. (Fundats i Min. Tid. A f. 1899 p. 27—28).
- Sammes Mindelegat for Stiftelsen »Kvindely«. Kapital: 2000 Kr., hvis Rente aarlig uddeles livsva- rigt til en af de mest trængende af Stiftelsens kvindelige Beboere. (Fundats i Min. Tid. A f. 1889 p. 27—28).
- Freudenthals Legat. Kapital: 1000 Kr., hvis Rente uddeles hver Jul i 2 livsvarige Portioner til tvende værdige og trængende Personer i Borgerstiftelsen. Bestyrelsen: Best. f. Borgerstiftelsen. (Fundats i Min. Tid. A f. 1901 p. 129—30).
- Sammes Legat. Kapital: 1000 Kr., hvis Rente uddeles hver Jul i 2 livsvarige Portioner a 20 Kr. til tvende værdige og trængende Personer i Stiftelsen »Kvindely«. (Fundats i Min. Tid. A f. 1901 p. 121—22).
- Graae, Mads og Hustru Ane Muncks Legat. Kapital: 6000 Kr., hvis Rente, 240 Kr., uddeles de to Flyttedage i 6 livsvarige Portioner a 40 Kroner til trængende og værdige Enker eller ugifte Døtre af Borgere heri Staden. Bestyrelsen: Fattigudvalget. (Fundats i Min. Tid. f. 1876 p. 90).
- Grøn, M. C. og Søns Legat for Købstæder og Handelspladser i de danske Provindser, stiftet af L. J. Grøn til Understøttelse for træn-

# Svendborg Osteforretning

*anbefaler sit velassorterede Lager.*

*Specielt: MEJERIOST en detail & en gros.*

*Expederer Ordre til alle  
Landets Hovedstationer.*

**J. Bondo-Petersen,**  
Møllergade 7.                      Telefon 208.

Svendborg  
Oste-  
forretning  
har kun l.  
Kl.s For-  
bindelser

Svendborg  
Oste-  
forretning  
fører kun  
l. Kl.s Varer



## Svendborg nye Møbelmagasin

Største Udvalg i færdige **Møbler** i moderne Stilarter.

Stort Udvalg i **Barnevogne.** Alt til billigste Priser.

**Hj. af Bro- og Jernbanegade.**

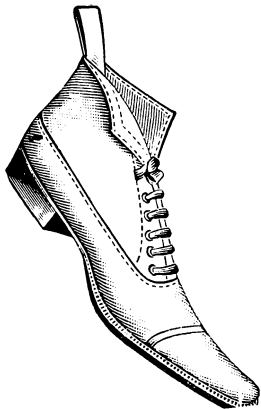
Telefon 246.

**H. Jacobsen.**

- gende flv. Købmænd og Detailhandlere eller saadannede Enker og ugifte Døtre i Købstæder og Handelspladser i de danske Provindser. Kapital: 100,000 Kr.; Renten uddeles i 50 Portioner a 80 Kr. hvert Aars  $\frac{27}{4}$ , deraf 1 til Svendborg, af Manufakturforeningen for Danmark. (Fundats i Min. Tid. A f. 1894 p. 22).
- Hansen, Frederik, hans Konfirmationsudstysrlegat. Kapital: 2247 Kr. 41 Øre, hvis Rente, 80 Kr., uddeles i 2 Portioner a 40 Kr. til Udstyrelsen af en værdig og trængende Konfirmand i hvert af Byens Kirkesogne i Paasken. Bestyrelsen: Sognepræsterne for Vor Frue og Sct. Nicolai Sogne i Svendborg. If. Testamente af  $\frac{20}{100}$  1871. (Fundats er ikke oprettet).
- Hansen, Hans, Tobaksfabrikør, hans Enke, Sophie Hansen, f. Hoffmanns Legat. Kapital: 8340 Kr. 13 Øre, hvis Rente, 309 Kr. 30 Øre, uddeles i 1 Portion a 30 Kr., 1 a 19 Kr. 30 Øre, 13 a 20 Kr. til Husarme i Svendborg og Præste- og Kordegneenker i Vor Frue Sogn. Bestyrelsen: Svendborg Byraad. Uddelingen af Renterne forestaas af Borgmesteren og Byens 2 Sognepræster. (Fundats i Min. Tid. A f. 1894 p. 53—54).
- Hennings, Emil, Læge, og Hustru Louise Augusta, f. Christensens Legat til Minde om Herredsfogden i Sunds-Gudme Herreder, Erik Christensen, og Hustru Sofie, f. Rampe. Kapital: 2578 Kr. 70 Øre, hvis Rente uddeles hver  $\frac{24}{12}$  for Livstid til en hæderlig, værdig, trængende Kvinde, ugift, mindst 45 Aar gl., Datter af almenagtede Forældre af den dannede Middelstand. Første Aar tildeles det en Kvinde i Svendborg, andet Aar en i Sunds-Gudme Herreder. Bestyrelsen: Byfogden i Svendborg, Sognepræsten ved Sct. Nicolai Kirke og Formanden for (eller et Medlem af) Svendborg Byraad (f. T. Sygehuslæge H. Mølmark, R. af Dbg.) samt hvert andet Aar Herredsfogden i Sunds-Gudme Herreder. (Fundats i Min. Tid. f. 1903 p. 107)
- de Hoffmann, Niels, Konferentsraad, hans Legat. Stamhuset »Hoffmannsgave« betaler aarlig 40 Kr., der uddeles i 4 Portioner a 10 Kr. til fattige, sengeliggende Husarme og ustraffelige Enker, som ikke tigge. Bestyrelsen: Fattigudvalget. (Ifg. Erektionsbrev for Stamhuset »Hoffmannsgave« af 1784. Fundats ikke oprettet).
- Huusom, Adolph Hansen, Skibsreder og Smedemester, og Hustru, Agnete, f. Møllers Legat for Prinds Valdemars Forening i Svendborg. Kapital: 2000 Kr., hvis Rente, 80 Kr., uddeles hvert Aars 16. Maj (Stifternes Bryllupsdag) i 3 Portioner a 26 Kr.  $\frac{66\frac{2}{3}}{100}$  Øre til værdige og trængende Skippere eller Styrmand udenfor Fattigvæsenet, og som er Medlemmer af Prinds Valdemars Foreningen. Bestyrelsen: Best. f. Prinds Valdemars Foreningen. (Fundats i Min. Tid. f. 1888 p. 103).
- Sammes Legat for værdige Trængende af den næringsdrivende Klasse i Svendborg Kommune. Kapital: 8380 Kr. 06 Øre, hvis Rente, 320 Kr., hvert Aars 16. Maj uddeles i livsvarige Portioner a 44 Kr.  $\frac{28\frac{1}{7}}{100}$  Øre til værdige Trængende af den næringsdrivende Klasse i Svendborg Kommune, fortrinsvis til Stifternes Familie. Bestyrelsen: Svendborg Byraad. (Fundats i Min. Tid. f. 1888 p. 102).
- Huusoms, Jørgen Hansen, Legat til Fordel for Asylet »Børnely«. Kapital: 2000 Kr., Renten benyttes til Indkøb af Træsko, der uddeles hver  $\frac{3}{10}$ , Legatstifterens, flv. Bygnings- og Brandinspektør, Dbmd. Huusoms Fødselsdag. Bestyrelse: Svendborg Byraad. (Fundats i Min. Tid. A f. 1904 p. 39).
- Lange, Julius, Bogbinder, hans Legat. Kapital: 2200 Kr., hvis Rente uddeles i 1 Portion paa 80 Kr. til Fordel for trængende Haandværkere og deres Enker i Svendborg Købstad. Bestyrelse: Best.

# P. Hybel-Rasmussen,

Hybelhus, Svendborg,



har det største og smukkeste Lager af

**virkelig I. Klasses**

**Spadsere-** og

**Selskabsfodtøj** samt

**Morgensko** og

**Slippers.**

Specialist i

**Fodtøj til vanskelige og abnorme Fødder.**

---

2, Korsgade 2,

Svendborg.

## JOH.S PETERSEN

anbefaler sit Udsalg af

### HERRE- & DAMECYKLER.

### FABRIKATION AF 1<sup>STE</sup> KL.<sup>S</sup> CYKLER.

**Invalide-Cykler.**

**Vare-Cykler.**

**Motor-Cykler.**

1STE KLASSES REPARATIONSVÆRKSTED.

Forsøgsarbejde med nye Opfindelser  
samt alt finere mekanisk Arbejde udføres.

*Fra 1. Januar 1906 flyttes Forretningen til Hornø pr. Faaborg.*

### Joh.s Petersen.

- for Caroline Amalie Stiftelsen. (Fundats i Min. Tid. A f. 1900 p. 285—86).
- Lund, Sofie Mathilde, Enkefrue, hendes Legat til Fordel for enligt staaende trængende Kvinder af den arbejdende Klasse i Svendborg (oprettet af Distriktslæge V. David til Minde om hans Søster). Kapital: 3000 Kr., hvis Rente, 120 Kr., uddeles hvert Aar lige for Jul i 3 Portioner a 20 Kr., til enligstaaende trængende Kvinder af den arbejdende Klasse (Daglejere og Haandværkssvende) i Svendborg. Bestyrelsen: Best. f. Hjælpeforeningen i Svendborg. (Fundats i Min. Tid. f. 1883 p. 115).
- Magaard, Ole, Købmand, hans Legat. Kapital: 5612 Kr. 63 Øre, skal, efter at en i Testamentet af  $\frac{23}{4}$  1862 indsat Legatar er død i 1898, anvendes til Opforelse af Smaaboliger for trængende af Handelsstanden, Kontorister og Skrivere samt til en Arbejdsanstalt. Bestyrelse: Svendborg Byraad. (Fundats ikke oprettet).
- Nielsen, Jytte Kirstine, hendes Legat. Svendborg Kommune betaler aarlig 300 Kr., som uddeles i 6 Portioner a 50 Kr. til de fattige i Svendborg. Bestyrelse: Fattigudvalget. (Testamente af  $\frac{24}{5}$  1805. Fundats ikke oprettet).
- Riisbrich, Johan Christian, Købmand, og Hustru Anne Cathrine Grønwalds Legat. Kapital: 500 Kr., hvis Rente, 20 Kr., uddeles til Trængende i Svendborg Kommune. Bestyrelsen: Hjælpeforeningen i Svendborg, og hvis deene ophører, Svendborg Byraad. (Fundats i Min. Tid. A f. 1891 p. 43).
- Sammes Legat. Kapital: 5703 Kr. 11 Øre, hvis Rente, 160 Kr., uddeles i 4 Portioner a 38 Kr. 80 Øre til værdige og trængende Haandværkere i Svendborg, deres Enker og Børn. (Slægtninge have Fortrin, saafremt de opfyldte Bestemmelsen). Bestyrelsen: Svendborg Byraad. (Fundats i Min. Tid. A f. 1891 p. 41).
- Sammes Legat. Kapital: 5793 Kr. 70 Øre, hvis Rente, 160 Kr., uddeles i 4 Portioner a 38 Kr. 80 Øre til værdige trængende Købmænd i Svendborg, deres Enker og Børn. Bestyrelsen: 3 af Svendborg Byraad valgte Mænd og Sognepræsten for Vor Frue Sogn. (Fundats i Min. Tid. A 1891 p. 44).
- Schlytt, Ph. N., Konsul, og Hustru Camilla Schlytt, f. Meyers Legat for gamle, værdige og trængende Haandværksmestre og deres Enker i Svendborg. Kapital: 1500 Kr., hvis Rente, 60 Kr. 60 Øre, uddeles den 28de December (Stifternes Bryllupsdag) i 2 Portioner a 30 Kr. 30 Øre til gamle, værdige og trængende Familier eller en gammel Mand eller Kvinde. Bestyrelsen: Best. for Caroline Amaliestiftelsen. (Fundats i Min. Tid. f. 1884 p. 115—16).
- Sammes Legat for Borgerstiftelsen i Svendborg. Kapital: 10,000 Kr., hvis Rente, 404 Kr., uddeles den 28de December i 8 Portioner a 28 Kr. og 10 a 18 Kr. til de Beboere, der have fri Bolig i Stiftelsen, saaledes at naar en enkelt Lejlighed faaer 20 Kr. skal en dobbelt, hvor der boer 2 Personer, have 30 Kr. Bestyrelsen: Best. f. Borgerstiftelsen. (Fundats i Min. Tid. f. 1884 p. 114—15).
- Sammes Legat for Prinds Valdemars Forening i Svendborg. Kapital: 2000 Kr., hvis Rente, 80 Kr., uddeles den 28de Decbr. i Portioner a 20 Kr. til 4 ældre, værdige og trængende Skippere eller Styrmand af Foreningens Medlemmer. Bestyrelsen: Best. f. Prinds Valdemars Forening. (Fundats i Min. Tid. f. 1884 p. 114).
- Sammes Legat for »Børnely« i Svendborg. Kapital: 1500 Kr., af hvis Rente, 52 Kr. 50 Øre, den ene Halvdel anvendes til Børnenes Bospising den 28de Decbr., den anden Halvdel til Syge- og anden Hjælp til Børnene. Bestyrelsen: Direktionen for »Børnely«. (Fundats i Min. Tid. f. 1884 p. 113).

Special-  
Cykle- & Geværforretning.  
Øneudsalg af Adler-Cykler.  
**S. A. FERDINANDSEN,**  
GJERRITSGADE 36. TELEFON 228.  
Alle Reparationer udføres,  
saavel paa Cykler som Motorer  
under Garanti  
og af faglærte Folk.

# L. J. Nielsen,

15, Gjerritsgade 15,

anbefaler sit store Lager i *Trikotage* (eget Fabrikat) islandske *Trøjer* og *Vanter*, *Sokker* og *Strømper*, *Skjorter* og *Bluser*, *Dame-* og *Børnelinned*, *Forklæder*, *Børnekjoler* i forskellige *Stoffer*, *Drengebluser* og *Benklæder*, *Normal-Damebenklæder* fra 85 Øre, *Børnebenklæder* fra 35 Øre, *paategnede Ting* i *Angola*, *Hørlærred* og *Klæde*. Forskellige *Stoffer* til *Broderi* og *Broderegarner*.

Strømper forfæddes i alle *Finheder*.

Hjemmespundet *Garn* modtages til *Strikning*.

*Strikkemaskiner* anbefales til *Fabrikspriser*.



Skalkam, Karen, hendes Legat. Kapital: 240 Kr., hvis Rente uddeles i 1 Portion paa 10 Kr. til de Fattige i Svendborg. Bestyrelsen: Fattigudvalget. (Testamente af  $\frac{16}{4}$  1809, Fundats ikke oprettet).

Suhr, C. E., Pastor, og Hustrus Understøttelseslegat for Borgerstiftelsens Beboere, st. 4000 Kr., iflg. Testamente af  $\frac{4}{1}$  80. Renten uddeles ved Juletid til Stiftelsens Beboere. Det er overladt Byraadet at træffe alle fornødne Bestemmelser ang. Legatets Bestyrelse m. v. (Fundats er ikke udfærdiget).

Svendsen, Ludvig, Prokurator, og Hustru Amalie Vilhelmine, f. Salmels Legat. Kapital: 4000 Kr., hvis Rente, 160 Kr., uddeles i 6 Portioner a 25 Kr. og 1 a 10 Kr. til kristelige og værdige, trængende Kvinder af Borgerklassen i Svendborg. Legatstifternes Slægt har en begrændset Fortrinsret. Bestyrelsen: Svendborg Byraad. (Fundats i Min. Tid. f. 1890 p. 206).

Sørensen, N. Chr. og Hustrus Legat til Svendborg. Kapital: 2030 Kr., hvis Rente uddeles hver Juleaften til 4 værdige Trængende af Borger eller Haandværkerstanden i Svendborg. Bestyrelsen: Svendborg Byraad. (Fundats i Min. Tid. A. f. 1901 p. 296).

Warburgs, Emil, Pastor, Legat for trængende Konfirmander i Sct. Nicolai Sogn i Svendborg. Kapital: 1,300 Kr., hvis Rente, 52 Kr., uddeles i 1 Portion a 10 Kr., 4 a 8 Kr. og 2 a 5 Kr. til trængende Konfirmander i Sct. Nicolai Sogn i Svendborg. Bestyrelsen: Svendborg Byraad. Sognepræsten forestaar Uddelingen. (Fundats i Min. Tid. f. 1885 p. 89).

Sammes Legat til Sct. Nicolai Kirke, st. 2544 Kr. 45 Øre. Legatet skal anvendes til at understøtte og paa bedste Maade fremme Korsangen i Kirken. (Fundats i Min. Tid. A. f. 1888 p. 75).

Warburg, Ludvig Albert, Provst, hans Legat til Minde om hans Broder, Sognepræst Emil Frederik

Wilhelm Warburg. Kapital: 1018 Kr. 45 Øre, hvis Rente, 40 Kr., uddeles i 4 Portioner a 10 Kr., til 2 gamle værdige Trængende, der i mindst 5 Aar har boet i Sct. Nicolai Sogn. Bestyrelsen: et af Svendborg Byraad for 5 Aar valgt Medlem og Sognepræsten i Sct. Nicolai Sogn. (Fundats i Min. Tid. f. 1890 p. 91).

West, Hedevig Sofie, f. Kraghs Legat, oprettet af hendes Børn: Sofie Hansine Poulina Schytt, f. West, Frederikke Marie Amalie West, Andreasin Cathrine West og Murermester Carl Ludvig Søren West. Kapital: 30,601 Kr. 59 Øre, hvis Rente uddeles i 10 Legater a 100 Kr. og 2 Portioner a 75 Kr. med Halvdelen til værdige trængende Mænd eller Kvinder, som efter Evne og Kræfter have arbejdet troligt for deres Udkomme, hjemmehørende i Svendborg Kommune, og Halvdelen til gamle, værdige og trængende Haandværksmestre i Svendborg eller deres Enker. Bestyrelsen: resp. Svendborg Byraad og Bestyrelsen for »Caroline Amaliestiftelsen«. (Fundats i Min. Tid. A. f. 1893 p. 377—79).

Wilhjelm, Frederik Ditzel, Sagfører, hans Familielegat. Kapital 4400 Kr., hvis Rente, 176 Kr., uddeles aarlig i 1 Portion a 100 Kr., 1 a 20 Kr. og 1 a 30 Kr. til Trængende af Legatarens Familie, og hvis saadanne ikke findes, andre Trængende i Svendborg. Bestyrelsen: 2 eller 3 retskafne af den Wilhjelmiske Familie i Byen eller i Stiftet. (Testamente af  $\frac{29}{3}$  1811. Fundats ikke oprettet).

#### Ligningskommissionen.

(Valgt  $\frac{31}{8}$  1903 af den alm. Vælgerklasse for Tiden fra Aug. 1903—1906). Kommuneassistent Hans Peter Hansen, Arbejdsmand Jens Mouritzen, Murermester Hans Peter Madsen, Købmand Johan Rosenthal, Købmand Christian Berg. (Valgt  $\frac{29}{8}$  1902 af den højstbeskattede Vælgerklasse for Tiden fra

# — E. M. Bang, —

Møllergade 25,

anbefaler:

Møllergade 25,



*Trikotage.*

*Broderiartikler.*

*Linned.*

*Tegnede Ting.*

*Korsetter.*

*Lommeurklæder.*

*Reformliv.*

*Blonder.*

*Reformbenklæder.*

*Festons.*

*Skorter.*

*Flipper.*

*Forklæder.*

*Stips.*

*Børnekjoler.*

*Slør.*

*Drengbluser.*

*Blondekraver.*

*Børnekjoler.*

*Handsker.*

*Badehaandklæder.*

*Strømper.*

*Badedragter.*

*Babyhatte.*



Udstyr til spæde Børn. Daabskjoler til Udlaan.



**Jørgen Koch,**  
**Kattesundet Nr. 1. Svendborg,**  
anbefaler sit store Udvalg i LOMME- og STUE-  
UHRE, BRILLER og KÆDER.  
Lager af GULD-, SØLV- og PLETVARER.  
REPARATIONER udføres samvittighedsfuldt  
KUNSTIGE ØJNE føres paa Lager.

Aug. 1902—1905. Købmand Ludvig Petersen, Formand, Garver Christian Broch, Tømremester Nicolai Jørgensen, Købmand Johannes Poulsen.  
Overligningskommissionen (se ndf.).

#### Lodsvæsenet.

Svendborgsunds Lodseri (under vestre Loçsdistrikt: Kommandør Sølling, Aarhus). P. H. Markussen, Troense, Lodsformand, P. Andersen, Troense, Chr. Jensen, Svendborg, G. Markussen, St. Jørgens Mark.

#### Lotterikollektioner.

Klasselotteriet: Justitsraad C. Bauditz, Møllergade 97, Enkefru Vilhelmine Riber, Brogade 25, Enkefru T. Lind (bestyres af Amtsstuefuldmægtig L. Andersen, Vestergade 24).

Det vestindiske Lotteri: fhv. Proprietær R. Langkilde, Vestergade 59.

Varelotteriet: Boghandler H Udbye, Møllergade 18, Justitsraad C. Bauditz, Møllergade 97, Enkefru Vilhelmine Riber, Brogade 25, Enkefru T. Lind (bestyres af Amtsstuefuldmægtig L. Andersen, Vestergade 24), Frøken Ingeborg Frederiksen, Brogade 8, Enkefru Caroline Mathilde Blinkenberg, Gjerritsgade 14, Enkefru J. Petersen, Bagergade 32—34, fhv. Proprietær R. Langkilde, Vestergade 59.

#### Lægdsvæsen.

Chefen for 3. Udskrivningskreds: Oberst W. Rye, Kammerjunker, K. af Dbg., Dbmd., Fuldmægtig C. Wilken. Kontor: Havnen 2, aaben Kl. 9—6. i Sessionstiden dog 9—12 og 2—6.

Lægdsforstandere. For Svendborg By (60. Lægde) og Thorseng Birk 57—59. Lægder): Byfogden. Fuldmægtig: Sejer Briksø. For Sunds Gudme Herreder og Lehn Birk (33.a—56. Lægder): Herredsfogden. Fuldmægtig: H. Casse.

#### Markeder.

I Almindelighed: 1 i Februar med Heste og Kvæg, 2 i Marts, 1 i Maj og 1 i Juli med Heste og Kvæg, 1 i Oktober og 1 i November med Heste, Kvæg og Faar, 1 i November med Heste og Kvæg og Torvedag hver Maaned med Kreaturer. I 1905: Hestemarked 15. og 29. Marts, 12. April. Heste-, Kreatur- og Krammarked: 17. Maj, 11. Juli, 3. og 23. Novbr. Lammemarked: 12. Oktober (»Hjemmemarked«). De tre Hestemarkeder (Fastemarkederne) afholdes paa Torvet, de første 2 Markeder tilige paa Jernbaneplassen, hvor Hingstene fremstilles i Middagstimerne. Kramboderne findes sædvanlig paa Torvet, Heste og Kreaturer samt Markedsgoglet paa Videbæltet. (Se Torvedagc). Kontrollerende Dyrlæger: N. L. Poulsen og J. R. Skov.

#### Menighedsraadene.

Set. Nicolai Sogn. Fødte Medl.: Sognepræst J. C. L. Jespersen, Formand, Borgmester O. F. Smith, Lærer, Byrådsmedlem J. Andersen. Valgte Medl.: Sparekassebestyrer J. P. Bach, Fru Alma Rasmussen, Frk. Ida Biering, Farvehandler H. H. Thorbeusen. Sekretær: Pastor Aage Gottlieb.

Vor Frue Sogn. Fødte Medl.: Pastor R. Prip, R. af Dbg., Dbm., Formand, Borgmester O. F. Smith, Justitsraad, By- og Herredsskriver J. L. Knudsen. Valgte Medl.: Fru M. Ewald, Garver O. N. B. Lerche, Indre-Missionær Martin Rasmussen, Skolebestyrer Haahr. Sekretær: Pastor J. J. Volf.

#### Mindre Maskiners Tilsynsmænd.

Tømremester Christoffer Rasmussen.

#### Missionshuset „Siloam“.

(Se Siloam) og  
Bymissionshuset »Bethel« (se Bethel).

**N. P. Rasmussen,**

Møllergades Materialhandel.

Kolonial-, Material- og Delikatesseforretning.

Specialitet: **Hollandsk Java-Kaffe.**

En gros & en detail.

~~~~~ *Telefon Nr. 70.* ~~~~~



**Hotel & Kafé „Petersborg“** (vis à vis Banegaarden  
og Kvægtorvet),

*Telefon 151. Svendborg. Telefon 151*

Hyggelige Restaurationslokaler med Billard-Salon. Velmonterede Værelser.

**P. Hansen.**

**Mæglere.**

E. W. v d. Hude & Søn (Indehaver: Konsul L. v. d. Hude), Frederiksgade 13.  
Christensen & Co. (Indehaver: Anders Hansen & Fr. Christensen), Havnen 8, Vejerboden.

**Mønstringsbestyreren.**

Oberst W Rye, Kammerjunker, K. af Dbg., Dbmd. Fuldmægtig: C. Wilken. Kontor: Havnen 2, aaben 9—6, i Sessionstiden dog 9—12 og 2—6.

**Navigationsskolen.**

(Se Skolevæsenet).

**Notarius publicus.**

Svendborg By og Sunds Gudme Herreder: Justitsraad, By- og Herredsskriver J. L. Knudsen. Fuldmægtig: H. Arnold Hansen.  
Thorseng Birk: Birkedommer, Byfoged O. F. Smith. Fuldmægtige: Chr. Christensen og Sejer Brikso.  
Lehn Birk: Birkedommer, Herredsfoged Just Thiele, R. af Dbg Fuldmægtige: M. C Secher, H. Casse.  
Kontorer paa Raadhuset. Kontortid 9—4.

**Oldenborreindsamlingsudvalget**

Landinspektør Th. Hvenegaard, Uhrmager Albert Jensen, Redaktør H. P. Hansen.

**Organisterne.**

(Se Kirkerne).

**Overformynderiets Laanebestyrelses Medlem.**

Købmand, kgl. Agent Emil Petersen.

**Overligningskommissionen.**

Hattefabrikant H. H. Lange. Suppleant: Købmand Jeppe Nissen Schmidt.

**Oversundhedskommissionen.**

For Amtets Købstæder: Rebslager J. C. Jensen (valgt  $\frac{3}{3}$  03 af Amtets Købstæder).

**Pengeinstituter.**

(Se Banker og Sparekasser).

**Plejebørns-Tilsynet.**

Fattigudvalget: Lærer J. Andersen, Formand, Købmand og Fabrikant C. A. Jensen og Fabrikant H. Halberg.

De Tilsynsførende: 1. Distrikt (Ørkildgade, Nyborg Landevej til Møllen, Kongebakken, Gl. Nyborg Landevej og Dronningholmsvej): Fru Møller. 2. Distrikt (Møllergade, Hulgade, Skategade, Kullinggade, Valdemarsgade, Færgevejen og Fruestråde): Frk. Wilhjelm. 3. Distrikt (Bagergade og Kedelsmedstråde): Fru Waidtlow. 4. Distrikt (Vestergade, Søgaardsvej, Egensevej med tilstødende Veje, Gjerritsgade, Gaasestråde, Lundevejen, Korsgade og Brogade): Frk. Pouline Jensen. 5. Distrikt (Græsholmene, Øxnebjerg Mark og Pløjeholmene): Murermester, Byraadsmedlem P. C. Hansens Hustru, Kirstine Hansen. 6. Distrikt (Hømarken og Hallindskov): Skibstømmer H. P. Hansens Hustru, Ingeborg Hansen. Til Assistance for samtlige Tilsynsførende: Agent P. C. Waidtlow.

**Politiet.**

Svendborg: Politikammeret paa Raadhuset, Kontortid 9—4. Politimester: Byfoged og Borgmester O. F. Smith. Politifuldmægtige: Chr. Christensen og Sejer Brikso. Politistationen paa Torvet, aaben hele Døgnet. Politiasistent J. Eckmann, Dbmd., F. M. Overbetjent: H. P. Chr. Jensen Ortving, Politibetjente: Nr. 1 J. Jensen, Nr. 2 M. M. Mortensen, Nr. 3 K. N. Garp, Nr. 4 J. P. Jensen, Nr. 5 T. A. Frandsen, Nr. 6 K. J. Edelbo, Nr. 7 K. A. Noak, Nr. 8

*Tandlæge Sechers Klinik,  
Torvet, Svendborg, Hjørn. af Møllergade.*

*Konsultationstid 9 - 4.*

*Telefon Nr. 249.*

---



**H. Kjellerød,**

**Tapetserer & Dekorator,**

Grundl. 1855. Møllergade 82, Svendborg. Telef. 203.

**Største Lager af polstrede Møbler.**

**STORT UDVALG af REJSETØJ (eget Fabrikat).**

**Alt Monteringsarbejde udføres.**

**Specialitet: Linoleumspaalægning.**

**Hvem der køber godt, køber billigt**

P. Ebbesen, Nr. 9 P. Rasmussen, Nr. 10 M. J. Mogensen Reservebetjent Nr. 11 J. Larsen. Havnebetjente: C. S. Madsen, V. Jæhger. Thorseng Birk. Politimester og Fuldmægtige fælles med Svendborg. Politiasistent: M. M. Mortensen.

Sunds-Gudme Herreder og Lehn Birk: Politikammeret paa Raadhuset, Kontortid 9—4. Politimester: Herredsfoged Just Thiele, R. af Dbg. Politifuldmægtige: M. C. Secher og H. Casse. Politiasistent: Røssel, St. Jørgensvej, Hansen, Hesselager, Andreasen, Ringe.

Arrestforvarer: C. M. Hansen, Arresthuskarl: P. Jensen.

### Postvæsenet.

Kontor i Personbanestationen, Banepladsen, aabent Hverdage Kl. 8—12 Fm., 1—7 Eftm., Søn- og Helligdage Kl. 8—9 Fm., 12—2 Eftm. Postmeter: Lieutenant A. T. O. Thomsen, R. af Dbg. Postkontrollør: S. Jantzen, Postexpedienter: G. Claussen, J. V. Schjørring, Th. Bloch, R. A. Rasmussen, statsansatte Postassistenter: H. Rasmussen, H. P. Mortensen. Elev: Granzon. Postbude: H. Jørgensen, C. A. F. Nielsen, J. Rasmussen, S. Chr. Nielsen, Chr. Petersen, S. Larsen, A. O. Hansen, M. Axelsen, A. K. Andersen.

### Provst

i Sunds Herreds Provsti: C. M. Olrik, St. Jørgens pr. Svendborg.

### Præsterne.

(Se Kirkerne).

### Raad-, Thing- og Arresthuset,

Vestergade 28, Hj. af Bagergade, opført 1880—31 af Arkitekt Lendorff. Kontor- og Retslokaler for Byfogden i Svendborg og Birkedommeren i Thorseng Birk, Herredsfogden i Sunds Gudme Herreder og Birkedommeren i Lehn

Birk samt Retsskriveren i Svendborg By og Sunds Gudme Herreder. Mødesal for Amts- og Byraad, Ligningskommission og Forligskommissionen, en stor Mødesal, Arkivlokaler for Byen, Herrederne, Birkerne og Amtet, Beboelse for Arrestforvareren. 19 Enkeltceller og 2 Celler til hver 3 Arrestanter. Raadhusudvalget Amtmanden, valgt af Amtet, Justitsraad J. L. Knudsen og Møllebygger N. P. Kristensen, valgte af Byraadet. Arrestforvarer og Raadstuetjener: C. M. Hansen, Arresthuskarl: P. Jensen.

### Renovationsvæsenet.

Dagrenovationen besørges for Kommunens Regning af Entreprenør J. M. Lund, Grønne Post.

Natrenovationen besørges efter privat Aftale mellem Husejerne og følgende Entreprenører: J. M. Lund, Grønne Post, Hømarken, Propr. A. Fløytrup, »Sølyst«, Sørup, Gdr. Poul Sørensen & Sønner, Kogtved, Jens Wilhelmson, Tved Mark, Heldage, Anton Hansen, Brændeskov.

Et Konsortium har derhos efter Forbillede fra København, Hørsens m. fl. Byer indført et nyt System, hvorefter Grundejerne afkøber det et Tøndesæt, best. af 2 galvaniserede Tønder, et Sæde og et tætsluttende Laag. Konsortiet afhenter derpaa om Dagen uden Udgift for Grundejerne Tønden og ombytter den med en anden i desinficeret Stand.

### Ordinære Retsdage.

Svendborg Bything: Mandag Kl. 10. Form.

Thorseng Birk: Onsdag Kl. 10 Fm. Sunds Gudme Herreder: Torsdag Kl. 10 Fm.

Lehn Birk: Fredag Kl. 10 Fm. Forligskommissionen: Lørdag Kl. 10 Fm.

### Retsskriveren

for Svendborg By og Sunds Gudme

**Ernst E. Brandts**

Kolonial-, Vin- og  
Delikatesse-Forretning,

Telefon 5.

**Svendborg.**

---



**TANDLÆGE  
RAGNHILD KNUDSENS  
TANDKLINIK,  
MØLLERGADE 26, 1. SAL.**

*Emaille- og Guld-Plombering.  
Smertefri Tandudtrækning ved eller uden Bedøvelse.  
Indsætning af kunstige Tænder.*



Herreder: Justitsraad J. L. Knudsen. Fuldmægtig: H. Arnold Hansen. Kontorister: Urban Larsen, V. Lund, H. Suhr-Hansen. Kontor paa Raadhuset Kontortid 9—4.

For Thorseng Birk: Byfogden (se denne).

For Lehn Birk: Herredsfogden (se denne).

### Retsvidner.

Svendborg By: Væver J. Johansen, Væver G. L. Ludwig. Suppleant: Træskomager H. Hansen.

Thorseng Birk: Væver G. L. Ludwig, Blikkenslager J. Wille. Suppleanter: Væver J. Johansen, fhv. Portør J. C. Karup.

Sunds-Gudme Herreder og Lehn Birk: fhv. Skomagermester S. L. Svendsen, Portner, fhv. Sognefoged J. Petersen. Suppleant: Detaillist, Fæstemand O. Faur-schou, fhv. Vognmand N. Larsen.

### Revisorer,

kommunale. Bankkasserer A. Sørensens, Sagfører E. Albrechtsens.

### Rotternes Udryddelsesudvalg.

Landinspektør Th. Hvenegaard, Uhrmager Albert Jensen, Redaktør H. P. Hansen.

### Sessionens Medlemmer

(valgt af Byraadet). Justitsraad, By- og Herredsskriver J. L. Knudsen, Lærer J. Andersen. Suppleant: Uhrmager Albert Jensen. (Se iøvrigt »Lægdsvæsen«.

### „Siloam“,

Missionshus, Dronningholmsvej, opf. 1895 (Indre Mission). Indre-Missionær Martin Rasmussen.

### Skatteraadet

for Svendborg Skattekreds (Mødested: Svendborg). Gaardejer Niels Mad-sen, Vejstrup, Formand, kgl. Vejer

og Maaler P. H. Schreiner, Næstformand, Godsforvalter A. Olsen, Broholm, Gaardejer Poul Johansen, Sørup.

### Skifteretten.

(Se Byfogden og Herredsfogden).

### Skoledirektionen

for Sunds Herred (hvortil Svendborg hører): Amtmanden, Formand, Provst C. M. Olrik, Sognepræst til Sørup-St. Jørgens, St. Jørgens pr. Svendborg, Kammerherre Hannibal Sehested, Broholm. (Se iøvrigt Amtsskoledirektionen).

### Skolefondskasserer.

(Se Amtsraadssekretæren).

### Skolevæsenet.

Skolekommissionen: Sognepræst J. C. L. Jespersen, Formand, Sognepræst R. Prip, R. af Dbg., Dbmd., Sygehuslæge G. B. H. Mølmark, R. af Dbg., Redaktør H. P. Hansen (fratræder  $\frac{1}{4}$  1905), Fabrikant H. Halberg, Købmand Ferdinand Jørgensen.

### Skoleudvalget.

Sygehuslæge G. B. H. Mølmark, R. af Dbg., Formand, Redaktør H. P. Hansen (fratræder  $\frac{1}{4}$  1905), Fabrikant H. Halberg.

### Kommuneskolen (Borgerskolen).

Drengeskolen. Heldagsklasser: 12 Klasser a 27,<sub>3</sub> Børn, ialt 328 Børn, Halvdagsklasser: 12 Klasser a 28,<sub>9</sub> Børn, ialt 347 Børn, hele Skolen: 24 Klasser a 28,<sub>1</sub> Børn, ialt 675 Børn.

Pigeskolen. Heldagsklasser: 9 Klas-ser a 29,<sub>7</sub> Børn, ialt 267 Børn, Halvdagsklasser: 12 Klasser a 31,<sub>9</sub> Børn, ialt 383 Børn, hele Skolen: 21 Klasser a 31,<sub>0</sub> Børn, ialt 650 Børn.

Hele Skolen. Heldagsklasser: 21 Klasser a 28,<sub>3</sub>, ialt 595 Børn, Halvdagsklasser: 24 Klasser a 30,<sub>4</sub> Børn,

Telegram-Adresse:  
BAAGØES.

Telefon:  
Nr. 72.

# L. J. BAAGØE,

Svendborg.

~~~~~ Importør af: ~~~~~  
*Kolonial, Vin & amerikansk Flormel.*  
„Sirocco“-Kafferisteri.

# CARL OLSEN.

/// **Bageri, Konditori, Kafé.** ///

Møllergade, **Svendborg.** Telefon Nr. 7.

Bestilling modtages paa alle Sorter KAGER (saa-  
vel store som smaa) samt

**Is og Fromager.**

Specialitet: Overflødigshorn og Krandsekager.

Stort Udvalg i

**Konfekt, Spise- og Kogechokolader.**

Hyggelige Restaurationslokaler. ~~~~~

~~~~~ Særskilt Dameværelse.

hele Skolen: 45 Klasser a 29,4 Børn, ialt 1325 Børn.

Drengeskolen (opført 1875, Fruestræde 11) har 17 Klasseværelser (alle optagne), Lærer og Lærerindeværelse med Bogsamling, Kontor, Samlingslokale til Undervisning i Naturfagene, Bolig for Skolekonen (K. Pflug). Centralvarme.

Pigeskolen (opført 1900, Hj. af Theaterpassagen og Skolegade) har 18 Klasseværelser (15 ere i Brug), 1 Sal, Lærerindeværelse, Køkken, Kontor, Arkiv, Samlingsværelse, Lægeværelse for Skolelægen og Skoletandlægen, Bolig for en Lærerinde. I Kælderetagen findes Baderum, Fyrrum og stor Legeplads. Asfalteret Gaard. Centralvarme.

Gymnastiksal (opført 1889), tidssvarende Indretning, Bolig for Skolebetjenten (Niels Rasmussen).

Hallindskovskolen (opført 1882), Forskole paa Svendborg Markjorder, Linkenkærvej 6, 2 Klasser med 62 Børn (27 Dreng og 35 Piger), 1 Skolelokale og Bolig for en Lærerinde; Børnene gaar i Skole hveranden Dag.

Lærere og Lærerinder.

Inspektør: Overlærer Anders Hammershøj, R. af Dbg. (ansat  $14/12$  1877). Viceinspektør ved Drengeskolen: Hars Karl Martinus Hansen (fast ansat  $1/1$  1888, Viceinspektør fra  $4/12$  1901).

Lærere: Hans Marselius Petersen (fast ansat  $22/2$  1885), Organist ved Set. Nicolai Kirke (fra  $19/6$  1895), Translatør i Tysk, Paul Kragh (fast ansat  $22/3$  1885), Kordegn ved Set. Nicolai Kirke (fra  $18/8$  1898), Carl August Dahlbom (fast ansat  $10/7$  1887), Kordegn ved Vor Frue Kirke (fra  $6/3$  1894), Rasmus Hansen Nielsen (fast ansat  $9/7$  1889), Knud Knudsen Lauritsen (fast ansat  $31/3$  1891), Jens Peder Kristensen (fast ansat  $23/8$  1894), Hans Jensen (fast ansat  $23/8$  1894), Hans Laurits Hansen (fast ansat  $30/8$  1895), Ernst August Hansen (fast

ansat  $30/8$  1896), Aksel Maltesen (fast ansat  $28/4$  1900), Jens Andersen (fast ansat  $1/1$  1901), Gymnastiklærer (fra  $1/3$  1878), Valdemar Vaaben (fast ansat  $1/3$  1901), Peder Møller (fast ansat  $25/10$  1901), Frans Hansen (fast ansat  $25/10$  1901), Julius Bertam Larsen (fast ansat  $1/12$  1902), Peder Valdemar Hansen Friis (fast ansat  $1/12$  1902), Carl Emil Jensen (fast Timelærer fra  $1/11$  1903), Aksel Caspersen, Vikar for Lærer Nielsen (siden  $15/7$  1904).

Lærerinder: Caroline Marie Møller (fast ansat  $20/6$  1871), Poulina Kirstine Elisabeth Thuge (fast ansat  $1/12$  1882), Anna Thomsen Jagd (fast ansat  $1/1$  1892), Petra Adamine Marie Ottesen (fast ansat  $6/12$  1893), Anna Sophie Ottesen (fast ansat  $27/12$  1893), Anna Birgitte Redder (fast ansat  $1/10$  1894), Anna Katarina Leth (fast ansat  $1/10$  1896), Nikoline Mathilde Karoline Huus (fast ansat  $29/12$  1897), Simonie Rygine Ring Andersen (fast ansat  $1/10$  1898), Ketty Lovise Sophie Nielsen (fast ansat  $22/12$  1899), Maren Jensen (fast ansat  $1/1$  1902), Maren Kirstine Hansen (fast ansat  $1/1$  1902), Emma Marie Elisabeth Hammershøj (fast ansat  $4/4$  1903), Johanne Alberta Holm (fast ansat  $2/5$  1903), Thyra Jensen, f. Skrydstrup (Timelærerinde fra  $12/7$  1901), Julie Aagaard (Timelærerinde fra  $20/6$  1903), Antoinette Marie Kristine Petersen (Timelærerinde siden  $1/4$  1904), Signe Gundersen (midlertidig Lærerinde siden  $1/11$  1904), Gymnastiklærerinde Karen Marie Hammershøj (fra  $1/8$  1892).

Lærerinde ved Forskolen paa Hallindskov: Maren Elise Marie Boesen (fast ansat  $9/1$  1901).

Skolelæge: Sygehuslæge H. Mølmark, R. af Dbg.

Skoletandlæge: M. Kiær.

Svendborg private Realskole, oprettet 1872, egen Bygning, Bagergade 67. 10 Klasser med 210 Børn (Dreng). Bestyrer: cand. phil. J. Møller. Lærere og Lærer-

# Andersen & Jørgensen,

„Landbogaarden“,

— S V E N D B O R G. —

Kolonial-, Korn- og Foderstofforretning.

Lager af:

**Kul, Cement, Drænsrør & Mursten.**

Alle Sorter **Kunstgødninger.**

Prima analyseret **Markfrø.**

—== Telefon Nr. 80. ==—

# H. Chr. Lunds

**Mobelmagasin og Rejsetøjsforretning.**

~~~~~ Kattesundet 3, ~~~~~  
anbefales.

Særlig fremhæves: *Stor- Herrer- og Damekufferter* med Remme, *lette og stærke Haandkufferter* i saavel fine som tarveligere fra 2½ Kr. til højere Priser.

Meget stort Udvalg i *Album, Lommebøger, Etuier og Punge* samt alle *Nødvendighedsartikler* til Rejsebrug. Billige Priser.

**H. C H R. L U N D.**

- inder: cand. theol. N. P. A. Holm, cand. mag. N. Sørensen, cand. mag. A. Mossin (Inspektør) J. Johansen, K. A. Petersen, Thomsen, Kancelliraad Grønvald, Pastor Aage Gottlieb, Musikdirektør S. Andersen, Stabssergent J. Sørensen (Gymnastiklærer), Frk. J. Biering, Frk. J. Møller.
- Frk. Ida Holsts Realskole (Piger), oprettet i 1870erne, egen Bygning, Kyseborgstræde 1b. 136 Elever i 10 Klasser. Bestyrerinde: Frk. Ida Holst. Lærere og Lærerinder: Frk. Christine Kühl, Frk. Christiane Brunemann, Frk. Iverla Lacoppidan-Petersen, Frk. Hulda Møller, Frk. Dora West, Frk. Olga Pannick, Frk. Anna Holst, Frk. Annine Rasmussen, Frk. Christine Mortensen. Timelærerere: Fru Pastorinde Isidora Møller, Skolebestyrer Johs. Møller, Viceinspektør Martinus Hansen, Lærer Lauritz Hansen.
- Svendborg Privatskole, Grubbemøllevej, oprettet 1894, 130 Elever (Drenge og Piger) i 6 Klasser. Bestyrer: N. M. Haahr. Lærere og Lærerinder: Pastor emer. R. Pedersen, Seminarist R. Rasmussen, Frk. Kirstine Nielsen, Frk. Cathrine Grønvald, Fru Egebjerg, Kommunelærer A. Maltesen.
- Svendborg Privatskoles Præparantkursus, oprettet 1904, 8 Elever. Bestyrer: N. M. Haahr. Lærere: Pastor emer. R. Pedersen, Kommunelærerne A. Maltesen, P. Møller, V. Vaaben. Lærer R. Rasmussen.
- Frk. Hansens Skole, oprettet 1867, Bygning i Pjentemøllestræde, 88 Elever (Drenge og Piger) i 5 Klasser. Bestyrerinderne: Frk. Laura Hansen, Frk. Dagmar Hansen, Lærere: Frk. H. Spøhr, Frk. J. Hansen, Frk. J. Jacobsen, Frk. A. Ottesen, Frk. J. Dahlbom, Lærer, V. Friis.
- G. Andersens Realskole, Bygning Bagergade 76, oprettet 1890, som Realskole 1904, 90 Elever (Drenge og Piger) i 8 Klasser. Bestyrer: cand. phil. G. Andersen. Lærere og Lærerinder: Organist Albert Holm, Pastor Aage Gottlieb, exam. Lærer A. K. Andersen, exam. Lærerinde Frk. Rasmussen, Frk. Holm, Frk. Nielsen, Frk. Faurschou.
- Frk. Julie Jensens Skole, Ørkildsgade 28.
- Katholsk Skole, Havnegade 1. Lærer: Fr. Holst.
- Svendborg Handelsforenings Handelsskole, oprettet 1878, Lokale i Pigeborgerskolen, 62 Elever, deraf 2 kvindelige. Forstandere: Lærer Kordegn C. Dahlbom og kgl. Translatør, Lærer Marselius Petersen. Lærere: Viceinspektør Martinus Hansen, H. Jensen, Cand. mag. A. Mossin.
- Svendborg Industriforenings tekniske Skole, Grubbemøllevej 11. Forstander: Kancelliraad S. J. Grønvald.
- Svendborg Navigationsskole, oprettet  $\frac{1}{11}$  1852, 25—50 (f. T. 40) Elever i 4 Klasser, nemlig 1ste Afdelings underste og øverste Hold, 2den Afdeling og Fiske- og Sætteskipperafdelingen. Byraadets Udvalg: Justitsraad, By- og Herredsskriver J. L. Knudsen, Købmand, kgl. Agent E. Petersen, Fabrikant C. A. Jensen. Bestyrer: Aage V. Tuxen, Lærere: kgl. Translatør L. K. Rasmussen, M. Larsen-Arnvig, Distriktslæge Angelo Petersen.

### Skovudvalget

for de Kommunen tilhørende Skove: »Christiansminde«, »Høje Bøge«, »Fruerskov«: Justitsraad, By- og Herredsskriver J. L. Knudsen, Formand, Landinspektør Hvenegaard, Lærer J. Andersen. Tilsynsførende: Fløytrup.

### Skorstensfejer.

P. M. Schleimann, Ørkildsgade 9.

### Smaahavernes Bestyrelse.

Lærer J. Andersen, Kommuneassistent H. P. Hansen.

# M. L. Henningsen<sup>s</sup>

Skræderforretning

er baseret paa *hurtigt og billigt* at levere efter Maal  
ALT HERRE-SKRÆDERI samt DAMEKOSTUMER,  
KAABER og JAKETTER.

Specialitet: DIPLOMAT- og KJOLEKLÆDNINGER.

**Jernbane-Overkørselen.**

— Indgang fra Frederiksgade og Brogade —

## Svendborg billigste Læderhandel,

**21, Møllergade 21** (lige tæt ved Torvet).

Mest velassorterede Lager af alle **prima Læder- og Skindsorter** samt alle **Skomagerartikler, Crêmer, Sværter, Indlægssaaler, Tæppe-, Vindues- og Vognskind.**

**NB.** Alt Naadlearbejde udføres paa eget Værksted. Bedste Materiale, smukkeste Udførelse til billigste Priser.

— **Stort Lager af udskåret Underlæder.** —

**Hans Larsen,** Læderhandler.

**Snefoged.**

Assistent H. P. Hansen.

**Sognepræsterne**

(Se Kirkerne).

**Sparekasser.**

(Se Banker og Sparekasser).

**Stadsingeniøren.**

Cand. polyt. O. Beck, Fruestræde 1.  
Kontortid 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—12<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

**Stempel-Papirs Udsalg**

paa Amtsstuen, Vestergade 31, Kontortid 9—5.

**Stiftelser.**

Svendborg Hospital («Klosteret»), Ejendom Lundevej 17, med 7 Friboliger. Kapital: 5366 Kr. 50 Øre, hvis Rente uddeles i 6 Portioner a 28 Kr. til Husarme. Bestyrelsen: Svendborg Byraad, Inspektør: Byfogden i Svendborg, Forstander: Byraadsmedlem, Lærer J. Andersen. Pladserne besættes af Stamhuset Thorsengs Besiddere.

Borgerstiftelsen i Svendborg, oprettet <sup>27</sup>/<sub>11</sub> 1864, Bygningen Bagergade 69, indviet <sup>1</sup>/<sub>7</sub> 1875, med 18 Friboliger, deraf 10 dobbelte og 8 enkelte, hvis Beboere aarlig faae fra ca. 80 Kr. til ca. 125 Kr. i Renter af Stiftelsens Legater fra: 1. Skomager Frederik Hansen, stor 10,000 Kr. 2. En Anonym 3000. 3. Kbmd. R. G. Fog og Hustru, 5000. 4. Pastor C. E. Suhr og Hustru, 4000. 5. Konsul P. L. N. Schytt og Hustru, 10,000. 6. Gartner Chr. J. Christensen, 600. 7. Redaktør Maximilian Assam og Hustru, 2000. 8. Garver Hans Andersen og Hustru, 1000. 9. Borgmester, Overauditor L. V. M. Schrum, 2000. 10. Fru Freudenthal, 1000. 11. Sejlmager J. C. Brandt, 3977 Kr. 34 Øre. 12. L. Lange, H. P. Jensen & Co., aarligt 100 Kr. 13. Kgl. Agent

Emil Petersen & Hustru, 500. 14. Købmand Ludvig Riber og Hustru, 500. 15. Svendborg Kommune (til en Sygeplejerske), 180. 16. Varelotteriet (til en Sygeplejerske), 100 Kr. Givernes Navne ere indhuggede i en Marmorplade i Forhallen til Borgerstiftelsen. Bestyrelse (valgt af de Bidragydende): Rebslager J. C. Jensen, Formand, Kasserer og Regnskabsfører, Kancelliraad S. J. Grønwald, Rebslager J. Anderschou, Agent Kruise Blinkenberg, Garver O. Lerche. Valgt af Byraadet: Kgl. Agent Emil Petersen, Fabrikant H. Halberg.

Kvindely, oprettet 1898, for at yde Bolig (2 dobbelte og 9 enkelte Lejligheder) til ugifte, enligt stillede Kvinder, fortrinsvis Døtre af Borgere, Embeds- og Bestillingsmænd i Svendborg samt yde dem Understøttelse i Penge (denne har endnu ikke kunnet gives, og af Lejlighederne betales i aarlig Leje 40 Kr. af Dobbelt- og 25 Kr. af Enkelt-Lejlighederne). Stiftelsen (med Have, Lysthuse etc.) er opført paa en Grund, stor 1878 □-Alen, for 30,000 Kr., hvoraf Svendborg Bank har betalt de 10,400 Kr., medens Varelotteriet af sit Overskud har ydet Resten. Der er tillagt Stiftelsen og dens Beboere følgende Legater af: Enkefru Christine Fog, 2000 Kr., Enkefru Maria Elisabeth Freudenthal, 1000, Frk. Abeline Vilhelmine Brandt, 3000, Svendborg borgerlige Læseforening, 700, Købmand Ludvig Riber og Hustru, 500, Svendborg Kommune, aarlig 80 Kr. Bestyrelsen: Valgt af Borgerforeningen: Fabrikant Hans Lange, Formand, Boghandler H. Udbye. Valgt af Svendborg Bank: Købmand Chr. Baagøe, Købmand L. Bønnelycke, R. af Dbg. Valgt af Borgerstiftelsen: Rebslager J. Anderschou, Agent Kruise Blinkenberg (Regnskabsfører). Valgt af Byraadet: Sygeluslæge H. Mølmark, R. af Dbg., Muremester P. C. Hansen.

**G. R. Berg i Svendborg** har det største Udvalg paa Fyen af Herre-Lingeri.



|                       |                                                                                                                                                                             |                     |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Værelser<br>fra 1 Kr. | <b>Hotel „Ærø“</b>                                                                                                                                                          | God<br>Betjening.   |
| Ved Havnen,           | <p>Anbefaler sin</p> <p><b>1ste Klasses Restauration</b></p> <p>og sine</p> <p><b>nye, flot monterede</b></p> <p><b>Gæsteværelser</b></p> <p>og <b>Selskabslokaler.</b></p> | SVENDBORG,          |
| Frokost-<br>Retter.   | <b>Mouritz Hansen.</b>                                                                                                                                                      | Moderate<br>Priser. |
|                       | Telefon Nr. 50.                                                                                                                                                             | Telefon Nr. 50.     |

# Ring Kordt Jørgensen,

## Svendborg allerbilligste

## Skotøjsforretning,

**Gjerritsgade 8**, ligefør St. Nikolaj Kirke,  
er absolut **allerbilligst** med virkelig

### **1ste Klasses Skotøj.**

|                                    |                          |
|------------------------------------|--------------------------|
| T.Ex.: Box-Dame-Snørestøvler       | kun <b>7 Kr. 65 Øre.</b> |
| Hestelæders Dame-Snørestøvler      | kun <b>6 Kr. 65 Øre.</b> |
| Box-Herre-Hægtestøvler             | kun <b>9 Kr. 00 Øre.</b> |
| Box-Herre-Spændestøvler            | kun <b>9 Kr. 65 Øre.</b> |
| Svære og solide Herre-Hægtestøvler | kun <b>7 Kr. 85 Øre.</b> |

— Alt andet Skotøj i Forhold hertil. —



**Stævningsmænd.**

Havnebetjentene V. Jæhger, Kildevej, og S. C. Madsen, Ebenezer, Dronningholmsvej 56. (Dokumenter til Forkyndelse kan afleveres paa Byfogedkontoret).

**Sundfarten.**

Se Dampskibsexpeditioner. (Sydfyenske Dampskibsselskaber).

**Sundhedskommissionen.**

Borgmesteren, Formand, Distriktslæge Angelo Petersen, Apotheker C. Michelsen, Sygehuslæge G. B. H. Mølmark, R. af Dbg., Uhrmager Albert Jensen.

**Svendborg-Nyborg Banens Repræsentantskab.**

Medlem deraf: Garvermester O. N. B. Lerche. Suppleant: Landinspektør Hvenegaard.

**Svendprøvekommissionen**

Borgmesteren, Stadsingeniør O. Beck og Direktør A. C. Alsing. (Aflægges paa Raadhuset i April og Oktober).

**Skuemestre**

(valgt 1904 af Industriforeningen):

Maskinarbejdere: Axelsen, N. C. Petersen, Gyth, Fabrikant Henriksen.

Kobbersmede, Gørtlere og Blikkenslagere: Vilh. Hansen, Wivel, N. Rostgaard, Carl Hansen.

Grovsmede: P. Bonnesen, C. Bonnesen, Corfixen og Christoffersen.

Klejnsmede: Ljungdahl, C. Hybel, Mekaniker R. J. Nielsen, Nyholm Petersen

Skomagere: P. Hybel Rasmussen, A. P. Andersen, A. Rasmussen, M. Nielsen.

Garvere: Lerche, H. Andersen, C. Broch, L. Kühl.

Feldbereder: Lindegaard jun., Jespersen jun., Poul Petersen, Michaelsen.

Drejere: Knudsen, Heckmann, C. Petersen og Poulsen.

Snedkere: Jensen (Brydegaard), J. Knudsen, H. N. Henriksen, F. Føste, Carl Knudsen og Landt Christensen.

Tømrere: C. Rasmussen, Vilh. Jacobsen, N. P. Hansen, Rs. Jensen, Pasop, N. P. Christensen, Christen Sørensen, Faaborgvej.

Murere: Henrik Madsen, A. Mortensen, Jørgen Hansen og Graham Lange.

Hjul- og Karethmagere: Petersen, Frandsen, P. Bonnesen.

Guldsmede: Bronée, Petersen, Rathje, Bødkere: N. Knudsen, C. Hansen og Lohff.

Uhrmagere: H. Christensen, Thomsen, Koch og Ring Andersen.

Bogbindere: Stellhoff, J. Andersen, Alb. Hansen.

Malere: Thorv. Thorbensen, Bangsen., Harald Rasmussen, Vald. Hansen.

Bundtmagere: Tanggaard, H. Lange og Maack.

Skrædere: Qvist, C. Petersen, Otto Wiggers og Knud Christensen.

Hattemagere: H. Lauge, Emil Petersen og Tanggaard.

Rebslagere: J. C. Jensen sen, Anderskouw og Evald.

Sadelmagere og Tapetserere: H. C. Lund, C. Petersen, C. Møller og H. Kjellerød.

Tobakspindere: M. P. Larsen, H. Halberg og Hassing.

Vævere: C. Wiggers jun., Ludvig og Juul.

Sejlmagere: Hansen, Holm Rasmussen og Nielsen.

Bagere: N. Jørgensen, Frederiksen, og Olsen.

Glarrestre: Fr. Hansen, Poulsen og Gertz.

Typografer: Ditlefsen, Johansen, Petersen, H. P. Rasmussen og Høgfeldt.

Slagtere: N. Schleimann, Levin, Johs. Francke, Holbeck.

Sten- og Billedhuggere: A. Nielsen, Larsen, Gibser L. Rasmussen.

Pottemagere: J. Albertsen og Gudbjerg.



# P. Brandts Boghandels

## Bogbinderi,

Svendborg.

**Bøger, Uge- og Tidsskrifter** modtages til Indbinding, saavel i de til forskellige Bøger komponerede Bind, som i moderne, antike og billigere Bind.

**Kontor-, Handels-, Mejeri- og andre Protokoller** leveres efter Schema paa kortest mulige Tid.

Kontrabøger og Kontrollbøger.

**Jubilæumsmapper** i Skind, Fløjl eller Schirting.

**Værkstedet er forsynet med Nutidens bedste Maskiner.**

Priserne for Indbinding ere de billigste her paa Pladsen.



**Sygehuset og Epidemihospitalet,**

Valdemarsgade 37 og 43 (ligger bag Kirkegaarden), Plads til ca. 73 Patienter, deraf 24 Epidemipatienter; ejes af Svendborg Amt og By. Direktionen: Greve Ahlefeldt - Laurvig - Bille, Egeskov, Landinspektør Th. Hvenegaard, Svendborg. (Suppleant: Lærer J. Andersen). Sygehuslæge: H. Mølmark, R. af Dbg. Sygehusforvalter: N. J. M. Krarup. Husholderske: Fru P. Petersen. Sygeplejersker: Frk. J. Thomsen, Frk. A. Illemaan, Frk. K. Eriksen.

**Sygekasser.**

Logen »Ørkild« (I. O. G. T.). Bestyrelse: Smed J. Rasmussen, Formand, Modellsnedker A. Hansen, Kasserer, Logevært H. Madsen, Sekretær. (Se Begravelses og Sygekasse og Afholdsforeningerne)

**Sygekasseudvalget.**

Sygehuslæge G. B. H. Mølmark, R. af Dbg.

**Søretsmedlemmer.**

Kgl. Vejer og Maaler P. H. Schreiner, Mægler Anders Hansen, Dampskibsfører Peter Mærsk Møller, Høje Bøge, Direktør J. Holst, fhv. Lods H. Jørgensen, Farvehandler M. J. Lylloff. Syns- og Skønsmand i Søretssager udnævnes af Sørettens Formand: Byfogden (resp. Herredsfogden).

**Teknisk Skole.**

(Se Skolevæsenet).

**Telefon.**

Fyens kommunale Telefonselskab, Odense. Central paa Jernbanestationen i Svendborg, aabent Kl. 8 Fm.—9 Em., ca. 400 Abonnenter. Direktionens Formand, Konsul Hey, Odense. Byraadets Repræsentanter: Justitsraad, By- og Herredsskriver J. L. Knudsen, Købmand C. A. Jensen, Lærer J.

Andersen. Personalet: Tekniker Chr. Rasmussen. Telefonistinder: Frk. C. Jensen (Inspektrice), Frk. K. Christensen (Inspektrice), Fru H. Blinkenberg, Frk. A. Jensen, Frk. J. Jørgensen, Frk. A. Gudme, Frk. A. Brandt, Fru S. Bang, Frk. A. Barfoed, Frk. E. Hansen, Frk. H. Olsen, Frk. A. Christensen, Frk. E. Winther (Reserve) og Frk. L. Frederiksen (Reserve).

**Telegrafstation og Statstelefon**

i Personbanegaarden, Jernbanestationen. Aaabent: 1. April—1. Oktbr. Kl. 7 Fm.—8 Em., 1. Novbr.—1. April 8—9. Bestyrer: S. A. G. Fauruskov, R. af Dbg. Telegrafister: P. C. F. Jørgensen, N. C. C. M. Hansen, V. D. Andersen, J. G. Fauruschou, Frk. M. E. Fauruschou, G. Bøye. Medhjælpere: Frk. Hjorth, Frk. Madsen. Bud: Chr. Carlsen. Cyklebude: Johannes Jæger, Ferdinand Jakobsen, Peter Valdemar Köppen.

**Theater,**

sammenbygget med Borgerforeningen, Indgang i Theaterpassagen. Billetsalg: Søndage Kl. 10—12 Form. og efter 2 Em., Hverdage Kl. 10—12 Form. og efter 4 Em. 123 Siddepladser i 1. Etage a 1,50, 124 i 1. Parket a 1,50, 139 i 2. Parket a 1,25, 33 i 2. Etage 1. Række a 1,00, 68 i 2. Etage 2.—3. Række a 0,75, 78 i Galleri a 0,50, 100 staaende Parket a 1,00. Billetkasserer: Bankbud Iversen. Sommertheatret i »Caroline-Amalielund«, hvor der som Regel spilles Komedie fra Maj—September. Ca. 50 Siddepladser a 1,00, ca. 100 a 0,75, ca. 100 a 0,50.

I Borgerforeningen og Sangforeningen kan indrettes Scener til Diletantkomedie.

**Tiendekommissær**

for 4. Kreds (Svendborg Købstad, Tved, Skaarup, Sct. Jørgens, Drejø, Strynø, Thurø, Bregninge, Landet

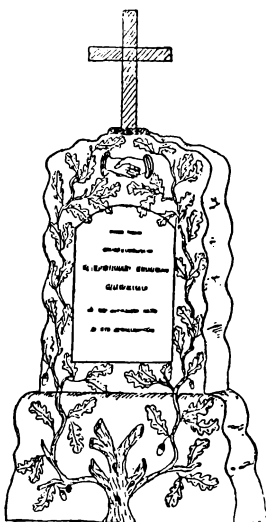
G. R. Berg har Hoved-Oplag af vandtætte Presenninger og Dækkener.



# MIT STORE LAGER AF

## GRAVMONUMENTER

anbefales i velvillig Erindring.

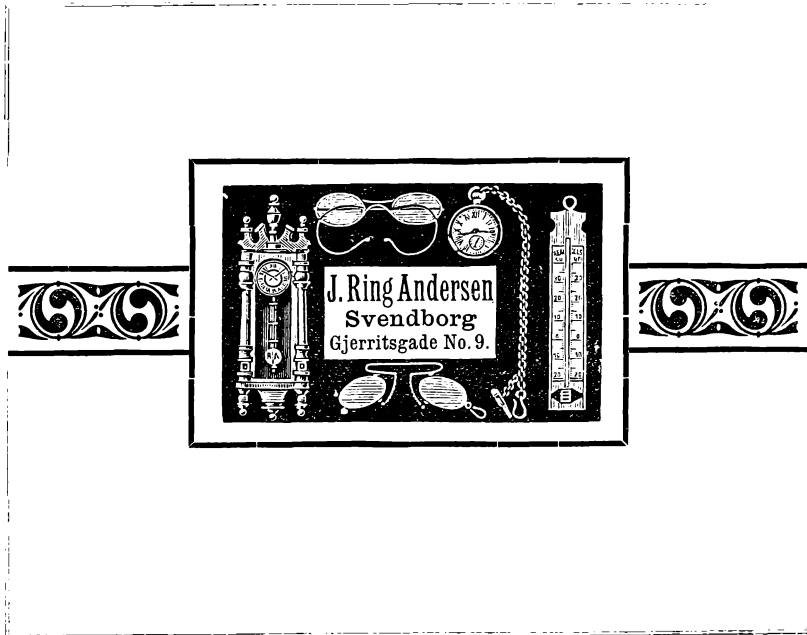


Lageret omfatter Monumenter og Plader i nye og smukke Tegninger, lavede af Marmor, Sandsten samt fint slebet og poleret Granit og til saa billige Priser, at de trodse enhver Konkurrence.

Forretning i Gjerritsgade Nr. 8 i Svendborg og i Østergade i Rudkjøbing.

NB. En smuk og holdbar Inskription garanteres.

**J. P. Larsen,**  
Sten- og Billedhugger.



og Bjerreby Sogne): Sagfører C. Poulsen, Havnegade 2.

### Toldvæsenet.

Toldkammeret ved Jessens Mole.  
Toldforvalter: F. C. Tofte, R. af D.  
Toldkontrollører: Pedersen og Beck.  
Strandkontrollører: Pontoppidan,  
Troense, Jensen, Lundeborg.

Toldassistenter: S. P. V. Frederiksen, A. C. H. Trolle, M. C. Mikkelson, V. J. Pless-Schmidt, F. S. M. Skyum, J. V. Koch, J. P. Hansen og P. P. Jensen.

7 Roersbetjente, deraf heri Byen: R. Hansen, H. G. Vilhelmsen, R. Jørgensen.

Pakhuskarl: L. C. Larsen la Cour.  
Kontortid for Hovedkontoret: April—Septbr. Kl. 8—12, 2—6, Marts og Oktbr. Kl. 7—7, 1.—15. Novbr. og 16.—28. (29.) Febr. Kl. 7—5, 16. Novbr.—15. Febr. Kl. 8—5.

Forretningstid for Vejerboden: April—Septbr. Kl. 8—12, 2—6, Marts og Oktober Kl. 8—4, Novbr.—Febr. Kl. 8<sup>2</sup>/<sub>2</sub>—3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Tiden for Toldopsynsforretningerne ved Havnen: Fra Solopgang til Solnedgang.

### Torvedage

hver Onsdag og Lørdag, 2. og 4. Onsdag i hver Maaned med levende Kreaturer (se Markeder).  
Kontrollerende Dyrlæger: N. L. Poulsen og J. R. Skov.

### Translatører.

Tysk: Lærer Marselius Petersen, Egensevej 4.  
Engelsk: Navigationsskolelærer L. K. Rasmussen, Færgevej 4.

### Udskrivningsvæsenet.

(Se Lægdsvæsenet).

### Udvalgsværelse.

i Kommunens Ejendom, Fruestræde Nr. 1.

### Udvandringsagenter.

Skandinavien—Amerika-Linien (S/S »Oscar II«, »Hellig Olav«, »United States«). Agent: Boghandler H. Udby, Møllergade 18.

White Star Linie, Liverpool, American Linie, Southampton, Dominion Linien, Livepool. Agenter: Skomager, Brandinspektør O. E. Hassing, Gjerritsgade 6, Uhrmager M. Knudsen, Gjerritsgade 19.

Hamburg—Amerika Linien. Købmand J. Svendsen, Gjerritsgade 19. — — — (?). Købmand G. E. S. Fyenboe, Skategade 17.

### Valgbestyrelsen.

For de kommunale Valg: Borgmesteren, Formand, Justitsraad, By- og Herredsskriver J. L. Knudsen, Redaktør H. P. Hansen.

For 6. Landsthingskreds (Medlem deraf for Svendborg): Borgmester O. F. Smith.

### Valglisternes Affattelse

til Folkethinget og til Valgmandsvalgene til Landstinget. Købmand og Fabrikant C. A. Jensen, Formand, Murermester P. C. Hansen.

### Vandsynsmænd.

Sagfører, Branddirektør N. C. M. Schandorff, Formand, Fabrikant C. L. P. Axelsen, Møller Th. Petersen. Suppleant: Tømrermester Nicolai Jørgensen.

### Vandværket

ved Fruerskoven. Udvalget: Lærer J. Andersen, Formand, Murermester P. C. Hansen og Møllebygger N. P. Kristensen. Maskinmester: C. T. Jensen. Assistent: H. P. Hansen.

### Vejer, Maaler og Vragør.

P. H. Schreiner. Assistent J. Schreiner og J. Clausen. Kontor & Vejerbod: Havnen 8, aaben 7—12. 2—6.



N. P. PETERSENS

≡ **Møbelmagasin,** ≡

**Fruestræde Nr. 1.**

Stort Lager af Møbler fra egne Værksteder.

Lageret bestaaer af **stilfulde Møblementer** fra ganske billige, men dog solide og smagfulde, til meget **fine** og **elegante Møbler**.

**Forslag** og **Tegninger** til Møblering af enkelte Værelser og komplette Møblementer i bestemte Stilarter leveres efter Samarbejde med Møbelsøgende, der anbefales at tage Lageret i Øjesyn.

Indgang i Porten **Fruestræde Nr. 1, Svendborg.**



**Albert Nielsen,**  
**Sten- og Billedhugger,**  
4, Vestergade 4,  
— **Svendborg.** —

Storste Lager af **Gravmonumenter** og **Plader**  
af **Granit, Marmor** og **Sandsten** til absolut billigste Priser.

*Forretningen grundlagt 1869.*

**Vester-Skjerninge.**

(Se Dagvogn til V.-Sk.).

**Vindeby.**

Overfarten hertil (se Færgefarten).

**Voldgiftsmænd ved Jagtafløsningen.**

Oberstlieutenant O. C. D. Walther,  
R. af Dbg. Sparekassedirektør H.  
Clausen.

**Vurderingsmænd.**

Ejendomsskyld-Vurdering: Murer-  
mester P. C. Hansen, Møllebygger  
N. P. Kristensen. Stedfortrædere:  
Murermester H. P. Madsen, Tøm-  
rermester Christof. Rasmussen.

Brandforsikring: Tømrermester N.  
Jørgensen, Murermester H. P.  
Madsen. Ejeren kan selv vælge  
den ene.

Ostifternes Kreditforening: Mølle-  
bygger N. P. Kristensen, Bager  
C. Olsen.

Fyens Stifts Kreditforening: Tøm-

remester N. Jørgensen, Murer-  
mester P. C. Hansen. Suppleant:  
Murermester Carl Nielsen.

Østifternes Hypothekforening: Mu-  
rermester P. C. Hansen, Tømrer-  
mester Chrstf. Rasmussen. Supl.:  
Murermester Graham Lange.

Industrielle Ejendommens Kreditfor-  
ening: Murermester P. C. Hansen  
og Tømrermester Christoffer Ras-  
mussen.

For Umyndiges Midler udmeldes af  
Borgmesteren i hvert enkelt Til-  
fælde blandt: Murermester P. C.  
Hansen, Tømrermester Christf.  
Rasmussen, Murermester Carl  
Nielsen, Tømrermester N. Jørgen-  
sen, Sparekassedirektør H. Clau-  
sen, Skovfoged F. C. Iversen.

Husmænds Pligtarbejde: Købmand  
M. Qvist, Tømrermester S Larsen,  
Bymøllen.

Mark- og Vejfred: Sagfører, Brand-  
direktør N. C. M. Schandorff,  
Formand, Købmand M. Qvist,  
Ludvig Riber. Suppl.: Tøm-  
rermester N. Jørgensen.

---

# P. Brandts Boghandel,

**Svendborg.**

Papirhandel. Bogbinderi. Musikhandel.

**Telefon 59.**

**Grundlagt 1852.**

---

---

---

## Svendborgs anerkendt 1. Kl.s Frisørsalon

Spec.:  
Flot Haar- og  
Skægklipning.  
(Klipning om Søn-  
dagen 50 Øre).

# Reform

(overfor  
Wandalls  
Hotel).

Hygiejnisk Behandling af alle Instrumenter.

Abonnement modtages paa Barbering  
**i Hjemmet.**

Sminkning til Dilettantkomedie udføres.

Haar- og Uldparykker, Skæg m. m. faas til Købs.

---

---

## Skotøjsforretning.

Det tordelagtigste Sted i Svend-  
borg at købe sit Fodtøj er hos

# M. Pedersen.

Der findes det største Lager, de  
bedste Varer og de billigste  
Priser. Husk, det er

## Gjerritsgade 48

(overfor Wandalls Hotel)



# Firma-Register.

(Anmeldelser til Firmaregistret for Svendborg Købstad.)

## Afdeling A.

- A. Joh. Andersens Efterfølgere**, anm.  $^{30}/_9$  89. Garveri og Læderhandel. Indehavere: 1) Læderhandler Corfitz Andersen, Aalborg, 2) Hotel-ejer Johannes Martens, Randers, 3) Grosserer Frederik Ferdinand Andersen, Kjøbenhavn, og 4) Garver Harald Frederik Andersen, Svendborg. Ingen Prokurist.
- Andersen & Jørgensen**, anmeldt  $^{5}/_3$  03. Handel. Indehavere: Hans Valdemar Andersen og Charles Michael Jørgensen. Ingen Prokurist.
- Baagø & Riber**, anm.  $^{28}/_9$  89. Handel. Eneste Indehaver: Købmand Ludvig Michael Riber. Ingen Prokurist.
- Brødre H. Madsen**, anm.  $^{22}/_7$  01. Haandværk. Hant Peter Madsen og Thorben Henrik Madsen ere eneste Indehavere, der hver for sig tegne Firmaet. Ingen Prokurist.
- Cykelfabriken Svendborg ved Chr. Andersen**, anm.  $^{27}/_4$  97. Cyklefabrikation. Eneste Indehaver: Chr. Andersen. Ingen Prokurist.
- Dampskibsselskabet „Laura“**, anm.  $^{20}/_9$  89. Fragtfart paa Ind- og Udlandet. Eneste Indehaver: Fhv. Dampskibsfører Peter Mærsk Møller ved Høje Bøge. Ingen Prokurist.
- Danske Fabrikers Udsalg ved F. Chr. Hollesen**, anm.  $^{8}/_2$  92, Handel. Eneste Indehaver: Frederik Christian Hollesen. Ingen Prokurist.
- Dansk Industriudsalg ved Valdemar Rasmussen**, anmeldt  $^{7}/_{10}$  93. Handel. Eneste Indehaver: Købmand Valdemar Rasmussen. Ingen Prokurist.
- Fabrikernes Udsalg ved Søren Sørensen**, anm.  $^{3}/_{12}$  04. Handel. Eneste Indehaver: Detaillist Søren Sørensen. Ingen Prokurist.
- Fyens Centraltrykkeri ved H. Høgføldt**, anm.  $^{28}/_6$  02. Bogtrykkeri. Eneste Indehaver: Harald Høgføldt. Ingen Prokurist.
- Godsexpeditionen „Fyen“ ved Jens Nielsen**, anmeldt  $^{3}/_6$  02. Spedition. Eneste Indehaver: Købmand Jens Nielsen. Ingen Prokurist.
- G. R. Berg**, anm.  $^{29}/_3$  03. Manufaktur- og Herreekviperung en gros og en detail. Eneste Indehaver: Gustav Rudolf Berg. Prokurist: Hans Christian Vilhelm Berg.
- Gyth og Bang**, anm.  $^{6}/_{11}$  03. Haandværk. Indehavere: Jens Nicolai Valdemar Gyth og August Elias Bang, der hver for sig tegne Firmaet. Ingen Prokurist.
- Hamborg Kaffe- og Thehandel ved Albert Jensen**, anm.  $^{13}/_3$  02. Handel. Eneste Indehaver: Detaillist Albert Jensen. Ingen Prokurist.
- Hansen & Co.**, anm.  $^{26}/_9$  89. Handel. Eneste Indehaver: Vinhand-

G. R. Berg i Svendborg har det eleganteste Udvalg af engelske Stoffer.

M. Sejersen,

∩ ∩ Baand- & Modemagasin, ∩ ∩

**Torvet Nr. 6, Svendborg.**

Lager af:

**Fjer, Blomster, Baand, Tyll, Slør m. m.**

*Stort Udvalg i Dame- og Børnehatte til billigste Priser.*

Hatte omsyes og pyntes for 50 Øre.

Svendborg Maskinsnedkeri,

**Specialforretning for**

✿ ✿ **Bygnings-snedkerarbejde.** ✿ ✿

**Telefon 230.**

1ste Klasses Arbejde. Prima Materialier. Tørrestue.

Til saavel ældre som nye Bygninger anbefales mine imiterede **Kontor- og Spisestuepaneler** samt **Fyldingslofte**, der fabrikeres en gros og leveres i forskellige Mønstre til meget billige Priser.

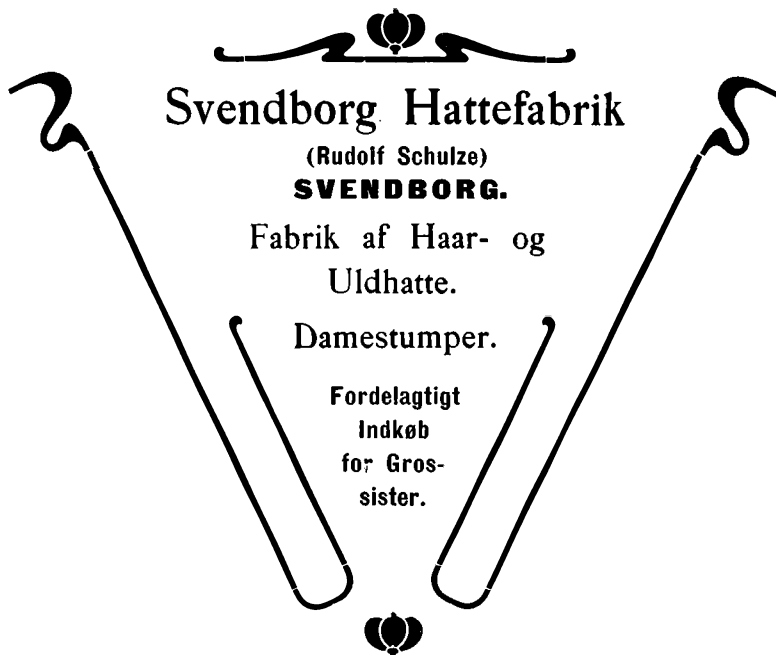
**Massive Paneler** leveres i forskellige Træsorter, saasom Eg, Carolinepine og Cypres.

**Stav- og Parketgulve** lægges.

Forlang **Tegning og Overslag** over disse Ting.

**H. N. Henriksen.**

- ler Axel Christopher Petersen.  
Prokurist: Vinhandler Jørgen Nielsen.
- Harald Halberg, S. Bønnelyckes Efterfølger**, anm. <sup>26</sup>/<sub>9</sub> 89. Handel og Virksomhed. Eneste Indehaver: Harald Andreas Halberg. Ingen Prokurist.
- Heilmann & Sørensen**, anm. <sup>26</sup>/<sub>9</sub> 89. Købmandsvirksomhed. Indehavere: Jacob Ludvig Heilmann og Jørgen Sørensen. Ingen Prokurist.
- H. J. Krøyers Enke**, anm. <sup>25</sup>/<sub>9</sub> 89. Handel. Eneste Indehaver: Hans Jacob Krøyer. Ingen Prokurist.
- J. Bendix Petersen & Co**, anm. <sup>2</sup>/<sub>1</sub> 02. Handel. Indehavere: Jens Bendix Hee Petersen og Lorentz Christen August Petersen, der hver for sig tegne Firmaet. Ingen Prokurist.
- J. M. Lange**, anm. <sup>23</sup>/<sub>9</sub> 89. Hattefabrikation (ophørt) og Detailhandel. Eneste Indehaver: Hans Henrik Lange. Ingen Prokurist. (Se under Akts. B).
- Købmand Elias Carstens**, anm. <sup>11</sup>/<sub>5</sub> 94. Handel. Eneste Indehaver: Købmand Elias Carstens. Prokura: Karen Kirstine Carstens, f. Petersen.
- L. C. Lassen**, anm. <sup>25</sup>/<sub>9</sub> 89. Handel. Eneste Indehaver: Jens Hansen Forum Lassen. Ingen Prokurist.
- L. J. Baagøe**, anm. <sup>25</sup>/<sub>9</sub> 89. Handel. Indehavere: Chr. Baagøe og Einar Emil Angelo Baagøe, der hver for sig tegne Firmaet. Prokurist: Axel Henrik Gudme.
- Martin Jensen**, anm. <sup>26</sup>/<sub>9</sub> 89. Handel. Eneste Indehaver: Købmand Clemme Andreas Jensen. Ingen Prokurist.
- N. Jensen & Co.**, anm. <sup>30</sup>/<sub>10</sub> 89. Handel. Eneste Indehaver: Grosserer Niels Jensens Enke, Kirstine Jensen, f. Schytt. Prokurister: Carl Vilhelm Kauffmann og Alfred Jensen.
- Oplag og Udsalg for Crome & Goldschmidts Fabrikker og Horsens Tugthus ved Christian Berg**, anm. <sup>25</sup>/<sub>9</sub> 89. Handel. Eneste Indehaver: Købmand Chr. Berg. Ingen Prokurist.
- Petersen og Hansen**, anm. <sup>21</sup>/<sub>7</sub> 90. Handel. Indehavere: Vinhandlerne Morten Christan Petersen og Valdemar Hansen, der tegne Firmaet hver for sig. Prokurist: Richard Moses, Svendborg.
- Petersen & Jønsen**, anm. <sup>31</sup>/<sub>9</sub> 89. Handel. Indehavere: Fritz Emil Theodor Petersen og Ingvar Andreas Petersen, der hver for sig tegne Firmaet. Ingen Prokurist.
- Saugværket „Nøttrup“ (C. Christiansen)**, anm. <sup>23</sup>/<sub>2</sub> 91. Haandværk. Eneste Indehaver: Christian Rasmussen Christiansen. Ingen Prokurist.
- S. Melson**, anm. <sup>27</sup>/<sub>9</sub> 89. Handel. Eneste Indehaver: Købmand Erhard Melson. Ingen Prokurist.
- Svendborg Akcidenstrykkeri ved V. Westermann**, anm. <sup>9</sup>/<sub>8</sub> 02. Bogtrykkeri. Eneste Indehaver: Viggo Westermann. Prokurist: Carl Christian Georg Viggo Westermann.
- Svendborg Dampbrænderi**, anm. <sup>30</sup>/<sub>9</sub> 89. Brændeovnsbrænderi. Eneste Indehaver: Hans Christian Hansen. Ingen Prokurist.
- Svendborg Damp-Kaffebrænderi ved Anton Henningsen**, anm. <sup>6</sup>/<sub>6</sub> 02. Handel. Eneste Indehaver: Anton Henningsen. Ingen Prokurist.
- Svendborg Eddikefabrik (Valdemar Hansen)**, anm. <sup>1</sup>/<sub>10</sub> 89. Fabrikvirksomhed. Eneste Indehaver: Brygger Georg Valdemar Hansen. Ingen Prokurist.
- Svendborg Frø- og Gødningsforretning ved I. Veit**, anm. <sup>7</sup>/<sub>11</sub> 98. Eneste Indehaver: Købmand Isidor Veit. Prokurist: Christen Bach Hansen.
- Svendborg Jernmøbelfabrik ved Laurids Lange**, anm. <sup>22</sup>/<sub>10</sub> 95. Fabri-



# Svendborg Hattefabrik

(Rudolf Schulze)

**SVENDBORG.**

Fabrik af Haar- og  
Uldhatte.

Damestumper.

Fordelagtigt  
Indkøb  
for Gros-  
sister.

---

---

## Møllergadens Dampfarveri, Spinderi og Væveri

(AKTIESELSKAB)

**Møllergade 81,**

**Telefon 335,**

anbefaler sig med alt til KARTERI, SPINDERI, STAMPERI,  
VÆVERI og FARVNING henhørende.

ULD og KLUDE købes, forarbejdes til Klæde, Buckskin,  
Kjoletøjer i de nyeste Mønstre eller byttes med Varer.

KEMISK TØJRENSNINGSANSTALT for Dame-, Børne-  
og Herregarderobe.

**Hurtig Expedition.**

**Reel Behandling.**

- kation. Eneste Indehaver: Laurids Lange. Ingen Prokurist.
- Svendborg Klædefabrik**, anm.  $\frac{30}{9}$  89. Fabriksvirksomhed. Eneste Indehaver: Fabrikant Chr. Wiggers (afgaaet ved Døden). Prokurister: Christian Wiggers og Frederik Wiggers.
- Svendborg Konfektionsfabrik ved Joh Wiggers**, anm.  $\frac{30}{12}$  98. Tilvirkning og Forhandling af færdige Herreklæder. Eneste Indehaver: Johan August Wiggers. Ingen Prokurist.
- Svendborg Kontantforretning ved Axel Broch**, anm.  $\frac{35}{4}$  00. Handel. Eneste Indehaver: Axel Westphalen Broch. Ingen Prokurist.
- Svendborg Kødudsalg ved Jørgen Franke**, anm.  $\frac{16}{8}$  04. Slagteriforretning og Kødudsalg. Eneste Indehaver: Jørgen Carl Andreas Franke. Ingen Prokurist.
- Svendborg Maskinsnedkeri, H. N. Henriksen**, anm.  $\frac{1}{7}$  98. Bygnings-snedkeri. Eneste Indehaver: Snedker Henrik Nielsen Henriksen. Ingen Prokurist.
- Svendborg Materialhandel, A. S. Nissen**, anm.  $\frac{27}{9}$  89. Handel. Eneste Indehaver: Købmand Alexander Sophus Nissen. Ingen Prokurist.
- Svendborg nye Køkkenudstørs- og Lampeforretning ved Carl Dichmann**, anm.  $\frac{16}{3}$  95. Isenkram- og Galanterihandel. Eneste Indehaver: Carl Johan Dichmann. Ingen Prokurist.
- Svendborg Osteforretning ved H. H. Petersen**, anm.  $\frac{14}{5}$  00. Handel. Eneste Indehaver: Høker Hans Henrik Petersen. Prokurist: Jørgen Bondo Petersen.
- Svendborg Pølsefabrik ved C. Henningsen**, anm.  $\frac{24}{1}$  93. Fabrikation. Eneste Indehaver: Carl Henningsen. Ingen Prokurist.
- Svendborg Smørforsyning ved A. Jørgensen**, anm.  $\frac{8}{4}$  04. Handel. Eneste Indehaver: Detaillist Anders Peter Jørgensen. Ingen Prokurist.
- Svendborg Specialforretning og Trikotagehuset ved Waldemar Olsen**, anm.  $\frac{13}{2}$  95. Handel. Eneste Indehaver: Detaillist Waldemar Sofus Emil Olsen. Ingen Prokurist.
- Svendborg Sten- og Kalkværk ved Hans Knudsen**, anm.  $\frac{16}{2}$  04. Haandværk. Eneste Indehaver: Købmand Hans Knudsen. Ingen Prokurist.
- Svendborg Trævarefabrik ved Jøppesen**, anm.  $\frac{23}{9}$  03. Fabrikation. Eneste Indehaver: Detaillist Nicolai Larsen Jeppesen. Ingen Prokurist.
- Sydfyens Maskinforretning, Ludvig Petersen**, anm.  $\frac{3}{4}$  02. Handel. Eneste Indehaver: Ludvig Petersen. Ingen Prokurist.
- „Sæbhuset“ ved Doris Hansen, anm.  $\frac{22}{9}$  04. Eneste Indehaver: Detaillist Doris Hansen. Ingen Prokurist.
- Teknisk Material- og Medicinhandel ved Richard Sand**, anm.  $\frac{4}{1}$  05. Kolonial-, Urtekram-, Material- og Medicinhandel. Eneste Indehaver: Cand. pharm. Jørgen Richard Marinus Buchtrup Sand. Ingen Prokurist.
- Thomas Barfoeds Efterfølger**, anm.  $\frac{20}{9}$  89. Handel: Eneste Indehaver: Købmand Hans Olaf Hansen. Ingen Prokurist.
- Torvets Materialhandel ved H. P. Johansen**, anm.  $\frac{2}{3}$  01. Colonial- og Materialhandel. Eneste Indehaver: Købmand Hans Peter Ferdinand Johansen. Ingen Prokurist.
- Varehuset „Mesenborg“ ved Jantzen Holst. Flensborg Lagers Udsalg**, anm.  $\frac{18}{7}$  04. Handel. Eneste Indehaver: Detailhandler Arthur Peter Jantzen Holst. Ingen Prokurist.

Aktieselskabet  
**Carl Axelsens Jernstøberi & Maskinfabrik**

(Grundlagt 1838),

Telefon 76.

SVENDBORG.

**Landbrugsmaskiner, Kakkelovne, Komfurer,  
Dampkedler og Mejerianlæg.**

**Svendborg Sukkervare- & Chocolædefabrik**

En gros. (Rudolf Sauerberg). En detail.

Grundlagt 1866.

Gjerritsgade 2.

Fabrik og Udsalg af alle Sorter Bolscher, Confecturer,  
Sukkerfigurer og Chocolæde.

~ Knæk-Chocolæde pr. Pd. 60 Øre anbefales. ~

**K. Hammershøj,**

Sagfører,

**Svendborg.**

Frederiksgade 13.

Telefon 109.

**Jacob Hollesen,**

Isenkram, Glas & Porcellæn

en gros.

**TELEFON 157.**

## Afdeling B.

**Aktieselskabet afdøde Skibsrheder Jørgen Andersens Skibsparter**, anm. 27/9 89. Fragtfart paa Ind- og Udlandet. Bestyrelsen: Skibsrheder Fritz Iversen, Skaarupøre, er Selskabets Direktør og har Ret til at tegne Firmaet. Aktiekapital: 19,200 Kr.

**Aktieselskabet Arbejdernes Forbrugsforening**, anm. 10/9 00. Handel. Bestyrelsen: Uhrmager Albert Jensen, Formand, Murer C. Tønesen, Redaktør Hans Peter Hansen, Smed Lars Jensen, Arbejdsmand Lars Peter Larsen, Arbm. Lars Peter Larsen, Arbm. Christian Jensen, Slagteriarbejder Peter Nielsen, Skrædermester C. Larsen, Mejerist Skaaning og Typograf Christiansen. Ret til at tegne Firmaet har Formanden i Forening med et Medlem af Bestyrelsen. Prokurist: Forretningsfører, Detaillist Vilhelm Nielsen. Aktiekapital: 8000 Kr.

**Aktieselskabet Arbejdernes Fællesbageri i Svendborg, limited**, anm. 10/9 92. Bageri Bestyrelsen: 1) Skrædermester M. L. Henningsen, Formand, 2) Tømrer H. P. Hansen, 3) Former Peder Jensen, 4) Arbm. H. P. Hansen, 5) Arbm. R. M. Andersen, 6) Tømrer H. J. Hansen og 7) Arbm. Hans Christensen. Ret til at tegne Firmaet har Bestyrelsen. Prokurist: Peder Andersen Lindgaard. Aktiekapital: 3600 Kr.

**Aktieselskabet Carl Axelsens Jærnstøberi og Maskinfabrik**, anm. 9/2 99. Jærnstøberi og Maskinfabrikation. Bestyrelsen bestaar af 1) Bestyrelsesraadet: Sagfører Lacopidan Petersen, Formand, Fabrikant Carl Axelsen og Bankdirektør Carl Mende, alle af Svendborg, og 2) Selskabets adm. Direktør. Ret til at tegne Firmaet har 2 Medlemmer af Bestyrelsesraadet i Forening. Prokurist: Direktør Adolph Carl Alsing. Aktiekapital: 150,000 Kr.

**Aktieselskabet Fiskerkutterselskabet „Falken“**, anm. 17/5 05. Fiskeri. Bestyrelsen: Bestyrende Rheder J. Mortensen, Svendborg, der har Ret til at tegne Firmaet. Ingen Prokurist. Aktiekapital: 5000 Kr.

**Aktieselskabet Folkebladet for Svendborg Amt**, anm. 19/12 89. Bogtrykkeri og Udgivelsen af et Blad. Bestyrelsen: 1) Forpagter H. P. Nielsen, Oure, Formand, 2) Sadelmagermester H. Chr. Lund, Svendborg, 3) Forpagter P. Rasmussen, Brændeskovgaard, Gaardejerne 4) J. P. Lebæk, V.-Skjerninge, 5) J. Mikkelsen, Terndrup, 6) Møller Rasmus Larsen, Ulbølle, og 7) Gdr. N. Petersen, Gravvænge. Ret til at tegne Firmaet har Formanden, H. P. Nielsen, Oure. Prokurist: Redaktør H. R. Egebjerg. Aktiekapital: 30,000 Kr.

**Aktieselskabet J. M. Langes Hattfabrik, Svendborg**, anm. 9/2 99. Hattfabrikation samt eventuel anden hermed beslægtet Virksomhed. Bestyrelsen: 1) Direktør Jens Lange, Formand, 2) Købmd. Christian Berg, Svendborg, 3) L. Andersen, Odense, 4) C. Christian Lange, Faaborg, og 5) Tobaksfabrikant Vilhelm Lange, Slagelse. Ret til at tegne Firmaet har enten den adm. Direktør i Forening med et Medlem af Bestyrelsen eller Bestyrelsens Formand i Forening med et af Bestyrelsens andre Medlemmer. Ingen Prokurist. Aktiekapital: 175,000 Kr. (Se under A).

**Aktieselskabet L. Lange, H. P. Jensen & Co., Jærnstøberi og Maskinfabriker**, anm. 4/8 98. Jærnstøberi og Maskinfabrikation samt eventuelt anden dermed beslægtet Virksomhed. Bestyrelsen bestaar af den adm. Direktør, Jens Lange, i Forbindelse med et Bestyrelsesraad, bestaaende af 4 Medlemmer: Maskininspektør Fr. Ortman, København, Grosserer J. C. Wærum, Aarhus, Fabrikant H. P. Jensen, Aarhus, og Bankdirektør



# H. J. Madsen,

Sagfører,

Kontor: „Børsgaarden“ (overfor Banegaarden),

**SVENDBORG.**



Telefon 213.

Telefon 213.

---

## H. Chr. Larsen, Kolonial- & Kaffehandel,

Møllergade 20, ligefor Torvet,

**Svendborg,**

Telefon 281,

anbefaler prima udsøgte Varer til extra billige Priser.

☞ Prøv min extrafine, daglig friskbrændte KAFFE, som  
i Velsmag og Drøjhed overgaar al anden Kaffe. ☜

---

## Svendborgs største og billigste Glemesterforretning

anbefaler et stort Udvalg i: Malerier, Fotografurere, Lithografier og Olietryk  
samt Spejle i alle Størrelser. Gardinstænger og Fotografirammer.

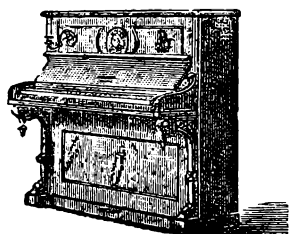
Største Udvalg i forgyldte samt Egetræs- og polerede Lister.

Alle Slags Malerier og Billeder modtages til Indramning.

Alt Bygnings- og Reparationsarbejde udføres saavel i Byen som paa Landet.  
Tilbud tilstilles gratis. Alt første Klasses Arbejde. Leverandør til Varelatteriet.

**Sophus Poulsen,**

Brogade 40. Glemester. Brogade 40.



---

## Piano-Magasinet,

**Gjerritsgade 34,**

Etableret 1894.

Telefon 382.

Stiftets største Udvalg i Pianoer, Orgel-Harmonier, Violiner, Strenger og alle Musikinstrumenter.  
Pianoer fra 400 Kr.

Lette Afbetalingsvilkår. Brugte Instrumenter tages i Bytte. Alle  
Reparationer udføres.

**Johannes Hülzen.**



C. S. Jensen, Svendborg, samt midlertidig 3 Suppleanter, nemlig: Fabrikdirektør F. Hasselriis og C. Schaarup i Aarhus og Valdemar Lange i Svendborg. Ret til at tegne Firmaet har den adm. Direktør i Forening med et af Bestyrelsesraadets Medlemmer eller en af Suppleanterne eller Bestyrelsesraadets Formand i Forening med et af dets andre Medlemmer eller en Suppleant eller tre af Bestyrelsesraadets andre Medlemmer eller to af Bestyrelsesraadets andre Medlemmer i Forening med en Suppleant. Ingen Prokurist. Aktiekapital: 900,000 Kr.

**Aktieselskabet Svendborg Avis, Sydfyens Tidende**, anm. <sup>13</sup>/<sub>8</sub> 90. Udgivelse af Bladet Svendborg Avis (Sydfyens Tidende) samt Bogtrykkeri med Forretningskontor i Svendborg. Bestyrelsen: 1) Gaardmændene L. H. Juul, Egeuse, Formand, 2) Rs. Jensen, Oure, 3) Rs. Pelle, Bjerreby, 4) Poul Johansen, Sørup, 5) Jens D. Jensen, Staagerup, 6) Niels Nielsen, Vejstrup, og 7) By- og Herredsskriver, Justitsraad J. L. Knudsen, Svendborg. Ret til at tegne Firmaet har den samlede Bestyrelse og Redaktør A. C. Bondegaard særskilt. Prokurist: Redaktør A. C. Bondegaard. Aktiekapital: 70,000 Kr.

**Aktieselskabet Svendborg Bank**, <sup>30</sup>/<sub>9</sub> 89. Bankforretning. Bestyrelsen: 2 Direktører, nemlig 1) Carl Sophus Jensen, adm. Direktør, og 2) Branddirektør Aug. Schmidt. Ret til at tegne Firmaet have begge Direktørerne i Forening. Aktiekapital: 600,000 Kr.

**Aktieselskabet Svendborg Dampmølle**, anm. <sup>30</sup>/<sub>9</sub> 89. Møllenæring. Bestyrelsen: Theodor Petersen, Formand, Købmand Jørgen Sørensen, Næstformand, J. P. Petersen, P. N. Petersen, Købmand L. Heilmann, Carl Kauffmann og Forretningsfører Johan Laurentius Holst. Ret til at tegne Firmaet have 2 af Bestyrelsens Med-

lemmer i Forening. Ingen Prokurist. Aktiekapital: 450,000 Kr.

**Aktieselskabet Svendborg Dampvadskeri**, anm. <sup>16</sup>/<sub>8</sub> 97. Dampvadskeri. Bestyrelsen: 1) Carl Edward Rosenstand, Svendborg, og 2) Fru Cecilia Katharine Rosenstand, f. Hansen, af Svendborg. Ret til at tegne Firmaet have begge Bestyrelsesmedlemmer hver for sig. Prokurist: Fru Cecilia Katharine Rosenstand. Aktiekapital: 4000 Kr.

**Aktieselskabet Svendborg Margarinefabrik**, anm. <sup>25</sup>/<sub>10</sub> 97. Margarinefabrikation. Bestyrelsen: 1) Forretningsfører Michael Christian Lyngsøe, Kbhvn. (Formand), 2) Arbmd. Hans Peter Jensen, Kbhvn. (Sekretær), 3) Arbmd. Jens Nicolai Abrahamsen, Horsens, 4) Peter Mikkelsen, Forretningsfører, 5) Hans Christensen, Forretningsfører; Suppleanter: 6) Arbmd. Niels Jensen, Helsingør, og 7) Detaillist Johannes Peter Nielsen, Kbhvn. Ret til at tegne Firmaet har Formanden, Forretningsfører Michael Christian Lyngsøe, Kbhvn. Prokurist: Direktør Ejner Sørensen. Aktiekapital: 70,000 Kr.

**Aktieselskabet Svendborg Svin slagteri**, anm. <sup>6</sup>/<sub>12</sub> 90. Svin slagteri og Handel med Svin og Svineprodukter. Bestyrelsen: 1) J. P. Baagø, Formand (død), 2) C. A. Jensen, 3) S. Rasmussen, Bukkehave, 4) Forpagter Abel, Glorup, og 5) H. P. Nielsen, Oure. Ret til at tegne Firmaet har J. P. Baagø i Forening med C. A. Jensen. Prokurist: K. Kristoffersen. Aktiekapital: 65,000 Kr. (Slagteriet er bortforpagtet til Svendborg Andels-Svin slagteri, se nedenfor under C.)

**Aktieselskabet Svendborg Trælshandel**, anm. <sup>31</sup>/<sub>7</sub> 00. Trælshandel, Savskæreri og Høvleri. Bestyrelsen bestaaer af 3 Medlemmer, nemlig en administrerende Direktør: Hans Jørgen Lange og et Bestyrelsesraad: Købmand Fritz

|                                                            |                                                                                                                                                                                                                                     |                                             |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| <p><b>Klinik</b><br/>for<br/>antiseptisk<br/>Fodpleje.</p> | <br><b>FERD. HANSEN,</b><br><i>Kattesundet 10, Svendborg.</i><br> | <p>Frisør-<br/>&amp; Barber-<br/>Salon.</p> |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|

**J. C. Nielsen,**  
Sagfører,  
**Svendborg.**

Opkøb af Klude, Ben, Hestehaar m. m.  
En gros & en detail.

**Antikviteter** købes og sælges. **Gamle Malerier** købes.

**Axel May,**  
(Chr. Jeppesens Efterf),  
**Møllergade 60, Svendborg.**

**Jernbane-Kafé**  
(overfor Banegaarden)  
— **SVENDBORG,** —

bringes i Publikums Erindring.

**Hyggelige Restaurationslokaler.**  
**Gode Gæsteværelser.**

A. HANSEN.

- Emil Theodor Petersen og Overretssagfører Joseph Levin Jacobsen. Ret til at tegne Firmaet har 2 Medlemmer af Bestyrelsen i Forening. Ingen Prokurist. Aktiekapital: 170,000 Kr. og en Prioritetsgæld: 60,000 Kr.
- Aktieselskabet Svendborg-Øxenbjerg Dampmølle**, anm.  $\frac{1}{7}$  98. Dampmølleri. Bestyrelsen: 1) Købmand H. C. Nissen, Svendborg, 2) Dampmøller R. P. Troensegaard, København, og 3) Købmand Axel Nielsen, Svendborg. Ret til at tegne Firmaet have de tre Bestyrelsesmedlemmer i Forening. Ingen Prokurist. Aktiekapital: 250,000 Kr.
- Handels- og Landbrugsbanken, Aktieselskab**, anm.  $\frac{1}{7}$  98. Bankforretning. Bestyrelsen: Den adm. Direktør Carl Mende, 3 Bankraadsmedlemmer: Møllejejer Theodor Petersen, Vinhandler Jørgen Nielsen og Byfogedfuldmægtig Christian Christensen. Ret til at tegne Firmaet have 2 Bestyrelsesmedlemmer i Forening. Ingen Prokurist. Aktiekapital: 200,000 Kr.
- Hans Knudsens Jern- og Staalforretning (Aktieselskab)**, anm.  $\frac{19}{3}$  01. Handel med Jern- og Staalvarer. Købmændene Ludvig Michael Riber, Hans Jacob Krøyer, Ludvig Frederik Petersen og Hans Knudsen. Ret til at tegne Firmaet har Købmand Hans Knudsen eller i hans Forfald to af de øvrige Bestyrelsesmedlemmer i Forening. Ingen Prokurist. Aktiekapital: 100,000 Kr.
- Sejlskibsselskabet 3mst. Skonnert „Althæa“ (Aktieselskab)**, anm.  $\frac{2}{13}$  01. Fragtfart. Bestyrelsen: Skibsrheder Christian Bom, Thurø, som har Ret til at tegne Firmaet. Ingen Prokurist. Aktiekapital: 54,000 Kr.
- Sejlskibsselskabet 3mst. Skonnert „Ariel“ (Aktieselskab)**, anm.  $\frac{28}{9}$  99. Fragtfart. Bestyrelsen: Skibsrheder Waldemar Petersen, som har Ret til at tegne Firmaet. Ingen Prokurist. Aktiekapital: 50,000 Kr.
- Sejlskibsselskabet 3mst. Skonnert „Dannebrog“ (Aktieselskab)**, anm.  $\frac{18}{3}$  02. Fragtfart. Bestyrelsen: Job. Rosenthal, Svendborg, der har Ret til at tegne Firmaet. Ingen Prokurist. Aktiekapital: 60,000 Kr.
- Sejlskibsselskabet 3mst. Skonnert „Delos“ (Aktieselskab)**, anm.  $\frac{15}{3}$  01. Fragtfart. Bestyrelsen: Skibsrheder Carl Valdemar Petersen, som har Ret til at tegne Firmaet. Ingen Prokurist. Aktiekapital: 60,000 Kr.
- Sejlskabet 3mst Skonnert „Erhardt“ (Aktieselskab)**, anm.  $\frac{15}{3}$  01. Fragtfart. Bestyrelsen: Skibsrheder Carl Valdemar Petersen, som har Ret til at tegne Firmaet. Ingen Prokurist. Aktiekapital: 60,500 Kr.
- Sejlskibsselskabet 3mst. Skonnert „Gæa“ (Aktieselskab)**, anm.  $\frac{17}{9}$  01. Fragtfart. Bestyrelsen: Skibsrheder Carl Valdemar Petersen, der har Ret til at tegne Firmaet. Ingen Prokurist. Aktiekapital: 61,200 Kr.
- Sejlskibsselskabet 3mst. Skonnert „Standard“ (Aktieselskab)**, anm.  $\frac{28}{3}$  00. Fragtfart. Bestyrelsen: Skibsrheder Carl Valdemar Petersen, som har Ret til at tegne Firmaet. Ingen Prokurist. Aktiekapital: 52,000 Kr.
- Svendborg Bryghus (Aktieselskab)**, anm.  $\frac{9}{2}$  99. Ølbryggeri og Maltgøreri. Bestyrelsen: 1) Valdemar Hansen, Formand, 2) F. V. Lyman, 3) Chr. Loehr og 4) Ludvig Riber. Ret til at tegne Firmaet har 2 af Bestyrelsens Medlemmer i Forening. Ingen Prokurist. Aktiekapital: 375,000 Kr.
- Svendborg Textilfabrik, Aktieselskab**, anm.  $\frac{9}{11}$  04. Fabrikation. Bestyrelsen: Gustav Rudolph Berg, Formand, Jacob Julius Lind, teknisk Direktør, Hans Christian Berg, mercantil Direktør. Ret til at tegne Firmaet have to Medlemmer af Bestyrelsen i Forening. Ingen Prokurist. Aktiekapital: 40,000 Kr.

# C. A. Petersen,

Sadelmager & Tapetserer,  
Møllergade 31.

Lager af polstrede Møbler. Polstring af lukkede Døgne.

Lager af Rejserekvisiter, Tornystre og Tasker.

*Alle Reparationsarbejder modtages.*

## Svendborgs ældste Barber- & Frisørforretning,

Møllergade Nr. 1,

anbefaler sit tidssvarende, nymonterede Lokale.

\* Proper, omhyggelig Betjening. \*

Ærb.

**Eriksen,**

V. Rademachers Eftfl.

## „Sæbehuset“ ved D. Hansen

Baneplassen, Svendborg.

Grøn Sæbe pr. Pd. 13 Øre,

Brun Sæbe (Olie) — 15 Øre,

Brun Sæbe (Krystal) — 17 Øre,

Marseillesæbe fra — 21 Øre,

Soda pr. 3 Pd. 10 Øre,

Fine Toiletsæber fra 10 Øre pr. Stk.

Billige Rengørings- og Pudseartikler.



Elektriske Lommelamper.

## H. J. Wivel

UHRMAGER,

OPTICUS,

REPARATIONSVÆRKSTED.

21, Møllergade 21,

— SVENDBORG. —

Mundharper.

**Afdeling C.**

**Fyens Andels-Foderstofforretning**, anm.  $\frac{2}{2}$  01. Korn- og Foderstoff-handel. Bestyrelsen: Gaardejerne Peter Nielsen, Ravndrup, Formand, Lars Kristensen, Ringe, Rasmus Pedersen, Gislev, Niels P. Lindøe, Sønder Næraa, Jens Jensen, Nordskov, Rasmus Sørensen, Baaring, Knud Lyder Hansen, Ellerup. Ret til at tegne Firmaet har Formanden i Forening med 2 Bestyrelsesmedlemmer. Prokurist: Forretningsfører Niels Larsen. Ingen Kapital.

**Interessentskabet Svendborg Amtstidendes Udgivere, Svendborg Amts Bogtrykkeri**, anm.  $\frac{5}{1}$  91. Bogtrykkeri og Bladudgiveri. Bestyrelsen: Lehnbaron Juel Brockdorff til Taasinge, Direktør Jens Lange, henholdsvis Formand og Viceformand, Bankdirektør C. S. Jensen, Sagfører Chr. Schandorff, Bankdirektør Aug. Schmidt, alle af Svendborg, Skibsbygmester P. Bom af Thurø, Skovrider H. G. Clausen af Dyrehavegaard, Forpagter Hedegaard og Forpagter Abel af Glorup. Ret til at tegne Firmaet har Viceformanden, Direktør Jens Lange, i Forbindelse med en af d'Hrr. Bankdirektør C. S. Jensen eller Sagfører Chr. Schandorff. Prokurist: Redaktør M. U. Vogel-Jørgensen (død). Kapital: 37,300.

**Sparekassen for Svendborg og Omegn**, anm.  $\frac{30}{9}$  89. Almindelige Sparekasseforretninger. Bestyrelsen: 3 Direktører: 1) Proprietær H. Clausen, adm. Direktør, 2) Boghandler Vilhelm Brandt, 3) Købmand H. J. Krøyer, kontrollerende Direktører. Repræsentanter: 1) Overretssagfører J. L. Jacobsen, Formand, 2) Købmand Ferdinand Jørgensen, 3) Skibsrheder L. P. Jørgensen, Thurø, 4) Købmand J. Sørensen, 5) Forpagter Lars Larsen, Skaarup, 6) Gaardfæster Hans Hansen, Vaarø, 7) Fabrikant Valdemar Hansen,

8) Boelsmand Hans Peter Knudsen, Hundtofte. Ret til at tegne Firmaet har den adm. Direktør i Forening med en af de andre Direktører. Ingen Prokurist. Ingen Kapital.

**Svendborg Andels-Svineslagteri**, anm.  $\frac{31}{1}$  03. Slagteri med Export. Bestyrelsen: Forpagter J. Theilmann, Hvidkilde, Formand, Amtsrådsmedlem H. I. Jørgensen, Simmerbølle, Næstformand, Gaardfæster Jacob Foged, Bjerrebø, Gaardejer Hans Lundsgaard, Trunderup, Gaardejer Jens Rasmussen, Hesselager, Forpagter R. Christensen, Brænderupgaard, Gaardejer Fr. Hansen, Clausbølle, Mejeriejer Laur. Christensen, Albertslykke, Gaardejer Niels Larsen, Ø. Aaby, Gaardejer Hans Hansen, Lakkenstrup, Gaardejer H. Chr. Rasch, Høsehaven, og Husmand J. Chr. Poulsen, Staagerup. Ret til at tegne Firmaet har den samlede Bestyrelse. Prokurist: Direktør Kr. Kristoffersen, Svendborg. Aktiekapitalen opspares ved Tilbagehold af 1 Kr. af hvert af Andels-haverne leveret Svin, der  $\frac{31}{1}$  1903 har indtegnet ca. 10,000 Svin aarlig.

**Svendborg Export-Smørforretning (limiteret)**, anm.  $\frac{30}{9}$  89. Handel. Bestyrelsen: Købmand H. Henningsen (Formand), Martin Qvist, H. J. Krøyer. Ret til at tegne Firmaet har 2 af Bestyrelsesmedlemmerne i Forening. Prokurist: Forretningsfører Chr. Jensen. Kapital: 15,000 Kr.

**Svendborg Kulkompagni, limiteret**, anm.  $\frac{6}{4}$  97. Handel. Indehaverne: Købmændene Johan Nikolaj Rosenthal, Axel Hermann Nielsen og Hermann Christensen. Ret til at tegne Firmaet har 2 af Indehaverne. Ingen Prokurist. Kapital: 105,000 Kr.

**Svendborg Skiferlager, limiteret**, anm.  $\frac{9}{2}$  99. Handel med Skifer og andre Bygningsartikler. Besty-

Telefon Nr. 317.

**A. M. Andersen.**  
Kolonial- & Delikatessehandel.  
**Vestergade Nr. 1, Hj. af Lundevej.**

Telefon Nr. 317.

Lager af **Cigarer** fra d'Hrr. ALEX. RASMUSSEN og  
A. M. HIRSCHSPRUNG & SØNNER.

**NIELS BASSES** Osteforretning,  
Fedevarer og Delikatesse.  
**Hovedoplæg af Odense Margarine.**  
**Hovedoplæg for Fyens Humlemagasin.**  
Tullebrinke, Møllergade 56, Svendborg.

**Brødr. H. Madsen,**  
Murermestre, Svendborg.

Repræsentanter for „Dansk Linotol-Kompagni“

**Linotol**

er et fugefrit Gulvbelægningsmateriale i flere forskellige Farver. Det finder navnlig Anvendelse, hvor stærkt Slid gør Linoleum mindre anvendeligt.

Lægges paa Beton, Bræddegulve etc., slide Trapper uden forudgaaende Afhøvling.

**E. Helleesen,**

Stort og smagfuldt Udvalg i  
**Broderier**, saavel færdige som paa-  
begyndte, samt alle Slags  
Broderi-Artikler.

Elegante monterede  
og umonterede

**H A T T E,**

efter sidste Mode og Føçons.

**Kattesundet**  
(Vett & Wessels Ejend).

relsen: Købmændene 1) Fritz Emil Theodor Petersen, 2) Hans Jacob Krøyer, 3) Ludvig Michael Riber 4) Poul van der Hude. Ret til at tegne Firmaet har 2 af Delta-gerne i Forening. Prokurist: Købmand Carl August Møller. Kapital: 30,000 Kr.

**Svendborg Skærvekompani, limited**, anm. <sup>24</sup>/<sub>3</sub> 98. Fabrikation og Forhandling af Skærver og Grus m. v. Bestyrelsen: Samtlige Medlemmer 1) Murermester, Byrådsmedlem P. C. Hansen, 2) By- og Herredsskriver, Justitsraad J. L. Knudsen, 3) Købmand Edvard Rosenstand, 4) Forpagter P. Rasmussen; Rosenstand er Formand. Ret til at tegne Firmaet har Kbmd. Rosenstand i Forbindelse med et af de andre Medlemmer. Ingen Prokurist. Kapital: 5000 Kr.

**Svendborg Sæbefabrik, limit.**, anm. <sup>30</sup>/<sub>11</sub> 04. Fabrikation og Forhandling af Toiletsæber en gros. Bestyrelsen: Jørgen Michael Larsen og Gustav Emil Sølling Fynboe. Ret til at tegne Firmaet har begge Interessenter i Forening. Ingen P.økurist. Aktiekapital: Hver Interessent indskyder strax 1000 Kr., event. senere 500 Kr.

**Sydfyenske Landmænds Smørexportforretning (The Farmers of South Fünen Butter Export Association)**, anm. <sup>13</sup>/<sub>2</sub> 95. Handel (Smørexport). Bestyrelse: Gaardejer Rasm. Pedersen, Gislev, Formand, Gaardejerne Lars Christensen, Ringe, Søren Jensen, Ørbæk, Proprietær M. Helm, Slæbæk, Hjulmand Lars Petersen, Vormark, Gaardejer R. A. Rasmussen, Sandager, Jens H. Møller, Skaarup, Knud Nielsen, Sønder Højrup, Niels Nielsen, Vejstrup, Knud L. Hansen, Ellerup, H. Lundsgaard, Trunderup, C. Wognsen, Fålle, Hans Rasmussen, Egense, Rasm. Nielsen, Høje, J. P. Lebæk, V. Skerninge, And. Nielsen, Lunde, Jens Andersen, Gjesteleiv, Jens Hansen, Drejø, P. Feldthusen, Staus Mølle, Johs. Bonde, Herringe, Tømrer H. P. Frederiksen, Langaa, Gaardejer H. L. Hansen, Tullebølle, Rasm. Hansen Sølvbjerg, Vesteraaby, Gaardfæster Rasmus Jacobsen, Lundby. Ret til at tegne Firmaet har Forretningsfører Niels Larsen samt 3 af Bestyrelsens Medlemmer. Prokurist: Forretningsfører Niels Larsen. Kapital: 16,000 Kroner.





# Handels- & Landbrugsbanken

Aktieselskab, Svendborg.

Telefon 173.

Telegram-Adr.:  
„Handelsbanken“.

Aaben 10—2 og 4—5.

Filial i Marstal.

Aktiekapital: Kr. 200,000.


Etableret 1898.

Køb og Salg af Aktier og Obligationer.

Diskontering af Vexler, betalbare alle Byer i Danmark.

Incassoforretning paa Ind- og Udland.

Løvrigt udføres alle andre Bankforretninger.



**S** vendborg  
Redaktør:  
*A. P. Andersen.*  
Udkommer hver Søg-  
nedlag i stort 7spaltet  
Format.  
Abonnement: 2 Kr.  
pr. Kvartal + Post-  
ell. Ombæringsspenge.

**A** mtstidende,  
Amtets ældste og mest  
udbredte Højreblad. Da  
Bladet har Læsere i *alle*  
Samfundsklasser, egner  
det sig fortrinligt til  
*Annonceblad.*



# Fag-Register.

## Agenter.

### *Assurancageanter.*

(Se Forsikringselskaber i Realregistret.)

### *Handelsagenter.*

Andersen, H. C., Ørkildsgade 35.  
Barfoed, Th., Gjerritsgade 5.  
Blinkenberg, Kruse, Lundevej 19.  
Brandt, Chr. Alb., Skategade 4.  
Christensen, Jens, Bagergade 57.  
Clausen, R. K., Kastaniallé 2.  
Hansen, Viktor H. N., Valdemarsgade 25.  
Henriksen, L. M., Enghavevej 3.  
Jensen, J. P., Brogade 28.  
Jørgensen, N. Chr., Møllergade 2 og 4.  
Jørgensen, Niels, Nyborgvej 6.  
Olsen, Carl L., Valdemarsgade 27 b.  
Olsen, Johannes, Lundevej 21.  
Sauerberg, V. M., Brogade 24.  
Stougaard, Lars, Nyborg Landevej 28 b.  
Winkel, C. N., Dronningholmsvej 11.

### *Forhryingsagent.*

(Se foran i Realregistret.)

### *Musikinstrumentagent.*

(Se iøvrigt Musikinstrumenthandlere.)  
Petersen, Vald., Valdemarsgade 27.

### *Symaskineagent.*

Rath, A. F., Bagergade 13.

### *Udvandringsagenter.*

(Se foran i Realregistret.)

## Amatør-Fotografi-Artikler.

(Se Fotografiartikler.)

## Anchiovispakkeri.

Jensen, R. Chr., Bagergade 19 mod Skolegade.

## Antikvitetshandler.

May, Axel, Møllergade 60.

## Apotheker.

(Se Realregistret.)

## Arkitekt.

Hoffmann, Th. H., Valdemarsgade 24 a.

## Auktionsholdere.

Christensen, Chr., Byfogedfuldmægtig, Raadhuset. (Bopæl: Lundevejen 28).  
Wilhjelm, H. P. C., Grubbemøllevej 7.

## Bagere og Konditorer.

Andersen, H., Nyborg Landevej 36.  
A/S Arbejdernes Fællesbageri, Bagergade 33. (Prokurist: Detaillist P. A. Lindgaard, Bestyrer: H. C. Faxholm).  
Boldt, Petra Johanne, Fruestræde 9.  
Christiansen, Carl, Vestergade 50.  
Frederiksen, C, Bagergade 1.  
Hansen, A. H. Egensevej 22.  
Hansen, H. Chr., Skategade 13.  
Hansen, R., Kastaniellé 1.  
Jensen, J., Dronninghomsvej 2.  
Jørgensen, J., Møllergade 16 (mod Terrassen), (Hjemmebakning).  
Jørgensen, N. Chr., Gjerritsgade 25.  
Lauritzen, P. V., Lundevej 42.  
Lohse, J. Chr., Ørkildsgade 3.  
Mathiesen, Hans R. A., Vestergade 2.



# Svendborg Mælkeforsyning

anbefaler sig med alle

## Mejeriprodukter

**i bedste Kvaliteter.**



☞ Sydfyens største Glarmesterforretning, ☞

Blyindfattede

Vinduer.

—  
Glaslofter.

—  
Glas-

Assurance

tegnes.

# Fr. Hansen,

Glarmester,

**Korsgade 2,**

Telefon 290.

Telefon 290.

Etablissement

for elegant Indfatning af Billeder

i Ramme.

Udvalg

i Spejle

og Billeder

i Ramme.

—  
Glas-

Assurance

tegnes.

Nielsen, C. Caroline, Gjerritsgade 12  
(Hjemmebagning)  
Nielsen, H. M., Brogade 29.  
Nielsen, N., Møllergade 110  
Olsen, Carl Chr. J., Møllergade 27.  
Petersen, C. C., Møllergade 89.  
Petersen, P. L. Brogade 28.  
Schrøder, J. A. E., Bagergade 55.  
Sørensen, Th. E., Møllergade 46.

**Banker.**

(Se Realregistret.)

**Barberer & Frisører.**

Christensen, Chr. A. M., Gjerrits-  
gade 50.  
Erichsen, J. V., Møllergade 1.  
Erichsen, Ludv., Gjerritsgade 16  
(Bopæl: Gjerritsgade 32).  
Hansen, N. P. Ferd., Kattesund 10  
(Bopæl: Bagergade 46).  
Husen, L. C., Brogade 33 (Bopæl:  
Pasop).  
Jensen, L. E., Møllergade 102.  
Jäger, Heinrich M. J., Jernbane-  
pladsen, »Børsgaarden« (Bopæl:  
Møllergade 74 A).  
Lund, Lars Peter Chr., Vestergade 1  
(mod Lundevejen).  
Lundmann, A. D. Fruestræde 2.  
Mortensen, Chr. J., Vestergade 9.  
Schibler, Laurits Vilh., Møllergade  
74 a (Bopæl: Møllergade 74).

**Ben- og Klude-Opkøber.**

May, Axel, Møllergade 60.  
Jensen, J. C., Rebslager, Brogade 27.

**Billedhuggere.**

Larsen, J. P., Gjerritsgade 8 (Bo-  
pæl: Egensevej 23).  
Nielsen, Alb. R. V., Vestergade 4.

**Billedskærere**

Mygind, Johs., Møllergade 47 (Bo-  
pæl: Dronningholmsvej 17).

**Bladfohandlere.**

Sølvberg, Carl Th., Ørtildsgade 53.  
Sørensen, Chr. F. (Evas Kontor),  
Skategade 5.

**Blikkenslagere**

Dahl, Johannes, Gjerritsgade 38.  
Hansen, Carl, Korsgade 6.  
Jensen, Axel A. H., Møllergade 75.  
Mouritzen, Johan F., Gjerritsgade 46.  
Petersen, A. V., Brogade 28 (Butik  
mod Frederiksgade).  
Rostgaard, Chr. Vilh., Vestergade 1  
(mod Lundevejen).

**Bløkkedrejere.**

Knudsen, Peter Jørgen, Ørkilds-  
gade 35.

**Blomster- og Krandsbehandlere.**

(Se iøvrigt Gartnere.)  
Evald, Maren, Fru, Møllergade 63.

**Bogbindere.**

Andersen, J. P. J., Møllergade 23.  
P. Brandts Boghandel (Vilh. Brandt),  
Gjerritsgade 20.  
Hansen, Albert P. C., Gjerritsgade 23.  
Koch, Carl, Frue Kirkeplads.  
Stellhoff, Frederik D., Kattesund 10.

**Boghandlere**

P. Brandts Boghandel (Vilh Brandt),  
Gjerritsgade 20.  
Kielberg, Chr. G., Møllergade 5 (Bo-  
pæl: Møllergade 8).  
Klindt, Henrik, Brogade 37.  
Udbye, Henrik Joh. K., Møllergade  
18 (Bopæl: Møllergade 14).

**Bogtrykkerier.**

Behrends, A., Frederiksgade 15.  
Folkebladet for Svendborg Amt,  
Brogade 25, Redaktør: H. R. Ege-  
bjerg (Bopæl: Egensevej 14).  
Fyens Centraltrykkeri ved H. Høg-  
feldt, Korsgade 5.  
Meyer, P. E., Frederiksgade 17. (Se  
Litografer).  
Svendborg Amtstidende, Nicolaigade.  
Svendborg Avis, Nicolaigade 1, Red-  
aktør: A. C. Bondegaard.  
Westermann, Viggo (Firma: Svend-  
borg Akcidenstrykkeri ved V. We-  
stermann), Prokurist: Carl Chr.  
Georg Viggo Westermann, Kjedel-  
smedstræde 10.

# N. Jørgensen,

Tømrermester.

Træ-Finérhandel og Savværk,

Skattegade 58.

Telefon 142.

————— **Svendborg.** —————

**P. C. Hansen,** Murermester,

Egensevej 12,

Telefon 258,

SVENDBORG.

— Eneforhandling af brandfri Gibsvægge. —

## Vil De fotograferes?

Gaa da til *Atelier „Moderne“*,

**Fotograf Th. Ryland.**

Der vil De altid faa *fine* udførte og holdbare Fotografier til billigste Priser. Prøvebilleder udleveres, og Omfotografering gratis, hvis Prøven ikke er efter Ønske.

Forstørrelser efter ethvert Billede udføres med Garanti for absolut Lighed.

Husk: Møllergade 31, Atelier „Moderne“,

SVENDBORG.

# Husk Træskoforretningen,

Møllergade 23.

Alle Slags Træsko

føres i stort Oplag og til billigste Priser.

Endvidere anbefales alle Slags

Pottetøj!

Pottetøj!

**C. Petersen.**

**Broderihandlersker.**

(Se iøvrigt Manufakturhandlere.)  
Hellesen, Emilie, Kattesundet (Bopæl: Skategade 58).  
Nielsen, Marie, Møllergade 10.

**Brøløgger.**

Olsen, Niels, Kildevej 1.

**Bryggerier.**

*Eddike.*

Svendborg Eddikefabrik, Valdemar Hansen, Brogade 3 (Bopæl: Gjerritsgade 37).

*Øl.*

Petersen, H., Dronningholmsvej 27.  
Svendborg Bryghus (A/S), St. Hansvej 9. Direktør: Vald. Hansen.  
Driftsbestyrer: R. Lymann. Brygmester: V. Vallø. Bogholder: H. P. Thurøe.

**Brøndehandler.**

Hansen, Niels, Skategade 54.

**Brønderi**

A/S Slagelse Spritfabriker, Møllergade 88. (Købmd. P. Aarestrup, Bopæl: Valdemarsgade 27a)

**Bundtmagere.**

Lange, H. H., Møllergade 10 (Bopæl: Møllergade 22).  
Maack, C. J., Gjerritsgade 21.  
Petersen, Chr. Emil, Kattesundet 8.  
Tanggaard, Carl E. H., Møllergade 28.  
Westergaard P., Skategade 5.

**Bybud.**

Flindt, Joh. Julius (autoriseret), Hulgade 17.  
Sørensen, Chr. F. (Evas Kontor), Skategade 5.

**Bødkere.**

Hansen, C. F. S., Korsgade 8.  
Knudsen, N., Kullinggade 2.  
Lohff, Heinrich C. A., Møllergade 61.  
Nielsen, Niels Jørgen, Møllergade 69.  
Randrup, Erik J. W., Møllergade 39.

**Børnevogneudsalg.**

Hansen, Jens, Torvet 8.  
Jacobsen, H. Brogade 34.

**Børstenbindere.**

Gjeraa, Harald, Fruestræde 4.  
Knudsen, Henrik, Møllergade 44.

**Chokolade- og Sukkervarefabrik.**

(Se Sukkervarefabrik.)

**Cementvarefabrikant.**

Jensen, Martin (Indehaver: Købmd. C. A. Jensen), Møllergade 70.

**Cigarfabrikanter.**

(Se Tobaksfabrikanter.)

**Cigar- og Tobakshandlere.**

(Se iøvrigt Købmænd og Detaillister).  
Gudbjerg, J. C., Frederiksgade 17 (Bopæl: Villakvarteret Lunden).  
Hansen, Theodor, Gjerritsgade 18.  
Larsen, C. F. O., Frederiksgade 15.  
Larsen, M. P. R., »Klostergaarden« (Bopæl: Sct. Nicolai Kirkestræde 2).  
Sørensen, Chr. F. (Evas Kontor), Skategade 5.

**Cyklehandlere og -fabrikanter.**

Aagaard, N. R. (Svendborg Cykledepot), Vestergade 5.  
Cyklefabriken »Svendborg« ved Chr. Andersen, Gjerritsgade 13.  
Ferdinandsen, A. S., Gjerritsgade 36.  
Hansen, H. O., Gjerritsgade 7 (Bopæl: Sct. Nicolaigade 3).  
Monberg, K. V., Vestergade 38.  
Nielsen, Rasmus, Frederiksgade 19.  
Petersen-Horne, Johs., Korsgade 2.  
Rasmussen, J. A., Vestergade 44.

**Damefrisørinde.**

(Se endv. Barberer.)  
Schou, Karen Marie H., Frk., Kattesund 3.

**Danselærere.**

Rasmussen, Edv. Laurentius, Hulgade 9.

9 \*

Fedevarerforretning en gros.

**C. Henningsen,**  
Brogade 31.

Hovedoplæg af Margarine.

Telefon Nr. 92.

Telegraf-Adr.: „Bacon“.

## Restaurationen „Sommerlyst“,

Vestergade 46, Svendborg.

**Hyggelige Restaurationslokaler.**

**Smukt monterede Værelser.**

**I. Kl.s Varer. Kostgængere antages.**

**H. G. MICKE.**

## N. N. Nielsen,

== Kolonial- & Fedevarerforretning, ==

„Alleenberg“, **Vestergade 58.** Telefon 204.

Specialitet: **Brændt Kaffe.**

Sorensen, J. Gymnastiklærer, Bagergade 60.

**Dampskibsexpeditører.**

(Se Realregistret.)

**Delikatessehandlere.**

(Se Købmænd.)

**Detailister.**

(Se Købmænd.)

**Drejere.**

Anchersen, Marie L., Enke, Møllergade 12.

Hansen, A. J., Bagergade 18.

Heckmann, Th. P., Lundevej 6.

Nielsen, N. F., Ragnhildsvej 5.

Petersen, J. T., Gjerritsgade 14 (mod Kattesundet).

Petersen, Søren, Christiansvej 1.

Poulsen, Bohn H., Møllergade 42.

**Droskeejere.**

Flindt, Johan Chr. H., Møllergade 47.

Kühl, Ludvig D. J., Møllergade 95.

Madsen, Hans, Bagergade 26.

**Dukker.**

(Se iøvrigt Legetøjshandel.)

Jäger, Jenny, Enke, Gjerritsgade 42.

**Dyrlæger.**

Hansen, Anton P., Møllergade 62.

Poulsen, N. L., Frederiksgade 9.

Skov, J. R., Skategade 10.

**Eddikefabrikanter.**

(Se Bryggerier.)

**Ejendomskommissionær.**

Jacobsen, C., Gjerritsgade 12.

**Elektrikere**

Mortensen, O. E. M., Bagergade 24.

Nielsen, Rasmus, Frederiksgade 19.

Rasmussen, N. Chr., Telefontekniker, Klosterplads 3.

**Entreprenører.**

Hansen, Hans Peter, St. Annevej 1.

Hansen, Niels Henrik, Sølholmsvej 2.

Lund, Jens Madsen, Nyborg Landevej 15.

Nielsen, Niels Peter Chr., Overgade 1.

Olsen, Niels, Kildevej 1.

**Favehandlere.**

Burcharth, J. H. J., Torvet 3.

Lyllof, M. J., Brogade 11.

Thorbensen, H. H., Brogade 42.

**Farvere.**

Jacobsen, Lorentz Peter, Gjerritsgade 12.

Møllergadens Dampfarveri, Spinderi og Væveri, A/S, Direktør: H. P. Hansen, Møllergade 81.

**Fedevarehandlere.**

(Se Viktualiehandlere.)

**Feldberedere.**

(Se Garvere.)

**Fiskehandlere.**

Christensen, Niels Peter, Slotsvængevej 2.

Hansen, Hans Peter, Dronningholmsvej 30.

Hansen, Jens Peter, Skategade 1.

Hansen, Søren A., Mølmarksvej 10.

Jørgensen, Christen, Kullinggade 21.

Jørgensen, P., Skategade 44.

Krogh, Chr. O., Vestergade 69.

Larsen, Mads Peter, St. Annevej 9.

Larsen, N. P., Brogade 13.

Mortensen, Jens, Hulgade 11.

Mortensen, Ole, Hulgade 5.

Mortensen, Peter, Dannebrogsvvej 5.

Müller, Daniel P. Chr., Møllergade 10 (Butik mod Klosterstræde).

Rasmussen, C. Fl., Hulgade 23.

Rasmussen, Nikolaj, Mølmarksvej 20.

Roed, H. P., Bagergade 9.

Rostgaard, Peter Laurits, Kastanieallé 19.

**Fiskerøgere.**

Rasmussen, Carl Flemmer, Hulgade 23.

Tillebæk, H. J. Hulgade 17.



# Øxenbjerg Planteskole,

Telefon 226.      **Svendborg.**      Telefon 226.

— Areal 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Td. Land. —

*Største Rosenskole paa Fyen. 47,000 Roser under Kultur.*

*Eventuelle Købere indbydes til at se min Rosensamling, som blomstrer fra midt i Juli til Frosten indtræder.*

*Stort Udvalg af kraftige og velkultiverede Frugtræer samt andre Planteskoleartikler.*

*Prisfortegnelse paa Forlangende gratis og franko.*

**H. Rasmussen.**

Lystskoven  
**Høje Bøge**  
ved Svendborg

(15 Minuters Gang fra Havnen og Bane-  
gården)

anbefaler sig til de ærede Lystrejsende  
og Selskaber, som vil'e besøge Svendborg  
og Omegn.

— **God Restaurant.** —

Hurtig og prompte Betjening til mode-  
rate Priser.

Herlig Udsigt fra Taarnet og skyggefulde  
Dale ved Restaurationen.

.Erl).  
**N. C. Jørgensen.**

Telefon Nr. 71.

Raadhuskaféen.

Sæstgiveri.      Pensional.

Svendborg.

Kostgængere antages.

Møblerede Værelser kan faas.

N. C. Jørgensen.

Telefon 292.



**Flydedok.**

A/S Carl Axelsens Jernstøberi og Maskinfabriks Flydedok ved nordre Havn. Direktør: A. C. Alsing, Ørkildsgade 21.

**Foderstofforretninger.**

(Se Korn- og Foderstofforretninger.)

**Fotografer.**

Haarup, C. Vald. Gjerritsgade 22.  
Hansen, Emil H. P., Møllergade 50.  
Hermann, J. P. A., Brogade 11.  
Lorentzen, Niels, Vestergade 60  
Lund, Karen, Frk., Møllergade 16 (mod Terrassen).  
Monberg, Knud V., Gjerritsgade 26.  
Ryland, Rs. Th., Møllergade 31.  
Søberg, C., Kattesundet 3.

**Fotografiartikler.**

Haarup, Carl Vald., Gjerritsgade 22.  
Hansen, Emil H. P., Møllergade 50.

**Frisører.**

(Se Barberer og Damefrisørinde.)

**Galanterihandlere.**

Dichmann, C., Møllerg. 11, mod Torvet.  
Jantzen-Holst, Arthur Peter, »Mesenborg«, Flensborg Lagers Udsalg Korskade 1 (Bopæl: Sogaardsvej 17).  
Jørgensen, J. Edv., Torvet, Møllergade 22.  
Kauffmann, Chr. M., Torvet 6.  
Neye, Joh.s, Udsalg (Bestyrer: Carstensen), Møllergade 8.  
Nielsen, Sophus, Torvet, Møllergade 13.  
Steen, Caroline, Frk. (A/S), Gjerritsgade 15.  
Sørensen, Søren, Møllergade 21 (Bopæl: Torvet 8).

**Gartnere og Grønhandlere**

(Se iøvrigt Blomsterhandlere.)  
Andersen, Caroline M., Græsholmeskovvej.  
Andersen, Hans Emil, Tvedvej 21.  
Andersen, Jens Chr., Nordvestvej 1.  
Andersen, Knud, Tvedvej 19.  
Christensen, F. C., Bagergade 74.

Christensen, H. P., Nyborg Landevej 71.

Christensen, N., Vestergade 1.  
Christiansen, Carl Johan, Hestehavevej 5.

Gram, H. H., Nyborg Landevej 73.  
Hagen, Georg W. A. C., Skategade 22.  
Hansen, Frederik Chr., Vestergade 11.  
Hansen, P., Dronningholmsvej 32.  
Jensen, Morten Chr., »Klostergaarden«, mod Klosterstræde (Bopæl: Landevej 30).

Jensen, Anders Peter, Linkenskærsvvej 4.

Jensen, Lars, Skategade 3.

Jensen, Niels Berend, Øxenbjergvej 15.

Jørgensen, Mathias, Glarmestervej 1.  
Klug, Idon P. A., Nordre Tværvej 1.  
Larsen, Rs. Peter, Vestergade 42.

Madsen, Niels, Landevej 1.

Møller, Hans M., Øxenbjergvej 6.

Qvist, Valdemar Emil, Vestergade 3 (Butik mod Landevejen).

Rasmussen, Hans, Øxenbjergvej 1.

Rasmussen, L., Valdemarsgade 34.

West, Jens L., Sct. Nicolai Kirkestræde 1.

West, Rs. Jensen, Øxenbjergvej 13.

**Garvere og Feldberedere.**

A. Joh. Andersens Eftflg., Korskade 14. Indehavere: Læderhandler Corfitz Andersen, Aalborg, Hotelejer Martens, Randers, Grosserer Frederik Ferdinand Andersen, København, og Garver Harald Frederik Andersen, Svendborg

Albech, Jørgen Lorenz, Vestergade 39.

Broch, Chr. J., Møllergade 98.

Jespersen, Hans, Vestergade 2.

Kühl, Ludvig D. J., Møllergade 95.

Lerche, O. N., Møllergade 104.

Lindegaard, S. E., Vestergade 30.

Michaelsen, Peter Joh., Vestergade 26.

Petersen, Poul, Møllergade 86.

**Gas- og Vandmestre (autoriserede).**

Haugsted, C. A., Møllergade 57.

Michelsen, Hans Chr., Vestergade 16.

Wivel, B. M., Møllergade 21.

**Geværhandlere.**

(Se Vaabenhandlere.)

Hans Knudsens Jern- & Staalforretning

(Aktieselskab),

**Svendborg.**

Telefon 43.

==== Import og Lager af: ====

**Svensk Jern, rhinsk Jern, Staal og Plader,  
støbte Jernrør, trukne Jernrør,  
Fettings** i alle forskellige Sorter og Dimensioner samt alle andre Artikler  
henhørende under Smedefaget.

**Staalbjælker,  
Tryk- og Sugepumper,  
Kædepumper,  
Jernvinduer.**

~~~~~ **Kul.** ~~~~~

---

**Wilhelm Sauerbergs  
Agenturforretning,  
Svendborg.**

Telefon 84.

Repræsentant for:

|   |             |
|---|-------------|
| <i>Cornelius Stau,</i>                                  | Kjøbenhavn, |
| <i>Chr. F. Kehlet,</i>                                  | "           |
| <i>Nordisk Kaffekompagni,</i>                           | "           |
| <i>Axel Petersen,</i>                                   | "           |
| <i>Kjøbenhavns Stearinlysfabrik,</i>                    | "           |
| <i>Surrogatfabriken „Danmark“,</i>                      | "           |
| <i>Dethlefsen &amp; Balk,</i>                           | Hamburg,    |
| <i>Königsberger Schälmlühle,</i>                        | Königsberg, |
| <i>Marius Madsens Eftfl.,</i>                           | Odense.     |
| <i>Odense Oliemølle,</i>                                | "           |
| <i>Nordisk Livsforsikrings-Aktieselskab af 1897,</i>    | Kjøbenhavn, |
| <i>Nordisk Ulykkesforsikrings-Aktieselskab af 1898,</i> | "           |

**Gibsstøber.**

Rasmussen, Lars Jørgen, Gjerritsgade 10.

**Glarmestre.**

Gertz, Peter Alfred E., Vestergade 18.  
Hansen, Frederik Vilhelm, Korsgade 2.

Hansen, Valdemar, Gjerritsgade 40.  
Jæger, Heinrich Chr., Møllergade 76.  
Poulsen, S. T. S., Brogade 40.

**Guldmede.**

Broné, Johannes U., Møllergade 32.  
Jensen, Alb., Kattesundet 3 (Bopæl: Bagergade 16).

Knudsen, M. Chr., Gjerritsgade 19.  
Petersen, Martin H., Gjerritsgade 24.  
Rathje, Marius A. F., Møllergade 2 og 4.

**Gæstgivere, Restauratører og Værtshusholdere.**

(Om Hoteller se Realregistret.)  
Andersen, Anders, Kattesundet 2, »Landmandshotellet«.  
Andersen, Christen, Nordre Havnevej 9, »Skibet«.  
Andersen, Jacobine, Sydfyenske Jernbane Restaurant (Bopæl: Møllergade 20, mod Terrassen).  
Caspersen, Christen, Hulgade 25, »Jægerhytten«.  
Christensen, Chr., Bagergade 16, Afholdskafeen.  
Drost, Niels T. J., Vestergade 34, Hotel »Union«.  
Elvstrøm, Jens Nielsen, Torvet 2, Café »Primula«.  
Hansen, Anders Mourits, Hotel »Ærø«, Brogade 1.  
Hansen, J. Th. V. Aug., »Jernbanekafeen«, Brogade 34 (Indgang fra Jernbaneplassen).  
Hansen, Marie (Nygaard), Møllergade 8, »Højskolehjemmet«, »Klostergaarden«.  
Hansen, N. P., Frederiksgade 17, »Petersborg«.  
Hansen, R. J., Brogade 7, »Strandlyst«.  
Jacobsen, J. Benfeldt, Kafé »Svendborgsund«, Havnen 4.

Jensen, Carl Anton, Kafé »Ørkild«, Nyborgvej 12.

Johannessen, Carl Joh., Gjerritsgade 42.

Jørgensen, N. C., Bagergade 88, »Raadhuskaféen« og »Høje Bøge«.

Knudsen, Lars Jensen, Kafé »Røde Lygte«, Havnegade 2.

Kragh, Hans Chr., Kafé »National«, Frederiksgade 15.

Larsen, N. Chr., »Børsen«, Frederiksgade 3.

Madsen, J. H. P., Logen »Ørkild«, Bagergade 59.

Michelsen, Carl Aug. Lillieholm, »Grønne Lund«, Møllergade 18 mod Terrassen.

Micke, H., »Sømmerlyst«, Vesterg. 46.  
Nielsen, Andreas, »Thorseng«, Skategade 37.

Nielsen, Hans, Møllergade 78.  
Nielsen, Hans Jørgen, »Tullebrinke«, Møllergade 45.

Petersen, Anders, »Sangforeningen«, Ramsherred 4.

Petersen, Christian, Gjerritsgade 30, Auktionslokalet.

Petersen, Christian, Torvet 10.  
Petersen, Johannes Andr., Møllergade 73, »London«.

Rasmussen, Carl R. Simonsen, Torvet 9.

Rasmussen, P. K., Frederiksgade 13, »Skandinavien«.

Rasmussen, Th. G., hans Enke, Brogade 4.

Skov, Hans Nielsen, Vestergade 58a, »Alleenberg«.

Tange, Peter Anton, Skategade 7, »Kronen«.

Winther, R., »Borgerforeningen«, Fruestråde 5, og »Christiansminde«.

**Gørtlere.**

Lemming, A. S., Bagergade 38.

**Handelsagenter.**

(Se Agenter).

**Handskemagere.**

Longhi, Søren Ludv., Gjerritsgade 22.  
Thomsen, Anna Cathrine, Frøken, Gjerritsgade 4.

**CHRISTIAN PEDERSEN,**  
 Gæstgiver, Gjerritsgade, Svendborg,  
**anbefaler sine velmonterede Værelser**  
 Foreningers og Rejseselskabers Opmærksomhed henledes paa min  
 store Sal med tilhørende Have, som staar til Afbenyttelse til  
 Fællesspisning, Dands etc.  
**Proper og billig Betjening garanteres**

☁ Svendborg nye Glarmesterforretning, ☁  
 Gjerritsgade 40, **(Valdemar Hansen),** Svendborg,

anbefaler et stort Udvalg i  
**Billeder, Spejle, Gardinstænger,  
 Fotograframmer etc.**  
 Ruder indsættes. ————— Billeder indrammes.

————— 1. Kl.s Arbejde. Billigste Priser. —————

**M. Pilegaards**  
 Møbel- & Ligkisteforretning  
 er **Hj. af Brogade og Jernbanepassagen.**

---

**Hans Nielsens**  
 Møbel- & Ligkisteforretning  
 — er **Fruestræde Nr. 10.** —

**ANDERS ROUSING**  
 VIKTUALIE- & DELIKATESSEFORRETNING,  
 GJERRITSGADE 24, SVENDBORG,  
 anbefaler sig med gode, sunde og friske Varer.  
 Alt af egen Tilvirkning. **ANDERS ROUSING.**

**Hattemagere og -fabrik.**

A/S J. M. Langes Hattfabrik, Brogade 31, bortforpagtet til Fabrikant Rob Schultze (Bopæl: Valdemarsgade 12).  
 Lange, H. H., Møllergade 10 (Bopæl: Møllergade 22).  
 Maack, C. J., Gjerritsgade 21.  
 Petersen, Christian Emil, Kattesund 8.  
 Tanggaard, C. E. H., Møllergade 28.

**Herreekviperingshandlere.**

(Se iøvrigt Skrådere.)  
 Berg, G. R., Møllergade 5 (Bopæl: Møllergade 9).  
 Hansen, S. Chr., Møllergade 6.  
 Hansen, Theodor, (Kravats), Gjerritsgade 18.  
 Magelund, J. N., Møllergade 102.  
 Nielsen, Hans, hans Enke, »Børgsgaarden«, Møllergade 10 mod Jernbanepladsen.  
 Svendborg Klædefabrik (Brdr. Wiggers), Torvet 7.

**Hestehandlere.**

Jensen, Mads H., »Søholm«, Søholmsvej 4.  
 Madsen, Niels Chr., Lindegaardsvej 6.

**Hjemmebagere.**

(Se under Bagere.)

**Høkere.**

(Se Købmænd og Viktualiehandlere.)

**Jernmøbelfabrik.**

Svendborg Jernmøbelfabrik ved Laurids Lange, »Landbogaarden«, Gjerritsgade 37.

**Jern- og Staalforretninger.**

A/S Hans Knudsens Jern- og Staalforretning (Direktør: Kbm. Hans Knudsen), Gjerritsgade 28.  
 Rahr, Chr. C. (Bopæl: Kjøbenhavn), Bestyrer: Viggo L. Rahr, Møllergade 70.

**Jernstøberier og Maskinfabriker.**

A/S Carl Axelsens Jernstøberi og Maskinfabrik, Ørkildsgade 21.  
 Direktør: A. Carl Alsing.  
 L. Lange, H. P. Jensen & Co., A/S, Vestergade 46. Direktører: Jens Lange (Bopæl: Egensevej 15), og Valdemar Lange (Bopæl: Villakvarteret »Lunden«.

**Instrumentmagere.**

(Se iøvrigt Uhrmagere.)  
 Christensen, Søren, Korsgade 1.  
 Hülsen, Johs., Gjerritsgade 34.  
 Rahbe, H., Gjerritsgade 17.

**Instrumentslibere.**

Andersen, Chr., Gjerritsgade 13.  
 Nielsen, Rasmus, Frederiksgade 19.  
 Stender, C., Nannasvej 3.

**Jordemødre.**

Eckmann, Frue (Distriktsjordemoder), Fruestræde 1.  
 Hansen, Frue, Møllergade 31.  
 Høyrup, Hedevig A., Frøken, Brogade 38 (Indg.: Jernbanepladsen).  
 Sieck, T., Frue, Vestergade 39.

**Isenkræmmere.**

Dichmann, Carl Johan (Firma: Svendborg nye Køkkenudstyrs- og Lampeforretning ved C. D), Torvet 1 (Bopæl: Møllergade 11).  
 Hansen, Christian, Møllergade 88.  
 Hollesen, Jacob, (en gros), Korsgade 16.  
 Jørgensen, Edvard, Torvet, Møllergade 22.  
 Kauffmann, Chr. M., Torvet 6.  
 Nielsen, Sophus, Møllergade 13 mod Torvet.  
 Sørensen, Søren, (Firma: Fabrikernes Udsalg ved S. S.), Møllergade 21 (Bopæl: Torvet 8).

**Kaffe- og Thehandlere.**

(Se iøvrigt Kolonialhandlere.)  
 Baagøe, L. J. (Indehavere: Chr. Baagøe og Einar Emil Baagøe, Prokurist: Axel Henrik Gudme),

en gros og en detail, Gjerritsgade 56.  
 Christiansen, Chr. F., Brogade 39,  
 »Hybelhus«.  
 Henningsen, Anton (Firma: »Svendborg Dampkaffebrænderi ved A. H.«), Møllergade 3.  
 Jensen, Albert (Firma: »Hamborg Kaffe- og Thehandel ved A. J.«), Kattesundet 3 (Bopæl: Bagergade 16).  
 Larsen, H. Chr., Torvet, Møllergade 20.  
 Mortensen, H., Vestergade 47 (mod Søgaardsvej).  
 Rasmussen, N. P., Møllergade 80.  
 Schmidt, Marius H., Møllergade 9 (Bopæl: Valdemarsgade 31)

**Kakkelovnsudsalg.**

L. Lange, H. P. Jensen & Co., Møllergade 22.

**Kalkværk.**

Jørgensen, Emil, Gjerritsgade 32 (Kalkovnen: Valdemarsgade 23).  
 Svendborg Sten- og Kalkværk ved Hans Knudsen, Gjerritsgade 28 (Kalkovnen: Østre Havn).

**Karethmagere.**

Frandsen, Christian, Vestergade 36.  
 Petersen, H. P., Bagergade 78.  
 Petersen, J. Chr., Brogade 37.  
 Puggaard, Chr. A., Møllergade 108.

**Klaverstemmere.**

Christensen, S., Korsgade 1.  
 Holm, Albert, Organist, Møllergade 2—4.  
 Hülsen, Johs., Gjerritsgade 34.  
 Rahbe, H., Gjerritsgade 17.

**Klodsemagere.**

(Se Træskomagere).  
 Brogaard, M., Fruestræde 4.  
 Drejer, Jens M., St. Pederstræde 1.  
 Hansen, Andreas, Møllergade.  
 Hansen, Morten Johs., Vestergade 10.  
 Hoffmann, H. B. M., Politistationen, Ramsherred 2.  
 Holmbeck, Adolf, Fruestræde 8.

Nielsen, J. P., Vestergade 77.  
 Olsen, A., Vestergade 5.  
 Rasmussen, R., Fruestræde 10.

**Klude- & Ben-Opkøbere.**

Jensen, J. C., sen., Brogade 27.  
 May, Axel, Møllergade 60.

**Klædefabriker.**

Møllergadens Dampvæveri, Farveri og Spinderi. Direktør: H. P. Hansen, Møllergade 81.  
 Schmidt, J. N., Møllergade 37.  
 Svendborg Klædefabrik (Indehavere: Fr. G., Chr., Joh. Wiggers), Torvet 7.  
 Svendborg Textilfabrik, A/S, Møllergade 5. Direktører: J. J. Lind og H. Chr. V. Berg.

**Kobbersmed.**

Hansen, Villiam Albrect, Skategade 48.  
 Haugsted, C. A., Møllergade 57 (Bopæl: Bagergade 32 og 34).  
 Wivel, Bendix M., Møllergade 21.

**Kolportører.**

Jørgensen, Niels R. K., Marievej 5.  
 Nissen, Alfred M. F., Ørskildgade 16.  
 Rechnagel, A. Th., Lundevej 35.  
 Sørensen, A., Møllergade 26.

**Kommissionær.**

Jacobsen, Christian, Gjerritsgade 12.

**Konditorer.**

(Se Bagere.)

**Korn- og Foderstofforretninger.**

Andersen & Jørgensen (Indehavere: Hans Valdemar Andersen og Charles H. M. Jørgensen), »Landbo-gaarden«, Gjerritsgade 37.  
 Baagøe & Riber (Indehaver: Ludvig Riber), Møllergade 36 (Bopæl: Skategade 41).  
 Kommanditakts. Fyens Andels-Foderstofforretning (Forretningsfører: N. Larsen), Brogade 35.  
 Heilmann & Sørensen (Indehavere: Købmd. Jacob Ludvig Heilmann,

St. Jørgens, og Jørgen Sørensen, Egensevej 1), Kontor: Frederiksgade 15.

Henningsen, H., Gjerritsgade 29.

Jørgensen, Emil, Gjerritsgade 32.

Knudsen, H., Gjerritsgade 28.

Krøyer, H. J., hans Ænke (Indehaver af Firmaet: H. J. Krøyer), Møllergade 24.

Madsen, H. Chr. Thorvald, Brogade 25.

Petersen & Jensen (Indehavere: kgl. Agent Frits Emil Theodor Petersen og Konsul Ingv. Andreas Petersen), Møllergade 66.

Petersen, Ludvig, Møllergade 64.

Qvist, Martin, Møllergade 103.

Veit, I. (Firma: »Svendborg Frø og Gødningsforretning ved J. V.«), Møllergade 70.

#### Kotillonsfabrikant.

Christensen, Henrik Carl, Brogade 35 (Bopæl: Korsgade 1).

#### Krandsebinderske.

(Se iøvrigt Gartnere.)

Steffensen, Sofie, Fruestræde 19 (mod Bagergade).

#### Kulhandlere.

A/S Arbejdernes Forbrugsforening,

Nordre Havnevej 8 (Forretningsfører: Detaillist Vilhelm Nielsen).

Bang, J. Chr., Frederiksgade 7.

Bønnelycke, L., Møllergade 87.

Møller, Carl August, Nordre Havnevej 3 (Bopæl: Nyborgvej 6).

N. Jensen & Co. (Indehaver: Ænkefru A. K. Jensen, Prokurister: Carl Vilh. Kauffmann og Alfr. Jensen), Frederiksgade 11.

Svendborg Kulkompagni (Indehaver: Joh. Rosenthal, Bopæl: Lundevej 29, Axel Nielsen, Bopæl: Villakvarteret »Lunden«, og Herm. Christensen; Bopæl: Lundevejen 26.

Kontor: Havnen 12.

Veit, J., Møllergade 70.

Kontor: Havnen 12.

Veit, J., Møllergade 70.

Kontor: Havnen 12.

Veit, J., Møllergade 70.

Kontor: Havnen 12.

Veit, J., Møllergade 70.

Kontor: Havnen 12.

Veit, J., Møllergade 70.

Kontor: Havnen 12.

Veit, J., Møllergade 70.

Kontor: Havnen 12.

Veit, J., Møllergade 70.

Kontor: Havnen 12.

Veit, J., Møllergade 70.

Kontor: Havnen 12.

Veit, J., Møllergade 70.

Kontor: Havnen 12.

Veit, J., Møllergade 70.

Kontor: Havnen 12.

Lundevejen (Bopæl Sørup-Sct. Jørgens).

Majdal, Christen Peter, Torvet 2.

#### Købmænd og Detailister.

*Kolonial, Urtekram o. l.*

(Se endvidere: Farvehandlere, Fedevarehandlere, Kaffe- og Thehandlere, Korn- og Foderstofforretninger, Kulhandlere, Legetøjshandlere, Lervarehandlere, Manufakturhandlere, Materialhandlere, Musikinstrumenthandlere, Skibsekviperingshandlere, Skibsprovianteringshandlere, Trikotagehandlere.)

Andersen, A. M., Vestergade 1.

Andersen, Chr. O., Bagergade 49.

Andersen, Jens Chr., Nordvestvej 1.

Andersen & Jørgensen (Indehavere: Hans Vald. Andersen og Charles H. M. Jørgensen), »Landbogaarden«, Gjerritsgade 37.

Andersen, Niels Chr., Dannebrogsvvej 7.

Andersen, Peter Christian, Mølmarksvej 1.

Andersen, Rs. Jørgen, Kongebakken 6.

Andersen, S. C., Egensevej 24.

Andreasen, Niels, Møllergade 44.

Baagøe, L. J. (Indehaver: Chr. Baagøe og Einar Emil Angelo Baagøe, Prokurist: Axel Henrik Gudme), Gjerritsgade 56.

Baagøe & Riber (Indehaver: Ludv. Riber, Møllergade 36 (Bopæl: Skatgade 41).

Basse Sørensen, Niels, Møllergade 56.

Brandrup, Jul. P., Valdemarsgade 16.

Brandt, Ernst E., Møllergade 33.

Brandt, J. P., Havnen 8.

Carstens, Elias, Vestergade 21 (Bopæl: Sct. Knudsvej 1).

Clausen, Marius, Vestergade 103.

Eriksen, Hans Erik, Vestergade 37.

Fynbo, Gustav E. S., Skatgade 17.

Gammelgaard, L. Chr. R., Valdemarsgade 13.

Godtfredsen, Chr. A., Korsgade 8 (Bopæl: Egensevej 20)

Graf, N. Vilhelm, Ørkildsgade 14.

Hansen, A. E., Frederiksgade 5.

Hansen, Carl Chr. N., Lundevej 20.

Haesen, Chr., (Kolonial-Magasinet), Møllergade 48.

- Hansen, Caroline Frederikke, Bagergade 60.  
 Hansen H., Dronningholmsvej 31.  
 Hansen, Maren E., Tvedvej 18.  
 Hansen, Maren Sofie, Vestergade 64.  
 Hansen, Martin Luther. Vestergade 70.  
 Hansen, Rasmus, Ørkildsgade 41.  
 Hansen, Sofus, Møllergade 73.  
 Henningsen, H., Gjerritsgade 29.  
 Henriksen, J. Chr., Brogade 13.  
 Holm, Chr., Bagergade 58a.  
 Jantzen, P. C. L., Nyborg Landevej 40.  
 Jensen, H., Bagergade 31.  
 Jensen, Hans, Vestergade 48.  
 Jensen, Rasmus, Bagergade 53.  
 Jensen, Rasmus, Korsgade 12.  
 Jensen, Vilhelm, Skategade 39.  
 Johansen, H. P., Møllergade 9, mod Torvet (Firma: »Torvets Materialhandel ved H. P. J.«).  
 Jørgensen, Emil, Gjerritsgade 32.  
 Jørgensen, H. F., hans Enke, Johanne Nielsine, Egensevej 28.  
 Knudsen, Hans, Gjerritsgade 28.  
 Knudsen, Peter, Ørkildsgade 22.  
 Krøyer, H. J., hans Enke (Indehaver: Hans Jacob Krøyer), Møllergade 24.  
 Larsen, C. F. O., Frederiksgade 15.  
 Larsen, H., Dronningholmsvej 10.  
 Larsen, H. Chr., Møllergade 20, mod Torvet.  
 Leonhard, J. A., Dronningholmsvej 3.  
 Lindegaard, P. A., Bagergade 36.  
 Lohse, Carl Frederik, Nyborg Landevej 2.  
 Madsen, Chr., Møllergade 35 (Bopæl: Sct. Jørgens).  
 Madsen, Chr. S., Lundevej 46.  
 Madsen, H. Chr. Thorvald, Brogade 25.  
 Madsen, Tharald A. C., Gjerritsgade 14.  
 Melson, Erhard, (Firma: S. Melson), Vestergade 8.  
 Mogensen, Peter, Søholmsvej 2.  
 Mortensen, A. M., Brogade 23.  
 Mortensen, Hans og H. P. L., Vestergade 47.  
 Nielsen, Andreas, Nyborg Landevej 25.  
 Nielsen, Christen, Søgaardsvej 11.  
 Nielsen, Elise Vilh., Vestergade 107.  
 Nielsen, Frederik, Porthusvej 30.  
 Nielsen, Johan Peter, Vestergade 77.  
 Nielsen, M. C. Vilhelm, Ragnhildsvej 9.  
 Nielsen, Niels, St. Hansvej 2.  
 Nielsen, Niels, Vestergade 58 a.  
 Nielsen, Niels Henrik, Skategade 4.  
 Nissen, A. S. (Firma: Svendborg Materialhandel, A. S. N.), Møllergade 1.  
 Olesen, Ole Chr. M., Søgaardsvej 1.  
 Olsen, Anton, Møllergade 106.  
 Petersen, J. P. Færgevej 12.  
 Petersen, Lars Søren, Møllergade 102.  
 Petersen, Ludvig, Møllergade 64.  
 Petersen, M., Egensevej 42.  
 Petersen, N. P., Skategade 35.  
 Petersen, P. L., Færgevej 10.  
 Poulsen, Christen, Nyborg Landevej 8.  
 Poulsen, Johs A., Brogade 19 (Bopæl: Brogade 11).  
 Qvist, Martin, Møllergade 103.  
 Rasmussen, Fred. C. C., Lundevej 37.  
 Rasmussen, Hans P. L., Tvedvej 22.  
 Rasmussen, Jens, Bjørnemoselokkevej 2.  
 Rasmussen, Mary, Færgevej 6.  
 Rasmussen, N. P., Møllergade 80.  
 Rasmussen, Rs., Lundevej 18.  
 Ravn, C. J., Brogade 37 (Kolonial en gros).  
 Rostgaard, N. P., Bagergade 14.  
 Rønnow, A., Egensevej 46.  
 Sand, Richard (Firma: »Teknisk Material- og Medicinalhandel ved R. S.«), Brogade 37.  
 Svendsen, John, Gjerritsgade 19 (Bopæl: Vestergade 22).  
 Thomsen, P., Nyborgvej 10.  
 Veit, I., Møllergade 70.  
 Voigt, Peter, Mølmarksvej 15.

**Landinspektør.**

Hvenegaard, L. Th., Gjerritsgade 31.

**Legetøjshandel.**

Andersen, Marie, Møllergade 48.  
 Deis, Johanne, Gjerritsgade 17.  
 Dichmann, Carl, Torvet 1 (Bopæl: Møllergade 11).  
 Jørgensen, J. Edv., Torvet, Møllergade 22.  
 Kauffmann, Chr. M., Torvet 6, mod Kattesundet.



Nielsen, Sophus, Møllergade 13 (mod Torvet).  
Steen, Caroline (A/S.), Gjerritsgade 15.

**Lervarehandel.**

Albertsen, F. J. (ved Johanne Deis), Gjerritsgade 17.  
Gudbjerg, Jakob M., Vestergade 20.

**Litograf.**

Meyer, P. E., Frederiksgade 17.

**Ligkistefabrikanter**

(Se Snedkerne.)

**Litsenbrødre.**

Jensen, Christen, Kyseborgstræde 6.  
Møller, Henrik, Kullinggade 5.  
Nielsen, Lars, Korsgade 7.  
Nielsen, Peter, Møllergade 102.

**Læderhandlere.**

(Se iøvrigt Garvere og Feldberedere).  
Knudsen P., Møllergade 80.  
Nielsen, Lars, »Landbogaarden«, Gjerritsgade 37.  
Rasmussen, P. Hybel, »Hybelhus«, Brogade 39, mod Korsgade.

**Læger.**

Anderskouw, C. P. L., Brogade 31.  
Barfoed, Th. H., Sct. Nicolai Apothek, Gjerritsgade 7, mod Sct. Nicolaigade.  
Christensen, Siegmund S., Gjerritsgade 26.  
Friis, A., Gjerritsgade 19.  
Hedegaard, Carl P. P., Torvet 5.  
Jacobsen, H., Møllergade 2—4.  
Keld, H. Edv. H., Gjerritsgade 14, mod Kattesundet.  
Mølmark, G. B. H. (Sygehuslæge), Valdemarsgade 39 (Sygehuslægeboligen).  
Orum, Poul Chr., Torvet 3.  
Petersen, Angelo (Distriktslæge), Gjerritsgade 35.

**Malere.**

Albertsen, Peter Laurits, Møllergade 68.

Askegaard, Søren, Brogade 42 (Bopæl: Vestergade 26).  
Bang, H. A. C., Møllergade 85.  
Bang, Lauritz Peter, Møllergade 85.  
Caspersen, Johs. H., Møllergade 55.  
Frøsig, Ludvig M., Nannasvej 5.  
Gram, Chr. P., Egensevej 20.  
Hansen, E. C. & Søn (Indehavere: Edv. Carl og Valdemar Hansen), Vestergade 9.  
Hansen, Hans M. J., Vinkelvej 2.  
Jensen, Vilhelm, Møllergade 62.  
Lange, Johs. S., Brogade 32.  
Larsen, H., Brogade 10.  
Madsen, Johan Klaus, Skategade 54.  
Nielsen, Christen Julius, Nyborg Landevej 15 b.  
Rasmussen, Chr. C. C., Ørkildsgade 51.  
Rasmussen, Harald M., Vilhelmskildevej.  
Rasmussen, P. Laur., Bagergade 11.  
Rasmussen, Rs. P. Chr., Vestergade 37.  
Schultz, Kristian A., Kastanieallé 5.  
Strengberg, D., Brogade 24.  
Thorbensen, Th. V., Brogade 42.  
Wilstrup, F. V., Gaasestræde 2 a (Bopæl: Bagergade 43).  
Voss, Otto Johs., Kedelsmedstræde 5.

**Manufakturhandlere.**

(Se iøvrigt Trikotagehandlere.)  
Berg, Chr. (Firma: Oplag og Udsalg for Crome & Goldtschmidts Fabriker og Horsens Tugthus ved C. B.), Møllergade 14.  
Berg, G. R., Møllergade 5 (Bopæl: Møllergade 9).  
Broch, Axel (Firma: Svendborg Kontantforretning ved A. B.), Møllergade 16 (Bopæl: Møllergade 14).  
Foldager, Iver L., Møllergade 1.  
Hansen, S. Chr., Møllergade 6.  
Jacobsen, Ernst, Møllergade 11.  
Jensen, Julius, Møllergade 73.  
Jørgensen, Ferd. A., »Klostergaard« , Møllergade 8 mod Klosterstræde.  
Kirkegaard, Axel Th., Møllergade 7.  
Lassen, L. C. (Indehaver: J. F. H. Lassen), Gjerritsgade 11.  
May, Axel, Møllergade 60.  
Olsen, Waldemar (Firma: »Svend-

borg Specialforretning og Trikotagehuset ved W. O. «), Brogade 37.  
 Petersen, Anders Chr., Korsgade 1.  
 Rasmussen, Valdemar (Firma: »Dansk Industriudsalg ved V. R. «), Møllergade 2—4.  
 Sauerberg, Carl Axel R., Møllergade 26.  
 Schmidt, J. N., Møllergade 37.  
 Sørensen, Jens, Møllergade 26 (Bopæl: Ny Pasop).  
 Walther, Vilh. (Vett & Wessels Udsalg), Gjerritsgade 16.  
 Wiggers, Brødrene (Svendborg Klædefabrik»), Torvet 7.

#### Margarinefabrik.

A/S Svendborg Margarinefabrik, Dronningholmsvej 24. Direktør: Ejnar Sørensen.

#### Marskandisere.

Christensen, J. Lundevejen 8.  
 Nielsen, A. K., Bagergade 10.  
 Rostgaard, G. K., Brogade 21.

#### Maskinbygger.

Gyth, J. N. V. (Firma: »Gyth & Bang«), Brogade 19, mod Kullingg.

#### Maskinforretninger.

Carl Axelsens Jernstøberi og Maskinfabrik, Ørkildsgade 21.  
 Jensen, H. H., Bagergade 17.  
 Petersen, Niels Chr., Torvet, Møllergade 18.  
 Petersen, P. M., Vestergade 36.  
 Sydfyens Maskinforretning, Petersen, Ludvig, Gjerritsgade 32 (Bopæl: Lundevej 46).

#### Materialhandel.

Johansen, H. P. (Firma: »Torvets Materialhandel ved H. P. J.«), Møllergade 9, mod Torvet.  
 Nissen, A. S. (Firma: »Svendborg Materialhandel ved A. S. N.«), Møllergade 1.  
 Sand, Richard, cand. pharm. (Firma: »Teknisk Material- og Medicinalhandel ved R. S.«), Brogade 37.  
 Svendsen, John, Gjerritsgade 19.

#### Mejerier.

(Se Mælkehandlere.)  
 Andersen, Hans Chr., Vestergade 7.  
 Larsen, L. C., Korsgade 10.  
 Mejeriet »Kildevæld«, Boas, Poul L., Ørkildsgade 39.  
 Mejeriet »Ørkild«, Skaaning, H. P., Nyborg Landevej 11 (Bopæl: Glarmestervej 2a).  
 »Svendborg Mælkeforsyning«, Bestyrer: R. Rasmussen, Brogade 38.

#### Mekanikere.

Petersen-Horne, Johannes, Korsgade 2 (Bopæl: Møllergade 46).  
 Petersen, Johannes Nyholm, Gaasestræde 6.

#### Melhandler.

Virgin, A. Nielsen, Korsgade 2.

#### Mineralvandsfabriker.

»Vilhelmskilde«, Lundevej 44, Hans Emil Andersen (Bopæl: Søgaard's-vej 43).  
 »Ørkild« (Fabr. Carl Rasmussen), Øverste Mølle, ved Nyborg Landevej.

#### Modehandlere.

Hansen, Hansine Emilie & Johanne Frederikke, Frknr., Kattesundet 1.  
 Hellesen, E., Frk., Kattesundet (Bopæl: Skategade 58).  
 Klixbüll, Augusta, Frk., Møllergade 48.  
 Lassen, L. C., Gjerritsgade 11.  
 Petersen, Rosine, Møllergade 46.  
 Sejersen, M., Erk., Torvet 6.  
 Svendsen, N. O., Frk., Møllergade 19.

#### Murermestre.

Andersen, Hans, Kullinggade 8.  
 Hansen, Hans, Strandvej 2.  
 Hansen, Jørgen, Albecksvej 2.  
 Hansen, P. C., Egensevej 12a.  
 Jensen, Peter Christian, Sct. Anna-vej 2.  
 Johansen, J. Bagergade 42.  
 Kjær, Gustav Th., Lundevej 35.  
 Lange, Graham Chr., Bagergade 7.  
 Madsen, H., Brødrene (Hans Peter

og Thorben Henrik Madsen), Kontor: Kedelsmedstræde 14.  
 Madsen, Peder, Kedelsmedstræde 9.  
 Mortensen, A., Kyseborgstræde 1.  
 Nielsen, Carl H., Enghavevej 1.  
 Nielsen, Niels Johan, Nyborg Landevej 28 a.  
 Petersen, Niels Jørgen, Kobberbæksvej 2.  
 Poulsen, Niels, Nyborg Landevej 14.  
 Rasmussen, Anders, Fruerstuevej 17.  
 Rasmussen, Hans, Nyborg Landevej 10 a.  
 Rasmussen R., Egensevej 36.  
 Vanner, Rs., Marievej 1.

**Murstensfabrikant.**

Ross, Rs. Peter, Ørkildsgade 1.

**Musikdirektører.**

Andersen, S., Valdemarsgade 4.  
 Crail, Vilhelm Fr. E., St. Nicolai Kirkestræde 1.

**Musikinstrumenthandlende.**

(Se iøvrigt foran under Agenter.)  
 Christensen, S., Korsgade 1.  
 Hülsen, L. E. L. J., Gjerritsgade 34.  
 Rahbe, H., Gjerritsgade 17.

**Musiklærere.**

Holm, Alb., Organist, Valdemarsgade.  
 Küh!, Karitha J., Gjerritsgade 14.  
 Tuxen, Frue, Færgevej 14.

**Mælkehandlere.**

(Se iøvrigt Mejerier).  
 Devantier, Valdemar, Skategade 1.  
 Sørensen, Niels Chr., Trappcbæksvej 2.

**Møllebyggere.**

Jensen, Søren, Dronningholmsvej 23.  
 Johansen, Anders, Lindegaardsvej 6.  
 Kristensen, N. P., Nyborg Landevej 8.  
 Sørensen, Jørgen Joh., Nyborg Landevej 10.

**Møllere.**

Nielsen, Emil, Vestergade 115.  
 Petersen, Theodor (»Boghvedemøllen«), Nordre Havnevej 17.

Smith, P. P., Porthusvej 1.  
 A/S Svendborg Dampmølle. Havnen 2, Direktør: Joh. L. Holst (Bopæl: Valdemarsgade 13).  
 A/S Svendborg-Øxenbjerg Dampmølle, Øxenbjerg, Direktør: R. Knudsen.

**Natur-Møbelfabrikant.**

Jochumsen, S., Lundevejen 9.

**Ostehandlere.**

(Se iøvrigt Købmænd og Detaillister)  
 Basse Sørensen, N., Møllergade 56.  
 Rasmussen, R., Lundevej 18.  
 Svendborg Osteforretning ved H. H. Petersen (Indehaver: Høker Hans Henrik Petersen, Prokurist: Jørgen Bondo Petersen), Møllergade 7.

**Pantelaanere.**

Christensen, J., Lundevejen 8.  
 Rostgaard, G. K., Brogade 21.  
 A/S Svendborg billige Pantelaanekontor (Bestyrer: N. N. J. Caspersen), Bagergade 58 a.

**Papirhandlere.**

(Se iøvrigt Boghandlere).  
 Andersen, J. P. J., Møllergade 23.  
 Hansen, Albert P. C., Gjerritsgade 23.  
 Hansen, Fedder H. H., »Børsgaardsgården«, Klosterstræde (Bopæl: Dronningholmsvej 10).  
 Meyer, Peter, Frederiksgade 17.  
 Stellohoff, Fr., Kattesundet 10.

**Petroleumshandlere.**

Det danske Petroleumsselskab, A/S, Øxenbjerg (Bestyrelsen: Kjøbenhavn). Repræsentant: Agent Carl Olsen, Valdemarsgade 27b.  
 Det dansk-tydske Petroleums-Kompagni, A/S, Nordre Havnevej (Bestyrelsen: Kjøbenhavn). Repræsentant: Agent N. Chr. Jørgensen, Møllergade 2—4.  
 Knudsen, R., Vestergade 41 (Bopæl: Pasop).  
 Pilegaard, N., Sørup-Set. Jørgens.

**Sagfører Rasmus Paulsen,**  
Svendborg.

Brand- og Livsforsikringsselskabet „DANMARK“s Agentur.

Kontor: Jernbanepladsen (over Svendborg Bank).

Kontortid: 9—6.

Telefon 161.

---

# Svendborg Bank

**(Aktieselskab).**

Kontortid: 10—2, 4—5.

Aktiekapital . . . . . Kr. 600,000.

Reserve- og Delcrederefond ca. Kr. 400,000.

Etableret 1872.

Besørger alle Slags Bankforretninger.

**Possementmagerske.**

Sørensen, Anna, Frk., Gjerritsgade 14, mod Kattesundet.

**Pottemagere.**

Albertsen, F. J., St. Jørgens, Udsalg ved Johanne Deis, Gjerritsgade 17.  
Gudbjerg, Jakob M., Vestergade 20.

**Pølsemagere.**

Se Viktualiehandlere og Slagtere.)

**Rebslagere.**

Anderschouw, J., Møllergade 84.  
Andersen, J., hans Enke, Gjerritsgade 48.  
Evald, S. A., Møllergade 65.  
Jensen, J. C., sen., Brogade 27.  
Jensen, J. C., jun., Brogade 27.

**Restauratører.**

(Se Gæstgivere).

**Sadelmagere.**

Derby, Carl Marius, Fruestræde 1 (Bopæl: St. Annavej 1).  
Jacobsen, H., Brogade 34.  
Kjellerød, Peter H., Møllergade 82.  
Lund, Hans Chr., Kattesundet 3.  
Møller, C., Gjerritsgade 40.  
Møller, J., Vestergade 99.  
Petersen, Carl Aug., Møllergade 31.  
Penschell, Carl Chr., Skategade 34.  
Poulsen, Martin F., Møllergade 106.  
Rasmussen, H. Chr., Gjerritsgade 23.

**Sagførere.**

Albrectsen, E., Gjerritsgade 25 (Bopæl: Lundevej 11).  
Hammershøj, K., Frederiksgade 13 (Bopæl: Møllergade 64).  
Hansen, Chr. R., »Hybelhus«, Brogade 39, mod Korsgade.  
Jacobsen, Joseph Levin, Møllergade 54.  
Madsen, H. J., »Børsgaarden«, Møllergade 10, mod Jernbaneplassen.  
Møller, P., Møllergade 80 (Bopæl: Bregnedalsvej 14).  
Nielsen, J. Chr., Møllergade 22, Torvet (Bopæl: Strandvej 4).

Petersen, Johs Lacoppidan, »Klostergaarden«, Møllergade 8, mod Klosterstræde.

Poulsen, Chr., Havnegade 2 (Bopæl: Højskolehjemmet i »Klostergaarden«).

Poulsen, Rasmus, Brogade 38 (mod Jernbaneplassen).

Schandorff, N. C. M., Nicolai Apotheke, Gjerritsgade 7, mod Nicolai-gade.

Schrayh, C. Fr. M., St. Knudsvej 2.  
Stürup, Ph., Gjerritsgade 40.

**Sejlmagere.**

Hansen, Thorvald, Brogade 8.  
Nielsen, N. V., Brogade 5.  
Rasmussen, R. Holm, Brogade 6.

**Skibsekviperingshandlere.**

(Se iøvrigt Skibsprovianteringshandlere.)  
Rostgaard, G. K., Brogade 21.

**Skibsbygmestre.**

Andersen, J. Ring, »Frederiksoen« (Bodæl: Ørkildsgade 36).  
Jensen, Anders, Søholmsvej 13.  
Møller, Lars, Ørkildsgade 7.  
Poulsen, H. A., Frederiksoen.

**Skibsførere.**

*Dampskibsførere.*

Jacobsen, Anders Chr., Kullingsgade 23.  
Lindtner, Martin P., Skategade 18.  
Markussen, Hans, Ørkildsgade 45.  
Petersen, Vald. M., Skategade 13.

*Sejlskibsførere.*

Andersen, A. C. M., Kongebakken 7.  
Andersen, Jens Chr., Skategade 42.  
Andersen, Rasmus, Glarmestervej 2 A.  
Brandt, Jens A. M., Ørkildsgade 26.  
Brodersen, J., Bagergade 52.  
Christensen, Carl L. Th., Valdemarsgade 6.  
Christensen, Erik, St. Pederstræde 3.  
Christiansen, Chr., Fruerstuevej 15.  
Frandsen, Laurits B., Ørkildsgade 47.  
Hansen, H. C. C., Bagergade 62.  
Hansen, H. P., Valdemarsgade 21.  
Hansen, Jens, Kastanieallé 3.

# SVENDBORG.

# Hotel „National“,

Frederiksgade,

vis à vis Kvægtorvet, nær Banegaarden og Havnen,

— Telefon Nr. 153, —

anbefaler Lystrejsende og Turister smukt monterede Værelser til Kr. 1,50  
med Morgenkaffe.

**Godt Køkken.      Moderate Priser.**

Hotelllets Karl møder ved alle Tog.

**Hans Kragh.**

„National“s Restauration besøges af mange Landboere og Handelsfolk.



## Johannes Neye,

„Klostergaarden“, Møllergade 8.

**Egen Fabrik af Lædervarer.**

☞ Telefon 282. ☜



**Rejseetui.**

Kr. 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10,  
store og elegantere Kr. 12—35.



**Citytaske.**

Faareskind. Kr. 2,50, 3, 3,50, 4, 4,75, 5,50.  
Oxehud. Kr. 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11,50.



**Rejse-Haandtaske.**

Faareskind. Kr. 6, 7, 8,50—10.  
Oxehud. Kr. 10, 11, 12, 14, 16—30.



**Rejse-Haan dtaske.**

„Kit Bay“. Prima Oxehud  
Kr. 16, 18, 20, 28—33.

Hansen, Niels Jacob, Skategade 64.  
 Hansen, Niels Marius C., Færgevej 18.  
 Jensen, Martin, Kullingsgade 7.  
 Jensen, Th., Dronningholmsvej 49.  
 Jørgensen, G., Kattesundet 8.  
 Larsen, Anders, Overgade 16.  
 Larsen, Julius, Albecksvej 4.  
 Mathiesen, Erik, Møllergade 82.  
 Mathiesen, Rs. P., Skategade 24.  
 Mortensen, Carl, Skategade 21.  
 Møller, H. A., Overgade 8.  
 Nielsen, Hans Laurits, Fruerstuevej 5.  
 Nielsen, N. P., Sidevej til Kastanieallé.  
 Nielsen, Rs. Peter, Overgade 15.  
 Nørregaard, M., Kongebakken 1.  
 Petersen, Chr., Valdemarsgade 18 b.  
 Petersen, Henrik Vilh., Møllergade 83.  
 Petersen, Jens Laurits, Strandvej 9.  
 Petersen, Martin Laurits, Sidevej til Kastanieallé.  
 Poulsen, Hans A., Willemoesvej.  
 Rasmussen, Anders Jørgen, Søholmsvej 7.  
 Rasmussen, L. H., Søholmsvej 9.  
 Wilde, Georg V., St. Knudsvej 1.  
 Willarsen, Rasmus H. J., Færgevej 22.

**Skibsprovieringshandlere.**

Bang, J. C., Frederiksgade 7.  
 Brandt, Joh. P., »Vejerboden«, Havnen 8.  
 Hansen, A. E., Frederiksgade 5.  
 Henriksen, J. Chr., Brogade 13.  
 Larsen, C. F. O., Frederiksgade 15.  
 Madsen, H. Chr. Thorvald, Brogade 25.  
 Poulsen, Johs A., Brogade 19.

**Skiferlager.**

Kommanditakts. Svendborg Skiferlager (Direktør: Købmand C. A. Møller).

**Skomagere og Skotøjshandlere**

Andersen, A. P., Møllergade 41.  
 Andersen, Rasmus Peter, Kullingsgade 12.  
 Andersson, Johan Edvin, Kullingsgade 15.  
 Brodersen, P. F., Bagergade 51.

Christensen, Chr. Jacob, Gjerritsgade 52.  
 Christiansen, Jacob, Brogade 17.  
 Christoffersen, Adolf Chr., Ørkildsgade 17.  
 Christoffersen, Valdemar, »Børs-gaarden«, Møllergade 10 mod Klosterstræde.  
 Clausen, C. V., Brogade 20.  
 Clausen, J. K., Brogade 12.  
 Flindt, C., Brogade 16.  
 Flindt, Ludvig Fr., Vestergade 17.  
 Gudbjerg, H. Chr. N. G., Vestergade 42.  
 Graucob, J. O. H. F., Bagergade 14.  
 Hansen, Hans Chr., Møllergade 69.  
 Hansen, Henrik, Nyborg Landevej 15 c.  
 Hansen, Jens, Møllergade 21.  
 Hansen, N. P. E., Overgade 6.  
 Hansen, Rasmus, Sct. Annevej 13.  
 Hassing, Oscar Emil, Gjerritsgade 6.  
 Henningsen, A., Dronningholmsvej 37.  
 Jensen, J. M., Gjerritsgade 9.  
 Jeppesen, Andreas, Kyseborgstræde 4.  
 Juul, Niels Peter, Skategade 5.  
 Jørgensen, Anders, Nyborg Landevej 3.  
 Jørgensen, Ring Kor dt, Gjerritsgade 8.  
 Knudsen, Hans, Lundevej 4.  
 Köhler, Jørgen P. J., Vestergade 14.  
 Lange, Chr. A., Brogade 32.  
 Larsen, Chr. Ludvig, Vestergade 68.  
 Larsen, Hans, Møllergade 83.  
 Larsen, R. L., Bagergade 8.  
 Laugesen, B. A., Politistationen, Ramsherred 2.  
 Lentz, F. Chr., Brogade 14.  
 Madsen, Peter, Møllergade 83.  
 Meyer, Laurits J., Vestergade 99.  
 Mommesen, F. C., Glarmestervej 2.  
 Nielsen, Albert, Kattesundet 8 (Bopæl: Sct. Jørgens).  
 Petersen, Laurits, Ørkildsgade 15.  
 Rasmussen, A., Skategade 27.  
 Rasmussen, P. Hybel, »Hybellus«, Brogade 39 (Hj. af Korsgade).  
 Ross, Valdemar H. M., Møllergade 28 (Bopæl: Møllergade 21).

**Skrædere.**

Andersen, A. P., Brogade 32.  
 Andersen, H., Ørkildsgade 27.



**KUL,**  
Kokes & Brænde  
faas altid i bedste Varer og til  
laveste Dagspriser fra

== **Arbejdernes** ==  
**Forbrugsforening.**  
Nordre Havn.  
Telefon 390.

---

## Seletøjer og Piske

anbefales i stort Lager til billigste Priser.

Stort Udvalg i Rejsetøj og Portemonnær.

Gjerritsgade 23.

**H. Chr. Rasmussen.**



Bloch, Jens Andersen, Vestergade 56.  
 Christensen, Knud, Korsgade 1.  
 Christiansen, Jørgen, Vestergade 37.  
 Hansen, Hans Peter, Hulgade 11.  
 Hansen, P., Brogade 18.  
 Henningsen, Martin L., Brogade 22.  
 Jacobsen, Christian J., Møllergade 52.  
 Jensen, Kristen M., Brogade 33.  
 Johansen, Chr. Edv., Gjerritsgade 8.  
 Lundberg, L. B., Bagergade 66.  
 Lundstrøm, Adler, Søgaardsvej 29.  
 Magelund, J. N., Møllergade 102.  
 Petersen, Christf., Bagergade 29.  
 Petersen, Johan Carl, Gjerritsgade 50.  
 Qvist, Hans Chr. stian, Lundevej 20.  
 Rasmussen, Rs. Peter, Valdemarsgade 14.  
 Sejrup, Rs. Nielsen, Skategade 4.

### Skærvefabrik.

Kommanditakts. Svendborg Skærvekompani. Forretningsfører: C. E. Rosenstand (Bopæl: Dronningholmsvej 26).

### Skærsliber.

(Se iøvrigt Instrumentslibere).  
 Stender, Carl Ludvig G., Nannasvej 3.

### Slagtere.

Christensen, Mads Chr., St. Annevej 5.  
 Drejer, H. Chr., Vestergade 97.  
 Franke, J. J. & E. A., Møllergade 3 (Indehavere: Johs. J. og Emil Aug Franke, Bopæl: Vestergade 13).  
 Franke, Jørgen (Svendborg Kødudsalg), Torvet 6 (Bopæl: Sørup Sct. Jørgens).  
 Franke, Rs. H. J., Porthusvej 17.  
 Hansen, Hans, Vestergade 79.  
 Hansen, Hans Julius, Mølmarksvej 24.  
 Hansen, Hans Poul, Hallidskovvej 4.  
 Hansen, Valdemar, Vestergade 66.  
 Henriksen, Niels Zacharias, Nyborg Landevej 1.  
 Holbeck, Fred. Vilh., Møllergade 112.  
 Holm, Theodor Karl M., Møllergade 112.  
 Levin, H., Kattesundet 6. Bopæl: Brogade 29.  
 Mathiesen, Joh Carl, Skategade 12.  
 Nielsen, Anders, Fruerstuevej 29.  
 Petersen, H., Bagergade 78.

Rasmussen, Johan Ernst, Mølmarksvej 9.  
 Rasmussen, Laurits Sofus, Vestergade 9.  
 Schleimann, Jens, Møllergade 116.  
 Schleimanu, N P. R., Kongebakken 4.  
 Svendborg Andels-Svineslagteri, Direktør: C. K. Kristoffersen, Nyborg Landevej (Udsalg: Torvet 5).  
 Sørensen, J. P., Søholmsvej 19.

### Smede.

Bonnesen, Chr. Fr. K., Møllergade 77.  
 Bonnesen, P. A. L., Bagergade 39.  
 Christensen, Hans Peter, Fruerstuevej 5.  
 Christensen, Hans Th., Ørkildsgade 4.  
 Christoffersen, P., Brogade 15.  
 Corfitzen, Corfitz Chr., Søholmsvej 19.  
 Eriksen, N., Frederikssøen.  
 Gudme, H. A., hans Enke, Gjerritsgade 54.  
 Hansen, Ernst Vilh., Nordre Havnevej 9.  
 Henriksen, Peter, Kastanieallé 1.  
 Hybel, C. C., Brogade 9.  
 Jensen, H. H., Bagergade 17.  
 Jørgensen, Fr. J. K., Ørkildsgade 33.  
 Ljungdahl, J. H., Bagergade 73.  
 Mortensen, O. E. M., Bagergade 24.  
 Neuschwang, J., Gjerritsgade 23.  
 Petersen, Hans B., Møllergade 83.  
 Petersen, Peter Marius, Vestergade 36.  
 Qvist, Chr. H. H., Nordre Havnevej 3.  
 Rasmussen, Hans, Vestergade 44.  
 Rasmussen, Jens, Vestergade 44.

### Smørexportforretninger.

»Sydfyenske Landmænds Smørexportforretning (The Farmers of South Fünen Butter Export Association)«, Brogade 35. Forretningsfører: N. Larsen.  
 »Svendborg Export-Smøreforretning (limiteret)«, Torvet 3. Forretningsfører: Chr. P. Jensen (Bopæl: Valdemarsgade 33).

### Smør-, Æg- og Margarinehandlere.

(Se iøvrigt Købmændene.)  
 Bruun, C. J. (»Favorit«), Møllergade

9 (Bopæl: Skindergade 31, Kjøbenhavn).  
 Frederiksen, Johan Zartow, Møllergade 19 (Bopæl: Nørregade, Nyborg).  
 Jensen, Møllergade 13 (Bopæl: Raadhusstræde 4, Kjøbenhavn).  
 »Svendborg Smørforsyning ved A. Jørgensen«.

### Snedkere.

Andresen, Peter H., Søgaardsvej 2.  
 Christensen, Chr., Kullinggade 23.  
 Christensen, Landt J. L., Skategade 16.  
 Føste, Frederik H., Kjedelsmedstræde 10.  
 Hansen, Carl Chr., Pjentemøllestræde 4.  
 Hansen, Johan Carl, Kattesundet 4.  
 Hansen, N. J., Bagergade 61.  
 Henriksen, H. N. (Firma: »Svendborg Maskinsnedkeri ved H. N. H.«), Vestergade 33.  
 Henriksen, Rasmus, Vestergade 10.  
 Henriksen, Carl Martin L., Nordvestvej 1.  
 Jensen, Chr. H., Bregnedalsvej 18.  
 Jensen, Hans Henrik, Fruestræde 8.  
 Jensen, S., Clarent, Fruestræde 17.  
 Jørgensen, P., Kjedelsmedstræde 11.  
 Knudsen, C. V., Bagergade 80.  
 Knudsen, Jørgen, Ørkildsgade 8.  
 Knudsen, Rasmus, Nyborg Landevej 6.  
 Larsen, A., Nyborg Landevej 23.  
 Larsen, Carl Alex, Møllergade 65.  
 Madsen, Jens Peter M., Møllergade 67.  
 Martinsen, J. S., Bagergade 68.  
 Nielsen, Frode, Møllergade 52.  
 Nielsen, H., Fruestræde 10 (privat Bopæl: Bagergade 25).  
 Nielsen, Niels, Fruestræde 19.  
 Olsen, Niels P. A., Vestergade 68.  
 Petersen, N. P., Fruestræde 1.  
 Petersen, P. Chr., Kullinggade 6.  
 Pilegaard, A. M. H., Brogade 32.

### Sodavandsfabriker.

(Se Mineralvandsfabriker).

### [ Stalde.

Kvægstalden ved Frederiksgade, For-

pagter: Jørgen Rasmussen, Møllergade 26.  
 Landmandshotellets Stald, Torvet.  
 Forpagter: Rasmus Rasmussen, Lundevej 35.

### Stenhuggere.

Andersen, Niels, Søgaardsvej 7.  
 Nielsen, Peter C., Sct. Hansvej 4a.

### Sten- og Billedhuggere.

(Se Billedhuggere.)

### Sukkervarefabrik.

Sauerberg, Rudolf Chr., Gjerritsgade 2.

### Svineslagteri.

Svendborg Andels-Svineslagteri, Direktør: K. Kristoffersen, Nyborg Landevej (tillige Udsalg: Torvet 5).

### Symaskinefabrikanter og -handlere.

(Se iøvrigt foran under Agenter.)  
 Andersen, Chr., Gerritsgade 13.  
 Petersen, Niels Chr., Torvet, Møllergade 18.

### Sæbefabrik.

Svendborg Sæbefabrik (limit.). Indehavere: Jørgen Michael Larsen og Gustav Emil Sølling Fynboe.

### Sæbehandel.

»Sæbehuset« ved Doris Hansen, Bagergade 60.

### Tandlæger.

Blom, Joh., Møllergade 5 (Bopæl: Møllergade 104).  
 Kiær, M., Brogade 31 (Bopæl: Højebøgevej, Sct. Jørgens).  
 Knudsen, Ragnhild, Møllergade 26.  
 Møhl, Joh. C. H., Brogade 31 (Bopæl: Strandvej 11).  
 Secher, Hans J. A. B., Møllergade 13, mod Torvet.

**Tapetserere**

Derby, Carl Marius, Fruestræde 1  
(Bopæl: Sct. Annevej 7).  
Jensen, Mads, Gjerritsgade 44.  
Kjellerød, Hans M., Møllergade 82.

**Tekstilfabrik.**

(Se Klædefabriker).

**Tobaksfabrikanter.**

Halberg, Harald A. (S. Bønnelyckes  
Eftfl.), Møllergade 20 (Bopæl:  
Gjerritsgade 37).  
Hassing, Ludvig V., Gjerritsgade 27.  
Nielsen, Magnus Chr. Alb., Møller-  
gade 30.  
Wulff, C. E., Møllergade 77.

**Tobakshandlere.**

(Se Cigarhandlere.)

**Trikotagehandlere.**

Bang, E., Frk., Møllergade 25.  
Christiansen, F., Brogade 27.  
Frederiksen, Conrad, Gjerritsgade 26.  
Hansen, Theodor, Gjerritsgade 18.  
Kirkegaard, Axel, Møllergade 7.  
Lauritzen, Frue, Korsgade 1.  
Madsen, Mathilde, Frk., Vestergade  
1, mod Lundevejen  
Nielsen, L. J., hans Enke, Gjerrits-  
gade 15.  
Olsen, Waldemar, Brogade 37.  
Petersen, Jacob, Møllergade 57.  
Sorensen, Jens (en gros), Møllergade  
26, i Gaarden (Bopæl: Ny Pasop).  
Sorensen, Soren Emil, Vestergade 2.

**Trælæstforretninger.**

(Se endvidere Brændehandlere.)  
Baagoe & Riber (Indehaver: Ludvig  
Riber), Skategade 41.  
H. J. Krøyers Enke (Indehaver: H.  
J. Krøyer), Havnen 10.  
Larsen, Jørgen, Nordre Havnevej 6  
(Bopæl: V. Skerninge).  
Svendborg Trælæsthandel, A/S., Nor-  
dre Havnevej 10. Direktør: H. J.  
Lange.

**Træskomagere**

(Se Klodsemagere.)

Andersen, Jens, Egenappevej 29.  
Christoffersen, Rs., Ørkildsgade 49.  
Eriksen, R. M., Brogade 36.  
Frederiksen, Hans Jakob, Nyborg  
Lundevej 1.  
Hansen, H., Brogade 11.  
Hansen, Hans Jørgen, St. Hans-  
vej 3.  
Hansen, Peter Hans, Kullinggade 25.  
Hansen, Rs., Vestergade 54.  
Hansen, Rasmus Dons, Møllergade 35.  
Jensen, M., Bagergade 86.  
Jørgensen, Jens Wandal, Linkens-  
kærvej 9.  
Jørgensen, Peter, Skategade 44.  
Nielsen, Chr., Dronningholmsvej 20.  
Petersen, Christen, Møllergade 23.  
Petersen, L., Egensevej 20.  
Petersen, Peter Christen, Kulling-  
gade 25.  
Ploug, Frederik L. A., Kulling-  
gade 10.  
Skov, Poul E., Lundevej 33.

**Trætejshandlere.**

Rasmussen, H. P., Ramsherred 1.

**Tøffelmagere.**

Hansen, Andreas, Møllergade.

**Tømmerhandlere.**

(Se Trælæstforretninger).

**Tømrere.**

Andersen, Jesper, Søgaardsvej 25.  
Bodilsen, Jeppe, St. Annevej 1.  
Frandsen, Hans Peter, Søgaards-  
vej 39.  
Hansen, Hans Jørgen, Søgaardsvej 6.  
Hansen, N. P., Valdemarsgade 35  
(Bopæl: Egensevej 18).  
Jacobsen, V., Egensevej 38.  
Jensen, N., Søgaardsvej 4.  
Jensen, Peter Chr., Fruerstuevej 16.  
Johansen, H., Kongebakken 1.  
Johansen, H. P., Egensevej 30.  
Iversen, Hans Jensen, Porthusvej  
26b.  
Jørgensen, Nikolai, Skategade 58.  
Larsen, Georg, Vestergade 1, mod  
Lundevejen.  
Larsen, Søren, Begtrupvej 5.  
Nielsen, Anders, Porthusvej 30.

Nielsen, Jens Peter, Egenappevej 9.  
Nielsen, Johan Henrik, Ragnhildsvej 4.

Rasmussen, Christoffer, Skategade 38  
(Bopæl: Skategade 34).

Rasmussen, Jens, Enghavevej 4.

Steen, J. P., Bagergade 45.

### Uldhandlere.

(Se iøvrigt Trikotagehandlere.)

Hansen, Hans, Bregnedalsvej 18.

Sorensen, Jørgen M., Vetergade 2.

### Uhrhandel en gros.

Petersen, J. Bendix, & Co. (Indehavere: Jens Bendix Hee Petersen og Lorentz Christen August Petersen, Brogade 31) (Bopæl: Bendix Petersen Strandvej 5, L. C. A. Petersen Høje Bøge).

### Uhrmagere.

Andersen, Jørgen Ring, Gjerritsgade 9 (Bopæl: Ørkildsgade 36).

Andresen, A., Vestergade 10.

Christensen, H. P. jun., Møllerg. 43.

Christensen, Hans Peter, sen., Møllergade 85.

Christensen, Peter, jun., Møllerg. 85.

Jensen, Alb., Kattesundet 3 (Bopæl: Bagergade 16).

Knudsen, M. Chr., Gjerritsgade 19.

Koch, Jørgen, Kattesundet 1.

Petersen, M., Klosterstræde (Bopæl: Brogade 1).

Thomsen, Rs., Møllergade 6.

Wielcke, F. V., Møllergade 35 (Bopæl: Bagergade 8).

Wiwel, H. J., Møllergade 21.

### Vaabenhandlere.

Ferdinandson, A. S., Gjerritsgade 36.

Hansen, H. O. (Firma: Thomas Barfoeds Eftfl.), Gjerritsgade 7  
Bopæl: Sct. Nicolaigade 5).

### Vadskeri (Damp).

A/S Svendborg Dampvadskeri (Bestyrerinde: Fru Cæcilie Catharine Rosenstand), Dronningholmsvej 26.

### Vand- og Gasmestre.

(Se Gas- og Vandmestre).

### Viktualiehandlere.

Hansen, Frits, Gjerritsgade 44.

Hansen, Sofus, Møllergade 73.

Henvingsen, C. (Firma: »Svendborg Pølsefabrik ved H. H.«), Møllergade 7, mod Torvet (Bopæl: Skategade 36b).

Jørgensen, Anders Rousing, Gjerritsgade 24.

Jørgensen, Christiane, Frk., Kattesundet 1.

Tutein, Oscar, Møllergade 2—4 (Fabrik og Bopæl: Skategade 18).

Winther, C. L., Bagergade 3.

### Vildthandel.

Baagøe & Riber, Møllergade 36.

Müller, Daniel P. Chr., Møllergade 10 (Butik mod Klosterstræde).

### Vinduesglas.

(Se iøvrigt Glarmestrene).

Haarup, C., Gjerritsgade 22

Melson, Erhard (Firma: S. Melson), Vestergade 8.

### Vinhandlere.

Hansen & Co. (Indehaver: Axel Christopher Petersen, Prokurist: Jørgen Nielsen), Gjerritsgade 31 (Bopæl: Petersen Sct. Jørgens, Nielsen Lundevej 44a).

Mende, Emil, Møllergade 31.

Petersen & Hansen (Indehavere: Martin Chr. Petersen og Valdemar Hansen, Prokurist: Rich. Moses), Møllergade 2—4, »Vinhuset«, mod Brogade.

### Vognfabrikant.

Gudine, A. H., hans Enke, Gjerritsgade 54.

### Vognmænd.

Christensen, Anders, Ørkildsgade 37.

Flindt, Johan Chr. H., Møllergade 47.

Hansen, Chr. Peter, Glarmestervej 8.

Hansen, Jens Peter, Vestergade 6.

Hansen, Niels Peter, Kullinggade 20.  
 Hansen, Peter, Skategade 19.  
 Hansen, Søren, Porthusvej 3.  
 Holm, Herman F., Møllergade 112.  
 Jensen, Jens Jørgen, Nordre Havne-  
 vej 1a.  
 Israelsen, A., Øxenbjergvej 17.  
 Jæger, H. C., Møllergade 76.  
 Knudsen, Anders Peter, Korsgade 7.  
 Knudsen, Rasmus C., Vestergade 38.  
 Kühl, Ludvig, Møllergade 95.  
 Larsen, Hans Joh. M., Kongebak-  
 ken 2.  
 Larsen, Chr., Frederiksgade 19.  
 Madsen, H., Bagergade 26.  
 Madsen, M. P. Th., Bagergade 11.  
 Madsen, R. H., Bagergade 24.  
 Nielsen, Jens, Møllergade 90.  
 Petersen, Rasmuine, Møllergade 71.  
 Rasmussen, H. J., Bagergade 19.  
 Rasmussen, Rs., Kongebakken 8.

**Værtshusholdere.**

(Se Gæstgivere).

**Vævere.**

Devantier, M. Peter, Møllergade 55.  
 Juul, Peter Martin, Møllergade 53.  
 Ludvig, Gottlieb L., Vestergade 12.  
 »Møllergadens Dampvæveri og Spin-  
 deri« (Købmd. Jens Sørensen).  
 Direktør: P. Hansen.

**Ægkesportør.**

Jensen, Jessine, Møllergade 29 (Bo-  
 pæl: London).  
 Rasmussen, L. P., Bagergade 30.

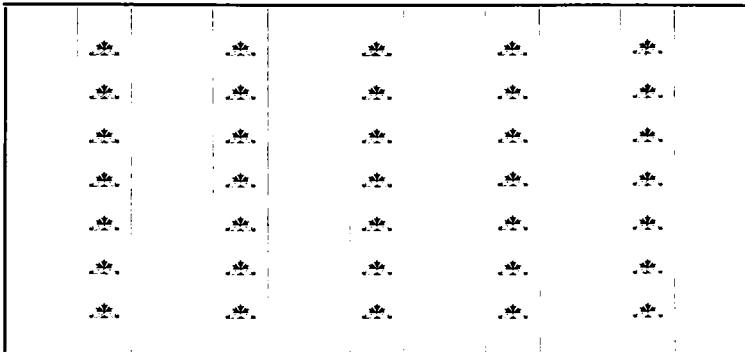
**Ølbryggerier.**

(Se Bryggerier.)

**Ølhandlere**

Bolvinkel, Holger L., Teglværksvej 2.  
 Holgersen, Hans Peter, Övergade 19.  
 Johansen, J., Bagergade 10.  
 Nielsen, Ane M., Kullinggade 1.  
 Nielsen, Carl Chr., Møllergade 106.  
 Petersen, Peter Chr., Teglværævej 4.





# P. Brandts Boghandel,

Svendborg.

Papirhandel. Bogbinderi Musikhandel.

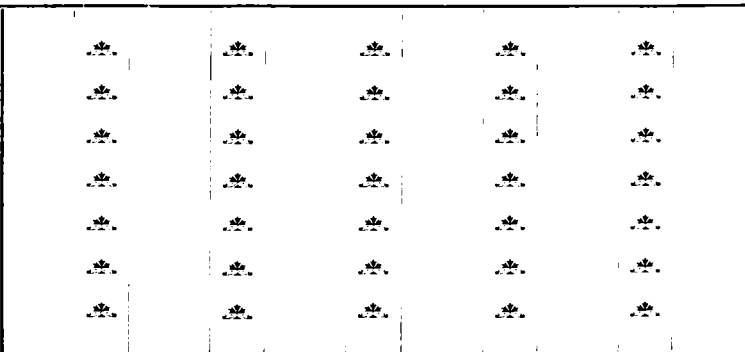


Stort Lager af **Protokoller** og **Regnskabsbøger.**

Alle **Tryksager** udføres.

**Forretningskonvolutter** med Firma leveres til billigste Priser.

~~~~~ **Telefon 59.** ~~~~~



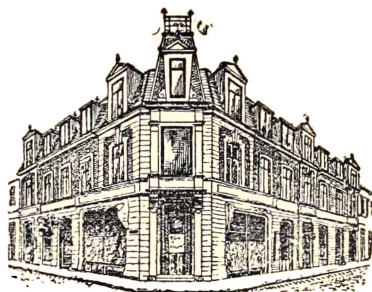
# Personal-Register.

(Omfatter som Regel kun Skatteyderne).

Indenfor Efternavnet er Ordningen alfabetisk efter Stilling.

## A

- Aagaard N P Købmand Mølmarksvej 2 a  
Julie Lærerinde Grubbemøllevej 13  
Aamand Hansen Chr. Arbejdsmand Nyborg Landevej 19  
Aarestrup Hans Peter Købmand Valdemarsgade 27 a  
Albech Jørgen Lorentz Garver Vestergade 39  
Albertsen Peter Laurits Malermester Møllergade 68  
Albrectsen Ejner E Malersvend Møllergade 42  
Emil Georg M Sagfører Lundevvej 11 Kontor: Gerritsgade 25  
Alsing Johan Chr. Bankassistent Grubbemøllevej 13  
Adolf Carl Direktør Ørkildgade 21  
Georg Johannes Økonom Grubbemøllevej 13  
Anchersen Marie L Enkefrue Møllergade 12  
Andersen L Amtsstuefuldmægtig Vestergade 24  
Anders Arbejdsmand Kobbøbæksvej 4  
Anders Arbejdsmand Nyborg Landevej 20  
Anders Arbejdsmand St. Hansvej 3  
Anders Arbejdsmand Tværvvej 6  
Anders Arbejdsmand Vestergade 107  
Anders Alex. Arbejdsmand Egensevej 30  
And. H Arbejdsmand Sdr. Tværvvej 1 b  
Anders Henning Arbejdsmand Mellemvej 9
- Andersen Anders Jacob Arbejdsmand Gl. Skaarupvej 1  
Anders Nielsen Arbejdsmand Søgaardsvej 43  
Anton Arbejdsmand Overgade 12  
Axel A C D Arbejdsmand Nyborg Landevej 4  
Claus Arbejdsmand Hallindskovvej 9  
Edv. G Arbejdsmand Rødeledsvej 8 c  
Hans Arbejdsmand Mellemvej 1  
Hans Arbejdsmand Nyborg Landevej 53  
Hans Arbejdsmand Nyborg Landevej 61  
Hans Peter Edvin Arbejdsmand Dronningholmsvej 11  
J A À O F Arbejdsmand Overgade 4.  
Jens Chr. Arbejdsmand Dronningholmsvej 3  
Jens Chr. Arbejdsmand Nyborg Landevej 21  
Jens M Arbejdsmand Nyborg Landevej 29.  
Jens Peter Arbejdsmand Søgaardsvej 43  
Johannes Arbejdsmand Vester-gade 113  
Johannes H Arbejdsmand Gl. Skaarupvej 21  
Knud Arbejdsmand St. Hansvej 5  
Knud Arbejdsmand Tvedvej 6  
Mads Arbejdsmand Nyborg Landevej 2  
Niels Jacob Arbejdsmand Dronningholmsvej 6  
Niels Jul Arbejdsmand Nyborg Landevej 22



Aktieselskabet

Th. Wessel & Vetts Fabrikers Udsalg

ved

**Vilh. Walther,**

**SVENDBORG.**

Største Lager  $\equiv$  — til —  $\equiv$  billigste Priser

af:

Prima danske Manufakturvarer — Senge-Udstyr —

Linoleum, glat og mønstret — Gulvtæpper.

\*\* Overstykker — Nederdele — Bluseliv — Skjørtcr. \*\*

Paa egne Fabriker tilvirkes:

Bomuldslærreder.

Hør- og Blaarlærreder.

Bolstre.

Nankin.

Bommesie.

Kipret Stout.

Dækketøjer.

Drejler.

Bomuldstøjer.

Hvergarn.

Ensfarvede Kjoletøjer.

Mønstrede Kjoletøjer.

Møbelstoffer.

Damask.

Vognreps.

Gardintøjer.

Portierer.

Bordtæpper.

Til Forretningen hører: 1ste Klasses SYSTUER for KJOLER  
og for Linned- & Underbeklædning.

$\equiv$  Leverandør til Vareløtteri.  $\equiv$



- Andersen Peter H Arbejdsmand  
Ragnhildsvej 7
- Rasmus Arbejdsmand Nyborg  
Landevej 41
- Rasmus Arbejdsmand Nyborg Lan-  
devej 44
- Rs. Fr. Arbejdsmand Mølmarks-  
vej 25
- Rs Marius Arbejdsmand Søholms-  
vej 3
- Hans Bager Nyborg Landevej 36
- Rs. Peter Banemester Brogade 9
- Adolph P N Blikkenslager Lunde-  
vej 6
- Jens Peter Jensen Bogbinder Møl-  
lergade 23
- Jens Carl Cigarmager Møllergade 44
- Anders M Detaillist Vestergade 1
- Chr. O Detaillist Bagergade 49
- Jens Chr. Detaillist Norvestvej 1
- Niels Chr. Detaillist Dannebrogsg-  
vej 7
- Rs. Jørgen Detaillist Kongebak-  
ken 6
- S C Detaillist Egensevej 24
- Enkefru Frederiksgade 17
- Ane Kirstine Enke Ørkildsgade 59
- Jensine M Ring Enkefrue Ørkilds-  
gade 36
- Johanne Enke gl. Skaarupvej 21
- Johanne C Enkefrue Gjerritsgade 48
- Karen Enke gl. Skaarupvej 3
- Maren Enke Bjørnemoseløkkevej 8
- Hans fhv. Farver Møllergade 44
- Jens Chr. Farver Grubbemølle-  
vej 9
- Hans Laurits Fodermester Møller-  
gade 103
- Ander Peter Former Nyborg Lan-  
Landevej 44 a
- Christian Former Søgaardsvvej 4
- Hans Sofus Ferd. Former Ørkilds-  
gade 27
- Jens Former St. Annevej 7
- Rudolf M Former Ørkildsgade 27
- Emilie V Frøken Korsgade 14
- Niels Gundtoft Fyrbøder Begtrup-  
vej 1
- Caroline M Gartner Græsholme-  
skovvej 1
- Hans Emil Gartner Tvedvej 21
- H L Gartner Nyborg Landvej 44
- Jens Ohr. Gartner Nordvestvej 1
- Knud Gartner Tvedvej 19
- Harald Fr. Garver Korsgade 14
- Andersen A C Handelsagent Ørkilds-  
gade 35
- Carl Fr. Handelsrejsende Nord-  
vestvej 1
- Andreas Hattemager Møllergade 23
- Niels Hattemagersvend Reberba-  
nen 5
- Anders Hotelejer Kattesund 2
- Jens Husmand Hallindskovvej 3
- Hartin Husmand Bagvej 3
- Rasmus Husmand Bagvej 2
- Rasmus Husmand Hallindskovvej 7
- Theodor Karethmagersvend Bager-  
gade 19
- Chr. Kelner Nyborg Landevej 59
- Augustinus Kommis Vestergade 47
- Johan Fr. Kommis Møllergade 72 a
- Niels Valdemar Kommis Gjerrits-  
gade 32
- Peter Martin fhv. Kommis Vester-  
gade 1
- Alfred C C J Kontorist Brogade 9
- Hans Vald. Købmand Gjerrits-  
gade 37
- Peter Kristian Købmand Møl-  
marksvej 1
- Anders Jørgen Kørekarl Møller-  
gade 70
- Kristen fhv. Landmand Mølmarks-  
vej 1
- L C Ledvogter Skategade 15
- Ole Lejetjener Nyborg Landevej 1
- Anders Chr. Lærer Bagergade 76
- Jens Lærer Lundevej 22
- Regine Ring Lærerinde Ørkilds-  
gade 36
- Harald H A Malersvend Nordre  
Havnevej 9
- Gunnar C S Maskinsmed, Lunde-  
vej 37
- Hans Chr. Mejerist Vestergade 7
- Hans Emil Mineralrandsfabrikant  
Søgaardsvvej 43
- Hans Murermester Kullinggade 8
- Hans Jacob C Murersvend Kul-  
linggade 8
- Hans M Murer Egenappevej 37
- Rasmus Murersvend Albecksvej 8
- Rasmus Murersvend Vinkelvej 1
- Søren Musikdirektor Valdemars-  
gade 4
- Niels Jørgen Møllemeister Vester-  
gade 111
- Peder Pudser Dronningholms-  
vej 4


- Andersen Anders Claus Reservepost-  
bud Møllergade 68  
Hans Chr. L Sandgraver Røde-  
ledsvej 22  
Peder Sandgraver Fruerstuevej 7  
Lars Savskærer Øxenbjergvej 6  
A C M Skibsfører Kongebakken 7  
Jens Chr. Skibsfører Skategade 42  
Rasmus Skibsfører Glarmestervej 4  
Anders Hansen Skibstømmer Fre-  
derikso.  
Hans Skibstømmer Begtrupsvvej 7  
Johannes Ring Skibstømmer Ør-  
kildsgade 36  
Jacobine Restauratrice Møllergade  
20 mod Terrassen Restauration:  
Sydf. Jernbane  
Chr. Restauratør, N. Havnevej 9  
Louis C G J Skolebestyrer Bager-  
gade 76  
A P Skomagermester Møllerg. 41  
R P Skomager Kullinggade 12  
A P Skrædermester Brogade 32  
H Skræder Ørkildsgade 27  
F P Smed Nannasvej 3  
A M Smedesvend Dronningholms-  
vej 5  
J M C Smedesvend Albecksvej 2  
Anders Jacob Snedkersvend Ør-  
kildsgade 4  
(Beck) R Snedkersvend Nordvest-  
vej 1  
A J Styrmand Ørkildsgade 33  
J Styrmand, Ørkildsgade 51  
J Sømand Dronningholmsvej 37  
H S pens. Telegrafist Lundevej 33  
H Tjenestekarl Møllergade 64  
L P Tjenestekarl Gjerritsgade 37  
M E Tjenestekarl Dronningholms-  
vej 4  
J Træskomager Egenappevej 29  
J Tømmer Sogaardsvej 25  
E G Tømmermand Sogaardsvej 17  
J Ring Uhrmager Ørkildsgade 36  
G Vejerassistent Kullinggade 6  
Anderskou H H Arbejdsmand Ve-  
stergade 57  
Anderskou C P L Læge Brogade 31  
J M P Skibsrheder Møllergade 84  
Andersson J E Skomagermester Kul-  
linggade 15  
Andreasen L Arbejdsmand Kulling-  
gade 9  
N Høker Møllergade 44  
J M Murersvend Mølmarksvej 8
- Andreasen J H Rebslager St. Peder-  
stræde 4  
Andresen H P A J Former St.  
Hansvej 4a  
F Kurvemager Møllergade 46  
P H Snedkermester Sogaardsvej 2  
N Stenhugger Sogaardsvej 7  
Arthur Uhrmager Vestergade 10  
Arendt H H H Slagtersvend St.  
Annevej 5  
Arnvig Joh.s Chr. Fr. M L, Eng-  
havevej 8  
Askegaard S Malermester Vesterg. 26  
Assam J. C Enkefrue Kyseborg-  
stræde 14  
Axelsen M Postbud Dronningholms-  
vej 41  
C Rentier Fruerstuevej 10  
A Træskoarbejder Bagergade 18
- B**
- Baagøe E H F S Frøken Møllerg. 34  
M E Frøken Gjerritsgade 56  
Chr. Købmand Gjerritsgade 56  
E E A Købmand Strandvej 4  
Bach P J Sparekassebestyrer Bro-  
gade 22  
Bagge N P K Enkefrue Dronning-  
holmsvej 28  
Bang E M Frøken Skategade 40  
R E Kommiss Frederiksgade 7  
J Chr Købmand Frederiksgade 7  
H A C Malermester Møllerg. 85  
L P Malermester Møllergade 85  
J V Malersvend Møllergade 85  
L H Maskinmester St. Hansvej 5  
H Chr. fhv. Skibsfører Nyborg  
Lundevej 7  
P L Skibsrheder Skategade 40  
N L Smed Bregnedalsvej 12  
P Th. P Sømand Frederiksgade 7  
Basse Niels S Detaillist Møllerg. 56  
Bauditz C Klasselotterikollektor Mel-  
lergade 97  
Bay J S Enkefrue Lundevej 1  
Beck Jørgen J Arbmd. Tvedvej 10  
A R Snedkersvend Nordvestvej 1  
Ove Stadsingeniør Strandvej 7  
Bech Alfred Toldkontrollør Vesterg. 3  
Bendixen P F Fabriksarbejder Kul-  
linggade 17  
Bendtzen O Chr Stenfisher Nyborg  
Lundevej 5  
C J Feldbereder Overgade 7


- Bentzen A R C Kommiss Gjerri-  
gade 32
- Bentzon S cand. jur. Bregnedalsvej 14
- Berg H C V Direktør Egensevej 27  
G R Købmand Møllergade 9 (For-  
retning Møllergade 5)  
H Christian J Købmand Møller-  
gade 14  
Chr. Th. Snedkersvend Dronning-  
ningholmsvej 3
- Berth L V Cigarmager Ørkildsg. 19
- Berthelsen R Arbmd. Pjente-  
møllestræde 2  
A M Enke Egenappevej 8  
E K Enke Reberbanen 4  
E M Enkefrue Kyseborgstræde 1
- Butho A R Cigarmager Bagerg. 43
- Bjerregaard M J Murer Lundevej 44 b  
R H Portør Øxenbjergvej 10
- Bjerring H M C Enkefru Egense-  
vej 24
- Birbom L L N Kommiss Møllerg. 22
- Birkholm Rasmussen R Arbmd.  
Bjørnemølleløkkevej 12
- Blinkenberg Kruse Købmand Lunde-  
vej 17
- Bloch Th. A Arbmd. Kullinggade 8  
Johanne C Frk. Lundevej 34  
A E Kelner Fruestræde 3  
Th. Postexpedient Dronningholms-  
vej 15  
J A Skrædermester Vestergade 56
- Blom Johan Tandlæge Møllerg. 104
- Boas P L Mejeriejer Ørkildsgade 39
- Bodi J P C Maskinmester Pjente-  
møllestræde 4
- Bodilsen J Tømrermester St. Anne-  
vej 1
- Boesen M Lærerinde Linkenskærs-  
vej 6
- Boldt Ane M Enkefrue Kjedelsmed-  
stræde 4  
Petra Johanne Konditor Fruestr. 9
- Bolvinkel A A G Arbmd. Kastanie-  
allé 1  
Holger L Ølkusk Teglværksvej 2
- Bondegaard A C Redaktør St. Nico-  
laigade 1
- Bonnesen Chr. Fr. K Smedemester  
Møllergade 77  
P A L Smedemester Bagergade 39
- Boye Edv. S cand. pharm. Valde-  
marsgade 25  
G Telegrafist Møllergade 29  
A C Toldfuldmægtig Møllerg. 29
- Bottos A G Blikkenslager Egense-  
vej 28  
P Hattemagersvend Egensevej 28
- Brandrup Jul. P Købmand, Valde-  
marsgade 16
- Brandt Chr. Arbmd. Nyborg Lan-  
devej 69  
O P V J Bankkasserer Torvet 3  
C V Boghandler Gjerri-  
tsgade 20  
C A J Boghandlermedhjælper  
Gjerri-  
tsgade 20  
N P Bogtrykker Valdemarsg. 20  
Lærer, hans Enke, Nyborg Lande-  
vej 69  
V Enkefrue Møllergade 31  
S M Rentier Frk. Egensevej 6  
N P Handelsfuldmægtig Kedol-  
smedstræde 19  
H A K Kommiss Møllergade 24  
C A Købmand Skatgade 2  
E G fhv. Købmand Møllergade 95  
Ernst J E Købmand Møllergade 33  
J P Købmand Havnen 8  
Chr. Regnskabsfører Valdemars-  
gade 20  
J A M Skibsfører Ørkildsgade 26  
J P V fhv. Skibsfører »Borger-  
stiftelsen« Bagergade 69  
N C fhv. Skibsfører Nyborgvej 10
- Brikso J P C Sejer Byfogedfuldm.  
Egensevej 36
- Broch A O Enkefrue Møllergade 98  
Chr. J Garver Møllergade 98  
Axel V Manufakturhandler Møl-  
lergade 14 (Forretning: Møl-  
lergade 16)
- Brockenhuus-Schack L F H Greve  
fhv. Amtmand Ørkildslot Tvedvej 2
- Brodersen J Skibsfører Bagerg. 52  
P F Skomager Bagergade 51
- Brogaard M Klodsemager Frue-  
stræde 4
- Bronée J U Guldsmed Møllergade 32
- Brunnemann C Lærerinde Kyseborg-  
stræde 1b
- Bruus O A V Cigarmager Søgaards-  
vej 8
- Buch J P M A Arbmd. Glarmester-  
vej 6  
E C M Enkefrue Møllerg. 57
- Buhl O R Kommiss Gjerri-  
tsgade 35
- Bulderup Chr. Tjenestekarl Nyborg  
Landevej 11
- Burcharth J H J Købmd. Torvet 3




# BAAGØE & RIBER,

SVENDBORG.

 Kolonial-, Delikatesse- & Vinforretning.

 Korn-, Foderstof- & Markfrøforretning.

 Trælastforretning og Forretning  
i Bygningsartikler.

Specialitet:

Direkte Import af amerikansk Træ -- **Pitch Pine.**



SVENDBORG

- Bækmann-Hansen N Former Langes  
Arbejderboliger 5
- Bärthelsen M N E Frue Brogade 5
- Bogh J E Arbmd. Skategade 36
- Bonnelycke L Købmand Møllerg. 87
- C**
- Carlsen K L Arbmd. Nyborg Lan-  
devej 27
- J C L Pottemagersvend Ragn-  
hildsvej 6
- H C L Tømrer Søndre Tværvej 1a
- H J Tømrer Nyborg Landevej 18
- Carstens Elias Købmand St. Knuds-  
vej 1 (Forretning Lundevej 37)
- Herman Smed Søgaardsvej 10
- Caspersen H M Graver Valdemars-  
gade 45
- Christen Gæstgiver Hulgade 25
- A C J Lærer Bagergade 58a
- Johannes H Maler Møllergade 55
- H H J Pantelaanebestyrer Bager-  
gade 58a
- Casse H Herredsfuldmægtig Gjer-  
ritsgade 7
- Cederholm C Dronningholmsvej 30
- Christensen C Afholdsvært Bager-  
gade 16
- J Agent Bagergade 57
- C Arbmd. Møllergade 88
- Chr. Arbmd. Nyborg Landevej 63
- Hans Arbmd. Begtrupsvvej 5
- H Arbmd. Møllergade 100
- H Arbmd. Øxenbjergvej 5
- H L Arbmd. Bregnedalsvej 10
- J Arbmd. Bagvej 1
- J Arbmd. Dronningholmsvej 39
- L Arbmd. Dannebrogsvvej 4
- P Arbmd. Møllergade 118
- R Arbmd. Ørkildsgade 37
- R M Arbmd. Søndre Tværvej 2 a
- A Baadfører Ørkildsgade 55
- H Blikkenslager Nyborg Lande-  
vej 20
- Chr. Byfogedfuldmægtig Lunde-  
vej 28
- C J Dampskibsexpeditør Ørkilds-  
gade 31
- S Enkefrue Møllergade 10
- H C Fabrikant Korsgade 1
- N P Fiskehandler Slotsvængevej 2
- Chr. A M Frisor Gjerritsgade 50
- C Gartner Møllergade 52
- F C Gartner Bagergade 74
- H P Gartner Nyborg Landevej 71
- Christensen N L Gartner Vesterg. 1
- C Glarmester Gjerritsgade 42
- O E Gørtler Bagergade 44
- M Husejer Ragnhildsvej 7
- H Husmand Nordre Tværvej 2
- S Instrumentmager Korsgade 1
- A C Kommis Møllergade 36
- J Kommis Møllergade 14
- L C Kommis Korsgade 1
- M Kommis Valdemarsgade 31
- Chr. Fr. Købmand Brogade 39
- H Kontorist Ørkildsgade 63
- H Købmand Lundevej 28
- J H Landmand Nyborg Lande-  
vej 47
- S S Læge Gjerritsgade 26
- J P Lærer Øxenbjergvej 2
- E Maskinarbejder Kjedelsmedst. 10
- R M Maskinarbejder Bagerg. 59
- J Th. Maskinsmed Vestergade 101
- Chr. A Matros Ørkildsgade 47
- C Fr. Murersvend Søgaardsvej 13
- N P Møllebygger Nyborg Lande-  
vej 8
- Chr. Paptækker Ørkildsgade 37
- N P Pudser Nannasvej 1
- H Rangerkusk Klosterplads 6
- J P A F Savskærer Frederiksoen
- C L Th. Skibsfører Valdemarsg. 6
- Erik Skibsfører St. Pederstræde 3
- F C Skibsmægler Havnen 8
- P Skibsrheder Valdemarsgade 1
- G G Skibstømrer Egenappevej 12
- H Skibstømrer Gl. Skaarupvej 15
- C J Skomagermester Gjerritsg. 52
- J P Skomager Lundevej 8
- K Skræder Korsgade 1
- R Skræder Kyseborgstræde 14
- M C Slagtermester St. Annevej 5
- O J Slagtersvend Vestergade 13
- K F M Smaakører Nyborg Lan-  
devej 34
- H P Smedemester Fruerstuevej 5
- H Th Smedemester Ørkildsgade 4
- M Smedesvend Søgaardsvej 6
- P Smedesvend Hallindskovvej 2
- P Smørpaker Hulgade 11
- C Snedkermester Kullinggade 23
- L J C Snedkermester Skategade 16
- V T Snedkersvend Tvedvej 6
- J M S Tobakspinder Egenesvej 24 a
- J A Tømrer Søholmsvej 5
- H P Uhrmager Møllergade 43
- H P Uhrmagermester Møllerg. 85



# Hotel „Svendborgsund“.

## Cyklist-Hotel,

ved Dampskibenes Anløbsplads, **Svendborg**, bringes i Erindring.

===== Smukt monterede Værelser. =====

**Benfeldt Jacobsen.**



## Fred. Hansens Handelsgartneri,

Vestergade, Svendborg. Telefon 250.

— Største Udvalg i blomstrende Potteplanter, Palmer. —

Elegante Krandse og Buketter.

= Frøhandel. =



Kontor & Lager:  
Nordre Havn.

Telegram-Adr.: „Møller“.  
Telefon Nr. 132.

# Kul.

**Carl A. Møller.** Svendborg.

## N. P. Kristensen, Mølle- og Maskinbyggeri,

— Svendborg. —

**Indlæg af Gas- og Petroleumsmotorer.**

Iovrigt alt til Møllefaget henhørende.

Specialitet:

**Stampeværker** og **Slibemaskiner** til Skind.

Christensen P Uhrmagermester Møl-  
 lergade 85  
 M H K Uhrmagersvend Bagerg. 16  
 M C Uhrmagersvend Møllerg. 85  
 A Vognmand Ørkildsgade 37  
 N C C Vognmand Øxenbjergvej 11  
 Christiansen A Arbmd. Kongebak-  
 ken 3  
 Chr. Arbmd. Ragnhildsvej 9  
 Chr. Arbmd. Ørkildsgade 19  
 J Arbmd. Hulgade 17  
 R P Arbejdsmand St. Hansvej 8  
 C Bagermester Vestergade 50  
 Th. Th. Bagersvend Vestergade 50  
 J M Enke Kullinggade 27  
 L hans Enke Overgade 14  
 Chr. J. Feldbereder Overgade 5  
 C J Gartner Hestehavevej 5  
 L J Hotelkarl Torvet 4  
 Chr. Skibsfører Fruerstuevej 15  
 C Schiøtt Lejetjener St. Hansvej 5  
 R Skibstømmer Fruerstuevej 31  
 J Skomager Brogade 17  
 J Skræder Vestergade 37  
 H C Slatgersvend Hulgade 17  
 H Tjenestekarl Møllergade 88  
 F Tricotagehandler Brogade 27  
 C E Typograf Færgevej 20  
 H P Tømrersvend Overgade 23  
 Christoffersen H P Arbmd. Søholms-  
 vej 3  
 V Arbmd. Nyborg Landevej 10  
 V Former Ragnhildsvej 7  
 H A Malersvend Brogade 36  
 A Murersvend Kongebakken 7  
 A C Skomagermester Ørkildsg. 17  
 Valdemar Skomagerm. Møllerg. 10  
 P Smed Brogade 15  
 L P E Snekkersvend Ørkildsg. 49  
 N P M Somand Ragnhildsvej 7  
 R Traskomager Ørkildsgade 49  
 Clausen N P Arbmd. Porthusvej 28  
 N Boelsmand Egenappevej 13  
 M Detaillist Vestergade 103  
 Styrmand, hans Enke Øxenbjerg-  
 vej 12  
 L M Former Bagergade 64  
 J P Lagerforvalter Nyborg Lan-  
 devvej 14 a  
 H Landpostbud Egenappevej 35  
 J Overassistent Møllergade 64  
 H Sagførerfuldmægtig Strandvej  
 K Skomagermester Brogade 12  
 C V Skomager Brogade 20  
 A H Skræder Kastanieallé 11

Clausen J Snekkersvend Nyborg  
 Landevej 54  
 H P Sparekassedirektør Brogade 39  
 P F Styrmand Ørkildsgade 10  
 J A Vejerassistent Kjedelsmed-  
 stræde 14  
 Claussen G Postexped. Gjerritsg. 35  
 Corfitzen C Lokomotivfyrbøder Fruer-  
 stuevej 9  
 C C Smedemester Søholmsvej 19  
 Crail V F E Musikdirektør St. Ni-  
 colai Kirkestræde 1

**D**

Dahl J Blikkenslager Gjerritsgade 38  
 Dahlbom C A Kordegn og Lærer  
 Grubbemollevvej 5  
 Dahm M P F Bestyrer Valdemars-  
 gade 3  
 A Th. Kommis Gjerritsgade 26  
 Dam L Styrmand Ørkildsgade 55  
 Danielsen M P Arbmd. Møllerg. 73  
 S Tjenestekarl Gjerritsgade 33  
 David J J Husmand Egenappevej 23  
 Deis C L Symskinereparatør Gjer-  
 ritsgade 17  
 Derby C M Tapetserer St. Annevej 7  
 Devantier V Mælkehandler Skateg. 1  
 P M Væver Møllergade 55  
 Dichmann C J Købmand Møllerg. 11  
 Dithlefsen H P Faktor Egensevej 18  
 Dreier A A E Arbmd. Ragnhildsvej 7  
 Drejer N P N Bestyrer Møllergade 68  
 J M Klodsemager St. Pederstr. 1  
 C J P Somand Kullinggade 2  
 Drost N T J Gæstgiver Vesterg. 34  
 Duus C Smed Egensevej 34

**E**

Ebbesen V C P Politibetjent Møl-  
 lergade 65  
 Eckmann J Dbmd. F. M. Politi-  
 assistent Fruestræde 1  
 Edelbo K J Politibetjent Bagerg. 44  
 Egeberg K F Styrmand Brogade 10  
 Egebjerg H R Redaktør Egensevej 14  
 Egedius O F Kommis Møllergade 11  
 Ehlers D C Snekkersvend St. Anne-  
 vej 15  
 Ejlersen N J Arbmd. Brogade 30  
 Ejmander J V Arbmd. Hallandskov-  
 vej 1  
 Eisenreich H V Arbmd. Kullingg. 11





---

**Hans Lange,**

Hjørnet af Klosterstræde og Møllergade, Telefon 140,  
**Svendborg.**

**Matte, Kasketter, Pelsværk.**

---

**Frederik Christiansens**

**TRIKOTAGE- & GARNHANDEL**

anbefales.

**Brogade 27. Svendborg.**

---

**P. Brandts Boghandel,**

**Svendborg.**

*Skrivepapir. — Indpakkingspapir. — Tapetpapir. — Tryksager. — Skolebøger.  
Salmebøger. — Billeder med og uden Ramme. — Bøger indbindes. — Alle  
Schemer til Sogneraad og Mejerier.*

**Telefon 59.**

**Grundlagt 1852.**



Eisenreich A fhv. Navigationslærer  
Skategade 25  
Eliassen Ane Møllergade 80  
Kirsten Møllergade 80  
Maren Møllergade 80  
Elling Th. Chr. Smed Møllergade 53  
Elvstrøm N J Gæstgiver Torvet 2  
Enevoldsen C E Mejerist Dronning-  
holmsvej 8  
Engelbrechtsen C Møllersvend Konge-  
bakken 5  
Erhardtsen J H Paptækker Søgaards-  
vej 17  
Erichsen Ludvig Frisør Gjerritsgade  
32 (Forretning: Gjerritsg. 16)  
Eriksen J V Arbm. Nyborg Lande-  
vej 9  
R H Arbm. Gl. Skaarupvej 7  
J V Frisør Møllergade 1  
H E Detaillist Vesterg. 37  
L C H Dugmager Skategade 36 a  
N C Fyrbøder Gl. Skaarupvej 31  
N Handelsmand Bagvej 3  
K Murersvend Vestergade 52  
H Portør Ragnhildsvej 4  
N Smed Frederiksoen  
E P Smedesvend Overgade 23  
F Th. Somand Bagergade 50  
R M Træskomd. Musiker Brog. 36  
Espersen Th. F Gartner Mølmarks-  
vej 18  
Evald S A Rebslager Møllergade 65

**F**

Faber K Handelsfuldm. Strandv. 5  
C L Kommiss Møllergade 14.  
Fangel H C Maskinarb. Vesterg. 42  
Faurshou F C O G Stadsfæstemand  
Møllergade 89  
Faxholm H C Bager Grubbemøllev. 15  
Ferdinandsen A S Kbm. Gjerritsg. 36  
Fich P fhv. Kalkbr. Kjedelsmedstr. 14  
F F fhv. Malerm. Møllerg. 114  
M Mejerist Nyborg Landev. 11  
Fincks C V Kommiss Frederiksg. 5  
Fischer K M Dameskræderinde  
Grubbemøllev. 20  
Flindt C Bogholderske Vesterg. 17  
J J Bybud Hulgade 17  
C F C Former Vestergade 55  
C F Malersv. Bjørnemoseløkkev. 9  
J Ringer Frue Kirkestræde 1  
C F Skomager Brogade 16  
L F Skomagern. Vestergade 17

Flindt J C H Vognmd. Møllerg. 47  
Fløytrup A S Enkefrue Dronning-  
holmsvej 25  
Foldager Iver L Købmd. Møllerg. 1  
Frandsen J P Arbm. Kildevej 5  
F Former Vestergade 99  
C Karethmager Vestergade 36  
H P Maskinmester Valdemarsg. 25  
T A Politibetjent Valdemarsg. 30  
L B Skibsfører Ørkildsgade 47  
H P Tømrer Søgaardsvej 39  
Franke E A Slagterm. Vesterg. 13  
J J Slagtermester Vestergade 13  
R H J Slagter Porthusvej 17  
Frederiksen H M Arbm. Linkens-  
kærsv. 3  
H M Th. Arbm. Møllergade 70  
J Arbm. Mellemvej 1  
C Bagermester Bagergade 1  
O J cand. pharm. Brogade 8  
A K Enke Egenappevej 29  
H Feldbereder Langes Arbejderb. 3  
J Former Langes Arbejderb. 1  
O J Former Ragnhildsvej 9  
P Former Langes Arbejderb. 4  
M Husmand Gl. Skaarupvej 27  
H Kommiss Torvet 3  
J Murerarbmd. Mellemvej 9  
S P V Toldassistent Kjedelsmed-  
stræde 10  
C Trikotagehandler Gjerritsgade 26  
H J Træskomager Nyb. Landev. 1  
Frier J P F Kurvemagersv. Bager-  
gade 70  
Friis A Læge Gjerritsgade 19  
P V H Lærer Ørkildsgade 32  
Rasmussen J Snedker Vesterg. 19  
Fristrom J O Former Kastanieallé 5  
Fryd R N Stationsforst. Klosterpl. 2  
Frøsig L M Malerm. Nannasvej 5  
Frøstrup P Hansen Arbm. Møl-  
marksvej 14  
Fyubo G E S Købmand Skateg. 17  
Fæster Chr. Musiker og Cigarnager  
Vestergade 23  
Føste F H Snedkermester Kjedel-  
smedstræde 7

**G**

Gabrielsen R N Murersvend Øxen-  
bjergvej 10  
Gammelgaard L C R Detaillist Val-  
demarsgade 12  
N P Kommunekasserer Strandv. 1



# Kolonial-Magasinet

ved Chr. Hansen,

**Møllergade 48,      Telefon 401.      Svendborg.**

1. Kl.s Kolonialvarer til en gros-Priser.

Udelukkende kontant Salg.

---



Etablissementet  
**Caroline Amalielund,**  
Svendborg,  
*(15 Minuters Gang fra Banegården og Havnen).*  
*Smukt beliggende med storstaaet Udsigt fra Orkild Slotsruiner*  
Theater. — Variété. — Stor, lukket Dandsesal.  
Gaden Dandseestrade. — Lukket Keglebane.  
— Selskabslokaler. —  
Iste Klasses Køkken. — Hurtig og reel Betjening.  
*Telefon 123.*      **F. Jørgensen.**

- Gamst V Bud hans Enke Signe Caroline Bagergade 22  
 Garp K N Politibetjent Dronningholmsvej 21  
 Geldschläger O V E Slagteriarb. Overgade 1  
 Gerhardt J D V A Rorsbetjent, Christiansvej 1  
 Gertz P A E Glarmester Vesterg. 18  
 M Snedker Søgaardsvej 10  
 Gjerstrup J K Enkefrue Kullingg. 17  
 Godtfredsen A V K Cigararbejder Ørkildsgade 6  
 Chr. A Detaillist og Typograf Egensev. 20 (Forretning: Korsgade 8)  
 R P Smed Egenappevej 5  
 Gotfredsen J P Kelner Møllerg. 65  
 H V Litograf Frederiksgade 17  
 O Maskinarbejder Ørkildsgade 37  
 Gorritzen J A Sømand Møllerg. 61  
 Gottlieb Aage Kapellan Badstuestræde 1  
 Gottschalk L P Malersv. Bagerg. 16  
 Graf N V Kbmnd. Ørkildsgade 14  
 Gram H H Gartner Nyb. Landv. 73  
 C P Malermester Egensev. 20  
 Graucob J F Skomager Bagerg. 14  
 Gregersen H J Handelsfuldmægtig Bagergade 32—34  
 Groth J M J Bagersv Møllerg. 27  
 Grutzner J M Billedh. Nannasv. 5  
 Grüner H G pens. Oberst Ørkildsg. 38  
 Gronvald M Frøken Lundev. 19  
 S J Kancelliraad Skoleforstander Grubbemøllevej 11  
 A V Tegnelærer Grubbemøllevej 11  
 Gudberg J M Pottemg. Vesterg. 20  
 Gudbjerg H C N G Skomager Vestergade 42  
 J C Tobakshandler Frederiksg. 17 (Bopæl: Villakvarteret Lunden Strandvej)  
 Gudme M M Enkefrue Gjerritsg. 54  
 A H Kommiss Gjerritsgade 54  
 F C P Snedkersvend Nannasvej 1  
 J Tømrersvend Gjerritsgade 54  
 Gunnarson B Skræder Møllerg. 74  
 Gyth J N V Maskinbygger Brog. 19
- H**
- Haahr N M Skolebestyrer Grubbemøllevej 26  
 Haarup C V Fotograf Gjerritsg. 22  
 Haarup C C fhv. Handskemager Gjerritsg. 22  
 Hagedorn J Th. Væver Dronningholmsvej 2  
 Hagen G W A C Handelsgartner Skategade 22  
 Halberg Ejner V Fabriksbestyrer Gjerritsgade 37  
 Harald A Tobaksfabr. Gjerritsg. 37  
 H F O Tobaksspinder Gjerritsg. 37  
 E Chr. Kelner Gjerritsgade 33  
 Hall C H V Lokomotivf. Ørkildsg. 30  
 Halvorsen H P Husmand Bjørnemoseløkkevej 1  
 Hammershøj K Gymnastiklærerinde Møllergade 64  
 E Lærerinde Møllergade 64  
 A Overlærer Møllergade 64  
 K Sagfører Møllergade 64  
 Handberg J N Fyrbøder Nyborgv. 6  
 Chr. E Snedkersv. Kongebakken 1  
 Hansen A C Arbmd. Møllergade 73  
 A Arbmd. Søholmsvej 7  
 A P Arbmd. Dronningholmsvej 23  
 A P Arbmd. Gl. Skaarupvej 19  
 A Arbmd. Mellemvej 3  
 C Arbmd. Mølmarksvej 4  
 C Arbmd. Skategade 1  
 C C Arbmd. Mølmarksvej 3  
 C L Arbmd. Vestergade 5  
 C M Arbmd. Mølmarksvej 23  
 C P Arbmd. Søgaardsvej 11  
 C Arbmd. Vinkelvej 2  
 H Arbmd. og Fyrbøder Bagerg. 31  
 H Arbmd. Tvedvej 1  
 H Arbmd. Bjørnemoseløkkevej 3  
 H Arbmd. Dronningholmsvej 43  
 H Arbmd. Gl. Skaarupvej 39  
 H Arbmd. Mellemvej 2  
 H Arbmd. Vestergade 81  
 H Arbmd. Vestergade 83  
 H Chr. Arbmd. Vestergade 105  
 H C S Arbmd. Fruerstuevej 5  
 H J Arbmd. Søgaardsvej 13  
 H J Arbmd. Dronningholmsv. 17  
 H J Arbmd. Dronningholmsv. 23  
 H J Arbmd. Nyb. Landev. 49  
 H L Arbmd. Møllergade 35  
 H L Arbmd. Nyb. Landev. 59  
 H L Arbmd. Porthusvej 19  
 H M Arbmd. Christiansmindev. 4  
 H M Arbmd. Tværv. 2  
 H M Arbmd. Dronningholmsv. 41  
 H P Arbmd. Bregnedalsvej 16  
 H P Arbmd. Fruerstuevej 16

- Hansen H P Arbmd. Møllergade 30  
 H P Arbmd. Porthusvej 3  
 H P Arbmd. Ragnhildsvej 1  
 H P Arbmd. Ragnhildsvej 7  
 H P Arbmd. Bagergade 38  
 J Arbmd. Egensevej 44  
 J Arbmd. St. Hansvej 5  
 J E Arbmd. Kastanieallé 13  
 J J Arbmd. Bagergade 5  
 J Arbmd. Bagergade 61  
 J P Arbmd. Albecksvej 4  
 J Arbmd. Gl. Skaarupvej 5  
 J P Arbmd. Kjedelsmedstråde 3  
 J E Arbmd. Tværvej 4  
 J R Arbmd. Porthusvej 24  
 L Arbmd. Mølmarksvej 17  
 L P Arbmd. Dronningholmsv. 17  
 L P Arbmd. Dronningholmsv. 39  
 M Arbmd. Rødeledsvej 1.  
 M J Arbmd. Begtrupsvvej 3  
 M L Arbmd. Bjørnemoseløkkev. 8  
 M P Arbmd. Nyborg Landev. 22  
 M B Arbmd. Dronningholmsv. 39  
 M Arbmd. Øxenbjergvej 5  
 N Arbmd. Marievej 4  
 N Arbmd. Overgade 12.  
 N Arbmd. Slotsvængevej 4  
 N C Arbmd. Egensevej 26  
 N P Arbmd. Møllergade 79  
 N S Arbmd. Bjørnemoseløkkev. 7  
 N T Arbmd. Nyborg Landevvej 75  
 P Arbmd. Kastanieallé 1.  
 P Arbmd. Søholmsvej 3  
 P F V Arbmd. Ragnhildsvej 7  
 P H Arbmd. Ørkildsgade 4  
 P J Arbmd. Tvedvej 3  
 P R Arbmd. Bjørnemoseløkkev. 6  
 R Arbmd. Mellemvej 5  
 R Arbmd. Rødeledsvej 12  
 R C Arbmd. Brogade 16  
 R J Arbmd. Rødeledsvej 12  
 R N Arbmd. Kastanieallé 7  
 R R Arbmd. Kastanieallé 7  
 C M Arrestforvarer Vestergade 28  
 J Avlsbruger Bregnedalsvej 12  
 C P Baadfører Hulgade 17  
 H V Baadfører Kongebakken 1  
 S Baadfører Kjedelsmedstråde 21  
 A H Bagermester Egensevej 22  
 H C Bagermester Skategade 13  
 R Bagermester Kastanieallé 1  
 H P Bagersvend Ørkildsgade 3  
 H E Bagersv. Nyb. Landev. 15 c  
 R Bagersvend Fruerstuevej 6  
 L P J V Bankbud Bagerg. 32—34
- Hansen N E Barber N. Havnev. 9  
 N P F Barber og Frisor Bagerg. 46  
 (Forretning: Kattesundet 10)  
 C Blikkenslager Korsgade 6  
 J V Blikkenslager Kullinggade 12  
 Chr. V V Bogholder Skategade 28  
 C J Bogholder Bagergade 32—34  
 E C Bogholder Møllergade 55  
 J P Bogholder Møllergade 22  
 N Brændehandler Skategade 54  
 N C Brødkusk St. Hansvej 6  
 A C Bødker Overgade 11  
 C F S Bødkermester Korsgade 8  
 Chr. Bødkersvend Ørkildsgade 22  
 P E cand. pharm. Vestergade 23  
 H P Cementstøber Kastanieallé 13  
 A Cigararbejder Vestergade 61  
 A V Cigarmager Valdemarsg. 16  
 J H Desinfektør Dronningholmsv. 6  
 C C N Detaillist Lundevej 20  
 C F Detailhandlerske Bagerg. 60  
 C Theodor Detaillist Gjerritsg. 18  
 Doris H Detailhandlerske Bager-  
 gade 60  
 Fedder H H Detaillist, Dronning-  
 holmsvej 10 (Forretning: »Børs-  
 garden« mod Klosterstråde).  
 H Detaillist Dronningholmsv. 31  
 M E Detailhandlerske Tvedvej 18  
 M S Detailhandlerske Vesterg. 64  
 M L Detaillist Vestergade 70  
 R Detaillist Ørkildsgade 41  
 B Direktrice Gjerritsgade 16  
 A J Drejer Bagergade 18  
 H A Drejersvend Egensevej 40  
 L C Droskekusk Gjerritsgade 6  
 A P Dyrlyge Møllergade 62  
 K M Expeditrice Møllergade 19  
 A D Enkefrue Møllergade 94  
 A Enkefrue Hotelejerinde Gjer-  
 ritsgade 33  
 A Enke Kongebakken 11  
 C. Arbmd. hans Enke A K Ba-  
 gergade 54  
 H J E Enke Skategade 6  
 I Enkefrue Egensevej 8  
 L M E Enkefrue Valdemarsg. 35  
 K Enkefrue Valdemarsgade 8  
 M Enkefrue Gjerritsgade 35  
 M Enke Grubbemøllevej 15  
 M M Enke Valdemarsgade 3  
 H P Entreprenør St. Annevej 1  
 N H Entreprenør Søholmsvej 2.  
 G Valdemar Fabrikant Gjerrits-  
 gade 37

SVENDBORG

- Hansen H P Fiskehandler Dronningholmsvej 30
- S A Fiskehandler Mølmarksvej 10
- J P Fisker Skategade 1
- L Forhyringsagent Kullinggade 2
- H P Formand Vestergade 34
- H Former Vestergade 87
- M A Former Ragnhildsvej 7
- N B Former Langes Arbejderb. 5
- H P Forretningsfører Lundev. 24
- H P Forvalter Grubbemøllevej 8
- H P Emil Fotograf Møllerg. 50
- H L Frøken Bagergade 71
- M Frøken Egensevej 6
- M Frøken Valdemarsgade 8
- F A Fuldmægtig Christiansvej 3
- J Fyrbøder Søholmsvej 3
- N P Gaardskarl Kattesund 2
- N P Gaardskarl Møllergade 103
- F Chr. Gartner Vesterg. 11
- P Gartner Dronningholmsvej 32
- C C Gartnermedhjælper Dronningholmsvej 32
- N Gartnermedhj. Bagergade 74
- N P Garversvend Ørkildsgade 20
- F V Glarmester Korsgade 2
- V Glarmester Gjerritsgade 40
- A M Gæstgiver Brogade 1
- J V T A Gæstgiver Brogade 34  
(Indgang fra Jernbaneplassen).
- N P Gæstgiver Frederiksgade 17
- V H N Handelsagent Valdemarsgade 25
- J E Handelsfuldm. Bagerg. 32 og 34
- R Havnearb. Kedelsmedstr. 23
- M N Hotelværtinde Møllergade 8
- Chr. Husmand Mellemev 13
- H Husmand Nordre Tværvej 7
- H P Husmand Bjernemoseløkkev. 5
- H P Husmand Nyborg Landev. 48
- P Husmand Hallindskovvej 4
- J C Hustømmer Hallindskovvej 2
- P J C Jernbaueassistent Frederiksgade 4
- L Kasserer Christiansmindevej 1
- P O V Kedelsmed Sidevej til Kastianieallé 1
- M J Klodsemager Vestergade 10
- J C J Klodsemagersv. Vesterg. 68
- V A Kobbersmed Skategade 48
- A Kommis Egensevej 9
- H C M Kommis Nyborg Landev. 40
- H M Kommis Brogade 25
- J P Kommis Møllergade 9
- V Kønig Kommis Gjerritsgade 14
- Hansen H P Kommuneassistent Mølmarksvej 19
- E A Kommunelærer Bagergade 70
- F Kommunelærer Vestergade 35
- H L Kommunelærer St. Knudsv. 2
- M K Kommunelærerinde Kattes. 1
- E Konduktør Dronningholmsv. 31
- H C Konduktør Øxenbjergvej 7
- H P Konduktør Overgade 24
- M Konduktør Valdemarsgade 14
- H O Suhr- Kontorist Vesterg. 103
- O V Irgens Kontorist Gjerritsg. 37
- E Kreaturpasser Hestehavevej 7
- J H Kurvemager Torvet 8
- J S Kusk Møllergade 27
- A E Kbmd. Frederiksgade 5
- Chr. Kbmd. Møllergade 88
- H O Kbmd. St. Nicolaigade 5
- S C Købmand Møllerg. 2 og 4
- A Kørekarl Møllergade 29
- H J Landmand Mølmarksvej 2
- P T Landmand Tvedvej 13
- A V C Lokomotivpuds. Albecksv. 6
- E C Malermester Vestergade 9
- H M J Malermester Vinkelvej 2
- V Malermester Vestergade 9.
- H Malersvend Kedelsmedstr. 21
- L H Malersvend Møllergade 31
- J T Maskinarb. Dronningholmsv. 31
- H Maskinist Møllergade 50
- K C fhv. Mineralvandsfabrikant Korsgade 1
- H E Modehandlerinde Kattesund 1
- J F Modehandlerinde Kattesund 1
- C Murerarbmd. Fruerstuevej 37
- H Murermester Strandvej 2
- J Murermester Albecksvej 2
- P C Murermester Egensevej 12 a
- P M Murer St. Knudsvej 3
- A J Murersvend Vestergade 89
- H M Murersv. Nyb. Landev. 38
- L H Murersvend Tvedvej 1
- N Murersvend Vestergade 89
- A Musiker Møllergade 69
- S Musiker Bagergade 38
- H B Mælkeforhdl. Enghavev. 7
- H Møllekusk Søholmsvej 21
- C Møllemester Skategade 40
- N A Møllersvend Mølmarksvej 24
- F Overportør Bregnedalsvej 2
- H pens. Overportør Møllergade 31
- A V Overretssagfører Sogaardsv. 2
- R Partikulier Frederiksgade 15
- P K fhv. Pladsforvalter Valdemarsgade 6



- Hansen H Portør Fruerstuevej 15  
 H C Portør Kastanieallé 19  
 J P Portør Brogade 28  
 A O Postbud Kyseborgstræde 14  
 S Polsemager Møllergade 73  
 F C Rebslagersvend Søgaardsv. 8  
 E A Rentier Lundevej 31  
 H A Retsskriverfuldm. Bagerg. 60  
 K Rorsbetjent Skategade 30  
 R Rorsbetjent Ørkildsgade 41  
 K Rorskarl Overgade 22  
 Chr. R Sagfører »Hybellus« Brog.  
 39 (mod Korsgade)  
 H P Sandgraver Hulgade 2  
 K Savskærer Dronningholmsv. 35  
 Th. Sejlmager Brogade 3  
 A Skibsfører Kastaniealle 13  
 H P Skibsfører Valdemarsg. 21  
 H C C Skibsfører Bagergade 62  
 J Skibsfører Kastaniealle 3  
 J fhv. Skibsfører Grubbemøllev. 3  
 L F fhv. Skibsfører Lundevej 34  
 N J Skibsfører Skategade 64  
 O fhv. Skibsfører Valdemarsg. 21  
 A Skibsmægler Valdemarsgade 28  
 C Skibstømmer Hestehavevej 2  
 L V F Skibstømmer Dronninghv. 43  
 R Skibstømmer Nyb. Landevej 67  
 D C Skolebestyrerinde Pjente-  
 møllestræde 1  
 L M C E Skolebestyrerinde Pjente-  
 møllestræde 1  
 H C Skomager Møllergade 69  
 H Skomager Nyb. Landevej 15 c  
 J Skomager Møllergade 21  
 N P E Skomager Overgade 6  
 R Skomager St. Annevej 13  
 L Skomagerv. Kedelsmedstræde 3  
 H P Skrædermester Hulgade 11  
 P Skrædermester Brogade 18  
 E Skræder Nyborg Landevej 16  
 P Skrædersvend Enghavevej 2  
 H Slagtermester Vestergade 79  
 H J Slagtermester Mølmarksv. 24  
 H P Slagtermester Hallindskovv. 4  
 V Slagtermester Vestergade 66  
 L C Slagteriær. Gl. Skaarupv. 11  
 N C Slagteriær. Mølmarksvej 13  
 A Slagtersvend Vestergade 79  
 H Slagtersvend Vestergade 79  
 E V Smedem. Nordre Havnev. 9  
 H L Smed Egensevej 32  
 C R Smedesvend Egensevej 35  
 C Smedesvend Søgaardsv. 3  
 Hansen C Smedesvend St. Hansv. 1  
 L C Smedesvend Bagergade 37  
 L J Smedesvend Bagergade 48  
 N Smedesvend Møllergade 77  
 C C Snedkerm. Pjente-møllestr. 4  
 J C Snedkerm. Kattesundet 4  
 A Snedker Langes Arbejderb. 4  
 N J Snedker Bagergade 43  
 F E C Snedkersv. Pjente-møllestr. 4  
 K R M Snedkersv. Møllergade 35  
 E A Styrmand Marievej 3  
 H C Styrmand Skategade 40  
 H P Styrmand Ørkildsgade 61  
 J M Styrmand Brogade 26  
 L Styrmand Skategade 44  
 RA Styrmand Dronningholmsv. 45  
 R M Styrmand Ragnhildsvej 7  
 C Syjomfru Egenappevej 33  
 H H Sømand Kullinggade 2  
 H N Sømand Kastanieallé 3  
 J P Sømand Øxenbjergvej 9  
 E Tjenestekarl Brogade 30  
 F E Tjenestekarl Korsgade 16  
 H C M Tjenestekarl Møllergade 1  
 H P Tjenestekarl Møllergade 36  
 J Tjenestekarl Brogade 4  
 J F Tjenestekarl Christiansminde-  
 vej 3  
 L P Tjenestekarl Teglværksvej 4  
 M Tjenestekarl Brogade 19  
 N Tjenestekarl Møllergade 24  
 N Tjenestekarl Møllergade 36  
 N Tjenestekarl Vestergade 6  
 N N Tjenestekarl Møllergade 36  
 O Tjenestekarl Brogade 2  
 P Tjenestekarl Frederiksgade 11  
 P M Tjenestekarl Gjerritsgade 56  
 J P Toldassistent Kullinggade 16  
 H Træskomager Brogade 11  
 H J Træskomager St. Hansvej 3  
 H P Træskomager Kullingg. 25  
 R Træskomager Vestergade 54  
 R D Træskomager Møllergade 35  
 H J Tømremester Søgaardsv. 6  
 H P Tømremester Egensevej 18  
 R Tømmer Korsgade 6  
 V C Tømmerstv. Valdemarsg. 28  
 H Uldhandler Bregnedalsvej 18  
 C L Uhrmagersvend Brogade 1  
 H P Vejmand Mellemtværvej 2  
 H C Martinus Viceinspektør og  
 Lærer Lundevej 36  
 F Viktualiehandler Gjerritsgade 44  
 V Vinhandler Møllergade 2—4  
 C P Vognmand Glarmestervej 8

- Hansen J P Vognmand Vestergade 6  
 P Vognmand Skategade 19  
 R Vognmd. hans Enke M Brog. 30  
 S Vognmand Porthusvej 3  
 M Vognopsynsm. Kongebakken 11  
 P C Værkfører Dronningholmsv. 31  
 R J Værtshusholder Brogade 7  
 H C Væver Skategade 26  
 Hassing L V Cigararb. Søgaardsv. 1  
 O E Kommiss Gjerriitsgade 6  
 O E Skomager Gjerriitsgade 6  
 Haugesen E Smed Hulgade 17  
 Haugsted C A Kobbersmed Bager-  
 gade 32—34  
 C H flv. Kobbersmed Møllerg. 57  
 J C Landmand Porthusv. 25  
 Heckmann Th. P Drejer Lundav. 6  
 Hedegaard C P P Læge Torvet 5  
 Heinze J Vævermester Skategade 1  
 Hellesten E Broderihandlerske Skate-  
 gade 58  
 Henningsen A Arbmd. Kildevej 2  
 D Bogholder Skategade 36 a  
 M Enke Møllergade 105  
 A Købmand Møllergade 3  
 C Købmand Skategade 36 a  
 L Portør Fruerstuevej 13  
 A Skomagerm. Dronningholmsv. 37  
 M L Skræderm. Kattesundet 6  
 Henriksen L M Agent Enghavevej 3  
 H Arbmd. Møllergade 100  
 H Arbmd. Nyborg Landevej 39  
 L Arbmd. Vinkelvej 1  
 F J Bager Søgaardsv. 1  
 H P Bogholder Kyseborgstræde 6  
 J Bogholder Frederiksgade 15  
 A H Fyrbøder Dronningholmsv. 14  
 M Fyrbøder Kastanieallé 5  
 H C Garversvend Enghavevej 4  
 J Chr. Ebmd. Brogade 13  
 R C Skomagervend Bagergade 61  
 N Z Slagter Nyborg Landev. 1  
 P Smedemester Kastanieallé 1  
 H N Snedkermester Vestergade 33  
 R Snedkermester Vestergade 10  
 P Snedker Vestergade 56  
 S Chr. Tjenestekarl Tvedvej 19  
 H Vejmand Bagvej 4  
 Herlov R Barbørvend Bagergade 46  
 Hermann J P A Fotograf Brog. 11  
 Herold A V Kølner Gjerriitsgade 31  
 Hoff V A Akvarelmaler hans Enke  
 J M C T Egensev. 38  
 Hoffmann Th. H Arkitekt Valde-  
 marsgade 24 a  
 Hoffmann H B M Klodsemager  
 Ramsherrød 2  
 E V Sømand Vestergade 46  
 Holbeck F C C Arbmd Søgaardsv. 8  
 F V Slagter Møllergade 112  
 Holgersen T Landmand Bagvej 6  
 A A Musiker Overgade 19  
 H P Ølhandler Overgade 19  
 L H Væver Bagvej 6  
 Hollesen J Købmand Korsgade 16  
 Holm C Aantsforvalter Vesterg. 31  
 N R Cigarmager og Musiker Re-  
 berbanen 1  
 Chr. Detaillist Bagergade 58 a  
 N A Husejer Nyb. Landev. 28  
 N C V Kellner Bagergade 7  
 J A Lærerinde Lundev. 27  
 N P A Lærer cand. theol. Valde-  
 marsgade 7  
 R R M Malersvend Reberbanen 1  
 A Organist Møllergade 2—4  
 T K M Slagter Møllergade 112  
 H H Tjenestekarl Brogade 25  
 H F Vognmand Møllergade 112  
 Holme M K Enke Porthusvej 8  
 Holmqvist J P Former Dronning-  
 holmsvej 29  
 Holst J L Direktør Valdemarsg. 13  
 A P Jantzen Købmand Søgaardsv.  
 vej 17 (Butik: Korsgade 1)  
 A Lærerinde Kyseborgstræde 1 b  
 F C C Lærer Havnegade 1  
 Ida S Realskolebestyrerinde Kyse-  
 borgstræde 1 b  
 Hude L v d Konsul og Mægler Ør-  
 kildsgade 42  
 Husen J F E Amtsvejinspektør  
 Landevej 33 a  
 Huus K N Justitsraad hans Enke  
 Færgevej 10  
 N M K Kommunelærerinde Møl-  
 lergade 8  
 Huusom V Klejnsmed Bagergade 88  
 Hvenegaard Th Landinspektør Gjer-  
 ritsgade 31  
 Hvidtfeldt A M Enke Søgaardsv. 15  
 Hybel C C Smedemester Brogade 9  
 Hülsem L E L J Musikhandler Gjer-  
 ritsgade 34  
 Høch H Husmand Gl. Skaarupv. 23  
 Høgfeldt H Bogtrykker Korsgade 5  
 Høj J J Arbmd. Mølmarksv. 12  
 Høyer-Kruse A F cand. jur Sag-  
 førerfuldmægtig Lundev. 13  
 Hoyrup A Enkefrue Brogade 38

Højrup H A Jordemoder Frk. Brogade 38 mod Jernbaneplassen

I

Ibsen J P Slogtersv. Vestergade 13  
 Ipsen V Enkefru Brogade 30  
 A T exam. jur. Brogade 30  
 H Expert og Direktør Brogade 30  
 Irgens S C Oberstinde Enkefrue Havnen 3  
 Irming H P Arbmd. Enghavevej 4  
 Israelsen A Arbmd. Øxenbjerg 17  
 Iversen H P Bagersvend Brogade 33  
 F C Bankbud Brogade 38 (Indgang Jernbaneplassen)  
 H Bogholder Brogade 38 (Indgang Jernbaneplassen)  
 E W Kommiss Møllergade 9  
 F R B Maskinmester Brogade 14  
 F C Skovfoged Porthusvej 27  
 H J Tømrer Porthusvej 26 b

J

Jacobsen A C Arbmd. Brogade 15  
 C F F Arbmd. Mølmarksvej 10  
 J Arbmd. Bagergade 84  
 J Arbmd. Tværvej 12  
 J (Æbelø) Arbmd. Porthusvej 28  
 A C Dampskibsfører Kullingg. 23  
 C Ejendomskommissionær Gjer-ritsgade 12  
 D hans Enke Bagergade 18  
 J A Farver Valdemarsgade 34  
 L P Farver Gjerritsgade 10  
 M F H Farver Møllergade 81  
 A Former Ragnhildsvej 4  
 J E Forretningsf. Møllergade 29  
 J Benfeldt Gæstgiver Havnen 4  
 M Kudsk Tvedvej 2  
 Ernst Købmand Møllergade 11  
 K H Læge Møllergade 2 og 4  
 F S J Malersvend Gjerritsgade 12  
 J L Overretssagfører Møllerg. 54  
 H Sadelmagermester Brogade 34  
 C J Skræderm. Møllergade 52  
 J Skrædersvend Ragnhildsvej 7  
 C Smed St. Nicolai Kirkestræde 2  
 N P V Sparekassebogholder St. Annevej 4  
 H Styrmand Nyborg Landevej 10 a  
 J Sømmand Ørkildsgade 53  
 V Tømremester Egenesvej 38

Jagd A Kommunelærerinde Egenesvej 16 a  
 Jansen H P Arbmd. Bagergade 5  
 Jantzen P C L Kolonialhandler Nyborg Landevej 40  
 S Postkontrollør Møllergade 21  
 E F Rebslager Ørkildsgade 53  
 Jensen N V Arbejdskarl Begtrupsv. 3  
 A C Arbmd. Møllergade 83  
 A Arbmd. Store Byhavevej 1  
 A C Arbmd. Frue Kirkestræde 3  
 A P Arbmd. Ragnhildsvej 2  
 A Arbmd. Kastanieallé 7  
 C M Arbmd. Langes Arbejderb. 2  
 C M Arbmd. Dronninghomsvej 5  
 C Arbmd. Egenappevej 1  
 E A E Arbmd. Kastanieallé 13  
 H Arbmd. Dronningholmsvej 45  
 H Arbmd. Mølmarksvej 21  
 H J Arbmd. Søholmsvej 19  
 H P Arbmd. Søndre Tværvej 1  
 J Arbmd. Bagergade 31  
 J Arbmd. Søgaardsvej 6  
 J Arbmd. Vestergade 103  
 J C Arbmd. Porthusvej 17  
 J H Arbmd. Egenappevej 7  
 J Arbmd. Søgaardsvej 10  
 J Arbmd. Bjørnemoseløkkevej 11  
 L P Arbmd. Begtrupvej 2  
 L P Arbmd. Kyseborgstræde 1 b  
 L M Arbmd. Bjørnemoseløkkev. 10  
 M Arbmd. Møllergade 47  
 M Arbmd. Hestehavevej 1  
 M Arbmd. Ørkildsgade 1  
 N Arbmd. Dronningholmsvej 35  
 N Arbmd. Kobbervæksvej 3  
 N C Arbmd. Rødeledsvej 8  
 R Arbmd. Dronningholmsvej 4  
 R M Arbmd. St. Byhavevej 3  
 S C Arbmd. Enghavevej 3  
 P Arresthuskarl Vestergade 38  
 N P Asfaltør Ørkildsgade 37  
 J Bager Dronningholmsvej 2  
 K L Bagersvend Brogade 28  
 J P Banearbejder Dannebrogsv. 4  
 C S Bankdirektør Børgensevej 2  
 A A H Blikkenslagerm. Møllerg. 75  
 J A M Bogholder Christiansv. 11  
 M V Bogholder Møllergade 70  
 J C Brygger Vestergade 54  
 J P Cigarmager Ørkildsgade 16  
 C H fhv. Detaillist Nyborgvej 10  
 H Detaillist Bagergade 31  
 H Detaillist Vestergade 48  
 R Detaillist Korsgade 12



Jensen R C Detaillist Bagergade 19  
 Korkskærer hans Enke Vesterg. 18  
 A Enkefrue Egensevej 10  
 A K Enkefue Frederiksgade 11  
 E Enke Dronningholmsvej 8  
 J H Enkefrue Egensevej 4  
 K Enke Nyborg Landevej 57  
 I Enke Bagergade 27  
 M f Schurmann Enkefrue Egensev. 42  
 M M Enke Bagergade 19  
 P L hans Enke Skategade 62  
 J Formand Møllergade 102  
 C Former Teglværksvej 1  
 H Former Dronningholmsvej 9  
 M P Former Søgaardsvej 8  
 N P Former Overgade 12  
 P Former Vestergade 42  
 C P Forretningsf. Valdemarsg. 33  
 L E Frisør Møllergade 102  
 A J J Frk. Egensevej 9  
 A Frk. Egensevej 42  
 P Frk. Lundevvej 28  
 T A Frk. Egensevej 9  
 L Fyrbøder St. Hansvej 8  
 A P Gartner Linkenskærsvvej 4  
 M C Gartner Lundevvej 30  
 N B Gartner Øxenbjergvej 15  
 H Garver Møllergade 102  
 J Garversvend Kildevej 3  
 L Grønthandler Skategade 3  
 C A Gæstgiver Nyborgvej 12  
 J P Handelsagent Brogade 28  
 M H Hestehandler Søholmsvej 4  
 J Husmand Bjørnemoseløkkev. 10  
 J Husmand Mellemtværvej 8  
 L P Husmand Mellemtværvej 5  
 P Husmand Mellemvej 19  
 R Husmand Egenappevej 21  
 H P C Kedelpasser Ørkildsg. 63  
 H H Klejnsmed Bagergade 17  
 C V Kommis Møllergade 3  
 H J Kommis Møllergade 1  
 J B Kommis Torvet 3  
 C E Kommunelærer Valdemars-  
 gade 18 b  
 H Kommunelærer St. Knudsv. 4  
 M Kommunelærerinde Lundev. 32  
 C A Købmand Møllergade 70  
 Julius Kbmd. Møllergade 73  
 R Kbmd. Bagergade 53  
 V Kbmd. Skategade 39  
 R Kørekårl Baagoes Allé 3  
 L G Lejetjener Hestehavevej 2  
 Chr. Litsenbroder Kyseborgstr. 6

Jensen A fhv. Lokomotivpudser St.  
 Pederstræde 4  
 J Lærerinde Ørkildsgade 28  
 V Malermester Møllergade 62  
 Hj. Th. Maler Søgaardsvej 21  
 A J Malersvend Søgaardsvej 4  
 H J Malersvend Bagergade 31  
 L M Malersvend Møllergade 52  
 N Malersvend Nyborgvej 12  
 H L H Maskinarbejder Bagerg. 31  
 J P Maskinsmed Vestergade 64  
 J Mejcrisr Brogade 38  
 P C Murermester St. Annevej 2  
 N P Murersvend Mellemvej 8  
 J P Mælkekudsk Dronningholmsv. 6  
 J P M Mælkek. Nordre Tværv. 3  
 M F Mælkek. Dronningholmsv. 6  
 S Møllebygger Dronningholmsv. 23  
 J T Overportør Enghavevej 7  
 K P fhv. Overportør Valdemarsg. 30  
 C pens. Pladsforvalter Tvedvej 7  
 J Politibetjent Kongebakken 3  
 J P Politibetjent Grubbemøllev. 6  
 Chr. Portør Ørkildsgade 11  
 M Ohr. Portør Ragnhildsvej 9  
 R P Portør Kastaniallé 9  
 A Prokurist Frederiksgade 11  
 J M V Pudser Kastaniallé 15  
 J C jun. Rebslager Brogade 27  
 J C sen. Rebslager Brogade 27  
 C N Skatteopkr. Grubbemøllev. 9  
 A Skibsførermester Søholmsv. 13  
 M Skibsfører Kullinggade 7  
 T Skibsfører Dronningholmsv. 49  
 A Skibstømmer Nyborg Landev. 9  
 H Skibstømmer Linkenskærsvvej 2  
 H P Skibstømmer Fruerstuev. 33  
 N V Skibstømmer Linkenskærsv. 2  
 C Skomager Søgaardsvej 13  
 J M Skomager Mellemvej 19  
 A J Skomagervend Møllerg. 47  
 A J Skomagervend Ørkildsg. 13  
 F P A M Skorstensfejersvend  
 Reberbanen 3  
 K M Skrædermester Brogade 33  
 E L Skræder Søgaardsvej 4  
 H C Skræder Mølmærksvej 12  
 N C Skrædersvend Møllergade 102  
 C A L Slagteriær. Øxenbjergv. 12  
 J P Smed Ørkildsgade 55  
 L Smed Kastaniallé  
 L V Smed Dronningholmsvej 7  
 C M L Snedkermester Nordvestv. 1  
 S C Snedkermester Fruestræde 17  
 C H Snedker Bregnedalsvej 18

- Jensen E E Snedker Dronningholms-  
vej 30  
N A Snedker Ørkildsgade 10  
J P Snedkersvend Vestergade 68  
P F Snedkersvend Nyborgvej 12  
H Stenhugger Nyborg Landevej 4  
F Styrmand Ørkildsgade 32  
N M S Styrmand Vestergade 77  
E L Sømand Kullinggade 12  
H J Sømand Dronningholmsv. 28  
H P Sømand Kyseborgstræde 10  
N L Sømand Møllergade 68  
R N Sømand Dronningholmsv. 28  
M Tapetserer Gjerritsgade 44  
M P Tjenestekarl Gjerritsgade 28  
L C Tobakspinder Ragnhildsv. 5  
M Træskomd. Bagergade 86  
C F V Typograf Hulgade 17  
P Møller Typograf Valdemarsg. 27a  
S Typograf Nannasvej 3  
N Tømrer Søgaardsvej 4  
P Chr. Tømrer Fruerstuevej 16  
C V Tømrrersvend Lundevaj 14  
J B Tømrrersvend Porthusvej 26  
T K Uldhandler Søgaardsvej 9  
Albert Uhrmager Bagergade 16  
(Forretning Kattesund 3)  
Knudsen J Værtshush. Havneg. 1  
J J Vognmand Nordre Havnev. 1a  
L L Ølkudsk Marievej 4  
Jeppesen J H Amtsstuefuldmægtig  
Valdemarsgade 7  
A Skomager Kyseborgstræde 4  
N L Træskurer Dronningholmsv. 2  
Jerlov C E Typograf Vestergade 42  
Jespersen P P Arbmd. Bagergade 37  
S Arbmd. Fruerstuevej 9  
C H Dropskoger Skategade 37  
H Feldbereder Vestergade 2  
J R fhv. Feldbereder Egensev. 18  
C F V Kelner Tvedvej 4  
A A Maskinarbejder Vesterg. 38  
L L Maskinarbejder Vesterg. 38  
C M F Skomagersvend Skateg. 11  
J S T Skrædersvend St. Hansvej 7  
C V Smedesvend Rødeledsvej 16  
J C L Sogneprest Badstuestr. 1  
H Sukkerkoger Gjerritsgade 2  
Jochumsen S Fabrikant Lundev. 9  
Johannessen C J Gæstgiver Gjerrits-  
gade 42  
Johansen P S Arbmd. Vesterg. 101  
N P Baneform. Søholmsvej 3 a  
H Bryggeriarb. Møllergade 35  
J M Enke Søgaardsvej 35
- Johansen J M Formd. Overgade 22  
O S Chr. Fuldm. Møllergade 10  
H P Købmand Møllergade 9  
J Lærer Fruestræde 15  
J Muremester Bagergade 42  
P Møllekudsk Vestergade 115  
A Møllebygger Lindegaardsvej 6  
J S T Pottemagersv. Ragnhildsv. 7  
A C Pudser Nyborg Landev. 3  
H P Skibstømrer Egensevej 30  
C E Skræder Gjerritsgade 8  
N Skrædersvend Ragnhildsvej 3  
A Smed Søgaardsvej 10  
J C S Smed Søgaardsvej 13  
V F Smedesvend Overgade 23  
J M Telegrafarb. Kastanieallé 9  
H Trafikassistent Gjerritsgade 18  
J P Typograf Grubbemøllevej 24  
H Tømrer Kongebakken 1  
R Tømrer Mellemvej 9  
J Ølhandler Bagergade 20  
Justesen V E C Garver Vesterg. 99  
Juel N L Fornikler Vestergade 54  
Jaul C J Murersvend Kyseborgstr. 8  
R R Murersvend Bagergade 15  
N P Skomager Skategade 5  
P M Væver Møllergade 53  
Jæger H A Desinfektor Møllerg. 76  
K Former Ragnhildsvej 5  
H M J Frisør Møllergade 74 a  
(Forretning: »Klostergården«,  
mod Klosterpladsen).  
H C Glarmester Møllergade 76  
J V Havnebetjent Kildevej 4  
H fhv. Smed Langes Arbejderb. 3  
Jørgensen N Agent Nyborgvej 6  
C L Arbmd. Christiansvej 1  
C Arbmd. Mellemvej 4  
H Arbmd. St. Knudsvej 3  
H M C Arbmd. Egensevej 29  
H M Arbmd. Gl. Skaarupvej 29  
H P Arbmd. Nordre Tværv. 6  
H Arbmd. Fruerstuevej 13  
J Arbmd. Bagergade 67  
J Arbmd. Nyborg Landevej 23  
J Arbmd. Linkenskaarsvej 5  
J Arbmd. Tværv. 1  
J H Arbmd. Øxenbjergvej 9  
J L Arbmd. Ragnhildsvej 8  
L Arbmd. Mølmarksvej 6  
L C Arbmd. Søndre Tværv. 2 a  
N Arbmd. Dronningholmsvej 16  
N P Arbmd. Dronningholmsv. 30  
P Arbmd. Møllergade 39  
R Arbmd. Søgaardsvej 7

SVENDBORG

- Jørgensen R J Arbmd. Møllerg. 108  
 S C Arbmd. Linkenskærsvvej 5  
 V A Bagersvend Lundevej 12  
 N Boghandlermedhj. Møllerg 18  
 E fhv. Detaillist Vestergade 103  
 H F Detaillist hans Enke J N  
 Egensevej 28  
 A M Enke Trappebæksvej 4  
 H Arbmd. hans Enke Bregnedal's-  
 vej 2 f  
 E J H Enke Skategade 8  
 M U Vogel- Redaktør hans Enke  
 Lundevej 23  
 C Fiskehandler Kullinggade 21  
 M Formand Søgaardsvej 21  
 J E Former St. Knudsvej 3  
 L F Former St. Hansvej 1  
 R Former Langes Arbejderb. 2  
 B M Frøken Møllergade 16  
 Ida M E Frøken Valdemarsg. 27  
 I D Frøken Møllergade 16  
 M Frøken Møllergade 16  
 C P Fyrbøder Vestergade 103  
 J Fyrbøder Nordvestvej 1  
 M Gartner Glarmestervej 1  
 P Garver Vestergade 103  
 H P C C Guldsmed Bagergade 30  
 N C Gæstgiver Bagergade 88  
 N R K Kolportør Marievej 5  
 J M Kommiss Gjerritsgade 16  
 C H M Kbm. Gjerritsgade 37  
 E Kbm. Gjerritsg. 32  
 Ferd. A Møllergade 8  
 J Edv. Kbm. hans Enke Møllerg. 22  
 N Chr. Kbm. Møllergade 2-4  
 C F H pens. Lods Fruerstuevej 4  
 M M Malersvend Dronningholms-  
 vej 3  
 H H Maskinarb. Dronningholms-  
 vej 25  
 P A Maskinmester Skategade 37  
 J P Murersvend Søgaardsvej 3  
 K Murersvend Overgade 18  
 M F Murersvend St. Hansvej 1  
 J Mælkehandler Kastanieallé 15  
 J Naturarbejder Mølmarksvej 23  
 H Postbud Vilhelmskildevej  
 N H Pottemagersv. Bagergade 57  
 J C V F Rebslagersvend Bregne-  
 dalsvej 16  
 J Rejseinspektør Fruerstuevej 6  
 F V Restauratør Tvedvej 4  
 K P Savskærer Møllergade 65  
 G Skibsfører Kattesund 8  
 J C fhv. Skibsfører Fruestræde 15
- Jørgensen H N Skibsrh Ørkildsg. 2  
 A Skomager Nyborg Landevej 3  
 E Ring Kordt Skomg. Kyseborgstr. 6  
 C A Snedkersv. Dronningholmsv. 16  
 J Skræder Ragnhildsvej 4  
 N H Skræder og Musiker St.  
 Annevej 11  
 F J K Smedemester Ørkildsg. 33  
 J A Smedesvend Søgaardsvej 2  
 N Chr. Smedesvend Nannasvej 1  
 P Snedker Kedelsmedstræde 11  
 K Snedker Nyborg Landevej 10  
 J Statstelegrafarb. Vestergade 34  
 Ph. M Stentrykker Bagergade 30  
 J Strygerske Grubbemøllevej 6  
 J H Styrmand Ragnhildsvej 3  
 K M Styrmand Fruerstuevej 4  
 J Somand Dannebrogsvvej 4  
 J P C Sømand Nyb. Landev. 30 a  
 P B L Sømand Dronningholmsv. 14  
 A H Tapetserersvend Ragnhildsv. 6  
 C V pens. Telegrafist Skategade 8  
 T C P Telegrafist Vilhelmskildv.  
 N B Tobakspinder Christiansv. 11  
 P Toldassistent Enke Færgevej 2  
 J W Træskom. Linkenskærsvvej 9  
 P Træskomager Skategade 44  
 C H M Typograf St. Annevej 11  
 N Tømremester Skategade 58  
 H N M Vejerassistent Ragnhilds-  
 vej 6  
 A Rousing Viktualiehandler Gjer-  
 ritsgade 24  
 C Viktualiehandlerske Kattesd. 1  
 H Væver Dronningholmsvej 20  
 A Ølkusk Tvedvej 10

K

- Karup J C Portør St. Hansvej 7  
 Kauffmann C V Prokurist Torvet 3  
 C M Købmand Torvet 6  
 Kehler A J Billedskærer Kullingg. 3  
 A J Sten- og Billedhg. Kullingg. 3  
 Keim J E Sømand Hestehavevej 4  
 Keld H E H læge Gjerritsgade 14  
 Kielberg Chr. G Boghandler Møllergade 8 (Forretning Møllerg. 5)  
 Kjellerød P H Sadelmager Møllerg. 82  
 H M Tapetserer Møllergade 82  
 L F Tapetserer Møllergade 82  
 Kjertmann F A Dameskræderiinde  
 Kedelsmedstræde 10  
 Killerup L Enkefrue Valdemarsg. 3  
 N Maskinmester Vestergade 45



- Kirkegaard Axel Th. Kbmd. Møllergade 7  
 Kisbye N Gjerritsgade 20  
 Kisling A E Garversvend Kedelsmedstræde 33  
 Kjær E A Forsikringsagent Møllergade 89  
     G Th. Murermester Lundev. 35  
 Klausen (se iøvrigt Clausen)  
     N P Arbmd. Porthusvej 28  
 Klagenberg Enkefru Egenesvej 26  
     E Kommunebogh. Baagoes Allé 3  
 Klinkwort E. E fhv. Bødker. »Borgerstiftelsen« Bagergade 69  
 Klixbill Augusta Modehandlerinde Møllergade 48  
 Klug I P A Gartner Ndr. Tværv. 1  
 Knoth A Bødkersvend Brogade 3  
 Knox A Enkefrue Egenesvej 5  
 Knudsen A Arbmd. Mølmarksvej 8  
     F M Arbmd. Ragnhildsvej 6  
     J Arbmd. Hulgade 19  
     J P Arbmd. Albecksvej 2  
     L M Arbmd. Pjentemøllestr. 2  
     N M Arbmd. Marievej 3  
     P J Blokkedrejer Ørkildsgade 35  
     L M Boelsmand Egenappevej 25  
     D C Bogholder Ørkildsgade 35  
     J L Justitsraad Byskriver Havnegade 2  
     N Bødkermester Kullinggade 2  
     Henrik Borstenbinder Møllerg. 44  
     J F Cigararbejder Ragnhildsv. 5  
     R O Dugmager Gjerritsgade 14  
     A K Enkefrue Valdemarsgade 24  
     C hans Enke Reberbanen 2  
     H hans Enke Overgade 10  
     K Enke Mellemvej 7  
     L F Enke Møllergade 80  
     K Frk. Skategade 42  
     H Gartner Bagergade 80  
     K E Husmand Egenappevej 3  
     M Husmand Gl. Skaarupvej 8  
     P R Husmand Gl. Skaarupvej 8  
     H Kommis Gjerritsgade 28  
     H Kbmd Gjerritsgade 28  
     P Kbmd. Ørkildsgade 22  
     K J Landmand Glarmesterv. 2 a  
     H Litsenbroder Dronningholmsvej 18  
     Th. H E Maskinarbejder Overg. 10  
     H L Maskinist Havnen 2  
     V Murersvend Gl. Skaarupvej 9  
     H Møllersvend Lindegaardsv. 4  
     J Partikulier Valdemarsgade 31  
 Knudsen M P Portør Christiansv. 25  
     H Skibstømrer Vinkelvej 1  
     H Skomager Lundev. 2  
     R Chr. Skrædersvend Enghavev. 5  
     K Slagtersvend Vestergade 13  
     C V Snedkermester Bagergade 80  
     J Snedkermester Ørkilegade 8  
     R Snedker Nyborg Landev. 6  
     Ragnhild Tandlæge Møllergade 26  
     J K L Tjenestekarl Skategade 41  
     K V Typograf Havnegade 2  
     A P Vognmand Korsgade 7  
     R C Vognmand Vestergade 38  
     J L Værtshusholder Havnegade 1  
 Koch C V Bogbinder og Kirkebetjent Møllergade 29  
     J H Uhrmager Kattesund 1  
 Koppel P N Expedient Bagerg. 32—34  
 Kord C Slagtersvend Kongebakken 4  
 Kragh Hans C Gæstg. Frederiksg. 15  
     P Lærer og Kordegn Skateg. 34  
 Krarup N J M Sygehusforvalter Valdemarsgade 35  
 Kriebel H P Kommis Møllerg. 46  
 Kristensen (se iøvrigt Christensen)  
     B E Enke Nyborg Landev. 15 a  
     J P Lærer Øxenbjergvej 2  
     R M Maskinarb. Bagergade 59  
     N P Møllebygger Nyb. Landev. 8  
     H Rangerkusk Klosterplads 6  
     J P A F Savskærer Frederiksoen  
 Kristiansen (se iøvrigt Kristiansen)  
     L J Hotelkarl Torvet 4  
 Kristoffersen (se iøvrigt Christoffersen)  
     H P Arbmd. Søholmsvej 3  
 Krogh H P Arbmd. Mølmarksvej 5  
     C O Væver Vestergade 69  
 Kruse A F Høyer cand. jur. Sagførerfuldmægtig Lundev. 13  
 Krøyer H J Købmand Møllerg. 24  
 Kühl L D J Garver Møllergade 95  
     Carita J Musiklærerinde Gjerritsgade 14  
 Köhler J P J Skomager Vesterg. 14

L

- Lang J A Musiker Kullinggade 16  
 Lange H J Direktør Fruerstuev. 5  
     J J M Direktør Egenesvej 15  
     K Frk. Vestergade 25  
     H H Hattemager 22  
     M K Lærerenke Egenappevej 11  
     J V Malermester Brogade 32

- Lange Muremester hans Enke V V  
Bagergade 41  
Chr. G Muremester Bagergade J  
Chr. A Skomagermst. Brogade 32  
Langkilde R Th. Lottørikollektør  
Vestergade 57  
Larsen H F Arbejdsformand Øxen-  
bjergvej 15  
D Arbmd. Møllergade 46  
C H Arbmd. Gl. Skaarupvej 5  
H Arbmd. Enghavevej 5  
H C Arbmd. Søgaardsvvej 45  
H P Arbmd. Vestergade 65  
H P Arbmd. Mellemvej 3  
J Arbmd. Kedelsmedstræde 22  
J Arbmd. Vyborg Landevej 18  
J Arbmd. Ørkildsgade 24  
J P Arbmd. Hulgade 11  
J (Taarbæk) Arbmd. Møllerg. 80  
J P Arbmd. Nyborg Landevej 21  
L C Arbmd. Møllergade 106  
L C H Arbmd. Mølmarksvej 6  
L P Arbmd. Christiansvej 11  
L P Arbmd. Søndre Tværvvej 2 a  
N Arbmd. Egensevej 29  
P Arbmd. Egenappevej 27  
R Arbmd. Enghavevej 6  
R Arbmd. Mellemtværvvej 6  
R Arbmd. Møllergade 26  
R Arbmd. Nyborgvej 10  
R Arbmd. Nyborg Landevej 35  
R Arbmd. St. Hansvej 4  
R Arbmd. Tværvvej 3  
R J Bademester Bregnedalsvej 6  
J Banearbejder Valdemarksgade 29  
L Bogbinder Tvedvej 15  
C Boghandlermedhj. Møllergade 5  
J M Bogholder Møllergade 29  
M Bogholder Porthusvej 16  
J M Bødker Mølmarksvej 13  
M P R Cigarhandler St. Nicolai  
Kirkestræde 2 (Forretning »Bors-  
gaarden« mod Jernbaneplassen)  
C F C Detaillist Frederiksg. 15  
H Detaillist Dronningholmsv. 10  
H Detaillist Møllergade 26  
H C Detaillist Møllergade 20  
N Direktør Brogade 35  
J Arbmd hans Enke Vesterg. 75  
J V Fabrikmester St. Annevej 5  
M P Fiskehandler St. Annevej 9  
L Former Egensevej 46  
Marie J Forretningsfører Møllerg. 7  
L Fyrbøder St. Hansvej 6  
R P Gartner Vestergade 42  
Larsen L P Gartnermedhj. Bagerg. 59  
J Husmand Nyborg Landevej 30  
M Husmand Rødeledsvej 13  
N J Husmand Bjørnemoseløkkev. 14  
H A K Jernbaneassistent, Møller-  
gade 65  
H Jernbaneassistent Frederiksg. 4  
L C Kalkbr. Nordre Havnev. 15  
L Karethmagersv. Vestergade 36  
F E Kommis Møllergade 1  
S M Kommis Møllergade 11  
J B Kommunelærer Strandvej  
A U Kontorist Dronningholmsv. 17  
F Kudsk Skategade 1  
N Kørekarl Møllergade 103  
J fhv. Lokomotivpudser St. Pe-  
derstræde 2  
H Malermester Brogade 10  
J P Murer Marievej 4  
H Murersvend Vestergade 75  
N Murersvend Møllergade 59  
L C Mælkehandler Korsgade 10  
L F Møllersvend Porthusvej 1  
N P Møllersvend St Annevej 9  
L C Pakhuskarl Porthusvej 16  
H Portør Overgade 12  
L M Portør Øxenbjergvej 14  
J L E S Postbud Valdemarksg. 4  
A J Pudser Skategade 54  
A J Rebslagersvend Vesterg. 37  
J Reservepolitibetjet Kulling. 13  
N C Restauratør Frederiksg. 3  
H J Sandgraver Hulgade 5  
A Skibsfører Overgade 16  
J Skibsfører Albecksvej 4  
C M Skibstømmer Møllergade 14  
S R L Skomagermester Bagerg. 8  
C L Skomager Vestergade 68  
F T Skomager Vestergade 1  
H Skomager Møllergade 83  
S P Skomager Kildevej 1  
F F Skomagersvend Nannasvej 3  
C R Smed Hallindskovvej 2  
H P M Smed Mølmarksvej 9  
L N Smed Ørkildsgade 55  
N C Smed Rødeledsvej 20  
R L Smed Bagergade 16  
C M Smedesvend Hallindskovv. 2  
C E Smedesvend Rødeledsvej 18  
J P Smedesvend Bagergade 50  
A Snedker Nyborg Landevej 23  
C A Snedker Møllergade 65  
M Snedker Vestergade 99  
J Chr. Snedker Vestergade 61  
S P Snedker Skategade 36 a

- Larsen J P Sten- og Billedhugger  
Egensevej 23 (Forretning Gjer-  
ritsgade 8)
- J P Styrmand Gl. Skaarupvej 37  
L P Tjener Tvedvej 2  
G. Tømrer Vestergade 1  
S Tømrer Begtrupvej 5  
Hansine R Ugift Søndre Tværv. 2 a  
H J M Vognmand Kongebakken 2  
L C Vognmand Frederiksgade 19  
L Ølkudsk Skategade 46
- Lassen I Enkefrue Skategade 37  
J D Kommis Gjerritsgade 28  
J H Manufakturhdl. Gjerritsg. 11
- Laugesen J A M Egensevej 44  
B A Skomager Ramsherred 2
- Lauridsen M Uhrmager Vesterg. 42  
Lauritsen C P Bogholder Baagøes  
Allé 1  
KK Kommunalærer Baagøes Allé 1  
S Landmand Dronningholmsv. 13  
J P Portør Overgade 20
- Lauritzen P V Bager Lundevej 42  
L C Bogholder Skategade 32  
N P Uhrmagersvend Dronning-  
holmsvej 3
- Laursen B Arbmd. Overgade 6  
A Sømand Egensevej 26
- Lemmiche H C Smed St. Hansvej 7  
Lemming A S Gørtler Bagergade 38  
Lensch D Væver Vestergade 55  
Lentz F C Skomagermester Brog. 14  
Leonhardsen J A Detaillist Dron-  
ningholmsvej 3
- Lerche O N Garver Møllergade 104  
C Chr. B Garversv. Møllerg. 104  
Leth A C Lærerinde Lundeyej 27  
Levin H Slagtermester Brogade 29  
Levinsohn A Handelsmedhj. Valde-  
marsgade 24
- Liberoth J P Bryggeriarb. Søgaards-  
vej 11  
P fhv. Modelsnedker Langes Ar-  
bejderboliger 1
- Lillieholm C A Farversv. Møllerg. 47  
Michelsen C Gæstgiver Møllerg. 18  
Lillienskjold C L M Partikulier  
Valdemarsgade 21
- Lind J J Fabrikdirektør Møllerg. 56  
M V Frue Møllergade 34  
T L Kolletrice Lundevej 9  
P F J Uhrmagersvend Vesterg. 11
- Lindgaard S E Feldbereder Vester-  
gade 30  
Lindgaard P A Detaillist Bagerg. 38
- Lindhardt C Fuldmægtig Havneg. 2  
Lindstrøm O V Arbmd. Ragnhildsv. 3  
Lindtner M P Dampskibsfører Skate-  
gade 18
- Lizewski W B Handelsmand Eng-  
havevej 3
- Ljundahl H P C Snedkersvend  
Bagergade 73  
J H Klejnsmedemst. Bagerg. 73
- Lohff H C A Bødker Møllerg. 61  
Lohmann A Kommis Møllergade 9  
Lohse J Chr. Bagerm. Ørkildsg. 3  
A J Jernbaneassistent Ørkildsg. 31  
C F Kbmd. Nyborg Landevej 2
- Longhi S L Handskemg. Gjerritsg. 22  
Lorentzen N Vestergade 60  
L P Portør Fruerstuevej 17
- Ludwig G L Væver Vestergade 12  
Ludvigsen M K Enkefrue Vesterg. 24  
Lund H H Arbmd. Nyb. Landev. 29  
P N Arbmd. Sdr. Tværv. 1 b  
L P Chr. Barber og Frisør Ve-  
stergade 1
- Madsen J Entreprenør Nyborg  
Landevej 15  
M H V exam. juris Kontorist  
Egensevej 3  
G Chr. Klejnsmed Vestergade 71  
H Chr. Sadelmager Kattesund 3  
V Sadelmager Kattesund 3  
E L Tjenestekarl Møllergade 95
- Lundberg L D Skræder Bagerg. 66  
Lundgreen C J Bødkersvend Dron-  
ningholmsvej 27
- Lundmann A D Barber Fruestr. 2  
Lundsgaard F C V Kontorist Skateg. 4  
Lundstrøm A Skræder Søgaardsv. 29  
Lykkesen A D P Bagersv. Bagerg. 72 a  
Lylloff L V Sønd. Dronningholmsv. 12  
Lyman P R V Driftsbest. Bagerg. 40

**M**

- Madsen J H P Afholdsrestaurator  
Bagergade 59  
A Chr. Arbmd. Dronninghv. 21  
Chr. Arbmd. Bagergade 65  
F Arbmd. Sdr. Tværv. 2 a  
F J Arbmd. Søgaardsv. 9  
H Arbmd. Vestergade 73  
N L Arbmd. Kildevej 1  
P Arbmd. Ragnhildsv. 8  
L Bogholder Møllergade 29  
C F fhv. Dampskibsfører Fruer-  
stuevej 14

- Madsen Skibsf. hans Enke Skateg. 31  
 A Former Kedelsmedstræde 1 a  
 C J Forvalter Nordre Havnev. 10  
 H J Fyrbøder Rødeledsvej 20  
 N Gartner Lundevej 1  
 H S Garver Begtrupsvvej 2  
 P Garver Ørkildsgade 24  
 H T Hattemagersv. St. Hansv. 4 a  
 C S Havnebetj. Dronningholmsv. 30  
 N C Hestehandler Lindegaardsv. 6  
 J M Hovmester Kastanieallé 11  
 H C Th. Kbmd. Brogade 25  
 S Chr. Kbmd. Luudevej 46  
 Tharald A C Kbmd. Gjerritsg. 14  
 S pens. Lærer Vinkelvej 2  
 J K Maler Skategade 51  
 A Mejerist Brogade 38  
 H P Murerm. Kedelsmedstr. 14  
 P Murermester Kedelsmedstr. 9  
 T H Murerm. Kedelsmedstr. 4  
 R Ostehandler Mølmarksvej 16  
 H J Sagfører Møllergade 10  
 P Skomager Møllergade 83  
 J E Skrædersv. Dronningholmsv. 47  
 M P Smed Tvedvej 1  
 J P M Snedker Møllergade 67  
 M Trikotagehandlerske Vesterg. 1  
 C Typograf Ørkildsgade 13  
 H Chr. Typograf Søgaardsvvej 19  
 H Vognmand Bagergade 26  
 M P T Vognmand Bagergade 11  
 R H Vognmand Bagergade 24  
 Magelund J N Skræder Møllerg. 102  
 Majdal C P Kurvemager Torvet 2  
 Maltesen A Kommunelærer Eng-  
 havevej 1  
 Marcussen F Enkefrue Brogade 28  
 Marker O P Rebslagersv. Bagerg. 37  
 Markussen H Dampskibsfører Ør-  
 kildsgade 45  
 Markvardsen M Expeditrice Møllerg. 8  
 Martens G C Underforv. Vesterg. 109  
 Martinsen J S Snedkerm. Bagerg. 68  
 Martinussen S M Hatteng. Bagerg. 59  
 Mathiasen A Indremissionær Dron-  
 ningholmsvej 21  
 A J Murer Bagergade 47  
 Mathiesen H R A Bager Vesterg. 2  
 E Skibsfører Møllergade 82  
 R P Skibsfører Skategade 24  
 J C Slagter Skategade 12  
 J Smed Tvedvej 1  
 J C Tapetserer Søgaardsvvej 15  
 Mauritzen J P Th. Blikkenslager  
 Kedelsmedstræde 1 a  
 Mauritzen J F Blikkenslager  
 May Axel Købmand Møllergade 60  
 Melson E Købmand Vestergade 8  
 Mench J P Bager Vestergade 5  
 C L A Konditor Brogade 8  
 Mende C Bankdirektør Møllerg. 49  
 T Enkefrue Torvet 6  
 E Vinhandler Møllergade 31  
 Meyer H A Bagerm. Brogade 33  
 P E Lithograf Frederiksg. 17  
 L J Skomagerm. Vestergade 99  
 J Skomagersvend Vestergade 99  
 C C Sparekassekasserer Egensev. 16  
 Michaelsen P J Garverm. Vesterg. 86  
 P J Garversvend Vestergade 93  
 Michelsen C A L Gæstg. Møllerg. 18  
 H C Vand- og Gasmester Vesterg. 16  
 Micke H G Gæstgiver Vesterg. 46  
 Mikkelsen M P Arbmd. Ragnhildsv. 3  
 O J Lokomotivf. Valdemarsg. 10  
 E Skomager Hulgade 11  
 A L Vinkyper Valdemarsg. 18 a  
 Milling C J Smedesv. Kedelsmstr. 3  
 Mogensen P Købmand Søholmsv. 2  
 M J Politibetjent Grubbemølev. 3  
 Mommesen F C Skomg. Glarmstv. 2  
 Monberg K V Fotograf Gjerritsg. 26  
 Monrad L F C Detaillist Vester-  
 gade 23  
 Mortensen C J Arbmd. Vesterg. 105  
 N P Arbmd. Nyborg Landev. 7  
 C J Barber Vestergade 9  
 A M Detaillist Brogade 23  
 J Fiskehandler Hulgade 11  
 O Fiskehandler Hulgade 5  
 P Fiskehandler Dannebrogsvvej 5  
 F V Fiskerikontrollør Frederiksg. 17  
 A Fotografmedhjælperse Egense-  
 vej 8  
 H J fhv. Krydstoldassistent Ke-  
 delsmstræde 11  
 M Kudsk Øxenbjergvej 14  
 H Kbmd. Vestergade 47  
 H P L Kbmd. Vestergade 47  
 K Lærerinde Valdemarsgade 34  
 A Murersvend Kyseborgstræde 1  
 J Murersvend Hestehavevej 9  
 M M Politibetjent Skategade 60  
 H P Postassistent St. Knudsv. 5  
 C Skibsfører Skategade 21  
 O E M Smedemester Bagerg. 24  
 H N Snedkersvend Bagergade 16  
 P M Styrmand Dronningholmsv. 17  
 M Sømand Nyborg Landevej 16  
 M B J Sømand Overgade 4

Moses R J Vinhandler Lundevej 21  
 Mossin A A Realskolelærer cand.  
 mag. Egensevej 25  
 Mouritzen J Arbmd. Ragnhildsv. 1  
 R J Former Mølmarksvej 1  
 Munch C Chr. R Lokomotivfører  
 Overgade 4  
 Mygind J Biliedsk. Dronninghsv. 17  
 Müller D P C Fiskehldr. Møllerg. 10  
 Møhl J C H Tandlæge Strandv. 11  
 Møhlenfeldt J Sejlmager Hulgade 5  
 Møller F A Arbmd. Vestergade 81  
 B P Bogbindersvend Korsgade 1  
 Enkefru Skategade 64  
 C E A Enkefrue Lundevej 40  
 C Enkefrue Ørkildgade 29  
 E K Overassistent hans Enke Klo-  
 sterplads 4  
 K Enke Tvedvej 22  
 K M Enkefrue St. Knudsvej 5  
 M K Enkefrue Færgvej 4  
 M K Enkefrue Skategade 54  
 Bybud hans Enke T S F Bager-  
 gade 44  
 E V L Former Enghavevej 3  
 V A Former Marievej 1  
 H M Gartner Øxenbjergvej 6  
 H H Garver Vestergade 99  
 E A Guldsmed Kildevej 4  
 C E Havnefoged Havnen 5  
 H S Kommis Korsgade 16  
 V F Kommis Møllergade 9  
 P Kommunelærer St. Annevej 11  
 O P Konstruktor Bagergade 71  
 C A Kbmd. Nyborgvej 6  
 H Litsenbroder Kullinggade 5  
 C M Lærerinde Valdemarsgade 19  
 H P Murer St. Knudsvej 4  
 C H Møbelhandler Gjerritsgade 40  
 J Realskolebestyrer Bagergade 71  
 P Sagfører Bregnedalsvej 14  
 L Skibsbygmester Ørkildgade 7  
 J C H fhv. Skibsfører Møllerg. 79  
 J T fhv. Skibsfører Søholmsv. 11  
 O F Skibstømmerl. Bagergade 53  
 N C R Skomagersv. Bagørg. 59  
 J P Snedkervend St. Annev. 15  
 J Tømrer Albecksvej 4  
 R C R Tømrer Marievej 5  
 J Dueholm Uhrmagersv. Brog 1  
 Mølmark L Q Bogholder Kongebak-  
 ken 13  
 N P Enkefrue Kongebakken 11  
 G H B Sygehuslæge Valdemars-  
 gade 39

N

Nielsen A A Arbmd. Sogaardsv. 43  
 A C Arbmd. Møllergade 47  
 A C Arbmd. Vestergade 43  
 B Arbmd. Vestergade 101  
 C Arbmd. Vestergade 18  
 E Arbmd. Nyborg Landevej 11  
 H Arbmd. Dronningholmsvej 14  
 H P Arbmd. Mølmarksvej 23  
 H P Arbmd. Vestergade 71  
 H O Arbmd. Rødeledsvej 15  
 J Arbmd. Vestergade 57  
 J P Arbmd. Gl. Skaarupvej 2  
 J P Arbmd. Kullinggade 25  
 K J Arbmd. Møllergade 92  
 K M A Arbmd. Skategade 62  
 M Arbmd. Dronningholmsvej 12  
 M Arbmd. Nyborgvej 2  
 N Arbmd. Mølmarksvej 1  
 N Arbmd. Nyborg Landevej 58  
 N P Arbmd. Sogaardsvej 45  
 N K Arbmd. Glarmestervej 6  
 N S Arbmd. Kastanieallé 19  
 P Arbmd. Mellemvej 9  
 P Arbmd. Nyborg Landevej 14 a  
 P Arbmd. Nyborg Landevej 27  
 P Arbmd. Nyborg Landevej 50  
 P A Arbmd. Nyborg Landevej 55  
 R Arbmd. Fruerstuevej 11  
 R Arbmd. Gl. Skaarupvej 3  
 R Arbmd. Kedelsmedstr. 15.  
 R Arbmd. Ørkildgade 55  
 R J Arbmd. Begtrupvej 3  
 R P Arbmd. Dronningholmsv. 30  
 R P Arbmd. Sogaardsvej 10  
 S J Arbmd. Kastanieallé 13  
 H S Arbmd. Nyborg Landev. 14  
 R Avlskari Møllergade 103  
 Caroline C Bager Gjerritsgade 12  
 N Bager Møllergade 110  
 L T Bagersvend St. Annevej 13  
 N P L Bagersvend Møllerg. 110  
 N P Banarbejder Skategade 15  
 A R V Billedhugger Vestergade 4  
 J Brødkusk Grubbemøllevvej 4  
 N J Bødker Møllergade 69  
 K C Bødkersvend Møllergade 35  
 V C Cigarmager Brogade 5  
 C Detaillist Sogaardsvej 11  
 E V Detailhandlerske Vesterg. 107  
 J P Detaillist Vestergade 77  
 M C V Detaillist Ragnhildsvej 9  
 N Detaillist St. Hansvej 2  
 N Detaillist Vestergade 58 a



- Nielsen N F Drejer Ragnhildsvej 5  
 B Enkefrue Møllergade 17  
 G M Enkefrue Møllergade 91  
 G M T Enkefrue Korsgade 2  
 G S Enke Nyborg Landevej 65  
 J hans Enke Overgade 20  
 R M hans Enke Bagergade 58  
 N P C Entreprenør Overgade 1  
 H Former Mølmarksvej 5  
 J P Former Søgaardsvej 5  
 N P Former Teglværksvej 3  
 P Former Langes Arbejderb. 4  
 J L Formidler Vestergade 54  
 F M Forretningsfører Møllerg. 91  
 P Forretningsfører Porthusv. 26 a  
 H Brøndsted Forvalter Møllerg. 10  
 N C Frisørmedhjælper Møllerg. 1  
 A Frøken Valdemarsgade 7  
 E Frøken Valdemarsgade 7  
 V Frøken Valdemarsgade 7  
 F Gaardskarl Møllergade 103  
 H Gaardskarl Lindegaardsvej 2  
 M K Gartnermedhjælper Tvedv. 19  
 O B Garversvend Overgade 7  
 A Gæstgiver Skategade 37  
 H Gæstgiver Møllergade 78  
 H J Gæstgiver Møllergade 45  
 C S M Hattemagersv. Fruestr. 19  
 B K Husejerske Møllergade 47  
 L Husmand Rødeledsvej 19  
 R Husmand Egenappevej 19  
 R P Husmand Porthusvej 15  
 F Jordbruger Egenappevej 11  
 N P Kammerraad fhv. Godsforvalter Vestergade 47  
 N Malling Kelner Dannebrogsvvej 2  
 N P Kobbersmed Bagergade 19  
 A P Kommis Valdemarsgade 31  
 L Kommis Brogade 19  
 S Kommis Møllergade 64  
 V Kommis Møllergade 73  
 K L S Kommunelærerinde Egensevej 2  
 H M Konditor Brogade 29  
 H C Konditorsv. Møllergade 27  
 A C Konduktør Fruerstuevej 3  
 F Købmand Porthusvej 30  
 N H Købmand Skategade 4  
 S Kbmd. Møllergade 13  
 H F Landmand Rødeledsvej 11  
 P Landmand Nordre Tværvej 8  
 L Litsenbroder Korsgade 7  
 P Litsenbroder Møllergade 102  
 A Lokomotivpndser Fruerstuev. 11  
 L Læderhandler Gjerritsgade 37
- Nielsen R H Lærer Møllergade 106  
 K Læreriinde Grubbemøllevvej 26  
 C J Maler Nyborg Landevej 15 b  
 J J Malersvend Kullingsgade 6  
 A K Marskandiser Bagergade 10  
 P S Maskinarb. Nyborg Landev. 7  
 N E Maskinmester St. Nicolai Kirkestræde 1  
 M Modelsnedker Ørkildsgade 26  
 A Murer og Detaillist Nyborg Landevej 25  
 C H Murermester Nyb. Landv. 28 a  
 N Murer Dannebrogsvvej 5  
 N M Murer Dronningholmsvej 6  
 N C Murersvend Vestergade 48  
 C Musiker Skomagersv. Egensev. 35  
 J P Musiker Brogade 36  
 N J Musiker Lundevej 37  
 H J Møllekudsk Overgade 2  
 E Møller Vestergade 115  
 J C L Møllersv. Nyb. Landv. 29  
 R Møllersvend Gl. Skaarupvej 2  
 N P C Portør Valdemarsg. 24 a  
 C A F Postbud Overgade 6  
 S C Postbud Christiansvej 25  
 H T E Præst Lundevej 7  
 Ane Marie Rentier Ørkildsgade 1  
 Karen Rentier Ørkildsgade 1  
 J C Sagfører Strandvej 4  
 J C C Savskærer Strandvej 2 a  
 N V Sejlmager Brogade 5  
 H L Skibsfører Fruerstuevej 5  
 R P Skibsfører Overgade 15  
 C P Skibsrheder Kullingsgade 6  
 F Skibsrheder Korsgade 9  
 K T Skibsrheder Kullingsgade 17  
 N Skibsrheder Dronningholmsv. 18  
 A Skibstømmer Søgaardsvej 27  
 N C Skibstømmer Nyb. Landev. 12  
 M Skibstømmer Glarmestervej 6  
 N H Skibstømmer Hestehavevej 6  
 N P Skibstømmer Nyb. Landev. 23  
 R C Skibstømmer Porthusvej 15  
 C F Skomager Dannebrogsvvej 7  
 C Skomagersvend Mølmarksvej 7  
 R Skråder Vestergade 54  
 A Slagter Fruerstuevej 29  
 H J V Smed Vestergade 81  
 H J Smed Vestergade 81  
 N P A Smed Egensevej 33  
 Chr. Smedesvend Vestergade 52  
 C Smedesvend Brogade 15  
 Joh. Marius Smedesvend Møllergade 77  
 Frode Snedker Møllergade 52

- Nielsen H Snedkerm. Bagergade 25  
(Værksted Fruestr. 10)  
N Snedkermester Fruestråde 19  
H M K T Snedkersv. Gl. Skaarupvej 3  
J A Spinder Tvedvej 1  
P C Stenhugger St. Hansvej 4 a  
N P Styrmand St. Annevej 9  
C C Sømand Kullinggade 6  
N Sømand Vestergade 101  
N J Sømand Korsgade 5  
N P Sømand Nyborgvej 8  
N P C Sømand Overgade 15  
N T Sømand Reberbanen 3  
H pens. Telegrafbud Bagergade 5  
A H Tjenestekarl Skategade 41  
J H Tjenestekarl Bagergade 20  
M Tjenestekarl Brogade 4  
M P A Tjenestekarl Bagerg. 26  
N Tjenestekarl Valdemarsgade 37  
N C Tjenestekarl Nyb. Landev. 11  
N H Tjenestekarl Møllergade 36  
N R Tjenestekarl Møllergade 24  
P Tjenestekarl Møllergade 9  
P M Tjenestekarl Gjerritsgade 31  
Magnus C A Tobaksfabrikant  
Møllergade 30  
C Træskomg. Dronningholmsv. 20  
M A Typograf Søgaardsvej 8  
P M Typograf Rødeledsvej 19  
J H Tømrermester Ragnhildsv. 4  
A Tømrer Porthusvej 30  
J P Tømrer Egenappevej 9  
J Vinhandler Lundevej 44 a  
J Vognmand Møllergade 90  
N D Væver Møllergade 19  
Anc M Ølhandler Kullinggade 1  
Carl C Ølhandler Møllergade 106  
Nikolajsen R P Arbmd. Nyborg  
Landevej 42  
F A L Cigarmg. St. Hansvej 4 a  
Nissen C E Former Grubbemøllev. 8  
A M F Kolportør Ørkildsgade 16  
A S Købmd. Møllergade 1  
Noak A C Politibetjent Ørkildsg. 33  
Nurup H C Maskinarb. Dronning-  
holmsvej 45  
Nygaard M Hansen Hotelværtinde  
»Højskolehjemmet« Møllerg. 8  
C Maskinnester Overgade 22  
Nystrom D Enkefrue Hestehavev. 1  
Nørregaard M Skibsfører Kongeb. 1  
Ochmüller A Tarmnester Nyborgv. 10  
Ohlrich C Montør Grubbemøllev. 15  
Olesen O C M Købmd. Søgaardsvej 1  
O Slagteriarbejder Kastanieallé 2  
O Tømrersvend Skategade 7  
Olsen A Arbmd. Fruerstuevej 8  
A Arbmd. Ragnhildsvej 5  
C F Arbmd. Grubbemøllev. 15  
F N Arbmd. Dronningholmsv. 11  
G Arbmd. Trappebæksvej  
M L Arbmd. Hestehavevej 7 a  
O Arbmd. Tværvej 10  
R L Arbmd. Rødeledsvej 8  
C C J Bagermester Møllergade 27  
N Broilægger Kildevej 1  
C Dameskræderinde Ørkildsg. 13  
M S Detailhandlerske Møllerg. 48  
H Enkefrue Lundevej 21  
F Fisker Overgade 14  
M H J Former Søgaardsvej 15  
C L Handelsagent Valdemarsg. 27 b  
J Handelsagent Lundevej 21  
A Kommis Gjerritsgade 37  
C Kommis Møllergade 106  
O Kommis Gjerritsgade 29  
A Købmd. Møllergade 106  
Waldemar Købmd. (Butik Brog. 37)  
R C Maskinarb. Søholmvej 9  
F M Rebslagersvend Dronning-  
holmsvej 20  
E Skibstømrer Bregnedalsvej 2  
J C Skomager Ørkildsgade 41  
H J Smed Marievej 4  
N P A Snedkerm. Vestergade 68  
J L Tjenestekarl Nyb. Landev. 11  
J M Tjenestekarl Egenappevej 8  
Olsson N Skrædersvend Møllerg. 26  
O Snedkersvend Øxenbjergvej 3  
Orth F K Murersvend Egensevej 3  
Ortving H P C Overpolitibetjent  
Vilhelmskildevej  
Orum P C Læge Torvet 3  
Ottesen A S Kommunelærerinde  
Egensevej 16 a  
P A M Kommunelærerinde Egen-  
sevej 16 a  
Ottosen O Kommis Vestergade 22  
Ottzen H C Fyrbøder Valdemarsg. 4

**P**

- Panneck O C Lærerinde Kyseborg-  
stråde 1 b  
Petersen G P fhv. Apotheker Møl-  
lergade 58  
H P N Apotheker Vestergade 25

- Petersen R Arbejdsformand Valdemarsgade 16
- A J Arbmd. Dronningholmsv. 10  
 A V Arbmd. Vestergade 105  
 C Arbmd. Nyborg Landvej 56  
 C E S Arbmd. og Portner Havnegade 1
- C Arbmd. Møllergade 74  
 C S Arbmd. Nyborg Landvej 3  
 H Arbmd. Gl. Skaarupvej 6  
 H Arbmd. Mellemvej 10  
 H Arbmd. Nyborg Landvej 1  
 H Arbmd. Vestergade 55  
 H M Arbmd. Ørkildgade 61  
 H S Arbmd. Vesterg. 57  
 J Arbmd. Ørkildgade 37  
 J Arbmd. Lundevej 14  
 J Arbmd. Nyborg Landvej 37  
 J Arbmd. Fruerstuevej 19  
 J C Arbmd. Nordre Havnevej 10  
 J T Ørkildgade 3
- L Arbmd. Søgaardsvej 23  
 L C Arbmd. Mølmarksvej 15  
 L H J Arbmd. Møllergade 77  
 N M Arbmd. Overgade 20  
 O V Arbmd. Tværvej 10  
 R Arbmd. Kongebakken 9  
 R Arbmd. Møllergade 100  
 R Arbmd. Skategade 44  
 S Arbmd. Kedelsmedstræde 11  
 S Arbmd. Rødeledsvej 6  
 S Arbmd. Vestergade 107  
 V Arbmd. Ørkildgade 53  
 N C Baadfører Dronningholmsv. 9  
 C C Bager Møllergade 89  
 P L Bagermester Brogade 28  
 C P A Bagersvend Egensevej 31  
 F Bagersvend Møllergade 46  
 V P Billedskærer Nannasvej 5  
 A V Blikkenslager Brogade 28  
 (Butik mod Frederiksgade)  
 R H Boelsmand Rødeledsvej 17  
 N F O R Boghandlermedhjælper Møllergade 63
- P M Bogholder Dronninghsv. 15  
 V Bogholder Valdemarsgade 27  
 E P C Brolægger Egensevej 23  
 H Brygger Dronningholmsvej 27  
 P A Bryggeriarb. Søgaardsvej 41  
 J Brodkusk Fruerstuevej 1  
 A Cigarmager Tvedvej 14  
 N C Cigarmager Egensevej 31  
 V M Dampskibsfører Skateg. 13  
 M Detaillist Egensevej 42  
 N P Detaillist Skategade 35
- Petersen Angelo Distriktslæge Gjerri-  
 tsgade 35
- H Drager Lindegaardsvej 4  
 J C T Drejer Gjerritsgade 14  
 S Drejer Christiansvej 1  
 P Expeditrice Strandvej 2 a  
 S M V Elektriker Torvet 10  
 Gæstgivr hans Enke Kullingg. 5  
 A S Enke Lundevej 24  
 A C Enke Vestergade 113  
 J Arbmd. hans Enke M S Bager-  
 gade 63
- J Enkefrue Lundevej 13  
 K Enke Kullinggade 6  
 M K Enke Møllergade 93  
 M Enke Mølmarksvej 25  
 J Chr. Faktor Marievej 2  
 P Feldbereder Møllergade 86  
 M A Fiskehandler Ørkildgade 35  
 N T Fisker Øxenbjergvej 3  
 L P Formand Egensevej 44  
 P C N Formand Søgaardsvej 1  
 E C Former Egensevej 20  
 H fhv. Former Bagergade 82  
 H M Former Rødeledsvej 9  
 P L K Former Egensevej 22  
 R Former Bagergade 56  
 A H Fyrbøder Fruerstuevej 4  
 C M Fyrbøder Vestergade 67  
 Hj. Fyrbøder Teglværksvej 2  
 P C Fyrbøder Tvedvej 7  
 R P Gaardskarl Møllergade 72 a  
 C Chr. Gartner Bagergade 19  
 J M Garversvend Tvedvej 12  
 N Garversvend Bagergade 13  
 Martin H Guldsmed Gjerritsg. 24  
 Chr. Gæstgiver Gjerritsgade 30  
 Chr. Gæstgiver Torvet 10  
 J A Gæstgiver Møllergade 73  
 J Gæstgiveribestyrer Vestergade 2  
 C E Hattemager Kattesundet 8  
 L Husejer Kedelsmedstræde 12  
 J Husmand Kobberbæksvej 1 a  
 R Husmand Rødeledsvej 6  
 S Husmand Gl. Skaarupvej 25  
 V Hvidgarver Vestergade 34  
 L S Høker Møllergade 102  
 C Jordbruger Tværvej 8  
 H P Karethmg. Bagergade 78  
 J C Karethmager Brogade 37  
 E V K R Kelner Ørkildgade 7  
 P Kelner Lundevej 24  
 C Kommis Møllergade 36  
 E Kommis Vestergade 58 a  
 E V Kommis Torvet 6

- Petersen F Kommiss Møllergade 88  
 F R Kommiss Torvet 6  
 J M S Kommiss Egensevej 3  
 J M Kommiss Møllergade 33  
 P A Kommiss Christiansvej 5  
 P Chr. Kommiss Møllergade 1  
 P Chr. Kommiss Møllergade 20  
 V S Kommiss Gjerritsgade 56  
 N C A Konduktør Fruerstuevej 1  
 C Chr. Kontorist Gjerritsgade 50  
 R Kreaturhandler Lundevej 18  
 Chr. F. Kusk Mølmarksvej 10  
 A C Købmand Korsgade 1  
 Emil Kbmd. kgl Agent Møllerg. 66  
 H H Kbmd. Skategade 17  
 J Kbmd. Møllergade 57  
 Ingvard A Købmand og Konsul  
 Møllerg. 88 (Forretn. Møllerg. 66)  
 Ludvig Kbmd. Lundevej 46 (For-  
 retning Gjerritsgade 32)  
 Ludvig Kbmd. Møllergade 64  
 H H Kørekarl Gjerritsgade 29  
 C Landmand Porthusvej 14  
 H M Landmand Tvedvej 20  
 C A Lærer Kongebakken 9  
 J L Lærerinde Frk. Lundevej 13  
 M A Lærerinde Grubbemøllevej 13  
 R V Maskinarb. Nyb. Landev. 2  
 J A Maskinmester Skategade 37  
 J Mekaniker Møllergade 46  
 N J Muremester Kobberbæksv. 2  
 P Chr. Murersvend Begtrupsv. 3  
 N Mælkehandler Bagergade 72 a  
 J Mælkekusk Fruerstuevej 20  
 S P Møllekudsk Porthusvej 1  
 P J Møllemeister Søholmsvej 19  
 A Møller Overgade 2  
 T Møller Nordre Haynevej 17  
 C V Møllersv. Vestergade 58 a  
 M Møllersvend Egensevej 24 a  
 H pens. Natbetjent Brogade 18  
 J B Ostehandler Møllergade 7  
 C T Partikulier Lundevej 38  
 C Postbud Valdemarsgade 12  
 F C Postbud Søgaardsvej 17  
 J Chr. Pølsemaker Nannasvej 1  
 V Rejsende Tvedvej 14  
 A M C Rentier Møllergade 29  
 C Frk. Rentier Kongebakken 5  
 M Rentier Nyborg Landevej 33  
 J G Retsvd. og Portner Vestrg. 26  
 C A Sadelmager Møllergade 31  
 C A S Sadelmagersv. Egensev. 32  
 J Lacoppidan Sagfører Møllerg. 8  
 C B Savskærer Skategade 10
- Petersen L J Savskærer Nyborgvej 2  
 P Sejlmagersvend Bagergade 52  
 C Skibsfører Valdemarsgade 18 b  
 H V Skibsfører Møllergade 83  
 J L Skibsfører Strandvej 9  
 M L Skibsfører Sidevej til Ka-  
 stanieallé 1  
 H J Skibstømmer Nyb Landev. 31  
 H V Skibstømmer Vestergade 71  
 J O S Skibstømmer Kastanieallé 15  
 L Skomager Ørkildsgade 15  
 F R G Skomagersv. Ramshrd. 2  
 H V Skomagersv. Mølmarksvej 4  
 P Skomagersvend Bagergade 27  
 R Skomagersvend Ragnhildsvej 8  
 Chr. Skræder Bagergade 29  
 J C Skræder Gjerritsgade 50  
 K D Skræder Møllergade 68  
 M R Skrædersvend Ragnhildsv. 5  
 S Skrædersvend Søgaardsvej 8  
 J S Slagter Vestergade 46  
 N Slagter Bagergade 78  
 H B Smedemester Møllergade 83  
 C J Smed Rødeledsvej 9  
 N C Smed Vestergade 55  
 P M Smed Vestergade 36  
 R P Smed Overgade 10  
 R Smed Gjerritsgade 52  
 A Smedesvend Overgade 23  
 N P Snedkermester Fruestråde 1  
 P Chr. Snedkermester Kullingg. 6  
 H C Snedkersvend Skategade 10  
 J C Snedkersvend Bagergade 27  
 A P Spinder Møllergade 53  
 J Spindemester Skategade 1  
 B O Styrmand Vestergade 33  
 N Chr. Symaskinefabrikant Møl-  
 lergade 18  
 H J Sømand Møllergade 51  
 S M Sømand Færgevej 16  
 C M E Tjenestekarl Nyborg Lan-  
 devej 11  
 C V Tjenestekarl Gjerritsgade 33  
 G M Tjenestekarl Møllergade 66  
 J P Tjenestekarl Fruestråde 5  
 J M Tjenestekarl Gjerritsgade 32  
 N M Tjenestekarl Møllergade 24  
 R Tjenestekarl Vestergade 6  
 R H Tjenestekarl Kullinggade 20  
 V Tjenestekarl Møllergade 71  
 J Tilskærer Dronningholmsvej 33  
 V E Tobakspinder Teglværksv. 2  
 P Togfører Grubbemøllevej 22  
 Niels Fr. Toldkontrollør Vester-  
 gade 40

- H Marselius Translatør Kommune-  
lærer Egensevej 4  
Chr. Træskomager Møllergade 23  
L Træskomager pens. Nabbetjent  
Nannasvej  
P C Træskomager Kullingg. 25  
Edwin Typograf Marievej 2  
Th. M Typograf Vestergade 19  
N M Tømrersvend Marievej 1  
P R Tømrersvend Valdemarsg. 5  
J Bendix H Uhrhandler en gros  
Strandvej 5 (Forretn. Brog. 31)  
M Uhrmg. Brog. 1 (Butik Klosterstr.)  
R fhv. Valgmenighedspræst Strand-  
vej 9 a  
L Vand- og Gasmester Vesterg. 17  
M C Vinhandler Møllerg. 2 og 4  
Rasmine Vognmand Møllerg. 71  
A Værtshusholder Ramsherred 4  
P C Væver Kedelsmedstræde 12  
P C Væversvend Vestergade 55  
P C Ølhandler Teglværksvej 4  
Peuschell C Chr. Sadelmagermester  
Skategade 34  
Piil C C Sømand Ørkildsgade 53  
Pilegaard A M H Snedkermester  
Fruestræde 7 (Butik Brogade 32)  
Pless-Schmidt V J Toldassistent Bro-  
gade 5  
Ploug F L A Træskom. Kullingg. 10  
Pohl F J Præst Havnegade 1  
Poulsen H H Arbmd. Møllerg. 35  
L Chr. Arbmd. Dronninghsv. 30  
N Arbmd. Mellemevej 2  
P N Arbmd. Skategade 28  
P V L Bagersvend Ragnhildsv. 2  
N L Dyrslæge Frederiksgade 9  
M Enke Nyborg Landevej 42  
P H C Farver Møllergade 102  
J H Former Vestergade 55  
S T S Glarmester Brogade 40  
C Husmand Mellemtvævej 1  
B H Kunstdrejer Møllergade 42  
C Kbmd. Nyborg Landevej 8  
J A Kbmd Brogade 11  
N Murermester Nyb. Landev. 14  
M F Sadelmager Møllergade 106  
Chr. R Sagfører Møllerg. 8 (Kon-  
tor: Havnegade 2)  
Rasmus Sagfører Brogade 38 (Ind-  
gang Jerubanepladsen)  
H A Skibsfører Strandvej 2  
O Skomager Grubbemøllevej 12  
P F Smed Vestergade 85  
K V Sømand Reberbanen 6  
Poulsen N M Tobaksspinder Møl-  
lergade 38  
Printzlau C C Garversv. Rødeleds-  
vej 15  
Prip R Sognepræst Ramsherred 3  
Puggaard C A Karethm. Møllerg. 108  
Pærehøj P H Handelsmand Nyborg  
Landevej 61  
A J Skomager Ørkildsgade 41
- Q**
- Qvist E C L G cand. pharm. Ve-  
stergade 3  
V E Gartner Vestergade 3  
M Kbmd. Møllergade 103  
C Partikulier Kedelsmedstræde 23  
H C Skrædermester Lundevej 20  
C H H Smedem. Nordre Havnev. 3  
A L J Smedesv. Nordre Havnev. 3
- R**
- Rahbe J K V Landpostbud Hulg. 7  
Randrup E J W Bødkerm. Møllerg. 39  
Rasch A B Slagter Ørkildsgade 39  
Rask S J P Bestyrer Græsholme-  
skovvej 1  
Rasmussen A Arbmd. Nyborgvej 10  
A Arbmd. Tvedvej 16  
C Arbmd. Grubbemøllevej 24  
F Arbmd. Store Byhavevej 5  
F J Arbmd. Vestergade 37  
F E Arbmd. Dronningholmsv. 30  
F C Arbmd. Mellemtvævej 4  
H Arbmd. Møllergade 105  
H Arbmd. Overgade 21  
H Arbmd. Ramsherred 1  
H Arbmd. Søgaardsvej 5  
H Arbmd. Søgaardsvej 10  
H B M Arbmd. Vestergade 101  
H F Arbmd. Nyb. Landev. 15 b  
H H Arbmd. Enghavevej 6  
H J Arbmd. Bagergade 64  
H M Arbmd. Kedelsmedstr. 20  
J Arbmd. Bregnedalsvej 4  
J Arbmd. Rødeledsvej 10  
J Arbmd. St. Hansvej 9  
J C Arbmd. Sdr. Tvævej 2  
J Arbmd. St. Hansvej 3  
K Arbmd. Ørkildsgade 26  
L Arbmd. Brogade 22  
M Arbmd. Albecksvej 8  
M Arbmd. Vestergade 109  
M Arbmd. Nyborg Landevej 45

- Rasmussen N C Arbmd. Gl. Skaarupvej 11  
 N P Arbmd. Bregnedalsvej 18  
 N P Arbmd. Kedelsmedstræde 3  
 N P Arbmd. Nyb. Landev. 15 c  
 N P Arbmd. Nyb. Landev. 30 a  
 P Arbmd. Begtrupsvvej 5  
 P Arbmd. Møllergade 53  
 P Arbmd. Tvedvej 7  
 R Arbmd. Bagergade 38  
 R Arbmd. Kyseborgstræde 14 a  
 R Arbmd. Ragnhildsvej 1  
 R (Birkholm) Arbmd. Bjørnemose-lykkevej 12  
 R P Arbmd. Dronningholmsv. 29  
 R P Arbmd. Søgaardsvej 13  
 J H P Bagersvend Brogade 31  
 J Bogholder Gjerritsgade 31  
 H C Cigararbejder Bagergade 22  
 C V Cigarmager Bagergade 22  
 N H Cigarmager og Musiker Reberbanen 1  
 E Laurentius Danselærer Hulg. 9  
 F C C Detaillist Lundevej 37  
 J Detaillist Bjørnemoseløkkevej 2  
 R Detaillist Lundevej 18  
 N C Elektriker Klosterplads 3  
 H Arbmd. hans Enke Vesterg. 91  
 H Enke Vestergade 40  
 J Arbmd. hans Enke Overgade 5  
 M Enkefrue Kedelsmedstræde 20  
 M Enke Vestergade 61  
 M K Enke Kullingsgade 14  
 M S Enke Mølmarksvej 6  
 M Enke Mølmarksvej 22  
 N H Enkefrue Gjerritsgade 24  
 R M J Enke Fruerstuevej 6  
 R P hans Enke Nyb. Landev. 43  
 C Fabrikant Vestergade 41  
 A Hybel Fattiginspektør Grubbe-møllevej 13  
 C Feldberedersvend Overgade 17  
 N Fiskehandler Mølmarksvej 20  
 L P Fisker Bagergade 15  
 C F Fiskerøger Hulgade 23  
 J Formand Kullingsgade 15  
 A C Former Rødeledsvej 7  
 A C Former Møllergade 76  
 C A T Former Hulgade 13  
 E F Former Kildevej 3  
 G J Former Langes Arbejderb. 3  
 H Former Overgade 21  
 P Former Rødeledsvej 14  
 R M Former Overgade 21  
 R V Former Dronningholmsv. 23
- Rasmussen S J Former Søgaardsv. 15  
 P Frøken Vestergade 22  
 T Frøken Vestergade 22  
 C Fyrbøder Kongebakken 1  
 H A Fyrbøder Nyborg Landev. 4  
 P Fyrbøder Kongebakken 5  
 S Fyrbøder Nyborgvej 8  
 H Gartner Øxenbjergvej 1  
 L Gartner Valdemarsgade 34  
 M S Garversvend Overgade 17  
 L J Gibbsstøber Gjerritsgade 10  
 C R S Gæstgiver Torvet 9  
 H P Gæstgiver Brogade 2  
 H Handelsmand Porthusvej 18  
 M Husmand og Tømmer Hallindskovvej 5  
 J Jordbruger Gl. Skaarupvej 17  
 C H Kommis Gjerritsgade 56  
 R L M Kommis Gjerritsgade 16  
 R Konduktør Begtrupsvvej 1  
 H P L Købmand Tvedvej 22  
 N P Købmand Møllergade 80  
 V Kbmd. Møllergade 2 og 4  
 J L Lokomotivfører Nyborgv. 10  
 R Lærer Fruestræde 4  
 A Lærerinde Strandvej  
 C C C Malermester Ørkildsg. 51  
 H M Malermester Vilhelmskildevej  
 H M J Maler Vestergade 37  
 P L Malermester Bagergade 11  
 R P C Maler Vestergade 37  
 R M H Malersvend Reberbanen 1  
 R P Malersvend Egensevej 40  
 R Maskinarb. St. Hansvej 4  
 R Mejeribestyrer Brogade 38  
 H Mejerist Møllergade 105  
 P Mejerist Nyborg Landev. 11  
 A Murermester Fruerstuevej 17  
 H Murermester Nyb. Landev. 10 a  
 R Murermester Egensevej 36  
 C Murer Dronningholmsvej 23  
 P Murer Bjørnemoseløkkevej 16  
 R Murer Overgade 13  
 E A Murersv. Bjørnemoseløkkev. 4  
 H P Murersvend Nannasvej 3  
 N P E V Murersv. Nyb. Landev. 49  
 J V Møllersvend Ørkildsgade 53  
 L K H H E Navigationslærer og  
 Translatør Skategade 4  
 P Politibetjent Vestergade 14  
 R C Portør Egensevej 14  
 H P C Postassistent Gjerritsg. 18  
 R M Postexpedient Skategade 37  
 J Postbud Vestergade 35  
 P K Restauratør Frederiksgade 13

- Rasmussen K F Rørlægger Nannasv. 3  
 R Holm Sejlmager Brogade 6  
 R C Skatteopkræver Egensevej 29  
 A J Skibsfører Søholmsvej 7  
 L H Skibsfører Søholmsvej 9  
 A Skibstømmer Valdemarsgade 18  
 H G Skibstømmer Gl. Skaarupv. 7  
 P Skibstømmer Rødeledsvej 5  
 R Jensen Skibstmr. Fruerstuerv. 13  
 M Skolebetjent Grubbemøllevej 11  
 N Skolebetjent Fruestråde 11  
 A Skomagermester Skategade 27  
 H P Hybel Skomagerm. Brog. 39  
 »Hybelhus« Hj. af Korsgade  
 J P Skomager Albecksvej 8  
 N F Skomager Møllergade 72 a  
 R Skomager Rødeledsvej 6  
 R P Skræderm. Valdemarsg. 14  
 H Chr. Skrædersvend Bagerg. 22  
 P Skrædersvend Egensevej 40  
 R H Skrædersvend Mølmarksv. 1  
 J E Slagter Mølmarksv. 9  
 L S Slagter Vestergade 9  
 H B Slagtersvend Vestergade 9  
 R Slagtersvend Møllergade 116  
 H Smedemester Vestergade 44  
 Jens A Smedemester Vesterg. 44  
 A Smed Langes Arbejderboliger 3  
 C A E Smed Marievej 5  
 J P Smed Langes Arbejderbol. 5  
 J Smed Kullinggade 20  
 L P Smed Bagergade 84  
 R Smed Vestergade 109  
 R P Smed St. Hansvej 2  
 J F Snedker Vestergade 19  
 C Snedkersvend Kongebakken 8  
 E J Snedkersvend Møllergade 44  
 K Snedkersvend Fruestråde 7  
 J Staldforpagter Møllergade 26  
 R Staldforp. Lundevej 35  
 A Styrmand Søgaardsvej 33  
 K V Styrmand Kedelsmedstr. 17  
 M fhv. Støbemester Overgade 8  
 R Søfyrbøder Dronningholmsv. 7  
 K V A M Sømand Dronninghsv. 14  
 L P Sømand Kobberbæksvej 1  
 A P Tjenestekarl Møllergade 106  
 C J Tjenestekarl Gjerritsgade 56  
 C M Tjenestekarl Gjerritsgade 32  
 N Tjenestekarl Møllergade 8  
 P T Tjenestekarl Brogade 25  
 R Tjenestekarl Møllergade 64  
 R C Tjenestekarl Gjerritsgade 37  
 R C Tjenestekarl Porthusvej 18  
 R J Tjenestekarl Møllergade 104
- Rasmussen A fhv. Togfører Valde-  
 marsgade 26  
 R Chr. Typograf St. Annevej 15  
 R Chr. Typograf Valdemarsg. 14  
 Christoffer Tømmer Skateg. 34  
 J Tømmermester Enghavej 4  
 J Tømmerensvend Mellemvej 7  
 M P Tømmerensvend Mellemvej 7  
 A fhv. Vognmand Kongebakken 2  
 H J Vognmand Bagergade 19  
 R Vognmand Kongebakken 8  
 H Vognmandskudsk Kongebkn. 8  
 Th. G hans Enke Værtshushol-  
 derske Brogade 4  
 P L Ægeksporthør Bagergade 30  
 P J T Ølkusk Nyb. Landevej 5  
 Rath N P D Landpost Ørkildsg. 30  
 A F Symaskineagent Bagerg. 13  
 Rathje M A F Guldsmed Møller-  
 gade 2 og 4  
 Ravn C J Kbmnd. Brogade 37  
 Rechnagel A T Kolportør Lundevej. 35  
 Reckstad Skibsfører hans Enke Val-  
 demarsgade 5  
 Redder A Kommuelærerinde Fru-  
 stråde 11 (Pigeborgerskolen)  
 Rehr H C Hattemagersv. Søgaardsv. 37  
 M V Smed Søgaardsvej 37  
 Reitzel F C Vejerassistent Nyborg  
 Landevej 6  
 Riber A Enkefrue Lundevej 19  
 G K Kbmnd. hans Enke V C F  
 Brogade 25  
 Ludvig Kbmnd. Skategade 41 (For-  
 retning Møllergade 36)  
 Richard H C M Garversvend Ør-  
 kildsgade 41  
 Riise N P Skibstømmer Søholmsv. 5  
 Roed H P Fiskehandler Bagerg. 9  
 L Glarmestersvend Fruestråde 19  
 Rohde C A H Væver Kyseborgst. 14 a  
 Rosengard M Frk. Gjerritsg. 33  
 Rosenstand C E Bestyrer Dronning-  
 holmsvej 26  
 Rosenthal J Købmand Lundevej 29  
 Ross H P Arbmd. Ørkildsgade 1  
 V H M Købmand Møllergade 21  
 (Forretning Møllergade 28)  
 R P Murstensfabrikant Ørkildsg. 1  
 Rostgaard C V Blikkenslg. Vesterg. 1  
 G K Pantelaaner Brogade 21  
 N P Murer og Detaillist Bagerg. 14  
 P L Fiskehandler Kastanieallé 15  
 Rye V Kammerjunker, Oberst og  
 Udskrivningschef Frederiksg. 13

- Ryland R T Fotograf Møllerg. 31  
 Rützau A V F Partikulier Bagerg. 41  
 Ræder J G Kelner Skategade 20  
 Roed M Partikulier Oxenbjergvej 8  
 Rønnow A Kbmd. Egensevej 46  
 Rørdam H T Bogholder St. Annev. 4
- S**
- Saabye C V Bagersvend Bagerg. 1  
 A A Enkefrue Lundevej 38  
 Salomonsen P Arbm. Glarmesterv. 6  
 Sand R M B cand. pharm. Materialist Brogade 37  
 Sander H C Postbud Dronninghsv. 30  
 Sauerberg V M Handelsagent Brog. 24  
 C Axel R Købmand Gjerritsg. 24  
 (Forretning Møllergade 26)  
 R C Sukkerkoger Gjerritsgade 2  
 Schack L F H Brockenhuus-Greve fhv. Amtmand Tvedvej 2  
 Schandorff N C M Sagfører Branddirektør Vestergade 19  
 Scheftner F Tømrersvend Dronningholmsvej 29  
 Schenstrøm J Grubbemøllevej 4  
 Scheumann F C G Garversvend Dronningholmsvej 37  
 Schibler L V Barber Møllergade 74  
 (Forretning Møllerg. 74 a)  
 Schjorring J V Postexpedient Eng-havevej 1  
 Schiøtt O T V Hattemagersvend Søgaardsvej 35  
 Schleimann P M Skorstensfejerm. Ørkildgade 9  
 J Slagter Møllergade 116  
 N P R Slagter Kongebakken 4  
 Schmidt A G Bankdirektør og Godsforvalter Vestergade 27  
 S H S Farver Vestergade 113  
 A Petersen Handelsmand Dronningholmsvej 12  
 P R Kaptajn Rentier Søholmsv. 25  
 J N Købmand Møllergade 37  
 M H Købmand Valdemarsgade 31  
 J Chr. Partikulier Christiansvej 7  
 Schnabel A Kelner Brogade 5  
 Schneider F Th. H Kobbersmeds-  
 svend Bagergade 6  
 Schoppe C Kommiss Møllergade 9  
 Schou K M H Damefris Katted. 8  
 J P Former Mølmarksvej 13  
 J C F V H Fyrbøder Skateg. 11  
 H A J Lokomotivfører Nyborgv. 8  
 Schrayh C G H Maskinist St. Knudsv. 2  
 Schrayh C F M Sagfører St. Knudsv. 2  
 Schreiner P H Kommiss Havnen 8  
 H A fhv. Kordegn Lundevej 15  
 P H kgl. Vejer og Maaler Havnen 8  
 J H Vejerassistent Valdemarsg. 10  
 Schrøder J A E Bagerm. Bagerg. 55  
 Schulze Th. R Fabrikant Egensevej 6  
 (Fabrik Brogade 31)  
 Schultz K A Maler Kastanieallé 5  
 Secher M C Herredsfuldmægtig  
 Egensevej 7  
 H J A B Tamlæge Møllergade 13  
 Sejersen M Modehandlerinde Torvet 6  
 P B fhv. Sodavandsfabrik, Skate-  
 gade 34  
 Sejrup R N Skræderm. Skategade 4  
 Seith K Amtsfuldmægtig Brog. 25  
 Selch J F fhv. Snedkermester Kædel-  
 smedstræde 7  
 Sethelius J E A Bogholder Gjerrits-  
 gade 14  
 Sieck T Frue Jordemoder Vesterg. 39  
 L W T Partikulier Vesterg. 39  
 Sigurdsen G Skibstømrer Kullingg. 5  
 Silfverberg M Frøken Bagergade 65  
 A Frøken Bagergade 65  
 Simonsen J V C Billedhugger Gjer-  
 ritsgade 8  
 F A pens. Bogholder Fruestr. 13  
 N P B Garver Ørkildsgade 45  
 L H V Musiker Egensevej 30  
 P A C Musiker Ørkildsgade 55  
 Chr. Skomagersv. Kyseborgstræde 2  
 V A Sparekasseassistent St. Annev. 2  
 Sivert N H Tapetsersvend Katte-  
 sundet 3  
 Sivertsen H Uhrmagersv. Brog. 24  
 Skaaning H P Mejerist Glarmester-  
 vej 2 a  
 Skibelund R J Kommiss Lunde v 44  
 Skov S C P J Arbm. Dannebrogsv-  
 vej 4  
 J R Dyrslæge Skategade 10  
 N H Gæstgiver Vestergade 58 a  
 P E Træskomager Lundevej 33  
 Skouv C C Fisker Møllergade 51  
 Skyum F S M Toldassistent Møllerg. 92  
 Smidt J B Arbm. Søgaardsvej 31  
 Smith O F Borgmester Møllerg. 58  
 E C Frøken Møllergade 10  
 M A P Frøken Møllergade 10  
 P P Møller Porthusvej 1  
 Solberg C J N Bagersv. Bagerg. 73  
 Spodsberg J E E Amtsraadssekretær  
 og Skolefondskasserer Albecksv. 6



Spodsberg A fhv. Skibsfører Skat-  
gade 23  
Spøhr L K Enkefrue Møllergade 95  
Stavener J Handelsrejsende Skate-  
gade 18  
Steen C Frk. Detailhandlerske Gjer-  
ritsgade 15  
J F C Enke Skatgade 14  
J P Tømrermester Bagergade 45  
Stellhoff F D Bogbinder Kattes. 10  
Stenbæk H Redaktionssekretær Ba-  
gergade 71  
Stender C L G Instrumentsliber  
Nannasvej 2  
Stokkebæk P L Snedker Skateg. 36 a  
Storm E Møllersvend Nyb. Landev. 27  
Stougaard L Handelsagent Nyborg  
Landevej 28 b  
Strengberg D Malerm. Brogade 24  
Struntze A N Kommiss Møllerg. 2 og 4  
Stühr J H Arbmd. Nyb. Landev. 53  
Stürup J P C Prokurator Gjerritsg. 40  
Svendsen L S Arbmd. Kastanieallé 15  
P Arbmd. Rødeledsvej 3  
J Kbmd. Vestergade 22  
N O Frøken Modehdl. Møllerg. 19  
S L Retsvidne Grubbemøllevej 7  
A P Skrædersvend Bagergade 71  
A J Tjenestekarl Møllergade 24  
Sølvberg C T Bladforhdl. Ørkildsg. 53  
M N Restauratør Valdemarsg. 18 a  
Sørensen H A N Arbmd. Vinkelv. 1  
H C Arbmd. Møllergade 73  
K K Thomsen Arbmd. Nyborg  
Landevej 22  
S Arbmd. Trappebæksvej  
Th. E Bager Møllergade 46  
A Bankkasserer Lundev. 27  
S E Direktør Christiansvej 1  
N B Detaillist Møllergade 56  
S M Enkefrue Valdemarsg. 27 a  
C Smed hans Enke Kyseborgst. 8  
J K Enke St. Byhavevej 3  
S H S Farver Vestergade 113  
C A V Former Overgade 14  
J P Former Mølmarksvej 7  
C S Fuldmægtig Møllergade 24  
J Gymnastiklærer Kedelsmedstr. 9  
S J Gæstgiver Torvet 4  
C L J Jernbanessistent Møllerg. 64  
S Isenkræmmer Torvet 8  
A C Kolportør Møllergade 26  
A Kommiss Møllergade 11  
H H V Kommiss Møllergade 72 a  
S E Kommiss Møllerg. 26

Sørensen C F Kbmd. Skatgade 5  
J Kbmd. (Firma Heilmann & S.)  
Egensevej 1  
A Landmand Fruerstuevej 16  
N cand. mag. Lærer Lundev. 13  
N C Mælkehandler Trappebæksv. 2  
J J Møllebygger Nyb. Landev. 10  
J Partikulier Nyb. Landevej 57  
M Portør Kastanieallé 2  
A Frøken Possementmagerske  
Gjerritsgade 14  
P Skibsfører Tvedvej 8  
A T H C Skrædersvend Kastanie-  
allé 2  
S V Skrædersvend Møllergade 102  
J P Slagter Søholmsvej 19  
L P V Smed Rødeledsvej 9  
H M Smedesvend Trappebæksv. 2  
J M Uldhandler Vestergade 2

**P**

Tange P A Gæstgiver Skatgade 7  
Tanggaard C E H Bundtmager Møl-  
lergade 28  
Terkelsen E G L Smed Vesterg. 71  
Theill L E Enkefrue Ørkildsgade 42  
Theilmann M Husmand Mellemv. 12  
Thiele Just Herredsfoged Ørkilds-  
gade 40  
Thomsen H Chr. Arbmd. Mølmarks-  
vej 20  
K K S Arbmd. Nyb. Landev. 22  
F F C Handelsfuldmægtig Chri-  
stiansvej 7  
H F Handelsfuldm. Søholmsv. 23  
A C Handskemagerske Gjerritsg. 4  
H P Landmand Tvedvej 13  
P E F Lærer Vestergade 42  
C T Pakhusforvalter Søholmsvej 2  
A T O Postmester Klosterplads 2  
T Rentier Christiansvej 7  
K F Smedesvend Vestergade 36  
C Stenhugger Vestergade 77  
R Uhrmager Møllergade 6  
Thorhansen H H Farvehdl. Brog. 42  
Th. V Malermester Brogade 42  
Thorsager C L Smed Lundev. 16  
Thorsen F S Kommiss Møllerg. 11  
Thnge P Frk. Lærerinde Lundev. 32  
Thurø H P A Bogholder St. Hans-  
vej 9  
E C Enkefrue Egensevej 25  
A R Frk. Egensevej 6  
Thustrup J Smedesv. Skatgade 31

Thygesen C L Skræder Nyb. Landv. 5  
 N H Tjenestekarl Gjerritsgade 33  
 Tillebæk H J Fiskerøger Hulg. 11  
 Tofte F M Toldforvalter Lundev. 21  
 Tokke N H Arbmd. Nyb. Landev. 75  
 Trolle J C H Etatsraad Ørkildsg. 40  
 A C H Toldassistent Skateg. 18  
 Tutein Oscar Pølsemerger Skateg. 18  
 (Butik Møllergade 2—4)  
 Tønnesen C C V Murersv. Enghavev. 8

U

Udbye H J R Boghandler Møllerg. 14  
 Uglebjerg N A Snedkersv. Kastanie-  
 allé 3  
 J J Tømrer Øxenbjergvej 7  
 Ulff T L G Maskinmester Fruer-  
 stuevej 3  
 Unserud N P fhv. Former Skateg. 9

V

Vaaben V Lærer Strandvej  
 Vallø V Brygmester Egensevej 12 a  
 Vandel F Scheel Bogbindersvend  
 Grubbemøllevej 20  
 E D Enkefrue St. Annevej 1  
 E Enkefrue Grubbemøllevej 20  
 Vanneborger P Væver Hulgade 19  
 Vanner R Muremester Marievej 1  
 Veit I Købmand Møllergade 55  
 Veldbæk E P cand. jur. Amtsfuld-  
 mægtig Valdemarsg. 24 a  
 Vikkelso A G Skomager Møllerg. 95  
 Vilhelmsen N G Rorsbetjent Ør-  
 kildsgade 35  
 Vinther K Bogholder Vestergade 44  
 Virgin A N Bestyrer Korsgade 2  
 Vith K V H Sømand Vestergade 17  
 Voetmann A P F Skræder Møller-  
 gade 38  
 Voigt P Detaillist og Tømrer Møl-  
 marksvej 15  
 Volf J J Kapellan Ramsherred 3  
 Voss O J Malerm. Kedelsmedstr. 5  
 Vugt J C van Fisker Møllergade 75  
 Vulf F F fhv. Styr. Nyborgvej 10  
 S Styrmand Nyborgvej 10

W

Waidtlow P C Assuranceagent St.  
 Nicolaigade 2  
 Waldbjörn H O Kobbersm. Bagerg. 44

Walther O C D pens. Oberstlieuten.  
 fhv. Fat'iginspektør Egensev. 23  
 Vilh. Kbmd. Gjerritsgade 16  
 Wanscher A D P C Enkefrue Lin-  
 degaardsvej 2  
 Warthou H P Kurvemagersvend  
 Teglværksvej 3  
 Weber S Plantageejer Hestehavev. 5  
 Welblund M J Handelsagent Chri-  
 stiansvej 5  
 West J L Gartner St. Nicolai Kirke-  
 stræde 1  
 R J Gartner Øxenbjergvej 13  
 T Lærerinde Korsgade 16  
 C E fhv. Skovrider Korsgade 16  
 H Tjenestekarl Valdemarsgade 37  
 Westergaard H P N Arbmd. Møller-  
 gade 35  
 P Bundtmager Skategade 5  
 A P Skrædersvend Raguholdsv. 7  
 Westermann C C G V Bogholder  
 Kedelsmedstræde 10  
 V Bogtrykker Kedelsmedstr. 10  
 O M N Typograf Kedelsmedstr. 10  
 Wiberg S J Enkefrue Kyseborgstr. 14  
 Wichmann F A Kommiss Gjerritsg. 14  
 Wielcke F V Uhrmager Bagerg. 8  
 (Butik Møllerg. 35)  
 Wiggers J H Enkefrue St. Nicolaig. 7  
 F G Fabrikant (Firma Svendborg  
 Klædefabrik) Egensev. 3  
 J A Fabrikant Lundevej 44  
 K V Fabrikant Møllerg. 28  
 Wielcke J N Bankbogholder Møller-  
 gade 62  
 Wilcken C C Arbmd. Vestergade 97  
 Wilde G V Skibsfører St. Knudsv. 1  
 Wilhelmsen H H P Snedkersvend  
 Skategade 6  
 R C H Tømrersvend Skategade 6  
 Wilhjelm H P C Auktionholder  
 Grubbemøllevej 7  
 E Erk. Skategade 4  
 E E Frk. Skategade 4  
 H F F Frk. pens. Kommunelæ-  
 rerinde Fruestræde 15  
 Wilken H H C Fuldmægtig Møller-  
 gade 62  
 Wille J Chr. H fhv. Blikkenslager  
 Møllergade 19  
 Wilstrup F V Malermester Bager-  
 gade 43 (Værksted Gaasestr. 2 a)  
 Winkel C N Agent Dronning-  
 holmsvej 11  
 Winther C M Cigararb. Kildev. 5

S V E N D B O R G

Winther J F fhv. Købmd. Vester-  
gade 35

C L Pøsemager Bagergade 3

R Restauratør Fruestr. 5 »Bor-  
gerforeningen«

Wivel B M Kobbersmed og Gas-  
mester Møllergade 21

H J Uhrmager Møllergade 21

Wognsen A Enkefrue Lundevej 36

J E J Enkefrue Egensevej 2

Worn, A N cand. pharm. Lunde-  
vej 44 b

Wulff E C Cigarfabrikant Møller-  
gade 77

Yssing P Andersen Væver Ragn-  
hildsvej 4

Z

Zelmer H C H Lokomotivfører Over-  
gade 24

Zumbel B H G Former Søgaardsv. 2

Æ

Æbelø J J Arbmd. Porthusvej 28

Y

Yssing N P A Uldhandler Ragn-  
hildsvej 4

Ø

Østerbo Chr. Arbmd. Marievej 3





Paa JENS MØLLERs Forlag, Helsingør, er udkommen:

**Frederiksborg Amts Vejviser.**

Paa CARL HINDINGs Forlag, Næstved, er udkommen:

**Præstø Amts Vejviser.**

Paa CARL HINDINGs Forlag, Næstved, er udkommen:

**Sorø Amts Vejviser.**

Paa CARLO CLAUSENS Forlag, Holbæk, er udkommen:

**Holbæk Amts Vejviser.**

Paa J. BREINHOLT-NØRGAARDs Forlag, Thisted,  
er udkommen:

**Thisted og Ringkjøbing Amters Vejviser.**

Paa NIELS CHRISTENSENs Forlag, Viborg, er udkommen:

**Viborg Amts Vejviser.**

Paa Miloske Boghandels Forlag udkommer i Decbr. 1905:

**Odense og Assens Amters Vejviser.**



# FAABORG

-----  
Redigeret af  
**Kæmner, Sagfører Ivar Petersen,**  
Faaborg

**J. C. Ohrhammers Eftf.**

Jul. Andersen,

Mellemgade 308, **FAABORG.**

**Manufakturhandel.**

Telefon Nr. 32.

## Faaborg Købstad,

der er grundlagt i det 13. Aarhundrede, ligger i Salling Herred under 55°, 5', 47,17" n. Br. og 2°, 19', 47,47" v. Lgd. for Kjøbenhavn (beregnet for Klokketaarnets Spids).

Afstanden fra Odense er  $5\frac{1}{4}$ , fra Svendborg  $3\frac{1}{2}$  og fra Assens  $4\frac{3}{4}$  Mil.

Byen har iflg. Optælling  $\frac{1}{2}$  1901 4215 Indbyggere. Købstadens Areal andrager 441 Tdr. Land (59 Tdr. Land egentlig Købstadgrund og 382 Tdr. Land Markjorder).

Fra Faaborg udgaar en Jernbane over Ringe, medens Arbejdet er paabegyndt paa en Faaborg—Odense-Bane over Nørre-Broby.

Der er Dampskibsforbindelse med Sønderborg, om Sommeren hver Dag og om Vinteren 3 Gange ugentlig, ligesom der er Dampskibsforbindelse med Kjøbenhavn 2 Gange ugentlig og med de omliggende Øer samt Ærø hver Dag.

Til Faaborg hører et Landdistrikt, bestaaende af Øen Bjørnø,  $\frac{1}{2}$  Mil Syd for Faaborg.



# J. J. Larsen,

„Magasingaarden“,

## FAABORG.

Telefon Nr. 3.

Telegramadresse: „LARSEN“.

Kolonial en gros og en detail.

Delikatessevarer.

Import af:

Vin & Spirituosa, Tobak & Cigarer.

== Korn-, Mel- & Foderstofforretning. ==

Kunstgødning

og

Markfrø.

# J. J. Larsen, Faaborg.



## Real-Register.

### Amtsvejvæsenet.

Vejassistent for Faaborg Distrikt:  
L. H. Møller, Østerbrogade 92

### Asylet,

Taarnstræde 254. Bestyrelse: Pastor Helms, Formand, Købmand Axel Holm, Kasserer. Asylmoder: Enkefru Hennings.

### Auktionsforvalter.

Borgmester S. P. H. Skouenborg.

### Badeanstalt.

Chr. d. 9. Vej 258, Kerns Hotel.

### Birkedommer

i Muckadell m. fl. Birker:  
Embedet f. T. ledigt.

### Birkekontoret,

Nørregade 32, aabent fra 8—12 og fra 2—6. Fuldmægtig: F. C. Frederiksen.

### Borgmester og Byfoged.

S. P. H. Skouenborg.

### Borgmester- og Byfogedkontor (Herredskontor),

Torvegade 365, aabent om Sommeren fra 8—4, om Vinteren 9—5. Fuldmægtige: Fr. Larsen og A. Qvist.

### Branddirektører.

Købstædernes alm. Brandforsikring:  
Sagfører og Kæmner J. Petersen,  
Østergade 244, Telefon 167.

Den alm. Brandforsikring for Landbygninger: C. Cordes, Østergade 232, Telefon 136.

### Brandinspektør.

Maskinist N. Hansen Grønnegd. 64,  
Telefon 111.

### Brandkommissionen.

(Se kommunale Udvalg.)

### Brandvæsenet

er inddelt saaledes: Brandkorpset bestaar af en fast Afdeling og en Reserveafdeling, hvorved er ansat følgende Befalingsmænd og Mandskab: 1 Brandinspektør som Højstkommanderende, 1 Vicebrandinspektør som Næstkommanderende, a) den faste Afdeling: 2 Assistentter, 11 Underassistentter og ca. 80 Mand (Reserve ca. 24 Mand), b) Reserveafdelingen: 1 Overassistent, 1 Assistent, 7 Underassistentter og ca. 60 Mand.

### Byfogedkontoret.

(Se Borgmester- og Byfogedkontor.)

### Bygningskommissionen.

(Se kommunale Udvalg.)

### Byrådet.

Borgmesteren, Formand, a) den større Del, valgt af den alm. Vælgerklasse paa 6 Aar til Januar 1906: Konserverfabrikant M. Rasmussen, Tømremester P. Nielsen, Bankdirektor Th. Brorsen, Læge Th. Arffmann og Skræder H. O. Hansen, b) den mindre Del, valgt af de højstbeskattede Vælgere paa 6 Aar til 1909: Fabrikant J. R.

**G. R. Berg i Svendborg** har 1ste Klasses **Dame-Skræderi.**

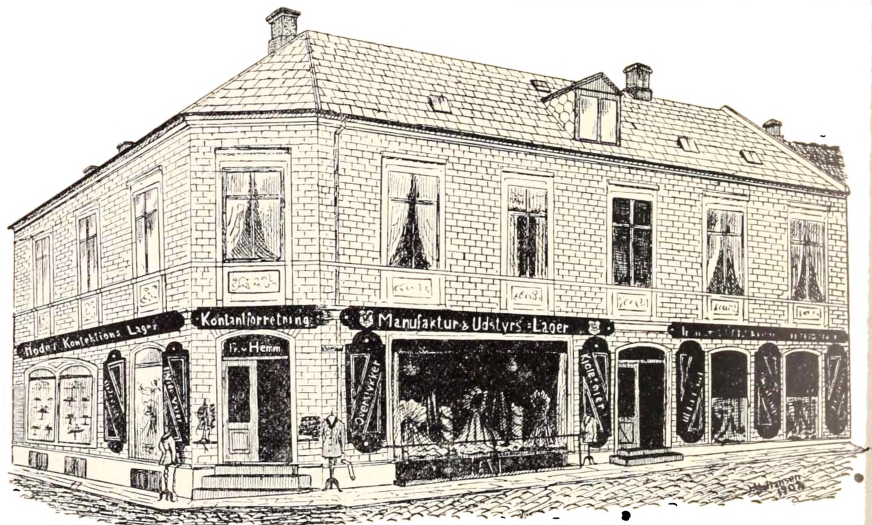
# Kontantforretningen

Fr. v. Hemm.

Telef. 94.

**A A B O R G.**

De forenede Kontantforretninger kunne ved samlede Fællesindkøb altid byde sine Kunder de størst mulige Fordele!



Smukkeste Nyheder for Sæsonen:

**Dame-Jakets, Frakker, Capes og Kostumer**

i extra Stof og Forarbejdning til smaa Priser!

**Sorte og kulørte Kjoletøjer og Blusestoffer!**

Vore Kjoletøjer à 80, 100, 115 ere de bedste til Priserne!

**Pyntede Dame- og Børnehatte. Største Udvalg!**

Fra Mode-Afdelingen udgaar aarlig over 3000 Hatte.

Fordelagtigste Pristilbud i **Senge-Udstyr og Dækketøjer.**

Fineste Fabrikat!

**Symaskiner.**

, Skriftlig Garanti!

Med dobb. Svinghjul à 29, 34, 38 Kr.

Jørgensen, Købmand M. E. Hansen, Vejassistent L. H. Møller og Branddirektør C. Cordes.

### Desinfektion

af Boliger efter smitsomme Sygdomme besørges af S. Nielsen. Priorensgade 167.

### Distriktsjordemoder.

Frk. M. Nielsen, Østergade 246.

### Distriktslæge.

P. C. Bisgaard (R\*) Vestergade 48.

### Fattiggården,

Odensevejen 10. Forsørgelsesanstalt for Fattige. Bestyrer: A. Andersen. Læge: Distriktslægen.

### Fattigforstandere.

Boghandler D. J. Bager, Fotograf D. Post, Købmand Johs Petersen, Glarmester J. Frederiksen.

### Fattiges Kasse.

Bestyrelse: Pastor Helms, Formand, Apotheker Gottschalek og Gartner J. J. Hansen.

### Folkebibliothek.

Borgerskolens Bogsamling (ca. 700 Bind) [Børnebogsamling 25 Øre halvaarligt]. Bibliothekar: Lærer V. Billmann.

### Folkethingsmand

for Svendborg Amts 4. Valgkreds: Gaardejer Hans Povl Petersen af Viby Vestergaard, Nr.-Aaby.

### Foreninger og deres Formænd.

Beværtforeningen: Hotelejer Kern.  
Borger- og Haandværkerforeningen: Fabrikant J. R. Jørgensen.  
Børnenes Vel: Pastor Helms.  
De danske Vaabenbrødre: Sparekassebestyrer H. Jensen.  
Dansk Arbejdsgiverforening: Tørmester Kristiansen.

Det borgerlige Skydeselskab: Brandinspektør N. Hansen.

Det borgerlige Sangkor: Skomager S. Jensen (Dirigent: Faktor Andersen).

Det røde Kors (Afdeling for Sydfyn): Grevinde E. Bille-Brahe-Selby, Stensgaard.

Faaborg Myrer: Købmd. Guldager.  
Faaborg Musikforening: Kantor Leth-Rasmussen.

Faaborg Handelsforening: Bankdirektor Th. Brorsen.

Faaborg Grundejerforening: Sagfører J. Amtoft.

Faaborg Svendeforening: Garversv. M. G. Madsen.

Faaborg Industriforening: Savværksejer H. P. Hansen.

Faaborg Idrætsklub: Commis Gertz.  
Faaborg Boldtklub: Kommis Christensen.

Faaborg Roklub: Ingeniør, cand. polyt. Krøyer.

»Foreningen af 2. Januar«. (Se Legetøser og Stiftelser.)

### Fagforeninger.

Arbejdsmandene: N. Rasmussen Buth

Bryggerarbejderne: L. Petersen.

Cigarmagerne: V. Dyreborg.

Formerne: Kasserer: J. Jensen.

Garverne: B. Bengtson.

Malerne: P. Hansen.

Murerne: Fr. Rasmussen.

Skomagerne: Chr. Nielsen.

Skræderne: L. P. Larsen.

Smede- og Maskinarbejderne: P. Andersen.

Snedkerne: M. Andersen.

Tømrerne: M. Nielsen.

### Good-Templar-Ordener.

N. I. O. G. T. »St. Georg« Loge Nr. 163: Skomagermester Chr. Petersen.

N. I. O. G. T. »De ti Venner« Loge Nr. 199: Mørmester N. P. Nielsen Bang.

I. O. G. T. »Brødrehjemmet« Loge Nr. 48: Malermester C. Hansen.

I. O. G. T. »Freja« Loge Nr. 184: Baadfører Niels Christensen.

# A|S J. Knudsen, Faaborg,

Danmark,

tilbyder:

- Normal Herre-Undertrøjer til 9, 10, 12, 15 Kr.  
Normal Herre-Underbenklæder til 12, 15, 18, 24 Kr.  
Normal Dame-Underbenklæder til 8, 10, 12, 15, 20 Kr.  
Normal Dame-Underskørter til 12, 15, 18, 20 Kr.  
Normal Børne-Benklæder til 4, 5, 6, 7, 8, 9 10, 12 Kr.  
Normal Dame-Underliv til 9, 10, 12, 15 Kr.  
Hvide & kul. strikkede Dame-Underskørter til 12, 15, 18 Kr.  
Strikkede uldne Dame-Underskørter til 12, 16, 20, 24, 30 Kr.  
Uldne, strikkede Dame-Benklæder til 12, 16, 18, 20 Kr.  
Uldne, strikkede Dameveste til 16, 17, 18, 20, 22 Kr.  
Uldne, strikkede Herreveste med lange Ærmer til 24, 27, 30, 36, 42 Kr.  
Uldne, strikkede Damestrømper 5,50, 6,50, 7,50, 8, 9, 10, 12 Kr.  
Uldne, strikkede Herresokker til 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 Kr.  
Uldne, strikkede Dame-Uldtrøjer, rosa & hvide til 5,50, 6, 7, 8, 9, 10 Kr.  
Uldne, strikkede Børne-Uldtrøjer til 3, 4, 5, 6 Kr.  
Samt alt muligt i Uld- og Bomuldstrikotage. Købe- og betalingsdygtige Eneforhandlere søges paa alle Pladser. Beløbet maa sendes sammen med Ordren. Priserne ere pr. Dusin.  
**Alt i Manufaktur, Garn og Smaating.**

|                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stiftet 1883.<br>—<br>Redaktionskontor:<br>Østerg. 238, Faaborg.<br>Aabent hver Søndag<br>9—12 Fm.<br>og 2—6 Em.<br>—<br>Telefon Nr. 69 | <b>Faaborg Folketidende</b><br>og<br><b>Sydfyens Dagblad,</b><br>udgivet og redigeret af <i>R. J. Brandt,</i><br>udgaar hver Søndag i stort 6- og 7-spaltet Format og læses daglig af flere Tusinde Læsere i By og paa Land. | Stiftet 1883.<br>—<br>Bedste Annonceblad<br>for Faaborgegnen.<br>—<br>Optager Annoncer til<br>billige Priser.<br>—<br>Expeditionskontor:<br>Østerg. 238, Faaborg.<br>Telefon Nr. 69. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

*Averterende*, som ønske deres Annoncer læste i Faaborg By og hele det sydvestlige Fyen, bør benytte

## **FAABORG FOLKETIDENDE,**

som ubestridelig er det bedste Annonceblad for Faaborgegnens Vedkommende.

## **FAABORG FOLKETIDENDE**

redigeres, udgives og trykkes i *Faaborg* og er derfor et virkelig lokalt Blad, — som de *Averterende* med Fordel kunne benytte — i Modsetning til de Aftryksblade, der i nogle faa Exemplarer sendes hertil fra Naboløyer.

Bemærk Adressen:

**FAABORG FOLKETIDENDE, Østergade 238, Faaborg.**

Telefon Nr. 69.

## **R. J. BRANDTS BOGTRYKKERI,**

Østergade 238, Faaborg, Telefon Nr. 69,

udfører **TRYKSAGER** af enhver Art. Smuk og tidssvarende Udstyrelse. Billige Priser

C. Cordes, Apotheker C. Gottschalck.  
 Skolekommissionen. Sognepræst Fr. Helms (fast Medlem). Læge A. Th. Arffmann. Apotheker C. Gottschalck (udenfor Raadet).  
 Kommission til Bedømmelse af Svendepøver. Borgmesteren Formand, Savværksejer H. P. Hansen, Branddirektør C. Cordes og desuden Skuemestre i de forskellige Fag.  
 Sundudvalget. Fabrikant M. Rasmussen Formand, Skræder H. O. Hansen, Vejassistent L. H. Møller.  
 Renovationsudvalget. Tømrermester P. Nielsen, Fabrikant M. Rasmussen, Skræder H. O. Hansen.  
 Valgbestyrelsen. Borgmesteren, Bankdirektør Th. Brorsen, Fabrikant I. R. Jørgensen, Købmand M. E. Hansen, Branddirektør Cordes (Protokolfører).  
 Kritisk Revisor til Sygehusets Regnskab. Branddirektør Cordes.  
 Havneudvalget. Borgmesteren Formand, Bankdirektør Th. Brorsen, Købmand M. E. Hansen, Fabrikant M. Rasmussen. Havnekasserer: Toldassistent S. Frandsen.

#### Kæmnerkontor.

Østergade 244, 1. Sal, aabent Kl. 9—12, 2—4. Kæmner: Sagfører I. Petersen. Telef. Nr. 167.

#### Kødkontrol.

Kontrol-Dyrlæge: R. Rasmussen.

#### Legater og Stiftelser.

(Se iøvrigt Legattidenden Sv. Amt.)

1. *Faaborg Hospital*, stiftet 1696 af Borgmester Jacob Jørgensen til 12, nu 6 svagelige Kvinder. Bestyrelse: Hospitalet bestyres under Amtmandens og Biskoppens Overdirektion samt under Sognepræstens og Borgmesterens Inspektion af en Forstander. Ingen Fundats. Hospitalet ejer, foruden nedenauførte Jorder, Kapital til et Beløb af 12,650 Kr.

49 Øre, deri indbefattet nedenaftaaende Legater:  
 2. En Ubenævnt Legat, 33 Rdl. 2 Mk.  
 3. Maren Hansens Legat, 4 Rdl. og en lille Have.  
 4. Margrethe Bo Jacobsens Legat 13 Rdl. 2 Mk.  
 5. Jørgen Thomsens Legat, stiftet 1717, 100 Rdl.  
 6. Schiønnings Legat, stiftet 1764 af Købmand Niels Juul Schiønning med Mtr. Nr. 92 p. af Hrtk. 3 Fdk. 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Alb.  
 7. Erreboes Legat stiftet 1768, 800 Rdl., af hvis Renter <sup>1</sup>/<sub>2</sub> Del tilfalder Hospitalet, <sup>1</sup>/<sub>2</sub> Del uddeles til 8 Trængende.  
 8. Boesens Legat, stiftet 1768, <sup>1</sup>/<sub>2</sub> Del tilfalder Hospitalet, <sup>1</sup>/<sub>2</sub> Del uddeles til 4 Trængende.  
 9. Kjørungaards Legat, stiftet 1785, Mtr. Nr. 92 ss af Hrtk. 1 Skp. <sup>1</sup>/<sub>2</sub> Alb.  
 10. Plougs Legat, stiftet 1798, 1 Jordlod.  
 11. Søstrene Mæhls Legat, stiftet 1811 med 2600 Rdl., nu 5200 Kr. (Hospitalsforstanderen nyder Renten af 1200 Kr.).  
 12. Clausens Legat, stiftet 1818 med 300 Rdl., nu 600 Kr.  
 13. Jomfru Pommers Legat, stiftet 1822 med 100 Rdl., nu 200 Kr., hvis Renter deles lige mellem Lemmerne.  
 14. Heyes Legat, stiftet 1829 med 400 Rdl., nu 800 Kr.  
 15. Kanneworffs Legat, stiftet 1835 med 200 Rdl., nu 400 Kr.  
 16. Frøkerne Classans Legat, stiftet 1875 med 424 Kr.  
 Af disse Legater ere 2—4 indgaaede i Hospitalets Midler, 7 og 8 bestyres af Byraadet, de øvrige som Hospitalet. Forstander: Kordegn Leth-Rasmussen.  
 17. *Jørgen Plougs og Hustru, Barbara Kirstine Hempels Pleiehus*, oprettet 1801, men først traadt i Kraft 1826, bestaar af et Hus med Have til 8 Fattige, fortrinsvis af Legatstifterindens Slægt, og en Kapital af 2500 Rdl., nu 5000 Kr., hvis Renter tilfalder Lemmerne. Besty-



Stort Lager af TØMMER  
og af tørre, vellagrede  
BRÆDDER og PLANKER  
i alle Dimensioner og Quali-  
teter.

CEMENT, TAGPAP samt  
alle andre Bygningsartikler til  
billigste Priser.

De forenede Trælastforretninger,

**M. E. Hansen,**

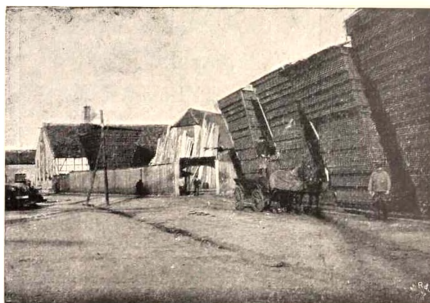
Kontor ved Vesterport.  
Telefon Nr. 29.  
Telegramadr. „Trælast“.

**Faaborg.**

Største Import og Lager af

**Kokes og  
Kul**

saavel til Damp-, Teglværks-  
og Husholdningsbrug til bil-  
ligste Dagspriser.



undtagen fra Kl. 9—4. Gods-Expeditionen fra Oktober—April aaben fra Kl. 8—12, 1—6, fra April—Oktober aaben fra Kl. 7—12, 1—7.

#### Jordboniteringsmænd.

Gartner J. J. Hansen, Gartner C. O. Truelsen.

#### Justerkamrets Udsalg.

Købmand A. Andersen, Torvet.

#### Kapitelstaxten.

Til at indgive Beretning ved dennes Fastsættelse: Købmand M. E. Hansen, Vestergade.

#### Kirke.

Helligaandskirken. Sognepræst: Pastor Fr. Helms, Klostergade. Kåtheket: H. C. Bang, Østergade 419. Klokker og Kordegn: Kantor Leth-Rasmussen, Klostergade 57 g. Organistinde: Fru Klein, Adelgade 260. Kirkeværge: Købmand C. L. Vedel, Vestergade 49. Graver: Gartner J. J. Hansen, Priorens-gade 173 a.

Vor Frelzers Kirke (Methodistkirke). Pastor H. Hansen.

#### Kirkeinspektionen.

Sognepræsten, Borgmesteren, Læge Arffmann.

#### Klasselotteri-Kollektion.

Bankdirektør Fr. Lindberg, Torvet 364.

#### Klubber.

Borger- og Haandværkerforeningen (Lokaler: Østergade). Kontingent 8 Kr. aarlig. Formand for Bestyrelsen: Fabrikant I. R. Jørgensen.

#### Handels- og Kontoristforeningen.

(Lokaler i Rasmussens Hotel). Kontingent 10 Kr. aarlig. Formand for Bestyrelsen: Konservesfabrikant M. Rasmussen.

#### Kommunale Revisorer.

Sagfører J. Amtoft, Sparekasseassistent S. Nielsen.

#### Kommunale Udvalg.

Kasse- og Regnskabsudvalg. Borgmesteren Formand, Fabrikant M. Rasmussen, Købmand M. E. Hansen.

Fattigudvalget. Borgmesteren Formand, Branddirektør C. Cordes, Skrædermester H. O. Hansen.

Skoleudvalget. Læge A. Th. Arffmann, Branddirektør C. Cordes, Fabrikant I. R. Jørgensen.

Udvalget for Gader og Veje. Fabrikant I. R. Jørgensen Formand, Vejassistent L. H. Møller, Tømremester P. Nielsen.

Gasværksudvalget. Læge A. Th. Arffmann, Bankdirektør Th. Brøsen, Fabrikant I. R. Jørgensen.

Vandværksudvalget. Fabrikant M. Rasmussen Formand, Tømremst. P. Nielsen, Vejassistent L. H. Møller.

Førskønnelsesudvalget. Fabrikant I. R. Jørgensen Formand, Fabrikant M. Rasmussen, Købmand M. E. Hansen.

Alderdomsunderstøttelsesudvalget. Fabrikant I. R. Jørgensen Formd. Læge A. Th. Arffmann, Skræder H. O. Hansen, Tømremester P. Nielsen.

Udvalget for offentlige Bygninger. Fabrikant I. R. Jørgensen, Tømremester P. Nielsen.

Sygekasseudvalget. Branddirektør C. Cordes.

Brandkommissionen. Borgmesteren Formand, Bankdirektør Brøsen, Brandinspektør Hansen.

Bygningskommissionen. Borgmesteren Formand, Branddirektør C. Cordes, Brandinspektør N. Hansen (faste Medlemmer). Fabrikant I. R. Jørgensen, Tømremester P. Nielsen. Murermester I. H. Jørgensen, Tømremester H. P. Kristiansen (udenfor Raadet).

Sundhedskommissionen. Borgmesteren Formand, Distriktslæge P. C. Bisgaard (faste Medlemmer). Læge A. Th. Arffmann, Branddirektør

Faaborg ældste, største og bedst sorterede

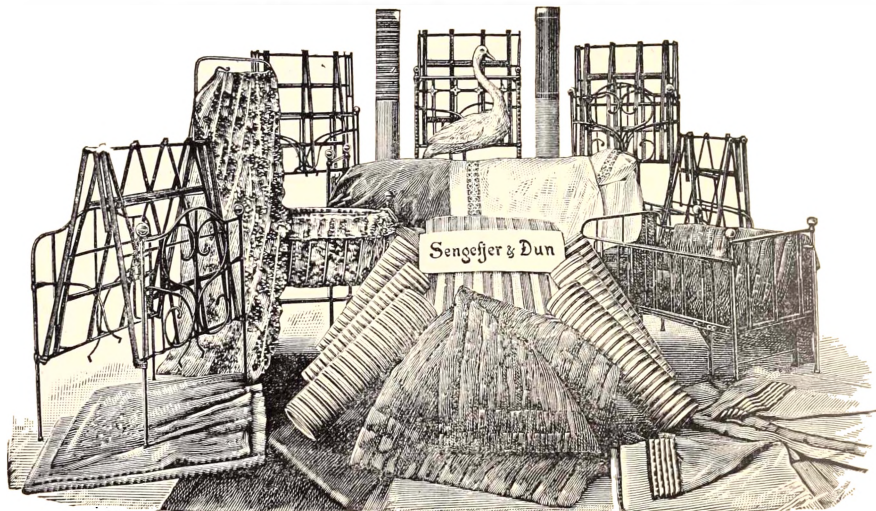
# Manufakturforretning

fører kun Lager af **prima Varer** til **billigste Priser.**

Hvide Varer, Møbelstoffer, Gulvtæpper,  
Gardinstoffer, Bluseliv, Skjorter.

Damekonfektion. Egen Systue. Herrekonfektion.

**Symaskiner. Linoleum.**



Eneste Specialforretning i UDSTYRSARTIKLER.

Jernsenge, Fjeder-, Tang- og Hømadratser, færdige Dynner og Puder;  
prima damprensede Sengefjer og Dun i 17 forskellige Kvaliteter.

## H. D. Voss

Telefon 67. (Vilh. Voss), Grundlagt 1852.

**TORVET. FAABORG.**



D. D. R. O.: Pladsformand P. Johansen.

Det hvide Kors: Tømrermester P. Nielsen.

A. O. V. »Fremtidshaabet« Loge Nr. 46: Bogbinder Vest.

D. E. A. F.: Pastor H. Hansen.

Handels- og Kontoristforeningen: Fabrikant M. Rasmussen.

Hjælpeforeningen: Pastor Helms.

Højskoleforeningen: Pastor Helms.

Højreforeningen: Baron Berner-Schilden-Holsten.

Husflidsforeningen: Lærer Post.

*Mesterforeninger.*

Bager- og Konditorforeningen: Bager G. Geiler.

Blikkenslagerne: Blikkenslager Th. Jensen.

Malerne: Skolebest. E. N. Knippel.

Murere og Tømrere: Murerm. J. H. Jørgensen.

Snedkerne: Snedker H. F. C. Noer.

Skomagernes: Skomg. L. Jørgensen.

Slagterne: Slagter A. Reimers.

Skipperkassen: Justitsraad J. J. Jacobsen.

Socialdemokratisk Forening: Garver T. M. Schnoer.

Svendborg Amts 47de Skyttekreds: Boghandler F. C. Alstrøm.

Sygeplejeforeningen: Læge Rosenberg (Sygeplejerske: Frk. Simonsen).

Sønderjydsk Forening: Skolebest. E. N. Knippel.

Tennisklubben: Læge Staggemeier.

Turistforeningen: Baron Berner-Schilden-Holsten.

Venstrevælgerforeningen: Møller Aagaard, Aastrup.

**Forligskommissionen**

(for Svendborg Amts 3. Forligskreds).

Mødested: Raadhuset paa Torvet.

Forligsmægling hver Lørdag Form.

Kl. 10. Forligskommissærer: Køb-

mand M. Jørgensen og Gaardejer N. Milling, Bjerne.

**Frelsens Hær**

holder Møder i Grønnegade 428.

**Fæstekontor.**

Detaillist A. Staal, Klostergade 94.

**Gasværket**

ved Østerbrogade administreres af Gasværksudvalget (se Kommunale Udvalg). Bestyrer: Cand. polyt. S. H. Krøyer.

**Gravere**

ved Helligaandskirken: Gartner J. J. Hansen, Priorensgade 173 a.

**Handelsskolen.**

(Se Skoler.)

**Havnen**

administreres af et Havneudvalg. (Se Komm. Udvalg.) Havnefoged: F. A. Nielsen. Havnekasserer: Toldassistent S. Frandsen.

**Høgsynsmænd.**

Savværksejer H. P. Hansen (Fmd.), Gartner C. O. Truelsen. Suppleant: Fhv. Teglværksejer Jørgen Hansen.

**Hjælpeforeningen**

yder ved frivillige Gaver og Uddeling af Mad og Brændsel, Hjælp til værdige Trængende udenfor Fattigvæsenet. Bestyrelsen bestaaer af ■ Medlemmer, Formand: Pastor Helms.

**Hospital.**

(Se Legater og Stiftelser.)

**Jernbanerne.**

Stationsforstander: C. A. Nyholm. Overassistent: H. C. A. Volekmar. Assistent: M. C. P. Rasmussen. Elev: G. H. Aubeck. Lokomotivførere: H. C. Heidemann og S. C. C. Hansen. Pakhusformand: L. Jensen. Overportør R. Jørgensen samt 4 Portører og Stationskarle. Ilgodsexpeditionen er aaben hele Dagen, Søn- og Helligdage

**G. R. Berg i Svendborg har det største Udvalg af færdigsyede Herreklæder.**

# Carl A. Møller,

Sagfører,

Telefon 127. **Faaborg.** Telefon 127.

Hurtig og energisk Handelsincasso.

---

## Faaborg Spare- og Laanekasse (oprettet 1846).

Indskudskapital: 8,000,000 Kroner.

Reservefond: 600,000 Kroner.

Rente 4 pCt. fra Indskudsdagen.

Rente af Udlaan mod 1. Prioritet 4 $\frac{1}{4}$  pCt.

Rente af Vexel- og Kautionslaan 5 pCt.

Kontortid Kl. 10—12 og 2—3.

- relse: Sognepræsten, Byfogden, Byraadsformanden og 2 Byraadsmedlemmer. Stiftelsen ejer følgende Legater, som bestyres af Direktionen.
18. Kancelliraad Kanneworffs Legat, stiftet 1835 med 200 Rdl., nu 400 Kr.
19. Enkefru Plougs Legat, stiftet 1874 med 400 Rdl., nu 800 Kr.
20. Pastor Johan Hempels Legat, stiftet 1874 med 928 Kr. 23 Øre.
21. Skipper O. Bankes og Hustrus Mindelegat, stiftet 1884 med 3000 Kr.
22. *Stiftelsen af 2den Januar, oprettet 2den Januar 1846.* Bestyrelsen bestaar af 5 Mænd, deraf 1 Byraadsmedlem. Stiftelsen med 17 Friboliger er brandforsikret for 21,800 Kr. og ejer en Kapital paa 5600 Kr. foruden nedenst. til den skænkede Legater.
23. Agent Lagoni og Hustrus Solvbryllupslegat, stiftet 1868 med 8000 Kr.
24. Geheimekonferentsraad, Baron Holsten-Carisius' Mindelegat, stiftet 1879 med 5000 Kr.
25. Købmand A. S. Madsens Legat, stiftet 1887 med 1000 Kr.
26. Apotheker Bergs Jubilæumslegat, stiftet 1887 med 300 Kr.
27. Jernstøber L. Jensens og Hustru Magdalene Jensens Mindelegat, stiftet 1890 med 2000 Kr.
28. Malermst, Brandinspektør Aug. Hundts, Dbm., Mindelegat, stiftet 1893 med 2000 Kr.
29. Faaborg Industriforenings Legat, stiftet 1894 med 2000 Kr.
30. Partikulier Carl Gorgius og Hustru Lucie Magdalene Schwensens Legat (se nedenfor 59).
- Kirken.* 31. Laurits Christensens Legat, stiftet 1673 med 50 Rdl + 16 Rdl. 4 Mk.
32. Jens Laurits Erreboes Legat, stiftes 1708 med 100 Rdl.
33. Jørgen Thomsens Legat, stiftet 1717 med 100 Rdl.
34. Karen Mortensdatters Legat, stiftet 1798 med 314 Rdl. 3 Mk.
35. Madam Franks Legat, stiftet 1808 med 100 Rdl.
36. Søstrene Mahls Legat, stiftet 1811 med 1000 Rdl.
37. Jomfru Pommers Legat, stiftet 1822 med 50 Rdl.
38. Heyes Legat, stiftet 1829 med 500 Rdl.
39. Kanneworffs Legat, stiftet 1833 med 500 Rdl., forøget med 200 Rdl.
40. Voigts Legat, 1000 Rdl., anvendt til Kirkens Restauration i 1858.
- Skolelegater.* 41. Raadmand Jørgen Bertelsen Voller, skænket en Jordlod, der er solgt til Fordel for Skolevæsenet.
42. Pansaings Legat, stiftet 1800 med 100 Rdl.
43. Claus Carstens Legat, stiftet 1806 med 400 Kr.
44. Klokker Heyes Skolelegat, stiftet 1829 med 600 Rdl.
45. Inspektør, Dannebrogsmænd Aug. Hundts Legat, stiftet 1892, 1000 Kroner.
- Andre Legater.* 46. Bøvings Legat, stiftet 1791 med 17 $\frac{1}{3}$  Skp. Land, Legatet ejer en Kapital paa 144 Kr. 45 Øre, til Fordel for Fattige. Bestyres af Byraadet og Sognepræsten.
47. Madam Franks Legat, stiftet 1808, Kapital 800 Kr., til Fordel for 4 trængende Enker. Bestyres af Byraadet.
48. Bernt Hansens Legat, 6273 Kr. 66 Øre. Renterne uddeles til 8 trængende gamle Mænd eller Karle. Bestyres af Stiftsøvrigheden og uddeles af Byraadet.
49. Søstrene Mahls Legat, stiftet 1811 med 2000 Rdl., hvis Renter uddeles til Fattige, fortrinsvis af Legatstifterindernes Slægt. Bestyres af Byraadet.
50. Jomfru Hornes Legat, stiftet 1818, 600 Kr., hvis Renter uddeles til 8 trængende Fruentimmer udenfor Fattigvæsenet. Bestyres af Sognepræsten og den ordinerede Kateket.
51. Klokker Heyes Legat, stiftet 1829, 21,718 Kr., hvis Renter uddeles til 8 Trængende. Legatet bestyres af Byraadet.
52. Fru Kanneworffs Legat, stiftet 1835, 463 Kr., Renterne skulle



# Rasmussens Hotel,

## Faaborg.

— Byens anerkendt bedste Hotel. —

Godt Køkken.

Gode Vinc.

Store Selskabslokaler.

Vogne og Lystbaade haves til Udleje.

## Fr. Andersen.

Telefon Nr. 20.

Hotellens Omnibus møder ved alle Tog samt daglig ved Flensborg-Damperen

- oplægges for at anvendes til Indretning og Vedligeholdelse af en Arbejdsanstalt i Faaborg. Bestyres af Forstanderen for Faaborg Hospital.
53. Agent L. P. Voigts og Hustrus Legat for 2 gamle værdige og trængende Mænd eller Enker i Faaborg, 3296 Kr. Bestyres af Byraadet.
54. Købmand Joseph Abrahams Legat til Fordel for den mosaiske Menighed i Faaborg, 300 Rdl. i Nationalbankaktier; Udbyttet uddeles i 4 Portioner til 2 jødiske og 2 kristne Trængende. Legatet bestyres under Byraadets Tilsyn af den mosaiske Menighed i Faaborg.
55. Cohens Legat, stiftet 1868, 1000 Rdl., Renterne tilfalde med  $\frac{1}{2}$  Del den mosaiske Menighed og  $\frac{1}{2}$  Del til 2 trængende Familiefædre eller Enker. Bestyres af Byraadet.
56. Forhenværende Godsforvalter N. A. Sandaggers Legat til Understøttelse af værdige trængende Indvaanere i Faaborg Købstad, stiftet 1881, 50,000 Kr., Renten af 40,000 Kr. uddeles i livsvarige Portioner paa 100 og 50 Kr., medens Renten af 10,000 Kr. oplægges. Bestyres af Byraadet.
57. R. D. Schwensens Legat, stiftet 1881, 10,000 Kr. Renterne uddeles i 2 livsvarige, lige store Portioner til ugifte, honette Fruentimmer udenfor Fattigvæsenet, som have kendt bedre Dage. Legatet bestyres af Byraadet.
58. Sognepræst J. C. Chievitzs Jubilæumslegat for værdige trængende Personer i Faaborg—Diernisse Pastorat, stiftet 1884, 1550 Kr., hvis Renter uddeles i 3 Portioner paa 20 Kr. paa Livstid. Bestyres af Byraadet
59. Partikulier Carl Gorgius og Hustru Lucie Magdalene Schwensens Legat, stiftet 1886, 135,154 Kr. Renterne uddeles i 11 tildels livsvarige Portioner til værdige Mænd og Kvinder, 2 Portioner, tilsammen 13,000 Kr., ere tillagte »Stiftelsen af 2den Januar«. Bestyres af Byraadet.
60. Doktor Johan Laurits Erreboes Legat for værdige trængende Kvinder i Faaborg, stiftet 1886 med 1276 Kr. Renterne uddeles i 2 livsvarige Portioner til trængende Kvinder udenfor Fattigvæsenet. Bestyres af Byraadet.
61. Købmand A. S. Madsens Legat for Arbejdsklassen i Faaborg, stiftet 1887, 1000 Kr. Renterne uddeles til 2 Trængende udenfor Fattigvæsenet. Bestyres af Byraadet.
62. Købmand A. S. Madsens Legat for Trængende i Handelsstanden i Faaborg, stiftet 1887, 1000 Kr. Renterne tildeles en forhv. Købmand eller Detaillist i Faaborg, der er udenfor Fattigvæsenet, eller en Enke efter en saadan, paa Livstid. Leg. bestyres under Magistratens Tilsyn af Handelsforeningen.
63. Det Fræmske Legat, stiftet 1887, 300 Kr. Renterne uddeles til 2 trængende Enker eller Piger af Handels- og Haandværkerstanden. Bestyres af Byraadet.
64. Rs. Mikkelsens Legat, stiftet 1889, 1000 Kr. Renterne uddeles til 2 eller 4 værdige Trængende udenfor Fattigvæsenet, halvt i Faaborg, halvt paa Bjørnø. Bestyres af Byraadet.
65. Henrik Nielsens og Hustru Karen Larsdatters Legat for Trængende i Faaborg Købstad, 2500 Kr., for hvis Renter deres Gravsted skal vedligeholdes i 100 Aar, Resten uddeles i 4 Portioner, 2 paa Livstid til Trængende uden for Fattigvæsenet, 2 til flinke Konfirmander. Bestyres af Borgmesteren og 2 af Byraadet valgte Mænd under Byraadets Tilsyn.
66. Søstrene Thormine og Birthe Johanne Classons Legat for ældre Lærerinder i Faaborg, 6000 Kr., Renterne uddeles til 2 trængende Lærerinder. Bestyres af Sognepræsten og Borgmesteren under Amtets Tilsyn.
67. Brygger J. Skovs Legat for Træn-

**!** Peter Raun,  
Kolonial-, Korn- & Foderstofforretning.  
Vine & Spirituosa. Tobak & Cigarer.  
Iste Klasses Varer. Billigste Priser.  
Telefon 107.  
**FAABORG.**

**Fiona-Tapet**  
&  
**Fiona-Lim**  
(Mrk. X. for Tapetsere,  
Mrk. F. F. for Malere)  
**bliver ved Sammenligning altid det bedste,  
det billigste og solideste!**

gende i Faaborg, 1000 Kr., Renterne uddeles til en trængende Familie eller enkelt Person. Bestyres af Byraadet.

68. A. C. F. Petersens og Hustru Dorothea, født Rauns, Legat, stiftet 1893, 4000 Kr., Renterne uddeles paa Livstid til 2 Trængende. Bestyres af Borgmesteren og Byraadet.

69. Hofmanns Legat, Andel af 1000 Kr. for Trængende i Fyens Stift, stiftet 1784, Renterne uddeles til 4 Trængende efter Byraadets Bestemmelse. Bestyres af Stiftsovrigheden.

#### Ligbærerlauget.

Skomager Snoer, Formand, Østergade 148.

#### Ligningskommissionen

bestaar af 9 Medlemmer: a. Den mindre Del valgt af de højstbeskattede paa 3 Aar til August 1905: Købmand H. Christensen, Købmand F. Møller, Savværksejer H. P. Hansen, Blikkenslager Th. Jensen. b. Den større Del, valgt af den alm. Vælgerklasse paa 3 Aar til August 1906: Tømrermester H. P. Kristiansen, Fabrikant V. Rønno, Uldspinder P. Petersen, Arbmd. P. N. Hansen, Sagfører J. Amtoft (Formd.).

#### Lægdsforstander

for 3. Udskrivningskreds 27. Lægd. Borgmester Skouenborg. (Lægdsvæsenet besørges fra Byfogedkontoret).

#### Lærere og Lærerinder.

(Se Skoler).

#### Maaler. Væjer og Vrager

(aut. kgl.) F. V. Melchior, Priorens-gade 82.

#### Markeder

afholdes afholdes anden Tirsdag i hver Maaned undtagen Juni, Juli

og August med levende Kreaturer og desuden i 1905: 23. Febr., 21. Marts og 8. April (Heste og Kreaturer), 17. Juni (Heste), 3. Oktbr. og 4. Novbr. (Heste og Kreaturer).

#### Menighedsraadet.

a. Fødte Medlemmer: Pastor Helms, Borgmester Skouenborg og Læge Th. Arffmann. b. Valgte Medlemmer: Fru Henriette Bisgaard, Lærer Apeldorff, Murermester A. Andersen, Kantor Leth-Rasmussen, Postmester Fjeldgaard og Købmand P. Spøhr.

#### Missionshuse.

»Eben-Ezer«, Vestergade (Kirkelig Forening for indre Mission).

#### Notarius publicus.

Borgmester S. P. H. Skouenborg.

#### Overligningskommissionen.

Medlem for Faaborg: Købmand M. Jørgensen, Østergade 232. Suppleant: Fabrikant M. Rasmussen, Østergade 146.

#### Plejebørnstilsynet.

Skræder H. O. Hansen, Grønnegade 439.

#### Politikorpset

staaer umiddelbart under Politimesterens Befaling. Bestaar af en Lieutenant, 2 Underofficerer, 24 Menige og 1 Tambour. Boghandler F. C. Alstrøm Lieutenant.

#### Politiet.

Politimester: Borgmester S. P. H. Skouenborg, Politifuldmægtig: Fr. Larsen og A. Qvist, Politibetjente: N. P. Thrane og J. P. Svendsen, Arrestforvarer: J. C. Juul, Vægttere: R. Christiansen, H. Andersen, J. Johansen, ved Havnen: H. Jørgensen, J. Christiansen.

Telefon Nr. 120.

Telefon Nr. 120.

# Th. Jensen,

Blikkenslager & Lampeforretning,  
**aut. Gas- & Vandmester.**

— anbefaler sig med alt til Faget henhørende. —



FAABORG.

Min **Kolonial-, Delikatesse-  
Foderstof- & Frøforretning**  
anbefales til Publikums velvillige  
Erindring.

**H. BAGER.**



**Postvæsenet.**

Postmester: Chr. K. Fjeldgaard, Postexpedienter: J. C. Højer og Lieutenant Aage Hartmann, Assistent: R. J. Rasmussen og V. Mikkelsen. Postkontoret: Chr. den 9.s Vej, aabent Søgnet. 8—10 Form. og fra 12—7 Efterm. Søn- og Helligdage 8—9 Form. og 12—2 Efterm.

**Provst.**

Salling Herreds Provsti. C. E. Skjærbek, Vester-Hæsing.

**Renovationsvæsenet.**

Udførsel af Renovationen er overdraget Klodsemager Christiansens Enke, Odensevej.

**Retsdage.**

Mandag Form. Kl. 10: Salling Herreds ordinære Ret.  
Fredag Form. Kl. 10: Faaborg Købstads ordinære Ret.  
Onsdag Form. Kl. 10: Ord. Ret for Muckadell m. fl. Birkers Jurisdiktion.

**Retsvidner.**

For Faaborg Købstad: Gartner A. Bøving og Skomager L. Jørgensen. Suppleanter: Murermester Sørensen og Snedker Gabrielsen.  
For Salling Herred: Gartner A. Bøving og fhv. Postbud C. Milling. Suppleanter: Snedker Gabrielsen og Murermester Sørensen.  
For Muckadell m. fl. Birker: Fhv. Tømrer Kaster og fhv. Murer Christensen. Suppleanter: Skomager Snoer og fhv. Postbud C. Milling.

**Revisorer af Byens Regnskab.**

(Se kommunale Udvalg.)

**Seværdigheder.**

Helligaandskirken, Byens Sognekirke, har oprindelig hørt til Byens Helligaandskloster, men skænkedes ved Reformationstiden til Byen som Sognekirke.

Klokketaarnet. Ligesom Kjøbenhavn har Faaborg ogsaa et »Nicolaï Taarn uden Kirke«; dette har hørt til den ved Reformationen nedlagte Kirke. Fra Taarnet, hvortil Nøglen faas hos Ringeren, Bøjestræde 357, haves en overordentlig smuk Udsigt over Faaborg og Omegn.

Den gamle Vesterport, der ligger for Enden af Vestergade, er formentlig en Levning fra Byens Befæstning.

Voigts Minde. Et Øst for Byen beliggende lille Anlæg med Pavillon og smuk Udsigt over Stranden og de Syd for Byen beliggende Øer. Fra Byen til Voigts Minde haves en smuk Spadseresti (»Langelinie«) langs Stranden. Den minder noget om Langelinie ved Kjøbenhavn.

Selve Byen er smukt beliggende ved Faaborg Fjord og mod Landsiden omgivet af høje, for største Delen skovklædte Bakker, Holstenshus Skove og Svanninge Bakker, de saakaldte »fyenske Alper«. Indenfor en Afstand af 1 Mil fra Byen er der til alle Sider paa Grund af det bakkede og skovklædte Terræn, Havets Nærhed og de mange Smaae, mange overordentlig smukke Udsigter, og i det hele Faaborg Omegn saa ualmindelig smuk, at Fremmede næppe kunne finde et bedre Sted for deres Udflugter.

Til Fiskerlejet Dyreborg; ca.  $\frac{1}{2}$  Mil fra Faaborg, med friske Bade og dejlig Skov, er der daglig Dampskibsforbindelse i Sommermaanederne.

**Skatteraadet**

for Faaborg Skyldkreds: Assurancebestyrer H. Knudsen, Hundtofte pr. Steustrup, Gaardejer Rasmus Banke, V.-Hæsing, Proprietær Jacob Larsen, Vejlegaard, og Branddirektør C. Cordes, Faaborg. Stedfortrædere: Bankdirektør Th. Brorsen, Faaborg, og Sognefoged S. Petersen, Horne.

**Skifteforvalter.**

Borgmester S. P. H. Skouenborg.

**G. R. Berg i Svendborg** har det fineste **Herre-Skræderi.**

• • • • •

• Fugle og andre Dyr udstoppes. • • • • •

**J. Jørgensens**  
**Hatte- & Bundmagerforretning,**  
 — Torvet, Faaborg, —

• Pelsværk modtages til Opbevaring. • • • • •

anbefaler sit store Udvalg i

**Hatte, Muer, Kasketter, Pelsvarer,**  
**Hiltsko og Tøfler,**

alt til billigste Priser.

**J. Jørgensen, Hatte- & Bundmager.**

Telefon Nr. 7.                      Telefon Nr. 7.

**Henrik Bøje,**  
 Kolonial-, Urtekram- & Delikatesse-  
 forretning.  
 Vine & Spirituosa.

**Vester Mølle,                      Faaborg.**

**Skoledirektionen.**

Provst Skjerbek, V.-Hæsinge, Formand, Amtmanden og Proprietær Smidt, Nybøllegaard.

**Skolekommissionen.**

(Se kommunale Udvalg.)

**Skoleudvalget.**

(Se kommunale Udvalg.)

**Skoler.**

*De kommunale.*

Faaborg Borgerskole. Overlærer: Katheket H. C. Bang. Lærere: Kantor R. C. Leth-Rasmussen, N. L. Post, H. C. Appeldorf, C. A. Nielsen, Vilh. Rasmussen, M. Høybye og V. Biilmann. Lærereinder: Frk. H. Ballin, Frk. L. Pedersen, Fru K. Jensen. Time-lærerinde: Fru Hutzen.

*De private.*

Realskolen (Sundstræde). Skolebestyrer: P. Hassing. Lærere: V. Hansen og cand. theol. Engberg. Lærerinde: Frk. With.

Frk. Frandsens Skole, Nørregade (Piger og mindre Drenge). Skolebestyrerinde: Frk. M. Frandsen. Lærereinder: Frk. Øxenhaug, Frk. Landsvig, Frk. Teisen.

Frk. Overgaards Skole, Jomfrulaa-gen, (Piger og mindre Drenge), Skolebestyrerinde: Frk. A. Overgaard. Lærerinde: Fru J. Overgaard.

Frk. M. Andersens Skole, Holke-gade (mindre Børn). Skolebestyrerinde: Frk. M. Andersen. Lærereinder: Fru Hansen, Frk. Jensen.

Handelsskolen (Borgerskolen). Lærere: M. Høybye, G. A. Nielsen, Sparekasseassistent S. Nielsen.

Teknisk Skole (Nørregade). Forstander Malermester E. N. Knippel.

**Skorstensfejer.**

P. Clausen, Grønnegade 61.

**Skydeselskaber.**

Det borgerlige Skydeselskab. Form. Brandinspektør Hansen. Svendborg Amts Skytteforening, 47. Kreds. Form. Boghandler F. C. Alstrøm.

**Skyldkreds.**

Vurderingsmænd for Faaborg Skyldkreds: Købmand H. Christensen, Savværksejer H. P. Hansen. Suppleanter: Tømremester P. Nielsen og Købmand P. Spøhr.

**Snekastningsvæsenet.**

(Henhører under Brolægningsudvalget.)

**Sygepleje.**

»Det røde Kors«, Dameafdeling for Sydfyen. Præsident: Grevinde Ellen Bille-Brahe-Selby, Stensgaard. Bestyrelsesmedlem for Faaborg: Fru H. Bisgaard. Depot af Sygeplejeartikler og Forbindsager: Stensgaard.

**Stemdelpapirsudsalg**

paa Muckadell m. fl. Birkers Kontor, Lagonis Minde. Kontortid: 8—12 Form., 2—6 Efterm.

**Stiftelser.**

(Se Legater og Stiftelser.)

**Stævningsmænd.**

Politibetjentene Thrane og Svendsen, Arrestforvarer Juul og Pedel, Skomager Jøcumsen.

**Sundhedskommissionen.**

(Se kommunale Udvalg.)

**Sygehuse.**

Faaborg Sygehus ved Odense Landevejen (ejes af Svendborg Amt og Faaborg By). Direktion: Bankdirektør Th. Brorsen, Form., Gmd. Chr. Rasmussen, Gmd. Anders Nielsen, begge af Svanninge.

# Faaborg Materialhandel,

C. V. Christiansen,

anbefaler:

Kolonial-, Delikatesse- og Materialvarer.

Farve og Malerverer. Sygeplejeartikler.

Parfumer, Sæber og Toiletartikler.

Vine og Spirituosa. Tobakker og Cigarer.

**1ste Klasses Varer. Billigste Priser.**

~~~~~ Telefon 55. ~~~~~

---

# Faaborg Avis.

Konservativt Organ for Faaborg Købstad, Salling  
Herred samt Holstenshuus, Brahetrolleborg og Muckadell Birker.

(UDGIVER OG REDAKTØR: N. J. PETERSEN).

Bladet, som er grundlagt 1855, udgaaer i 6- eller 7-spaltet Format. Abonnementspris: 2,25 i Byen (frit tilbragt) og 2,00 paa Landet (foruden Postpenge).

Bladets Hovedopgave er at medvirke til Fremme af en sund og rolig Samfundsudvikling og altsaa modarbejde Radikalisme og Socialisme.

**Rigt og afvejlende Underholdningsstof.  
Udmærkede Feuilletoner.**

Gennem „Faaborg Avis“ faae Bekendtgørelser den største og bedste Udbredelse.

**Bogtrykarbejde** leveres i smukt Udstyr til billigste Priser.

Regnskabsfører: Bogholder P. Gerstrup, Østergade 448. Læge: Distriktslæge Bisgaard. Besøgstider: 10—12 og 2—4.

### Syge- og Begravelseskasser.

Den almindelige Sygekasse, stiftet 1851 (statsanerkendt 1893). Formand: Skomagermester A. Jøcumsen.

Den private Sygekasse. Formand: Sparekasseassistent Düsterdich.

### Søretsmedlemmer.

Brandinspektør N. Hansen, fhv. Skibsfører C. J. Bötticher, Købmand P. Spøhr, fhv. Skibsfører N. Nielsen, Falsled.

### Theatersal

paa Rasmussens Hotel, Torvegade.

### Teknisk Skole.

(Se Skoler.)

### Telefonen.

Faaborg Centralstation, Torvegade 365, aaben Hverdage fra Kl. 8 Form. til Kl. 9 Eftm., Søn- og Helligdage fra Kl. 8 Form. til Kl. 8 Eftm. Bestyrerinde M. Hansen. Offentlig Talestation: Holkegd. 293. Bestyrer: Blikkenslager P. Andersen.

### Telegrafstation

paa Posthuset, Chr. d. 9. Vej, aaben: Oktbr.—April fra Kl. 8 Form. til 9 Eftm., April—Oktbr. fra Kl. 7 Form. til 9 Eftm. Telegrafbestyrer: Postmester Chr. K. Fjeldgaard. Telegrafmedhjælper: Postvæsenets Personale. Telegrafbud: Nicolajsen.

### Tilsynsmænd:

Lov <sup>12</sup>/<sub>4</sub> 89 § 15 (med Maskiner). Klejnsmed P. M. Petersen. Suppleant: Savværksejer H. P. Hansen.

### Toldvæsenet.

Toldforvalter: N. Johnsen. Toldassistenter: A. Jensen, S. Frandsen. Toldfuldmægtig: A. L. C. Feyring. Rorsbetjent: Th. Hansen. Toldkammeret i Toldbygningen ved Havnen, aabent om Vinteren fra Kl. 8—5, om Sommeren fra Kl. 7—12 og 2—7.

### Torvedage.

Tirsdag, Torsdag og Lørdag.

### Vandsynsmænd.

Sagfører G. Christensen, Formand, Savværksejer H. P. Hansen, Vejassistent L. H. Møller og Suppleant: Tømrermester H. P. Kristiansen.

### Vandværket

(ved Kaleko) administreres af et Byrådsudvalg (se komm. Udvalg). Tilsynshavende: cand. polyt. S. H. Krøyer.

### Varelotterikollektioner.

Brandrup, C. M., Enke, Købmand, Grønnegade. »Industrimagasinet«, Grønnegade. Lindberg, Fr. Klasselotterikollektør, Torvet. Westergaard, A. V., fhv. Købmand, Vestergade 4.

### Voldgiftsmænd ved Afløsning af Pligtarbejde

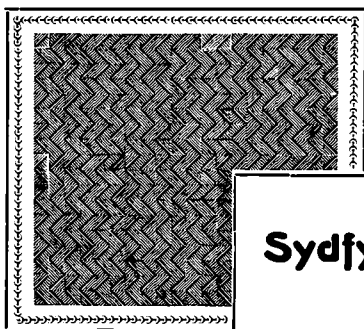
(Lov <sup>4</sup>/<sub>7</sub> 50 § 2). Gartner C. O. Truelsen, Vognumand A. Andersen.

### Vejerbod

ved Dampskibspakhuset ved Havnen.

### Vurderingsmænd

(Lov 19. Marts 1869). Tømrer H. P. Kristiansen, Savværksejer H. P. Hansen. Murermester J. H. Jørgensen, Murermester, Vejassistent L. H. Møller og Bankdirektør Th. Brorsen.



## Sydfyens Diskontobank

(Aktieselskab),

**Faaborg.**

Bank- og Incassoforretning.

# Emma Jørgensen,

Torvegade, Faaborg.

Specialforretning i **Kaffe, The, Chokolade,**  
**Kakao, Kiks, Biscuit** samt **Konserves.**

**Hver Dag friskbændt Kaffe.**

— ≡ Kun 1ste Klasses Varer føres. ≡ —

**Voldgiftsmænd ved Jagtafløsningen**

Guldsmed H. Dreyer og Bager E. Madsen.

**Vurderingsmænd**

(Lov 19. Marts 1869).

Tømrer H. P. Kristiansen, Savværks-ejer H. P. Hansen, Murermester J. H. Jørgensen, Murermester H. C. Andreasen, Vejassistent L. H.

Møller og Bankdirektør L. H. Brorsen.

**Vurderingsmænd**

til Ejendomsskyld i Faaborg Skyldkreds, for Faaborg Købstad: Købmand H. Christensen, Savværks-ejer H. P. Hansen. Suppleanter: Tømrermester P. Nielsen og Købmand P. Spøhr. Formand: Greve H. Bille-Brahe-Selby, Stensgaard.



# Skriv til **J. KNUDSEN, Faaborg.**

Prøv det, og De bliver tilfreds!

For **kun 1 Krone** sendes:

|   |     |   |                                     |     |
|---|-----|---|-------------------------------------|-----|
| 80 Alen stærke, hvide Blonder               | 100 | 1/2 Pd. Gobelingarn, graat eller sort,  | 100                                 |     |
| 10 Alen brede brocèrede Fedans              | 100 | 2 Par brune Damestrømper  | 100                                 |     |
| 2 elegante Blondekraver                     | 100 | 1 Æske Ankergarn store Nøgler   | 100                                 |     |
| 1 uldent broderet Sybordstæppe              | 100 | 12 Alen Elastik med Huller  | 100                                 |     |
| 1 syet Dameforklæde med Bort                | 100 | 200 prima stærke Lærredsknapper   | 100                                 |     |
| 6 store, hvide eller kul. Lommetørklæder    | 100 | 30 Dukker Broderegarn alle Nr.  | 100                                 |     |
| 12 mindre do.                               | 100 | 4 Lommetørklæder med Navn   | 100                                 |     |
| Stof til et elegant Dameblusely (3 1/3 Al.) | 100 | 14 Ruller prima stærk Sytraad   | 100                                 |     |
| Stof til et Stk. Dameliined med Blonder     | 100 | 75 Synaale, 75 Stoppenaale, 600 Knappenaale, 20 Fingerbøl, alle 4 Dele for kun              | 100                                 |     |
| Stof til et Par Damebenklæder m. Broderi    | 100 | 10 Symaskinnaale, 6 Haarspænder, 25 Pakker Haarnaale, 15 Sikkerhedsnaale, alt for kun       | 100                                 |     |
| Stof til en Nattrøje med Blonder            | 100 | 300 Par Hægter, 16 Alen hvide Blonder, 1 Oliekande, 1 Skruetrækker, 1 Gummiring, 2 Strimler | 100                                 |     |
| Stof til 3 gode Haandklæder                 | 100 | Yderste Lag Lærred  | 10 hvide Herrekraver                | 100 |
| Stof til en Barnekjole (3 1/3 Alen)         | 100 |   | 10 Par hvide Manchetter             | 100 |
| 1 stor Dug eller 3 store Servietter         | 100 |   | 10 opst. hvide Herreflipper m. Knæk | 100 |
| 12 Servietter med Fryndser                  | 100 |   | 12 hvide nedf. Herreflipper         | 100 |
| 2 Par sorte uldne Damestrømper              | 100 |   | 20 opst. hv. Herreflipper uden Knæk | 100 |
| 2 hvide eller rosa Dameuldtrøjer            | 100 |   | 8 blaastribede Herrekraver          | 100 |
| 1 Par normale Damebenklæder                 | 100 |   | 8 Par do. Manchetter                | 100 |
| 2 Par fine eller 4 Par grove Herresokker    | 100 |   | 10 do. nedf. Flipper                | 100 |
| 1 Par Knævarmere eller et Mavebælte         | 100 |   | <b>Alle Varer ere paa Lager.</b>    |     |
| 1 Guldent Dameskørt                         | 100 |   |                                     |     |
| 1 normalt Dameskørt med Tunger              | 100 |   |                                     |     |
| 1 hvidt Dameskørt                           | 100 |   |                                     |     |
| 1 hvid Barnemuffe                           | 75  |   |                                     |     |
| 1 Muffe eller Skindkrave                    | 100 |   |                                     |     |

**Gør et Forsøg, og De sparer Penge!**

Alt hvad der ikke tilfredsstillter Dem, kan mod fuld Erstatning returneres.



## Lystanlægget Voigts Minde, Faaborg,

anbefales Ærede Turister som et smukt Udfugtssted. 5 Minutters Gang fra Byen.  
En henrivende Udsigt over Fjorden med omliggende Øer og Als.

*Godt Køkken. Lagrede Vine.*

Ærbødigst **O. Hoffmann**, tidligere Overkølner paa Rasmussens Hotel.



# Fag-Register.

## Agenter.

(Se Forsikringsagenter og Handelsagenter.)

## Apothek.

Faaborg Apothek, Mellemgade 304,  
Chr. F. A. Gottschalch.

## Arkitekter.

I. R. Jørgensen, Østerbrogade 27,  
C. Cordes, Østergade 232.

## Aviser og Blade.

- »Faaborg Avis og Salling Herreds Tidende«, grundlagt 1855, 6- eller 7-spaltet Format. Udgiver og Redaktør N. J. Petersen. Abonnementspris 2,25 i Byen (frit tilbragt) og 2,00 paa Landet foruden Postpenge. Kontor og Bogtrykkeri: Østergade 245. Faktor: H. M. Sørensen.
- »Faaborg Folketidende og Sydfyens Dagblad«, stiftet 1883 af R. I. Brandt, som er Udgiver og Redaktør af Bladet. Begyndte som 4-spaltet, nu 6- og 7-spaltet Format. 2 Kr. Kvartalet foruden Post- og Ombæringspenge. Kontor for Expedition og Redaktion samt Bladets Bogtrykkeri er i Østergade Nr. 238. Redaktionssekretær: Alfred Larsen. Faktor: C. Andersen.
- »Folkebladet for Svendborg Amt«, Udgivet af et Selskab. Kontor i Faaborg: Mellemgade 367. Abonnementspris: 2 Kr. Kvartalet foruden Postpenge. Redaktør i Faaborg: Kr. Rosted.

## Badeanstalt.

A. Kerns Hotel, Chr. d. 9.s Vej 258.

## Bagere.

Berntsen, H. E., Grønnegade 414.  
Bruun, E., Vestergade 50—51.  
Bruun, H. P., Torvet 374.  
Fentz, W., Grønnegade 117.  
Geiler, H. C., Vestergade 16  
Jacobsen, A., Torvegade 291.  
Jensen, C. M., Østergade 440  
Jensen, J. P., Østerbrogade 92.  
Madsen, E., Østergade 249.  
Nielsen, A., Østerbrogade 211.  
Raun, A., Grønnegade 430.

## Banker.

(Se Pengeinstitutioner.)

## Barberer & Frisører.

Andersen, H., Klostergade 113.  
Hansen, C. O. Grønnegade 340.  
Jessen, Alfr., Torvet 278.  
Schandorff, A., Østergade 398  
Willadsen, J. P., Østergade 439.

## Billed- og Stenhuggere.

Rasmussen, Fr., Grønnegade 134.  
Sørensen, N., Odense Landevej 30 c.

## Billedskærer.

Lang, A., Priorensgade 162.

## Billetkasserer.

Hildebrandt, P. C. C., Grønneg. 70

## Blikkenslagere.

Andersen, P., Holkegade 293.

Telef. 8. **Faaborg nye Materialhandel,** Telef. 8.

**Mellemgade,**

1ste Kl.s Kolonial-, Vin-, Delikatess- & Hermetik-  
forretning,

anbefales ved Forbrug af ovennævnte Artikler.

Kun 1ste Klasses Varer til billigste Dagspriser.  
Proper og hurtig Betjening.

Varerne bringes og sendes overalt i Faaborg og Omegn.

**M. Henriksen.**

*Stort Udvalg i Toiletartikler.*

# Knud Lindberg,

Største Lager af:

Lommeuhre,  
Regulatoruhre,  
Dekorationsuhre,  
Salonuhre,  
Vækkeuhre,  
Skibsuhrer.

Uhrmager,  
Faaborg.

Største Lager af:

Barometre,  
Thermometre,  
Briller,  
Pincenez,  
Kikkerter,  
Uhrkæder.

Meget stort Udvalg i

Nikkelvarer, pletterede Skeer og Gaffler.

Jacobsen, J. B., Østergade 398.  
 Jensen, Th., Grønnegade 56.  
 Rasmussen, J., Mellemgade 306.  
 Voss, J. M., Østergade 418.

**Blomsterhandlere.**

Baland, O., Østergade 362.

**Bogbindere.**

Alstrøm, F. C. Torvet 398.  
 Kaalund, P. B., Adelgade 377.  
 Nissen, G., Østergade 403.

**Bog- og Papirhandlere**

Alstrøm, F. C., Torvet 398.  
 Bager, D., Østergade 248.  
 Nissen, G., Østergade 403.

**Bogtrykkere & Bogtrykkerier.**

Alstrøm, F. C. Torvet.  
 Faaborg Avis, Østergade 245.  
 Faaborg Folketidende, Østergade 238.  
 Frandsen, C. L. O., Østerbrog. 157.

**Broderihandlere.**

Kaster, H., Mellemgade 368.  
 Mogensen, C., Mellemgade 368.

**Bryggerier.**

Bryggeriet »Sydfyn«, Bajersk- og Hvidtølsbryggeri, Nørregade 48, ejes af et Aktieselskab. Formand: Forpagter U. Mackeprang, Bjørnemosegaard. Brygmester: H. P. Hansen.  
 H. Bagers Hvidtølsbryggeri, Østergade, ejes af Kbmd. H. Bager.

**Bundtmagere.**

Jørgensen, J., Østergade 364.  
 Lange, C. C., Mellemgade 304.

**Bybud.**

Madsen, Hans, Grønnegade 135.

**Bødkere.**

Bern, J. F., Priorens-gade 176  
 Bern, M., Østerbrogade 217.  
 Hansen, H. J., Vestergade 52.

Hansen, J. H., Klostergade 80.  
 Petersen, J., Østerbrogade 158.

**Bøssemager.**

Michaelsen, V., Grønnegade 69.

**Cementstøberi og Tagstensfabrik.**

Jørgensen I. R., Østerbrogade 27.

**Cigar- og Tobakshandlere.**

Andersen, R., Chr. d. 9 Vej 241.  
 Jacobsens Enke, Bøjestræde 406.  
 Jensen, C., Vestergade 52.  
 Møller, Chr., Østergade 417.  
 Rasmussen, R., (283) Hj. af Strand-gade og Chr. d. 9. Vej.

**Cyklehandlere.**

Hansen, G., Østergade 442.  
 Hasselmann, C., Grønnegade 350  
 Henningsen, R. P., Østergade 232  
 Knudsen, H. P., Østergade 361  
 Michaelsen, V., Grønnegade 69  
 Sørensen, S., Nørregade 18  
 Poulsen, C. M., Grønnegade 431

**Dameskræderinder.**

Andersen, Nygade 8.  
 Andersen, M., Lag. Minde 39.  
 Buur, A., Sandegyde 8  
 Evers, O., Vestergade 311.  
 Nielsen, C., Grønnegade 350  
 Nielsen, K., Adelgade 268  
 Simonsen, Fru, Klostergade 112.  
 Schmidt, H., Klostergade 114.

**Dampvaskeri.**

Nielsen, R., Østergade 445.

**Detailister og Høkere.**

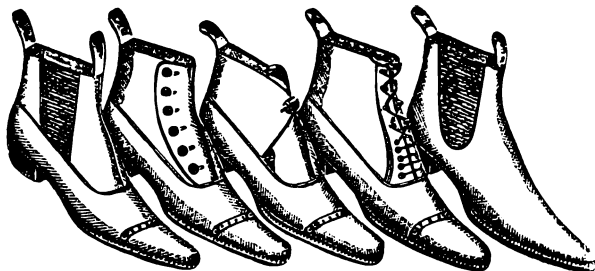
Andersen, H., Østergade 403.  
 Bernsen, J., Nørregade 21.  
 Bruun, J. T. Østergade 242.  
 Buur, H. J., Sandegyde 8k.  
 Eriksen, E., Sandegyde 8 ae.  
 Hullevad, H. P., Østergade 360  
 Madsen, Rs., Østergade 147.  
 Nielsen, A. P., Klostergade 76.  
 Petersen, J., Priorens-gade 3.  
 Staal, A., Priorens-gade 94.

G. R. Berg har Ene-Udsalg af Professor Jaegers og Dr Thomallas Undertøj

# Altid Nyheder i elegant Fodtøj.

Herre-, Dame- og Børnefodtøj.  
Bal- og Promenadesko.  
Turist- og Morgensko samt Galocher.

Reparationer udføres.



Reparationer udføres.

Største Lager her paa Pladsen.

## S. Jensen, Mellemsgade.

Ove Løvenskjold Henriksens  
Kunst- & Trædrejerforretning,

Vestergade 13 (lige for Nygade), anbefaler:

|                              |                  |                  |                     |
|------------------------------|------------------|------------------|---------------------|
| Piber                        | Kaminbænke       | Gardinstænger    | Kegler & Kugler     |
| Cigarrør                     | Etagerer         | Salonbordsejler  | Kamme               |
| Stokke                       | Gyngestole       | Etageresejler    | Tandbørster         |
| Paraplyer                    | Standere         | Bordben          | Neglebørster        |
| Benarbejde                   | Staffelier       | Stoleben         | Pengepunge          |
| Rav- og Merskums-<br>varer   | Søjler           | Sengeben         | Cigarføderaler      |
| Dam, Domino og Skak-<br>spil | Haandklædestativ | Kommodeben       | Skraadaaser         |
| Jettons                      | Sladreskamler    | Skabsvaser       | Tobak               |
|                              | Konsolhylder     | Ligkistehaandtag | Cigarer, Cigaretter |
|                              | Pynteborde       | Dørgreb          | Shagtobak           |

Reparationer udføres. Piber renses og oppuds.

Paraplyer og Parasoller overtrækkes og repareres.

Alt Drejerarbejde udføres paa Bestilling.

Lager af Ibentræ og Pochholtz.

Vest, A., Østerbrogade 161.  
Øxenhaug, J. H., Østergade 238

**Drejere**

Henriksen, H. P. sen., Bøjestræde 415.  
Henriksen, O. L. jun., Vesterg. 13.

**Dyrlæger.**

Rasmussen, R., Klostergade 57 d

**Elektroteknikere.**

Clausen, O., Østergade 233.  
Olsen, J. P. U., Nygade 4 (Telefonteknikere).

**Fabrikanter og Fabriksvirksomheder.**

Dansk Vin- og Konserverfabrik, M. Rasmussen, Østergade.  
Frugtvinsfabrik, A/S, J. J. Jacobsen, Østergade.  
Frugtvinsfabrik, C. Sørensen, Nørregade.  
Lervarefabrik, V. Rønnow, Torvet.  
Maskinbyggeri, R. P. Henningsen, Østergade.  
Maskinfabrik, P. M. Petersen, Sandegyde.  
Maskinfabrik og Jernstøberi. C. C. Jensen, Lagonis Minde.  
Mineralvandsfabrik »St. Olufs Kilde«, H. Petersen, Lagonis Minde.  
Papfabrik, C. L. Rasmussens Enke, Østerbrogade.  
Tagstensfabrik, I. R. Jørgensen, Østerbrogade.  
Tapetfabrik »Fiona«, A/S, Lagonis Minde.  
Teglværk, M. E. Jørgensen, Østerbrogade.  
Træuldsfabrik, A/S, Vestergade.  
Tobaksfabrik, Chr. Møller, Østergade.  
Uldspinderi og Farveri, Enkefru C. Meldal, Vestergade.  
Uldspinderi og Farveri, P. Petersen, Grønnegade.  
Uldspinderi og Farveri, Fr. Schultz, Østerbrogade.

**Farvere.**

Meldal, Enkefrue, Vestergade 314.

Petersen, P., Grønnegade 66.  
Schultz, Fr., Østerbrogade 151.

**Fiskehandlere.**

Eriksen, J., Adelgade 272.  
Hansen, Lv., Gasværksgade 227.  
Hansen, N. P., Grønnegade 122.  
Harbeck, P. M., Østerbrogade 150.  
Johansen, P., Sandegyde 16.  
Knudsen, H. C., Kalekovej 22.  
Lind, Odensevej.  
Madsen, Fr., Grønnegade 138.

**Forsikringsselskaber og deres Repræsentanter.**

*Brandforsikring.*

»Bähnke & Co«, Handelsagent S. Carlsen.  
»Danmark«, Agent: C. N. Overgaard, Østergade 246.  
»De fynske Købstæders Brandforsikring«, Repræsentant: Kæmner Iver Petersen, Østergade 244, Agent: A. V. Westergaard, Vestergade 4.  
»Det kgl. octr. Brandassurance-Kompagni for Varer og Effekter«, Agent: Sagfører C. Hansen, Adelgade 275.  
»Guardian«, Sagfører P. Jensen.  
»Ny danske Brandforsikring«, Mægler F. V. Melchior, Dampskibs-expeditionen.  
»Nordisk Brandforsikringsselskab«, Mægler C. T. Nielsen, Chr. d. 9. Vej.  
»The General Accident, Assurance Corporation Limited«, Købmand L. P. Madsen.  
»Victoria«, Købmand J. P. Petersen.

*Glasforsikring.*

Bähnke & Co., Købmand S. Carlsen.  
Glarimestrenes Glasfors., Glarimester F. Frederiksen.

*Heste- og Kreaturforsikring.*

Faaborg og Omegns Kreaturassurance-Forening, Fabrikant I. R. Jørgensen (Formand).  
Kreatur-Forsikrings-Foreningen for Kongeriget Danmark, Dyrlæge Rasmussen.  
»Kustos«, Dyrlæge Rasmussen.

H. ANDERSEN, Herreakvipørings-  
Hjørnet af Østergade og Bøjestræde, FAABORG. Telefon 116.



**Iste Klasses Dame- og Herre-Skræderi.**  
Største Udvalg af **engelske Klædevarer.**

**Faaborg.**

**Ivar Petersen,**

**Sagfører, Branddirektør, Kæmner.**

Incassationer  
og alle andre juridiske Forretninger.

*Livsforsikring m. m.*

- »Danmark«, Sagfører P. Jensen.
- »Dansk Folkeforsikring«, Landpostbud Nielsen.
- »Guardian«, Sagfører P. Jensen.
- »Mundus«, Børneforsikring, Agent J. Larsen.
- »Mundus«, Livs- og Kapitalforsikring, Handelsagent S. Carlsen.
- »Nordisk Livsforsikringss., Handelsagent Alb. Lang.
- »Statsanstalten for Livsforsikring«, Læge Arffmann.
- »Svecia«, Købmand L. P. Madsen.

*Indbruds- og Tyveriforsikring.*

Bähnecke & Co., Handelsagent S. Carlsen.

*Søforsikring.*

- »Bayersk Lloyd«, Dampskibsexpeditør C. Thrane.
- »Bähnecke & Co.«, Handelsagent S. Carlsen.
- »De private Assurandører«, Kaptajn Storm.
- »Den københavnske Sø-Assuranceforening«, Mægler C. Nielsen.
- »Westfalsk Lloyd«, Købmand L. P. Madsen.

*Ulykkes- og Sygeforsikring.*

- »Arbejdsgivernes«, Malermester Syrak Hansen.
- »Gathia«, Stockholm, Købmand L. P. Madsen.
- »Haand i Haand«, Sagfører J. Hansen.
- »Winterthur«, Sagfører P. Jensen.

**Fotografer.**

Ibsen, Anna, Vestergade 50.  
Mikkelsen, M., Vestergade 14.  
Post, D., Vestergade 1.

**Fragtmænd og Kommissionærer.**

Knudsen, H., Østerbrogade 214.

**Fæstekontor.**

Staal, A., Klostergade 94.

**Gartnere.**

Flentje, C., Lagonis Minde 39

Hansen, J. J., Priorensgade 173.  
Krogh, C., Sundstræde 143.  
Rasmussen, P., Grønnegade 84.  
Sørensen, J., Grønnegade 218.  
Truelsen, C. O., Sundstræde 145.

**Garvere.**

Petersen, P., Grønnegade 60.

**Glarmestre.**

Frederiksen, J., Vestergade 52.  
Hemstras Enke, Bøjestræde 413.

**Gravere.**

Hansen, J. J., Priorensgade 173.

**Guldsmede og Sølvvarefabrikanter.**

Dreyer, H., Mellemgade 307.  
Ratje, S., Torvegade 369

**Gæstgivere.**

(Se Restauratører.)

**Handelsagenter og Handelsrejsende.**

Carlsen, S., Priorensgade 3.  
Clausen, O., Østergade 233.  
Hansen, H., Priorensgade 162.  
Hansen, P. M., Havnegade 295.  
Lang, A., Østergade 242.  
Larsen, J., Østerbrog., Villa »Dalby«.  
Vejby Petersen, Chr., Priorensg. 82  
Westergaard, A. V., Vestergade 4

**Hattemagere.**

Jørgensen, J., Østergade 364.  
Lange, C. C., Mellemgade 304.

**Hoteller.**

Kerns Hotel, Chr. d. 9. Vej 258.  
Madsens Hotel, Torvegade 290.  
Rasmussens Hotel, Torvegade 367.

**Ingeniører.**

Krøyer, S., cand. polyt., Chr. d. 9.  
Vej 268.

**Isenkræmmere.**

(Se Købmænd.)

**FAABORG**  
**MEL- OG GRYNFORRETNING,**  
**JES ØXENHAVE,**

anbefaler:

|                      |                    |                    |
|----------------------|--------------------|--------------------|
| Fineste amk. Flormel | Itatiensk Macaroni | Boghvedegryn       |
| Stjernemel           | Fransk do.         | Semoulegryn        |
| Prima Flormel        | Krandse Nudler     | Mannagryn          |
| Rugsigtemel          | Hvide Bønner       | Majsflager         |
| Bygmel               | Holl. brune Bønner | Sagogryn           |
| Havremel             | Lindser            | Ris i mange Kvt.   |
| Sagomel              | Perlegryn          | Danske Kogearter   |
| Rismel               | Byggryn            | Victoriaærter      |
| Kartoffelmel         | Havregryn          | Fl. Ærter          |
| Panermel             | do. skotske        | Holl. grønne Ærter |
| Valmue               | Avenagryn          | Russ. do. do.      |
| Fuglefrø             | Quaker Oats        | m. m.              |

**Østergade.**

**Faaborg.**

**Telefon Nr. 77.**

**Grundlagt 1872.**

**Skomager L. Hansen,**

**Grundlagt 1872.**

**Østergade, Faaborg,**

anbefaler sig med

\* smukt og solidt Haandarbejde \*

af alle Slags.

**Fabriks-Fodtøj**

fra de bedste indenlandske og udenlandske Fabriker fra **det Fineste**  
til **meget billige Priser.**

Balsko af Silke, Skind og Lak.

Filtsko og Tøfler af alle Slags.

**Alt til de billigste Priser her paa Pladsen.**

Reparationer udføres paa 1 a 2 Dage.



**Jærnstøberier.**

Jensen, C. C., Lagonis Minde 30.

**Jordemødre og Fødselshjælpersker.**

Nielsen M., Østergade 246.  
Petersen, K., Nygade 4.

**Justerkamrets Udsalg**

Andersen, A., Købmand, Torvet 364.

**Kaffebrønderier.**

Madsen, H., Grønnegade 135.

**Karethmagere.**

Andersen, A. P., Vestergade 10.  
Bodi, J. P. A., Grønnegade 349 b.

**Kobbersmede.**

Jensen, P., Grønnegade 347.  
Flensborg, A., Grønnegade 341.

**Konditorer.**

Bruun, E., Vestergade 50.  
Bruun, H. P., Torvet 374.  
Geiler, G. H. F., Vestergade 16.  
Jacobsen, A., Torvegade 291.

**Kreaturhandlere.**

Bernbam, H., Vestergade 12.  
Blideyn, M. H., Østerbrogade 212.  
Levin, Johnny, Klostergade 94.  
Petersen, J. P., Klostergade 78.  
Reimers, J., Adelgade 276.

**Kurvemagere.**

Milling, N. H., Østergade 251.

**Købmænd.**

*Isenkrammere og Udstyrsforretninger.*  
Burcharth, V. & J., Grønnegade 339.  
Holm, A., Torvet 363.  
Jacobsens, P., Enke, Bøjestræde 407.  
Jørgensen, M., Vestergade 50.

*Manufakturhandlere.*

Andersen, Jul., Mellemgade 308.  
Guldager, H. C., Grønnegade 350.  
Hald, C. A., Mellemgade 368.  
Hemm, Fr. v., Østergade 232.

Knudsen, J., A/S, Mellemgade 305.  
Knudsen, Vibek, Mellemgade 304.  
Nielsen, Carl F., Strandgade 287.  
Rasmussen, L. B., Torvet 363.  
Stork & Møller, Østergade 401.  
Sørensen, Rs., Mellemgade 338.  
Voss V., Torvegade 365.

*Urtekræmmere, Kolonial-, Material- og Delikatessehandlere m. m.*

Brandrup, C. M. Enke, Grønnegade 355.  
Bøje, H. Lagonis Minde 31.  
Christensen, Joh.s, Vestergade 48.  
Christiansen, C. V. (Material), Vestergade 53.  
Eriksen, S., Sandegyde 15.  
Hansen, M. E., (Træ- og Kulimport), Vestergade 312.  
Henriksen, M. (Material), Mellemgade 309.  
Henriksen, V. (Vinhandel), Torvegade 367.  
Hougaard, H. Østergade 232.  
Jørgensen, E. (Kaffe- og Thehandel), Østergade 369.  
Larsen, J. J. (Korn- og Foderstof m. v.) Torvet 281).  
Larsen, Hans (Træ), Vestergade 15.  
Madsen, H. E., Østergade 361.  
Mose, M. J. (Træ- og Kulimport), Nørregade.  
Petersen, Joh.s, Østerbrogade 213  
Raun, P., Vestergade 313.  
Spøhr, P. (Korn og Foderstof m. v.), Vestergade 309.  
Svenningsen, M. J., Østerbrogade 196.  
Wedel, Chr. L. Vestergade 49.

*Forskellige.*

Faaborg Smørforsyning, Østergade.  
Faaborg Sæbehus ved D. Jensen.  
Farvehandel, E. N. Knippel, Østergade.  
»Zartow«, Smørforretning, Østergd.  
»Levins Produktforretning«, Vestergade.

**Løjebiblioteker.**

»Athenæum«, Læseforening. Udelukkende de sidste Aars Literatur. 2 Kr. 25 Øre Kvartalet. Ejer: Boghandler F. C. Alstrøm, Torvet.  
C. C. U. Johnsens Boghandels Læse-

# H L LANG

udfører alt

Møbel- og

Bygnings-  
snedkerarbejde  
solidt og stilfuldt.

Enkelte Møbler  
og Udstyr

efter originale Tegnin-  
ger leveres overalt.

**H. Lang, Priorengade 162, Faaborg.**



Cafee

„Edelweiss“

anbefaler sit

1. Klasses Køkken.

Øarme og kolde Retter.

Hurtig og proper Betjening.

**Jul. Knudsen.**

**Østergade, Faaborg,**

**Telefon 172.**

kreds Udelukkende nyeste Literatur. 2 Kr. 25 Øre Kvartalet. Ejer: Boghandler Bager, Østergade 248.

Faaborg og Omegns Læseselskab, Østergade 405. Ca. 2700 Bind. 6 Kr. aarlig. Aaben for Udlaan 9—7. Bibliothekar: Boghandler Nissen.

#### Lingeriforretninger.

Madsen, K., Østergade 361.  
Mogensen, A., Mellemgade 367 b.  
Birkholm, P., Bojestræde 358.

#### Lotterikollektioner

(Se under Real-Register.)

#### Læder- og Skindhandlere.

Hinriksen, J. N., Østergade 359.  
Peterson & Bruun, Grønnegade 59.  
Levins Produkthandel, Vesterg. 311

#### Læger.

Arffmann, Th., Østergade 149.  
Bisgaard, P. C., Distriktslæge, Vestergade 312.  
Rosenberg, A. Th., Østergade 239.  
Staggemejer, A., Torvegade 365.

#### Lærere og Lærerinder.

(Se Real-Register under Skoler.)

#### Malere.

Andersen, K. P., Odensevej 30 a  
Bordier, A., Østerbrogade 159.  
Hansen, Cilius, Grønnegade 62.  
Hansen, B., Priorensgade 164.  
Hansen, G., Østergade 442.  
Hansen, J., Lagonis Minde 44.  
Hansen, Syrak, Lagonis Minde 27.  
Jacobsen, H. J., Grønnegade 414.  
Jacobsen, L., Grønnegade 414.  
Johansen, A., Kirkestræde 124.  
Knippel, C. jun., Østergade 252.  
Knippel, E. N. sen., Nørregade 48 b  
Mogensen, H. J., Grønnegade 444.  
Rasmussen, N., Kapellanstræde 434.

#### Manufakturhandlere

(Se Købmænd.)

#### Marskandiser.

Petersen, P. Th., Adelgade 375.

#### Materialhandlere.

Christiansen, C. V., Vestergade 53.  
Henriksen, M., Mellemgade 309.

#### Mejerier og Mælkeudsalg.

Mainz, J. S., Udsalg Torvet og Østerbrogade 211.  
Rasmussen, P., Udsalg Østergd. 402.

#### Mekanikere og Cykløværksteder.

Hansen, C. M., Sundstræde 449.  
Hasselmann, C. Grønnegade 350.  
Henningsen, R. P., Østergade 147.  
Knudsen, H. P., Østergade 361.  
Michelsen, V., Grønnegade 69.  
Povlsen, A. C., Adelgade 270.  
Povlsen, C., Grønnegade 431.  
Sørensen, S., Nørregade 18.

#### Mineralvandsfabrik.

»St. Olufs Kilde«, H. Petersen, Lagonis Minde 32.

#### Modehandlerinder.

Eckmann, O., Mellemgade 368.  
Hansen, S. Torvegade 367.  
Jensen, K., Sandegyde 16 k.  
Jacobsen, A. Østergade 398.

#### Murere.

Andersen, A., Sandegyde 14 at.  
Andreasen, H. C., Østerbrogade 83 i.  
Andreasen, R., Sandegyde 8m.  
Ernlund, C., Vestergade 4 a.  
Hess, H., Klostergade 57 s.  
Jacobsen, H. Østerbrogade 155.  
Jørgensen, J. H., Klostergade 89.  
Nielsen Bang, N. P., Odensevej 30 b.  
Rasmussen, H., Sandegyde 14 ad.  
Sørensen, A., Adelgade 260.  
Sørensen, H., Kirkestræde 129.  
Skovlund, C. H., Sandegyde 8 h.  
Povlsen, C., Kirkestræde 129 a.  
Øxenhauge, J. H., Østerbrog. 174 b.

#### Musikdirektør.

Petersen, J., Priorensgade 3 p.



# Faaborg Cement-Tagstensfabrik

ved I. R. JØRGENSEN.

Telefon Nr. 21.

Telefon Nr. 21.

*Fabrikation af:*

Cement-Tagsten, -Mursten, -Fliser og -Rør.

Patenterede Murstensmaskiner.

---

# Faaborg Teglværk.

Fabrikation af gule og røde Mursten.

Telefon 143.

**H. E. Jørgensen.**

---

# F. C. Noers Dampsnedkeri,

**Klostergade, Faaborg,**

anbefaler sig med alle til Snedkerfaget hørende Arbejder.

**Dørindfatninger, Fodpaneler** og **alle Slags kelede Lister**  
haves altid paa Lager.

**Træ oparbejdes for d'Hrr. Snedkere og Tømrere.**

~~~~~ Telefon 132. ~~~~~

**Møbelhandlere.**

Hamann, C., Vestergade 315.  
 »Industrimagasinet«, Grønnegade 55.  
 Nielsen, Grønnegade 58  
 Sieverts H., Østergade 446.  
 Povlsen, R., Vestergade 8.

**Møllere og Melhandlere.**

»Vestermølle«, Jørgensen, A., Nørregade 31.  
 »Østermølle«, A/S, Clausen, A., Østermølle 92.  
 Øxenhaug, J. H. (Melhdl.), Østergade 238.

**Ostehandlere.**

Mainz, J. S., Torvet, Østerbrog. 211.  
 Rasmussen, P., Østergade 402.

**Papirhandlere.**

Alstrøm, F. C., Torvet 399.  
 Bager, D., Østergade 248.  
 Nissen, G., Østergade 403.

**Pengeinstitutioner.**

Arbejderen, Spare- og Præmiebank for Industri og Landbrug for Faaborg og Omegn, Grønnegade, A/S. Aaben for alm. Sparekasseforretning fra Kl. 10—12 Tirsdag, Torsdag og Lørdag. Bestyrelse: Købmand H. Christensen, adm., Bankdirektør C. Cordes, Skorstensfejer P. Clausen, Fabrikant C. C. Jensen, fra Faaborg By. Fra Landet: Sognefoged Dahlkilde, Svanninge, Gmd. Lars Hansen, Svanninge, Gmd. J. Krogh, Bjernemark og Gmd. J. Brandt, Vester-Aaby. Bogholder: O. Clausen  
 Faaborg Spare- og Laanekasse, Torvet. Kontortid 10—12 og 2—3. Betyrelsen bestaar af en Direktion paa 3 Medlemmer: Købmd. Chr. L. Wedel, Sagfører C. Hansen og Købmd. M. Jørgensen. Kassens øverste Bestyrelse er et Repræsentantskab paa 24 Medlemmer, hvis Formand er Læge Th. Arffmann, Faaborg. Bogholder: H. Hunnerup.  
 Sydfyens Diskontobank, A/S, Torve-

gade. Aaben for alm. Bankforretninger, Indskud paa Kontrabog, Inkassobesørgelse for Sydbyn, Nyborg og Ærø, Kl. 10—12 Form. og 2—4 Eftm. Direktion: Th. Brorsen, adm., Fr. Lindberg, Justitsraad M. Mackeprang, Gmd. J. P. Christensen, Horne. Bogholder: P. Gerstrup.

Svendborg Amts Landbo-Sparekasses Afdeling i Faaborg, Grønnegade 56. Kontortid Kl. 9—2. Den stedlige Bestyrelse: Gdr. Mads Højby, Horne, Gdr. Jørg. Andersen, Rynkeby, Grdf. Chr. Søberg, Ø.-Hæsing. Bestyrer: H. Jensen.

**Plantører.**

Schmidt & Paludan, Sandegyde 8.

**Pumpemager.**

Hullevad, Chr., Strandgade 289.

**Porcellæns-handlere.**

(Se u. Købmænd, Isenkram- og Udstyrsforretninger.)

**Postholdere**

Christensen, H., Østerbrogade 215.  
 Nielsen, A., Frk., Østerbrogade 156.

**Pottemagere.**

Rønnow, V., Torvet 277.

**Prokuratorer.**

(Se Sagførere.)

**Rebslagere.**

Eckmann, F. O., Nørregade 19.  
 Hansen, C., Østergade 234.

**Restauratører.**

*Værtshusholdere og Gæstgivere.*  
 Andersen, Fr. (Rasmussens Hotel), Torvegade 367.  
 Agerup, Th., Strandgade 283.  
 Christensen, C., Havnegade 296.  
 Hansen, A., Torvegade 367.  
 Hansen, J. P., Enke, Grønnegd. 54.  
 Jensen, H., Chr. d. 9. Vej 265.

P. JENSEN  
SAGFØRER  
FAABORG

Telefon 75.

Kontortid: 9-12 og 2-6.

---

M. J. Svenningsen,

Telefon 93.

Østerbrogade.

FAABORG.

anbefaler:

**Daglig friskbrændt Kaffe** i udsøgt Kvalitet  
samt  
**Ima Kolonialvarer** til billigste Priser.

---

Christine Madsens Trikotage- & Linnedforretning,  
ØSTERGADE, FAABORG,

anbefaler et righoldigt Udvalg henhørende til **Underbeklædning for Herrer, Damer og Børn**, saavel i normal som strikkede Artikler. Alt henhørende til **Børnekonfektion**. Som Specialitet fremhæves største og smukkeste Udvalg her paa Pladsen af **prima hjemmesyet Linned** for Herrer, Damer og Børn. **Korsetter, Bluseliv, Handsker, Strømper** m. m. **Broderi-** og **Syartikler**.

**NB.** For hvem, der selv ønske at sy Linned, skeer Tilklipning gratis, naar Stoffet købes i Forretningen

---

**H. P. Knudsens**  
CYKLE- & SYMASKINEFORRETNING,  
FAABORG.

Stort Lager af Cykler og Symaskiner

anbefales til konkurrencedygtige Priser.

**H. P. Knudsens Cykle- og Symaskineforretning,**  
**Østergade 361 b. Telefon 89. FAABORG.**

Hoffmann, O., Voigts Minde.  
 Kern, A. (Kerns Hotel), Chr. d. 9. Vej 258.  
 Knudsen, J., Østergade 441.  
 Mortensen, J. (Borgerforeningen), Østergade 243.  
 Mortensen, M., Chr. d. 9. Vej 235.  
 Nielsen, N., Strandgade 282.  
 Petersen, L. (Madsens Hotel), Torvegade 290.  
 Rasmussen, P. C., Adelgade 264.  
 Thrane, N. (Vært i Afholdsløgen), Nørregade 46.

**Røgeri.**

Hansen, J. H., Klostergade 80.

**Sadelmagere og Tapetsere**

Christensen, M., Mellemgade 238.  
 Hansen, H. H., Grønnegade 348.  
 Hamann, C., Vestergade 315.  
 Nielsen, A., Grønnegade 58.  
 Petersen, J. P. C., Kapellanstr. 436.  
 Povlsen, R., Vestergade 8.  
 Sieverts, H., Østergade 446.

**Sagførere.**

Amtoft J.  
 Christensen, Georg.  
 Hansen, C., Sparekassedirektør.  
 Hansen, Julius.  
 Jensen, P. H.  
 Møller, Carl A.  
 Petersen, Ivar, Branddir., Kæmner.

**Sejlmagere.**

Mogensen, H. P., Havnegade 298.

**Skibsbygmester.**

Møller, R., Østergade 247.

**Skindhandlere**

(Se u. Læderhandlere.)

**Skoler.**

(Se u. Real-Register.)

**Skomagere.**

Birkholm, C. C., Østergade 420.  
 Clausen, C., Bøjestræde 410.  
 Frederiksen, H., Vestergade 12.

Hansen, C., Grønnegade 352.  
 Hansen, H. H., Bøjestræde 357.  
 Hansen, H., Lagonis Minde 42.  
 Hansen, L., Østergade 404.  
 Hansen, P., Østergade 402.  
 Jensen, S., Mellemgade 309.  
 Jocumsen, A., Østergade 419.  
 Jørgensen, L., Grønnegade 346.  
 Majbom, J., Bøjestræde 411.  
 Nordstrøm, N. P., Adelgade 267.  
 Petersen, C., Østerbrogade 158.  
 Petersen, P. Th. Adelgade 375.  
 Rasmussen, Fr., Nygade 4 b.  
 Rasmussen, Fr. Klostergade 106.  
 Snoer, A., Østergade 148.  
 Sørensen, C. P., Priorensgade 177.

**Skorstensfejer.**

Clausen, P., Grønnegade 61.

**Skrædere.**

Albertsen, C. C., Østergade 235.  
 Andersen, C., Lagonis Minde 39.  
 Andersen, H., Østergade 403.  
 Hansen, C. A., Taarngade 393.  
 Hansen, J. P., Taarngade 394.  
 Korff, F. C., Mellemgade 367.  
 Rasmussen, H., Sandegyde 15 t.  
 Rasmussen, H. C., Østerbrog. 179 a.  
 Rasmussen, J. N., Vestergade 14.  
 Simonsen, Fr., Klostergade 112.  
 Simonsen, S. M., Grønnegade 57.

**Slagtere (Kødudsalg).**

Hansen, A., Klostergade 95.  
 Hansen, E., Østergade 360.  
 Hansen, J., Odensevej 8 ab.  
 Hansen, H., Østerbrogade 152.  
 Hansen, M., Kalekovej 81 b.  
 Jacobsen, J. L., Priorensgade 172.  
 Jacobsen, L., Østerbrogade 178.  
 Levin, Brødr., Østergade 365.  
 Nielsen, C. F., Klostergade 95.  
 Nielsen, J., Klostergade 95.  
 Reimers, A., Holkegade 293.  
 Simonsen, L., Priorensgade 172.  
 Sonnenborg, J., Grønnegade 57 a.  
 Sonnenborg, O., Grønnegade 58.  
 Sønksen, C., Holkegade 293.  
 Slagteriets Kødudsalg, Grønnegade 339, Østerbro 178 a.

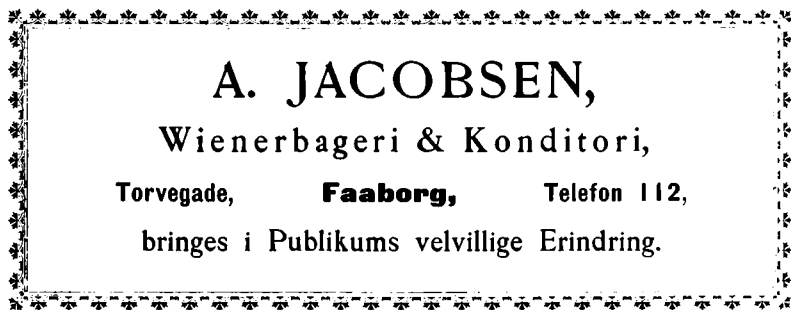
**Slagteri.**

Faaborg Andelssvineslagteri, ved



---

**Varehus A. Hald**  
(Mesenborg).  
**Faaborg.**



---

**ATELIER MODERNE,**  
**FAABORG,**  
VESTERGADE 50,

leverer kun **smukt udførte** og **holdbare Billeder** i alle Størrelser.  
**Forstørrelser** udføres fint efter gamle Billeder saavel som Original.  
**Udefotografering** besørges hurtigt paa Bestilling.

~~~~~ **Alt til moderate Priser.** ~~~~~

Atelieret er aabent hver Dag, **ogsaa Søndagen.**

**ANNA IBSEN.**



Havnen, indkøber Svin af Andels-  
havere til Export i slagtet Tilstand.  
Kontoret er aabent fra Kl. 8—6.  
Indleveringstider: Tirsdag og Tors-  
dag fra Kl. 8—11 Form. Direk-  
tør: J. Jørgensen. Kontroll. Dyr-  
læge: R. Rasmussen.

**Smede.**

Andersen, A. P. V., Odensevej 8  
Frederiksen, C., Strandgade 286.  
Jensen, J. C. J., Østerbrogade 216.  
Knudsen, H. P., Østergade 361.  
Petersen, Joh.s, Grønnegade 349 a  
Petersen, P. M., Sandegyde 14 c.  
Povlsen, A. C., Adelgade 270 b.  
Rasmussen, J., Østergade 449.  
Rasmussen, M., Holkegade 303.

**Snedkere.**

Gabrielsen, C., Adelgade 383.  
Hansen, H. (Stolemager), Lagonis  
Minde 37.  
Henriksen, H., Klostergade 87  
Jacobsen, H., Østerbrogade 150  
Læg, H. J., Østergade 236.  
Møller, Fr., Grønnegade 121.  
Noer, F. T., Klostergade 97.  
Noer, H. F. C., Klostergade 98.  
Petersen, A. V., Grønnegade 428.  
Rasmussen, L., Klostergade 73.  
Sørensen, E., Grønnegade 131.

**Sparekasser.**

(Se Pengeinstitutioner.)

**Tandlæger og Tandteknikere.**

Haderup, E., Mellemgade 309.  
Wissing, E., Chr. d. 9. Vej 270 a.

**Tøffel- og Træskomænd.**

Blideyn, M. H., Østerbrogade 212.  
Jensen, Chr., Østerbrogade 218.  
Jørgensen, J., Østerbrogade 179.  
Larsen, H., Kappelanstræde 425.  
Larsen, L. C., Adelgade 26<sup>a</sup>.

**Tømmerhandlere.**

(Se Købmænd.)

**Tømremestre.**

Andersen, H. Lagonis Minde 38.

Bruun, J., Klerkegade 94.  
Kaster, H. L., Priorens-  
gade 3:  
Kaspersen, L. P., Svendborg Lande-  
vej 92 as.  
Kristiansen, H. P., Klostergade 57 c.  
Nielsen, N. P., Sandegyde 8 r.  
Nielsen, P., Klostergade 57 q.  
Nielsen, S. F. A., Priorens-  
gade 3 gh.  
Nielsen, S., Holkegade 294.  
Nielsen, O. C., Kalekovej 15.  
Petersen, J., Havnegade 297.

**Uldvare- og Trikotagehandlere.**

Jørgensen, J. Torvet 364.  
Knudsen, J., Mellemgade 305.  
Larsen, L. P., Østergade 399.  
Madsen C., Enke, Østergade 361.  
Nielsen, C. F., Strandgade 287.

**Uhrmagere.**

Christensen, C. L., Østergade 404.  
Frydenlund, J., Mellemgade 338.  
Johansen, E., Grønnegade 71.  
Lindberg, K., Torvegade 365.  
Øxenhauge, P. R., Torvet 362.

**Vand- og Gasmestre.**

Blikkenslager P. Andersen, Holke-  
gade 293.  
Blikkenslager Th. Jensen, Grønne-  
gade 56.  
Blikkenslager J. Rasmussen, Melle-  
gade 306.  
Maskinsmed A. Povlsen, Adelg. 270.  
Kobbersmed P. Jensen, Grønneg. 347.  
Klejnsmed P. M. Petersen, Sande-  
gyde 14 c.  
Kleinsmed C. M. Hansen, Øster-  
gade 449.

**Vadskerier og Strygerier.**

Nielsen, R. C., Østergade 445.  
Jensen, Vilhelmine, Lag. Minde 36

**Vejer og Maaler.**

Melchior, Fr. V. (Priorens-  
gade). Damp-  
skibsexpedition Havnen.

**Vinhandlere.**

Henriksen, V., Torvegade 367.  
Jacobsen, J. J., A/S, ved J. P. Pe-  
tersen, Østergade 423.

|   |   |   |
|---|---|---|
| <p>Tørre &amp; olierevne Farver.</p> <p>—</p> <p>Fernis &amp; Lakker.</p> <p>—</p> <p>Pensler.</p> <p>—</p> <p>Alex-Fugtighedsfarve.</p> <p>—</p> <p>Alex-Skibsbundfarve.</p> <p>—</p> <p>Prima Gulvfernis.</p> | <p><b>E. N. Knippel</b><br/> Malerforretning,<br/> — FAABORG. —</p>                   | <p>Tapeter.</p> <p>—</p> <p>Rullegardiner.</p> <p>—</p> <p>Træstuk.</p> <p>—</p> <p>Asbest-Loftsbeklædning.</p> <p>—</p> <p>Patent-Kazetlofter.</p> <p>—</p> <p>Façade-Bogstaver.</p> |
|   | <p>—</p> <p>Tubeifarver, Pensler og<br/> spartlet Lærred til<br/> Kunstmalerbrug.</p> |   |



Undertegnede anbefaler sig med alle Slags nye og moderne

# VOGNE

Istandsættelse af alle Slags Vogne, Herskabsvogne samt Arbejdsvogne. Vognene leveres færdige saavel med Karethmagerarbejde, Smedearbejde, Malerarbejde og Sadelmagerarbejde. Vognlygter af ekstra gode Kvaliteter. — Alt til meget moderate Priser.

## ANDERSEN,

Vestergade

Karethmager.

F a a b o r g .

Faaborg nye

## BLIKKENSLAGERFORRETNING

Østergade, mod Torvet (forh. Syd. Diskontobanks Lokale) anbefaler alt til Faget henhørende. Største Lager af **Hænge- Bord- og Køkkenlamper**. Se Priserne i Vinduet!

— Reparationer udføres. —

**NB.** Emaillerede Varer repareres.

**Jørgen B. Jacobsen.**

Blikkenslager.

Bygningsarbejde.  
Hør Priserne!

Skiferarbejde.  
Hør Priserne!

## FAABORG

Rasmussen, M., Konserverfab., Østergade 146.  
Sørensen C., Nørregade 47.

### Vognmænd.

Andersen, A., Grønnegade 57 a.  
Andersen, J., Østerbrogade 92 dd.  
Christensen, H., Østerbrogade 215.  
Hansen, L., Grønnegade 118.  
Hansen, P., Kapellanstræde 434.  
Jensen, P. V. Østerbrogade 184.  
Jørgensen, H., Østergade 448.  
Jørgensen, H., Østergade 83.  
Jørgensen, P., Klostergade 91.  
Nielsen, N., Lagonis Minde 43.  
Nielsen, H., Lagonis Minde 41.

**Værtshusholdere.**  
(Se Restauratører.)

### Vævere.

Larsen, L. P., Damaskvæver, Klostergade 110.

### Ægexportforretninger og Æghandlere.

Knudsen, Vibek, Købmd., Mellemgade 304.  
Odense Ægforretnings Filial. (Bestyrer: Nielsen, Vestergade 3).



**Uhrmager**  
**Joh.s A. Frydenlund,**

Mellemgade, Faaborg,  
anbefales.

**Stort Udvalg af alle Sorter Uhre.**

**Glarmester Joh. Frederiksen,**

— Faaborg, —

anbefaler sig med Udførelsen af alt Glarmesterarbejde, specielt **nye Bygninger**. Billigste og bedste **Indramning af Billeder**. Stort Udvalg af **Spejle**. Største Lager af **Vinduesglas** og **Spejlglas** i alle Dimensioner.

**= Telefon 135. =**

**Garveri og Læderhandel**

**en gros & en detail.**

**Opkøb af Fuder og Skind**

til højeste Dagspriser.

**N. Petersen, Faaborg.**

**Carl Jensens**  
**Cigar- & Tobaksforretning,**

— Vestergade 52, —

anbefales i Publikums Erindring. **Cigarer** og **Cigaretter**. **Shag- og Røgtobakker** fra Ind- og Udland i bedste Kvaliteter. **Skraatobak** fra **H. Nielsen, A. Jensen, Odense**, samt **Petersen & Sørensen, Horsens**. Største Udvalg her paa Pladsen i **Piber** og **Spadserestokke** er hos

**Carl Jensen.**

## Personal-Register.

### A

Agerup T Gæstgiver Strandg. 283  
 Albertsen L C Skræder Østerg. 235  
 Alstrøm F C Boghldr. Torvet 397  
 Amtoft J C C Sagfører Østerg. 146  
 Andersen A Arbmd. Odensevej 30 b  
   A Arbmd. Odensevej 30 a  
   A A Arbmd. Priorensgade 82 b  
   A C Arbmd. Klostergade 90  
   H C Arbmd. Strandgade 386  
   H P Arbmd. Klostergade 79  
   H P Arbmd. Østerbrogade 89 e  
   H P Arbmd. Adelgade 272  
   J Arbmd. Østergade 232  
   J C Arbmd. Sandegyde 8 p  
   N J Arbmd. Ø. Mølle 92 ag  
   H Barber Klostergade 113  
   A Bestyrer Odense Landevej 10 a  
   P Blikkenslager Holkegade 293  
   C Bogholder Sandegyde 15  
   R Cigarfabr. Chr. d. 9. Vej 241  
   M Dameskræderinde, Nygade 8  
   M Dameskræderinde Lag. Minde 39  
   H Detaillist Østergade 405  
   C K Enke Østerbrogade 27 d  
   C F Faktor Sandegyde 14 e  
   E A O Fisker Østerbrogade 188  
   P Gaardskarl Nygade 325  
   F Hotelejer Østergade 367  
   R H Husmand Østerbrog. 92 sf  
   Jernbanearbejder Østergade 237  
   A P Karethmager Vestergade 14 r  
   A Købmand Østergade 364  
   J Købmand Mellemgade 308  
   A Murermester Vestergade 14 ai  
   K P Maler Odense Landevej 30 a  
   H A Portør Nygade 4 c  
   N J Portør St. Hansgade 207 d  
   A Styrmand Holkegade 302  
   A P V Smed Odensevej 8 an  
   M Skolebestyrerinde Holkegade  
   C Skræder Lag. Minde 39  
   J P Skomager Østerbrogade 85 f

L Sadelmager Vestergade 315  
 H Tømrer Lagonis Minde 38  
 A Vognmand Grønnegade 57  
 J Vognmand Østerbrogade 92  
   H C Vægter og Arbmd. Kloster-  
     gade 86  
   H C Ølkusk Odensevej 8 v  
 Anderskov C Sømand Ø. Mølle 92  
 Andreasen J Arbmd. Sandegyde 15 ad  
   H C Murermester Østerbrog. 83 i  
   R Murermester Sandegyde 8 m  
   A Skibstømrer Grønnegade 116  
   A Uldhandler Klostergade 57 k  
 Appeldorf H Lærer Østerbrogade  
 »Arbejderen« A/S Bank Grønneg.  
 Arffmann A Th. Læge Østerg. 149

### B

Bach A P Garversvend Grønneg. 59  
 Bager D J Boghandler Østerg. 248  
   H Købmd. Østergade 447  
   S Enke Klostergade 57 e  
 Baland O Blomsterhandler Øster-  
     gade 362  
 Balle R S Gaardskarl Sandegyde 14  
 Ballin H Lærerinde Østergade 244  
 Bang H Chr. Kateket Østerg. 419  
   N P N Murer Odensevej 30 b  
 Banke (Banche) Chr. Arbmd. Sande-  
     gyde 15 n  
   Julie Jomfru Klostergade 91  
 Beck M N Skibstømrer Nygade 6 b  
 Bengtson B Garversvend Adelg. 269  
 Berg J Kommis Østergade 368  
 Bern H Arbmd. St. Hansgade 202  
   M Arbmd. Holsten-Carisiusg. 82 p  
   J Fr. Bødker Priorensgade 176  
   M Bødker Østerbrogade 217  
 Bernbom H Slagter Vestergade 12  
 Berntsen (Bernsen) H E Bager Grøn-  
     negade  
   J Høker (Skomager) Nørregade 21

16\*

G. R. Berg i Svendborg har det største Udvalg af færdigsyede Herreklæder.

**S**æbehuset, Østergade 445,  
FAABORG.

*Lager af Sæber og Parfumer fra 1ste Klasses  
Fabriker samt Alt, hørende til Vask og Rengøring,  
til en gros-Priser i Detail-Salg.*

„Sæbehuset“ ved D. Jensen,  
Østergade 445, Faaborg.

**C. HOMANN,**  
SADELMAGER & TAPETSERER. MØBELFORRETNING.  
Største Udvalg paa Pladsen.  
**Vestergade, Faaborg. Telefon 128.**

## Østergades nye Cyklehandel,

**Nr. 442, Faaborg,**

anbefaler de verdensberømte **Dürkopp-** og **Brennabor-**  
Cykler samt mange forskellige kendte Mærker. Største Lager  
i Cykler og alt Tilbehør til yderst rimelige Priser.

Ærb. **Gorm Hansen.**

**NB.** Cykler ovenlakeres.

## **H. P. Henriksen,** **Kunst- & Trædrejer (Motorkraft),** **Bøjestræde Nr. 412,**

anbefaler her paa Pladsen det største og eleganteste Udvalg i **Tobaks-**  
**piber;** særlig fremhæves: **Merskums-Piber, Kurlænder-, Hjortetaks-,**  
**Ibenholtz-Piber** med **Patent-Hoveder. Merskums-Shag-Piber** og **Cigarrør.**  
**Rav-Cigarrør** i stort Udvalg. **Jagttrøfær, Kamme, Tand- og Neglebørster.**  
**Gyngestole** af amerikansk System. **Buste-Søjler, fine Pynteborde.**  
**Reparationer** udføres. **Paraplyer** overtrækkes.

**Alt til billigste Priser.**

**NB.** Store Haveparaplyer haves paa Lager.

Bigaard R C Husmand Østerbrogade  
 Billmann V Lærer Nygade  
 Birkholm C C Skomager Østerg. 320  
 C A Litsenbroder Sandegyde 16 d  
 C A Sømand Sandegyde 16 d  
 J Kunstmaler Adelgade 263  
 O C P fhv. Skipper Holkegade 300  
 P Enke Bøjestræde 358  
 Bisgaard P Chr. Distriktslæge Vester-  
 gade 48 a  
 Bjørk H Formand Nørregade 23  
 Blidegn M H Klodsemager Østerbro-  
 gade 212  
 Bodi J P A Karethmager Grønne-  
 gade 349 b  
 Bolwig Frøken Østergade 146  
 Bonde H O Arbmd. Vestergade 4 a  
 Bordier A Malermst. Østerbrog. 159  
 Brandt R J Redaktør Østergade 238  
 Brandrups Enke A C Købmd. Grøn-  
 negade 355  
 Enke C M Købmd. Grønneg. 355  
 Brorsen Th. Bankdirektør Torveg. 292  
 V Bankassistent Holkegade 292  
 Bruun Elias Konditor Vesterg. 50  
 Chr. Læderhandler Vestergade 3  
 H P jun. Konditor Torvet 374  
 J Th. Detailhandler Østergade 242  
 J Tømmer Klerkegade  
 Bruch A Slagtersvend Odensevej 30 a  
 Brømer P L Tapetfabrikant Lagonis  
 Minde 33  
 Burcharth J Isenkræmmer Grønne-  
 gade 339  
 V Isenkræmmer Grønnegade 339  
 V N Partikulier Grønnegade 420  
 Buth N C R Dagljr. Kalekovej 80 b  
 Buur H J Detailhandler Sandeg. 8 k  
 M J Kassererske Sandegyde 8 k  
 Bottscher C J Detaillist Havnegade  
 M Fotograf Vestergade  
 O Rebslager Nørregade 19  
 Bøttern Enkefrue Lagonis Minde 32  
 Boye H Detaillist, Lagonis Minde 31  
 Bøwing A Gartner Vestergade 2

**C**

Carlson R Arbmd. Priorensgade 167  
 Carlsen S Handelsagent Priorensg. 3  
 (Telefon 176)  
 Carstensen K Ingeniør Lag. Minde 29  
 Caspersen Købmd. Østerbrogade  
 H N Sparekasseassistent Sande-  
 gyde 15 t

Caspersen L P Tømrm. Østerbro-  
 gade 92 as  
 Christensen A Arbmd. Vesterg. 4 a  
 J Arbmd. Nygade 333  
 C M Arbmd. Grønnegade 64  
 C M Arbmd. Østerbrogade 87 c  
 M Arbmd. Østerbrogade 150 b  
 M P Arbmd. Sandegyde 15 ae  
 R Arbmd.  
 N Baadfører Gasværksgade 225  
 S fhv. Brænderibestyrelse Chr. d.  
 9. Vej 240  
 J Frøken Mellemgade 338  
 Chr. B. Fuldmægtig Klerkegade  
 Chr. Gæstgiver Havnegade 296  
 H Guldsmed Strandgade 283  
 M fhv. Gaardskarl Adelgade 385 a  
 R Husmand Østerbrogade 87  
 H Købmand Chr. d. 9. Vej 261 b  
 J Købmand Vestergade 48 a  
 J Chr. Murer Østerbrogade 27 c  
 R Murer Østerbrogade 185 a  
 H Postholder Østerbrogade 215  
 H H Partikulier St. Hansgd. 204  
 A Slagter Mellemgade  
 A Sømand Gasværksgade 225  
 C Styrmand Sandegyde 8 ad  
 H J Sømand St. Hansgade 209  
 P Styrmand Grønnegade 344  
 J Slagtermester Sandegyde 15 a  
 G Sagfører Dosseringen 198  
 M Sadelmager Mellemgade 338  
 O Skomagersvend Østergade 404  
 Chr. L Uhrmager Østergade 404  
 Christiansen A Arbmd. Hospital-  
 stræde 101  
 M P Arbmd. Odensevej 11 a  
 A Baadfører Sundstræde 145 b  
 J Brovægter Gasværksgade  
 J's Enke Odensevej 8 a  
 J Handelsmand Østerbrogade  
 Chr. V Købmand Vestergade 53  
 M Tømmer Vestergade 14  
 R Vægter Østerbrogade 189 b  
 Clausen J Arbmd. Taarngade 377  
 O Bogholder Østergade 233  
 A K Enke Kalekovej 80 d  
 E M Frøken Lagonis Minde 27  
 P Gaardskarl Adelgade 255  
 S Høker Klostergade 114  
 A Møller Øster Mølle 92 h  
 A Maskinist Østerbrogade 83 f  
 C Skomager Bøjestræde 410  
 J Skorstensfejer Klostergade 113  
 J Skorstensfejer Grønnegade 61

# Carl F. Nielsen,

**Telefon 53. STRANDGADE, FAABORG.**

Herre-Ekvipering, Klædelager, alm. Manufaktur, Væver- og  
Fiskertvister.

Største en gros-Lager i Trikotage, Garn og Smaaartikler.

---

\* \* ELIAS BRUUN, \* \*

Bageri, Konditori, Kafé,

**Vestergade, Faaborg. Telefon 64.**

Bestilling modtages paa alle Sorter Kager (saavel store som smaa)  
samt **Is og Fromager.**

---

## R. RASMUSSEN, CIGARFABRIK, FAABORG.

**Hovedforhandling** for Petersen & Sørensens Tobaksfabrik, Horsens, af  
**Røgtobakker og Skraatobakker** (*Horsens Skraa*).

Stort Udvalg i  
importerede Tobakker og Cigaretter.

---

## Snedker Alfred Petersen, Faaborg,

anbefaler sig med smukke og solidt forarbejdede **Møbler**  
til moderate Priser.

~~~~~ **Lager af færdige Ligkister,** ~~~~~

**Gravplader og Monumenter** i stort Udvalg. Skrift hugges og  
Reparationer udføres. **Krandse** i meget stort Udvalg.



Clausen P Skorstensfejer Grønne-  
gade 61  
H D Skibstømmer Kalekovej 82 h  
C fhv. Vognmd. Kappellanst. 434  
Cordes Chr. Bankdirektør Østerg. 232

**D**

Damsted N Avlsbruger Sandeg. 16 b  
»Danmark« 3mst. Skonnert A/S  
Danø G Boghandlermedhj. Torvet 397  
»Det forenede Dampskibsselskab«  
Expedition: Havnen  
Dreyer H Guldsmed Mellemg. 306  
P's Enke Slagter Prioreng. 82 h  
Dyreborg H H Litsenbroder Vester-  
gade 4 a  
V Cigarmager Østergade 417  
Düsterdick L Sparekasseassistent,  
Østergade 232

**E**

Ekman F O Rebslager Nørreg. 19  
O Modehandlerinde Mellemgade  
368 a  
»Ellen« Dampskibsselskab, Kontor:  
Havnegade 295  
Ellegaard P Fyrbøder St. Hans-  
gade 197  
Ellinge R P Snedkersvend Priorens-  
gade 167  
Elneff C H Arbmd. Prioreng. 3 e  
Emilliussen J Arbmd. Lag. Minde 43  
Engberg J cand. theol. Sundstr. 143  
Eriksen J Arbmd. Ø. Mølle 92 y  
E P Detaillist Sandegyde 8 c  
J Fiskehandler Adelgade 272  
S Købmand Sandegyde 15 au  
Ernlund Chr. Murer Vestergade 4 a

**F**

Faaborg Andels Svineslagteri Havnen  
kont. Manufakturforetning Mel-  
lemgade 338  
Spare- & Laanekasse Torvet  
Træuldsfabrik Vestergade  
Smørforsyning Østergade 361 b  
Fentz N Snedkermester Grønnegade  
W Bager Grønnegade 117  
Feyring A L Chr. Toldfuldmægtig  
Strandgade 285  
Fischer W Kok Klostergade 57 e

Fjeldgaard Chr. K Postmester Chr.  
d. 9. Vej 229 a  
Flensborg A Kobbetsmed Grønne-  
gade 342  
Flentje Chr. Gartner Lag. Minde 39  
Frandsen Chr. Arbmd. St. Hansg. 199  
J Arbmd. Odensevej 8 u  
C L O Bogtrykker Østerbrog. 157  
M Institutbestyrerinde Nørreg. 47  
F M Enke Kbmd. Grønneg. 351  
L P Maskinarbejder Odenvej 8 ak  
S Toldassistent Nørregade 47  
Enke Toldforvalter Nørregade 47  
Frederiksen M Arbmd. Nygade 332  
R Arbmd. Odensevej 11 g  
Fr. Birkefuldmægtig Nørreg. 47  
C Smed Strandgade 286  
H Skomager Vestergade 12  
J Spejlfabrikant Vestergade 52  
Frisenette Chr. Direktør Østerg. 422  
Frydenlund J Uhrmager Mellemg. 338

**G**

Gaaei S Partikulier Østerbrog. 28  
Gabrielsen Chr. Snedker Adelg. 383  
Gejler H G Bager Vestergade 16  
Gerstrup P Bankbogholder Øster-  
gade 448  
Gottschalek Chr. F Apotheker Mel-  
lemgade 304  
Gottwald J Konditor Østerbrog. 154  
Graa N Smedesvend Vestergade 1  
Gramstrup P W Vinkypriorens-  
gade 82 e  
Groth J Brygger  
Grove Enkefrue Torvegade 367  
Grønvang H Cigarmager Strandg. 283  
Guldager H C Kbmd. Grønneg. 251

**H**

Haderup E Tandlæge Mellemg. 309  
Hald C A Kbmd. Mellemgade 368  
Hansen Chr. Arbmd. Prioreng. 167  
Chr. Arbmd. Grønnegade 414  
Fr. V Arbmd. Kalekovej 22  
H Arbmd. Østerbrogade 85 d  
H C Arbmd. Østerbrogade 87 d  
H C Arbmd. Sandegyde 8 aa  
H F Arbmd. Østergade 449  
H J Arbmd. Odensevej 41  
H N Arbmd. Østerbrogade 85 b  
H P Arbmd.  
H S Arbmd. Sandegyde 8

# Glarmester I. Hemstras Enke,

Bøjestræde 413, Faaborg,

leverer smuk og billig **INDRAMNING.**  
**Største Lager af RAMMELISTER og SPEJLE.**  
**Forlang Tilbud paa Bygningsarbejde.**

Forretningen grundlagt 1843.

## Tivoli Variété

Kjøbenhavns fineste  
og hyggeligste Variété.

Forestilling hver Aften fra Kl. 8—12.

I Vintersæsonen ogsaa hver Søndag Eftermiddag fra 3 $\frac{1}{2}$ .

Altid stort, elegant og nyt Repertoire.

### Enhver Provinsianer

bør aflægge et Besøg i Variétéens Restau-  
rant paa 1. Sal i Façadebygningen.

Aaben hele Dagen. \* Bedste Madsted.

**P. Wunsch.**

Telefon 5667.

- Hansen H T Arbmd. Østerbrog. 92 an  
 J Arbmd. Vestergade 4 a  
 J Arbmd. Østergade 449  
 M Arbmd. Odensevej 8  
 M Arbmd. Østerbrogade 27 d  
 M Arbmd. Østerbrogade 188  
 N Arbmd. Sandegyde 15  
 N Chr. Arbmd. Odensevej 35  
 N J Arbmd. Østerbrogade 27 c  
 N P Arbmd. Sandegyde 14 ag  
 P Arbmd. Nygade 4 a  
 P N Arbmd. Nygade 335  
 P Arbmd. Nygade 330  
 R Arbmd. Sandegyde 8 n  
 R J Arbmd. Sandegyde 15 g  
 R L Arbmd. St. Hansgade 210  
 S Arbmd. Østerbrogade 85 a  
 A Avlsbruger Østerbrogade 24 a  
 H Chr. Avlsbruger Ø. Mølle 92 m  
 P M Agent Havnegade 295  
 R Agent Priorensgade 3 j  
 C O Barber Grønnegade 340  
 H Baadfører Gasværksgade 219  
 H J Bødker Vestergade 52  
 J H Bødker Klostergade 80  
 J Bogholder Havnegade 297  
 N Brandinspektør Grønnegade 64  
 R P Brygmester Nørregade 48 c  
 Enke A P Havnegade 297  
 Enke Gæstg. Sandegyde 8 i  
 J P Enke Gæstg. Grønnegade 54  
 A P Fyrbøder Østerbrogade 27 d  
 Fisker  
 Chr. H Fisker Gasværksgade 219  
 H Fisker St. Hansgade 206  
 H Fisker Østerbrogade 26 m  
 H C Fisker Kirkestræde 125  
 H P Fisker Østerbrogade 25  
 J Fisker Sandegyde 15  
 L Fiskehandler St. Hansg. 227 b  
 N P Fiskehandler Grønneg. 122  
 P Fisker Østerbrogade 25 g  
 R Fisker Østerbrogade 201  
 V Fisker Sandegyde 15  
 F Chr. Gæstgiver Østerbrog. 83 i  
 H Gaardskarl Klostergade 96 a  
 J J Gartner Priorensgade 173 a  
 R fhv. Gaardmand Østerbrog. 214  
 H L Husmand Østerbrog. 92 3d  
 P M Husmand Østerbrog. 92 3a  
 L P Handelsfuldmægtig Vester-  
 gade 310  
 Chr Køkkenkarl Priorensg. 82 d  
 C M Klejnsmed Østergade 234
- Hansen H fhv. Købmand Priorens-  
 gade 162  
 M E Kbm. Nørregade 46  
 M J Kusk (Arbmd.) Vesterg. 14  
 P Kunstmaler Klerkegade  
 M Landhandler Østerbrog. 92 3a  
 M Chr. Landpostbud Sandeg. 16 b  
 S C Chr. Lokomotivfører Pri-  
 orensgade 3 a  
 V Lærer Priorensgade 3 p  
 A P Maskinmester Østerbrog. 27 d  
 B Maler Priorensgade 164  
 M Maskinarbejder Sandegyde 14 c  
 G Malermester Østergade 442  
 H C Malermester Grønnegade 63  
 J Malermester Lag. Minde 93  
 M Malermester Vestergade 52  
 S Malermester Lagonis Minde 27  
 H Methodistpræst Priorensg. 82 i  
 H J Maskinpudser Priorensg. 82 d  
 P Murer Gasværksgade 228 a  
 S Modehandlerinde Torvegade 367  
 P A Pottemager Kirkestr. 29 c  
 C Pudser Holsten-Carisiusg. 82 lm.  
 H A Portør Nygade 4 c  
 J Postbud Adelgade 385 b  
 J Partikulier Østerbrogade 85 d  
 R Portør Nygade 327  
 A Restauratør Torvegade 367  
 C Rebslager Østergade 234  
 Th. Rorsbetjent Adelgade 256  
 A Slagter Klostergade 96 b  
 E Slagter Østergade 360  
 H Slagter Østerbrogade 152  
 J Slagter Odensevej 8 ab  
 M Slagter Kalekovej 81 b  
 C Sagfører Adelgade 275  
 J Sagfører Østergade 146  
 C A Skræderm. Taarngade 393  
 H O Skræderm. Grønnegade 429  
 J P Skræderm. Taarngade 394  
 Chr. Skomager Grønnegade 119  
 H H Skomagerm. Bøjestræde 357  
 H Skomagerm. Lagonis Minde 42  
 J A Skomagerm. Østerbrog. 192  
 L Skomagerm. Østergade 404  
 L P F Skomagervend Østerg. 402  
 P Skomager Østergade 402  
 H Chr. Sømænd Kirkestræde 125  
 Chr. Skibstømmer Sandegyde 15 ah  
 H P Skibstømmer Priorensg. 177  
 N P Skibstømmer Sandegyde 8m  
 E Snedkersvend Østergade 147  
 H H Sadelmager Grønnegade 348  
 H Skibsfører Priorensgade 162

Hansen H Stolemager Lag. Minde 37  
 H P Savværksejer Nygade 336  
 J Chr. Typograf Østergade 237  
 L Vognmand Grønnegade 118  
 P Vognmand Kappelanstr. 435  
 P M Vejmand Østerbrog. 92 <sup>3</sup>d  
 R Vægter Kappelanstr. 433  
 Harbeck P M Fiskehandler Østerbrogade 150 e  
 Hartmann A Postexpedient Grønnegade 355  
 Hasselmann C Klejnsmed Grønnegade 424  
 Hassing P Skolebestyrer Sundstr. 143  
 Hauge S Sundstræde 145 a  
 Haugsted A Rebslager Østerbrog. 85a  
 Heidemann G Lokomotivfører Østergade 237  
 Heins L Kalkbrænder Nørreg. 47  
 Helms Fr. Sognepræst Klosterg. 41  
 Hemm Fr. von Kbm. Østerg. 232  
 Hempels Enke S Bager Østerg. 232  
 Hemstra G Glarmester Bøjestr. 413  
 Enke Glarmester Bøjestræde 413  
 Henningsen R Skipper Grønneg. 138  
 R P Klejnsmed Østergade 147  
 Henriksen L C Arbmd. Østerbrogade 185 a  
 H P Drejer Bøjestræde 412  
 N O Drejer Vestergade 13  
 M Kbm. Mellemgade 309  
 H Snedker Klostergade 87  
 V Vinhandler Torvegade 367  
 Hess H Murer Klostergade 57 d  
 Heinrichsen J N Læderhandler, Østergade 359  
 Hillebrandt P C C Væver (Billetkasserer) Grønneg. 70  
 Hoffmann O B Restauratør Voigts Minde  
 Holm V R Arbmd. Grønneg. 133  
 A Kbm. Østergade 364  
 Homann C Sadelmager Vesterg. 315  
 Hou C F F Slagteri-arb. Vesterg. 4 a  
 Hullewad H P Detaillist Østerg. 360  
 C Pumpemager Strandgade 289  
 Hunnerup H J Bogholder Klostergade 79  
 Hutzen C A Magasinbestyrer Grønnegade 55  
 Højsgaard Arbmd. Grønnegade  
 M J H Arbmd. Vestergade 14  
 H H Skibstømmer Sandegyde 8 ad  
 Høyer J E Postexpedient Østerg. 44  
 Høybye Mar. Lærer Chr. d. 9. Vej

I

Illum S Expeditrice Adelgade 263  
 P Skipper Sandegyde 8 e  
 Ipsen A Fotograf Vestergade 50  
 Iversen K Direktrice Torvegade 365  
 A Slagteri-arbejder Sandegyde 14

J

Jakobsen C Arbmd. Kappelanstr. 334  
 L P Arbmd. Nygade  
 M Arbmd. Holsten-Carisiusg. 83 h  
 J J Aktieselskab Østergade 422  
 A Bager Torvegade 291  
 J B Blikkenslager Østergade 399  
 P Forretningsbestyrer Bøjestr. 406  
 H Handelsbestyrer Vestergade 14  
 J J Justitsraad Torvet 372  
 A Modehandlerinde Østergade 399  
 H Murermester Østerbrogade 155  
 H J Maler Grønnegade 414  
 L Maler Grønnegade 414  
 H Snedker Østerbrogade 150 a  
 J L Slagter Priorens-gade 172 b  
 L Slagter Østerbrogade 178 a  
 N M Tømmer Holkegade 301  
 S Enke Bøjestræde 406  
 Jensen Chr. Arbmd. Sandegyde 8 an  
 Fr. Arbmd. Kalekovej 21 b  
 H H Arbmd. Østerbrogade 92 au  
 J J Arbmd. Nygade 6 d  
 J Arbmd. Dosseringen 198  
 J Arbmd. Kalekovej 21 k  
 J Arbmd. Odensevej 30 b  
 J M Arbmd. Østerbrogade 89 c  
 J N Arbmd. Kalekovej 92 ay  
 M Arbmd. Sandegyde 15 b  
 N Arbmd. Kalekovej 22 m  
 N Arbmd. Østerbrogade 207  
 N P Arbmd. Østerbrogade 27 g  
 (Lybo) P Arbmd. St. Hansg. 200  
 P Arbmd. Kalekovej 21 k  
 P Chr. Arbmd. Kalekovej 15 h  
 R Arbmd. Nørregade 17  
 P V Avlsbruger Østerbrog. 184  
 C M Bager Østergade 440  
 J P Bager Østerbrogade 92 ar  
 Th. Blikkenslager Grønnegade 56  
 C Cigarfabrik Vestergade 52  
 L fhv. Entreprenør Østerg. 232  
 A V Th. Fabrikant Adelgade 272  
 C Chr. Fabrikant Lag. Minde 29  
 A Frøken Vestergade 315  
 V P J Frøken Lag. Minde 36  
 A Fisker Klostergade 88

- Jensen C Foreningsvært Odensev. 11 i  
 H Former Grønnegade 354  
 J Former Lagonis Minde 42  
 J Former Sandegyde 15  
 L Gaardskarl Øster Mølle 92 3y  
 Chr. Klodsemager Østerbrog. 218  
 P Kobbersmed Grønnegade 347  
 Chr. Litzenbroder Østerbrog. 27 c  
 J P Landhandler Østerbrog. 179 a  
 K Frue Lærerinde  
 N Landpostbud Sandegyde 15 x  
 P Landpostbud Priorensgade 3  
 Chr. Maskinarbejder Klosterg. 100  
 O Murer Sandegyde 16 k  
 H Chr. Partikulier Østerbrog. 83 k  
 L Overportør Dosseringen 228 f  
 V A Portør Nygade 4  
 H Restauratør Chr. d. 9. Vej 265  
 H Sparekasseassistent Grønneg. 56  
 P Chr. P Smedem. Østerbrog. 216  
 P Sagfører Vestergade 14 r (Kon-  
 tor Mellemgade 367)  
 S Skomager Mellemgade 309  
 A Toldassistent Chr. d. 9. Vej 265  
 A Togfører Kalekovej 21 b  
 J Typograf Chr. d. 9. Vej 265  
 J Ølkusk Østerbrogade 85 r  
 Jeppesen P Avlsbruger Kalekov. 84  
 Jespersen H P Arbmd. Østerg. 397  
 A Landhandler Østerbrog. 153  
 Chr. Landhandler Grønnegade 136  
 Jessen A Barber Torvet 278  
 Jochumsen A Skomager Østerg. 419  
 Johansen C Arbmd. Østerbrog. 186  
 H Arbmd. Klostergade 85  
 J P Arbmd. Odensevej 30 e  
 A Dyrslæge Klostergade 57 æ  
 B Frøken Dosseringen  
 C Frøken Dosseringen  
 J M Fisker Sandegyde 241  
 P Fiskehandler Sandegyde 16 e  
 A Maler Kirkestræde 124  
 Chr. Pladsformand Nygade 328  
 P Ch. Sejlmager Bøjestræde 408  
 S Styrmand Adelgade 267  
 M Tømrersvend Nygade 328  
 E Uhrmager Grønnegade 71  
 J Vægter Klostergade 94  
 Johnsen N Toldforvalter Lagonis  
 Minde 33  
 Juel J Chr. Arrestforvarer Torvet 370  
 Juel Enkefrue Grønnegade  
 Juul L R fhv. Husm. Østerbrog. 25 a  
 R Kroejer Østerbrogade 25 a  
 Jørgensen A Arbmd. Adelgade 261  
 Jørgensen Chr. Arbmd. Østerbro-  
 gade 179 a  
 J Arbmd. Odensevej 30 a  
 J L Arbmd. Østerbrogade 92 aa  
 J P Arbmd. Odensevej 8 aa  
 L Arbmd. Østerbrogade 85 a  
 L Arbmd. Østerbrogade 87 b  
 L Th. Arbmd. Østerbrogade 181  
 M Arbmd. Østerbrogade 179 b  
 M Arbmd. Østergade 232  
 M R Arbmd. Grønnegade 429  
 N H Arbmd. Østerbrogade 26 c  
 P Arbmd. Adelgade 268  
 P Arbmd. Vestergade 4 a  
 R Arbmd. Nygade 4  
 R Arbmd. Holkegade 304  
 M Avlsbruger Østerbrogade 92 a  
 H R Brovægter Sandegyde 15 d  
 J Bundtmager Østergade 364  
 J Bestyrer Vestergade 2  
 S Bogholder Klostergade 94  
 J Direktør Nygade 337  
 O Enkefrue Grønnegade 118  
 H Fisker Sandegyde 15 av  
 H Fisker Sandegyde 15  
 J Fisker Sandegyde 15 g  
 J M Fisker Sandegyde 15 av  
 P M Fisker Klostergade 91  
 J R Fabrikant Østerbrogade 27 b  
 N P (Mose) Formand Odensev. 3 d  
 H Chr. Kbmd. Vestergade 50  
 H P Kbmd. Torvegade 369  
 M Kbmd. Østergade 232  
 J Klodsemager Østergade 179 e  
 A Møller Lagonis Minde 31  
 H Murer Kalekovej 21 c  
 J H Murermester Klostergade 89  
 L Maskinarb. Kalekovej 57 k  
 L H Maskinmester Klostergade  
 R Overportør Torvet 374  
 C Sømand Grønnegade 137  
 Fr. A Sømand Østerbrogade 83 d  
 R Sømand Sandegyde 8 m  
 Chr. Skomager Hospitalstr. 103  
 L Skomagerm. Grønnegade 346  
 R Skomagerv. Grønnegade 346  
 J Fr. Skibstømmer Østerbrog. 191  
 M E Teglværksejer Østerbrog. 92 yy  
 P Tjenestekarl Torvet 281  
 H Vognmand Østergade 147  
 H Vognmand Østerbrogade 83 b  
 P H Vognmand Klostergade 91  
 N Væversvend Sandegyde 8 g  
 A Ølkusk Sandegyde 15

**K**

Kaalund P B Bogbinder Adelg. 377  
 Kaster H L Tømrer Prioreng. 3 e  
     H Frk. Broderiforr. Mellemg. 368  
     J P Enke Priorengade 82 c  
 Kaufholtz, H Tapetrykker Lagonis  
     Minde 33  
 Keller W Slagtersvend Østerg. 360  
 Kern A Restauratør Chr. d. 9. Vej 258  
 Kindt Fr. M Maler & Drejer Grønnegade 429  
 Klejn C Organistinde Adelgade 260  
 Klejner A P Arbmd. Østerbrog. 88 b  
     H P Arbmd. Sandegyde 15 a e  
     R Landhandler Østerbrogade 193  
 Knippel C Malermester Østerg. 252  
     E N Malermester Nørregade 48  
 Knudsen J Aktieselskab (Manufaktur)  
     Mellemgade 305  
     H P Detailhandler Østerg. 361 b  
     H Fragtmand Østerbrogade 214  
     H C Fiskehandler Kalekovej 22 b  
     H C fhv. Forpagter Østerbrog. 23 b  
     M Handelsbestyrer Østergade 232  
     J Kbmnd. Mellemgade 305  
     V Kbmnd. Mellemgade 304  
     C. Pastor emeritus Østerbrog. 23 b  
     J Restauratør Østergade 441  
     L fhv. Vognmand Grønneg. 136  
 Korf Fr. Chr. Skræder Mellemg. 367  
 Kristiansen H P Tømrmester Kloster-  
     stergade 57 c  
 Krogh Chr. Gartner Sundstr. 143  
     J Handelsfuldmægtig Østerg. 237  
 Krøyer L H cand. polyt. Chr. d. 9. Vej  
 Krüger J C Kommiss Østergade 232

**L**

Ladegaard C Husjomfru Torveg. 367  
 Landskou V Karethmagersvend  
     Grønnegade 349  
 Lang A Agent Østergade 242  
     H J Snedker Østergade 236  
 Lange C Chr. Bundtmager & Hatte-  
     mager Mellemgade 304  
 Larsen A R Arbmd. Nygade 331  
     J Arbmd. Østerbrogade 87 ik  
     J Arbmd. Østerbrogade 214 c  
     L J Arbmd. Øster Mølle 92 ak  
     P S Arbmd. Vestergade 14  
     L P (Mose) Agent Vestergade 318  
     J J Enke Torvet 381  
     H Fisker Sandegyde 8 e  
     N Fisker Sandegyde 8 r

Larsen J A S Fybøder Prioreng. 28 f  
     H fhv. Gaardskarl Østerbrog. 21 g  
     J Handelsagent Østerbrog. 87 ik  
     H Fr. Herredsfuldmgt. Strandg. 283  
     C Kbmnd. Torvet 381  
     H Kbmnd. Vestergade 15  
     H Klodsemager Kappelanstr. 24  
     L C Klodsemager Adelgade 269  
     H Kassererske Torvet 381  
     R Kreaturhandler Prioreng. 174 a  
     L Pottemager Kirkestræde 129 e  
     A Redaktionssekretær Priorens-  
         gade 3 n  
     H Skibsfører Klostergade 57 m  
     L C Skrådersv. Lag. Minde 34  
     V Styrmand Klostergade 57 h  
     N P Trikotagehandler Østerg. 399  
 Lauritsen P A Skibsfører Adelg. 271  
     L Former Lagonis Minde 42  
 Leth-Rasmussen R Kantor Kloster-  
     gade 57  
 Levin A Slagter Nygade 4  
     H Slagter Torvegade 366  
     I Slagter Torvegade 366  
     J Slagter Klostergade 94  
     Joseph B & Co. Produktforret-  
         ning Vestergade  
 Lindberg Fr. Klasselotterikollektor  
     Østergade 365  
     K Uhrmager Torvegade 366  
 Lindemann A Kontorist Adelg. 260  
 Lund C Frøken Østergade  
 Lykkeby J J Arbmd. Vesterg. 4 a  
     H J Arbmd. Grønnegade 528  
 Løbenstein C Slagtersv. Østerg. 366

**M**

Mackeprang M Justitsraad Nørreg. 26  
 Madsen F Arbmd. Østerbrog. 27 i  
     L J Arbmd. Kalekovej 21 h  
     P M Arbmd. Østerbrog. 92 <sup>a</sup>  
     E Bager Østergade 249  
     R Detaillist Østergade 147  
     A C Enke Bager Østergade 249  
     J Enke Østergade 234  
     M Enke Gæstgiver Østergade 402  
     A Fisker Østerbrogade 26 g  
     C P Fisker Østerbrogade 25 d  
     H P Fisker Østerbrogade 25  
     M P Fisker Østerbrogade 26 f  
     S Fisker Østerbrogade 26 h  
     Fr. Fiskehandler Grønnegade 128  
     A Th. Garversvend Grønneg. 61  
     M G Garversvend Prioreng. 3 e

Madsen H Kaffebænder (Bybud)  
Grønnegade 135  
H E Kbm. Østergade 361  
L P Kbm. Grønnegade 65  
H A Landpostbud Klosterg. 57 t  
J Pensionat Torvegade 291  
C A Skræder Holkegade 294  
Chr. Vognmand Grønnegade 131  
H J C H Typograf Østerg. 238  
Magnussen C Slagtersvend Hospi-  
talstræde 110  
Madler P Kontorist Torvet  
Mainz J S Mælkehandler Østerbro-  
gade 211  
Majbom J Skomager Bøjestræde 411  
L Kontorist Nygade 4 e  
Markussen J P Arbmd. Priorens-  
gade 164  
Mathiassen L P Driftsbestyrer Klo-  
stergade 57 r  
Mathisen P Arbmd. Lag. Minde 34  
Melchior Fr. W Mægler Priorens-  
gade 82 k  
Meldal C Enke Vestergade 314  
J Farveribestyrer Vestergade 314  
Meyer N Smedemester Klosterg. 114  
Michaelsen V Mekaniker Grønneg. 69  
Mikkelsen Enkefrue Priorensg. 163  
M Fotograf Vestergade 14 a  
P J Skrædersvend Torvet 372  
V Postexp. Chr. d. 9. Vej 229 a  
Milling C fhv. Postbud Adelg. 268  
N H Kurvemager Østergade 251  
Mogensen A Enkefrue Lingeriforret-  
ning Mellemgade 367 a  
C Broderiforretning Mellemg. 368 b  
H J Malermester Grønneg. 144  
H P Sejlmager Holkegade 298  
H P Arbmd. Sundstræde 145  
H P Dugmager Grønnegade 66  
Mortensen H Arbmd. Odensevej 8 al  
J Arbmd. Lag. Minde 32  
N Fisker Gasværksgade 227 c  
M Gæstgiver Chr. d. 9. Vej 235  
J Restauratør Østergade 242  
Mose R H Arbmd. Priorensg. 172  
Møller A Bogholder Nørregade 19  
Chr. Fabrikant Østergade 417  
Fr. J Kbm. Østergade 401  
C A Sagfører Grønnegade 339  
E Sygeplejerske Odensevej 10 b  
Fr. Snedker Grønnegade 121  
R Skibsbygmester Østergade 247  
L H Vejassistent Østerbrog. 92 hk

N

Nielsen A Arbmd. Bøjestræde 356  
Fr. Arbmd. Dosseringen 228 a  
H Arbmd. Lagonis Minde 42  
J Arbmd. Sandegyde 8 r  
L J Arbmd. Kalekovej 15 a  
L P Arbmd. Mellemgade 338  
N P Arbmd. Østerbrogade 88 c  
N S Arbmd. Adelgade 382  
P Arbmd. Priorensgade 3 l  
P Arbmd. Kaleko 22 d  
R Arbmd. Odensevej 8  
R Arbmd. Lagonis Minde 43  
R J Arbmd. Kalekovej 80 e  
S Arbmd. Priorensgade 169  
S Arbmd. Kalekovej 15 k  
N P Avlsbruger Grønnegade 143  
A Bager Østergade 211  
V Kommis Strandgade 287  
A P Detaillist Klostergade 77  
C Dameskræderinde Grønneg. 350  
T Enkefrue Havnegade 295  
S M Forretningsfører Vesterg. 3  
H Gasværksarb. Kalekov. 92 ab  
N fhv. Gæstg. Chr. d. 9. Vej 265  
C J Handelsrejsende Klosterg. 90  
Fr. Havnefoged Nygade 4 c  
M Jordemoder Østergade 246  
C Fr. Købmand Strandgade 287  
Fr. Lagerforvalter Lag. Minde 33  
G A Lærer Vestergade 14  
H Chr. Landpostbud Ø. Mølle 92 u  
C Mægler Chr. d. 9. Vej 270  
N Maltgører Sandegyde 8 ag  
N P (Bang) Murer Odensev. 30 b  
C fhv. Overportør Østerbrog. 85 l  
Chr. Pudser Kalekovej 92 ag  
H Pensionist Østerbrogade 214  
K A Postholderske Østerbrog. 156  
S Postbud Priorensgade 170  
N J Restauratør Strandgade 282  
A Sadelmager Grønnegade 58  
C F Slagterm. Klostergade 95  
Chr. Skibstømmer Ø. Mølle 92 v  
H C Skibstømmer Nygade 4 g  
R Skibstømmer Priorensgade 82 a  
J Slagter Klostergade 95  
R Skibssnedker Priorensgade 82 o  
S Sparekasseassistent Adelg. 274  
N P Tømmer Sandegyde 8 r  
O C Tømmer Kalekovej 15 g  
P Tømmermester Klosterg. 57 q  
S Tømmermester Holkegade 294  
S F A Tømmermester Priorensg. 3

- Nielsen A Tjenestekarl Strandg. 290  
 N Vognmand Lag. Minde 43  
 R C Vadskerier Østergade 445  
 Nikolajsen F. fhv. Skibsfører (Telegrafbud) Klosterg. 57 a  
 Nissen A H Lagerforv. Østerg. 146  
 A J Bogbinder Østergade 405  
 G A M Bogbinder Østerg. 405  
 D Kassererske Østergade 405  
 Noach Enke Sandegyde 14 ad  
 H Skibstømmer Odensevej 8 x  
 Noer Fr. F Snedker Klosterg. 97  
 H F C Snedker Klostergade 98  
 Nordstrøm N P Skomager Adelg. 267  
 Nyholm Chr. A Stationsforstander  
 Chr. d. 9. Vej 229
- 
- Odense Ægforretnings Filial Vestergade 3  
 Olsen Fr. Arbmd. Adelgade 384  
 L Baadfører Østerbrogade 87 gh  
 J P U Telefotekniker Nyg. 4 b  
 Ottesen P R Arbmd. Østerbrog. 85 d  
 Ottosen H C Tømmer Sandeg. 15 ae  
 Overgaard A Lærerinde Østerg. 246  
 C N Assuranceagent Østerg. 246
- P
- Paludan O Planter Sandegyde 8  
 Petersen Chr. Arbmd. Østerbrog. 27 h  
 E H Arbmd. Vestergade 48 a  
 H Arbmd. Østerbrogade 85 h  
 J Arbmd. Klostergade 82  
 J Arbmd. Østerbrogade 85 a  
 J Arbmd. Vestergade 7  
 J Arbmd. Odensevej 8 y  
 J Chr. Nygade 326  
 L P J Arbmd. Odensevej 8 h  
 N P Arbmd. Klostergade 92  
 P J Kalkovej 22 f  
 P J Arbmd. St. Hansgade 198  
 R N Arbmd. Østerbrogade 181  
 R Avlsbruger Østerbrogade 24 b  
 J Bødker Østerbrogade 158  
 M Bager Priorengade 82 h  
 Chr. Dugmager Grønnegade 66  
 A Enke Østerbrogade  
 A M Fisker Priorengade 3 a  
 J R Fisker Østerbrogade 26 c  
 P A Fisker Adelgade 267  
 H Fabrikant Lagonis Minde 32  
 L Fyrbøder Priorengade 3 f
- Petersen N Forretningsfører Vester-  
 gade 311  
 L Gæstgiver Torvegade 290  
 N P Garver Grønnegade 60  
 C Vejby Handelsrejsende Priorens-  
 gade 82 f  
 C Husmand Østerbrogade 24 c  
 Fr. Kreaturhandler Odensevej 8 g  
 J P Kreaturhandler Klosterg. 78  
 I Kæmner og Sagfører Østerg. 244  
 J P Købmand Østergade 422  
 J Købmand Østerbrogade 213  
 J Musikdirektør Priorengade 3 p  
 P Mælkehandler Østerbrogade 182  
 P M Maskinist Sandegyde 14 c  
 J (Persiennefabrik.) Sandegyde 15  
 N J Redaktør Østergade 245  
 A Sømand Østerbrogade 85 e  
 J Sømand Østerbrogade 236  
 Th. Fr. Sømand Adelgade 380  
 A Sejlmand Nygade 4 g  
 A Styrmand Nygade 57 x  
 P R Styrmand Østerbrogade 85 s  
 A W Snedker Grønnegade 428  
 Chr. Skomager Østerbrogade 158  
 P Th. Skomager Adelgade 375  
 J P C Sadelmager Kapelanstr. 436  
 J Smed Grønnegade 349 a  
 P R Stenhugger Sandegyde 15  
 Th. Slagter Priorengade 178 a  
 F Typograf Kirkestræde 129 b  
 J Tømremester Havnegade 297  
 O Tømmer Adelgade 267  
 P fhv. Togfører Østerbrog. 190  
 P Uldspinder Grønnegade 66  
 R fhv. Værtshusholder Vesterg. 14  
 P Ølhandler Torvet 280  
 Poffler J E Styrmand Odensevej 8 aa  
 Post D Fotograf Vestergade 1  
 N L Lærer Vestergade 319  
 Poulsen H jun. Fisker Østerbrog. 26 i  
 H sen. Fisker Østerbrogade 26 i  
 P P Frøken Bøjestræde 412  
 N Former Sandegyde 8 ac  
 H fhv. Gaardmand 8 e  
 C Landhandler Holsten-Carisius-  
 gade 83 g  
 J Lejetjener Priorengade 167  
 C Murermester Kirkestræde 129 a  
 C Maskinarbejder Kappellanst. 431  
 A Chr. Smedemester Adelg. 270  
 H M Skibsfører Lag. Minde 44  
 J Skibsfører Priorengade 163  
 L fhv. Skibsfører Grønnegade 131  
 R Sadelmager Nygade 8



Præstekær H N Vognmand Lagonis  
Minde 41

**Q**

Qvist A Herredsfuldmægtig Øster-  
gade 397

**R**

Rasmussen R P Agent Østerbro-  
gade 27 c

C Arbmd. Vestergade 4 a

Chr. E Arbmd. Østerbrog. 92 <sup>3</sup>d

H Arbmd. Østerbrogade 85 d

J P Arbmd. Vestergade 318

M Arbmd. Grønnegade 344

N M Arbmd. Klostergade 57 r

P Arbmd. Østerbrogade 83 k

P Arbmd. Østerbrogade 92 aq

R Arbmd. Priorensgade 167

R Arbmd. Kalekovej 22 g

R H Arbmd. Lag. Minde 42

S Arbmd. Klostergade 114

L Avlsbruger Østerbrogade 24 c

C Baadfører Nygade 329

J Blikkenslager Mellemgade 306

O Blikkenslager Kirkestræde 129 a

N Banevogter Kalekovej 92 l

A Cigarmager Hospitalstræde 102

R Dyrlæge Klostergade 57 d

K Enke St. Hansgade 203

Chr. L Fisker Østerbrogade 92 aq

J Fyrbøder Sandegyde 16 k

M Fabrikant Østergade 146

R Fabrikant Strandgade 283

H Gartner Klostergade 84

P E Gartner Klostergade 84

R P Gartner Klostergade 84

R Garversvend Odensevej 8 ai

L Handelsmand Vestergade 50

L Konduktør Sandegyde 16 a

L B Kbmd. Østergade 363

P Kreaturhandler Østerbrog. 190

R Konserveskoger Priorensgade 3

L Korrespondent Østergade 146

V Lærer Priorensgade 3 p

A H Maskinarbejder Østerbrog. 83k

H Murermester Sandegyde 14 ad

J Maler Østergade 252

N Maler Kirkestræde 123

R P Mælkehandler Østergade 402

Chr. Postbud Taarngade 388

Enke C L Papfabrik. Østerbro-  
gade 92 rr

Rasmussen H Pensionist Dosserring-  
gen 228

H C Pølsemaker Dosseringen 198

R J Postassistent Chr. d. 9. Vej 229 a

F C L Snedker Odensevej 8 al

L Snedker Klostergade 74

F Skomager Nygade 4 b

F Skomager Hospitalstræde 106

F Stenhugger Grønnegade 134

H Skræderm. Sandegyde 15 t

H Chr. Skræder Østerbrog. 179 a

J N Skræder Vestergade 14 a

H J Skibsfører Sandegyde 16 a

H L Skibstømmer Kalekovej 81 h

N Skibstømmer Ø. Mølle 92 i

J Smedemester Østergade 449

M Smedemester Holkegade 303

J Typograf Gasværksgade 226

J Tømmer Østerbrogade 92 <sup>3</sup>o

R P Tømmer St. Hansgade 208

M Chr. Trafikassistent Chr. d. 9.  
Vej 229.

H P Uldhandler Grønnegade 415

P Chr. Vætrshusholder Adelg. 264

Rathje S Guldsmed Torvegade 369

Raun M P M Arbmd. Priorensg. 168

A Bager Grønnegade 430

P Købmand Vestergade

O M Vægter Adelgade 381

Reimers N Expeditrice Holkeg. 293

E Frøken Adelgade 276

J Kreaturhandler Adelgade 776

A Slagter Holkegade 293

J Sygeplejerske Odensevej 10 b

Rosenberg A Th. Læge Østergade  
239

Roested K A Redaktør Mellemg. 367

Rønnow V Lervarefabrik. Adelg. 277

**S**

Sager P Arbmd. Gasværksgade 218

Schandorff A Barber Østerg. 397

Scheerens Frk. Klostergade 93

Schnoer Th. M Garversv. Klosterg. 97

Schnor A Skomager Østergade 148

Schultz J F V Arbmd. Kalekov. 92 a e

M Cigarmager Østerbrogade 27 d

F Uldspinder Østerbrogade 151

Schwedes Enke Klostergade 57 e

Sieverts H Sadelmager Østerg. 446

Simonsen H C Arbmd. Klosterg. 94

S M Bestyrer Grønnegade 57

A Sygeplejerske Chr. d. 9. Vej

Enke Skræder Grønnegade 57

Simonsen F Skræder Klosterg. 112  
 L Slagter Priorengade 172 a  
 »Skjoldnæs« Dampskibsselsk. Havne-  
 gade 295  
 Skov R P Arbmd. Klostergade 75  
 H P Typograf Nørregade 22  
 J J Enke Nørregade 22  
 Skouenborg S P H Borgmester  
 Torvegade 365  
 Skovlund C H Murer Sandegyde 8 a  
 Sonnenborg C Sømand Arbmd. Ny-  
 gade 4 c  
 J Slagter Grønnegade 57  
 O Slagter Grønnegade 58  
 Sowad L Farver Østergade 364  
 Smidth M Dameskræderinde Klo-  
 stergade  
 J Plantør Sandegyde 8  
 Spøhr J P K Købmd. Vesterg. 310  
 Staal A L Detaillist Klostergade 94  
 Stagemeier A Læge Torvegade 265  
 Steen J C J Murer Kirkestræde  
 Stigager H N fhv. Gaardbestyrer  
 Sandegyde 15  
 Struer N cand. pharm. Mellemg. 304  
 Storch B C P Købmd. Østerg. 401  
 Storm N R Enke Østergade 237  
 R J Enke Østergade 247  
 L P Skibsfører Østergade 237  
 Th. fhv. Møller Klostergade 109  
 Svendborg Amts Landbo-Sparekasse  
 Grønnegade 56  
 Svendsen J P Politibetjent Øster-  
 gade 419  
 Svenningsen M J Detaillist Øster-  
 brogade 196  
 Chr. Partikulier Nygade 6 a  
 Sydfyens Diskontobank Torvegade  
 Sønksen C Slagter Holkegade 293  
 Sondenbroe J Frk. Østergade 417  
 Sørensen H P Arbmd. Prioreng. 82 p  
 R Arbmd. Grønnegade 118  
 N Brolægger Odensevej 30 c  
 C V C D cand. pharm. Mellemg. 304  
 S Cyklehandler Nørregade 18  
 K Enke Grønnegade 118  
 H M Faktor Priorengade 3  
 N Frugtkoger Østerbrogade 85 q  
 H P Gasværksarb. Østerbrog. 214 b  
 J Gartner Grønnegade 118  
 K Konduktør Priorengade 3 n  
 P Kontorist Østergade 422  
 R Købmd. Mellemgade 338  
 V Krydstoldassistent. Dossieringen 228  
 J M Landpostbud Sandegyde 15

A Murermester Adelgade 260  
 H Murer Kirkestræde 129 d  
 J Postbud Østerbrogade 185 d  
 K H Partikulier Vestergade 14  
 C P Skomager Priorengade 177 b  
 E Snedker Grønnegade 131  
 J P T Søværksarb. Kalekov. 21 k  
 P Chr. Slagter Sandegyde 8 i  
 C Vinfabrikant Chr. d. 9. Vej 268

**T**

Tændstikfabriken A/S Vestergade  
 Thomsen J P Arbmd. Kalekov. 22 i  
 Thomhøj H H Ølkusk Klosterg. 57 h  
 Thrane J P Fisker Prioreng. 171  
 N M Foreningsvært Lag. Minde 46  
 C Dampskibsexp. Prioreng. 82 k  
 N P Politibetjent Vestergade 5  
 Truelsen C O Gartner Sundst. 145 a  
 Tøjhuset A/S Grønnegade

**V**

Verein. Flensburg Ekensunder &  
 Sonderburg Dampfschiffgesellschaft  
 Ekspedition: Dampskibspak.  
 Volkmar C Overassistent Priorens-  
 gade 162  
 Voss J Enke Blikkensl. Østerg. 418  
 M Blikkenslager Østergade 418  
 R Bogholder Klostergade 94  
 H D Købmand Adelgade 273  
 V Købmand Torvegade 365  
 Wedel Chr. L Købmd. Vesterg. 49  
 West A Bogbinder og Detaillist  
 Østerbrogade 161  
 Westergaard A W fhv. Købmand  
 Vestergade 4 a  
 Willadsen J P Barber Østerg. 438  
 Winding A Frk. Grønnegade 142  
 Winterberg J M Lagerist Priorsg. 3  
 Winter Th. fhv. Købmd. Nygade 4 c  
 With M Lærerinde Sundstræde 143  
 Wissing E Tandlg. Chr. d. 9. Vej 270

**Z**

Zartow Smørforretning Østerg. 245

**Ø**

Østerberg A F Bliksl. Østerbrog. 27 c  
 Øster Mølle A/S Ø. Mølle  
 Øxenhaug C V Kommis Torvet 281  
 J H Detaillist Østergade 238  
 J H Murer Østerbrogade 174 b  
 P R Uhrmager Østergade 362

# NYBORG

Redigeret af  
Kommunebogholder Th. Larsen,  
Nyborg



Hotel

# Postgaarden, Nyborg.

Byens ældste, første Kl.s Hotel.

**A. Roschow.**



## Nyborg Købstad,

Amtets næststørste By, har ifølge Folketællingen 1901 7790 Indbyggere. Byen ligger under  $55^{\circ} 18' 41,41''$  n. Br. og under  $1^{\circ} 47' 0,18''$  v. Lgd. for København, paa et mod Stranden skraanende Terræn, omgivet af skovklædte Bakker, ved det inderste af Nyborg Fjord, som mod Ø. beskyttes af den mod S. Ø. udskydende Halvø »Østerø«, der ender i Knudshoved. Afstanden til Odense er ca.  $3\frac{3}{4}$  Mil, til Svendborg  $4\frac{1}{2}$  Mil, til Kjerteminde  $2\frac{1}{2}$  Mil og ad Søvejen til Korsør ca.  $3\frac{1}{2}$  Mil. Købstadens Areal andrager: Købstadgrund 2,884,502 □-Al., Hartkorn 20 Tdr. 2 Skpr. 2 Fdk., Markjorder 17,591,800 □-Al., Hartkorn 106 Tdr. 7 Skpr. 2 Fdk.  $2\frac{3}{4}$  Alb. Bygningernes samlede Brandforsikringssum var  $\frac{1}{4}$  1905 12,760,480 Kr. Byen har en fortrinlig Havn (24 Fod dyb). Fra Nyborg udgaar Jernbaner til Odense, Svendborg og Faaborg.



Nyborg.

Nyborg.

# J. Jensen, Uhrmager,

II, Korsgade II.

Telefon 182.

Telefon 182.

Centralstation for „Dansk Normal-Tid“ fra kgl. Observatorium.

Lager af:

Uhre, Instrumenter & Sygeplejeartikler.

Briller & Pincenez.



**HUSK: KORSGADE II, NYBORG.**

De vil der finde det største Udvalg i LOMME- & STUEUHRE (3 Aars reel Garanti). HERRE- & DAMEKÆDER i Guld, Sølv, Doublé og Nikkel. HARMONIKAER, MUNDHARPER, ZITHERE, VIOLINER, BUER og STRENGE m. m., Alt i gode Kvaliteter. BARBERMASKINER, LOMME- og BARBERKNIVE samt SYMASKINER.

**Bemærk:** Foruden Ovenstaaende anbefales min specielle Afdeling for KIRURGISKE INSTRUMENTER og BANDAGER samt Alt, hørende til Syge- & Børneplejeartikler. Specialitet: BROKBAAND.

Grundet paa min store Omsætning kan jeg tilbyde de billigste Priser.

# Real-Register.

## Asylet

(Nyborg Børneasyl), Nørre Boulevard.  
Bestyrelse: 4 mandlige (Formand: Provst Hjorth), 12 kvindelige (Formandinde: Fru Pastor Ravn).  
Asylmoder: Frk. Egholm.

## Auktionsforvalter.

Borgmester P. N. V. Buch.

## Badeanstalter.

Dampbade- og Varmbadeanstalt Øster Boulev. Nr. 85 (ejes af Vadskeriejer J. C. C. Jensen af Odense), aaben for Mænd Tirsdag og Torsdag 5—7 Eftm., Lørdag 5—9; for Kvinder Mandag, Onsdag og Fredag 5—7 Eftm.

Søbadeanstalter: V. Larsens og Restauratør Petersens ved Christianslund, Fisker J. V. Christensens ved Tvedesvej og Baadebygger Jensens »Fiona« ved Badevej, Kommunens offentlige Søbadeanstalt Syd for »Fiskeriet«.

## Biologisk Station.

Forstander: Dr. phil. Joh. Petersen.

## Borgmester og Byfoged.

P. N. V. Buch.

## Borgmester- og Byfogedkontor.

Raadhuset, aabent fra 8—4. Fuldmægtige: Cand. jur. C. A. Andreasen og Cand. jur. K. Hamerich.

## Branddirektører.

Købstædernes alm. Brandforsikring: Kæmner E. Fløytrup, Torvet 9.  
Den alm. Brandforsikring for Landbygninger: Konsul J. Jensen, Kirkegade 7.

## Brandinspektør.

Købmand C. Brandt Korch, Torvet 9

## Brandkommissionen.

(Se kommunale Udvalg.)

## Brandvæsenet

er inddelt saaledes: 1) Det faste Brandmandskab, der under Ledelse af Brandinspektøren bestaaer af 1 Overassistent, 2 Assisterter, 2 Underassisterter og 18 Brandmænd (Allarmering fra Politistationen). 2) Brandvæsenets Reserve bestaaer af 1 Overassistent, 9 Assisterter, 24 Underassisterter og ca. 400 Mand.

## Byfogedkontor.

(Se Borgmester- og Byfogedkontor.)

## Bygningskommissionen.

(Se kommunale Udvalg.)

## Bygningsinspektør.

Stadsingeniør V. C. Faber. Kontor: Raadhuset, aabent 11—1.

## Byraadet.

Borgmesteren, Formand, a) den større Del, valgt af den alm. Vælgerklasse paa 6 Aar til Januar



# NYBORG AVIS

Vinding-Gudme- Oprettet 1851. Herreders Tidende.

har over 1000 Abonnenter **mere** end noget andet i Nyborg udkommende Blad. **Alene i Nyborg By over 900 Abonnenter.** Absolut bedste Annonceblad for Nyborg og Omegn.





1906: Rebslagermester H. P. Kriebel, Førstelærer V. Jørgensen, Cikorieterrierer Chr. Petersen, pens. Stabssergent J. Johansen, Dbmd., Redaktør Ludvig Hansen, Smedemester P. C. Grønning og Murerformand O. M. Rasmussen; b) den mindre Del, valgt af den højstbeskattede Vælgerklasse paa 6 Aar til Januar 1909: Landmand Alb. Larsen, Apotheker P. Hansen, Boghandler Schönemann, Murermestrene A. Andersen og H. F. Hansen, Sagfører Ludv. Metz (valgt ved Suppleringsvalg 1904).

### Desinfektion

af Boliger efter smitsomme Sygdomme besørages af Desinfektor K. C. P. Hansen, Vester Boulev. 3.

### Distriktsjordemoder.

Fru N. C. Semberg, Kirkegade 9.

### Distriktslæge.

C. Dons, Vester Boulev. 36.

### Ejendomsskyld.

Nyborg Skyldkreds. Formand: Murermester A. Andersen, Nørre Boulev. 49, Murermester H. F. Hansen, Svanedamsgade, og Rebslagermester H. P. Kriebel, Nørregade 7. Suppleanter: pens. Stabssergent J. Johansen og Murerformand O. M. Rasmussen.

### Epidemihospitalet.

(Se Sygehuse)

### Epileptikerhjemmet,

beliggende ved Nyborg Fjord, Statsunderstøttelse, Hjem for epileptiske Dreng. Formand: Provst Hjort. Kasserer: Arkitekt Aug. Colding. Forstander: Læge Chr. Langkilde.

### Fattigforstandere.

Købmand R. Ohmeyer, Korsgade 3,

Hattemager A. Hybel, Kongegade, Læderhandler M. Nielsen, Mellemgade, Fisker Oluf Hansen, Badevej, Viktualiehandler H. P. Jørgensen, Kongegade.

### Fattiggaarden

ved Taarnvej, administreres af Fattigudvalget. Fattiginspektør: Konsul J. Jensen. Læge: Distriktslægen. Økonom: N. C. Nielsen.

### Fattiges Kasse.

Bestyrelse: Købmand Th. Henningsen, Læderhandler M. Nielsen og Arbejdsmand H. P. Rasmussen.

### Folkebibliothek.

Baggergade, aaben fra 1. Oktober til 1ste Maj Tirsdag og Fredag 8—9 Em Bibliothekar: Førstelærer V. Jørgensen, Borgerskolen.

### Folkethingsmand

for Svendborg Amts 1. Valgkreds: Gaardejer N. Jensen af Toustrup, R. af Dbg.

### Foreninger og deres Formænd.

Arbejdsgiverforeningen. Murermst. A. Andersen, N. Boulevard 49.  
Murer- og Tømrermesterforeningen. Murerm. A. Andersen, N. Boulevard 49.  
Murerlauget. Oldermænd: fhv. Murermester H. Rasmussen, Østergade.  
Borger- og Haandværkerforeningen. Uhrmager Julius Petersen, Kongegade.  
Nyborg Grundejerforening Detailist H. Frederiksen, Torvet 2.  
Snedkermesterforeningen. Snedkermester A. Andersen, Mellemg. 20.  
Bagermestrenes Forening. Bagerm. F. Hansen, Adelgade 9.  
• Værtshusholderkorporationen. Restauratør F. Sandermann, Høj-skolehotellet, Nyborg.  
Fyens Stifts Barber og Frisørforenings Afdeling. Bestyrelsesmed-

Telefon: 26.

Telegr.: „Slotsmøllen“.

# Slotsmøllen i Nyborg.

Fineste Valsemøleri

med

Nutidens

bedste

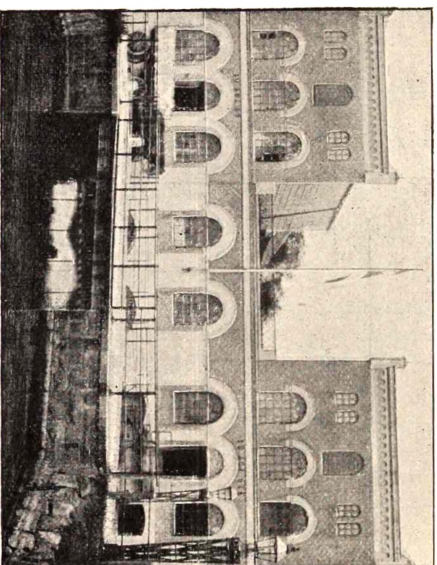
Maskiner

til Sugning af

Hvede, Rug og Byg.

Specialitet:

„Ceres Normal-Mel“, Eneret for Fyens Stift.



Alle Slags

Gryn,

grovt Rugmel og

Klid

(eget Fabrikat)

haves stedse paa

Lager.

H. Chr. Jacobsen.

- lem: Barber H. J. G. Hansen, Nygade 2.
- Røjseforeningen for Haandværksvende. Rebslagermester H. Kriebel, Nørregade.
- Dansk Lokomotiv- og Fyrbøderforening. Lokomotivfører O. C. F. Bøckel, Wørisløffersgade 10.
- Dansk Jernbaneforbund, Afdl Nyborg. Pakmester C Petersen, Banegaardsgade 9
- Vaabenbrødreforeningen. Gartner H. C. Andersen, Vestergade 1.
- De danske Forsvarsbrødre for Nyborg og Omegn. Stabssergent C. V. Christiansen, K. Bastionsvej 5.
- Slagtermesterforeningen. Slagterm. E. C. Øland, V. Boulevard 38
- Havnelauget. Konsul A. Birch, Strandvejen.
- Murersvendenes Fagforening. Murersvend J. Nielsen, Kronprinsensgade 12.
- Smede og Maskinarbejdernes Fagforening. Smedesvend F. Wendel, Christianslundsvvej 11.
- Snedkersvendenes Fagforeng. Snedkersvend P. C. Egholm, Kongens Bastionsvej 1.
- Skrædersvendenes Fagforening. Skrædersvend J. K. Hvidtfeldt, Vægtgade.
- De samvirkende Arbejderorganisationer. Skrædersvend J. K. Hvidtfeldt, Vægtgade 1.
- Socialdemokratisk Forbund. Redaktør L. Hansen N. Boulevard 64.
- Skomagervendenes Fagforeng. Skomager L. Holst N. Boulevard 45.
- Tømrersvendenes Fagforening. Tømrersvend Lars Madsen, Christianslundsvvej 67.
- Bagersvendenes Fagforening. Bagersvend H J Nielsen, Knudshovedvej.
- Bogbindersvendenes Fagforeng. Bogbindersvend P. C. J. Søndergaard, Badevej 48.
- Arbejdsmandenes Fagforening. Arbejdsmand J. C. Olsen, N. Boulevard 61.
- Formernes Fagforening. Former J. Christensen, Frisengaardsvej 4.
- Cigararbejdernes Fagforening. Cigarmager Chr. Jensen Svanedamsgade.
- Typografernes Fagforening. Typograf M. Rasmussen, Svanedamsgade.
- Sønderjydsk Forening. Købmand Otto Nielsen Mellemsgade 22.
- Gartnerforeningen. Gartn. H. Gormsen, Frisengaardsvej 11.
- Nyborg Gymnastik- og Idrætsforening. Lærer R. N. Petersen, Christianslundsvvej 37.
- Nyborg Garnisons Underofficers-Gymnastikforening. Sergent R. Stiborg, Skippergade 20.
- Nyborg Garnisons Officersforening. Oberstløjtnant J. Lemcke, Stendamsgade 5
- Nyborg Garnisons Underofficersforening. Stabssergent J. Christianesen, Svanedamsgade 1.
- Sølauget Sejlmager H. Villumsen, Østergade.
- Handelsforeningen. Konsul V. Bøttern, Nørreg. 1. Afdl. for Kolonialhandlere: Købmand V Hjorth, Nørregade 11. Afdelingen for Manufakturhandlere: Manufakturhandler Ohmeyer, Korsgade 3

*Afholdsforeninger.*

- Afholdsforeningen »Selskabet Det hvide Kors«. Bogholder Rasmussen h. Thuesen.
- Afholdsforeningen »Dan«. Cigarhandler J. Larsen, Kongegade 27.
- Afholdssamfundet. Købmand H. Johansen, Slotsgade 17.
- Nyborg Afholdsforening. Forstander Forchhammer, Døvstummeskolen.
- I. O. G. T. Logen »St. Hans«. Gartner H. Rasmussen, Christianslundsgade.
- I. O. G. T. »Frem«. Drejer T. J. M. Lauritzen, Bredahlsgade.
- N. I. O. G. T. Logen »St. Oluf«. Bødker H. P. A. Hansen, V. Boulevard 24.
- N. I. O. G. T. »Fredens Havn«. Økonom N. C. Andersen, det militære Sygehus.

*Sangforeninger.*

- Borgerforeningens Sangkor. Diri-

# Etablissement

---

## for Trykarbejder.

---

**V. Schønemann, Nyborg.**

Leverandør til alle Egne af Landet af Tryksager til Brug for Sparekasser, Sygekasser, Mejerier, Amtstuer, Banker, Kommuner, Skytteforeninger, Sagførere m. m.

## Papirforretning en gros.

---

Konkurrence- og leveringsdygtig med Alt til Papirbranchen henhørende til Brug for Handlende, Brugsforeninger, Mejerier, Bogtrykkere, Bogbindere, Papirhandlere, saasom:

KARDUS, MAKULATUR, POSER,  
SKRIVEPAPIR, KONVOLUTER m. m.

PAPIRHANDLERE og BOGTRYKKERE gives den samme Rabat, som kan opnaas ved direkte Køb hos Papirfabrikerne.

## Boghandel. — Forlagshandel.

---

Bogladen er forsynet med alle Nyheder paa Literaturens Omraade. Kunstsager og Billeder i største Udvalg.

SKRIFTER AF FORSKELLIGE KENDTE MÆND ere udgivne paa mit Forlag, og enkelte ere solgte i Tusinder af Exemplarer.

Alt vedrørende

BOGTRYK, STENTRYK og PAPIRBRANCHEN udføres i mit Etablissement i smukt Arbejde og til billige Priser.

FORESPØRGLER BESVARES og TILBUD GIVES

Forretningen, der er grundlagt 1859, beskæftiger efter Aarstiden 50 à 60 Mennesker daglig.

**V. Schønemann, Nyborg.**  
Telefon Nr. 7.

gent: Musiker C. Larsen, Mellemgade 25.

*Selskabelige Foreninger.*

Post- og Jernbaneforeningen. Lokomotivfører H. C. M. Petersen, Søndergade 10.  
 Jydsk Forening. Købmand H. J. Christensen, Adelgade 8  
 Klub og Sangforeningen.  
 Nyborg Cykleklub. Bager M. C. J. Jørgensen, Søndergade 10.

**Forligskommissionen**

for Svendborg Amts 1. Forligskreds.  
 Mødested: Vinding Herreds Retslokale paa Raadhuset, Opgang ved Politistationen. Forligsmægling hver Tirsdag Form. Kl. 10. Forligskommissærer: Klasselotterikolektor, Kancelliraad Ludv. Sørensen, Øster Boulev. 48, og Gaardejer Steffen Madsen, Ellinge.

**Frelsens Hær.**

Lokale i Nørre Boulevard.

**Fæstekontorer.**

Otto Mortensen, V. Boulevard 8 (for mandligt Tyende)  
 Enkefru Hansen, N. Boulevard 51 (for kvindeligt Tydende).

**Garnisonen.**

*5te Regiments Stab:*

Oberst W. F. Laub, K. 2., Dbm., Chef.  
 Kaptajn C. F. Krabbe, R. af Dbg., Depotkommandør.  
 Premierlieutenant B. J. F. Bagger, Adjutant.  
 Overlæge J. C. E. Clemmensen, R. af Dbg., Sygehuschef.  
 Korpslæge: D. W. Lawætz.  
 Intendant: H. J. W. Allerup.  
 Intendant: J. A. C. Rise.  
 Stabshornblæser: A. V. Th. Knudsen.  
 Oversergent L. Højman, Regiments-skriver.  
 Overhornblæser: P. W. Kisbye.  
 Overhornblæser: F. M. Flindt.

*7de Bataillon:*

Oberstlieutenant J. Lembek, R. af Dbg., Dbm., Chef.  
 Kaptajner: C. F. Larsen, N. Larsen, J. C. J. Qvist, H. M. Hedemann, Kompagnichefer.  
 Premierlieutenanter: R. V. Christensen, Adjutant, V. Hartnack, H. J. O. Rye, O. M. Petersen  
 Stabssergenter: H. Juul Christensen, Dbm., J. P. Johansen, Dbm., L. Petersen, Dbm., C. V. Christiansen.  
 Oversergenter: C. Jensen, S. Jensen, H. Andreasen, H. Kyhl, H. J. Petersen

*19. Bataillon:*

Oberstlieutenant E. G. C. Wenck, R. af D., Chef.  
 Kaptajner: C. S. Theilgaard, R. af D., A. de Neergaard, L. Petersen, G. H. V. Holm, Kompagnichefer.  
 Premierlieutenanter: H. A. v. Holstein, Adjutant, H. A. R. Hanson, C. A. v. Bülow  
 Stabssergenter: J. Christiansen Dbm., C. Poulsen, H. Nielsen.  
 Oversergenter: C. Hansen, J. P. Hansen, M. F. Hansen, N. P. Petersen.

*25. Bataillon:*

Oberstlieutenant A. Arendrup, R. af Dbg., Chef.  
 Kaptajner: N. C. M. T. Palsdorff, C. G. Kirchheiner, Kompagnichefer.  
 Premierlieutenanter: H. J. P. Jarmer, Adjutant, J. G. Becher, J. F. Birkedal Hansen.  
 Stabssergenter: R. Jensen, Dbm., N. Rasmussen, Dbm., K. J. Stefensen, Dbm., A. Jørgensen, Dbm.  
 Oversergenter: H. Nielsen, H. J. Hansen, P. N. Ley, Dbm., J. Trel-dal, H. P. Nielsen.

*35. Bataillon:*

Oberstlieutenant F. C. C. Jensen, R. af Dbg., Chef.

**Gasværket**

ved Taarnvej administreres af Ud-

**Nyborg.**

Telefon-Nr. 25.

**Nyborg.**

# Drewsen & Nellesmann.

Østfyens største, billigste og bedst velassorterede

**Isenkram-, Støbegods-,  
Glas-, Porcellæns-**

og

**Udstyrs-Forretning**

anbefaler:

**Avls-, Mark- og Have-  
redskaber,**

**Høstleer og Forke,**

**Hegntraad, Pigtraad,  
galv. Traadfletning,**

**Tækketraad,**

**galv. Kramper,**

**Søm og Spiger,**

**Bygningsbeslag,**

**Værktøjer**

for alle Haandværk i prima  
garanterede Kvaliteter.

**Bygningsstøbegods,  
Kakkelovne og**

**Komfurer,**

**Køkkenudstyrs-  
artikler,**

**Lommeknive og Saxe,  
Spisestel,**

smukke dekorerede fra 8 Kr.

til højere Priser,

**Hænge- og Bordlamper,**

**Brude- og Festgaver,**

i elegant Udvalg.

**Redskaber og Maskiner**

fra

Fraugde Plovfabrik.

**En gros.**

**En detail.**

**Største Udvalg! Billigste Priser!**

valget for de tekniske Anliggender. Formand: Murermester H. F. Hansen. Tilsynshavende: Stadsingeniør Faber. Værkmester L. Overby. Regnskabsfører: Kæmneren.

**Graver.**

A. J. Hansen, ved Kapelvej.

**Handelsskolen.**

(Se Skoler.)

**Havnen**

administreres af Havneudvalget (se kommunale Udvalg). Havneingeniør: Stadsingeniør V. C. Faber. Havnekasserer: Byfogedfuldmægtig C. A. Andreasen. Havnefoged: M. F. Meltz. Bromand: A. Rasmussen.

**Hegnssynsmænd.**

Landmand Albert Larsen, Formand, Gartner Konrad Hansen og Købmand R. Ohmeyer. Suppleant: Købmand Brandt-Korch.

**Herredsfoged**

i Vinding Herreds Jurisdiktion: K. A. L. Brendstrup, R. af D.

**Herredskontoret,**

Havnegade, Kontortid 9-5. Fuldmægtige: exam. juris A. Bjørn Jensen, cand. juris G. Bjerregaard.

**Indkvarteringskommissionen.**

(Se kommunale Udvalg.)

**Jernbanerne.**

*Statsbanernes Trafikafdeling.*

Stationsforstander: Lieutenant F. C. N. Walther.

Overassistent: C. J. F. Nielsen. Trafikassistenter: J. Gudme, V. F. C. Jørgensen, H. C. Holst, O. J. Knutzen, J. J. Bjerring, P. J. Petersen.

Telegrafister: Frk. V. J. L. N. Jensen og Frk. M. Walther.

Elever: J. K. Rasmussen, V. A. Frier.

Rangerformand: L. J. Jeberg.

Togførere: R. Wass, H. C. J. Wellendorff, H. Johnsen.

Pakmestre: C. J. Petersen og N. Lund.

Desuden er ved Afdelingen ansat: 22 Togbetjente, 4 Overportører, 39 Portører og 4 Stationsarbejdere.

Ilgods-Ekspeditionen er aaben hele Dagen, Søn- og Helligdage 9-4 undtaget.

Gods-Ekspeditionen (paa den gamle Banegaard) fra Oktober-April 8-12, 1-6, fra April-Oktober 7-12, 1-7.

*Maskinafdelingen.*

Maskininspektør: H. F. G. Waagensen.

Aspirant: cand. polyt. G. N. Knub. Assistent: A. P. L. Larsen.

Underassistenter: J. V. Larsen og M. J. C. T. Jacobsen.

Værkmester: C. O. Rosted.

Lokomotivformand: C. Rasmussen.

Vognopsynsmand: S. Petersen.

Magasinformand: N. Petersen.

Desuden er ved Afdelingen ansat: 20 Lokomotivførere, 27 Lokomotivfyrbødere, 42 Depotarbejdere og 98 Haandværkere og Medhjælpere for disse samt Arbejdsmænd.

*Søfartsafdelingen.*

Broformand: N. P. Trondhjem.

Desuden 9 Bromænd, 1 Matros og 1 Fyrbøder.

*Sydjyenske Jernbaner*

(Ringe-Nyborg-Banen og Svendborg-Nyborg-Banen).

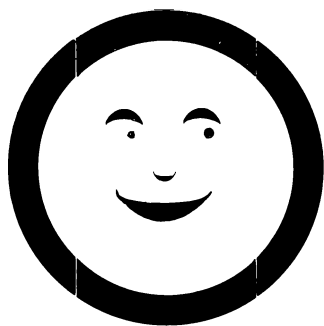
Ansatt ved Lokalstationen: Trafikassistenterne R. Nyholm og F. Lage.

Desuden 1 Togfører, 2 Lokomotivførere, 3 Konduktører, 3 Fyrbødere, 4 Portører, 7 Pudserer og Ekstraarbejdere.

Lokalstationens Ilgods-Ekspedition

# „Messen“,

Nyborg. Telefon Nr. 61.



Altid sidste Nyheder.  
Største Udvalg i alle Artikler.  
Kun prima Varer.  
Hurtig og reel Betjening.

## Gothard Petersen.



er aaben: April—Oktober 7—7,  
November—Marts 8—6.  
Gods-Ekspeditionen er aaben hele  
Dagen, Søn- og Helligdage indtil  
9 Form. og efter 4 Efterm.

**Jordboniteringsmænd.**

Landmand Alb. Larsen, Formand,  
Købmand Brandt-Korch og Køb-  
mand R. Ohmeyer.

**Jagtafløsning.**

Voldgiftsmænd: Kaptajn C. F. Schal-  
burg og Snedkermester W. Wen-  
delboe.

**Justerkammerets Udsalg**

Uhr- og Instrumentmager Julius  
Petersen, Kongegade 11.

**Kapitelstaksten.**

Til at afgive Indberetning til dennes  
Fastsættelse: Konsul, Købmd. V.  
Bøttern, E. af Dbg., Nørregade 1.

**Kirker.**

Frue Kirke. Sognepræst: Provst B.  
C. W. L. Hjorth, R. af D. Dbm.,  
Korsbrødregade. Res. Kapellan:  
Pastor N. V. Ravn, Ø. Boulev.  
Kordeg: Knud Hanssen, Kron-  
prindsensgade. Organist: C. P.  
Friis-Holm, Baggersgade 4. Kirke-  
værge: Købmand Th. Henningsen,  
Kongegade 9. Graver A. J. Han-  
sen, Kapelvej.

*Kirkeinspektionen.*

Borgmesteren, Sognepræsten og Mu-  
rerformand O. M. Rasmussen.

**Karantænekommissionen.**

Politimesteren, Borgmester P. Buch,  
Toldforvalter E. Wellejus, Di-  
striktslæge C. Dons.

**Kaserner.**

Kommunens Kaserne, Kongegade,  
H. Poulsens, N. Boulevard, Enke-  
fru Kirstine Hansens, Korsgade,  
Birkhoveds, Svanedamsgade, Kruse  
Becks, Havnegade, H. C. Jacobsens,  
Skolegade, A. Gundels, Adelgade,  
L. Jensens, Asylgade.

**Klasselotterikollektioner.**

Kancelliraad L. Sørensen, Ø. Boulev.  
Enkefru Ida Loftager, Ø. Boulevard.  
Oberstl. C. T. Ryberg (Eksp.: Fru  
Loftager).  
R. P. Winckler, Nørregade 7.

**Kommunale Revisorer.**

Stabssergent R. Jensen, Dbmd. Læ-  
rer N. L. Bruhn.

**Kommunale  
Udvalget og Kommissioner.**

Kasse- og Regnskabsudvalget. Borg-  
mesteren, Formand, Førstelærer  
V. Jørgensen, Sagfører L. Metz.  
Skoleudvalget. Førstelærer V. Jør-  
gensen, Formand, Redaktør I. udv.  
Hansen, Murermester A. Ander-  
sen.  
Fattigudvalget. Rebslagermester H.  
P. Kriebel, Formand, Murerfor-  
mand O. M. Rasmussen, Boghdl.  
Chr. Schönemann.  
Alderdomsunderstøttelsesudvalget.  
Apotheker P. Hansen, Formand,  
Landmand Alb. Larsen, Redaktør  
Ludvig Hansen.  
Udvalget for de tekniske Anliggen-  
der: Murermester H. F. Hansen,  
Formand, Landmand Chr. Peter-  
sen, Murerformand O. M. Ras-  
mussen, Apotheker P. Hansen,  
Boghandler Chr. Schönemann.  
Mark- og Skovudvalget. Landmand  
Alb. Larsen, Formand, Landmand  
Chr. Petersen, pens. Stabssergent  
J. Johansen.  
Sygehusudvalget. Rebslagermester  
H. P. Kriebel, Formand, Murer-  
formand O. M. Rasmussen, Sag-  
fører L. Metz.  
Redaktionsudvalget. Boghandl. Chr.  
Schönemann, Form., pens. Stabs-  
sergent J. Johansen.  
Valgbestyrelsen for de komm. Valg.  
Borgmesteren, Form., pens. Stabs-  
sergent J. Johansen, Apotheker  
P. Hansen. Suppleanter: Første-  
lærer V. Jørgensen og Boghandler  
Chr. Schönemann.  
Skolekommissionen. Sognepræsten,  
Rebslagermester H. P. Kriebel,  
Murermester H. F. Hansen.

**G R. Berg i Svendborg har det eleganteste Udvalget af engelske Stoffer**

# Jørgen Jensen,

Mellemgade, Nyborg. Mellemgade.

Telefon Nr. 195.

## Isenkram-, Glas-, Porcellæn-, Udstyrsforretning.

**Køkkenudstyr** Komplet sammensat Køkkenudstyr fra 20 Kroner til 200 Kroner. Alle mine Emaillevarer ere dobbelt emailleerede. og der garanteres fuldstændig for Emailen.

**Isenkramvarer.** Særlig fremhæves: **Saxe, Lomme-knive, Bord- og Brødknive, Barberknive, Haarklippemaskiner, Grebe, Skovle, Spader, Forke, Høstleer, Strygespaan, River, Roejern, Skuffejern, Hestesaxe, Faaresaxe, Kreatursaxe.** Alt sælges med fuldstændig Garanti for hvert Stykke.

**Staal-Transportspande** i alle Størrelser sælges under Fabrikpris.

**Traadvæv til Haver og Hønsøgaarde** i alle Højder.

**Barnevogne og Legevogne** sælges med 1 Aars Garanti.

Barnevogne med Gummihjul sælges for 22 Kr. 80 Øre.

**Jagtgeværer, Salongeværer** til alle Priser.

**Hængelamper, Bordlamper, Ampler.**

**Spisestel, Vandstel, Vinstel, Kaffe-stel.**

**Kakkelovne & Komfurer** i meget stort Udvalg.

Havneudvalget. Borgmesteren, Formand, Rebslagermester H. P. Kriebel, Boghandler Chr. Schönemann. Udenfor Byraadet: Købmd. Otto Nielsen, Toldforvalter E. Weljeus.

Bygningskommissionen. Borgmesteren, Formand, Brandinspektøren, Bygningsinspektøren (faste Medlemmer), Landmand Chr. Petersen, Murermester A. Andersen. Udenfor Byraadet: Murermester J. Johansen, Tømrermester Chr. Nielsen.

Indkvarteringskommissionen. Borgmesteren, Formand, Landmand Chr. Petersen, Murermester A. Andersen. Udenfor Byraadet: Kaptajn C. F. Krabbe, R. af Dbg., valgt af Kommandanten. Billetter: Kæmneren.

Sundhedskommissionen. Politimesteren, Formand, Distriktslægen, fast Medlem, pens. Stabssergent J. Johansen, Landmand Alb. Larsen, Murermester A. Andersen, Sagfører L. Metz; udenfor Byraadet: Læge P. Pedersen.

Brandkommissionen. Politimesteren, Formand, Brandinspektøren, fast Medlem, Landmand Chr. Petersen, Murermester H. F. Hansen, Sagfører L. Metz.

Kommissionen til Bedømmelse af frivillige Svendeprøver. Borgmesteren, Formand, Førstelærer S. Schmidt, Forstander A. Andersen samt 2 Haandværksmestre for hvert fag (valgte af Borger- og Haandværkerforeningen).

#### Kredit- og Hypothekforeninger.

Kreditforeningen af Grundejere i Fyens Stift. Repræsentant: Kæmner E. Fløytrup. Vurderingsmænd: Murermester A. Andersen og Tømrermester Aug. Colding.

Østifternes Kreditforening. Vurderingsmand: Murermester H. F. Hansen.

Østifternes Hypothekforening. Vurderingsmænd: Murermester H. F. Hansen, Konsul J. Jensen.

#### Konsuler.

Svensk-norsk og engelsk Vicekonsul: Købmd. Aug. Birch

Tydsck Vicekonsul: Branddirektor J. Jensen.

Russisk Vicekonsul: J. F. Schalburg.  
Nederlandsk Vicekonsul: Købmand V. Bøttern, R. af Dbg.

#### Kæmner- og Kommunebogholderkontor.

Raadhuset, aabent 9—2.

Kæmner: E. Fløytrup.

Kommunebogholder: T. L. Larsen, Dbm.

#### Kødkontrol.

Kommunens offentlige Slagtehus ved Gasværket, aabent: i Tiden fra  $\frac{1}{4}$ — $\frac{1}{10}$  fra Kl. 6 Fmd. til Kl. 10 Eftm.; den øvrige Tid af Aaret fra Kl. 7 Fmd. til 7 Eftmd.

Kontrolstationen i Stendamsgade aaben Onsdag og Lørdag i Sommerhalvaaret fra 6— $7\frac{1}{2}$ , i Vinterhalvaaret fra 7— $8\frac{1}{2}$ . Kødkontrollører: Dyr lægerne H. Lund og L. T. D. Torup. Regnskabsfører: Kommunebogholderen.

#### Legater og Stiftelser.

Baggers Stiftelse (Stifter Etatsraad Frederik Bagger til Juelskov). Fundats 1790 og 1793. Bestyrelse: Fattigudvalget. Formue ca. 21,000 Kr. Til Stiftelsen hører: 1) Hospitalet i Baggersgade, opført 1791, der afgiver Plads til 14 Fattige, »fornemlig Enker, som have været gifte og bosatte i Nyborg, da ingen udenbyes eller Byen uvedkommende Euke der maa indlægges«. De nyde, foruden fri Bolig: Lys, Varme, Løgehjælp, Medicin og et mindre Beløb i Ugepenge; 2) Arbejdsanstalten, hvori er oprettet en Haandgerningsskole for Friskolens Pigeboern, indeholder tillige 3 Friboliger, som bortgives af Bestyrelsen.

Børnehjemmet (opført af en Komite i 1872 efter at Etatsraad O. B. Suhr havde skænket 10,000 Kr. og Kommunen afgivet fornøden

# V. Bøttern,

Telefon Nr. 2.

Nyborg.

Telegramadresse:  
„Bøttern“.

Import & Export.

---

Korn-, Foderstof- & Markfrøforretning

en gros & en detail.

---

Største Lager af alle Sorter

**Kul, Kokes, Brænde & Briketter**

til billigste Dagspriser.

---

Danske Kornvarer opkøbes til højeste Priser.

**Specialitet:**

== Dansk Maltbyg til Export. ==

---

Medindehaver af

Nyborg forenede Trælastforretninger,

der anbefaler sit store & velassorterede Lager af alle Sorter **Tømmer,**  
**Brædder, Planker, Cement, glasserede Rør, Tagpap** og alt til Bygnings-  
faget henhørende.

**V. Bøttern, Nyborg.**

- Grund). Bestyrelse: Sognepræsten, Formanden for Fattigudvalget og 3 af Byraadet valgte Medlemmer. Kommunen yder et aarligt Tilskud. Hjemmet afgiver Plads til ca. 30 Børn, der optages fra 3-Aars Alderen og forlade Anstalten efter Konfirmationen. Betalingen er 120 Kr. aarlig for hver.
- Jespersens Stiftelse (Testamente 1882). Bestyrelse: Byraadet. Afgiver Fri-bolig for 2 ældre, værdige og trængende Familier.
- Købmand Peter Krolls Legat (Testamente 1782). Kapital ca. 4000 Kr. samt nogle Jordlodder. Bestyrelse: Fattigudvalget. Renter og Lejeindtægt af Jorderne anvendes dels »til skikkelige Borgerenker eller andre Nødlidende af Borgerskab«, dels »til Forhøjelse af Ugepengene paa Baggers Hospital.«
- Højesteretsassessor P. R. Boesens Legat (Testamente 1761). Kapital ca. 4000 Kr. Bestyrelse: Fattigudvalget. Renterne anvendes til Opdragelse af fattige fader- og moderløse Børn af begge Køn i Nyborg.
- Fru Etatsraadinde Sophie Magdalene Holm, f. Cornelius, Legat (Fundats 1875 og 1879). Kapital ca. 10,000 Kr. Bestyrelse: Byraadet. Renterne uddeles til 8 værdige og trængende Kvinder, der have fast Ophold i Nyborg, med 50 Kr. til hver.
- Frk. Hanne Brydegaards Legat, Fundats 1881. Bestyrelse: Byraadet. Kapital 1000 Kr., hvis Renter uddeles til »en værdig ensomt stillet Kvinde af Borgerstanden«.
- Apotheker J. P. V. Kromeyer og Hustru Flora C. S. C. Kromeyer, f. Holsts Legat, Fundats 1881. Bestyrelse: Byraadet. Kapital 2000 Kr., hvis Renter uddeles til »2 værdige og trængende ugifte Piger eller Kvinder, der have fast Ophold i Nyborg og ere Døtre af bemeldte Bys Borgerstand«.
- Købmand Martinus Rasmussen og Hustrus Legat, Fundats 1892. Bestyrelse: Byraadet. Kapital 5000 Kr., hvis Renter uddeles til »2 svagelige og 2 syge Personer i Nyborg«.
- Møllejejer J. C. Jespersens Legat for værdige Trængende af Nyborg Borgerstand (1882): en Jordlod, stor ca. 32 Tdr. Land. Bestyrelse: Byraadet. Indtægterne anvendes i veldædigt Øjemed til Uddeling til værdige Trængende af Nyborg Borger- og Haandværkerstand, der ikke nyde Alderdomsunderstøttelse.
- Lars Peter Jensen og Hustru Sofie, f. Knudsens Legat (1904). Kapital 2000 Kr. Bestyrelse: Byraadet. Renterne anvendes til Fordel for Nyborg Børnehjem.
- Vandmester Carl Kjellerup og Hustrus Legat (1903). Bestyrelse: Byraadet. Indbet. Kapital 600 Kr.; naar denne ved oplagte Renter er naaet til 2000 Kr., bliver Renterne af Kapitalen at uddele i 4 Portioner til værdige Trængende i Nyborg.
- Kong Chr. IX og Dronning Louises Guldbryllupslegat for værdige trængende Enker og ældre ugifte Kvinder af Nyborg Borger- og Haandværkerstand (1892) [Byraadet]. Kapital 1250 Kr., oplægges med Renten til 2000 Kr. Renten uddeles derefter i Overensstemmelse med Legatets Navn.
- Provst W. Hjorts Jubilæumslegat (Byraadet). Kapital 1000 Kr. Renterne uddeles til en ugift Pige, Datter af en Embedsmand eller Borger i Nyborg.
- Købmand Martinus Rasmussens Familielegat (1896). Bestyrelse: Sagfører Chr. Qvist, Tobaksfabrikant Thuesen og Overlæge Clemensen. Rekreations- og Plejehjemmet »Sølyst«; Ophold i Sommermaanederne mod et billigt Vedlag for mindre bemidlede Damer, ikke udover 6 Uger i Saisonen; Damer fra Fyen have fortrinvis Adgang.
- Nyborg Borger- og Haandværkerstiftelse. Bestyrelse: (Se »Nyborg Borger- og Haandværkerforening«). Stiftelsesbygning opført 1881, N. Boulevard Nr. 29; fri Beboelses-

Aktieselskabet

## Crome & Goldsmidts Fabrikker

i Horsens og Ribe samt Horsens Tugthus

(Danmarks største Fabrikker for

Tilvirkning af Manufakturvarer)

byder Publikum de største Fordele, idet Varerne gaa direkte fra Fabrikanten til Forbrugerne, og Told & Mellemandler-Avancen spares derved.

Lageret er altid forsynet med et stort Udvalg i Manufakturvarer; vi skulle kun nævne vore Specialiteter:

Bomuldsvarer,

Klædevarer, Sorte & kul. Kjoletøjer,

Hør-, Blaar- og Tvistlærred,

Dowlas.

Sengeudstyr — altid billigst.

Klædninger leveres færdig paa faa Dage.

Sengeklæder syes og fyldes paa faa Timer.

## Crome & Goldschmidts Fabr. Udsalg

ved Th. Hansen, Nyborg.

Telefon 165.

Telefon 165.

lejlighed for gamle trængende Medlemmer, der i mindst 10 Aar have været bidragydende Medlemmer eller have indbetalt 50 Kr. til Stiftelsen, hvori ydet Medlemsbidrag kan indbefattes.

Kruuses Friboliger, stiftet 1884 af Etatsraad J. Kruuse til Nordskov til Fribolig for Medlemmer af Understøttelsesforeningen f. Skibsrhedere og Søfarende i Nyborg Tolldistrikt. Formand: Købmd. L. T. Mende.

### Ligningskommissionen

bestaar af 9 Medlemmer: a) Den mindre Del (valgt af de højstbeskattede paa 3 Aar til 1905): Murermester A. Andersen, Formand, Købmand Aug. Dreieø, Købmd. E. Nellemann, Sagfører Chr. Barfoed. b) Den større Del (valgt af den alm. Vælgerklasse paa 3 Aar til 1905): Læderhandler M. Nielsen, Arbmd. R. Petersen, Hattemager A. Hybel, Lokomotivfører P. F. Knudsen, Cigarmager Chr. Jensen (Suppl.-Valg).

### Lægsforstander

for 3. Udskrivningskreds 79. Lægd: Politimesteren.

### Lærere og Lærerinder.

(Se Skoler.)

### Markeder.

Formand for Markedsudvalget: Købmand A. A. Gundel, Adelgade 3.

### Menighedsraadet.

Provst Hjort, Pastor Ravn, Borgmester P. Buch, Murerformand O. M. Rasmussen, Fru Lavaetz, Købmand Th. Henningsen, Førstelærer Okkels, Indre-Missionær Joh. Petersen.

### Missionshuse o l.

Menighedsbjemmet, N. Boulevard. Kristelig Forening for unge Mænd og unge Kvinder, Lokale: Nyborg Sømandshjem, Dronningensgade.

### Notarius publicus.

Borgmester P. Buch.

### Overligningskommissionen.

Medlem for Nyborg: Apotheker P. Hansen.

### Paskontor.

Politistationen.

### Plejobørnstilsynet.

Købmand R. Ohmeyer, Korsgade 33, Læderhandler M. Nielsen, Mellemgade, Købmand Th. Henningsen, Kongegade, Hattemager A. Hybel, Kongegade, Victualiehandler H. P. Jørgensen, Kongegade, Fisker Oluf Hansen, Badevej.

### Politiet.

Politimester: Borgmester P. N. V. Buch.

Politifuldmægtige: Cand. jur. C. A. Andreasen og Cand. jur. K. Hammerich.

Overbetjent: C. N. Brix.

Dagpolitibetjente: H. Christiansen, R. P. Jensen, E. Jespersen, C. Z. Hansen.

Natpolitibetjente: P. Hansen, P. Blond, J. J. Nielsen.

### Postvæsenet

Postkontoret, Enghavevej, er aabent: Hverdag Kl. 8 Fm.—1 Eftm. og fra 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Eftm., Søn- og Helligdage Kl. 8—9 Fm. og 12—2 Eftm., Jule- og Nytaarsaften lukkes Kontoret Kl. 7 Aften.

Postmester: V. T. C. Faber.

Postfuldmægtig: C. C. Nielsen.

Postassistent: Chr. Jensen.

### Provst

for Gudme-Vinding Herreders Provsti: B. C. W. L. Hjort, R. af Dbg., Dbm., Sognepræst i Nyborg.

### Renovationsvæsenet.

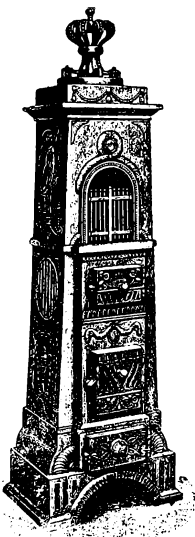
Udførsel af Renovationen er overdraget Forpagteren af Nyborg Avlsgaard, E. Lunding.

**G. R. Berg i Svendborg har det største Udvalg af færdigsyede Herreklæder.**

TELEFON NR. 20.

# Otto Nielsen,

Nyborg.



Største Lager i:

Isenkram, Glas, Porcellæn,  
Galanteri, Legetøj, Støbegods  
og Udstyrsvarer.

Mellemgade 22. Kongegade 29.

Eneudsalg af Støbegods  
fra **L. Lange & Co., Svendborg.**

## Otto Nielsens

### TRÆLASTHANDEL I NYBORG

er altid forsynet med

☞ ☞ tørre og vellagrede Træmaterialer. ☞ ☞

Endvidere:

Lager af Cement, Tagpap, Rør, Krybber m. m.

Billige Tilbud til Bygninger.

**Billigste Dagspriser.**

Kontor: Mellemgade 22.  
Telefon Nr. 20.

Lager: { Dronningensvej.  
Kongens Bastionsvej.  
Gasværksgade.



**Retsdage.**

Mandag Fmd. Kl. 10: Ordinær Ret for Nyborg Købstads Jurisdiktion (paa Raadhuset).

Lørdag Fmd. Kl. 10: Ordinær Ret for Vinding Herreds Jurisdiktion (paa Raadhuset).

**Retsvidner.**

For Nyborg Købstad: Sejlmager H. Willumsen, Dbm., Skomager H. Mortensen og pens. Politibetjent J. Hansen, Dbm.

For Vinding Herred: Krigsassessor N. H. Mikkelsen, Dbm., og Sadelmager Ludvig Madsen. Suppleant: fhv. Arrestforvarer J. Sibbersen, Dbmd.

**Søverdigheder.**

Nyborg Slot, opført af Hertug Knud 1170; Kong Christian III. lod 1549 foretage betydelige Forandringer ved Slottet, der oprindeligt kun havde bestaaet af en Fløj, det fik en Tilbygning paa 3 Fløje, hvoraf det østlige forsynedes med et massivt Taarn. Dette er endnu bevaret og bruges til Krudtmagasinet. En Sten, indmuret over Indgangen, har følgende Indskrift: Christianus Rex, Frederici Primi Filius, Turrim instauratæque Arcis Edificia simul oppidi propugnacula posuit anno Dni MDXLIX Regni sui XIII. (Kong Christian, Frederik den 1stes Søn, opførte et Taarn og den fornyede Borgs Bygninger tilligemed Byens Fæstningsværker i Herrens Aar 1549 i sin Regerings 13de Aar). Slottet med Undtagelse af Hovedlængen nedbrødes 1722 og Hovedlængen benyttes nu til Tøjhus for Byens Garnison.

Frue Kirke. Grunden til Kirken blev lagt af Dronning Margrethe 1388 og Kirken indviedes 1428. Det store Taarn med sit høje, slanke Spir byggedes først 1581. I Aarene 1870 og 1871 har en omfattende Restauration og delvis Ombygning af Kirken fundet Sted.

Udsigten fra Vandværkshøjen ved Vandtaarnet paa den tilbageværende Rest af Byens Volde.

**Skatteraadet**

for Nyborg Skyldkreds: P. Thomsen, Ryslinge, Fmd., Købmand Otto Nielsen, Nyborg, Gaardejer Dines Petersen, Avnslev, Gaardejer Lars Nielsen, Højrup. Suppleanter: Murerformand O. M. Rasmussen, Nyborg, Gaardejer Rasmus Petersen, Gislev.

**Skifteforvalter.**

Borgmester P. N. V. Buch.

**Skoledirektionen**

Amtmanden, Etatsraad Langkilde, Juelskov, Provst W. Hjort, Nyborg (Fmd.).

**Skolekommissionen.**

(Se kommunale Udvalg.)

**Skoleudvalget.**

(Se kommunale Udvalg.)

**Skoler.**

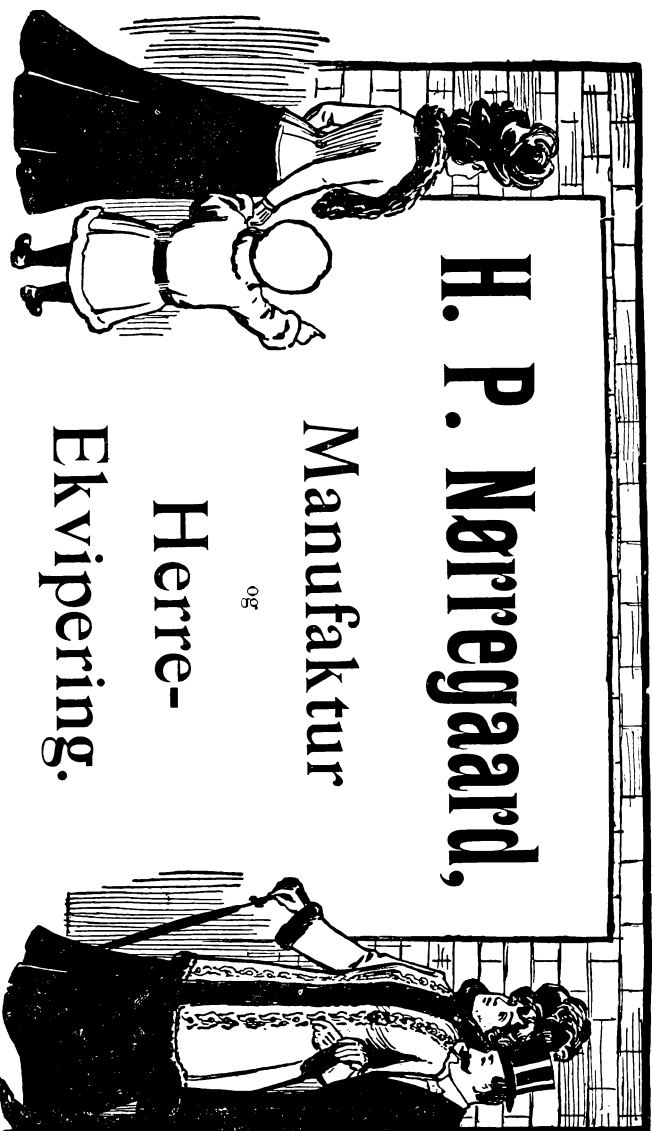
*De kommunale.*

Realskolen. Skoleinspektør: Cand. theol. E. Petersen. Førstelærer: exam. polyt. C. S. Schmidt. Lærere: Cand. phil. E. J. Simonsen, Cand. phil. M. V. Schmidt, Cand. philol. C. M. Jensen, Lærer, Translator H. Frier. Lærerinde: Fru Gerda Andersen.

Borgerskolen. Førstelærer: V. E. Jørgensen. Lærere: N. L. Bruhn, A. C. Clausen, Fr. Rossing, R. N. Petersen, J. M. Hansen, Dyrehavevej, H. Hansen, Dyrehavevej, Chr. Andersen, Chr. M. Jensen, Dyrehavevej. Lærerinder: Frk. Rinch-Hansen, Dyrehavevej, Frk. Jungersen, Dyrehavevej, Frk. P. Fabricius, Dyrehv., Frk. Venndt, Frk. Jørgensen.

Kommuneskolen. Førstelærer: L. M. Okkels. Lærere: Kantor K. Hansen, P. C. Knud-

Sengeudstyr i bedste Kvaliteter.



Stort Udvalg i Klædevarer.

Sorte & kul. Kjøletøjer, Vaskkestoffer, Overstrykker etc. anbefales.

Leverandør til Vareloteriet.

**H. P. Nørregaard, Nyborg.**

sen, N. P. Friis Reitzel, Vilh. Nørregaard, Dyrehavevej, A. Nielsen. Lærerinder: Frk. Olesen, Ane K. Hansen, E. Poulsen, K. Lorentzen, Ingeborg Hansen. Timelærere og Timelærerinder: Pastor N. V. Ravn, Forstander A. Andersen. Stabshornbl. A. Knudsen, Stabssergeant Juul Christensen, Gymnastiklærer L. Hansen. Overhornblæser P. Kisbye, Musiker Chr. Larsen, Fru J. Loftager, Fru Rise, Fru Holm, Frk. Ingrid Larsen.

Den kgl. Døvstummeskole. Forstander: Dr. cand. polyt. J. G. Forchhammer. Inspektør: A. Hansen, Dyrehavevej. Lærere: A. V. Holm, N. K. Larsen, cand. mag. Høgstrøm, Dyrehavevej. Lærerinder: Frk. Margrethe Andersen, Frk. Gamst Petersen, Frk. A. Jørgensen, Frk. Weile, Dyrehavevej, Frk. Møller, Dyrehavevej.

*De private.*

Nyborg Handelsskole. Bestyrelse: Handelsforeningen. Forstander: Købmand N. F. Jochimsen.

Frøken Wildes Skole. Forstanderinde: Frk. E. Wilde, Æblegade 2. (Overgaar fra 1. Juli 1905 til cand. mag. Høgstrøm).

Nyborg Døtreskole. Forstanderinde: Frk. D. J. Fredstrup, N. Boulevard 35.

Frøken Rosenthals Skole. Forstanderinde: A. C. F. Rosenthal, N. Boulevard, 47.

Fru Friers Skole. Enkefru A. M. Frier, N. Boulevard 43

Fru Nielsens Skole. Fru Nielsen, V. Boulevard 41.

Fru Wangs Skole. P. N. Wang, Mellemgade 14.

Fru Riises Skole, Stendamsgade 12.

**Skorstensfejer.**

A. Hansen, Kronprindsensgade.

**Skydeselskaber.**

Nyborg Fugleskydningsselskab. Formand: Borgmester P. Buch.

Nyborg Mandskydningsselskab. For-

mand: Brandinspektør Brandt-Koroh.

Svendborg Amtsskytteforenings 4. Hovedkreds. Formand: Red. Egebjerg.

35. Skyttekreds Formand: Lieutenant P. Rasmussen, Dbm.

**Skyldkreds.**

(Se Ejendomsskyld.)

**Sparekasser.**

Sparekassen f Nyborg By og Omegn, oprettet 2. Marts 1847. Sparernes indskudte Kapital udgjorde den 1. April 1904 Kr. 6,189,218,70 og Kassens Reservefond til samme Tid Kr. 497,914,57. Kontoret er aabent hver Søndag fra Kl. 10 —2 og i Terminerne tillige om Eftermiddagen. Indskud forrentes fra Dag til Dag, f. T. med 4 % p. A. Bestyrelsen bestaar af 3 Direktører: Justitsraad M. Sørensen, R. af Dbg., Formand, J. Chr. Beck, Viceformand, og Konsul V. Bøttern, R. af Dbg., samt 4 Repræsentanter: Tobaksfabrikant Carl Thuesen, Formd., Købmand A. Gundel, Sognefg. Jørgen Eriksen af Refsvindinge, Dbm., og Gaardejer Lars Christiansen af Vindinge-Søgaard. Kasserer er Overretssagfører L. Dahlerup og Bogholder A. Beck.

Svendborg Amts Landbo-Sparekasse (A/S <sup>30/3</sup> 1869), Torvet Nr. 9. Afdelinger i Assens, Faaborg, Kjerteminde, Odense og Svendborg. Formand i Bestyrelsen: Gdr. Niels Madsen, Vejstrup. Forretningsbestyrer: Sagfører Lersey.

**Snekastningsvæsenet.**

(Sorterer under Udvalget for de tekniske Anliggender).

**Stadsingeniør.**

Cand. polyt. V. C. Faber. Kontor: Raadhuset 11—1.

**Stempelpapirsudsalg.**

Branddirektør J. Jensen, Kirkegade 7.

**G. R. Berg** i Svendborg har det største Udvalg paa Fyen af **Herre-Lingeri**.

# Nyborg Materialhandel.

*Tekniske Artikler. Materialvarer.*

*Kolonialvarer.*

*Parfumer. Toilet-Artikler.*

## **Th. Henningsen,**

Cand. pharm.

---

# **AUGUST LANGKILDE,** NYBORG.

## **Bog-, Papir- & Kunsthandel.**

*Tapeter. — Rullegardiner.*

*Kontor-Artikler.*

*Lykønfknings-, Brev- og Prospektkort.*

*Tasker, Kuffertier, Rejsetasker, Albums, Lommebøger,  
Portemonnøer og andre Lædervarer.*

## **August Langkilde,** **Nyborg.**

**Stiftelser.**

(Se Legater og Stiftelser.)

**Stævningmænd.**

Politibetjentene.

**Sundhedskommissionen**

(Se kommunale Udvalg)

**Sygehuse.**

Nyborg civile Sygehus ved Helgeloftevej (ejes af Nyborg Kommune). Bestyrelse: Sygehusudvalget (Formand: Rebslagerm. H. P. Kriebel). Sygehulæge: Korpslæge D. Lavaetz. Besøgstider: 10—12 Form., 2—4 Eftm.

Epidemihospitalet ved Helgeloftevej (fælles for Svendborg Amt og Nyborg By). Direktion: Rebslagermester H. P. Kriebel. Læge: Distriktslæge C. Dons.

Garnisonssygehuset ved Helgeloftevej. Chef: Overlæge E. Clemensen, R. af Dbg.

**Syge- og Begravelseskasser.**

Syge- og Hjælpekassen for Nyborg (statsanerkendt). Formand: Førstelærer V. Jørgensen, Borgerkolen. Haandværkernes Sygekasse. Form.: Bødker P. Hansen, V. Boulev. 24. Tømrernes Sygekasse. Form.: Tømrer H. Jørgensen, Østergade 1. Arbejdernes Ligkasse. Formd.: Ølkudsk Hans Petersen, V. Boulevard 43.

Den gensidige Arbejderforenings Syge- og Begravelseskasse. Formand: Fisker O. Hansen, Søndergade 44.

Murerlaugets Sygekasse. Formand: Murer H. Rasmussen, Østerg. 15. Borger- og Haandværkerforeningens Begravelseskasse. Formand: Uhrmager Julius Petersen, Kongegade.

**Theater**

i Borger- og Haandværkerforeningens Bygning i N. Boulevard.

**Teknisk Skole**

i N. Boulevard. Forstander: Tegnelærer A. Andersen.

**Telefonen.**

Statstelefonen underlagt Telegrafstationen.

Privattelefon: Fyens kommunale Telefonselskab. Centralstation: Kongegade 24, aabent fra 8 Form. til 9 Efterm. Repræsentant for Nyborg: Rebslagerm. H. P. Kriebel.

**Telegrafstation,**

Adelgade Nr. 7, aaben i Sommermaanederne fra Kl. 7 Form. til 9 Efterm., i Vintermaanederne (1. Oktbr.—1. April) fra Kl. 8 Form. til 9 Efterm.

**Toldvæsenet.**

Toldforvalter: E. Wellejus.  
Toldassistent: C. E. W. Hansen.  
Rorsbetjent: B. O. Rosenbeck.  
Toldfuldmægtig: C. G. Gredsted.  
Toldkammeret i Bygningen ved Havnen, aabent fra  $16/11$ — $16/2$  fra 8—5; fra  $11/11$ — $15/11$  og fra  $16/2$  til Maanedens Udgang fra 7—5. Den øvrige Tid af Aaret fra 7—12 og fra 2—7 Eftmd.

**Torvedage.**

Onsdag og Lørdag, i Sommerhalvaaret fra Kl. 7 Fmd.—2 Eftm., i Vinterhalvaaret fra Kl. 8 Fmd.—2 Eftm.

**Vandsynsmænd.**

Landmand Alb. Larsen, Formand, pens. Stabssergent J. Johansen, Landmand Chr. Petersen. Suppleant: Købmand Brandt Korch.

**Vandværket**

administreres af Udvalget for de tekniske Anliggender. Maskinpasser: C. Johansen.

# Sagfører Ludv. Metz,

Nyborg.

**Telefon 69.**

**Telefon 69.**

Ordning af Ejendomshandeler.

Kreditforenings- og Sparekasselaan.

Dokumentskrivning.

Incassationer og Retssager.

---

## Sparekassen for Nyborg By og Omegn

(oprettet 2. Marts 1847).

Indskydernes Kapital den 31. Marts 1905: 6,498,759 Kr. 84 Øre, og Kassens Reservefond 500,000 Kr. — I veldædigt Øjemed udgives ca. 5000 Kr. aarlig og endvidere Friboliger i Kassens Ejendom til 6 enligstillede Kvinder. — Kassen bestyres af 3 Direktører og har et kontrollerende Repræsentantskab af 4 Medlemmer, 2 fra Byen og 2 fra Landet. Kontoret er aabent hver Søndag fra Kl. 10 Form. til Kl. 2 Efterm. og i Terminerne tillige fra Kl. 4—6 Efterm.

**Varelotterikollektioner.**

Købmand N. P. Rademacher, Mellemgade 16.  
 Enkefru J. J. M. Olsen, Kongeg. 21.  
 Enkefru Ingeborg Knudsen, Adelg. 6.  
 Købmand F. Jochimsen, Nørre Boulevard 53.  
 Enkefru Ida Loftager Ø. Boulev. 54.  
 Kancelliraad L. Sørensen, Øster Boulevard 48.

**Vejerbod**

ved Havnen. Kgl. Vejer- & Maaler:

Justitsraad M. Sørensen, R. af Dbg.

**Vurderingsmænd**

ved Laan af Umyndiges under offentlig Beskyttelse staaende Midler (Lov <sup>19/3</sup> 1869): Murer O. Marius Rasmussen, Muremester Lars Jensen, Muremester J. Johansen, Tømrermester Aug. Colding, Tømrermester Carl F. Jensen, Tømrermester Chr. Nielsen, Snedkermeister Alb. Andersen. Forstander: A. Andersen.



---

---

# Nyborg Jernstøberi og Maskinfabrik

anbefaler sig med alt til Faget  
henhørende.

---

---

## Nyborg-Posten,

Nyborg.

## Ringe-Posten,

Ringe.

≡≡≡ Dagblade for det østlige Fyen. ≡≡≡

**Kr. 1,50 Kvartalet.**



# Fag-Register.

## Agenter.

(Se Forsikringsselskaber og Handelsagenter.)

## Apotheker.

Løveapotheket, Kongegade 24 (P. E. V. Hansen), Mineralsfabriken »Citos«.

## Arkitekt.

Colding, A., Ole Suhrsgade.

## Aviser.

- »Nyborg Avis« (oprettet 1850), Kontor: Nørre Boulevard 33. Bogtrykkeri samme Sted ved Alb. Thiel. Udgivet af et Aktieselskab. Redaktør: Niels Egebjerg. 2 Kr. pr. Kvartal.
- »Nyborg-Posten«. Kontor: Nørre Boulevard 78. Bogtrykkeri samme Sted. Udgiver og Redaktør N. Hansen. 1 Kr. 50 Øre pr. Kvartal, iberegnet Postpenge.
- »Nyborg Social-Demokrat«. Kontor: Nørre Boulevard 46. Udgivet af socialdemokratiske Foreninger. Redaktion: Ludvig Hansen og E. Marott. 16 Øre ugentlig, 2 Kr. Kvartalet, gennem Postvæsenet 2 Kr. 20 Øre.

## Avisbrugere og Landmænd.

- Baagøe, C., Enkefrue »Frisengaard«.
- Conradsen, N., Skaboeshusvej.
- Danielsen, P., Skaboeshusvej.
- Danielsen, P., Nørregade 7.
- Høybye, C. H., V. Boulevard 7.
- Larsen, A., Frisengaardsvej.
- Lunding, C. E. G., »Nyborg Avlsgaard«.

Madsen, P., Christianslundsgade 16.

Petersen, C., Christianslundsgade 16.

Petersen, L., Slotsgade 33.

Rasmussen, P., Christianslundsg. 18.

## Baadbyggere.

Jensen, C. E. (Savskærer), Badevej.

Jensen, P., Badevej 54.

## Bagere og Konditorer.

Ejlertsen, T., Strandvejen 20.

Gertz, E. R., Kongegade 16.

Hansen, F. V., Adelgade 9.

Jørgensen, H., Æblegade 9.

Knudsen, H. A., Knudshovedvej.

Madsen, H. M., Nørregade 2.

Madsen, H. C., Torvet 5.

Nielsen, C. P., Adelgade 3.

Petersen-Bender, F. A., Kongeg. 22.

Poulsen, P. E., Wørischøffersgade.

Rasmussen, C., Havnegade 16.

## Banker.

(Se Sparekasser.)

## Barberer og Frisører.

Garner, M. V. V., Ø. Boulevard 71.

Hansen, H. C., Korsgade 3.

Hansen, H. J. G., Nygade 2.

Kisbye, C. C., Kongegade 15.

Rademacher, E. J. C., Korsgades Forlængelse.

Rademacher, O., Kongegade 27.

Rasmussen, J., Nørregade 11.

Mortensen, L. P., Korsgades Forlængelse.

## Billed- og Stenhuggere.

Ehrick, J. C. (Brolægger), Jernbanelagsgade 9.



# Nyborg Social-Demokrat.

Kontor: N. Boulevard 64, 1. Sal.

Telefon 84.

**Stor Udbredelse i Byen og Omegnen.**

**Annoncepriser:** Henvisninger (1ste Side) 20 Ore pr. Petitolinie  
Inserater (3die Side) 15 » » »  
Bekendtgørelser 10 » » »  
**Større Annoncer Rabat.**



Naar De skal købe

## Fodtøj,

anbefales det Dem at købe hos

### J. P. Nielsen,

~~~~~ **Vægtergade 12, Nyborg.** ~~~~~

der fører **stort Lager** i smukt

**Herre-, Dame- og Børnefodtøj**  
til **absolut billigste Priser** her paa Pladsen.

**Haandsyet Fodtøj**

efter Maal samt **Reparationer** udføres af prima  
Materiale.

**Obs.** Galocher reparereres og usynlige Lapper paasættes.

Larsen, V. (Billedskærer), Nørre Boulevard.  
 Petersen, A. P. Christianslundsskov.

**Billedskærer.**

(Se Billed- og Stenhuggere.)

**Bladforhandler.**

Bagger, J. C., N. Boulevard 61.

**Blikkenslagere.**

Pelck, H. M. & Co, V. Boulev. 25.  
 Jørgensen, C. J. F., Korsgade 10.  
 Gottfredsen, F. S. A. M., Mellemg. 18.

**Blomsterhandel.**

»La France« (C. C. Sørensen), Nygade 3.

**Bogbindere.**

(Se Bog- og Papirhandlere.)

**Bog- og Papirhandlere**

Langkilde, N. A. C., Korsgade 5.  
 Petersen, F. L. (Bogbinderi), Svane-  
 damsgade.  
 Schönemann, W. (Bogbinderi, Bog-  
 og Stentrykkeri), Hj. af Konge-  
 og Korsgade.

**Bogtrykkere.**

(Se Bog- og Papirhandlere samt Aviser).

**Broderihandel**

Lund, A. C., Mellemgade 15.  
 Thejlgaard, C. S. Nørregade 8.

**Brolæggere og Stenhuggere.**

Petersen, C. H., Nørregade 32—34.  
 Salmonsens, B. J., Kirkegade 5.  
 (Se iøvrigt Billed- og Stenhuggere.)

**Bryggere.**

»Carlsminde«, Bayerskøl Bryggeri, Ak-  
 tieselskab, Direktør: C. Larsen,  
 Blegdamsgade 4.  
 Gormsen, C. C., Hvidtølsbryggeri,  
 Knudshovedvej.

Jacobsen, E. V., Hvidtølsbryggeri,  
 Nørregade 38.

**Brændehandler.**

Hansen, C., Æblegade 1—3.

**Bundtmager.**

Clausen, F. C. C. O., Nørregade 8.

**Bybud.**

Hansen, C., N. Boulevard 78.

**Bødkere.**

Hansen, H. P. A., V. Boulevard 24.  
 Jensen, J. C., Mellemgade 7.

**Bøssemagere.**

Gottorp, F. V., Baggersgade 6.  
 Jensen, E. L. V., Torvet 2.  
 Nielsen, H. C., Ø. Boulevard 83.

**Børstenbinder**

Willumsen, V., V. Boulevard 38.

**Cigar- og Tobaksfabrikanter.**

(Se Cigar- og Tobakshandlere.)

**Cigar- og Tobakshandlere**

Jensen, C. L. (Tobaksfabrikant), Væg-  
 tergade 17.  
 Seidel, S. J. (Tobaksfabr.), Adelg. 6  
 Stenderup M. T. (Tobaksfabr.), Adel-  
 gade 1.  
 Thuesen, C. J. E. (Tobaksfabr.), Nør-  
 regade 2.  
 Larsen J. (Tobaksfabr.), Kongeg. 27.  
 Lillielund, P. M., Nørre Boulev. 61.  
 Jørgensen, J. (Drejer), Korsgade 2.  
 Petersen, S. V. M., Adelgade 8.

**Cyklefabrikanter og -reparatører.**

Gottorp & Schrøder-Hansen, Bag-  
 gersgade 6.  
 Kruse, E. W. Nygade 1.  
 (Se iøvrigt Smede)

**Damefrisørinder.**

Jensen, P. J., Kongegade 29.  
 Ritz, P. J., Nørre Boulevard 64.

# Tandlæge, **K**abell,

cand. phil.

assisteret af Tandlæge REUMERT,

Nyborg.

Konsult. 9—4.

Telefon 163.

Træffes i:

**Langeskov** Kro hver **Onsdag** Form. Kl. **8—9**.

**Hesselager** „ **Onsdag** Em. Kl. **7—10**.

**Ørbæk** Kro „ **Torsdag** Em. Kl. **5—6**.

**Ryslinge** sidste **Søndag** i hver Maaned Kl. **11—12**.

---



## Sagfører **L. Wass**

Torvet Nr. 2, Nyborg.

Telefon 108.

Ordning af Ejendomshandeler, Kreditforenings- & Sparekasselaan.  
Dokumentskrivning & Retssager.

**Incassationer**, Afregning strax efter Indgang.

**Dameskræderinder**

Clausen, P. M. K., Mellemgade 15.  
 Jensen, M. F., Badevej 54.  
 Lund, M. B., Badevej 46.  
 Madsen, T., Vester Boulevard 38.  
 Winckler, J. M., Badevej 58.  
 Søstrene Hansen, Ø. Boulevard 81.

**Detailhandlere**

Andersen, P., Jernbanegade 7.  
 Delffs, V. E. F. F. T., Østergade 3.  
 Hansen, H. H., Nørregade 24.  
 Hansen, H. T., Nørregade 37.  
 Jensen, J. E., Korsgades Forlæng.  
 Jensen, P. C., Øster Boulevard 85  
 Jespersen, H. J., Slotsgade 9.  
 Janck (Petroleumshandler), Vester Boulevard 33.  
 Jørgensen, P., Vester Boulevard 18.  
 Johansen, H., Slotsgade 17.  
 Nielsen, C., Vestergade 28  
 Nielsen, C. F., Knudshovedvej 6  
 Petersen, G. J., Jernbanegade 18  
 Petersen, P. C., Vester Boulevard 6.  
 Tandberg, M. C. A., Christianslundsgade 13

**Drejere.**

Aarsleff, N. T. J., Havnegade 12.  
 Beck, H. C. T. G., Nygade 1.  
 Lauritzen, T. J. M. A., Bredahls-  
 gade.  
 (Se iøvrigt Cigar- og Tobakshand-  
 lere)

**Dyrlæger**

Lund, H. P. C., Kongens Bastions-  
 vej 5.  
 Tarup, L. T. D., V. Boulevard 38.

**Farvehandel**

Gundel, A. A., Adelgade 3.  
 Sørensen, H., Kirkegade 7.

**Farvere.**

Andersen-Borring, J. J., Nørregade 9.  
 Schultz, L., Torvet.

**Fiskehandlere**

Petersen, N., Kongens Bastionsvej 9.

Iversen, N., Skippergade 22.  
 Jensen, F., V. Boulevard 13.

**Fiskeexportør.**

Schrøder, C. H. (Rogeri), Strand-  
 vejen 18.

**Forsikringsselskaber.**

Statsanstalten for Livsforsikring.  
 Sagfører C. Quist, Ø. Boulev. 64.  
 Dansk Livsforsikrings-Aktieselskab  
 »Hafnia».  
 Schweizisk Ulykkesforsikring i Win-  
 terthur.  
 Brandforsikringsselskabet »Guardin».  
 Købmand N. F. Jochimsen, V.  
 Boulevard.  
 Det gensidige Forsikringsselskab  
 »Danmark«. Afdeling for Brand-  
 forsikring: Kæmner E. Fløytrup,  
 Raadhuset, Torvet.  
 Ulykkes- og Sygeforsikringsselskabet  
 »Terrax».  
 Det gensidige Forsikringsselskab  
 »Danmark«s Afdeling for Livs-  
 forsikring.  
 Bogholder P. Nielsen, Landbo-  
 sparekassen, Torvet.  
 Dansk Folkforsikringsanstalt. De-  
 taillist P. Jørgensen, V. Boulev. 18.  
 Livsforsikringsselskabet »Fremtiden».  
 »4. Søforsikringsselskab».  
 Glasforsikringsselskabet »Prudencia».  
 Hesteforsikringsforeningen for Ny-  
 borg og Omegn.  
 Commercial-Union, Brandforsikring.  
 »Ocean», Ulykkesforsikring.  
 Vexellerer J. Larsen, Kirkegade 5.  
 Den fynske Bondestands Brand-  
 forsikring.  
 Mecklenborgske Livsforsikringsbank.  
 Bogholder C. Jørgensen, Landbo-  
 sparekassen, Torvet.  
 Den nationale Livsforsikringsanstalt  
 »Dan».  
 Forsikringsselsk. »Haand i Haand».  
 Overassistent C. J. F. Nielsen,  
 Statsbanegaarden.  
 Nye danske Brandforsikringsselskab  
 af 1864 Købmand L. T. Mende,  
 Adelgade 4.  
 Det kgl. octroierede alm. Brand-  
 assurance-Kompagni for Varer og  
 Effekter.



**Højskolehotellet i Nyborg,**  
 Kafee & Restauration,  
 Telef. 70, Adelgade, ved Hovedvagten. Telef. 70,  
 anbefales.  
**F. Sandermann.**

— Skotøjsforretningen —

**i Højskolehotellet i Nyborg**

bringes i Publikums betageligste Erindring.

**Største Lager. Billigste Priser.**

**NB.** Første Klasses Haandskomageri. God Pasning garanteres.

**Julius Nielsen.**

Det gensidige Livsforsikringselskab »Carentia«.

Købmand C. C. Sørensen, Nygade 3.

De fynske Købstæders Brandforsikringsforening og sammes Afdeling for Indbrudstyveri. Arrestforvarer Hammerich, Raadhuset, Torvet.

Det lille fynske Brandassuranceelskab. Ølkudsk H. Petersen, V. Boulevard 43.

Nordisk Brandforsikring.

Forsikringselskabet »Skjold«.

Kaptajn C. F. Thejlggaard, Vindingevej.

Arbejdernes Ulykkesforsikring. Rebslager H. Kriebel, Nørregade 7.

Ulykkesforsikrings-Aktieselsk. »Folket«. Intendant J. A. C. Riise, Stendamsgade 12.

Livsforsikringsanstalten »Tryk«. Sergeant J. B. C. Wittenburg, Christianslundsgade 55.

Nordisk Livsforsikrings-Aktieselskab af 1897. Sergeant J. Christensen, Ø. Boulevard 81.

Livsforsikringselskabet »Mundus«. Postexpedient Henriksen (Posthuset), Dyrehavevej.

Livsforsikringselskabet »Victoria«. Agent F. Tandberg, Kronprinsensgade.

Dansk Glas- og Cykle-Tyveri-Forsikrings-Aktieselskab, Afdeling for Cykletyveri-Forsikring. Gottorp & Schrøder Hansen, Baggersgade 4.

De forenede Glarmestres Glasforsikring. Glarmester J. C. F. Hansen, Kongegade 10.

#### Fotografer.

Behnke, M. A., Torvet 7.

Dinesen, C. A., Nørregade 16.

Hansen, P. J. A., Kongegade 14.

Nørmark, O., Nørregade 14.

Petersen, R., Kongegade 22.

#### Fragtmænd og Kommissionærer.

Blæsbjerg, J. P., Baggersgade 1 (rejser pr. Jernbane til Odense hver Søndag Kl. 7<sup>15</sup> Morgen og returnerer Kl. 1<sup>10</sup> Em.).

Rasmussen, J. F., Mellemgade 41 (rejser pr. Jernbane til Odense

hver Søndag Kl. 12<sup>45</sup> Em. og returnerer Kl. 6 Em.).

Jørgensen, F. A., Christianslundsgade 53 (belæst Banevogn afgaar fra Kjøbenhavn hver Tirsdag og Torsdag; tomt Returgods befordres gratis til Banen hveranden Mandag).

#### Galanterihandlere.

Petersen, K., Nørregade 11.

Andersen, S., Baggersgade.

Andersen, A. P., Kongegade 13.

(Se iøvrigt Isenkram- og Udstyrsforretninger.)

#### Gartnere.

Rasmussen, H. P., Christianslundsgade 3. (Se iøvrigt Handelsgartnere.)

#### Garvere.

Bom, G. N. E., Skippergade 26.

Hansen, A. A. (Læderhandel), Nørregade 25.

Rhedin, A. L., Baggersgade 4.

Østerbye, A. J., Blegdamsgade 2.

#### Gas- og Vandmestre.

Kjellerup, J. C. C., V. Boulevard 27. (Se iøvrigt Smede.)

#### Glarmestre.

Clausen, J. E., Øster Boulevard 79.

Hansen, J. C. F., Kongegade 10.

Sabroe, A. H. V., Lille Kongegade.

#### Grosserer.

Bierfreund, P. F. L., Christiansl. skov.

#### Guldsmøde.

Hansen, L., Nørregade 6.

Tandberg, C. J. V., Nørregade 11.

#### Gæstgivere og Restauratører.

Olsen, C. M. C., Banegaardsgade, »Storebælt«.

(Se iøvrigt Hoteller og Restauratører.)

Det kan hænde, at De blev glad for at afl ge  
et Besøg i

**Manufaktur-Union,**

—== Nyborg, ==—

ved **Knud C. Knudsen**  
(Aug. Dreiegs Eftf.)

**Altid kun prima Varer.**  
**Reel Betjening.**

**Nyborg.**

**P. M. Bruun,**

Kolonial- & Delikatessehandel.

—== **Importer af ægte Vine.** ==—

Specialitet: **Brændt Java-Kaffe.**



**Handelsagenter.**

Tandberg, F. J. T. (Kaffebrænder),  
Kronprindsensgade.  
Rademacher, H. N. P. L., Mellem-  
gade 16.

**Handskemager.**

Baysen, W. J. G., Mellemgade 19.

**Handelsgartnere.**

Andersen, A. C., Vestergade 1.  
Christensen, H. C., Kirkegade 3.  
Delffs, H. H., Nørregade 13.  
Gormsen, H., Frisengaardsvej 11.  
Hansen, E. C., Sølystvej 35.  
Hansen, H. C., Æblegade 11.  
Jensen, M., Østerovej.  
Jørgensen, P. M. C., Kapelvej.  
Knachstredt, F. C. A., Christians-  
lundsvvej 49.  
Møller, H. P. J., Skaboeshusvej  
Ovesen, J. F., Korsgade 4.  
Toft, P. P., Christianslundsvvej 27.  
Troelsen, N. C. J., Vægterg. 10—12.

**Hattemager.**

Hybel, H. A., Kongegade 18.

**Hørreekviperingshandlere.**

Henriksen, A. O. E., Kongegade 17.  
Mende, L. T., Adelgade 4.  
Christensen, H. J., Adelgade 8.  
Nørregaard H. P., Hj. af Kongegade  
og Korsgade.  
Nyborg Beklædningsmagasin, J. Pe-  
tersen, Korsgades Forlængelse.  
(Se iøvrigt Skrædere).

**Heste- og Kreaturhandlere.**

Köhler, C. F., Knudshovedvej 27.

**Hjul- og Karethmagere**

Elmskov, H. L., Skippergade 20.  
Petersen, P., Slotsgade 11.  
Rasmussen, H. (Viktualiehandler),  
Nørregade 14.

**Hoteller.**

Industrihotellet, A. C. Hansen, N.  
Boulevard.

Postgaarden, A. A. Roschow, Konge-  
gade.  
Turisthotellet, J. Madsen, Enghave-  
vej.  
Royal, R. Hansen, Adelgade.  
Højskolehotellet, F. Sandermann,  
Adelgade.  
Højskolehjemmet, J. Bay, Dronnin-  
gensvej.  
Christianslunds Badehotel, H. Pe-  
tersen, Christianslundsskov.

**Isenkram- og Udstyrsforretninger.**

Jensen, J. R., Mellemgade 11.  
Nielsen, O. D. (Tømmerhandel,  
Støbegodsudsalg fra Lange, Svend-  
borg), Mellemgade 22.  
Drewsen & Nellemann, E. B. Nelle-  
mann, Korsgade 2.

**Jernstøberier.**

Aktieselskabet Nyborg Jernstøberi  
& Maskinfabrik, Vestergade.

**Jordemødre.**

Semberg, N. C. (Distriktsjordemo-  
der), Kirkegade 9.  
Simonsen, C. M., Kirkegade 9.

**Kaffebrændere.**

(Se Handelsagenter.)

**Karethmagere.**

(Se Hjul- og Karethmagere.)

**Klejnsmede.**

(Se Smede.)

**Kobbersmede.**

Frederiksen, J., Ø. Boulevard 77.  
Hansen, N. C., Mellemgade 17.

**Kreaturhandlere.**

(Se Heste- og Kreaturhandlere.)

**Kurvemagere.**

Hansen, F. C., Ø. Boulevard 73.  
Leckbond, H. F., V. Boulevard 39.

Specialforretning.

**Kul, Kokes, Brænde og  
Briketter**

**i prima Kvaliteter**

faas billigst hos

**Jensen & Klein,**  
**Nyborg.**

## **J. Blokmann,**

Mellemgade 27.

Nyborg.

**Kolonial, Droger & Material.**  
en gros & en detail.

**Delikatesser.**

**Vine** fra kgl. Hofvinhdl. C. H. Mønster & Søn.

**Cigarer i stort Udvalg**

**(Hirschsprung, Marsmann, Alex. Rasmussen).**

**Købmænd.**

Bertelsen, P. T., Kronprindsensg. 2.  
 Blockmann, H. J., Hj. af Mellem-  
 og Nygade.  
 Bruun, H. P. M., Havnegade 14.  
 Bottern, V. J. L. (Tømmerhandel),  
 Nørregade 2.  
 Christensen, C. J., Strandvej 22.  
 Gundel, A. A. (Ægexport, Farve-  
 handel), Adelgade 3.  
 Hansen, E. (Skibshandel), V. Boule-  
 vard 29.  
 Henningsen, T. F. (Materialhandel),  
 Hj. af Kongegade og Korsgade.  
 Hjort, V., Nørregade 11.  
 Jensen, J. C., Korsgades Forlæng.  
 Jensen, N. C., Jernbanegade 4.  
 Jochimsen, H. R., N. Boulevard 53.  
 Johansen, C. V., Nørregade 18.  
 Korch, Brandt- C., Torvet 9.  
 Larsen, H. P., Adelgade 7.  
 Ludvigsen, J. C., Torvet 1.  
 Petersen, A. H., Korsgade 4.  
 Mikkelsen, N. J. (Skibshandler), Hj.  
 af Adelgade og V. Boulevard.  
 Petersen, J. M., Stendamsgade 11.  
 Nielsen, L., Kongegade 12.  
 Rademacher, J. P., Sølystvej 17.  
 Rasmussen, J. E. A., Nørregade 3.  
 Roed, J. H., Stendamsgade 9.  
 Stenderup, H., Østergade 2.  
 Sørensen, C. C., Mellemsgade 27.  
 Sørensen, H., Nørregade 5.  
 Zartow, J., Nørregade 8.  
 »Kaffeboden« (J. Andersen), Nørre-  
 gade 16.  
 »Nyborg Smørforretning«, Nygade 2.  
 »Dansk Smørforretning« (C. J. Brun),  
 Kongegade.  
 »Sæbehuset« (Frk. Larsen), Konge-  
 gade 22.  
 »Husholdningsforeningen for Stats-  
 ansatte i Nyborg«, Ø. Boulev. 56.

**Landinspektør.**

Neergaard, A., Kaptajn, Strand-  
 vejen.

**Læderhandlere.**

Nielsen, M., Mellemsgade 23.  
 (Se iøvrigt Garvere).

**Læger.**

Clemmensen, J. C. (Overlæge), Ø.  
 Boulevard 48.  
 Dons, C. (Distriktslæge), V. Boule-  
 vard 36.  
 Langkilde, L. C., Nørregade 5.  
 Lavaetz, D. W. (Korpslæge), Nørre-  
 gade 1.  
 Petersen, P., Adelgade 7.  
 Warhus, N. A. W., Adelgade 2.

**Lingeriforretning.**

Baumgarten, J. D., Mellemsgade 33.

**Malere.**

Andersen, K. C., Østergade 19.  
 Eriksen, K. M., Østergade 9.  
 Hansen, C., Christianslundsgade 6.  
 Hansen, R., Dronningensvej.  
 Krøytzer, C. W., Bredahlsgade.  
 Mathiasen, L. B. (Dekorationsmaler),  
 V. Boulevard 34.  
 Nielsen, H. J., Strandvej 20.  
 Petersen, C. R., Nørregade 20.  
 Petersen, C. H. (Farvehandel, Tapet-  
 handel), Kirkegade 7.  
 Thygesen, A., Korsgades Forlæng.

**Maltgørere.**

Danielsen, E. D. Sølystvej 1.  
 Hansen, L., Blegdamsgade 4.

**Manufakturhandlere.**

Aggeboe, E., Nørregade 5.  
 Clausen, C. E., Korsgade 13.  
 Knudsen, K. C. (Aug. Drejøes Efter-  
 følger, Manufaktur-Union), Konge-  
 gade 12.  
 Faaborg, J. C., Kongegade 31.  
 Hansen, T. A., Kongegade.  
 Jensen, J. P. A., Nørregade 9.  
 Petersen, G. T. A. C. (Messen), Kors-  
 gade 4.  
 Ohmeyer, F. M. R., Korsgade 3.  
 Wilde, A., Kongegade 25.  
 Vett & Wessels Udsalg (J. Brandt),  
 Hj. af Nørregade og Korsgade.

**Marskandisere.**

Hansen, A., Mellemsgade 14.  
 Petersen, L. C., Ø. Boulevard 85.  
 Rasmussen, Chr., Vægtergade 6.

Oplag af den fineste, garanterede rene  
pennsylvanske Petroleum.

# August Rasmussen, Nyborg,

anbefaler sin

## Kolonialforretning

en gros & en detail.

Oplag af KORSØR MARGARINE.



**Nyborg**  
**Skotøjs-Depot,**  
**Nygade 2, Telefon 187,**  
anbefaler et stort Udvalg i  
Herre-, Dame- og Børnefodtøj.  
Bestillinger efter Maal og Reparationer udføres hurtigt og so-  
lidt. Første Klasses Varer og billigste Priser. Stort Udvalg  
fra Otto Herz & Co., Frankfurt am Main.

**P. M. Larsen.**

**Maskinfabriker.**

Beck, H. C., Christianslundsgade 9.  
Hansen, C. L. N. T. (Strardvejens  
Maskinfabrik).  
Statsbanernes Maskinværksted.

**Massage.**

Hansen, S., Frøken, Torvet 10.  
Gertz, A. L. G., Enkefru, N. Boule-  
vard 38.  
Hansen, Oversergent, Kirkegade 15.

**Materialhandel.**

Blokman, J., Mellemgade 27.  
Henningsen, T., Hj. af Kongegade  
og Korsgade.

**Mejerier.**

Herregaardenes Andelsmejeri Kongeg.

**Mineralvandsfabrik.**

»Cito«, Adelgade (Apotheker P. E.  
V. Hansen).

**Modehandlerinder.**

Knoblauch, F. T., Kongegade 23.  
Rademacher, A. M., Nørregade 10.  
Reitzel, E. J. H. F., Mellemgade 24.  
Sørensen, A. S. V., Mellemgade 20.  
Hansen, Christine, Nørregade 20.

**Murere.**

Andersen, A., N. Boulevard 49.  
Hansen, A. M. G., Slotsgade 19.  
Hansen, H., V. Boulevard 3.  
Hansen, H. F., Svanedamsgade.  
Hansen, M., Kronprinsensgade 10.  
Hansen, R., Kronprinsensgade.  
Hansen, S. A. H., Slotsgade 19.  
Jensen, L. S. G., Kronprinsensgade.  
Johansen, J., Nørregade 15.  
Knudsen, H. C., Ingolfsgade.  
Petersen, J., Korsgades Forlængelse.

**Musikdirektører.**

Knudsen, A. V. T., V. Boulevard 16.

**Musiklærere og -lærerinder.**

Holm Friis, C. P. (Organist), Baggers-  
gade 4.

Stenstrup, E., Enkefrue, Ø. Boule-  
vard 85.

Jeppesen, H. (Regimentsmusiker),  
Søndergade 15.

Rasmussen, H. T. (Regimentsmu-  
siker), Havnegade 26.

Larsen, C. (Regimentsmusiker), Mel-  
lemgade 25.

**Møbelhandlere.**

(Se Snedkere og Sadelmagere).

**Møllere.**

Jacobsen, H. C. (Damp- og Vand-  
mølle), Torvet.

**Ostefabrik.**

Landsperg, C. E. C., Knudshoved-  
vej 39.

**Pantelaanere.**

Nielsen, A. C., Mellemgade 35.  
»Nørregades Laaneforretning«, Nørre-  
gade 32—34.

**Pensionater.**

Schenstrøm, C., Enkefrue, Ø. Boule-  
vard 46.  
Alfang, P., V. Boulevard 40.  
Hansen, C., Mellemgade 29.

**Porcellænshandel.**

(Se Isenkram- og Udstyrsforretnin-  
ger.)

**Proppekærør og Sliber.**

Clausen, J. C., Kongens Bastionsv. 3.

**Pottemager.**

Chemnitz, A., Vestergade 2.

**Rebslager.**

Kriebel, H. P., Nørregade 7.

**Restauratører.**

Hansen, C., Adelgade 1.  
Hannibal, N. C., Torvet 3.  
Hansen, P., Adelgade 9.  
Jappe, C. C., L. Kongegade 4.

## Nyborg Slagteris Udsalg

Torvet 7, Nyborg.

Telefon 66.

Telefon 66.

Største Forretning i

**Kød og Fedevarer**

her paa Pladsen.

**Telefon 102.**

**Telefon 102**

## Thorvald Larsen, Nyborg,

Adelgade Nr. 7 (ved Hovedvagten)

sælger altid de bedste **Kolonial- og Delikatessevarer** til  
**billigste Dagspriser.**

Specielt fremhæves mine bekendte fine Kvaliteter i:

### **Kaffe, The, Chocolate & Cacao.**

Tørrede Frugter — alle Sorter — saavel som Sydfrugter.

*Cigarer og Tobakker fra bekendte Fabriker.*

Vine & Spirituosa fra 1. Kl.s Importfirmaer.

Reel og nobel Betjening.

Billige, men bestemte Priser.

**Telefon 102.**

**Telefon 102.**

Jensen, A. C., Nørregade 6.  
 Jørgensen, J. C., Teglværksskoven.  
 Jørgensen, H., »Postgaardens Kælder«, L. Kongegade.  
 Larsen, A., Adelgade 4.  
 Nielsen, L. P. E., N. Boulevard.  
 Petersen, J. C., Torvet 2.  
 Rasmussen, F., Dronningensvej.  
 Rasmussen, H. V., Skippergade 16.  
 Rasmussen, K., V. Boulevard 26.  
 Thomsen, S., Stendamsgade 2.  
 Winther, E., (Variété »Tivoli«), Christianslundsgade.  
 Wismar, N. P. J., Hj. af Baggers- og Mellemgade.

**Røgerier.**

(Se Fiskeexportør.)

**Sadelmagere.**

Aagaard, P. A. J., Gasværksgade 1.  
 Bramsen, J. J. (Møbelhandel), Kongegade 20.  
 Hansen, P., Kirkegade 13.  
 Madsen, C. F., N. Boulevard 64.  
 Petersen, H. P. A., Mellemgade 37.

**Sagførere.**

Barfoed, C. P., Stendamsgade 5.  
 Dahlerup, L., Torvet 2.  
 Larsen-Viborg, L. A., N. Boulev. 53.  
 Metz, L., V. Boulevard.  
 Nielsen, N., Ø. Boulevard 64.  
 Thomas, J. V. K., Slotsgade 1.  
 Quist, C., Ø. Boulevard 64.  
 Wass, Torvet 2.

**Sandhandlere.**

Nielsen, R. P., Strandvejen

**Savskærere.**

(Se Tømrere og Baadebyggere.)

**Sejlmagere.**

Willumsen, H. V., Østergade 9.

**Skomagere.**

Christensen, J. L., Østergade 12.  
 Christensen, M., Knudshovedvej 2.  
 Hansen, C. B., Ø. Boulevard 71.  
 Hansen, J., Kongegade 31.

Hansen, C. C. E., Korsgade 11.  
 Holst-Larsen, F. R., Kronprindsens-  
 gade 2.  
 Holst-Larsen, N. Boulevard 45.  
 Jensen, N. P., Christianslundsg. 14.  
 Knudsen, C. A. J., Nørregade 24.  
 Larsen, P. M., Nygade 2.  
 Lauritzen, E. V., Sølvstvej 17.  
 Madsen, H. C. A., Jernbanegade 8.  
 Nielsen, H. C., Søndergade 2.  
 Nielsen, J. P., Vægtergade 10—12.  
 Nielsen, R., Kongegade 21.  
 Nyegaard, C. V., N. Boulevard 84.  
 Petersen, M., Ø. Boulevard 56.  
 Poulsen, V. L. C., V. Boulevard 33.  
 Rasmussen, H. P. C., Dronningens-  
 vej.  
 Rasmussen, L. P. J., Nørregade 25.  
 Rasmussen, M. E. C., Jernbaneg. 18.  
 Schröder, V. F. A., Sølvstvej 15.  
 Sparre, J. Ø. O., Korsgade 2.  
 Strøh, F. C., Nørregade 31.  
 Sørensen, A., Stendamsgade 6.  
 Stentoft, E., Korsgade 7.

**Silopakhus.**

Den nye Havneplads.

**Skibsbyggere.**

Fløytrup, C. M., Havnegade 26.  
 Schmidt, F. C., Ø. Boulevard 56.

**Skibsførere og Skippere.**

Christiansen, H., Peter Krøllsgade 3  
 Hansen, H. L. M., Vindingevej 6.  
 Jensen, P., Boesensgade 4.  
 Nielsen, J. P., Jernbanegade.  
 Petersen, N. P. C., V. Boulevard 7

**Skibshandlere.**

(Se Købmænd.)

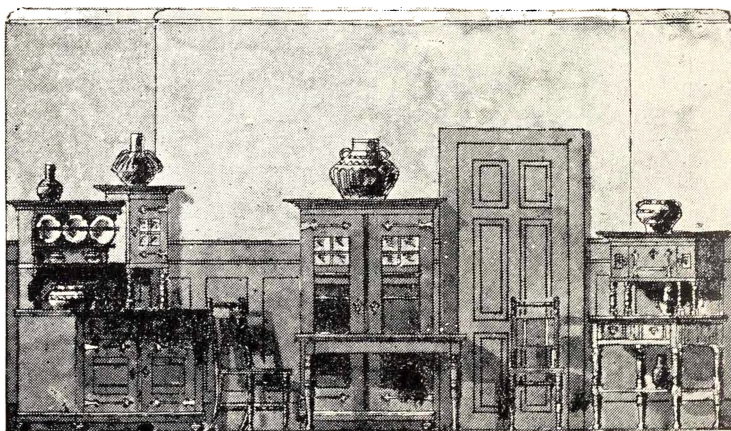
**Skrædere.**

Fagerberg, F. G., Nygade 2.  
 Hansen, H. F. (Herreekviperings-  
 forretning), Ø. Boulevard 51.  
 Hansen, M. A., Kongegade 15.  
 Jensen, J., Kongegade 31.  
 Mogensen, J., Torvet 2.  
 Ørtenblad, R. P., Mellemgade 16.

*Tandlæge C. F. Hansen,*

*Højsholehotellet, Nyborg*

*(Indgang: Adelgade lige for Hovedbygningen). Telefon 59.*



## **Vald. Andersens Møbelmagasin,**

**Nørre Boulevard 78, Nyborg. Telefon 46.**

~~~~~ Komplet monterede Værelser i rene Stilarter. ~~~~~

**Til alle Møbler anvendes kun prima 1ste Klasses Materialier.**



**Slagtere.**

Hansen, A., Torvet 7.  
 Hansen, H. P., Korsgades Forlæng.  
 Hansen P. C., Torvet 7.  
 Nielsen, F. A. M., Vestergade 10.  
 Olsen, A. V. H. Blegdamsgade 9.  
 Pelck, S. H. T., Kongegade 6.  
 Rasch, J. F., Christianslundsvej 54.  
 Sørensen, C. M., Mellemgade 20.  
 Sørensen, E., V. Boulevard 33.  
 Worm, A. H. N., Nørregade 21.  
 Øland, E. C., V. Boulevard 38.

**Smede.**

Bang, S. T. A., Klejnsmed, Cykle-  
 reparatør, Kongegade 5.  
 Grønning, P. C., Klejnsmed, Gas-  
 og Vandmester, N. Boulevard 43.  
 Jensen, H. P., Grov- og Beslagsmed,  
 Slotsgade 11.  
 Larsen, Grov- og Beslagsmed,  
 V. Boulevard 41.  
 Hansen, Z., Klejnsmed, Gas- og  
 Vandmester, Blegdamsgade 2.  
 Myhring, J. C. T., Grov- og Beslag-  
 smed, Nørregade.  
 Møller, J. M., Klejnsmed, Cyklere-  
 paratør, V. Boulevard 33.  
 Nansen, H. C., Klejnsmed, Gas- og  
 Vandmester, Korsgade 10.  
 Rasch, J. F. C., Klejnsmed, Gas- og  
 Vandmester, Søndergade 2.

**Snedkere.**

Andersen, A. L. J., Mellemgade 20.  
 Andersen, H. G. V. (Møbelhandel),  
 N. Boulevard 78.  
 Frikke, F. A., Østergade 25.  
 Haagerup, H., Svanedamsgade 1.  
 Hansen, H. P., Ingolfsgade.  
 Hammerich, V. L. T. E., Nørreg. 20.  
 Jacobsen, H. P. (Møbelhandel), Slots-  
 gade 27.  
 Piil, P. R., N. Boulevard 38.  
 Schmidt, N., Nørregade 29.  
 Wendelboe (Møbelhandel), Mellem-  
 gade 24.

**Speditørforretninger.**

Brandt-Korch, Mammen & Drescher,  
 Dampskibsexpeditionskont., Hav-  
 negade.  
 Møller, L. C., Jernbanegade.

**Tandlæger.**

Hansen, C. F., V. Boulevard 47.  
 Kabell, A. E. C., Ø. Boulevard.  
 Larsen, Flindt A. J., Korsgade 10.

**Tobaksfabrikanter.**

(Se Cigar- og Tobakshandlere.)

**Trikotagehandlere.**

Andersen, P. C., Hj. af Ny- og Mel-  
 lemgade.  
 Knudsen, J. J., Enkefru, Adelgade.  
 Petersen, A. M., Nørregade 24.  
 Petersen, J. F. C., Nørregade 4.  
 Petersen, J., Slotsgade 21.

**Trævarehandlere.**

Jørgensen, H., Østergade 1.  
 Petersen, P., Slotsgade 11.

**Træsko- og Tøffelmagere.**

Hansen, N. C. H., L. Kongegade 2.  
 Jørgensen, N., Adelgade 2.  
 Knudsen, M., Korsgade 12.

**Tømmerhandlere.**

»Nyborg forenede Trælastforretnin-  
 ger« (Bestyrer Hansen, Strand-  
 vejen).  
 Købmand Otto Nielsen, Mellem-  
 gade 22.

**Tømrere.**

Christensen, C. F., N. Boulevard 51.  
 Colding, N. T. C. (Savskæreri), V.  
 Boulevard 30.  
 Hansen, A. G., Østergade 25.  
 Jensen, C. F., Havnegade 28.  
 Justesen, H. C., Strandvejen 10.  
 Lundtofte, H. P., Strandvejen 14.  
 Nielsen, C. F., Kongegade 1.  
 Olsen, N. P., Frisengaardsvej 14.  
 Rasmussen, H. P., Wørischøffers-  
 gade 29.  
 Rasmussen, L., Strandvejen 16.  
 Rasmussen, R. P., Wørischøffers-  
 gade 31.

**Udvarerhandlere.**

(Se Trikotagehandlere.)

# R. Nielsen, Skotøjsforretning,

Kongegade 21, Nyborg,

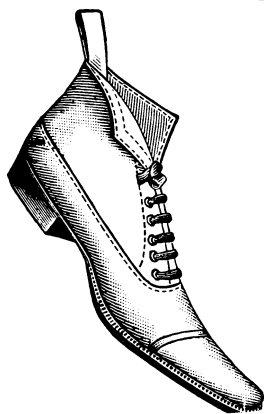
har det største og smukkeste Lager af

**virkelig 1ste Klasses**

**Spadsere- og Selskabsfodtøj**

samt

**Morgensko og Galoscher.**



**Specialist i**

**Fodtøj til vanskelige og abnorme Fødder.**

## Nyborg Cykle- & Sportsforretning

(Gottorp & Schrøder-Hansen).

Fabrik og Lager af

**Cykler. Cykledele. Vaaben.**

— Luftringefabrik. —

**Symaskiner. Sportsartikler. Ammunition.**

En gros. En detail.

**1ste Klasses Reparationsværksted.**

Telefon 44.

Telefon 44.

**Gottorp & Schrøder-Hansen.**

**Uhr- og Instrumentmagere**

Isager, S. M., Kongegade 33.  
 Jensen, J. Korsgade 11.  
 Johansen, N., Møllemgade 31.  
 Kruse, J., Nørregade 12.  
 Petersen, J., Kongegade 11.

**Vaskerier og Strygerier.**

Kapelvejens Vaskeri (Monberg. H. V. B.).  
 Dampvaskeriet, Ø. Boulevard.  
 Hansen, K., Nørregade 24.  
 Larsen, K., Torvet 2.

**Viktualiehandlere.**

Jørgensen, H. P., Kongegade 19.  
 Rasmussen, R., Korsgade 17.  
 »Nyborg Paalægsforretning«, H. Hansen, Hj. af Mølle- og L. Kongegade.  
 «Odense Exportslagteris Udsalg«, Kongegade 22.  
 (Se iøvrigt Kæremagere.)

**Vinhandlere.**

Lihme, M. J., Korsgade.  
 Schalburg, C. F., Kaptajn, Adelg. 5.

**Vognmænd.**

Andersen, A. P. J., Blegdamsg. 9.  
 Andersen, R., Skaboeshusvej.

Christoffersen, N., Nørregade 17.  
 Clausen, N. C., Blegdamsgade 14.  
 Danielsen, M., Kronprindsensgade.  
 Hansen, H. N. Boulevard 14.  
 Hansen, R., Hotel »Postgaarden«, Kongegade.  
 Jacobsen, P. C. V., Skippergade 2.  
 Jensen, J. M., Korsgades Forl.  
 Jensen, L. V. Boulevard 34.  
 Christoffersen, E., »Turisthotellet«.  
 Pelck, N. P., V. Boulevard 17.  
 Petersen, J. V., Dronningensvej.  
 Petersen, L., Frisengaardsvej 12.  
 Termansen, N. C., Søndergade 28.

**Værtshusholdere.**

(Se Gæstgivere og Restauratører).

**Æg-Export.**

Gundel, A. A., Adelgade 3.

**Ølhandlere.**

Andersen, A., Møllemg. (Tuborg-Øl).  
 Andersen, M. C., Ø. Boulevard (Gl. Carlsberg-Øl).  
 Christensen, H., Stendamsgade 9.  
 Hansen, A., Stendamsgade 5.  
 Hansen, H. C., Stendamsgade 5.  
 Hansen, H., Nørregade 10.  
 Larsen, H. (Odense Albani Øl), V. Boulevard 28.





Tandlæge  
**Flindt-Larsen,**  
Kongegade 12  
(Dreivægs Ejendom). Telefon 181.  
Konsultationstid: 10—4.

**M. Nielsen,**  
CYKLEFORRETNING,  
**Mellemgade 23, Nyborg. Telefon 48.**  
Eneudsalg af de bekendte DÜRKOPP-CYKLER.  
**Stort Lager af Cykletilbehør.**

**M. NIELSEN,**  
**Skotøjsforretning,**  
Mellemgade 23, Nyborg.

**M. NIELSEN,**  
**Læderhandel,**  
Mellemgade 23, Nyborg.

## Personal-Register.

### A

Aagaard H C F Arbmd. Ø Boulevard 56  
 J. M Arbmd. N Boulevard 14  
 P A J Sadelmager Gasværksg. 1  
 Aarsleff N T J Drejerm. Havneg. 12  
 Adamsen C G Maskinarbejder Søndergade 20  
 Aggeboe E Kbm. Kronprindsensg.  
 Allerup H J W Intendant Havnegade 28  
 Albertsen T Blikkensl. Dronningensv.  
 Almskou A C C Arbmd. Blegdamsgade 2  
 N C Sergent Banegaardsgade 2  
 Altenberg J C V Arbmd. Boesensgade 1  
 Andersen A Sergent Torvet 2  
 A Kalkbrænder Dronningensvej.  
 A Murermester N Boulevard 49  
 A Øhandler Mellemgade 26  
 A Snedkersvend Stendamsgade 8  
 A C Gartner Vestergade 1  
 A J Tjenestekarl Christianslundsskov  
 A L J Snedkerm. Mellemgade 20  
 A P Forstander N Boulevard 37  
 A P Postpakkemester Kongeg. 13  
 A P J Vognmand Blegdamsg. 9  
 A P M Skomagersvend Slotsg. 15  
 C Arbmd. Mellemgade 18  
 C Gaardskarl Blegdamsgade 11  
 C C W Politiasistent Christianslundssvej 50  
 C F Postbud N Boulevard 57  
 C L Handelsmand Østergade 4  
 C P Maskinarb. Christianslv. 51  
 C S Lærer Strandvejen 22  
 E M Lærerinde N Boulevard 37  
 F C R E Musiker Korsg. Forl.  
 G C A Kalkbr. Dronningensvej  
 H Skibstømrer Jernbanegade 17  
 H Gaardskarl Nørregade 5

Andersen H Arbmd. Nyborg Avls-  
 gaard  
 H Murer Christianslundssvej 75  
 H F Lokomotivfører Mellemg. 26  
 H G V Snedkerm. N Boulevard 78  
 H P Depotarbejder Frisengsv. 3  
 J Postbud Christianslundssvej 55  
 J Arbmd. Wørischoffersgade 4  
 J Klodsemager Ø Boulevard 63  
 -Borring J J Farver Nørregade 9  
 J C Sergent Æblegade 7  
 J L Fisker Vægtergade 5  
 J M Maskinarbejder Strandv. 18  
 J M Banearbejder Christianslv 39  
 K C Maler Østergade 19  
 K M Mejerske Kongegade 2  
 L Arbmd Boesensgade 6  
 L Cigararbejder Vindingevej 10  
 L P Somand Skippergade 39  
 L P A Spisevært Vægtergade 18  
 L P R H Sergent N Boulevard 59  
 M M Typograf Wørischoffersg. 15  
 M E Øhandler Ø Boulevard 83  
 M K Lærerinde N Boulevard 49  
 M P K Økonom Helletoftevej  
 N Bagersvend Skippergade 4  
 N C Økonom Helletoftevej  
 N C Tagstensfabrikant Christianslundssvej 77  
 N M Arbmd. Jernbanegade 8  
 M P Maskinassistent Æbleg. 1—3  
 N P Sergent Baggersgade 6  
 N P Kusk Enghavevej  
 N P L Arbmd. Wørischoffersg 31  
 N Lokomotivf. Svendborg—Nybg  
 Banegaard.  
 P Arbmd. Nørregade 29  
 P pens. Portør Knudshovedvej 10  
 P Detaillist Jernbanegade 7  
 P Toffelmager Skippergade 12.  
 P C Købmand Mellemgade 18  
 P J Enkefrue Ø Boulevard  
 R Landpostbud Vestergade 12

20\*

# Lauritz Nielsen

(R. Winckler & Co.s Eftf.).

**Korn-, Foderstof-, Kolonial- & Markfrø-  
forretning**

— en gros & en detail. —

Telefon 106.

Telefon 106.

Aktieselskabet

## Nyborg Kulforretning.

Lager af Husholdningskul, fineste engelske Cinders,  
Dampkul & Brænde.

Specialitet: Bridgeness Main Spint til Mejeribrug.

Telefon 106.

Telefon 106.



# I Fodtøjsforretningen,

Korsgade 11,

køber De det bedste Fodtøj til moderate Priser. **Herre-  
Dame-** og **Børnefodtøj** haves altid paa Lager i alle Skind  
sorter og alle Størrelser samt **Filtsko, Morgensko** og  
**Gummi-Galoscher** af bedste Fabrikat. — Mit 1ste Klasse  
Haandskomageri anbefales; for god Pasning garanteres.  
Reparationer udføres hurtigt, solidt, fixt og billigt.

Ærbødigst

**Carl Hansen.**

undersen R Vognmd. Skaboeshusvej  
 S Murersvend Jernbanegade 7  
 ndreasen A Gasværksarb. Taarnv.  
 A K Fisker Tvedesvej 1  
 A P Portør Knudshovedvej 19  
 C A Byfogedfuldmægtig Korsg. 2  
 C A L Vejerassistent Taarnvej 7  
 H Oversergent V Boulevard 18  
 J Fisker Tvedesvej 1  
 J A Arbmd. Knudshovedvej 51  
 L P pens. Togfører Søndergade 36  
 M K Strygerske Blegdamsgade 14  
 rnholm S Sergent Bagersgade 1  
 rendrup A Oberstlnt. Ø Boulevard. 85  
 rentoft G Portør Knudshovedv. 41

**B**

aagoe C Enkefru Frisengaard  
 L Avlsbestyrer Frisengaard  
 acke O T Parkulier Korsg. Forlg.  
 agger A Enke V Boulevard 20  
 B J F Premierl. Ø Boulevard 83  
 J C Bladforhandler N Boulevard. 61  
 alslev M P Farver Nørreg. 32—34  
 ang C T A Smedem. Kongegade 5  
 arfoed C P Sagfører Stendamsg. 5  
 aumgarteu C F A Gartør Christianslundsvvej  
 J D Lingerihandlerke Mellemg. 33  
 ay C Vejerassistent N Boulevard. 84  
 H Restauratrice Ø Boulevard  
 eck A C Sparekassebogholder V Boulevard 47  
 H C Maskinsmed Christianslundsgade 9  
 H C F G Drejer Nygade 1  
 J C Direktør Torvet 4  
 ecker J G Premierl. Nørregade 33  
 elnke M A Fotograf Torvet 7  
 encke S Enke V Boulevard 27  
 endixen C Arbmd. Adelgade 6  
 ender R V Bagerniester Korsg. 5  
 erner H P C Former Christianslundsgade 12  
 ertnsen A Sømand Nørregade 24  
 ertelsen P T Købmand Kronprinsensgade 2  
 rck N J Arbmd. Wørischøffersg. 31  
 J flv. Sparekassebogh. Torvet 4  
 erfrend P F L Grosserer Christianslundsskov  
 erre N F Overauditor Ø Boulv. 76  
 erring J J Trafikassistent N Boulevard 57

Bjørklund B T Maskinarb. Knuds-  
 hovedvej 77  
 Bjørnsen C Frk. Kongegade 22  
 Blokmann H J Kbmd. Mellemg. 27  
 Blond P Natpolitibetjent V Boulv. 35  
 Blæsbjerg J P Kommissionær Bagersgade 1  
 Boeberg P C L Arbmd. V Boulevard. 11  
 Bohn E Postexpedient Havneg. 26  
 Bom G N E Garvermester Skippergade 26  
 Borg C H Stationsarb. Sønderg. 14  
 Baysen J Handskemagersvend Mellemgade 19  
 W J G Handskem. Mellemg. 19  
 Brandrup E T Tobaksspinder Christianslundsvvej  
 Bredlund J L Arbmd. Kongeg. 14  
 Brunsen J J Sadelmager Kongeg. 20  
 Brendstrup C M V Bryggeriarbejder Vestergade 10  
 K A L Herredsfoged Havneg. 30  
 Brix C N Overpolitibetjent N Boulevard 45  
 Brockstedt J T Smedesv. Slotsg. 11  
 Bruhn E G L Maskinarb. Sønderg. 34  
 C Ekstraarbejder Søndergade 34  
 N L Lærer Christianslundsv. 37  
 N H S Smedesvend Nørregade 14  
 Bruun H P M Købmand Havneg. 14  
 J Maskinarb. Knudshovedvej 49  
 Brusendorff A Husbestyrerinde Nørregade 5  
 Buch L C Musiker Sølystvej 12  
 P N V Borgmester Christianslv.  
 U N Musiker Sølystvej 12  
 Bülow A C Premierl. V Boulevard. 28  
 Burchal C J Skomager Skipperg. 4  
 L P Arbmd. Skippergade 8  
 Burchholtz H L Reservepostexped. N Boulevard 51  
 Buncke S K J Enkefru Havneg. 22  
 Busch J H Sergent Peter Krøllsg. 5  
 H C Arbmd Christianslundsv. 54  
 Buus C C Fisker Sølystvej 4  
 Bøchel O C T Lokomotivfører Wørischøffersgade 10  
 Børgesen J H Fabriksbest. Taarnvej  
 Bøving C F Kommis Korsgade 4  
 J A G cand. pharm. Kongeg. 24  
 P G A T Murer Søndergade 8  
 T Enke Badevej 40  
 Bøttern N O Handelsfuldmægtig Nørregade 1  
 V J L Kbmd. Nørregade 1

**h. R. Berg i Svendborg** har det fineste **Herre-Skræderi**.



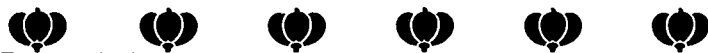
Nyborg  
Fodtøjsreparation & Skotøjs-  
fabrik,

**Lille Nørregade.**

Al Slags Fodtøj sælges til **Fabrikspris.**  
Fabriks- & haandsyet Fodtøj leveres efter Maal paa  
1 à 2 Dage uden Prisforhøjelse. Herrestøvler fra **7 Kr.**,  
Herresko fra **5 Kr.**

**Hurtigste og billigste Udførelse af Reparationer.**

**Louis Rasmussen.**



Sagfører, Godsforvalter **Chr. Qvist**  
& Sagfører **N. Nielsen,**

**Kontor: Øster Boulevard 64, Telefon Nr. 10,**

**Kontortid: 9—5,**

*udfører Incassationer og Retssager, ordner Laan, Skifter, Ejendomshandler  
og Prioriteter samt alle andre juridiske Forretninger.*

**Agentur for Statsanstalten for Livsforsikring.**





C

Carlsen-Blom Reservpostpakmester  
N Boulevard 78  
C L Kusk Gasværksgade 2  
J P Tjenestekarl Helletoftevej  
J V Arbmd. Wørischøffersgade  
S L Kommiss Kongegade 31  
Christensen C V Arbmd. Tvedesvej 1  
H M R Arbmd. V Boulevard 37  
Christensen A H Fyrbøder Knuds-  
hovedvej  
C Sergent Slotsgade 13  
C Hotelkarl Adelgade 8  
C Krydstoldassistent Ø Boulev. 55  
C Arbmd. Østergade 14  
C F Tømrermester N Boulev. 51  
C H Porter Wørischøffergade 9  
C J Detaillist Strandvejen 22  
C L Snedker Tvedesvej 7  
C M Reservepakmester Frisen-  
gaardsvej 7  
C P C Sergent Christianslv. 53  
C S Lokomotivfører Sønderg 15  
D P Smedesvend V Boulevard 41  
F C Bødker Korsgade 19  
F H J Arbmd. Nørregade 27  
H Boghandlermedhjælper Korsg. 5  
H Arbmd. Knudshovedvej 2  
H Postpakmester Søndergade 23  
H Ölhandler Stendamsgade 9  
H Depotarbejder Knudshovedv. 23  
Juul H Stabssergent Christians-  
lundsv. 39  
H C Depotarbejder Knudshv. 20  
H C Gartner Kirkegade 3  
H C Arbmd. Sølystvej 31  
H G J Kommiss Mellemgade 27  
H P Sergent Vægtergade 10—12  
H P C Maskinarbejder Sønderg. 42  
J Sergent Ø Boulevard 81  
J Former Frisengaardsvej 4  
J C Sandgraver Kongegade 14  
J C Bagersvend Torvet 5  
J H M Cigarmager Sølystvej 15  
J L Skomager Østergade 12  
J V Fisker Tvedesvej 1  
-Juul J V Kommiss Stendamsg. 11  
J Z Postexpedient Jernbanegade 9  
K Bogholderske Korsg. Forlæng.  
L C Typograf Christianslundsv. 53  
M Skomager Knudshovedvej 2  
M Enkefru Havnegade 28  
M C Husbestyrerinde Blegdamsg. 10  
M J Kvægvogter Knudshovedvej

Christensen N Arbmd. Skipperg. 28  
N A Skræder V Boulevard 12  
N C Arbmd. Nyborg Avlsgaard  
N F M Kommiss Taarnvej 3  
N J Arbmd. Knudshovedvej 21  
N L Postbud Christianslv. 59  
O K Togbetjent Kronprinsensg. 6  
R V Premierlieutenant Torvet 10  
S M Enkefru Christianslundsv. 1  
S V Baadbygger Tvedesvej 1  
T Husjomfru Adelgade 8  
T V Reservepakmester Ingolfsgade  
Christiansen A C Arbmd. Christi-  
anslundsg. 12  
C Arbmd. Æblegade 7  
C J Kellner Kronprinsensgade 2  
C L Fyrbøder Knudshovedvej  
C L Arbmd. Ø Boulevard 59  
C V Stabssergent K Bastionsv. 5  
C M Postpakm. Frisengaardsv. 7  
H Skibsfører Peter Krøllsgade 3  
H Politibetjent Slotsgade 27  
H P Skræder Torvet 7  
J Stabssergent Kronprinsensgade 2  
J Lokomotivfører Wørischøffersg. 3  
J C Søfyrbøder Østergade 3  
K J Postpakmester Kronprinsensg.  
N Pudser Blegdamsgade 10  
N Postpakmester Knudshovedvej  
N P M Bryggeriarbejder Frisengv. 3  
O E F Kommiss Adelgade 7  
P A Tømrer Søndergade 22  
Christoffersen N Vognm. Nørreg. 17  
J Enkefru Østergade 23  
J Fisker Sølystvej 11  
H P Fisker Sølystvej 31  
Chemnitz A Pottemager Vesterg. 2  
Clemmensen J C E Overlæge Østre  
Boulevard 48  
Clausen A C Lærer Frisengaardsv. 14  
C A Hotelkarl N Boulevard  
C E Kbm. Kongegade 13  
C F C Arbmd. Søndergade 38  
F C C O Bundtmager Nørreg. 8  
H J Støberiarbejder Enghavevej  
J E Proppekarer K Bastionsv. 1  
J E Glarmester K Bastionsvej 1  
N Murer Baggersgade 3  
N C Vognmand Blegdamsgade 14  
N P Sergent Dronningensvej  
P M K Dameskræderinde Mellem-  
gade 15  
-Oberbech R Mægler Adelgade 9  
Colding A Arkitekt Ole Suhrsgade  
A T E Tømrerm. V Boulevard 30

**NYBORG**

**NYBORG**

## **L. T. MENDE, Adelgade 4.**

Største Lager af færdigsyede Herreklæder.

**1ste Klasses Skræderi.** Elegant Udvalg i engelske Stoffer.

**Specialforretning**

*i Kraver, Flipper, Manchetter, Humbug, Støjfer og Bindslips.*

Altid det nyeste for Sæsonen.

**NYBORG**

**NYBORG**

---

## **Markfrøkontoret i Nyborg (Anton Gundel).**

Lager af Have-, Mark- og Roefrø samt Sædekorn af alle Slags.

**Kun prima Varer.**

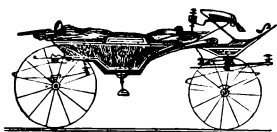
Anton Gundel.

---

# **Bender-Pedersen,**

Konditori & Kafé,

**Kongegade 22** (ved Apotheke). **Telefon 149.**



## **H. RASMUSSEN'S**

**Vognfabrik, Nyborg.**

anbefaler sig med alle Slags Vogne.

Vogne, som ikke haves paa Lager, leveres hurtigt.

Solidt og smukt Arbejde garanteres.

**Telefon 148.**

**Telefon 148.**

Conradsen A C Tømrersvend Boe-  
sensgade 8  
N Landmand Skaboeshusvej  
Corneliussen C P Sergent N Boule-  
vard 36  
Conrau H Bogholder Havnegade 20

**D**

Danielsen D P Tøffelmager Ø Bou-  
levard 61  
P Avlsbruger Skaboeshusvej  
P Avlsbruger Nørregade 7  
E D Maltgører Sølystvej 1  
M Vognmand Kronprinsensgade  
Dinesen C A Fotograf Nørregade 16  
D P Fisker Østergade 17  
H C Fisker Skippergade 26  
S Brokarl Sølystvej 4  
Delffs H H Gartner Nørregade 13  
W E F F T Detaillist Østerg. 3  
Drejø A G Købmand Kongegade 12  
Drewsen E J C fhv. Lærerinde  
Kirkegade 5  
Dons C Distriktslæge V Boulev. 36  
Duelund A C Arbmd Skipperg. 32  
Dupont C F Væver Peter Krøllsg. 1  
Dupont H C Pensionist Knudshv. 18  
Dydenborg R A Maskinarbejder Wø-  
rischoffersgade

**E**

Ebbesen J C Portør Knudshovedv. 21  
Eggebrecht H E F F pens. Loko-  
motivfører Ø Boulevard 50  
Egebjerg N C R Redaktør Bag Sø-  
lyst  
Egense L V H Togbetjent Knuds-  
hovedvej  
Egholm K P K O Asylbestyrerinde  
N Boulevard 58  
T C Snedkersvend K Bastionsv. 1  
Eilertsen M P M Enkefru Adelg. 2  
T Bagermester Strandvejen 20  
Eliassen J E Fyrbøder Knudshv. 3  
Elmskou H L Karethmager Skipper-  
gade 26  
Enevoldsen J Maskinmester Chri-  
stianslundsv. 46  
Eriksen A K Depotarbejder Knuds-  
hovedvej 79  
C V Postpakmester V Boulev. 3  
E B K Strygerske Vægtergade 11  
H V Murersvend V Boulevard 3

Eriksen J C Depotarbejder Wøri-  
schøffersgade  
K C Musiker Taarnvej  
K V Maskinarbejder Knudshoved-  
vej 10 b  
K M Malermester Østergade 9  
N C Skomager Vægtergade 9  
Ehrick J C Sten- og Billedhugger  
Jernbanegade 9.  
M Sten- og Billedhugger Jern-  
banegade 9

**F**

Faaborg J C Kbmd. Kongegade 31  
Faber V C Stadsingeniør Peter  
Krøllsgade 1  
V F C Postmester Posthuset  
Fagerberg F G Skræderm. Nygade 2  
W. Skrædersvend Nygade 2  
Falck F E Arbmd. Nørregade 28  
V G F Barbersvend Nørregade 24  
Fevre le C Fyrbøder Søndergade 18  
Fischer N J Arbmd. Strandvejen 10  
M O pens. Lokomotivfører Søn-  
dergade 24  
Flindt F M Overhornblæser Vin-  
dingevej 8  
J H A Reservepakm. Vindingev. 8  
Fløytrup, E Kæmner Torvet 9  
É Frøken V Boulevard 38  
C M Skibsbygmester Havneg. 26  
Frederiksen A T Typograf Wøri-  
schøffersgade 15  
C Vejmand Sølystvej 14  
F P Sergent Kronprinsensgade  
H Husejer Torvet 2  
H K Maskinarbejder Knudshv. 75  
J Kobbersmed Ø Boulevard 77  
J C Maskinarbejder Knudshv. 75  
L F Postpakm. Kronprinsensg. 2  
M Arbmd. Mellemgade 18  
M Tjenestekarl Knudshovedv. 39  
N P K Maskinarbejder Knudshv. 75  
P Husejer Sølystvej 5  
R P Arbmd V Boulevard 34  
R Arbmd. Knudshovedvej 63  
S C E Mejerist Mellemgade 26  
Maskinarbejder Vestergade  
Fredstrup D J Skolebestyrerinde N  
Boulevard 55  
M Lærerinde N Boulevard 55  
Frelldahl J Oversergent Sølystvej 2  
Friis A H Frøken Ø Boulevard 69  
Frier A M Enkefru N Boulevard 43

# Aug. Coldings Maskinsnedkeri i Nyborg

anbefaler:

## Svensk Stakit.

Smukkeste og billigste Hegn  
for Haver, Gaardspladser og  
Tremmelysthuse i 9 Højder

fra 15" til 39" fra 140 Øre til 390 Øre pr. 7 Alens Længde. Katalog free.

med Spaansæder, Empirebænke, Trem-  
mebænke af udsøgt Materiale leveres  
billigst.

## Havebænke

Al Slags **Bygnings-snedkerarbejde** og kelede **Lister**  
i alle **Træsorter** leveres i absolut **Iste Klasses Materiale**  
og **Arbejde.**

Min  
Kolonial-, Vin- & Delikatesseforretning  
anbefales.  
**Iste Klasses Varer til billigste Dagspriser.**  
C. V. JOHANSEN,  
NØRREGADE 18. Telefon 160. NYBORG.

# OTTO NØRMARK,

Telef. 198.

**NYBORG, NØRREGADE.**

Telef. 198.

**Atelier for moderne Fotografi.**

==== Kortforlag. — Kunsthandel. ====

Alle mulige FOTOGRAFIARTIKLER.

Direkte Import, derfor billigst!

## Guldsmed C. Tandberg

fører et stort og smukt Udvalg i **Guld-, Sølv-  
Elektroplet- og Nikkelvarer.**

**Forlovelsesringe** i 14 og 18 Karat.

Reparationer samt Forsolvning og Forgylkning  
udfores.

**Carl Tandberg, Guldsmed,  
Nørregade 11, Nyborg.**

Frier V A Trafikelev N Boulev. 43  
 H S M Lærer Torvet 6  
 Frikke F A Snedkerm. Østerg. 25  
 Fogh J F J Sergent Kronprinseng.  
 Forchhammer J G Forstander Ve-  
 stergade 7  
 Fæster A Enke Boesensgade 7  
 A E Telefonistinde Boesensgade 7  
 Fønss J B Bogholder Taarnvej

**G**

Gade C C Konduktør Bredahls-  
 gade  
 Graff E C V Skorstensfejersvend  
 Kronprinsengade  
 Gammelgaard M Kommis Mellem-  
 gade 11  
 Garner H P V C Sergent Strandv. 16  
 M V V Frisør Ø Boulevard 71  
 Grauert A Karethmagersv. Nørreg. 14  
 Graversen A Fyrbøder Knudshovedv.  
 Gravslund N J R Mejerist Kongeg. 2  
 Gregersen C R P Fisker Jernbaneg. 8  
 H Kommis Torvet 3  
 P C M Fisker Æblegade 4  
 P M B Skræder Korsgades Forl.  
 Gerlach A J Postpakk. V Boulev. 14  
 Gredsted A M S Enkefru V Boule-  
 vard 39  
 C G Toldfuldmægtig V Boulev. 39  
 Gertz A E Bagersvend Kongeg. 16  
 A L H Maskinarb. N Boulev. 38  
 A L E Enkefru N Boulevard 38  
 C H V Expeditrice Kongegade 16  
 E R Bagermester Kongegade 16  
 Gierahn W E Depotarbejder L  
 Kongegade 2  
 Gjerløff F W Pharmaceut Christi-  
 anslungsvej 53  
 Gjølbj P L E Rentier Christianslv. 53  
 Gormsen C C Bryggeriejer Knudshv.  
 H Gartner Frisengardsvej 11  
 Gotfredsen A M Kommis Østerg. 2  
 F S A M Enkefru Mellemg. 18  
 Gottorp F V Bøsemager Baggers-  
 gade 6  
 Gottschalck P J V Arbmd. Chri-  
 stianslungsvej 73  
 Grønning P C Smedem. N Boulev. 43  
 Gudme J Trafikassistent Nørreg. 11  
 Guldbæk A Barbersvend Æbleg. 4  
 Gundel A A Købmand Adelgade 3  
 Gunderup S Fotografmedhjælperke  
 Nørregade 14

**H**

Haagerup H Snedkermester Svane-  
 damsgade 1  
 Hahmeister H H Arbmd. Blegdams-  
 gade 14  
 E H Arbmd Blegdamsgade 4  
 Hahn A H Partikulier Kongeg. 23  
 Hansson P Arbmd. Strandvejen  
 Hansen A Garveri-  
 arb. Skipperg. 26  
 A Enkefru Strandvejen 12  
 A Øhandler Stendamsgade 5  
 A Slagter Torvet 7  
 A Detaillist Mellemgade 14  
 A Arbmd. Toldbodgade  
 A Fisker Adelgade 6  
 A Arbmd. Knudshovedvej 31  
 A A Garvermester Nørregade 25  
 A A Skorstensfejermester Kron-  
 prinsengade  
 A C Hotelforpagter N Boulevard  
 A C Enke Adelgade 9  
 A G Tømrermester Østergade 25  
 A H J Murermester Slotsgade 19  
 A J C Cigararbejder V Boulev. 4  
 A J Graver Graverboligen.  
 A K Lærerinde Torvet 10  
 A K Enke Blegdamsgade 7  
 A K Enkefru Nørregade 32—34  
 A L Redaktør N Boulevard 64  
 A M Tømrersvend Badevej 40  
 A P Uhrmager Østergade 21  
 A P Trykkeribestyrelse K Bastions-  
 vej 7  
 A P Sadelmager Blegdamsgade 4  
 A P Portør V Boulevard 24  
 C Kok Mellemgade 29  
 C Maler Christianslungsvej 6  
 C Snedker Kronprinsengade 4  
 C Forretningsbestyrer Strandvejen  
 C Brændehandler Æblegade 1—3  
 C Postkontrahent Stendamsg. 10  
 C Søfyrbøder V Boulevard 25  
 C Enke Vægtergade 14  
 C Sergent N Boulevard 34  
 C Bybud N Boulevard 78  
 C Konduktør Sølystvej 5  
 C Arbmd. Sølystvej 2  
 C Enke Jernbanegade 16  
 C Restauratør Adelgade 1  
 C Enkefru Stendamsgade 5  
 C Konduktør Wørischøffersgade 2  
 C Oversergent Strandvejen 18  
 C Tømrer Knudshovedvej  
 C C Bagersvend Korsgade 5

G. R. Berg i Svendborg har det flotteste Udvalg af **Kostume-Stoffer.**

# Nyborg Kaffehandel,

Nyborg.

≡≡≡ DAMPKAFFERISTERI. ≡≡≡

Kaffe- og Thehandel,

en gros & en detail.

=====  
===== Telefon 32. =====  
=====



**I Nyborg Beklædningsmagasin,**  
**„Højskolehjemmet“,**  
findes altid et rigt Lager af Herreklæder.  
**Nyeste Mode. Billigste Priser.**

Paa  
**Kapelvejens Dampvaskeri**

er De altid sikker paa en reel Behandling.

Kun 1ste Klasses Strygning og klorfri Vask.

**Altid Friluftstørring i godt Vejr.**

~~~~~ Tøjet hentes og bringes overalt. ~~~~~

Telefon 91.

**Vald. Momberg.**

Telefon 91.

## NYBORG DAME- & HERRESKRÆDERI

anbefales.

**1ste Klasses Arbejde.**

Kostumer, Kaaber, Jaketter.

**Billigste Priser.**

Alt efter Maal. Elegant Pasning garanteres.

Torvet 2.

**J. Mogensen.**

Torvet 2.





**M. HANSEN.**  
**Fineste Herreskræderi.**  
**Største Klædelager.**  
 Kongegade 15, Nyborg.

# O. Clausen,

Nørregade 10. **NYBORG.** Telefon 162.

HATTE. —==— KASKETTER. —==— PELSVERK.

Eneudsalg af A. F. Bodeckers Silkehatte.

FORSØG

# Martin Behnke,

TORVET 7,  
 NYBORG.

Fotografisk Etablissement.

Ældste og mest moderne indrettede Atelier i Nyborg. Atelier for Forstørrelser. Bestillinger paa al Slags Udefotografering modtages. **Billige Priser.** 6 Stk. matte Platin-Fotografier med 1 Kabinets-Billede kun 3 Kr. 50 Øre. 6 Stk. 2 Kr. 25 Øre. 12 Stk. 4 Kr. 25 Øre. 6 Stk. Kabinet Kr. 5,00. Se mine Udhængsskabe! Gør et Forsøg!

# TURIST-HOTELLET

vis à vis Banegaarden. Nyborg. Telefon Nr. 62.

Stor, ny Festsal. — Lukket Keglebane.

Stor, skyggefuld Have samt flere nye, godt monterede Værelser.

**J. Madsen.**



- Hansen J L Skomager V Boulev. 13  
 J M Tømrersvend Strandvejen 14  
 J P Oversergent Kirkegade 15  
 J P Arbmd. Ingolfsgade  
 J P Vinkyper Ø Boulevard 53  
 J R Enke Mellemgade 31  
 J R Bagersvend Adelgade 9  
 J V O Reservepostpakmester Nørregade 24  
 K Kantor Kronprinsensgade  
 K Arbmd. Skippergade 32  
 K K Enkefrue Korsgade 4  
 K C P Desinfektor V Boulevard 3  
 L Maltgører Blegdamsgade 4  
 L Sergent Ø Boulevard 31  
 L Snedkervend Jernbanegade 19  
 L Guldsmed Nørregade 6  
 L Fyrbøder Wørischøffersgade  
 L Bagersvend Wørischøffersgade  
 L A Postpakm. Christianslundsv.  
 L A Enkefru Vægttergade 18  
 L C T Arbmd. Æblegade 5  
 L H Husejerinde Ø Boulevard 62  
 L M J F Murer V Boulevard 9  
 L V Frøken Torvet 5  
 M Portør Ingolfsgade  
 M Smedemedhjælper Knudshovedvej 22  
 M Sergent Frisengaardsvej 8  
 M Murermester Kronprinsensg. 10  
 M Enkefrue Jernbanegade 25  
 M A Skrædermester Kongegade 15  
 M C Former Vestergade  
 M F Oversergent Slotsgade 33  
 M K Enke N Boulevard 34  
 M L Konduktør Knudshovedv. 59  
 M O Frøken Torvet 5  
 N Brokarl Sølystvej 5  
 N Depotarb. Knudshovedvej 67  
 N Pensionist Boesensgade 2  
 N A Postpakmester Boesensg. 5  
 N C Gartner Æblegade 11  
 N C Konduktør Ingolfsgade  
 N C H Toffelmager L Kongeg. 2  
 N E Kobbetsmed Mellemgade 17  
 N L Konduktør Ø Boulevard 63  
 N M Sergent Knudshovedvej  
 N P Arbmd. Nyborg Avlsgaard  
 N P Redaktør N Boulevard 78  
 N P Reservepostpakmester Sølystvej 31  
 O P Smed Christianslundsv. 69  
 P Partikulier Christianslundsg. 14  
 P Arbmd. Knudshovedvej 31  
 P Natpolitibetjent Mellemgade 39
- Hansen P Former Æblegade 1—3  
 P Sadelmager Kirkegade 13  
 P Arbmd. Ø Boulevard  
 P Murer Søndergade 30  
 P C Slagter Torvet 7  
 P C V Apoteker Kongegade 24  
 P C O M A D Arbmd. Østerg. 11  
 P J A Fotograf Kongegade 14  
 P L C F A Fisker Strandvejen 12  
 P R Tømrer Søndergade 30  
 P S J Sømand Boesensgade 1  
 P S J A Enkefru N Boulev. 51  
 R Malermester Dronningensvej  
 R Maskinarbejder V Boulevard 18  
 R Pensionist Badevej  
 R Hotelforpagter Adelgade 8  
 R Reservepostbud Mellemgade 18  
 R Staldforpagter Mellemgade 26  
 R C Arbmd. Stendamsgade 10  
 R C F Tandlæge V Boulevard 47  
 R M Arbmd. V Boulevard 18  
 R P Tjenestekarl Mellemgade 6  
 R Postbud Kronprinsensgade  
 R Glarmester Kronprinsensgade  
 R Portør Wørischøffersgade 29  
 S Masseuse Torvet 10  
 S Portør Jernbanegade 5  
 S Møllersvend Torvet 10  
 S A H Murermester Slotsgade 19  
 S J E Garversvend Nørregade 25  
 T A Reservepostpakmester Christianslundsv. 15  
 T A Købmand K Bastionsvej 5  
 T H H Postpakmester Ø Boulevard 83  
 Z Smedemester Skaboeshusevej  
 Z C Politibetjent Blegdamsgade 7  
 Halberg C C Arbmd. Østergade  
 Hald L C Snedker N Boulevard 78  
 Hammerich C M Arrestforvarer Torvet 1  
 J F Elektriker Torvet 1  
 K Byfogedfuldmægtig Mellemg. 37  
 V L P E Snedkermester Nørregade 20  
 Hannibal N C Restauratør Torvet 3  
 Hartmann H F Cigarmager Kronprinsensgade 8  
 Hartnack V Premiel. Kronprinsg. 8  
 Hausmann H S Portør Knudshv. 18  
 Hede E B Expeditrice Nørregade 4  
 Hedemann H M Adelgade 1  
 Helms H M Direktør Blegdamsg. 2  
 Hellesen F V Arbmd. Ø Boulev. 73  
 Henriksen A O E Kbmd. Kongeg. 17

Etableret 1874. **N. C. V. Wendelboes** Sølvmed. 1888.  
Møbeletablisement, Nyborg.

**Største Lager af stilfulde Møbler til billige Priser.**

Udførelse af alt til BYGNINGER henhørende Snedkerarbejde.

Stort Lager af færdige **Ligkister.**

### Første Klasses Herreskræderi.

Elegant Udvalg i ENGELSKE og SKOTSKE KLÆDEVARER.

Alle Slags UNIFORMER og LIVRÉER leveres.

= Leverander til Vareløtteri. =

**F. Fagerberg, Nyborg.**

## Sagfører **Viborg-Larsen,**

NYBORG.

Etableret 1894.

Telefon 58.

**Incassoforretning.**

### **A. Nybel, Hatt- & Bundtmager,**

**Kongegade 18,**

anbefaler HATTE, KASKETTER, BØRNEHUER,  
MUFFER, KRAVER, SKINDHUER.

**Køb hos Fagmanden!**

- Henrichsen K Enkefrue Christians-  
gade 11  
K V Handelsrejsende Ø Boulev.  
L P Arbdm. Gasværksgade 1  
N Glarmestersvend Badevej 40  
Herslevsen H Reserveexpedient Post-  
huset  
Hermann A J Postexp. Strandv. 12  
Hermansen J C Mælkekusk Konge-  
gade 2  
Henningsen T F Købmd. Kongeg. 9  
Hjeronimus J J Portner Realskolen  
Hjort V Købmand Nørregade 11  
B C W L Provst Korsbrødreg. 4  
Holck R E Enkebaronesse Ø Boule-  
vard 44  
Holm A V Lærer Skaboeshusvej  
C P Friis- Organist Baggersg. 4  
B Fyrbøder Adelgade 1  
G H W Kaptajn Kronprinsensg  
M Enkefrue Stendamsgade 4  
Holmberg C F Fisker Bag Sølyst  
Holst-Larsen F R Skomager Kron  
prinsensgade 2 og N Boulev. 45  
Holst K Frøken Torvet 6  
H C Trafikassistent Strandv. 14  
Holtz L V E Konduktor Knuds-  
hovedvej 35  
Holstein U M Premierl. Korsg. 4  
Haugaard C Postexp. N Boulev. 61  
Hvidtfeldt J K Skråder Vægterg. 1  
Højmann L Oversergent Østerg. 17  
Høst A Th. Lokomotivf. Fredensg.  
C O Rentier Nørregade 21  
Hoybye C H Avlsbruger V Boulev. 7  
Hybel H A Hattemager Kongeg. 18
- I**
- Ibsen M Arbdm. Knudshovedvej 45  
Iglemose Handelsmand Christianslv.  
Iversen J C Lokomotivfører Wøri-  
schøffersgade  
N Fiskehandler Skippergade 22  
P Fyrbøder Wørischøffersgade  
P A Snedker Vægtergade 2  
R Arbdm. Knudshovedvej 24  
Isager S M Uhrmager Kongegade 33
- J**
- Jacobsen A Snedker Strandvejen 16  
E V Brygger Nørregade 38  
F J N pens. Lokomotivf. Knuds-  
hovedvej 8  
H Fiskehandler V Boulevard 26  
H C Marketender Nørregade 38  
H C Møllejeer Torvet 10  
H C P Fisker Sølystvej 4  
H P Snedkermester Slotsgade 27  
J Depotarbejder Knudshovedv. 71  
J Fyrbøder Æblegade 5  
J E Smedesvend Christianslv. 57  
K P Fisker Sølystvej 4  
L L M Arbdm. Kronprindsensg. 8  
L M Sergent Kongegade 1  
N Mejerist Skippergade 14  
N C Arbdm. Nørregade 35  
N H Fyrbøder Kronprinsensg. 10  
N C F Jernbaneassistent Sønder-  
gade 40  
P C V Vognmand Skippergade 2  
P N Maskinarb. Mellemgade 41  
S Arbdm N Boulevard 35  
S S Bestyrer Skaboeshusvej  
Jappe C C Restauratør L Kongeg. 4  
Jarmer H J P Premierl. Ø Boulev. 77  
Jensen A Depotarbejder Knudshv. 21  
A Tømrrsvend Adelgade 1  
A Bjørn Herredsfldm. Kongeg. 22  
A C Restauratør Nørregade 6  
A H Kassererske Frisengarda. 5  
A K K Fisker Skippergade 30  
A M L Telegrafistinde Torvet 2  
C Fisker Østergade 3  
C Smed Skippergade 12  
C Tjenestekarl Kongegade 35  
C C Uldspinder Christianslv. 50  
C D Gaardskarl Christianslv. 57  
C E Baadebygger Badevej  
C F Togbetjent Kronprinsensg.  
C F Tømrrmester Havnegade 28  
C F Tømrrer Mellemgade 41  
C F Kelner Adelgade 8  
C K Telefonistinde Badevej 54  
C L Cigarhandler Vægtergade 17  
C M Lærer N Boulevard 55  
C M Postassistent Vestergade 4  
C V Typograf Fredensgade  
E Købmand V Boulevard 29  
E C M exam. jur. Slotsgade 1  
E L V Bøsemager Torvet 2  
F Banearbejder Ø Boulevard 56  
F Fiskehandler V Boulevard 13  
G F Kommis Adelgade 4  
G V Sergent N Boulevard 56  
H Bademester Christianslundsv. 55  
H Handelsrejsende Korsg. Forlg.  
H C J Forvalter Nyb. Avlsgaard.  
H C Tilskærer V Boulevard 38

# Fotograf Fischers Efterfølger

(Frk. C. Petersen),

**Atelieret Kongegade 22** (ved Apotheket),

anbefales til Publikums velvillige Erindring med alt til Fotografien  
henhørende.

**Interiors, Grupper, Forstørrelser etc.**

Fint udførte, holdbare Billeder.

Moderate Priser.

---

## Sæbehuset, Kongegade 22, Nyborg.

**Grøn Sæbe, prima, 13 Øre. Brun Sæbe 15 Øre.**

**Brun Krystalsæbe 17 Øre. Prima Marseillesæbe.**

Fine Toiletsæber & Toiletartikler.

---

**J. CHR. LUDVIGSEN,**

H. Hansens Efterfølger,

**Torvet, Nyborg.**

**Telefon 203.**

**KORN-, KOLONIAL- OG JERNFORRETNING.**

---

## Adolf A. Hansen,

Garveri og Læderhandel, Nørregade 25, Nyborg.

Lager af **Saalelæder** og **Bindsaalelæder** i halve Huder og  
**Kærnestykker** i svære og lette Varer. **Forparter, Buge** til  
Fabriksbrug.

Direkte Import af **Valgivialæder** i fine Mærker.

Alle Slags **Overlæder** og **finere Skindsorter.**

**Naadlet Arbejde** leveres efter opgivet Maal.

— Alt sælges til billigste Priser. —

NYBORG

- Jensen H F Tjenestekarl Helletoftev.  
 H P Mælkehandler V Boulev. 24  
 H P Smed Slotsgade 11  
 H P Cigarmager Frisengaardsv. 18  
 H P Maler Østergade 17  
 H P M Portør Wørischøffersg. 31  
 J Arbmd. Frisengaardsvej 18  
 J Arbmd. Christianslundsv. 18  
 J Brandddirektør Kirkegade 5  
 J Kørekarl Adelgade 3  
 J Uhrmager Korsgade 11  
 J Skrædermester Kongegade 31  
 J Snektersvend Jernbanegade 21  
 J A Arbmd. V Boulevard 47  
 J A pens. Overportør Sønderg. 38  
 J C Postexpedient Strandvejen 16  
 J C Bødker Mellemgade 18  
 J C Skomager V Boulevard 6  
 J C Købmand Korsgades Forlg.  
 J C Cigarmager Svanedamsg. 11  
 J C Maskinarbejder Kronprinsg. 8  
 J C Sergent N Boulevard 59  
 J C B Bogbinder Østergade 4  
 J C C Oberstl. Ø Boulevard 85  
 J C J Materialkarl Nyb. Avlsgd.  
 J J Smed Boesensgade 1  
 J E Detaillist Korsgades Forlg.  
 J F Bogbinder V Boulevard 14  
 J Portør Knudshovedvej 34  
 J H Bagersvend Strandvejen 20  
 J M Vognmand Korsgade Forlg.  
 J N Elektriker Søndergade 23  
 J P Postpakmester Christianslv. 51  
 J P Sømand Skippergade 12  
 J P A Købmand Nørregade 11  
 J R Isenkræmmer Nørregade 4  
 J C M Postpakmester Nørreg. 10  
 K Bjerregaard Marked. Havneg. 18  
 L Gasværksarbejder Taarnvej  
 L Arbmd. Frisengaardsvej 9  
 L Vognmand V Boulevard 34  
 L Stentrykker Mellemgade 41  
 L Arbmd. Vægtgade 11  
 L Arbmd. Kronprinsensgade  
 L Arbmd. Kronprinsensgade  
 L C G Murermester Kronprinsensg.  
 M Handelsgartner Østerøvej  
 M C Frøken V Boulevard 39  
 M F Dameskræderinde Badevej 54  
 N Depotarbejder Knudshovedv. 65  
 N Fyrbøder Christianslundsv. 63  
 N Arbmd. Østergade 11  
 N A Smedesvend V Boulev. 41  
 N C Kbmd. Jernbanegade 4  
 N C Sergent Kronprinsensgade
- Jensen N C Portør Sølystvej 25  
 N M Depotarbejder Ingolfsgade  
 N P Arbmd. Jernbanegade 24  
 N C Daglejer Nyborg Avlsgaard  
 N P Skomager Christianslundsg. 14  
 O Gaardskarl Ø Boulevard 81  
 O E Skomager Badevej 52  
 O P fhv. Portør V Boulevard 31  
 P Baadebygger Badevej 54  
 P Arbmd. Stendamsgade 5  
 P C Sergent N Boulevard 36  
 P C V Arbmd. Bredahlsgade  
 P J Frisørinde Kongegade 29  
 P T Sergent Korsgades Forl.  
 R Stabssergent Frisengaardsvej 5  
 R Tømrrer Vindingevej 10  
 R Klodsemager Svanedamsgade 11  
 R P Politibetjent Slotsgade 1  
 R W Debotarbejder Sølystvej 9  
 S Mejeribestyrer Kongegade 2  
 S Oversergent Vestergade 4  
 S Skomager Knudshovedvej 34  
 S Oversergent Kongegade 2  
 V Pakmester Wørischøffersgade  
 V C T Handelsfuldm. Strandvejen  
 V J L Expeditrice Torvet 2
- Jeppesen A Maskinarb. Taarnvej 7  
 H P Musiker Boesensgade 8  
 J J E Konduktør N Boulevard 45  
 M C Arbmd. Vestergade 28  
 P Pensionist Ø Boulevard 62
- Jepsen K F Musiker Jernbaneg. 10
- Jespersen E Politibetj. Korsg. Forl.  
 H J Detaillist Slotsgade 9  
 H A O B Fisker Sølystvej 19  
 K Jomfru V Boulevard 21  
 M Tjenestekarl Frisengaard  
 R Tobaksspinder N Boulevard 57
- Jessen L Kommis Nørregade 11  
 M K Syerske Nørregade 11  
 F Skipper Boesensgade 4
- Jochimsen N F Kbmd. N Boulev. 53
- Jochimsen H R Tøffelm. Skipperg. 24
- Johansen C Maskinpasser Vandværket  
 C F Murer Nørregade 17  
 C V Kbmd. Nørregade 18  
 H Detaillist Slotsgade 17  
 J pens. Stabssergent Jernbaneg. 21  
 J Murermester Nørregade 15  
 J A H Maler Jernbanegade 21  
 J C Tømrrer V Boulevard 5  
 J G Depotarbejder Enghavevej  
 J G Lokomotivfører Knudshv.  
 J M Tømrrer Vestergade 4  
 J P Stabssergent Wørischøffersg. 21

„National“  
Syge- og Ulykkes-  
forsikring <sup>Als</sup>

*tegner saavel Sygeforsikringer alene som  
kombinerede Syge- og Ulykkesforsikringer.*

*!!! Søg Oplysning om NATIONALS*

*Præmier, inden De tegner nogen*

*Syge- eller Ulykkesforsikring !!!*

*NATIONAL konkurrerer med alle andre  
Selskaber.*

*Enhver Oplysning gives gerne uden For-  
pligtelser for Spørgeren enten skriftlig  
eller mundtlig hos*

Generalagenten for Fyens Stift:  
**Valdemar Diderichsen,**  
Kongensgade 71,  
Odense.

*P. S. Energiske Agenter antages overalt  
paa Fyen og Langeland paa gode Betin-  
gelser.*

- Johansen M Arbmd. Mellemgade 3  
 M N Kassererske Nørregade 15  
 N Uhrmager Mellemgade 31  
 N C Tømrrer V Boulevard 11  
 N L Fisker Vindingevej 10  
 N P Arbmd. Blegdamsgade 9  
 O V N Fyrbøder Wørischøffersg. 8  
 P Farver Christianslundsv. 8  
 O J K Konduktør Wørischøffersg. 21  
 V Pensionist Søndergade 10  
 Johnsen H C C Togfører Knudshv. 35  
 J J Gasværksarb. Boesensgade 6  
 Juhl A C Enke Frisengaardsvej 4  
 H H Sagførerfuldmægtig Frisengaardsvej 4  
 P D P Musiker N Boulevard 59  
 Justesen C C Portør Knudshv. 23  
 H C Tømrrer Strandvejen 10  
 J P Arbmd. Christianslundsv. 75  
 J C Murer V Boulevard 39  
 Jürgens H J Former Vestergade  
 Juul S P Tømrrer Christianslundsv. 33  
 Jonck V Petroleumshdl. V Boulev. 33  
 Jønsson J Bagersv. Christianslv. 57  
 Jørgensen A Stabssergent Stendams-  
 gade 10  
 A Maskinarbejder Søndergade 36  
 A H K V Lærerinde Vesterg. 7  
 A P L Fisker Bag Solyst  
 C Enke Stendamsgade 3  
 C Skomager Østergade 19  
 C C Handskemager V Boulev. 5  
 C J F Blikkenslager Korsgade 10  
 C S Pensionist Mellemgade 21  
 C S S Kommis Mellemgade 21  
 F Arbmd. Christianslundsv. 65  
 E A J Bager Vestergade 18  
 H Bagermester Æblegade 9  
 H Pensionist Ø Boulevard 62  
 H Arbmd. Frisengaardsvej 8  
 H Arbmd. Solystvej 6  
 H Restauratør Kongegade 35  
 H D Enkefru Kirkegade 5  
 H Oversergent Boesensgade 4  
 H Tømrrer Østergade 1  
 H C Smed Ingolfsgade  
 H C Depotarbejder Christianslv. 52  
 H C S Kontorist Stendamsg. 10  
 H G Gasværksarbejder Mellemg. 5  
 H H Sergent Ø Boulevard 79  
 H O Formand Møllebakken  
 H P Arbmd. Gasværksgade 1  
 H P Viktualiehandler Kongeg. 19  
 H P Postassistent Ø Boulev. 83  
 H P M Skibstømrrer Solystvej 2
- Jørgensen H R Pladsformand N  
 Boulev. 31  
 J Vejmand Frisengaardsvej  
 J Fisker Solystvej 9  
 J Sømand Knudshovedvej 59  
 J Drejer Korsgade 2  
 J C Kommis Korsgade 2  
 J C Skovløber og Restauratør  
 Teglværksskoven  
 J C Murersvend Slotsgade 27  
 J C Murer Østergade 1  
 J F Portner Vestergade 7  
 J H Skibstømrrer Frisengaardsvej  
 J M Expeditrice Mellemgade 17  
 J P Arbmd. Jernbanegade 17  
 J T Tømrrersvend Jernbanegade 25  
 K C Arbmd. V Boulevard 35  
 K S P Reservefyrbøder Sønderg. 38  
 L Arbmd N Boulevard 28  
 L Arbmd. Knudshovedvej 26  
 L Husejer Æblegade 9  
 L C Tjenestekarl Nørregade 3  
 L J Arbmd. Knudshovedvej 19  
 M C Bager Søndergade 10  
 M K Enkefru Knudshovedvej 8  
 N Arbmd. N Boulevard 48  
 N Pensionist V Boulevard 24  
 N fhv. Gæstgiver Stendamsg. 9  
 N Træskomager Stendamsgade 5  
 N P Togbetjent Knudshovedvej 5  
 N P C Tjenestekarl Nørregade 25  
 N T Postbud Strandvejen 20  
 O M Lærerinde Ø Boulevard 60  
 P Detaillist V Boulevard 18  
 P Arbmd. N Boulevard 28  
 P C Forretningsbestyrer P Krølls-  
 gade 3  
 P M Arbmd. Vestergade 5  
 R Arbmd. N Boulevard 28  
 R Portør N Boulevard 49  
 R Arbmd. V Boulevard 45  
 R P Snedker Jernbanegade 19  
 S P M C Gartner Ravelinsvej  
 T Enkefru Ø Boulevard 81  
 V E Førstelærer Svanedamsgade  
 V F C Trafikassistent Vindingev. 8  
 V S Sergent N Boulevard 36
- K**
- Kabell A E C Tandlæge Ø Boulev.  
 M A Enkefru Ø Boulevard  
 Kettner H P Arbmd. Solystvej 19  
 Kielstrup L H Konduktør Kron-  
 prinsensgade

- Kielstrup N H Portør Knudshovedv.  
 Kirchheiner C G Kaptajn N Boulev. 61  
 V Enkefru N Boulevard 61  
 Kirstein N C Fyrbøder Wørischøffersgade 11  
 Kisbye P V Overhornblæser Kirkegade 11  
 Kjellerup C Murer Ø Boulevard 83  
 E K Kommiss Havnegade 14  
 J C C Vandmester V Boulev. 27  
 O S A Kommiss Havnegade 14  
 Kjemff A P Maler Knudshovedv. 8  
 Kjolbye J P Portør Jernbaneg. 18  
 Koberg A S Enke Skippergade 28  
 Koch C H Cigararbejder Wørischøffersgade 7  
 Kogsbang N K Lokomotivfører Christianslundsvej 48  
 Kongstad P T Kedelsmed Knudshovedvej 37  
 Korch C Brandt Kbmd. Torvet 9  
 Knachstredt F C A Gartner Christianslundsvej 49  
 Knak Husbestyrerinde V Boulev. 38  
 Knoblauch F T Modehandlerinde Kongegade 23  
 Knich G N Maskiningeniør Mellemgade 33  
 Knoop H C F Maskinarb. Sønderg. 24  
 Knudsen A Spisevært Slotsgade 5  
 A K Fyrbøder Wørischøffersg. 4  
 A V T Stabshornblæser V Boulevard 16  
 C A J Skomager Nørregade 22  
 C J G Fisker Sølystvej 4  
 H A Bager Knudshovedvej  
 H C Murermester Ingolffsgade  
 J Fyrbøder Wørischøffersgade 12  
 J G Banearbejder Jernbanegade 5  
 J J Enkefru Adelgade 6  
 K K Murer Kronprinsensgade  
 K L pens. Lærer Knudshovedv. 21  
 M Tøffelmager Korsgade 12  
 N Arbmd. V Boulevard 9  
 P C Lærer Adelgade 1  
 P F Lokomotivfører N Boulev. 61  
 L Arbmd. V Boulevard 13  
 S Lokomotivfører Wørischøffersgade 14  
 Knutsen M P Tobakspinder Slotsgade 33  
 Knutzen M K Enkefru Kongeg. 3  
 O J Trafikassistent Kongegade 3  
 Krabbe C F Kaptajn V Boulev. 47  
 Kriebel H P Rebslager Nørregade 7  
 Kragh R P J Fisker Sølystvej 35  
 Kruse B F Pensionist Nørregade 16  
 E W Cyklesmed Nygade 1  
 J Uhrmager Nørregade 12  
 J A Medhjælper Nygade 1  
 Kruuse V G V Fyrbøder Wørischøffersgade 6  
 Krøytzer C W Maler Bredahlsgade  
 Krüger F C C Typograf Baggergade 3  
 Kyhl H N Oversergent Slotsgade 27  
 Kørks J A Schmidt Kontorist Kongegade 4  
 Kehler C F Kreaturhandler Knudshovedvej 27
- L**
- Lage C Kommiss Nørregade 5  
 F Trafikassistent Svendb.—Nyb. Banegaard  
 Lange J C Enkefrue Jernbaneg. 11  
 C F L Købmand Vestergade 18  
 Lang P R Arbmd. Østergade 4  
 Langkilde L C Læge Nørregade 5  
 N A E Boghandler Korsgade 5  
 Landsperg C E C Fabrikant Knudshovedvej 39  
 Larsen A Restauratør Adelgade 4  
 A Enke Æblegade 4  
 A Pensionist Kirkegade 13  
 A J Flindt- Tandlæge Kongeg. 10  
 A K Gaardskarl Baggergade 6  
 A M Exeditrice Mellemgade 25  
 A P L Jernbaneassist. Knudshv.  
 C Musiker Mellemgade 25  
 C Tjenestekarl Nørregade 11  
 C Arbmd. Skippergade 32  
 C C Maskinarbejder Sønderg. 40  
 C C Fyrbøder Wørischøffersgade  
 C M Smedemester V Boulev. 41  
 C M Fisker Tvedesvej 7  
 C V Depotarb. V Boulevard 4  
 E C Direktør Stendamsgade 12  
 E F Sergent Sølystvej  
 G E Exeditrice L Kongegade 2  
 H Øhandler V Boulevard 28  
 H Tømrer Østergade 12  
 H Postassistent Ole Suhrsgade  
 H Skibstømrer Badevej 31  
 H A Landmand Frisengaardsvej  
 H F V Arbmd. Dronningensvej  
 H H Arbmd. V. Boulevard 4  
 H N Tjenestekarl Ø Boulev. 76  
 H P Kbmd. Adelgade 7  
 J Arbmd. Korsgade 2  
 J Cigarhandler Kongegade 27



- Larsen J Skomager Slotsgade 15  
 J Depotarbejder Knudshovedv. 20  
 J A Tjenestekarl Nørregade 10  
 J C Depotarbejder Sølystvej 7  
 J C Maskinarbejder Strandv. 10  
 J F Depotarbejder Sølystvej 27  
 J F Fisker Tvedesvej 7  
 J J Assurance- og Vexelagent Kirkegade 5  
 J M Brokarl Jernbanegade 20  
 J P L Garversvend Korsg. Forl.  
 J S Postbud Christianslundsv. 7  
 J V Jernbaneassistent Sønderg. 40  
 K fhv. Avlsbruger Ø Boulevard. 75  
 L Arbmd. Østergade 19  
 L Pladsformand Strandvejen  
 L A Depotarbejder Sølystvej 15  
 L A Viborg- Sagfører N Boulevard. 53  
 L C Arbmd. Mellemgade 35  
 L C T Kommunebogholder Taarnvej 3  
 L H Skomager Jernbanegade 3  
 L J Arbmd. Skippergade 34  
 L J Barber Kongegade 27  
 L P Musiker Christianslundsv. 75  
 L P Arbmd. Søndergade 4  
 L P Postpakmester Frisingaardsv. 4  
 M Sømmand Knudshovedvej 18  
 M J Daglejer Nyborg Avlsgaard  
 N Skibstømrer Jernbanegade 13  
 N Kaptajn Ø Boulevard 52  
 N Arbmd. Østerøvej  
 N Vognsmører Søndergade 16  
 N Kontorbud Østergade 8  
 N C Tømrersvend Boesensgade 5  
 N K Lærer Ø Boulevard 52  
 N K Baneformand Jernbaneg. 23  
 N P Snedker Knudshovedvej 57  
 P Partikulier Søndergade 36  
 P C Sømmand Knudshovedvej 59  
 P M Skomagermester Nygade 2  
 R Fyrbøder Sølystvej 23  
 R J Enkefru Christianslundsv. 71  
 S fhv. Tømrer Adelgade 7  
 T B Brokarl K Bastionsvej 1  
 V Billedhugger Christianslv. 71  
 Laub V F Oberst Torvet 11  
 Lawätz D W Korpslæge Nørreg. 1  
 Lassen C F Kaptajn Ø Boulev. 54  
 Lauritzen E V Skomager Sølystv. 17  
 J Arbmd. Søndergade 13  
 L Ølkusk Sølystvej 19  
 T I M A Drejer Bredahls-  
 laursen G Stuepige Kongegade 35  
 Lehd S V N Portør Sølystvej 25
- Lemecke J Oberstl. Stendamsgade 5  
 Lenckler C F V Cigarsorterer Knudshovedvej 47  
 Ley P Jessen- Sømmand Banegaardsg. 3  
 P N Oversergent Taarnvej  
 Lihme M J Vinhandler V Boulev. 34  
 Lillelund P M Cigarhandlerske V Boulevard 61  
 Lind P V Partikulier K Bastionsv. 11  
 Lindahl H E Maler Strandvejen 18  
 Lindhardsen L A Landpostbud Jernbanegade 17  
 Lisberg J J V Arbmd. Vægterg. 21  
 Loftager F Gymnastiklærerinde Ø Boulevard 54  
 J F C Klasselotterikollektrice Ø Boulevard 54  
 Lohse N C Postpakmester Kronprinsensgade 4  
 Lorentzen K E Lærerinde K Bastionsvej  
 Ludvigsen J C Kbmd. Korsgade 2  
 Lund A C Broderihandlerske Mellemgade 15  
 H P C Dyrslæge K Bastionsvej 5  
 C A Bager Jernbanegade 7  
 M Stuepige Kongegade 35  
 M B Dameskræderinde Badev. 46  
 N Pakmester Kronprinsensgade  
 Lunde N P Pudser Frisingaardsv. 3  
 Lundgreen P J Arbmd. Vesterg. 10  
 Lunding C E G Forpagter Nyborg Avlsgaard  
 Lundtofte H P Tømrerm. Strandv. 14  
 Lyng E Maler Østergade 1  
 Lünel N H F Cigararbejder Christianslundsv. 52  
 Lütze P H Bøsemager Strandv. 10  
 Lørslev H P Typograf Gasværksg. 1

**M**

- Mackeprang E F Frk. Christianslv. 46  
 Madsen A Snedker Skippergade 30  
 C Fisker Tvedesvej 1  
 C A Portør Ø Boulevard 87  
 C F Sadelmager N Boulevard 64  
 C L Sadelmager Slotsgade 1  
 C V Murer Gasværksgade 1  
 C T Expeditrice Havnegade 12  
 E Arbmd. Christianslundsv. 7  
 E C V Kbmd. Ø Boulevard 56  
 H Arbmd. Banegaardsgade 3  
 H Frøken Kongegade 12  
 H Arbmd. Sølystvej 29

NYBORG

- Madsen H Kommiss Adelgade 3  
 H C A Skomagern. Jernbaneg. 8  
 H M Bagermester Nørregade 2  
 J Debotarbejder Skippergade 4  
 J Hotelejer Enghavevej  
 J C Arbmd. Østergade 5  
 J C Lokomotivf Kronprinsensg. 4  
 J J Konduktør Ingolfsgade  
 J M Maskinarbejder Sønderg. 30  
 J P Arbmd. Skippergade 18  
 J P Bygningsinspektør V Boulev. 14  
 L Tømrer Christianslundsv. 67  
 L C fhv. Skipper Strandvejen 24  
 L P Arbmd. Skippergade 10  
 M Skibstømmer Jernbanegade 22  
 M C Bagermester Torvet 5  
 M C Kontorist Ø Boulevard 46  
 M P Arbmd. Skippergade 32  
 P Tømrer Knudshovedvej  
 P K Smed Christianslundsv. 7  
 R Nattevagt Søndergade 24  
 R Avlsbruger Christianslundsv. 16  
 T Dameskræderinde V Boulev. 38  
 V Dameskræderinde V Boulev. 38  
 Magnussen C L Sømand Sølystvej 3  
 M F Arbmd. Knudshovedvej 35  
 Mandrup C Portør Svandamsg. 1  
 Markussen A Portør Ø Boulev. 65  
 Markvardsen A Maskinarb. Søndergade 34  
 Marhauer J H F C Maskinarbejder Knudshovedvej 22  
 Martinussen H P Arbmd Mellemgade 1  
 Marqvardsen F Gasværksarbejder Strandvejen 10  
 R C F G Gasværksarb. Mellemg. 4  
 Mauritz N M Møllersvend Stendamsgade 9  
 Matiasen L B Dekorationsmaler V Boulevard 34  
 Mejerhof A Kelner Christianslv. 35  
 Melchior J C M Enkefru N Boulevard 59  
 Meldal G M O Frøken Stendamsg. 8  
 Meltz M F Havnefoged Havneg. 4  
 Mencke O K Enkefru Nørregade 15  
 Mende L T Købmand Adelgade 4  
 Metz L Sagfører Adelgade 9  
 Mazanti G S Enkefru Kronprinsg. 8  
 Michelsen H C Snedker Bagersg. 3  
 Mikkelsen A Expeditrice Nygade 2  
 K M M Telefonistinde Sølystv. 1  
 N H Krigsassessor Sølystvej 1  
 N J Forretningsbest. Sølystvej 1  
 Mikkelsen S Tjenestekarl Christianslundsv. 8  
 Mogensen J Skrådermester Mellemgade 33  
 Momberg H V B Vaskeriforpagter N Boulevard 36  
 Mortensen C V G Bogholder V Boulevard 8  
 C O Fisker Bag Sølyst  
 H Skomager Nørregade 12  
 H J Fyrbøder Wørischøffersgade  
 H C Postpakkemester Ingolfsgade  
 J P Fisker Bag Sølyst  
 J P Baneformand Søndergade 16  
 J M Depotarbejder Mellemg. 29  
 L P Barber Korsgades Forlg.  
 M J S Extraarbejder V Boulev. 26  
 N Husejer Jernbanegade 17  
 N L Fisker Bag Sølyst  
 P V A Maskinarbejder Sølystv. 7  
 Munk A P Smed Vægtergade 6  
 Mühring J C F Smedemester Bagersgade 1  
 Møller C C C Forvalter Nørreg. 13  
 E H J Fyrbøder Søndergade 12  
 F J Lokomotivfører Badevej  
 H P J Handelsgartner Skaboeshv.  
 J Enkefru Vestergade 1  
 A J J Krigsassessor Kongegade 17  
 J M Smedemester V Boulev. 35  
 L C Speditør Søndergade 15  
 V K Telefonistinde Ø Boulev. 87  
 Mørck C T Postexpedient Torvet 2  
 M Telegrafbud K Bastionsvej 9  
 M L Klejnsmedesvend K Bastionsvej 9

N

- Nielsen A Banearbejder Ingolfsgade  
 A Arbmd. Søndergade 4  
 A Arbmd. Østergade 10  
 A C Prokurist Mellemgade 22  
 A C Konduktør Vindingevej 4  
 A H Arbmd. Ø Boulevard 67  
 A H J Expeditrice Nørregade 16  
 A J Frøken Kongegade 16  
 A J Portør Wørischøffersgade 31  
 A K Lærer Ingolfsgade  
 A L Skomager Slotsgade 15  
 A M Feldbereder V Boulevard 38  
 A M Enkefru Frisengaardsvej 8  
 A S M Postexpedient Stendamsg. 3  
 A V S Slagter Kongegade 20  
 B J Maskinarbejder Mellemg. 4

- Nielsen C Detaillist Vestergade 28  
 C Murersvend Toldbodgade  
 C Arbmd. V Boulevard 13  
 C Tjenestekarl Kongegade 24  
 C Arbmd. Mellemgade 15  
 C Arbmd. Skippergade 6  
 C Frøken Stendamsgade 3  
 C A Arbmd. V Boulevard 40  
 C A Arbmd. Vindingevej 4  
 C C Sekondl. Jernbanegade 9  
 C C Bagersvend Nørregade 2  
 C C Købmand V Boulevard 41  
 C C Postfuldmægtig Æblegade 9  
 C C P V Smed Christianslv. 71  
 C F Detaillist Knudshovedvej 6  
 C F Tomrermester Kongegade 1  
 C H Enkefru Æblegade 9  
 C J F Overassistent Statsbanegd.  
 C M Portør Knudshovedvej 43  
 C M Metaldrejer Søndergade 2  
 C P Translatør Ø Boulevard 60  
 J C Depotarbejder Æblegade 2  
 J C E Lokomotivfører Knudshv.  
 J C H Postexpedient V Boulev. 20  
 J J Natpolitibetj. Wørischøffersg.  
 J J Portør Sølystvej 27  
 J F Fisker Korsgade 19  
 J C M Depotarb. Banegaardsg. 9  
 J M Portør Wørischøffersgade 13  
 J N Arbmd. Østergade 11  
 J P Skomager Vægtsg. 10—12  
 J P Stenhugger Knudshovedv. 6  
 J P Skipper Jernbanegade 18  
 J P S Vægtsmed Knudshovedvej  
 K Arbmd. Toldbodgade  
 K J Bestyrerinde Ø Boulevard 85  
 L Lokomotivfører Søndergade 32  
 L Møllersvend Slotsgade 5  
 L C Murer Stendamsgade 5  
 L P Depotarbejder Dronningensv.  
 L P Portør Havnegade  
 L P Arbmd. Knudshovedvej 29  
 L V A Fyrbøder Strandvejen 10  
 L P E Værtshusholder N Boulev.  
 M Læderhandler Mellemgade 23  
 M Snedker Knudshovedvej 2  
 N Arbmd. Christianslundvej 12  
 N Sagfører Ø Boulevard 64  
 N Fyrbøder Fredensgade  
 N Arbmd. Søndergade 12  
 N Handelsrejsende Svanedamsg. 1  
 N Portør Sølystvej 31  
 N Kusk V Boulevard 34  
 N A Portør Sølystvej 31  
 N A H Arbmd. Østergade 20
- Nielsen N C Fisker Bag Sølyst  
 N O Banearb. Wørischøffersg. 31  
 N C Auktionsholder Mellemg. 35  
 N C Økonom Fattiggaarden  
 N C A Drejer Søndergade 30  
 N C M Fisker Bag Sølyst  
 N J Konduktør Wørischøffg. 18  
 N P Portør Ø Boulevard 63  
 N P Skomager Østergade 18  
 N P Skomager Sølystvej 2  
 N P Depotarbejder Sønderg. 21  
 N P C Arbmd. Havnegade 24  
 N P H Larsen Arbmd. Stendamsgade 10  
 O O Arbmd. Østergade 22  
 O D Kbmd. Mellemgade 22  
 P Arbmd Nyborg Avlsgaard  
 P Sparekasseboh. N Boulev. 61  
 P Arbmd Torvegade 2  
 P C Sergent Nørregade 32—34  
 P C Overportør Ø. Boulevard 71  
 P C Skomagersvend Adelgade 4  
 P J Smedesvend Nørregade 14  
 P L Arbmd. Vestergade 24  
 P C Fisker Sølystvej  
 R Skomagerm. Korsgades Forl.  
 R Tjenestekarl Kirkegade 3  
 R Depotarbejder Knudshovedv. 63  
 R H Maskinarbejder Sølystvej 23  
 R J Snedker Knudshovedvej 3  
 R L Postexpedient N Boulev. 64  
 R P Maskinarb. Stendamsgade 3  
 R P Sandgraver Strandvejen  
 S Arbmd. V Boulevard 14  
 S A Arbmd. Ø Boulevard 73  
 S C Snedkersvend Sølystvej 1  
 S J Forretningsfører Vesterg. 28  
 T Arbmd. Toldbodgade  
 V O R Arbmd. Badevej 40
- Nansen H C Smedemester Korsg. 10  
 Neergaard A Kaptajn Strandvejen  
 Nellemann E B Kbmd. Torvet 3  
 Nicolajsen C A A C Expeditrice V  
 Boulevard 34  
 Nyegaard C V Skomager N Boulevard 84  
 Nyholm R Trafikassistent Svendbg.  
 —Nyborg Banegaard  
 Nørmark O Fotograf Nørregade 14



Ohmeyer F M R Købmand Korsg. 3  
 Ohlsson A Arbmd Korsgade 10

- Okkels L M Førstelærer N Boulevard 9  
 Olsen A Arbmd. N Boulevard 28  
   A S Vognsmører Sølystvej 25  
   A V H Slagter Blegdamsgade 9  
   C Vognmand Enghavevej  
   C M C Gæstgiver Banegaardsg. 5  
   C T Fisker Jernbanegade 5  
   H Gaardskarl Peter Krøllsg. 5  
   H Arbmd. N Boulevard 31  
   H fhv. Skatteopkræver V Boulevard 7  
   H P Arbmd. Christianslundsvej  
   H V T Slagtersvend Kongegade 6  
   J C Arbmd. N Boulevard 61  
   J M M Lotterikollektrice Kongegade 21  
   J P Skomagersvend Slotsgade 31  
   K Expeditrice Taarnvej  
   K Telefonistinde Kongegade 21  
   L Togbetjent Sølystvej 31  
   M C H Kassererske Korsg. Forl.  
   N Pensionist Blegdamsgade 2  
   N Frøken Nørregade 15  
   N P Tjenestekarl Nørregade 21  
   N P Tømrermester Frisengv. 14  
   O J Sergent Kirkegade 9  
   P C Maskinarbejder Søndergd 21  
   P M Portør Æblegade 1—3  
   R Arbmd. Vestergade 18  
 Olesen J M Lærerinde Kronprinsg. 2  
 Overby J L Værkmester Gasværket  
 Overgaard J Expeditrice Kongeg. 11  
 Ovesen J F Gartner Korsgade 4
- P**
- Palsdorff N C M T Kaptajn Adelgade 7  
 Pelck N P Smaakører V Boulevard  
   S Skibstømrer N Boulevard  
   S H T Slagtermester Kongeg. 6  
 Petersen A Sømand V Boulevard 19  
   A Arbmd. Skjpergade 4  
   A Arbmd. Christianslundsvej 61  
   A Murer Nørregade 10  
   A A Fisker Jernbanegade 24  
   A C Pladsformand V Boulevard 28  
   A C Overportør Æblegade 1—3  
   A C M Sergent Korsgades Forlg.  
   A H Købmand Korsgade 4  
   A J Kusk Kongegade 2  
   A J J M Enkefru Kronprinsensg.  
   A M Enke Ø Boulevard 51  
   A M Depotarbejder Christianslundsvej 23
- Petersen A M Trikotagehandler Nørregade 24  
   A P Sten- og Billedhugger Christianslundsskov  
   A P Arbmd. Wørischøffersg. 29  
   C Landmand Christianslundsvej  
   C Maskinarbejder Knudshovedv. 45  
   C Tjenestekarl Havnegade 14  
   C A A Malermester Nørregade 20  
   C H Brolægger Nørregade 32—34  
   C J Pakmester Banegaardsgade 9  
   C M Skibstømrer V Boulevard 37  
   C T T Cigararbejder Dronningensv.  
   E Skoleinspektør Realskolen  
   E J Tømrer Vægtergade 15  
   F A Bønder Bagernester Kongegade 22  
   F B Arbmd. Christianslundsvej  
   F C Karethmager Knudshovedv. 41  
   F L Boghandler Kronprinsensg. 2  
   G J Detaillist Jernbanegade 18  
   G T A C Kbmd. Korsgade 4  
   H Skråder Vestergade 18  
   H Ølkusk V Boulevard 43  
   H Togfører Christianslundsv. 73  
   H Skibstømrer Ø Boulevard 67  
   H Portør Knudshovedvej 18  
   H Depotarbejder Søndergade 28  
   H Landpostbud V Boulevard 23  
   H Arbmd. V Boulevard 21  
   H Gamst Lærerinde N Boulev. 43  
   H C Gasværksarbejder Korsg. 11  
   H C Arbmd. Christianslundsg. 10  
   H C Banearbejder Christianslv. 14  
   H C Vognsmører Knudshovedvej  
   H J Oversergent Kronprinsensg. 10  
   H J S Fyrbøder Søndergade 30  
   H M Lokomotivfører Sønderg. 13  
   H M Stationsarbejder Badevej 50  
   H P Cigararbejder Blegdamsg. 11  
   H P Arbmd. V Boulevard 13  
   H P Murersvend Svanedamsgade  
   H P Skibstømrer Badevej 44  
   H P A Portør Mellemgade 31  
   H P A Sadelmager Mellemg. 37  
   H P C Fisker Badevej 58  
   H P S Murer V Boulevard 28  
   H K Postbud Ø Boulevard 87  
   J Indremissionær N Boulevard 39  
   J Murersvend Skippergade 6  
   J Daglejer Christianslundsvej  
   J Maler Knudshovedvej 10  
   J Trikotagehandler Slotsgade 21  
   J Uhrmager Kongegade 11  
   J Arbmd. Korsgades Forl.

- Petersen J Arbm. Søndergade 36  
 J Arbm. Nørregade 35  
 J Murermester Korsgades Forl.  
 J A Enkefru N Boulevard 39  
 J A Musiker Taarnvej  
 J C Restauratør Torvet 2  
 J C Arbm. Slotsgade 5  
 J C G Kommiss Havnegade 14  
 J C M Postexpedient Ø Boulev. 52  
 J F C Kbm. Nørregade 4  
 J J M Krigsassessor Taarnvej  
 J M Murersvend Knudshovedv. 31  
 J P Brokarl Korsgades Forl.  
 J M Kbm. Stendamsgade 11  
 J P Arbm. Møllebakken  
 J T R Snedker Badevej 31  
 J V Vognmand Dronningensvej  
 K Arbm. Knudshovedvej 32  
 K Fotograf Kongegade 22  
 K Kogejomfru N Boulevard  
 K Detaillist og Arbm. Nørreg. 11  
 K Husejerinde Østergade 19  
 K J Depotarbejder Søndergade 32  
 K K Tjenestekarl Knudshovedv. 32  
 K K J Lærling Knudshovedv. 10  
 K P Kommiss Kongegade 13  
 L Avlsbruger Slotsgade 33  
 L Stabssergent Blegdamsgade 9  
 L Kaptajn Korsgades Forl.  
 L Vognmand Frisegaardsvej 12  
 L Smed Søndergade 14  
 L C Marskandiser Ø Boulev. 85  
 L P P Smedemedhjælper Knuds-  
 hovedvej 10 b  
 M Husbestyrerinde V Boulev. 3  
 M Skomager Ø Boulevard 56  
 M Maskinarb. Knudshovedv. 37  
 M Enke Knudshovedvej 19  
 M Fisker Bag Sølyst  
 M Bogholderske Torvet 10  
 M M Butiksjomfru Kongegade 2  
 M P Arbm. Slotsgade 33  
 N Portner Wørischøffersgade  
 N Fiskehandler K Bastionsvej 9  
 N Formand Skaboeshusvej  
 N Maskinarbejder Knudshv. 5  
 N Arbm. Torvet 9  
 N Magasinformand Knudshv. 31  
 N Postexpedient Kronprinsensg. 2  
 N D Arbm. V Boulevard 37  
 N A Bogbinder V Boulevard 14  
 N F Opsynsmand Taarnvej  
 N H Savskærer Jernbanegade 11  
 N P Oversergent K Bastionsv. 1  
 N P Støberiarbejder N Boulev. 14  
 N P C Skipper V Boulevard 7  
 N P V lith. Trykker Nørreg. 12  
 N V Arbm. Wørischøffersgade  
 O M Maskinarb. V Boulevard 47  
 P Konduktør Wørischøffersg. 19  
 P Sergent Wørischøffersgade 29  
 P Læge Adelgade 7  
 P Karethmager Slotsgade 11  
 P Arbm. Mellemgade 33  
 P Skovløber Flæskholmen  
 P Brødkusk Søndergade 21  
 P Portør Knudshovedvej 21  
 P Kusk N Boulevard 31  
 P Arbm. Blegdamsgade 14  
 P Bogholder Korsgade 6  
 P A Materialkarl Nyb. Avlsgaard  
 P C Detaillist V Boulevard 6  
 P C Arbm. Skaboeshusvej  
 P C Postbud Knudshovedvej  
 P K F Enke N Boulevard 78  
 P N Mejerist Kongegade 2  
 P N S Boghandlermedhjælper  
 Kongegade 4  
 P N Tømrer V Boulevard 19  
 P S Maler Ingolfsgade.  
 P S Skatteopkræver Kronprin-  
 sensgade  
 P T Postexpedient Havnegade 26  
 P V Sømand Østergade 22  
 R Portør Knudshovedvej 7  
 R Arbm. V Boulevard 47  
 R Gasværksarbejder Sønderg. 22  
 R Tømrer Kirkegade 7  
 R Arbm. Vægtgade 19  
 R Partikulier Kongegade 2  
 R Tjenestekarl Kongegade 35  
 R Arbm. Mellemgade 3  
 R C Slagter Mellemgade 5  
 R H Depotarb. Knudshovedv. 71  
 R N Lærer Christianslundsvej 37  
 S Lygtetænder N Boulevard 38  
 S Vognopsynsmand Sønderg. 20  
 S V N Cigarhandler V Boulev. 40  
 V Lygtetænder Svanedamsgade 1  
 V K Kellner Christianslundsv. 67  
 Piil J A Konditor Nørregade 19  
 C Enke Nørregade 30  
 L R Rentier Nørregade 19  
 O R F Maskinarb. N Boulev. 38  
 P R Snedker N Boulevard 38  
 Poulsen E F G Glarmestersvend V  
 Boulevard 40  
 E M Lærerinde Kongegade 29  
 H Kaserneer N Boulevard 30  
 J J Pensionist Østergade 5

Poulsen J P Sømand Knudshv. 34  
 N P Arbmd. Knudshovedvej 19  
 N P Ebstrup Kbmd. Mellemg. 16  
 P E Bagermester Wørischøffersg.  
 R Stabssergent Søndergade 15  
 V L C Skomager V Boulev. 33  
 Preusse C V G Garver Christianslv.

**Q**

Quist J G J Kaptajn Ø Boulev. 85

**R**

Rademacher A M Modelhandlerinde  
 Nørregade 10  
 E J C Barber Korsgades Forl.  
 N P L Kbmd. Mellemgade 16  
 O Enkefru Kongegade 27  
 J P Kbmd Solystvej 13  
 Ramskau C M Telegrafist V Boulev. 7  
 Rasmussen A Enke N Boulevard 57  
 A Maskinarbejder Knudshovedvej  
 A Bromand V Havneplads  
 A K Arbmd. N Boulevard 57  
 C Arbmd. V Boulevard 5  
 C Vejerassistent Frisengaardsvej  
 C Marskandiser Vægtgade 6  
 C Bager Havnegade 16  
 C Kåsererske Adelgade 8  
 C C T Arbmd. Østergade 4  
 C E S Fisker Skaboeshusvej  
 F Restauratør Dronningensvej  
 F Enke Østergade 16  
 F C Lokomotivformand Knuds-  
 hovedvej 49  
 F C Maskinarbejder Knudshv. 75  
 H Malersvend Østergade 10  
 H Depotarbejder Æblegade 1—3  
 H Arbmd. V Boulevard 20  
 H Fyrbøder Kronprinsensgade 10  
 H Arbmd. Søndergade 6  
 H Portør Søndergade 18  
 H Kørekarl Nørregade 5  
 H Karethmager Nørregade 14  
 H Landpostbud Kirkegade 15  
 H Kørekarl Æblegade 4  
 H fhv. Murermester Østergade 15  
 H C Sergent Søndergade 13  
 H C Arbmd. Knudshovedvej 31  
 H C Arbmd. Christianslundsv. 77  
 H E E Fisker Badevej 42  
 H R Fisker Knudshovedvej 18  
 H P Murer Torvet 2  
 H P Gartner Christianslundsg. 3

Rasmussen H P Fyrbøder Jernbane-  
 gade 25  
 H P Tømrermester Wørischøffers-  
 gade 29  
 H P Arbmd. Søndergade 42  
 H P S Skomager Dronningensvej  
 H P Musiker Banegaardsgade 2  
 H V Restauratør Skippergade 16  
 J Barber Korsgade 17  
 J Portør Jernbanegade 19  
 J Sergent Ø Boulevard 56  
 J Portør Svanedamsgade 1  
 J A Intendant N Boulevard 33  
 J C Cigarmager Nørregade 16  
 J C Arbmd. Søndergade 22  
 J C Trafikelev Kronprinsensg 6  
 J C Tjenestekarl Korsbødreg. 4  
 J E A Købmand Nørregade 3  
 J F Fragtmand Mellenegade 41  
 J F Tømrersvend Christianslv. 43  
 J C L Brokarl Badevej 56  
 J C V Overportør Kronprinsensg. 6  
 J M Tjenestekarl Frisengaardsvej  
 J Staldmester Nyborg Avlsgaard  
 K Arbmd. Vestergade 14  
 K Enke N Boulevard 34  
 K Arbmd. Vestergade 28  
 K Værtshusholderske V Boulev. 26  
 L Tømrermester Strandvej 16  
 L P Smed Frisengaardsvej 16  
 L P J Skomager Nørregade 25  
 M Murer Bredahlsgade  
 M E C Skomager Jernbaneg. 18  
 M J Vognsmører Bredahlsgade  
 M P Ølkusk Jernbanegade 11  
 N Stabssergent Slotsgade 33  
 N C Arbmd. Slotsgade 23  
 N C P Landpostbud Enghavevej  
 N F E Kommis K Bastionsvej 5  
 N P Arbmd. Vægtgade 14  
 O M Murerformand N Boulev. 57  
 P Avlsbruger Christianslundsg. 18  
 P Lejtnant Vestergade 8  
 P C Skomager Jernbanegade 15  
 R Opsynsmand Søndergade 4  
 R Maskinarbejder Søndergade 40  
 R Arbmd. Mellemgade 18  
 R Arbmd. Vestergade 32  
 R Arbmd. Taarnvej  
 R Victualiehandler Korsgade 17  
 R A Næstformand Knudshoved-  
 vej 45  
 R B Portør Knudshovedvej 69  
 R J Tømrermester Wørischøffers-  
 gade 31

- Rasmussen R P Renovationskusk Nyborg Avlsgaard  
 R P Fyrbøder Christianslv. 55  
 R P Arbd. Jernbanegade 8  
 R P Depotarbejder Badevej  
 R P Sergent Slotsgade 9  
 R P J Portør Ingolfsgade  
 R P Maskinarbejder Svanedamsg.  
 S Arbd. Christianslundsvej 69  
 S Kogejomfru Enghavevej  
 T C M Musiker Vindingevej 8  
 V N Gartner Østergade 4  
 V N Sergent Dronningensvej  
 Rasch J F Slagter Christianslv. 54  
 J F C Smedemester Sønderg. 2  
 Ravn N V Præst Ø Boulevard  
 Reestrup C P Lokomotivfører V Boulevard 40  
 Reitzel E J H F Modehandlerinde Mellemgade 24  
 N P F Lærer Christianslundsvej  
 Resting C V Husjomfru Adelgade 9  
 Reumert A V L P Tandlæge Ø Boulevard  
 Rehdin A L Garver Baggersgade 4  
 Riise G L Frisør Knudshovedvej 6  
 J C A Intendant Stendamsgade 12  
 Ritz P F Krigsassessor N Boulevard 64  
 P J Damefrisørinde N Boulevard 64  
 Roe H Tobaksspinder Nørregade 33  
 Roed A M Arbd. Jernbanegade 4  
 J H Købmand Stendamsgade 9  
 N H Smedemedhjælper Knudshovedvej 47  
 Roschow A A Hotelejerse Kongegade 35  
 Rosenbeck B O Rorsbetjent Ø Boulevard 54  
 F Skolebestyrerinde N Boulevard 47  
 Rosenthal A C Maskinarbejder Østergade 25  
 Rosted C O Værkmester Sølystvej 8  
 H L Maskinarbejder Østergade 25  
 J K K Telefonistinde Sølystvej 8  
 Rossing F V H Lærer Svanedamsgade 11  
 Runing C C Sergent Kirkegade 5  
 Rødnæs C J Postpakkemester Christianslundsvej 11
- S**
- Sabroe A H V Glarmester Mellemgade 24  
 Sabroe K K S Expeditrice Mellemgade 22  
 Salmonsens B J Stenhugger Kirkegade 5  
 Samsing J H Fisker Nørregade 10  
 Sandermann H F S Gæstgiver Høj-skolehotellet  
 Schalburg C F Kaptajn Adelgade 5  
 J F Konsul Adelgade 5  
 Schleimann J C Sergent Wørischøfersgade  
 Schenstrøm S A S Enkefru Ø Boulevard 46  
 Scheuer A Former Vestergade  
 A Støbemester Vestergade  
 H H V Former Vestergade 28  
 Schierbeck J M C Fisker Knudshovedvej 28  
 Schmidt A Sproglærer Christianslv.  
 C F Lokomotivfører Kronprinsg.  
 C S Førstelærer Østergade 2  
 F S Skibsbygger Ø Boulevard 56  
 J P C Cigarmager Frisengardsv. 4  
 M V Lærer N Boulevard 61  
 N N Kommis Kronprinsensgade  
 N Snedkermester Nørregade 29  
 Schou H J Tømrer Knudshovedvej 6  
 Schousboe V C C Forstander Epi-leptikerhjemmet  
 Schröder C F V C Cigarmager Sølystvej 15  
 C H Fiskeexportør Strandvejen 18  
 C H Pensionist K Bastionsvej 7  
 J Fisker Badevej 50  
 S M Frk. Strandvejen 7  
 V F A Skomager Sølystvej 15  
 Schultz L Farver Torvet 8  
 N D Bogholder Mellemgade 33  
 Schwefel H F Skråder Mellemg. 41  
 Schönemann C Boghandler Dronningensvej  
 N Enkefru Kongegade 8  
 Seidel S J Cigarhandler Adelgade 6  
 Semberg N C Distriktsjordemoder Kirkegade 9  
 Sibbernens J Pensionist Slotsg. 29  
 Simonsen E J Lærer V Boulevard 16  
 N C F S Pladsformand Kirkeg. 9  
 R Arbd. V Boulevard 11  
 R H Telefonelktriker Kronprinsensgade  
 Skov J P Sømmand V Boulevard 25  
 Skovbjerg F T H Fyrbøder Bane-gaardsgade 2  
 Sommer M B Portør Kronprinsensg. 6



Paa JENS MØLLERs Forlag, Helsingør, er udkommen:

**Frederiksborg Amts Vejviser.**

Paa CARL HINDINGs Forlag, Næstved, er udkommen:

**Præstø Amts Vejviser.**

Paa CARL HINDINGs Forlag, Næstved, er udkommen:

**Sorø Amts Vejviser.**

Paa CARLO CLAUSENs Forlag, Holbæk, er udkommen:

**Holbæk Amts Vejviser.**

Paa J. BREINHOLT-NØRGAARDs Forlag, Thisted,  
er udkommen:

**Thisted og Ringkjøbing Amters Vejviser.**

Paa NIELS CHRISTENSENs Forlag, Viborg, er udkommen:

**Viborg Amts Vejviser.**

Paa Miloske Boghandels Forlag udkommer i Decbr. 1905:

**Odense og Assens Amters Vejviser.**



# RUDKJØBING.

Redigeret af

Kæmner H. M. Jørgensen  
og Kommunebogholder Magnus Westh,  
Rudkjøbing.

# Andr. Brandts Boghandel,

Grundlagt

24. Juni



1843.

## PAPIRHANDEL, BOGBINDERI & PROTOKOLFABRIK.

Kontor-, Tegne- & Skolerekvisiter.

Største Udvalg i Tapeter

fra 20 Øre til 25 Kr. pr. Rulle  
og Prøvc. forefindes til endnu højere Priser.

Elegant Udvalg i Lædervarer

Æskepost i fineste og mest smagfulde Udstyrelse.

Fotograurer & Raderinger med og uden Ramme.

**Bemærk!** FOR AMATØR-FOTOGRAFER. **Bemærk!**

Meget stort Lager af Kameraer og alle fotografiske Artikler.

Et stort Mørkkammer staar i Forretningen  
til gratis Afbenyttelse for Kunderne.

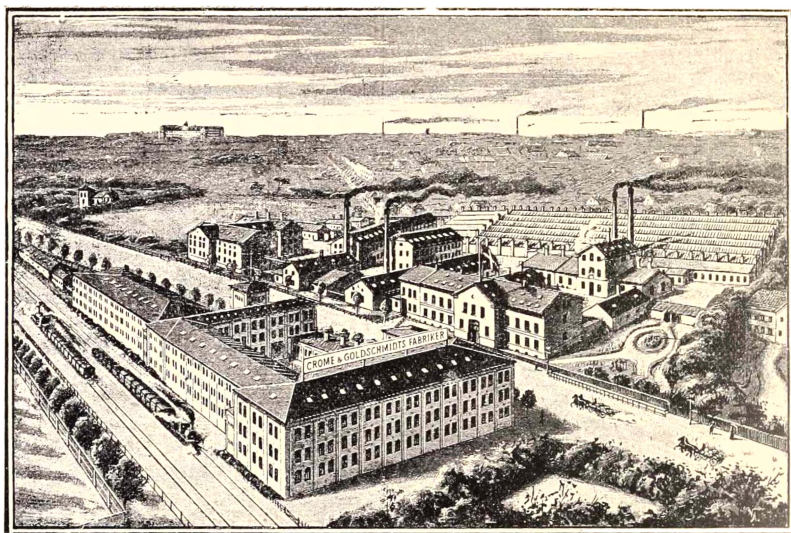
**Rudkjøbing.**

## Rudkjøbing Købstad,

Langelands eneste Købstad, søger sin Oprindelse i den graa Oldtid og nævnes første Gang i Historien i det 13. Aarhundrede; men da en gammel Kirkeklokke, der toges ned 1740, bar Aarstallet 1105, slutter man deraf, at naar der kunde bygges en anseelig Kirke i Begyndelsen af det 12. Aarhundrede, maatte Byen allerede den Gang have nogen Betydning. Byen har ca. 3500 Indbyggere, er beliggende paa Landets Vestkyst, omtrent lige langt fra Syd- og Nordspidsen, den har en udmærket Havn med flere Gange daglig Dampskibsforbindelse med Svendborg, Strynø og Marstal samt den langelandske Kyst og daglig Forbindelse med Korsør og Nakskov over Spodsbjerg.



**G. R. Berg i Svendborg har det største Oplag af Olietøj — eget Fabrikat.**



# Crome & Goldschmidts Fabriker

i Horsens og Ribe samt Horsens Tugthus

ere

**Danmarks største Fabriker for Tilvirkning  
af prima Manufakturvarer.**

Daglig Produktion af  
ca. 16,000 Alen  
færdige Varer.

Aarlig Omsætning

1200 Arbejdere.

Fabri-  
kationen af de en-  
kette Artikler ledes af spe-  
cielle Fagmænd, hvorved opnaas det  
bedste Fabrikat.

Salget foregaar fra Fabrikernes egne  
Udsalg, hvoraf der nu findes  
over 80 rundt om i  
Landet

Aarligt Kulforbrug  
25,000 Tønder.

5 Millioner Kroner.

Fabrikernes Grundflade  
andrager 70.000 □-Al.  
= 5 Tdr. Land.

Oplag og Udsalg  
ved

## Valdemar Rasmussen,

TORVET,

RUDKJØBING

# Real-Register.

## Amtsforvalter.

(Se Svendborg.) J Holm.

## Amtsvejvæsenet.

Vejassistent for Langeland R. M. Petersen, boende paa Spodsbjergvej.

## Asylet.

Stiftet af afdøde Borgmester Sager og beliggende i Ramsherredsgade. Bestyrelse: Borgmester d'Auchamp, Pastor Christensen og Overretssagfører, Byraadsmedlem C. V. Møller. Asylmoder: Frk. Lund.

## Amtssygehuset

ligger ved Spodsbjergvejen. Sygehuslæge: V. Møller. Inspektør og Regnskabsfører: Kæmner M. Jørgensen. Besøgstid: 10—11 Formiddag og 2—4 Eftermiddag, baade Sogne- og Helligdage.

## Auktionsforvalter.

Borgmester d'Auchamp, R. af Dbg.

## Badeanstalt.

Amtssygehuset, aaben Onsdag og Lørdag Eftermiddag 2—6.

## Borgmester og Byfoged.

H. A. H. d'Auchamp, R. af Dbg.

## Borgmester- og Byfogedkontor,

Brogade, aabent 9—5. Fuldmægtige: cand. jur. H. Hinricksen og exam. jur. Axel Møller.

## Branddirektører.

Købstædernes alm. Brandforsikring samt Lolland-Falsters og Langelands Købstæders Brandforsikring: Landinspektør Kruhøffer, Spodsbjergvej.

Den almindelige Brandforsikring for Landbygninger: Sagfører K. Har-der, Torvet.

## Brandinspektør.

Smed og Gasmester W. G. Holst, Ørstedsgade.

## Brandkommissionen.

(Se kommunale Udvalg.)

## Brandvæsenet.

Brandinspektør: Smed Wilhelm Holst. Vice-Brandinspektør: Købmand Chr. A. Jacobsen. Løjtnanter: Smed Chr. Engel, Bager M. Christensen, Sadelmager H. Wagner, Boghandler Jensen Tusch, Købmand Fred. Winding, Tømmerhandler W. Terkelsen, Tømmer Fred. Rasmussen.

## By- og Herredskontor.

(Se Borgmester og Byfogedkontor.)

## Bygningskommissionen.

(Se kommunale Udvalg.)

## Byraadet.

Den større Del, valgt af den alm. Vælgerklasse paa 6 Aar til 1ste Januar 1906: Købmand W. Gislason, Maler C. Madsen, Over-

**G. R. Berg i Svendborg** har det fineste **Herre-Skræderi.**



# Henrik Ohlsson,

Rudkjøbing.

**Altid det sidste nye i Klædevarer.**

De mest elegante og solide engelske Ting.

Det største og mest udsøgte Lager her paa Pladsen i:

Liberier i alle Farver.

Spadseredragter,  
Selskabsdragter,  
Benklæder,  
Overfrakker,  
Regnfrakker.

Liberier i alle Farver.

Stærke og billige Klædevarer til Dagligdragter føres i stort Udvalg. Meget stort Lager af **Herre-** og **Dame-Kørepelse** samt **Herre-Spadserepelse.** Pelsene syes paa eget Værksted med fuldstændig Garanti.

**Hvide og kulørte Stof- og Silkeveste.**

Elegant Snit og Garanti for god Pasning.

retssagfører E. Steincke, Fisker H. P. Enevoldsen, Maler J. Knudsen. Højtbeskattede Vælgerklasse (6 Aar til 1/1 1909): Overretssagfører C. V. Møller, Købmand Th. Halvorsen, Sparekassebestyrer Rud. Lund, Brygger J. O. Rasmussen.

#### Desinfektion

af Boliger efter smitsomme Sygdomme besorges af Økonom Christensen, Fattiggaarden.

#### Distriktsjordemoder.

Fru Rs. Jørgensen, Østergade 109

#### Distriktslæge.

H Broch, Ørstedsgade 86.

#### Fattiggaarden,

Ramsherredsgade (Forsørgelsesanstalt for Fattige). Fattiggaardsbestyrer og Økonom: P. Christensen.

#### Fattigforstandere.

Slagter Hans Thomsen, Slagter Chr. Petersen, Smed Fr. Rasmussen, Væver Chr. Hansen, Ølhandler Johs. Petersen.

#### Fattiges Kasse.

Bestyrelse: Blikkenslager C. C. Krogh, Formand og Kasserer, Væver C. Schultz og Kæmner Jørgensen.

#### Folkebibliothek.

Raadhuset, Torvet, ca. 4000 Bind. Bibliothekar: Bogbinder Wilhjelms, aabent Mandag og Torsdag Kl. 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—9 Em., i Maanederne Juni—Aug. kun Mandag.

#### Folkethingsmand

for Svendborg Amts 6te Valgkreds: Redaktør N. Guldbrandsen af Kjøbenhavn.

#### Foreninger og deres Formænd.

Borgerforeningen. Justitsraad B. Halvorsen.

De danske Vaabenbrødre Sadelmager Johannes Rasmussen.

De danske Forsvarsbrødre. Skibstømrer P. Henriksen.

Fugleskydningselskabet for Rudkjøbing og Omegn. Smed og Gasmester W. G. Holst.

Svendborg Amtsskytteforenings 45. Kreds. Boghandler Jensen-Tusch.

Afholdsforeningen for Rudkjøbing og Omegn. Cyklehandler L. P. Hansen.

Kristelig Afholdsforening. Købmd. Lars Larsen.

N. I. O. G. T.: »Ørstedsminde«, »De 40 Riddere«, »Ungdomslogen«.

I. O. G. T.: »Hans Chr. Ørsted«.

Arbejder- og Haandværkerforeningen. Maler C. Madsen.

Haandværk- og Industriforeningen. Guldsmed N. C. Meyer.

Bagerforeningen. Bager M. Christensen.

Langlands Klub. Realskolebestyrer cand. theol. A. Hellesen.

Roklubben. Overretssagf. E. Steincke.

Handelsforeningen. Købm J. O. Strate.

Foredragskredsen. Læge E. Mundt.

Sangkredsen. Smed og Gasmester W. Holst.

Sønderjydsk Forening. Distriktslæge Broch.

Venstrevælgerforeningen. Redaktør J. P. C. Bro.

Socialdemokratisk Forening. Maler C. Madsen.

Haandværkssvendenes Rejse- og Sygeforening. Bager M. Christensen, Østergade.

Sønandsforeningen. Havnefoged E. E. Nielsen.

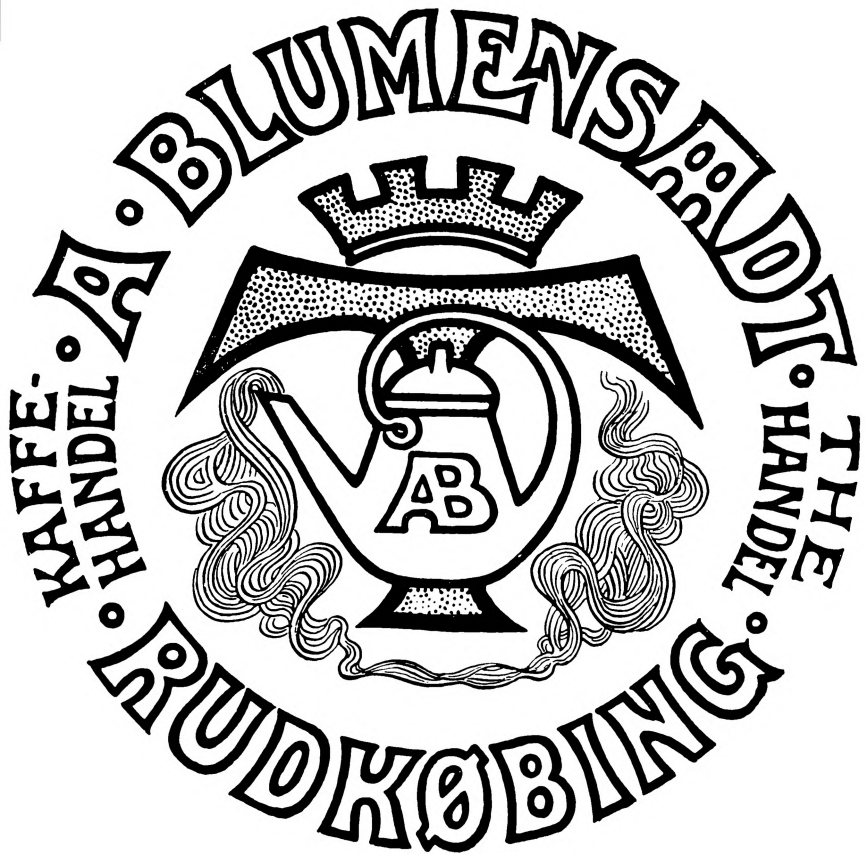
#### Forligskommissionen

(Svendborg Amts 4. Forligskreds).

Mødested: Raadhuset paa Torvet.

Forligsmægling hver Fredag Eftermiddag Kl. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Forligskommissærer: Justitsraad B. Halvorsen og Landinspektør F. Kruhøffer.



Iste Klasses Specialforretning i  
 patentristet **Kaffe, The, Chocolate,  
 Cacao & Biscuits!**

Østergade 6.

Telefon 129.



**Forskønnelsesselskabet.**

Sparekassebestyrer Rud. Lund, Formand, Distriktslæge H. Broch, Læge Mundt, Købmand Alex Jensen, Postmester Eldrup, Lærer Joh. Jørgensen, Landinspektør Kruhøffer.

**Frelsens Hær**

holder Møde i Nørregade 186 (Forsamlingsbygningen).

**Fæstekontor.**

Allefeldtsgade 27. Agent J. M. Andresen

**Gasværket,**

Nørrebro, administreres af Gasværksudvalget. Formand: Købmand Gislason. Kasserer: Kæmner Jørgensen. Bestyrer: Chr. Hansen.

**Graver.**

Chr. Hansen, Kirkegaardsvej.

**Havnen**

administreres af Havneudvalget. Havnekasserer: Kæmner Jørgensen. Havnefoged: E. E. Nielsen.

**Havneudvalget.**

Borgmester d'Auchamp, Formand, Fisker Enevoldsen, Købmand W. Gislason, Th. Halvorsen, Sparekassebestyrer Rud. Lund.

**Hegnsmænd.**

Købmand Joh.s Bay, Gæstgiver W. Nielsen, Landinspektør Kruhøffer, Gartner J. Jensen.

**Herredsfoged**

i Langelands Herreder: Borgmester, Byfoged H. A. H. d'Auchamp, R. Dbg.

**Herredskontoret.**

(Se Borgmester- og Byfogedkontoret.)

**Indkvarteringskommissionen.**

(Se de kommunale Udvalg.)

**Jordboniteringsmænd.**

Købmand Joh.s Bay, Gæstgiver W. Nielsen, Gartner Jac. Jensen.

**Justerkamrets Udsalg.**

Købmand L. P. Michelsen.

**Kapitelstaksten.**

Til at indgive Beretning ved dennes Fastsættelse: Kbm. Alfr. Nielsen.

**Kirker.**

Rudkjøbing Kirke. Sognepræst: Pastor Axel Christensen, Torvet. Klokker og Kordegn: J. P. Jørgensen, Kirkegaardsvej. Organist: Gunnar Boesen, Torvet. Kirkevæрге: Kbm. G. Knudsen, Nørregade. Graver: C. Hansen, Kirkegaardsvej.

St. Peters Kirke (Metodistmenighed). Præst: Pastor L. Christensen, Spodsbjergvej.

Eben-Ezer (Baptistmenigheden). Prædikant: P. M. Hansen.

**Kirkeinspektionen.**

Sognepræst Axel Christensen, Formand, Borgmester d'Auchamp, Købmand Th. Halvorsen.

**Klasselotterikollektioner.**

Overretssagfører C. V. Møller, Torvet, Sejlmager E. Rasmussen, Ramsherred, S. Rosenstand, Østergade, Frøken Baier, Østergade, og Fru Johanne Duus, Brogade.

**Kommunale Revisorer.**

Sagfører M. Gasberg, Sparekassekasserer J. M. Jacobsen.

**Kommunale Udvalg.**

Kasse- og Reguskabsudvalget. Borgmesteren Formand, Købmand W. Gislason, Købmand Th. Halvorsen Fattigudvalget. Overretssagfører C

---

---

# Thorvald Nielsen,

„Østergaarden“, Østergade,

Telefon 86, **Rudkjøbing**, Telefon 86,

anbefaler:

**Kiks. Biscuits. Confekt.** Største Udvalg i fyldte **Chocolader.** Saavel danske som udenlandske extrafine **Spisechocolader.**

**Vine & Spirituosa.** Specialitet: **Græske Vine.**

**Tobak, Cigarer & Cigaretter.**

**Sæber, Parfumer,** Pomader, Svampe, Haarbørster,  
Tandbørster, Tandpasta og **Kamme.**

Forskellige Sorter **OST & PØLSER.**

**Stevns Maltextrakt-Øl.** anbefalet af Lægerne.

Daglig friskbrændt **KAFFE** i fine, kraftige Kvaliteter.

**Frokost- & Middagsretter** i Daaser samt alle andre

**Kolonial- & Delikatessevarer.**

---

---

V. Møller, Formand, Købmand W. Gislason, Malermester C. Madsen. Skoleudvalget. Overretssagfører E. Steincke, Formand. Maler J. Knudsen. Sparekassebestyrer Rud. Lund. Gasværksudvalget. Købmand W. Gislason, Formand, Th. Halvorsen. Overretssagfører Møller. Udvalget for Gader og Veje. Sparekassebestyrer Rud. Lund, Formd., Brygger J. O. Rasmussen, Købmand Th. Halvorsen, Overretssagfører Steincke, Maler Knudsen. Alderdomsunderstøttelsesudvalget. Overretssagfører C. V. Møller, Formand, Købmand W. Gislason, Malermester Carl Madsen, Brygger J. O. Rasmussen, Fisker H. P. Enevoldsen. Udvalget for kommunale Valg. Overretssagfører C. V. Møller, Købmand Th. Halvorsen. Udvalget for Folkebibliotheket. Overretssagfører E. Steincke, Overretssagfører C. V. Møller. Udvalget for Thing- og Arresthuset. Borgmesteren, Formand, Maler C. Madsen. Udvalg til Bestyrelsen af Kommunens faste Ejendomme. Overretssagfører E. Steincke, Fisker H. P. Enevoldsen, Brygger J. O. Rasmussen. Brandkommissionen. Borgmesteren, Formand, Fisker H. P. Enevoldsen, Brandinspektør Holst. Bygningskommissionen. Borgmesteren, Formand, Malermester Carl Madsen, Sparekassebestyrer Rud. Lund, Maler C. Madsen, Murer M. Lange, Brandinspektør Holst. Sundhedskommissionen. Borgmesteren, Formand, Overretssagfører E. Steincke, Fisker H. P. Enevoldsen, Distriktslæge H. Broch. Redaktør J. P. C. Bro. Skolekommissionen. Pastor Axel Christensen, Formand, Købmand Th. Halvorsen, Fru Sparekassebestyrer Lund. Kommissionen til Bedømmelse af Svendepøver. Borgmesteren, Formand, Maler Carl Madsen, Maler J. Knudsen. Sessions- og Indkvarteringskommis-

sionen. Borgmesteren, Formand, Overretssagfører Møller, Sparekassebestyrer Rud. Lund.

#### Konsuler.

Svensk-norsk: Købmand, Dampmøller J. E. Petersen.  
Russisk Konsularagent: Købmand P. B. Petersen.

#### Kreditforeninger.

Fyens Stifts Kreditforening. Repræsentant: Købmand, Dampmøller J. E. Petersen.

#### Kæmner- og Kommunebogholderkontor,

Raadhuset, Torvet. Aabent fra 9—2. Kæmner: M. H. Jørgensen. Kommunebogholder: exam. jur. M. Westh.

#### Kødkontrol.

Sparekassebestyrer Rud. Lund, Overretssagfører E. Steincke. Købmd. W. Gislason.

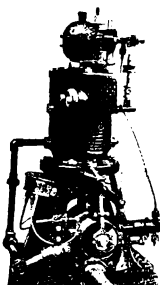
#### Legater og Stiftelser.

Rasmus Petersens Legat, stiftet 1715. Bestyrelse: Præsten og Øvrigheden. Legatet ejer 3720 Kr. Legatets Bestemmelse: Renten af Legatkapitalen udbetales til 6 Fattige samt til Skolevæsenet, Klokkeren og til Fattigvæsenets Kasserer. Mulklegatet, stiftet 1726. Bestyrelse: Præsten, Byfogden og Kirkedegne. Legatet ejer 280 Kr. Legatets Bestemmelse: Renten af Legatkapitalen udbetales til 3 Fattige. Købmand J. C. Boye og Hustrus Legat, stiftet 1870. Bestyrelse: Præsten, Byfogden, Distriktslægen og et Medlem af Byraadet. Legatet ejer 2000 Kr. Legatets Bestemmelse: Renten uddeles til 2 værdige Trængende. Købmand Rasmus Hansen og Hustrus Legat, stiftet 1871. Bestyrelse: Byraadet og Præsten. Le-

Telefon 60.

# Th. Madsen,

Jernstøberi & Maskinfabrik,  
Rudkjøbing.



## Petroleumsmotoren

„Dania“,

særlig anvendelig som Baademotor,  
simpel af Konstruktion, kan passes  
af Enhver.

Nøjagtig forarbejdet af 1. Kl. Materiale.  
Billig i Forbrug. 2 Aars Garanti.



## Stort Lager

af

Tærskemaskiner, Hestegange, Hakkelse-  
maskiner, Ringtromler, Kagebrækkere,  
Valseværker, Rorasper, Radsaamaskiner,  
Plove, Harver samt andre Landbrugs-  
maskiner.

**Stort Udvalg** af Kakkellovne, Komfurer,  
Tag- og Staldvinduer m. m.

Reparation af alle Maskiner udføres.  
Vandrørsløsnings og Pumper leveres.

gatet ejer 10,000 Kr. Legatets Bestemmelse: Renten af Legatkapitalen udbetales til 13 værdige Trængende.

Enkemadam Schmidts Legat Bestyrelse: Byraadet og Præsten, stiftet 1874. Legatet ejer 8000 Kr. Legatets Bestemmelse: Renten af Legatkapitalen udbetales til 7 værdige trængende Enker eller ugifte Kvinder. Til Legatet hører en Bolig med 2 Lejligheder, der beboes af 2 af Legatnyderne.

Kong Christian IX og Dronning Louises Jubilæumslegat. Bestyrelse Byraadet. Stiftet 1888. Legatet ejer 1000 Kr. Legatets Bestemmelse: Renten af Legatkapitalen udbetales til 2 værdige Trængende.

Provst Aleth Hansens Legat. Bestyrelse: Byraadet. Stiftet 1892. Legatet ejer 1000 Kr. Legatets Bestemmelse: Renten af Legatkapitalen udbetales til 2 værdige Trængende.

De 3 Søskende Glads Legat. Bestyrelse: Byraadet. Stiftet 1873. Legatet ejer 18,000 Kroner samt 2 Huse med Beboelse til 4 af Legatnyderne. Legatets Bestemmelse: Renten af Legatkapitalen udbetales til 5 værdige Enker eller Døtre af Haandværkere.

Frøken Helene Bays Legat. Bestyrelse: Byraadet. Stiftet 1895 Legatet ejer 2000 Kr. Legatets Bestemmelse: Renten af Legatkapitalen udbetales til 6 trængende Kvinder.

Købmand Jens Pilegaards Legat. Bestyrelse: Fattigudvalget. Stiftet 1781. Legatet ejer 1000 Kr. Legatets Bestemmelse: Renten af Legatkapitalen udbetales til 6 Fattige.

Mehls Legat. Bestyrelse: Præsten, Byfogden og et Medlem af Byraadet. Stiftet 1817. Legatet ejer 2000 Kr. Legatets Bestemmelse: Renten af Legatkapitalen udbetales til 2 værdige Trængende samt ydes Fribolig til disse i et Legatet tilhørende Hus.

Brødrene Ørstedes Monument, Matr.

Nr. 36 i skænket af forhenværende Borgmester Sager tilligemed en Kapital, stor 1600 Kr., hvoraf Renten benyttes til Skatter og Vedligeholdelse.

Rudkjøbing Asyl for Smaabørn, Matr. Nr. 36 a og 37 i Ramsherred samt 29 a af Markjorderne. Skænket af forhenværende Borgmester Sager til Skole for fattige Smaabørn. Asylmoder: Frk. Lund.

Borgmester Sagers Julegavelegat til Rudkjøbing Asyl. Legatets Kapital, 2210 Kr., er skænket af forhenværende Borgmester Sager Renten af Legatkapitalen forbruges til Juletræ og Julegaver til Asylbørnene.

#### Ligningskommissionen

bestaar af 7 Medlemmer; a) den mindre Del (valgt af de Højestbeskattede paa 3 Aar til August 1905): Bankdirektør Ch. Olsen (Formand), Hotelejer William Nielsen, Købmand Johs. Halvorsen; b) den større Del (valgt af den almindelige Vælgerklasse paa 3 Aar til August 1906): Købmand Christoffer Michelsen, Slagter Hans Thomsen, Maler J. Knudsen, Brygger J. O. Rasmussen.

#### Lægdsforstander

for 3. Udskrivningskreds Lægd: Borgmester d'Auchamp. Lægdsvæsenet besørges fra Byfogedkontoret.

#### Lærere og Lærerinder.

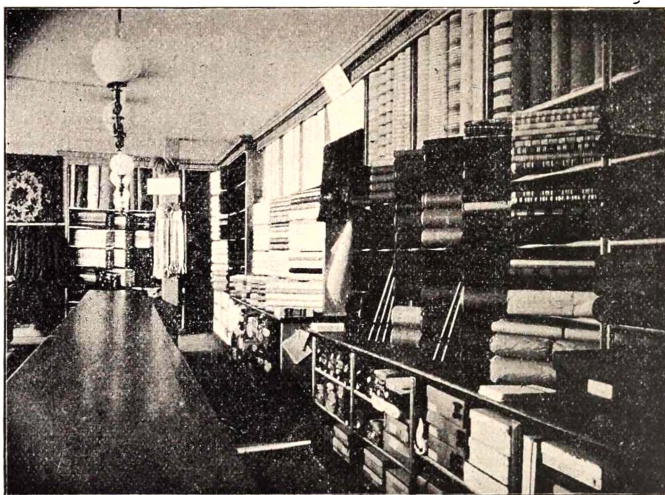
(Se Skoler.)

#### Maaler, Vejer og Vraeger

(aut. kgl.) J. P. Christensen, Strandgade.

#### Markeder.

Overretssagfører E. Steincke, Fmd., Maler C. Madsen, Brygger J. O. Rasmussen.



**Husk,** at De hos os kan blive forsynet med alt, henhørende til almindelig Manufaktur.

**Husk,** at De hos os vil finde et stort og righoldigt Udvalg i alle Sæsonnyheder.

**Husk,** at det altid skal være vor Opgave at levere vore Kunder prima Varer til absolut laveste Priser.

Kom, se og overbevis

Dem om, at De for Fremtiden bør købe Deres Manufakturvarer hos

**Chr. Jensen & Co.,**  
**Rudkjøbing.**

**Menighedsraadet.**

Fødte Medlemmer: Sognepræst Axel Christensen, Borgmester H. d'Auchamp; valgt af Byraadet: Isenkræmmer Halvorsen; valgte Medlemmer: Læge E. Mundt, Indremissionær N. Nielsen, Frøken A. Bayer, Sygehuslæge Valdemar Møller.

**Missionshuse.**

»Bethel«, Østerport ad Spodsbjergvej (Kristelig Forening for indre Mission).

**Notarius publicus.**

Borgmester d'Auchamp, R af Dbg.

**Overligningskommissionen.**

Medlem for Rudkjøbing: Købmand H. C. S. Sølling. Suppleant: Landinspektør Kruhøffer.

**Paskontor.**

Byfogedkontoret.

**Plejebørnstilsynet.**

Fru Borgmesterinde d'Auchamp, Fru Apotheker Bauer, Fru Distriktslæge Broch, Fru Røse.

**Politiet.**

Politimester: Borgmester H. A. H. d'Auchamp. Politifuldmægtige: Cand. jur. H. Hinricksen, exam. jur. Axel Møller. Politibetjente: L. Andersen og Arrestforvarer A. Jørgensen. Politiassistenten for Langelands Herreder, J. Frederiksen, boer paa Kirkegaardsvejen.

**Postvæsenet.**

Postmester: J. R. Eldrup. Postexpedienter: N. Hansen, Fr. Jensen. Postfuldmægtig: A. Petersen. Assistent: Ph. Andresen. Postkontoret, Brogade, aabent Søgnedage Kl. 8 Form. til 3/4 Efterm. og Kl. 5—7 Efterm., Søn- og Helligdage Kl. 8—9 Form. og 12—2 Efterm.

**Provst**

for Langelands Herreder: Dr. phil. Chr. Nielsen, R. Dbg., Sognepræst til Bødstrup.

**Renovationsvæsenet.**

Udførsel af Renovationen er overdraget Hofjægermester Neergaard, Faarevejle.

**Retsdage.**

Tirsdag Formiddag Kl. 10 ordinær Ret, Kl. 10 Byen, Kl. 11 Herrederne.

**Retsvidner.**

For Rudkjøbing Købstad og Langelands Herreder Magasinforvalter N E Kroll og fhv. Bødker P Krogh. Suppleanter: Snedker Radolfsen og Arbmd. P. Jørgensen.

**Revisorer af Byens Regnskab.**

(Se kommunale Udvalg.)

**Seværdigheder.**

Rudkjøbing Kirke, meget gammel, opført i det 11. Aarhundrede af røde Munkesten. Parkanlaget ved Byens Nordside, »Ørstedsparken« med Mindestøtter for Brødrene Ørsted og Borgmester H. C. Sager. Teknisk Skole i Ahlefeldtsgade, smuk stilfuld Bygning, ejes af Rudkjøbing Haandværker- og Industrieforening.

**Skatteraadet**

for Rudkjøbing Skattekreds: Sparekassebestyrer Rud. Lund, Formd., Købmand Knudsen, Ristinge, Næstformand, Propr. Staun, Rødbjerghavn, Assurancebestyrer Christensen, Skovby Mark pr. Ærøskjøbing. Stedfortrædere: Bødkermester Mikkelsen, Bregninge, Ærø, Hotelejer J. H. Petersen, Ærøskbg.

**Skifteforvalter.**

Borgmester H. A. H. d'Auchamp, R.

# Th. Halvorsen,

Rudkjøbing.

Isenkram- & Udstyrsforretning.

Glas- & Porcellænsforretning.

Største Lager af:

*Værktøj.*

**Have- og Avlsredskaber.**

**Bygningsbeslag.**

**Søm, Traad, Traadvæv,**

**Decimalvægte.**

*Hænge- og Bordlamper.*

*Vaaben.*

**Fortinnede og emaillerede  
Jerrvarer.**

**Lege- og Barnevogne.**

**Kødhakkemaskiner.**



**Morsø**

og **Vejle**

**Fabrikers**

**Kakkelovne**

og

**Komfurer**

i alle Størrelser.



**Lommeknive,**

**Saxe og**

**Barberknive**

fra

**Gustav Felix,**

**Solingen.**

**Billige og bestemte Priser**



**Skoledirektionen**

Overretssagfører E. Steineke, Rudkjøbing, Provst Dr. phil. Chr. Nielsen, R. Dbg., Bødstrup, Sognefoged C. Gregersen, Dbmd., Stengade.

**Skolekommissionen.**

(Se kommunale Udvalg.)

**Skoleudvalget.**

(Se kommunale Udvalg.)

**Skoler.**

Realskolen. Bestyrer: cand. theol. Aug. Hellesen. Lærere: Carl Hansen, cand. theol. Ahrenteht, i Sprog: Helge v. Holstein. Lærere: Fru Hellesen, Frk. E. Larsen, Frk. A. Larsen.

Borger- og Friskolen. Overlærer: P. G. Møller. Lærere: A. H. Larsen, C E Christensen, Joh. Jørgensen, M. S. Rinder, Chr. Henriksen, M. Blichfeldt, J. P. Jørgensen. Lærere: Frk. A. Hjorteberg, Fru O. Andersen, Frk. A. Krarup, Frk. M. Mouritsen, Frk. H. Stokholm. Gymnastiklærerinde: Frk. Roschou Nielsen.

**Skorstensfejer.**

J. Mikkelsen, Nørrebro.

**Skydeselskaber.**

Fugleskydningsselskabet for Rudkjøbing og Omegn. Formd.: Gas og Smedemester G. W. Holst. Svendborg Amtsskytteforenings 45. Kreds. Formd.: Boghandler Jensen-Tusch.

**Skyldkreds**

Proprietær J. A. Hansen, Tjørnbjerggaard, Formand. Vurderingsmænd: Købmand Joh. Bay, Købmand W. G. Gislason. Suppleanter: Overretssagfører C. V. Møller, Maler C. Madsen.

**Snekastningsvæsenet.**

Snefogder: Politibetjent L. Andersen, Murer L. Heide sen, Murer Jens Andersen og Sadelmager Johannes Rasmussen.

**Stempelpapirsudsalg.**

Byfogedkontoret.

**Stiftelser.**

(Se Legater.)

**Stævningsmænd.**

Politibetjentene.

**Sundhedskommissionen.**

(Se kommunale Udvalg.)

**Sygehus.**

(Se Amtssygehuset).

**Syge- og Begravelseskasser.**

Rudkjøbing Sygekasse. Formand Murer Jens Andersen, Ahlefeldts-gade.

Rudkjøbing Haandværkeres Sygekasse. Formand Smedemester Fr. Rasmussen, Nørrebro.

Rudkjøbing Ligkasse Formand Telegrafbestyrer J. Wolder.

»Neptun«. Sparekassebestyrer Rud. Lund.

**Theater**

i Ejendommen »Hotel Skandinavien«, Brogade.

**Teknisk Skole.**

(Se Skoler og Seværdigheder.)

**Telefonen.**

Statstelefonen paa Telegrafstationen i Grønnegade, aaben i Sommermaanederne fra 7 Fmd. til 9 Aften, i Vintermaanederne fra 8 Fmd. til 9 Aften. Bestyrer: Jul. Wolder.

Langelands Telefon-Aktieselskab, Nørregade. Central- og Samtale-



# J. Barenkob Jensens

Kul- & Trælast,  
Korn-, Foderstof- & Kolonialforretning  
anbefales.

**Alle Sorter Kager** haves paa Lager og leveres altid til billigste Notering.

**Korn** betales til enhver Tid med højeste Pris.

Stort Oplag af **Kul, Kokes, Briketter, Tørv** og **Brænde, Fliser, Cement, Tagpap** etc.

⌘ **Alle Varer leveres tilkøbt overalt.** ⌘

**Eneudsalg for Burchart Express-Fernis.**

J. Barenkob Jensen,  
Nørrebro, Rudkjøbing.

station. Direktør: Justitsraad B. Halvorsen. Aaben Søgnedage fra 8 Fmd. til 8 Aften. Søn- og Helligdage 8—9 Fmd., 12—2 Em.

**Telegrafstation,**

Grønnegade 337, aaben i Sommermaanederne fra 7 Morgen til 9 Aften, i Vintermaanederne (1ste Oktober—1ste April) fra 8 Morgen til 9 Aften. Telegrafbestyrer: Jul. Wolder. Telegrafmedhjælpere: Frk. Larsen, Frk. Jørgensen.

**Toldvæsenet.**

Toldforvalter: E. F. J. Wrisberg. Toldassistenter: A. Ankersen, H. Lau. Toldfuldmægtig: E. Andersen. Roersbetjent: Albertsen Toldkammeret er paa Havnepladsen, aabent Kl. 8—12 og 3—5.

**Torvedage.**

Tirsdag og Lørdag.

**Vandsynsmænd**

Købmand Joh.s Bay, Gæstgiver W. Nielsen, Landinspektør Kruhoffer. Gartner Jac. Jensen.

**Varelotterikollektioner.**

Overretssagfører C. V. Møller, Torvet. Sejlmager E. Rasmussen, Ramshered.

Partikulier S. Rosenstand, Østergade. Frøken Bayer, Østergade. Fru Johanne Duus, Brogade. Vestindisk Lotteri: Overretssagfører C. V. Møller, Torvet.

**Vejerbod**

paa Havnepladsen. Aut. Vejer, Maa-ler og Vraget: J. P. Christensen.

**Voldgiftsmænd ved Jagtafløsning.**

Overretssagfører E. Steincke, Overretssagfører C. V. Møller.

**Vurderingsmænd.**

(Lov 19. Marts 1869).

Snedker R. H. Clausen, Murer E. Skou, Købmand Joh.s Bay, Tømrer C. C. Jensen, Tømrer Fr. Rasmussen.

**Vurderingsmænd for Ejendomsskyld.**

Købmand Joh.s Bay, Købmand W. Gislason. Suppleanter: Overretssagfører C. V. Møller, Maler C. Madsen.

**Vurderingsmænd.**

(Lov 25. Marts 1872).

Købmand Joh.s Bay, Landinspektør Kruhoffer, Møller N. Christoffersen.



# Rudkøbing Jernstøberi & Maskinfabrik

Telefon Nr. 30.

Telegram-Adr.: "Maskinfabrikken".

(Aktieselskab)

anbefaler sig med Levering af:

**Landbrugsmaskiner,**

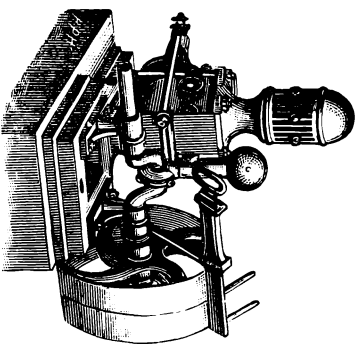
**Mejerimaskiner,**

**Gasmotorer,**

**Kølemaskiner,**

**Landbrugsredskaber,**

**Mejeriapparater,**



**Petroleumsmotorer,**

**Pumper, Støbegods,**

**Træbearbejdnings - Ma-**

**skiner, hvoraf specielt Bænd-**

**save og Stemmeapparater med**

**Kuglelejer for Haandkraft og**

**til at træde.**

**RESERVEDELE til BISSEL-, OLIVER- og FRAUGDE- samt RUDSACHA-PLØVE.**

**KOMPLETTE MASKINANLÆG** samt Reparationer af enhver Art udføres hurtigt og billigt.

Forespørgsler besvares omg. Overslag gratis.

# Fag-Register.

## Agenter.

(Se Forsikringselskaber og Handelsagenter.)

## Apotheker.

Rudkjøbing Apotek, Brogade (Chr. Bauer).

## Arkitekter.

Christensen, S. P., Ørstedsgade.

## Aviser og Blade.

»Langlands Avis«, stiftet 1850, ejes af Redaktør J. P. C. Bro, koster 2 Kr. pr. Kvartal foruden Postpenge. Redaktør: J. P. C. Bro. Bladets Kontor og Trykkeri er: Ørstedsgade 81.

»Ølandenes Dagblad«, stiftet 1880, ejes af Redaktør Axel Damkiær, koster 2 Kr. pr. Kvartal foruden Postpenge. Redaktører: Axel Damkiær, M. Blichfeldt. Bladets Kontor og Trykkeri er: Havnegade 258.

## Baadebyggere.

Petersen, P., Spodsbjergvej.  
Poulsen, P., Ramsherredsgade.

## Badeanstalt (Søbade).

Ejer O. Davidsen, Bellevue. Aaben om Sommeren. (Se Amtssygehuset.)

## Bagere.

Christensen, C., Nørrebro.  
Christensen, M., Østergade.  
Heide, J. A., Østergade.  
Michelsen, C., Nørregade.

Petersen, L. R., Ahlefeldtsgade.  
Rasch, Chr., Nørregade.  
Reinholdt, M. D., Brogade.  
Røhling, A. A., Torvet.

## Banker.

(Se Pengeinstitutioner.)

## Barberer og Frisører.

Rasmussen, C. A., Østergade.  
Schönewalds Efterfølger (Brandt), Østergade.  
Walbum, J. F., Grønnegade.

## Billed- og Stenhuggere.

Larsen, L. P., Udsalg, Østergade.

## Blikkenslagere.

Dahl, T., Østergade.  
Krogh, C., Østergade.  
Michaelsen, H. H., Nørregade.

## Bogbindere.

Schleimann, C. M., Sidselbagersgade.  
Wilhjelm, H., Nørregade.

## Bog- og Papirhandlere.

Brandt, W. B., Østergade.  
Tusch, Chr. Jensen, Østergade.

## Bogtrykkere og Bogtrykkerier.

Bro, J. P. C., Ørstedsgade.  
Damkiær, Axel, Havnegade.

## Broderihandlere.

Nielsen, L. E., Frk., Østergade.  
Mylord, E., Østergade.

**G. R. Berg** har Hoved-Oplag af vandtætte **Præsenninger og Dækkener.**

Telegramadr.: „Stensen“.

Telefon Nr. 49.

# F. Christensen,

## Rudkjøbing.

### **Kulforretning og Teglværk.**

Udsalg af alle Sorter Kul, saavel til Damp- som til Husholdningsbrug, til laveste Priser.

Specialitet:

**Carriden Main Splint Damp-Kul,**

der i Drøjhed og Varmeevne overgaar alle hidtil kendte Sorter.

Udsalg af Kalk og alle Teglværksfrembringelser.

Bestillinger modtages  
paa Forretningens Kontor i Nørregade.

**Bryggerier.**

Teisen, H. C., Bayersk- og Hvidtøls-Bryggeri og Mineralvandsfabrik, Spodsbjergvej. Brygmester: N. N. Østervemb.  
Hansen, C. O., Hvidtøls-Bryggeri, Østerport.  
Rasmussen, J. O., Hvidtøls-Bryggeri, Kohaven.

**Bundtmagere.**

Christensen, B., Nørregade.  
Dahl, B., Østergade.  
Peuschel, W. A. W., Nørregade.

**Bødkere.**

Eriksen, P. C., Sidselbagersgade.  
Hansen, L., Grønnegade.

**Cementstøberi og Tagstensfabrik.**

Nielsen, Carl, Østerport.

**Cigar- og Tobakshandlere.**

Riber, C., Østergade.  
Olsen, F. V., Østergade.  
Iversen, R., Sidselbagersgade.  
Petersen, R., Torvet.

**Cyklehandlere.**

Kellgreen, P., Nørregade.  
Hansen, L. P., Ahlefeldtsgade.  
Hansen, M., Østergade.  
Pico, ved G. S. W. Gislason, Østerport.

**Dameskræderinder.**

Nielsen, Susanne, Frk., Systue, Brogade  
Olsen, M., Enkefru, Systue, Torvet.  
Petersen, Johanne, Frk., Systue, Torvet.  
Rasch, A., Frue, Systue, Ahlefeldtsgade.  
Rasch, Frue, Systue, Bellevue.

**Drejere.**

Christensen, J., Smedegade.  
Hansen, Chr. Nørregade.  
Larsen, L. Østergade  
Møller L. F. C. Nørregade

Nielsen, N. P., Ahlefeldtsgade.  
Petersen, R. H., Torvet.

**Dyrlæger.**

Andersen, A. J., Østerport.  
Petersen, Ingolf, Nørrebro.

**Elektroteknikere.**

Espersen, N. Ahlefeldtsgade.

**Fabrikanter og Fabriksvirksomhed.**

Iversen, N. C., Tobaksfabrik ved R. Iversen, Sidselbagersgade.  
Madsen, Th., Jernstøberi og Maskinfabrik, Nørrebro.  
Rudkjøbing Jernstøberi og Maskinfabrik (A/S), Direktør: M. Justesen.  
Christensen, Julius, Mineralvandsfabrik, Ahlefeldtsgade.  
Teisen, H. C., Mineralvandsfabrik, Spodsbjergvej.

**Farvere.**

Andersen, F., Brogade.  
Hansen, F. F.s Enke, Østergade.

**Fiskehandlere**

Christensen, Vilh., Ramsherredsgade.  
Jørgensen, R. E., Smedegade.  
Mortensen, Enkefru, Havnegade.

**Forsikringselskaber**

*Brandforsikring.*

»Danmark«: Sagfører K. Harder.  
»Det kgl. octr. Brandassurancekompagni«: Agent V. Jørgensen.  
»Guardian«: Toldfuldm. E. Andersen.  
»Købstædernes alm. Brandforsikr.«: Landinspektør Kruhøffer.  
»Landbygningernes alm. Brandforsikring«: Sagfører K. Harder  
»Nordisk Brandforsikring«: Overretssagfører E. Steincke.  
»Det langelandske Brandassurance-selskab«: Købmd. L. Larsen.  
»Baseler Brandforsikring«: Toldassistent Lau.  
»Lolland-Falsters og Langelands



Øens eneste Venstreblad:

# Langelands Avis

(Grundlagt 1850).

**Langeland: 20,000 Indbyggere.**



---

## Sagfører M. Gasberg,

Rudkjøbing.

**Telefon 74.**

**Telefon 74.**

Ordning af Ejendomshandler.

Kreditforenings- og Sparekasselaan.

Dokumentskrivning.

Incassationer og Retssager.



Købstræders Brandforsikr.«: Landinspektør Kruhøffer.

*Glasforsikring.*

Købmændenes gensidige Glasforsikring.

*Hagelskadeforsikring.*

»Den langelandske Hagelskadeforsikring«: Sparekassekasserer J. M. Jacobsen.

*Heste- og Kreaturforsikring.*

»Midtlangelands Hesteassurance«: Gæstg. W. Nielsen.

Kreaturforsikringsselskabet »Pan«: Dyrlægerne Andersen og Ingolf Petersen.

Kreaturforsikringsforeningen for Kongeriget Danmark. Dyrlæge Ingolf Petersen.

*Livsforsikringer.*

»Carentia«: Toldassistent Lau.

»Dan«: Købmd. L. P. Larsen og N. E. Petersen.

»Danmark«: Sagfører K. Harder.

»Fædrelandet«: Herredsfuldmægtig H. Hinricksen.

»Hafnia«: Herredsfuldmægtig Axel Møller.

»Mundus«: Lærer Rinder.

»Nordisk Livsforsikrings-Aktieselskab af 1897«: Toldfuldmægtig E. Andersen.

»Statsanstalten for Livsforsikring«: Overretssagfører C. V. Møller.

»Tryk«: Købmand Carl Havemann.

»Dansk Folkeforsikring«: J. L. Hansen, Smedegade.

*Søforsikring.*

»Bayersk Lloyd«: Toldassistent Lau.

*Tyveriforsikring.*

»Winterthur«: Toldfuldmægtig E. Andersen.

*Ulykkes- og Sygeforsikring*

»Arbejdsgivernes Ulykkesforsikr.«: Blikkenslager C. C. Krogh.

»Folket«: Sagfører K. Harder.

»Haand i Haand«: Postexpedient Hansen.

»Winterthur«: Toldfuldmægtig E. Andersen.

**Udvandringsagenter.**

Skandinavien—Amerika-Linie: Lærer Rinder, Rudkjøbing, Gmd. N. Joh. Petersen. Helsned, Snedker H. Nielsen, Stoense.

White-Star-Linien: Mekaniker Th. Christensen, Rudkjøbing.

**Fotografer.**

Grøndahl, H. W. L., Grønnegade. Kjørstrøm, Esther, Torvet.

**Fæstekontorer**

Agent J. M. Andresen, Ahlefeldts-gade.

**Gartnere.**

Hansen, H. J., Kirkegaardsvej. Jensen, Jac. S. Møllemark. Møller, A. C. Kjørulf, Kohaven.

**Garvere**

Lang, R. A., Kohaven. Larsson, V., Nørrebro. Thustrup, N. C., Nørrebro.

**Glarmestre.**

Berg, Joh.s, Sidselbagersgade. Moses, B. C. Sidselbagersgade.

**Guldmede**

Meyer, N. C., Torvet.

**Gæstgivere**

(Se Restauratører.)

**Handelsagenter.**

Andresen, J. M., Ahlefeldts-gade. Halvorsen, B., Ahlefeldts-gade. Jørgensen, V., Havnegade.

**Handskemagere.**

Peuschel, W. A. W., Nørregade.

**Hoteller.**

»Langeland«, Torvet.  
»Landmandshotellet«, Østergade.  
»Skandinavien«, Brogade.

# Johannes Halvorsen, Rudkjøbing.



## Julius Jensens Møbelforretning, Nørrebro, Rudkjøbing.

Stort Lager af **alle Slags Møbler**. Alt **Bygningsarbejde** udføres godt og billigt. **Ligkister** paa Lager.

**Julius Jensen,**  
Rudkjøbing.

**Isenkræmmere**

(Se Købmænd.)

**Jernstøberier.**

Madsen, Th., Nørrebro.  
Rudkjøbing Jernstøberi, Ahlefeldts-  
gade.

**Jordemødre.**

Jørgensen, R., Fru, Østergade.  
Poulsen, C., Fru, Ramsherredsgade.

**Justerkamrets Udsalg**

Mikkelsen, L. P., Købmand, Øster-  
gade.

**Kalkbrændere.**

Christensen, C., S. Møllemark.  
Christensen, F., Firma, Nørregade.

**Karethmagere.**

Hansen, J. P., Nørrebro.  
Jensen, H., Kohaven.

**Kobbersmede**

Krogh, C., Østergade.

**Konditorer.**

Christensen, M., Østergade.  
Michelsen, C., Nørregade.

**Kreaturhandlere.**

Larsen, R. J., Østerport.  
Nielsen, J. A., Østergade.

**Kurvemagere.**

Rasmussen, R. H., S. Møllemark.

**Købmænd og Detaillister.**

*Isenkram- og Udstyrsforretninger.*  
Halvorsen, Th., Østergade.  
Jørgensen, Herm. A., Østergade.

*Manufakturhandlere.*

Halvorsen, Joh.s, Østergade.  
Havemann, Bredal, Østergade.  
Jensen, J. C., Østergade.  
Jensen, A. M., Østergade.  
Knudsen, Gustav, Østergade.

Lange, Richard, Torvet.  
Nielsen, Valdemar, Østergade.  
Rasmussen, Valdemar, Torvet.  
Winther, M. C. A., Østergade, Ma-  
nufaktur-Union.  
Winther, Østergade.

*Urtekræmmere, Kolonial-, Material-  
og Delikatessehandlere m. m.*

Clausen, H. N. H., Enkefru, Strand-  
gade.  
Elling, C. W., Havnegade.  
Eriksen, S. M., Ørstedsgade.  
Eriksen, Chr., Nørrebro.  
Eriksen, J. C. E., Ramsherredsgade.  
Glüsen, W. H. C., Brogade.  
Hansen, S. P., Østergade.  
Hansen, H. J., S. Møllemark.  
Hansen, N., Rudkøbing Mose.  
Havemann, Carl, Østerport.  
Jacobsen, H. J., Grønnegade.  
Jacobsen, Chr. A., Østergade.  
Jensen, Alex, Østergade.  
Jensen, J. C. Barenkob, Nørrebro.  
Larsen, Lars, Østergade.  
Larsen, M. K., S. Møllemark.  
Larsen, C. J., Spodsbjergvej.  
Larsen, H. R. F., Kohaven.  
Madsen, P. C., Kohaven.  
Michelsen, Chr., Nørrebro.  
Michelsen, L. P. Østergade.  
Mortensen, Østergade.  
Nissen, Carl, Østergade.  
Nielsen, N. F. D. Thorvald, Øster-  
gade.  
Poulsen, C. C., Ahlefeldtsgade.  
Petersen, P., Kohaven.  
Petersen, N. E., Nørregade.  
Petersen, Joh.s Østergade.  
Rasmussen, Ant., Nørregade.  
Schnohr, J. H. C., Ramsherredsgade.  
Sigetty, C. W., Østergade.  
Strate, J. O., Torvet.  
Soele, C. J., Østergade.  
Sølling, H. C. S., Østergade.  
Sørensen, E. H. Bellevue.

*Forskellige.*

Edsberg, Johannes F. (Galanteri),  
Østergade.  
Blumensaaft, Axel, Kaffehandel,  
Østergade.  
Bjerg, Hans, Østerport.  
Christensen, Ferd., Kulforretning,  
Nørregade.

Fra  
**N. C. Iversens Tobaksfabrik,**  
**Rudkjøbing,**

anbefales **Prima Skraatobakker,**

**Røgtobakker,**

fremstillede af lette, udsogte Raavarer.



**Stop her!**



Adressen er:

**Rudkjøbing**  
**Herreekviperingsforretning,**  
**L. P. Larsen,**

der til enhver Aarstid er forsynet med de nyeste Ting i  
**Ekviperingsartikler** i meget stort **Udvalg** til **allerbilligste**  
**Priser.**

Hansen, Eleonor M., Trikotageforretning, Østergaarden.  
 Havemann, C. K., Enkefru, Kaffe- og Thehandel, Østerport.  
 Hansen, Bendix, Korn-, Foderstof- og Gødningsforretning en gros, Ahlefeldtsgade.  
 Jørgensen, Magda, Østergade  
 Lange, A. C. E., Torvet.  
 Lange, N., Enkefru, Hatteforretning, Østergade.  
 Lau, C. H. S., Nørregade.  
 Larsen, L. P., Herreekvipingsforretning og Skotøj, Østergade.  
 Lucas, Ed., Herreekvipingsforretning, Kolonial m. m., Sidselbagersgade.  
 Larsen, Chr., Nørrebro.  
 Møller, E. P., Kaffe- og Thehandel, Østergade.  
 Madsen, C., Trikotageforretning, Østergade.  
 Neye, Joh.s, Galanteri- og Lædervareforretning, Østergade.  
 Nielsen, Alf., Trælasthan, Brogade.  
 Nielsen, Ant., Trikotageforretning, Østergade.  
 Nissen, N. H., Kulforretning, Brogade.  
 Nielsen, O. C., Trikotageforretning, Østergade.  
 Petersen, J. E., Dampmøller, Rue.  
 Petersen, P. B., Kulforretning, Nørregade.  
 Vinding, Fred., Herreekvipingsforretning, Østergade.

**Landinspektør.**

Kruhøffer, F. V., Spodsbjergvej.

**Lejebiblioteker.**

Rudkjøbing Folkebibliothek.

**Lotterikollektører.**

(Se under Real-Reg.)

**Læger.**

Broch, H., Ørstedsgade.  
 Møller, W., Ørstedsgade.  
 Mundt, E., Ahlefeldtsgade.

**Lærere og Lærerinder.**

(Se Real-Reg. under Skolen.)

**Malere.**

Hansen, C. M., Nørregade.  
 Hansen, Holm, Ørstedsgade.  
 Knudsen, J., Gaasetorvet.  
 Madsen, C. E., Sidselbagergade.  
 Nielsen, H. J., Østergade.  
 Rasmussen, H. C., Grønnegade.

**Manufakturhandlere.**

(Se under Købmænd.)

**Marskandisere.**

Hansen, L., Grønnegade.

**Masseuse.**

Frk. Birgitte Dahl, Østergade.

**Materialhandlere.**

Sigetty, C. W., Østergade.

**Mekanikere og Cykleværksteder.**

Gislason, S. G. W., Picos Cykleforretning, Østerport.  
 Kellgreen, P., Nørrebro.  
 Hansen, L. P., Ahlefeldtsgade.  
 Hansen, M., Østergade.

**Mineralvandsfabrik.**

(Se Fabrikanten og Fabriksvirksomheder.)

**Modehandlerinder.**

Albersen, M. E. C., Nørrebro.  
 Christensen, C., Østergade.  
 Knudsen, Minka, Sidselbagersgade.  
 Rasmussen, A. S., Sørregade.  
 Mylord, Østergade.  
 Nielsen, Laura, Østergade.

**Murere.**

Andersen, J., Ahlefeldtsgade.  
 Andersen, J. O. C., Spodsbjergvej.  
 Christensen, C. J., Nørrebro.  
 Christensen, J. P., Rue.  
 Hansen, H. C., Rue.  
 Hansen, N. F., Rue.  
 Heide, Chr., Ramsherredsgade.  
 Heide, L., sen., Nørrebro.  
 Heide, L., jun., Nørregade.  
 Jørgensen, H. C., Nørrebro.

# Nørrebro's Cykleforretning,

Rudkjøbing.

Største Lager. Billigste Priser. Kulanteste Garanti.

Reparationer og Tilbehør hurtigst og billigst hos

**P. Kjelgren.**



**Moto-Kaffe,  $\frac{1}{2}$  Pd. 50 Øre.**

Rudkjøbing Kaffe- og Thehandel

anbefaler:

**Kaffe.**

**The.**

**Chokolade.**

**Poul Møller.**

**Kiks & Bisquit.**

**Medowa-The,  $\frac{1}{4}$  Pd. 50 Øre.**

**Bonbon  
og  
Konfekt.**

**Vin  
og  
Cigarer.**

**Knæk-Chokolade, 1 Pd. 65 Øre.**

Jørgensen, J., S. Møllemark.  
 Lange, C. L. J., Brogade.  
 Lange, H. C., Ørstedsgade.  
 Lange, M., Smedegade.  
 Petersen, J. L., Kohaven.  
 Rasmussen, H. P., Spodsbjergvej.  
 Rasmussen, H. P., Strandgade.  
 Schultz, C. F., S. Møllemark.  
 Skov, E. M., Banen.

**Musikdirektører.**

Enevoldsen, J., Spodsbjergvej.

**Musiklærerinder.**

Christensen, M., Frk., Grønnegade.  
 Rose, M., Frk., Banen.  
 Hansen, C., Frk., Ørstedsgade.

**Mægler.**

Buck, N. P. H., Havnegade.

**Møllere**

»Bymøllen«, N. C. Christoffersen,  
 Rue.  
 »Hine Mølle«, H. M. Hansen og H.  
 J. Madsen, Spodsbjergvej.  
 »Dampmøllen«, Konsul J. E. Peter-  
 sen, Rue.

**Møllebyggere**

Andersen, Chr., Sommerlyst.

**Papirhandlere**

Brandt, W. B., Boghandler, Øster-  
 gade.  
 Tusch, C. Jensen, Boghandler, Øster-  
 gade.

**Pengeinstitutioner.**

Langelands Bank, Aktieselskab, Ør-  
 stedsgade, aaben for almindelig  
 Bankforretning fra 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—12<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 Bestyrelse: Købmand Alfr. Nielsen,  
 Fmd., Konsul E. Petersen,  
 Købmand Gislason, Kordegn  
 Thånnum, Købmand Chr. Michel-  
 sen, alle af Rudkjøbing, Propr.  
 Flintegaard, Herslev, Propr. Krogh,  
 Bukkegaard, Sognefoged Chr. Niel-  
 sen, Lohals, Propr. Chr. Jacobsen,  
 Dagelykke, og Grdr. Th. Hansen,

Longelse-Sønderskov. Direktører:  
 Sagfører, exam. jur. Ch. Olsen.  
 Købmand M. Winther og Køb-  
 mand J. O. Strate. Administre-  
 rende Direktør: Sagfører Ch. Ol-  
 sen. Revisorer: Agent J. M. An-  
 dresen og Købmand Carl Have-  
 mann.

Langelands Sparekasse, Ørstedsgade.  
 Kontortid: 9—12; i Terminen fra  
 9—2. Bestyrelse: Propr. D. Lar-  
 sen, Svendstrup, Fmd., Grdr. Fr.  
 Jepsen, Leiboile, Købmand Johs  
 Bay, Rudkjøbing, Propr. F. An-  
 dersen, Søvertorp, Propr. Peter-  
 sen, Møllegaard, Propr. H. Bech,  
 Frederiksberg, Skibsbygmester  
 Boas, Rudkjøbing, Hotelejer W.  
 Nielsen, Rudkjøbing, og Grdr. N.  
 P. Nielsen, Nordenbro. Admini-  
 strerende Direktør: Sagfører Rud.  
 Lund. Kasserer: J. M. Jacobsen.  
 Assistent: J. Andersen. Revisorer:  
 Justitsraad Halvorsen og fhv. Bank-  
 bogholder Th. Steen.

Langelands Landbostands Sparekasse,  
 Torvet. Kontortid: 9—12. Be-  
 styrelse: Grdr. L. Andersen, Skatte-  
 bølle, Grdr. Joh. Bruun, Sønden-  
 bro, Grdr. Chr. Christensen, Kæ-  
 deby, Grdr. Cl. Hansen, Herslev,  
 Grdr. H. Hansen, Torpe, Formd.,  
 Propr. J. A. Hansen, Tjørnebjerg-  
 gaard, Grdr. A. Nielsen, Botofte,  
 Grdr. H. H. Nogel, Ø. Huse, Grdr.  
 Chr. Petersen, Kragholm. Adm.  
 Direktør: Sagfører K. Harder.  
 Bogholder: Sagfører Sørensen.  
 Kasserer: Frøken M. Petersen.

**Pottemagere.**

Jørgensen, L. C., Kohaven.

**Prokuratorer.**

Glösen, W., Smedegade.

**Rebslagere.**

Svendsen, E., Østergade.  
 Weidemann, J. C., Østergade.

**Restauratører, Værtshusholdere  
 og Gæstgivere.**

Ankerfeldt, A. J. P., Gaasetorvet.



---

# H. Sølling,

Rudkjøbing.

Kolonial- & Delikatesse-,  
Korn-, Foderstof- & Markfrøforretning  
en gros & en detail.

**Prima dansk Cement. Ildf. Sten & Ler.**  
**Saltgl. Rør & Krybber. Gulv- & Bagerovnsfliser**  
samt **Bygningsstøbegods.**



Bjerg, Rs., Hotel »Harmonien«, Ørstedsgade.  
 Clausen, P. G., Ramsherredsgade.  
 Hannibal, F. V., Brogade.  
 Hansen, C. N., Smedegade.  
 Hansen, N. G., Sidselbagersgade.  
 Hansen, P. C., Torvet.  
 Helfack »Nr. 18«, Havnegade.  
 Madsen, A. C., Hotel »Langeland«, Torvet.  
 Nielsen, C., »Landmandshotellet«, Østergade.  
 Nielsen, W., Hotel »Skandinavien«, Brogade.  
 Nielsen, P. »Afholdshjemmet«, Østergade.  
 Petersen, N., Østergade.  
 Rasmussen, H. P., Nørrebro.  
 Søgaard, H., Ørstedsgade.

**Røgerier.**

Enevoldsen & Jansen, Havnegade.

**Sadelmagere og Tapetsere.**

Hansen, Poul, Brogade.  
 Nielsen, M. L. L., Østergade.  
 Rasmussen, Joh.s, Banen.  
 Tillebæk, C. H., Østergade.  
 Wagner, H., Ørstedsgade.  
 Waldbjørn, Nørregade.

**Sagførere**

Gasberg, M. J., Østergade.  
 Glösen, W., Vinkældergade.  
 Lund, R. N., Ørstedsgade.  
 Harder, K. S., Torvet.  
 Møller, C. V., Overretssagf., Torvet.  
 Steincke, E. C., Overretssagf., Ørstedsgade.  
 Sorensen, S. C., Ramsherredsgade.

**Savværksejere.**

Nielsen, A., Brogade.  
 Jensen, C., Østerport.

**Sejlmagere.**

Poulsen, A. M., Brogade.  
 Rasmussen, C. E., Ramsherredsgade.

**Skomagere.**

Christensen, R. J., Nørrebro.

Hansen, C., Nørregade.  
 Hansen, H., Ørstedsgade.  
 Johansen, P. J., Ahlefeldtsgade.  
 Jørgensen, R. H., Spodsbjergvej.  
 Laursen, N., Østergade.  
 Larsen, L., Østergade.  
 Meyer, Jul, Nørregade.  
 Mancke, J. O. V., Banen.  
 Michelsen, J. O., Østergade.  
 Nielsen, C. J. H., Kohaven.  
 Peters, H. A., Ramsherredsgade.  
 Rasmussen, A., Kohaven.  
 Rasmussen, H. J. Kohaven.  
 Rasmussen, Poul, Østergade.  
 Schwalbe, C. F., Strandgade.

**Skorstensfejer.**

Michelsen, J., Nørrebro.

**Skrædere.**

Christensen, H. C. Østergade.  
 Christensen, M. G., Ramsherredsgade.  
 Christensen, W. Kohaven.  
 Hansen, Fr., Banen.  
 Hansen, J., Vinkældergade.  
 Larsen, J. C., Østergade.  
 Ohlsson, H., Ørstedsgade.  
 Petersen, P. R., Grønnegade.  
 Sorensen, Jens, Sidselbagersgade.

**Slagtere.**

Breum, N. J., Grønnegade.  
 Dreier, C. T., Kohaven.  
 Hansen, H. O., Spodsbjergvej.  
 Jensen, H. P. S. C., Grønnegade.  
 Jensen, A. K., Østergade.  
 Jørgensen, C., Banen.  
 Laursen, Chr., Strandgade.  
 Michelsen, F. F., Ahlefeldtsgade.  
 Petersen, C. F. F., Østergade.  
 Petersen, H. J., Ørstedsgade.  
 Thomsen, H., Nørrebro.  
 Wecke, F. M. G., Grønnegade.

**Smede.**

Engel, Chr. R., Ramsherredsgade.  
 Eriksen, C. G. L. (Klejnsmed), Nørrebro.  
 Johansen, Jeppe, Gaasetorvet.  
 Holst, G. W., Ørstedsgade.  
 Madsen, E. J. Ramsherredsgade.

# H. HANSEN,

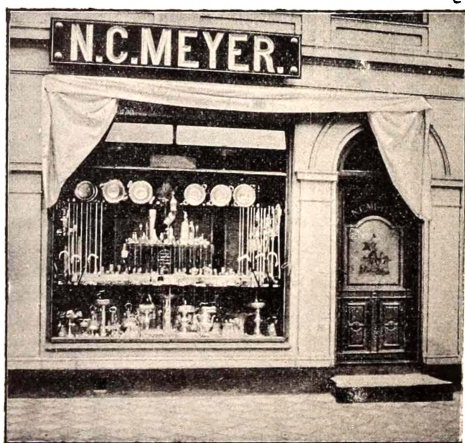
Skomagemester,  
RUDKJØBING,

anbefaler sit anerkendte solide **haandsyede Fodtøj.**

Tilkendt Solvmedailler paa Udstillinger i Rudkjøbing 1884 og 1904.

Største Lager af **Fabriksfodtøj**

fra de bedste inden- og udenlandske Fabriker.



**Guldsmed & Gravør,**  
Torvet, Rudkjøbing.

Telefon Nr. 73.

Største Udvalg af **Guld-, Sølv- og Elektropletvarer.**

Rasmussen, Chr., Nørrebro.  
Rasmussen, F., Nørrebro.  
Rasmussen, G. J., Nørrebro.

**Snedkere.**

Clausen, R. H., Ahlefeldtsgade.  
Hansen, H. F., Gaasetorvet.  
Hansen, H. O., Sidselbagersgade.  
Hansen, R. P., Nørrebro.  
Jensen, Fr. C., Kohaven.  
Jensen, Jul., Nørrebro.  
Jensen, Ludv., Østerport.  
Olsen, W. N., Østergade.  
Petersen, J. A. F., Østergade.  
Winther, A. J. C., Smedegade.

**Skibsbygger.**

Boas, J. Joh. E., Havnegade.

**Sparekasser.**

(Se Pengeinstitutioner).

**Sukkerkoger.**

Rasmussen, Ant., Nørregade.

**Tandlæger og Tandteknikere.**

Klem, Holger, Østergade.  
Jensen, Johanne, Grønnegade.

**Træhandlere.**

Arnoldsen, K., Østergade.

**Tøffel- og Træskomagere.**

Arnoldsen, Kjeld, Østergade.  
Christensen, A. M., Østergade.  
Christiansen, L. J., Østergade.  
Larsen, C., Sidselbagersgade.  
Hansen Bay, C., Nørrebro.  
Hansen, H. P., Østerport.  
Nielsen, H. P., Østergade.  
Petersen, N., Østerport.

**Tømrere.**

Christiansen, Fr., Ahlefeldtsgade.  
Jensen, C., Kohaven.  
Jørgensen, H. P., Nørregade.  
Michelsen, Banen.  
Petersen, L. H., Nørrebro.  
Petersen, Rs., Strandgade.  
Rasmussen, Fr. H., Nørrebro.  
Rasmussen, J., Østergade.

**Tømmerhandlere.**

Nielsen, A., Brogade.  
Terkelsen, W., Havnen.

**Uhrmagere.**

Christensen, K., Østergade.  
Hansen, P. H., Torvet.  
Knudsen, K. L., Torvet.  
Petersen, S., Østergade.  
Sørensen, S., Østergade.  
Wilhelm, Chr. F., Torvet.

**Vognmænd.**

Andersen, N. M., Havnegade.  
Christensen, Olf P., Nørregade.  
Hansen, C., Brogade.  
Johansen, J. P., Nørregade.  
Madsen, P., Nørregade.  
Petersen, Brogade.

**Vævere.**

Delfs, A. H., Smedegade.  
Ehlert, C. A., Sidselbagersgade.  
Orth, C., Vinkældergade.  
Schultz, C. M., Nørrebro.

**Ølhandlere.**

Christensen, Jul., Ahlefeldtsgade.  
Hansen, N., Sidselbagersgade.  
Petersen, Joh. M. E., Ramsherredsgade.

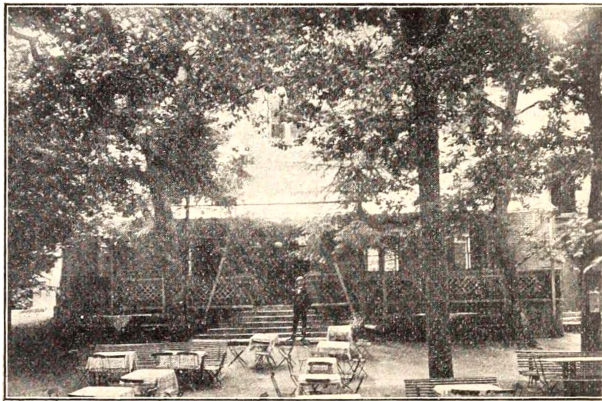


# Langelands Korn-, Foderstof- & Gødnings- forretning

anbefaler alle Slags  
Foderstoffer & Kunstgødning  
i prima analyserede Varer.

Køber af alle Slags dansk Korn, navnlig prima **Malt-Byg.**

---



## Fredeeskoven, Rudkjøbing,

beliggende kun 5 Minutters Gang fra Byen, mest yndede Udflygtssted.

Stor Spise- og Dansesal, som bringes i Foreningers Erindring.

**P. A. Sørensen.**

## Personal-Register.

### A

Ahrentekt J. C. cand. theol. Lærer  
Spodsbjergvej  
Andersen A Pakhusforv. Havnegade  
A J Dyr læge Østerport  
A O M Enkefrue Gaasetorvet  
A S Arbmd. Kohaven  
A S Somand Kirkegaardsvvej  
C Møllebygger Sommerlyst  
C Drager Ramsherredsgade  
E Toldfuldmægtig Toldboden  
F Farver Brogade  
H C Typograf Ørstedsgade  
H J Sparekasseassistent Havneg.  
H P Kolportør Østerport  
H P Kommis Ahlefeldtsgade  
H P C Arbmd. Sommerlyst  
J Murer Ahlefeldtsgade  
J O C Murer Spodsbjergvej  
Karoline Enke Østerport  
M Kommis Nørregade  
M H Skipper Ahlefeldtsgade  
M L Politibetjent Brogade  
N M Sadelmagersvend Havnegade  
N M Vognmand Havnegade  
R H Baadfører Ramsherredsgade  
S P Lods Bellevue  
Albertsen A H Roersbetj. Nørrebro  
M E C Modehandlerinde Nørrebro  
Andresen A Skipper Ramsherredsg.  
A J Bogholder Ramsherredsgade  
Chr. Kontorist Ahlefeldtsgade  
C E Former Nørrebro  
J M Agent Ahlefeldtsgade  
M M Telefonistinde Ramsherredsg.  
N R Enkefrue Sidselbagersgade  
Ph. Postelev Ahlefeldtsgade  
Ankarfeldt A J P Værtshusholder  
Gaasetorvet  
Ankersen A Toldassistent Havneg.  
Arnoldsen Kjeld Træskom. Østerg.  
d'Auchamp H A H Borgmester Brog.

### B

Bang J Postkontrahent Brogade  
Baumback H Matros Vinkældergade  
Bauer C A P Apotheker Brogade  
Bay Joh.s Købmand Østergade  
Bayer A Enkefru Gaasetorvet  
A M E Frk. Lærerinde Østerg.  
H D H Sømmand Smedegade  
J C D Frk. Kolletrice, Østerg.  
Bender Frode Kommis Østergade  
Bennetsen L P Skipper Nørregade  
Berg Joh.s Glarmester Sidselbagersg.  
Bie W A Dampskibsexpeditør Vin-  
kældergade  
Bjerg H Købmand Østerport  
Rs. Gæstgiver Østergade  
Blickfeldt M F Lærer og Redaktør  
Havnegade  
Blumensaadt Axel Kaffehandler  
Østergade  
Boas J E Skibsbygger Havnegade  
J K Enkefrue Ramsherredsgade  
Boesgaard J A S Sømmand Rams-  
herredsgade  
Boesen K G Organist Torvet  
Brandt Barber Østergade  
W B Boghandler Østergade  
Brandrup Margrethe Frk. Direktrice  
Sidselbagersgade  
Breum C J A Smedesvend Gaase-  
torvet  
C L Ringer Brogade  
N J Slagter Grønnegade  
Bro J P C Redaktør Ørstedsgade  
Broch H H Distriktslæge Ørstedsg.  
Buck N P H Mægler Havnegade  
Budtz H E cand. pharm. Nørregade  
Bruun M Enkefrue Spodsbjergvej  
Bøye C A Arbmd. Banen  
C J Arbmd. Ramsherredsgade  
Buxbom Jonas Fisker Ramsher-  
redsgade

## Farver

F. F. Hansens Enke,  
„Østergaarden“,  
**Rudkjøbing.**

Gode, solide  
Varer  
i Tricotage:

Herre-,

Dame- og

Børne-

Underbeklædning,

Forklæder,

Skjorter,

Bluser,

extra gode

Strømper

i alle Størrelser

og Kvaliteter,

prima

Uldgarner.

Iste Klasses Arbejde i Alt,  
Farveri og Uldspinderi hen-  
hørende.

Uld og Klude tages i Bytte  
for Varer.

I Manufaktur  
fremhæves:

Klædevarer,

Buxetøj,

hjemmevævede

Lærreder og

Haandklædedrej,

Skjorteflonel,

Blusetøj,

Bolster,

Bomuldstøj,

Bommesi,

Kraver, Flipper,

Manchetter,

Alt i Sy- og

Nødvendigheds-

Artikler.

Leverandør til Varelotteriet.

R. P. Hansens Snedkeri og Møbelforretning,



tilkendt Sølvmedaille ved Udstillingen i Rudkjøbing 1904

Tegninger og Overslag leveres paa hele Møblementer.  
Største Udvalg i Stole. Stort Udvalg i Spejle og stoppede  
Møbler.

**R. P. Hansen.**

**C**

Carlsson C Arbmd. Kohaven  
 Christensen Antd. Skipper Østerport  
 A M Træskomand Østergade  
 A C E Sognepræst Østergade  
 B M Frk. Bundtmagerforretning  
 Nørregade  
 Chr. Bager Nørrebro  
 Chr. Kalkbrænder S Møllemark  
 C Modehandlerinde Østerport  
 C Snedkersvend S Møllemark  
 C E Lærer Rue  
 C H Vægter S Møllemark  
 C J Murer Nørrebro  
 C J Skibstørrer Havnegade  
 C J Sømand Kirkegaardsvej  
 C N Magasinforvalter Kohaven  
 C P Arkitekt Ørstedsgade  
 F C Uhrmagersvend Østergade  
 F L Avlsbruger Kohaven  
 H C Skræder Østergade  
 J Drejer Smedegade  
 Jul Mineralvandsfabr. Ahlefeldtsg.  
 J M Fisker Bellevue  
 J P kgl. Vejer og Maaler Strandg.  
 J P Murer Rue  
 K Uhrmager Østergade  
 L Arbmd. S Møllemark  
 L Avlsbruger S Møllemark  
 L Methodistpræst Spodsbjergvej  
 M Arbmd. S Møllemark  
 M Bager Østergade  
 M Musiklærerinde Grønnegade  
 M G Skræder Ramsherredsgade  
 M H Arbmd. Kohaven  
 M H Arbmd. S Møllemark  
 N J N Kusk Strandgade  
 Oluf Vognmand Nørregade  
 P Foredragsholder Østergaarden  
 P Skibstørrer Havnegade  
 P H Økonom Strandgade  
 R Arbmd. S Møllemark  
 R H Skipper Strandgade  
 R J Skomager Nørregade  
 Th. J F Mekaniker Østerport  
 W Skræder Kohaven  
 W J Fiskehandler Ramsherredsg.  
 W K Skrædersvend Østergade  
 Christiansen C A Former Østergade  
 C S Kommis Sidselbagersgade  
 Fr. Tørrer Ahlefeldtsgade  
 L J Tøffelmager Østergade  
 Christoffersen Johs. Arbmd. Kohaven  
 N C Møller Rue

Clausen H M Postbud Rue  
 N H Detailhandlerske Strandg.  
 J Musiker Østerport  
 P G Værtshush. Ramsherredsg.  
 R H Snecker Ahlefeldtsgade

**D**

Dahl B Bundtmagerforretning Øster-  
 gade  
 L M Enke Bundtmagerforretning  
 Østergade  
 T Blikkenslager Østergade  
 Dall P C H Frøken cand. pharm.  
 Nørregade  
 Davidsen O Badehusejer Bellevue  
 Delfs A H Væver Smedegade  
 Dreier C F Hestslagter Kohaven  
 Drejø N C Kommis Østergade  
 Duus J K Enkefru Brogade

**E**

Edsberg E M F Enkefru Spodsbjerg-  
 vejen  
 Johanne F Detailhandl. Østergade  
 T B Kommis Østergade  
 Ehlers C A Væver Sidselbagersgade  
 Eilersen C Sømand Banen  
 Eldrup J J R Postmester Brogade  
 Elling C W Købmand Havnegade  
 Enevoldsen C F Fisker Strandgade  
 H P Fisker Strandgade  
 H P A Fisker Strandgade  
 J Musikdirektør Østergade  
 Engel Chr. R. Smed Ramsherredsg.  
 Eriksen, Chr. Kommis Ørstedsgade.  
 C G L Klejnsmed Nørrebro  
 J C E Detaillist Ramsherredsg.  
 M M Sygeplejerske Amtssygehuset  
 P C Bødker Sidselbagersgade  
 S M Købmand og Værtshusholder  
 Ørstedsgade  
 Espersen N P Telefontechniker Ahle-  
 feldtsgade

**F**

Frederiksen A C Blikkenslagersvend  
 Østergade  
 B Former Kirkegaardsvej  
 F L Drager Bellevue  
 J Politiasistent Kirkegaardsvej  
 J E Sømand Ramsherredsgade

# B. Moses,

Glarmester-Forretning og Billedhandel,

**Telefon 88.**

Det største Udvalg af Nyheder, saavel i elegant ind- og uindrammede *Billeder* som *Sofa- og Pillespejle*, *Toiletspejle*, *Haand- og Nakkespejle*. *Glasmosaikfabrik*. Langelands største *Fotografframmeforretning*. Forbrugere og Forhandlere anbefales alle Slags *Glas*, *Lister*, *Pap*, *Glarmesterdiamanter* og m. m. 1ste Klasses, elegant *Indramning* absolut billigst hos

**B. Moses.**

# Poul Hansen,

Sadelmager & Tapetserer,

**Brogade,**

**Rudkjøbing,**

anbefaler et stort Lager af polstrede Møbler i enhver Udførelse samt alt til Faget henhørende.

Iste Klasses Arbejde

til rimelige Priser garanteres.

— Sølvmedaille —

paa Industriudstillingen i Rudkjøbing 1904.



**G**

Gasberg M J Sagfører Østergade  
 Gislason G S W Købm. Spodsbjergv.  
 Gløsen Prokurator Vinkældergade  
 W H C Købmand Brogade  
 Goldermann A Enkefru Brogade  
 Gommesen J C Staldforpagter Østergade  
 Gotfredsen G M Arbmd Rue  
 H P Skomagersvend Bellevue  
 P Avlsbruger Kohaven  
 P G Arbmd. Bellevue  
 Goth Em. Skipper Strandgade  
 G E Styrmand Grønnegade  
 J E Baadfører Grønnegade  
 Graae M R J Sømand Bellevue  
 Grægersen G H G Snedkersvend Smedegade  
 T S Skomagersvend Nørrebro  
 Greve P P Gasværksarbejder Spodsbjergvej  
 Groth J J Fyrbøder Bellevue  
 Grube F C Avlsbruger Rudkjøbing Mose  
 Grøndahl H W L Fotograf Grønneg.  
 Grønkjær R H N Gartnermedhj. Kohaven

**H**

Hakonssen S Enke Nørregade  
 Halvorsen C F B Justitsr. Ahlefeldtsg.  
 Joh.s Købmand Østergade  
 Th Købmand Østergade.  
 Hannibal F V Gæstgiver Brogade  
 Hansen A Mælkekusk Spodsbjergv.  
 Alma Frøken Kirkegaardsvej  
 A Snedkersvend Kohaven  
 Ane Enke Østergade  
 A Fisker Smedegade  
 A C Graver Kirkegaardsvej  
 A C Styrmand Ramsherredsgade  
 A E Skomagersvend Bellevue  
 A F Frk. Direktrice Sidselbagersg.  
 A J I Skomagersvend Spodsbjergv.  
 Ane K Frk. Nørrebro  
 A N Gartner Spodsbjergvej  
 A P J E Arbmd. Nørrebro  
 B Købmand Ahlefeldtsgade  
 Chr. Avlsbruger Spodsbjergvej  
 Chr. Drager Ahlefeldtsgade  
 Chr. Drejer Nørregade  
 Chr. Gasværksbestyrer Nørrebro  
 C Lærer Nørregade

Hansen C Skipper Ahlefeldtsgade  
 C Skomager Nørregade  
 C Vognmand Brogade  
 C Bay Klodsemager Nørrebro  
 C C Arbmd Ø Møllemark  
 C C Frk. Strandgade  
 C J Sømand Nørrebro  
 C L Avlsbruger Kohaven  
 C L Kommiss Østergade  
 C R Skipper Havnegade  
 C M Maler Nørrebro  
 C M Postbud Rue  
 C N Værtshusholder Sidselbagersg.  
 C N E Enkefru Rentier Strandg.  
 C O Brygger Østergade  
 C V Kommiss Torvet  
 D S Husejerske Østergade  
 Edv. Skrædersvend Kohaven  
 E L Maskinarb. Nørrebro  
 Eleonora M Detailhandlerske Østergade  
 Fr. Skræder Banen  
 F C Arbmd. Kirkegaardsvej  
 H Fisker Ramsherredsgade  
 H Kommiss Torvet  
 Holm Maler Østergade  
 H Skibstømrer Ramsherredsgade  
 H Skomager Ørstedsgade  
 H C Avlsbruger S Møllemark  
 H C Murer Rue  
 H F Postbud Strandgade  
 Herm. F Snedker Gaasetorvet  
 H J Dampskibsfr. Kirkegaardsvej  
 H J Detaillist S Møllemark  
 H J Gartner Kirkegaardsvej  
 H J Skipper Nørrebro  
 H J Værkfører Vinkældergade  
 H K Kassererske Kirkegaardsvej  
 H L Arbmd. Kirkegaardsvej  
 H L Arbmd. Spodsbjergvej  
 H M Møller Hine Mølle  
 H O Slagter Spodsbjergvej  
 H O Snedkersvend Sidselbagersg.  
 H P Arbmd. Nørrebro  
 H P Klodsemager Østerport  
 H P Rebslager Kohaven  
 H P C Støberiarb. Spodsbjergvej  
 Inger Husjomfru Havnegade  
 J Skræder Vinkældergade  
 Joh.s Kommiss Østergade  
 J A Arbmd. Spodsbjergvej  
 J A Enkefrue Havnegade  
 J C A Expeditrice Sidselbagersg.  
 J G Fisker Kirkegaardsvej  
 J L Arbmd. Ramsherredsgade

# Maskinfabriken „Godthaab”,

Rudkjøbing.

Telefon 119.



anbefaler Mejeri- og Landbrugs-  
maskiner, Apparater og tekniske  
Artikler.



NB. Speciel billig Omforandring  
af gamle Mejerilokaler til hen-  
sigtsmæssige og med hvælvet  
Loft, hvorfor Anbefalinger haves.



Elektriske Lysanlæg installeres



**H. M. Hansen.**



---

## Langelands

## Smørforsyning

anbefaler sit store, velrenommerede Lager af dansk **Smør**,  
**Margarine**, **Æg**, **Fedt & Palmin** samt saavel vellagrede  
**danske Mejerioste** som alle finere **fremmede Oste-**  
**sorter**, alt til Dagens absolut billigste Priser.

Langelands Smørforsyning (Emil Olsen),

**Torvet, Rudkjøbing.**

Telefon: Rudkjøbing Nr. 134.

Hovedforretning:

**Kjøbenhavn, Vingaardsstræde 21,**

Telef 29655.

- Hansen J L Tømrersv. S Møllemark  
 J M Havnevægter Vinkældergade  
 J M Sømand Ramsherredsgade  
 J O Maskinmester Kirkegaardsvej  
 J P Arbmd. Kohaven  
 J P Kæretlmager Nørrebro  
 L Brændehandler Nørrebro  
 L Bødker Grønnegade  
 L C Enkefrue Nørregade  
 L P Cyklehandler Ahlefeldtsgade  
 M Enke Spodsbjergvej  
 M E Cyklehandler Ahlefeldtsgade  
 M P Baptistpræst Smedegade  
 N Avlsbruger Kohaven  
 N Detaillist Rudkjøbing Mose  
 N Matros Vinkældergade  
 N Postexpedient Grønnegade  
 N Smedesvend Spodsbjergvej  
 N G Værtshush. Sidselbagersgade  
 N Øhandler Sidselbagersgade  
 N F Murer Rue  
 N L Smedesvend Kohaven  
 O C S Enkefrue Ørstedsgade  
 P Bryggeriarbejder Spodsbjergvej  
 Poul Sadelmager Brogade  
 Poul Sandgraver Havnegade  
 P A Cementarbejder Sommerlyst  
 P A Fisker Strandgade  
 P A Savskærer Nørrebro  
 P C M Værtshusholder Torvet  
 P H Uhrmager Torvet  
 P M Bryggerkusk Spodsbjergvej  
 P M Former Spodsbjergvej  
 P M Partikulier Spodsbjergvej  
 Rs. A Kommiss Nørregade  
 R G Maskinarbejder Nørrebro  
 R G Tømrer Nørrebro  
 R L Arbmd. Kohaven  
 R P Snekker Nørrebro  
 S P Fisker Ramsherredsgade  
 S P Købmand Østergade  
 Th Skipper Strandgade  
 Harder K S Sagfører Torvet  
 Havemann Bredal Kbmd. Østergade  
 C Kbmd. Østerport  
 C K Enkefrue Detailhdl. Østerport  
 Heide Chr. Murer Ramsherredsg.  
 J A Bager Østergade  
 L jun. Murer Nørregade  
 L sen. Murer Nørrebro  
 Hellesen L A H cand theol. Real-  
 skolebestyrer Ahlefeldtsgade  
 Hellfack Marie E Frk. Havnegade  
 Henriksen Chr. Lærer Nørrebro  
 C A Skrådersv. Ramsherredsgade
- Henriksen J A Skorstensfejersvend,  
 Nørrebro  
 O Skrådersvend Nørrebro  
 P A F Bagerikusk Ramsherredsg.  
 R H Partikulier Kohaven  
 Hermansen P Staldforpagter Torvet  
 Hess R J E Husbestyrerinde Amts-  
 sygehuset  
 Hestbæk J T M P Gasværksarbejder  
 Nørrebro  
 Hinricksen H W O By- og Herreds-  
 fuldmægtig Nørregade  
 Hintze O R Typograf Smedegade  
 Hjorteberg A Frk. Lærerinde Østerg.  
 M Froken Østergade  
 Holbæk H L Slagtersvend Østerg.  
 Holle A D Sygeplejerske Amtssygeh.  
 Hollynsky C F Partikulier Rue  
 Holm A T Typograf Brogade  
 E E G Arbmd. Spodsbjergvej  
 Holst G W Smed Gasmester Ør-  
 stedsgade  
 P Kommiss Nørrebro  
 Holstein H v Sproglærer Ahlefeldtsg.  
 Højsnig S A Fisker Nørregade
- I**
- Iversen R J Tobaksfabrikant Sidsel-  
 bagersgade
- J**
- Jacobsen A Gaardskarl Ahlefeldtsg.  
 A P Skipper Ramsherredsgade  
 Chr. A Købmand Østergade  
 C E Typograf Strandgade  
 H E H Snekkersvend Ahlefeldtsg.  
 H J Købmand Grønnegade  
 Jul. Kommiss Østergade  
 J M Sparekassekasserer Nørreg.  
 R J Arbmd. Ramsherredsgade  
 Jansen Carl Fisker Havnegade  
 Em. Fisker Ramsherredsgade  
 H C Fisker Ramsherredsgade  
 Johs Fisker Ramsherredsgade  
 J Ad. Fisker Ramsherredsgade  
 P A Fisker Strandgade  
 P A J Fisker Strandgade  
 William Fisker Strandgade  
 Jellesmark P T Sømand Smedegade  
 Jensen Alex. Kbmd. Østergade  
 A H Enkefrue Østergade  
 A M Kbmd. Østergade  
 A O Skråder Ø Møllemark

# Alex. Jensen, Rudkjøbing,

Urtekram- og Delikatesseforretning.

Stort Oplag af alle gangbare **Vine** i udsøgte Kvaliteter.  
Forretning i undersøgt Markfrø. **Korn- og Foderstofhandel.**

~~~~~ **Havemøbler.** ~~~~~

Kun prima Varer.

Billige Priser.

---

## Valdemar Nielsen,

Dansk Textil-Lager.

Altid største Udvalg af alle **prima Manufakturvarer.** Vort Fabrikat er det bedste her i Landet.

**Egen Tilvirkning** af Dame-, Herre-, Børne-Linned, hvide og kulorte Skjorter, Forklæder, Udstyr til spæde Børn m. m. **Alt er hjemmesyet.**

**Gratis.** Ved Køb af Stoffer til Linned, Forklæder, Skjorter m. m. tilklippes dette **gratis.**

**Valdemar Nielsen. Rudkjøbing.**

---

## ≡ „Fønix“-Cyklen ≡

af **egget Fabrikat.** saavel som mange andre Mærker. leveres altid til de billigste Priser og med **betryggende Garanti.**

**Gummi og Tilbehør** haves i stort Udvalg.

**Reparationer** udføres solidt og billigt.

**L. P. Hansen,**  
**Rudkjøbing.**

---

## CARL MICHELSEN,

**Nørregade, Rudkjøbing.**

BAGERI. KONDITORI. KAFÉ.

Bestilling modtages paa alle Sorter **Kager** (saavel store som smaa) samt **Is-** og **Fromager.**

Specialitet: **Overflødigedshorn** og **Krandsekager.**

Stort Udvalg i **Konfekt, Spise-** og **Kogechokolader.**

Hyggelige Restaurationslokaler. Særskilt Dameværelse.

Jensen C Arbmd. Kirkegaardsvej  
 Cl. Savværksejer Østerport  
 C Tømmer Kohaven  
 C A Styrmand Sidselbagersgade  
 C C Avlsbruger Ø Møllemark  
 C H Ølkusk Kohaven  
 C J Vægter Kirkegaardsvej  
 C T A Lærer Bellevue  
 E J Gartnermedhjælper S Møllemk.  
 Frederikke Enkefrue Nørrebro  
 F A Postexpedient Ahlefeldtsgade  
 Fr. C Snedker Kohaven  
 H A Kelner Strandgade  
 H Karethmager Kohaven  
 H C Fisker Kirkegaardsvej  
 H F Arbmd. Spangevejen  
 H F Bagersvend Kohaven  
 H H Fisker Ramsherredsgade  
 H P S C Slagter Grønnegade  
 J Former Banen  
 Jac. Gartner S Møllemark  
 Johanne Tandtekniker Grønnegade  
 Jul. Snedker Kohaven  
 J C Købmand Østergade  
 J C Barenkob Kbmd. Nørrebro  
 Ingeborg E Enke Nørrebro  
 J M Smedesvend Smedegade  
 J O Skomagersv. Spangevejen  
 J P Kommiss Nørrebro  
 J P Bagersvend Nørregade  
 Ludvig Snedker Østerport  
 M Postbud Bellevue  
 M C Fisker Bellevue  
 N M Kommiss Østergade  
 P A Gaardskarl Nørrebro  
 P C Brolægger Spangevejen  
 Rs. Avlsbruger Kohaven  
 R H Skipper Strandgade  
 R H Arbmd. S Møllemark  
 T A O Maskinmester Bellevue  
 Johansen A C Arbmd. Bellevue  
 A H Fisker Ramsherredsgade  
 C C Skipper Ramsherredsgade  
 H Smedesvend Ramsherredsgade  
 H P Arbmd. Nørregade  
 J Smed Gaasetorvet  
 J C Fisker Ramsherred  
 J P Fisker Ramsherred  
 J P Vognmand Nørregade  
 P J Skomager Ahlefeldtsgade  
 Justesen L M Direktør Ahlefeldtsg.  
 Jürgens J T S Kommiss Østergade  
 Jørgensen A Arrestforvarer Raad-  
 huset  
 A J C Fisker Bellevue

Jørgensen Chr. Avlsbruger Kohaven  
 C Frk. Kassererske Nørrebro  
 C Pølsefabrikant Banen  
 C E Sømand Nørrebro  
 C H Avlsbruger Ø Møllemark  
 C J Arbmd. Banen  
 F C Arbmd. Kohaven  
 F H Arbmd. Ramsherred  
 H A Købmand Østergade  
 H C Murer Nørrebro  
 H G Arbmd. Kohaven  
 H H Arbmd. Spodsbjergvej  
 H J Kommiss Østergade  
 H P Tømmer Nørregade  
 J Frk. Rentier Spodsbjergvej  
 J Lærer Kirkegaardsvej  
 J Murer S Møllemark  
 J Skrædersvend Østergade  
 J C Fisker Ramsherredsgade  
 J C Skipper Nørrebro  
 J P Arbmd. Havnegade  
 J P Kordegn Kirkegaardsvej  
 L Arbmd. Nørrebro  
 L Kalkbrænder Kohaven  
 L C Pottemager Nørrebro  
 L N Arbmd. Bellevue  
 M Detailhandlerske Østergade  
 M Enkefru Ahlefeldtsgade  
 M H Kæmner Nørrebro  
 M H Skomagersvend Smedegade  
 M Frøken Kassererske Raadhuset  
 N S Arbmd. Nørrebro  
 C Fisker Ramsherredsgade  
 R Distriktsjordemoder Østergade  
 R E Fiskehandler Smedegade  
 R H Skomager Spodsbjergvej  
 V Agent Havnegade  
 V E Maskinarbejder Spodsbjerg.

**K**

Kaalund C C Kommiss Østergade  
 Kellgreen P Cyklehandler Nørrebro  
 Kjeldsen V S Former Spodsbjergvej  
 Kjær A J cand. pharm. Provisor  
 Torvet  
 Kjærstrøm Ester Fotograf Torvet  
 Klem H Tandlæge Brogade  
 Knudsen G Købmand Nørrebro  
 J Maler Gaasetorvet  
 K L Uhrmager Torvet  
 O R Kommiss Nørrebro  
 Kobberø P A Kommiss Nørrebro  
 Krarup A K Frk. Lærerinde Nørre-  
 gade

**G. R. Berg i Svendborg** har det fineste **Herre-Skræderi**.



# Anton Lange,

Østergade, Rudkjøbing.

Største Lager af:

**Hatte, Kasketter, Sportshuer, Pelsværk.**

# S. P. Hansen,

Landmandshotellet, ——— Rudkjøbing,

**Kolonial-, Delikatesse- & Vinforretning,**

anbefaler prima, udsøgte Varer til billigste Priser.

## Røgeri & Fiskehandel.

Første Klasses Varer i røget og fersk Fisk faas daglig hos

**ENEVOLDSEN & JANSEN,**

Telefon Nr. 132.

Rudkjøbing.

# ANTON RASMUSSEN

anbefaler til laveste Priser: *Kolonial, Fedevare, Vine & Spirituosa, Cigarer & Tobakker, Glas, Fajance, Isenkram & Børstenbinder-Artikler. Have- og Salon-Fyrværkeri* i største Udvalg.

Indehaver af **Langelands Sukkervarefabrik.**

Hovedoplag af **Ny Carlsberg Lagerøl** og af *De forenede Bryggeriers* anerkendte *Kronepilsner, Krone- og Export-Dobbeltøl, Maltøl, Malt-Extrakt og Hvidtøl.*

**ANTON RASMUSSEN, NØRREGADE, RUDKJØB.**

Krayby J A Rentier Ramsherredsg.  
 Krogh C jun. Blikkenslager Østerg.  
 C C sen. Blikkenslager Østergade  
 Kroll N J E Magasinforvalter Nør-  
 regade  
 Krubøffer F A Landinspektør Spods-  
 bjergvej  
 Kruise T G A Arbmd. Ramshrsrg.  
 L Arbmd. Kohaven

**L**

Logoni O C M Musiker Ramsherred  
 Lang R A Garver Kohaven  
 Lange A C E Detailhandlerske Tor-  
 vet

C M Kommiss Torvet  
 C L J Murer Brogade  
 H C Murer Ørstedsgade  
 M Murer Smedegade  
 N Hatteforretning Østergade  
 R Købmand Torvet ( ; )  
 Langvaad M H Bestyrerinde Havneg.  
 Larsen A C J Sømænd Kohaven  
 A E Frk. Lærerinde Nørrebro  
 A H Lærer Nørrebro  
 C Arbmd. Kirkegaardsvej  
 C Former Nørrebro  
 C Træskomand Sidselbagersgade  
 C C Teglværksarb. Kirkegaardsv  
 C F Arbmd. Kohaven  
 C J Detaillist Spodsbjergvej  
 E Fotografmedhjælper Grønneg.  
 E Frk. Lærerinde Nørrebro  
 H J Brolægger S Møllemark  
 H R F Detailhandler Kohaven  
 J Arbmd. Nørrebro  
 J C Skræder Østergade  
 J J L Mineralvandsarbejder Kirke-  
 gaardsvej  
 L Drejer Østergade  
 L H Kbmd. Østergade  
 L H Skomager Østergade  
 L P Kbmd. Spodsbjergvej  
 M Arbmd. Spodsbjergvej  
 M K Detailhandlerske S Møllem.  
 P C Arbmd. Ø Møllemark  
 P C Partikulier Spodsbjergvej  
 Rs. Arbmd. Kirkegaardsvejen  
 R J Kreaturhandler Østerport  
 R P Arbmd. Kirkegaardsvej  
 Larson N Baadfører Bellevue  
 Larsson V Garver Nørrebro  
 Lau H S W Toldassistent Havneg.  
 C H S Kbmd. Nørregade

Laursen Chr. Slagter Strandgade  
 N Skomager Østerport  
 P A Filiabestyrer Nørregade  
 Lefeldt C H Agent Nørregade  
 Liberoth P W Barbersvend Østerg.  
 Lucas Edv. Kbmd. Sidselbagersgade  
 Ludvigsen A C Kommiss Østergade  
 Lund P Brændehandler Nørrebro  
 N P Skipper Smedegade  
 R N Sagfører Sparekassebestyrer  
 Ørstedsgade

**M**

Madsen A C Gæstgiver Torvet  
 Chr. Bogholder Dampmøllen  
 C Detaillist Østergade  
 Carl E Maler Østergade  
 C H Bryggeriarb. S Møllemark  
 C M Typograf Smedegade  
 C T Styrmand Nørrebro  
 E Snedkersvend Nørregade  
 E A Skomager Nørrebro  
 E J Smed Ramsherredsgade  
 G V Kommiss Ørstedsgade  
 H H Maskinarbejder Nørregade  
 H J Fisker Bellevue  
 H J Møller Hine Mølle  
 H P E Postbud Kirkegaardsvej  
 H Arbmd. Sommerlyst  
 P Kusk Nørregade  
 P Vognmand Nørregade  
 P C Detaillist Kohaven  
 P C Arbmd. S Møllemark  
 Rasmine Enke S Møllemark  
 Rs. Skrædersvend Spodsbjergvej  
 Th. Maskinfabrikant Nørrebro  
 W W Skomagersvend Nørrebro  
 Mahnke J O V Skomager Banen  
 Marcussen F Maskinarb Nørrebro  
 R Arbmd. Spodsbjergvej  
 Mathiesen F Skrædersvend Sidselbg.  
 N Arbmd. Ramsherredsgade  
 Melcher V E Kommiss Østergade  
 Meyer A N Guldsmed Torvet  
 Jul. Skomager Nørregade  
 Jørg. Skomagersvend Nørregade  
 M K Enkefrue Nørrebro  
 N C Guldsmed Torvet  
 Michaelsen H H Blikkensl. Nørreg.  
 Michelsen A J Skorstensfejer Nør-  
 rebro  
 Chr. Kbmd. Nørrebro  
 C A Bager Nørregade  
 F F Slagter Ahlefeldtsgade



# Chr. M. Eriksen,

~ Nørrebro, Rudkjøbing. Telefon 33. ~

Kolonial-, Vin- og Delikatesseforretning  
en gros & en detail.

Lager af Foderstoffer, Cement, Kul, Kokes.

**Specialforretning i Markfrø.**

Statspræmie  
og  
Sølvmedaille  
Rudkjøbing 1904.

## Joh.s Berg,

**Glarvester.**

— Telefon 127. —



for Glasmosaik.

**Største Udvalg i Billeder**, saavel med som uden Ramme.

ALLE SORTER SPEJLE.

**Største Lager af fineste Lister**

til Rammer og Gardinstænger m. m. En gros & en detail.

**Rammefabrik.**

## E. STEINCKE,

Overretssagfører,

**Rudkjøbing, Langeland.**

Telefon Nr. 32.

Telegramadresse: „Steincke“.

Telefon 137. **Grønnegade 7.** Telefon 137.

# Henry Grøndahls

Atelier for Fotografi og Reproduktion.

Specialitet: Legemstore Kul- og Platinbilleder i alle Størrelser efter ethvert ældre Billede. **Rammelager.** Alle Rekviziter og Utsensiler samt

Mørkkammer til Afbenyttelse for Amatører.

**Henry Grøndahl.**



Michelsen J O Skomager Banen  
 L Tømrer Banen  
 L P Købmand Østergade  
 Mortensen A Arbmd. S Møllemark  
 C M Enkefrue Ramsherredsgade  
 H E Garver Kohaven  
 H J C Kbmd. Østergade  
 M D Enkefrue Ørstedsgade  
 Moses C B Glarmester Sidselbagersg.  
 Mouritsen M C W Frk. Lærerinde  
 Nørregade  
 Munch E S E Arbmd. S Møllemark  
 Mundt E Læge Ahlefeldtsgade  
 Mühlenfeldt P H Kammerjæger S  
 Møllemark  
 Møller A Herredsfldm. Nørrebro  
 A C Kjærulf Gartner Kohaven  
 E P Kbmd. Østergade  
 C V Overretssagfører Torvet  
 Herm. Avlsbruger Kohaven  
 J C Garver Kohaven  
 J P Arbmd. Spangevejen  
 L F C Drejer Nørregade  
 P G Overlærer Havnegade  
 W Sygehuslæge Ørstedsgade

N

Nielsen A Sagfører Brogade  
 A Købmand Brogade  
 A Købmand Gaasetorvet  
 A K Gaardejerske Nørrebro  
 A R Styrmand Banen  
 C Gæstgiver Østergade  
 C H Arbmd. Ø Møllemark  
 C H Bryggeriarbejder S Møllem.  
 C J H Skomager Kohaven  
 C J Sømand Ramsherredsgade  
 C L Arbmd. Kohaven  
 C O Gaardskarl Smedegade  
 C P Raaschou Frk. Lærerinde  
 Nørregade  
 E E. Havnefoged Havnen  
 F Bryggeriarbejder S Møllemark  
 Fr. Syerske Brogade  
 H Arbmd. Nørrebro  
 H Forvalter Havnegade  
 H C Matros Ramsherredsgade  
 H J Maler Kohaven  
 H P Klodsemager Østergade  
 J Montør Kohaven  
 J Møllersvend Banen  
 J Arbmd. Vinkældergade  
 J Armd. Smedegade  
 J A Kreaturhandler Østergade

Nielsen J E Skibstmr. Spodsbjergv.  
 L E Modehandlerinde Ørstedsgade  
 M Brolægger Kohaven  
 M Ølkusk Spodsbjergvej  
 M L L Sadelmager Østergade  
 M S Enkefru Østergade  
 N Arbmd. Kohaven  
 N Detailhandlerske Østergade  
 N Missionær Sidselbagersgade  
 N F F T Købmand Østergade  
 N P Drejer Ahlefeldtsgade  
 O Expeditrice Gaasetorvet  
 O Frk. Spodsbjergvej  
 O C Detaillist Østergade  
 O F H Drager Bellevue  
 P Afholdsvært Østergade  
 P Smedesvend Ahlefeldtsgade  
 P Melsing Kasserer Nørregade  
 R Arbmd. S Møllemark  
 R Kagebageri Nørregade  
 R Typograf Østerport  
 W Købmand Brogade  
 W Gæstgiver Brogade  
 A Garversvend Østerport  
 Nissen C Østergade  
 J J Hestehandler Ørstedsgade  
 N H Købmand Brogade

O

Ohlsson H Skræder Ørstedsgade  
 Olsen C P Bryggeriarb. Kohaven  
 F V Cigarhandler Østergade  
 H H Styrmand Strandgade  
 H P Arbmd. S Møllemark  
 M D Enkefru Torvet  
 W C Bankdirektør Kirkegaardsvej  
 W N Snedker Østergade  
 Ospensen J C Arbmd. Nørrebro  
 Ottesen C D Kommis Østergade

P

Peters H A Skomager Ramsherreds-  
 gade  
 Petersen A Arbmd. Nørrebro  
 A Postfuldmægtig Brogade  
 A E Cyklearbejder Nørrebro  
 A M Enkefru Nørrebro  
 C Pensionist Nørrebro  
 C C Væver Strandgade  
 C F F Slagter Østergade  
 C H Vognmand Brogade  
 C L Snedker Grønnegade  
 C P Skipper Ramsherredsgade

# Sæbehuset i Rudkjøbing.

|                    |               |                           |                |
|--------------------|---------------|---------------------------|----------------|
| Grøn Sæbe          | pr. Pd. 13 Ø. | <b>Alle Toiletmidler:</b> |                |
| Brun Sæbe          | ” ” 15 Ø.     | Eu de Quinine             | pr. Glas 50 Ø. |
| Brun Krystalsæbe   | ” ” 17 Ø.     | Brillantine               | ” ” 45 Ø.      |
| Marseillesæbe      | ” ” 25 Ø.     | Haarbørster               | 50 Ø.          |
| Salmiak-Terpentin- | ” ” 29 Ø.     | Klædebørster              | 50 Ø.          |
| Sæbespaaner        | ” ” 37 Ø.     | Tandbørster m. m.         |                |

Alle fine parfumerede 25-Sæber 18 Ø. pr. Stk.

**Nicoline Nielsen.**

## Carl Nissen, Rudkjøbing,

Kolonial- & Kaffehandel.

Langelands største og bedste Kaffehandel og Kaffebæreri.

— Bedste Varer til billigste Priser. —

## Flensborg Lager, Rudkjøbing,

anbefaler et smukt og godt assorteret Lager i

**MANUFAKTURVARER.**

Billigste Priser her paa Pladsen.

**Carl Schou Christensen.**

### Carl Riber,

## Cigar- & Tobaksforretning,

Landmandshotellet,  
**RUDKJØBING.**

Petersen E Ingolf Dyrslæge Nørrebro  
 E J Skipper Ramsherredsgade  
 E Baadebygger Spodsbjergvej  
 H Arbmd. S Møllemark  
 H Murer Brogade  
 H J Høker og Slagter Ørstedsg.  
 H H A Kontorist Ramsherredsg.  
 H L Skipper Havnegade  
 J Arbmd. S Møllemark  
 J Postbud Spodsbjergvej  
 J Frk. Bankbogholderske Rue  
 Joh.s Købmand Østergade  
 J Arbmd. Kohaven  
 J A F Snedker Østergade  
 J Frk. Syerske Torvet  
 J E Konsul Købmand Rue  
 J H Arbmd. Nørrebro  
 J K Frøken Brogade  
 J L Murer Kohaven  
 J M E Ølhandler Ramsherredsg.  
 J P Snedkervend Ramsherredsg.  
 L Kusk Brogade  
 L H Tømmer Nørrebro  
 L R Bager Ahlefeldtsgade  
 M D Frk. Husbestyrerinde Torvet  
 M K Frk. Kassererske Østergade  
 N Klodsemager Østerport  
 N Restauratør Østergade  
 N A Maskinist Ramsherredsgade  
 N C Arbmd. Spodsbjergvej  
 N E Købmand Nørregade  
 N J Postbud Kohaven  
 N K Frøken Brogade  
 N P Avlsbruger Kohaven  
 N P Krull Styrmand Kohaven  
 O Skipper Brogade  
 O E Styrmand Nørrebro  
 P Baadebygger Spodsbjergvej  
 P Bagerkusk Rudkjøbing Mose  
 P Detailhandlerske Kohaven  
 P A Sømand Kirkegaardsvej  
 P B Købmand Nørregade  
 P C Arbmd. Ørstedsgade  
 P J Arbmd. Nørrebro  
 P J Skipper Ramsherredsgade  
 P R Skræder Grønnegade  
 Rs. Tømmer Strandgade  
 Rs. Ølhandler Ramsherredsgade  
 R Arbmd. Kohaven  
 R H Kunstdrejer Torvet  
 R J Arbmd. Spodsbjergvej  
 R M Vejassistent Spodsbjergvej  
 S Uhrmager Østergade  
 V L Styrmand Kirkegaardsvej

Peuschel W A W Handskemager  
 Nørregade  
 Pico F P A Kontorist Spodsbjergv.  
 Piil A H Skipper Spodsbjergvej  
 Poulsen A M Sejlmager Brogade  
 C C Detaillist Ahlefeldtsgade  
 H C Fisker Ramsherredsgade  
 J fhv. Lods Ramsherredsgade  
 K Syerske Ramsherredsgade  
 N Arbmd. Kohaven  
 N Fisker Ramsherredsgade  
 P A Skibstømmer Ramsherredsg.  
 P Fisker Havnegade

**R**

Ramus C Arbmd. Nørrebro  
 Rasch A Frue Ahlefeldtsgade  
 C A F Skipper Bellevue  
 Chr. Bager Nørregade  
 F P L Bøgholder Strandgade  
 H T Skipper Østergade  
 Rasmussen A Skomager Kohaven  
 Ant. Kbmd. Nørregade  
 Chr. Smed Nørrebro  
 C A Barber Østergade  
 C A Typograf Spodsbjergvej  
 C C Frk. Smedegade  
 C E Frk. Ørstedsgade  
 C E Sejlmager Ramsherredsgade  
 C F Frk. Ørstedsgade  
 C L Vejmand Nørrebro  
 F Smed og Gasmester Nørrebro  
 F Tømmer Nørrebro  
 G J Smed Nørrebro  
 Hanne Enkefru Brogade  
 H Arbmd. Spodsbjergvej  
 H Skolebetjent Borgerskolen  
 H H Arbmd. Nørregade  
 H J Skomager Kohaven  
 H C Maler Grønnegade  
 H N Fisker Bellevue  
 H P Murer Strandgade  
 H P Murer Spodsbjergvej  
 H P Værtshusholder Nørrebro  
 J Tømmervend Østergade  
 Joh.s Sadelmager Banen  
 J O Brygger Nørrebro  
 J Enkefru Havnegade  
 M Arbmd. Spodsbjergvej  
 M K Enkefru Havnegade  
 P Maskinarbejder Nørrebro  
 P Skomager Østergade  
 R A Barbersvend Torvet  
 R J Brygger Kohaven

# Landmandshotellet,

**Rudkjøbing.**

Hyggelige Restaurationslokaler. ———— Velmonterede Værelser.  
—≡ Stor Staldplads. ≡—

**Chr. Nielsen.**



---

## H. P. Niensens Træskofabrik,

Østergade, Rudkjøbing.

STØRSTE LAGER AF ALLE SLAGS TRÆSKO.

Billigste Priser en gros og en detail.

---

Paa Miloske Boghandels Forlag udkommer i December 1905:

**Odense og Assens**

**Amters Vejviser.**

**Pris 4 Kroner.**

Faas hos alle Boghandlere.

Rasmussen R H Kurvem. S Møllem.  
 R H Skibstømmer Havnegade  
 A Frk. Modehandl. Smedegade  
 S Arbm. S Møllemark  
 W Købmand Torvet  
 V E Skrædersvend Østergade  
 V H G Smedesvend Nørrebro  
 Rejnolt M D Bager Brogade  
 Riber C Tobakshandler Østergade  
 Rinder M Kassererske Ahlefeldtsgade  
 M C S Lærer Ahlefeldtsgade  
 Rosenstand S Lotterikollekt. Østerg.  
 Rudolfsen P C Rentier Strandgade  
 Röhling A A Bager Torvet  
 Rose C L Enkefru Banen  
 M Frk. Musiklærerinde Banen

**S**

Schleimann C M Bogbnd. Sidselbg.  
 Schnor J H C Detaillist Ramshrg.  
 Schultz C F Murer S Møllemark  
 C H Fisker Ramsherredgade  
 C M Væver Nørrebro  
 Schwalbe C F Skomager Strandgade  
 Schonevald A Frøken Sidselbagersg.  
 S Enkefru Østergade  
 Steen Th. Bankbogholder Ørstedsg.  
 Sigetty C W Materialiste Østergade  
 Skov E M Murer Banen  
 Schmidt C H Fyrbøder Ramsherrg.  
 L L Kusk Ramsherredgade  
 Soele C J Kbm. Østergade  
 Steincke E C Overretssagf. Ørstedsg.  
 Stokhom A P H Frk. Lærerinde Banen  
 Strate J O Kbm. Torvet  
 Stæhr P J Styrmænd Bellevue  
 Svendsen E Rebslager Østergade  
 J C Bagersvend Nørrebro  
 S C Arbm. Spangevejen  
 Søgaard H Gæstgiver Ørstedsgade  
 Selling H C S Kbm. Østergade  
 Sørensen Chr. Arbm. Spodsbjergv.  
 E E Enkefru Spodsbjergvej  
 E H Detaillist Bellevue  
 H S Kommis Nørrebro  
 J Skræder Sidselbagersgade  
 L Fisker Ramsherredgade  
 L Frk. Telefonistinde Ramshg.  
 O C Arbm. Ramsherredgade  
 S Uhrmager Østergade  
 S C Sagfører Ramsherredgade  
 W Fisker Ramsherredgade

**T**

Torp M M S Enkefru Ahlefeldtsg.

Teisen H M C Bryggeriejer Spodsbjv.  
 Terp H Enkefru Brogade  
 Terkelsen ECS Forretningsf. Nørreg.  
 F W C Tømmerhandler Havnen  
 Thánum Enkefru Grønnegade  
 Thomsen Gustav Kagebageri Østerg.  
 H Maskinarbejder Nørrebro  
 H Slagter Nørrebro  
 Joh. Arbm. Spodsbjergvej.  
 J P Maskinmester Bellevue  
 K Kransforretning Østergade  
 M K Sløjdlærerinde Østergade  
 Sofie Slagterforretning Østergade  
 Thulin Tømrsend Nørregade  
 Thustrup N C Garver Nørrebro  
 Tillebæk C H Sadelmager Østergade  
 Hanne Rentier Østergade  
 Tusch C A Jøensen Boghandler Østerg.

**W**

Wagner H Sadelmager Ørstedsgade  
 Walbum E W Barbersv. Grønneg.  
 J F Barber Grønnegade  
 Waldbjørn C A Sadelmager Nørreg.  
 Watz J O Arbm. Sommerlyst  
 Weecke F M C Slagter Grønnegade  
 J H Slagtersvend Grønnegade  
 Weidemann J C Rebslager Østerg.  
 L P Rebslager Østergade  
 S Kommis Nørrebro  
 Wengel C F O Tobaksspinder Banen  
 Westerborg O V G Bager Grønneg.  
 Westergaard Rebslagersvend Østerg.  
 Westh Kommunebogholder Torvet  
 Westhoff C Enkefru Kohaven  
 Wilhjelm Chr. F Uhrmager Torvet  
 G P Uhrmager Torvet  
 M C O Enkefru Havnegade  
 Winding F S W Kbm. Østergade  
 Winther A J C Snedker Smedegade  
 J Kbm. Østergade  
 M C A Partikulier Østergade  
 Wolder J M Telegrafbest. Grønneg.  
 Wrisberg E F J Toldforvalter Ørstedsgade

**Z**

Zorn F A Snedker Nørregade

**Ø**

Østervemb N N Brygmester Spodsbjergvej



Paa JENS MØLLERs Forlag, Helsingør, er udkommen:

**Frederiksborg Amts Vejviser.**

Paa CARL HINDINGs Forlag, Næstved, er udkommen:

**Præstø Amts Vejviser.**

Paa CARL HINDINGs Forlag, Næstved, er udkommen:

**Sorø Amts Vejviser.**

Paa CARLO CLAUSENs Forlag, Holbæk, er udkommen:

**Holbæk Amts Vejviser.**

Paa J. BREINHOLT-NØRGAARDs Forlag, Thisted,  
er udkommen:

**Thisted og Ringkjøbing Amters Vejviser.**

Paa NIELS CHRISTENSENs Forlag, Viborg, er udkommen:

**Viborg Amts Vejviser.**

Paa Miloske Boghandels Forlag udkommer i Decbr. 1905:

**Odense og Assens Amters Vejviser.**



# SVENDBORG AMTS LANDSOGNE

---

Redigeret af  
Amtstuefuldmægtig L. Andersen,  
Svendborg.



# P. Brandts Boghandel,

Svendborg.

*Skrivepapir. —*

*Indpakningspapir.*

*— Tapetpapir.*

*— Tryksager. —*

*Skolebøger. —*

*Salmebøger.*

*— Billeder med og uden Ramme. —*

*— Bøger indbindes. —*

*Alle Schemaer*

*til Sogneraad*

*og Mejerier.*

**Grundlagt 1852.**

**Telefon 59.**



# Alfabetisk Fortegnelse over Amtets Landsbyer med Postadresser

(Navnet i ( ) er Sognet, hvori Byen er beliggende).

Aarslev (Aarslev) pr. Aarslev.  
Aastrup (Aastrup) pr. Pejrup.  
Allerup (Sønderbroby) pr. Brobyværk.  
Albjerg (Oure) pr. Oure.  
Allested (Allested) pr. Fangel.  
Assemose (Longelse) pr. Rudkjøbing.  
Avernakø (Avernakø) pr. Faaborg.  
Aunslev (Aunslev) pr. Ullerslev.

Bagenkop (Magleby) pr. Humble.  
Ballen (Østerskjerninge) pr. Vester-  
skjerninge.

Bjerne (Horne) pr. Faaborg.  
Bjerreby (Bjerreby) Taasinge.  
Bobjerg (Lunde) pr. Stenstrup.  
Boholt (Hesselager) pr. Øxendrup.  
Boltinggaard (Ringe) pr. Ringe.  
Boltinge (Ringe) pr. Ringe.  
Bolteskov (Ringe) pr. Ringe.  
Borgnæs (Tranderup) pr. Ærøskjøbing.  
Bovense (Bovense) pr. Ullerslev.  
Brahetrolleborg (Brahetrolleborg) pr.  
Korinth.

Brangstrup (Ringe) pr. Ringe.  
Brandsby (Humble) pr. Humble.  
Bregninge [Taasinge] (Bregninge)  
Taasinge.

Brændelydinge (Brahetrolleborg) pr.  
Korinth.

Brændeskov (Gudbjerg) pr. Svend-  
borg.

Brænderup (Gudbjerg) pr. Ellerup.  
Brudager (Brudager) pr. Sortebro.  
Bækstrup (Ellinge) pr. Ullerslev.

Bødstrup (Bødstrup) pr. Tranekjær.  
Bøjden (Horne) pr. Faaborg.  
Bøsøre (Hesselager) pr. Hesselager.

Diernisse (Diernisse) pr. Faaborg.  
Dongshøjrup (Kirkeby) pr. Kirkeby.  
Drejø (Drejø) pr. Svendborg.  
Dunkjær (Rise) pr. Ærøskjøbing.  
Dyreborg (Horne) pr. Faaborg.  
Dyrehaven (Nyborg Landsogn) pr.  
Nyborg.

Egebjerg (Kirkeby) pr. Stenstrup.  
Egense (Egense) pr. Svendborg.  
Egeskov (Krarup) pr. Ringe.  
Egeskov (Kværndrup pr. Kværndrup.  
Egholm (Marstal Landsogn) Marstal.  
Ellerup (Gudbjerg) pr. Ellerup.  
Ellinge (Ellinge) pr. Ullerslev.  
Emmerbølle (Bødstrup) pr. Tranekjær.  
Ennebølle (Snøde) pr. Lohals.  
Espe (Espe) pr. Espe.  
Eskildstrup (Søllinge) pr. Pederstrup.

Fagsted (Brahetrolleborg) pr. Korinth.  
Falsled (Svanninge) pr. Faaborg.  
Fiskholt (Hesselager) pr. Hesselager.  
Fiskop (Egense) pr. Svendborg.  
Findinge (Espe) pr. Espe.  
Fjellebroen (Vesteraaby) Pejrup.  
Fjellerup (Gislev) pr. Kværndrup.  
Fleninge (Brahetrolleborg) pr. Ko-  
rinth.

Flødstrup (Flødstrup) pr. Ullerslev.  
Fodslette (Fodslette) pr. Humble.

Frørup (Frørup) pr. Frørup.  
Fuglsbølle (Fuglsbølle) pr. Rudkjø-  
bing.  
Fæbæk (Bødstrup) pr. Tranekær.

Gjestelev (Gjestelev) pr. Ringe.  
Gislev (Gislev) pr. Kværndrup.  
Gislevholme (Gislev) Kværndrup.  
Gjaldbjerg (Gudme) pr. Gudme.  
Gjerup (Brahetrolleborg) pr. Korinth.  
Gjesinge (Bjerreby) pr. Taasinge.  
Grøftemølle (Skjellerup) pr. Ullerslev.  
Grønnerup (Brahetrolleborg) pr. Pej-  
rup.  
Gudsgave (Marstal Landsogn) pr.  
Marstal.  
Gudbjerg (Gudbjerg) pr. Gudme.  
Gudme (Gudme) pr. Gudme.  
Gultved (Kværndrup) pr. Kværndrup.  
Gundestrup (Hundstrup) pr. Sten-  
strup.

Haagerup (Brahetrolleborg) pr. Ko-  
rinth.

Haastrup (Haastrup) pr. Assens.  
Haven (Søby) pr. Ærøskøbing.  
Haugbølle (Humble) pr. Humble.  
Haundrup (Hellerup) pr. Pederstrup.  
Heden (Heden) pr. Ringe.  
Heldager (Tved) pr. Svendborg  
Helletofte (Bødstrup) pr. Tranekjær.  
Helluf (Bjerreby) pr. Taasinge.  
Helsned (Humble) pr. Humble.  
Henninge (Skrøbeløv) pr. Rudkjø-  
bing.  
Hennetved (Lindelse) pr. Rudkjøbing.  
Herringe (Herringe) pr. Rudme  
Herrested (Herrested) pr. Ørbæk.  
Herslev (Lindelse) pr. Rudkjøbing.  
Hesselager (Hesselager) pr. Hessel-  
ager.

Hesselbjerg (Humble) pr. Humble.  
Hillerslev (Hillerslev) pr. Højrup.  
Hjortø (Drejø) pr. Marstal.  
Hjulby (Nyborg Landsogn) pr. Ny-  
borg.  
Holmdrup (Skaarup) pr. Skaarup  
Horne (Horne) pr. Faaborg.  
Hou (Hou) pr. Lohals.  
Humble (Humble) pr. Humble.  
Hundstrup (Hundstrup) pr. Sten-  
strup.  
Hundtofte (Stenstrup) pr. Stenstrup.  
Hverkenby (Humble) pr. Humble.  
Høje (Lunde) pr. Stenstrup.

Højrup (Hillerslev) pr. Højrup.  
Højrup, Sønder (Sønder Højrup) pr.  
Pederstrup.

Illebølle (Lindelse) pr. Rudkøbing.  
Illum, Ø. (Svanninge) pr. Faaborg.  
Jordløse (Jordløse) pr. Faaborg.

Kadsebølle (Simmerbølle) pr. Rud-  
kjøbing.

Kaleko (Diernisse) pr. Faaborg.  
Katterø (Diernisse) pr. Faaborg  
Kastel (Herrested) pr. Ørbæk.  
Kellerup (Ringe) pr. Ringe.  
Kinderballe (Tryggeløv) pr. Humble.  
Kirkeby (Kirkeby) pr. Kirkeby.  
Kissendrup (Aunslev) pr. Nyborg.  
Kissendrup (Flødstrup) pr. Ullerslev.  
Klausebølle (Tullebølle) pr. Rudkjø-  
bing.

Knudsbølle (Bregninge) pr. Taasinge.  
Kogtved (Sørup St. Jørgens) pr.  
Svendborg.

Kogsbølle (Vindinge) pr. Nyborg.  
Korkendrup (Aunslev) pr. Ullerslev.  
Korshavn (Avernakø) pr. Faaborg.  
Korsebølle (Tranekjær) pr. Tranekjær.  
Kragelund (Herrested) pr. Ørbæk.  
Kragholm (Skrøbeløv) pr. Rudkjøbing.  
Kragnæs (Marstal Landsogn) pr.  
Marstal.

Krarup (Krarup) pr. Kværndrup.  
Kullerup (Ellested) pr. Ørbæk.  
Kullerup (Kullerup) pr. Lamdrup.  
Kulepile (Simmerbølle) pr. Rudkjø-  
bing.

Kværndrup (Kværndrup) pr. Kværn-  
drup.

Kædeby (Humble) pr. Humble.

Lakkendrup (Gudbjerg) pr. Sortebro.  
Lamdrup (Gislev) pr. Kværndrup.  
Lamdrup (Svindinge) pr. Svindinge F.  
Lamdrup (Vindinge) pr. Lamdrup.  
Langaa (Langaa) pr. Rygaard.  
Langtved (Flødstrup) pr. Ullerslev.  
Langæble (Frørup) pr. Frørup.  
Leby (Bregninge) pr. Ærøskjøbing.  
Lebykoppel (Søby) pr. Ærøskjøbing.  
Leibølle (Bødstrup) pr. Tranekjær.  
Lille Leutved (Stenstrup) pr. Sten-  
strup.

Lindeskov (Ellested) pr. Ellested.  
Lindelse (Lindelse) pr. Rudkjøbing.

- Litzemose (Tullebølle) pr. Rudkjøbing.  
 Longelse Nørre (Longelse) pr. Rudkjøbing.  
 Longelse Sønder (Longelse) pr. Rudkjøbing.  
 Lohals (Hou) pr. Lohals.  
 Lunde (Lunde) pr. Stenstrup.  
 Lundby (Landet) pr. Taasinge.  
 Lundeborg (Oure) pr. Lundeborg.  
 Lydinggaard (Brahetrolleborg) pr. Korinth.  
 Lydinge (Krarup) pr. Espe.  
 Lyndelse Sandholts (Sandholtslyndelse) pr. Højrup.  
 Lykkeby (Tullebølle) pr. Rudkjøbing.  
 Lysemose (Bovense) pr. Ullerslev.  
 Lyø (Lyø) pr. Faaborg.  
 Løgeskov (Stenstrup) pr. Stenstrup.  
 Lørup (Ryslinge) pr. Ringe.
- M**aare (Herrested) pr. Ørbæk.  
 Marstal Handelsplads (Marstal) pr. Marstal.  
 Marstal Landsby (Marstal Landsogn) pr. Marstal.  
 Melby (Landet) pr. Taasinge.  
 Millinge-Østerbye (Svanninge) pr. Faaborg.  
 Mullerup (Flødstrup) pr. Ullerslev.  
 Munkø (Avernakø) pr. Faaborg.  
 Mynderup (Hundstrup) pr. Vesterskjerninge.
- N**ordenbro (Magleby) pr. Humble.  
 Nordenhuse (Aunslev) pr. Nyborg.  
 Nybølle (Hillerslev) pr. Espe.  
 Nybo (Brahetrolleborg) pr. Korinth.  
 Nyby Ny (Bregninge) pr. Svendborg.  
 Nyby Gl. (Bregninge) pr. Taasinge.  
 Nybygtaarde (Brahetrolleborg) pr. Korinth.  
 Nygaard (Hou) pr. Lohals.  
 Næstebølle (Bødstrup) pr. Tranekjær.  
 Nørreballe (Tryggeløv) pr. Humble.  
 Nørrebroby (Nørrebroby) pr. Brobyværk.
- O**llerup (Ollerup) pr. Vesterskjerninge.  
 Olde (Rise) pr. Ærøskjøbing.  
 Ommel (Marstal Landsogn) pr. Marstal.  
 Oure (Fodsløtte) pr. Humble.  
 Oure (Oure) pr. Oure.
- P**aarup (Ellinge) pr. Ullerslev.  
 Palleshave (Gjesteleiv) pr. Ringe.  
 Pasop (Sørup St. Jørgens) pr. Svendborg.  
 Pederstrup (Sønderhøjrup) pr. Pederstrup.  
 Pederstrup (Longelse) pr. Rudkjøbing.  
 Pejrup (Vesteraaby) pr. Pejrup.
- P**aarud (Kirkeby) pr. Kirkeby.  
 Raundrup (Gislev) pr. Kværndrup.  
 Refsvindinge (Refsvindinge) pr. Refsvindinge.  
 Reistrup (Aunslev) pr. Nyborg.  
 Revsøre (Hesselager) pr. Øxendrup.  
 Ribbjerg (Simmerbølle) pr. Rudkjøbinge.  
 Ringe (Ringe) pr. Ringe.  
 Rise, Lille (Rise) pr. Ærøskjøbing.  
 Rise, Store (Rise) pr. Ærøskjøbing.  
 Ristinge (Humble) pr. Humble.  
 Rosilde (Vindinge) pr. Landrup.  
 Rudme (Herringe) pr. Rudme.  
 Rynkeby (Ringe) pr. Ringe.  
 Ryslinge (Ryslinge) pr. Ryslinge.  
 Rødme (Stenstrup) pr. Stenstrup.  
 Rødskebølle (Sørup St. Jørgens) pr. Svendborg.
- S**aaderup (Kullerup) pr. Ullerslev.  
 Sallinge (Hillerslev) pr. Højrup.  
 Sandager (Gislev) pr. Kværndrup.  
 Sentved (Ørbæk) pr. Ørbæk.  
 Simmerbølle (Simmerbølle) pr. Rudkjøbing.  
 Sinebjerg (Horne) pr. Faaborg.  
 Skaarup (Skaarup) pr. Skaarup.  
 Skaarupøre (Skaarup) pr. Skaarup.  
 Skalkendrup (Aunslev) pr. Ullerslev.  
 Skattebølle (Stoense) pr. Lohals.  
 Skarø (Drejø) pr. Svendborg.  
 Skjellerup (Skellerup) pr. Ullerslev.  
 Skebjerg (Tullebølle) pr. Rudkjøbing.  
 Skiften (Hou) pr. Lohals.  
 Skovsboe (Egense) pr. Svendborg.  
 Skovballe Saaderup (Skjellerup) pr. Ullerslev.  
 Skovballe (Bjerreby) pr. Taasinge.  
 Skovby (Bregninge) pr. Ærøskjøbing.  
 Skrøbeløv, Ny (Skrøbeløv) pr. Rudkjøbing.  
 Skrøbeløv, Gl. (Skrøbeløv) pr. Rudkjøbing.  
 Slæbæk (Kirkeby) pr. Kirkeby.

- Snarup (Krarup) pr. Kværndrup  
 Snevrenhuse (Stenstrup) pr. Stenstrup.  
 Snøde, Store (Snøde) pr. Lohals.  
 Snøde, Lille (Snøde) pr. Lohals.  
 Spodsbjerg (Longelse) Rudkjøbing.  
 Spanget (Brahetrolleborg) Korinth.  
 Staaby (Nørrebroby) pr. Brobyværk.  
 Staagerup (Ollerup) pr. Vesterskjerninge.  
 Stenderup (Vesterhæsing) pr. Vesterhæsing.  
 Stenstrup (Stenstrup) pr. Stenstrup.  
 Stjoul (Bjerreby) pr. Taasinge.  
 Stoense (Stoense) pr. Lohals.  
 Stokkeby (Rise) pr. Æroskjøbing.  
 St. Jørgensgaard (Sørup St. Jørgens) pr. Svendborg.  
 Strammelse (Landet) pr. Taasinge.  
 Strandhusene (Ulbølle) pr. Vesterskjerninge.  
 Strynø (Strynø) pr. Rudkjøbing.  
 Sulkendrup (Vindinge) pr. Lamdrup.  
 Svalebølle (Bødstrup) pr. Tranekjær.  
 Svanninge (Svanninge) pr. Svanninge.  
 Svelmø (Aastrup) pr. Pejrup.  
 Svindinge (Svindinge) pr. Svindinge F.  
 Søbo (Jordløse) pr. Vesterhæsing.  
 Søby (Bregninge) pr. Taasinge.  
 Søby (Søby) pr. Æroskjøbing.  
 Sødninge (Ringe) pr. Ringe.  
 Søfælde (Krarup) pr. Kværndrup.  
 Søllinge (Søllinge) pr. Pederstrup.  
 Sølvbjerg (Brahetrolleborg) pr. Pejrup.  
 Sondenbro (Magleby) pr. Humble.  
 Sønderbroby (Sønderbroby) pr. Brobyværk.  
 Sørup (Sørup-St. Jørgens) pr. Svendborg.  
 Taarup (Frørup) pr. Frørup.  
 Thurø (Thurø) pr. Svendborg.  
 Torpe (Skrøbeløv) pr. Rudkjøbing.  
 Tranderup (Tranderup) pr. Æroskjøbing.  
 Tranekjær (Tranekjær) pr. Tranekjær.  
 Tressebølle (Snøde) pr. Tranekjær.  
 Troense (Bregninge) pr. Taasinge.  
 Trunderup (Jordløse) pr. Faaborg.  
 Trunderup (Kværndrup) pr. Kværndrup.  
 Tryggeløv (Tryggeløv) pr. Humble.  
 Tullebølle (Tullebølle) pr. Rudkjøbing.  
 Tved (Tved) pr. Svendborg.  
 Ulbølle (Ulbølle) pr. Vesterskjerninge.  
 Ullerslev (Ullerslev) pr. Ullerslev.  
 Vaarø (Bjerreby) pr. Taasinge.  
 Vantinge (Vantinge) pr. Espe.  
 Vejle (Vejle) pr. Fangel.  
 Vemmenæs (Bjerreby) pr. Taasinge.  
 Vesteraab (Vesteraab) pr. Vesterskjerninge.  
 Vesterbregninge (Bregninge) pr. Æroskjøbing.  
 Vesterby (Fuglsbølle) pr. Rudkjøbing.  
 Vesterhæsing (Vesterhæsing) pr. Vesterhæsing.  
 Vestrehuse (Stoense) pr. Lohals.  
 Vesterskjerninge (Vesterskjerninge) pr. Vesterskjerninge.  
 Vejstrup (Vejstrup) pr. Vejstrup.  
 Villumstrup (Herrested) pr. Ørbæk.  
 Vindeby (Lindelse) Rudkjøbing.  
 Vindeby (Bregninge) pr. Svendborg.  
 Vindeballe (Tranderup) pr. Æroskjøbing.  
 Vindinge (Vindinge) pr. Lamdrup.  
 Vindeltorpe (Skrøbeløv) pr. Rudkjøbing.  
 Vittinge (Nørrebroby) pr. Brobyværk.  
 Voldstrup (Ringe) pr. Rudme.  
 Vormark (Hesselager) pr. Hesselager.  
 Vuderup (Tranderup) pr. Æroskjøbing.  
 Vøjstrup (Nørrebroby) pr. Brobyværk.  
 Ølsted (Sønderbroby) pr. Brobyværk.  
 Østeraaby (Skaarup) pr. Skaarup.  
 Ørbæk (Ørbæk) pr. Ørbæk.  
 Østerby (Fuglsbølle) pr. Rudkjøbing.  
 Østerby (Svanninge) pr. Faaborg.  
 Østerhuse (Simmerbølle) pr. Rudkjøbing.  
 Østrehuse (Snøde) pr. Lohals.  
 Østerbrændeskov (Gudbjerg) pr. Sortebro.  
 Østerbregninge (Bregninge) pr. Æroskjøbing.  
 Østerhæsing (Østerhæsing) pr. Højrup.  
 Østerskjerninge (Østerskjerninge) pr. Vesterskjerninge.  
 Østrup (Haastrup) pr. Assens.  
 Øxendrup (Øxendrup) pr. Øxendrup.

# Amtet omfatter følgende Sogne

med derunder hørende Landsbyer og Gaarde m. m.

## Aarslev

Aarslev

## Aastrup

Aastrup  
Svelmøer  
Nakkebølle Hovedg.

## Allested

Allested  
Gulfeldt

## Aunslev

Aunslev  
Kissendrup  
Korkendrup  
Nordenhuse  
Rejstrup  
Skalkendrup  
Juelsberg Hovedgrd.

## Avernakø

Avernako  
Munkø  
Korshavn

## Bjerreby

Bjerreby  
Gesinge  
Helluf  
Stjoul  
Skovballe

Søby

Vaaro  
Vemmenæs

## Bovense

Bovense  
Lysemosegaard  
Strandskovgaard  
Grønholtgaard

## Brahetrolleborg

Brændelydinge  
Fagsted  
Fleninge  
Gjerup  
Grønnerup  
Haagerup  
Lydinggaarde  
Nybygtaarde  
Sølvbjerg  
Brahetrolleborg Ho-  
vedgaard  
Høbbetgaard  
Knabelbjerg  
Kegholm og Teglgd.  
Sølyst Avlsgaard

## Bregninge (Taasinge)

Bjernemark  
Bregninge  
Frederiksstad  
Knudsbølle  
Nyby

Troense

Vindeby  
Thorseng Hovedgrd.  
(Valdemarslot)  
Bukkehave Mølle

## Bregninge (Ærø)

Leby  
Skovby  
Vester Bregninge  
Øster Bregninge

## Brudager

Brudager

## Bødstrup

Bødstrup  
Emmerbølle  
Fæbæk  
Helletofte  
Lejbølle  
Næstebølle  
Svalebølle  
Hovedgrd. Nedergrd.  
Hovedgrd. Egelykke

## Diernisse

Diernisse  
Kaleko  
Katterø  
Hovedg. Holstenshus

**Drejø**

Birkholm  
Drejø  
Hjortø  
Skarø

**Egense**

Egense  
Fiskop  
Skovsbo  
Hvidkilde Hovedgd.  
Lehnskov Hovedgd.

**Ellested**

Lindeskov  
Kullerup  
Nymølle  
Lykkesholm Hovedgd.

**Ellinge**

Bækstrup  
Ellinge  
Paarup  
Holmegaard

**Espe**

Espe  
Findinge  
Stauerlund  
Agerupgaard  
Skovsgaard Hovedgd.

**Faaborg Landsogn**

Bjørnø

**Flødstrup**

Flødstrup  
Kissendrup  
Langtved  
Mullerup  
Hovedgd. Rørbæk  
Gaarden Hanneskov  
Gaarden Hviisby  
Gaarden Risinge  
Dinestrupgaard

**Fodslette**

Fodslette  
Oare  
Hjortholm Hovedgd.

**Frørup**

Frørup  
Kongenshøj  
Slude  
Taarup  
Langåble  
Lundsgaard  
Fiskerhusene

**Fuglsbølle**

Fuglsbølle  
Vesterby  
Østerby  
Snaremosé  
Skovsbo Hovedgaard

**Gjestelev**

Gjestelev  
Palleshave  
Nordskov Hovedgd.

**Gislev**

Fjellerup  
Gislev  
Gislevholme  
Lamdrup  
Raundrup  
Sandager

**Gudbjerg**

Brenderup  
Ellerup  
Gudbjerg  
Lakkendrup  
Vester Brændeskov  
Øster Brændeskov  
Mullerup Hovedgd.

**Gudme**

Galdbjerg  
Gudme  
Hovedgdn. Broholm

**Haastrup**

Haastrup  
Østrup  
Østrupgaard Hovedgd.

**Heden**

Heden  
Hedengård

**Hellerup**

Haundrup  
Hellerup Hovedgaard  
Kallehavegaard

**Herrested**

Herrested  
Kastel  
Kragelund  
Maare  
Maareskov  
Villumstrup  
Hovedgd. Raunholt  
Gaarden Sofienlund

**Herringe**

Herringe  
Rudme  
Fjellebro Hovedgd.

**Hesselager**

Boholt  
Bøsøre  
Hesselager  
Revsøre  
Vormark  
Hovedgaarden Hesselagergaard  
Øen Vresen

**Hillerslev**

Hillerslev  
Højrup  
Nybølle  
Sallinge  
Vantinge  
Hovedgd. Gjelskov

**Horne**

Bjerne  
Bøjden  
Dyreborg  
Horne  
Hovedgd. Hvedholm

**Hou**

Hou  
Skiften  
Lohals  
Østrehuse

SVENDBORG AMTS LANDSOGNE

|                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                     |                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nygaard Hovedgaard<br>Laadenborghuset                                                                                                                                            | <b>Kullerup</b><br>Kullerup Saaderup<br>Juelskov Hovedgd.<br>Gaarden Liselund                                       | Nordenbro<br>Søndenbro<br>Brolykke Hovedgaard<br>Nordenbrogaard Hovedgaard<br>Søgaard Hovedgaard<br>Holmegaard Hovedg. |
| <b>Humble</b><br>Brandsby<br>Hverkenby<br>Haugbølle<br>Helsned<br>Hesselbjerg<br>Humble<br>Kædeby<br>Ristinge<br>Lykkesholm Hovedg.<br>Skovsgaard Hovedg.<br>Vestergaard Hovedg. | <b>Kværndrup</b><br>Egeskov<br>Gultved<br>Kværndrup<br>Trunderup<br>Egeskov Hovedgaard                              | <b>Marstal</b><br>Gudsgave<br>Kragnæs<br>Marstal Landsby<br>Ommel<br>Store Egholm<br>Lille Egholm                      |
| <b>Hundstrup</b><br>Hundstrup<br>Gundestrup<br>Mynderup<br>Eskebjerg<br>Pilshus<br>Galtelykkerne<br>Flintholm Hovedgd.<br>Langeskov Hovedgd.                                     | <b>Landet</b><br>Lundby<br>Melby<br>Strammelse                                                                      | <b>Nyborg Landsogn</b><br>Hjulby<br>Dyrehavegaard<br>Tangegaarden eller<br>Carlsminde                                  |
| <b>Højrup</b><br>Sønder Højrup<br>Pederstrup                                                                                                                                     | <b>Langaa</b><br>Langaa<br>Hovedgd. Rygaard                                                                         | <b>Nørrebroby</b><br>Nørrebroby<br>Vøistrup<br>Staabjerg<br>Vittinge<br>Lindegård Hovedg.                              |
| <b>Jordløse</b><br>Jordløse<br>Trunderup<br>Damsbo Hovedgaard<br>Søboe Hovedgaard<br>Dorthealund                                                                                 | <b>Longelse</b><br>Assemose<br>Nørre Longelse<br>Pederstrup<br>Spodsbjerg<br>Sønder Longelse<br>Hovedgd. Møllegaard | <b>Ollerup</b><br>Beierholm<br>Ollerup<br>Staagerup<br>Skovgaard<br>Hovedgaarden Nielstrup                             |
| <b>Kirkeby</b><br>Dongshøjrup<br>Egebjerg<br>Kirkeby<br>Raarud<br>Sløbæk                                                                                                         | <b>Lindelse</b><br>Hennetved<br>Herslev<br>Illebølle<br>Lindelse<br>Vindeby                                         | <b>Oure</b><br>Albjerg<br>Lundeberg<br>Oure                                                                            |
| <b>Krarp</b><br>Krarp<br>Snarup<br>Sofælde<br>Lydinge<br>Egeskov<br>Grøftbjerg<br>Fiskerup Skov                                                                                  | <b>Lunde</b><br>Bobjerg<br>Høje<br>Lunde<br>Langkildegård<br>Klokkenborg<br>Ellehavehus<br>Vandmosehus              | <b>Refsvindinge</b><br>Refsvindinge                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                  | <b>Ljø</b><br>Ljø                                                                                                   | <b>Ringø</b><br>Bolteskov<br>Boltinge<br>Brangstrup<br>Kjellerup<br>Ringø                                              |
|                                                                                                                                                                                  | <b>Magleby</b><br>Bagenkop                                                                                          |                                                                                                                        |

|                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rynkeby<br>Sødinge<br>Voldstrup<br>Hovedg. Boltinggaard<br>Hovedg. Lammehave<br>Rynkebygaard                                                          | Henninge<br>Kragholm<br>Skrøbeløv<br>Svendstrup<br>Torpe<br>Vejen<br>Vindeltorpe<br>Faarevejle Hovedgd.<br>Søvertorp Hovedgd.                                                      | <b>Søby</b><br>Haven<br>Lebykobbel<br>Søby<br>Søbygaard                                                                                   |
| <b>Rise Sogn</b><br>Dunkjær<br>Graasten<br>Lille Rise<br>Stokkeby<br>Store Rise                                                                       | <b>Snøde</b><br>Ennebølle<br>Lille Snøde<br>Store Snøde<br>Tressebølle<br>Stensgaard Hovedgd.                                                                                      | <b>Søllinge</b><br>Eskildstrup<br>Søllinge<br>Stuppendrupgaard                                                                            |
| <b>Ryslinge</b><br>Lørup<br>Ryslinge<br>Hovedg. Krumstrup<br>Hovedg. Toistrup                                                                         | <b>Stenstrup</b><br>Hundtofte<br>Lille Leutved<br>Løgeskov<br>Rødme<br>Snevrenshuse<br>Staagerup<br>Stenstrup<br>Krogghenlund Hovedg.<br>Leutved Hovedgaard<br>Skjoldemose Hovedg. | <b>Sønderbroby</b><br>Allerup<br>Sønderbroby<br>Tørringe<br>Ølsted<br>Brobygaard Hovedgd.<br>Ølstedgaard Hovedg.                          |
| <b>Sandholtslyndelse</b><br>Sandholtslyndelse<br>Sandholt Hovedgaard                                                                                  | <b>Stoense</b><br>Skattebølle<br>Stoense                                                                                                                                           | <b>Sørup-St. Jørgens</b><br>Kogtved<br>Pasop<br>Rødskebølle<br>St. Jørgensgaard<br>Strandhuse<br>Sørup                                    |
| <b>Simmerbølle</b><br>Kadsebølle<br>Kulepile<br>Rifbjerg<br>Simmerbølle<br>Statene<br>Hovedg. Biskopstorp                                             | <b>Strynø</b><br>Strynø                                                                                                                                                            | <b>Thurø</b><br>Thurø                                                                                                                     |
| <b>Skaarup</b><br>Holmdrup<br>Skaarup<br>Skaarupøre<br>Øster Aaby<br>Klingstrup Hovedgd.<br>Ny Klingstrup                                             | <b>Svanninge</b><br>Falsled<br>Millinge<br>Svanninge<br>Østerby<br>Illum Ø<br>Stensgaard Hovedgd.                                                                                  | <b>Tranderup</b><br>Borgnæs<br>Tranderup<br>Vindeballe<br>Vuderup                                                                         |
| <b>Skjellerup</b><br>Biskopstaarup<br>Saaderup<br>Skjellerup<br>Skovballe<br>Hindemae Hovedgd.<br>Biskopstorp Hovedg.<br>Møllegaarden<br>Grøfte Mølle | <b>Svindinge</b><br>Lamdrup<br>Svindinge<br>Glorup Hovedgaard<br>Anhof Hovedgaard<br>Tangaa Mølle                                                                                  | <b>Tranekjær</b><br>Botofte<br>Stengade<br>Strandby<br>Tranekjær<br>Tranekjær Hovedgd.<br>Sædegaarden Korsebølle<br>Sædegaarden Pæregaard |
| <b>Skrøbeløv</b><br>Blangshavegaard                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                    | <b>Tryggeløv</b><br>Kinderballe<br>Nørreballe                                                                                             |



SVENDBORG AMTS LANDSOGNE

|                                                                                                                                        |                                                                                                                |                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tryggeløv<br>Hovedg. Lykkesholm<br>Hovedgaarden Tryg-<br>geløvgaard                                                                    | <b>Ullerslev</b><br>Ullerslev                                                                                  | <b>Vindinge</b><br>Kogsbølle<br>Lamdrup<br>Rosilde<br>Sulkenrup<br>Vindinge<br>Hovedg. Holckenhavn |
| <b>Tullebølle</b><br>Frellesvig<br>Klausbølle<br>Litzemose<br>Lykkeby<br>Stengade<br>Tullebølle<br>Sædegrd. Blegholm                   | <b>Vantinge</b><br>Vantinge                                                                                    | <b>Ørbæk</b><br>Sentved<br>Æble<br>Ørbæk<br>Ørbæklande. Hovedg.                                    |
| <b>Tved</b><br>Heldager<br>Tved<br>Bjørnemose Hovedg.<br>Heldagergaard Ho-<br>vedgaard<br>Øverste Ørkilds Mølle<br>Nederste Ørk. Mølle | <b>Vejle</b><br>Vejle<br>Vejlegaard Hovedg.                                                                    | <b>Østerhæsinge</b><br>Østerhæsinge<br>Arreskov Hovedg.<br>Sollerupgaard<br>Vilhelmsgave           |
| <b>Ulbølle</b><br>Ulbølle<br>Strandhuse<br>Rødkilde Hovedgaard                                                                         | <b>Vesteraaby</b><br>Fejrup<br>Vesteraaby<br>Ditlevslyst<br>Kragegaard<br>Piilshusgaard<br>Brændegaard Hovedg. | <b>Østerskjærninge</b><br>Ballen<br>Østerskjærninge<br>Gaarden Ullemose<br>Øxendrup                |
|                                                                                                                                        | <b>Vesterhæsinge</b><br>Stenderup<br>Vesterhæsinge                                                             | <b>Øxendrup</b><br>Øxendrup<br>Tangaa                                                              |
|                                                                                                                                        | <b>Vesterskjærninge</b><br>Vesterskjærninge                                                                    |                                                                                                    |
|                                                                                                                                        | <b>Vejstrup</b><br>Vejstrup<br>Vejstrupgaard<br>Tidselholt Hovedg.                                             |                                                                                                    |



# Aarslev Sogn.

Vinding Herred. Folkemængde: 634.  
Landsbyens Navn i Sognet Aarslev.

*Sogneraadetsformand:* Gdr. Rasmus Hansen, Aarslev.

*Sognefoged:* Niels Hansen, Aarslev, Gdr., Dbm.

*Sognepræst:* Annex til Sønderhøjrup.

*Skoler:* Aarslev Skole. Aarslev Forskole. Lærere og Lærerinder: Lærer Johannes Nyholm, Forskolelærerinde Marie Iversen.

*Menighedsraad:* Gmd. Rasmus Hansen, Lærer J. Nyholm, Gmd. Jens Christiansen, Fru Emma Mathiesen, Aarslev.

*Postexpeditør:* P. Thiesen, Aarslev Station.

*Landpostbude:* Hans Jensen, Jens Hansen, Hans Hansen, Aarslev.

*Telegraphkontoret* aabent fra Kl. 7 Morgen til 9 Aften, Søndag fra Kl. 12—2.

*Telegrafbestyrer:* P. Thiesen, Aarslev St.

*Telefonstation* hos Skomager K. P. Andersen, Aarslev, aaben fra Kl. 8 Morgen til 9 Aften, Søndag Kl. 8—9 Fmd., 12—2 Eftm.

*Jernbanevæsenet:* Aarslev Jernbanestation. Stationsforstander: P. Thiesen.

*Dyrlæge:* J. Jørgensen, Aarslev

*Færligsmægler:* Gmd. Jens P. Jensen, Aarslev.

*Stavningsmænd:* Gmd. Rasmus Hansen, Gmd. Jens P. Jensen, Gmd. Hans Jørg. Frederiksen, Aarslev.

*Lægdsmand:* Sognefoged, Dbmd. Niels Hansen, Aarslev.

*Hegnsynsmænd:* Gmd. Jens Christiansen, Gmd. Jens P. Jensen, Bødker Mads Rasmussen, Aarslev.

*Jordboniteringsmænd:* Gmd. Lars Hansen, Gmd. Iver Mathiasen, Aarslev.

*Ligsynsmænd:* Væver Hans P. Andersen, Væver Peder P. Andersen, Aarslev.

*Vandsynsmænd:* Bmd. Niels Jensen, Møller Rasmus Kristiansen, Hmd. Anders Kingo Henriksen, Aarslev.

*Vurderingsmænd* (ifølge Lov om Mark- og Vejfred): Gmd. Jens Christiansen, Gmd. Jens P. Jensen, Bødker Mads Rasmussen, Aarslev.

*Vurderingsmænd til Ejendomsskyld:* Gmd. Rasmus Hansen, Bødker Mads Rasmussen, Aarslev.

*Fattigudvalget:* Hmd. Poul Konrad Jørgensen.

*De Fattiges Kasse:* Gmd. Jens Christiansen, Hmd. Anders Kingo Henriksen, Hmd. Kristian Knudsen, Aarslev.

*Skolekommissionen:* Gmd. Niels Kristiansen, Hmd. Hans Steffensen, Aarslev.

*Vejudvalget:* Gmd. Hans Jørg. Frederiksen, Bmd. Peder Henrikse., Gmd. Peder Jakobsen, Aarslev.

*Foreninger:* Aarslev Foredrags- og Ungdomsforening. Formand: Niels

- Højmark, Aarslev. Aarslev Øvelses- og Forsamlingshus. Formand: Skræder Jens P. Hansen.
- Forsikringsselskaber:* Aarslev og Omegns Kvægassuranceforening. Formand: Hmč. Kristian Knudsen, Aarslev.
- Sygekasse:* Aarslev Sygekasse. Formand: Lærer J. Nyholm, Aarslev.
- Sparekasse:* Aarslev og Omegns Hjelpeforening. Formand: Gmd. Jens Christiansen, Aarslev.
- Sognebibliothek:* Aarslev Læseforening. Formand: Lærer J. Nyholm, Aarslev.
- Barber:* Jens Kristian Hansen, Aarslev.
- Blikkenslager:* Marius Karlsen, Aarslev.
- Bødker:* Mads Rasmussen, Aarslev.
- Blanksværtfabrikant:* Niels Nielsen, Aarslev.
- Dameskræderinder:* Johanne Poulsen, Aarslev. Louise Larsen, Aarslev.
- Fotograf:* Johannes Schaumann, Aarslev.
- Gartner:* Jens Jørgensen, Rasmus Larsen, Hans Jensen, Aarslev.
- Handelsmand:* Jens Nielsen, Aarslev.
- Herreekviperingshandler:* Hans U. Hansen, Aarslev.
- Hestehandlere:* Hans Hansen, Kristen Hansen, Karl Duch, Aarslev.
- Hjulmand:* Niels Nielsen, Aarslev.
- Gæstgiveri:* Aarslev Gæstgiveri, Gæstgiver G. Mathiesen.
- Kalkbrænderi:* Hans Frandsen, Aarslev.
- Købmand:* Christian Madsen, Georg J. Mathiesen, Aarslev Handelsetablissement (Leder: P. Larsen), Aarslev.
- Kreaturhandler:* Kristen Hansen, Aarslev.
- Malere:* Knud Hansen, Johannes Schaumann, Aarslev.
- Manufakturhandlere:* Hans U. Hansen, Aarslev.
- Murere:* Anders Nicolaisen, Frederik Peder Møller, Aarslev.
- Møllere:* Rasmus Christiansen, Aarslev.
- Pumpemager:* Søren Nielsen, Aarslev.
- Sadelmager:* Hjalmar Nielsen, Aarslev.
- Cykelforretninger:* Lars Chr. Jørgensen, Anders P. Andersen, Jens Marius Andersen, Aarslev.
- Skomagere:* Hans Laurits Nielsen, Jens Chr. Henriksen, Knud Peder Andersen, Aarslev.
- Skrædere:* Hans Ulrik Hansen, Rasmus Henriksen, Jens Peder Hansen, Aarslev.
- Slagtere:* Kristen Hansen, Christian Thrane, Julius Thrane, Herman Thrane, Rasmus Rasmussen, Aarslev.
- Smed:* Jens Andreas Kristensen, Aarslev.
- Snedkere:* Hans Peter Andersen, Aarslev.
- Stokkefabrikant:* Mads Fr. Rasmussen, Aarslev.
- Træskomænd:* Jens Christian Hansen, Anders Peder Andersen, Aarslev.
- Tømrere:* Knud Hansen, Anders Chr. Hansen, Aarslev.
- Vævere:* Niels Jensen, Peder P. Andersen, Hans P. Andersen, Aarslev.

### Landejendomme.

Aarslev: Rasmus Hansen, 2 Td. Hartkorn, Niels Christiansen, 6, Peder Frandsen,  $2\frac{3}{4}$ , Jens Christiansen,  $6\frac{1}{2}$ , Henrik Vilh. Henriksen,  $3\frac{1}{4}$ , Knud Hansen, 2, Jens Peter Jensen, 6, »Aarslevgaard«, Rasmus Madsen, 12, Mads Chr. Rasmussen,  $7\frac{1}{4}$ , Jens Christoffer Hansen, 2, Peter Jakobsen,  $3\frac{1}{4}$ , Niels Hansen,  $2\frac{1}{4}$ , Hans Jørg. Frederiksen,  $3\frac{1}{4}$ , Hans Hansen,  $3\frac{1}{2}$ , Lars Hansen,  $3\frac{1}{2}$ , Iver Mathiasen,  $6\frac{1}{4}$ , Hans Frederik Hansen,  $2\frac{1}{2}$ , Forpagter Lars Kr. Larsen, 6, Mads Christiansen, 2.

## Aastrup Sogn.

Salling Herred. Folkemængde: 537.

Landsbyernes Navne i Sognet: Aastrup, Øen Svelmø.

*Sogneraadformand:* Gdr. Jes Rasmussen, V. Aaby.

*Sognefoged:* Gdr. Jørgen Larsen, Aastrup.

*Sognepræst:* Annex til V. Aaby.

*Skole:* Aastrup Skole. Lærer: J. P. Hansen.

*Brandfogder:* Møller Karl Aagaard, Gdr. Hans Andersen, Gdbst. Lars Ditlev Pedersen.

*Lods:* Anders Henriksen.

*Stævningsmænd:* Gdr. Hans Peter Nielsen, Gdr. Søren Andersen.

*Lægdsmand:* Sognefoged Jørgen Larsen.

*Hegnssynsmand:* Gdr. Hans Henrik Rasmussen for Aastrup Sogn.

*Jordboniteringsmand:* Gdr. Hans Bertelsen, Ellegaard.

*Ligssynsmænd:* Bmd. Niels Christiansen, Smed Jens Jensen Jul.

*Vurderingsmand:* Gdr. Hans Fr. Hansen.

*Fattigudvalget:* Sogneraadet.

*De Fattiges Kasse:* Skolelærer Hansen, Gdr. Søren Andersen, Gdr. And. Hansen.

*Skolekommissionen:* Sognepræsten, Gdr. Hans Peter Nielsen Hus.

*Vejudvalget:* Gdr. Hans Henriksen, Aastrup.

*Foreninger:* Aastrup Andelsmejeri. Formand: Møller Karl Aagaard.

Aastrup Kontrolforening. Formd.: Møller Karl Aagaard. Aastrup

Kvægavlsforening. Formand: Gdr. Hans Fr. Hansen.

*Forsikringselskaber:* Aastrup Kreaturforsikringselskab. Formand: Sognefoged J. Larsen.

*Sygekasse:* Hmd. Rasmus Hansen.

*Bødker:* Chr. Pedersen.

*Forbrugsforening:* Aastrup Forbrugsforening. Niels Peter Svendsen, Ud-  
deler. Formand: Gaardejer Hans Henrik Rasmussen.

*Handelsmænd:* Æggehandlere: Rasmus Hansen, Peder Jensen, Anders Peder Andersen.

*Hjulmand:* Hans Nielsen Hansen.

*Murer:* Lars Andersen.

*Møllebygger:* Anders Rasmussen.

*Møller:* Karl Aagaard.

*Skomager:* Poul Rasmussen.

*Slagter:* Peter Jensen.

*Smede:* Jens Ludvig Jensen, Ludvig Jensen, Hans Laurits Gerh. Hansen.

*Træskomænd:* Hans Henrik Rasmussen, Frederik Chr. Hansen, Marius Sørensen.

*Tømrer:* Markvard Rasmussen.

*Væver:* Hans Peter Christensen, Andreas Svendsen.

*Mejeri:* Andelsmejeri. Bestyrer: Peder Skov.

### Landejendomme.

Aastrup: Anders Hansen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Td. Hartkorn, N. Johansens Enke, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>,  
Carl S. Aagaard, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Fæster A. Rasmussen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, H. Rasmussens  
Enke 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Søren Pedersen, 7, N. P. Rasmussen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Bertel-

sen, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, N. Frederiksen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>. Niels Hansen, 5, Hans F. Hansen, 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, R. Hansen (Ladefoged), 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, N. H. Hansen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, R. Mortensen, 7, M. Rasmussen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Rasmus Hansen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans J. Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Andersen, 6, Jørgen Larsen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Hansen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>. Hans P. Nielsen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Søren Andersen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans H. Rasmussen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Christoffer Hansen, 3, Søren Rasmussen, 3, Hans Christoffersen, 7, Hans P. Nielsen, 7, P. Nielsens Enke, 5, Hans Sørensens Enke, 3, Niels Rasmussen, 3, Fr. K. Hansen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>. »Nakkebølle« Hovedgaard, Nakkebølle Gods 74<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Bjørnemosegaard«, Nakkebølle Gods, 3.  
 Svelmø: Fæster J. Rasmussens Enke, 2, A. Jørgensens Enke, 2.

## Allested Sogn.

Salling Herred. Folkemængde: 472.

Landsbyernes Navne i Soguet: Allested, Gulfeldt.

*Sognefoged*: Peder Mortensen, Allested.

*Sognepræst*: P. D. Ibsen, Allested.

*Skole*: Allested Skole. Lærer: C. Ahnholm. Allested private Pøgeskole.  
 Ejer: Kirstine Hansen.

*Branddirektør*: Gmd. P. Hansen, Allested.

*Brandfogder*: Gmd. Jørgen Larsen, Allested, og Gmd. Peder Hansen, Allested, Hmd. Hans Jørgen Pedersen, Radby.

*Skovløber*: Anders Pedersen, Gulfeldt.

*Skovfoged*: Kringelum Nielsen, Allested.

*Forligsmægler*: Gdr. P. Slot, Allested.

*Lægsmand*: Gmd. Kristoffer Knudsen, Allested.

*Hegnssynsmænd*: Gmd. Anders Hansen, Allested. Formand: Gmd. Hans Hansen, Allested.

*Jordbonteringsmænd*: Hmd. Søren Andreasen, Allested, Gmd. Peder Hansen, Allested.

*Ligsynsmænd*: Hmd. Hans Rasmussen, Møllebjerg, Allested, Hmd. Karl Larsen, Allested.

*Vandsynsmænd*: Partikulier Rasmus Hansen, Allested, Gmd. Knud Hansen, Allested.

*Vurderingsmænd*: Gmd. A. Hansen, Allested, Formand. Gmd. Hans Hansen, Allested. Til Vurdering til Ejendomsskyld: Gmd. Hans Andersen, Allested.

*De Fattiges Kasse*: Hmd. Hans Rasmussen, Allested.

*Sundhedskommissionen*: Smed Iversen, Allested, Formand, Gmd. Kristen Knudsen, Allested, Hmd. P. Chr. Hansen, Allested, Hmd. Rasmus Andersen, Radby.

*Skolekommissionen*: Pastor Ibsen, Allested, Formand, Sogneraadsmlem Gmd. Lars Kristensen, Allested, Hmd. Lars Peter Hansen, Allested.

*Vejudvalget*: Sogneraadsmlem, Gmd. P. Hansen, Allested, Sogneraadsmlem, Gmd. Lars Skov, Allested.

*Foreninger*: Hesteavlforeningen for Allested og Omegn, Formand: Gmd. J. Pilegaard, Allested. Kvægavlsforeningen for Allested og Omegn,

## SVENDBORG AMTS LANDSOGNE

**Formand:** Gnd. J. Pilegaard, Allested. Allested Forsamlingshus,  
Formand: Smed J. P. Iversen, Allested.  
**Sygekasse:** Allested-Vejle Sygekasse. Skomager H. P. Nielsen, Allested.  
Formand.  
**Bagere:** Rasmus Kristensen, Allested.  
**Barber:** Hans Nielsen, Allested.  
**Fragtmand:** N. P. Nyberg, Allested.  
**Handelsmand:** Hans Larsen Have, Gulfeldt.  
**Høker:** Hans Nielsen, Allested.  
**Købmand:** Peder Pedersen, A. P. Hansen, Allested, Christian Frederik  
Jensen, Gulfeldt.  
**Kreaturhandler:** Rasmus Greve, Allested.  
**Maler:** Schött Madsen, Gulfeldt.  
**Murere:** Johan Chr. Jensen, Allested, Hans Pedersen, Gulfeldt.  
**Møller:** Hans P. Johansen, Allested.  
**Savværk:** Hans P. Johansen, Allested.  
**Skomager:** Hans Nielsen, Allested.  
**Skrædere:** Hans Hansen, Allested, Daniel Jensen Rønne, Gulfeldt.  
**Slagter:** Niels Chr. Hansen, Gulfeldt.  
**Smede:** Jørg. P. Iversen, Karl Hansen, Allested.  
**Snedker:** Jens Eriksen, Gulfeldt.  
**Træskomand:** Karl Larsen, Allested.  
**Tomrer:** H. P. Hansen, Radby.  
**Mejeri:** Allested Andelsmejeri. Bestyrer: N. Nielsen.

### Landejendomme.

Allested: Præstegaarden, Pastor J. D. Ibsen, 10 Tdr. Hartkorn, Johan  
Chr. Johansen, 6, Hans Pedersen,  $5\frac{3}{4}$ , Rasmus L. C. Lund, 7,  
Hans Andersen, 6, Kristen Knudsen,  $6\frac{1}{2}$ , Peder Mortensen,  $5\frac{3}{4}$ ,  
Knud Jørgensen, 6, Peder Nielsen, 9, P. Hansen Slot, 3, Rasmus  
Nielsen,  $3\frac{1}{4}$ , Niels Pedersen,  $2\frac{1}{4}$ , Erik Hansen,  $6\frac{1}{2}$ , Niels Jørgen-  
sen,  $6\frac{3}{4}$ , Lars Knudsen,  $6\frac{1}{2}$ , Jørg. N. Pilegaard, 6, Niels Emil  
Hansen,  $4\frac{3}{4}$ , Peder Hansen,  $5\frac{3}{4}$ , Kristen Andersen, 6, Jørgen Lar-  
sen, 6, Poul Mortensen,  $4\frac{3}{4}$ , Knud Hansen, 2, Christian Jørgensen,  
 $2\frac{3}{4}$ , Lars Skov,  $6\frac{1}{2}$ , Rs. Henrik Rasmussen, 4, Rs. Rasmussens  
Enke,  $2\frac{3}{4}$ , Anders Hansen,  $5\frac{1}{2}$ , Lars Kristensen,  $6\frac{1}{2}$ , Hans Han-  
sen,  $5\frac{1}{4}$ , Christoffer Knudsen, 7.

## Aunslev Sogn.

Vinding Herred.

Landsbyernes Navne i Sognet: Aunslev, Kissendrup, Korkendrup, Rejstrup,  
Skalkendrup, Nordenhuse

**Sogneraadsformand:** Gdr. Peder Hansen, Korkendrup.  
**Sognefoged:** Peder Rasmussen, Aunslev.  
**Politiassistent:** A. M. Nielsen, Aunslev.

*Sognepræst:* Petersen, Skalkendrup.

*Skoler:* Aunslev Skole og Rejstrup Skole. Lærere og Lærerinder: Førstelærer Carl Diges, Andenlærer Anders Andersen, Aunslev. Førstelærer H. P. Hansen, Lærerinde Frøken Rasmussen, Rejstrup.

*Brandfoged:* Husejer Peder Rasmussen, Aunslev Overby, Gmd. Hans P. Larsen, Aunslev Nederby, Forpagter Jens P. Pedersen, Korkendrup, Gdbst. N. Larsen, Skalkendrup, Fisker Anders S. Hansen, Nordenhuse, Fisker Hans Rasmussen, Skaboehuse, Bmd. Peder Pedersen, Rejstrup.

*Distriktsjordemoder:* Ane Larsen, Aunslev.

*Forligsmægler:* Gmd. Jens Pedersen, Korkendrup.

*Stevningsmænd:* Gmd. Martin Nielsen, Skalkendrup, Gdb. Nicolai Larsen, Skalkendrup.

*Lægdsmand:* Sognefoged Peder Rasmussen, Aunslev.

*Hegnssynsmænd:* Gdr. Niels C. Jørgensen, Skalkendrup, Gmd. Jørg. Hansen, Aunslev.

*Jordboniteringsmænd:* Gmd. Hans Chr. Rasmussen, Aunslev, Skomager Christen Hansen, Pilevad, Hmd. Niels Jørg. Christensen, Bovense.

*Vandsynsmænd:* Gmd. Rasmus Rasmussen, Aaskov, Gmd. Hans H. Rasmussen, Aunslev, Hmd. Rasmus Hansen, Skrobeshave.

*Fattigudvalget:* Samtlige Sogneraadsmlemmer.

*De Fattiges Kasse:* Gmd. Mads Andersen, Rejstrup, Gmd. Jens Pedersen, Korkendrup, Peder Thomsen, Aunslev.

*Sundhedskommissionen:* Stationsforstander Løwe, Fmd., Lars P. Larsen, Skalkendrup, Peder R. Hansen, Nordenhuse, Lars Poulsen, Ellekær, Hans Chr. Rasmussen, Aunslev, Dines Pedersen, Rejstrup, Købmd. Christensen, Dyrehaven.

*Skolekommissionen:* Pastor Petersen, Skalkendrup, Gmd. Dines Petersen, Rejstrup, Gmd. Jens Pedersen, Korkendrup, Peder Hansen, Korkendrup.

*Vejudvalget:* Samtlige Sogneraadsmlemmer.

*Foreninger:* Øvelses- og Forsamlingshuset i Aunslev. Formand: Gmd. Lars Larsen, Rejstrup. Foredragsforeningen i Aunslev. Formand: Gmd. Rasmus Rasmussen, Aaskov.

*Sygekasse:* Aunslev Sogns Sygekasse. Formand: Hjulmand Lars Rasmussen.

*Bager:* Brandstrup, Aunslev.

*Bødder:* N. O. Nielsen, Rejstrup.

*Dameskræderinder:* Rasmine Hansen, Pilevad, Maren Kristine Kristensen, Kindemae, Dorthea Jensen, Aunslev.

*Forbrugsforeninger:* Aunslev Forbrugsforening. Uddeler: H. Nielsen. Aunslev gl. Forbrugsforening. Uddeler: Jørgen Jørgensen.

*Gartnere:* Johan Hansen, Kissendrup, Rasmus Andersen, Aunslev.

*Hjulmand:* Lars Rasmussen, Aunslev.

*Høker:* Th. Kisby, Skalkendrup.

*Kærtelmager:* Peter Chr. Jørgensen, Skalkendrup.

*Murere:* Anders Andersen, Aunslev, Hans Chr. Pedersen, Aunslev.

*Møller:* Christen Kærgaard, »Pilevad«.

*Rebsluger:* Rasmus P. Jensen, Pilevad.

*Sadelmagere:* Julius Hansen, Aunslev, Søren Chr. Nielsen, Skalkendrup.

*Skomagere:* Christen Hansen, Aunslev.

*Skræder:* Hans J. P. Jakobsen, Skalkendrup.

*Stagtere:* P. Jacobsen, Aunslev, Peder Thulesen, Aunslev.

*Smede:* Mads Niensens Enke (Bestyrer: Ernst Nielsen), Aunslev, Joh. P. Knudsen, Aunslev, Peter J. Petersen, Skalkendrup, Niels Danielsen, Korkendrup, Søren Danielsen, Rejstrup.

*Snedkere:* Joh. Heinr. Jacobsen, Aunslev, Hans Peter Hansen, Aunslev, Niels Hansen, Aunslev.

*Stenhuggere:* Hans Jacobsen, Nordenhuse, Mathias Pedersen, Aunslev.

*Træskomand:* Hans Rasmussen, Aunslev.

*Tømrere:* Hans Peter Hansen, Aunslev, Anders Petersen, Skalkendrup.

*Vævere:* Lars Rasmussen, Aunslev, Hans Jensen, Aunslev, Lars Christensen, Skalkendrup.

*Mejeri:* Aunslev Andelsmejeri. Bestyrer: R. Andersen.

*Teglverk:* Teglmester Anders Larsen, Aunslev.

### Landejendomme.

**Aunslev:** Hans Nielsen, 6 Tdr. Hartkorn, »Aalykke«, Hans Jørgensen,  $9\frac{1}{2}$ , »Aalykke«, Niels Diderik Rasmussen,  $2\frac{3}{4}$ , »Aunslev«, Hans Chr. Rasmussen,  $7\frac{1}{4}$ , »Aunslev«, Tomas Pedersens Enke, 9, »Aunslev«, Peder Rasmussen,  $6\frac{1}{4}$ , »Aalykke«, Peder Thomas Pedersen,  $6\frac{1}{4}$ , »Aunslev«, Peder Jørgen Pedersen,  $8\frac{1}{2}$ , »Aunslev«, Hans Peder Hansen, 6, »Aunslev«, Rasmus Nielsen,  $2\frac{3}{4}$ , »Skrøbeshave«, Niels Andersen,  $10\frac{3}{4}$ , »Lille Juelsberg«, Niels Rasmussen,  $2\frac{1}{2}$ , »Rabenslyst«, Frands Olsen, 8, »Aunslev«, Hans Hansen, 10, Dines Pedersen,  $7\frac{3}{4}$ , H. Hansen,  $9\frac{1}{4}$ , Rasmus Pedersen,  $6\frac{3}{4}$ , Jens Hansen,  $3\frac{1}{4}$ , Jørgen Hansen,  $5\frac{1}{4}$ , Peter Ditlev Rasmussen,  $2\frac{1}{2}$ , Rasmus Pedersen,  $3\frac{3}{4}$ , Peder Salomon Pedersen,  $8\frac{3}{4}$ , Arvefæster N. P. Rasmussen,  $9\frac{3}{4}$ , Fæster H. P. Andersen,  $9\frac{1}{4}$ , Niels Marius Hansen,  $6\frac{1}{4}$ , Jens Clausen,  $2\frac{3}{4}$ , Jacob Hansen,  $2\frac{1}{2}$ .

**Skalkendrup:** Præstegaarden, Pastor Petersen,  $4\frac{3}{4}$ , Hans Frederiksen,  $5\frac{3}{4}$ , Niels Larsen,  $5\frac{3}{4}$ , Niels Carl Joh Jørgensen,  $7\frac{1}{2}$ , Laurits Joh. Larsen,  $7\frac{3}{4}$ , Hans Jensen,  $7\frac{3}{4}$ , Lars Peter Larsen,  $4\frac{1}{2}$ , Peter Nielsen, 5, »Aaskov«, Rasmus Rasmussen,  $8\frac{1}{4}$ , »Aaskov«, Niels Vald. Nielsen,  $4\frac{1}{4}$ , »Aaskov«, Niels Ottesen,  $2\frac{1}{2}$ , »Ellekær«, Lars Poulsen (Elkær),  $3\frac{1}{2}$ , »Hemkrog«, Rasmus Nielsen,  $2\frac{1}{2}$ , »Korkendrup«, Hans Peter Hansen, 7, »Korkendrup«, Lars Danielsens Enke,  $4\frac{1}{2}$ , »Korkendrup«, Søren Larsen,  $3\frac{3}{4}$ , »Korkendrup«, Laurits Mortensen,  $7\frac{1}{4}$ , »Korkendrup«, Jens Pedersen,  $7\frac{1}{4}$ , »Korkendrup«, Jørgen Nielsen,  $6\frac{1}{4}$ , »Korkendrup«, Hans Petersen, 8, »Skalkendrup«, Fæster Søren Martin Nielsen, 6, Jens Petersen 6, Fæster Peter Nielsen Enke, 3, Fæster Henr. Nielsen, 3, Peter Laur. Petersen,  $2\frac{1}{2}$ .

**Korkendrup:** Fæster Hans Hansen,  $8\frac{1}{2}$ , Fæster Lars Rasmussen, 8, H. Jørgensens Enke, 8.

**Kissendrup:** Hans Chr. Rasmussen,  $2\frac{1}{2}$ , »Glambæk«, Hans Chr. Hansen,  $6\frac{3}{4}$ .

**Rejstrup:** Lars Rasmussen,  $3\frac{1}{2}$ , Hans Jørgensen,  $6\frac{1}{2}$ , Dines Pedersen,  $5\frac{1}{2}$ , Lars Larsen  $8\frac{3}{4}$ , Peter Petersen,  $5\frac{1}{2}$ , Mads Andersen,  $4\frac{3}{4}$ , Peter Johan Petersen,  $4\frac{1}{4}$ , Martinus Poulsen, 6, Knud Rasmussen,  $4\frac{3}{4}$ , »Auernakke«, Fæster Rs. Hansen, 6.



## Aunslev Sogn. Nyborg Landsogn.

(En Del af Aunslev Sogn, der i kirkelig Henseende er henlagt under Nyborg Landsogn).

Vinding Herred.

Landsbyernes Navne i Sognet: Dyrehaven, Juelsberg, Reistrup.

*Stationsforstander*, Knudshoved: Løjtnant C. Løwe.

*Strandkontrollør*, Slipshavn: Niels Gylling.

*Krydsbetjent*, Slipshavn: M. J. Jensen.

*Lodser*, Slipshavn: S. Winckler (Oldermand), C. H. Bøye, R. Albertsen.

*Fyrmester*, Knudshoved: Løjtnant C. Løwe.

*Skovrider*: J. Dreyer, Juelsberg.

*Skovfogder*: H. Clausen, Juelsberg Skov, Chr. Petersen, Slipshavn Skov.

*Foreninger*: Dyrehavens Grundejerforening, ca. 60 Medlemmer. Formand: Skoleinspektør A. Hansen.

### Landejendomme.

Juelsberg: »Borgerskov«, Forpagter E. Mackeprang, 37, »Lindenberg«, Fæster Jacob Hansen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Slipshavn«, Forpagter Christoffersens Enke, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Auernakke«, Fæster Rasm. Hansen, 6, »Dyrehaven«, Fæster Lars Rasmussen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.

### Villaer.

Dyrehaven: »Rosa«, Litzer Abraham Christensen, »Ejershaab«, Skibstømrer Harald Christiansen, »Ingersminde«, Skipper Niels Jensen, »Fjeldbygd«, Købmand Hans Hansen, »Dania«, Sparekassebogholder J. C. Jørgensen, »Strandly«, Købmand Henning J. Christensen, »Frydendal«, Skibsrheder N. P. Nielsen, »Frydenlund«, Telegrafist Vald. Petersen, »Marina«, Skoleinspektør A. Hansen, »Knudsminde«, Tømrer Aug. Madsen, »Landlyst«, Nyborg forenede Trælastforretninger, »Soro«, Fiskeexportør N. P. Nielsen, »Søvang«, Partikulier J. C. Madsen, »Rosenvang«, Fiskehandler P. Christoffersen, »Arnefred«, Husejer Carl Altenburg, »Strandlyst«, Skipper H. Nielsen, »Belvedere«, Enkefru Camilla Jensen, »Juhls Minde«, Telegrafist C. J. Juhl, »Fridasminde«, Købmand H. P. Nørregaard, »Brandt«, Købmand Jac. Brandt, »Bellevue«, Købmand Fred. Nielsen, »Vini«, Skibsbygmester, Entreprenør W. Melchior, »Birkehøj«, Lærer H. Hansen, »E. S.«, Skomagermester E. Stentoft, »Home«, Enkefru Lydia Theilgaard, »Gama«, Portør N. Mortensen, »Nowa«, Tømremester M. P. Madsen, »Fred«, Kancelliraad M. C. Dunili, »Lykkebo«, Postexpedient V. Ejgaard, Stenshave, Tømremester C. F. Christensen, »Makri«, Tømremester L. Rasmussen, »Højbo«, Skomagerm. E. Stentoft, »Salem«, Tømremester H. Madsen, »Orion«, Lokomotivfører P. C. Carlsen, »Ellen«, Strandkontrollør C. C. Leisner, »Jantzi«, Postexpedient P. H. B. v. Wowern, »Pax«, Formand Jens M. Jensen, »Stella«, Konduktør A. C. Hansen, »Lille Eje«, Frøken Amalie Clémeusen, »Johannesminde«, Rorsbetjent C. C.

Carlslund, »Endetti«, Tømremester L. Rasmussen, Tømremester H. C. Lundtofte, Tømremester H. Hansen, »Zenia« Tømremester H. P. Mikkelsen, »Teca«, Postexpedient A. C. Petersen, »Christianshøj«, Kaptajn C. A. Klim, »Ella«, Skipper N. V. Iversen, »Iduna«, Lokomotivfører L. V. Larsen, »Haabet«. Fyrbøder N. Carten Hansen, »Irena«, Overhornblæser R. L. E. Hartmann, »Sofienhøj«, Oberstløjtnant E. Aagaard, »Solbakke«, Enkefru Henriette Clausen, »Bakkeby«, Lærer Joh. M. Hansen, »Yrsa«, Postexpedient Chr. Henriksen, »Alabama«, Købmand J. P. Hansen, »Aldersro«, Smed H. L. Christiansen, »Solhjem«, Købmand Laurits Nielsen, »Højstrup«. Overretssagfører Ludv. V. Dahlerup, »Bella Vista«, Værkfører H. Christiansen, »Bakkebo«, Konduktør Laurits Iversen, »Alfa«, Sparekassen for Nyborg By og Omegn.

## Auernakø Sogn.

Salling Herred. Folkemængde: 339.

Landsbyernes Navne i Sognet: Avernakø, Munkø, Korshavn.

*Sogneraadformand:* R. Chr. Nielsen, Auernakø.

*Sognefoged:* J. Rasmussen, Munkø.

*Sognepræst:* V. C. G. Møller, Auernakø.

*Skoler:* Auernakø Skole. Korshavns Skole. Lærere: L. Larsen, A. J. Clausen.

*Brandfogder:* A. M. Rasmussen, Auernakø, R. Rasmussen, Munkø, J. Chr. Jensen, Korshavn.

*Brevsamlingssted* hos R. Jørgensen, Auernakø.

*Landpost:* Peder Poulsen, Auernakø, Jørgen Juul, Korshavn.

*Telefonstation* hos Chr. L. Snedker, Munkø, Lars Poulsen, Korshavn, aaben fra Kl. 8 Morgen til 7 Aften.

*Distriktsjordemoder:* Karen Marie Juul, Auernakø.

*Forligsmægler:* Lærer A. J. Clausen, Korshavn.

*Stævningsemænd:* J. N. Rasmussen, Jens P. Falk, Auernakø.

*Lægdsmand:* J. Rasmussen, Munkø.

*Hegnsmænd:* Lars J. Larsen, Munkø, Anders Rasmussen, Korshavn, R. K. Rasmussen, Auernakø.

*Jordboniteringsmænd:* R. J. Hansen, Korshavn, R. Chr. Rasmussen, Auernakø, Chr. R. Larsen, Munkø.

*Ligsynsmænd:* J. N. Rasmussen, Auernakø, A. P. Falk, Munkø.

*Vanlysningsemænd:* J. P. Falk, Auernakø, J. Hansen, Munkø, J. Chr. Jensen, Korshavn.

*Sundhedskommissionen:* J. Chr. Jensen, Korshavn, R. K. Rasmussen, Auernakø, J. D. Jensen, Munkø.

*Skolekommissionen:* Sognepræst V. G. C. Møller, Auernakø, J. H. Jørgensen, Munkø, R. J. Hansen, Korshavn.

*Sygekasse:* Auernakø Sogns Sygekasse, Formand: A. J. Clausen, Korshavn. *Bager:* R. Juul, Auernakø.

*Fiskere:* A. K. Andersen, Auernakø, C. Jørgensen, J. D. Jensen, A. P. Falk, Munkø, C. Hansen, L. F. H. Rasmussen, Lars Jensen, R. Jørgensen, K. Andersen, Lars Poulsen, Korshavn, J. P. Falk, Auernakø.

*Gæstgiveri:* Chr. L. Snedker, Munkø.

*Høkere:* R. K. Rasmussen, R. Juul, Avernakø.  
*Købmand:* C. L. Christensen, Munkø.  
*Murere:* R. K. Rasmussen, Auernakø.  
*Møllere:* Jørgen Hansen, Munkø, Aktiemøllen i Korshavn.  
*Skomagere:* Søren Thomsen, Auernakø.  
*Skrædere:* J. N. Rasmussen, Auernakø, Hans Hansen, Korshavn, R. J. R. Degn, Korshavn.  
*Smed:* H. J. Larsen, Auernakø.  
*Tømrer:* K. Rasmussen, Auernakø.  
*Væver:* Thomas Madsen, Auernakø.  
*Mejeri:* Auernakø Andelsmejeri, Mejeribestyrer: Iver Christoffersen.

### Landejendomme.

**Auernakø:** Præstegaarden, Pastor Møller,  $6\frac{3}{4}$  Td. Hartkorn, M. A. Rasmussen,  $3\frac{1}{2}$ , Morten Rasmussen, 4, J. A. Jørgensen, 4, R. Hansen, 3, Anders Nielsen, 5, Jacob Nielsen,  $3\frac{1}{2}$ , Rasmus C. Nielsen, 3, Fæster L. Rasmussen,  $3\frac{1}{2}$ , Fæster A. Rasmussen, 4.  
**Munkø:** »Kroagergaard«, A. Falk,  $3\frac{1}{2}$ , J. Rasmussen, 5, C. R. Larsen,  $4\frac{1}{2}$ , L. J. Larsen,  $4\frac{1}{4}$ , Fæster R. Larsen, 4.  
**Korshavn:** »Kaalagergaard«, Z. P. Jensen,  $2\frac{1}{2}$ , »Stenkildegaard«, L. Rasmussen,  $2\frac{1}{2}$ , »Søgaard«, R. J. Hansen, 3, »Fuglsang«, Hans Jensen, 3, »Bjerggaard«, Jørg. Rasmussens Enke,  $2\frac{3}{4}$ , »Havnemosegaard«, J. C. Jensen, 3, »Mosedalgaard«, Rasmus Nielsen, 3, »Mosegaard«, Rs. L. Juul, 3.

## Bjerreby Sogn.

Thorseng Birk. Folkemængde: 1303.

Landsbyernes Navne i Sognet: Bjerreby, Vemmenæs, Vaarø, Helluf, Stjoul, Søby, Skovballe, Gjesinge.

*Sogneraadformand:* Møller P. Feldthusen, Skovballe.

*Sognefoged:* Peder Christensen, Søby.

*Sognepræst:* J. Malta-Müller, Bjerreby.

*Skoler:* Vemmenæs Skole, Bjerreby Skole, Søby Skole. Lærere og Lærereinder: C. G. Høgstrøm, Vemmenæs Skole, Jakobsen, Bjerreby Skole, R. Møller, Søby Skole, Frk. Hansen, Bjerreby Forskole, og Frk. M. Horn, Søby Forskole

*Brandfogder:* Bjerreby: Kbm. R. Nielsen, Gjesinge Udflytter: Murer P. Nielsen, Ny Vemmenæs: Gmd. Kr. Horn, Bjerreby Udflytter: Gmd. H. David, Gjesinge: Gmd. J. Pelle, Stjoul: Snedker V. Jørgensen, Vaarø: Gmd. H. Mikkelsen, Vemmenæs: Hmd. Heur. Madsen, Skovballe: Gmd. H. Espersen, Søby: Gmd. Hans Hansen.

*Telefonstationer:* Vemmenæs Færgegaard, Jørgensen, Bjerreby, H. Nielsen, Gjesinge, M. Hansen, Søby, Staus Mølle, Skovballe Kro, aaben fra Kl. 8 Morgen til 8 Aften.

- Hospital:* Bjerreby Hospital. Bestyrer: H. Nørregaard.  
*Distriktjordemoder:* Andrea Mathilde Leck, Bjerreby.  
*Skovfoged:* Aug. Hemann, Tvedeskov.  
*Forligsmægler:* Kbmd. Chr. Albrechtsen, Bjerreby.  
*Støvningsmænd:* Kbmd. Chr. Albrechtsen, Bjerreby, Kbmd. Rasmus Nielsen, Bjerreby.  
*Lægsmand:* Peder Christensen, Søby.  
*Hegnssynsmænd:* Gmd. Mogens Hansen, Søby, Gmd. Anders N. Klemmensen, Søby, Gmd. Hans Hansen, Søby.  
*Jordboniteringsmænd:* Gmd. Hans Højte, Vaarø, Gmd. Søren Hansen, Bjerreby.  
*Ligsynsmænd:* Snedker Jessen, Bjerreby, Peder Rasmussen Bjerreby.  
*Vandsynsmænd:* Gmd. Simon Nielsen, Bjerreby Udflytter, Gmd. Hans R. Ejlersen, Ny Gjesinge, Gmd. Hans Knudsen, Stjoul.  
*Vurderingsmand:* P. Feldthusen, Staus Mølle.  
*De Fattiges Kasse:* Gmd. Søren Hansen, Bjerreby, Gmd. Niels Hansen, Vemmenæs, og Gmd. Niels Møller, Søby Udflytter.  
*Sundhedskommissionen:* Gmd. Mogens Hansen, Søby, Gmd. Lars Hansen, Hølluf, og Gmd. Chr. Skarre, Bjerreby.  
*Skolekommissionen:* Gmd. Søren Skov, Vaarø, Gmd. H. Knudsen, Stjoul, Bmd. Rasmus Jensen, Søby, og Hmd. R. Christiansen, Vemmenæs.  
*Foreninger:* Bjerreby Sangforening, Fmd.: Forpagter H. Møller, Vemmenæs Færgegaard. Taasinge Ungdomsforening, Fmd.: Uhrmager Jørgensen, Bjerreby.  
*Forsikringselskaber:* Bjerreby Sogns Hesteforsikringselskab, Forretningsfører A. Rasmussen, Bjerreby, Bjerreby Sogns Kreaturforsikringselskab, Forretningsfører A. Rasmussen, Bjerreby.  
*Sygekasser:* Bjerreby Sogns statsanerkendte Sygekasse, Fmd.: Uhrmager Jørgensen, Bjerreby. Taasinge private Sygekasse, Fmd.: Lærer Møller, Søby Skole.  
*Bagere:* Lampe, Bjerreby, H. A. Sørensen, Bjerreby.  
*Brødborer:* Niels Jensen, Skovballe.  
*Bødker:* And. Rasmussen, Bjerreby.  
*Detailhandler:* Hans Hansens Enke, Vemmenæs.  
*Fragtmand:* Jakob Nielsen, Ny Gjesinge.  
*Hestehandler:* Forp. H. Møller, Vemmenæs Færgegaard.  
*Gæstgiverier:* Vemmenæs Gæstgivergaard, Gæstgiver R. Andersen, Skovballe Kro; Kromand And. Rasmussen.  
*Høkere:* Lars Rasmussen, Søby, Chr. Hansen, Søby, Hans Nielsen, Gjesinge, Peder Rasmussen, Hølluf, Cornelius Brandt, Stjoul, A. Rasmussen, Skovballe Kro.  
*Karethmager:* Rasmus Kildemand, Gjesinge.  
*Købmænd:* Chr. Albrechtsen, Bjerreby, Rasmus Nielsen, Bjerreby.  
*Maler:* Jacob Pelle Andersen, Vaarø, Anders Petersen, Søby, Lars Jensen, Ny Gjesinge, Hans Hansen, Bjerreby.  
*Murere:* Lars Pedersen, Søby, Chr. Nielsen, Skovballe, Chr. Hansen, Gjesinge, Peder Nielsen, Ny Gjesinge, Hans Hansen, Gjesinge.  
*Møllere:* Bjerreby Mølle, Møller Clausen, P. Feldthusen, Staus Mølle, Skovballe.  
*Sadelmager:* J. Nielsen, Bjerreby.  
*Skomagere:* L. P. Madsen, Bjerreby, Peder Larsen, Gjesinge, Rasmus Pedersen, Gjesinge, H. Nielsen, Gjesinge.  
*Skrædere:* Jens Rasmussen, Vemmenæs.  
*Slagtere:* A. Vogn, Gjesinge.  
*Smede:* Rasmus Larsen, Vaarø, Jacob Larsen, Bjerreby, H. Andersen,

Vemmenæs, Jacob Larsen, Stjoul, Niels Andersen, Søby, Christen Hansen, Skovballe, H. P. H. Skov, Gjesinge.  
*Snedkere*: Carl C. Jessen, Bjerreby, Vilhelm Jørgensen, Stjoul, Hans Eriksen, Gjesinge, Chr. Pelle, Bjerreby Udfl., Simon Nielsen, Søby Udflytter.  
*Stenhugger*: Rasmus Hansen, Bjerreby, Lars Hansen, Ny Vemmenæs.  
*Træskomænd*: Hans Christensen, Bjerreby, Lars Nielsen, Gjesinge, Niels Bødker, Skovballe.  
*Uhrmager*: R. J. Jørgensen, Bjerreby.  
*Væver*: Jens Kop, Bjerreby.  
*Mejerier*: Damkilde Mejeri, Vaarø, Jørgen Jensen, Staus Mejeri, J. Jensen,

### Landejendomme.

Vemmenæs: Færgegaarden, Fæstere: Forpagter Møller, 8 Tdr. Hartkorn, Niels Rasmussen,  $2\frac{1}{2}$ , Niels Nielsens Enke,  $2\frac{1}{2}$ , Hans Rasmussen Bødker,  $7\frac{1}{2}$ , Lars Pedersen, 3, Lars Nielsens Enke, 3, Mikkel Nielsens Enke  $2\frac{1}{2}$ , Niels Hansen,  $2\frac{1}{2}$ , A. Andersen Kold,  $2\frac{1}{4}$ , Rasm. Rasmussen 3, Chr. H. Horn,  $2\frac{1}{2}$ , Rasmus Hansen,  $2\frac{1}{2}$ , Hans Rasmussen,  $2\frac{1}{2}$ , H. Chr. Petersen,  $2\frac{3}{4}$ , Christoffer Hansen,  $2\frac{1}{4}$ , Rasm. Rasmussen,  $2\frac{1}{2}$ .  
 Vaarø: Niels M. Nielsen,  $6\frac{1}{2}$ , Jacob M. Jacobsen, 5, Lars Nielsens Enke,  $5\frac{1}{2}$ , Hans Kop,  $3\frac{1}{4}$ , Hans Hansen Degn,  $2\frac{1}{2}$ , Søren R. Skov,  $6\frac{3}{4}$ , N. Andersens Enke,  $5\frac{1}{2}$ , Lars R. Høite,  $5\frac{1}{2}$ , Hans Hansen Høite,  $5\frac{1}{2}$ , R. Henriksen,  $4\frac{1}{2}$ , Præstegaarden, Pastor J. Malta-Müller,  $2\frac{1}{2}$ , Hans Jensen, 4.  
 Bjerreby: Fæstere: Chr. Christensen,  $5\frac{1}{2}$ , Hans Lund,  $5\frac{3}{4}$ , Ludvig Nielsens Enke,  $6\frac{3}{4}$ , Jørg. H. Pelle, 5, Jacob Christensen,  $6\frac{1}{2}$ , Chr. Sørensen,  $6\frac{1}{4}$ , Morten Jensen David,  $6\frac{1}{2}$ , Rasmus Pelle,  $5\frac{3}{4}$ , Niels P. Nielsen,  $5\frac{1}{4}$ , Søren Hansen, 6, Hans Kildemand,  $6\frac{3}{4}$ , Hans Pedersens Enke,  $7\frac{3}{4}$ , Hans H. Pelles Enke,  $6\frac{1}{2}$ , Simon Nielsen  $5\frac{3}{4}$ , Rs. Rasmussen, 6, Peder Jensen,  $5\frac{1}{2}$ , And. Hansen, 6, Hans Hansen  $3\frac{1}{4}$ .  
 Stjoul: Fæstere: Chr. P. Larsen,  $5\frac{1}{4}$ , Hans H. Pelle, 6, J. Petersen, 7, Lars N. Hellesen,  $6\frac{1}{4}$ , Hans Christensen,  $2\frac{3}{4}$ , Peder Rasmussen,  $3\frac{1}{4}$ , Christen Rasmussen,  $5\frac{3}{4}$ , Niels Jørgensens Enke,  $6\frac{1}{2}$ , Christoffer Christensen,  $4\frac{3}{4}$ , Hans Hansen, 6, Niels Mortensen, 5.  
 Helluf: Fæstere: Jens Mortensens Enke, 6, Lars Hansen,  $7\frac{1}{4}$ , And. Rasmussen, 6, Jens Rasmussen Høite,  $5\frac{3}{4}$ .  
 Søby: Fæstere: Peder Christensen, 3, And. N. Clemmensen, 6, Rs. Christensen,  $2\frac{3}{4}$ , Peder Hansen,  $2\frac{3}{4}$ , Henrik Horn 5, Hans Hansen,  $5\frac{1}{2}$ , Simon Christensen,  $4\frac{1}{2}$ , Mogens Hansen,  $5\frac{1}{2}$ , And. Nielsen, 3, Hans R. Esbensen,  $5\frac{1}{2}$ , Niels Møller, 3, Rasmus Hansen Skov,  $2\frac{3}{4}$ , Rs. Rasmussen, 3, Niels Rasmussen,  $4\frac{1}{4}$ .  
 Skovballe: Fæstere: Hans M. Rasmussen,  $4\frac{3}{4}$ , Niels Andersen,  $5\frac{1}{2}$ , Peder Pedersen Vei  $2\frac{1}{2}$ , Rasmus Larsen Vei,  $2\frac{1}{2}$ , Hans Andersen,  $5\frac{1}{2}$ , Jacob Jensen Barfoed,  $5\frac{1}{2}$ , And. Hansen,  $5\frac{3}{4}$ , Peder Hansens Enke, 6, Møller P. Feldthusen,  $4\frac{1}{4}$ .  
 Gjesinge: Fæstere: Peder Andersens Enke,  $5\frac{1}{2}$ , And. S. Larsen, 8, Jacob Pelle,  $5\frac{1}{2}$ , Rasm. Hansen, 5, Lars N. Larsen,  $2\frac{3}{4}$ , Peder Rasmussen,  $2\frac{1}{2}$ , Hans Christensen,  $5\frac{1}{2}$ , Rasm. Pedersen, 3, Rasm. Vogn,  $2\frac{3}{4}$ , Lars Rasmussen Høj,  $5\frac{1}{2}$ , Hans R. Eilersen, 6, R. Rasmussens Enke,  $6\frac{1}{2}$ , Jul. P. Nørregaard,  $6\frac{1}{4}$ , Hans Skarø,  $5\frac{1}{2}$ , Poul

L. E. Dittmanns Eftf.,  
**Brahetrolleborg Garveri**

pr. Korinth Station

anbefaler **Underlæder, Platlæder og Tøffellæder.**

Larsen, 9, Jens Jacobsen, 7<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Jens Niensens Enke, 8, Niels Sørensen, 7<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Rasm. Hansen, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, And. R. Eilersen, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Chr. H. Stender, 5.

## Bovense Sogn.

Vinding Herred. Folkemængde: .

Landsbyernes Navne i Sognet: Bovense, Lysemose.

*Sognefoged:* Peder Bendixen, Bovense.

*Sognepræst:* Annex til Aunslev.

*Skole:* Bovense Skole. Førstelærer: Torup, Andenlærer: A. Jørgensen.

*Forligsmægler:* Møllejer And. Chr. Hansen, Bovense.

*Støvningsmand:* Gmd. J. P. Christensen, Skomager J. P. Rasmussen.

*Lægdsmand:* Gmd. Peder Bendixen, Bovense.

*Hegnssynsmand:* Gmd. Ole Nielsen, Bovense.

*Fattigudvalget:* Sognefoged Peder Bendixen, Bovense, Proprietær Rasmussen, Strandskov.

*De Fattiges Kasse:* Lærer Torup, Hmd. Rasmus Hansen, Bovense, Hmd. Kristen Nielsen, Lysemose.

*Sundhedskommissionen:* Hmd. Lars Jacob Ottesen, Strandtved, Gmd. Hans Peder Andersen, Bovense.

*Skolekommissionen:* Gmd. Rasmus Pedersen, Andekær.

*Vejudvalget:* Samtlige Sogneraadsmødlemmer.

*Sygekasse:* Bovense Sogns Sygekasse, Formand: Murer S. P. Nielsen.

*Bøddler:* Niels Michael Hansen, Bovense.

*Dameskræderinde:* Elise Neve, Bovense.

*Forbrugsforening:* Bovense Forbrugsforening. Uddelerske: Andrea Henriksen.

*Fragtmand:* Niels Chr. Sørensen, Bovense.

*Gartner:* Chr. Hansen, Bovense.

*Hjulmand:* Jens Jensen, Strandtved.

*Kro:* Kromand Jens Christiansen, Bovense Kro.

*Modehandlerinde:* Hanne Hansen, Bovense.

*Muvere:* Lars Nielsen, Bovense, Søren Peter Nielsen, Bovense, Rasm. Petersen, Bovense.

*Møller:* Anders Chr. Hansen, Bovense.

*Skomagere:* H. Ditlev Andersen, Søren Hintzesen, Bovense.

*Skrædere:* Peter Jensen, R. Hansen, Bovense.

*Slagtere:* Claus Chr. Petersen, Jørgen Rasmussen, Bovense.

*Smede:* Jørg. Christensen, Bovense, Hans Fr. Andersen, Dyrhauge, Bovense.

*Snedker:* Jens Rasmussen, Bovense.

*Træskomand:* Klodsemager Peder Nielsen, Bovense.

*Væver:* And. Jacobsen, Bovense, Lars Nielsen, Strandskovgaard.

### Landejendomme.

Bovense: Hans Jørg. Pedersen, 3 Tdr. Hartkorn, Hans Laur. Danielsen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Ole Nielsen, 3, Niels Peder Carlsen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Anders Petersen, 7, Rasmus Pedersen, 3, Jens Nielsens Ænke, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Halvor Peter Petersen 3, Jørg. Pedersens Ænke, 4, Lars Jacob Nielsen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Peder Bendixen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Chr. Lørsen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Lars Chr. Larsen, 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Hans Peder Andersen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Marqer Marqersen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jens P. Christensen, 3, Niels Peder Nielsen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Ole Nielsen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Strandskovgaard«, Chr. T. Rasmussen, 16<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Lille Strandskovgaard«, Niels Rasmussen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Grønholtgaard«, Hans Laursens Ænke, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Arvefæster Peter M. Petersen, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Lys em ose: Dines Larsen, 9<sup>3</sup>/<sub>4</sub>.

## Brahetrolleborg Sogn.

Muckadell m. fl. Birker. Folkemængde: 2104.

Landsbyernes Navne i Sognet: Haagerup, Sølvbjerg, Nybo, Fagsted, Grønnerup, Gjørup, Nybygtaarde, Fleninge, Brændelydinge, Lydinggaarde.

*Sogneraadformand:* E. Garde, Korinth.

*Sognefogder:* R. P. Hansen og F. C. Hansen, Brahetrolleborg.

*Politiassistent:* Lars Peter Petersen, Spanget.

*Arrestforvarer:* Politiassistent L. P. Petersen, Spanget Arresthus.

*Sognepræst:* H. Jespersen, Haagerup, og Jens Chr. Clausen, Fleninge.

*Højskole:* Brahetrolleborg Folkehøjskole (drives for Tiden ikke).

*Skoler:* Ludvigsminde Skole i Haagerup, Førstelærer: Jørgensen, Andenlærer: Hansen. Sibyllesminde Skole i Gjørup, Førstelærer: Jørgensen-Krogh, Andenlærer: Andersen. Wendtsminde Skole i Grønnerup: Enelærer H. Helsing.

*Brandfogder:* Forp. P. Petersen, Gmd. Jens Nielsen Hansen, Gmd. Niels Larsen, Gmd. Jørgen Kej, Gmd. Jens Nielsen Krogh, Høker Niels Pedersen, Gmd. Hans Nielsen, Snedker Børge Jensen, Gmd. Hans Frederiksen, Gmd. Jens Simon Jensen, Hmd. Lars Nicolajsen.

*Postkontoret* i Korinth, aabent fra Kl. 8—12 Form., Kl. 3—6 Eftm., Søn- og Helligdage fra Kl. 8—9 Form., 12—2 Eftm.

- Postmester:* A. N. Danielsen.  
*Postexpedient:* Berg-Jensen.  
*Landpostbude:* Mikkil Mikkelsen, Fleninge, And. Jørg. Rasmussen, Haagerup, Søren C. M. Larsen, Fleninge, Jørgen Ericksen, Fleninge, Rs. Hansen, Skovlund, Haagerup.  
*Telegrafkontoret* aabent fra Kl. 8—12 Form., 2—7 Eftm., Søn- og Helligdage Kl. 12—2.  
*Telegrafbestyrer:* Stationsforstander A. N. Danielsen.  
*Stationsforstander:* A. N. Danielsen, Korinth.  
*Vejer og Maaler:* Stationsforstander A. N. Danielsen.  
*Fattiggaard:* »Bernstorffsminde«. Bestyrer: Karl Jørgensen.  
*Læge:* E. Schroll, Brahetrolleborg.  
*Dyrlæge:* L. M. Wenge, Lydinggaarde.  
*Distriktsjordemodre:* Karen Hansen, Fleninge-Gjerup, Hanne Rasmussen, Lydinggaarde-Haagerup.  
*Godsforvalter:* Kancelliraad Lorentzen, Gjørup.  
*Overinspektør:* Jansen, Brahetrolleborg.  
*Skytte:* L. Sehn.  
*Forstassistent:* Kann  
*Skovrider:* E. Kock, Ditlefslyst  
*Skovfoged:* Hans Chr. M. Krogh, Nybygtgaarde, R. Jensen, Knagelbjerg.  
*Forligsmægler:* Gmd. H. L. Plougheld, Suppleant: Gmd. Karl Hansen.  
*Støvningsmænd:* Gmd. Christian Nielsen, Boelsmand Andreas Andersen, Høker Niels Nielsen, Anders Krogh, Rasmus Top  
*Lægdsmand:* Fr. Hansen i Fagsted.  
*Hegnssynsmænd:* Gmd. Jens Nielsen Hansen, Formand, Hmd. Harald Heselbjerg, Gmd. Math. Jensen, Forp. F. L. Petersen, Suppleant: Gmd. Niels Laurits Nielsen.  
*Ligssynsmænd:* Doktor Schroll, Snedker Hansen, Karethmager Jørg. Hansen,  
*Vandsynsmænd:* Formand: Hans P. Nielsen Krogh, Gmd. Laurits Larsen, Peter Andersen, H. L. Plougheld, Jørgen Kej.  
*Vurderingsmænd:* Gmd. Peter Andersen, Fleninge. Suppleant: Gmd. Rasmus Kristensen.  
*De Fattiges Kasse:* Pastor Clausen, Gmd. Peder Krogh, Hmd. Frederik Rasmussen.  
*Sundhedskommissionen,* nordre Distrikt: Gmd. H. R. Hansen, Gmd. Erik Hansen, Slagter P. Hansen; søndre Distrikt: Gmd. H. Chr. Gulfeldt, Gmd. Hans Krogh, Savværksejer N. Hansen.  
*Skolekommissionen:* Formand: Pastor Jespersen, Lehns greve Reventlow, Skovfoged Krogh, Gmd. Niels Gavnbo, Gmd. Rasmus Kristensen.  
*Vejudvalget:* Samtlige Sogneraadsmlemmer.  
*Tilsyn med Maskiner:* Møller Thomas Pedersen i Grønnerup. Smedemester Lars Jørgensen.  
*Voldgiftsmænd ved Jagtrettens Afløsning:* Gaardmændene P. Madsen og Peder Krogh.  
*Sygekasse:* Brahetrolleborg statsanerkendte Sygekasse. Formand: Fisker Niels Pedersen.  
*Sygeplejeforening:* Sygeplejersker: Anna Jonassen og Sofie Jørgensen.  
*Sognebibliotheker* i Ludvigsminde Skole i Haagerup og i Sybillesminde Skole i Gjørup.  
*Tilsyn med Plejebørn:* Distriktsjordemoder Karen Hansen og Snedkermester Frederik Hansen.  
*Bager:* Hansen i Fleninge.  
*Barber:* Olaf Anderson, Korinth.  
*Blikkenslager:* Hougaard.



- Bødkere:* Bargmann, Fleninge, A. Bargmann, Ellepindhuset  
*Dameskræderinder:* Noline Bønneland, Ane Larsen, Anna Torpegaard.  
*Planteskole* for Skov-, Læ- og Hegnsplanter. Drives af Forstkandidat V. Clausen og J. Chr. Clausen ved Korinth Station.  
*Forbrugsforeninger:* Gjørup gamle Brugsforening. Formand: Mejerist Rasmussen. Gjørup nye Brugsforening. Formand: Mads Jensen.  
*Fotografer:* Anders Madsen Krogh, Fleninge, Karl Johansen.  
*Fragtmand:* P. Nielsen, Haagerup.  
*Fyrbødere:* Hans C. Mortensen, Fleninge, Henriksen, Lars Jensen.  
*Gartnere:* Hans Peter Jensen, Fleninge, V. Eltzholtz.  
*Garver:* Dittmann, Brahetrolleborg.  
*Hestehandlere:* Gmd. P. Madsen, Sognefoged R. Hansen, Gmd. Niels Krogh, Gmd. H. Nielsen.  
*Hjulmand:* M. P. Hansen, Lydinggaarde.  
*Hotel:* Korinth Hotel. Gæstgiver Carl Nic. Petersen  
*Høkere:* Niels F. F. Petersen, H. Hougaard, Fleninge.  
*Karnehmager:* Jørgen Hansen, Fleninge.  
*Købmænd:* Johannes Hansen, Haagerup, Jens Albert Christensen, Lydinggaarde, J. Hansen, Haagerup.  
*Lædehandler:* Garvermester Dittmann.  
*Malere:* Rasmus Rasmussen, Brændelydinge, Zachariasen, Korinth.  
*Maskinbygger:* Jeppe Hansen.  
*Mauvere:* Lars Nikolajsen, Nybo, Lars Hansen, Gjørup, Hans Peter Hansen, Fleninge, Lars Peder Hansen, Haagerup, Hans Fr. Larsen, Haagerup, Theodor Larsen, Lydinggaarde, P. Mortensen, Ellepindhuset.  
*Møllere:* Erik Peter Hansen, Fleninge, Pagh i Haagerup, Thomas Pedersen i Grønnerup.  
*Sadelmagere:* Johan J. K. Larsen, Gjørup, Lars Nielsen, Haagerup.  
*Savværker:* Knud Rasmussen, Brahetrolleborg, N. Hansen, Fleninge.  
*Skomagere:* Hans P. Hansen, Lydinggaarde, Hans Jørg. A. Hansen, Fleninge, Johan Christensen, Lydinggaarde, Rasmussen i det gamle Hospital.  
*Skrædere:* P. C. Petersen, Fagsted, Rasmus Pedersen, Fleninge, M. Larsen, Fleninge, Hans Jak. Hansen, Lydinggaarde.  
*Slagtere:* Jakob Rasmussen, Lydinggaarde, Lars P. Jacobsen, Fleninge, Peder Hansen, Brændelydinge.  
*Smede:* Frederik Petersen, Fleninge, Lars Hansen, Haagerup, Jens Juel, Grønnerup, H. J. Hansen, Brahetrolleborg, Rasmus Hansen, Gjørup.  
*Snedkere:* Knud Jensen, Lydinggaarde, Gudmund Th. Madsen, Gjørup, Henrik Borge Jensen, Lydinggaarde, Hansen, Fleninge, Johan Hansen, Lydinggaarde.  
*Stenhuggere:* Rasmus Nielsen, Johan Laur. Jørgensen, Haagerup, P. Poulsen (Udsalg af Gravsten).  
*Træskomænd:* Morten Bønneland Hansen, Fleninge, Niels Henning Nielsen, Haagerup, Jens Olsen, Fleninge, Kristen Larsen, Brændelydinge.  
*Tømrere:* Peder Jak. Pedersen, Gjørup, Søren Vilh. Sørensen, Fleninge, Jørgen Nielsen, Hans Hansen, Brændelydinge, Kristen Jørg. Andersen, Lydinggaarde, J. Mølleskov, Haagerup.  
*Uhrmager:* Thorngaard, Fleninge.  
*Vævere:* Christoffer Larsen, Haagerup, H. C. Jørgensen, Spauged, Rasmus Johansen, Fleninge.  
*Mejerier:* Brændelydinge Andelsmejeri, Formand: Gmd. Rasmus Kristensen. Korinth Andelsmejeri, Formand: Skovfoged Krogh.  
*Tækkemænd:* Hans Knudsen, Gjørup, Hans Knudsen, Nyløkke, Karl Nielsen, Knagelbjerg, Peder Snedevind, Lydinggaarde.

**Landejendomme.**

- Haagerup: »Rodahl«, Rasm. P. Hansen, 11 Tdr. Hartkorn, »Bolyst«, Hans Nielsen, 6, Præstegaarden, Pastor Jespersen, 4, Brahetrolleborg Hovedgaard, Lehns greve Reventlow, 63<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Sønnershaab«, Niels Nielsen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Solbjerg«, Johan Holm, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Grønhøj«, Peder Pedersen Top, 4, »Grønvang«, Hans Rasmus Hansen, 6, »Tryggesæde«, Anders N. Krog, 6, Henrik Pedersen Top, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Lundsgaard«, And. Jørgensen Krogh, 5, »Glædemark«, Hans Jørg. Nielsen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Kløverspris«, Hans Pedersen, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Yndevæld«, Niels Laur. Nielsen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Heldbjerg«, Niels Nielsen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Hædersdal«, Niels Henning Hansen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.
- Sølvbjerg: »Frisenvænge«, Rasmus Hansen, 6, »Sølvbjerg«, Hans Larsen, 5.
- Nybo: »Sølund« og »Skyttegaard«, Forpagter Pedersen, 9, »Holmelund« og »Lystgaard«, Forpagter Hansen, 9.
- Fagsted: »Fuglsang«, Peder M. Krogh, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Susaa«, Forpagter Hansen, 6, »Fagsted«, Majus Clausen, 5, »Landlyst«, Forpagter Petersen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.
- Gronnerup: »Fredinge«, Hans Chr. Gulfeldt, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Hildsted«, Peder Andersen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Bakkegaard«, Jens Nielsen Hansen, 5, »Lykkebo«, Rasmus Christensens Enke, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Lykkebo«, Jens Christensen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Heldbo«, Hans Christensen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Øjetshvile«, Erik E. Marquardsen, 6, »Arringstok«, Chr. G. Christoffersen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Stenmarken«, Kristen Pedersen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Kegholm«, Marius Nielsen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Teglgaard«, Rasmus Nielsen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>.
- Gjærup: »Bondero«, Karl Hansen, 5, »Stenhegn«, Niels Conradsen, 5, »Planteheld«, Marius N. Rasmussen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Ristebæk«, Jens Jensen, 3, »Kragegaard«, Jens Pedersens Enke, 2, Jens Ditlev Pedersen, 2, »Tværsager«, Jens Chr. Nielsen, 2, »Landshøj«, Hans Jørgensen Krogh, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Dannebo«, Jørg. Jørgensen Kej, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Immerkær«, Kristian Nielsen, 4, Søbo, Rasm. Jørgensen Krogh, 5, »Plougheld«, Hans Larsen Plougheld, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Høbbet Hovedgaard, Forpagter Bock, 23.
- Nybygtaarde: Hans Pedersen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Livetsfryd«, Peter Andreasen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Skovlyst«, Niels Larsen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>.
- Fleninge: »Yndigejn«, Kristen Knudsen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Agerpris«, Hans P. N. Krogh, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Søkilde«, N. Rasmussen Søkilde, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Damsbo«, Hans Johansen, 5, »Gladbo«, Hans Christensen, 2, »Gladbo«, Morten Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Lykkevalg«, Peter Andersen, 5, »Lundsfrydgaard«, Jørg. Laurits Larsen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Forpagter Gæstgiver Petersen, 2.
- Brændelydinge: »Ludviglyst«, Peder Christensen, 8, »Skjønaa«, Mads Frederiksen, 7, »Høstrig«, Peder Madsen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Fiskergaarden«, Jens Madsen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>.
- Lydinggaarde: »Høsthaab«, Niels P. Rasmussen, 4, »Kejsergaard«, Jeppe Rasmussen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Kildevæld«, Anders Nielsen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Gavnbo«, And. Rasmussen Gavnbo, 6, »Skyggelund«, And. Sørensens Enke, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Axlæde«, Erik Hansen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Grøndal«, Rasmus Rasmussen, 6, »Killedal«, Jens S. Jensen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Ny og gl. »Egneborg«, Forpagter Svendsen, 34<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Nøjsomhed«, Greve Reventlow, 2.

## Bregninge Sogn (Taasinge).

Thorseng Birk. Folkemængde: 1870.

Landsbyernes Navne i Sognct: Bregninge, Troense, Vindeby, Nyby, Bjernemark, Knudsbølle.

- Sogneraadformand:* Færgemand R. V. Møller, Vindeby.  
*Sognefogeder:* P. R. Troensegaard, Troense, og Jens Sørensen, Vindeby.  
*Sognepræst:* A. Kløvborg, Bregninge.  
*Skoler:* Troense Skole, Bregninge Skole, Vindeby Skole. Lærere og Lærereinder: H. Rasmussen, Bregninge, J. P. Jensen, Troense, A. Petersen, Eskjær, Frøken H. Rasmussen, Troense.  
*Postmester:* C. Carstens, Troense.  
*Posterpædient:* Frk. Carla Carstens, Troense.  
*Landpostbude:* Chr. Sørensen, Chr. Jørgensen, P. Bülow, Morten Hansen, Troense, Fr. Hansen, Nyby.  
*Telegrafbestyrer:* C. Carstens, Troense.  
*Telefonstation* hos C. Carstens, Troense.  
*Færgemand:* R. V. Møller, Vindeby.  
*Færgekarle:* Hans Pilegaard, Troense, Jens Nielsen, Vindeby.  
*Toldkontrollør:* Pontoppidan, Troense.  
*Lodser:* P. H. Markussen og P. Andersen, Troense.  
*Rorsbetjente:* R. P. Andersen, Troense.  
*Fattiggaard:* Bregninge Fattiggaard, Bestyrer: R. Kruse.  
*Læge:* Bendtsen, Troense.  
*Distriktsjordemoder:* Ane Hansen, Troense.  
*Lotterikollektor:* Postmester C. Carstens Troense.  
*Godsforvalter:* A. Mohr, gl. Skovridergaard, Troense.  
*Berider:* Kruuse, Valdemarslot.  
*Jæger:* Brolund, Valdemarslot.  
*Skovløber:* A. Simonsen, Bregninge.  
*Skovrider:* V. J. Nielsen, Valdemarslot.  
*Skovfogder:* Petersen, Nyby, Nielsen, Knudsbølle.  
*Forligsuæglar* (i Tyendesager): Rebslager L. P. Nielsen, Troense.  
*Stævningmænd:* Østre Distrikt: Sognefoged P. R. Troensegaard og Snedker Carl Gammelgaard, Troense, Vestre Distrikt: Husf. P. Danielsen, Emil Larsen af Bjernemark.  
*Lægsmand:* Sognefoged P. R. Troensegaard.  
*Hegnsynsmænd:* Husf. Simon Andersen (Frmd.), Bjernemark, Grdf. Hans Mortensen, gl. Nyby, Skibsrheder S. P. Sørensen, Troense.  
*Jordboniteringsmænd:* Grdf. A. N. Rasmussen, Vindeby (Frmd.), Grdf. R. R. Stougaard, Knudsbølle, Grdf. J. Henriksen, Bjernemark.  
*Ligsynsmænd:* Sognefoged Jens Sørensen og Husf. R. A. Bylov, Vindeby.  
*Vandsynsmænd:* Grdf. Rasmus Nørregaard, Ny Nyby (Frmd.), Grdf. Jacob Larsen, Knudsbølle, Husf. P. Nørregaard, Troense.  
*Vurderingsmænd:* Murermester H. P. Hansen, Troense.  
*Vægter:* Jens Poulsen, Troense.  
*De Fattiges Kasse:* Lærer J. P. Jensen, Troense, Rebslager L. P. Nielsen, Troense, Snedker Rasmus Høi, Bjernemark.  
*Sundhedskommissionen:* Møller S. Rasmussen, Bukkehøve, Baadfører Ole Carlsen, Troense, Bager P. Rabak, Troense, Bødker Jørgen Madsen, Bregninge.



# Hotel Troense,

## Taasinge.

Nyt opbygget, beliggende ud mod Søen ved Dampskibenes  
Anløbsplads med henrivende Udsigt over Svendborgsund.  
Stor, gammel, skyggefuld Have med Krokot- og Tennisbaner.  
Store, godt monterede Værelser. Godt Køkken. Moderate  
Priser.

**P. W. Troensegaard**

*Telef. Nr. 12.*

*Skolekommissionen:* Grdf. A. N. Rasmussen, Vindeby, Gæstgiver L. Skov, Troense, Skibsrheder H. Thuro, Troense, Grdf. Jacob Larsen, Knudsbølle.

*Foreninger:* Sømandsstandens Hjælpekasse i Troense, Formand: Købmand Chr. Storm, Niels Juelsforeningen i Troense, Formand: Skibsrheder R. C. Petersen.

*Sygekasse:* Troense Sygekasse, Formand: Murer H. P. Hansen.

*Sognebibliothek:* Taasinge Læseforening, Formand: Lærer J. P. Jensen, Troense.

*Bageyre:* P. Roback, Troense.

*Baadebygger:* Rasmus Hansen, Troense.

*Bødker:* Jørgen Madsen, Bregninge.

*Gartner:* Larsen, Valdemarslot, P. M. Gammelgaard, Troense.

*Gæstgivere:* Troense Gæstgivergaard og Badehotel: P. Troensegaard, Gæstgiver Laurids Skov, Troense, Bregninge Kro: Jørgen Madsen.

*Høker:* Fr. J. Sandersen, Troense.

*Ingeniør:* Konow, Troense.

*Købmand:* Chr. Storm, Troense, R. Frederiksen, Troense, Lods Andersens Enke.

*Malere:* H. Simonsen, Troense.

*Mærere:* Niels R. Knudsen, Nyby, H. P. Hansen, Troense.

*Møllere:* H. Mortensens Enke, Bregninge, Rasmussen, Bukkehave Mølle, Chr. Mogensen, Ventepose Mølle.

*Rebslager:* L. P. Nielsen, Troense.

*Sædemager:* L. Christensen, Bregninge.

*Skibsbygmestre:* Jacobsen, Troense, Bygmester Chr. Jensen, Bregninge Skov.

*Skomagere:* P. Rath, Peter Petersen, J. C. Jørgensen, Troense, Sofus Rasmussen, Nyby.

*Skrædere:* Simonsen, Troense.

*Slagtere:* Henrik Larsen, Bregninge.

*Smede:* Jens Chr. Jacobsen, Nyby, Poul A. Knudsen, Knudsbølle.

*Snedkere:* P. Hansen, Troense, Chr. Andersen, Troense, Rasmus Jensen, Bregninge, Jens Andersen, Vindeby, Jens M. Henningsen, Vindeby, N. Drost, Nyby, Rasmus Høi, Bjernemark.

*Træskomænd:* R. Petersen, Bregninge, og Jens Madsen, Vindeby.

*Tømrere:* Jens Chr. Jensen, Troense, Niels Eriksen, Nyby, P. Andersen, Troense.

*Væver:* Simon Andersen, Bjernemark.

*Vognmand:* Niels Hansen, Carlsen, Gustavsen, Troense.

*Skibsførere:* Carl M. Hansen, E. Nielsen, L. Storm Hansen, Rasmus Jensen, Severin Nielsen, William Petersen, A. Valentin, Fr. Chr. Larsen, Hans N. Møller, R. F. Hansen, Troense, H. Pilegaard, Martin Pedersen, Vindeby, Rasmus Hansen, H. Hansen Lund, Nyby, P. Larsen, Troense, Julius Mikkelsen, Vindeby, Chr. Hansen, Alf. Nielsen, Th. Gommesen, Troense, Ch. Mikkelsen, Vindeby.

*Skibsrudere:* H. P. Jensen, Jørg. Nielsen, Rs. Chr. Pedersen, V. Valentin, Jørg. Nielsen, Harald Thurøe, S. P. Sørensen, Troense, R. V. Møller, C. Hansen, Vindeby.

*Baadførere:* Simon Sørensen, A. N. Hansen, Rasmus Markussen, Hans Hansen, Troense.

*Fiskere:* Carl N. Nentvig, C. J. Petersen, Troense, Poul Chr. Nielsen, Anton Vilhelmsen, Bregninge.

*Styrmand:* Cl. Chr. Jørgensen, R. Andersen, Marcus Rasmussen, Troense, Chr. Rasmussen, Vindeby, Lars Storm, Troense.

### Landejendomme.

Troense: »Valdemarslot«, Lehnsbaron F. Juel Brockdorff, 89<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.

Bregninge: Fæstere: Møller H. Mortensens Enke, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Simon Niensens Enke, 2.

Vindeby: Fæstere: Jens Sørensen, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, And. N. Rasmussen, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Færgemand R. V. Møller, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Johansen, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, And. H. Pelles Enke, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Nyby: Fæstere: Chr. Møller Hansen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Niels P. Jensen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Rs. L. Petersen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Rasmus Jacobsen, 7, Kristine Hansen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Rasm. Jensen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, R. Lakkendrupps Enke, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Mortensen, 6.

Bjernemark: Fæstere: Jens Høi, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jørg. Henriksen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Fr. Sivertsen, 6, Niels R. Larsen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Christen Madsen, 6, Jens Hansen, 2, Chr. Eilersen, 2, Niels Rasmussens Enke, 6, Hans Andersen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Knudsbølle: Fæstere: Jens Nielsen, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, And. Andersens Enke, 5, Lars Hansens Enke, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jacob R. Larsen, 6, Rs. Andersens Enke, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens Lund, 3, Rs. R. Stougaard, 6, H. Hansen Kold, 7, Møller Rasmussen, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

## Bregninge Sogn (Ærø).

Ærø Herred. Folkemængde: 1419.

Landsbyernes Navne i Sognet: V. Bregninge, Ø. Bregninge, Skovby og Leby.

*Sogneraadshformand:* Gdr. Thomas Christensen, Bregninge.

*Sognefoged:* Gdr. Peder Nissen Hansen, Bregninge.

*Sognepræst:* E. Wiberg.

*Skoler:* Bregninge og Skovby. Lærere: Førstelærer R. P. Rasmussen og Andenlærer Fejlberg ved Bregninge Skole, Førstelærer Magnus Petersen og Andenlærer Albert Hansen ved Skovby Skole.

*Brandfogder:* Gdr. P. Nissen Pedersen, Gmd. P. Chr. Pedersen, Bregninge, Gmd. Albert Jørgensen, Skovby, Gmd. Nisse Hansen Pedersen, Leby.

*Brevsamlingssted* hos Kroejer Niels Hansen Pedersen, Bregninge.

*Telefonstation* hos Kroejer Niels H. Pedersen og Skovby Mejeri, aaben fra Kl. 8 Morgen til 8 Aften.

*Fattiggaard* i Bregninge By. Bestyrer: Økonom Christian Christensen.

*Læge:* Jørgen Hansen, Bregninge.

*Støvningsmænd:* Sognefoged P. N. Hansen og Gdr. Hans Madsen, Bregninge, Suppleant: Hmd. Hans Andersen.

*Løgdsmand:* Sognefoged P. N. Hansen, Bregninge.

*Hegnssynsmænd:* Philip Nissen, Anders Jensen, Suppleant: Kristen Knudsen, Leby.

*Jordboniteringsmænd:* Gmd. Nisse Nissen, Bregninge, Kristian Madsen Rasmussen, Leby.

*Ligsynsmænd:* Hans Knudsen, Mads Chr. Albertsen, Skovby.

*Vandsynsmænd:* Sognefoged P. N. Hansen, Bregninge, Gmd. Mads Hansen Degu, Gmd. Alb. L. Jørgensen, Skovby.

*Vurderingsmænd:* Gmd. Niels H. Andersen, Bregninge, Anders B. Andersen, Leby.

*Fattigudvalget:* Hmd. Hans Rasmussen og Peder Mathisen, Skovby.

*De Fattiges Kasse:* Pastor E. Viberg, Bregninge, Gmd. Kristian M. Rasmussen, Leby, Gmd. Hans Hansen, Skovby.

*Skolekommissioner:* Gmd. Hans Hansen, Bregninge, Gmd. Jens Jørgen Pedersen, Skovby.

*Vejudvalget:* Gmd. Thomas Christensen, Gmd. Hans Jakob Hansen for Bregninge og Hmd. Hans Rasmussen Hansen for Leby.

*Sygekasse:* 1 Sygekasse for Bregninge Sogn. Lærer Magnus Pedersen, Formand.

*Sparekasse:* 1 Sparekasse fælles med Søby Sogn. Formand: Mejeriejer Laurits Christensen, »Albertslykke«.

*Sognebibliothek* paa Bregninge Fattiggaard. Bestyrer: Thomas Christensen.

*Bagere:* Hans Clausen og Nisse Hansen Nissen, Bregninge, Hans Thomsen, Skovby.

*Bødkere:* Mikkel A. Mikkelsen, Bregninge, og Peder Christensen, Skovby.

*Dameskræderinde:* Kirsten Christensen, Bregninge.

*Detailhandlere:* Rasmus J. Knudsen, Leby, Kristen Madsen, Skovby, og Niels H. Pedersen, Bregninge.

*Drejer:* Kristen P. Andersen, Bregninge.

*Gartner:* Peder Iversen, Bregninge.

*Glarmester:* Niels L. Nielsen.

- Handelsmænd:* Kludehandler L. R. Hansen, Bregninge.  
*Hestehandlere:* Gmd. Albert Christiansen, Bregninge, Hmd. P. L. Jørgensen, Skovby.  
*Hjulmænd:* Anders Pedersen, Christen H. Pedersen, Bregninge, Hans Pedersen, Rasmus Pedersen, Skovby.  
*Kro:* Bregninge Kro, Niels Hansen Pedersen.  
*Høkere:* Christen Madsen, Christen Eriksen, Skovby.  
*Købmand:* Rasmus J. Knudsen, Leby.  
*Kommissionær:* Claus Mortensen Larsen, Bregninge.  
*Konditorer:* Nisse H. Nissen, Bregninge, og Hans Thomsen, Skovby.  
*Kreaturhandlere:* Jørgen Hansen, Hans Hansen, Skovby.  
*Maler:* Niels L. Nielsen, Bregninge.  
*Manufakturhandler:* Kristian L. Kræmers Enke.  
*Modehandlerinde:* Kathrine Lorensen.  
*Murere:* Mads P. Jensen, Peder H. Rasmussen, Bregninge, Ole Pedersen, Rasmus Pedersen, Johan Hansen, Skovby.  
*Møller:* Mads Christensen Jensen, Bregninge.  
*Rebsslager:* Peder Christensen.  
*Sadelmager:* Peder Nissen Pedersen.  
*Skomagere:* Jørgen Hansen, Bregninge, Peder Hansen Rasmussen, Skovby.  
*Skrædere:* P. P. Jensen, Erik H. Nicolajsen, Bregninge, Christian Jensen, Skovby.  
*Slagtere:* Jørgen Hansen, Hans J. August, Hans Hansen.  
*Smede:* Peder Kristensen, Claus Clausen, Bregninge, Rasmus Pedersen, Anders Pedersen, Skovby, Laurits Albertsen Lauritsen, Leby.  
*Snedkere:* Hans Andersen Jensen, Hans Lauritsen, Kristen Nissen Jørgensen, Bregninge, Christen Pedersen, Skovby, Hans R. Andersen, Kristen Knudsen, Leby.  
*Stenhuggere:* Hans Christensen Hansen, Bregninge.  
*Træskomænd:* Christen Thomsen Kristensen, Claus Clausen, Bregninge, Mikael Mikkelsen, Skovby.  
*Tømrer:* Christen Albertsen, Bregninge.  
*Væver:* Nicolaj Nicolajsen, Leby.  
*Vognmand:* Mads Pedersen Brandt, Skovby.  
*Mejerier:* Bregninge, Bestyrer: Philip P. Philipsen. Skovby, Bestyrer: P. Sørensen.  
*Teglværker:* Peder Rasmussen Jørgensen, Bregninge, Christian Madsen Rasmussen, Leby, Gaardmænd.  
*Fabriksvirksomhed:* Et Uldspinderi. Chr. Lorentsen Kræmers Enke, Bregninge.

### Landejendomme.

- Vesterbregninge: Præstegaarden, Pastor Viberg,  $2\frac{1}{2}$  Tdr. Hartkorn, Nisse P. Hansen, 2, Henrik L. Pedersen, 4, Hans Jac. Hansen,  $3\frac{1}{4}$ , Mads P. Rasmussen, 2, Peder P. Rasmussen, 2, Niels Nielsen, 2, Thomas H. Pedersen,  $2\frac{1}{2}$ , Mads Lauritzen,  $4\frac{1}{2}$ , Nisse Nissen, 3, Jørgen Pedersen,  $3\frac{1}{4}$ , Peder C. Pedersen, 3, Niels A. Nielsen,  $4\frac{1}{2}$ , Albert Christensen,  $2\frac{1}{2}$ .
- Østerbregninge: Hans J. Christiansen,  $2\frac{1}{4}$ , Thyge L. Albertsen,  $2\frac{1}{2}$ , Thomas Christensen, 2, Henrik L. Henriksen, 2, Peder R. Jørgensen,  $3\frac{1}{2}$ , Niels H. Andersen,  $2\frac{1}{4}$ , P. N. Hansen,  $3\frac{1}{2}$ , Rasmus Hansen,  $2\frac{1}{2}$ , Hans Madsen,  $2\frac{1}{2}$ , Philip P. Philipsen,  $3\frac{1}{2}$ , Niels H. Pedersen, 2.

# Dagelykke Teglværk

Telefon 10

Langeland.

Telefon 10.

Prima røde og flammede, maskinstroøgne

 **Mursten** 

røde og hvide haandstroøgne **Façadesten,**

prima **Drainsrør** og **Brøndsten,**

samt alle øvrige Teglværksprodukter.

Prøver franko. ~ Tilbud paa Forlangende.

P. Jacobsen.




## Dampskibsselskabet „Helgenæs“

Dampskibet „Helgenæs“.

Ugentlig Forbindelse fra Kjøbenhavn med

**Lohals, Dagelykke, Aasø, Rudkjøbing, Kjædeby, Marstal**  
og **Bagenkop.**

Modtager Gods fra Kjøbenhavn og de forskellige Stationer til billigste Taxter.

 **Se Fartplanen,** som findes opslaaet paa alle Stationer.





- Skovby: Chr. J. Hansen,  $2\frac{1}{2}$ , Chr. C. Jensen, 2, Alb. N. Christiansen, 3, A. L. Jørgensen,  $2\frac{1}{4}$ , Nisse A. Christensen, 3, Hans H. Nissen,  $5\frac{1}{4}$ , Mads H. Eriksen,  $2\frac{3}{4}$ , Alb. N. Josefsen,  $2\frac{1}{2}$ , Hans Hansen,  $2\frac{1}{4}$ , Jens J. Petersen,  $2\frac{1}{2}$ , Alb. J. Jensen,  $4\frac{1}{2}$ , Rs. Albertsen,  $2\frac{1}{2}$ , And. C. Andersen,  $4\frac{1}{2}$ , And. C. Andersen,  $2\frac{1}{2}$ , M. Christensens Enke,  $2\frac{1}{4}$ , Chr. M. Christensen,  $2\frac{1}{2}$ , Anders K. Jensen, 3, Anders Jensen,  $2\frac{1}{2}$ , Erik K. Hansen, 2, Peder Hansen,  $3\frac{1}{2}$ , Jens R. Pedersen, 5, Albert K. Sandager,  $2\frac{1}{4}$ , Mads Hansen Degn, 6.
- Leby: Chr. M. Rasmussen,  $6\frac{1}{4}$ , Hans Andersen, 3, Anders B. Andersen, 3, Mads A. Knudsen,  $3\frac{1}{4}$ , Hans J. Thomsen,  $2\frac{3}{4}$ , Nisse H. Petersen,  $2\frac{1}{2}$ , Berent A. Hansen,  $2\frac{1}{4}$ , Mads Andersen,  $2\frac{1}{4}$ , Thomas J. Thomsen,  $2\frac{1}{4}$ .

## Brudager Sogn.

Gudme Herred. Folkemængde: 491.  
Landsbyens Navn i Sognet: Brudager.

*Landvæsenkommisær:* Gmd. N. Pedersen, Gravvænge.

*Sognefoged:* Casper Johannes Caspersen, Brudager.

*Sognepræst:* Annex til Gudme.

*Skoler:* Brudager Kommuneskole, Gravvænge Friskole og Friskolen paa Brudager Kil. Lærere og Lærerinder: Lærer Brøndum-Nielsen, Brudager, Friskolelærer Brøndsted, Gravvænge Friskole, J. P. Espersen, Friskolen paa Brudager Kil.

*Brandfogder:* Gmd. Hans Kristensen, Gmd. Jens Kr. Hansen og Gdbst. Peder Fr. Pedersen, Brudager.

*Telefonstation* hos Maler Julius Caspersen, Brudager.

*Skovfoged:* Hans Peder Rasmussen, Sortebjergvænge.

*Løgdsmænd:* Sognefoged C. J. Caspersen, Brudager.

*Hegnssynsmand:* Gmd. Peder Møller, Brudager.

*Jordboniteringsmand:* Gmd. Hans Hansen, Gravvænge.

*Ligsynsmænd:* Hmd. Niels Rasmussen og Lærer Brøndum-Nielsen, Brudager.

*Vandsynsmand:* Gmd. Hans Hansen, Gravvænge.

*Vurderingsmand:* Hans Hansen, Brudager.

*De Fattiges Kasse:* Skræder Hans Hansen, Gmd. Anders Andersen og Hmd. Jørgen Berntsen, Brudager.

*Sundhedskommissionen:* Gmd. Rasm. P. Hansen, Hmd. Rasm. A. Duelund og Gmd. Hans Nielsen, »Christiansmindegaarden«.

*Skolekommissionen:* Gmd. Hans Rasmussen og Niels Pedersen, Brudager.

*Børstebinder:* Robert Brænder, Brudager.

*Fragtmand:* Hans Nielsen, Brudager.

*Høkere:* Stine Pedersen, Brudager, N. Cort Christensen, Brudager.

*Landpost:* Jens Rasmussen, Brudager.

*Malere:* Johannes Emil Hansen, Julius Caspersen, Brudager.

*Murere:* Laurits Mouritzen, Anders Hansen, Brudager.

*Møllere:* Lars Chr. Alfred Holgersen, Brudager.

*Savværk:* P. Møller, Ejbygaarden.



**A. H. Larsen,** Vogn- og  
Jernhegnsfabrik,

Trævareforretning og Dampsavværk.

**Fæbæk pr. Tranekjær,**

Telegram og Statstelefon: Rudkjøbing.

Køber af **Ask, Eg** og **Bøg i Kævler** til højeste Priser.

Leverer til billigste Priser raa og opkaarne Træsorter i extra Kvaliteter.

— **Affaldsbrænde.** —

Stort Udvalg i alle Slags Landbrugsmaskiner

til Fabrikspriser.



**Snedker N. K. Larsen,**

Bakkely pr. Tranekjær,

anbefaler:

Bygningsarbejde, polerede, egetræs og malede Møbler.

Glarmesterarbejde udføres. — Billeder indrammes.

≡≡≡ Lager af Ligkister og malede Møbler. ≡≡≡

**Lejbølle Cykleværk**

anbefaler sit fortrinlige Fabrikata i

**Cykler og Motorer.**

Af Reservedele og Tilbehør til disse Maskiner føres stort Lager.

**J. NIELSEN.**

*Skomagere*: Christen Hansen, Rasmus P. Mogensen, Brudager.  
*Skrædere*: Hans Hansen, Mathias Mathiasen, Brudager.  
*Slagtere*: Peder Kristian Kirstein, Brudager.  
*Smede*: Frantz G. Andersen, Paul Jensen, Brudager.  
*Skorstensfejer*: Jens Pedersen, Brudager.  
*Træskomænd*: Hans Peter Hansen, Lars Chr. Hansen, Lars Knudsen, Jørgen Hansen, Brudager.  
*Tømrere*: Julius Larsen, Jens Rasmussen West, Brudager.  
*Uhrmager*: Hans Vrang, Brudager.  
*Væver*: Rasmus Hansen, Brudager.

### Landejendomme.

Brudager: Mads Peder A. Madsen,  $3\frac{1}{2}$  Td. Hartkorn, Hans Hansen,  $3\frac{1}{2}$ , Casper J. Caspersen,  $3\frac{1}{2}$ , Rasmus P. Hansen,  $6\frac{1}{2}$ , Hans Rasmussen,  $2\frac{1}{2}$ , Erik Rasmussens Enke,  $3\frac{1}{2}$ , Hans Andersen,  $2\frac{1}{4}$ , Lars Andersen, 2, Lars Hansen,  $2\frac{1}{4}$ , Hans og Mogens Rasmussen,  $3\frac{1}{2}$ , Fr. Pedersen,  $3\frac{3}{4}$ , Rasmus P. H. Møller, 4, Hans Hansen,  $5\frac{3}{4}$ , Niels Pedersen,  $6\frac{1}{2}$ , Hans Andersen, 5, Hans Jagd,  $3\frac{1}{2}$ , Hans Nielsen, 3, Hans Christensen,  $4\frac{1}{4}$ , Christen Nielsen,  $2\frac{1}{2}$ , Anders Andersen,  $2\frac{1}{4}$ , Forpagter Madsen, 8, Fæster Hans Jensen,  $5\frac{1}{2}$ .

## Bøstrup Sogn.

Langelands Herred. Folkemængde: 1245.

Landsbyernes Navne i Sognet: Bøstrup, Svalebølle, Næstebølle, Emmerbølle, Helletofte, Fæbæk, Leibølle.

*Sogneraadformand*: Grdjr. A. Rasmussen, Fæbæk, Dbmd.

*Sognefoged*: H. C. Pryds, Dbmd.

*Sognepræst*: Provst, Dr. phil. C. L. Nielsen, Bøstrup, R. af Dbg.

*Skoler*: Bøstrup Skole, Lærere Carl L. Nielsen og L. Thomsen, Helletofte Skole, Lærer P. W. J. Schmidt.

*Brandfoged*: I Hougaardens Distrikt Gmd. Rasmus Andersen, i Fæbæk Hmd. Chr. Jensen, i Svalebølle Gmd. Chr. Johansen, i Bøstrup Gmd. P. Jakobsen, i Leibølle Gmd. Fred Christensen, i Emmerbølle Hmd. Chr. Rasmussen, i Helletofte Gmd. Niels Hansen.

*Brevsamlingssted* hos: Kbmd. Andersen, Bøstrup.

*Landpost*: Jacob Nielsen, Bøstrup, og Niels P. Rasmussen, Svalebølle.

*Toldassistent*: Laurits Thomsen, Fæbæk, tillige *Havnefoged*, *Dampskibs-expeditør* og *Vejer & Maaler*.

*Distriktsjorðemoder*: Fru Jørgensen, Bøstrup.

*Lægdsmand*: Sogneraadsmnd. A. Rasmussen, Fæbæk, Dbmd.

*Hegnsmænd*: Gmd. Chr. P. Larsen, Helletofte, Gmd. Frands Andersen, Helletofte, Hmd. Jørgen Nielsen, Sønderkov, Suppleant Gmd. Chr. Nielsen, Bøstrup.

# RESTAURATIONEN

## I DAGELYKKE

anbefaler sine Lokaler til Afbenyttelse for større og mindre Selskaber. — Smukt monterede Værelser. — Staldplads forefindes. . . . .

**H. C. JENSEN.**

- Jordboniteringsmænd* Sognefoged H. C. Pryds, Gmd. K. P. Larsen, Helletofte, Gmd. Hans Jensen, Fæbæk.
- Vandsynsmænd:* Sognefoged, Dbmd. Pryds, Formand. H. Johansen, Lejbølle, Gmd. P. Jakobsen, Svalebølle, Gmd. Erik Jensen, Fæbæk.
- De Fattiges Kasse:* Snekker Larsen, Fæbæk, Gmd. Anton Hansen, Svalebølle, Hmd. Carl Jørgensen, Helletofte.
- Sundhedskommissionen:* Gmd. Joh. E. Andersen, Prydsgaarden, Svalebølle, Gmd. Anton Petersen, Emmerbølle, Gmd. Erik Jensen, Fæbæk.
- Skolekommissionen:* Provst, Dr. phil. L. C. Nielsen, Gmd. H. P. Hansen Nagel, Bøstrup, Gmd. Chr. Lystrup, Fæbæk.
- Sygekasse:* Bøstrup.
- Sognebibliotek:* Nordlangeland.
- Bagere:* Chr. Hansen, Helletofte, Laurits Petersen, Leibølle.
- Dameskræderinde:* Anna P. M. Frederiksen, Emmerbølle, Anc. K. K. Christensen, Fæbæk.
- Detailhandlere:* Søren Jørgensen, Fæbæk.
- Fabrikanter:* A. H. Larsen, Fæbæk.
- Fiskere:* Morten Larsen, Bøstrup, Carl Simonsen, Emmerbølle, Jørgen M. Jørgensen, Hans P. Jørgensen, Helletofte.
- Hjulmænd:* Jørgen Jørgensen, Leibølle.
- Høker:* Carl Larsen, Helletofte.
- Købmænd:* Carl H. Thomsen, Svalebølle, Hans Chr. Jensen, Fæbæk, Otto F. Møllmann, Leibølle, Otto Andersen, Bøstrup.
- Maler:* D. G. P. Veesch, Le'bølle.
- Murere:* Hans C. Larsen, Bøstrup, H. P. Christiansen, Fæbæk, Jens P. S. Bloch, Leibølle.
- Møllere:* Chr. Hansen, Helletofte, Svalebølle Mølle: Bestyrer Hans Chr. Hansen.
- Skomagere:* Carl Larsen, Helletofte, Rasmus Sørensen, Hans Pedersen, Jens Nielsen, Fæbæk, L. H. Petersen, Leibølle.
- Skrædere:* Hans P. Hansen, Bøstrup, H. F. Hansen, Leibølle, N. L. Christensen, Bøstrup.
- Slagtere:* Johan Hansen, Bøstrup, Otto Pedersen, Leibølle, Jens Andersen, Fæbæk.
- Smede:* Fr. Jacobsen, Helletofte, Vald. C. Sørensen, Leibølle, Laurits Nielsen, Svalebølle, A. H. Larsen, Fæbæk.
- Snekkere:* Hans Christensen, Bøstrup, Niels C. Larsen, Fæbæk, Jørgen Nielsen, Leibølle, Jens Iversen, Svalebølle.
- Træskomænd:* H. Andersen, N. Christensen, Bøstrup, J. Jakobsen, Leibølle.

*Tømrere:* Jens Hansen, Bøstrup, Hans Johansen, Fæbæk, Hans Jørgen Rasmussen, Leibølle, Jørgen Hansen, Carl Johansen, Fæbæk, Frederik Clausen, Hougaardene.  
*Vævere:* Peder Jakobsen, Leibølle, Jørgen Rasmussen, Næstebølle.  
*Mejerier:* Leibølle Mejeri, Bøstrup Mejeri.  
*Teglværk:* Dagelykke Teglværk, Ejner P. Jacobsen.

### Landejendomme.

Bøstrup: Præstegaarden, Provst Nielsen, 10 Tdr. Hartkorn, Fritz Hybels Enke, 3, Hans P. Hansen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Carl Jensen Bay, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Peder Jacobsen, 2, Hans P. Hansen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Chr. Nielsen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Niels Chr. Hansen, 3, Hans Christiansen, 3.  
 Svalebølle: Peder Jacobsen, 2, »Mileskovgaard«, Mathæus Hansen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, And. Chr. Johansen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Johannes E. Andersen, 7.  
 Næstebølle: Hans Madsen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 Emmerbølle: Hans Chr. Hansen, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Hans Rasmussens Enke, 6, Axel Jensen, 5, Rasmus Chr. Andersen, 5, Anton Pedersen, 4, Lars Jørgensen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.  
 Helletofte: K. P. Larsen, 9<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Niels Hansen, 5, Forp. N. D. Nielsen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Forp. F. Andersen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 Fæbæk: Rasmus H. Rasmussen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Rasmus Nielsen, 2, Hans N. Jensen, 5, Chr. P. Lystrup, 5, Rasmus Nielsen, 4, Rasmus Andersen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Erik C. Jensen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jens Larsen Olsen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, J. C. Jacobsen, 7, Carl Clausen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Anders Rasmussen, 4, Adolf O. Christiansen, 3, Fæster Chr. Pedersen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 Leibølle: Niels F. Jensen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Fr. Christensen, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, C. P. Krogh, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, N. P. Jensen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Peter Christensen, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, H. F. Jeppesen, 6, Lars C. Jørgensen, 4, Anders Nielsen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, H. C. Pryds Jørgensen, 4, Hans Jørgen Jensen, 4, G. A. Rasmussen, 7, Fæster M. H. Bjerg, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Fæster N. P. Rasmussen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Fæster N. P. Jeppesen, 8, Søskendene Andersen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Nedergaard«, Kammerherre Kaas, 52.  
 Siø: Forpagter O. Hansen, 13, »Egelykke«, Grevinde S. Lerche, 37.

## Diernisse Sogn.

Muckadell m. fl. Birker. Folkemængde: 975.  
 Landsbyernes Navne i Sognet: Diernisse, Kaleko, Katterø.

*Sogneraadformand:* R. Pedersen, Helenelund.  
*Sognefoged:* R. Nørregaard, Diernisse.  
*Sognepræst:* Annex til Faaborg.  
*Skoler:* Diernisse Skole Lærer: Henriksen, Lærerinde: Frk. Pedersen. Katterø Skole. Lærer: Aagaard, Lærerinde: Frk. Andersen.  
*Brandfogder:* Gmd. Laurits Hansen, Lysemose, Gmd. Rasmus Poulsen, Katterø, Jens Hansen, Mosegaard, Gmd. Johan Vilhelmsen, Diernisse, Forp. Nielsen, Barnehøjgaard.

## SVENDBORG AMTS LANDSOGNE

- Distriktsjordemoder:* Johanne Rasmussen, Diernisse.  
*Godsforvalter:* Godsfuldmægtig Karlsen, Holstenshus.  
*Skovrider:* V. Nielsen, Egelund.  
*Skovfoged:* Frits Pade, Kohavehus, Rasmussen, Holstenshus.  
*Forligsmægler:* i Tyende- og Aftægtssager, Baron Berner Schilden Holsten, Holstenshus.  
*Stævningsmænd:* Gmd. Rasmus Poulsen og Kristian Klausen, Katterø.  
*Lægdsmand:* Forpagter Klaus Kristensen, Diernisse.  
*Hegnssynsmænd:* (fra 1. April 1905) Gmd. Niels Peder Madsen og Niels P. Pedersen, Diernisse, samt Gmd. Rasmus Poulsen, Katterø.  
*Jordbonteringsmænd:* Hmd. Kristian Nielsen, Diernisse, og Hmd. Peder Hansen, Katterø, samt som Formand Gmd. R. Pedersen, Helenelund.  
*Ligsynsmænd:* Snedker Niels Hansen, Svanninghuse, Hmd. Johan Larsen, Lysemose, Indsiddet Peder Jørgensen, Smed Peder Johansen, Katterø.  
*Vandsynsmænd:* Formand: Forp. Mackeprang, Bjørnemoosegaard, Gmd. Andreas Klausen, Kaleko, Gmd. Niels Peder Madsen, Diernisse.  
*Vurderingsmænd:* Hmd. Rasmus Rasmussen, Svartelhus, Katterø. Gmd. Rasmus Pedersen, Helenelund.  
*Fattigudvalget:* Gmd. Jes Hansen, Diernisse, Gmd. R. P. Rasmussen Bil, Diernisse, Tømrer Jørgen Jensen, Losienhøj, Gmd. Niels Pedersen, Katterø.  
*De Fattiges Kasse:* Hmd. Frederik Theisner, Katterø, Hmd. Rasmus Pedersen, Lysemose, Lars P. Larsen, Diernisse.  
*Sundhedskommissionen:* Gmd. Hans Larsen, Kaleko, Gmd. Jens Brændeholm, Diernisse, Gmd. Kristen Klausen, Katterø.  
*Skolekommissionen:* Gmd. Jes Hansen, Diernisse, Murer Frederik Nielsen, Losienhøj.  
*Vejudvalget:* Hmd. Kristen Rasmussen, Svanninghuse, Hmd. Rasmus Rasmussen, Svartelhus, Katterø.  
*Foreninger:* Kvægavlsforening, Formand: Forp. Mackeprang, Bjørnemoosegaard. Foredragsforening, Formand: Lærerinde Frk. Andersen, Katterø.  
*Forsikringsselskab:* Kreaturforsikring, Formand: Gmd. Jes Hansen, Diernisse.  
*Sygekasse:* Diernisse Sogns Sygekasse, Formand: Sognefoged R. Nørregaard, Diernisse.  
*Sognebibliothek,* Formand: Lærer Aagaard, Katterø.  
*Bødker:* Jens Larsen, Diernisse.  
*Dameskræderinder:* Kirsten Nørregaard, Maren Hansen, Diernisse, Lovise Hansen, Katterø.  
*Fiskere:* R. Rasmussen, Katterø, Kristoffer Nielsen, Næshavehus.  
*Forbrugsforening:* Diernisse Forbrugsforening, Formand: Gmd. Lars Kristiansen, Svanninghuse.  
*Gartnere:* L. H. Rosenlund, Kaleko, Carl Petersen, Holstenshus, Bentsen, Holstenshus.  
*Handelsmand:* R. P. Hansen, Diernisse.  
*Hjulmænd:* F. Christiansen, Diernisse, Niels Nielsen, Diernisse.  
*Gæstgiveri:* Finstrup Afholdsbeværtning, Gæstgiver Sørensen.  
*Kreaturhandler:* P. Pedersen, Diernisse.  
*Landpost:* Hans Pedersen, Kaleko.  
*Maler:* N. P. Nielsen, Katterø.  
*Murere:* Søren Olsen, Diernisse, Niels Petersen, Katterø, Rasmus Larsen, Fr. Nielsen, Diernisse, Kristian Pedersen, Lindebjerg.

*Møller*: Rasmus Hansen, Helenemøllen.  
*Skomagere*: H. Johansen, Hans Rasmussen, Diernisse, Kristian Krogh, Katterø.  
*Skræder*: L. P. N. Bonde, Diernisse.  
*Smede*: P. Jørgensen, Lars P. Larsen, Diernisse, P. C. Johansen, Katterø.  
*Snedker*: N. Hansen, Diernisse.  
*Stenlugger*: Niels Hansen, Kaleko.  
*Træskomand*: P. Hansen, H. Hansen, Katterø.  
*Tømrere*: J. E. Olsen, Jørgen Jensen, Peder Hansen, Diernisse.  
*Uldhandler*: Anders Christensen, Diernisse.  
*Væver*: Peder Bang, Diernisse.  
*Vognmand*: Christoffer Pedersen, Diernisse.  
*Mejeri*: Diernisse Andelsmejeri.  
*Teglværk*: Holstenshus Teglværk, Forp. Jens Jensen.

### Landejendomme.

**Diernisse**: Hans L. Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Td. Hartkorn, »Svanningehus«, L. Christiansen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Helenelund«, Fæster R. Petersen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Agermosegaard«, Fæstere: Rasmus Jensen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, R. P. R. Bild, 5, N. P. Pedersen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Rasmus Jessen, 3, Jes Hansen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Peder Nielsen, 4, C. Andersen 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Christian Madsen 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, J. Vilhelmsen 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Holstenshus«, Enke-Baronesse Berner-Schilden-Holsten, 140, »Bjerregaard«, Fæster Jens Andersen, 5, »Solbjerg«, Fæster Grosserer M. Rohde, 3, »Holstensprøve«, Fæster Hans Rasmussen, 5, »Barnehøjgaard«, Baroniet Holstenshus, 14<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Fæsterne Peder Nielsen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, C. J. Rasmussen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Rasmus Hansen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, J. Kristiansen, 5, J. Rasmussen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, S. Laurits Hansen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans P. Hansen, 3, Jens Nielsen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

**Kaleko**: Fæsterne Jens Chr. Jensen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Larsen, 2, Søren Hansen, 2, Søren Pedersen, 3, A. Clausen, 3, Hans Poulsen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Niels Pedersen, 3, Hans Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

**Katterø**: R. Poulsen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Anders N. Krogh, 3, Fæsterne R. K. Klausen, 7, Lars Nielsen, 5, Niels N. Krogh, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jørgen Hansen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

## Drejø Sogn.

Sunds Herred. Folkemængde: 623.

Landsbyernes Navne i Sognet: Drejø, Skarø, Hjortø, Birkholm.

*Sogneraadshand*: Købmand Joseph Petersen, Drejø.  
*Sognefoged*: Gmd. Hans Larsen Hansen, Drejø.  
*Sognepræst*: Kromayer, Drejø.  
*Skoler*: Drejø, Skarø, Hjortø og Birkholm. Lærere: Drejø P. Pedersen, Skarø: K. P. Hansen, Hjortø og Birkholm: V. Rasmussen.  
*Brandfogder*: Drejø: Gmd. Morten Hansen og Niels Pedersen, Skarø:

- Gmd. Jens Pedersen. Hjortø: Jens P. Jensen, Birkholm: Niels R. Nielsen.
- Postførere:* Niels Mortensen, Drejø, Hans Mortensen, Skarø, Niels Jørgensen, Birkholm.
- Brevsamlingssted* hos Lærer Pedersen, Drejø
- Telefonstation* hos Kbmd. Joseph Pedersen, Drejø; aaben fra 8 Morgen til 9 Aften.
- Distriktsjordemoder:* Antonie Espensen, Drejø.
- Forligsmæglere:* Pastor Kromayer, Niels Christensen, Drejø.
- Støvningsmænd:* Hans L. Hansen, Peder Rasmussen, Skarø.
- Lægdsmand:* Gmd. Peder H. Mortensen, Drejø.
- Hegnssynsmænd:* Gmd. Peder H. Mortensen, Fmd., Hmd. Jens Hansen, Hmd. Mads Pedersen, Suppleant: Hans Mortensen (Degn).
- Jordboniteringsmænd:* Gmd. Anders Rasmussen, Fmd., Gmd. Christen A. Rasmussen, Hmd. Rasmus Hansen, alle af Drejø.
- Ligsynsmænd:* Drejø: Hmd. Christoffer Nielsen, Rasmus Hansen, Skarø: Morten Rasmussen, Jørg. Pedersen, Hjortø: J. E. Pedersen, H. J. Pedersen.
- Vandsynsmænd:* Gmd. Jens Hansen, Fmd., Christoffer Mortensen, Jeppe Henningsen, Assistent, alle af Drejø.
- Vurderingsmand:* Hegnssynsmændene.
- De Fattiges Kasse:* Jens Hansen (Snedker), Drejø, Hmd. R. Andersen, Rasmus H. Pedersen, Skarø.
- Sundhedskommissionen:* Jakob E. Pedersen, Hjortø, Snedker Hans Mortensen, Drejø, Gmd. Hans Rasmussen, Skarø, Hmd. Hans Jensen, Drejø, Hans R. Jensen, Birkholm.
- Skolekommissionen:* Pastor Kromayer, Gmd. Christoffer Mortensen, Snedker Rasmus Mortensen.
- Vejudvalget:* Sogneraadsmidl. Christoffer Mortensen, Hans Hansen, Drejø.
- Foreninger:* Skarø Forsamlingshus, Drejø Teglværk (Aktieselskab), Drejø Forsamlingshus, Hjortø Forsamlingshus.
- Bager:* Jørgen Hansen, Drejø.
- Dameskræderinder:* Anne Marie Petersen, Drejø. Maren Henningsen.
- Fiskere:* Peder Andersen, Jens Jensen, R. Christensen, Henrik Jørgensen. Hans Jørgensen, Christoffer Jensen, Christen Rasmussen, Lars Jensen, Niels Rasmussen, R. Morten Hansen, Jens Mortensen, Drejø. Hans Rasmussen Hansen, Rasmus L. Rasmussen, Mads Hansen, Jørg. Pedersen, Skarø.
- Købmænd:* Joseph Petersen, Drejø, Morten H. Mortensen, Drejø, Joseph Hansens Enke, Drejø, Hans Hansen, Skarø.
- Kvaseskipper:* Chr. Mortensen Petersen, Thorvald M. Larsen, Drejø.
- Maler:* I. V. Bang, Drejø.
- Murere:* Rasmus Mortensen, Hans Mortensen, Drejø.
- Møllere:* Christoffer Rasmussen, Drejø, J. H. M. Hansen, Skarø, Hjortø Mølle.
- Savværk:* Træskomand Hans R. Henningsen, Drejø.
- Skomagere:* Hans Mortensen, Skarø.
- Skræder:* Peder Hansen, Drejø.
- Smed:* Carl V. Larsen.
- Snedkere:* Rasmus Mortensen, Hans Mortensen, Drejø.
- Træskomand:* Hans Rasmus Henningsen, Drejø.
- Væver:* Rasmus Hansen, Rasmus Mortensen, Drejø.
- Mejerier:* Drejø Andelsmejeri, Bestyrer C. Christiansen, Skarø Mejeri. Bestyrer P. M. Pedersen.
- Teglværk:* Drejø Teglværk.



**Landejendomme.**

- Drejø: Christen A. Christoffersen, 2 Tdr. Hartkorn, Hans Rasmussen, 2, Hans Nielsen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, And. Rasmussen, 2, Niels Christensen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Christoffer Pedersen, 3, Hans Rasmussen jun., 2, Hans Hansens Enke, 2, Hans Peder Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Joseph Nielsen, 2, Joseph Pedersen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Hans Larsen Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Morten Jensen, 2, Jens Hansen, 2, Claus Henningsen, 2, Christen A. Rasmussen, 2, Henning Mortensen, 2, Niels Petersen, 2, Rasmus Nielsen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Christoffer Mortensen, 2, Jens Hansen, 2.
- Skarø: Morten Hansen, 2, Hans Rasmussen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jens Pedersen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Hans Peder Jensen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Hans Rasmussen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Christoffer Nielsen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Peder Rasmussen, 2, R. Nielsen Juul, 2, Morten Rasmussen, 2, Mads Andersen, 2, Peder Nissen Hansen, 2.
- Hjørtø: Fæstere: Jens Rasmussen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Hans Henningsen, 3, N. R. Pedersens Enke, 3.

**Egense Sogn.**

Sunds Herred. Folkemængde: 1035.

Landsbyernes Navne i Sognet: Egense, Rantzausminde, Skovsbo og Fiskop.

*Sogneraadformand:* Gdr. Rasmus Eriksen, Egense.

*Sognefoged:* Gdr. Rasmus Eriksen, Egense.

*Sognepræst:* M. Larsen, Egense.

*Skoler:* Egense Skole, Rantzausminde Skole. Lærere: Chr. A. Christensen, Egense, L. T. S. Knudsen, Rantzausminde, Lærerinde Frk. Dinesen ved Pogeskolen i Rantzausminde.

*Brandfogder:* Gmd. Lars Juul, Egense, Gmd. Hans Jørgen Frederiksen, Egense Mark, Gmd. Mads Larsen, Skovsbo By og Fiskop, Gmd. Kristian Pedersen, Skovsbo Mark og Hvidkilde.

*Lods:* Georg F. Marcussen, Skovsbo Strand.

*Fattiggaard:* Egense Fattiggaard.

*Godsforvalter:* Kancelliraad N. J. Nielsen, Hvidkilde.

*Skovrider:* V. Christiansen, Dyrehavegaard.

*Forligsmægler:* Gmd. Lars Kristiansen, Egense Mark.

*Stævningsmænd:* Gmd. Chr. Pedersen, Hans Hansen, Skovsbo.

*Løgdsmand:* Sognefoged, Gdr. Rasmus Eriksen, Egense.

*Hegnssynsmænd:* Gmd. Kristian Pedersen, Hans Hansen, Hmd. Rasmus Sørensen i Skovsbo.

*Jordboniteringsmænd:* Gmd. Lars Kristiansen, Gmd. H. Rasmussen, Egense.

*Ligssynsmænd:* Hmd. Hans Hansen, Rasmus Madsen, Egense.

*Vandsynsmænd:* Gmd. Lars Juul, Robert Lauritsen, Poul Hansen, Egense.

*Vurderingsmand:* Sognefoged, Gdr. Rasmus Eriksen, Egense.

*Fattigudvalget:* Gmd. Kristian Pedersen, Hmd. Rasmus Sørensen, Skovsbo, Hmd. Peder Jørgensen, Fiskop.

## SVENDBORG AMTS LANDSOGNE

- De Fattiges Kasse:* Pastor Larsen, Murermester H. Madsen, Egense, Hmd. Morten Rasmussen, Rantzausminde.
- Skolekommissionen:* Pastor Larsen, Gmd. Hans Rasmussen, Sogneraadsm. Gmd. Hans Pedersen, Egense.
- Foreninger:* Foredragsforeningen, Pastor Larsen Fmd., Sangforeningen, Lærer Knudsen, Rantzausminde, Forsamlingshuset i Skovsbo, Forp. H. Hansen, Fmd.
- Sygekasse:* Egense Sygekasse, Pastor Larsen, Fmd.
- Bødker:* Jens Christensen, Skovsbo.
- Fiskere:* Laurits Christensen, Egense, Anders Hansen, Skovsbostrand, Christoffer Rasmussen, Jens Jørgen Nielsen, Hans Mortensen, Peder M. Pedersen, Fiskop, Hans Hansen, Rantzausminde.
- Fiskehandlere:* Christian Clausen, Rantzausminde, Hans Hansen, Christen Hansen, Skovsbo.
- Forbrugsforening:* Egense Brugsforening. Uddeler: R. J. Rasmussen, Rantzausminde.
- Former:* Ernst Jensen, Skovsbo Strand.
- Hesthandler:* Gmd. Niels Peder Larsen, Egense.
- Hjulmand:* Martin Andersen, Skovsbo.
- Murer:* Hans Madsen, Egense By.
- Møllebygger:* H. L. Johansen, Egense.
- Møllere:* Carl Jørgensen, Egense, Corfixens Enke, Hvidkilde, Hans Henrik Hansens Enke, Rantzausminde.
- Sæveræk:* Henning F. Henningsen, Rantzausminde.
- Skomagere:* Rasmus Rasmussen, Peder Larsen, Egense.
- Skvadere:* Jens Peder Nielsen, Skovsbo, Jørgen Rasmussen, Fiskop.
- Smede:* Laurits Valdemar Jørgensen, Hans Hansen, Egense, Anders Rasmussen, Skovsbo.
- Skipper:* Thomas Nielsen, Hans R. Hansen, Sophus Pilegaard, Hans P. Asmussen, Skovsbo, Hans Johansen, Fiskop, Hans Møller, Christen Møller, Skovsbostrand, Peder Clausen, Niels Møller, Rantzausminde.
- Træskomand:* Rasmus Henrik Rasmussen, Skovsbo
- Tømrere:* Peder Nielsen, Egense, H. P. Jørgensen, Fiskop
- Skibstømrer:* Jens Michaelsen, Fiskop.
- Mejerier:* Egense Andelsmejeri, Bestyrer Laurits Pedersen.

### Landejendomme.

- Egense:** Præstegaarden, Pastor M. Larsen, 5 Tdr. Hartkorn, Hans Henrik Nielsen, 3, Hans Rasmussen,  $4\frac{3}{4}$ , Hans Hansen, 3, Søren Hansen,  $5\frac{1}{2}$ , Jens Nielsen Svendsen,  $3\frac{1}{4}$ , Hans Rasmussen, 3, Jokum Nielsen,  $3\frac{1}{4}$ , Rasmus Henriksen,  $2\frac{3}{4}$ , Lars Hansen Juul,  $5\frac{1}{4}$ , Peder Pedersen,  $5\frac{1}{2}$ , Frederik Chr. Madsen,  $4\frac{3}{4}$ , Jens Andersen Jensen,  $3\frac{3}{4}$ , Hans Jørgen Frederiksen,  $4\frac{1}{2}$ , Poul Hansen,  $4\frac{3}{4}$ , Erik Christian Hansen, 6, Niels Jørgensen,  $3\frac{3}{4}$ , Robert Lauritzen, 4, Niels Jensen,  $5\frac{3}{4}$ , Hans Pedersen,  $3\frac{3}{4}$ , Morten Larsen,  $2\frac{1}{2}$ , Niels Nielsen,  $2\frac{1}{2}$ , Rasmus Eriksen,  $2\frac{1}{2}$ , Niels Peder Larsen,  $4\frac{3}{4}$ , Fæster Rasmus Jørgensens Enke,  $4\frac{1}{2}$ .
- Skovsbo:** Fæster Rasm. Pedersen Juul,  $4\frac{1}{2}$ , Lars Hansen, 6, Morten H. Mortensen, 5, Hans Hansen, 5, Christian Pedersen,  $4\frac{1}{4}$ , Niels Jensen, 5, Lars Nielsens Enke,  $4\frac{1}{2}$ , Anders Jensen, 5, Henrik Hansen,  $5\frac{1}{4}$ , Jens Nielsen, 5, Hans Rasmussen,  $4\frac{1}{4}$ , Thomas Christensen,  $2\frac{1}{2}$ , Peder Rasmussen,  $2\frac{1}{2}$ , Mads Larsen,  $5\frac{1}{2}$ , Rasmus Nielsen, 2.
- Hvidkilde:** Hvidkilde Hovedgaard,  $3\frac{1}{2}$ , Godsforvalterbolig, Godsforval-

ter, Kancelliraad N. J. Nielsen, 2. Ladegaarden. Forpagter J. Theillmann, 78.  
 Lehn skov: Lehn skov Hovedgaard, Forpagter Qvades Enke, 26<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

### Villaer.

Rantz aus minde: »Mira Mare«, Grev Kai Rantzau til Rosenvold.

## Ellested Sogn.

Vinding Herred. Folkemængde: 426.  
 Landsbyernes Navne i Sognet: Kullerup, Lindeskov,

*Sognefoged*: Søren Jensen, Lindeskov.  
*Sognepræst*: Annex til Gislev.  
*Skole*: Ellested Skole. Lærer Poul Hansen.  
*Brevsamlingssted* hos Stationsforstander Seiersen, Ellested.  
*Landpost*: Lars Hansen, Kullerup.  
*Telefonstation* hos Købmand M. N. Norlander, Ellested, aaber fra Kl. 8  
 Morgen til 9 Aften.  
*Jernbanevesenet*: Stationsforstander: J. Seiersen, Ellested.  
*Konduktør*: S. Christensen, Kullerup.  
*Vejer og Maaler*: Stationsforstander Seiersen.  
*Skovfoged*: Poulsen, Lindeskov.  
*Skytte*: Poulsen, Lindeskov.  
*Lægdsmand*: Sognefoged Søren Jensen, Lindeskov  
*Ligsynsmænd*: Skomager H. Hansen, Gmd R. Kristoffersen, Kullerup.  
*Vurderingsmand*: Mikkel Nielsen, Lindeskov.  
*De Fattiges Kasse*: Gmd. K. J. Pedersen, Kullerup, Formand, Gmd. Niels  
 Hansen, Kullerup, Møller O. Hellesen, Ny Mølle.  
*Sundhedskommissionen*: Søren Pedersen, Lindeskov, J. P. Hansen, Kullerup.  
*Skolekommissionen*: Skomager H. Hansen, Kullerup.  
*Vejudvalget*: Gmd. Mikkel Nielsen, Lindeskov.  
*Sygekasse*: Fælles med Gislev Sogn.  
*Dameskræderinde*: Frk. Rasmussen, Kullerup.  
*Købmænd*: M. N. Norlander, Ellested, og L. Larsen, Kullerup  
*Manufakturhandler*: Fru Bendixen, Ellested.  
*Murer*: P. Rasmussen, Lindeskov.  
*Møller*: Otto Hellesen, Ny Mølle.  
*Skomager*: H. Hansen, Kullerup.  
*Skræder*: V. Jensen, Kullerup.  
*Smede*: V. Andreassen, Kullerup, M. Andersen, Lindeskov.  
*Snedker*: Casper Pedersen, Lindeskov.  
*Tømver*: C. Jensen, Kullerup.  
*Væver*: L. Christensen, Kullerup.

### Landejendomme.

Kullerup: H. T. Hansen, 4 Tdr. Hartkorn, P. Rasmussens Enke, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>,  
 R. Hansen, 2, N. Hansen, 4, Hans Andersen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, R. Christoffer-

28\*

sen,  $3\frac{3}{4}$ , R. Petersen,  $3\frac{1}{4}$ , P. Petersen,  $5\frac{1}{2}$ , H. Petersen,  $2\frac{3}{4}$ , K. Hansens Enke,  $5\frac{1}{2}$ , R. Andersen,  $3\frac{1}{2}$ , Fæster K. Rasmussens Enke,  $4\frac{1}{2}$ , Fæster Frits Nielsen, 3.  
 Lindeskov: H. Petersen,  $4\frac{1}{2}$ , S. Jensen,  $4\frac{1}{2}$ , Fæstere Mikkel Nielsen,  $4\frac{3}{4}$ , L. Jørgensens Enke,  $4\frac{1}{4}$ , N. P. Rasmussen, 5, M. Hansens Enke,  $4\frac{1}{2}$ , Søren Petersen,  $5\frac{1}{4}$ .  
 Ellested: Lykkesholm Hovedgaard, Hofjægermester Lindegaard, 66.

## Ellinge Sogn.

Vinding Herred. Folkemængde: 507.

Landsbyernes Navne i Sognet: Ellinge, Paarup Bækstrup.

*Sognefoged:* Mads Hansen, Ellinge.

*Sognepræst:* Annex til Skjellerup.

*Skole:* Ellinge Skole. Lærer: Chr. Vaaben, Lærerinde: Frederikke Jakobsen, *Brandfogder:* Gmd. Jørgen Hansen Jørgensen Skot, Ellinge, Gmd. Peder Rasmussen, Ellinge. Hmd. Niels Andreassen, Ellinge Mark.

*Brevsamlingssted* hos Hmd. Hans Nielsen, Bækstrup, Hmd. Vilh. Jensen, Paarup

*Skovfoged:* Neuhaus, Ellinge.

*Forligsmægler:* Gmd. Steffen Madsen, Ellinge.

*Stævningsmand:* Væver Hans Nielsen og Gmd. Jens Kristensen, Ellinge.

*Lægdsmand:* Sognefoged Mads Hansen, Ellinge.

*Hegnssynsmand* Gmd. Knud Johansen, Bækstrup, Suppleant: Gmd. Hans Rasmussen, Kildegaard.

*Jordboniteringsmand:* Steffen Madsen, Ellinge.

*Ligsynsmænd:* Væver Hans Nielsen, Væver Mads P. Kristensen, Ellinge.

*Vandsynsmand:* Gmd. Rasmus Hansen, Ellinge.

*Vurderingsmand:* Steffen Madsen, Ellinge.

*Fattigudvalget:* Sognefoged Mads Hansen, Gmd. Niels Peder Mogensen, Ellinge.

*De Fattiges Kasse:* Gmd. Hans Kristensen, Lærer C. Vaaben, Ellinge.

*Skolekommissionen:* Rasmus Jørgen Sørensen, Ellegaard, Hmd. Kristen Hansen, Ellinge.

*Vejudvalget:* Medlemmer af Sogneraadet Mads Hansen, Niels P. Mogensen.

*Vjmand:* Lars Peder Pedersen, Ellinge.

*Forsikringselskab:* Ellinge Kreaturforsikringsforening, Formand: Teglbærnder Jens Hansen.

*Sygekasse:* Ellinge Sogns Sygekasse, Formand: Skræder Lars Jakobsen.

*Sparekasse:* Ellinge Sogns Sparekasse, Formand: Lærer C. Vaaben, Ellinge.

*Sognebibliothek:* Lærer C. Vaaben.

*Bøger:* Morten Jensen, Ellinge.

*Bikkenslager:* Hans Jørgen Mikkelsen, Ellinge.

*Forbrugsforening:* Ellinge Forbrugsforening, Uddeler: Knud Madsen.

*Fragtmænd:* Peder Hansen, Hans Jørgen Skovgaard, Ellinge.

*Gartner:* Hans Mikael Kristiansen, Ellinge Mark.

*Hjælmand:* Lars Peder Danielsen, Ellinge.

*Kro:* Ellinge Kro. Gæstgiver A. P. Nielsen.  
*Høker:* Fragtmand P. Hansen, Ellinge.  
*Maler:* Niels Jørg. Jensen, Bækstrup.  
*Murere:* Mads Rasmussen, Thomas Ankersen Grøn, Bækstrup, Niels Olsen, Ellinge Mark, Hans Chr. Henriksen, Paarup.  
*Møllere:* Peter Bernhard Kaspersen, Ellinge, Rasmus Hansens Enke, Kilde Mølle.  
*Sadelmagere:* Kristen Hansen, Ellinge, Niels Peder Sørensen, Paarup.  
*Skomagere:* Hans Johansen, Niels Hansen Hvid, Ellinge.  
*Skrædere:* Lars Jacobsen, Ellinge, R. Mortensen, Paarup, Kristian Pedersen, Bækstrup.  
*Slagtere:* R. Jørgen Sørensen Ellegaard, Ellinge, Anders Jørgensen, Paarup.  
*Smede:* Niels Hansen, Anders Pedersen, Ellinge, Hans Peter Larsen, Paarup.  
*Snedkere:* F. K. K. Rasmussen, Ellinge, Niels Hansen Lunding, Ellinge Mark, Kristen Vogn, Ellinge.  
*Stenhugger:* Kristian Hansen, Paarup.  
*Træskomænd:* Nikolai Hansen, Rasmus Hansen, Ellinge.  
*Tømrer:* Hans Rasmussen, Ellinge Mark.  
*Vævere:* Hans Nielsen, Ellinge, Mads Peter Kristensen, Anders Eriksen, Bækstrup.  
*Mejeri:* Andelsmejeriet, Bestyrer Niels Jørgen Secher Brøckner.  
*Teglværker:* Jens Hansen, Hans Jørgen Hansen, Ellinge.

### Landejendomme.

Ellinge: Rasmus Hansen,  $3\frac{1}{4}$  Td. Hartkorn, Peder Rasmussen,  $2\frac{1}{4}$ , Hans Rasmussens Enke,  $4\frac{1}{4}$ , Anders Thomas Andersen,  $3\frac{1}{2}$ , Hans Olsen, 2, Mads Hansen,  $3\frac{3}{4}$ , Rasmus Jeppesen, 3, Kristian Hansen,  $3\frac{1}{2}$ , R. Jørg Sørensen Ellegaard, 3, Hans Rasmussen,  $3\frac{1}{4}$ , Peder Jul. Kaspersen,  $6\frac{1}{4}$ , Hans Hansen,  $4\frac{3}{4}$ , Hans Nielsen,  $5\frac{3}{4}$ , Jørgen Knud Andersen, 7, Niels Madsen,  $4\frac{1}{2}$ , Steffen Madsen,  $4\frac{1}{2}$ , Hans R. Kildegaard,  $4\frac{1}{4}$ , Jørgen Hansen, 3.  
 Paarup: Hans Christensen, 8, Hans Andreasens Enke, 6, Jens Pedersen, 3.  
 Bækstrup Niels Rasmussen,  $6\frac{1}{2}$ , Knud Johansen, 5, Niels Peder Mogensens,  $8\frac{1}{4}$ , Niels Sørensen, 3, »Kilde Mølle«, R. Hansens Enke,  $3\frac{3}{4}$ .

## Espe Sogn.

Salling Herred. Folkemængde: 667.

Landsbyernes Navne i Sognet: Espe, Findinge, Agerup.

*Sogneraadshformand:* Rasmus L. Nielsen, Espe.  
*Sognefoged:* Chr. Jensen, Espe.  
*Sognepræst:* J. Fog, Espe.  
*Skoler:* Espe Skole, Espe Forskole. Lærer S. Leth-Danielsen, Lærerinde Frk. A. M. Grunnet, Espe.

## SVENDBORG AMTS LANDSOGNE

- Brandfogder:* Gdr. Peder Holme, Gdr. J. H. Langvaad, Gdr. Kristen Rasmussen, Espe, Gdr. A. Andersen Lundsgaard, Findinge.
- Brevsamlingssted* hos Stationsforstander C. Nielsen, Espe.
- Landpostlude:* Rasmus Frederik Jørgensen, Findinge, Johan Leopold Jensen Frost, Espe.
- Jernbaneræsen:* Stationsforstander C. Nielsen, Espe.
- Fattiggærd:* Espe-Vantinge Fattighus.
- Forligsmægler:* Gdr. Lars Hansen, Espe.
- Stevningsmænd:* Gdr. Lars Hansen, Gartner Frederik Hansen, Espe
- Lægdsmand:* Sognefoged Chr. Jensen, Espe.
- Hegnssynsmand:* Gdr. Niels Rasmussen, Findinge.
- Jordboniteringsmand:* Gdr. Jørgen Klausen, Espe.
- Ligssynsmænd:* Snedker G. Wognsen, Hmd. Lars Rasmussen, Espe.
- Vandsynsmand:* Gdr. Peder Pedersen, Kildelund, Espe.
- Vnderingsmand:* Gdr. Frederik Holme, Peder Holme, Espe.
- Fattigudvalget:* Sogneraadsmedlemmerne Gdr. Jørgen Hansen, Hmd. Kristoffer Nielsen, Espe.
- De Fattiges Kasse:* Gdr. Kristen Rasmussen, Husejer Jørgen Pedersen, Espe, Husejer Jørgen Jørgensen, Findinge.
- Sundhedskommissionen:* Gdr. Jørgen Hansen, Hmd. Kristian Peder Larsen, Murer Hans Albert Frederiksen, Espe.
- Skolkommissionen:* Sogneraadsmedlemmerne Gdr. Peder Pedersen, Espe, Tømrer Nikolaj Pedersen, Findinge.
- Vejudvalget:* Sogneraadsmedlem Gdr. Rasmus Rasmussen, Espe.
- Foreninger:* Øvelses- og Forsamlingshus, Fmd. Skomagere P. Hansen, Espe.
- Sygekasse:* Espe Sogns Sygekasse, Fmd. Skomagere P. Hansen, Espe.
- Sognebibliothek:* Espe-Vantinge Sognebibliothek.
- Bager:* Købmand R. Jensen, Espe.
- Blikkenslager:* Hans Nielsen, Espe.
- Bølker:* Hans Chr. Andersen, Espe.
- Gartnere:* Frederik Hansen, Espe, Vilhelm Hansen, Findinge.
- Hestehandler:* Gdr. Anders Krogh, Espe.
- Købmand:* L. P. Philipsen, R. Jensen, Anders Jensen, Espe.
- Malere:* Rasmus Veder Nielsen, Jørgen Larsen, Espe.
- Murere:* Hans Albert Frederiksen, Anders Hansen, Espe, Kristen Hansen, Findinge, Rasmus Hansen, Espe Højlod.
- Sadelmagere:* Anders Larsen, Espe.
- Skomagere:* Lars Hansen, Peder Hansen, Ditlev Nielsen, Espe.
- Skrædere:* Christian Jacobsen, Espe, Hans Jørgensen, Findinge, Kristen Pedersen, Espe.
- Slattere:* Niels Kasper Johansen, Kristian Peter Jørgensen, Espe.
- Smede:* Lars Hansen, Anders Jensen, Søren Chr. Sørensen, Espe.
- Sudker:* Gustav Wognsen, Espe.
- Træskomænd:* Hans Peder Hansen, Findinge, Lars Pedersen, Espe Mark.
- Tømrere:* Kristen Hermansen, Espe, Nicolai Petersen, Findinge, Mads madsen, Niels Peter Nielsen, Espe.
- Vævere:* Rasmus Hansen, Anders Jensen Nielsen, Espe.
- Mejeri:* Espe Andelsmejeri, Bestyrer Viggo Wismann.

### Landejendomme.

Espe: Præstegaarden, Pastor I. Fog,  $9\frac{3}{4}$  Td. Hartkorn, Hans Henrik Larsen,  $4\frac{1}{2}$ , Niels Rasmussen, 2, Anders Pedersen, 7, Niels Peter Nielsen,  $6\frac{1}{2}$ , Lars Larsen,  $6\frac{1}{2}$ , Lars Hansen,  $4\frac{1}{4}$ , Peder Hansen

Skjot, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jørgen Hansen, 6, Peder Pedersen, 7, Fr. Chr. Rasmussen, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Lars Larsen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Peder Larsen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, I. H. Langvad, 8, Jørgen Clausen, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Jørgen Jensen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Rasmus Lars Nielsen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Peder Holme, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Knud Chr. Diderik Jensen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jacob Rasmussen, 6, Rasm. Rasmussen, 6, Peder Pedersen, 7, Niels Larsen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Høigaard«, Hans Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Findinge: Kristen Kristoffer Clausen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Lars Hansen, 2, Hans Peter Jensen, 2, Anders Christian Hansen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Mads Andersen, 5, Niels Larsen, 7, Lars Madsens Enke, 4, And. Andersen Lundsgaard, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Niels Rasmussen, 2, »Stauerlund«, Jørg. D. Ottesens Enke, 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Agerup: »Agerupgaard«, Lars Nielsen, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Skovsgaard«, Proprietær P. C. Hansen, 16<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

## Faaborg Landsogn (Bjørnø).

Faaborg Købstads Jurisdiktion. Folkemængde: 79.  
Landsbyens Navn i Sognet: Bjørnø.

*Sogneraadformand:* Hmd. Lars Hansen, Bjørnø.

*Sognefoged:* Gmd. Hans Jørgensen, Bjørnø.

*Sognepræst:* Annex til Faaborg.

*Skole:* Bjørnø Almueskole. Lærer: H. E. Heinrich.

*Brandfoged:* Gmd. Lars Sørensen, Bjørnø.

*Bandpostfører:* Rasmus Poulsen, Bjørnø.

*Statstelefonstation* hos Lærer H. E. Heinrich (Skolen), aaben Kl. 9—12 og 2—7, Søn- og Helligdage Kl. 8—9 Form. og 12—2 Efterm.

*Stævningmænd:* Hmd. Anders Hansen, Gmd. Anders Andersen, Bjørnø.

*Lægdsmand:* Sognefoged Hans Jørgensen, Bjørnø.

*Hegnsynsmænd:* Hmd. Rasmus Hansen, Gmd. Niels Hansen, Hmd. Jørgen P. Hansen, Bjørnø.

*Jordboniteringsmænd:* Diernisse Sogns Jordboniteringsmænd.

*Ligsynsmænd:* Antaget Læge Tb. Rosenberg, Faaborg.

*Vurderingsmænd:* Gmd. Anders Andersen, Hmd. Hans Sørensen.

*Skolekommissionen:* Hmd. Rasmus Hansen, Hmd. Hans Sørensen.

*Fragtmænd:* Hmd. Jørgen Madsen, Rasmus Poulsen.

### Landejendomme.

Bjørnø: Fæstere: Hans Jørgensen, 4 Tdr. Hartkorn, Frantz Rasmussen, 4, Hans Rasmussen, 4, Anders Andersen, 4, Lars Sørensen, 4, Selvejer Niels Hansen, 4.

## Flødstrup Sogn.

Vinding Herred. Folkemængde 1006.

Landsbyernes Navne i Sognet: Flødstrup, Mullerup, Langtved,  
Kissendrup, Visby.

*Landvæsenskommisær:* Proprietær Kattrup, Risinge.

*Sogneraadformand:* Gmd. H. Chr. Rasmussen, Kissendrup.

*Sognefoged:* Proprietær L. Chr. Møllegaard, Kissendrup.

*Sognepræst:* Brøndum, Flødstrup.

*Skoler:* Langtved Kommuneskole. Førstelærer: R. J. Andersen, Andenlærer: C. R. Kofoed. Langtved Friskole. Friskolelærer Lyngdal.

*Brandfogder:* Flødstrup: Gmd. Hans Nielsen, Hmd Hans Pedersen, Mullerup: Gmd. H. Jørg. Hansen, Langtved: Gmd J. Bjørn, Kissendrup: Gmd. H. Chr. Madsen, Visby: Gmd. J. G. Jørgensen.

*Telefonstationer* hos Flødstrup Brugsforening, Langtved Brugsforening og Skræder Hans Hansen, Kissendrup, aaben Kl. 8—9.

*Distriktsjordemoder:* Md. Greve, Flødstrup.

*Forligsmægler:* Gmd. A. Sørensen, Langeskovgaard.

*Stævningmænd:* Gmd. L. Jakobsen, Kissendrup, Hmd. N. Hindsesen, Kissendrup.

*Løgdsmand:* Sognefoged Møllegaard, Kissendrup.

*Hensynsmænd:* Gmd. H. P. Knudsen, Ullerslev, Formand, Gmd. H. Christensen, Visby, Gmd. A. Larsen, Kærslund.

*Jordboniteringsmand:* Gmd. Larsen, Mullerup.

*Ligsynsmænd:* Gmd. P. Olsen, Flødstrup, Hmd. A. Johansen, Langtved.

*Vandsynsmænd:* Hmd. L. Larsen, Mullerup.

*Vurderingsmænd:* Sognefoged L. Møllegaard, Gmd. H. C. Rasmussen, Kissendrup, Hmd. F. Andersen, Langtved.

*Fattigudvalget:* Gmd. H. Rasmussen, Kissendrup, Formand, Hmd P. Nielsen, Mullerup, Hmd. R. Andreasen, Flødstrup.

*De Fattiegs Kasse:* Gmd. R. Larsen, Mullerup, Formand, Skrædermester Hansen, Kissendrup.

*Sundhedskommissionen:* Gmd. H. Andersen, Flødstrup, Gmd. H. Chr. Madsen, Kissendrup, Gmd. R. Hansen, Flødstrup, Hmd. L. Jeppesen, Mullerup.

*Skolekommissionen:* Sognepræsten og Gmd. Hans Christensen, Visby.

*Vejudvalget:* Skrædermester Hansen, Kissendrup, Gmd. A. Jensen, Langtved, Gmd. P. Hansen, Mullerup, Gmd. S. Frandsen, Flødstrup.

*Sygekasse:* Flødstrup Sogns Sygekasse, Formand: fhv. Smed. P. Hansen, *Sognebibliothek:* Lærer R. J. Andersen, Langtved.

*Bager:* A. Nielsen, Flødstrup.

*Brøndborer:* Ole Jensen, Flødstrup.

*Bødker:* A. Johnsen, Flødstrup.

*Drejer:* N. Jensen, Søhusene.

*Forbrugsforeninger:* Langtved Forbrugsforening, Uddeler: R. Hintzesen. Flødstrup Forbrugsforening, Uddeler: A. Vindeballe.

*Fragtmand:* N. Sørensen, Kissendrup.

*Gartner:* P. Westerskov, C. Westerskov, Flødstrup, Joh. Hansen, Chr. N. Nielsen, Kissendrup, O. Rosenberg, Mullerup.

*Hjulmænd:* L. Andersen, Søhusene, B. Jeppesen, Kissendrup.

*Maler:* R. Pedersen, Mullerup.



- Murcere:* Jørgen Andersen, Henrik Jensen, Flødstrup, A. Thomsen, O. Rasmussen, Langtved, Cl. Nielsen, Kissendrup.  
*Møller:* Jeppe Larsen, Rørbæk Mølle.  
*Sadelmagere:* L. M. Markussen, Kissendrup, H. Andersen, Mullerup.  
*Skomagere:* H. Pedersen, Flødstrup, H. Jørgensen, Mullerup, A. G. Hansen, R. Hintzesen, Kissendrup.  
*Skrædere:* Peder Larsen, Flødstrup, A. Kristiansen, Mullerup, P. Rasmussen, Langtved, H. Hansen, Kissendrup.  
*Slagtere:* M. Rasmussen, Kissendrup, H. Christensen, Mullerup, S. Pedersen, Flødstrup.  
*Smede:* J. Larsen, Flødstrup, Kristiansen, Flødstrup, L. C. Larsen, Mullerup, R. Frandsen, Langtved, Chr. Andersen, Kissendrup.  
*Snedkere:* Rs P. Rasmussen, Kissendrup, Chr. Rasmussen, Flødstrup.  
*Træskomænd:* N. Pedersen, Kissendrup, M. Jensen, Flødstrup.  
*Tømrere:* Th. Jensen, Flødstrup, S. Andersen, Kissendrup.  
*Vævere:* H. P. Jakobsen, Søhusene, J. Hansen, Kissendrup, R. Jørgensen, Flødstrup, Chr. Hansen, Langtved.  
*Mejeri:* Andelsmejeriet »Rosvang«, Bestyrer: Rs. Hansen.

### Landejendomme.

- Flødstrup: Præstegaarden, Pastor Brøndum, 10 Tdr. Hartkorn, Lars Madsen, 7, Peder Chr. Olsen, 2, Anders P. Andersen, 3, Hans Niensens Enke, 5, Peder Andersen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Mads Larsen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Rasmus Hansen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Chr. Caspersen, 2, Søren Frandsen, 7, Hans Nielsen, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Rasmus Jørgensen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Rasmus Jensen, 3, Jens Nielsen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.  
Mullerup: Hans Jørg. Hansen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, H. P. Hansen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Rasmus Larsen, 4, Anders Larsen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Knud Klemmensen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Niels Jensens Enke, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Mads P. Madsen, 5, Lars Jensen, 2.  
Langtved: A. Andersens Enke, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens Nielsen Bjørn, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Jensen, 7, Anders Jensen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens Ottesen, 2.  
Kissendrup: Lars Jacobsen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Larsen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Poul Hansen, 4, Niels Madsen, 2, Hans Chr. Rasmussen, 6, Gregers Jørgensen, 6, Hans Chr. Madsen, 4, Laur. Chr. Møllegaard, 13, Peder Gregers Nielsen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Fæster Hans Poulsen, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.  
Visby: Peder Hansen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Hans Christensen, 4, »Dinestrupgaard«, Jens P. Hansen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Steffen Andersen, 2, Rørbæk Hovedgaard, Jægermesterinde Wright-Engelsted, 48, Hannesborg Hovedgaard, C. L. Castenskjold, 34<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Risinge Hovedgaard, R. Katstrup, 28<sup>3</sup>/<sub>4</sub>.

## Fodslette Sogn.

Langlands Herred. Folkemængde: 394.  
Landsbyernes Navne i Sognet: Fodslette, Oure.

*Sognefoged:* P. C. Rasmussen, Oure.

*Sognepræst:* Annex til Tryggeløv.

*Skoler:* Fodslette Skole, Lærer: N. P. Jørgensen, Forskolelærerinde: Frk. M. Degenkolw.

*Brandfogder:* Overskovfoged J. Hansen, Fodslette, Forpagter Frits Rasmussen, Oure.  
*Skovfoged:* Overskovfoged J. Hansen, Fodslette.  
*Skytte:* Hans M. Eriksen, Fodslette.  
*Lægdsmand:* Sognefoged P. C. Rasmussen, Oure.  
*Hegnssynsmand:* C. Drost Bukkemose, Fodslette.  
*Vandsynsmænd:* P. C. Rasmussen, Oure, Christen Hansen, Fodslette.  
*Vurderingsmand:* C. Drost Bukkemose.  
*Fattigudvalget:* P. Jacobsen, Oure, Laurits Jørgensen, Fodslette.  
*De Fattiges Kasse:* Chr. Petersen, Fodslette, Hans Jacob Christensen, Fodslette, Kbmd. Rasmus Hansen.  
*Sundhedskommissionen:* Kbmd. Martin Hansen, Fodslette, Skytte Hans Madsen Eriksen, Fodslette, Gmd. Peter Jacobsen, Oure.  
*Skolekommissionen:* Gmd. Chr. Petersen, Fodslette.  
*Vejudvalget:* Gmd. Chr. Rasmussen, Fodslette, Gmd. Peter Jacobsen, Oure.  
*Sygekasse* fælles med Tryggeløv.  
*Sognebibliothek:* Fodslette Læseforening.  
*Købmænd:* Martin Hansen, Fodslette, Rasmus Hansen, Fodslette.  
*Skomagere:* S. Christensen, L. Jørgensen, P. Larsen, Fodslette  
*Smede:* Chr. L. Madsen, Fodslette, P. Hansen, Oure, Chr. M. Larsen, Fodslette.  
*Snedker:* J. Jeppesen, Fodslette.  
*Tømrer:* H. P. Nielsen, Fodslette.

### Landejendomme.

Fodslette: »Rødbjergghavn«, H. M. Staun, 22<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Cl. H. Drost, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Chr. Pedersen, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Chr. Rasmussen, 3, K. Mortensen, 3, Chr. A. Hansen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens H. Jensen, 4, Chr. Hansen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Niels Madsen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Fæsterne Hans R. Nielsen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, H. J. Brandt, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, V. J. Keilgaards Enke, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 Oure: P. C. Rasmussen, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Chr. H. Rasmussen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Chr. M. Petersen, 3, Peder H. Jacobsen, 3, »Hjortholm«, Forpagter Jægermester A. Hastrup, 64.

## Frørup Sogn.

Vinding Herred. Folkemængde: 1568.

Landsbyernes Navne i Sognet: Frørup, Taarup, Slude, Langæble, Kongshøj, Blæsenborg.

*Sogneraadformand:* Husmand Hans Hansen, Frørup Mark.  
*Sognefogder:* Gdr. Hans Jensen Lund, Frørup, Gdr. Niels Pedersen, Langæble.  
*Sognepræst:* V. Frandsen, Frørup.  
*Skoler:* Frørup, Taarup og Frederikshøj. Lærere og Lærerinder: ved Frørup Skole: Førstelærer H. Lindhardt, Andenlærer L. Rasmussen;

- ved Frederikshøj Skole: Forskolelærerinde Frk. M. Schmidt; ved Taarup Skole: Førstelærer Chr. Hansen, Andenlærer M. Møller, Forskolelærerinde Frk. Spillelose.
- Branddirektør*: Husejer Anders Olsen, Frørup.
- Brandfogder*: I Frørup: Bmd. Rasmus Eriksen, Bmd. Rasmus Jørgen Hansen, Gmd. Mads Jeppesen, Hmd. Lars Andersen, i Slude Langæble: Gmd. Christian Dinesen, i Taarup: Gdbst. Peder Pedersen, Gmd. Niels Rasmussen (sen.), i Kongshøj: Gdbst. Mads Rasmussen.
- Brevsamlingssted* hos Stationsforstander Christiansen, Frørup, og Baneformand P. Jensen, Slude Holdeplads.
- Landpost*: Niels Hansen Nykjær, Rasmus Bech, Frørup, og Rasmus Holmegaard, Slude.
- Telefonstation* hos Snedker Lars Vilh. Rasmussen, Frørup.
- Jernbanevæsenet*: Stationsforstander ved Frørup Station: Christiansen, ved Slude Holdeplads, Baneformand: Peder Jensen.
- Hospital*: Frørup Hospital.
- Distriktsjordemoder*: Marie Rasmussen Frørup.
- Forligsmægler*: Proprietær Laub, Sludegaard.
- Stævningmænd*: Gmd. Anders Hansen, Frørup, Bmd. Anders Hansen, Lundingsminde, Gmd. Lars Chr. Larsen, Jens Christiansen, Taarup.
- Lægdsmand*: Gmd. Niels Pedersen Lange, Langæble.
- Hejnsynsmænd*: Gmd. Morten Eriksen, Taarup, Formand, Gmd. Jens Pedersen Johns, Frørup, Gartner Thomas Thomsen, Frørup.
- Jordbonteringsmænd*: Hans Hansen Kromann, Frørup, Gmd. Jens Pedersen, Taarup, Anders Hansen Tønne, Lindegaard.
- Ligsynsmænd*: Skræder Christian Pedersen, Frørup, Sognefoged Hans Jensen Lund, Frørup, Bmd. Rasmus Pedersen, Taarup, Markus Rasmussen Dyhr, Taarup.
- Vandsynsmænd*: Gmd. Lars Nielsen, Frørup, Formand, Aftægtsmand Knud Rasmussen, Frørup, Bmd. Rasmus Pedersen, Taarup.
- Vurderingsmænd*: Gmd. Morten Eriksen, Taarup, Formand, Gmd. Jens Pedersen Johns, Frørup, Gartner Thomas Thomsen, Frørup.
- Fattigudvalget*: Sogneraadformand Hans Hansen, Frørup, Sogneraadmedlemmerne Martin Hansen, Frørup og Lars Chr. Larsen, Taarup.
- De Fattiges Kasse*: Sogneraadsf. Hans Hansen, Frørup, Formand, Sognepræst V. Frandsen, Frørup, Gmd. Jens Pedersen, Taarup.
- Skolekommissionen*: Sognepræst V. Frandsen, Frørup, Formand, Sogneraadformand Hans Hansen, Frørup, Gdr. Niels Jørgensen Kroghs Enke, Frørup, Sogneraadmedlem And. Larsen, Langæble, Gdr. Christian Dinesen, Taarup.
- Vejudvalget*: Sogneraadmedlemmerne Gmdn. And. Larsen, Langæble, Rasmus Larsen, Slude, Jakob Hansen, Taarup, Rasmus Olsen, Taarup, Jens Nielsen, Frørup, Hmd. Hans Hansen, Frørup.
- Foreninger*: Indre Missions Venner i Frørup, Formand: Rasmus Nielsen, Ørbæk. Gymnastikforeningen i Taarup, Formand: Snedkersvend Johannes Rasmussen, Taarup.
- Sygekasse*: Frørup-Taarup Sygekasse, Formand: Andenlærer Rasmussen, Frørup.
- Sognebibliothek*: Taarup Læseforening.
- Bagere*: Niels Peter Rasmussen, Frørup, Jens Aug. Jensen, Taarup.
- Banearbejdere*: Mads Pedersen, Frørup, Baneformand Peder Jensen, Slude.
- Blikkenslager*: Lars Larsen, Taarup.
- Bødker*: Niels P. Sørensen, Niels Eriksen, Frørup.
- Dameskræderinde*: Johanne Poulsen, Frørup.
- Forbrugsforeninger*: Frørup Brugsforening, Uddeler: Jens Peder Jensen,

- Formand: Gmd. H. Hansen, Kromann. Taarup Brugsforening,  
 Uddeler: Anders Pedersen, Formand: Gmd. Lars Chr. Larsen.
- Fragtmænd*: Niels Jørgensen, Rasmus Hansen, Taarup.
- Fiskere*: C. Rasmussen, Knud P. Christensen, Jens R. C. Jensen, H. Jørgensen, H. Jensen, N. Poulsen, H. Johansen, Niels Rasmussen, alle af Taarup, Simon Clausen, Martin Clausen, Hans Rasmussen, Kongshøj Aahuse
- Gartnere*: Erik P. Eriksen, Thomas Thomsen, Frørup.
- Hestehandler*: Gdbst. Rasmus Olsen, Taarup.
- Hjulmand*: Thomas Jensen, Frørup.
- Høker*: Laurits Larsen, Taarup.
- Kreaturhandler*: H. P. Hansen, Slude.
- Malere*: Martin Lund, Frørup, Eriksen, Taarup.
- Mwvere*: Chr. Andersen, Frørup, Joh. Andersen, Frørup, Mads Larsen, Taarup, Hans Rasmussen, Frørup.
- Musiker*: Poul Hansen, Frørup, Mads Rasmus Pedersen, Taarup.
- Møller*: Carl Chr. Fischer, Frørup.
- Maltgjører*: Johannes Granhøj, Frørup.
- Sadelmagere*: Chr. Jakobsen, Frørup, Chr. Peter Larsen, Taarup, Knud Rasmussen, Frørup.
- Savværk*: Thomas Jensen (Hjulmand), Frørup.
- Skomagere*: Jens Jensen, Frørup, N. N. Jørgensen Hagenborg, Taarup, Hans Hansen, Hans Christiansen, Frørup.
- Skrædere*: Chr. V. Christensen, Chr. Pedersen, Frørup, Rs. Jørgensen, Troels Jensen, Taarup, Ottosen, Frørup.
- Slagtere*: Jens Chr. Eriksen, Hans Rasmussen, Niels Jensen, Frørup, Peder Saxe Oscar Meyer, Mads Rasmussen, Niels P. Rasmussen, Laur. Larsen, Taarup.
- Smede*: Rs. Madsen, Frørup, Claus Johansen, Frørup, Hans Jensen Gram, Peter Petersen, Taarup, Hans Hansen, Slude, Niels Andersen, Frederikshøj.
- Snedkere*: Rudolf Aug. Hermann, Chr. Nielsen, L. V. A. F. Rasmussen, Hans P. V. Rasmussen, Frørup, L. C. Andersen, Taarup.
- Stenhugger*: Niels Fr. Jensen, Hans Hansen, Frørup, Niels Henriksen, Taarup.
- Træskomænd*: Rs. Jensen, Frørup, Mads P. Madsen, Taarup, Ole Holgersen, Jens Holgersen, Martin Hansen, Jens Jørg. Jensen, Frørup, Niels Rasmussen, Niels Dyhr, Anders Fr. Olsen, Taarup.
- Tømrere*: Peder Rasmussen, Lars Petersen, Frørup, Andreas Hansen, Rs. Knudsen, Niels Jørgensen, Rasmus Markussen Dyhr, Søren Madsen, Taarup.
- Vævere*: Hans Andersen, Rasmus Larsen, Hans Hansen, Frørup.
- Æggehøndlere*: Rasmus Jensen, Jørgen P. Hansen, Frørup, Niels Jørgensen, Claus Rasmussen, Taarup.
- Ølhandlere*: Frederik Christensen, Niels Pedersens Enke, Anders Nielsens Enke, Frørup.
- Mejeri*: Frørup Sogns Andelsmejeri. L. P. Andersen, Mejeribestyrer.
- Teglværk*: Lerseygaards Teglværk. Bestyrer: A. Jensen-Bay.

### Landejendomme.

Frørup: Præstegaarden, Pastor V. Frandsen, 12 Tdr. Hartkorn, Niels Nielsen, 2, Karen K. Christensen, 4, Hans Hansen, 3 $\frac{1}{2}$ , Jacob Jensen, 3, And. Hansen Brink, 3 $\frac{1}{2}$ , Niels Nielsen Saxdorf, 2 $\frac{1}{2}$ , Mads Jepsen, 2 $\frac{1}{4}$ , »Eskemosegaard«, Niels Mogensen, 2 $\frac{1}{2}$ , »Lykkemæ-

- gaard«, Hans Mortensen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Thomas Johansen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Anders Jensen Hansen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Anders Hansen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Lars Hansen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Lindegaard«, Anders Hansen Tønne, 4, Rasmus Larsen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Hans Nielsen Ringer, 7, Niels Johansen, 7, Niels Jørgensen Krogs Enke, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jørgen Hansen, 7<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Peder Hansen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Niels Jensens Enke, 7<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Anders Christiansen, 5, R. Hansen, 7, Jens Pedersen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Niels Olsen, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Hans H. Kromann, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Vilh. Christensen, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Sneverkildegaard«, Søren Christensen, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Rasmus Eriksen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Nicolai Jørgensen Blæsenborg, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Rasmus Jørgensen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Andr. Hansen Blæsenborg, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Anders Frederiksen, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Niels Jensen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Mads Jørgensen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Frederikshøj«, Grdbst. Hein, 31<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Jens Andersen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>.
- Taarup: »Teglgaarden«, H. J. Theilgaards Enke, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Chr. Dinesen, 5, Hans Fr. Johansen, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Jens H. Christiansen, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Jacob Hansen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Chr. Tofte, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Hans Hansens Enke, 2, Niels Pedersen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Niels Rasmussen jun., 6, Jens Pedersen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Lersey-Gaarden«, Sagfører Fred. Lersey, Nyborg, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Anders Rasmussen, 4, Hans Chr. Rasmussen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Niels Rasmussen sen sen., 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jørgen Lindhardt, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Morten Eriksen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Fæstere: H. Rasmussen Dyhr, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Poul Petersens Enke, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Erik Mortensens Enke, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Rs. Christensens Enke, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Rs. Hansen Sten, 5, Rs. Andersens Enke, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Mads Petersens Enke, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Lars Chr. Larsen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Christensen Stens Enke, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Ole Hansens Enke, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Christensen, 8, »Lundsgaard«, Forpagter Just Rasmussen, 13<sup>3</sup>/<sub>4</sub>.
- Slude: »Langskovgaard«, Andersens Enke, 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Højlund«, Rasmus Larsen, 7<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Sludegaard«, Fæster Laub, 24<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Fæster Hans J. Larsen, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Conradsminde«, Lars Peder Jensen, 2.
- Langæble: »Langæblegaard«, Anders P. Larsen, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Fæster Niels Petersen, 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>.
- Frørup: Fæsterne Christensen, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Lars Nielsen, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Knud Rasmussen, 6, Rasmus Knudsen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.
- Blæsenborg: Fæstere: Hans Andresens Enke, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Frederiksen, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.
- Kongshøj: Forp. Nikolaj Rasmussen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Fæster Rs. Madsens Enke, 4, Forp. Niels Nielsen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

## Fuglsbølle Sogn.

Langelands Herred. Folkemængde: 483.

Landsbyernes Navne i Sognet: Fuglsbølle, Vesterby, Østerby.

*Sognefoged:* H. G. Hansen, Østerby.

*Sognepræst:* Annex til Longelse.

*Skole:* Fuglsbølle Skole, Lærer: Fr. Clausen.

*Brandfogder:* Tømrer R. Christensen, Fuglsbølle, Gmd. Chr. B. Jensen, Vesterby, Forpagter Hans Jakobsen, Østerby.

*Lægdsmand:* Sognefoged H. G. Hansen.

*Hegnsmænd:* Gmd. P. G. Pedersen Bønnelykke, Formand, Bmd. H. P. Jørgensen, Fuglsbølle.

*Jordboniteringsmand:* Gmd. Carl Hansen, Bondegaarden, Formand.  
*Vandsynsmænd:* Propr. Malling, Haugaard, Formand, Gmd. Rasmus Hansen, Prydsgaard, Gmd. Chr. B. Jensen, Vesterby.  
*Vurderingsmænd:* Propr. H. Hansen, Vesterbygaard.  
*Fattigudvalget:* Sogneraadsmlem, Tømrer Rasmus Christensen, Fuglsbølle.  
*De Fattiges Kasse:* Lærer Clausen, Fuglsbølle. Formand, Tømrer B. Christensen, Fuglsbølle, Bmd. H. P. Jørgensen, Fuglsbølle.  
*Skolekommissionen:* Sogneraadsmlem Gmd. J. Guldborg, Vesterby.  
*Vejudvalget:* Sogneraadsmlemmerne Hjulmand Martin Jensen, Fuglsbølle, Gmd. Carl Hansen, Bondegaarden, Bmd. Valdemar Pedersen, Nethe.  
*Sygekasse:* Longelse-Fuglsbølle Sygekasse, Frmd: Pastor Hansen, Longelse.  
*Bødkere:* H. H. Steffensen, Vesterby, C. L. Jensen, Vesterby.  
*Fiskere:* C. Hansen, Vesterby, C. J. Bruun, Østerby, Hans Hansen, Østerby.  
*Hjulmænd:* M. Jensen, Fuglsbølle, H. J. Hansen, Østerby.  
*Malere:* H. P. Sørensen, Fuglsbølle.  
*Murere:* N. P. Jensen, Fuglsbølle, C. Petersen, Vesterby, H. Hansen, Fuglsbølle.  
*Skomagere:* P. M. C. Rask, Fuglsbølle, A. L. Hansen, Fuglsbølle.  
*Skrædere:* P. Christensen, Vesterby, J. Jeppesen, Fuglsbølle.  
*Slagtere:* F. H. Frederiksen, Fuglsbølle.  
*Smede:* L. F. Jensen, Vesterby, A. Hansen, Fuglsbølle.  
*Træskomand:* R. J. Larsen, Østerby.  
*Tømrere:* R. M. Christensen, N. J. Nielsen, J. C. Nielsen, Fuglsbølle.  
*Væver:* R. Nielsen, Fuglsbølle.

### Landejendomme.

Fuglsbølle E. K. P. Larsen, 2 Tdr. Harthorn, H. M. J. Funch, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>,  
 Petrosine C. Hansen, 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Fæster R. A. J. Funch, 3.  
 Vesterby: »Vesterbygaard«, Hans Hansen, 11<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, C. J. Guldborg, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>,  
 A. R. Hansen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Chr. R. Jensen, 4.  
 Østerby: R. H. Bjerg, 3, H. G. Hansen, 7, »Bremlebjerg«, C. H. Clausen, 7, »Frederiksminde«, A. Clausens Enke, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Snarelose«, Propr. C. H. Clausen, 20, Lars Kastrupsen, 2, Propr. Pilegaards Enke, 28.

## Gjestelev Sogn.

Salling Herred. Folkemængde: 553.

Landsbyernes Navne i Sognet: Gjestelev, Palleshave, Gjestelevlunde, Havrevænget.

*Sogneraadformand:* Snedkermester Jens Beck, Gjestelev.  
*Sognefoged:* Hans Peter Jensen, Gjestelev.  
*Sognepræst:* Annex til Herringe.  
*Skoler:* Gjestelev Skole, Lærer: Peder Henningsen, Palleshave Friskole, Lærer: Jørgen Johansen.

- Brandfogder:* Hmd. Jørgen Pedersen, Palleshave, Gmd. Niels Frederiksen, Gjestelev.
- Brevsamlingssted* hos Kbmnd. Pedersen, Gjestelev.
- Telefonstation* hos Kbmnd. Pedersen og Kbmnd. K. J. Klausen, aaben fra Kl. 8 Morgen til Kl. 9 Aften.
- Skovfoged:* Johan Fr. Kristensen, Gjestelev.
- Forligsmægler:* Hmd. Mads Peder Tange, Palleshave.
- Stævningsmænd:* Malermester Kristen Jensen og Gmd. Peder Pedersen, Gjestelev.
- Lægdsmand:* Gmd. Jørgen Mikkelsen, Gjestelevlunde.
- Hegnsmænd:* Gmd. Rasmus P. Rasmussen, Fmd., Rasmus Pedersen samt Hmd. Frederik Ditlev Løv, Gjestelevlunde.
- Jordbcniteringsmænd:* Gmd. Niels Hansen og Hmd. Niels Jeppesen.
- Ligssynsmænd:* Jens Bech og Jørgen Mortensen.
- Vandsynsmand:* Mads Peder Tange, Palleshave.
- Vurderingsmænd:* Hegnsynsmændene.
- Fattigudvalget:* Gmd. Hans Peder Jensen, Jens Andersen, Hans Jørgensen og Jørgen Pedersen.
- De Fattiges Kasse:* Formand: Husmand Jørgen Pedersen, Palleshave, og Niels Peder Nielsen, Havrevænget, samt Gmd. Peder Rasmussen, Gjestelevlunde.
- Sundhedskommissionen:* Formand: Gmd. Karl Nielsen, Lundbakken, Hmd. Lars Knudsen, Palleshave, Frederik Ditlev Løv, Gjestelevlunde.
- Skolekommissionen:* Rasmus Peder Rasmussen, Magaard, Gjestelevlunde, og Jørgen Jørgensen, Palleshave.
- Vejudvalget:* Jørgen Jørgensen, Jens Jørgensen, Jørgen Pedersen og Jens Andersen.
- Foreninger:* Skytteforening: Jens Peder Lomholt Bek, Ungdomsforening: Hans Larsen, Foredragsforening: Jens Bech, Sangforening: Frederik Frederiksen, Gjestelev Forsamlingshus, Formand: Jens Andersen.
- Forsikringselskaber:* Lille fynske Brandkasse, Repræsentant: Maler Jensen, Østfynske Brandkasse: Jens Bech, Gjestelev.
- Sygekasse:* Gjestelev, Formand: Jens Bech, Gjestelev.
- Sognebibliothek:* Lærer Henningsen.
- Bødker:* Jens Peter Nielsen, Gjestelev.
- Dameskræderinde:* Marie Findsen og Stine Henriksen.
- Hjulmand:* Hans Larsen, Gjestelev.
- Købmænd:* Niels Pedersen, Gjestelev, Klaus Jørgen Hansen.
- Kreaturhandler:* Karl Emil Hansen, Gjestelev.
- Malere:* Kristen Jensen, Gjestelev, Andreas Klausen, Palleshave.
- Maltgører:* Peder Larsen, Gjestelev.
- Murere:* Peder Hansen, Gjestelev, Marius Findsen, Gjestelev, Knud Hansen, Gjestelev, Niels Peder Nielsen, Palleshave.
- Møllebygger:* Jørgen Pedersen, Palleshave.
- Skomagere:* Niels Chr. Hansen, Gjestelev, Rasm. Chr. Clausen, Gjestelev.
- Skrædere:* Jørgen Mortensen, Gjestelev.
- Smede:* Kristen Andersen, Gjestelev.
- Snedkere:* Jens Pedersen Beck, Gjestelev.
- Stenhugger:* Hans Jørgensen, Gjestelevlunde.
- Træskomænd:* Niels Jeppesen, Gjestelev, Frederik Vilhelm Olsen, Palleshave.
- Tømrere:* Henrik Hansen, Gjestelev.
- Uldspinder:* Jens Peder Jørgensen, Gjestelev.
- Mejeri:* Gjestelev Andelsmejeri: Niels Kristensen.

### Landejendomme.

- Gjestelev: Hans Hansen,  $4\frac{3}{4}$ , »Vestergaard«, Jens Andersen, 10, Hans Jørgensen,  $3\frac{1}{4}$ , »Hvidkjær«, Hans Peder Jensen,  $7\frac{1}{2}$ , »Nordskov«, Jægermester F. Sporon Fiedler, 57, Johannes Pedersen,  $3\frac{1}{4}$ , Peder Chr. Frederiksen,  $3\frac{3}{4}$ , Niels Frederiksen,  $3\frac{3}{4}$ , Rasmus Hansen Tagesens Enke,  $5\frac{1}{2}$ , Rasmus Hansen,  $3\frac{1}{4}$ , »Bymæ«, Peder Pedersen,  $2\frac{1}{4}$ , Henrik Henriksen,  $3\frac{3}{4}$ , Niels Hansen,  $4\frac{3}{4}$ , Mads Hansen,  $3\frac{1}{4}$ , Karl Nielsen, 2.
- Gjestelevlunde: »Magaard«, Rasmus Peder Rasmussen,  $2\frac{1}{2}$ , Niels Jeppesen,  $2\frac{1}{2}$ , Jens Pedersen,  $2\frac{1}{4}$ , Jørgen Mikkelsen,  $4\frac{1}{2}$ .
- Palleshave: Peder Chr. Olesen,  $3\frac{1}{4}$ , Jens Jørgensen, 3, Karl Marius Andersen,  $3\frac{1}{2}$ , Hans Christian Larsen,  $2\frac{1}{4}$ , Rasmus Peder Rasmussen,  $5\frac{1}{2}$ , Hans Christian Rasmussen,  $6\frac{1}{2}$ .

## Gislev Sogn.

Gudme Herred. Folkemængde: 1852.

Landsbyernes Navne i Sognet: Gislev, Sandager, Fjellerup, Raundrup, Landrup, Gislev Holme.

*Sogneraadformand:* Møller N. P. Nielsen, Sandager.

*Sognefoged:* Hans Hansen, Gislev Holme.

*Sognepræst:* John Hansen, Gislev.

*Skoler:* Gislev 2 Skoler, Sandager Skole, Gislev Sølt Skole. Lærere og Lærerinder: Jakob Knudsen, Førstelærer og Kirkesanger, Gislev, Hans Jørgen Hansen, Andenlærer, Gislev, Heilman, Lærer, Sølt, M. P. H. Vestergaard, Lærer, Sandager, Frk. K. Vestergaard, Lærerinde, Sandager, Gislev Friskole, Lærer Bertel Thomsen.

*Brandfogder:* Sognet er inddelt i 10 Branddistrikter.

*Brevsamlingssted* hos Mikaelens Enke, Gislev.

*Distriktsjordemoder:* Ane Nielsen, Gislev.

*Skovfogder:* Knud Hansen, Gislev Dong, H. Rasmussen, Sandager.

*Forligsmægler* i Tyendesager: Møller A. C. Nielsen, Gislev Holme.

*Lægdsmand:* Sognefoged H. Hansen, Holme.

*Hegnssynsmænd:* Gmd. H. Hansen, Holme, Gmd. Knud Hansen, Sandager.

*Jordboniteringsmand:* Gmd. H. Hansen, Holme.

*Lagsynsmænd:* Bødker R. Hansen, Sandager, Snedker H. Kristensen, Sandager, Væver N. Jørgensen, Holme, Gmd. H. Hansen, Holme.

*Vandsynsmænd:* Gmd. R. Pedersen, Gislev, Formand, Gmd. J. Klausen, Raundrup, og H. Hansen, Sandager.

*Vurderingsmand:* Steffen Pedersen, Gislev.

*De Fattiges Kasse:* Pastor J. Hansen, Gislev, Formand, Gmd. Johan Klausen, Raundrup, og Gmd. Knud Hansen, Sandager.

*Sundhedskommissionen:* Sogneraadformand N. P. Nielsen, Formand, Gmd. Joh. Klausen, Raundrup, Smed C. Hansen, Gislev, Gmd. R. M. Rasmussen, Sandager, Gmd. H. Hansen, Holme.

*Skolekommissionen:* Pastor J. Hansen, Gislev, Gmd. Knud Hansen, Sandager.

*Vejudvalget:* Sogneraadformand N. P. Nielsen, Gmd. H. Jørgensen, Fjellerup.

*Foreninger:* Husflidsforeningen i Gislev, Formand: Gmd. Knud Hansen, Sandager, Foderstofforeningen, Formand: P. Nielsen, Raundrup Vænge.



- Forsikringsselskaber:* Sandager Skoledistrikts Kreaturforsikringsselskab,  
Formand: Lærer M. P. H. Vestergaard, Gislev. Do., Formand:  
Gmd. H. Hansen, Holme.
- Sygekasse:* For Gislev og Omegn, Formand: Karl Poulsen, Holme.
- Bagere:* Stenbjerg Møllens Andelsbageri, Formand: P. Nielsen, Raundrup  
Vænge.
- Barber:* A. Henriksen, Gislev.
- Blikkenslager:* H. Petersen, Gislev.
- Bødkere:* A. Rasmussen, Gislev, R. Hansen, Sandager.
- Dameskræderinder:* Frk. K. K. Holm, Gislev Sølt, Frkn. Hansen, Ander-  
sen, Jensen, Ane Marie Larsen, Sandager, Nielsen Bæk, Fru Peter-  
sen, Madsen, Gislev.
- Drejer:* A. Gram, Gislev.
- Forbrugsforening:* Gislev Brugsforening, Formand: Møller A. C. Nielsen,  
Holme.
- Fragtmænd:* A. Jensen, Gislev, H. Jensen, Gislev.
- Gartner:* P. Andersen, Holme.
- Hjulmænd:* Jens Pedersen, Holme, Johan Hansen, Sølt, R. Rasmussen,  
Sandager.
- Kro:* Gislev Kro, Kromand: Henriksen.
- Høkere:* A. Jensen, Gislev.
- Kærlmager:* L. Lauritzen, Gislev.
- Købmænd:* C. Petersen, Gislev, L. Larsen, Sandager, H. J. Krøjer, Gislev  
Kro.
- Kreaturhandler:* Nielsen, Gislev.
- Mulere:* P. V. J. Lund, Gislev, N. P. J. Nielsen, Sandager, Chr. Hansen,  
Strarup, Hansen, Holme.
- Maltgører:* Vilhelm Jørgensen, Gislev.
- Mamufakturhandlere:* T. Gjødvad, Gislev, og C. Petersen, Gjørslev.
- Modehandlerinde:* Fru Anna Pedersen, Gislev.
- Murere:* J. Jensen Tangaa, Gislev, K. Vestergaard og J. P. Vestergaard,  
Gislev, P. M. Christensen, Raundrup, N. P. Frederiksen, Lamdrup,  
L. P. Larsen, Lamdrup.
- Møllere:* Stenbjerg Andelsmølle, Formand: P. Nielsen, Raundrup. Gislev  
Holme Mølle, Ejer: A. C. Nielsen.
- Sadelmagere:* H. J. Rasmussen, Gislev, C. Bahr, Sandager, A. Frederiksen,  
Gislev.
- Savværk:* Gislev Holme Mølle, A. C. Nielsen.
- Skomagere:* Johan L. Andersen, H. L. I. Pedersen, H. Jørgensen, H. Lar-  
sen, H. P. E. Hansen, H. Eriksen, Gislev, R. Larsen, R. Petersen,  
Sandager, R. Brenner, Holme.
- Skrædere:* C. Jørgensen, R. Petersen, Gislev, H. J. Paaske, Sandager, H.  
C. Isaksen, Gislev.
- Slagtere:* J. E. Petersen, Gislev, J. V. Jørgensen, Sandager, R. Nielsen,  
Gislev.
- Smede:* Bertel Madsen, C. C. Hansen, Gislev, J. P. Jensen, Sandager, C.  
Larsen, Fjellerup, R. Hansen, Gislev, Maskinsmed J. P. Pedersen,  
Strarup.
- Snedkere:* M. Knudsen, J. C. Petersen, Gislev, L. Rasmussen, J. Christen-  
sen, Sandager.
- Stenhuggere:* R. Christensen og R. Jensen, Gislev.
- Træskomænd:* R. Jensen, Sandager, Andersen, Gislev, J. Kristensen, Holme.

*Tømrere:* Chr. Nielsen, Niels Rasmussen, R. K. Poulsen, Gislev, S. P. Nielsen, Sandager.

*Uhrmagere:* H. P. Madsen, N. H. Trolle, Gislev.

*Vævere:* N. Jørgensen, J. Hansen, Gislev, H. Hansen, Ravndrup.

*Mejerier:* Gislev Andelsmejeri, Sandager Andelsmejeri, Bestyrer T. Jensen, Gislev, og N. J. Larsen, Sandager.

### Landejendomme.

**Gislev:** Præstegaarden, Pastor John Hansen, Forpagter B. Sprekelsen, 14 Tdr. Hartkorn, Jens Larsen, 2, And. Andersen, 2, Steffen Pedersen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans P. Hansen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, M. Petersen, 4 <sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jeppe Frandsen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, H. Hansen, 5, H. Petersen, 8, H. C. Theil, 6, J. J. Johansen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, H. M. Jensen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, R. Wulf Jensen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, R. Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, H. Hansen, 4, L. Niensens Enke, 2, N. Andersen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, J. Clausen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, H. Hansen, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, R. Petersen, 7<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, H. R. Hansen, 6, N. Christensen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Hestehavegaard«, Hofjægermester, Godsejer J. Lindegaard, Forp. J. Møller, 17<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Raastrup«, C. P. Rasmussen, 12, K. Hansen, 7, Forp. Th. Andersen, Ejer J. Jørgensen, 6, R. A. Rasmussen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Fæster Lars Hansen, 6, Ejer Kristen Kristensen, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Fæster Lars Andersen, 6, Fæster Lars Hansen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens Clausens Enke, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Forp. C. P. Rasmussen, 8, Forp. Niels Olsen, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Forp. Lars Petersen, 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

**Ravndrup:** J. N. L. Jørgensen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, P. K. Petersen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, H. Clausen, 3, J. Clausen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Eskelund«, Forp. Aug. Thomsen, Ejer Hofjgm. Lindegaard, 24<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, P. Nielsen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, H. Pedersen, 2, P. E. Petersen, 7, Fæster P. C. Petersen, 2.

**Sandager:** Hans Jørgensen Leerbæk, 4, H. Hansen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, J. Jensen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, P. Rasmussen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, M. Olsen, 2, K. Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, H. J. Hansen, 4, N. Jørgensen, 4, H. P. Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, N. Hansen, 2, R. Olsens Enke, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, M. B. Madsen, 3, L. Nielsen, 2, J. Hansen, 2, R. M. Rasmussen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, J. Petersen, 3, J. Langhoff, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.

**Fjellerup:** H. J. Leerbæk, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, N. C. Nielsen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, H. Rasmussen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, K. M. Jensen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, H. Rasmussen, 2, A. Andersen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Fæster A. Johansens Enke, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

**Lamdrup:** R. Petersen, 4, A. Rasmussen, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, R. Petersen, 6, Fæstere: Hans Jensen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens P. Clausen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Chr. Andersen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Niels Nielsen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

## Gudbjerg Sogn.

Gudme Herred. Folkemængde: 1508.

Landsbyernes Navne i Sognet: Gudbjerg, Lakkendrup, Brændeskov, Ellerup, Brænderup.

*Amtsraadsmedlem:* Forp. R. Christiansen, Brænderupgaard, R. af Dbg.

*Sogneraadsformand:* L. J. Duelund, Lakkendrup pr. Sortebro.

*Sognefoged:* P. Jespersen, Gudbjerg.

SVENDBORG AMTS LANDSOGNE

- Sognepræst:* Pastor Kragh. *Kapellan:* H. F. Jørgensen.
- Skoler:* Gudbjerg Skole. *Lærer:* N. J. Hansen. Brændskov Skole. *Lærer:* L. R. Krog. Ellerup Skole. *Lærer:* F. M. Jensen. Ellerup Fri-skole. *Lærer:* Peter Nielsen.
- Brandfogder:* H. K. Rasmussen, Brænderup, H. P. Kristensen, Sejet, N. P. Nielsen, K. Poulsen, Ellerup, R. Hansen, H. Pedersen, R. P. Frederiksen, Gudbjerg, N. Hansen, Lakkendrup, N. Hansen, Brændskov.
- Brevsamlingssted* hos Martha Jensen, Ellerup.
- Landpost:* N. Nielsen, Ellerup.
- Sygeplejerske:* Frk. M. Christensen, Gudbjerg.
- Dyrlege:* A. M. Jørgensen, Lakkendrup pr. Sortebro.
- Jordemoder:* Maren Sophie Hansen, Gudbjerg
- Forvalter:* A. Krag, Mullerup.
- Skytte:* K. J. Petersen, Mullerup.
- Skovfogder:* F. H. Møller, Ellerup, L. Frederiksen, Gudbjerg, P. Larsen, Brænderup, L. Rasmussen, Gudbjerg, H. Rasmussen, Brændskov, K. Rasmussen, Gudbjerg.
- Stevningsmænd:* P. Nielsen, N. Hansen, Lakkendrup, Nik. Kjær, P. Joh. Rasmussen, Gudbjerg Skov, R. Rasmussen, A. Johansen, Brænderup.
- Lægdsmand:* Sognefoged P. Jespersen, Gudbjerg.
- Hegnssynsmænd:* Gmd. N. Petersen, Nørregaard, Gmd. R. Hansen, Gudbjerg, Gdbst. H. Pedersen, Lakkendrup.
- Jordboniteringsmænd:* N. Rasmussen, Ellerup, N. Jørgensen, Gudbjerg, H. Hansen, Lakkendrup.
- Ligssynsmænd:* J. Hansen, H. Hansen, Lakkendrup, R. Hansen, A. Jørgensen, Gudbjerg, N. Kr. Hansen, Kr. Kristensen, Ellerup.
- Vandsynsmænd:* L. J. Duelund, Lakkendrup, Kr. Kristensen jun., Ellerup, L. Jensen, Brænderup.
- Vurderingsmænd:* L. J. Duelund, Lakkendrup, Forp. P. Rasmussen, Brændskovgaard.
- Fattigudvalget:* Nikolaj Nielsen, N. Jørgensen, Gudbjerg.
- De Fattiges Kasse:* R. Hansen, Gudbjerg, J. P. Madsen, Ellerup, P. Rasmussen, Sortebro.
- Skolekommissionen:* Pastor Kragh, N. Nielsen, H. Hansen, N. Rasmussen, Gudbjerg.
- Vejudvalget:* K. L. Hansen, Ellerup, H. Poulsen, Brænderup.
- Foreninger:* Gudbjerg Forsamlingshus, Formand: Skolelærer N. J. Hansen, Gudbjerg. Gudbjerg Skytteforening, Kredsformand: N. J. Hansen, Gudbjerg.
- Sygekasse:* Gudbjerg Sygekasse, Formand: R. Hansen, Gudbjerg. Ellerup ny Sygekasse, Formand: H. P. Hansen, Gudbjerg.
- Sognebibliotek* i Gudbjerg og Brændskov Skoler.
- Bager:* Philipps, Gudbjerg
- Blikkenslager:* N. S. Knudsen, Gudbjerg.
- Bødkere:* P. Hansen Lov, Brændskov, K. Sohnesen, Ellerup, Jørgen Larsen, Mullerup, Harald V. Kristensen, Lakkendrup.
- Børstenbinder:* R. Petersen, Gudbjerg.
- Dameskræderinder:* Marie Tangaa, Sortebro, Sofie Carlsen, Gudbjerg.
- Detailhandlere:* J. P. Johansen, J. P. Jensen, Gudbjerg, H. Jensen, Ellerup.
- Fabrikanter:* Cyklefabrikanter Kr. Kristensen, Lakkendrup, J. P. Jensen, Gudbjerg.
- Fragtmænd:* H. Hansen, Kr. Køhler, Gudbjerg, Erik Eriksen, Lakkendrup.
- Gartner:* Chr. Christensen, Mullerup.

## SVENDBORG AMTS LANDSOGNE

- Handelsmand:* Martin Hansen, Brændeskov.  
*Hjælmand:* C. Nielsen, Gudbjerg, H. Larsen, Ellerup.  
*Kro:* Sorte Kro. Kromand: R. Christoffersen.  
*Høkere:* Gelius Hansens Enke, Lakkendrup, H. C. Eriksen, C. Petersen, Brændeskov, R. Hansen, Gudbjerg.  
*Købmænd:* V. Køhler, Gudbjerg, J. P. Madsen, Ellerup.  
*Malere:* Chr. Pedersen, N. Hansen, Gudbjerg.  
*Maltgørere:* Chr. H. Hansen, Gudbjerg, J. P. Madsen, Ellerup.  
*Murere:* P. Rasmussen, N. Nielsen, Lakkendrup, J. Christoffersen, H. P. Olesen, Brændeskov, H. P. Hansen, Gudbjerg.  
*Møllere:* H. F. Jensen, J. F. Rasmussen, Gudbjerg, H. Gjerstrup-Hansen, Lakkendrup.  
*Sadelmager:* A. Hansen, Gudbjerg.  
*Savværk og Imprægneringsanstalt* i Brændeskov ved C. Petersen.  
*Skomagere:* R. Hansen, Gudbjerg, A. P. Larsen, N. Rasmussen, Ellerup, N. Hansen, Brændeskov.  
*Skrædere:* K. Larsen, H. Kristensen, Gudbjerg.  
*Slagtere:* K. N. Kirstein, Lakkendrup, Kr. Eriksen, Ellerup.  
*Smede:* J. N. P. Hansen, J. N. Skov, N. Nielsen, Gudbjerg, J. Sørensen, Lakkendrup, P. Larsen, Brændeskov, Marius Schmidt, Ellerup, J. Danielsen, Brænderup.  
*Smelker:* N. C. Hansen, Ellerup.  
*Stenhugger:* H. Larsen, A. Kristensen, Kr. Hansen, Gudbjerg.  
*Træskomand:* J. J. Jensen, R. M. Rasmussen, H. Hansen, Ellerup, H. J. Jakobsen, H. Larsen, J. Clausen, P. Pedersen, Gudbjerg, K. Hansen, K. Nielsen, Brændeskov.  
*Tømrere:* R. Hansen, A. Frederiksen, L. Termansen, F. Halvorsen, Gudbjerg.  
*Uhmager:* R. Christensen, Lakkendrup.  
*Vævere:* Hans Hansen, Gudbjerg, J. Rasmussen, R. Jørgensens Enke, Lakkendrup, L. Rasmussen, Ellerup, H. Rasmussen, Sejset.  
*Mejerier:* Gudbjerg Andelsmejeri, Fmd. K. L. Hansen, Ellerup, Bestyrer: A. P. Jensen. Brænderup Fællesmejeri ved Forp. P. Rasmussen, Bestyrer P. Jessen.  
*Teglværk:* Gudbjerg Teglværk, Formand: H. P. Tangaa, Gudme.  
*Fabriksvirksomheder:* Mullerup Savværk: Fabrikation af Staver til Smørtræer, Bestyrer: Jensen. Fabrik for Slaa- og Mejeredskaber: H. Nielsen, Sejset.

### Landejendomme.

- Gudbjerg: Præstegaarden, Pastor Kragh, 9 Tdr. Hartkorn, Niels Sørensen Enke,  $3\frac{1}{4}$ , H. Hansen,  $3\frac{1}{2}$ , A. Rasmussen,  $4\frac{1}{2}$ , N. Jørgensen, 4, R. Hansen,  $4\frac{1}{4}$ , N. Madsen,  $3\frac{1}{4}$ , H. Hansen, 3, P. Jensen,  $3\frac{3}{4}$ , H. P. Jensen,  $3\frac{1}{7}$ , H. Petersen, 3, Jens Nielsen, 3, P. Pedersen,  $2\frac{1}{2}$ , C. Knudsen,  $2\frac{1}{4}$ , J. Jørgensen, 3, J. F. Rasmussen,  $2\frac{3}{4}$ , N. Christensen,  $2\frac{1}{2}$ , Fæstere: R. Jespersens Enke, 5, R. Hansens Enke,  $3\frac{1}{2}$ , H. Hansen, 2, J. Hansens Enke, 4, A. Hansen,  $2\frac{1}{2}$ , R. Jensen,  $3\frac{1}{4}$ , H. Christensen,  $5\frac{1}{2}$ , R. Hansen, 4, N. Rasmussens Enke, 3, Jørgen Jensen,  $2\frac{1}{2}$ .
- Lakkendrup: R. Jensen Dyhr, 5 Tdr. Hartkorn, H. Hansen,  $4\frac{1}{2}$ , A. Hansen, 3, L. J. Duelund,  $2\frac{1}{2}$ , P. Nielsen, 3, J. Sørensen,  $2\frac{1}{2}$ , Chr. Hansen,  $4\frac{1}{2}$ , N. Hansen,  $2\frac{1}{2}$ , J. Petersen,  $2\frac{3}{4}$ , H. J. H. Vesterlund,  $2\frac{1}{2}$ , N. P. Hansen,  $2\frac{1}{2}$ , K. K. Jensen,  $2\frac{1}{4}$ , L. Clausen,  $2\frac{1}{2}$ , H. Gjerstrup-Hansen,  $3\frac{1}{2}$ , C. Qvist, 2, J. Sørensen, 5.

- Ellerup: »Stjernegaard«, R. Christiansen, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Td. Hrtk., »Davidsgaard«, K. Christensen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, R. Christensen, 8, P. Andersen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, P. Petersen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, N. N. Hansen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, K. Lyder Hansen, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, N. Rasmussen, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, K. Kristensen (jun.) 7, J. P. Larsen, 7, Fæstere: Chr. Pedersen, 7, »Nørregaard«, Niels Pedersen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Lindegaard«, Jacob Hjeriksen, 6, H. Andersens Enke, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Jørgen Larsen, 7, R. Jørgensen, 7, A. Christensen, 7, A. Morsensens Enke, 7, R. Hansen, 7, C. Christensen, 7, P. Hansens Enke, 7.
- Brænderup: R. Rasmussen 6, Mullerup Hovedgaard, Etatsraad Hansen, 58, Fæstere: Lars Jensen, 7, C. Jensens Enke, 6, V. Jørgensen, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, N. Caspersen, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Brændeskovgaard«, Forpagter P. Rasmussen, 7, Fæster Chr. S. Andersen, 4, »Brænderupgaard«, Forpagter Christiansen, 10.

## Gudme Sogn.

Gudme Herred. Folkemængde: 869.  
Landsbyernes Navne i Sognet: Gudme, Gjaldbjerg.

- Sogneraadformand:* H. Kr. Hansen, Gudme.  
*Sognefoged:* Christen Nielsen, Gudme.  
*Sognepræst:* R. Bastrup.  
*Skole:* Gudme Skole, Lærer: M. Nielsen, Lærerinde: Frk. Emilie Jensen.  
*Brandfogder:* Kbm. H. J. Larsen, Gmd. L. J. Larsen og Hmd. M. Pedersen, Gudme, Kbm. M. Jensen, Gjaldbjerg.  
*Postkontoret* paa Gudme Jernbanestation.  
*Postexpeditør:* Stationsforstander Hansen, Gudme.  
*Landpost:* Jacob Jensen, Gudme, Hans Olsen, Gudme.  
*Telefonstation* paa Jernbanestationen.  
*Stationsforstander:* H. V. Hansen, Gudme.  
*Godsforvalter:* Sagfører A. C. Olsen, Broholm.  
*Skovrider:* J. Hofman-Bang, Broholm.  
*Skovfoged:* Harald Hansen, Gjaldbjerg, Chr. Rasmussen, Gudme.  
*Forligsmægler:* Sognefoged Kr. Nielsen, Gudme, Suppleant: Tømmer H. P. Tangaa, Gudme.  
*Legdsmand:* Sognefoged Kr. Nielsen, Gudme.  
*Hegnssynsmænd:* Gmd. Peder Rasmussen, Gudme, og Gmd. Peder Kristensen, Gjaldbjerg, Suppleant: Gmd. H. Kr. Hansen, Gudme.  
*Jordboniteringsmænd:* Sognefoged Kr. Nielsen, Gudme, og Gmd. Anders Rasmussen, Gjaldbjerg.  
*Ligssynsmænd:* Gmd. Peder Jacobsen og Træskomand Rasm. Rasmussen, Gudme, Kbm. M. Jensen og Hmd. L. Hansen, Gjaldbjerg.  
*Vandsynsmænd:* Sognefoged Kr. Nielsen og Gmd. Mikael Hansen, Gudme.  
*Vurderingsmand:* H. Kr. Hansen, Gudme.  
*De Fattiges Kasse:* Pastor Bastrup, Gmd. Peder Rasmussen og Gmd. Lars Jørg. Larsen, alle af Gudme.  
*Sundhedskommissionen:* Gmd. Mikael Hansen, Bødker Hans Andersen og

# Gudme Møbelmagasin

ved J. M. Nielsen

anbefaler

moderne Mahogni-  
og Egetræs-Møbler.

Telefon: Hesselager 46.

---

## Gudme Skræder- og Herreekviperingsforretning

anbefaler sit store Udvalg i KLÆDEVARER, som altid er paa Lager i fine og moderne Mønstre. — Mit SKRÆDERI er absolut paa Højde med Byernes fineste Forretninger. — Største Udvalg i FÆRDIGSYEDE KLÆDNINGER og OVERFRAKKER samt KRAVATS, HATTE, KASKETTER, SKJORTER, BLUSER og MATROSDRAGTER.

Erbødigt **Carl Magelund.**

---

## Peter Hansen,

Telefon: Hesselager 50.

Gudme St.

Kolonialvarer, Tobakker, Vine og Spirituosa  
i prima Varer til moderate Priser.

Æg købes til Dagens højeste Priser.

- Murer M. Pedersen, Gudme, Gmd Rasm. Hansen og Hmd. Anders P. Andersen af Gjaldbjerg.
- Skolekommissionen*: Hmd. And. Nielsen, Gudme, og Gmd. Hans Nielsen, Egsmose.
- Foreninger*: Gudme Foredragsforening, Fmd.: Gmd. Joh. Rosager, Gudme.
- Forsikringselskaber*: Svendborg Amts Brandassuranceselskab (Gudmekassen), Fmd: Gmd. Hans K. Hansen, Gudme. Næstformanden for det skaarupørske Brandassuranceselskab: Tømrer H. P. Tangaa, Gudme.
- Sygekasse*: Gudme-Brudager Kommuner Sygekasse, Fmd.: Hmd. og Møllebestyrer Henrik Rasmussen, Gudme.
- Sognebibliothek*: Gudme Læseforening, Fmd.: Hjulmand L. Pedersen, Gudme.
- Bager*: Rasmus P. Hansen, Gudme.
- Bødder*: Anders Chr. Andersen, Gudme.
- Dameskræderinder*: Marie Højsager og Johanne Jørgensen, Gudme.
- Fabrikant*: Thorkild Nielsen, Gudme.
- Fragtmand*: Hans Olsen, Gudme.
- Gartner*: Hans Hansen, Gudme.
- Glarimester*: H. Andersen, Gudme.
- Handelsmand*: Jens P. Christiansen, Gudme.
- Herveekviperingshandler*: C. N. Magelund og J. Pedersen (Skrædermestre).
- Hestehandler*: Hans Pedersen Skovgaard, Gudme.
- Hjulmand*: Lars Pedersen, Gudme.
- Købmænd*: H. J. B. Larsen, Gudme, Magnus Norlander, Gudme, Martin Jensen, Gjaldbjerg, Jens Peder Hansen, Gudme.
- Kreaturhandlere*: Jørg. Poulsen og Knud P. Knudsen, Gudme (Slagtere).
- Malere*: Carl Sigvard Jørgensen, Gudme, Niels Jørgensen, Gjaldbjerg.
- Manufakturhandler*: C. Enøe, Gudme.
- Murere*: Jacob Hansen, Gudme, Mads Hansen, Gudme, Niels Andersen, Gudme, Andreas Nielsen, Gudme, Mads Jørgensen, Gudme, Anders Rasmussen, Gjaldbjerg, Lars Hansen, Gudme.
- Møllere*: Møllebestyrer Joh. H. Rasmussen, Gudme, Helge Rasmussen, Gudme, Tange Mølle: Stamhuset Broholm.
- Sadelmager*: Lars Johansen, Gudme.
- Skomagere*: Carl Marius Pedersen, Gudme, Morten Nielsen, Gudme.
- Skræder*: C. N. Magelund, Gudme.
- Stagtere*: Jørgen Johan Poulsen, Gudme, Niels K. Nielsen, Gudme, Knud P. Knudsen, Gudme.
- Smede*: Jens Rasmussen, Gudme, Rasmus Skov Jensen, Gudme, Frantz Hansen, Gudme, Søren Pedersen, Gudme, Søren Nielsen, Gudme.
- Snedkere*: Jørgen Møller Nielsen, Gudme.
- Stenhugger*: Rasmus Jensen, Gjaldbjerg.
- Træskomænd*: Rasmus Rasmussen, Gudme, Martin Hansen, Gudme, Hans Fr. Nielsen, Gjaldbjerg.
- Tømrere*: H. P. Jensen Tangaa, Gudme, Robert Hansen, Gudme.
- Uhrmager*: Edvard Nielsen, Gudme.
- Væver*: Niels Nielsen, Gjaldbjerg.
- Vognmand*: Hans Olsen, Gudme.
- Mejeri*: Stubshoved Andelsmejeri, Mejerist: C. Salzwedel, Gudme.

### Landejendomme.

Gudme: Præstegaarden, Pastor Bastrup, 10 Tdr. Hartkorn, Lars Christensen Nielsen. 3, Hans R. Lang, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Niels Jensen Pedersen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>,

**G. R. Berg** i Svendborg har det største Udvalg af færdigsyede Herreklæder.

# Peder Hansen Bech,

Gudme St.

**Kolonial-, Vin- & Grovevareforretning.**

Isenkram & Porcellæn. Korn & Foderstoffer.

---

Hans Peder Rasmussen,  $3\frac{1}{2}$ , Sognefoged Christen Nielsen, 5, L. L. Reinholdtsens Enke,  $2\frac{1}{2}$ , H. Reinholdtsens Enke,  $2\frac{1}{2}$ , Chr. Nielsen,  $5\frac{1}{4}$ , Peder Nielsen, 3, Hans Rasmussen,  $2\frac{3}{4}$ , Hans H. Møllegaard,  $3\frac{1}{4}$ , Hans Rasmussen,  $3\frac{1}{2}$ , Lars Jørgensen,  $4\frac{1}{4}$ , Rasmus Rasmussen,  $2\frac{1}{2}$ , Niels Chr. Rosager,  $2\frac{1}{2}$ , Peder Christiansen, 8, Peder Pedersen, 8, Hans Chr. Hansen,  $2\frac{3}{4}$ , Fæster Rs. Rasmussen,  $4\frac{3}{4}$ , Lars Pedersen,  $5\frac{1}{4}$ , And. Rasmussen,  $4\frac{1}{2}$ , Peder Rasmussen, 4, Niels Pedersen,  $5\frac{1}{2}$ , Lars Jørg. Larsen,  $4\frac{1}{2}$ , Hans Nielsen,  $4\frac{1}{2}$ , Peder P. Lang,  $2\frac{1}{2}$ , Hans Nielsen,  $3\frac{1}{4}$ , Michael Fr. Hansen,  $2\frac{1}{2}$ , Hans P. L. Møllegaard,  $4\frac{1}{4}$ .

Gjaldbjerg: Hans Jensen,  $3\frac{3}{4}$ , Hans Skov,  $6\frac{1}{4}$ , Peder Christensen, 7, Morten Hansen, 3, Niels Hansen,  $5\frac{1}{2}$ , Anders Rasmussen, 7, Christen Hansen,  $4\frac{1}{2}$ , Hans Marius Petersen, 2, Rs. P. Rasmussen,  $3\frac{3}{4}$ , Peder Nielsen,  $6\frac{1}{4}$ , Fæster Hans Hansen,  $6\frac{1}{2}$ , Fæster Morten Nielsen,  $7\frac{1}{4}$ , »Broholm«, Kammerherre, Hofjægermester Hannibal Sebested, Storkors af Dbg. p. p., 57.

## Haastrup Sogn.

Salling Herred. Folkemængde: 635.

Landsbyernes Navne i Sognet: Haastrup, Østrup.

*Amtsraadsmedlem:* Gdr. Niels Mortensen, Haastrup.

*Landvæsenkskommisær:* Gdr. Niels Mortensen, Haastrup.

*Sog:eraadsformand:* Gdr. Niels Mortensen, Haastrup.

*Sognefoged:* N. Olsen, Haastrup.

*Politiasistent:* N. A. Madsen, Østrup.

*Sognepræst:* Annex til Jordløse.

*Skoler:* Haastrup Skole, Lærer: P. H. Mose, Lærerinder: Mette Marie Pedersen, Marie Nielsen, Haastrup.

*Brandfogdr:* Ole P. Olsen, Peder Hansen Greve, Haastrup, Lars Sørensen, Løvdal.



## SVENDBORG AMTS LANDSOGNE

- Telefonstation* hos Hans Hansen, Bødker, Haastrup, aaben fra Kl. 8 Form. til 9 Efterm.
- Fattiggaard*: Haastrup Fattighus.
- Hospital*: i Haastrup By.
- Shovfoged*: Jens Peder Hansen.
- Stævningsmænd*: Hans P. Jensen, Hans Madsen Vogensen, Haastrup.
- Lægdsmand*: Grd. Niels Olsen.
- Hegnssynsmænd*: Niels Kristensen, Haastrup. A. L. Lohmann, Trunderup, Ole Madsen, Jordløse.
- Jordboniteringsmand*: Niels Olsen.
- Ligssynsmænd*: Rasmus Hansen Rasmussen, Kristen Henningsen.
- Vandsynsmænd*: Rasmus Pedersen, Lykkehøj, og Bager N. T. Nielsen.
- Vurderingsmænd*: Niels Kristensen, Haastrup, A. E. Lohmann, Trunderup, Ole Madsen, Jordløse.
- Fattigudvalget*: Peder Greve, Anders M. Andersen, Gaardejere.
- De Fattiges Kasse*: Lars Sørensen, Løvdal, Formand, Hans Henrik Jørgensen, Lars P. Andersen.
- Sundhedskommissionen*: Lærer P. Hansen Mose, Grdf. Knud Bigaard.
- Skolekommissionen*: Knud Bigaard og Peder Hansen.
- Vejudvalget*: Peder M. Nielsen, Niels Kristensen, Gaardejere.
- Foreninger*: Haastrup Gymnastik- og Forsamlingshus, Fmd. P. Ellegaard, Haastrup Foredragsforening, Fmd. Peder Pedersen, Haastrup Gymnastikforening, Fmd. Peder Olsen, Haastrup Skytteforening, Fmd. A. Pedersen, Lykkehøj.
- Forsikringssselskaber*: Hesteforsikringsselskab, Fmd. Knud Bigaard, Kreaturforsikringsselskab, Fmd. Mads Madsen, Handelsgartner.
- Sygekasse*: Kresten P. Hansen, Smed.
- Sognebibliothek*: Fmd. P. Hansen Mose.
- Bagere*: Niels Peter Nielsen, Haastrup, Lars Rasmussen, Trente Mølle.
- Bødkere*: Anders Chr. Larsen, Hans Henrik Jørgensen, Hans Hansen, Haastrup.
- Dameskrædderinder*: Karen Pedersen, Marie Andersen, Haastrup.
- Drejere*: Lars Peter Andersen, Rasmus Hansen Rasmussen, Haastrup.
- Forbrugsforeninger*: Haastrup Forbrugsforening, Uddeler Johanne Kristensen, Fmd. Kristen Henningsen.
- Frøgtmænd*: Hans P. Jensen, Niels P. Nielsen.
- Gartner*: Mads Madsen.
- Glarmester*: Niels Kr. Korfixen.
- Hestehandler*: Peder Mortensen Nielsen, Haastrup.
- Hjulmænd*: Christian P. Jensen, Marius Jensen, Haastrup.
- Købmand*: Lars Nielsen, Haastrup.
- Murere*: Rasmus Nielsen, Rasmus Jensen, Haastrup.
- Møller*: Rasm. Laur. Rasmussen, Østrup.
- Skomagere*: Hans Peter Jensen, Frederik Pedersen, Haastrup.
- Skrædere*: Morten Jensen, Haastrup, Hans Peder Hansen.
- Slagtere*: Jørg. Holm Madsen, Aage Thor Langhof, Haastrup.
- Smede*: Kristen P. Hansen, Haastrup.
- Snedkere*: Niels Chr. Korfitsen, Haastrup.
- Træskomænd*: Jørgen Peter Jørgensen, Lars Peter Christiansen, Hans Pedersen, Hans Madsen, Haastrup.
- Tømrere*: Peter Jørg. Petersen, Haastrup, Ole Clausen, Østrup, Gustav Peder Pedersen, Haastrup.
- Væver*: Rasm. Madsen Jakobsen, Haastrup.
- Mejerier*: Haastrup Andelsmejeri, Haastrup, Bestyrer Thorup Vilstrup Olsen, Fmd. Niels Mortensen.

**Landejendomme.**

**Haastrup:** Søren Hansen Storm, 6 Tdr. Hartkorn, Rasmus Andersen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Hans Jensen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Peder Hansen, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Niels Mortensen, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jørgen Andersen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jacob Sørensen, 6, Jens Peter Sørensen, 2, Peder Pedersen Greve, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Niels Olsen, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Hans Christoffersen, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Søren Laur. Ellegaard, 4, Niels Christensen, 5, Hans Klausen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Rasm. Olsen Bonde, 5, Johan Petersen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Kristen Sørensen, 4, Karen Sørensen, 4, Lars Sørensen 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Lars Sørensen Ellegaards Enke, 7, Peder Sørensen Ellegaard, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Rasmus Pedersen, 3, Peder Pedersen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Ane Christoffersen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Rasm. Olsen Bonde, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Anders Madsen Andersen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Fæster Knud Andersen Bigaard, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Fæster Peder Hansen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Marius Nielsen, 2.

**Østrup:** »Østrupgaard«, Forp. Soele, 39, Fæster Hans Larsen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Niels Larsen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.

**Heden Sogn.**

Salling Herred. Folkemængde: 353.

Landsbyens Navn i Sognet: Heden.

*Sogneraadformand:* Kbmnd. Albrecht Pedersen, Heden.

*Sognefoged:* Erik Jensen, Heden.

*Politiasistent:* C. B. Wedell, Heden.

*Sognepræst:* Annex til Nørre-Søby.

*Skoler:* Heden Skole, Lærer: C. H. Christensen, privat Poge- og Haand-gerningsskole, Lærerinde: Antomine Josephsen.

*Brandfogder:* Gaardmændene Mads Rasmussen og Hans Hausen.

*Telefonstation* hos Albrecht Pedersen (N.-Søby Nr. 3).

*Hospital:* Heden Hospital

*Dyrlæge:* Fr. Kruuse, Heden.

*Forligsmægler* i Tyende- og Aftægtssager: Gdr. Kristen K. Grønnegaard.

*Stævningmænd:* Gaardmændene Chr. Skov, Peter Grønnegaard og Mads Hansen.

*Lægsmand:* Gmd. Niels Peter Greve.

*Hegnssynsmænd:* Proprietær A. Hansen, Frmd., Niels Peter Greve, Hans Peter Rasmussen og Frederik Larsen.

*Jordboniteringsmænd:* Gdr. Peter Grønnegaard, Formand, Gaardmændene Jørgen Kristensen og Lars Rasmussen.

*Ligssynsmænd:* Vejmand Søren Andersen og Murermester H. C. Hansen.

*Vandsynsmænd:* Gdr. Jørgen Kristensen, Frmd., Gaardmændene Knud Madsen og Chr. Jensen

*Vurderingsmænd:* Hegnsynsmændene fungere tillige som Vurderingsmænd. Vurderingsmand i Henhold til Lov af 19. Marts 1869: Forp. Jens Petersen.

*Fattigudvalget:* Sogneraadet.

*Plejebørnstilsynet:* Lærer Christensen og Skræder Jens Pedersen.

*De Fattiges Kasse:* Husmændene Niels Hansen, Fmd., Rasmus Nielsen, Peder Sørensen.

- Sundhedskommissionen:* Gmd. Chr. Skov, Fmd., Kristen Grønnegaard, Hmd. Peder Sørensen.
- Foreninger:* Akties. Heden Damptørskeværk, Fmd.: Niels Peter Greve, Heden Kvægavlforening, Fmd.: Niels Peter Greve.
- Sygekasse:* Heden Sogns Syge- og Begravelseskasse, Fmd.: Hmd. Rasmus P. Nielsen.
- Sparekasse:* Albrecht Pedersen, Repræsentant i Heden Sogn for Salling Herreds Tyendespareforening.
- Sognebibliothek:* Lærer Christensen, Formand.
- Dameskræderinde:* Karen Kirstine Rasmussen, Olga Nielsen.
- Hestehandler:* Hans Peder Rasmussen, Heden.
- Købmænd:* L. Sørensen, Albrecht Pedersen, Heden.
- Kreaturhandler:* Laurits Jensen.
- Maler:* R. Rasmussen, Heden.
- Mu. ere:* Christoffer Vilhelm Isaksen, Hans Christoffer Hansen, Heden, og Niels Peter Christensen.
- Sadelmager:* Knud Knudsen, Heden.
- Skomager:* Julius Knudsen, Heden.
- Skrædere:* Hans Henrik Hansen, Jens Pedersen, Heden.
- Slagtere:* Laurits Jensen, Jørgen Andersen og Kalveslagter Jens Hansen
- Smede:* Jens Larsen, Christian Johannsens Efterfølger, Heden.
- Snedkere:* Poul Martin Rasmussen, Heden.
- Træskomænd:* Knud Hansen, Niels Andersen, Heden.
- Tømrer:* Rasmus Rasmussen, Heden.
- Væver:* Marie Hansen.
- Mejerri:* Heden-Vantinge Andelsmejeri, Bestyrer: Carl Hansen.

### **Landejendomme.**

Heden: Kristen Kristensens Enke (Forp. Valdemar Nielsen), 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Td. Hartkorn, Jørgen Christensen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Johan Fr. Larsen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Kristen Jensen, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Niels Madsen Møller, 6, Hans Peder Olsen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Mads Hansen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Hedengaard«, Propr. A. Hansen, 16, Kristen Pedersen, 8, Knud Madsen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Lars Rasmussen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Christian Pedersen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Mads Rasmussen, 8, Hans Christensen Banke, 5, Mads P. Knudsen Grønnegaard, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Fæstere: Christen Skov, 6, »Ensomhed«, F. Hempel Syberg (Forp. Jens Petersen), 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Anders Jørg. Andersen, 5, Niels Peter Greve, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Kristen Knudsen Grønnegaard (Arvefæstegaard), 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

### **Villaer.**

Heden: »Fredebo«, Katrine Pedersen.

## Hellerup Sogn.

Vinding Herred. Folkemængde: 440.  
Landsbyernes Navne i Sognet: Haundrup.

- Sogneraadformand:* Grd. R. Andersen, Haundrup.  
*Sognefoged:* Peder Clausen, Hellerup.  
*Sognepræst:* Annex til Søllinge.  
*Skoler:* Hellerup Skole, Lærer: N. P. Walberg.  
*Telefonstationer* hos Købmand Mads Hansen, Købmand P. M. Pedersen, aabne fra Kl. 8 Form. til 8 Efterm.  
*Fattiggaard:* Fattighus i Haundrup.  
*Godsinspektør:* Copmann, Hellerup.  
*Skovrider:* C. Mørk-Hansen, Skovlyst.  
*Støvningsmænd:* Grd. Christen Nielsen, Bødker N. Pedersen.  
*Lægds mænd:* Sognef. P. Clausen, Haundrup.  
*Hegnssynsmand:* Grd. Knud Larsen, Haundrup.  
*Vandsynsmænd:* Gdr. Hans Christiansen, Haundrup.  
*De Fattiges Kasse:* Formand: Gdr. Hans Christiansen, Haundrup.  
*Skolekommissionen:* Husejer Jens Pedersen, Haundrup.  
*Foreninger:* Hellerup Forsamlingshus, Haundrup. Haundrup Sangforening.  
*Sygekasse:* Søllinge-Hellerup Sogns Sygekasse, Hellerup. Formand: Godsinspektør Copmann.  
*Bødker:* Niels Pedersen, Haundrup.  
*Hjulmand:* Rasmus Larsen, Haundrup.  
*Købmand:* Mads Hansen, Haundrup, P. M. Petersen, Haundrup.  
*Maler:* H. Esmann, Haundrup.  
*Murere:* Anders Nielsen, Cæsar Aug. Nielsen, Rasmus Math. Pedersen, Peder Tagesen, Haundrup.  
*Skomagere:* Hans Chr. Jørgensen, Haundrup.  
*Skræder:* Marius Jensen, Haundrup.  
*Smede:* Poul Larsen, Frands Hansen, Haundrup.  
*Snedkere:* Rasm. Poulsen Egelund, Haundrup.  
*Træskomand:* Knud Valdemar Hansen, Haundrup.  
*Tømrer:* Niels Pedersen, Kiilstofte, Haundrup.

### Landejendomme.

- Haundrup:** Hans Hansen, 2, Knud Jørgensen,  $2\frac{3}{4}$ , Kristen Hansen, 2, Peder Hansens Enke, 1, Knud Christensen,  $4\frac{1}{2}$ , Knud Larsen,  $2\frac{3}{4}$ , Kristen Hansen,  $2\frac{3}{4}$ , Lars Kr. Hansen,  $3\frac{3}{4}$ , Hans Knudsen,  $4\frac{1}{4}$ , Hans Nielsen, 3, Peder Jørgensen, 5, Hans Kristiansen,  $4\frac{1}{4}$ , Rasmus Andersen,  $4\frac{3}{4}$ , Hans Øvesen,  $2\frac{3}{4}$ , Mads Peder Hansen,  $2\frac{1}{4}$ , Hans Kr. Hansen,  $4\frac{1}{2}$ , Hans S. Hansen,  $4\frac{1}{4}$ , Lars Andersen,  $5\frac{1}{2}$ , »Kallehavegaard«, Rasmus Jensen, 2, Peder Knudsen,  $4\frac{1}{2}$ , Peder Chr. Nielsens Enke,  $2\frac{1}{2}$ , Kristen Nielsen, 6.  
**Hellerup:** »Hellerup Hovedgaard«, Hofjægermester Sehested Juul til Ravnholt, 56.

## Herrested Sogn.

Vinding Herred. Folkemængde: 1040.

Landsbyernes Navne i Sognet: Herrested, Kragelund, Villumstrup,  
Kastel, Maare, Maareskov.

*Sogneraadformand:* Gmd. R. Andersen, Herrested.

*Sognefoged:* M. C. Hansen, Herrested.

*Politiasistent:* M. Mathiasen, Kragelund.

*Sognepræst:* C. V. Hansen, Herrested.

*Skoler:* Herrested og Maareskov Skoler. Lærere: Førstelærer N. F. Olsen,  
Andenlærer H. N. C. Hansen, Herrested, P. Clemmensen, Maare-  
skov.

*Brandfogder:* R. P. Andersen, Herrested, Martin F. Hansen, Kragelund,  
Joh. Andreasen, Villumstrup, Niels Hansen, Maare, Hans P. Han-  
sen, Maare Mark, Knud Pedersen, Maare Mark, Niels Christiansen,  
Maareskov, Hofjægermester Sehested Juul, Ravnholt.

*Fattiggaard:* Herrested Fattighus.

*Hospital:* Frelsens Hospital, Herrested.

*Distriktsjordmoder:* Amalie Hansen, Herrested.

*Skovfogder:* R. Rasmussen, Maare, A. Storm, Dyrehaven.

*Forligsmægler:* Lars Jeppesen, Maare.

*Støvningsmænd:* Rasmus P. Andersen, Anders Larsen, Herrested.

*Lægdsmand:* Sognefoged M. C. Hansen, Herrested.

*Hegnssynsmænd:* Hans Berntsen, Maare, Formand, Jens Andersen Ring-  
holm, Christian Poulsen, Maare Mark.

*Jordboniteringsmænd:* Chr. Jørgensen, Villumstrup, Hans Hansen, Maare,  
Knud Jensen, Kragelund.

*Ligsynsmænd:* Ove Chr. Clausen, Hans Thomsen, Herrested.

*Vandsynsmænd:* Hans Chr. Hansen, Kragelund, Søren Jensen, Villumstrup,  
Hans Jensen, Maare.

*Vurderingsmand:* R. Andersen, Herrested, Chr. Rasmussen, Maare.

*Fattigudvalget:* Sogneraadet.

*De Fattiges Kasse:* Hans Berntsen, Maare, Pastor C. V. Hansen, Her-  
sted, Hans Pedersen, Villumstrup.

*Skolekommissionen:* Pastor C. V. Hansen, R. Andersen, Herrested, Chr.  
Rasmussen, Maare.

*Foreninger:* Herrested Øvelses- og Forsamlingshus.

*Forsikringsselskaber:* Herrested Sogns Kreaturforsikringsselskab, Formand:  
Hans Chr. Gansen, Kragelund.

*Sygekasse:* Herrested Sogns Sygekasse.

*Bager:* Jens Chr. Jensen, Maare

*Barber:* Peder Olsen, Maare.

*Blikkenslager:* Lars Kr. Hansen, Herrested.

*Bødker:* Lars Pedersen Ærenlund, Kragelund.

*Dameskræderinder:* Johanne Jørgensen, Kragelund, Karen Pedersen, Maare.

*Frugtmand:* Julius Jakobsen, Maare.

*Hestehandler:* P. Petersen, Kragelund.

*Hjulmand:* Ove Rasmussen, Maare.

*Købmænd:* N. Pedersen, Anton Hansen, Holger Friis, Maare.

*Landpost:* Ole Rasmussen, Villumstrup.

*Maler:* Kristian Andersen, Maare.

- Murere:* Anders Andersen, Kragelund, Rasmus Pedersen, Anders Jensen, Maare.  
*Møllere:* Kristen Hansen, Maare.  
*Sadelmager:* Jens Chr. Nielsen, Villumstrup.  
*Skomager:* Peder Olsen, Maare.  
*Skrædere:* Ove Andersen, Kragelund, H. P. K. Larsen, Maare.  
*Slagtere:* Kans Kr. Hansen, Rasm. Rasmussen, Maare.  
*Smede:* H. F. Christensen, Kragelund, Jens Hansen, Rasmus A. Madsen, Hans Andersen, Maare.  
*Snedkere:* Jens Kristian Knudsen, Herrested, Rasmus Larsen, Kastel, Kristian Larsen, Lars Nielsen, Maare.  
*Træskomand:* S. N. J. Sørensen, Herrested.  
*Tømrere:* Diderik Jensen, Villumstrup, Niels Jensen, Maare.  
*Uhrmager:* Niels Poulsen, Maare.  
*Vejmand:* Peder Andersen, Kragelund.  
*Væver:* Rasmus Hansen, Kragelund.  
*Mejeri:* Herrested Andelsmejeri, Kragelund.  
*Teglværk:* Peder Kristian Rasmussen, Herrested, Anders Rasmussen, Kragelund.

### Landejendomme.

- Herrested:** Gdr. Kristen Sørensens Enke,  $5\frac{1}{2}$  Td. Hartkorn, Rasmus Peder Andersen,  $3\frac{1}{4}$ , Mads Kr. Hansen,  $5\frac{1}{4}$ , Hans Thomsen,  $2\frac{1}{2}$ , Ole Jensens Enke, 3, Rasm. Andersen, 4, Anders Larsen, 6.  
**Kragelund:** Hans Chr. Andersen, 4, Sidsel Hansen og Martin J. R. Hansen, 4, Anders Jørgensen,  $2\frac{1}{4}$ , Knud Jensen,  $2\frac{1}{4}$ , Peder Pedersen,  $5\frac{1}{2}$ , Maren, Kristian, Rasmus og Hans Jakob Hansen,  $3\frac{1}{2}$ , Rasmus Hansen,  $2\frac{3}{4}$ .  
**Villumstrup:** Niels Pedersen, 5, Kristian Hansen,  $3\frac{1}{2}$ , Karl Anton Storm, 2, Rasmus Madsen,  $5\frac{1}{4}$ , Knud Kristensen, 3, Hans Pedersen,  $2\frac{1}{2}$ , Niels Hansen,  $3\frac{1}{2}$ , Hans Chr. Rasmussen, 6, Kristian Larsens Enke, 2.  
**Kastel:** Henning Chr. Henningsen, 7, Kr. Hansen,  $2\frac{1}{2}$ .  
**Maare:** Anders Nielsen,  $6\frac{1}{4}$ , Jens Kristian Pedersen,  $5\frac{1}{2}$ , Rasmus Rasmussen,  $3\frac{1}{2}$ , Lars Jeppesen, 5, Niels Hansen,  $4\frac{1}{2}$ , Hans Jensen, 5, Hans Berntsen,  $4\frac{1}{2}$ , Kristian Thomsens Enke,  $2\frac{1}{2}$ , Ove Poulsen,  $2\frac{1}{2}$ , Kristian Poulsen, 2, Peder Nielsen, 2, Lars Pedersen,  $5\frac{1}{2}$ , Hans Andersen,  $2\frac{1}{4}$ , Kristen Rasmussen, 2, H. Rasmussens Enke, 6, Hans Hansen, 6, Niels Nielsen,  $3\frac{1}{2}$ , Mads Peder Jakobsen,  $4\frac{3}{4}$ , Kristian Rasmussen, 4, Mads Johansen,  $3\frac{1}{2}$ , Fæster Bernt Hansen,  $4\frac{3}{4}$ .

## Herringe Sogn.

Salling Herred. Folkemængde: 466.  
Landsbyernes Navne i Sognet: Herringe, Rudme.

*Tiendekommissær:* Gmd. Johannes Bonde, Herringe.  
*Sogneraadsformand:* L. Andersen, Herringe.  
*Sognefoged:* L. Andersen, Herringe.  
*Sognepræst:* Hermann F. M. Koch, Herringe.  
*Skoler:* Herringe Skole, Lærere A. Chr. Teglbjerg, Rudme Friskole, Lærer J. Frandsen.  
*Brandfogder:* Grdr. Chr. Mortensen, Herringe, Forp. J. Knudsen, Grønnegaard, Rudme, Hmd. Peder Hansen, Agerup.  
*Jernbanevæsenet:* Stationsforvalter: H. Jakobsen, Rudme St.  
*Distriktsjordemoder:* Marie Friis, Herringe.  
*Fasanjæger:* Wislum, Fjellebro.  
*Skovfoged:* H. Christiansen, Fjellebro.  
*Stævningsmænd:* Anton Karlsen og Gmd. Laurits Madsen, Rudme.  
*Lægdsmand:* Gdr. J. D. Jørgensen, Rudme.  
*Hegnssynsmænd:* Gdr. J. D. Jørgensen, Rudme, Hans Jensen.  
*Jordboniteringsmænd* Gdr. Johannes Bonde, Gdr. Hans Jørgen Hansen, Herringe.  
*Ligsynsmænd:* Husejerne Hans Hansen og Hans Pedersen, Herringe.  
*Vandsynsmænd:* Gdr. J. D. Jørgensen, Rudme, Gdr. Hans Jensen, Herringe, Gdr. Gotfred Knudsen, Herringe.  
*De Fattiges Kasse:* Pastor Koch, Herringe, Murermester Fr. Christensen, Herringe, Forp. J. Knudsen, Grønnegaard, Rudme.  
*Sundhedskommissionen:* Gdr. Hans Jensen, Gdr. Johs. Bonde, Hans Jørgen Hansen, Herringe.  
*Skolekommissionen:* Pastor Koch, Husejer Hans Pedersen, Skomager Rasmus Hansen.  
*Sygekasse:* Herringe Sogns Sygekasse, Fmd.: Maltgører Jørgen Andersen, Herringe.  
*Sognebibliothek:* Herringe, Fmd.: Skolelærer A. Chr. Teglbjerg.  
*Bager:* Hans Chr. Andersen, Herringe.  
*Hjulmand:* Anders Jørgen Nielsen, Herringe.  
*Købmænd:* Peder Laurits Larsen, Herringe, Hans Karl Pedersen, Rudme, Fuglsang, Rudme.  
*Murer:* Frederik Bender Kristiansen, Herringe.  
*Maltgører:* Jørgen Andersen, Herringe.  
*Møllere:* Johannes Jørgensen Bonde, Herringe. 11  
*Skomager:* Rasmus Hansen, Herringe.  
*Skræder:* Lars Jensen, Herringe.  
*Smede:* Hans Peder Pedersen, Herringe, Rasmus Alsing, Rudme.  
*Snedkere:* Jens Jørgen Jensen, Herringe.  
*Træskomand:* Anders Jensen, Herringe.  
*Mejeri:* Rudme Andelsmejeri, Bestyrer: Morten Jørgensen.  
*Fabrik:* Cementstensfabrik: Hans Friis, Herringe.

### Landejendomme.

Herringe: Præstegaarden, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Td. Hartkorn, Niels Chr. Mortensen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>,

# Hesselager Gæstgiver- gaard

anbefales Rejsende og Turister. — Elegant monterede Værelser.  
Stor smuk Have med Keglebane forefindes. — Ved større Sel-  
skaber ønskes Forudbestilling. — TELEFON NR. 11.

Godt Køkken.

Moderate Priser.

**Carl Nielsen,**  
**Gæstgiver.**

## **P. Brandts Boghandels Filial i Hesselager.**

Nyere og ældre LITTERATUR, smukt indbundne BØGER,  
passende til Festgaver, i meget stort Udvalg.

BREVKORT med Prospekter, ALBUM, SKRIVEMAPPER,  
SKRIVETØJER, PORTEMONNÆER, HAANDTASKER  
osv. osv. i smukt og stort Udvalg.

Bøger indbindes elegant og solidt.

TAPETER i smukke Mønstre føres altid paa Lager.

BILLEDER med og uden Ramme til uhørt billige Priser.

BILLEDER INDRAMMES.



N. C. C. Mosegaard, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Laurits Andersen, 9, Hans Jensen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Mads Nielsen, 7, Johs Jørgensen Bonde, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Niels P. Nielsen, 2, Rasmus Nielsen, 6, H. J. H. Søndergaard, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Ane Marie Jensen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>  
 Rudmø: Hans F. Nielsen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Kristian Thorvald Alsing, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Søren Knudsen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens Kristian Rasmussen, 3, Jørgen Ditlev Jørgensen, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Propr. P. Chr. Hansen, 6, Fjellebro og Sundsgaarden, Grevinde Ahlefeldt Laurvig Bille til Egeskov, 84.

## Hesselager Sogn.

Gudmø Herred. Folkemængde 1640.

Landsbyernes Navne i Sognet: Hesselager, Vormark, Bosøre. Fiskeholt, Revsøre.

*Sogneraadshovedmand:* Lars Pedersen, Vormark.

*Sognefoged:* Lars Pedersen, Vormark.

*Politiasistent:* M. Hansen, Hesselager.

*Sognepræst:* Tommerup, Hesselager.

*Latin- og Realskole:* Hesselager Latin- og Realskole (højere Almenskole, Kostskole), oprettet 1901, Eksamensret 1904. Bestyrer: H. Bæk, cand. mag., 6 faste Lærere og 2 Lærerinder.

*Skoler:* Hesselager Skole, Lærere og Lærerinder: J. P. Mønsted, Petra Brun, Vormark Skole, Lærere og Lærerinder: L. Chr. Larsen, Margrethe Vestergaard, Vormark Friskole, Lærer: Knud Larsen.

*Brandfogeder:* Iver Kristiansen, Niels Nielsen, Hans Hansen og Peder Hansen, alle af Hesselager, Jørgen Hansen, C. Pedersen, Søren Frandsen af Vormark og Niels Pedersen af Revsøre.

*Brevsamlingssted* paa Hesselager Station.

*Landpost:* Carl C. Hansen, Hans Christensen, Alfred Pedersen, Hesselager, Rasmus Nellemann, Vormark.

*Telefonstation:* Hesselager Centralstation.

*Jernbanevesen:* Stationsforstander: J. G. Clausen, Hesselager, Assistent (Portør) V. Borgstrøm, Hesselager, Elev: Georg Koble.

*Læge:* Varhuus, Hesselager.

*Dyrlæge:* Carl J. Rasmussen, A. P. L. Jensen, Hesselager.

*Distriktsjordemoder:* Ane Marie Larsen, Vormark.

*Godsforvalter:* N. Kristensen, Hesselagergaard.

*Skovfoged:* Søren Nielsen, Hesselager.

*Forligsmægler:* I Tyendesager: C. Vilhjelms, Hesselager.

*Stævningmænd:* Peder Larsen, Peder Bæk, Jens J. Koble, Hesselager, Jens Nielsen Lersey, Hans Høisager, Vormark.

*Lægdsmand:* Hans Kristensen, Hesselager.

*Hegnssynsmænd:* Hans Frandsen, Vormark, Formand, Anders Hansen, Bøholt, Hans Kristensen, Hesselager.

*Jordboniteringsmænd:* Anders Rasmussen, Vormark, Formand, Rasmus Nielsen, Hesselager, Niels Nielsen, Vormark.

# Hesselager Kostskole.

Statsanerkendt **Latin- og Realskole (Højere Almenskole)** ved Hesselager Station modtager Drengene til Opdragelse og Undervisning og forbereder til **Studentereksamen. Præliminæreksamen** og **Mellemskoleeksamen**. Som skolesøgende modtages baade Piger og Drengene.

Program og nærmere Oplysninger sendes paa Forlangende.

**H. Bæk**

cand. mag.,  
Skolebestyrer.

Margarinefabriken

„Fyen“

HESSELAGER,

anbefaler sine forskellige Margarinekvaliteter saavel til

**Spise-, Stege- som Bageribrug.**

Telefon 2.

Telegram: „Fyen“.

- Ligsynsmænd:* Adolph Vildsø, Kristen Kristiansen, Hesselager, Kristen Mortensen, Herman Rasmussen, Vormark.
- Vandsynsmænd:* Hans Nielsen, Hesselager, Formand, Anders Rasmussen, Jakob Rasmussen, Niels Nielsen, Vormark.
- Vurderingsmænd:* L. Pedersen, Vormark, P. H. Maegaard, Hesselager
- Fattigudvalget:* Sogneraadsmidl.: Peder Hansen, Maegaard, Hans Kristensen, Hesselager, Hans Nielsen, Vormark, Kristen Madsen, Refsøre.
- De Fattiges Kasse:* Dines Hansen, Vormark, Formand, Hans P. Hansen, Refsøre, Kristen Kristiansen, Hesselager.
- Skolekommissionen:* Hans Hermann Hansen, Hans Jensen Bondo, Vormark, Niels P. Andreasen, Niels Nielsen, Hesselager.
- Vejudvalget:* Alle Sogneraadets Medlemmer med Undtagelse af Formanden, nemlig: Hans Hermann Hansen, Hans Nielsen, Vormark, Kristen Madsen, Refsøre, Niels P. Andreasen, Hans Kristensen, Peder H. Maegaard, Hesselager.
- Foreninger:* Kvægavlsforening, Hans Frandsen, Vormark, Formand. Kontrolforening, E. Brandt, Hesselager, Formand.
- Forsikringsselskaber:* Kreaturforsikringsselskab for Heste og Køer, Jens Rasmussen, Hesselager, Formand. Forsikringsselskab for Køer, Jens Jensen Bondo, Vormark, Formand.
- Sygekasse:* Hesselager Sogns Sygek., Lærer J. P. Mønsted, Hesselager, Fmd.
- Sognebibliothek:* Privat Læseforening ved Vormark Friskole.
- Apotheker:* Carstensen, Hesselager.
- Bagere:* Rasmus H. Rasmussen, Hesselager, S. A. M. Sørensen, Vormark.
- Barber:* Johan Petersen, Hesselager.
- Blikkenslager:* Peder Andersen, Hesselager.
- Boghandler:* P. Brandts Filial ved Andreas Hansen, Hesselager.
- Bryggere:* Jens Nielsen, Hans Jørgen Kristiansen, Hesselager.
- Bødkere:* Herman Rasmussen, Vormark, Peder Hansen, Refsøre.
- Dameskræderinde:* Maren Jensen, Hesselager.
- Detailhandlere:* A. Gotfredsens Enke, Chr. Christensen, Hesselager.
- Fiskere:* N. P. Olsen, Peder Paulsen, Vormark, Hans J. Jørgensen, Andr. Jensen, N. P. Nielsen, Marius Jensen, Jens Jensen, Refsøre, Andr. Jensen, Boholt.
- Fotograf:* Andreas Hansen, Hesselager.
- Fragtmænd:* Hans Jensen Andersen, Vormark, Niels Th. Nielsen, Hesselager, Lars Rasmussen, Vormark.
- Handelsmænd:* Hans Jensen, Hesselager.
- Hestehandler:* V. Skovsgaard, Hesselager.
- Hjulmænd:* P. Pedersen, Henrik Chr. Hansen, Hesselager, Johannes Knudsen, Vormark.
- Gæstgiveri:* Carl Fr. Nielsen, Hesselager.
- Høker:* Niels Hansens Enke, Vormark.
- Købmænd:* H. P. Mortensen, Niels Nielsen, Jens J. Koble, Hesselager; Hans Larsen, Johan Hartmann, Vormark, S. C. S. Dahl, Refsøre, Hermann Hansen, Hesselager.
- Malere:* Roskam og Winkler, Hesselager.
- Manufakturhandlere:* Niels Ove Bisgaard, Hesselager.
- Maskinbygger:* Chr. Petersen, Vormark.
- Modehandlerinde:* Johanne M. Rasmussen, Hesselager.
- Murere:* C. C. Hoch, Knud Knudsen, Lars Larsen, Hesselager, Jørgen Jensen, Vormark, Johan Hansen, Hesselager.
- Møllere:* E. Brandt, Hesselager, Kristensen, Vormark.
- Sælmagere:* J. M. Andersen, Lars Rasmussen, Hesselager.
- Savværk:* Hesselagergaards Savværk.



- Fæster Fr. Jørgen Hansen Sten, 3, Gdr. Jørgen Hansen, 3, Gdr. Frederik Granhøj, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Fæstere: Niels Nielsen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Nielsen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Borger Petersen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Chr. M. Hansen, 5, Gdr. R. Christiansen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. »Hesselager Mølle«, E. Brandt, 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.
- Vormark: Dines Hansen, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Niels Nielsen, 6, Hans Nielsen, 2, Ane M. Borgesen, 5, Lars Christensen's Enke, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Niels Pedersen, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jacob Rasmussen, 7, Chr. Pedersen, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Knud Nielsens Enke, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Sørensen, 8, Anders Rasmussen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Jensen Høisager, 3, Niels Simonsen, 3, Rasmus Jensen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Hans Frandsen, 4, Axel Jeppesen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Ernst Andersen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Rasmus Jørgensen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Anders Hansen, 3, Anders Ernsten, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens Hansen, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Forp. Kristensen, 9, Fæstere: H. Hansens Enke, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, And. Pedersen, 3, Gdr. Jens Hansen, 4, Gdr. Jens Ørnstedt, 5, Hans Jensen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Lars Pedersen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Jørgen Hansen, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Hans H. Hansen, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.
- Bosøre: Søren Frandsen, 2, Fæstere: A. Rasmussen, 3, Jens Rasmussen, 4, Hans P. Nielsens Enke, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.
- Refsøre: Hans P. Maegaard, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Jørgensen, 2, Fæstere: Niels Pedersen, 2, P. Hansens Enke, 2, Kristen Pedersen, 2.
- Boholt: Anders Hansen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Borgesen, 6, Rasm. Pedersen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Fæster Jens J. Pelle, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>.
- Fiskholt: Fæster Chr. Madsen, 2, »Hesselagergaard«, Baron Blixen-Finecke, 58.

## Hillerslev Sogn.

Muckadell m. fl. Birker. Folkemængde: 1222.

Landsbyernes Navne i Sognet: Hillerslev, Højrup, Nybølle, Sallinge.

*Sogneraadformand:* Gmd. Hans Henning Schroll, Nybølle.

*Sognefoged:* Gdf. Hans H. Pilegaard, Sallinge.

*Sognepræst:* Hammer, Nybølle.

*Skoler:* Hillerslev Skole, Lærere og Lærerinder: Morten Jørgensen, Førstelærer, Johannes Rasmussen, Andenlærer, Nybølle Skole: Alexander Andersen, Privatskolelærer.

*Brandfogder:* Smed Jens Hansen, Højrup, Gdf. Frederik Ellegaard, Hillerslev, Gdf. Johan Jørgen Johansen, Sallinge, Gdbst. Mads Nielsen Skregeskov Knudsen, Sallinge, Gdr. Peder Hansen Pilegaard, Nybølle, og Husejer Rasmus Nielsen Jensen, Nybølle.

*Brevsamlingssted* hos Stationsforstander Sørensen, Højrup.

*Landpost:* Jens Jørgensen, Nybølle, Kristen Jensen, Højrup.

*Telefonstation* hos Skomager A. Holm, Højrup, aaben fra Kl. 8 Morgen.

*Jernbanevæsenet:* Stationsforstander Peter Sørensen, Højrup.

*Fattiggaard:* Hillerslev Fattiggaard, Nybølle, Bestyrer: Rasmus Frederiksen.

*Godsforvalter:* Paludan, Erikshaab.

*Skovfoged:* Lars Christiansen, Bøgelund ved Gjalskov.

*Forligsmægler:* Kaptajn Schroll og Gdr. Hans Erik Jensen, Højrup.

*Støvningsmænd:* Gdf. Lars Hansen, Hillerslev, Gdr. Rasmus Christensen og Smed Hans Peter Larsen, Højrup.



# Højrup Isenkramforretning

anbefaler et velassorteret Lager af  
ISENKRAM, KØKKENUDSTYR, GLAS OG PORCELLÆN,  
STØBEGODS OG BYGNINGSBESLAG,  
STORT UDVALG AF FEST- OG BRUDEGAVER  
til Priser, der imødegaa enhver Konkurrence.



**Højrup St.**

Stort Udvalg af alle  
kurante danske Manufaktur-  
varer.

Gør Deres Indkøb i  
**S. E. MOSE'S**  
Manufakturforretning

Rimelige og bestemte  
Priser.  
Ærlig og reel Betjening.

**Højrup St.**

- Lægdsmand:* Sognefoged H. H. Pilegaard, Sallinge.  
*Hegnssynsmænd:* Gdf. Lars Hansen, Hillerslev, Gaardfæsterne Anders Krog og Niels Chr. Hansen, Sallinge.  
*Jordbonteringsmænd:* Gaardejerne Hans Henning Schroll, Nybølle, Hans Erik Jensen, Højrup, og Gdf. Anders Krog, Sallinge.  
*Ligssynsmænd:* Husejer Rasmus Pedersen, Nybølle, Snedker Poul Christiansen, Sallinge.  
*Vandsynsmænd:* Gdf. Lars Hansen, Hillerslev, Gaardejerne Lars Peder Larsen, Nybølle, og Lars Nielsen, Højrup.  
*Vurderingsmand:* Gdr. Hans Henning Schroll, Nybølle, og Gdf. Lars Hansen, Hillerslev.  
*De Fattiges Kasse:* Propr. Smidt, Nybøllegaard, Gdr. Niels Jensen, Nybølle, Gdf. Peder Hansen, Sallinge.  
*Skolekommissionen:* Gaardfæsterne Lars Hansen, Hillerslev, Kristen Hansen, Sallinge, Gdr. Jens Jørgensen, Nybølle, Gdbst. Mads N. S. Knudsen, Sallinge.  
*Foreninger:* Hillerslev Øvelses- og Forsamlingshus, Formand: Gdr. Lars Nielsen, Højrup.  
*Sygekasse:* Hillerslev Sogns Sygekasse, Kaptajn Schroll, Højrup, Formand.  
*Bagere:* Simonsen, Højrup, Buck, Nybølle.  
*Bødker:* Frederik Borgmann, Højrup.  
*Cytlehandler:* Hans Peter Hansen, Højrup.  
*Drejer:* Hans Chr. Pedersen, Sallinge.  
*Fotograf:* Mads Hansen, Nybølle.  
*Gartner:* Trolle, Højrup.  
*Hestehandler:* Niels Jensen, Nybølle.  
*Hjulkmand:* Christoffer Larsen og Hans Nielsen, Nybølle.  
*Kro og Gæstgiveri:* Sallinge Kro: H. Nielsens Enke, Højrup Gæstgivergaard: Vilhelm Rasmussen.  
*Isenkrammer:* Jørgen Ellof Julius Hansen, Højrup.  
*Købmænd:* Rasmus Sørensen, Nybølle, Peder Andersen, Nybølle, P. Simonsen, Højrup, Frederik Pedersen, Højrup, S. E. Mose, Højrup, Erik Larsen, Sallinge.  
*Kreaturhandler:* Hans Kr. Hansen Bebe, Højrup.  
*Maler:* Peder Chr. Larsen Broholm, Nybølle.  
*Murer:* Kristoffer Rasmussen Højrup.  
*Maltgører:* Mads Jensen, Højrup.  
*Møller:* Anders Ivar Larsen, Sallinge.  
*Røbstager:* S. J. Madsen, Højrup.  
*Sødelmagere:* Rasmus Jørgensen, Hillerslev.  
*Skomagere:* Karl Peder Valdemar Nielsen, Nybølle, Peder Chr. Hansen, Nybølle, Holm, Højrup.  
*Skrædere:* Peder Frederiksen, Sallinge, Kristen Madsen, Højrup.  
*Slagtere:* N. P. Hansen, Højrup, og Hans Peter Hansen Skjerning, Nybølle,  
*Smede:* Jens Groth, Nybølle, Peder Chr. Iversen, Nybølle, Jens Hansen, Højrup, Hans Peder Larsen, Højrup, Karl Nielsen, Sallinge.  
*Snedkere:* Hans Hansen, Nybølle, Niels Peter Jørgensen, Højrup, Jakob Hansen, Højrup, og Poul Christiansen, Sallinge.  
*Træskomænd:* Jørgen Andersen, Peder Chr. Pedersen, Nybølle, Hans Rasmussen, Højrup.  
*Tømrere:* Niels Holm, Hillerslev, og Hans Jakob Jørgensen, Nybølle.  
*Væver:* Kristen Andersen Ek, Sallinge, Anders Christensen, Sallinge.  
*Mejerier:* Nybølle Andelsmejeri, Nybølle, Sallinge Andelsmejeri, Sallinge

# Højrup Cykleforretning

Telefon 23.

Telefon 23.

Udsalg af første Klasses Cykler, Cykledele, Cykledæk, Symaskiner, **Motor-Bensin**, første Klasses **Reparationsværksted** for **Motorer** og Cykler. Fabrikation af Cykler og Cykledæk; særlig anbefales mine prima Dæk, Mærket „**Sydfyn**“. Indlæg af Høstefoner og elektriske Ringeapparater samt Reparationer af samme til billige Priser.

H. P. Hansen,  
Højrup St.,

Telefon 23.

---

## Højrup Møbelmagasin,

Højrup St.

~~~~ Solide og smukt forarbejdede Møbler ~~~~  
i alle Stilarter.

Alt til billigste Priser.

Lager af Ligkister.

J. HANSEN-BONDEGAARD, SNEDKER.

---

# Chr. Wikkelso,

Skræderforretning,

HORNE PR. FAABORG,

anbefaler sig med alt til Faget henhørende. For flot Snit, solid Pasning og første Klasses Arbejde garanteres. Alle moderne Stoffer stadig paa Lager.



**Landejendomme.**

- Nybølle: »Nybøllegaard«, Proprietær H. Schmidt, 22 Tdr. Hartkorn, »Møllemosegaard«, Hans Henning Schroll, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Hans Bonnesen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Peder Christian Jensen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jens Jørgensen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Peder Chr. Hansen, 2, Jørg Madsen Juul, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Rasmus Christian Pedersen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Kristian Sørensen Møllehøj, 5, Hans Christian Andersen, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Job, Schroll, 2. »Gjeldskov Hovedgaard«, Forp. Mogensen, 55.
- Høirup: Emil Kruuse, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Lykkenssæde«, Kapt. Schroll, 16<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Fæstere: Niels Frandsens Enke, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Rasm. Christensen, 5, Lars Nielsen, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Erik Jensen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.
- Hillerslev: Fæstere: Peder Chr. Larsen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jokum Hansens Enke, 7, Anders Hansens Enke, 7, Erik Andersen, 7, Lars Nielsen, 8, Lars Hansen, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Frederik Ellegaard, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Karl Karlsens Enke, 7, Kristen Nielsen, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.
- Sallinge: Fæstere: Hans Andersens Enke, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Morten Hansen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jens Andersen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Rasm. Hansen, 7, Hans Hansen Pilegaard, 7, Niels Kr. Hansen, 6, Anders Pedersen Krogh, 6, Peder Nielsen, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Rasm. Madsens Enke, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Kristian Hansen, 6, Jørgen Johansen, 6, Jens Andersen Nørregaard, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Johan Jørg. Johansen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Peder Hansen, 6, Hans Chr. Rasmussen, 6, Niels Fr. Larsen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Rasm. Knudsen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Erik Rasmussen Vestermark, 6, Knud N. Skregeskov, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Hans Kristiansen, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.
- Sallingelunde: Mads Rasmussen, 6, Christen Hansen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

## Horne Sogn.

Salling Herred. Folkemængde: 2680.

Landsbyernes Navne i Sognet: Horne, Bjerne, Bøjden.

*Sogneraadshformand:* Hans Lund, Horne.

*Sognefogder:* Soren Pedersen, Horne, Jens Christensen, Bjerne.

*Sognepræst:* P. E. Madsen, Horne.

*Skoler:* Horne Skole. Inspektør. Førstelærer: J. Hansen. Lærer: Organist E. Hansen, Lærerinde: Frøken Petersen, Bjerne Skole: Førstelærer: Nielsen, Lærerinde (Vakance), Bøjden Skole: Førstelærer: Jensen, Lærerinde: Erk. Jørgensen.

*Branddirektør:* Gdr. J. P. Christensen. Horne.

*Brandfogder:* Murer Kynde Kristiansen, Hmd. P. Christof. Rasmussen, Gmd. Jørgen Milling, Gmd. Peter Joh. Larsen, Fisker Hans J. N. Rasmussen, Hmd. Hans Henrik Hansen, Forp. Jens Clausen Jørgensen, Gmd. Mads R. Sørensen, Gmd. Jens Skovhøj, Gmd. Niels Nielsen, Glasdam, Hmd. Joh. Andreas Andersen, Hmd. Frederik Jensen.

- Telefonstation* hos Træskomand Jens Nielsen, Horne, Høker Jørgen Christensen, Bøjden, Gmd. Søren Nørrelund, Bøjden Mark.
- Toldvæsenet*: Krydstoldassistent: Jens P. Jørgensen Banke, Bøjden, Krydstoldbetjent: H. P. C. Jacobsen, Bjerne.
- Hospital*: Horne Hospital (Stiftelse).
- Distriktsjordemoder*: Karen Christensen, Horne.
- Godsforvalter*: Schaldemose, Hvedholm.
- Forligsmægler*: Gdr. N. Milling, Bjerne.
- Støvningsmænd*: Horne: Gmd. Jørgen Stage og Gmd. Mads R. Sørensen, Bjerne: Drejer Marius Hansen, Hmd. Johannes Elmelund, Bøjden: Gmd. Lars Milling, Smed Jørgen Nielsen.
- Lægds mænd*: Gmd. Mads Højby, Horne, Gmd. Hans Elmelund, Bjerne.
- Hegnsmænd*: Gmd. Hans Elmelund, Bjerne, Gmd. Hans Jørgensen, Egsmark, Gmd. Niels Andersen Nielsen, Horne.
- Jordboniteringsmænd*: Sognefoged Søren Pedersen, Gmd. Hans Hansen, Gmd. Knud Knudsen, Horne.
- Ligsmænd*: Barber L. Hansen, Arbmd. Niels Henriksen, Horne, Hmd. Hans Madsen, Elmelund, Hmd. Rasmus H. Jakobsen, Bjerne, Hmd. Hans Nielsen, Fisker Jørgen P. Andersen, Bøjden.
- Vandsynsmænd*: Forp. Clement, Hvedholm, Gmd. Jørgen Nielsen, Horne, Sognefoged Jens Christensen, Bjerne.
- Vurderingsmand* (til Ejendomsskyld): Gmd. Hans Greve, Gmd. Hans Lund; til Overformynderiet og Kreditkassen: Gmd. Hans Lund.
- Fattigudvalget*: Førstelærer Hansen, Hmd. Joh. Nørrelund, Gmd. Johannes Hansen, Hmd. Jørgen A. Jørgensen.
- De Fattiges Kasse*: Træskomand Jens Nielsen, Fmd., Horne, Gmd. Hans P. Tornehøj, Bøjden, Skræder Mads Olsen, Bjerne.
- Skolekommissionen*: Sognepræst Ph. Madsen, Gmd. Søren Næsselund, Hmd. N. P. Vie.
- Vejudvalget*: Gmd. Søren Kej, Horne, Gmd. Rasmus S. Rasmussen, Bøjden.
- Foreninger*: Fiskeriselskabet »Frem«, Bøjden, Hesteavlforening Horne, Fmd. Henrik Krog, Bøjden, Kontrolforening, Horne, Fmd. Johannes Hansen, Bjerne.
- Forsikringsselskaber*: Kirkeballe Kreaturforsikring, Fmd. Hans Lund, Vesterballe Kreaturforsikring, Fmd. J. P. Christensen, Bjerne Kreaturforsikring, Fmd. Peter L. Ditlefsen.
- Sygekasse*: Horne Sogns, Fmd.: Træskomand Jens Nielsen.
- Sognebibliothek*: Horne, Fmd.: Skoleinspektør J. Hansen.
- Bagere*: Johs. Evald Hansen, Horne, August Carstens, Bjerne, Jørgen Peter Hansen, Bøjden, Hans Hansen, Horne.
- Barber*: L. Hansen, Horne.
- Bogbinder*: Hans Madsen Milling, Horne.
- Baadebyggere*: Peter og Jørgen Andersen, Bjerne.
- Brygger*: Jens P. Rasmussen, Horne.
- Bødkere*: Hans Jensen Holm, Horne, Johan Chr. Borgmann, Horne, Lars Jørgensen, Bjerne, Hans P. Vikkelsø, Horne.
- Dameskræderinder*: Maren Hansine Krog, Johanne Elmelund, Sofie Vikkelsø, Horne.
- Fiskere*: Jørg. H. Jørgensen, Hans A. Madsen, M. Chr. Hansen, And. J. Andersen, And. M. Bentsen, And. Madsen Voxen, Hans Sør. Jørgensen, Rasmus Nielsen, P. M. Jørgensen, Peder H. Pedersen, J. P. Andersen, Carl Chr. Jensen, Peder Larsen, Niels P. N. Ravn, Johs. H. Andersen, Niels P. Petersen, Lars M. Vie, Johannes Jørgensen, Hans Petersen, alle af Bøjden, Hans P. Rasmussen, Horne,

Hans Peter Greve, Bjerne, Rasm. P. Rasmussen, Niels Henriksen, Chr. Laur. Nielsen, Bøjden, Jeppe L. Rasmussen, Niels M. Hansen, Peder Edw. Petersen, Chr. L. Hansen, Jørg. Jeppesen Hansen, Lars J. Jørgensen, Jørg. Laur. Jørgensen, Rasm. Jensen, Niels Chr. Hansen, Jørg. P. Jensen, Niels Rasmussen, Hans Rasmus Jørgensen, Rasm. S. J. Banke, Jørg. Chr. Jacobsen, Mads Peter Nielsen, Bjerne, Niels P. Christensen, Bøjden, Lars C. Jensen, Niels Peter Nielsen, Peter Hansen Trane (Fiskehdlr.), Mads Peter Hansen, Andr. Johs. Madsen, H. Peter Rasmussen, Søren L. Holmelund, Chr. Mortensen, Hans Chr. Christensen, Kristian Nielsen, Rasm. Chr. Larsen, Klaus K. Kristensen, Hans. M. Christensen, Hans Christensen, Horne, Jørg. P. Poulsen Greve, Anders Andersen, Niels Chr. Christensen, Hans Kr. Jeppesen, Jørg. Hansen Jørgensen, Hans Jørgensen, Niels L. H. Knold, Lars J. Nielsen, Jørg. N. Rasmussen, Hans J. Rasmussen, Bjerne.

*Forbrugsforeninger:* I Horne 2 Forbrugsforeninger og 1 i Bjerne, Uddelere: Maren Kirstine Clausen, Jørgen Peter Nielsen, Horne.

*Drejer:* Marius Hansen, Bjerne.

*Fragtmænd:* Jørg. M. K. Skjelbæk, Christian F. Jensen, Horne, Johs. Nielsen, Bøjden, Jørgen Madsen, Horne Mark.

*Gartner:* Christian K. Jensen, Horne.

*Glarmester:* Søren Stage, Horne.

*Handelsmand:* Karl A. Henriksen, Horne.

*Handelsrejsende:* Morten P. Larsen, Horne.

*Hørbereder:* Jeppe Peter Andersen, Horne.

*Hestehandlere:* Rasmus S. Andersen, Jørg. P. Rasmussen, Horne.

*Hjulmand:* Peter Pedersen, Horne.

*Høkere:* Lars Jørgensen, Horne, Karl M. Holm, Bjerne, Knud Christensen, Jørgen Christensen, Bøjden, Rasmus S. Nielsen, Horne Mark.

*Karethmager:* Anders Peter Poulsen, Horne.

*Klodsmedere:* Emil Petersen, Christen Rasmussen, Horne.

*Malere:* Svend Jørgen Nielsen, Johs. Christensen, Hans Henrik Skytte, Horne, Carl Chr. Madsen, Bøjden, Hans Madsen, Horne.

*Murere:* Anders Andersen, Horne, Johs. Morten Christensen, Bøjden, Carl Rasmussen, Horne, Johannes Nørrelund, Horne.

*Møllebygger:* Jens Peter Andersen Bønneland, Horne.

*Møllere:* Poul A. Nielsen, Horne, Niels Hansen, Horne.

*Sadelmager:* Anders J. Wikkelsø, Horne.

*Skibstømrer:* Niels Sørensen, Bjerne.

*Savværk:* Jens P. A. Bønneland, Horne.

*Skomagere:* Rasmus Pedersen, Mads Chr. Nielsen, Anders Wikkelsø, Chr. Hansen, Horne, Marius Chr. Sørensen, Bjerne, J. Clausen, Horne.

*Skrædere:* Mads S. Madsen, Jørg. P. Hansen, Mads Olsen, Bjerne, H. A. Wikkelsø, Chr. Wikkelsø, Horne.

*Slagtere:* Jørgen Jørgensen, Mads M. Larsen, Niels Henriksen Nielsen, Horne.

*Smede:* Johannes Jørg. Banke, Lars C. Jørgensen, Jørg. Pedersen, Morten Sørensen, Horne, Jens C. C. Nielsen, Bjerne, Jørg. Nielsen, Hans Chr. Rasmussen, Bøjden.

*Snedkere:* Andreas Hansen Wie, Horne, Rasm. P. Madsen, Niels Nielsen, Horne.

*Skipperer:* Jørg. S. Jensen, Bøjden, Jens R. Jensen, H. P. Pedersen, Bjerne, Chr. Hansen, Hans Jørgensen, Ole Johansen, Rasm. Havn Eriksen, Jørg. R. Banke, Bøjden.

*Stenhugger:* Henrik Madsen, Jørg. Sørensen Kartermann, Horne, Jørgen Larsen, Bjerne.

*Træskomænd:* Jens Nielsen, Mads Larsen Wie, Jens Peter Jensen, Horne.

*Tømrere:* Hans Jensen Sørensen, Chr. Andersen Jensen, Carl A. Andersen, Søren Knudsen Hansen, Jørg. Fr. Rasmussen, Horne, Mads Peter Madsen, Niels Rasmussen Milling, Niels P. Nielsen, Bjerne, Hans Henrik Hansen, Horne.

*Uhrmager:* Johannes Petersen, Horne.

*Vævere:* Rasmus Hansen, Horne, Hans Rasmussen, Bjerne.

*Mejerier:* Horne Andelsmejeri, »Grøndal«, Bestyrer Juel Jensen. Taastebjerg Andelsmejeri, Bestyrer: N. Poulsen, Horne. Bøjden Andelsmejeri, Bestyrer: H. Larsen, Bøjden.

*Teglværk:* Søren Kristoffersen, Horne.

*Fabrikvirksomheder:* Cyklefabrikant Andreas Nielsen, Horne.

### Landejendomme.

Horne: Søren Petersen, 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Td. Hrtk., Anders Mortensen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Ebbe-røtholmgaard«, Jørg. P. Christensen, 8, »Røjselundgaard«, Niels Peter Jensen, 4, »Lindekildegaard«, Hans P. Lindekilde, 8, Jørgen Petersen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jørg. Jørgensen Greve, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jørgen Petersen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Rasmus Nielsen, 3, Hans Sørensen Greve, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Grønnemosegaard«, Karen K. Krogh, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Hansen, 7<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Signehøjgaard«, Mads Hansen Madsen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Knud P. Sørensen, 7, Jørgen P. Elmélund, 4, Mads H. Knudsen, 4, Christian Rasmussen, 5, Jørg. Kej Jørgensen Krog, 4, Mads Hansen Enke, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Lars Mortensen, 5, Mads Milling Sørensen, 5, Hans Henrik Jensen, 4, »Kinnerbjerggaard«, Karen Petersdatter, 9, »Børsholtgaard«, Morten Nielsen Bild, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jørg. Jørgensen Ploug, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans J. Lund, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Rasm. Petersen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Niels Hansen Milling, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jørgen Knudsen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Bjelderma-gaard«, Johanne Jensen, 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Hans Jørgensen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Lergaard«, Henr Sørensen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Ejlundgaard«, N. Sørensen Elmélund, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Niels Jørgensen Kej, 1<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Flintenæsgaard«, And. Poulsens Enke, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Kokroggaard«, P. Rasmussen Milling, 8, »Sommeredgaard«, Mads H. Madsen Høily, 8, »Skovgaard«, Jens Jensen Skovhøj, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, A. Rasmussen Sørensen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Knud Knudsen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Erikslyst«, Hans Chr. Larsen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jørg. Hansén Larsen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Mads N. Mad-sen, 2, Fæster And. Petersen, 4, Forp. Jørg. Nielsen, 4, »Sønder-lundgaard«, Fæstere: Jørg. S. Røjsbjerg, 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Niels H. Nielsen, 4, »Haagenskroggaard«, Chr. Larsen, 8, »Rodklintegaard«, Rasmus Jørgensens Enke, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Agermosegaard«, Hans Andersen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Knud P. Nielsen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Arneholmgaard«, Forp. Jørg. S. Stage, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Fæster: Søren Madsens Enke, 8, »Dyremarkgaard«, Søren Jeppesens Enke, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Blaagaard«, Mads M. Lund, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Bygm. Hansens Enke, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jørg. Jørgensens Kejs Enke, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Hesselhøjgaard«, N. Andersen Nielsen, 9, P. Nielsen Glasdam, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Bjerne: »Malmosegaard«, Jørg. Christensen Malmose, 7, Jørgen Jørgensen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Grøndalgaard«, Jens Jørgensen, 8, »Stenholtgaard«, Peder Johansen Larsen, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Hans Peder Nielsen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Viller-vitiosa«, Jens Christensen, 7, »Hanneslyst«, Jørgen Hansen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Nørrelundgaard«, Jørg. P. Jørgensen Krog, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Staagergaard«, Mads M. Jørgensen Stage, 6, »Kappelhøjgaard«, Johannes Knold, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Elmélundgaard«, Hans Sørensen Elmélund, 7<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Jens Peter H. Milling, 8, Jørg. Jørg. Milling, 7, »Aasevang«, Niels Jørgensen,

Milling, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Knoldsborggaard«, Jens Christensen, 8, Niels Andersen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Forp. Johannes Hansen, 5, »Stenbjerggaard«, Fæstere: Chr. Jørgensen Stenbjerg, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Skovlystgaard«, A. Madsen Lunds Enke, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Genserhøjgaard«, P. Nielsen Kortermann, 7<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Ørnehøjgaard«, Lars Peter Madsens Enke, 8, »Hvedholm Hovedgaard«, Kammerherre, Lehnsgreve Bille Brahe Selby, Forpagter Clement, 66, »Horne Møllegaard«, Grevskabet Brabesminde, 21<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Bojden: L. Rasmussen Milling, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Hans P. Hansen, Tormhøj, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Martine Sørensen, 3, Chr. Werckmeister, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Jørgen Jørgensen Næsselund, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Niels Madsen, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Peder Sørensen Enke, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Grevlerupgaard«, Frederik Pedersen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Sønderhjørnegård«, Hans Chr. Sørensen, 6, »Næsholtgaard«, Søren J. Næsslund, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Ilemsbækgaard«, Laur M. Larsen, 3, Rasmus S. Rasmussen, 3, »Kulagergaard«, A. P. Mortensen Twelund, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Henrik Krog, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Voldgaarden«, Rasm. S. Rasmussen & Søren J. Næsselund, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Færggaard«, Fæstere: Hans. N. Rasmussens Enke, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Pedersen, 6, Søren Christensens Enke, 6.

## Hou Sogn.

Langelands Herred. Folkemængde: 962.  
Landsbyernes Navne i Sognet: Hou, Lohals, Skiften, Østrehuse,  
Vestrehuse.

*Sognefoged:* Hans Chr. Nielsen, Lohals.

*Sognepræst:* Brasen, Hou.

*Skoler:* Skiften Skole. Lærer: Petersen, Hou. Lærerinde: Hanne Larsen, Hou Forskole.

*Brandfogder:* Rebslager G. Mortensen, Lohals, Gmd. Jørg. G. Jensen, Østrehuse, Hmd. Jacob Bertelsen, Hou.

*Postkontoret* aabent Søgnedage fra Kl. 9—1 og fra 2—6 Efterm.

*Postmester:* Carl Sørensen, Lohals.

*Postkører:* Peder L. Klausen, Lohals.

*Postkontrahent:* Niels Clausen, Lohals.

*Postbude:* Chr. D. Flindt, Jacob Madsen, Skiften, Hans B. Madsen, Hans J. Steffensen, Lohals.

*Telefonstation* hos Niels Villarsen, Lohals, aaben fra Kl. 8—8, Søndag fra Kl. 8—9 Fm. og 12—2 Eftm.

*Havnefoged:* Ole Jørgensen, Lohals.

*Vejer og Maaler:* Havnefoged Ole Jørgensen.

*Fyrmester:* H. Vestermann, Hou.

*Litzenbroder:* Niels Andersen, Lohals.

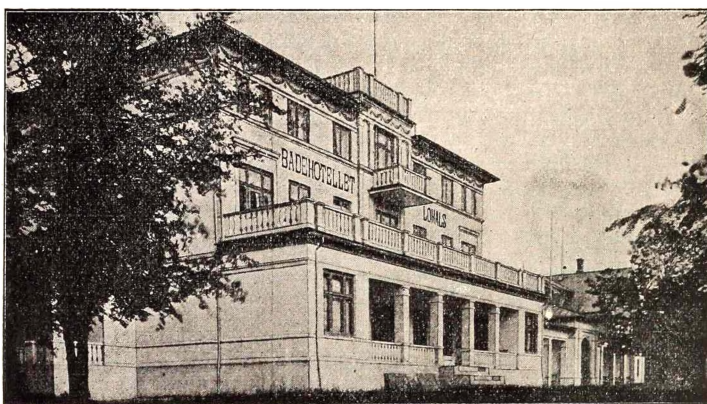
*Fyrbøder:* Jens P. Nielsen, Lohals.

*Fyrpæser:* Rasmus P. Hansen, Skiften.

*Lægdsmand:* Sognefoged H. Chr. Nielsen, Lohals.

*Hegnssynsmænd:* Fr. Ant. Hansen, Hønsbjerg

*Skovfoged:* Overskovfoged Jensen, Skiften.



## Badehotellet „Lohals“,

beliggende i Lohals paa Nordspidsen af den skønne Ø Langeland, midt i Storebælt.

*Hotellet*, der ligger nær Havnen, er opført i italiensk Renæssancestil og bestaar af 27 Værelser, rummelige og godt monterede, en stor *Spisesal* og en *Opholdssal* med Fortepiano. *Bygningen er omgivet af Verandaer*, hvorfra der haves en henrivende Udsigt til den af *prægtige Skove* bestaaende Omegn og til den fynske Kyst fra *Taaasinge* til *Nyborg*.

*Hurtig og bekvem daglig Forbindelse med Hovedstaden* via Korsør. Afrejse fra *Kjøbenhavn* Kl. 8,30 Fm., fra *Korsør* Kl. 10,50 med det 1ste Klasses Postdampskib „*Tranekær*“, i *Lohals* Kl. 12,20 Middag. *Gennemgaaende Billet løses*.

Flere Gange daglig Forbindelse med Svendborg.

*Længere Udflugter* kan foretages til Herregaardene Steensgaard, Nedergaard, Egelykke og til det smukke gamle Herresæde *Tranekær*.

*Fortrinlige Strøbade* faas saavel ved østre som ved vestre Strand fra Hotellets *Badehuse*.

*Stor Spise- og Dansesal*, som bringes i Foreningers Erindring.

*J. P. Nielsen,*

*Hotellejer.*

*Telefon Nr. 6.*

- Vandsynsmænd:* Gmd. P. Hansen, Hou.  
*De Fattiges Kasse:* Gmd. Jørg. Jensen, Nagelgaard, Kbm. S. Poulsen, Lohals, Bmd. Antonius Hansen, Hou.  
*Sundhedskommissionen:* Gmd. A. Andersen, Ullebjerger, Gmd. Fr. Hansen, Hønsbjerg, Slagter Ant. Jacobsen, Lohals.  
*Skolekommissionen:* Kbm. N. J. Flindt, Lohals.  
*Vejudvalget:* Gmd. Jørgen Jensen, Nagelgaard.  
*Færeninger:* Hou Afholdsforening.  
*Bageve:* C. Jensen, Chr. P. Kold, Lohals.  
*Blikkenslager:* Carl Steen, Lohals.  
*Bogbinder:* Hans Jacobsen, Østre Huse.  
*Brygger:* Mads Rasmussen, Lohals.  
*Dameskræderinde:* Ellen M. Villarsen, Hou.  
*Detailhandlere:* Hans Z. Christensen, Martha Larsen, Rasmus H. Sørensen, Lohals, Rasmus H. Sørensen, Hou, Chr. P. Kold, Lohals, Hanne og Rasmine Rasmussen, Augusta Gregersen, Skiften, P. Hansen, Østre Huse.  
*Fiskere:* Mads Nielsen, E. Rasmussen, A. C. Nielsen, R. Pedersen, D. Rasmussen, V. Mortensen, J. Petersen, Carl Nielsen, Lohals, Chr. Larsen, F. C. Larsen, Hou, Hans J. Pedersen, Rs. Frederiksen, L. P. Nielsen, Carl L. Nielsen, F. M. Frederiksen, Jens A. Andersen, J. T. P. Hansen, Søren Petersen, Lohals, O. M. Petersen, Johan Hansen, Skiften, Niels Nielsen, Laurits C. Hansen, Anders Andersen, Hans Gregersen, Mads L. Hansen, Østre Huse, Martin Gregersen, Fr. Nielsen, Skiften.  
*Handelsmand:* P. S. Poulsen, Lohals.  
*Badehotel:* Lohals Badehotel, Ejer Jens Nielsen.  
*Købmænd:* V. Lysholm, S. C. Poulsen, Lohals, Niels Andreasen, A. Mortensen, Skiften.  
*Kurvemager:* Marius Rasmussen, Hou.  
*Konditor:* C. Jensen, Dampbageri, Lohals.  
*Kreaturhandler:* Karl Andersen, Lohals.  
*Malere:* Hans Chr. Pedersen, Salzwedel, Lohals.  
*Murere:* Laurits Pedersen, Lohals, Julius R. Fay, Johan Nielsen, Skiften, A. J. V. Vest, Lohals, Mads Pedersen, Skiften.  
*Møller:* Niels Hansen, Skiften.  
*Rebsluger:* Georg Mortensen, Skiften.  
*Skipper:* Hans Chr. Hansen, K. P. Holm, Niels Sørensen, Rasmus H. Sørensen, Lohals, Hans L. Hansen, Rasmus Hansen, Hou, Chr. Frandsen, Carl Hansen, Lohals, Hans Hansen, Skiften.  
*Savværk:* Brødrene Jensen, Skiften.  
*Skomagere:* Chr. G. Hansen, G. A. Clausen, Lohals, Peder Hansen, Østre Huse, N. C. P. Petersen, Østre Huse.  
*Skrædere:* Fr. Goltermann, Rasmus N. Christensen, Skiften.  
*Slagtere:* Carl F. Andersen, Anton Jacobsen, Lohals.  
*Smede:* Peder Chr. Jeppesen, Skiften.  
*Snedkere:* Martin Pedersen, Jørgen Larsen, Lohals.  
*Skibstømrer:* Jens C. Jørgensen, Skiften.  
*Styrmænd:* Anders Pedersen, N. P. O. Frandsen, Lohals.  
*Træskomand:* Rs. Christensen, Østre Huse.  
*Tømrere:* H. J. Hansen, Lohals.  
*Udhandler:* Hans Andersen, Lohals.  
*Vognmænd:* P. Clausen, Rasmus C. Kastrup, Lohals, Rs. Jørgensen og Rasmus Vatson, Skiften.  
*Mejeri:* Hou Andelsmejeri.

# V. Lysholm,

Lohals, Langeland,

er Køber af:

**Pæretræ, Æbletræ og Valdnøddetræ** i Stammer og Planker  
samt **Ask, Bøg og Eg.**

**Salg af Elletræ til Træskobrug.**

---

## Lohals Dampbageri

**Konditori & Kafé,**

Telefon 16.

C. Jensen.

Telefon 16.

Bestilling modtages paa alle Sorter Kager (saavel store som smaa) samt flere forskellige Is og Fromager. Specialitet: **Overflødighedshorn** og **Kransekager.**

Stort Udvalg i **Konfekt, Spise- og Kogechokolader.**

Hyggelige Restaurationslokaler.

---

## C. Hansens Cykleforretning, Lohals.



**Landejendomme.**

Nygaard: Jens A. Jensen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Td. Hartkorn.  
 Hou: Peder Hansen, 3, Anders Andersen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens Hansen, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Fæster  
 J. E. Jacobsen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 Skiften: Hans C. Nielsen, 6, Rasmus Jensen, 2, Præstegaarden, Pastor  
 Brasen, 2.  
 Østre Huse: Carl Andersen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jørgen Jensen, 3, Hans Gotfredsen,  
 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Fred A. Hansen, 2, »Nygaard Hovedgaard«, Grevskabet Lange-  
 land, Forpagter Stensen de Leth, 13<sup>3</sup>/<sub>4</sub>.

**Humble Sogn.**

Langelands Herred. Folkemængde: 2073.

Landsbyernes Navne i Sognet: Humble, Brandsby, Haugbølle, Kjædeby,  
 Helsned, Hesselbjerg, Ristinge.

*Landvæsenskommissærer:* Gdr. N. Joh. Petersen, Helsned, Propr. H. Bech,  
 Frederiksberg.

*Sogneraadformand:* Grdf. Hans Madsen Clausen, Humble.

*Sognefogder:* H. M. Guldborg, Humble, E. M. J. Iversen, Haugbølle.

*Tiendekommissær:* Gdr. N. Johan Petersen, Helsned.

*Skyldraadsformand:* Propr. J. A. Hansen, Tjørnbjerggaard.

*Sognepræst:* Wied, Humble. Kapellan: J. Madsen, Humble.

*Skatteraadsmlem* for Rudkjøbing Skattekreds: Købmand K. S. Knudsen,  
 Ristinge.

*Skoler:* Humble Skole. Lærer: R. S. Rasmussen, Lærerinde exam.: Iuge-  
 borg Holm. V. Kjædeby Skole. Lærer: G. H. C. Jørgensen, For-  
 skolelærerinde: Julie Henriksen. Ristinge-Hesselbjerg Skole. Lærer:  
 C. P. Lorentzen. Ø. Kjædeby Skole. Lærer: J. E. Knudsen, For-  
 skolelærerinde: Marie Corneliussen. Kjædeby-Haver Skole. For-  
 skolelærerinde Julie Henriksen. Humble Friskole. Lærer: Jacob-  
 sen, Lærerinde: Anna Jacobsen. Ristinge Friskole. Lærer: H.  
 Skerninge.

*Brandfogder:* Gdr. ne Carl Hvidtfeldt, Humble, Rasmus Hansen, Hessel-  
 bjerg, Ludvig Larsen, Ristinge, H. A. Hansen, Helsned, N. P.  
 Knudsen, Kjædeby, I Høker R. H. Sørensen, Haugbølle, Sadelmager  
 Chr. Andersen, Brandsby.

*Postkontoret* aabent Søgnedage Kl. 9—12 og 2—6, Helligdage Kl. 8—9 og  
 12—2.

*Postmester:* A. E. Bredmose, Humble.

*Postassistent:* Frits Brandt, Humble.

*Postkontrahent:* H. A. Hansen, Humble.

*Landpost:* A. Hansen, H. M. Larsen, Humble.

*Telegrafkontoret* aabent Søgnedage Kl. 9—12 og 2—7, Helligdage Kl. 8—  
 9 og 12—2.

*Statstelefonstation:* Humble Posthus, Bestyrer A. E. Bredmose, aaben fra  
 9—12 og 2—7, Helligdage 8—9 og 12—2.

*Telefonstation:* Langelands Telefonselskab har Centralstation hos Købmand  
 Møller, Humble, og hos Bager N. F. Madsen, Kjædeby, disse er



*Telefon Nr. 5.*

**Bygmester C. Nielsen,**  
**Kjædeby pr. Rudkjøbing,**  
 overtager Udførelsen af Bygningsarbejde til billigste  
 Priser.

**Cementstøberier i Rudkjøbing, Kjædeby og Ristinge.**  
 Fabrikation af Tagsten, Mursten, Fliser og Rør. Gelen-  
 dersten og Stakitstolper med Jernindlæg. Stolpesten,  
 Krybber og Truge, Trappesten og Facadestøbninger m. m.  
**Specialitet:** Patent Cementtrøndebløkke. Vore Cement-  
 varer fabrikeres af bedste Sort dansk Cement og rent  
 og skarpt Strandgrus og kan derfor opnaas den størst  
 mulige Styrke og Holdbarhed.

HUMBLE.

Blikkenslager
Jul. Michaelsen
Skiferdækker

Mejeri-Artikler, Zink- og Skiferdækning billigt og stærkt.

**galv. Bølgeblik og riflet Plade.**

ZINK- OG GALVANISEREDE TAGVINDUER

til Skifer, Cementsten og Tagpap (at foretrække for støbte Vinduer).

**Rørgelændere. Acetylén-Gasværker,**

af egen Konstruktion, selvvirkende og meget besparende.

Elektriske Ringeledninger. Lynafledere. Installation af **W. C.**

Montering af **Badeværelser.**

- aabne Sognedage fra Kl. 8 Form. til 8 Efterm, Helligdage Kl 8—9 og 12—2.
- Tilsynsførende* med Plejebørn: Gdr. N. Joh. Petersen, Helsned, Gdr. Mads Nielsens Hustru, Helsned, Hmd. H. P. M. Hansens Hustru, Haugbølle.
- Menighedsraadet*: Lærerne Lorentzen, Ristinge, Rasmussen, Humble, Knudsen, Kjædeby, Gmd. H. Hansen, Kjædeby, Hmd. L. H. Hansen, Kjædeby.
- Humble Sogns Menighedspleje*: Formand: Pastor Madsen.
- Læge*: S. Sørensen, Humble.
- Dampskibsexpeditør*: Hans Pedersen, Kjædeby.
- Dampskibsfører*: M. P. Clausen, Kjædeby.
- Distriktsjordmoder*: Ane Larsen, Humble.
- Lotterikollektør*: Varelatteriet: A. E. Bredmose, Humble.
- Godsinspektør*: Fr. A. L. Møller, Skovsgaard.
- Skovfoged*: Anton Jensen, Haugbølle
- Forligsmægler*: Gdr. Jørgen Madsen, Hesselbjerg.
- Støvningsmænd*: i Humble søndre Sognefogeddistrikt: Bmd. Anton Jørgensen, Skomager Cl. Jørgensen, Hesselbjerg, i nordre Sognefogeddistrikt: Bmd. Julius Jacobsen, Gmd. N. P. Nielsen, Brandsby.
- Lægmænd*: H. M. Guldborg, Humble, E. M. J. Iversen, Haugbølle.
- Hegnsnsmænd*: Gdr. ne Mads Nielsen, Helsned, Formand; Jørg. O. Jørgensen, Hesselbjerg, Jacob A. Petersen, Haugbølle
- Jordbonite:ingsmænd* Propr. J. A. Hansen, Tjørnbjerggaard, Gdr. R. K. Petersen, Humble, Suppleant: Hmd. J. Hansen, Humble.
- Tilsynsmænd med Maskiner*: Smed C. Flintegaard, Humble, Smed L. Fah-lén, Helsned, Høker Krøjer, Haugbølle.
- Vundsynsmænd*: Gdr. ne C. Brandt, Kædeby, P. Bay, Ristinge, fhv. Gdr. A. N. Olsen, Hesselbjerg, Fmd.
- Vurderingsmænd* til Ejendomsskyld: Sognefoged H. M. Guldborg, Humble, Købmand K. S. Knudsen, Ristinge; for Udlaan af umyndiges Midler: Gdr. N. Joh. Petersen, Helsned; i Løsøreforsikringen: A. N. Olsen, Hesselbjerg, E. Sørensen, Helsned; til Brandforsikring: Mur- rer E. Nielsen, Kjædeby, Gmd. Jens J. Hansen, Humble, Tømrer O. Flindt, Snedker P. Madsen, Humble.
- Fattiggaardsudvalget*: Bmd. C. Rasmussen, Humble, Møller M. Andersen, Hesselbjerg.
- De Fattiges Kasse*: Tømrer Flindt, Humble, Formand, Sognefoged E. M. J. Iversen, Haugbølle, Bmd. Niels Drost, Ristinge.
- Sundhedskommissionen*: Gdr. ne Johannes Drost, Ristinge, Formand, Chr. Guldborg, Hesselbjerg, H. Jørgensen, Helsned, J. A. Petersen, Haugbølle, N. Hansen, Brandsby, Snedker Kr. Kristoffersen, Kjæ- deby, Skræder A. Th. Hansen, Humble.
- Skolekommissionen*: Sognepræsten, Gmd. R. K. Petersen, Humble, Møller M. Andersen, Hesselbjerg, Gmd. Joh. s Drost, Købmd. K. S. Knud- sen, Ristinge.
- Foreninger*: Humble gamle Skyttelaug, Postmester A. E. Bredmose. Humble Skytteforening, Gdbst. Laurits Nielsen, Humble. Afholds- foreningen, Gmd. Chr. Bendixen, Humble. Ungdomsforeningen, Mejeribestyrer C. C. Tange, Humble. Demokratisk Forening, Gmd. R. K. Petersen, Humble. Humble Forsamlingshus, Gmd. Joh. s Drost, Ristinge. Humble Begravelseskasse, Formand Hmd. Jens Hansen, Humble.
- Forsikringsselskaber*: Humble Hesteassurance, Gmd. R. K. Petersen, Humble.

# Mineralvandsfabriken

## Møllekilde

Haugbølle pr. Lindelse

anbefaler sig med sine fortrinlige mineralske Vande, saasom Apollinaris og Sodavand, Sportsvand, Citronvand og svensk Sodavand.

Eget Ovnlakerværksted.

**Humble**  
**Symaskine-, Gevær- & Cykleforretning,**  
**Langeland,**

anbefaler sig med alt til Faget hørende. Cyklen „Langeland“, eget Fabrikat, bekendt som en solid og letløbende Maskine til meget billige Priser. — Alle Reparationer udføres hurtigt, solidt og billigt.

**P. Larsen.**

Eget Ovnlakerværksted.

Humble Koassurance, Hmd. Th. Dinesen, Brandsby. Humble Griseassurance, Hmd. Jens Hansen, Humble.

*Sygekasse:* Humble Sygek. (statsanerk.). Fmd.: Snedker J. Madsen, Humble.  
*Sognebibliothek:* Humble Sogns Læseforening, Formand: Mejeribestyrer C. C. Tange, Humble.

*Sogneretvisorer:* Hmd. Jens Hansen, Humble, Møller M. Andersen, Hesselbjerg.  
*Bagere:* N. F. Madsen, Kjædeby, R. Jørgensen, Hesselbjerg.

*Blikkenslager:* J. Michaelsen, Humble.

*Bogbinder:* R. H. Petersen, Helsned.

*Brygger:* N. C. Christensen, Kædeby.

*Bødkere:* E. F. Vest, Humble, Jens O. Jensen, Kædeby.

*Cyklehandler:* P. Larsen, Humble.

*Dameskræderinder:* C. Nielsen, C. Christiansen, Humble, M. Krarup, Kædeby.

*Detailhandlere:* R. H. Koch, C. H. Nielsen, Humble.

*Fabrikanter:* C. M. Nielsen, Kædeby Cementvarefabrik, E. M. Iversen, Mineralvandsfabrik, Haugbølle.

*Fiskere:* O. V. Jacobsen, H. C. Mortensen, Kædeby, R. Jensen, L. O. Christensen, Hans Jensen, Ristinge.

*Fotograf:* Henriette Madsen, Humble.

*Fragtmand:* H. J. Larsen, Brandsby, Carl Clausen, Helsned.

*Gartner:* P. Nielsen, Haugbølle.

*Handelsmand:* H. T. Petersen, Helsned.

*Hjælmand:* L. V. Andersen, Humble, N. Petersen, Haugbølle.

*Høkere:* C. M. Krøier, R. H. Sørensen, Haugbølle, N. F. Madsen, Kjædeby  
M. K. Jasobsen, Kjædeby, L. Th. Hansen, Hesselbjerg, Chr. Flintegaard, Humble.

- Karethmager:* H. C. Hansen, Kædeby.  
*Købmænd:* Joh. Møller, Humble, C. Hansen, Brandsby, H. P. Jensen, Martin Petersen, Kjædeby, N. Christensen, Helsned, C. M. Larsen, Hesselbjerg, K. S. Knudsen, Ristinge.  
*Maler:* A. M. Hansen, Humble.  
*Modehandlerinde:* Ane Marie Hansen, Haugbølle.  
*Murere:* E. S. Lassen, Humble, C. M. Nielsen, P. A. Christiansen, Kædeby.  
*Mekaniker:* H. P. O. Larsen, Humble, tillige Cyklehandler.  
*Møllere:* E. M. Johansen, Haugbølle, M. Andersen, Hesselbjerg.  
*Sadelmagere:* C. Andersen, Brandsby, H. P. Pedersen, Kædeby.  
*Skipper:* C. Jensen, H. Jensen, H. Caspersen, Hans Christensen, Chr. H. Christensen, Ristinge.  
*Skomagere:* P. Jørgensen, G. H. Larsen, Humble, T. G. Dinesen, Brandsby, M. Jensen, Haugbølle, H. C. Pedersen, C. Jørgensen, Kædeby, J. C. Jørgensen, J. Jørgensen, Hesselbjerg, J. C. Jørgensen, Brandsby, Chr. J. Larsen, Humble.  
*Skrædere:* A. T. Hansen, P. J. Clausen, Humble, N. H. Jørgensen, Brandsby, H. C. Hansen, Haugbølle, A. Christensen, M. Petersen, Hesselbjerg, J. N. Rasmussen, Helsned, N. M. Hansen, Kædeby.  
*Slagter:* M. A. J. Lassen, Humble.  
*Smede:* M. A. Christoffersen, Humble, J. Christoffersen, Haugbølle, C. Frydenborg, C. Larsen, Kædeby, L. T. Hansen, Hesselbjerg, Chr. Flintegaard, Humble, M. A. Hansen, Helsned.  
*Snedkere:* H. Christoffersen, Jul. Madsen, Humble, C. Christoffersen, Kædeby.  
*Stenhuggere:* Jens Madsen, H. P. Hansen, Brandsby, Chr. A. Hansen, Hesselbjerg, R. L. Johansen, Kjædeby.  
*Træskomænd:* R. Hansen, Hesselbjerg, L. P. Nielsen, Ristinge, P. Nielsen, Hesselbjerg.  
*Teglmester:* H. C. Jørgensen, Kjædeby.  
*Tømrere:* J. P. L. Flindt, Humble, A. N. Christensen, Brandsby, M. H. Jacobsen, Kjædeby, C. C. Rasmussen, Hesselbj., M. H. Madsen, Brandsby.  
*Uhrmager:* H. C. H. Bruns Enke, Humble.  
*Vævere:* H. Jørgensen, Humble, L. Hansen, H. N. Christensen, Kjædeby.  
*Mejerier:* Humble Andelsmejeri, C. C. Tange, Andelsmejeriet Løvenholm i Kjædeby, Simonsen.  
*Teglværk:* Kjædeby Teglværk, Gmd. J. A. Hansen.

### Landejendomme.

- Humble:** Præstegaarden, Pastor Vied, 11 Tdr. Land, »Hanebjerggaard«, C. C. M. Nielsen, 8, E. J. Boesgaard, 7 $\frac{1}{2}$ , W. C. Bendixen, 2 $\frac{3}{8}$ , R. K. Petersen, 6, H. C. Hansen, 6, »Bøgetoftegaardene«, J. J. Hansen, 5 $\frac{1}{2}$ , C. M. Christiansen, 3 $\frac{3}{4}$ , Carl Nielsen, 3, H. M. Guldberg, 6 $\frac{1}{2}$ , Drosts Arvinger, 6 $\frac{1}{4}$ , Cæcilie Drost, 8 $\frac{1}{2}$ , R. H. Schou, 6, Georg Hansen, 2 $\frac{1}{2}$ , R. Jacobsen m. fl., 5 $\frac{3}{4}$ , Fæstere: H. M. Clausen, 5 $\frac{1}{4}$ , R. Nielsens Enke, 5 $\frac{1}{2}$ , J. M. J. Phil, 3, Gdr. N. L. Hansen, 3 $\frac{1}{4}$ , »Bakkehuset«, Gdr. V. Bendixen, 2 $\frac{1}{8}$ , »Skovsgaard«, Godsejer Møller, 50.
- Brandsby:** »Katrinebjerg«, Jens Petersen, 6 $\frac{1}{2}$ , Niels Hansen, 2 $\frac{3}{4}$ , C. Nielsens Enke, 3 $\frac{1}{2}$ , M. A. J. Eggert, 7 $\frac{1}{2}$ , M. J. Eggert, 3 $\frac{1}{4}$ , J. N. Jensen, 5, »Taalmodighed«, M. A. Jensen, 3, »Frederiksberg«, Proprietær Bech, 34 $\frac{1}{4}$ .
- Haugbølle:** Hans M. Hansen, 3, H. J. O. Nielsen, 4 $\frac{1}{4}$ , C. H. Petersen, 5 $\frac{1}{4}$ , P. Hansen, 6 $\frac{1}{2}$ , Chr. Hansen, 2 $\frac{3}{4}$ , »Baagogaard«, C. C. Hansen, 17, C. L. Jensens Enke, 2, J. A. Petersen, 3 $\frac{1}{2}$ , »Carlseje«, Grev Ahlefeldt Laurvig m. fl., 4 $\frac{1}{2}$ , Møllen, E. M. J. Iversen, 2,

- »Vestergaard«, Grev Ahlefeldt Laurvig, 20<sup>3/4</sup>. Fæster J. H. C. Ru-  
bæk, 2<sup>1/2</sup>, Ejer Brygger N. C. Christensen, 4<sup>3/4</sup>.
- Kædeby:** H. J. Hansen, 3<sup>1/4</sup>, J. Mogensens Enke, 3<sup>1/2</sup>, N. Petersen, 6<sup>1/4</sup>,  
Hans Hansen, 3<sup>1/2</sup>, M. A. Petersen, 11<sup>1/2</sup>, R. Petersens Enke, 4, E.  
J. Boesgaard, 3, R. Johansens Enke, 4<sup>1/2</sup>, N. P. Knudsen, 4<sup>3/4</sup>, H.  
Jørgensens Enke, 5, C. E. Brandt, 7<sup>1/2</sup>, Th. M. Skov, 5<sup>1/4</sup>, »Tjørn-  
bjerggaard«, J. A. Hansen, 9<sup>1/2</sup>, C. A. Madsen, 2<sup>1/2</sup>.
- Helsned:** N. Madsens Enke, 5, H. M. Hansen, 5, E. J. Boesgaard, 5<sup>1/4</sup>,  
N. J. Petersen, 5<sup>3/4</sup>, K. Jørgensen, 2<sup>1/2</sup>, H. F. Pedersen, 2, H. P.  
Larsen, 3<sup>1/2</sup>, A. V. P. Navne, 4<sup>1/2</sup>, R. C. P. Hansen, 3<sup>1/4</sup>, »Mølle-  
gaard«, M. N. Mikkelsen, 4<sup>3/4</sup>, H. A. Hansen, 5, R. R. Bruun, 3<sup>1/2</sup>.  
M. Nielsen, 3<sup>1/2</sup>, P. Mortensen, 3.
- Hesselbjerg:** Rs. Hansen, 5<sup>1/4</sup>, C. E. Madsen, 3, J. O. Jørgensen, 4<sup>1/4</sup>,  
J. Madsen, 5, J. L. Bay, 5, N. P. Hansen, 4<sup>1/2</sup>, M. Andersen, 7,  
C. H. R. Guldborg, 5, R. Andersen, 2<sup>1/2</sup>, J. Hansen, 4<sup>1/2</sup>, J. P.  
Madsen, 4<sup>1/4</sup>, L. P. Jensen Pilegaard, 2, L. Christensen, 2<sup>1/4</sup>, J.  
N. Hansen, 4<sup>3/4</sup>, Fæstere: J. Andersens Enke, 2<sup>1/2</sup>, A. P. Nielsen,  
4<sup>1/2</sup>, R. H. Rasmussen, 4.
- Ristinge:** J. Drosth, 3<sup>1/2</sup>, P. M. R. Bay, 3<sup>1/2</sup>, H. L. og J. H. Madsen,  
3<sup>1/4</sup>, H. L. R. Jørgensen, 3<sup>1/2</sup>, M. J. Madsen, 4, C. Madsen, 3, C.  
N. Drost, 4<sup>1/4</sup>, »Færgegaarden«, Fæster C. Nissen, 2<sup>1/2</sup>, Martin  
Drost, 3<sup>3/8</sup>.

## Hundstrup Sogn.

Salling Herred. Folkemængde: 685.

Landsbyernes Navne i Sognet: Hundstrup, Mynderup, Gundestrup,  
Eskebjerg og Piihus.

*Sognefoged:* Gdr. Søren Nielsen, Mynderup.

*Sognepræst:* Annex til Østerskjærninge

*Skole:* Hundstrup Skole, Lærer: J. P. J. Johannsen, Lærerinde: Frk. A.  
Holm.

*Brandfogder:* Hmd. Hans Peder Hansen, Hundstrup, Gdr. Niels P. Niel-  
sen, Gundestrup, Smed Hans Larsen, Mynderup.

*Fattigaard:* Hundstrup Fattighus og Asyl.

*Skovfoged:* Niels Rasmussen, Gundestrup.

*Forligsmægler:* Gdr. Søren Jensen Bommoegaard, Hundstrup.

*Støvningsmænd:* Gdr. Jens Joh. Hansen, Hundstrup, Hmd. Anders Jessen,  
Mynderup.

*Lægsmand:* Gmd. Søren, Nielsen, Mynderup.

*Hegnssynsmænd:* Gdbst. Rasmus P. Andersen, Hundstrup, Suppleant: Gdr.  
Niels Petersen.

*Jordboniteringsmænd:* Formand: Johan Jensen, Gundestrup Mølle, Gdbst.  
Martin Nielsen, Sterregaard.

*Ligsynsmænd:* Gdr. Søren Jensen, Bommoegaard, Fragtmand Jørgen Jør-  
gensen, Tømrer Lars Jørgensen, alle af Hundstrup.

*Vandsynsmænd:* Formand: Hmd. Anders Jessen, Mynderup.

*Vurderingsmænd ved Ejendomsskyld:* Gdbst. Rasmus P. Andersen, Hund-  
strup, Suppleant: Gmd. Hans Jessen, Mynderup.

*Fattigudvalget:* Gdr. Jens Johan Hansen, Murer Kristen Rasmussen og  
Tømrer Rasmus P. Rasmussen (Sogneraadmedlemmer).

- De Fattiges Kasse:* Anders Jessen, Mynderup, Martin Nielsen Sterregaard og Lars Hansen (Gemahl), Gundestrup.
- Sundhedskommissionen:* Murer Kristen Rasmussen, Mynderup Hestehave, Gdbst. Rasmus P. Andersen, Gdr. Hans Kr Mosmann, Hundstrup.
- Skolekommissionen:* Sogneraadmedlem, Gdr. Mikael Andreas Madsen og Gdr. Hans Jessen, begge af Mynderup.
- Vejdvalget:* Sogneraadmedlem Anders Jessen, Kristen Rasmussen, Jens Joh. Hansen og Rasmus P. Rasmussen.
- Sygekasse:* Hundstrup Sygekasse, Frmd: Møller Johan Jensen, Gundestrup
- Bøger:* Hans Peder Madsen, Hundstrup.
- Bødker:* Carl Christian Christensen, Hundstrup.
- Forbrugsforening:* Hundstrup Brugsforening, Uddeler: Hans Hauggaard.
- Fragtmand:* Jørgen Jørgensen, Hundstrup.
- Hjulmand:* Ole Christian Carlsen, Hundstrup.
- Købmænd:* Mads Hansen Nielsen, Hans H. Holm, Hundstrup, Rasmus Rasmussen, Mynderup.
- Maltgører:* Jacob Kr. Madsen, Hundstrup.
- Murere:* Jørgen Andersen, Lars P. Andersen, Hundstrup, Hans Pedersen (Brun), Sterreby, Kristen Rasmussen, Mynderup Hestehave.
- Møllebygger:* Henrik Jensen, Sterreby.
- Møllere:* Peder Christian Jacobsen, Hundstrup, Michael Ditlev Poulsen, Mynderup, Johan Jensen, Gundestrup.
- Skomager:* Anders R. Krog, Hundstrup.
- Skræder:* J. B. Jensen, Hundstrup.
- Slagter:* Lars Henrik Hvidtfeldt, Hundstrup.
- Smede:* Niels P. Madsen, Peder Vilh. Jensen, Hundstrup, Hans Larsen, Mynderup.
- Træskomand:* Lars Nielsen, Hundstrup.
- Tømrere:* Rasmus P Rasmussen, Sterreby, Lars Jørgensen, Jens Kr. Rasmussen og Anders P. Hansen, Hundstrup.
- Vævere:* Jens P. Larsen, Lars Mikaelen, Haus Jørgensen, Peder Povlsen, Hundstrup, Anders Jørgensen, Mynderup.
- Mejeri:* Gundestrup Andelsmejeri, Bestyrer: H. H. Hansen.

### Landejendomme.

- Hundstrup:** Jakob Jakobsen,  $4\frac{3}{4}$ , Niels Pedersen,  $2\frac{3}{4}$ , Lars Nielsen,  $2\frac{1}{4}$ , »Aagaarden«, Anders Chr Hansen,  $7\frac{3}{4}$ , »Bomosegaard«, Søren Jensen,  $4\frac{3}{4}$ , Jens Johan Hansen, 3, Hans Chr. Moosmann,  $3\frac{3}{4}$ , »Eskebjerggaarden«, Anders Rasmussens Enke, 7, Rasmus Larsens Enke,  $4\frac{3}{4}$ , Christian Hansen, 2, »Galtegaarden«, Hans Pedersen, 2, Christian Pedersen,  $4\frac{1}{2}$ , »Klostergaarden«, Forp. L. Rasmussen,  $3\frac{1}{2}$ , »Flintegaarden«, Lars Frederik Hansen, 6, Hans Hansen, 2, »Flintholm«, Godsejer Joh. Mackeprang,  $25\frac{1}{2}$ , »Langeskov«, Godsejer Holberg,  $14\frac{1}{2}$ .
- Mynderup:** Morten Mortensen,  $2\frac{1}{2}$ , Jørgen Larsen, 4, Anders Sørensen,  $2\frac{3}{4}$ , Michael Andreas Madsen, 4, Christen Pedersen,  $2\frac{1}{2}$ , Rasmus Rasmussen, 3, Søren Nielsen, 4.
- Gundestrup:** Lars Nielsen,  $5\frac{1}{2}$ , Rasmus Hansen Holm, 5, Bertel Pedersen,  $5\frac{3}{4}$ , Lars Peder Gemahl,  $5\frac{1}{4}$ , Niels Peder Nielsen, 5, Møller Johan Jensen,  $5\frac{3}{4}$ .
- Eskebjerg:** Arvefæster M. H. Christensen, 3.
- Piilshuus:** Arvefæster Peder Hansen, 3.
- Sterreby:** »Sterregaard«, Sigrid Hansen,  $3\frac{3}{4}$ .
- Hundstrup:** »Gammelgaard«, Kristjan Pedersen,  $4\frac{1}{2}$ .

## Højrup Sogn.

Vinding Herred. Folkemængde: 564.

Landsbyernes Navne i Sognet: Sønderhøjrup, Pederstrup.

- Sogneraadformand:* Anders Andersen, Sønderhøjrup.  
*Sognefoged:* H. H. Christensen, Sønderhøjrup.  
*Sognpræst:* Fridlev Aage Andersen, Sønderhøjrup.  
*Skoler:* Hovedskole og Forskole, begge i Sønderhøjrup, Lærer: Carl Severin Olesen, Lærerinde: Frk Kirstine Jakobsen.  
*Brudfogder:* Rasmus Larsen, Pederstrup, Mikael Nielsen, Sønderhøjrup, Kristian Hansen Kohave, Jyllandsgyden.  
*Brevamlingssted* hos Stationsforstander Thuesen, Pederstrup Jernbanestation.  
*Landpost:* Jørgen Rasmussen, Sønderhøjrup.  
*Jernbanestationen:* Pederstrup Jernbanestation, Stationsforstander: Laurits Nielsen Thuesen, Assistent: Erik Haurwitz.  
*Vejer og Maaler:* Stationsforstander L. N. Thuesen, Pederstrup.  
*Fattiggaard:* Sønderhøjrup Fattighus, Sønderhøjrup.  
*Distriktsjordemoder:* Georgine Andersen, Sønderhøjrup.  
*Forligsmægler:* Lærer C. S. Olesen.  
*Stærningsmænd:* Jens Christensen og Peder Konrad Hansen, Pederstrup.  
*Lægds mænd:* Sognefoged H. H. Kristensen, Sønderhøjrup.  
*Hegnsmænd:* Hans Peder Hansen Stakbæk, Sønderhøjrup, Rasmus Larsen, Pederstrup, Kristian Hansen Kohave, Jyllandsgyden.  
*Jordboniteringsmænd:* Jens Christensen, Pederstrup, Jens Krogh, Sønderhøjrup.  
*Ligsynsmænd:* Landpost Jørgen Rasmussen og Hmd. Jens Hansen, Sønderhøjrup.  
*Vandsynsmænd:* Mikkil Hansen, Mikael Nielsen, Sønderhøjrup, Niels E. Nielsen, Pederstrup.  
*Vurderingsmænd:* Hans Peder Hansen Stokbæk, Sønderhøjrup, Rasmus Larsen, Pederstrup, Kristian Hansen Kohave, Jyllandsgyden.  
*Fattigudvalget:* Jens Christensen, Pederstrup, Jørgen Nielsen, Sønderhøjrup.  
*De Fattiges Kasse:* Peder K. Hansen, Pederstrup, Rasmus Steffensen og Emil Gustav Jørgensen, Sønderhøjrup.  
*Skolekommissionen:* A. F. V. Hansen og Hans Kr. Pedersen jun., Sønderhøjrup, Peder K. Hansen og J. N. Lindholm, Pederstrup.  
*Vejudvalget* N. J. Hansen, Højrupgaard, N. Hovgård, Pederstrup.  
*Foreninger:* Øvelses- og Forsamlingshus, Sønderhøjrup, Anders Andersen, Sønderhøjrup, Kvægavlsforening for Sønderhøjrup og Aarslev, Gmd. Jens Krogh, Sønderhøjrup, Sønderhøjrup Husflidsforening, Fmd.: Knud Jørgen Hansen, Sønderhøjrup.  
*Sygekasse:* Sønderhøjrup Sogns Syge- og Begravelseskasse, J. N. Lindholm, Pederstrup, Fmd.  
*Sparekasse:* Sønderhøjrup og Omegns Spare- og Hjælpeforening, Formand: A. F. V. Hansen, Sønderhøjrup.  
*Sognebibliothek:* Sønderhøjrup Sognebibliothek, Fmd.: Lærer A. Olesen.  
*Bager:* Niels Jørgensen, Pederstrup.  
*Blikkenslager:* R. Johansen, Sønderhøjrup.  
*Bogbinder:* Frederik Vilhelm Jensen, Sønderhøjrup.  
*Brygger:* Hans Fr. Hansen, Pederstrup.



- Dameskræderinder:* Johanne D. Jensen, Johanne Kirstine Nielsen, Kirstine Jørgensen, Sønderhøjrup, Laurine Pedersen, Pederstrup.
- Fabrikant:* Cyklefabrikant Hans J. Pedersen, Pederstrup.
- Gæstiveri:* Gæstgivergaarden Pederstrup: L. H. Larsen.
- Købmænd:* A. J. J. Hansen, R. O. Knudsen, Sønderhøjrup, S. H. Larsen, Herman Kristiansen, Pederstrup.
- Muere:* Frederik Vilh. Jensen, Anders Andersen, Peder Hansen, Sønderhøjrup.
- Møller:* Niels Chr. Pedersen, Sønderhøjrup.
- Sadelmagere:* Lars Pedersen, Sønderhøjrup, Hans Hansen, Pederstrup.
- Savværk:* Savskærer Jørgen Holm, Pederstrup.
- Skomagere:* Jørgen Chr. Knudsen, Pederstrup, Niels Jørgen Madsen, Sønderhøjrup.
- Skrædere:* Niels Espen Nielsen, Pederstrup, Rasmus Hansen, Sønderhøjrup.
- Slagtere:* Emil Gustav Jørgensen, Sønderhøjrup, Freder. Andr. Thomsen, Pederstrup.
- Smede:* Smed og Kbmd. Rasmus Hansen, Hans Martin Olsen, Sønderhøjrup, Mads Thomsen og H. P. Hansen, Pederstrup.
- Snedkere:* Anders Andersen, Rasmus Jensen, Sønderhøjrup, Niels Chr. Nielsen, Pederstrup.
- Træskomænd:* Hans Nielsen, Knud Henr. Hansen, Sønderhøjrup, Mads Pedersen, Christen Andersen, Pederstrup.
- Tømrere:* Anders Pedersen, Hans Knudsen Kær, Sønderhøjrup.
- Mejeri:* Pederstrup Andelsmejeri, Bestyrer: Julius H. Ellemann.

### Landejendomme.

- Sønderhøjrup: Niels Rasmussen,  $5\frac{1}{4}$  Td. Hartkorn, Mikael Nielsen, 3, »Højrupgaard«, Propr N. J. Hansen, 10, Hans Chr. Pedersen, 6, Knud Nielsen,  $4\frac{1}{2}$ , Peder Pedersen,  $2\frac{3}{4}$ , Hans P. Hansen Stokkebæk, 2, Jes Ditlev Nielsen Krogh, 4, Niels og Anders Larsen, 3, Hans Henr. Christensen,  $5\frac{1}{4}$ , Anders Andersen, 3, Præstegaarden, Forp. Anders Møller Andersen,  $9\frac{1}{2}$ .
- Pederstrup: Lars Nielsen,  $7\frac{1}{2}$ , Jens Kristensen,  $8\frac{1}{2}$ , Peter K. Hansen, 3, Rasmus Andersen,  $5\frac{1}{4}$ , Niels Johan Petersen Hougaard,  $3\frac{3}{4}$ , Hans Chr. Jensen, 2, Ane Margrethe Larsdatter,  $2\frac{3}{4}$ , Klavs Chr. Larsen,  $2\frac{1}{4}$ , Marie Nielsen,  $3\frac{1}{2}$ , Rasmus Chr. Jørgensen Due,  $5\frac{3}{4}$ .

## Jordløse Sogn.

Salling Herred. Folkemængde: 1046.

Landsbyernes Navne i Sognet: Jordløse, Trunderup, Søbo Løkker.

*Sognefoged:* A. E. Lohmann, Jordløse.

*Sognepræst:* N. E. S. Ville, Jordløse.

*Skoler:* Jordløse Skole. Lærer: Kr. Hansen, Lærerinde: Marie Jørgensen. Trunderup Skole. Lærer: Kr. Brauen.

## SVENDBORG AMTS LANDSOGNE

- Brandfogder:* Jørgen Bæk, Anders Jørgensen, Jordløse, Thorvald Andersen, Søbo Løkker, Jørgen Hansen Ploug, Trunderup.
- Brevsamlingssted* hos Lars Skov, Jordløse.
- Landpostbude:* Hans Andersen, Peder Hansen, Hans Jacobsen, Jordløse.
- Hospital:* Jordløse Hospital.
- Distriktsjordemoder:* Sofie Madsen, Jordløse.
- Skovfoged:* N. P. Hansen, Bøgelyst.
- Stevningsmænd:* Lars Hansen, Mads Pedersen, Jordløse, Hans P. Larsen, Trunderup.
- Lægdsmand:* Gdr. Niels Andersen, Jordløse.
- Hegnssynsmand:* Ole Madsen, Jordløse.
- Jordboniteringsmand:* Gdr. Niels Jørgensen, Jordløse.
- Ligsynsmænd:* Snedkerne Niels Nielsen Rasmussen, Mads Andersen, Jordløse.
- Vandsynsmand:* Mads Pedersen, Jordløse.
- Vurderingsmand:* Ole Madsen, Jordløse.
- Fattigudvalget:* Rasmus Hansen, Ole Madsen, Jordløse.
- De Fattiges Kasse:* Sognepræst N. E. S. Ville, Gdr. N. Andersen, Jordløse.
- Sundhedskommissionen:* Gdr. Niels Andersen, Gdf. Lars Hansen, Jordløse.
- Skolekommissionen:* Gdr. Mads Pedersen, Sognefoged A. E. Lohmann, Jordløse.
- Vejudvalget:* Gdr. Mads Pedersen, Kristian Bæk, Hans P. Bentsen, Jordløse, P. M. Larsen, Trunderup.
- Foreninger:* Jordløse Gymnastik- og Forsamlingshus, Jordløse. Æggesalgsforening, Formand: Rasmus Henriksen.
- Sygekasse:* Formand: Skræder P. L. Pedersen, Jordløse.
- Sognebibliotek* Formand: Ole Madsen.
- Bager:* Martinus Løndal, Jordløse.
- Barber:* Peter Søby, Jordløse.
- Bødkere:* Peder Alexandersen, Hans Alexandersen, Trunderup.
- Børstenbinder:* Rasmus Rasmussen, Søbo Sø.
- Dameskræderinder:* Rasmine Larsen, Hanne Nielsen, Jordløse.
- Detailhandlere:* Jørgen Larsen Jørgensen, Jordløse.
- Drejere:* Niels Pedersen, Hans Nielsen, Jordløse, Jørgen Pedersen, Hans Rasmussen Lehrmann, H. Rasmus Hansen, Peder Julius Poulsen.
- Forbrugsforening:* Jordløse Forbrugsforening. Uddeler: Jens Lomholt. Formand: Ole Madsen.
- Fotograf:* Jørgen Jørgensen, Trunderup.
- Frøgtmænd:* Hans Jørgensen, Lars Rasmussen, Lars P. Hansen, Ole Rasmussen, Jordløse, P. M. Larsen, Trunderup.
- Glarmester:* Niels Nielsen Rasmussen, Jordløse.
- Handelsmand:* Lars Rasmussen Skov, Jordløse.
- Herreekviperingshandler:* Peder Laurits Pedersen, Jordløse.
- Hestehandler:* Hans Engstrøm.
- Hjulmænd:* Jens Peter Jensen, Jordløse, Anders Jensen, Trunderup.
- Købmænd:* J. H. Hansen, Lindegaard, Mads Petersen, H. Hansen Lehrmann, Jordløse, Mads Larsen, Anton Rasmussen, Trunderup.
- Maler:* Niels Nielsen Thorslund, Jordløse.
- Manufakturhandler:* Peder Laurits Petersen, Jordløse.
- Murere:* Niels Chr. Knudsen, Karl Emil Iversen, Hans Jørg. Iversen, Joh. Chr. Rasmussen, Jordløse.
- Møllere:* Frode Hvikilde, Niels Peder Hansen, Jordløse.
- Sadelmager:* Jørg. Hansen, Jordløse.
- Skomager:* Rasm. Chr. Hansen, Jordløse.
- Skræder:* Peder Laur. Pedersen, Jordløse.

*Slagter:* Kristen Hansen, Jordløse.  
*Smede:* Anders Z. Pedersen, Chr. Andersen, Jordløse, Jens Peter Nielsen, Trunderup.  
*Snedkere:* Hans Hansen, Søbo Løkker, Chr. Hansen Lehrmann, Niels Nielsen Rasmussen, Peter Madsen Andersen, Jordløse.  
*Stenhugger:* Peder Pedersen, Trunderup.  
*Træskomand:* Hans Pedersen, Johannes Jensen, Jordløse, Lars Pedersen, Rasm. Pedersen, Trunderup.  
*Tømrere:* Christen Johansen, Johan Chr. Hansen, Hans Jensen, Jordløse.  
*Væver:* Hans Andersen, Jordløse.  
*Mejerier:* Jordløse Andelsmejeri, Andelsmejeriet »Alexandra«, Trunderup.  
*Teglværk:* Hans Jensen Nielsen, Bøgebjerg, Jordløse.

### Landejendomme.

**Søbo Løkker:** Søbo Hovedgaard, Godsejer L. C. Petersen, 21 Tdr. Hartkorn, »Dorthealund«, Forp. F. L. Frandsen, 13, Henrik Chr. Hansen Ravn, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.  
**Jordløse:** Hans Jensen Nielsen, 2, Mads Pedersen, 6, Jørg. Jensen Bæk, 6, Jørgen Banke, 5, Niels Jørgensen, 2, Jørg. Hansen Rosbjerg, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Henriksen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, F. V. Poulsen, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Rasmus Hansen, 5, Jørg. Hansen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Ole Madsen, 3, Niels Andersen, 6, Hans J. H. Engstrøm, 7, Rasm. Andersen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Mads Hansen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jørg. Hansen, 2, Fæster Lars Hansen, 6, Fæster Lars Ellegaard, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens Madsen Bæks Enke, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens Hansens Enke, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Anders Jørgensen, 6.  
**Trunderup:** Rasmus Madsen Lindegaard, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Alfred Emil Lohmann, 3, Rasmus Jensen, 2, Anders Nielsen, 5, Niels N. Rasmussen, 4, Niels Nielsen, 4, Hans Jørgensen Beck, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Fr. Hansen Ellegaard, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Mathias Rasmussen, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Lars Chr. Hansen, 4.

## Kirkeby Sogn.

Sunds Herred. Folkemængde: 1243.

Landsbyernes Navne i Sognet: Kirkeby, Slæbæk, Egebjerg, Dongshøjrup, Raarud.

*Sognefoged:* Gdr. Hans Jørgen Andersen, Dongshøjrup.

*Sognepræst:* Annex til Ollerup.

*Skoler:* Kirkeby Skole, Lærer: Kr. Nielsen, Lærerinde: Frk. M. Jensen, Kirkeby. Egebjerg Friskole, Lærer: Jørgen Pedersen, R. af D.

*Branddirektør:* Gmd. Jens Knudsen, Egebjerg.

*Brandfogder:* Gmd. Kristen Nielsen, Dongshøjrup, Hmd. Niels Jørgensen, Raarud, Gmd. Rasmus Hansen, Kirkeby, Forp. Jeppe Nielsen, Møller Anders Andersen af Egebjerg.

*Brevsamlingssted* hos Stationsforvalter Hansen, Kirkeby.

*Landpostbud:* Knud Hansen, Kirkeby.

*Jernbanevæsenet:* Stationsforvalter: Hansen, Kirkeby.

- Fattighus:* Kirkeby Fattighus.  
*Skovrider:* V. Christiansen, Dyrehavegaard.  
*Skovfoged:* Jens Iversen, Slæbæk.  
*Forligsmægler:* Jens Larsen, Egebjerg.  
*Stævningmænd:* Hans Madsen, Hans Andersen Buth, Morten Knudsen Kirkeby.  
*Lægdsmand:* Sognefoged, Gdr. Hans Jørgen Andersen, Dongshøjrup.  
*Hegnssynsmænd:* Jens Jensen, Dongshøjrup, Hans Pedersen, Raarud.  
*Jordboniteringsmænd:* Anders Andersen, Kirkeby.  
*Ligsynsmænd:* Jens Henriksen, Peder Olsen, Slæbæk, Hans Eriksen, Hans Nielsen, Kirkeby.  
*Vurderingsmænd:* Gdr. Nicolai Nielsen From, Jens Larsen, Egebjerg.  
*Fattigudvalget:* Søren Peter Nielsen, Egebjerg, Anders Mortensen, Slæbæk.  
*De Fattiges Kasse:* Bestyrelse: Kristen Pedersen, Slæbæk, Niels Jørgen Nielsen, Raarud, Jens Peder Hansen.  
*Sundhedskommissionen:* Jens Knudsen, Egebjerg, Knud Rasmussen, Dongshøjrup, Niels Hansen, Egebjerg.  
*Skolekommissionen:* Lars Hansen, Jørgen Nielsen, Dongshøjrup.  
*Vejudvalget:* Søren Peder Nielsen, Jens Larsen, Egebjerg.  
*Foreninger:* Afholdsforening, Formand: Hans Kr. Larsen, Kvægavlsforening: Niels Hansen, Formand, Forsamlingshuset i Egebjerg: Fmd. P. Petersen, Kirkeby Forsamlingshus: Fmd. Chr. Madsen.  
*Sygekasse:* Kirkeby Sygekasse, Fmd.: Jørgen Pedersen, Egebjerg.  
*Bager:* Rasmus Hansen Damgaard, Kirkeby.  
*Brygger:* Hans Nielsen, Kirkeby.  
*Brøndborer:* Kristian Poulsen, Dongshøjrup.  
*Bødker:* Peder Olsen, Kirkeby.  
*Dameskræderinder:* Marie Christensen, Kirkeby, Anne Cathrine Christensen, Egebjerg.  
*Forbrugsforeninger:* Kirkeby og Omegns Brugsforening, Uddeler: Kristian Knudsen; Rosenlund, Uddeler: Anders Peder Nielsen, Raarud.  
*Fragtmand:* Søren Peder Nielsen, Egebjerg.  
*Handelsmand:* Anders Hansen (Kasper), Kirkeby.  
*Hestehandler:* Niels Jensen, Egebjerg.  
*Hjulmænd:* L. P. Nielsen, Kirkeby, Jens Aaselund, Dongshøjrup, Hans Jørgen Rasmussen, Egebjerg.  
*Høkere:* Hans Ditlev Larsens Enke, Anton Nielsen, Kirkeby, Marie Michaelsen, Christian Jensen, Egebjerg.  
*Kreaturhandler:* Anders Hansen, Egebjerg.  
*Maler:* Frits Kristiansen, Kirkeby.  
*Maskinmestre:* V. Petersen, Kirkeby, N. Henriksen, Dongshøjrup.  
*Murere:* Hans Nielsen, Anders Hansen, Kirkeby, Hans Kr. Larsen, Egebjerg.  
*Møller:* Anders Andersen, Egebjerg.  
*Sadelmagere:* M. Hansen, Kirkeby.  
*Savværk:* Kirkeby Savværk, Ejer: Niels Larsen, Kirkeby.  
*Skomagere:* Martin Henriksen, Kirkeby, Knud Rasmussen, Egebjerg, Hans Rasmussen, Niels Jørgen Nielsen, Raarud.  
*Skrædere:* Lars Hansen, Kirkeby, Thomas Mackeprang, Egebjerg.  
*Slagtere:* Hans Jensen, Kirkeby, Hans Peder Andersen, Slæbæk, Peder Egeskov, Dongshøjrup.  
*Smede:* Christen Nissum Jensen, Kirkeby, Niels Jørgen M. Henriksen, Dongshøjrup, Frands Jørgensen, Raarud, Lars Jørgensen, Egebjerg.  
*Snedkere:* Carl Jensen Foged, Hans Eriksen, Kirkeby.  
*Stenhuggere:* Anders Mortensen, Slæbæk, Ludvig Hansen, Dongshøjrup, Ole Græns, Kirkeby.

*Træskomænd:* Peder Marius Hansen, Egebjerg, Jens Larsen, Raarud, Rasmus Hansen, Kirkeby, Axel Petersen, Egebjerg.  
*Tømrere:* Johan Peder Jørgensen, Egebjerg, Hans Kr. Hansen, Frederik Hansen.  
*Teglværksarbejdere:* Jens Svendsen, Knud Chr. Rasmussen, Peder Kristensen, Jakob Larsen, Jens Peder Kristiansen, Egebjerg.  
*Uhrmager:* Jens Jørgen Hansen, Egebjerg.  
*Udhandler:* Anna Vind, Kirkeby.  
*Væver:* Jens Henriksen, Kirkeby.  
*Vejmand:* Marius Jensen, Egebjerg.  
*Mejeri:* Kirkeby Andelsmejeri, Bøstyrer: R. Nielsen.  
*Teglværker:* Kirkeby Teglværk, Ejer: Abel Rasmussen, Svendborg Aktieteglværk: A. Krøyer, Langhøjs Teglværk: Arkitekt Haugsted, Egebjerg Teglværk: Godsejer Cl. Andersen, Leutved.

### Landejendomme.

**Kirkeby og Slæbæk:** Mads Larsen, 3 Tdr. Hartkorn, Hans Madsen, 3, Peder Jensen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Johan Henrik Frederiksen, 2, »Bukgaarden«, Hans Andersen Buk, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Erremtalgaard«, Mads Kristensen, 3, »Slæbækgaard«, Propr. Martin Anton Helm, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Rasmussen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Gemaalgaarden«, Rasmus Hansen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Rasmus Ottesen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Præstegaarden, Kristian Larsen, 3.  
**Egebjerg:** Lindegaard, Jens Knudsen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Niels Hansen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Møllergaard«, Hans Hansen Rask, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jens Madsen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Nicolai Nielsen From, 7, »Alpegaard«, Jens Larsen, 2, Anders Hansen, 2, Mads Larsen, 5, Godsejer Cl. Andersen, 2, Hans Nielsen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Niels Larsen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
**Dongshøjrup:** »Nørregaard«, Niels Mortensen, 3, Jens Jensen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Sognefoged Hans Jørgen Andersen, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Rasmus P. Rasmussen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Christen Markvor Nielsen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Knud Rasmussen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Rasmus Rasmussen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Æskebjerggaard«, Lars Hansen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Peder Andersen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Mads Markvardsen, 2, »Højbjerggaard«, Hans Rasmussen, 2, »Møllegaard«, Mads Pedersen Møllegaard, 2.  
**Raarud:** Niels Hansen, 5, Hans Pedersen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Rasmus Christensen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Jens Christensen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Fogedgaarden«, Lars Jensen, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

## Krarp Sogn.

Salling Herred. Folkemængde: 701.

Landsbyernes Navne i Sognet: Krarp, Lydinge, Snarp, Søfælde.

*Sogneraadformand:* Hmd. Peder Jørgensen, Snarp.

*Sognefoged:* Hans Rasmussen Dalgaard, Krarp.

*Skoler:* Krarp Skole. Lærere: Førstelærer Erik Dahl, Andenlærer Karl Bruntse. Snarp Forskole. Lærerinde: Maren Nielsen.

*Brandfogder:* Krarp: Gdr. Jørgen Hansen, Snarp: Gdr. Hans Hansen,

- Snarup sydlige Distrikt: Hmd. Jens Rasmussen, Søfælde: Gdr. Rasmus Madsen, Lydinge: Gdr. Jørgen Knudsen.
- Brevsamlingssted* hos Lærer Dahl, Krarup.
- Lotterikollektor*: Huslejer Hans Peder Dickmann, Krarup.
- Skovfoged*: Rasmus Jørgensen, Snarup.
- Forligsmægler*: Gmd.ne Hans Rasmussen, Kristian Jensen, Søfælde.
- Støvningsmænd*: Gdr.ne Hans Hansen, Jens Hansen, Snarup. Suppleant: Søren Sørensen, Snarup.
- Lægdsmand*: Sognefoged Hans R. Dalgaard, Krarup
- Hegnssynsmænd*: Gdf. Hans Rasmussen, Søfælde, Gdr. Rasmus Hansen, Krarup, Gdr. Jens Lund, Snarup.
- Jordboniteringsmænd*: Gdr.ne Poul Larsen, Snarup, Kristian Jensen, Søfælde.
- Ligsynsmænd*: Gdr. Jørg. Jensen, Vejmand Jens Hansen, Krarup.
- Vandsynsmænd*: Gdf.ne Hans Rasmussen, Søfælde, Jens Lund, Snarup.
- Vurderingsmænd*: Gdr.ne Poul Larsen, Snarup, Rasmus Madsen, Søfælde.
- Fattigudvalget*: Gdr. Søren Søberg, Krarup, Husejer Jørgen Pedersen, Søfælde.
- De Fattiges Kasse*: Købmd. N. C. Christensen, Krarup.
- Skolekommissionen*: Møller Mads Mosegaard, Lydinge, Gdr. Poul Larsen, Snarup.
- Vejudvalget*: Gdr. Kristian Jensen, Søfælde.
- Foreninger*: Krarup Kommunes Gymastik- og Forsamlingshus, Formand: Hmd. Peder Jørgensen. Snarup Skytteforening, Købmand N. C. Christensen, Krarup.
- Forsikringssselskaber*: Krarup Gaardmænds Kreaturforsikringssselskab, Købmand N. H. Christensen, Krarup. Husmændenes Kreaturforsikringssselskab, Husejer A. Jørgensen, Snarup
- Sygekasse*: Købmand H. Nielsen, Snarup.
- Sognebibliothek*: Lærer Dahl, Krarup.
- Blikkenslagere*: Hans J. Hansen, Krarup, Karl Frederiksen, Snarup.
- Bødder*: Rasmus Jensen, Snarup.
- Dameskræderinder*: Frkvr. Anne Hedvig, Anna Jørgensen, Marie Jørgensen, Stine Frederiksen.
- Forbrugsforening*: Forbrugsforeningen for Krarup og Omegn, Uddeler: Anders Rasmussen.
- Fragtmand*: Jens Marius Rasmussen, Søfælde.
- Handelsmænd*: Claus Vilhelm Madsen, Anders Nielsen, Rasmus Pedersen, Krarup.
- Hestehandler*: Gdr.ne Hans Aaskov, Jens Hansen, Snarup.
- Købmænd*: N. C. Kristensen, Krarup, Niels Hansen Nielsen, Snarup.
- Maler*: Peder Hansen, Lydinge.
- Maskinbygger*: Søren Hansen, Snarup.
- Modehandlerinder*: Jomfru Marie Mortensen, Enke Maren Eriksen, Snarup.
- Murere*: Henrik Pedersen, Peder Hansen, Snarup.
- Mallebygger*: Søren Hansen, Snarup.
- Møller*: Mads Mortensen, Lydinge Mølle, A. og H. Rasmussen, Søfælde Mølle.
- Sadelmagere*: Niels Jørgensen, Krarup, Jens P. Hansen, Snarup.
- Savværk*: Søfælde Savværk, Savskærer Hans Brun.
- Skomagere*: Niels Laurits Rafn, Snarup, Jens Ditlev Sørensen, Krarup.
- Skrædere*: Rasmus Nielsen, Krarup, Knud Chr. Knudsen, Snarup, Indsider Hans Jørgen Henriksen, Søfælde.

- Smede:* Søren Knudsen Zøega, Krarup, Ole Olsen, Lydinge, Christian Pedersen, Snarup.  
*Snedkere:* Husejerne Anders Jørgensen, Snarup, Jens Marius Jensen, Krarup.  
*Træskomænd:* Jens Hansen, Johannes Pedersen, Krarup, Hans Hansen, Henrik Rasmussen, Snarup, Rasmus Staalberg, Niels Andreassen, Krarup.  
*Tømrer:* Anders Jørgensen, Snarup.  
*Uhrmager:* N. P. Rasmussen, Lydinge.  
*Mejeri:* Krarup Andelsmejeri, Bestyrer: A. Engstrøm.  
*Teglværk:* Snarup Teglværk, Ejer Mads Chr. Larsens Enke, Snarup, Bestyrer: Jens Chr. Jensen, Snarup.  
*Fabrik:* Tagstensfabrikant, Murer Henrik Pedersen, Snarup.

### Landejendomme.

- Krarup:** Fæster H. J. Rasmussen Dalgaard,  $4\frac{3}{4}$  Td. Hartkorn, Gdr. Rasm. Hansen, 3, Henning J. Lundegaard, 4, Hans Jørgen Madsen, 6, Johs. Mortensen,  $6\frac{1}{4}$ , Jørg. Jensen, 3, Peder Clausen, 4, Claus Hansen,  $3\frac{3}{4}$ , Søren Søberg,  $3\frac{3}{4}$ , Fæster And. Nielsens Enke, 5, Fæster Rasm. Rasmussen,  $6\frac{1}{2}$ .  
**Lydinge:** Lydinge Mølle, Møller Mads Mortensen,  $9\frac{1}{4}$ , Bertel Nielsens Enke, 3, M. C. Christensens Enke,  $2\frac{1}{4}$ , Martin Rasmussen, 7, Jørg. Knudsen, 4, Jens Hansen Bebe,  $7\frac{1}{2}$ , Fæster Hans Jørgen Hansen,  $2\frac{1}{2}$ .  
**Snarup:** Rasm. Johansen,  $2\frac{1}{4}$ , Jens Hansen jun.,  $2\frac{1}{2}$ , Rasmus Rasmussen,  $7\frac{1}{4}$ , Hans Hansen,  $3\frac{3}{4}$ , Jens Hansen,  $3\frac{3}{4}$ , H. P. J. Rasmussen,  $5\frac{3}{4}$ , Søren Jørgen Sørensen, 2, Poul Larsen, 5.  
**Sofælde:** Christian Jensen,  $4\frac{1}{2}$ , Johs. Hansens Enke,  $4\frac{3}{4}$ , Anders Rasmussen, 6, Rasm. Madsen, 4.  
**Egeskov:** Greve Ahlefeldt Laurvig Bille, 2, Fæster Jakob Hansen, 6.

## Kullerup Sogn.

Vinding Herred. Folkemængde 519.

Landsbyernes Navne i Sognet: Kullerup, Saaderup, Juelskov.

- Landvøenskommissær:* Etatsraad M. P. E. Langkilde, Juelskov.  
*Sogneraadformsmand:* Samme.  
*Sognefoged:* Gmd. Hans Christiansen, Kullerup.  
*Sognepræst:* N. Stage, Kullerup.  
*Skoler:* Kullerup Skole, Lærer: Søren Nielsen.  
*Brandfogder:* Gdr. Søren Knudsen, Kullerup, Gdr. Niels Mortensen, Saaderup, Gdr. Peter Nielsen, Mæholm.  
*Brevsamlingssted* i Brugsforeningen, Kullerup.  
*Telefonstation* i Brugsforeningen, Kullerup, aaben hele Dagen.  
*Distriktsjordemoder:* Maren Henriksen, Saaderup.

**G. R. Berg** har Hoved-Oplag af vandtætte **Presenninger og Dækkener.**

- Skovfoged:* Hans Jensen.  
*Stævningmænd:* Hmd. Hans Hansen, Gmd. Carl Chr. Nielsen, Saaderup.  
 Suppleant: Forp. Lars Hansen, Kullerup.  
*Lægdsmand:* Sognefoged Hans Christiansen.  
*Hegnssynsmænd:* Gmd. Lars Hansen, Gmd. Niels Thygesen, Saaderup.  
*Jordboniteringsmand:* Sognefoged Hans Christiansen, Kullerup.  
*Ligsynsmænd:* Snedker Chr. Hansen, Kullerup, Hmd. Lars Peter Sørensen, Saaderup.  
*Vandsynsmænd:* Gmd. Lars Larsen, Saaderup, Gmd. Hans Hansen, Kullerup.  
*Vurderingsmænd:* Sognefoged Hans Christiansen, Hmd. Rasmus Hansen, Saaderup, Gmd. Rasmus Madsen, Kullerup (til Ejendomsskyld).  
*Fattigudvalget:* Sogneraadet, hvis Medlemmer ere: Etatsraad Langkilde, Juelskov, Gmd. M. P. Larsen, Kullerup, Hmd. Knud Pedersen og Slagter Christen Hansen, Saaderup.  
*De Fattiges Kasse:* Lærer S. Nielsen, Kullerup, Gmd. Lars Hansen, Saaderup.  
*Sundhedskommissionen:* Gmd. Hans Hansen, Kullerup.  
*Skolekommissionen:* Pastor Stage, Slagter Christen Hansen, Gmd. Christen Madsen, Saaderup.  
*Sygekasse:* Kullerup Sogns Sygekasse, Fmd.: Lærer Nielsen, Kullerup.  
*Sognebibliothek* i Kullerup Skole.  
*Forbrugsforeninger:* Kullerup og Omegns Brugsforening, Fmd.: Lærer S. Nielsen, Kullerup, Uddeler: Carl Petersen.  
*Handelsmænd:* Hans Chr. Hansen, Hmd. Josef Kyhnell og Hund. Peder Christensen, Saaderup.  
*Hjulmand:* Hmd. Christen Hansen, Saaderup.  
*Høker:* Niels Andersen, Kullerup.  
*Murere:* Hmd. Jørgen Jørgensen ved Juelskov, Hmd. Laurits Christiansen, Saaderup.  
*Møllebygger:* Andreas Hansen, Saaderup.  
*Sadelmager:* Niels Johansen, Saaderup.  
*Savværk:* Møllebygger Andreas Hansen, Saaderup.  
*Skomager:* Peter Madsen, Saaderup.  
*Skrædere:* Karl Karlsen, Kullerup, Frederik Bendt, Saaderup.  
*Slagtere:* Knud Nielsen, Kullerup, Ole Hansen, Hans Jensen, Jørgen Rasmussen, Christen Hansen, Saaderup, Poul Poulsen, Kullerup, Søren Hansen, Saaderup.  
*Smede:* H. P. E. Rasmussen, Kullerup, Niels P. Madsen, Saaderup.  
*Snedkere:* Peder Nielsen, Niels Jørgensen, Saaderup, Christian Hansen, Kullerup.  
*Træskomand:* Hmd. Mads Larsen, Kullerup.  
*Tømrere:* Hartvig H. Hansen, Hmd. Johannes Eriksen, Kullerup, Hmd. Anders Jensen, Saaderup.  
*Væver:* Hmd. Anders Jensen, Kullerup, Hmd. Peter Sørensen og Rasmus Hansen, Saaderup.

### Landejendomme.

Kullerup: Præstegaarden, Pastor N. Stage,  $6\frac{1}{2}$  Td. Hartkorn, Erik Chr. Pedersen,  $7\frac{1}{4}$ , Mads Nielsen,  $3\frac{1}{4}$ , Niels Nielsens Enke, 5, Hans Peder Larsen,  $5\frac{1}{4}$ , Hans Knudsens Enke,  $2\frac{1}{4}$ , Rasmus Madsen,  $2\frac{3}{4}$ , Jens Jakob Olsen,  $7\frac{3}{4}$ , Hans Christiansen,  $4\frac{3}{4}$ , Søren Knudsen,  $4\frac{1}{4}$ , Hans Hansen,  $3\frac{1}{4}$ , Enkefru Jørgensen,  $4\frac{1}{4}$ .



Saaderup: Rasmus Sørensens Enke, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Christensen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Jørg. Rasmussens Enke, 4, Niels Jacob Nielsen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Rasmus Hansens Enke, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Lars Hansen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Carl Chr. Nielsen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Niels Thygesen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Lars Larsen, 6, Peder Nielsen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Lars Hansen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>.  
 Juelskov Hovedgaard, Etatsraad Langkilde, 35<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

## Kværndrup Sogn.

Sunds Herred. Folkemængde: 1521.

Landsbyernes Navne i Sognet: Kværndrup, Trunderup, Egeskov, Gultved.

*Amtsraadsmedlem:* Kammerherre, Hofjægermester, Greve J. Ahlefeldt-Laurvig-Bille, Egeskov.

*Landvæsenskommissær:* Samme.

*Sogneraadsformand:* Samme.

*Sognefoged:* Gdr. N. P. Stokholm, Trunderup

*Sognepræst:* Alfr. Kaae, Kværndrup.

*Skoler:* Kværndrup Skole. Lærere: J. Fausing, D. Nyrop Larsen. Lærerinder: Frk. Chr. Bendixen, E. Molsted. Trunderup Skole. Lærer: Chr. Kærgaard. Lærerinde: Fru J. Nielsen,

*Brandfogder:* Gdr. Chr. Larsen, Kværndrup, Gmd. H. Jakobsen, Kværndrup Vænge, Husejer Hans Sørensen, Trunderup, Hmd. Rasmus Andersen, Egeskov, Hmd. Chr. Frederiksen, Blegget, Gdr. Lars Hansen, Ikjær.

*Postmester:* Stationsforvalter Frydendahl, Kværndrup.

*Telegrafbestyrer:* Samme.

*Telefonstation* hos Uhrm. J. P. Olsen, Kværndr., aab. fra Kl. 8 Morg. til 9 Aft.

*Jernbanevæsenet:* Fr. Frydendahl, Kværndrup.

*Dyrlæge:* P. Jensen, Kværndrup, J. Chr. T. Brandt, Egeskov.

*Distriktsjordemoder:* Vilhelmine Rasmussen, Kværndrup.

*Skovrider:* Kruhøffer, Egeskov.

*Skovfogder:* H. Jensen, Nortorp, P. Christensen, Sønderhave.

*Stævningmænd:* Gmd. Lars Jørgensen, Jørgen Hansen, Trunderup.

*Lægdsmand:* Sognefoged N. P. Stokholm, Trunderup.

*Ligsynsmænd:* Skomager R. Hansen, Snedker L. Jørgensen, Kværndrup.

*Vurderingsmænd:* Hans Lundsgaard, Gæstgiver F. Falkenberg, Kværnberg.

*Fattigudvalget:* Snedker Niels Jensen, Trunderup Bleg.

*De Fattiges Kasse:* Fmd. Hjulmand Anders Jørgensen, Trunderup, Hmd. Rasmus Andersen, Egeskov, Hmd. Hans Christoffersen, Kværndrup Vænge.

*Skolekommissionen:* Gmd. Søren Rasmussen, Kværndrup Vænge. Købmd. M. Dyrholm, Kværndrup, Snedker P. Nielsen, Kværndrup Vænge, Gæstgiver A. Falkenberg.

*Vejudvalget:* Gmd. Jens Christensen, Snedker P. Nielsen, Kværndrup Vænge, Gmd. Hans Lundsgaard, Trunderup.

*Foreninger:* Sygeplejeforening, Grevinde Ahlefeldt-Laurvig-Bille. Forsamlingshus, Lærer J. Fausing. Kværndrup Skytteforening.

# Kværndrup Cyklefabrik

anbefales til enhver, der har Brug for en første Klasses CYKLE eller SYMASKINE til billigste P is. — Reparationer udføres paa alt mekanisk Arbejde.

CYKLEDELE. — BRUGTE CYKLER tages i Bytte.

**P. Beck.**

- Sygekasse:* Kværndrup Sygekasse, Købmand M Dyrholm.  
*Sognebibliothek:* Kværndrup Sognebibliothek, Lærer J. Fausing.  
*Bagere:* Søren Jørgensen, Kværndrup.  
*Barber:* Carl Danholt, Kværndrup.  
*Blikkenslager:* J. Johansen, Kværndrup.  
*Brygger:* Lars Larsen Langæble.  
*Bødker:* Peter Rasmussen, Trunderup.  
*Cyklehandler:* P. Beck, Kværndrup.  
*Dameskræderinder:* Christiane M. Andkjær, Kværndrup, Fru Købmd. Bech, Kværndrup.  
*Detailhandlere:* Købmd. J. A. Bech, M. Dyrholm, Chr. Christensen, Kværndrup, L. Larsen, Kværndrup Vænge, H. C. Larsen, Egeskov.  
*Drejer:* Rasmus Hansen, Kværndrup.  
*Forbrugsforeninger:* Kværndrup Brugsforening, Uddeler: H. Markvardsen. Trunderup Brugsforening, Jeppe Andersen  
*Fotograf:* P. Andersen, Kværndrup.  
*Handelsmænd:* Kreaturhandler Joh. J. Hansen, Kværndrup.  
*Hjulmænd:* Anders Jørgensen, Trunderup, Jak. Nielsen, Kværndrup.  
*Gæstgiveri:* Kværndrup privileg. Gæstgivergaard, Gæstgiver F. Falkenberg.  
*Kæretmager:* E. Eriksen, Egeskov.  
*Købmand* Martin Dyrholm, H. M. Hansen, Laurits Larsen, Kværndrup, Niels Hansen Nielsen, Trunderup, Hans Chr. Larsen, Egeskov.  
*Malere:* And Nielsen, E. Hansen, Kværndrup.  
*Manufakturhandler:* H. M. Hansen, Kværndrup  
*Modehandlerinde:* Fru Chr. Nielsen, Kværndrup.  
*Murer:* Rasmus Jørg. Andersen, Trunderup.  
*Møller:* Christian Knudsen, Kværndrup.  
*Maltgørere:* Lars Larsen, Kværndrup.  
*Sadelmagere:* C Langberg, Kværndrup, H. J. Petersen, Trunderup.  
*Savværk:* Jens Erik Hansen, Kværndrup. Chr. Carlsen, Trunderup.  
*Skomagere:* A. Jensen, Martinus Petersen, Jens Jørgensen, Kværndrup, Jørg. Jørgensen, Trunderup, G. Dupont, Egeskov.  
*Sivædere* Christen Knudsen, Mads Hansen, Trunderup, L. Dideriksen, Henr. Hansen, Hans Christiansen, Rasmus Hansen, Kværndrup.  
*Slagtere:* And. Ottesen, Kværndrup, Rasmus Hansen, Trunderup.  
*Smede:* Knud Poulsen, Kværndrup, Nikolaj Andersen. Gultved, Otto Hansen, Carl Petersen, Trunderup, Jak. Nielsen, Kværndrup Vænge.  
*Snedkere:* Niels Peter Mortensen, Hans Peder Larsen, Kværndrup, Jørgen Mortensen, Trunderup, Peder Nielsen, Kværndrup Vænge, L. Jørgensen, Kværndrup.

## SVENDBORG AMTS LANDSOGNE

*Træskomænd:* Knud Peder Mortensen, Kværndrup, Rasmus Nielsen, Trunderup, Mogens Larsen, Trunderup Bleg.

*Tømrer:* Anders Knudsen, Trunderup Dong.

*Uhrmagere:* Jacob P. Olsen, Kværndrup.

*Vævere:* Niels Nielsen, Kværndrup, Jens Chr. Andersen, Kværndrup Vænge, Peder Hansen, Lars Hansen, Egeskov.

*Vognmand:* Peder Hansen, Kværndrup.

*Ølhændlere:* Niels Bendixen, Peder Jensen, Kværndrup.

*Mejerier:* Kværndrup Andelsmejeri, Bestyrer: H. Nielsen. Trunderup Andelsmejeri, Bestyrer: P. Jensen.

### Landejendomme.

**Kværndrup:** Mogens Pedersen, 5 Tdr. Hartkorn, Fr. Christian Larsen, 3, C. Christensen, 2, Jørg. P. Jørgensen, 5, Jens Jørgensen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Henrik Jensen, 3, Anders Larsen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, P. Jørg. Rasmussen, 4, Knud Chr. Petersen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Rasmus Nielsen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Rasmus Jørgensen, 4, Erik N. Skjernings Enke, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jørgen Jørgensen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jørgen Rasmussen, 6, Søren Rasmussen, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Jens Christiansen, 6, Hans Nielsens Enke, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, N. Chr. Wognsen, 11, Anders Jørgensen, 2, Fæstere: H. Knudsens Enke, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, F. Falkenberg, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, N. Hansens Enke, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Knud Madsens Enke, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Henrik Jacobsen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

**Trunderup:** Peder Nielsen, 3, Chr. Granhøj, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Sognefoged N. P. Stokholm, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, P. Chr. Jensen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Niels Knudsen, 7, Henrik Nielsen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens Hansen, 7, Peder Johansen, 5, Niels Peder Nielsen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Niels Peder Petersen, 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Anders Nielsen, 5, Lars Jørgensen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Carl Andersen, 3, Jørgen Hansen Pedersen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Jens Michaelsen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Rasm. Jensen, 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Knud Henriksen Lundsgaard, 6, Anders Hansen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Hans Henriksen Lundsgaard, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Henrik Knudsen Højgaard, 5, Lars Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Henrik Jensen, 3, Hans Jørgen Jensen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

**Gultved:** Hans K. Grønnegaard, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Lars Nielsen, 3, Niels Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Anders Andersen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Peder Chr. Larsen, 3, Claus Peder Clausen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Peder Olsens Enke, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Hansen Holm, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>.

**Egeskov:** Martin Chr. Brunu Jensen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Egeskov Hovedgaard, Greve Ablefeldt Laurvig Bille, 125, Forpagter L. Hansen, 2<sup>5</sup>/<sub>4</sub>, Fæstere: Johan Højbjerg, 6, And. Clausen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jens Skernings Enke, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Morten Andersen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Knud Hansens Enke, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Forpagter H. I. Nielsen, 3.

## Landet Sogn.

Thorseng Birk. Folkemængde: 992.

Landsbyernes Navne i Sognet: Melby, Strammelse, Lundby, Vornæs og Bukkehave.

*Sogneraadformand:* Gmd. H. Andersen, Strammelse.

*Sognefoged:* Gmd. H. Andersen, Strammelse.

*Sognepræst:* V. C. C. Schousboe, Lundby.

*Skoler:* Vornæs Skole, Lundby Skole, Vornæs Forskole, Lærere: Hans Nielsen, L. A. V. Andersen, Lærerinder: Frk. Boye, Frk. Jeppesen.

*Brandfogder:* A. Pedersen, C. Madsen, Strammelse, Jens Jakobsen, R. Anton Pedersen, Lundby, Jens Hansen, Peder Nielsen, Vornæs.

*Læge:* J. Voltelen, Landet Lægebolig.

*Dyrlæge:* J. Rasmussen, Lundby.

*Skovfoged:* Hans Andersen, Vornæs.

*Forligsmægler:* Grdf. R. Jakobsen, Lundby.

*Stævningsmænd:* Niels Jensen, Ohmann, Lars Møller, Melby.

*Lægdsmand:* Sognefoged H. Andersen, Strammelse.

*Hegnsmænd:* Gaardfæsterne A. Mortensen, R. Sørensen, Lundby, H. A. Lolk, Strammelse.

*Jordboniteringsmænd:* Gaardfæsterne R. Sørensen, Lundby, J. Hansen, Vornæs.

*Ligsynsmænd:* Musiker Niels Poulsen, Peder Nielsen, Vornæs.

*Vandsynsmænd:* Gaardfæsterne Anders Højte, Lundby, Niels Svop, Strammelse, Jens Hansen, Vornæs.

*Vurderingsmænd:* Gdf. Rasmus Jacobsen, Lundby, Husf. Chr. Poulsen, Strammelse.

*Fattigudvalget:* Gdf. Chr. Simonsen, Lundby, Hjulmand P. Nielsen Bødker, Gdf. Rasmus Jespersen, Vornæs, Husf. Peder Rasmussen, Lundby.

*De Fattiges Kasse:* Gdf. Peder Poulsen, Lundby, Gdf. Lars Nielsen, Strammelse, Husf. H. C. Mouritsen, Vornæs.

*Skolekommissionen:* Snedker P. Nielsen, Vornæs, Gdf. Niels Andersen Svop, Strammelse, Gdf. Anders Mortensen, Lundby, og Husf. Rasmus Andersen Thejll, Lundby.

*Vejudaalget:* Gdf. Anders Mortensen, Husf. Chr. Larsen Høj, Lundby.

*Foreninger:* Landet Sogns Forsamlingshus i Lundby, Fmd.: Gdbst. Hans Høj, Bjernemark, Interessentskabet »Thorseng«, Fmd.: Gdf. Chr. Sørensen, Bjerreby.

*Forsikringselskaber:* Landet Sogns Hesteforsikringsselskab, Fmd.: Husf. R. A. Thejll, Lundby.

*Sygekasse:* Thorseng anerkendte Sygekasse, Fmd.: Hans Andersen, Knudsbølle.

*Baadebygger:* H. P. Jensen, Lundby.

*Baadfører:* Chr. Petersen, Vornæs.

*Bødker:* Anders Pedersen, Lundby.

*Forbrugsforening:* Strammelse Brugsforening, Uddeler: Peder Jacobsen, Strammelse.

*Fragtmænd:* Rasmus Jakobsen, Lundby, Carl Rasmussen, Strammelse.

*Hjulmænd:* Peder Nielsen Bødker, Peder Hansen, Vornæs.

*Hakere:* Rasmus Rasmussen, N. P. Nordstrøm Nielsen, Vornæs, Peder Pedersen, Rasmus Vilhelm Nielsen, Lundby, Lars Hansen, Strammelse.

*Maler:* Niels Esbesen, Lundby.

*Murere:* Hans K. Nielsen, Lundby, Lars Hansen, Strammelse.

*Møllere:* Hans Jørgensen, Lundby, Rasmus Hansens Enke, Bukkehave.

*Sadelmagere:* S. Andersen, A. Andersen, Lundby.

*Styrmand:* Hans P. Christiansen, Lundby.

*Skomagere:* Rasmus Pelle, Lundby, Rasmus Hansen, Strammelse.

*Skærdere:* Lars Frikken, Melby, Søren Skov, Strammelse.

*Slagtere:* P. A. Vogn, Strammelse.

*Smede:* Jens Rasmussen, Vornæs, Carl Madsen, Strammelse, J. Larsen, Lundby

*Snedkere:* Peder Nielsen, Vornæs, Niels P. Kold, Rasmus J. Gallemand, Hans Klemmesen, Lundby.

*Træskomænd:* Rasmus Anton Pedersen, Lundby, Rasmus Pedersen, Strammelse.

*Mejeri:* Lundby Andelsmejeri, Fmd.: Rasmus Jakobsen, Lundby.

### Landejendomme.

Melby: Fæstere: Niels Jensen Omann, 6 Tdr. Hartkorn, Rasmus Rasmussen, 6, Peder Larsens Enke, 6.

Strammelse: Anders Pedersen,  $6\frac{1}{4}$ , »Fruegaard«, Poul Rasmussen,  $6\frac{3}{4}$ , Lars Nielsen,  $6\frac{1}{4}$ , Hans A. Lolk,  $5\frac{3}{4}$ , Jens Ottesen,  $5\frac{3}{4}$ , Hans Andersen,  $2\frac{3}{4}$ , Niels Andersen Svop, 4, Laurits P. Schmidt,  $6\frac{1}{2}$ , Hans Jensen,  $2\frac{1}{2}$ , Niels Larsen,  $2\frac{3}{4}$ .

Vornæs: Bodil Hansen,  $2\frac{1}{4}$ , Rasmus Jacobsen, 8, Hans Poulsen,  $4\frac{1}{2}$ , Jacob Pelle,  $4\frac{3}{4}$ , Herman Henriksen, 4, Anders Mouritsen,  $3\frac{1}{2}$ , Peder P. Vogn, 4, And. R. Andersen,  $6\frac{1}{2}$ , Niels N. Bønnelycke, 6, Rasm. Nielsen,  $5\frac{1}{4}$ , »Skinballegaard«, Niels Christensen,  $6\frac{1}{4}$ , Rs. N. Rasmussen, 6, Rasm. Jespersen,  $4\frac{1}{4}$ , Hans Andersen,  $4\frac{3}{4}$ , Peder Simonsen,  $7\frac{1}{2}$ , Jens Hansen, 6, Rasmus Jensens Enke,  $4\frac{3}{4}$ .

Bukkehave: Christen Jensen,  $3\frac{1}{2}$ , Niels Hansen, 6, Hans Jørgensens Enke, 6, Rasmus Hansens Enke, 7.

Lundby: Hans Hansen, 6, And. Mortensen,  $5\frac{1}{4}$ , Peder Poulsen, 6, Rasm. Jacobsen, 6, Jens J. Pelle,  $5\frac{1}{2}$ , Rasm. Pedersen,  $3\frac{3}{4}$ , Hans Hansen,  $2\frac{1}{2}$ , And. Hansen Drost, 6, And. H. Høite,  $6\frac{3}{4}$ , Jens Pedersen,  $5\frac{1}{4}$ , Hans Andersen, 2, Christen H. C. Lund,  $6\frac{3}{4}$ , Niels Rasmussen,  $5\frac{3}{4}$ , Rasm. Ottesen, 4, Rasm. Nielsen, 2, Rasm. Sørensen, 5, H. Christensen Lund,  $5\frac{3}{4}$ , Christen Simonsen,  $4\frac{1}{2}$ , Jacob Pelle,  $4\frac{3}{4}$ , Hans Nielsens Enke,  $5\frac{3}{4}$ , Hans P. Christensen, 3, Præstegaarden, Pastor V. C. C. Schousboe, 3.

## Langaa Sogn.

Gudme Herred. Folkemængde: 460.  
Landsbyens Navn i Sognet: Langaa.

- Sognefoged*: Hans Rasmussen, Langaa.  
*Sognepræst*: A. C. Møller, Langaa.  
*Skoler*: Langaa Skole, Lærer: Niels Christian Sørensen.  
*Brandfogder*: Detaillist Rasmus Larsen, Gmd. Niels Andersen Lærke,  
Hmd. Anders Henriksen, Langaa.  
*Byesamlingssted* paa Rygaard Station.  
*Telegrafkontoret* aabent fra Kl. 9 til 12 Fmd. og fra Kl. 2 til 7 Efterm.  
Telegrafbestyrer: Christian Jensen, Rygaard St.  
*Jernbaneræsenet*: Stationsforstander: Christian Jensen, Rygaard Station.  
*Skovfoged*: Harald Hansen, Rygaard Skov.  
*Forligsmægler*: Aftægtsmand Lars Nielsen, Langaa.  
*Stævningsmænd*: Landpostbud Kristen Iver Rasmussen og Væver Jens  
Hansen, Langaa.  
*Læge*: Sognefoged Hans Rasmussen.  
*Hegnssynsmænd*: Aftægtsmand Lars Nielsen, Gdr. Lars Jørgensen.  
*Jordbondeeringsmænd*: Aftægtsmand Lars Nielsen.  
*Ligsynsmænd*: Træskomand Peder Hansen og Hmd. Jens Lundehus.  
*Vandsynsmænd*: Aftægtsmand Lars Nielsen.  
*Vurderingsmand*: Gdr. Jens Andersen, Langaa.  
*Faistudvalget*: Gdr. Jens Pedersen, Hmd. Klavs Madsen.  
*De Fattiges Kasse*: Hmd. Jens Andersen, Fmd., Gdr. Niels Nielsen, Gmd.  
Hans Vilhelm Hansen.  
*Sundhedskommissionen*: Smed Hans Pedersen, Murer Søren Sørensen, Gdbst.  
Rasmus Rasmussen.  
*Skolekommissionen*: Detaillist H. P. Frederiksen, Pastor Møller, Gmd.  
Jens Jensen.  
*Vejudvalget*: Gmd. Jens Pedersen og Hmd. Klaus Madsen.  
*Forening*: 11te Skyttekreds, Langaa, Formand Cyklehandler Lars Frederik  
Larsen.  
*Sygekasse*: Langaa-Øxendrup Sygekasse, Formand: Dyrslæge Rasmussen,  
Hesselager.  
*Sognebibliothek*: Langaa Skole.  
*Detailhandlere*: Rasmus Larsen, Hans Peder Frederiksen, Langaa.  
*Fragtmand*: Knud Hansen, Langaa.  
*Gartner*: Rasmus Peder Kristensen, Langaa Mark.  
*Købmand*: Rasmus Larsen, Langaa  
*Møler*: Peder Rasmussen, Langaa.  
*Murere*: Søren Sørensen, Langaa.  
*Savværk* Lars Peder Larsen, Langaa,  
*Skomager*: Hans Nicolai Nielsen, Langaa.  
*Cyklehandler*: Lars Frederik Larsen, Langaa.  
*Slagtere*: N. P. Nielsen, Langaa.  
*Smede*: Hans Pedersen, Langaa.  
*Snedkere*: Rasmus Nielsen, Langaa.  
*Træskomand*: Peder Hansen, Langaa.  
*Tømrer*: Hans P. Frederiksen, Langaa.  
*Uhrmager*: August Larsen, Langaa.

*Uldhandler:* Uldspinder Lorentz Nielsen.

*Væver:* Jens Hansen, Langaa.

*Mejerier:* Langaa Andelsmejeri, Bestyrer: Ludvig Møller.

### Landejendomme.

Langaa: Præstegaarden, Pastor Møller, 3 Tdr. Hartkorn, Chr. Nielsen, 2, Knud Clausen, 4, Jens Pedersen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Lars Jørgensen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Niels Nielsen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Anders Jørgensen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens Andersen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jens Jensen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Knud Sørensen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Anders Jørgensens Enke, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jens Nielsen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Rygaard Hovedgaard, Grev Moltke Huitfeldt, 52<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Fæstere: Hans Vilh. Hansen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, R. Rasmussens Enke, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Joh. Larsen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Chr. Jensens Enke, 4, Hans Rasmussen, 4, Christoffer Nielsen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, N. Rasmussens Enke, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Niels Andersen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Peder Hansen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jens Simonsen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Hans Andersens Enke, 5.

## Lindelse Sogn.

Langelands Herred. Folkemængde: 1478.

Landsbyernes Navne i Sognet: Lindelse, Vindeby, Hennemved, Herslev, Illebølle.

*Sogneraadformand:* H. A. Andreassen, Lindelse.

*Sognfoged:* L. P. Egmose, Lindelse.

*Sognepræst:* Jürgens, Lindelse.

*Skoler:* Lindelse, Illebølle og Hennemved Skoler, Lærere: H. K. Nielsen, Illebølle, J. P. Thomsen, Lindelse, Chr. Eriksen, Hennemved.

*Branddirektør:* Møller N. P. Hansen, Illebølle, Østifternes Brandforsikring.

*Brevsamlingssted* hos Skibsfører Gotlieb Rasmussen, Lindelse.

*Landpostbude:* Martin Rasmussen, Hans Jørg. Hansen, Lindelse, Frederik Hansen, Herslev, Hans Madsen Jakobsen, Vindeby.

*Telefonstation* hos Skrædermester Rasmussen i Hennemved, aaben fra Kl. 8 Morgen til Kl. 8 Aften.

*Distriktsjordemoder:* Else Kirstine Jensen, Lindelse.

*Skovfoged:* J. P. Nielsen, Hennemved.

*Skovløber:* Jens Nielsen, Vindeby.

*Stævningmænd:* Gdr. Chr. M. Christensen, Illebølle, og Høker N. Fyrsterling, Lindelse.

*Lægsmand:* Gdr. Karl H. Jørgensen, Lindelse.

*Hegnssynsmænd:* Gdr. H. P. Larsen, Hans Pelle Jørgensen og Peter N. Petersen, alle af Herslev.

*Jordboniteringsmænd:* Gdr. H. C. Nielsen, Vindeby, og Karl H. Jørgensen, Lindelse.

*Ligssynsmænd:* Hmd. Hans Mogensen, Vindeby, og R. Clausen, Lindelse.

*Vandsynsmand:* Gdr. Claus Hansen, Herslev, Frederik Rasmussen, Vindeby.

*Fattigudvalget:* Skomager Rasmussen, Illebølle, Karethmager Jensen, Lindelse, og Træskomand H. J. Petersen, Herslev.

---

---

# Lindelse Cykleforretning.

---

Største Lager af absolut 1. Kl.s Cykler af saavel eget som fremmed Fabrikat.

Stort Lager af Luftringe og alle Cykledele.

Iste Klasses SYMASKINER til Familie- og Haandværksbrug.

Bedste og største Reparationsværksted.

Kulanteste Garanti.

Altid billigste Priser.

Mit Fabrikat tilkendt Sølvmedaille paa Industriudstillingen i Rudkjøbing 1904.

## P. Jensen, Mekaniker

---

---

### UHRMAGERFORRETNINGEN I LINDELSE

bringes i velvillig Erindring.

Stort Udvalg i Stue- & Lommeuhre, Uhrkæder, Brill-  
ler, Barometre, Hygrometre, Thermometre m. m.

Ærbødigst

**M. P. Mikkelsen**

### LINDELSE FOTOGRAFISKE ATELIER „SOLGLIMT“.

Det nye tidssvarende Atelier anbefales. Fotografier leveres  
i alle Størrelser. Gamle Fotografier omfotograferes og forstørres.  
Udefotografering besørges pr. Bestilling.

Ærbødigst

**M. P. Mikkelsen.**



- De Fattiges Kasse:* Skræder N. Nielsen, Murer H. J. Rasmussen, Herslev, Gdr. Peter Eriksen, Illebølle.
- Skolekommissionen:* Pastor Jürgens, Lindelse, Gdr. H. J. Hansen og Jens Nielsen, Vindeby.
- Vejdvalget:* C. M. Christensen, Illebølle, H. J. Hansen, Vindeby, H. H. Hansen, Herrested.
- Sygekasse:* Lindelse Sygekasse, Fmd : J. P. Thomsen, Lærer.
- Bagere:* B. Christiansen, C. H. Friis, Lindelse.
- Blikkenslager:* Eduard Rasmussen, Lindelse.
- Bødkere:* Hans L. Pedersen, Illebølle, J. Hansen, Lindelse.
- Cyklehandler:* P. Jensen, Lindelse.
- Dameskræderinder:* Ane M. Madsen, Lindelse, Nielsine Nielsen, Hennemved.
- Fotograf:* M. P. Mikkelsen, Lindelse.
- Fiskere:* Lars M. Jensen, Hennemved, Mads Hansen, Illebølle.
- Fragtmand:* N. P. Hansen, Illebølle.
- Hestehandler:* Sofus Hanssn, Illebølle.
- Hjulmand:* P. Nielsen, Hennemved.
- Kro:* Lindelse Kro, Kroejer: J. P. Rasmussen.
- Høkere:* N. Fyrsterling, Lindelse, Hans M. Christensen, Vindeby, Rasmus Jensen, Hennemved, Martin Hansen, C. A. Christensens Enke, Illebølle, Rasmus Nielsen Hennemved, J. Hansen, Lindelse, Kr. Christensen, Vindeby.
- Karethmager:* Henrik Jensen, Lindelse.
- Malere:* H. P. C. Jørgensen, Lindelse, S. Hansen, Statene.
- Mekaniker:* Peder Jensen, Lindelse.
- Murere:* C. P. Jørgensen, Theodor Christensen, Chr. Laur. Jørgensen, Lindelse, Jens H. Jensen, Hennemved, Hans Jacob Rasmussen, Herslev, Jens Hansen Skov, Illebølle.
- Møllere:* Otto Rasmussen, Lindelse, Aktieselskabet »Statene Mølle«, Herslev, N. P. Hansen, Illebølle, R. Christiansen, Herrested.
- Pottemager:* C. A. Pabl, Lindelse, C. S. Nielsen, Illebølle.
- Sædelmagere:* Chr. Olsen, Lindelse, Johan Fahlen, Illebølle.
- Savværk:* Georg Jørgensen, Vindeby.
- Skorstensfejer:* N. H. Rasmussen, Lindelse.
- Skomagere:* H. C. Christensen, F. B. Nielsen, Lindelse, H. C. Jensen, Hennemved, R. B. M. Hansen, Herslev, Martin Rasmussen, Illebølle, H. C. Hansen, Vindeby.
- Skibsfører:* Gottlieb Rasmussen, Lindelse.
- Skrædere:* Christen Hansen, N. M. Nielsen, Lindelse, Jørg. Hansen, Vindeby, R. Rasmussen, Hennemved, S. Q. Andersen, Illebølle.
- Slagtere:* Jørg. J. Nielsen, Herslev, Christoffer Nielsen, H. Hejde, Lindelse, Martin Hansen, Karl Hansen, Illebølle.
- Smede:* Anthon C. Johansen, Vindeby, N. C. Johansen, Herslev, R. N. Christensen, Hans Hansen, Illebølle, Eduard Juncker, Lindelse, Jens Th. Jensen og Th. Jensen, Hennemved.
- Snedkere:* J. Fr. Rasmussen, Anton Nielsen, P. Petersen Egmose, Lindelse.
- Stenhugger:* Rasmus Mikkelsen, Illebølle.
- Træskomænd:* Hans Jensen, Lindelse, H. J. Petersen, Chr. M. Christensen, Herslev, Anton C. Hansen, Lindelse.
- Tømrere:* Georg Jørgensen, Vindeby, Christen Hansen, Hennemved, H. M. Jørgensen, Herslev, R. H. Jørgensen, Illebølle.
- Uhrmager:* M. P. Mikkelsen, Lindelse.
- Vævere:* Ehlers, Lindelse, Ehlers, Hennemved.
- Mejeri:* Lindelse Andelsmejeri, Vindeby.
- Teglværk:* Polleholm Teglværk, Illebølle.

## Fra Lindelse Møbelmagasin

anbefales Møbler i alle gangbare Stilarter, polerede, polstrede egetræs- samt hvidmalede Møbler. Udsalg af svenske Stole. Lager af færdige LIGKISTER.

**J. Fr. Rasmussen**, Snedker,  
Lindelse pr. Rudkjøbing.

## Lindelse Gæstgiveri

med sin smukke **Lindeskov** bringes i Publikums Erindring.  
Smukt monterede Værelser.

Ærbødigst

**G. Rasmussen.**

## Tømrermester G. Jørgensen,

Vindeby pr. Rudkjøbing,

overtager alle Slags Bygninger i Entreprise. Specielt: Alle Slags Tømrer- og Snedkerarbejder udføres solidt, smukt og til billigste Priser. — Alle Slags Træ modtages at skære. — Alle Slags Tommer, Brædder og Planker have paa Lager og sælges til billigste Priser.

Tilkendt Sølvmedaille i Rudkjøbing 1904.

Tegning og Overlæg leveres over ethvert Byggeføretagende

Tegning og Overlæg leveres over ethvert Byggeføretagende

### Landejendomme.

Lindelse: Fæstere: Carl H. Jørgensen, 5 Tdr. Hartkorn, Chr. P. Hansen,  $8\frac{1}{2}$ , Jørgen Christensen,  $3\frac{3}{4}$ , Christian R. Bruun, 7, Jørgen Madsen,  $5\frac{1}{2}$ , Erik Jacobsen, 7, Jens Hansen Larsen, 2, Christian Hansen, 3, Anders Jensen,  $2\frac{1}{2}$ , Rasmus Jeppesen, 7.

Vindeby: Fæstere: Jørg. Egmosé Nielsen,  $6\frac{1}{2}$ , Hans Jørg. Hansen,  $3\frac{1}{2}$ , Frits Jul Petersen, 3, Lars D. Flintegaard,  $6\frac{3}{4}$ , Jens N. Jensen,  $2\frac{3}{4}$ , Rasmus J. Larsen, 7, Hans Madsen (Egmosé), 4, Erik Jørgensens Enke,  $3\frac{1}{2}$ , Martin Hansen,  $3\frac{1}{4}$ , Erik H. Rasmussen,  $5\frac{1}{2}$ , Hans Erik Nielsen,  $10\frac{3}{4}$ , Frederik Rasmussen, 2, Hans Chr. E. Nielsen,  $8\frac{1}{2}$ .

- Hennetved: Fæstere: Bendix Hansens Enke,  $4\frac{1}{2}$ , Rasmus Hansen,  $4\frac{1}{4}$ , Peder Chr. Hansen,  $3\frac{1}{2}$ , Propr. H. P. M. Mikkelsen, 30, Fæstere: Mogens I. Mogensens Enke, 5, Hans Larsen Hansen,  $2\frac{1}{2}$ , Hans Henr. Hansen, 5, Peder Chr. Pedersen,  $4\frac{1}{2}$ , N P Rasmussen,  $3\frac{1}{2}$ , Mogens H. B. Jørgensen, 4, Frederik Christensen,  $4\frac{1}{4}$ .
- Herslev: Fæstere: Hans H. Rasmussen, 4, Peder N. Pedersen, 3, Christian Jensen,  $2\frac{1}{2}$ , Niels Hansens Enke,  $6\frac{1}{2}$ , Hans Pelle Jørgensen,  $8\frac{1}{2}$ , Valdemar S. Christiansen, 2, Jørgen M. Pedersen,  $5\frac{3}{4}$ , Rasm. P. Larsen, 3, Peder I. Pedersen, 7, Anders Rasmussen, 5, Martin E. Rasmussen, 6, Johs. M. Jørgensen, 7, Chr. Hansen (Kvindøbjerg),  $5\frac{1}{4}$ , Lars Detlefsen,  $4\frac{3}{4}$ , Hans Chr. Nielsen,  $3\frac{1}{2}$ , Albert H. Albertsen, 3, Hans Jørg. Sørensen,  $3\frac{3}{4}$ , Laurits Pedersen Hvid,  $3\frac{1}{4}$ .
- Illebølle: Proprietær Alb. Hansen,  $5\frac{1}{2}$ , Fæstere: Chr. L. Jensen,  $5\frac{3}{4}$ , Anton C. Christensen,  $6\frac{1}{2}$ , Jens Jacobsen, 4, Jørgen Nielsen, 3, Lars C. Madsen,  $2\frac{3}{4}$ , Niels Nielsen,  $3\frac{1}{2}$ , Peder Nielsen,  $3\frac{1}{4}$ , E. Hansens Enke,  $3\frac{1}{4}$ , Chr. S. G. Nielsen, 3, Hans Hansens Enke, 7, Mads R. Nielsen, 2, Jens Olsen Jørgensen,  $10\frac{1}{2}$ , Anton Guldborg Larsen,  $2\frac{1}{2}$ , Peder Eriksen, 2, Hans Christensens Enke,  $6\frac{1}{4}$ , Christen M. Christensen,  $3\frac{1}{2}$ , Christine Larsen,  $6\frac{3}{4}$ , Anders Johansen, 8, Julius F. Hansen, 3.

## Longelse Sogn.

Langelands Herred. Folkemængde: 927.

Landsbyernes Navne i Sognet: Nørre Longelse, Sønder Longelse, Spodsbjerg, Assemose, Pederstrup.

*Sogneraadformand:* Th. Hansen, Sønderskovgaard.

*Sognefoged:* N. H. Nielsen, N. Longelse.

*Sognepræst:* Preben Hansen, Longelse.

*Skoler:* Nørre Longelse Skole. Lærer: A. M. Rasmussen, Lærerinde: Hansine Østergaard. Sønder Longelse Skole. Lærer: Døssing.

*Brandfogder:* Færgemand Larsen, Spodsbjerg, Gmd. Sofus Hansen, Pederstrup, Bmd. L. P. Rasmussen, Assemose, Hmd. R. Møllebjerg, N. Longelse, Gmd. Chr. Andersen, S. Longelse, Gmd. Niels Hansen, Sønderskov.

*Dampskibsexpeditør* Strandkontrollør Jørgensen, Spodsbjerg.

*Strandkontrollør:* C. Jørgensen, Spodsbjerg.

*Distriktsjordemoder:* Frederikke Østerby, Longelse.

*Færgemand:* C. G. Larsen, Spodsbjerg.

*Stævningsmænd:* Skomager H. J. Christensen, S. Longelse, Hmd. Chr. Jensen, N. Longelse.

*Løgdsmand:* Sognefoged N. H. Nielsen, N. Longelse.

*Hegnssynsmænd:* Proprietær P. G. Pedersen, Bønnelykke, Form., Gmd. Carl Skov, Pederstrup, Bmd. H. P. Jørgensen, Fuglsbølle.

*Jordboniteringsmænd:* Gmd. ne Karl Hansen, Bondegaarden, R. Nielsen, Assemose.

- Ligsynsmænd:* Skomager H. J. Christensen, S. Longelse, Hmd. Mads Hansen, N. Longelse.
- Vandsynsmænd:* Proprietær Malling, Havgaard, Fmd., Gmd. ne Rasmus Hansen, Prydsgaard, Chr. R. Jensen, Vesterby.
- Vurderingsmænd:* Proprietær H. Hansen, Vesterbygaard.
- Fattigudvalget:* Sogneraadmedlem, Gmd. M. N. Jørgensen, Pederstrup.
- De Fattiges Kasse:* Skomager H. J. Christensen, S. Longelse, Gmd. Karl Hansen, Bondegaarden, Lærer A. M. Rasmussen, N. Longelse.
- Skolekommissionen:* Pastor Hansen, Longelse, Formand, Sogneraadmedlem, Gmd. Chr. Madsen, S. Longelse.
- Vejudvalget:* Sogneraadmedlemmerne, Gmd. Karl Hansen, Bondegaarden, Bmd. Valdemar Pedersen, Nebbe.
- Foreninger:* Longelse Sogns Begravelseskasse, Formand: Lærer Døssing, S. Longelse.
- Sygekasse:* Longelse-Fuglsbølle Sygekasse, Formand: Pastor Hansen, Longelse.
- Bager:* J. C. Jensen, N. Longelse.
- Bødker:* N. J. Pedersen, N. Longelse.
- Dameskræderinder:* Antonie Pedersen, N. Longelse, Marie Larsen, Pederstrup.
- Fiskere:* R. Hansen, C. M. Petersen, C. S. Hansen, J. A. Andersen, S. Longelse, H. C. Nielsen, Pederstrup, H. P. M. J. Bølle, C. G. M. Nielsen, J. C. V. Christensen, P. Larsen, R. Mogensen, H. C. Johansen, R. Pedersen, N. M. Johansen, M. Pedersen, J. P. Nielsen, H. C. M. Bay, P. T. M. Rasmussen, H. Nielsen, C. C. Rasmussen, C. Rasmussen, L. M. Petersen, C. Clausen, Peder Mortensen Rosager, Jakob Jakobsen Nebbe, Chr. Pedersen Nebbe, Pederstrup.
- Fiskehandler:* Martin Hansen, Spodsbjerg.
- Hjulmand:* L. N. Olsen, Assemose.
- Kro:* S. Longelse Kro, Kroejer: Axel Petersen, C. G. Larsen, Spodsbjerg.
- Høkere:* H. J. Clausen, S. Longelse, H. C. Nielsen, Pederstrup.
- Karthusmager:* Th. Hansen, Assemose.
- Kreaturhandler:* A. N. Hansen, N. Longelse.
- Maler:* E. J. Jørgensen, S. Longelse.
- Murere:* Julius Jørgensen, Pederstrup.
- Møllebygger:* P. M. Hansen, S. Longelse.
- Møllere:* Chr. Frandsen, S. Longelse, Niels Andersen, N. Longelse.
- Sædelmager:* Fr. Godtfredsen, N. Longelse.
- Skomagere:* J. Jørgensen, C. Larsen, C. M. Jørgensen, J. N. Hansen, N. Longelse, C. Hammer, H. J. Christensen, S. Longelse.
- Skrædere:* C. H. Clausen, F. C. H. Andersen, N. Longelse, C. Madsen, Pederstrup, Martinius Jørgensen, N. Longelse.
- Slagtere:* R. H. Nielsen, S. Longelse, H. M. Hansen, C. N. Pedersen, C. H. Jensen, Pederstrup.
- Smede:* C. E. Skoubo, N. Longelse, N. P. F. Thomsen, R. M. Hansen, S. Longelse.
- Snedkere:* H. P. Hansen, Pederstrup, L. Rasmussen, Longelse Sand.
- Stenhugger:* Joh. M. Frandsen, Longelse Sand.
- Træskomænd:* C. Pedersen, N. Longelse, O. Clemmensen, Spodsbjerg, R. Mogensen, Pederstrup, Hans Peder Christensen, N. Longelse.
- Tømrer:* N. A. F. Hansen, N. Longelse.
- Væver:* H. C. Hansen, N. Longelse.
- Mejeri:* Longelse-Fuglsbølle Andelsmejeri, Bestyrer: Niels Nielsen

### Landejendomme.

Nørre Longelse. Præstegaarden, Pastor Preben Hansen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, A. T.

**G. R. Berg i Svendborg** har det fineste **Herre-Skræderi**.

Frederiksen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Bondegaarden«, H. M. Hansen, 10, »Godthaab«, A. Hansen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Prydsgaard«, R. Hansen, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, N. H. Nielsen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 Sønder Longelse: »Havgaard«, O. Malling, 30, J. H. Larsen, 4, Chr. Andersen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, R. H. Bjerg, 4, M. Tofteman, 4, H. C. Madsen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, A. J. Bjerg, 4, »Sønderskovgaard«, P. J. Hansen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, P. G. Petersen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, C. Jørgensen, 2, Chr. Hansen, 2.  
 Spodsbjerg: H. Larsen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 Pederstrup: Sophus Hansen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, H. J. Andersens Enke, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, M. N. Jørgensen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Chr. Larsen, 2, Jørgen Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, C. G. Larsen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, C. R. Hansen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Forpagter Lange, 5, Fæster C. G. Jensen (Schou), 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Møllegaard«, Propr. C. M. Petersen, 28.  
 Assese: Fæstere: C. Rasmussen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, N. H. Nielsen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

## Lunde Sogn.

Sunds Herred. Folkemængde: 980.

Landsbyernes Navne i Sognet: Lunde, Høje, Bobjerg, Høsehaven, Højes Dong.

*Sogneraadformand:* Gaardejer Lars Jensen, Lunde.

*Sognefoged:* Gaardejer Rasmus Hansen, Bobjerg.

*Sognepræst:* Annex til Stenstrup.

*Skoler:* Lunde Skole, Lærere: Førstelærer H. Chr. Christensen, Andenlærer Vilhelmsen.

*Brandfogder:* Gmd. Hans Th. Rasmussen, Lunde, Gmd. Søren Hansen, Dong, Grdbst. Rasm. Pedersen, Høje.

*Skovfoged:* I. P. Jensen, Højes Ris.

*Forligsmægler:* Gmd. P. Hennig Christensen, Bobjerg.

*Stævningmænd:* Gmd. From Jensen, Gmd. Jens Pedersen, Bobjerg.

*Lægdsmand:* Mads Markvardsen, Bobjerg.

*Hegnssynsmænd:* Hans Th. Rasmussen, Lunde, Andersen, Skovsgaard, H. P. Jensen, Bobjerg.

*Jordboniteringsmand:* Sognefoged Rasmus Hansen, Bobjerg.

*Ligssynsmænd:* Købmand Størmosen, Mads Skov, Høje.

*Vandsynsmænd:* Gmd. H. Peder Pedersen, Høsehaven, Gmd. Hans I. Stokholm, Høje.

*Vurderingsmand:* Sognefoged Rasmus Hansen, Bobjerg.

*Fattigudvalget:* Gmd. Lars Rasmussen, Høje, Sogneraadsmnd. Lars Jensen, Lunde.

*De Fattiges Kasse:* Gmd. Mads Jørgensen, Hans Anders Tønnesen, Lunde.  
*Sundhedskommissionen:* Gmd. Hans Th. Rasmussen, Lunde, Gmd. Søren Hansen, Dong.

*Skolekommissionen:* Gmd. Lars Rasmussen, Høje, Gmd. Rasmus Nielsen, Høsehaven.

*Vejudvalget:* Gmd. I. P. Jensen, Bobjerg, Hmd. Hans Markvardsen, Dong.

*Foreninger:* Læseforeningen, Fmd. Lærer Christensen.

*Sygekasse:* Lunde Sygekasse, Fmd. Mads Madsen.

*Sognebibliothek:* Lunde Skole, Lærer Christensen.

# Rasmus Stærmose,

Høje pr. Stenstrup,

Telefon Stenstrup 16,

anbefaler sin

**Kolonial-, Spirituosa- & Foderstofforretning**  
**Tobakker og Cigarer.**

Altid prima Varer.

Billigste Priser,

---

*Bødker:* Poul Larsen, Lunde.

*Dameskræderinde:* Frk. Pedersen, Høje

*Detailhandlere:* Rasmus. Chr. Stærmose, Høje, Valdemar Henningsen, Bobjerg.

*Fragtmand:* Hmd. Hans Andreas Hansen, Lunde.

*Træarbejder:* Peder Hansen, Lunde.

*Handelsmand:* Martin Olsen, Lunde.

*Hjulmand:* Henrik Pedersen, Dongshøjrup.

*Høkere:* Jeppe Poulsen, Møller J. Jensen, Bobjerg.

*Murere:* Rasm. Jørgen Rasmussen, Lunde, Morten Hansen, Høje, Kristian Larsen, Høje.

*Møllere:* Jens Jensen, Niels Nielsen, Bobjerg.

*Sudelmager:* Søren Jørgensen, Lunde.

*Skomagere:* Lars Rasmussen, Carl Rasmussen, Lunde, Ditlev Markvarsen, Bobjerg.

*Skrædere:* Morten Jørgensen, Bobjerg, Thomsen, Høje.

*Slagter:* Peder Rasmussen Degn, Høje.

*Smede:* Martin Nielsen, Høje.

*Snedker:* Carl Sparvath, Høje.

*Træskomænd:* Jeppe Poulsen, Lunde, Rasmus Poulsen, Høje.

*Tømrere:* Peder Rasmussen, Høje, Markvard Jensen, Rasmus Jørgensen, Bobjerg.

*Vejmand:* Hans Johan Nielsen, Bobjerg.

*Vognmand:* Kristian Larsen, Lunde.

*Mejeri:* Høje Andelsmejeri, Hmd. P. Nielsen, Mejerist, Fmd. R. Nielsen Nyholm.

*Maltgøreri:* Ejer: Møller Jens Jensen.

## Landejendomme.

**Lunde:** »Vandmosehus«, Peder Pedersen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Td. Hartkorn, Lars Jensen, 7<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Hans T. Rasmussen, 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Anders Nielsen, 10, Søren Hansen, 5, Hans Knudsen, 2, Mads Jørgensen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Lars Jørgensen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Peder From Jensen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Hans Rasmussen, 7<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Forpagter P. Rasmussen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>.

**Høje:** Peder Pedersens Enke, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Peder Madsen, 2, Hans Pedersen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Lars Rasmussen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Christen Jørgensen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jens Jørgensen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Mads Nielsens Enke, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Lorentz M. A. Madsen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Jørgen Stokholm, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Anders Madsen, 8, Niels Søren Niel-

sen, 4<sup>1/2</sup>, Hans Peder Pedersen, 2<sup>1/2</sup>, Rasmus Nielsen, 4<sup>3/4</sup>, Jens Pedersen, 8<sup>3/4</sup>, Hans Nielsen, 2, Hans Andersen, 2.  
**Bobjerg:** Jens Peder Jensen, 3<sup>1/4</sup>, Hans Chr. Hansens Enke, 5, Niels Markvardsen, 2<sup>3/4</sup>, Hans Peder Jensen, 5<sup>1/2</sup>, C. Andersens Enke, 4<sup>1/2</sup>, P. Henning Christensen, 3<sup>3/4</sup>, Rasm. Hansen, 4, Møller Jens Jensen, 2<sup>1/2</sup>, Peder Hansens Enke, 4, Hans Christian Hansen, 4<sup>3/4</sup>, Lars Rasmussen, 2<sup>3/4</sup>, »Langkildegaarden«, Propr. H. Langkilde, 20, Hans Hansen, 2, »Kokkenborg«, Anders Hansen, 2<sup>3/4</sup>.

## Lyø Sogn.

Muckadell m. fl. Birker. Folkemængde: 365.

Landsbyens Navn i Sognet: Lyø.

*Sogneraadformand:* Sognepræst Abrahamsen, Lyø.

*Sognefoged:* A. C. Albertsen, Lyø.

*Sognepæst:* Abrahamsen.

*Skole:* Lyø Skole, Lærer: Rasmus Rasmussen Askholm.

*Brandfogder:* Gdf. og Møllejer Rasmus Hansen Rasmussen og Gdf. og Møllejer Hans Rasmussen Madsen.

*Brevsamlingssted* hos Landpost Peder Jørgensen.

*Telefonstation* hos Detaillist og Bager Chr. Jørgensens Enke, aaben fra 8 Fm. til 9 Em.

*Toldopsynsmand:* Hans Chr. Rasmussen.

*Distriktsjordemoder:* Ane K. Pedersen, Lyø.

*Førligsmægler:* Gdf. og Møllejer Rasmus Hansen Rasmussen.

*Stævningsmand:* Gdf. Rasmus Andersen sen. og Aftægtsgmd. Peder Hansen.

*Legdsmand:* Sognefoged A. C. Albertsen.

*Hegnssynsmænd:* Formand: Husf. Peder Josefsen Hansen, Gdbst. Jørgen Jensen Jørgensen og Bmd. Hans Larsen Hansen.

*Jordboniteringsmænd:* Gdf. Josef Larsen og Husf. Hans Hansen (Østén).

*Ligsynsmænd:* Forp. Lars Peter Chr. Jensen, Husf. Rasmus Poulsen.

*Vandsynsmænd:* Fmd.: Gdf. Rasmus Chr. Jørgensen, Husf. Mads Larsen og Gdbst. Christen Andersen Hansen, Suppleanter: Gdbst. Jørgen Jensen Jørgensen og Baadfører Rasmns Hansen Eriksen.

*Vurderingsmand:* Gdf. Hans Hansen jun., Husf. Rasmus Madsen Hansen og Rasmus Jørgen Christensen.

*De Fattiges Kasse:* Fmd.: Gdf. Niels Rasmussen Jensen, Gdbst. Christen Andersen Hansen og Husf. Anders Andersen.

*Skolekommissionen:* Gdf. og Møllejer Rasmus Hansen Rasmussen og Husf. Mads Larsen.

*Foreninger:* Foredragsforeningen, Fmd.: Mejeribestyrer P. Hansen, Afholdsforeningen, Fmd.: Lærer Askholm, Sangforeningen, Fmd.: Musiker R. P. Jørgensen, Skytteforeningen, Fmd.: Lærer Askholm.

*Sygekasse:* Lyø Sygekasse, Fmd.: Husf. Carl Chr. Jørgensen.

*Sognebibliothek:* Lyø Sognebogsamling, Fmd.: Lærer Askholm

*Bager:* Chr. Jørgensens Enke.

*Detailhandlere:* Chr. Jørgensens Enke og Peder Hansen.

*Glarmester*: Snedker Hans Juul Jensen.

*Kro*: Afholdskro, Peder Hansen.

*Høker*: Husfæster Rasmus Jørgen Christensen.

*Møllere*: Lyø Mølle, Rasmus Hansen Rasmussen og Hans Rasmussen Madsen.

*Skomagere*: H. P. Christensen.

*Skrædere*: Hans Pedersen Hansen og Rasmus Andersen Hansen.

*Smiede*: Peder Hansen og Hans Pedersen Hansen.

*Snedker*: H. J. Jensen, Lyø.

*Træskomand*: Hans Hansen, Lyø.

*Tømrer*: Hans Jørgen Hansen.

*Vævere*: Rasmus Hansen Rasmussen og Hans Hansen.

*Mejeri*: Lyø Andelsmejeri, Bestyrer P. Hansen.

### **Landejendomme.**

Lyø: Ejer Baron Berner Schilden Holsten, 6 Tdr. Hartkorn, Fæstere: H. C. Hansens Enke, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Mads Hansen, 4, P. A. Petersen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, J. C. Rasmussens Enke, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, A. C. Albertsen, 4, Hans Hansen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, H. C. Rasmussens Enke, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, H. Madsens Enke, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, M. Pedersen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Jac. Jørgensen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, R. M. Rasmussen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, M. Rasmussen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Hansen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, P. Rasmussen, 4, J. Larsen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, N. R. Jensen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, R. Andersen (yugre), 4, H. R. Madsen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, C. Christensens Enke, 5, J. Hansen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, R. C. Jørgensen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, A. Andreasens Enke, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Rasmus Andersen (ældre), ca. 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>.

## **Magleby Sogn.**

Langelands Herred. Folkemængde 1915.

Landsbyernes Navne i Sognet: Nordenbro, Sønderbro og Bagenkop.

*Sogneraadshoved*: Malermester A. C. Clemmensen, Nordenbro

*Sognefogeder*: Chr. Hansen Nielsen, Nordenbro, C. R. Elnegaard, Sønderbro.

*Sognepræst*: Provst A. Jensen, Magleby.

*Skoler*: Magleby Skole, Nordenbro østre og Nordenbro vestre Skole, Sønderbro Skole, Bagenkop Skole og Bagenkop Forskole. Lærere: P. B. C. Bondesen, Magleby, C. M. Jørgensen, Nordenbro ø., N. P. Nielsen, Nordenbr v., H. P. Christensen, Sønderbro, Gustav Pedersen, Bagenkop. Lærerinde: Ida Bostock, Bagenkop Forskole.

*Postkøber*: L. A. Johansen, Sønderbro.

*Brevsamlingssted* hos: J. P. Niensens Enke, Nordenbro, Toldkontrollør Guldmann, Bagenkop.

*Landpost*: R. C. Rasmussen, Nordenbro, Kbmd. J. Jørgensen, Sønderbro.

*Telegrafbestyrer*: Toldkontrollør Guldman, Bagenkop.

*Telefonstation* hos: Samme.

*Toldkontrollør*: Samme.

*Toldbetjent*: C. Eriksen, Bagenkop.



- Havnefoged*: R. Hansen, Bagenkop.  
*Dampskibsexpeditør*: Vilhelm Nielsen, Bagenkop.  
*Vejer og Møller*: Guldmann, Bagenkop.  
*Fyrmester*: Winsløw, Fakkebjerg Fyr.  
*Distriktsjordemoder*: Martha Pedersen, Nordenbro.  
*Skovfogder*: Overskovfoged C. J. Andersen, Nordenbro. Mogens Hansen, Søndenbro.  
*Forligsmægler*: Forpagter C. Kruhøffer, Søgaard.  
*Støvningsmænd* Gmd. Theodor Nielsen, Skomager Julius Jørgensen, Nordenbro, Vilhelm Nielsen og Chr. Eriksen, Bagenkop.  
*Lægds mænd*: Gmd. Chr. Larsen, Nordenbro, O. J. Flintegaard, Søndenbro.  
*Hegnssynsmænd*: Andreas Pico, Nordenbro, Smed Rasmus J. Rasmussen, Gmd. Jens O. Henriksen, Søndenbro.  
*Jordboniteringsmand*: Gmd. Møller Voigt, N. P. Nielsen, Nordenbro, Gmd. Hans Fogedgaard, Søndenbro.  
*Vandsynsmænd*: Gmd. Rasmus Sørensen, Nordenbro, Hans Fogedgaard, Rasmus Jørgensen, Søndenbro, Vejmand Anders Hansen, Søndenbro.  
*Vurderingsmænd*: Gmd. Jens Markussen, Nordenbro, Gmd. Johan Bruun, Søndenbro.  
*Fattigudvalget*: O. J. Flintegaard, H. Fogedgaard, Søndenbro.  
*De Fattiges Kasse*: Provst Jensen, Formand, Gmd. N. P. Nielsen, Kbm. Alfred Thomsen, Nordenbro, Gmd. Hans M. Hansen, Johan Bruun, Christian Rafn, Bagenkop, Gmd. A. M. Hansen, Nordenbro.  
*Sundhedskommissionen*: Gmd. Jens Markussen, Nordenbro, Formand, Bødker Jørgen Drejø Hansen, Søndenbro.  
*Skolekommissionen*: Provst A. Jensen, Møller J. Elnegaard, Nordenbro, Bødker H. Hansen, Søndenbro.  
*Vejudvalget*: Hmd. Knud Chr. Petersen, Gmd. N. Christensen, Nordenbro, H. Fogedgaard, Søndenbro.  
*Foreninger*: Afholdsforening, Bødker J. Drejø Hansen, Søndenbro. Foredragsforening, Mejeribestyrelse, Ankjær, Brolykke. Skytteforening, Gmd. Jørgen Petersen, Nordenbro.  
*Sygekasse*: Magleby Sygekasse (anerkendt), Formand: Lærer Bondesen.  
*Sognebibliothek*: Magleby Sognebibliothek, Fmd. Lærer Bondesen.  
*Bager*: V. Nielsen, C. Eriksen, Bagenkop.  
*Barberer*: N. P. Hansen, N. Mosseng, Bagenkop.  
*Brygger*: Johan Madsen, Nordenbro.  
*Bødkere*: A. M. Christiansen, Nordenbro, H. C. Hansen, J. D. Hansen, Søndenbro.  
*Fiskere*: H. C. Jørgensen, Nordenbro, M. Mogensen, L. Rasmussen, M. Madsen, Anton Nielsen, J. J. Johansen, H. P. Hansen, N. P. Rasmussen, Cl. Th. Jensen, Th. Jensen, R. L. Christensen, A. Cl. Hansen, R. H. Nielsen, J. Jørgensen, C. M. Jørgensen, E. Eriksen, R. H. Pedersen, H. C. Pedersen, Chr. Andersen, G. S. Stær, H. J. Hansen, R. Jacobsen, R. J. Hansen, C. C. Hansen, P. M. Christensen, J. C. Hansen, L. P. Jacobsen, J. F. Theodorsen, R. P. Andersen, H. P. Frandsen, H. G. Henriksen, M. Hansen, H. Christensen, A. P. Mortensen, H. Rasmussen, Cl. Pedersen, Hans Nielsen, C. P. A. Jensen, K. M. Hansen, Bagenkop.  
*Fragtmand*: Carl Rafn, Nordenbro, J. R. Jørgensen, Bagenkop.  
*Forbrugsforening*: Bagenkop Forbrugsforening.  
*Hjulmænd*: E. Jørgensen, J. M. Rasmussen, Søndenbro.  
*Kro og Gæstgiveri*: Vilhelm Nielsen, Bagenkop, Bagenkop Gæstgivergaard.  
*Høker*: H. C. Jørgensen, Nordenbro.  
*Købmænd*: P. A. Thomsen, Joh. Madsen, L. Hansen, Nordenbro, Joh.



# Vilh. Nielsen,

Telef. 4. **Bagenkop pr. Humble,** Telef. 4.

anbefaler:

1. **Min velassorterede Købmandsforretning** med udsøgte Kolonialvarer, Isenkram og Manufactur, alle Slags Foderstoffer og kunstig Gødning, Tømmer, Brædder, Cement, Kul m. m. Køber af alle Slags Korn til Dagens højeste Pris.
2. **Bagenkop Gæstgivergaard.** Gode Spise- og Drikkevarer. I de nyopførte Lokaler modtages saavel større som mindre Selskaber. Staldplads forefindes.
3. **Mit Bageri** med alle Slags Brød. Bestilling paa større og miudre Kager modtages.

FORRETNINGSPRINCIP: Reel og proper Behandling  
Prima Varer. Billigste Dagspris.



## SVENDBORG AMTS LANDSOGNE

- Jørgensen, J. Andersen, C. M. Rasmussen, Søndenbro, Vilhelm Nielsen, Bagenkop, Aug. Thomsen, J. P. Nielsens Enke, Nordenbro.
- Malere:* A. Clemmensen, Nordenbro.
- Maskinbygger:* Fr. Madsen, Nordenbro.
- Murere:* E. C. Rasmussen, A. Pico, Chr. Hansen, Nordenbro, Cl. Christensen, Søndenbro, Chr. Christensen, Bagenkop.
- Møllere:* Jens D. Elmgaard, Nordenbro, Bagenkop Mølle.
- Rebslager:* C. Andersen, Bagenkop
- Skipperere:* Anton Rasmussen, Nordenbro, N. F. J. Hoppe, R. Frandsen, Mogens C. Rasmussen, N. Theodorsen, Bagenkop, Styrmand Hans N. Lun<sup>1</sup>, Bagenkop
- Skomagere:* H. H. Jensen, A. J. Jørgensen, Emil Hansen, Nordenbro, H. C. Hansen, C. P. Hansen, Søndenbro, R. H. Rasmussen, Anton Hansen, Bagenkop.
- Skrædere:* R. Hansen, J. C. Jensen, J. Christensen, Nordenbro, C. A. Christensen, Søndenbro, H. P. J. Christoffersen, A. G. J. Jensen, Bagenkop, A. Hansen, Magleby, C. V. Frantzen, Bagenkop.
- Slagtere:* P. Nielsen, Nordenbro, N. M. Rasmussen, Bagenkop.
- Smede:* Martin Madsen, T. M. Krøyer, Nordenbro, M. Christensen, Peder Hansen, Søndenbro, R. J. Rasmussen, Hansen, Bagenkop.
- Snedkere:* H. E. J. Bay, Søndenbro, N. J. Hansen (Niss), N. J. Hansen, Anton Pedersen, Hans Nielsen, Bagenkop, Fr. Christensen, Søndenbro.
- Træskomænd:* H. G. Larsen, Nordenbro, Niels Nielsen, Søndenbro, Marius Godtfredsen, Bagenkop.
- Tømrere:* Peder Nielsen, Nordenbro, L. Christensen, Th. R. Hansen, Søndenbro, R. Mikkelsen, Bagenkop.
- Væver:* Hans Rasmussen, Søndenbro.
- Mejerier:* Brolykke Andelsmejeri, Bestyrer: Ankjær, Nordenbro Andelsmejeri, Bestyrer: Jens Slots. Søndenbro Andelsmejeri, Bestyrer: C. Dam.

### Landejendomme.

- Nordenbro: Præstegaarden, Peder Larsen, Forp., 15<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Td. Hartkorn, J. P. Jørgensen, 5, Anders M. Hansen, 3, J. N. Christiansen, 2, M. Christiansen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, R. J. Møller, 5, J. Pedersen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Th. M. Nielsen, 9, Anton N. Eriksen, 5, Hans G. Johansen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, N. Rasmussens Enke, 4, Mads Cl. Hansen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, E. J. Eriksen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, J. N. Sørensen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, N. P. Hansen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, R. H. Eriksen, 8, Carl Petersen, 3, Jens Cl. Petersen, 3, R. J. Sørensen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens Marcussen, 8, A. M. Woigt, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Chr. Larsen, 4, Hans Rasmussen, 4, Joh. M. Nielsen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, C. N. Christensen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Anton J. Eggert, 4, N. P. Nielsen, 3, N. J. Hansen, 5, »Nordenbrogaard«, Grev Allefeldt Laurvigen, Forp. Otto Blegvad, 38, Fæstere: F. Christiansen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, R. H. Pilegaard, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jens N. Pilegaard, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Carl J. Eggert, 3, »Myrebjerggaard«, Jens Pedersen, 7<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Anton J. Eggert, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Holmegaard«, Forp. H. J. R. Bech, 37<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Søgaard«, Forp. Kruhøffer, 28<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.
- Søndenbro: J. N. Rasmussen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, C. M. Rasmussen, 5, O. C. Rasmussen, 5, Johan Hansen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, H. H. Fogedgaard, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, O. J. Flintegaard, 5, Hans M. Hansen, 6, R. Andersen (Fynbo), 5, N. J. Flintegaard, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Fr. Pedersen, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, J. C. Rasmussens Enke, 6, L. M. Larsen, 5, N. Hansen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, J. Henriksen, 2, Chr. Th. Mortensen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, J. R. Andersens Enke, 5, J. O. Bruun, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, C. R. Elmgaard, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>,

—== NORDENBRO. ==—

# P. A. Thomsens

Kolonial-, Manufaktur- & Isenkramforretning

bringes i Publikums velvillige Erindring. — Største assorteret Lager. Billigste Priser. — Udsalg af KAKKELOVNE og KOMFURER fra L. Lønge & Co. — Udsalg af 1ste Klasses Cykler med reel Garanti. Reserverede, Dæk og Slanger billigst.

---

Jørg. Pedersen,  $4\frac{1}{2}$ , J. Rasmussens Enke,  $4\frac{3}{4}$ , P. J. Flintegaard,  $2\frac{1}{2}$ . Fæstere: H. M. Hansen,  $5\frac{1}{2}$ , C. Mortensen,  $5\frac{3}{4}$ . Jens Henriksen, 5, C. H. Bruuns Enke, 3, C. M. Henriksen,  $5\frac{1}{2}$ , Gotfred Henriksen,  $4\frac{3}{4}$ .

## Marstal Landsogn.

Ærø Herred. Folkemængde: 2369.

Landsbyernes Navne i Sognet: Marstal Landsby (ogsaa kaldet Bondebyen), Gudsgave, Ommel, Kragnæs, Egholm.

*Sogneraadshovedmand:* Skibsrheder H. Christensen, Bondebyen.

*Sognefoged:* fhv. Gmd. L. Krull, Ommel.

*Sognepræst:* Rudolf Lauritsen, Rolpestedet.

*Skoler:* Nørremark, Græsvænge og Ommel Skole. Lærere: Hans Rasmussen og L. Nissen, Græsvænge, J. Petersen og L. Jørgensen, Ommel, N. Henriksen og Lærerinde Maren Nissen, Nørremark.

*Brundfogder:* Tømrer Mads C. J. Bøye, Ommel, Gmd. Jens J. Kristensen, Kragnæs, Gmd. Hans P. Knudsen, Rolpestedet, Gmd. Henrik Rasmussen, Ronæs.

*Toldassistenter:* Ibsen, Ommel, og Henriksen, Midtmarken.

*Havnefoged:* Christensen, Ommel.

*Distriktsjordemoder:* Marie Rasmussen, Bondebyen.

*Stævningsmand:* L. Krull, Ommel.

*Lægdsmand:* L. Krull, Ommel.

*Hegnssynsmænd:* Gmd. Mads L. Madsen, Kragnæs, Gmd. Terkel Kristensen, Trovsslykke, Gmd. Hans Hansen, Vesterskov.

*Jordbonteringsmænd:* Gmd. A. Petersen, Gmd. N. Nissen.

*Ligssynsmænd:* Gmd. R. Bantrup, Ommel, Gmd. Chr. K. Johansen, Ronæs.

*Vandsynsmænd:* Gmd. Niels J. Jensen, Kragnæs, Parcellist Peter Klausen, Møllevæjen, Parcellist Hans Therkelsen Grodt, Ronæs.

- Vurderingsmænd:* Murer Chr. H. Johansen, Bondebyen, Gmd. Erik R. L. Eriksen, Ommel.
- Fattigudvalget:* Sogneraadet.
- De Fattiges Kasse:* Aftægtsmand Klaus O. Klausen, Bondebyen, Gmd. Jørgen Petersen, Kragnæs.
- Skolekommissionen:* Pastor R. Lauritsen, Nørremark, Møller A. Mikkelsen, Rolpestedet, Gmd. R. Bautrup, Ommel.
- Vejudvalget:* Sogneraadet
- Forsikringsagent:* Johan Karlsen, Møllevejen.
- Sygekasse:* Ommel, Murer E. Hansen.
- Bagere:* Erik Kristensen, Kristen Eriksen, Ommel, Karl A. Petersen, Kragnæs, Valdemar A. Klausen, Græsvænge.
- Detailhandler:* H. Rasmussen, Kromand, Ommel.
- Forbrugsforeninger:* Græsvænge, Formand: A. Petersen; Ommel, Formand: Christensen.
- Gartner:* L. Hansen, Ommelsvejen.
- Hjulmænd:* L. Sørensen, Møllevejen, Rasmus Klausen, Kragnæs.
- Kro og Gæstgiveri:* J. P. Madsen, Ommelsvejen, H. Rasmussen, Ommel Kro.
- Konditor:* E. Godtfredsen, Ommel.
- Maler:* Peter Rasmussen
- Mwære:* Chr. Johansen, Bondebyen, Chr. Christensen, Møllevejen, P. A. Petersen, Niels H. Jepsen, Ommel, Peter Klausen, Bondebyen.
- Møllere:* H. Hansen, Møllevejen, A. Mikkelsen, Rolpestedet.
- Rebslagere:* P. R. Nielsen, Møllevejen, P. Larsen, Bondebyen.
- Skomagere:* N. J. Andersen, Ommel, Lauritsen, Bondebyen.
- Skrædere:* Jørgen Kristensen, Hans Møller, Ommel.
- Slagtere:* Klaus L. Petersen, Ommel.
- Smede:* Hans J. Kristensen, Ommel, Hans Hansen, Bondebyen, P. H. Nummelin, Kragnæs, Hans R. Andersen, Græsvænge.
- Snedkere:* Hans J. Olsen, Erik Hansen, Ommel, Anders Klausen, Bondebyen, P. Jensen, Chr. Rasmussen, Bondebyen.
- Træskomand:* Jørgen Lauritsen, Ommel.
- Tømrere:* Jørgen Nissen, L. Mathissen, Chr. Hansen, Rasmus Rasmussen, Bondebyen, Peter A. Lauritsen, Erik Rasmussen, Chr. H. Petersen, Ommel, Rasmus Kristensen, Kragnæs.
- Væver:* A. J. Jensen, Nørremark.
- Mejeri:* Marstal Andelsmejeri, Formand: Rasmus Kristensen, Møllevejen.

### Landejendomme.

- Mørstal Landsby: Hans P. Knudsen,  $2\frac{1}{4}$ , Claus J. Clausen,  $3\frac{1}{2}$ , H. M. Hansen, 4, Rasmus Rasmussen, 4, Rasmus A. Rasmussen,  $3\frac{1}{2}$ .
- Kragnæs: Albert Andersen, 2, Niels Jørg. Jensen,  $3\frac{1}{2}$ , Jens J. Christensen, 2, Chr. L. Hansen,  $5\frac{1}{4}$ , Jørgen J. Pedersen,  $2\frac{1}{2}$ .
- Ommel: Jørgen H. Clausen, 2, Albert R. Pedersen,  $2\frac{1}{4}$ , E. R. L. Eriksen,  $3\frac{1}{4}$ , Hans R. Eriksen,  $3\frac{1}{4}$ , Hans Rasmussen,  $2\frac{3}{4}$ , Erik J. Eriksen,  $2\frac{3}{4}$ , Mads H. Clausen, 5.
- Gudsgave: Niels R. Christensen, 2, Alb. Christensen,  $3\frac{1}{2}$ , Thomas H. Jensen,  $2\frac{1}{4}$ , C. P. Hansen, 2, A. A. Christensen, 2.

## Nyborg Landsogn (Hjulby).

Vinding Herred. Folkemængde: 286.

Landsbyens Navn i Sognet: Hjulby.

*Sogneraadsførmænd:* Lærer N. L. Johansen, Hjulby.

*Sognefoged:* Hans Chr. Pedersen, Hjulby.

*Skole:* Hjulby Skole, Lærer: Niels L. Johansen, Hjulby.

*Brandfoged:* Gmd. Jakob Hansen, Lindenberg.

*Jernbanevæsenet:* Hjulby Station Stationsmester: Carl J. R. Andresen.

*Forligsmægler:* Sognefoged Hans Chr. Pedersen, Hjulby.

*Støvningsmænd:* Gmd. Hans Pedersen, Hjulby, og Forpagter Peder Jensen Nielsen, Holm, Dyrehaagegaard.

*Lægdsmand:* Sognefoged Hans Chr. Pedersen, Hjulby.

*Hegnssynsmænd:* Murermester M. Jensen, Gmd. Christen Andersen og Gmd. Peder Hansen, alle af Hjulby.

*Jordboniteringsmænd:* Gmd. Hans Hansen og Murermester M. Jensen, Hjulby.

*Ligssynsmænd:* Skræder Niels Rasmussen og Tømrer Joh. Holck, Hjulby.

*Vandsynsmænd:* Murermester M. Jensen, Gmd. Christen Andersen og Gmd. Conrad Hansen, alle af Hjulby.

*Vurderingsmænd:* Murermester M. Jensen, Gmd. Christen Andersen og Gmd. Peder Hansen, alle af Hjulby.

*Fattigudvalget:* Partikulier N. J. Lund, Dyrehaugelund, og Murermester M. Jensen, Hjulby.

*De Fattiges Kasse:* Smed Anders Pedersen, Gmd. Hans Søren Hansen og Murer Martin Thomsen, alle af Hjulby.

*Sundhedskommissionen:* Forpagter Peder Jensen Nielsen Holm, Dyrehaagegaard, Tømrer Joh. Holck, Hmd. Frederik Hansen, Hjulby.

*Skolekommissionen:* Murermester M. Jensen og Gmd. Hans Hansen, Hjulby.

*Vejudvalget:* Gmd. Hans Hansen, Gmd. Hans Pedersen, Hjulby.

*Forsikringselskaber:* Husmændenes Kreaturforsikring, Formand: Murermester M. Jensen, Hjulby.

*Sygekasse:* Hjulby Sogns Sygekasse, Fmd.: Lærer N. L. Johansen, Hjulby.

*Fiskeeksportør:* Peter Nielsen, Hjulby Dyrehave.

*Gartner:* Rasmus Madsen, Hjulby.

*Hestehandler:* Emil Hansen, Hjulby.

*Købmand:* Grosserer, Konsul Aug. Birk, Hjulby Dyrehave.

*Murere:* Mads Jensen, Poul Madsen, Henrik Simonsen, Morten Thomsen, Hjulby.

*Møller:* Hans Peter Jacobsen, Dyrehavens Mølle.

*Skræder:* Niels Rasmussen, Hjulby.

*Slagter:* Niels Rasmussen, Hjulby.

*Smed:* Chr. Knudsen, Hjulby.

*Tømrere:* Jørgen Chr. Nielsen og Joh. Holck, Hjulby.

### Landejendomme.

Hjulby: Conrad Hansen,  $3\frac{1}{2}$  Td. Hartkorn, Ane Henriksen, 3, Christen Andersen,  $4\frac{1}{4}$ , Gartner Rasmus Madsen,  $2\frac{1}{4}$ , Hans Hansen,  $3\frac{1}{2}$ , Lars Christensen,  $5\frac{1}{4}$ , Peder Hansen,  $4\frac{3}{4}$ , Hans Pedersen, 5, Anders

P. Rasmussen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Hans Chr. Petersen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Hans Søren Hansen, 5, Peder Dinesen, 4, Hans Conrad Hansen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Daniel Larsen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.  
Hjulby Dyrehave: »Dyrehaugegaard«, Fideikommisbesidder G. A. F. L. Conrau, R. af D., 10, »Carlsminde«, P. Rasmussen, 5.

### Villaer.

Hjulby Dyrehave: »Dyrehauglund«, Partikulier N. J. Lund, Konsul August Birch, »Eliselund«. Fiskeeksportør P. Nielsen, Partikulier Fr. Chr. Broust, »Sindshvile«, Frøken K. Hansen.

## Nørrebroby Sogn.

Salling Herred Folkemængde: 1374.

Landsbyernes Navne i Sognet: Nørrebroby, Vøjstrup, Vittinge, Staaby.

*Landvæsenkommisær:* Gmd. N. Chr. Rasmussen, N. Broby.

*Sogneraadformand:* P. Chr. Pedersen, N. Broby.

*Sognefoged:* Mads Hansen, Dbm., N. Broby.

*Sognepræst:* Provst P. G. Hansen, N. Broby.

*Skoler:* N. Broby Skole. Lærer: J. Rasmussen. N. Broby-Vittinge Pogeskole. Lærerinde: Marie Hansen. N. Broby Friskole Lærer: N. C. Markussen. Vøjstrup Skole. Lærer: M. J. Lomholt. Vøjstrup Pogeskole. Lærerinde: Margrethe Jensen. Vittinge Skole. Lærer: H. G. Friis.

*Brandfogder:* Kreaturhdl. H. P. Hausen, Gmd. Hans Hansen, N. Broby, Gmd. Hans Olsen, Vøjstrup, Gmd. Peder Hvid, N. Broby Mark, Gmd. Anders Hansen, Vittinge, Gmd. Hans Jørgensen Mose, N. Broby Mark, Gmd. Hans Hansen Bæk, Staaby.

*Telefonstation* hos Købmand Jørgen Madsen, N. Broby, Købmand Thomas Nielsen, Vøjstrup, N. Broby Brugsforening.

*Fattiggaard:* N. Broby Fattighus, N. Broby. Bestyrer: Jørg. Henningsen.

*Distriktsjordemoder* Ane Magdalene Jensen, Nørrebroby.

*Skovfoged:* Knud Hansen, Vittinge.

*Forligsmægler:* Købmand Jørgen Madsen, N. Broby.

*Stævningmænd:* Købmand Jørg. Madsen, N. Broby, Gmd. Søren Jakob Sørensen, N. Broby, Gmd. Niels Møller Hansen, Bager Knud P. Hansen, Vøjstrup.

*Lægsman*i*:* Sognefoged Dbm. Mads Hansen, N. Broby Mark.

*Hegnssynsmænd:* Gmd. Niels Larsen Imærkær, N. Broby, Peder Kristensen, Staaby, Hans Kristensen, N. Broby Mark.

*Jordboniteringsmand:* Hmd. Rasmus Klausen, Præsteskov, Gmd. N. Chr. Rasmussen, N. Broby, Gmd. Niels Andersen, N. Broby Mark.

*Ligssynsmænd:* Snedker H. Rasmussen, Hmd. Jakob Andersen, N. Broby.

*Vandsynsmænd:* Gmd. Niels Peter Nielsen, Vøjstrup, Hmd. Rasmus Klausen, Præsteskov. Kreaturhdl. H. P. Hansen, N. Broby.

*Vurderingsmænd:* Sognefoged, Dbm. Mads Hansen, N. Broby Mark, Hus-  
ejer Knud Bonnesen, N. Broby.

- Fa'tigudvalget*: Gmd.ne Niels P. Nielsen, Vøjstrup, Rasmus Chr. Rasmussen, Vittinge, Hans Larsen, Vittinge.
- De Fattiges Kasse*: Gmd ne Søren Jakob Sørensen, N. Broby, Jakob Kristensen, Vogumand Kristoffer Hansen, N. Broby Mark.
- Sundhedskommisjonen*: Gmd.ne Hans Olsen, Vøjstrup, Anders Hansen, Vittinge, Gartner Hans Rasmussen, N. Broby, Gmd. Lars Mose, Staaby.
- Skolekommissionen*: Provst P. G. Hansen, Gmd. Erik Larsen, N. Broby Mark, Gmd. Kristen Madsen, Staaby.
- Foreninger*: N. Broby Øvelses- og Forsamlingshus, Formand: Gmd. And. Bonnesen, N. Broby. Skytteforeningen, Formand: Gmd. Anders Larsen. N. Broby Ungdomsforening, Formand: Friskolelærer N. C. Markussen.
- Forsikringselskaber*: N. Broby Sogns Hesteforsikring, Formand: Gmd. N. Chr. Rasmussen, N. Broby. N. Broby Kreaturforsikring, Formand: Gartner Hans Rasmussen, N. Broby.
- Sygekasse*: N. Broby Sogns Sygekasse, Formand: Uhrmager M. Larsen, N. Broby.
- Sognebibliothek*: N. Broby Sogns Læseforening, Formand: Hmd. Knud Kristensen, N. Broby Mark.
- Ragere*: Knud Peter Hansen, Vøjstrup, Anders Hansen, N. Broby.
- Bærber*: Joh.s Christian Hansen, N. Broby.
- Blikkenslager*: Kristen Jensen, N. Broby.
- Brygger*: Johan Godtfred Nitsche, N. Broby.
- Brøndborer*: Brøndgraver Ivar Pedersen, N. Broby.
- Bødker*: Hans Hansen, Staaby.
- Dameskræderinder*: Søstrene Marie og Dorthea Petersen, Søstrene Maren og Dorthea Madsen, N. Broby.
- Drejer*: Rasmus Hansen Beck, N. Broby Mark.
- Forbrugsforening*: N. Broby Forbrugsforening, N. Broby
- Gartner*: Hans Rasmussen, N. Broby.
- Glarmester*: Jakob Andersen, N. Broby.
- Hestehandler*: Johan Godfred Nitsche, N. Broby.
- Hjulmænd*: Peder Chr. Pedersen, Vøjstrup, Lars Chr. Pedersen, Staaby.
- Købmænd*: Karen Marie Hansen, Jørg. Madsen, N. Broby, Hans Hansen, L. P. Larsen, Vøjstrup, Iver Jørgensen, Vittinge.
- Kreaturhandler*: Kristen Jørgensen, Martin Jørgensen, Hans Peter Hansen, N. Broby.
- Malere*: Niels Hansen, N. Broby, Søren Andersen, Vittinge, Fr. Kristensen, N. Broby.
- Manufakturhandler*: N. Broby Manufakturforretning.
- Murere*: Peder Andersen, Rasmus Hansen, Rasm. Peder Hansen, N. Broby, Anders Peder Nielsen, Hans Rasmussen, N. Broby Mark.
- Møllere*: Laur. Hansen la Cour, Vøjstrup, Niels Peter Andersen, Vittinge.
- Sadelmager*: Rasmus Christensen, N. Broby.
- Skomagere*: Anders Chr. Henriksen, Ove Johan Christf. Madsen, N. Broby, Anders Peder Nielsen, Vøjstrup.
- Skrædere*: Jørg. Jensen, Vøjstrup, Søren Christian Christensen, Niels Chr. Pedersen, N. Broby.
- Slagter*: Hans Hansen, N. Broby.
- Smede*: Hans Jørgensen, Jørg. Jørgensen, Vøjstrup, Anders Pedersen, Peder Hansen, N. Broby, Peder Rasmussen, Vittinge, Rasmus Sørensen, Staaby, Mads Nikolajsen, N. Broby Mark.
- Snedkere*: Hans Rasmussen, Niels Chr. Andersen, N. Broby, Hans Jørgensen, N. Broby Mark, Poul Chr. Knudsen, N. Broby.



*Stenhuggere:* Hans Hansen, N. Broby, Kristian Henning Hansen, N. Broby Mark.  
*Træskomænd:* Anders Hansen, N. Broby, Christian Andersen, Vøjstrup, Niels Madsen, N. Broby.  
*Tømrere:* Christian Hansen, Hans Pedersen, Mads Rasmussen, N. Broby.  
*Uhmager:* Mads Larsen, N. Broby.  
*Vejmænd:* Niels Nielsen, Peder Johansen, N. Broby.  
*Væver:* Anders Chr. Ovesen, Hans Nielsen, N. Broby.  
*Vognmand:* Kristoffer Hansen, N. Broby Mark.  
*Ølhandler:* Johan Gotfred Nitsche, N. Broby.  
*Mejeri:* N. Broby Andelsmejeri, N. Broby, Formand: Gmd. P. Chr. Petersen, N. Broby, Bestyrer: S Jakobsen.  
*Teglværker:* Hans Madsen, N. Broby.

### Landejendomme.

**Nørrebroby Mark:** Arve-Fæster Anders Peter Christian Andersen, 5 Tdr. Hartkorn, Niels Rasmussen,  $2\frac{1}{4}$ , Arvefæstere: Kristian Larsen Kristensen,  $8\frac{1}{2}$ , Peder Larsen Hvid  $9\frac{1}{4}$ , »Lærkedal«, Kristian Nielsen, 7, »Voldbakkegaard«, Erik Larsen, 8, Christoffer Jørgensen,  $7\frac{1}{4}$ , Peder Pedersens Enke,  $2\frac{1}{2}$ , Hans Christensen, 2, Niels Hansens Enke,  $2\frac{1}{2}$ , Niels Larsen,  $3\frac{1}{4}$ , Hans Jørgensen  $3\frac{1}{2}$ , Niels Andersen, 3, Fæster Anders Greve, 7, Martin Jørgensen,  $2\frac{1}{2}$ .

**Nørrebroby:** Arvefæstere: Peder Nielsen, 4, Peder Chr. Pedersen,  $2\frac{1}{4}$ , Ejer Anders Bonnesen, 3, Arvefæstere: »Togsgaard«, Hans Peder Hansen,  $8\frac{1}{4}$ , Niels Larsen, 7, Hans Jensen Aagaards Enke, 7, Anders Larsen,  $4\frac{1}{2}$ , Laurits Theodor Larsen, 5, Mads Andersen,  $5\frac{1}{4}$ , »Foergaarden«, Hans Jørgensens Enkes Arvinger,  $3\frac{3}{4}$ , Jeppe Jeppesen, 4, »Gedebjerg«, Hans Chr Nielsen, 3, Niels Chr. Rasmussen,  $7\frac{1}{4}$ , Lars Andersen,  $3\frac{1}{4}$ , Søren Jakob Sørensen, 5, Bonne Andersens Enke,  $5\frac{3}{4}$ , Fæstere: Hans Hansen, 8, Karl Ingv. Madsen,  $7\frac{1}{2}$ , Anders Peter Petersen,  $7\frac{1}{4}$ , Arve-Fæster Laur. Chr. Hansen,  $6\frac{1}{4}$ .

**Vøjstrup:** Arve-Fæstere: Christen Clausen, 6, Mads Larsen Aagaard,  $5\frac{1}{2}$ , Mads Chr. Madsen,  $3\frac{1}{2}$ , Jørgen Steffensens Enke  $6\frac{1}{2}$ , Hans Jørg Hansen,  $2\frac{1}{2}$ , Mads Larsen, 3, Hans Olsen,  $2\frac{1}{2}$ , Jørg. Peder Aagaard,  $3\frac{1}{2}$ , Mads & Hans Christensen, 4, Niels Peder Nielsen, 3, Jørgen Christiansen, 5.

**Vittinge:** Arvefæstere: Hans Andersens Enke, 4, Hans Andersen, 5, Lars Hansen,  $3\frac{1}{2}$ , Mads & Getrud M. Madsen, 5, Anders Peter Iversen,  $5\frac{1}{2}$ , Anders Hansen,  $5\frac{1}{4}$ , Anders Hansens Enke, 3, »Lundegaards Mølle«, N. P. Andersen, 5, »Lundegaard«, Forpagter Mikelsen, 27.

**Staabby:** Arve-Fæstere: Hans Hansen Beck,  $6\frac{3}{4}$ , Jens Knudsen, 9, Peder Hansen,  $8\frac{1}{2}$ , Lars Jørgensen,  $8\frac{1}{2}$ , Kristen Madsen, 7, And. Madsen,  $2\frac{1}{2}$ , Jens Chr. Madsen,  $6\frac{1}{4}$ , Anders Hansens Enke,  $2\frac{1}{2}$ , Peder Kristensen,  $8\frac{1}{2}$ , Jens Jensen Kløve, 8, Niels Chr. Hansen, 9, Rasm. Hansen,  $9\frac{3}{4}$ , Niels Rasmussen, 3, Niels Mortensen,  $2\frac{1}{4}$ .

## Ollerup Sogn.

Sunds Herred. Folkemængde: 922.

Landsbyernes Navne i Sognet: Ollerup, Staagerup.

- Tiendekommissær:* Landstingsmand, Gdr. N. C. Johansen, Ollerup.  
*Amtsraadsmedlem:* Højskoleforstander Kristensen-Randers, R. af Dbg., Ollerup.  
*Landvæsenkommissær:* Gmd. Morten Madsen, Ollerup.  
*Sogneraadsformand:* Gdr. Hans Jørgen Christensen, Ollerup.  
*Sognefoged:* Gdr. Hans Jørgen Christensen, Ollerup.  
*Sognepræst:* V. P. Balslev Clausen, Ollerup.  
*Højskole:* Ollerup Folkehøjskole, Forstander: J. P. Kristensen-Randers, R. af Dbg., Lærere: P. Bak, Rasmus Laursen, L. Bækhøj Andersen (kun til August 1905), Marius Madsen (fra 1ste Septbr. 1905), Bygmester Daniel Rasmussen (Forstander for Haandværkerskolen), cand. theol. Olaf Berthelsen, Laurids Møller (Haandværkerskolen), Lærerinder: Frk. Gunhild Ingemann, Karen Tygstrup, Elna Berggreen og Margrethe Jensen (de to Sidstnævnte kun fra 1. Maj til 31. Juli).  
*Skoler:* Ollerup Skole, Lærer: Kr. Baltersen, Lærerinde: Frk. S. Kristensen. Ollerup Haandværkerskole, Ejer: Daniel Rasmussen, Ollerup.  
*Brandfogder:* Gmd. Morten Madsen, Ollerup, Gmd. Rasmus Pedersen, Gmd. Jens Laurits Jensen, Gmd. Ditløv Rasmussen, Ollerup Bromark.  
*Telefonstation* hos Lars Graa, Ollerup Brugsforening, aaben fra Kl. 7 Morgen til 8 Aften.  
*Fattighus:* Ollerup Fattighus  
*Hospital:* Ollerup.  
*Distriktsjordemoder:* Caroline Leth, Ollerup.  
*Skovfoged:* Vilhelm Jensen, Ollerup Bromark.  
*Forligsmægler:* Gmd. Tønnes Rasmussen, Ollerup Skovmark.  
*Stævningsmænd:* Gmd. Laurits Granhøj, Gmd. Jens Nielsen og Gmd. Jens Hansen Slot, alle af Staagerup.  
*Lægdsmand:* Sognefoged H. J. Christensen, Ollerup.  
*Hegnssynsmænd:* Gmd. Ditløv Andersen, Ollerup Bromark, Gmd. Rasmus Petersen, Ollerup Skovmark.  
*Jordboniteeringsmand* Gmd. Morten Madsen, Ollerup.  
*Ligssynsmænd:* Hmd. Lars Jørgensen, Hmd. Hans Nielsen, Ollerup.  
*Vandsynsmænd:* Gmd. Rasmus Petersen, Ollerup Skovmark, Hmd. Hans Kristensen, Ollerup.  
*Vurderingsmænd:* Gmd. Ditløv Andersen, Ollerup Bromark, Gmd. Rasmus Pedersen, Ollerup Skovmark.  
*Fattigudvalget:* Sogneraadsformand H. J. Christensen, Ollerup, Gmd. Hans Jørgen Rasmussen, Staagerup, Hmd. Anders Petersen, Ollerup Skovmark.  
*De Fattiges Kasse:* Gmd. Rasmus Kr. Nielsen, Ollerup, Gmd. Rasmus Pedersen, Ollerup Skovmark, Gmd. Jens Nielsen, Staagerup.  
*Sundhedskommissionen:* Gmd. Niels Jørgen Pedersen, Staagerup, Gmd. Peder Hansen, Ollerup Skovmark, Gmd. Ditløv Rasmussen, Ollerup Bromark.  
*Skolekommissionen:* Gmd. Tønnes Rasmussen, Ollerup Skovmark, Gmd. Ditløv Andersen, Ollerup Bromark.

- Vejudvalget*: Gmd. Ditlev Andersen, Ollerup Bromark, Gmd. Hans Jørgen Rasmussen, Staagerup.
- Foreninger*: Ollerup Skytteforening, Formand: Gmd. Anders Møller, Ollerup, Staagerup Kvægavlsforening, Formand: Gmd. Hans Slot, Staagerup, Ollerup-Kirkeby Forsamlingshus.
- Forsikringselskaber*: Ollerup Hesteforsikringselskab, Formand: Gmd. Hans Klausen, Ollerup, Ollerup Kreaturforsikringselskab, Fmd.: Hmd. Kristen Rasmussen, Ollerup Skovmark.
- Sygekasse*: Ollerup Sygekasse, Fmd.: Lærer Mauritsen, Ollerup.
- Børnehjem*: Ollerup Børnehjem, Forstander: Rasm. Rasmussen.
- Sognebibliothek*: Formand: Lærer Baltersen, Ollerup.
- Barber*: Hmd. Lars Jensen, Staagerup.
- Bødker*: Morten Mortensen, Staagerup.
- Dameskæderinder*: Stine Hansen, Bertoline Spang, Martine Jensen, Ollerup.
- Forbrugsforeninger*: Ollerup Brugsforening, Uddeler: Lars Graa, Brugsforening Østerbro, Uddeler: Niels Hansen.
- Fotograf*: Anna Jacobsen, Ollerup.
- Fragtmand*: Lars Madsen, Johannes Rasmussen, Ollerup.
- Gartner*: C. C. Hansen, Ollerup.
- Handelsmand*: Niels Hansen, Ollerup.
- Hestehandlere*: Niels Hansen, Rasmus Andersen, Ollerup.
- Hjulmand*: Hans Jørgen Jobansen, Kristoffer Nielsen, Ollerup.
- Kreaturhandler*: Peder Jensen, Ollerup.
- Malere*: Jens Markvardsen, Peder Nielsen, Ollerup.
- Mwære*: Laurits H. Petersen, Morten Jensen, Ollerup, Lars Hansen, Johannes Hansen.
- Møllebygger*: Lars Jensen, Staagerup.
- Møller*: Johan Andersen, Orte Mølle.
- Sadelmager*: Herluf Møller, Ollerup.
- Skomagere*: Hans Jacob Knudsen, Hans J. Hansen, Ollerup.
- Skrædere*: Rasmus R. Lang, Ollerup.
- Slugtere*: Anders Petersen, Jens Kristiansen, Ollerup.
- Smede*: Rasmus Andersen, Frands Laurids Christensen, Ollerup.
- Snedkere*: Johannes Hansen, Rasmus Hansen, Ollerup.
- Traskomænd*: Anders A. Andreasen, Julius Markvardsen, Poul Pedersen, Peder Pedersen, Ollerup.
- Tømrere*: Peder Sørensen, Jørgen Hansen, Johannes J. Hansen, Rasmus Pedersen, Mads Markvardsen, Peder Hansen, Ollerup.
- Væver*: Kristen Rasmussen, Ollerup.
- Mejeri*: Aakilde Andelsmejeri, Bestyrer: Nielsen Pjested.

### Landejendomme.

- Ollerup: Præstegaarden, H. P. Pontoppidan, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Td. Hartkorn, Morten Madsen, 6, A. J. Andersen, 4, »Toftegaard«, Hans Knudsen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Karensminde«, Rs. Christoffer Nielsen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Møllergaard«, Hans Peter Christensen, 6, »Ætervoegaard«, Sognefoged Hans Jørgen Christensen, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Smedegaarden«, Rasm. Rasmussen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Slotsgaarden«, Anders A. Møller, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Nielstrup«, Baroniet Lehn, Forp. Andersen, 39.
- Ollerup Skovmark: »Pavegaard«, Mads Christensen Nielsen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Husargaarden«, Rasmus Hansen, 7, Jens Nielsen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Hans Andersen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Peder Hansen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Bødkegaarden«, Rasmus Pedersen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.

# J. P. Nielsen,

Oure St.,

**Isenkram- & Blikkenslagerforretning.**

Stort Udvalg i Fest- og Brudegaver.

Alt i Støboguds, saavel Bygnings- som Husholdningsartikler. Avlsredskaber.

Agentur for Cykler. Absolut billigste Pris.

Ollerup Bromark: »Hemmetrupgaard«, Landsthingsmand Niels Chr. Johansen, 4, Ditlev Rasmussen, 5, Ditlev Andersen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Hansen, 4, »Hovmandgaard«, Lars Rasmussen, 4.  
Staagerup: »Beierholm«, Hans Hansen, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Andersen Sloth, 3, Jens Laurits Jensen, 4, Jens Hansen Sloth, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Ladefogedgaarden«, Rasmus Jensen, 4, Jens Nielsen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Digebjerggaard«, Laurits Granhøi, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Stjernegaard«, Hans Jørgen Rasmussen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Skovsgaard«, Godsejer Ulrik Skjoldemose, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

## Oure Sogn.

Gudme Herred. Folkemængde 1157.

Landsbyernes Navne i Sognet: Oure, Albjerg og Lundeborg.

*Amtsraadsmeilem:* Branddirektør H. P. Nielsen, Oure.

*Sognefoged:* Christen Hansen, Oure.

*Sognepræst:* Pastor Berg, Oure.

*Skoler:* Oure Kommuneskole, Albjerg Skole. Lærere og Lærerinder: L. Larsen, Oure Skole, S. Sørensen, Karoline Amalie Skole, Frk. Olivia Sørensen, Lundeborg Pogeskole, Frk. Pedersen, Oure Kommunes Pogeskoler. Oure Friskole: S. Hansen.

*Branddirektør:* H. P. Nielsen, Oure.

*Brandfogder:* Rasmus P. Rasmussen, Oure, Rasmus P. Madsen, Oure Mark, Peder Madsen, Albjerg Mark

*Landpost:* Hans Knudsen, Lundeborg, Niels Nielsen, Oure.

*Jernbanevæsenet:* Stationsforvalter: A. Pedersen, Oure.

*Toldoppebørselskontrollør:* H. Jensen, Lundeborg.

*Havnefoged:* N. Hansen, Lundeborg.

*Godsforvalter:* Sagfører A. C. Olsen, Lundeborg.

*Skovrider:* Hofman-Bang, Thanggaarden.

*Skovfogder:* Anders Jørgensen, Hans Rasmussen, Oure.

*Stævningsmænd:* Mogens Mogensen, Albjerg Mark, P. Jensen, Oure, Johannes Pedersen.

- Lægdsmand*: Sognefoged Chr. Hansen, Oure.  
*Hegnssynsmænd*: Formand: Mads Hansen, Albjerg, og Rasmus P. Madsen, Oure Mark.  
*Vandsynsmand*: Forp. Mads Nielsen Madsen, Formand.  
*Vurderingsmand*: Mads Hansen, Albjerg.  
*Fattigudvalget*: Jens P. Andersen, Knarreborg Mølle, og Smed Niels Christensen, Oure.  
*De Fattiges Kasse*: Lærer L. Larsen, Oure.  
*Skolekommissionen*: Pastor Berg, Jens P. Andersen, Oure.  
*Vejudvalget*: Gdr. Niels Mogensen, Albjerg, P. Jensen, Oure, Tømrer Lars Jørgensen, Oure Mark.  
*Forrninger*: Skytteforeningen, Fmd.: P. Chr. Aagaard, Baptistmenigheden i Oure, Forstander: Pedersen.  
*Forsikringselskab*: Kreaturforsikringen for Kommunen, Fmd.: Rasmus Rasmussen (Møller) Oure.  
*Sygekasse*: Formand: Lærer J. Sørensen, Karoline Amalie Skole.  
*Bager*: F. R. Pedersen, Lundeborg.  
*Blikkenslager*: Jeppe P. Nielsen, Oure.  
*Bødker*: Rasmus Rasmussen, Oure.  
*Detailhandlere*: Uglebjergs Enke, Albjerg, Amalie Jensen, Lundeborg.  
*Dræmsmester*: Rasmus P. Hansen, Rs. Pedersen, Oure.  
*Fiskere*: Chr. Rasmussen, Lundeborg, Martin Hansen, Hans Larsen, Anders Jacobsen, Hans Mortensen, Oure, Fiskehandler Jens Christensen, P. Pedersen, Hans Jensen, Lars Jacobsen, P. Knudsen, Lundeborg.  
*Fragtmænd*: N. P. Christensen, Hans Larsen, Lundeborg.  
*Gartner*: Mads Christensen, Oure.  
*Hjulmand*: Rasmus Jensen, Oure.  
*Kro og Gæstgiveri*: Gæstgiver Peder Hansen, Lundeborg; Oure Kro, Forpagter L. Sørensen.  
*Høkere*: Hans Jørgen Hvidtfeldt, Oure, Frederik Hansen, Albjerg.  
*Kalkbrænder*: Lars Chr. Hansen, Lundeborg.  
*Købmænd*: Johannes P. Smith, Hans G. Hansen, Lundeborg.  
*Kurvemager*: Emil Jacobsen, Oure.  
*Kreaturhandler*: C. Skræp, Albjerg.  
*Kvaseskipper*: N. C. Pedersen, Lundeborg.  
*Maler*: Laurits Schaumann, Oure.  
*Murere*: Rasmus C. Rasmussen, Niels Hansen, Oure, Chr. Hansen, H. J. Lau, Lundeborg, Niels Jørgensen.  
*Møllere*: Jens P. Andersen, Knarreborg Mølle, Møllebestyrer Peder Chr. Aagaard, Oure Aktie-Mølle.  
*Mekanikus*: Hans Chr. Juel, Oure.  
*Sadelmager*: A. C. Thygesen, Oure.  
*Skomagere*: Peder Henriksen, Rasmus P. Jensen, Oure, Lars Jensen, Lundeborg, Rasmus Hansen, P. H. Lang, Albjerg.  
*Skræder*: Hans P. Pedersen, Oure.  
*Skorstensfejer*: Hans Jørgen Jensen, Oure.  
*Slagtere*: C. R. Skræp, Albjerg, F. A. H. Skov, N. P. Jørgensen, Oure.  
*Smede*: Jens Madsen Schmidt, Niels Christensen, Oure, Peder Pedersen, Albjerg.  
*Snedkere*: Jens A. Pedersen, Jens P. Pedersen, Jens Hansen, Hans R. Hansen, Oure, Gudmund Sørensen, Lundeborg.  
*Stenhugger*: Niels Knudsen, Albjerg.  
*Træskomænd*: Rasmus Rasmussen, Anders Rasmussen, Brøndgraver Casper Hansen, Oure.

*Tømrere:* Lars Jørgensen, Hans Jørgensen, Hans Pedersen, Peder Chr. Lund, Oure, Andreas Jørgensen, Albjerg.  
*Vævere:* Anders Hansen, Christian Rasmussen, Oure.  
*Mejeri:* Oure Andelsmejeri, Bestyrer: R. Hansen.  
*Teglværk:* Albjerg Teglværk, Interessentskab.

### Landejendomme.

**Oure:** Præstegaarden, Pastor Berg, 10 Tdr. Hartkorn, Rasmus P. Rasmussen,  $3\frac{1}{4}$ , Hans Christiansen,  $5\frac{1}{4}$ , Ulrik Jørgensen, 5, Johan Petersen, 4, Jørg Christensens Enke,  $5\frac{1}{2}$ , Peder Jensen, 6, Niels Hansen, 5, Rasmus J. Pedersen,  $4\frac{1}{2}$ , Hans P. Andersens Enke, 3, Niels Madsen, 6, Rasmus P. Madsen,  $3\frac{1}{2}$ , Hans Larsen, 5, Anders Poulsens Enke,  $2\frac{1}{2}$ , Hans Peder Larsen, 4, Peder Jørgen Hansen, 2, Peder Christensen,  $2\frac{1}{2}$ , Hans Knudsen,  $2\frac{1}{2}$ , Johannes Petersen,  $2\frac{1}{2}$ , Chr. Rasmussen, 2, Jørg. Rasmussens Enke,  $3\frac{3}{4}$ , Peter Jørgensen, 5, Knarreborg Mølle, Jens P. Andersen,  $3\frac{1}{2}$ , Fæster Niels Jensen,  $2\frac{1}{2}$ , Niels Jakobsen, 2, Kristian Thomsen,  $4\frac{1}{2}$ .

**Albjerg:** Jens Andersen,  $2\frac{1}{2}$ , Mogens Mogensen (Isebæk),  $8\frac{1}{2}$ , Lars Jensen, 7, Niels Mogensen, 5, Mads Hansen,  $4\frac{1}{4}$ , Niels Hansen,  $3\frac{1}{2}$ , Peder Madsen,  $3\frac{1}{2}$ , Lars Andersens Enke, 5, Peder Larsen,  $5\frac{3}{4}$ , Fæstere: H. Petersen,  $5\frac{1}{2}$ , Jens Pedersen,  $3\frac{1}{2}$ , Gdr.: Johannes L. Madsen,  $4\frac{1}{2}$ , Carl J. Barfoed,  $3\frac{3}{4}$ , Hans Larsen, 2, Chr. Skræp,  $2\frac{1}{4}$ .

## Refsvindinge Sogn.

Vinding Herred. Folkemængde: 787.  
 Landsbyernes Navne i Sognet: Refsvindinge.

*Sognefoged:* Hmd. og Væver Jørgen Eriksen, Refsvindinge.

*Sognepræst:* Annex til Kullerup.

*Skoler:* Refsvindinge Skole og Refsvindinge Friskole, Lærere: Førstelærer Jespersen, Andenlærer A. Jensen og Hjælpe lærer N. P. Thomsen, Friskolelærer Einer Petersen.

*Postkontoret* paa Jernbanestationen aabent hver Søgnedag fra Kl. 9—12 og 2—7.

*Brevsamlingssted* paa Jernbanestationen.

*Landpost:* Ove Jensen.

*Telefonstation* hos Brugsforeningen og Skræder C. Andersen.

*Jernbanevæsenet:* Stationsforvalter D. Carstens, Refsvindinge.

*Forligsmægler:* Sognefoged Jørgen Eriksen.

*Stævningmænd:* Hmd. Anders Christensen og Hmd. Rasm. Knudsen.

*Lægdsmand:* Gmd. Christen Rasmussen.

*Hegnssynsmænd:* Gmd. Christen Rasmussen (Formand) og Husmand Anders Jacobsen.

*Jordboniteringsmænd:* Gmd. Carl Bang og Hans Hansen (Langgaard).

- Ligsynsmænd:* Snedker Hans Jensen og Maler Nielsen.  
*Vandsynsmand:* Gmd. Søren Rasmussen.  
*Vurderingsmænd:* Stenhugger J. Chr. Rasmussen m. H. t. Ejendomsskyld,  
 Væver Erik Jørgensen.  
*Fattigudvalget:* Sogneraads-Medlemmer for Refsvindinge Sogn: Gmd. Carl  
 Bang, Gmd. Lars Chr. Andersen, Gmd. Anders Pedersen, Brygger  
 Hans Poul Rasmussen og Væver Erik Jørgensen.  
*De Fattiges Kasse:* Gmd. Søren Rasmussen.  
*Skolekommissionen:* Gmd. C. Bang og Gmd. Søren Rasmussen.  
*Foreninger:* »Refsvindinge Friskolekreds«.  
*Sygekasse:* Refsvindinge Sygekasse, Erik Jørgensen, fmd.  
*Bager:* Carl Fr. Chr. Nielsen.  
*Brygger:* Hans Poul Rasmussen.  
*Bødkere:* Hans Chr. Jensen, Lars Chr. Pedersen.  
*Drejer:* Hmd. Anders Jakobsen.  
*Forbrugsforening:* Refsvindinge Forbrugsforening, Rasm. Rasmussen, Ud-  
 deler, Gmd. Kristian Rasmussen, fmd.)  
*Gartner:* Niels Pedersen.  
*Hjulmand:* Knud Fr. Hansen.  
*Høker:* Jens Peter Jensen.  
*Kvæturhandlere:* Eiler Th. Ottesen, Peter Ottesen.  
*Maler:* Niels Marius Nielsen.  
*Maltgører:* Hans Petersen.  
*Murere:* Hans P. Davidsen, Kristian Vilhelm Frederiksen, Knud Larsen,  
 Christopher Rasmussen.  
*Møllere:* Niels Nielsen, Møllejeerske Lars Chr. Andersens Enke, Jørgen  
 Johansen.  
*Sadelmager:* Rasmus Jakobsen.  
*Skomagere:* Fred. Martin Nielsen, Ole Knudsen, Lars Nielsen.  
*Skrædere:* Niels Chr. Andersen, Hans Peter Christensen, Anders Peter  
 Hansen.  
*Slagtere:* Frederik Bergholdt, Morten Mortensen, Marcus Nielsen.  
*Smede:* Niels Andersen, Peter Larsen, Søren Danielsen, Carl Chr. Nielsen,  
 Hans Peter Nielsen.  
*Snedkere:* Hans Jensen, Martin Hansen, Hans Jensen.  
*Stenhuggere:* Niels Jørgen Johansen, Jens Chr. Rasmussen.  
*Træskomænd:* Kristoffer Hansen, Jens Peter Hansen, Hans Pedersen, An-  
 ders Kristian Andersen.  
*Tømrere:* Niels Andersen, Erik Peter Nielsen, Jens Peter Jensen.  
*Vævere:* Erik Jørgensen, Erik Albertus Hansen.

### Landejendomme.

Refsvindinge: Knud Danielsen,  $8\frac{1}{4}$  Td. Hartkorn, Jens Jacobsen,  $3\frac{1}{2}$ ,  
 Reinholt Jørgensen,  $2\frac{3}{4}$ , Chr. Rasmussen,  $2\frac{1}{2}$ , Hans Poulsen,  $3\frac{1}{4}$ ,  
 Reinholt Christoffersen,  $3\frac{1}{4}$ , Lars Knudsen,  $2\frac{1}{2}$ , Ole Emil Peder-  
 sen, 4, Lars Chr. Poulsen,  $3\frac{1}{2}$ , Andr. Pedersen,  $3\frac{1}{4}$ , Carl Adolf  
 Bang,  $6\frac{3}{4}$ , Rasm. Jensen,  $4\frac{1}{2}$ , »Lisenlund«, Laurits Larsen, 6, Lars  
 Hansen,  $3\frac{3}{4}$ , Carl Chr. Hansen, 7, Lars Peder Pedersen,  $2\frac{3}{4}$ , Søren  
 Rasmussen,  $5\frac{1}{4}$ , Carl Emil Pedersen, 4, Thomas Knudsens Enke,  
 $5\frac{1}{4}$ , Jens Alfred Clausen,  $3\frac{1}{2}$ , Møller Jørg. Johansen,  $2\frac{1}{4}$ , Lars  
 Chr. Andersen,  $3\frac{1}{2}$ , Hans Hansen,  $6\frac{3}{4}$ , Peder Pedersen,  $6\frac{1}{4}$ , An-  
 ders Pedersen,  $2\frac{1}{2}$ , Hans Peter Hansen, 3, Jens Pedersen,  $3\frac{3}{4}$ ,  
 Jørgen Hansen,  $2\frac{3}{4}$ , Theodor Knudsen, 8.

## Rise Sogn.

Æro Herred Folkemængde: 2072.

Landsbyernes Navne i Sognet: Store Rise, Lille Rise, Olde, Stokkeby, Dunkjær, Graastensmark.

*Sogneraadformand:* Chr. P. Brandt, Tivoli.

*Sognefoged:* Peder Rasmussen, St. Rise.

*Sognepræst:* Provst Th. Tholle, St. Rise.

*Skoler:* Rise Skole. Førstelærer Organist Hans Chr. Hansen, (Andenlærerembedet for Tiden ledigt), Lærerinde: Enkefru Hansen. Dunkjær Skole. Førstelærer og Kirkesanger: Anders R. Hansen, Andenlærer: Carlén V. Hansen, Lærerinde: Frk. Strømberg.

*Brandfoged:* Chr. J. Steen, St. Rise.

*Telefonstation* hos Jens Lauritsen, St. Rise, aaben fra Kl. 8 Morgen til 8 Aften.

*Fattiggaard:* Rise, Bestyrer: Rasmus P. Thomsens Enke.

*Dyrlæge:* Grademann, Dunkjær.

*Lotterikollektør:* Jens Lauritsen, Rise.

*Forligsmægler:* Chr. H. Ishøj, Dunkjær.

*Støvningsmænd:* Sognefoged Peder Rasmussen, Jens Lauritsen, Chr. Hansen, Rise.

*Lægdsmænd:* Sognefoged Peder Rasmussen, Rise.

*Hegnssynsmænd:* Hans Th. Petersen, Stokkeby, Hans Pedersen, Kallehaven, Hans A. Madsen, Rise.

*Jordboniteringsmænd:* Peder Rasmussen, Lille Rise, Hans Larsen, Dunkjær.

*Ligsynsmænd:* Christen Hansen, Store Rise, Jens Madsen, Olde, Chr. H. Ishøj, Dunkjær, Peder P. Hjulmand, Møllersøen, Jørgen Th. Jørgensen, Stokkeby.

*Vandsynsmænd:* Chr. H. Ishøj, Kasper K. Kaspersen, Dunkjær, Christen Christensen, Stokkeby.

*Vurderingsmænd* for offentlige og Umyndiges Midler: Peder Rasmussen, Store Rise, til Ejendomsskyld: Thomas Hansen, Stokkeby, Lars Kaspersen, Store Rise, Peder Rasmussen, Lille Rise, Hans Larsen, Dunkjær.

*Fattigudvalget:* Sogneraadet, der bestaar af følgende Medlemmer: C. Brandt, Formand, Gmd. Hans Chr. Jensen, Stokkeby, Thomas Larsen, Olde, Thomas Chr. Thomsen, Store Rise, Mikkel Jensen, Lille Rise, Parc. Peder Nissen Jørgensen, Dunkjær, Parc. Hans Pedersen, Graastensmark

*De Fattiges Kasse:* Provst Tholle, Formand, Gmd. Jens P. Christensen, Store Rise, Gmd. Peder Lauritsen Andersen, Lille Rise.

*Skolekommissionen:* Gmd. Hans Chr. Hansen, Store Rise, Chr. Hansen, Stokkeby.

*Foreninger:* Rise Vareindkøbsforening, Formand: Johan Helmann, Rise. Dunkjær Vareindkøbsforening, Formand: Rasmus Jørgensen, Dunkjær. Rise Sogns Kontrolforening, Formand: Sognefoged P. Rasmussen, Store Rise. Rise Sogns Ungdomsforening, Formand: Chr. H. Hansen, Torup. Rise Sangforening, Formand: Lærer Hansen, Rise.

*Forsikringsselskaber:* Rise Hesteforsikring, Formand: Sognefoged P. Ras-



- mussen, Rise. Dunkjær Hesteforsikring, Formand: Hans Larsen, Dunkjær. Stokkeby Hesteforsikring, Formand: Hans Th. Petersen, Stokkeby.
- Sygekasse:* Rise Sogns Sygekasse, Formand: Skræder J. Lauritsen, Store Rise.
- Sparekasse:* Rise Sparekasse, Formand: Chr. P. Brandt, Tivoli.
- Sognebibliothek:* Rise Sognebogsamling, Rise.
- Bagere:* Hans A. Rasmussen, S. Sørensen, Rise, Jens H. D. Pedersen, Lille Rise, Martin Møller, Simon Hansen, Dunkjær, Mourits Eriksen, Stokkeby.
- Bødker:* Christen S. Knudsen, Olde.
- Børstenbindler:* Claus Thomsen, Stokkeby, Jørgen Madsen, Dunkjær.
- Drejer:* Hans Jensen, St. Rise.
- Gartner:* Johan Andersen, Grønnesdal.
- Hjulmænd:* Niels A. Nielsen, Christen Pedersen, Dunkjær, Philip M. Jensen, Stokkeby.
- Kro:* Dunkjær Kro, Thomas Clausens Enke.
- Høkere:* Rasmus S. Rasmussen, Store Rise.
- Malere:* Søren F. Andersen, Olde.
- Murere:* Hans Chr. Larsen, Dunkjær Østermark, Kasper R. Albertsen, Dunkjær, Morten Knudsen, Olde, Klavs Thomsen, Rise, Lars Kaspersen, Rise.
- Møllere:* Rasmus K. Eriksen, Olde, Rasmus Jørgensen, Philip Mouritsen, Dunkjær.
- Sadelmagere:* Anders H. Mouritsen, Nevre.
- Skomagere:* Lorents P. Frandsen, Stokkeby, Peder Thomsen, Lille Rise, Peder Jakobsen, Dunkjær, Godtfred Rasmussen, St. Rise, Damgaard Egholm, St. Rise.
- Skrædere:* Jens Lauritsen, Christen Hansen Larsen, St. Rise, Hans R. Hansen, Lille Rise, Nis Nissen, Rise Mark.
- Slugtere:* Jørgen Christensen, Store Rise, Rasmus Petersen, Peder Pedersen, Peder C. Pedersen, Dunkjær, Chr. P. Vejs Jørgensen, Olde, Carl Schveder, Stokkeby, Chr. Hansen, Stokkeby.
- Smede:* Knud Jørgensen, Store Rise, Hans P. Petersen, Dunkjær, Rasmus Christensen, Bro, Hans Hansen, Lille Rise, Johannes Hansen, Stokkeby, Jens Rasmussen, Olde.
- Snedker:* Rasmus Pedersen, Store Rise.
- Stenhuggere:* Rasmus Larsen, Stokkeby, Rasmus Christensen, Dunkjær.
- Træskomænd:* Peder Th. Hellmann, Bro, Chr. Hansen, Torup, Holger Lund, Dunkjær.
- Vævere:* Jens Christensen, Peder Hansen, Store Rise.
- Vognmænd:* Jens Madsen, Olde, Rasmus J. Clausen, Dunkjær.
- Mejeri:* Bro Andelsmejeri, Bestyrer: Fischer, Formand: Sognefoged Peder Rasmussen.
- Teglværk:* Lille Rise Teglværk, Ejer: Rasmus Andersen.

### Landejendomme.

Store Rise: Provst Tholle, 5 Tdr. Hartkorn, Jens P. Christensen, 8, Jens Eriksen, 5, Andreas Thomsen, 2 $\frac{1}{2}$ , Thomas C. Thomsen, 2 $\frac{1}{2}$ , Peder Rasmussen, 5, Claus R. Thomsen, 4 $\frac{1}{2}$ , Claus R. Hansen, 4, Hans Chr. Hansen, 2 $\frac{1}{2}$ , Th. R. Hansen, 2 $\frac{1}{2}$ , Chr. C. Møllers Enke, 4, Hans A. Madsen, 4 $\frac{3}{4}$ , Lars R. Caspersen, 3 $\frac{3}{4}$ , Enke Kirstine Jensen, 5 $\frac{1}{4}$ , Chr. J. Steen, 3 $\frac{1}{4}$ , Chr. Albertsen, 2 $\frac{1}{2}$ , Hans Chri-

- tensen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Petersen, 2, Niels H. Eriksen, 2, Erik P. Eriksen, 2, Hans P. Hansen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Peder Madsen, 2.
- Lille Rise.** Albert C. Madsen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Ole Madsen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Peder Rasmussen, 5, Anders H. Andersen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens G. Hansen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Mads A. Christensen, 3, Simon Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens G. Christensens Enke, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Chr. H. Rasmussen, 2, Cornelius N. Clausen, 3, Jens Grot Hansen, 2, Hans S. Hansen, 5, Rasm. Andersen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans A. Rasmussen, 3, Mikkel M. Jensen, 2, Claus R. Clausen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, R. P. Andersens Enke, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Anders N. Larsen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Simon P. Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.
- Olde:** Hans N. Christensen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, L. Th. M. Lauritzen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Thomas Larsen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jørgen J. J. Hansen, 2, Peter T. Christensen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Thomas P. Christensen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Chr. Jensen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Peder Pedersen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Mads A. Nielsen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Chr. Jensen, 5, Albert Nielsen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, K. Knudsens Enke, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Albert Nissen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens Clausen Jensen, 2, Peder Chr. Jensen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Anders H. Nissen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.
- Stokkeby:** J. Th. Jensen, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Hans Th. Hansen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens Jørg Mouritsen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Chr. Christensen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Anders H. Andersen, 6, Chr. J. Mikkelsen, 3, Chr. H. Christensen, 3, Thomas Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Andreas P. Nymann, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Peder Chr. Pedersen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Peder Jensen Eriksen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Rasmus Eriksen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Erik A. Mikkelsen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Johan Jørgen Hansen, 5, Overretssagfører Stenstrup, 6, Mikkel Mikkelsen, 5, Jens Groth Christensen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Anders Andersen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Mads Ole Larsen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Rasmus Christensen, 6, Laurits C. Moritsen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.
- Dunkær:** Mikkel M. Hansen, 3, Hans A. Kromann, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans A. Kromann, 3, Chr. H. Christensen, 3, T. J. Terkelsen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Hans Larsen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Mads Hansen Groth, 6, Chr. J. Kromann, 6, Jørgen P. Larsen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Albert J. Madsen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans S. Hansen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jens L. Rasmussen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Hans S. Hansens Enke, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans A. Hansen, 3, Terkel Christensen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Anders R. Hansen, 3, Laurits Clausen, 2, Hans R. Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Anders C. Andersen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens A. Groth, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Niels H. Rasmussen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Jens Andersen Groth, 3.
- Graastensmark:** H. A. Christensen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans R. Hansens Enke, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans R. Groth, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, And. H. Nissen, 2, Jørgen J. Jørgensen, 2, Josef C. Steen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens P. Larsen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, H. P. Larsens Enke, 2, Hans Pedersen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Gravendal«, Laurits Hansen, 13, Lars H. Terkelsen, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.

## Ryslinge Sogn.

Gudme Herred. Folkemængde: 1000.

Landsbyernes Navne i Sognet: Ryslinge, Lørup.

*Skatteraadsformand* for Nyborg Skattekreds: Højskolelærer P. Thomsen, Ryslinge.

*Sogneraadsformand:* Hmd. Niels Olsen Kjær, Ryslinge.

*Sognefoged:* P. Larsen, Ryslinge.

*Sognepræst:* Hjort, Ryslinge.

*Valgmenighedspræst:* Karl Poulsen, Ryslinge.

- Højskole:* Ryslinge Folkehøjskole, Forstander: Alfred Povlsen, Lærere: P. Andersen, Cand. theol. Johs. Monrad, P. Thomsen, Jens Ovesen og Valgmenighedspræst Karl Povlsen, Lærerinder: Fru Hedvig Povlsen, Frk. Anna Jacobsen, Fru Marie Andersen og Fru Ovesen.
- Skoler:* Ryslinge Hovedskole, Lærer: P. Winther, Ryslinge Forskole, Lærerinde: Andrea Winther, Lørup Forskole, Lærerinde: Sofie Pedersen, Ryslinge Friskole, Lærer: Skovrup.
- Brandfogder:* Gmd. Chr. Andersen, Gmd. Hans Jørg. Larsen, Ryslinge, Gmd. Povl Egelund, Egmarken, Gmd. J. Pedersen, Lørup Hede.
- Brevsamlingssted* paa Jernbanestationen, aabent fra 9—12 og 2—7.
- Landpost* Johannes Nielsen, Chr. Larsen, Ryslinge.
- Telegrafbestyrer:* P. Madsen, Ryslinge
- Telefonstation* hos Købmand Rasmussen, Ryslinge.
- Jernbaneveseniet:* Stationsforstander: Madsen, Ryslinge, Holdepladsbestyrer: Knudsen, Fjellerup Holdeplads, Stationskarl: Lars P. Hansen, Ryslinge.
- Vejer og Maaler:* Stationsforstander Madsen, Ryslinge.
- Fattighus:* Ryslinge.
- Dyrlæge:* N. P. J. Pedersen, Ryslinge.
- Førtigsmægler* i Tyendesager: Gmd. Chr. Andersen, Ryslinge.
- Stævningsmænd:* Hmd. Hans J. Rasmussen, Lørup Mark, Husejer Søren Rasmussen, Lørup.
- Lægdsmand:* Gdr. og Sognefoged P. Larsen, Ryslinge.
- Hegnssynsmænd:* Fmd.: Gdr. Mads Jensen Nørregaard, Ryslinge, Husejer Lars Jørgensen, Ryslinge Mark, Fr. Andersen, Lørup Hede.
- Jordboniteringsmænd:* fhv. Sognefoged Faber, Lørup, Fmd., Gdr. Niels Nielsen og P. Thomsen, Ryslinge Mark.
- Ligssynsmænd:* Snedker Hans Erik Hansen, Lørup. Hmd. Hans Nielsen ved Aaen.
- Vandsynsmænd:* Gmd. Chr. Andersen, Ryslinge, Fmd., Hans Jensen, Knud Hansen, Lørup Hede.
- Vejmand:* Claus Jørgensen, Ryslinge.
- Vurderingsmænd* (med Hensyn til Vej og Markfred): Gdr. Ludvig Ellemand, Lørup, Hmd. M. N. Andersen, Ryslinge.
- Fattigudvalget:* Gmd. Hans Jensen, Ryslinge, Hmd. Fr. Andersen, Lørup Hede.
- De Fattiges Kasse:* Lærer P. Winther, Fmd., Gmd. Povl Hansen, Ryslinge, Gmd. Rasmus Larsen, Ryslinge Mark.
- Skolekommissionen:* Pastor Hjort, Ryslinge, Fmd., Hmd. Johannes Larsen, Ryslinge Mark, Hmd. Hans Nielsen, Ryslinge.
- Foreninger:* Ryslinge Kontrolforening, Hans Fr. Christiansen, Fmd., Ryslinge og Omegns Opdrætter- og Salgsforening, M. Nørgård, Fmd., Ryslinge, Skytteforeningen, Johannes Larsen, Fmd., Ryslinge Friskolekreds, Niels Kjær, Fmd., Sygeplejeforeningen, Lærer Skovrup, Fmd.
- Forsikringselskab:* Nordisk Livsforsikringsselskab, Agent: Barber Jensen, Ryslinge.
- Sygekasse:* Ryslinge Sogns Sygekasse, Skomager A. Hansen, Fmd.
- Sognebibliothek:* Ryslinge Sognebibliothek, Valgmenighedens Bogsamling.
- Bagere:* N. P. Pedersen, J. P. F. Groth, Ryslinge.
- Barber:* Jacob Chr. Jensen, Ryslinge.
- Bødkere:* Peder Rasmussen, Ryslinge, Hans Henriksen, Lørup.
- Dameskræderinder:* Marie Glue, Marie Rasmussen, Ryslinge.
- Detailhandler:* Barber Jensen, Ryslinge.
- Drejer:* Kr. Nicolajsen, Ryslinge.

- Fabrikant:* Rullegardinsfabrikant Faber, Ryslinge.  
*Forbrugsforening:* Ryslinge og Omegns Forbrugsforening, Uddeler: H. Knudsen.  
*Fotograf:* Købmand Hansen, Ryslinge.  
*Fragtmænd:* Fra Ryslinge til Odense: Kbm. Hansen, Ryslinge, A. Rasmussen, Lørup.  
*Gartner:* Harries, Ryslinge.  
*Herreekviperingshandlere:* Jensen og P. Hansen, Ryslinge.  
*Hjulmand:* A. Hansen, Ryslinge.  
*Cyklemager og Klejnsmed:* Loell, Ryslinge.  
*Kvæstmager:* Ole Kr. Olesen, Ryslinge.  
*Købmænd:* Poul Jørgensen, Rasmus Chr. Hansen, Viggo Aamann, K. C. Rasmussen, Ryslinge, Anders Rasmussen, Lørup.  
*Malere:* C. J. Faber, Jensen, Ryslinge.  
*Manufakturhandler:* Jensen, Ryslinge.  
*Modehandlerinde:* Fru Jensen, Ryslinge.  
*Murere:* Hans Chr. Rasmussen, Ryslinge, Hans M. Andersen, Rasmus Andersen, Lørup, Rasmus Albrechtsen, Ryslinge Mark.  
*Møllere:* Poul Poulsen, Lørup Hede, »Krumstrup Mølle«, Stensen, Møllebestyrer.  
*Maltgører:* Mads Kr. Madsen, Ryslinge  
*Sadelmager:* Ludvig Chr. Knoth, Ryslinge.  
*Savværk:* Ove V. Ovesen, Ryslinge Mark.  
*Skomagere:* Anders Hansen, Jens Jensen, Naamansen, Ryslinge.  
*Skrædere:* Christian Andersen, Lørup Mark, Peder Hansen, Jensen, Ryslinge,  
*Slagter:* Joh. Thomsen, Ryslinge.  
*Smede:* Jørgen Larsen, J. L. E. Philipsen, Ryslinge, Niels Larsen, Lørup, H. P. Hansen, Ryslinge Teglværk.  
*Snedkere:* N. Fr. Hansen, Ryslinge, Peder K. Larsen, Hans Erik Hansen, Lørup, A. K. Andersen, Ryslinge.  
*Stenhugger:* P. Larsen, Lørup Hede.  
*Træskomænd:* Lars Jensen, Christoffer Nielsen, Ryslinge, J. J. Jensen, Lørup.  
*Tømrer:* Anders Hansen, Ryslinge.  
*Uhrmager:* Hans Hansen, Ryslinge.  
*Vævere:* Niels P. Nielsen, Jørgen Nielsen, Anders Nielsen, Ryslinge, Mads Nielsen, Lørup  
*Mejeri:* Ryslinge Andelsmejeri, Bestyrer: Hans Jørgen Hansen, Ryslinge Mark.  
*Teglværk:* Aktieselskabet »Ryslinge Teglværk«, Bestyrer: Skatteraadshand P. Thomsen.

### Landejendomme.

- Ryslinge:** »Ny-Krumstrup«, Axel Berntsen, 3 Tdr. Hartkorn, Præstegaarden, Pastor Hjort, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Ryslingegaard«, Hans F. Christiansen, 7, »Kildegaard«, Rasmus Rasmussen, 4, Aug. H. Fr. Larsen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jens Hansen, 4, »Højstrup«, Chr. Andersen, 12, »Vestergaard«, Brødr. Larsen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Dalslund«, Mads Jensen Nørregaard, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Poulshøj«, Poul Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Damgaard«, Fr. Jørgen Hansen, 4, Hans Jensen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Rosenlund«, Aug. H. F. Nielsen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Lynggaard«, Jørgen Pedersen, 3, »Ærenlund«, Anders M. Andersen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.  
**Lørup:** »Forhaabningslund«, Frits H. Petersen, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Langholm«, Jens Hansen, 5, »Hvenegaard«, Jens P. Lange, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Frydenlund«, Niels Kr. Jørgensen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Højvang«, Jørg. Pedersens Enke, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jørgen

Pedersen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Lørupgaard«, Hans Fr. Nielsen, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Lars H. Larsen, 4, N. K. R. Jørgensen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Vestergaard«, Christoffer M. Rasmussen, 6, R. Albrectsens Enke, 4, And. Kl. Hansen, 2, Ludvig H. Ellemand, 3, »Krumstrup«, Enkefru Madsen, 20, »Toistru«, Gros-serer Egholms Enke, 25.

## Sandholtlyndelse Sogn.

Salling Herred. Folkemængde: 403.  
Landsbyens Navn i Sognet: Sandholtlyndelse.

- Sognefoged:* H. C. Hansen, S.-Lyndelse.  
*Sognepræst:* Annex til Vesterhæsinge.  
*Skole:* Sandholtlyndelse Skole. Enelærer: R. Nielsen.  
*Brandfogder:* Gdbst. Rasmus Nielsen, Gdr. Hans Nielsen, S.-Lyndelse.  
*Fattiggaard:* Sandholtlyndelse Fattighus, Lyndelse.  
*Distriktsjordemoder:* Marie Andersen, S.-Lyndelse.  
*Stevningsmænd:* Gmd. ne Hans Bæk, Niels Pilegaard, S.-Lyndelse.  
*Lægdsmand:* Sognefoged Hans Chr. Hansen, S.-Lyndelse.  
*Hegnsynsmænd:* Møller Jacob Jensen, S.-Lyndelse.  
*Jordboniteringsmænd:* Gmd. Chr. Krog, S.-Lyndelse.  
*Ligsynsmænd:* Hmd. Jørgen Phillip, S.-Lyndelse, Hmd. Hans Fr. Rasmus-sen, S.-Lyndelse.  
*Vundsynsmand:* Blikkenslager Jørgen Møller, S. Lyndelse.  
*Vurderingsmand* (efter Lov om Mark- og Vejfred): Møller Jacob Jensen, S.-Lyndelse.  
*Fattigudvalget:* Gdr. Chr. Krog, S.-Lyndelse.  
*De Fattiges Kasse:* Sognefoged Hans Chr. Hansen, S.-Lyndelse.  
*Sundhedskommissionen:* Sognefoged Hans Chr. Hansen.  
*Skolekommissionen:* Blikkenslager Jørgen Møller, S.-Lyndelse.  
*Vejudvalget:* Gdm. Lars Aaskov, Sandholtlyndelse.  
*Foreninger:* Sandholtlyndelse Kvægavlsforening, Formand: Bødker Hans Madsen, S.-Lyndelse. Sandholtlyndelse Foredragsforening, Formd.: Møller Jacob Jensen, S.-Lyndelse. Sandholtlyndelse Kontrolforening, Formand: Gmd. P. Nielsen, Ø. Hæsinge.  
*Blikkenslagere:* Jørgen Møller, S.-Lyndelse, Chr. Møllebæk, S.-Lyndelse.  
*Bødker:* Hans Madsen, S.-Lyndelse.  
*Gartner:* Lohse, Sandholt.  
*Hestehandlere:* Gdr. ne Chr. Aaskov, Lars Aaskov, Niels Marthedal, H. Chr. Hansen, S.-Lyndelse.  
*Hjulmand:* Peter Hansen.  
*Købmænd:* Anders Hansen, Hans Larsen, S.-Lyndelse.  
*Kreaturhandler:* Hans Hansen, S.-Lyndelse.  
*Maler:* Niels Pedersen, S.-Lyndelse.  
*Murere:* Johan Andreas Johansen, S.-Lyndelse.  
*Møller:* Jakob Jensen, S.-Lyndelse  
*Skomager:* Henning Hansen, S.-Lyndelse.

*Skrædere:* Niels Peder Knudsen, S.-Lyndelse.  
*Smede:* Hans Larsen Kjær, S.-Lyndelse.  
*Træskomand:* Niels Kjær, S.-Lyndelse.  
*Tømrere:* Niels Karl Jørgensen, Klavs Volff, S.-Lyndelse.  
*Væver:* Hans Larsen, S.-Lyndelse.  
*Mejeri:* Østerhæsing-Lyndelse Andelsmejeri, S.-Lyndelse, Bestyrer: Chr. Johansen.

### Landejendomme.

S. Lyndelse: Rasmus Kristensen Lindegaard, 5 Tdr. Hartkorn, »Aagaard«, Hans Jokumsen Aagaard, 6, »Aaskovgaard«, Lars Johan Hansen Aaskov, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Karl Johan Pedersen, 5, Hans Hansen Bæk, 4, Kristen Hansen Aaskov, Hans Hansen, 6, Niels Peter Jørgensen Mortedal, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Lindegaard«, Niels H. Lindegaard, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Niels Jørgensen Pilegaard, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Andersen Pilegaard, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Kristen Nielsen Krog, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens Andersen Jensen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Nielsen, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Hans Chr. Hansen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Hans Christensen Krog, 7, »Thoralundgaard«, P. Garde, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Peder Hansen, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Morthedal«, Jørgen Nielsen, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Pæster Rasm. Rasmussen, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Niels Hansens Enke, 6, »Sandholt«, Frøken Nobel v. Sperling, 71.

## Simmerbølle Sogn.

Langelands Herred. Folkemængde: 572.

Landsbyernes Navne i Sognet: Simmerbølle, Kulepile, Rifbjerg, Kadsebølle, Statenevængerne.

*Overskatteraadmedlem:* H. J. Jørgensen, Simmerbølle.

*Amtsraadmedlem:* Samme.

*Landvæsenskommissær:* Samme.

*Sogneraadformand:* Gmd. Hans Nielsen, Rifbjerg.

*Sognefoged:* H. J. Jørgensen, Simmerbølle.

*Sognepræst:* W. Lytken, Simmerbølle.

*Skoler:* Simmerbølle Skole, Lærer: P. H. Pedersen, Kadsebølle Friskole, Emanuel Pedersen.

*Brandfogder:* Kr. Jørg. Kristiansen, Simmerbølle, Th. E. L. Hansen, Kulepile, Chr. Jørg. Christiansen, Kadsebølle, Fr. Rasmussen, Rifbjerg.

*Brevsamlingssted* hos Skræder Alfred Christensen, Simmerbølle.

*Forligsmægler* i Tyende- og Aftægtssager: Gmd. Christen Madsen, Suppleant: Hans Navne, Simmerbølle.

*Stævningsmænd:* Gmd. Th. E. L. Hansen, Hmd. H. P. Pedersen og Hmd. Anton Th. Hansen, alle af Kulepile.

*Lægsmand:* H. J. Jørgensen, Simmerbølle.

*Hegnssynsmænd:* Gmd. Frands A. Andersen, Fmd., Simmerbølle, Gmd. Hans Navne, Simmerbølle, Parcellist Ole Hansen, Kulepile.

- Jordboniteringsmænd:* H. J. Jørgensen, Fmd. Simmerbølle, Gmd. Jørg. P. Lollesgaard, Simmerbølle, Gmd. Hans Nielsen, Rifbjerg.
- Ligsynsmænd:* Snedker Christen Andersen, Kulepile, Hmd. Christian Clausen, Kadsebølle.
- Vandsynsmænd* Jørg. Lollesgaard, L. H. Pedersen, N. H. Larsen, Suppleanter: H. O. Hansen, Frants A. Andersen, alle af Simmerbølle.
- Vurderingsmænd:* I den alm. Brandforsikring for Landbygninger: H. J. Jørgensen, Fmd., Simmerbølle, J. O. Hansen, Kulepile, M. P. Jensen, Rifbjerg; i Brandforsikring for Østifterne: Tømrer H. O. Jørgensen og M. J. Larsen, Kadsebølle; i Langelands Brandassurance-selskab for Løsøre: Gmd. R. H. Rasmussen, Gmd. L. Sørensen, Rifbjerg; til Ejendomsskyld: J. Ole Hansen, Kulepile, H. O. Jørgensen, Kadsebølle, H. Nielsen, Rifbjerg, Ant. Th. Hansen, Kulepile; af Ejendomme i Henh. t. Lov af <sup>19</sup>/<sub>3</sub> 1869: H. J. Jørgensen, Simmerbølle.
- Fattigudvalget:* Tømrer H. O. Jørgensen, Kadsebølle, Gmd. H. R. Pedersen, Simmerbølle.
- De Fattiges Kasse:* Pastor Lütken, Fmd., H. J. Jørgensen, Simmerbølle, Gmd. Jørg. Andersen, Rifbjerg.
- Epidemikommissionsmedlem:* H. J. Jørgensen, Simmerbølle.
- Menighedsraadet:* Pastor W. Lütken, Lærer P. H. Petersen, Simmerbølle, Lærer Em. Pedersen, Kadsebølle, Gmd. Kr. J. Kristiansen, Gmd. Christoffer Hansen, Simmerbølle.
- Skolekommissionen:* Pastor Lütken, Simmerbølle, Gmd. P. N. Frederiksen, Kulepile, Gmd. H. Nielsen, Rifbjerg.
- Vejudvalget:* Gmd. M. J. Larsen, Kadsebølle, Kr. Jørg. Kristiansen, Simmerbølle.
- Foreninger:* Ægssalgforening (under D. A. Æ.), Fmd.: H. J. Jørgensen, Læsekreds, Fmd.: Lærer Emanuel Pedersen.
- Forsikringselskaber:* Simmerbølle Griseassuranceforening, Fmd.: P. H. Pedersen, Lærer, Simmerbølle, Skrøbeløv og omliggende Sogns Ko-assuranceselskab, Fmd.: Lærer P. H. Pedersen, Simmerbølle.
- Sygekasse:* Simmerbølle Sogns Sygekasse, Fmd.: Pastor Lütken, Simmerbølle.
- Sognebibliothek:* Fmd.: Lærer P. H. Pedersen, Simmerbølle.
- Fiskere:* Rasmus Olsen, R. Christensen, Rifbjerg.
- Former:* Jens Hansen, Kadsebølle.
- Gartnere:* Hans Olsen Hansen, Simmerbølle, Peder Rasmussen, Strandlyst.
- Maler:* Rasmus Hansen, Simmerbølle.
- Mekaniker:* A. W. Borgstrøm, Simmerbølle.
- Murere:* Fr. C. Hansen, Simmerbølle, H. P. Jørgensen, Rifbjerg.
- Møller:* P. Nielsen, Simmerbølle.
- Sadelmager:* Chr. Fr. Pedersen, Simmerbølle.
- Skipper:* R. C. Hansen, Rifbjerg.
- Skomager:* C. Rasmussen, Simmerbølle.
- Skrædere:* A. Christensen, Simmerbølle, R. Pedersen, C. Christensen, Rifbjerg.
- Slagter:* Michael Michelsen, Simmerbølle.
- Smede:* H. L. Hansen, Kulepile, L. C. C. Hansen, Rifbjerg, Chr. Mortensen Schmidt, Haulykke.
- Snedker:* C. Andersen, Kulepile.
- Træskomænd:* Hmd. N. Hansen, Chr. Rasmussen, Rifbjerg.
- Tømrere:* H. O. Jørgensen, Kadsebølle, Hans Olsen, Rifbjerg.
- Vejmand:* N. P. Rasmussen, Simmerbølle.
- Væver:* Mads Hansen, Rifbjerg.
- Mejeri:* Simmerbølle Andelsmejeri, Bestyrer: H. M. Larsen.

### Landejendomme.

- Simmerbølle: Præstegaarden, Pastor Lütken, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, H. R. Petersen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, L. H. Petersen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Christoffer Hansen, 3, Chr. Madsen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, C. J. Christiansen, 4, H. R. Pedersen, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>. »Lollesgaard«, J. P. Lollesgaard, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, F. Andersen, 2. »Mølagergaard«, H. J. Jørgensen, 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>.
- Kulepile: Jens O. Hansen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, P. N. Frederiksen, 4, Th. E. L. Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.
- Rifbjerg: Hans Nielsen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Erasmi Andersen, 4, Jørgens Andersen, 3, Jens H. Jensen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, C. Mortensen, 2, H. P. Jørgensen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, I. Fr. Chr. Knudsen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, R. H. Rasmussen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, C. J. Olsen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, L. Sørensen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Mads Jensen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.
- Kadsebølle: H. O. Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, A. C. Andersen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Jens H. Nielsen, 3, M. J. Larsen, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Fr. Jensen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, C. J. Christiansen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.
- Statencvængerne: »Strandlyst«, Peder Rasmussen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Biskopstorp«, Proprietær O. Beck, 23.

## Skaarup Sogn.

Sunds Herred. Folkemængde: 1903.

Landsbyernes Navne i Sognet: Skaarup, Holmdrup, Øster Aaby, Skaarupøre.

*Sogneraadformand:* Gdr. Lars Larsen, »Nøjsomhed«, Skaarup.

*Sognefoged:* Gdr. Søren Rasmussen, Skaarup.

*Sognepræst:* M. Sørensen, Skaarup.

*Statseminariet i Skaarup:* Forstander: Lic. theol. J. F. L. Klingemann, R. af Dbg., Seminarielærere: J. H. C. M. Tofte, R. af Dbg., C. C. Krogsgaard, Translatør F. V. Olsen, cand. mag. og theol. J. C. Knudsen, Løjtnant H. P. Langkilde. Opsynsmand: L. Christiansen. Seminarieforstanderen træffes i Reglen Kl. 2—3.

*Skaarup Landbrugsskole:* Forstander: Landbrugskandidat Chr. Søndergaard, Lærere: Landbrugskandidaterne Kr. Møller, Christensen og Propr. Frøslev. Desuden gives nogle Timer af Seminarielærerne Olsen og Langkilde samt Lærer Hansen, Skaarup.

*Skoler:* Skaarup Skole. Førstelærer S. Pedersen, Dbm., L. Hansen, Frk. Børsø. Aabyskov Skole. Lærer: Løjtnant E. Nielsen, Lærerinde: Fru K. Nielsen.

*Brandfogder:* Snedker Th. Thomsen, Forp. H. Laesen, Skaarup nordre Distrikt; Gmd. P. A. Frederiksen, Holmdrup Distrikt; Gmd. P. Henriksen, Skaarup Mark Distrikt; Gdbst. R. Joh. Rasmussen, Aabyskov Distrikt; Gmd. J. Pedersen, Aaby Mark Distrikt; Forp. Peder Pedersen, Ø. Aaby Distrikt.

*Brevsamlingssted* hos Stationsf. N. P. Nielsen, Skaarup.

*Landpostbude:* R. Johs. Jensen, Knud Pedersen, Skaarup

*Jernbanevæsenet* Stationsforstander: N. P. Nielsen, Skaarup.

*Fattiggaard:* Skaarup, Bestyrer: Jørgen J. Larsen.

*Løye:* H. Bølling, Skaarup.



- Distriktjordemoder:* Marie Larsen, Skaarup.  
*Skovfoged:* Johan Frederiksen, Holmdrup, Jørgen Madsen Klingstrup, Skaarup.  
*Forligsmægler:* Gdr. Knud Jensen, Holmdrup.  
*Stævningmænd:* Gmd.ne Hans Hansen, Jens Jensen, Holmdrup.  
*Lægdsmand:* Gdr. Søren Rasmussen, Skaarup.  
*Hegnsmænd:* Gmd.ne Mads Jensen, Jens Jensen, Tømrer Rasmus N. Rasmussen, Skaarup Mark.  
*Ligsynsmænd:* Træskomand Christian Pedersen, Skomagør R. Grønlund, Skaarup, Snedker Lars Jensen, Hmd. Rasmus Dinesen, Ø. Aaby.  
*Vandsynsmænd:* Propr. A. Pedersen, Bøgeskov, Vejmand Jørgen Larsen, Jens Hansen Møller, Skaarup.  
*Vurderingsmænd:* Gmd.ne Mads Jensen, Jens Jensen, Tømrer Rasmus N. Rasmussen, Skaarup Mark.  
*Fattigudvalget:* Sogneraadets Medlemmer.  
*De Fattiges Kasse:* Pastor M. Sørensen, Slagter Kristian Poulsen, Skaarup, Gmd. Lars Larsen, »Nøjsomhed«.  
*Skolekommissionen:* Pastor M. Sørensen, Gmd. Jens Mogensen, Skaarup, Slagter Kristian Poulsen, Skaarup, Gmd. Hans Hansen, Holmdrup, Bmd. Peder Nielsen, Ø. Aaby.  
*Vejudvalget:* Sogneraadets Medlemmer.  
*Foreninger:* Skaarup Kontrolforening, Formand: Sognefoged S. Rasmussen. Kvægavlsforening, Eormand: Gmd. Niels Larsen, Ø. Aaby.  
*Børnehjem:* »Petersminde«, Holmdrup.  
*Sygekasse:* Skaarup, Formand: Pastor M. Sørensen.  
*Bageri:* Skaarup Fællesbageri, Formand: Gmd. Jens Møller.  
*Barber:* Rasmus Rasmussen.  
*Bødkere:* Lars Madsen, Skaarup.  
*Billedskærer:* Fr. Lindballe, Skaarup.  
*Børstebinder:* Anders Sørensen, Skaarup, A. C. Brænder, Holmdrup.  
*Dameskræderinde:* Mathilde Nielsen, Skaarup.  
*Dampskibsfører:* Peder K. Vilhelmsen, Ø. Aaby.  
*Fiskere:* Marius Pnlsen, Lars Pedersen, Niels Chr. Hansen, Jul. Valdemar Nielsen, Hans Peder Jensen, Rasmus P. Jørgensen, Adolph Nikolajsen, H. Clausen, Ø. Aaby.  
*Gartnere:* Johan L. Jensen, Cornelius Olsen, Skaarup.  
*Skibstømrere:* Niels Morten Nielsen, Hans Jørgen Rasmussen, Skaarup.  
*Handelsmand:* Peder Andreas Hansen, Ø. Aaby.  
*Hjulmænd:* Mogens Halvorsen, Skaarup Mark, Lars Frederiksen, Skaarup.  
*Gæstgiveri:* Skaarup Gæstgivergaard, J. P. G. Nielsen.  
*Høkere:* H. P. Knudsen, Laurits Markvardsen, Ø. Aaby.  
*Malere:* Niels Christian Nielsen, Kristian Hansen, Skaarup.  
*Murere:* Anders Pedersen, Skaarup, Mads Peder Madsen, Rasmus Madsen, Ø. Aaby, Martin Pedersen, Frederik C. Nielsen, Skaarup.  
*Møllere:* Jørgensen, Ny Klingstrup, Jens Christian Jensen, Ø. Aaby.  
*Maltgjørere:* Niels Aamann, Skaarup.  
*Rebslagere:* Carl Chr. Lerche, Skaarup.  
*Sadelmagere:* Rasmus Knudsen, Skaarup.  
*Skomagere:* R. Grønlund, Cordt Jørgensen, H. Jensen, Skaarup, Hans Vil-lads Pedersen, Ø. Aaby.  
*Skræder:* Niels R. Christensen, Skaarup.  
*Slagtere:* Hans Møller, Kristian Poulsen, Sørensen, Skaarup.  
*Smede:* Peder Groth, Hans Jensen, Skaarup, Alfred Hansen, Ø. Aaby, Jakob Hansen, Holmdrup.  
*Snedkere:* Rasmus Hansen, Knud Hansen, Skaarupøre, Jens Thomsen, Thomas P. Thomsen, Skaarup, Lars Jensen, Aabyskov.

**BILLEDSKÆRER**  
**FR. LINDBALLE,**  
NYBORG LANDEVEJ, SKAARUP STATION.  
VÆRKSTED FOR  
**ANTIKE**  
OG MODERNE ARBEJDER.



**Trods al Reklame**

er der dog Ingen. der sælger

1ste Klasses Dame-, Herre- og Børnefodtøj  
til saa billig en Pris som

**J. Kordt Jørgensen**  
i **Skaarup.**

Vær saa venlig at overbevise Dem.

**Peter Jantzen,**

**Hømarken, Svendborg.**

**KOLONIAL-, VIN- & DELIKATESSEHANDEL.**  
**Frøhandel.**

*Stenhuggere:* Niels Hansen, Knud Andersen, Ø. Aaby.  
*Træskomand:* Morten Rasmussen, Christian Pedersen, Skaarup, Carl M. Larsen, Ø. Aaby, Lars Bille Sørensen, Ø. Aaby Mark.  
*Tømrere:* Jørg. Jensen, Ludv. Bøthel Skov, Cordt Hansen, Skaarupøre. Knud Hansen, Rasmus Andersen, Niels Andersen Beck, Skaarup.  
*Uhrmager:* Jens Johnsen, Skaarup.  
*Væver:* Erik Hansen, Skaarup.  
*Mejeri:* Skaarup, Bestyrer: H. P. Jørgensen.

### Landejendomme.

**Skaarup:** »Gl Klingstrup«, Proprietær Lauesen, 29<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Td. Hartkorn, »Ny Klingstrup«, Propr. L. Hansen, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Præstegaarden, Pastor M. Sørensen, 5, Peder Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Rasm. Peder Andersen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Larsen, 2, Jul. Constantius Jørgensen, 2, Hans Rasmussen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Peder Hansen, 2, Jens Rasmussens Enke, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jens Peter Hansen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens Mogensen, 3, Jens Hansen Møller, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Jens Peder Rasmussen, 4, Sognef. Søren Rasmussen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Rasm. Hansen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Rasm. Hansen, 3, Peder Rasmussen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Rasm. Nielsen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Peder Christiansen, 2, Johan Peder Mogensen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Poul Pedersen, 2, »Juliegaard«, Propr. M. Frølev Jensen, 11<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Rasm. Peder Henriksen, 4, Jørgen Madsen Larsen, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Rasm. Pedersens Enke, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Peder Clausen, 2, Knud Hansen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Peder Henriksen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jens Jensen, 5, Fæster Hans Rasmussen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>.

**Skaarupøre:** Rasm. Nielsen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Maegaard«, Proprietær Hempel, 12, Mads Rasmussen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Peder C. Rosager, 2.

**Øster-Aaby:** Rasm. Jørgen Jensen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Rasm. Madsen, 4, Hans Jensen, Kromann, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens Jensen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jørgen Pedersen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Thomas Thomsen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Niels Chr. Larsen, 2, Anders Larsen, 3, Jens Jensen, 5, Hans Jørgen Madsen, 5, Hans Christoffersen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Peder Rasmussen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Søren Hansens Enke, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Bøgeskovgaard«, Propr. A. P. M. Petersen, 11, Søren Jensen, 3, Mads Hansen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Anders Hansen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Morten C. Christoffersen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jørgen Andersen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Nøisomhed«, Lars Larsen, 12, Carl Christensen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens Larsen, 3.

**Holmdrup:** Lars Jørgen Pedersen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Brødr. Rasmussen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Pedersen, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens Nielsen, 9<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Hans Hansen, 2, Jens Sørensen, 8, Rasmus Nielsen, 6, Jens Larsen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Peder Nielsen, 3, And. P. Frederiksen, 8, Jørg. Nielsen Dinesen, 7<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Christen Pedersen, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens Mogensen, 7, Knud Jensen, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.

## Skjellerup Sogn.

Vinding Herred Folkemængde: 689.

Landsbyernes Navne i Sognet: Skjellerup, Skovballe, Saaderup, Biskopstaarup.

*Sogneraadformand:* Gdr. Niels Rasmussen, Grøfte Mølle.

*Sognefoged:* Hans Joh. Pedersen, Skjellerup.

- Sognepræst:* J. Helms, Skjellerup.  
*Skoler:* Skjellerup Skole, Lærer Hans Jørgen Vind, Skjellerup, Saaderup Friskole, Lærer: Jens Sørensen.  
*Brandfogeder:* Gmd. Rasmus Hansen, Saaderup Skovballe, Gmd. Niels P. Pedersen, Biskopstaarup. Gmd. Søren Andersen, Skjellerup, og Bmd. Niels Rasmussen, Hindemæe Skov.  
*Brevsamlingssted* hos Gmd. N. P. Pedersen, Biskoptaarup.  
*Landpost:* Kr. Hansen Bæk.  
*Fattiggaard:* Skovballe Fattiggaard, Bestyrer: Rasmus Rasmussen.  
*Skovfoged:* L. Jørgensen, Skjellerup.  
*Støvningsmænd:* Høker Peder Hansen, Gmd. Rasmus Rasmussen, Skjellerup.  
*Lægdsmand:* Sognefoged Hans Pedersen, Skjellerup.  
*Hegnssynsmænd:* Gmd. Rasmus Hansen, Saaderup, Hmd. Jens Kristiansen, Skjellerup, Suppleant Gmd. Anders Hansen, Møllegaard.  
*Ligssynsmænd:* Tørrer Rasmus Jensen, Hmd. Mads Larsen, Saaderup Mark, Hmd. Anders Hansen og Erik Mortensen, Skjellerup.  
*Vandsynsmænd:* Gmd. Niels Danielsen, Skjellerup, Suppleant: Gmd. Niels Rasmussen, Grøfte Mølle.  
*Vejmand:* Laurits Henriksen, Saaderup.  
*Fattigudvalget:* Gmd. Jørgen Hansen (for Skjellerup Sogn).  
*De Fattiges Kasse:* Gmd. Søren Sørensen, Skjellerup, Gmd. Poul Rasmussen, Mæholm, og Hmd. Jens Kristiansen, Skjellerup.  
*Skolekommissionen:* Tørrer Rasmus Jensen, Saaderup.  
*Vejudvalget:* Sogneraadsmedlemmerne Jørgen Hansen, Rasmus Jensen, Hans Pedersen, Kristen Hansen.  
*Foreninger:* Gymnastik- og Forsamlingshus (Akties.), Formand for Gymnastikforeningen: Cyklefabrikant Jørgen Pedersen, Formand for Forsamlingshuset: Rasmus Pedersen, Biskoptaarup, Friskoleforening, Rasmus Pedersen, Biskopstaarup.  
*Forsikringselskab:* Saaderup Kreaturforsikringselskab, Fmd.: Gmd. Rasmus Hansen, Saaderup.  
*Sygekasse:* Skjellerup Sogns Sygekasse, Fmd.: Høker Peder Hansen, Skjellerup.  
*Sognebibliothek:* Fmd.: Skolelærer Vind.  
*Brøndborer:* Laurids Andreasen, Skjellerup Mark.  
*Bødker:* Laurids Anton Jensen, Saaderup.  
*Forbrugsforening:* Skjellerup Brugsforening, Uddeler: Rasmus Jørgen Rasmussen, Fmd.: Knud Pedersen, Saaderup.  
*Gartner:* Kr. Jensen, Skovballe-Saaderup.  
*Hestehandler:* Gmd. Jens Pedersen, Biskopstaarup Mark.  
*Høker:* Peder Hansen, Skjellerup.  
*Kærmager:* Lars Hansen, Skovballe-Saaderup.  
*Kreaturhandler:* Forp. Jensen, Hindemæegaard.  
*Maler:* Jørgensen, Skjellerup Mark.  
*Murere:* Mads Hansen, Skovballe-Saaderup, Anders Poulsen, Skjellerup M.  
*Møllere:* Poul Ottesen, Grønne Mølle, Møller Breitenstein, Hindemæe Mølle.  
*Sadelmager:* Hans Kr. Madsen, Skovballe-Saaderup.  
*Skomager:* Anders Mommesen, Skjellerup.  
*Skræder:* Rasmus Andersen, Skjellerup.  
*Slagter:* Niels Edv. Knudsen, Skjellerup.  
*Smed:* Frederik Kristensen, Skjellerup.  
*Snedker:* Peter Hansen, Skjellerup.  
*Stenhugger:* Kristen Hansen, Skjellerup.  
*Træskomand:* Hans Nielsen Hansen, Saaderup Mark.

*Tømrere:* Kr. Rasmussen, Skjellerup, Rs. Jensen, Skovballe-Saaderup, Anders Hansen, Skjellinge.

*Væver:* Anders Jørgen Hansen og Henrik Rasmussen.

### Landejendomme.

Skjellerup: Præstegaarden, Pastor Helms, 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Td. Hartkorn, Peder Dinesens Enke, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Kristian Andersen jun., 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Niels Danielsen, 4, Kristian Andersen, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Søren Sørensen, 3, Rasm. Peter Andersen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jørgen Hansen, 4, Poul Ottesen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Rasm. Rasmussen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Ane Dorthea Jørgensen, 3, Læster Jens P. Jensen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Skovballe-Saaderup: Axel Larsen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Søren Rasmussen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Poul Rasmussen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Lauritz Anton Jensen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Rasm. Hansen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Lars Jørgensen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jens Pedersen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Haus Chr. Rasmussen, 4.

Biskopstaarup: Knud Poulsen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Niels P. Pedersen, 4, Rasmus Pedersen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Hans Rasmussen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens Pedersen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Møllegaard«, Anders Hansen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Grøftemølle«, Niels Rasmussen, 3, Hindemæe Hovedgaard, Enke-Baronesse Juel-Brockdorff, Forpagter Jensen, 30<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Biskopstorp Hovedgaard, Hofjægermester, Baron Reedtz Thott, 23<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.

## Skrøbeløv Sogn.

Langelands Herred. Folkemængde: 954.

Landsbyernes Navne i Sognet: Skrøbeløv, Henninge, Vindeltorpe, Kragholm, Torpe.

*Amtsraadsmedlem:* Hofjægermester W. de Neergaard, R. af D., Faarevejle.

*Sogneraadsformand:* Gdr. L. C. Hansen, Torpe.

*Sognefoged:* Peder A. Nielsen, Torpe

*Sognepræst:* R. le Sage de Fontenay, Skrøbeløv.

*Skoler:* Skrøbeløv Skole. Førstelærer: J. J. Clausen, Andenlærer: L. V. Olsen. Kragholm Pogeskole. Lærerinde: Mathilde Jensen, Rudkjøbing.

*Brandfogder:* for Gl. Skrøbeløv: Mejeribestyrelse Madsen, Skrøbeløv Mejeri; for Ny Skrøbeløv og Vindeltorpe: Fabrikant H. M. Hansen, Godthaab; for Torpe: Forpagter N. C. Hansen, Torpe; for Henninge: Gdr. H. H. Pilegaard; for Kragholm: Skræder E. Hansen.

*Fattiggaard:* Skrøbeløv Fattiggaard, Gl. Skrøbeløv By. Bestyrer: Bødker Rasmus Hansen.

*Skorfoged:* H. K. Nielsen, Faarevejle.

*Stævningsmand:* Gdr. ne N. D. Jensen, Chr. F. Hansen, L. Henriksen, Ny Skrøbeløv.

*Løgdsmand:* Sognefoged P. A. Nielsen, Torpe.

*Hegnssynsmænd:* Gdr. ne H. Hansen, Torpe, Chr. Petersen, Kragholm, Anton Hansen, Henninge, Suppleant: H. H. Pilegaard, Henninge.

- Jordbonteringsmænd:* Propr. D. Larsen, Svendstrupgaard, Gdr.ne R. Hansen, Gl. Skrøbeløv, L. C. Hansen, Torpe.
- Ligsynsmænd:* Hmd.ne Peder H. Jørgensen, Vindeltorpe, Jørgen Olsen Christiansen, Gl. Skrøbeløv.
- Vandsynsmænd:* Gdr.ne H. Hansen, Torpe, Rasmus Hansen, Gl. Skrøbeløv, Auton Hansen, Henninge.
- Vurderingsmænd:* Propr. D. Larsen, Svendstrupgaard, Gdr. L. C. Hansen, Torpe, Suppleanter: Gmd.ne Chr. Petersen, Kragholm, Hans Andersen, Vindeltorpe.
- Fattigudvalget:* Gdr.ne L. C. Hansen, Torpe, N. Fr. Nagel, Gl. Skrøbeløv, Skomager J. Christiansen, Skrøbeløv.
- De Fattiges Kasse:* Førstelærer J. J. Clausen, Skrøbeløv, Smed H. H. Larsen, Gl. Skrøbeløv, Skræder Erik Hansen, Kragholm.
- Sundhedskommissionen:* Partikulier R. Jørgensen, Godthaab, Skræder Erik Hansen, Kragholm, Bager J. P. Mortensen, Henninge, Gdr. Chr. F. Hansen, Ny Skrøbeløv, Bodker R. Hansen, Skrøbeløv.
- Skolekommissionen:* Sognepræst Fontenay, Skrøbeløv, Forp. N. Hansen, Skrøbeløvgaard, Bmd. H. J. Karstensen, Torpe.
- Vejudvalget:* Gdr. H. M. Petersen, Henninge, Parcellist Jørg. Nielsen, Kragholm, Hjulmand N. P. Kruuse, Kragholm, Partikulier J. M. Jensen, Ny Skrøbeløv
- Forening:* Skrøbeløv Sogns Tyendepareforening, Formand: Førstelærer J. J. Clausen, Skrøbeløv.
- Forskrivingselskaber:* Det langelandske Brandforsikringsselskab for Løsore, Kredsformand: Skolelærer J. J. Clausen, Skrøbeløv. Det langelandske Hagelforsikringsselskab, Formand: Gdr. Chr. Petersen, Kragholm.
- Sygekasse:* Skrøbeløv Sygekasse (statsanerkendt), Formand: Skolelærer J. J. Clausen, Skrøbeløv.
- Sognebibliothek:* Skrøbeløv Læseforening, Lærer Olsen, Skrøbeløv.
- Bager:* Jørgen Hansen, Henninge.
- Bødkere:* H. C. Hansen, Rasmus Hansen, Skrøbeløv.
- Fabrikant:* Maskinfabrikant H. M. Hansen, Godthaab.
- Hestehandler:* Chr. F. Hansen, Skrøbeløv.
- Hjulmænd:* N. P. Kruuse, H. L. Madsen, Kragholm.
- Maler:* F. C. Poulsen, Skrøbeløv.
- Maskinbygger:* H. J. Drost, Henninge.
- Murer:* Chr. Petersen, Henninge.
- Møllebygger:* Mads Larsen Madsen, Vindeltorpe.
- Møller:* Jørgen Hansen, Henninge.
- Skomagere:* Jens Christiansen, C. Hansen, Skrøbeløv, H. P. Christiansen, Vindeltorpe.
- Skrædere:* N. P. C. C. Nielsen, Skrøbeløv, Mads L. Petersen, Torpe, Erik Hansen, Kragholm.
- Slagter:* P. H. Clausen, Henninge.
- Smede:* Jens Hansen, H. H. Larsen, Skrøbeløv, Christen Hansen, Hans M. Hansen, Vindeltorpe, N. P. Christensen, J. O. Christensen, Torpe, N. C. Jensen, Kragholm.
- Snedker:* Jens P. Andersen, Skrøbeløv.
- Træskomænd:* Rasmus Madsen Møllemose, H. P. Christiansen, Skrøbeløv.
- Tømrere:* Hans Hansen, Skrøbeløv, J. Jensens Enke, Torpe
- Mejerier:* Skrøbeløv Fællesmejeri, Mejeribestyrer: Madsen, Andelsmejeriet »Godthaab«, Henninge, Mejeribestyrer: Thomsen.

**Landejendomme.**

**Skrøbeløv:** Præstegaarden, Pastor Fontenay, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Td. Hartkorn, Niels D. Jensen, 4, Chr. F. Hansen, 7, Niels Fr. Hønsen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Hans Hansen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Niels Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, M. F. Hansens Enke, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, R. Hansen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, F. C. Rasmussens Enke, 3, Jens J. Hansen, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, R. Andersen, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Fæster R. J. Hansens Enke, 6, Lars Henriksen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

**Henninge:** Hans Andersen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Albert Hansen, 5, Hans H. Pilegaard, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jørgen Jensen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Arvefæstere H. Steffensens Enke, 2, R. H. Rasmussen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Hans M. Petersen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Anton Hansen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.

**Svendstrup:** Dines Larsen, 13.

**Kragholm:** Chr. Pedersen, 6, Peder Pedersen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Carl Jul. Schou, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens Larsen, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

**Torpe:** Hans Hansen, 10, R. P. Olsen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Rasm. Larsen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, R. C. Nielsen, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, L. C. Hansen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Arvefæstere: Hans Christiansen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, H. J. Nielsens Enke, 3, P. Nielsen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Faarevejle«, Hofjægermester W. de Neergaard, R. af Dbg., 74, »Blangshavegaard«, Fæster L. Hansens Enke, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Søvertorp«, Propr. Andersen, 30, »Skrøbeløvgaard«, Enkefru Rasmussen, 20.

**Snøde Sogn.**

Langelands Herred. Folkemængde: 964.

Landsbyernes Navne i Sognet: Store Snøde, Lille Snøde, Tressebølle, Ennebølle, Hesselbjerg.

*Sogneraadformand:* P. Krogh, Bukkegaard.

*Sognefoged:* Th. P. Thomsen, Lille Snøde.

*Sognepræst:* Tram, Store Snøde.

*Skole:* Snøde Skole, Førstelærer Vinther, Andenlærer Skjoldager, Snøde.

*Brandfogder:* Gmd. J. Rasmussen, Gmd. Chr. Gotfredsen, Gæstgiver Mich. Hansen, Snøde, Gmd. Jens Nielsen, Ennebølle, Gmd. Jørg. Hansen, Tressebølle.

*Landpostbude:* E. H. Jørgensen, Store Snøde, R. O. J. Christensen, Lille Snøde.

*Telefonstation* hos Købmand H. P. Petersen, Snøde.

*Læge:* L. Rasmussen, Store Snøde.

*Dyrslæge:* N. C. Caspersen, Store Snøde.

*Skovfoged:* Watson, Tressebølle.

*Støvningsmænd:* Gæstg. M. Hansen, Kbmd. P. Jørgensen, Store Snøde.

*Lægdsmand:* Sognef. P. Thomsen, Lille Snøde.

*Hegnssynsmænd:* Gmd. P. Christensen, Gmd. Jens Jeppesen, Suppleant, Snøde.

*Vandsynsmand:* Sognef. P. Thomsen, Lille Snøde.

*De Fattiges Kasse:* Gmd. Niels Jørgensen, Tressebølle, Hmd. Rasm. Christensen, Stoense Udfl.

# NICOLAJ NIELSEN

(Crome & Goldschmidts Udsalg)

**Snøde pr. Tranekjær.**

Største og bedst assorterede Mannufakturforretning paa

Nordlangeland.

*Sundhedskommissionen:* Købm. Nikolaj Nielsen, Snøde, Gmd. Chr. Andersen, Ennebølle, Gmd. Chr. Petersen, Tressebølle.

*Skolekommissionen:* Dr. Rasmussen, Gdr. Kr. Gotfredsen, Snøde.

*Vejudvalget* Gdr. Anton Hansen, Lille Snøde.

*Sparekasse:* Tyendespareforeningen for Snøde-Stoense-Hou Kommune, Find. Lærer S. V. Nielsen, Støense.

*Sognebibliothek:* Nordlangelands Læseforening.

*Bager:* Sophus Petersen, St. Snøde.

*Brygger:* Bernhard Rasmussen, St. Snøde.

*Bødkere:* Jens Chr. Hansen, L. J. Jacobsen, St. Snøde, H. A. Larsen, Ennebølle.

*Dameskræderinder:* Christiane Pedersen, Tressebølle, Augusta L. O. Hansen, St. Snøde.

*Detailhandlere:* Rasm. Hansen, Johanne Krogh, St. Snøde, Hans P. Hansen, Ennebølle.

*Fiskere:* Jul. Nielsen, L. R. Pedersen, Chr. Rasmussen, N. P. Frederiksen, A. C. Frederiksen, R. Petersen, P. Pedersen, L. Petersen, A. Jørgensen, P. A. Petersen, J. Jensen, A. S. Jørgensen, St. Snøde.

*Gæstgæveri:* Gæstg. Michael Hansen, L. Snøde.

*Karethmager:* Jens Hansen, Tressebølle.

*Købmænd:* L. A. Sander, Nicolai Nielsen, P. Jørgensen, H. P. Pedersen, E. C. V. N. Thomsen, St. Snøde.

*Malere:* H. Henningsen, St. Snøde, F. C. C. Hansen, Tressebølle.

*Manufakturhandler:* Nicolai Nielsen, Snøde.

*Maskinbygger:* Rasmus Hansen, St. Snøde.

*Murere:* Fr. Petersen, St. Snøde, Chr. Halvorsen, Morten Hansen, Lille Snøde, M. J. Madsen, Tressebølle.

*Møllere:* H. M. Madsen, Lille Snøde, Henrik Jensen, Ennebølle, Mads. J. Madsen, L. Snøde.

*Sadelmagere:* A. J. Andersen, St. Snøde, F. S. Goltermann, Tressebølle

*Skomagere:* Rasm. L. Hansen, Lille Snøde, E. Andersen, St. Snøde.

*Skrædere:* Hans Jørgensen, Rasm. Hansen, St. Snøde.

*Slagter:* H. Christensen, St. Snøde.

*Snøde:* P. J. Rasmussen, St. Snøde, Chr. Pedersen, L. Snøde.

*Snedker:* Carl C. Krøyer, St. Snøde.

*Stenhugger:* Steffen Clausen, St. Snøde.

*Træskomand:* A. M. Andersen, St. Snøde.

*Tømrere:* Carl F. Rasmussen, Hans Hansen, St. Snøde, H. L. Jørgensen, L. Snøde.

*Mejeri:* Snøde-Stoense Mejeri, Mejeribestyrer P. Andersen.



**Landejendomme.**

- Store Snøde:** Præstegaarden, Pastor Tram,  $7\frac{1}{2}$  Td. Hartkorn, Hans P. P. Hviid,  $4\frac{1}{2}$ , P. A. Grube, 4, Peder Hansen,  $4\frac{1}{2}$ , Hans C. Gotfredsen, 3, Hans Chr. Nielsen,  $2\frac{1}{4}$ , Hans Jacobsen, 5, Chr. Hansen, 4, Jørgen G. Rasmussen,  $4\frac{1}{2}$ , Hans Hansen,  $3\frac{1}{2}$ , P. Christensen, 3, Jørgen Nielsen, 4, Peder H. Hviid, 4, Rasm. Hansen,  $3\frac{3}{4}$ , Jens Pedersen,  $2\frac{1}{2}$ , Jeppe Jeppesen, 4, Anders Hansen, 4, Peder H. Madsen, 4, N. Chr. Nielsen,  $4\frac{1}{2}$ , Chr. J. Rasmussen, 4, Jens J. Hansen,  $4\frac{1}{2}$ , C. C. E. Nielsen,  $4\frac{1}{2}$ , F. Hansens Enke,  $2\frac{3}{4}$ , »Sydringgaard«, E. Nielsen,  $10\frac{1}{2}$ , H. P. Hviid,  $4\frac{1}{4}$ .
- Lille Snøde:** H. P. Borresen,  $3\frac{1}{2}$ , Fr. A. Hansen,  $3\frac{1}{2}$ , P. Thomsen, 4, And. Hansen,  $2\frac{1}{2}$ , Hans P. Andreasen,  $3\frac{1}{2}$ .
- Tressebølle:** Alfred Jul. Hansen,  $2\frac{1}{4}$ , Niels Jørgensen,  $2\frac{1}{4}$ , »Blokgaarden«, Chr. Pedersen, 2, »Bukkegaard«, Sognefmd. P. Kragh, 8, Jørgen L. Hansen, 2, Hans Hansen, 3, Forp. C. Petersen,  $3\frac{1}{2}$ , Frands Hansens Enke,  $2\frac{3}{4}$ .
- Ennebølle:** Hans Chr. Hansen,  $3\frac{1}{4}$ , Jørg. L. Jørgensen, 2, H. P. Rasmussen, 4, P. Jørgensens Enke,  $4\frac{1}{2}$ , Laura Jensen,  $6\frac{1}{2}$ , L. Chr. Hansen,  $3\frac{1}{2}$ , Chr. M. Andersen,  $4\frac{1}{4}$ , Jørgen L. Hansen, 4, P. Jørgensen & Jens Nielsen, 3, Ole P. Olsens Enke,  $2\frac{1}{4}$ , Lars Fr. Jensen,  $10\frac{1}{2}$ , »Stensgaard«, Godsejer V. Steensen de Leth, 58.

**Stenstrup Sogn.**

Sunds Herred. Folkemængde 1892.

Landsbyernes Navne i Sognet: Stenstrup, Lille Leutved, Hundtofte, Snevrenshuse, Rødme, Løgeskov.

*Skatteraadformand:* H. P. Knudsen, Hundtofte.

*Sognefoged:* Jens Rasmussen Aagaard, Stenstrup.

*Sognepræst:* J. Mohr, Stenstrup.

*Skoler:* Stenstrup Skole. Lærere: Chr. Boye, J. Nielsen. Løgeskov Skole. Lærer: J. P. Moritzen. Stenstrup Forskole. Lærerinde: Frk. Poulsen. Hundtofte Forskole. Lærerinde: Frk. Emma Nielsen.

*Brandfogder:* Hmd. Hans P. Hansen, Gmd. P. Hansen, Stenstrup, Jeppe Rasmussen, Rødme.

*Postkontoret* aabent fra Kl. 8 Morgen til 6 Aften.

*Postmester:* C. Fr. Rasmussen, Stenstrup Station.

*Postassistent:* Dreio.

*Landpostbude:* Ludvig Hansen, Knud Hansen, Cilius Jensen, Peder Pedersen, H. P. Hansen, alle af Stenstrup.

*Telegrafkontoret* aabent fra Kl. 8 Morgen til 8 Aften.

*Telegrafbestyrer:* C. Fr. Rasmussen, Stenstrup Station.

*Telefonstation* hos Enkefru Ploug, Stenstrup, aaben fra Kl. 8 Morgen til 9 Aften.

*Jernbanevæsenet:* Stationsforstander: C. Fr. Rasmussen, Stenstrup. Assistent: A. Pindstofte.

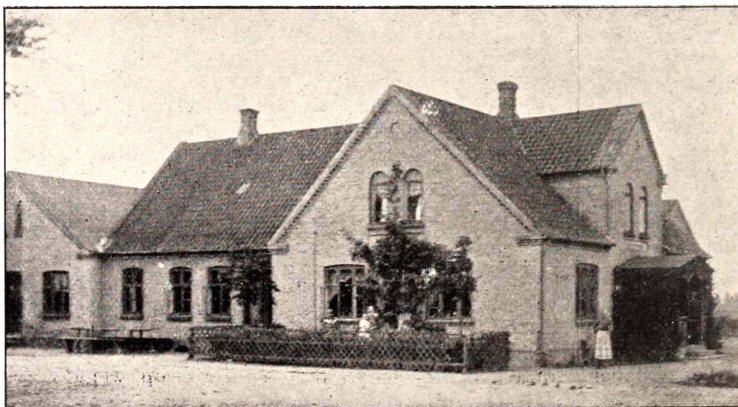
## Stenstrup forenede Teglværkers Kontor,

Telefon Nr. 19,

*Petersminde, Juelsbjerg, Langhøjs, Egebjerg, Bucks Teglværk,  
Svendborg Aktieteglværk og Svendborg Sten- og Kalkværk.*

Røde og gule maskin- og haandstrøgne Façadesten, Formsten, Munkesten, flammede Mursten, 6" Skillerumssten, Klinker, Brøndsten, Hvælvingssten, Radialsten, Gulvfliser samt Drænrør fra 1½" til 12". Almindelige Tagsten og Falstagsten leveres overalt i Danmark.

Telegram-Adr.: Teglværkskontor.



## STENSTRUP GÆSTGIVERGAARD.

Telefon Nr. 14.

STENSTRUP ST.

Telefon Nr. 14.

*Hyggelige Restaurationslokaler. Smukt monterede Værelser.*

*Lukket Keglebane. Stor Dansesal.*

**M. J. Madsen.**

## SVENDBORG AMTS LANDSOGNE

- Fattiggaard:* Stenstrup-Lunde Fattiggaard, Bestyrer: Hans Jørgen Jensen, Hundtofte.
- Læge:* Poul Rosengreen, Stenstrup.
- Dyrlæge:* O. H. C. Laub-Nielsen, Stenstrup.
- Distriktsjordemoder:* Anne Hansen, Stenstrup.
- Lotterikollektor:* Fru Madsen, Stenstrup Gæstgivergaard.
- Fasanjæger:* Kæer, Stenstrup.
- Skovfoged:* Lars Hansen, Kroghenlund.
- Støvningsmænd:* Anders Markvorsen, Lars P. Knudsen, Rødme, Hans Hansen, Lars Larsen, Løgeskov.
- Lægsmand:* Sognefoged Jens Rasmussen, Aagaard, Stenstrup.
- Hegnssynsmænd:* Gmd. H. J. Hansen, Amalielund, Anders Markvardsen, Rødme, Hmd. Kristen Eriksen, Hundtofte.
- Jordboniteringsmand:* Gmd. Hans Mortensen, Hundtofte.
- Ligsynsmænd:* Maler H. P. Ludolphsen, Hmd. Hans Chr. Pedersen, Stenstrup.
- Vandsynsmænd:* Gmd. Niels Andersen, Stenstrup, Hmd. Hans Kehler, Lille Leutved, Claus P. Clausen, Hundtofte.
- Vurderingsmænd:* Sognefoged Jens Rasmussen Aagaard.
- Fattigudvalget:* Maltgjører P. Rasmussen, Gmd. Jørg. Andersen, Stenstrup.
- De Fattiges Kasse:* Pastor Mohr, Stenstrup, Gmd. Hans Mortensen, Hundtofte, Gmd. Jørgen Andersen, Stenstrup.
- Sundhedskommissionen:* Hmd. Jens Chr. Kristensen, Stenstrup, Gmd. Anders Markvardsen, Rødme, Hmd. Frands K. Knudsen, Hundtofte.
- Skolekommissionen:* Gmd. Hans P. Johansen, Hundtofte, Maltgjører P. Rasmussen, Stenstrup.
- Vejudvalget:* Gmd. H. Jeppe Rasmussen, Rødme, H. P. Johansen, Hundtofte, Hmd. Niels Kristensen, Løgeskov.
- Foreninger:* De danske Vaabenbrødre, Hmd. Peder Jakobsen, Løgeskov. Sygeplejeforeningen, Lærer J. Nielsen, Stenstrup. Foredragsforeningen, Mejerist L. Jensen, Formand.
- Forsikringselskaber:* Stormskadeforsikringsselskab for Fyens Stift, Sydfyenske Brandassuranceselskab. Formand for begge Selskaber: Skatteraadformand H. P. Knudsen, Hundtofte.
- Sygekasse:* Stenstrup Sygekasse, Formand: Jørgen K. Hansen, Stenstrup. Lunde Sygekasse, Formand: Gæstgiver Madsen, Stenstrup.
- Sognebibliothek:* Stenstrup Skole, Lærer J. Nielsen.
- Bagere:* August F. H. Lampe, A. Poulsen, Stenstrup, A. Poulsen, Langhøjs Mølle.
- Barber:* Uhrmager J. Kehler, Stenstrup.
- Blikkenslagere:* Hans Valdemar Pedersen, Rasmus Nielsen, Stenstrup.
- Brennborer:* Hans P. Sten, Lille Leutved.
- Bødker:* Hans Jacob Hansen, Rødme.
- Cyklehandler:* R. Rasmussen, Stenstrup.
- Brændemester:* Jens Christian Hansen, Stenstrup.
- Dameskræderinde:* Marie Hansen, Rødme, Amalie Pedersen, Hansine Jørgensen, Stenstrup, Hansine Rasmussen, Hundtofte.
- Detailhandlere:* Christian E. Brehner, Hundtofte, Christen Vestergaard, Lille Leutved, Adam Poulsen, Stenstrup, Lars Stokholm, Løgeskov.
- Fabrikanter:* L. P. Rasmussen, Stenstrup, Jens Jeppesen, Hundtofte.
- Forbrugsforeninger:* Stenstrup-Lunde Brugsforening, Uddeler: R. Rasmussen, Formand: Gmd. Jens Hansen, Stenstrup. Løgeskov Brugsforening, Uddeler: R. Rasmussen, Formand: Gmd. Hans P. Pedersen, Krarup.
- Fotograf:* Rasmus Nielsen, Stenstrup.
- Fragtmænd:* Rasmus Nielsen, Hans Morten Hansen, Løgeskov.

# L. P. Rasmussen,

Maskinfabrikant, Stenstrup,  
Repræsentant for Kulberg & Co., Svørrig,  
anbefaler:

Baandsavemaskinen „RAMSES“, Høst- og Slaamaskinen „HERKULES“,  
Aflæggerapparat til Slaamaskiner (Patentansøgt),  
„KATRINEHOLM“s bekendte HESTERIVER.  
PLOVE og andre LANDBRUGSREDSKABER fra de bedste ind- og udenlandske  
Fabriker.  
Alt til billigste Priser.

---

## STENSTRUP.

Solidt og godt Arbejde.  
Forhør om Priserne!

V. Petersen, Blikkenslager & Skifertækker

anbefaler sig med alt til Faget henhørende.

== Bygningsarbejde, Mejeriarbejde. ==

**Transportspande**, saavel Fabriks- som eget Arbejde.

**Hængelamper, Bordlamper, Køkkenlamper.**

Alle løse Lampedele haves, saasom Kupler, Glas, Brændere etc.

Bestilt Arbejde, Faget henhørende, udføres akkurat og solidt.

Reparationer hurtigt, solidt og billigt.

Tilbud gives paa Bygnings-  
arbejde. Meget billige Priser.

---

# R. Rasmussen, Stenstrup.

Førsteklasses Reparatjonsværksted for

## Cykler og Motorer.

Alle Slags mekaniske Arbejder udføres.

---

# K. Fr. Jensens Snedkerforretning

ved Stenstrup St.

leverer alt til Faget henhørende smukt, solidt og billigt.

**Lager af Ligkister, Ligtøj og Kranse.**

Rørsæder flettes.

- Gartner:* Andreassen, Stenstrup.  
*Glarmestre:* H. P. Ludolphsen, P. Jensen, Stenstrup.  
*Handelsmænd:* P. Kjeldsen, Stenstrup, Knud Andersen, Hundstrup.  
*Hørsvinger:* Carl Chr. Knudsen, Hundtofte.  
*Hestehandler:* Hans Peder Hansen, Rasmus Hansen, Peder Larsen, Stenstrup.  
*Hjulmand:* Lars Christian Nielsen, Stenstrup.  
*Gæstgiveri:* Stenstrup Gæstgivergaard. M. J. Madsen.  
*Høkere:* Hans Hansen, Christian Larsen, Stenstrup, Hans Jacob Hansen, Rødme.  
*Karehmager:* Ole Sørensen, Stenstrup.  
*Købmænd:* A. Poulsen, Jens Peder Jensen, Stenstrup, E. Brehmer, Carl Vestergaard, Hundtofte.  
*Kreaturhandler:* Rasmus P. Pedersen, Niels Knudsen, Stenstrup.  
*Malere:* Hans Peder Ludolphsen, Stenstrup, Knud Pedersen, Peter Ludolphsen, Villiam Kaas, Hundtofte.  
*Modehandlerinde:* Fru Brehmer, Hundtofte.  
*Murere:* Christian Madsen, Peder Hansen, Hans Pedersen, Hans Peder Hansen, Jens Rasmussen, Peder Haastrup, Stenstrup.  
*Møllere:* Peder Knudsen, Stenstrup, Anders Poulsen, Langhøjs Mølle.  
*Sadelmager:* Johs Theodor Hansen, Stenstrup.  
*Skomager:* Rasmus Peder Rasmussen, Hundtofte.  
*Skrædere:* Knud Pedersen, Stenstrup, Niels Henriksen, Lille Leutved, Jacob Skerninge, Stenstrup.  
*Slagtere:* Rasmus Pedersen, Jens Otto Larsen, Niels Knudsen, Stenstrup.  
*Smede:* Carl Christian Poulsen, Stenstrup, Hans Jørg. Rasmussen, Løgeskov, Andreas Johansen, Hundtofte, Hans Eriksen, R. Skov Larsen, Rødme.  
*Snedkere:* Carl Frederik Jensen, Stenstrup, Jeppe Jeppesen, Hans Christoffer Lars Hansen, Lille Leutved, Hans Rasmussen, Rødme, Kr. Jensen, Rasmus Hansen, Stenstrup.  
*Træarbejder:* Lars Peder Rasmussen, Stenstrup.  
*Stenhugger:* P. Rasmussen, Snevrenshuse.  
*Træskomænd:* Henrik P. D. Thornfeldt, Frands Martin Skjærning Knudsen, Stenstrup, Rasmus Andersen, Hundtofte.  
*Tømrere:* Lars Jensen, Stenstrup, Jakob Jakobsen, Hundtofte, D. H. A. Pindstoftte, Stenstrup.  
*Uhrmagere:* Jens Jakob Martin Køhler, Stenstrup, Erik Pedersen, Lille Leutved.  
*Vævere:* Lars Nielsen, Jørgen Rasmussen, Hundtofte, Jens Poulsen, Stenstrup.  
*Vognmænd:* Anders Rasmussen, Jørgen Rasmussen, Stenstrup.  
*Ølhandler:* Hans Hansen, Stenstrup.  
*Mejeri:* Stenstrup-Lunde Andelsmejeri, Bestyrer: L. Jensen, Formand: Gmd. Klavs Nielsen, Stenstrup.  
*Teglværker:* Petersminde Teglværk, Godsejer Claus Andersen, Stenstrup, Forpagtere: H. Chr. Andersen og A. P. Andersen. Laursens Teglværk, Teglværksejer Carl Laursen, Stenstrup. Langhøjs Teglværk, Laurits Laursen, Stenstrup.  
*Fabriksvirksomheder:* Uldspinder M. Pedersen, Stenstrup Uldspinderi. Maltgjører P. Rasmussen, Stenstrup Maltgjører.

### **Landejendomme.**

Af Skjoldemose Hovedgaard: Møller Peder Knudsen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Td. Hartkorn.

# Stoense Cykleforretning

anbefaler sit store Lager af 1ste Klasses

## Cykler, Motorcykler

og Reservedele.

Fabrikation af Cykler og Motorcykler. **Største Reparationsværksted** saavel for Cykler som Geværer og Symaskiner.

Rimelige Afbetalingsvilkaar. Største Garanti.

**Telefon 29.**

## H. P. Petersen.

---

## P. Simonsen, Stoense.

== Kolonial- & Manufakturforretning. ==

Lager af Isenkram, Glas, Fajance og Galanterivarer.

Oplag af Kakkelovne, Komfurer, Tag- og Staldvinduer.

Indmuringsgryder, Fyrdøre, Riste, Rensedøre m. m.

---

## Skomager H. R. Jørgensen, Stoense.

anbefaler alt til Faget hørende, saavel

elegant haandsyet Fodtøj som Fabriksfodtøj.

**Reparationer udføres solidt og hurtigt.**

- Af Langeskov Hovedgaard: »Amalielund«, Hans Jacob Hansen, 6<sup>3/4</sup>.  
 Stenstrup: Præstegaarden, Pastor J. Mohr, 10<sup>1/2</sup>, Mads Christensens Enke, 5<sup>1/4</sup>, Jens Hansen, 3<sup>1/4</sup>, »Petersminde«, Godsejer Claus Andersen, 10<sup>3/4</sup>, Carl Laursen, 2<sup>1/2</sup>, Christen Hansen, 6<sup>1/4</sup>, Anders Pedersen Enke, 2<sup>1/2</sup>, Hans Andersen, 3, Niels Andersen, 4, Jørgen Andersen Bech, 4<sup>1/4</sup>, Thomas Nielsen, 4, Jens Henrik Jepsen, 4<sup>1/2</sup>, Grdfst. Peder Hansen, 6<sup>1/2</sup>.
- Hundtofte: Fattiggaarden, Kommunen, 4, Peder Christensen, 4<sup>3/4</sup>, Gustav Adolf Rosander, 2<sup>1/2</sup>, Rasm. Johan Jensens Enke, 4<sup>1/4</sup>, Niels Jensen, 4<sup>3/4</sup>, Christian Jørgensen, 5, Peder Hansen, 3<sup>1/2</sup>, Hans Mortensen, 3, Claus Iversen, 2, Niels Frandsen, 3<sup>1/4</sup>, Peder Chr. Christensen, 4, Rasm. Henriksens Enke, 2, Hans Peder Johansen, 2<sup>3/4</sup>, Rasm. Mortensen, 2<sup>1/2</sup>.
- Rødme: Jeppe Rasmussen, 6, Claus Larsens Enke, 5, And. Jørg. Markvardsen, 3, Knud Knudsen Maegaard, 2, Fru Marie Hviid, 2, Peder Hansen, 4, Hans Rasmussen, 4<sup>3/4</sup>, Morten Clausen, 2<sup>1/4</sup>, »Kroghenlund«, Enkefru M. Harreschou, 23<sup>3/4</sup>, »Leutved«, Godsejer Cl Andersen, 36<sup>1/2</sup>, »Skjoldemose«, Godsejer Ulrich, 35.

## Stoense Sogn.

Langelands Herred. Folkemængde: 558.

Landsbyernes Navne i Sognet: Stoense, Skattebølle, Stoense Udflytter.

*Sognefoged:* Hans Chr. Hansen, Stoense.

*Sognepræst:* Annex til Snøde.

*Skole:* Stoense Skole, Lærer: P. V. Nielsen, Lærerinde: Frk. Meta Petersen, Stoense.

*Brandfogder:* Hmd. Lars Hansen, Stoense, Gmd. P. Jacobsen, Trollebjerg.

*Distriktsjordemoder:* Ane Lene Rasmussen, Stoense.

*Lægdsmand:* Sognefoged Chr. Hansen.

*Hegnssynsmand:* Gmd. H. Hansen, Børregaard, Suppleant: Gmd. Lars D. Petersen, Skattebølle.

*Vandsynsmand:* Gmd. N. P. Hansen, Stoense.

*De Fattiges Kasse:* Hmd. Jens Peder Olsen, Stoense, Vejmand Laurits Hansen, Bmd. Niels Chr. Hansen.

*Sundhedskommissionen:* Gartner P. Johansen, Gmd. Mads Rasmussen, Mejeribestyrelse P. Andersen, Stoense.

*Skolekommissionen:* Partikulier Lars Andersen, Stoense.

*Vejudvalget:* Hmd. Jens Peter Olsen, Stoense.

*Sygekasse:* Snøde-Stoense-Hou Kommunes Sygekasse, Formand: Lærer P. V. Nielsen, Stoense.

*Blikkenslager:* M. P. Nielsen, Stoense.

*Bøiker:* Hans Christensen, Stoense.

*Børstebinder:* Martin C. Hansen, Stoense.

*Cyklehandler:* H. P. Petersen, Stoense.

*Detailhandler:* N. Rasmussen, Laura P. C. Jørgensen, Hans Hansen, Stoense.

*Fiskere:* Hans D. Hansen, N. P. Rasmussen, F. Christiansen, Stoense.

*Gartner:* H. P. Johansen, Stoense.

*Handelsmand*: Fr. A. Kruhøffer, Stoense.  
*Købmand*: P. Rasmussen, P. Simonsen, Stoense.  
*Mekaniker*: Hans P. Pedersen, Stoense.  
*Maskinbygger*: Carl T. C. Rasmussen, Stoense.  
*Muere*: Poul Nielsen, Stoense, Carl L. Skov, Skattebølle.  
*Møller*: Stoense Mølle, Bestyrer: K. H. Christensen.  
*Skomager*: Lars Hansen, H. R. Jørgensen, Stoense.  
*Skrædere*: F. C. Hansen, Rasmus Jensen, Fr. Hansen, Stoense.  
*Slagter*: Peder A. Grube, Stoense.  
*Smed*: Lars P. C. Hansen, Stoense.  
*Snedkere*: Christoffer O. Jeppesen, Hans N. Rasmussen, Stoense.  
*Stenhugger*: Johan Olsen, Stoense.  
*Træskomand*: Jørgen Jeppesen, Stoense.  
*Uhrmager*: N. Rasmussen, Stoense.  
*Vejmand*: Rasmus Petersen, Stoense.  
*Mejeri*: Snøde-Stoense Andelsmejeri.

### Landejendomme.

Stoense: H. Petersens Enke, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Td. Hartkorn, Niels P. Hansen, 3.  
 »Dalengaard«, Julius Jørgensen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Niels Eriksen, 4, Rasm. Rasmussen, 4, Chr. Kappelgaard, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, P. Rasmussen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Mads N. Rasmussen, 3, R. N. Rasmussens Arvinger, 2, Hans Hansen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Peder Jacobsen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Larsen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Chr. H. Petersen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans M. Olsen, 7, Martin Pedersen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Carl Bay, 4, »Børregaard«, Hans Hansen, 6, Hans Chr. Hansen, 4.  
 Skattebølle: »Skattebøllegaard«, Alfred Nagel, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Lars Pedersen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Fæster Jørgen Nielsen, 5, »Navnegaard«, Peder Pedersen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

## Strynø Sogn.

Langelands Herred. Folkemængde: 774.

Landsbyens Navn i Sognet: Strynø.

*Sogneraadformand*: Præstegaardsforpagter Niels Madsen Nielsen.  
*Sognefoged*: Gmd. Jens Thøsing Andersen.  
*Sognepræst*: Pastor A. G. S. Prior.  
*Skole*: Strynø Skole, Førstelærer: Otto Jørgensen, Andenlærer: Gomme Peder Jeppesen.  
*Brandfogder*: Gmd. Peder Hansen Clausen, Gmd. Hans Rasmussen, Gmd. Hans Peter Jensen, henholdsvis 1., 2. og 3. Kreds.  
*Brevsamlingssted* hos Landpostbud Andreas Jørgensen.  
*Telefonstation* hos Fisker Jakob Rasmussen, aaben fra Kl. 8 Morgen til Kl. 8 Aften.  
*Dampskibsexpedient*: Andreas Jørgensen.  
*Rorsbetjent*: Hans Rubæk Hansen.  
*Læge*: Sognelege Ludvig Bachmann.



## SVENDBORG AMTS LANDSOGNE

- Distriktjordemoder:* Kirsten Nielsen, Strynø.  
*Forligsmægler* i Tyende- og Aftægtssager: Møller, Gmd. Claus Møller Madsen og Hmd. Jørgen Larsen Andersen.  
*Støvningsmænd:* Baadfører og Detailhandler Rasmus Sørensen Rasmussen og Snedker Rasmus P. Andersen.  
*Lægdsmand:* Sognefoged Jens Thøsing Andersen.  
*Hegnsmænd:* Gmd. Rasmus Nielsen, Gmd. Christen Hansen Jørgensen og Landpost Andreas Jørgensen.  
*Jordboniteringsmand:* Gmd. Henrik Jørgensen, Fmd., Gmd. Hans Christian Rasmussen og Gmd. Hans Rasmussen.  
*Ligsynsmænd:* Arbmd. Hans Madsen Nielsen og Fisker Peder Nielsen.  
*Vandsynsmænd:* Gmd. Ejler Christian Hansen, Fmd., Gmd. Hans Rasmussen, Fisker Hans Rasmussen, Suppleanter: Hmd. Jørgen Larsen Andersen og Skræder Niels Madsen Christensen.  
*Vurderingsmænd* for Bygninger: Snedker Rasmus Peder Andersen og Sognefoged Jens Th. Andersen; for Indbo: Gmd. Hans Andersen og fhv. Gmd. Mads Jørgen Larsen  
*Fattigudvalget:* Gmd. Hans Chr. Rasmussen og Gmd. Anders Thøsing Jensen.  
*De Fattiges Kasse:* Gmd. Jens Peder Mortensen, Fmd., Fisker Johannes Rasmussen og Fisker Anders Henriksen.  
*Sundhedskommissionen:* Fisker Niels Larsen Rasmussen, Fmd., Gmd. Peder Jakobsen og Gmd. Hans A. Rasmussen.  
*Skolekommissionen:* Pastor Prior, Fmd., Gmd. Niels Christian Knudsen, Gmd. Lars Christensen samt Gmd. Niels Larsen og Smed Rasmus Rasmussen.  
*Vejudvalget:* Sogneraadets Medlemmer.  
*Havneudvalg:* Baadfører og Detailhandler Rasmus S. Rasmussen og Gmd. Hans Chr. Rasmussen samt Fiskerne Niels L. Hansen og Jens L. Albertsen.  
*Foreninger:* Strynø Afholdsforening, Fmd.: Snedker Rasmus Peder Andersen, Strynø Kvægavlsforening, Fmd.: Gmd. Henrik Jørgensen, Strynø Foderstofforening, Fmd.: Gmd. Henrik Jørgensen, Strynø Skytte- og Gymnastikforening, Fmd.: Gmd. Hans Axelsen Rasmussen.  
*Forsikringselskaber:* Strynø Hesteassuranceforsikring, Fmd.: Gmd. Hans Axelsen Rasmussen, Strynø Koassuranceforsikring, Fmd.: Gdbst. Niels Jørgensen.  
*Sygekasse:* Strynø Sygekasse, Fmd.: Fisker Jørgen Pedersen.  
*Sparekasse:* Spareforeningen »Julens Glæde«, Fmd.: Snedker Rasmus P. Andersen.  
*Sognebibliothek:* Strynø Sognebibliothek, Fmd.: A. G. S. Prior.  
*Bagere:* Christen Albertsen og Martin Fris-Hansen.  
*Dameskræderinder:* Elisabet Rasmussen, Jensine Rasmine Clausen, Andrea Gommesen, Maren Frandsen, Frederikke Urbansen, Kirsten Mortensen, Margrethe Nielsen, Anna Pedersen, Kirstine Jensen.  
*Fransk Vask og Strygning:* Marie Jensen.  
*Detailhandlere:* Christen Albertsen, Rasmus Sørensen Rasmussen, Peder Mortensen, Valdemar Petersen og Lars Christensens Enke.  
*Fiskehandlere:* Peter Hansen, Lars Hansen.  
*Fragtmand:* Rasm. Rasmussen, Henrik Peder Henriksen, Stine Jørgensen.  
*Hestehandler:* Rasmus Sørensen.  
*Afholdsvært:* Axel Hansen.  
*Murer:* Anton Hejde.  
*Møller:* Gmd Claus Møller Madsen.

- Skomagere:* Hans Hansen, Rasmus Hansen Rasmussen.  
*Skrædere:* Niels Madsen Christensen, Jens Axel Pedersen.  
*Slagtere:* Rasmus Thøsing Andersen og Jørgen Pedersen.  
*Smed:* Rasmus Rasmussen.  
*Snedkere:* Rasm. Peder Andersen, Rasm. Dam Rasmussen, Lars Chr. Andersen.  
*Strickersker:* Marie Hansen, Kirstine Juul.  
*Træskomand:* Hmd. Christen Albertsen.  
*Vognmand:* Rasmus Sørensen.  
*Mejeri:* Strynø Andelsmejeri, Mejerist Oluf Teodor Viberg.  
*Skibsførere:* Rasm. Thøsing Hansen, Morten Rasmussen, Jens Dam Rasmussen, Lars Pedersen, Jens Larsen Christensen, Jens Chr. Dam, Rasm. Andreasen Hansen, Anders Rasmussen, Peder Hansen Nielsen, Laurits Jørgensen, Hans Rasmussen Hansen, Christen Andreasen Christensen, Andreas Rasmussen, Jens Rasmussen Egebjerg, Andreas Albertsen.  
*Fiskere:* Johs. Rasmussen, Hans Dam Hansen, Niels Larsen Hansen, Jacob Rasmussen, Jørgen Pedersen, H. Mortensen, Rasm. Peder Albertsen, Axel Jensen, Peder Christensen, Niels Larsen Rasmussen, Peder Albert Rasmussen, Lars Hansen, Hans Johan Urbansen, Rs. Petersen, Anders Henriksen, Jens Hansen Strangesen, Peder Hansen, vest i Byen, Anders Petersen Dam, Axel Hansen, Hans Pedersen, Peder Hansen Andreasen, Rasm. Thøsing Henriksen, Christen Peder Clausen, Frederik Rasmussen, Jens Larsen Albertsen, Peder Hansen (i Byen), Hans Jørgen Andersen, Rasm. Rasmussen, Hans Henrik Rasmussen, Hans Rasmussen Hansen, Hans Jørgen Jensen, Lars Fabritius Pedersen, Peder Pedersen, Valdemar Pedersen, Hans Peder Axelsen, Jakob Christensen, Jørgen Pedersen, Lars Jensen, Albert Fris Clausen, Hans Rasmussen Jensen, Rasm. Pedersen.  
*Styrmænd:* Hans Dam Hansen, Laurits Dam, C. A. Clausen, Jakob Clausen Jensen, Niels Larsen Jensen, Jens Larsen Rasmussen, Jens Thøsing Gommesen, Lars Rasm. Larsen, Claus Christensen Clausen, Rasm. Jensen Hansen, Christian Thorvald Frandsen.

### Landejendomme.

Strynø: Præstegaarden, Pastor Andreas G. S. Prior, 4 Tdr. Hartkorn, Morten R. Mortensen,  $2\frac{3}{4}$ , Rs. Rasmussen Dam, 3, Hans Rasmussen,  $2\frac{1}{2}$ , Kristen Hansen Jørgensen, 2, Jens Peter Mortensen, 2, Hans Andersen, 2, Niels Larsen, 2, Marius Eli V. Andersen, 2, Rasm. Jensen Rasmussen,  $2\frac{3}{4}$ , Peder Rasmussen, 4, Hans Chr. Rasmussen, 2, Rs. Andreasen Rasmussen,  $2\frac{3}{4}$ , Fæstere: Hans Jørgen Pedersen,  $2\frac{1}{2}$ , H. Chr. Hansens Enke,  $2\frac{1}{4}$ , Peder G. Jensen Hansen,  $2\frac{3}{4}$ , Jens Larsen Rasmussen,  $2\frac{3}{4}$ , Hans Axelsen Rasmussen, 3, Jacob Rasmussen,  $2\frac{3}{4}$ , Peder Hansen Clausen, 3, Lars Rasmussen Jacobsen,  $2\frac{3}{4}$ , Peder Nielsen,  $2\frac{1}{2}$ , Jens Thøsing Andersen,  $2\frac{1}{2}$ , Anders Thøsing Jensen, 2, Axel Thøsing Hansen,  $2\frac{3}{4}$ , Christen Pedersen, 2, Hans Rasmussen, 2, Rasm. Nielsen, 2, Henrik Jørgensen, 2, Rs. Jørgensens Enke, 2, Gdr. Johan Jensen, 2, Fæstere: Mads Chr. Jørgensen, 2, Hans Thøsing Jensen, 2, Peder Jacobsen, 2, Jørg. Madsen,  $2\frac{1}{2}$ , Hans Rasmussen Birkholm,  $2\frac{1}{2}$ , Andr. Rasmussen,  $2\frac{1}{2}$ , Claus G. Rasmussen,  $2\frac{1}{2}$ .

## Svanninge Sogn.

Salling Herred. Folkemængde: 1958.

Landsbyernes Navne i Sognet: Svanninge, Millinge, Østerby, Falsled, Illum Ø.

*Landvæsenskommisær:* Gdr. A. Nielsen, Svanninge.

*Sogneraadformand:* Gdr. N. Hansen, Millinge.

*Sognefogder:* Peder Pedersen, Millinge, F. Jensen, Dahlkild, Svanninge.

*Sognepræst:* A. Hansen, Svanninge.

*Skoler:* Svanninge Marks Skole, Lærer: P. H. Mikkelsen, Svanninge Skole, Lærer: N. Chr. Nielsen, Millinge Skole, Lærer: M. Laritsen, Falsled Skole, Lærer: Bach, Millinge Forskole, Lærerinde: M. Frederiksen.

*Brandfogder:* Gdr. P. J. Pedersen, Svanninge, Gdr. L. Larsen, Svanninge Mark, Gdr. J. Christensen, Svanninge Mark, Gdr. R. P. Rasmussen, Østerby, Gdr. J. P. Nielsen, Millinge, Gdr. P. Rasmussen, Falsled.

*Telefonstation* hos Skræder H. P. Larsen, Østerby, Falsled Kro, aaben fra Kl. 8 Fmd. til Kl. 8 Eftmd.

*Lods og Speditør:* Chr. Møller, Falsled

*Hospital:* Svanninge.

*Dyrlæge:* Mads Nielsen, Svanninge.

*Distriktsjordemoder:* Ane Kathrine Wie, Millinge.

*Skovrider:* O. V. Bølling, Millinge (Hanneslund).

*Skovfogder:* M. Hansen, Enemærket, E. Eriksen, Hesbjerg.

*Forligsmægler:* H. J. H. Møller, Nørremøllegaard, Suppleant: Gmd. H. L. Jacobsen, Millinge.

*Lægds mænd:* Sognefoged Fr. Jensen Dahlkild, Svanninge, Gdr. H. J. H. Have, Falsled.

*Hegnsmænd:* Gdbst. L. P. Larsen, Svanninge, Fmd., Gmd. H. P. Hansen, Østerby Mark, Gmd. A. Nielsen, Falsled.

*Jordboniteringsmænd:* Gdr. N. Hansen, Millinge, Fmd., Gdr. N. Nielsen, Svanninge, Gdr. L. Jensen, Falsled.

*Ligsynsmænd:* Bager J. H. Jørgensen og Smed H. P. Jeppesen, Falsled, Stenbugger H. J. Nielsen og Snedker J. Jensen, Millinge Østerby.

*Vandsynsmænd:* Gdr. H. J. H. Møller, Nørremøllegaard.

*Fattigudvalget:* Gdr. Henrik Madsen, Svanninge, Gdr. H. J. H. Møller, Nørremøllegaard, Husejer L. P. Jensen, Falsled.

*Skolekommissionen:* Pastor A. Hansen, Svanninge, Gdr. H. J. H. Møller, Nørremøllegaard, Bager J. H. Jørgensen, Falsled.

*Vejudvalget:* Gdr. J. Jørgensen, Svanninge, Gdr. P. Pedersen, Millinge, Gmd. Chr. Nielsen, Falsled.

*Sygekasse:* Svanninge Sygekasse, statsanerkendt, Fmd.: Skræder H. P. Larsen, Østerby.

*Sognebibliothek:* Svanninge Sogns Folkebogsamling.

*Bagere:* Hans Rasm. Hansen, Svanninge, Chr. Peter Hansen, Østerby, Jørgen Hansen og Jørg. P. Glasdam, Falsled.

*Baadbyggere:* Søren P. Jakobsen, Jakob Olsen, Millinge.

*Brygger:* Niels Davidsen, Østerby.

*Bødkere:* Hans Nielsen Rasmussen, Millinge, Jørg. Jørgensen, Svanninge.

*Damskræderinde:* Karen Marie Elmélund, Svanninge

*Fiskere:* Hans Madsen Petersen, Svanninge, J. C. H. Nielsen, H. P. Rasmussen, Niels Nielsen, A. Hansen Andersen, Falsled.

- Fyrbøder:* Jørgen Rasmussen, Svanninge.  
*Forbrugsforening:* Millinge og Østerby Forbrugsforening, Mejeribestyrer A. J. Larsen, Formand.  
*Fragtmænd:* Hans Peter Hansen, Svanninge, Rasmus Rasmussen, Lars Peter Jensen, H. J. Andersen, Falsled.  
*Gartner:* M. Th. Egelund Leonhardt, Niels J. A. Jørgensen, Svanninge.  
*Garver:* Chresten Frandsen, Svanninge.  
*Graver:* Niels Hansen, Svanninge.  
*Handelsmand:* Rasmus Davidsen, Svanninge.  
*Hjulmand:* Rasmus Pedersen, Millinge.  
*Kro:* Falsled Kro, H. Hansen.  
*Karetmager:* Søren Chr. Hjul, Svanninge.  
*Klodsemager:* Peder Kr. Pedersen, Østerby.  
*Malere:* Chr. L. Hansen, Svanninge, H. Pedersen, Millinge.  
*Murere:* Hans Hansen Madsen, Harald Rasmussen, Hans Madsen, Jens Madsen, Lars Madsen, Anders Madsen, Svanninge, Jørg. Peder Jørgensen, Søren Madsen, Østerby, H. M. Møller, H. H. Ellebjerg, Jeppe Hansen, Svanninge.  
*Møllebygger:* Julius Hansen, Svanninge.  
*Møllere:* Niels A. Nielsen Ploug, Svanninge, H. C. Andersen, Millinge.  
*Pumpemager:* Jørgen Hansen Jørgensen, Svanninge.  
*Skibsførere:* A. Løve Hansen, Svanninge, Niels Peder Jeppesen, Millinge, Jens P. Jensen, Jens Jørgensen, H. N. Pedersen, Rasmus Nielsen, Peder F. Rasmussen, Jørgen Hansen Madsen, Falsled.  
*Skomagere:* M. S. Hjeronimus, Svanninge, Lars P. Hansen, Østerby, Hans Jakobsen, Millinge, Rasmus Mar. Hansen, Falsled.  
*Skrædere:* Søren Larsen, Niels Nielsen Stage, Christen Hess, Svanninge, Hans Peter Larsen, Østerby, Hans Hansen, R. J. Madsen, Falsled, N. A. Bruun, Millinge.  
*Slagtere:* Laur Peter Larsen, Hans Peder Larsen, Svanninge, Niels Jørgensen, Millinge.  
*Smede:* Christen Christensen, Jens J. H. R. Hansen, Svanninge, Lars Jørg. Sørensen, Chr. Brodersen, Østerby, Lars Hansen, Millinge, Chr. Jeppesen, Falsled.  
*Snedkere:* Jens Larsen, Fr. Larsen & A. Nielsen, Søren Jensen Storm, Svanninge, Jørg. Jensen, Østerby, Hans Jørg. Larsen, Millinge.  
*Stenhugger:* Hans J. Nielsen, Millinge  
*Træskomænd:* Rasm. Chr. Eriksen, Svanninge, Jakob Johansen, Østerby, Niels Jeppesen Hansen, Millinge Mark, H. Hansen, Millinge.  
*Tømrere:* Rasmus Peter Hansen, Niels Hansen, Svanninge, Mads Chr. Madsen, Millinge, Lars Peter Larsen, Falsled, Hans Nielsen, Millinge.  
*Uhrmager:* Laurents Hansens Enke, Falsled.  
*Vævere:* Frederik Jensen, Østerby, Hans Fr. Hansen, Falsled.  
*Vejmænd:* Hans P. Jørgensen, Falsled, Syrak Madsen, Millinge, P. Andersen, N. Nielsen, J. Bang, Svanninge.  
*Mejerier:* M. J. Mose, Svanninge, Andelsmejeriet »Egedal«, Østerby, Bestyrer: A. J. Larsen, Falsled Andelsmejeri, Bestyrer: H. Hansen.

### Landejendomme.

**Svanninge:** »Dahlkildgaard«, Viggo Jensen, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Td. Hartkorn, Fr. Jensen Dahlkild, 6, »Birkelund«, Rasm. Jørgensen, 5, Niels Pedersens Enke, 6, Peder Jakob Pedersen, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Søren Peter Frederiksen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Sandbjerggaard«, Christian Clausen, 2, Henrik Madsen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Chr.

Henrik Pedersen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens Jørgensen, 6, Lars Hansen, 5, Peder Nielsen Haastrup, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Anders Nielsen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Sogaard«, Jens Hansen, 4, Niels Knudsen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Henriksten«, P. R. Madsens Enke, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Fritsdal«, Peder Nissen, 6, »Pugesogaard«, Christen Rasmussen, 6, Peder Larsen Rasmussen, 7, Jørgen Pedersen, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Jens M. Madsen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Hans Rasmussen Vandom, 2, »Marienlund«, Simon Poulsen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Fæstere: Peder Larsens Enke, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Rasm. Henriksen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Hans Poulsen, 5, Lejer Jens Hansen Sogaard, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Bettyslyst«, Forp. Rasm. Rasmussen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Fæstere: Niels Frederiksens Enke, 7, »Sundagergaard«, Anders P. N. Ploug, 7, »Tommerupgaard«, Jens Christensen, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Sebjerggaard«, Hans Illum Rasmussen, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Ulfsbjerggaard«, Jørg. Christensen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Stensgaard«, Greve H. Bille Brahe Selby, 72.

Millinge: »Ellegaard«, Mads Chr. Hansen, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Lars Peder Hansen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Rasm. Sørensen Rasmussen, 2, Rasm. H. Rasmussens Enke, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Niels Hansen, 5, Peder Pedersen, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Chr. Sørensen, 6, Jørg. Madsen, 5, Rasm. H. Rasmussen, 5, »Ellebjerregaard«, Peder Hansen, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Jens Møller Hansen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Sofiehøj«, Rs. Rasmussen Greve, 5, Hans Larsen Jacobsen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Østrupgaard«, Forp. Soele, 6.

Illumø: Jørgen Thorsen, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jens Hansen, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.

Falsled: Falsled Kro, H. Hansen, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, H. Jørgen Hansen Have, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Niels P. Pedersen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Anders Nielsen, 2, Hans Peter Storm, 2, Hans Hansen, 4, Lars Jensen Pedersen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Peder Rasmussen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>.

Østerby: Jørg. Rasmussen, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Bonnemosegaard«, Jørgen Nielsen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Peder Jensen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Rasm. Nielsen, 6, Hans Chr. Rasmussen Illum, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Rasm. Peter Jensen, 6, »Svanehøj«, Jens Jørgensen Buur, 4, »Nørremøllegaard«, Hans Jørg. Hansen Møller, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Rasm. Peder Rasmussen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Jens Hansen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Bomosegaard«, Rasm. Hansen, 6, »Hanneslund«, O. V. Bølling (Skovrider), 3.

## Svinginge Sogn.

Gudme Herred. Folkemængde: 823.

Landsbyernes Navne i Sognet: Svinginge, Lamdrup.

*Sogneraadsformand:* Gmd. Christen Hansen, Svinginge.

*Sognefoged:* Lars Hansen, Svinginge.

*Sognepræst:* Pastor Kattrup, Svinginge.

*Skole:* Svinginge Skole. Lærer: Graf, Lærerinde: Frk. K. M. Pedersen.

*Brandfogder:* Gdf. ne Rasmus Andreas Rasmussen, Svinginge, Rasmus Nielsen, Peder Nielsen, Svinginge Mark.

*Brevsamlingssted* hos Skræder Christen Rasmussen.

*Landpostbude:* Hans Hansen, Svinginge, Christen Rasmussen, Niels Lunde-  
gaard.

*Telefonstation* hos Svinginge Handelsetablissement, aaben fra Kl. 8 Morgen til 9 Aften.

*Læge:* von Freiesleben.

*Distriktsjordemoder:* Maren Sørensen, Svinginge.

## SVENDBORG AMTS LANDSOGNE

- Lotterikollektor* (Varelotteriet): Træskomand Peder Nielsen.  
*Godsforvalter*: Warberg, Glorup.  
*Fasanjæger*: Th. Dam, Glorup.  
*Skovrider*: Lymann.  
*Skovfoged*: J. Hansen, Bredemiste, Julius Christensen, Snapind.  
*Forligsmægler*: Forp. Knud Hansen, Suppleant: Gdr. Niels Rasmussen.  
*Stævningsmænd*: Gdr. Rasmus Hansen, Sadelmager Tønner.  
*Lægdsmand*: Sognefogden.  
*Hegnssynsmænd*: Gdf. Hansen, Gdr. ne Niels Rasmussen, Niels Nielsen, Suppleant: Peder Nielsen.  
*Jordboniteringsmænd*: Gdr. ne Rasmus Hansen, Christen Hansen, Gdf. Henrik Jensen, Formand.  
*Ligsynsmænd*: Gdf. H. P. Pedersen, Skomagere A. Sørensen, Suppleant: Hmd. P. Nielsen.  
*Vurderingsmænd*: Forp. Willumsen, Anhof, Møller A. H. Andersen, Røde Mølle.  
*De Fattiges Kasse*: Forp. Knud Hansen, Gdr. Rasmus Hansen, Sadelmager Tønner.  
*Skolekommissionen*: Pastor Katstrup, Henrik Jensen, Gdr. Rasmus Madsen, Træskomand Peder Nielsen.  
*Vejudvalget*: Sogneraadet.  
*Forening*: Sygeplejeforeningen, Formand: Læge v. Freiesleben.  
*Sygekasse*: Malermester A. M. Mikkelsen.  
*Sognebibliothek*: Lærer Graf.  
*Bager*: Jørgen Nielsen, Svindinge.  
*Barber*: Landpost Christen Rasmussen.  
*Bødker*: Christian Pedersen; Svindinge.  
*Børstenbinder*: Niels Pedersen.  
*Dameskræderinder*: Karen Pedersen, Josefine Bentzen.  
*Fragtmænd*: Niels Pedersen, Svindinge, Niels Nielsen.  
*Gartner*: Chr. Rasmussen, Glorup, Chr. Larsen, Svindinge.  
*Hjulmænd*: Hans Andersen, Hans Christensen, Svindinge.  
*Købmænd*: Peder R. Pedersen, Peder N. Bøgesø, Svindinge, Svindinge Handelsetablissement.  
*Malere*: Alexander M. Mikkelsen, Svindinge.  
*Murere*: Niels Nielsen, Niels Albrekt Nielsen, Svindinge.  
*Møllere*: A. H. Andersen, Røde Mølle, Hans Andersen, Lunde Mølle, Anders Rasmus Larsen, Lamdrup, Diderik Andersen, Tangaa Mølle.  
*Sadelmager*: Christian Tønner.  
*Skomagere*: A. C. F. Sørensen, Rasmus Peder Eriksen, Svindinge.  
*Skræder*: Chr. Rasmussen, Svindinge.  
*Slagtere*: Hans Laurits Madsen, Lars Rasmussen, Svindinge.  
*Smede*: Carl Frederik Jørgensen, Svindinge.  
*Snedkere*: Johannes Larsen, Svindinge.  
*Stenhugger*: Jørgen P. Hansen, Svindinge.  
*Træskomand*: Peder Nielsen, Rasmus Hansen, Svindinge.  
*Tømrere*: Søren Peder Hansen, Svindinge.

### Landejendomme.

Svindinge: Præstegaarden, Pastor Katstrup, 5 $\frac{1}{2}$  Td. Hartkorn, Knud Jensen N. Holm, 6, Jens Pedersen, 5 $\frac{1}{2}$ , Hans P. Thorbensens Enke, 5, Peder Christensen, 2 $\frac{3}{4}$ , Rasm. Hansen, 6 $\frac{1}{4}$ , Rasm. H. Madsen, 6, Niels Rasmussen, 8, Anders Rasmussen, 6 $\frac{3}{4}$ , Hans Henrik Nielsen, 4 $\frac{1}{2}$ , Anders Hansen, 5, Rasm. Madsen, 3 $\frac{1}{4}$ , »Røde Mølle«.

A. H. Andersen, 11, Jens Pedersen, 6 $\frac{1}{2}$ , Anders Rasmussen, 5 $\frac{1}{4}$ , Hans Henrik Petersen, 4, Laura Petersen, 5 $\frac{3}{4}$ , Niels Pedersen, 5, Jørgen Madsen, 5 $\frac{3}{4}$ , Knud Jørgensens Enke, 6 $\frac{1}{2}$ , Fæstere: Jens Hansnn, 6 $\frac{1}{4}$ , Rs. A. Rasmussen, 5 $\frac{1}{2}$ , Mads Rasmussen, 6, Peder Nielsen, 7, Anders Nielsen, 8 $\frac{1}{4}$ , Hans Hansen, 7 $\frac{1}{2}$ , Niels Nielsen, 6 $\frac{1}{2}$ , Rs. Frederiksen, 6 $\frac{3}{4}$ , Henrik Jensen, 6, L. Rasmussens Enke, 6, A. Rasmussen, 5, Rasm. Nielsen, 5 $\frac{1}{2}$ , Rs. L. Petersen, 5 $\frac{3}{4}$ , Hans P. Petersen, 4 $\frac{1}{2}$ , Lunde Mølle, Hans Andersen, 2, Tangaa Mølle, Diderik Andersen, 2 $\frac{1}{2}$ , Knud Hansen, 3.

Lamdrup: Christen Hansen, 6 $\frac{1}{2}$ , Jens Hansen, 6, Niels Nielsen, 5 $\frac{1}{2}$ , Glorup Hovedgaard, Stamhusbesidder, Greve Moltke Huitfeldt, 70, Anhof Hovedgaard, samme, Forpagter Willumsen, 49, Fæstere: Jens Frederiksen, 5 $\frac{1}{2}$ , Anders R. Larsen, 2 $\frac{3}{4}$ .

## Søby Sogn.

Ærø Herred. Folkemængde: 1126.

Landsbyernes Navne i Sognet: Søby, Søbygaardsmark, Haven, Lebykobbel, Stærmose.

*Sogneraadformand:* Gmd. Jens Holgersen, Søby.

*Sognefoged:* Samme.

*Sognepræst:* C. R. Berggreen, Søby.

*Skoler:* Søby Skole, Førstelærer Hans Hansen Petersen, Andenlærer Johannes Madsen Tinggaard, Søby.

*Brandfogder:* 1. Kreds Anders Petersen, Søby, 2. Mads Hansen jun., Haven, 3. Mads Josefsen Madsen, Stærmose, 4. Hans Albertsen Hansen, Steenagre.

*Brevsamlingssted* hos Kbm. Jørgen Thomsen sen., Søby.

*Telefonstation* hos samme, aaben fra Kl. 8 Form. til 8 Eftm.

*Toldkontoret* aabent hele Dagen.

*Toldkontrollør:* Christian Børre, Søby.

*Rorsbetjent:* Christian Sophus Svinding, Søby.

*Havnefoged:* Jørgen Jørgensen Banke, Søby.

*Dampskibsexpeditør:* Samme.

*Vejer & Maaler:* Samme.

*Fyrmester:* Adolf Lorentsen, Fyrassistent Søren Christensen, Fyrpasser Jensen, Skjoldnæs.

*Distriktsjordemoder:* Johanne Larsen, Søby.

*Forligsmægler* i Tyende- og Aftægtssager Gmd. Mads Hansen Lauritsen, Søby.

*Stævningmænd:* Sognef. Jens Holgersen og Alb. Hansen, Søby, Suppleant Møller Jørgen Andersen, Søby.

*Lægsmand:* Sognef. Jens Holgersen, Søby.

*Hegnssynsmænd:* Gmd. Anders Pedersen, Søby, Snedker Christen Petersen, Søbygaardsmark, Snedker Laurits Madsen, Haven.

*Jordboniteringsmænd:* Gdr. Anders Christensen Madsen, Søby, og Gdr. Mads Hansen, Søbygaardsmark.

**Paa Afbetaling**

sælges

**Guld-, Sølv-, Salon- og Regulatoruhre.**

2 Kr. Udbetaling og 4 Kr. maanedlig Afdrag.

Forsendes overalt.

Telefon 147.

**C. L. Christensen,  
Faaborg.**

- Ligsynsmænd:* Snedker Jørg. Christensen, Fragtm. Alb. Knudsen, Søby.  
*Vandsynsmænd:* Gmd. Peter Rasmussen, Søby, Fmd., Mads Josefsen Madsen, Stærmose, Gdr. Laurits Hansen Lauritsen, Haven.  
*Vurderingsmand:* Gdr. Rasm. Madsen Rasmussen, Søby.  
*Fattigudvalget:* Gaardejerne Rasm. Madsen Rasmussen og Peter Petersen, Søby.  
*De Fattiges Kasse:* Gdr. Peter Hansen, Fmd., Bødker Alb. Hansen Madsen, Søby, Snedker Laurits Hansen Lauritsen, Søbygaardsmark.  
*Sundhedskommissionen:* Kbm. Jørgen Thomsen sen.  
*Skolekommissionen:* Kbm. Jørgen Thomsen sen., Gdr. Hans Hansen, Søby, Gdr. Hans Christensen Andersen, Haven.  
*Sygekasse:* Søby Sogns anerkendte Sygekasse, Fmd. Pastor Berggreen.  
*Sparekasse:* Bregninge og Søby Sognes Spare- og Laanekasse, Fmd. Kbm. Jørgen Thomsen sen., Søby.  
*Bagere:* Nisse Hansen, Carl Herman Jansen, Søby.  
*Barber:* Christen Madsen, Søby.  
*Bødker:* Alb. Hansen Madsen, Søby.  
*Dameskræderinder:* Maren Petersen, Maren Petersen, Ellen Macholdt, Søby.  
*Detailhandlere:* Peter Andersen Christensen, Jørgen Hansen Petersen, Anders Petersen, Søby.  
*Fabrikant:* Cementstensfabrikant Laurits Christensen.  
*Fragtmænd:* Jørgen Knudsen, Alb. Knudsen, Peter Andersen Møller, Søby.  
*Hjulmand:* Laurits Peter Madsen, Søby.  
*Kro:* Søby Kro, Jørgen Thomsen jun.  
*Karethmager:* Laurits Peter Madsen, Søby.  
*Købmænd:* Jørgen Thomsen sen., Jørgen Thomsen jun., Christian Petrus Jensen, Søby.  
*Kreaturhandler:* Laurits Hansen Rasmussen, Søbygaardsmark.  
*Malere:* Hans Jørgen Andersen, Anders Andersen, Søby.  
*Manufakturhandler:* Jørgen Thomsen jun., Søby.  
*Murere:* Hans Madsen Pedersen, Jakob Jeppe, Jørgen Peter Johansen, Søby.  
*Møllere:* Christian Nissen, Søby, Jørgen Andersen, Søbymark, Jens Peter Nissen, Hans Madsen Hansen, Søbygaardsmark.  
*Sadelmager:* Hans Madsen Hansen, Søby.  
*Skomager:* Christen Knud Petersen, Søby.  
*Skrædere:* Jørgen Hansen Albertsen, Hans Petersen, Søby, Rasm. Clausen Petersen, Søbygaardsmark.  
*Slagter:* Jørgen Lauritsen, Søby.



*Smede:* Laurits Rasmussen Andersen, Peter Knudsen, Søby, Rasm. Olsen Henriksen, Søbygaardsmark, Alb. Hansen Albertsen, Haven.  
*Snedkere:* Alb. Hansen Albertsen, Jørgen Christensen, Albert Albertsen, Hans Jørgen Hansen, Hans Lauritsen, Thomas Knudsen, Søby, Christen Petersen, Søbygaardsmark, Laurits Madsen, Haven, Laurits Hansen Lauritsen, Søbygaardsmark.  
*Stenhuggere:* Peter Jepsen, Peter Olsen, Søbymark.  
*Traskomænd:* Hans Petersen, Hans Thygesen Petersen, Laurits Jensen Hansen, Søby.  
*Tømrer:* Victor Macholdt, Søby.  
*Uhrmager:* Jens Rasmussen, Søbygaardsmark.  
*Ølhandler:* Jørgen Knudsen, Søby.  
*Mejeri:* Albertslykke Fællesmejeri, Ejer Laurits Christensen.  
*Teglværk:* Haven Teglværk, Ejer Hans Peter Hansen, Haven.

### Landejendomme.

*Søby:* Mads C. Hansens Enke, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Td. Hartkorn, Hans Hansen, 3, Anders Chr. Madsen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Peder Pedersen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Rasm. H. Frederiksen, 3, Jørgen Eriksen, 3, Rasm. M. Rasmussen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Mads H. Lauritsen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Peder Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.  
*Søbygaard:* Peder Chr. Knudsen, 6, Rasm. P. Rasmussen, 2, Mads Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Laurits Christensen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.  
*Haven:* Hans Chr. Andersen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Christen Hansen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Jensen Hansen, 2, Mads H. Frederiksen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jørgen T. Pedersen, 2, Laurits H. Lauritsen, 2, Mads Hansen jun., 2, Chr. H. Andersen, 2, Mads Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

## Søllinge Sogn.

Vinding Herred Folkemængde: 620.

Landsbyernes Navne i Sognet: Søllinge, Eskildstrup.

*Sognefoged:* Rasmus P. Ibsen, Eskildstrup

*Sognepræst:* Th. Trojel, Søllinge.

*Skoler:* Søllinge Skole. Lærer: D. S. Jacobsen. Søllinge Friskole. Lærer: Peder Pedersen.

*Fattiggaard:* Fattighus i Eskildstrup.

*Fortligsmægler:* Gdr. Sognefoged R. P. Ibsen, Eskildstrup.

*Stævningsmænd:* Gdr. ne A. Nygaard, Jul. Hansen, Søllinge.

*Lægdsmand:* Gdr. Sognefoged R. P. Ibsen, Eskildstrup.

*Hegnssynsmænd:* Gdr. Sognefoged R. P. Ibsen, Formand, Gdr. Niels Jørgensen, Søllinge.

*Vandsynsmænd:* Niels Chr. Pedersen, Eskildstrup, Formand, Gdf. Otto Rasmussen, Søllinge

*Vurderingsmand:* Gdr. Hans Hansen, Søllinge.

*De Fattiges Kasse:* Formand: Gdr. Sognefoged R. P. Ibsen, Eskildstrup.

*Skolekommissionen:* Pastor Th. Trojel, Gdr. Niels Hansen, Eskildstrup.  
*Bager:* J. Johansen, Søllinge Mølle.  
*Bødkere:* Hans Nik. Hansen, Frands Rasmussen, Søllinge.  
*Dameskræderinder:* Maren Poulsen, Søllinge, Karen Kirstine Clausen, Eskildstrup.  
*Hjælmand:* Hans Chr. Nielsens Enke, Søllinge.  
*Købmand:* Jørg. Jensens Enke, Søllinge, Jørg. Jensens Enke, Eskildstrup, J. Johansen, Søllinge Mølle.  
*Kreaturhandler:* Jul. Christensen, Søllinge.  
*Maler:* Poul Kildegaard, Søllinge.  
*Murere:* Hans Chr. Nielsen, Niels Jensen, Jørg. Eskild Ovesen, Søllinge, Jens Kristiansen, Eskildstrup.  
*Møllere:* J. Johansen, Eskildstrup.  
*Skomagere:* Lars Johansen, Eskildstrup, J. Christiansen, Søllinge.  
*Skrædere:* Anders Andersen, Rasmus Hansen, Søllinge.  
*Slagtere:* Jul. Kristensen, Søllinge, Hans Chr. Jensen, Eskildstrup.  
*Smede:* Peder E. Andersen, Søllinge, P. P. Litain, Eskildstrup.  
*Snedkere:* Niels Nielsen, Søllinge, Søren Esbensen, Kristian Kristiansen, Eskildstrup.  
*Træskomænd:* Hans Peder Rasmussen, Søllinge, Erik Pedersen, Eskildstrup.  
*Tømrer:* Chr. Andersen, Eskildstrup.  
*Vævere:* Henrik Hansen, Anders Knudsen, Søllinge.

### **Landejendomme.**

**Søllinge:** Jørgen Nielsen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Td. Hartkorn, Peder Nielsen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Lars Steffensen, 2, Ane Nielsen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Peder Chr. Pedersen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jørgen Pedersen, 3, Jørgen Nielsen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Maren Kristiansdatter Petersen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Christensens Enke, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Nielsen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Niels Jørgensen, 4, Frans Jørgensens Enke, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Povlsen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Hans Jørgen Hansen, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Vilhelm Kampmuer, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Rasm. Jensen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Stubbedrup«, Forpagter C. Simonsen, 25, Fæster Otto Rasmussen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

**Eskildstrup:** Niels Hansen, 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Rasm. Peder Ipsen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Karl Berntsen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Rasm. Chr. Larsen, 4, Knud Larsen Harekildes Enke, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jul. Sarterup Hansen, 3, And. Sønderkov Nygaard, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Niels Kristian Pedersen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Kristian Hansen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

---

## **Sønderbroby Sogn.**

Muckadell m. fl. Birker. Folkemængde: 1092.

Landsbyernes Navne i Sognet: Sønderbroby, Tørringe, Allerup, Ølsted.

*Amtsraadsmedlem:* Hofjægermester, Greve A. Schaffalitzky de Muckadell, Brobygaard.

*Sogneraadsformand:* Chr. Jacobsen, Allerup Mark.

*Sognefoged:* N. C. Andersen, Allerup.

- Sognepræst:* Bryndum, Sønderbroby.
- Skoler:* Sønderbroby Skole, Forskoler i Ølsted, Tørringe og Allerup, Førstelærer: H. C. Hansen, Andenlærer: R. J. Rasmussen, Sønderbroby, Forskolelærerinderne: Frk. A. Andersen, Ølsted, Frk. M. Andersen, Tørringe, Frk. M. Sørensen, Allerup.
- Brandfogder:* Gmd. Peder Hansen, Sønderbroby, Gdbst. Konrad Jørgensen, Tørringe, Gmd. Rasmus Hansen, Allerup, Gmd. Niels Andersen, Ølsted, og Garver Hansen (jun.), Brobyværk.
- Postkontoret* aabent fra 8—12, 4—7.
- Postmester:* Fr. Schmidt, Brobyværk.
- Landpostbud:* P. Sørensen, Jørgen Nielsen Møller, Hans Nielsen, Jørgen Petersen Stær, Sønderbroby.
- Telefonstation* hos J. P. Hansen, Tørring, aaben fra Kl. 8 Fmd. til 9 Aften.
- Fattighus:* Sønderbroby Fattighus.
- Læge:* H. P. Jørgensen, Tørringe.
- Dyrlæge:* M. Rasmussen, Sønderbroby.
- Distriktsjordemoder:* Anna Nielsen, Sønderbroby.
- Skovfoged:* J. Jørgensen.
- Forligsmægler:* Gæstgiver Fr. Simonsen, Brobyværk.
- Stævningsmænd:* Kbm. Hannibal, Gmd. Jørgen Jeppesen, Gmd. Jens P. Jensen, Suppleant, Sønderbroby.
- Løgdsmand:* Sognefoged Niels Chr. Andersen, Allerup.
- Hegnssynsmand:* Gmd. Mads Andersen, Allerup.
- Jordboniteringsmænd:* Gmd. Peder Hansen, Sønderbroby, Gmd. Rasmus Jørgensen, Allerup, Gmd. Jens Pedersen, Ølsted.
- Ligssynsmænd:* Gmd. Falk Møller, Gmd. Niels Hansen, Sønderbroby, Hmd. Rasmus Jensen og Niels Christiansen, Ølsted, Gmd. Rasmus Hansen og Væver Niels Peder Hansen, Allerup.
- Vandsynsmænd:* Gmd. Johannes Madsen, Ølsted, Gmd. Peder Chr. Krogh, Tørringe, Christian Jeppesen, Sønderbroby.
- Vurderingsmænd:* Mads Andersen, Allerup.
- Fattigudvalget:* Møllebestyrer Rasmus Rasmussen, Sønderbroby Mølle.
- De Fattiges Kasse:* Kbm. Boch, Brobyværk.
- Sundhedskommissionen:* Læge Jørgensen, Tørringe.
- Skolekommissionen:* Pastor Bryndum.
- Vejudvalget:* Gmd. Peder Chr. Greve, Ølsted, Kreaturhandler P. Jørgensen, Sønderbroby, Gmd. Hans Hansen, Tørringe, Niels Larsen, Holmen, Christen Stenbjerg, Allerup.
- Forening:* Skytteforeningen, Fmd.: J. F. Hansen, Tørringe.
- Forsikringsselskaber:* Hesteavlfsforsikringsselskab, Fmd.: Sognefoged Niels Chr. Andersen, Allerup, Kreaturforsikring for Husmænd, Fmd.: Hmd. Peder Pedersen, Sønderbroby, Husmændenes Grise-Forsikringsselskab, Fmd.: Skræder H. P. Hansen.
- Sygekasse:* Sønderbroby Sygekasse, Fmd.: Albrekt Jørgensen, Sønderbroby Mark.
- Sognebibliotek* hos Førstelærer H. C. Hansen, Sønderbroby.
- Bager:* Rasmus Jørgen Madsen, Sønderbroby.
- Barber:* Hans Pedersen, Brobyværk.
- Blikkenslagere:* Henrik Rasmussen, Brobyværk.
- Bødker:* Mads Hansen, Sønderbroby
- Dameskræderinder:* Karen Mette og Kirstine Petersen, Tørringe, Johanne Hansen, Maren Hansen, Sønderbroby.
- Drejer:* Albrecht Jørgensen, Sønderbroby.
- Fotograf:* Lars Chr. Pedersen, Brobyværk.
- Garver:* H. P. Hansen, Sønderbroby.

- Handelsmænd:* Jørgen Pedersen, Mads Hansen, Henrik E. Hansen.  
*Gæstgiveri:* Brobyværk Gæstgiveri, Fr. Simonsen.  
*Købmænd:* P. Jørgensen, Sønderbroby, Hans Offer Rasmussen, Tørringe, Hans Chr. Hansen, Allerup, B. Bock, Sønderbroby, Jens Jørgensen, Ølsted, Hannibal, Sønderbroby.  
*Kreaturhandler:* Peder Jørgensen, Sønderbroby.  
*Malere:* Mads Jørgensen, Tørringe, Madsen, Brobyværk, P. Hansen, Allerup.  
*Murere:* Lars Madsen, Tørringe, Hans Pedersen, Allerup, Rasmus Peter Mose, Sønderbroby, Niels Pedersen, Brobyværk, Joh. Pedersen, Tørringe.  
*Møllere:* Møllebestyrer Rasmus Rasmussen, Tørringe, N. Møllers Enke, Sønderbroby.  
*Sadelmager:* Hans Nielsen, Sønderbroby.  
*Skomagere:* Niels Hansen, Sønderbroby, Jørg. Peder Hansen, Tørringe, Johan Chr. Bender, Allerup, Johan Leopold Andersen, Ølsted, Hans Andersen, Brobyværk.  
*Skrædere:* Hans P. Hansen, Sønderbroby, Jens Hansen, Tørringe, Rasm. Sørensen, Ølsted, Henriksen, Allerup.  
*Slagtere:* Rasmus Jensen, Tørringe.  
*Smede:* Niels Jørgensen, Tørringe, Jørgen Jørgensen, Sønderbroby, Ludvig Grønlund, Ølsted.  
*Snedkere:* Hans Kristensen, Sønderbroby, Hans Chr. Jensen, Tørringe.  
*Stenhugger:* Hans Christensen, Sønderbroby.  
*Træskomænd:* Mads Hansen, Jens Th. Andersen, Johannes Rasmussen, Sønderbroby.  
*Tømrere:* Rasmus Hansen, Ølsted, Kristian Nielsen, Sønderbroby.  
*Uhrmager:* Hans Peter Hansen, Sønderbroby.  
*Vævere:* Niels Peder Hansen, Allerup, Anders Rasmussen, Sønderbroby, Hans Pedersen, Tørringe.  
*Voognmand:* Jørgen Hansen Knage, Tørringe.  
*Mejeri:* Sønderbroby Andelsmejeri.  
*Fabrikvirksomhed:* Allerup Maskinfabrik, Direktør: D. Petersen.

### Landejendomme.

- Tørringe:** Peder Christensen Krog, 3 Tdr. Hartkorn, Peder Nielsen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jørgen Rasmussen, 6, Fæstere: Jeppe Jørgensen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, And. Fr. Lærssens Enke, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens Rasmussen, 6, Hans Hansen, 6, Hans Offer Jensen, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Rasm. Larsen, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Brobygaard«, Hofjægermester, Greve A. Schaffalitzky de Muckædell, 5 l.  
**Allerup:** Niels Chr. Andersen, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Rasm. Andersen Lunde, 2, Peder Jørgensen, 2, Kristen Kristensen, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Fæstere: Kr. Kristensens Enke, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Mads Andersen, 7, Rasm. Jørgensen, 7, Rasm. Hansen, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Kristen Jacobsen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
**Sønderbroby:** Fæstere: Niels Mogensen, 10, Jens Peder Jensen, 10, Jørgen Chr. Jeppesen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Niels Larsen, 4, Falk Møller, 9, Chr. Jeppesen, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Niels Chr. Hansen, 9<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Hans Jakobsens Enke, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Lars Jacobsen, 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Peder Hansen, 9<sup>1</sup>/<sub>7</sub>, O. Schjerning, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.  
**Ølsted** »Ølstedgaard«, Forp. N. E. Amstrup, 20, Fæstere: Jens Pedersen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Mads Hansen, 6, Niels Knudsen, 3, Johs. Madsen og M. I. Hansen, 7, Hans Rasmussen Eriksen, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Peder Rasmussens Enke, 6, Anders Jørgensens Enke, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Kristian Madsen, 6, Lars Kristensens Enke, 6, Niels Peder Jensens Enke, 6, And. Pedersen, 6, Niels Andersen, 3.

## Sørup-St. Jørgens Sogn.

Sunds Herred. Folkemængde: 3018.

Landsbyernes Navne i Sognet: Sørup, Rødskebølle, Pasop, Kogtved,  
St Jørgensgaard, Strandhuse.

- Skutteraadsmellem:* Gdr. Poul Johansen, Sørup.  
*Sogneraadshovedmand:* Gmd. Mathias Gustenhoff, Sørup.  
*Sognefoged:* Gdr., Kammerraad H. Jensen, Dbmd., »Brydekilde«, St. Jørgensgaard.  
*Politiassistent:* P. C. Røssel, St. Jørgens.  
*Sognepræst:* Provst C. M. Olrik, R. af Dbg., St. Jørgensgaard.  
*Højskole:* Sorup. Forstander: H. Gundersen. Lærere: P. Petersen, Arkitekt Bodilsen, Landbrugskandidat Overgaard, E. Frost. Lærerinde: Christine Gundersen.  
*Skoler:* Sørup Skole. Lærer: Brodersen, Lærerinde: Frk. Petersen, Forskolelærerinde: Frk. Nielsen. St. Jørgens Skole. Lærere: Petersen og Hansen, Lærerinde: Frk. Hansen.  
*Branddirektør:* Gdr. N. Hulgaard, Sørup.  
*Brandfogder:* Gdr. Lars Didriksen, Sørup, 1 Kreds, Husmand Ferdinand Hansen, Rødskebølle. 2., Murer Rasmus Nielsen, Odensevej, 3., Gdr. Jens Hansen, Gl. Pasop, 4., Snedker Johan L. Jensen, St. Jørgens, 5., Snedker Niels Hansen, St. Jørgensvej, 6., Husejer Peter Jensen, Belvedere, 7., Gartner L. Schytt, Høje Bøge, 8.  
*Landpostbude:* Niels Nielsen, Sørup, Peder Sørensen, Carl J. Poulsen, Kogtved, Erik Møller, St. Jørgens.  
*Jernbanecæsenet:* Stationsforstander: O. Petersen, Sørup Station.  
*Skibsmægler:* C. V. Petersen, Højebøgevej.  
*Fattiggaard:* Hannelund Fattiggaard. Bestyrer: Sørensen.  
*Distriktsjordemoder:* Karen Andersen, Sørup.  
*Godsforvalter:* Kancelliraad N. J. Nielsen, Sørup.  
*Forstassistent:* J. Fløytrup, »Kølleskovgaard«.  
*Skovfoged:* Peter Iversen, Kogtved  
*Søretsmedlem:* Dampskibsrheder P. M. Møller, Høje Bøge.  
*Lægdsmand:* Sognefoged H. Jensen, »Brydegaard«, St. Jørgens, Forstassistent J. Fløytrup, »Kølleskovgaard«, Rødskebølle.  
*Hegnssynsmænd:* Gdr. ne Jacob Hansen, Sørup, Formand, Gaardejer Hans Petersen, Sørup, P. R. Juul, Kogtved, Suppleant: Gdr. Lars Larsen, Sørup.  
*Jordboniteringsmænd:* Gdr. ne P. N. Juul, Sørup, Formand, Rasmus Hansen, Rødskebølle, Peter R. Juul, Kogtved.  
*Ligsynsmænd:* Gdr. Lars Didriksen, Partikulier Ole Hansen, Sørup.  
*Vandsynsmænd:* Forstassistent J. Fløytrup, Kølleskovgaard, Formand, Gdr. ne Hans Larsen, Peter Frederiksen, Rødskebølle, Suppleant: Hmd. Knud Nielsen, Kogtved.  
*Vurderingsmænd:* Mathias Gustenhoff, Tømmer Chr. Sørensen, Sørup.  
*Fattigudvalget:* Tømmer Christen Sørensen, Faaborgvej, Mægler C. V. Petersen, Højebøgevej  
*De Fattiges Kasse:* Former Hans Jørg. Hansen, Pasopvej, Lærer Petersen, St. Jørgens Skole, og Tømmer Povl Didriksen, Sørup.  
*Sundhedskommissionen:* Snedker Niels Hansen, St. Jørgensvej, Gdr. P. R. Juul, Kogtved, Knud Frederiksen, Rødskebølle.

- Skolekommissionen:* Gdr. Henrik Rasmussen, Kogtved, Tømrer Rasmus N. Jensen, Pasop, Hmd. Ludvig Poulsen, Kogtved, Fisker H. P. Larsen, Strandhuse.
- Vejudvalget:* Rentier Michael Hansen, St. Jørgensvej, Fisker H. P. Larsen, Strandhuse, Gdr. P. N. Juul, Sørup.
- Foreninger:* Sørup St. Jørgens Læseforening, Formand: Gdr. N. Hansen, Hulgaard. Sørup Afholdsforening, Formand: Gartner Schytt, Høje Bøge. Sørup Kvægavlforening, Forpagter H. H. Hulgaard, Sørup.
- Forsikringselskab:* Sydfyenske Brandassuranceforening, Gdr. N. Hulgaard, Sørup.
- Sygekasse:* Sørup-St. Jørgens Sygekasse, Tømrer Povl Christensen, Gl. Pasop.
- Bager:* Bünger, Faaborgvej.
- Bogtrykker:* H. C. Frederiksen, Faaborgvej.
- Bødker:* Frederik Andersen, Faaborgvej.
- Direktører:* Vald. Lange, Lunden, V. Nielsen, Faaborgvej.
- Fabrikanten:* Niels Hansen West, Pasop.
- Forbrugsforening:* Sørup Brugsforening, Gdr. Knud Mortensen, Rødskebølle, Formand.
- Fragtmand:* N. F. Larsen, Skovvejen.
- Former:* H. J. Hansen, Pasop.
- Gartnere:* H. Chr. Thomsen Hansen, Belvedere, N. P. Hansen, Kogtved, Lauritz Schytt, Planteskolen »Høje Bøge«.
- Garver:* Rasmus Frandsen, Pasop.
- Handelsmænd:* Peter Larsen, Rødskebølle, N. N. Pilegaard, Sørup.
- Ingeniør:* Henry James Brooke, Belvedere.
- Karremagere:* M. Fløytrup, Sørup, Hans Rejnholt Jensen, Rødskebølle.
- Kreaturhandler:* Peter Larsen, Rødskebølle.
- Maler:* Johan Christiansen, Sørup.
- Muuvær:* Niels Peder Hansen, Mads Pedersen, Christen Thomsen Christensen, Pasop, Hans P. Nielsen, Kogtved.
- Savværk:* Tømrer Rasmus N. Jensen, Gl. Pasop.
- Skomagere:* V. Nielsen, Pasop, N. Hansen, Belvedere, C. Jensen, Høje Bøge.
- Skræder:* Mayntz Jørgensen, Pasop.
- Slagtere:* Julius Buch, Rødskebølle, Chr. A. Rasch Moses, Faaborgvej, Niels Daniel Vilhelm Hansen, Jørgen Franke, O. Grauleff, Pasop, N. P. Nielsen, Kogtved.
- Smede:* H. Ditlev Madsen Krøyer, N. C. Johansen, H. V. Christiansen, Carl Hansen, J. J. Riel, Pasop.
- Støbemester:* Chr. Vald. Rasmussen, Pasop.
- Snedkere:* Johan Lange Jensen, St. Jørgens, Frands Jensen, Niels P. Nielsen, Niels Hansen, Albert Olsen, Pasop, Sven Svensson Cederstrøm, M. Hansen, St. Jørgens.
- Træskomand:* Hmd. Rasmus Christensen, Rødskebølle.
- Tømrere:* Christen Nielsen Lund, Søren Jensen, Sørup, Rasmus Nielsen Jensen, N. P. Hansen, Pasop, Hans Hansen, Høje Bøge, Christen Sørensen, Faaborgvej.
- Uldhandler:* Rasmus Madsen, Rødskebølle.
- Væver:* Hans Chr. Andersen, Rødskebølle.
- Mejeri:* Mejeriet »Svendborg«, Højebøgevej, Bestyrer: Martin Olsen.
- Fabriker:* Lervarefabrikant F. J. Albertsen, Kogtved. Maskinfabrikken »Svendborg«, Pasop, Direktør: Viggo Nielsen, Bogholder: Erik Nielsen, Belvedere.

### Landejendomme.

Sørup. A. M. Andersen, 5 Tdr. Hartkorn, Mads Hansen, 4, Jørgen An-

dersen, 4, Andreas Fløytrup, 12, Jacob Hansen, 6, Mathias Gustenhoff, 2, Knud Mortensen,  $2\frac{1}{4}$ , Jacob Jensens Enke, 4, Jens Jensen,  $2\frac{1}{2}$ , Hans Pedersen,  $3\frac{1}{4}$ , Knud Frederiksen, 2, Christen Børgesens Enke,  $5\frac{1}{2}$ , Rasm. Hansen, 3, Jens Hansen,  $2\frac{1}{2}$ , Jens Peder Nielsen,  $2\frac{1}{4}$ , Anton Larsen, 3, Peter Nielsen Juul, 4, Niels Hulgaard,  $3\frac{1}{2}$ , »Tinggaarden«, H. Chr. Rasmussen,  $5\frac{1}{4}$ , Hans Henrik Larsen,  $2\frac{3}{4}$ , Poul Johansen, 3, Jørgen Jørgensen,  $5\frac{1}{2}$ , A. Madsen Christensen, 3, Lars Larsen,  $2\frac{1}{4}$ , Lars Dideriksen, 4, Jens Henrik Lunds-  
gaard,  $2\frac{1}{4}$ .

St. Jørgens: Præstegaarden, Provst C. M. Olrik,  $2\frac{1}{2}$ , »Brydegaard«, Sognefoged H. Jensen, Forpagter N. Jensen, 6.

Kogtved: »Kogtvedgaard«, N. Z. Møller,  $7\frac{1}{4}$ , Jens Hansen, 4, R. Rasmussen Juul,  $3\frac{1}{2}$ , Hans Wandall, 4, Christian Pedersen, 2, »Søgaarden«, Anders Jacobsen,  $3\frac{1}{4}$ , Poul Sørensen,  $4\frac{3}{4}$ , Anders Pedersen, 2, Henrik Rasmussen, 4.

### Villaer.

Pasop: »Karensminde«, J. C. F. Hamann.

St. Jørgens: »Zenitha«, Hans Andreas Nielsen, »Kiærshøi«, Tandlæge M. Kiær, »Rosenvænge«, Politiasistent P. C. Røssel, »St. Jørgen«, Fotograf Emil Hansen

Høje Bøge: »Fredens Bolig«, Enkefru M. Møller, »Bøgely«, Enkefru Kaas, »Villa Anna«, Dampskibsrheder P. M. Møller, »Villa Nova«, Justitsraad J. L. Knudsen, »Montebello«, Partikulier Peder Hansen.

Lunden: »Rørholm«, Rentier Oluf Weber, »Maltha«, Fru Dagmar Jørgensen, Direktør V. Lange, Frk. Charlotte Mathiesen.

Belvedere: »Villa Belvedere«, Ingeniør Henry James Brooke.

## Thurø Sogn.

Sunds Herred. Folkemængde: 1548.

Landsbyens Navn i Sognet: Thurø.

*Sogneraadformand:* R. W. Rasmussen, Thurø.

*Sognefoged:* C. Clemmensen, Thurø.

*Sognepræst:* Valdemar Schram.

*Realskole:* Thurø Realskole, Forstander: Louis Jørgensen.

*Skoler:* Thurø Skole, Lærere: Th. Michelsen, J. Rasmussen, Lærerinde: Mogensine Nielsen, Grasten Skole, Lærer: Arent Hansen, Lærerinde: Gertrud Petersen.

*Branddirektør:* Gmd. Peter Andersen.

*Brandfogder:* R. P. Husfeldt, Anton Hansen, Jens Olsen.

*Postfører:* N. J. Nielsen.

*Brevsamlingssted* hos N. J. Nielsen.

*Telegrafkontoret* aabent fra 8 Morgen til 9 Aften.

*Telegrafbestyrer:* H. C. Hansen.

# L. Jørgensen,

Thurø.

## Manufaktur & Herreekvipering.

**Største Varelager. Billige, bestemte Priser.**

# L. Jørgensen,

Thurø.



**Thurø Kro**

anbefales Turister og Lystrejsende.

*1ste Klasses Køkken, Have og Keglebane.*

*Selskaber modtages paa indtil 200 Couv.*

≡ Telefon 4. ≡

**Richard Nielsen**  
(forhen Hovmester i D. F. D. S.)

— 568 —



- Telefonstation* hos Carl Bleibach, aaben fra 8 Morgen til 9 Aften.  
*Roersbetjent*: Dupont.  
*Mægler*: H. A. Hansen, Chr. E. Mikkelsen, R. W. Rasmussen.  
*Fattiggaard*: Thurø Fattiggaard.  
*Skovfoged*: Julius Rasmussen.  
*Forligsmægler*: Gmd. Alfred Rasmussen.  
*Stævningsmænd*: Hans J. Jensen, Niels E. Clemmensen, E. P. Mikkelsen.  
*Lægdsmand*: Sognefoged C. Clemmensen, Thurø.  
*Hegnssynsmænd*: P. Andersen, H. J. Jensen.  
*Jordboniteringsmænd*: Jørgen Sørensen, P. Rasmussen, N. P. Nielsen.  
*Ligsynsmænd*: Anders Cbr. Rasmussen, Evald Petersen.  
*Vandsynsmænd*: Hans Nielsen, Martin Rasmussen, Chr. Jensen.  
*Vurderingsmænd* Peter Andersen, H. J. Jensen.  
*Fattigudvalget*: L. P. Jørgensen, M. Rasmussen.  
*De Fattiges Kasse*: Baadebygger L. Petersen, Sejlmager J. Jørgensen, Rebslager J. P. Jørgensen.  
*Sundhedskommissionen*: Bygmester N. P. Petersen, Rebslager J. P. Jørgensen.  
*Skolekommissionen*: Pastor Schram, Murermester J. Larsen, Skomager A. Jensen, Skibsbygger N. P. Petersen, H. A. Hansen.  
*Vejudvalget*: Skibsbygger J. Ph. Jørgensen, Gmd. L. Jørgensen.  
*Foreninger*: Thurø Læseforening, Fmd.: L. Petersen, Konservative Klub, Fmd.: H. A. Hansen.  
*Forsikringselskab*: Thurø Søforsikring for Søfolks Ejendele, Fmd.: T. M. Michelsen.  
*Sygekasse*: Thurø Sygekasse, Fmd.: C. Clemmensen.  
*Sognebibliothek*: Thurø Sognebibliothek, Lærer: J. Rasmussen.  
*Bagere*: Nicolai Bernhard Martin Struve, Niels Killerup Pedersen, E. A. Hansen.  
*Baadebyggere*: Laurits Peder Pedersen, H. Johansen.  
*Barber*: O. P. Jørgensen.  
*Blokkedrejer*: H. J. Jacobsen, J. O. Jensen.  
*Bødker*: Rasmus Vilhelm Frederiksen.  
*Dameskrælderinde*: Lars Hansens Enke.  
*Detailhandlere*: N. J. Nielsen, R. J. Nielsen, J. P. Nielsen, J. Larsen, R. R. Jørgensen, J. Petersen, Chr. Jørgensen, Richard Nielsen.  
*Fiskere*: Anders Emil Jensen, Jørg. Martin Jensen, Rasmus Peder Jensen, Martin Poulsen, Julius Jensen, J. Martin Christiansen, Hans Peder Lylløf, Herman Rasmussen, Carl Jul. Petersen, Niels Petersen, Erik Nielsen Rasmussen, Peder Jørgen Pedersen, Martin Pedersen, Rasmus L. Jensen, Jul. Nielsen & Søn.  
*Maskinmester*: Rasmus Nielsen og W. Eckmann.  
*Fragtmand*: Marius Hansen, Julius Rasmussen.  
*Gartner*: Johannes Kaas.  
*Herreekviperingshandler*: Laurits Jørgensen.  
*Kro*: Thurø Kro, Richard Nielsen.  
*Høker*: Niels Johansen.  
*Skibsbyggere*: N. P. Petersen, Chr. Bom, J. Ph. Jørgensen, N. A. Nielsen.  
*Maler*: P. Wilhelm Kaas.  
*Manufakturhandler*: Laurits Jørgensen.  
*Muere*: Christian A. Jørgensen, J. Larsen, Jørgen Eriksen.  
*Møller*: Thurø Aktiemølle.  
*Rebslager*: J. P. Jørgensen.  
*Sadelmager*: Lars Chr. Nielsen.  
*Skibstømrere*: Andreas Jokumsen, Peder Nielsen, Christian Pedersen, Jens Peder Nielsen.

- Sejlmagere*: J. Jørgensen, C. Hansen.  
*Skomagere*: Laurits Pedersen, C. Bleibach, Carl Rasmussen, A. Jensen, P. Nielsen.  
*Skræder*: Hans Rasmussen.  
*Slagtere*: Rasmus Martinsen, Julius Olsen.  
*Smede*: Rasmus P. Husfeldt, Chr. Hansen.  
*Snedkere*: Anton Hansen, Jørgen Hansen, P. Lange.  
*Træskomænd*: Anders Chr. Rasmussen, H. Jensen Høj.  
*Tømrere*: Vilhelm Nielsen, Jørgen Hansen, Niels Rasmussen, N. Rasmussen.  
*Væver*: Vilhelm Købke.  
*Vognmænd*: Niels Madsen, Martin Madsen.  
*Ølhændlere*: Herman Petersen, Hans Andersen.  
*Mejeri*: Thurø Andelsmejeri, Bestyrelsen: Peter Andersen, A. Jensen, R. J. Rasmussen, L. Jørgensen, Anton Petersen.  
*Skibsførere*: R. Nielsen, »Clytia«, N. B. Andreasen, »Waldemar«, L. Andreasen, »Elise«, S. Andreasen, »Haabet«, E. Christensen, »Erik«, M. Eriksen, »I. M. Nielsen«, P. Hansen, »Grethe«, J. Jørgensen, »Ludvig«, C. M. Andreasen, »Agnes«, E. Fisker, »Jørgen Ring«, L. Jensen, »Vera«, S. R. Mouritzen, »Activ«, E. Hansen, »Iris«, M. Nielsen, »Hansine«, Th. Nielsen, »Jørgen Larsen«, C. Petersen, »G. R. Berg«, H. E. Jørgensen, »Brødrene«, J. Mouritzen, »Confidence«, P. Chr. Jørgensen, »Ane«, J. P. Møller, »Mine«, Chr. Hansen, »Hans Emil«, R. Jørgensen, »Peter«, P. Chr. Rasmussen, »Olga«, M. Rasmussen, »Dana«, N. Andersen, »R. P. Pedersen«, S. Rasmussen, »Britannia«, L. H. Rasmussen, »Gefion«, P. Jensen, »Maa-gen«, Th. Andersen, »Leif«, J. M. Rasmussen, »Ebenezer«, E. Rasmussen, »Hilda«, E. Rasmussen, »Vega«, J. J. Nielsen, »Fulvia«, Chr. Borgesen, »Dannebrog«, L. Jørgensen, »Christian«, P. Petersen, »Ellen Kirstine«, G. Olsen, »Rota«, N. Christensen, »Hans Ditlev«, L. Andersen, »Otto«, N. Nielsen, »Hanne«, S. Köpke, »Doris«, J. Hansen, »Alma«, P. Madsen, »Lindhardt«, L. Hansen, »Fanny«, H. Bom, »Galathea«, R. M. Rasmussen, »Heimdal«, H. F. Larsen, »Kruse«, A. Chr. Nielsen, »Newsy«, E. Hansen, »Casper«, R. Jensen, »Lyø«, M. Larsen, »Erhardt«.  
*Styrmænd*: N. Nielsen, Johannes Jørgensen, Chr. Andreasen, Kaas-Petersen, Julius Petersen, H. Jensen, J. Jørgensen, P. A. Jørgensen, Chr. Petersen, N. Jørgensen, Emil Jensen, H. J. Clemmensen, Erik Jensen, Rasm. Jørgensen, Jørgen Hansen, Aug. Fisker, Chr. Jensen, P. Larsen, P. Nielsen.

### Landejendomme.

Thurø: Niels Rs. Clemmensen, 2 $\frac{1}{2}$  Td. Hartkorn, Rasm. Jørgensen, 3 $\frac{3}{4}$ , Chr. Christensen og Claus Jensen, 2 $\frac{1}{2}$ , Hans Christensen Pedersen, 3, Peder Andersen, 4 $\frac{1}{2}$ , Hans Peder Jensen, 3, Laurits Jørgensen, 3, Jens A. Pedersen, 5, Peder Larsen, 2 $\frac{3}{4}$ , Jørgen Ole Jørgensen, 2 $\frac{3}{4}$ , Rasm. Peder Rasmussen, 2 $\frac{1}{4}$ , Christen Jensen Nielsen, 2 $\frac{1}{4}$ , Rasm. Peder Nielsen, 2 $\frac{1}{2}$ , Lars And. Larsen, 3, Niels Peder Nielsen, 2 $\frac{1}{2}$ , Hans Nielsen, 3, Laurits Martin Mikkelsen, 3, Laurits Chr. Jensen, 3 $\frac{1}{4}$ , Ole Olsen, 3 $\frac{1}{4}$ , Rs. Alfred Rasmussen, 3, Jørgen Sørensens, 2 $\frac{3}{4}$ , Jørgen Eriksen, 3, Martin Rasmussen, 3, Erik Peder Mikkelsen, 2 $\frac{3}{4}$ .

## Tranderup Sogn.

Ærø Herred. Folkemængde: 866.

Landsbyernes Navne i Sognet: Tranderup, Borgnæs, Vindeballe, Vuderup.

*Landvæsenskommissær:* Kammerraad L. P. Clausen, Borgnæs.

*Sognraadsformand:* Branddirektør L. Petersen, Bjergenegaard.

*Sognefoged:* Hans P. Hansen, Tranderup.

*Sognepræst:* H. P. Strangen, Vindeballe.

*Skole:* Tranderup Kommuneskole. Førstelærer: Th Clausen, Dbm., Andenlærer: R. P. Hansen.

*Branddirektør:* Laurits Petersen, Bjergenegaard.

*Brandfogder:* Gdr. ne Peder Christensen, Tranderup, Hans Andersen Hansen, Vindeballe, Parcellist Christen Alb. Clausen, Vuderup, Gdr. Ludvig P. Clausen, Borgnæs.

*Dyr læge:* Bang, Vindeballe.

*Stærningsmænd:* Sognefoged H. P. Hansen, Tranderup, P. N. Rasmussen, Vindeballe.

*Lægdsmand:* Sognefoged H. P. Hansen, Tranderup.

*Hegnssynsmænd:* Jens Petersen, Vindeballe, Formand, Andreas Eriksen, Tranderup, Jørgen Hansen, Vuderup, Suppleanter: Kaadbo P. J. Hansen, Tranderup, J. Hansen, Borgnæs.

*Jordboniteringsmand:* Gdr. Peder Hansen, Tranderup, Formand.

*Ligssynsmænd:* Gartner R. Andersen, Vindeballe, Peder Christensen, Vuderup.

*De Fattiges Kasse:* Gdr. Albert Knudsen, Tranderup, Formand, A. E. Albertsen, Slagter, Vindeballe, A. H. Andersen, Vuderup.

*Skolekommissionen:* Pastor Strangen, Jens R. Knudsen, Chr. Nielsen Madsen, Vindeballe.

*Foreninger:* Tranderup Kvægavlsforening, Formand: Albert Knudsen, Tranderup. Tranderup Kontrolforening, Formand: R. Eriksen, Olde (Rise Sogn). Ærø Hesteavlsforening, Formand: L. Petersen, Bjergenegaard.

*Forsikringsselskaber:* Hesteforsikringen, Tranderup, Formand: H. A. Hansen, Vindeballe. Brandforsikringen for Landboere paa Ærø, Formand: L. Petersen, Bjergenegaard.

*Sygekasse:* Tranderup Sogns Sygekasse, Formand: Bager Nielsen, Tranderup.

*Sparekasse:* Tranderup Sparekasse, Form.: Kammerraad Clausen, Borgnæs.

*Sognebibliothek:* Lærer Clausen, Formand.

*Bagere:* J. C. Nielsen, S. R. Christiansen, F. T. M. Dupont, Tranderup.

*Bødker:* Gotfred Hansen, Vindeballe.

*Dameskræderinder:* Trine Hansen, Anne Nielsen, Sidsel M. Andersen, Christine Jensen, Vuderup, Christine Hansen, Tranderup.

*Fiskere:* Cl. R. Simonsen, N. Hansen, C. A. Hansen, Tranderup, L. R. Lauritsen, Vuderup.

*Gartner:* R. Andersen, Vindeballe.

*Hjulmand:* Mads Jørgen Rasmussen, Vindeballe.

*Kro:* Vindeballe Kro, Kroejer Jens Knudsen, Vindeballe.

*Hørsvinger:* J. A. Jørgensen, Tranderup.

*Maler:* P. Mathiasen, Vindeballe.

- Murere:* Christian M. Madsen, Christian Madsen, Vuderup, Ludvig Hansen, Tranderup, Peder Chr. Nielsen, Vuderup.  
*Møller:* P. C. Petersen, Borgnæs.  
*Rebslagere:* J. H. B. Clausen, Laurits Petersen, Tranderup.  
*Skibstømrere:* H. A. Christensen, Tranderup.  
*Skomagere:* N. N. Christensen, Tranderup, Rs. J. Hansen, Vindeballe.  
*Skrædere:* R. Andersen, Tranderup, C. C. Lauritzen, U. J. Christensen, Vindeballe, H. L. Christensen, Vuderup.  
*Slagtere:* Anders H. Andersen, Jens H. Andersen, Vuderup.  
*Smede:* P. C. Groth, Tranderup, C. C. Clausen, Borgnæs, C. L. Jensen, Vindeballe  
*Snedkere:* Peder Lauritsen, Vindeballe, Laurits H. Lauritsen, Vuderup.  
*Stenhugger:* Chr. A. Christensen, Vuderup.  
*Træskomænd:* Chr. Th. Christensen, Vuderup, Chr. J. Christensen, Vindeballe.  
*Væver:* Hans Cl. Christensen, Vuderup.  
*Mejerier:* Andelsmejeriet »Krogkilde«, Bestyrer: Carl Christensen.  
*Tranderup Teglværk:* Teglmester: C. H. Christiansen, Tranderup, Hans Chr. Petersen, Vuderup.

### Landejendomme.

- Tranderup:** Hans Chr. Hansen,  $4\frac{1}{4}$  Td. Hartkorn, Peder Hansen Christensen,  $3\frac{1}{2}$ , Peder Hansen Lauritzen,  $2\frac{1}{4}$ , Alb. Knudsen, 5, Alb. Hansen Christensen,  $2\frac{3}{4}$ , H. H. Christensen,  $2\frac{1}{4}$ , P. Hansen,  $2\frac{1}{1}$ , Cl. Rs. Hansen,  $2\frac{1}{4}$ , Alb. Jørgensen, 4, Peder Christensen,  $3\frac{1}{4}$ , N. I. F. Eriksen,  $2\frac{3}{4}$ , P. Jensen Hansen,  $2\frac{1}{2}$ , H. P. Hansen, 4, P. C. Nielsen,  $2\frac{1}{4}$ , P. H. Jørgensen,  $2\frac{1}{4}$ , J. A. Jensen, 4, P. J. Petersen, 4, Laur. A. Hansen,  $3\frac{3}{4}$ , Peder Hansen Lauritsen,  $2\frac{1}{2}$ .  
**Borgnæs:** Niels Anders Petersen,  $2\frac{3}{4}$ , N. Hansen, 2, K. Petersen, 4, Kammerraad Clausen,  $3\frac{1}{4}$ .  
**Vindeballe:** Præstegaarden, Pastor Strangen,  $2\frac{1}{4}$ , A. C. Albertsen,  $5\frac{1}{2}$ , C. Lauritsen,  $3\frac{1}{4}$ , C. L. Jensen,  $2\frac{1}{4}$ , J. H. Nielsen,  $5\frac{1}{4}$ , J. A. Hansen,  $2\frac{1}{2}$ , J. Pedersen,  $4\frac{1}{4}$ , H. P. Hansen,  $4\frac{1}{2}$ , Chr. Christensen,  $4\frac{1}{4}$ , H. A. Hansen,  $3\frac{1}{4}$ , P. H. Madsen,  $2\frac{1}{2}$ , P. H. Pedersen, 5, Chr. N. Madsen,  $3\frac{1}{4}$ , H. C. Madsen,  $2\frac{1}{4}$ , »Stenbjerglykke«, L. P. Clausen, 3, »Bjergenegaard«, Laur. Petersen,  $4\frac{1}{2}$ , »Thomasminde«, E. Christensen,  $3\frac{3}{4}$ .  
**Vuderup:** H. J. Hansen,  $2\frac{1}{4}$ , Chr. Hansen,  $2\frac{3}{4}$ , L. Hansen, 4, Hans Nielsen Hansen,  $2\frac{1}{2}$ .

## Tranekær Sogn.

Langelands Herred. Folkemængde 1200.

Landsbyernes Navne i Sognet: Tranekær, Aasø, Strandby, Korsebølle, Botofte, Tevlesø, Bammeskov.

- Landsthingsmand:* Kammerherre, Lehnsgreve C. Ahlefeldt Laurvigen, Tranekær
- Sognefoged:* Tømrer Chr. Mortensen.
- Sognepræst:* H. Sabroe, Ridder af Dbg.
- Realskole:* Tranekær, Bestyrer: cand. theol. Gjerløff, Lærere og Lærerinder: cand. mag. Hr. og Fru Noach, cand. phil. V. Røse, Seminarist A. Møller Madsen.
- Skoler:* Tranekær Skole, Lærere: J. Gottschau og C. Mortensen, Botofte Skole, Lærer: C. C. K. Petersen.
- Brandfogder:* Kusk L. Hansen, Tranekær, Gmd. H. P. Hansen, Botofte, Forp. Fabricius, Korsebølle.
- Postkontoret* aabent Hverdage 9—12 og 2—7, Søn- og Helligdage 8—9 og 12—2.
- Postmester:* Intendant Carstensen.
- Postassistent:* Sørensen.
- Telegrafkontoret* aabent Hverdage 9—12 og 2—7, Søndage 8—9 og 12—2.
- Telegrafbestyrer:* Postmester Carstensen.
- Telefonstation* hos Enkefru Ploug, aabent Hverdage fra Kl. 8 Fm. til 8 Em., Søn- og Helligdage 8—9 og 12—2.
- Havnefoged:* J. Jørgensen, Aasø.
- Dampskibsexpeditør:* G. Madsen, Aasø (Sydfyenske).
- Fyrmester:* Tislund, Botofte.
- Fyrassistent:* Albertsen, Botofte.
- Fattiggærd:* Tranekær Fribolig.
- Læge:* Nøkkentved, Godslæge, Tranekær.
- Dyrlæge:* Ph. Selmer, Tranekær.
- Godsforvalter:* F. Saugman, Tranekær.
- Godsinspektør:* Justitsraad O. Bøgh, Tranekær.
- Jagtinspektør:* D. Pape, Ravnebjerg.
- Fasanjæger:* Chr. Nielsen, Ravnebjerg.
- Skovrider:* H. Hansen, Tranekær.
- Skovfogder:* Overskovfogder: P. Christensen i Aasø, og N. R. Nielsen i Bukkeskov.
- Forligsmægler:* Sognefoged Chr. Mortensen, Tranekær.
- Lægsmand:* Sognef. Chr. Mortensen, Tranekær.
- Ligsynsmænd:* Arbmd. H. P. Andersen, Fr. Petersen, Carl Madsen, Suppleant, Tranekær.
- Fattigudvalget:* Sogneraadsm. L. Pico, Tranekær, Sogneraadsm. P. Christensen, Aasø.
- Skolekommissionen:* Fmd. Sognepr. H. Sabroe, R. af Dbg., Godsinsp., Justitsraad O. Bøgh, Sogneraadsm., Muremester L. Pico, Tranekær.
- Vejudvalget:* Sogneraadsm. L. Pico, Tranekær, Godsforvalter Saugmann, Tranekær.
- Forening:* Tranekær selskabelige Klub, Fmd. E. Goltermann, Tranekær.
- Sygekasse:* Tranekær Sogns, Fmd. Muremester L. Pico, Tranekær.
- Sognebibliotek:* Tranekær, Fmd. Lærer Pedersen, Botofte.



# Tranekær Gæstgiveri

anbefales.

**Frits Iversen.**

## ↳ Tranekær Skræderforretning ↵

anbefales et æret Publikum.

*Alt Herreskræderi* udføres.

*Damespadsersedragter* samt *Overstykker* syes efter Maal.

Nye elegante Herre- og Damestoffer haves paa Lager

**Samvittighedsfuld Forarbejdning.**

Ærb. **Majus Hansen.**

*Bager:* Ipsen, Tranekær.

*Bogbinder:* P. Jørgensen (Bruun), Tranekær.

*Bødker:* Carl Larsen, Tranekær.

*Børstenbinder:* Hans Feldt, Tranekær.

*Dameskræderinder:* Frk. L. Pico, Kristine Hansen, Lovise Madsen, Tranekær

*Detailhandlere:* Gæstg. F. Iversen, Tranekær, Kbm. N. A. Nielsen, Botofte.

*Forbrugsforeninger:* Tranekær og Omegus, Uddeler S. Eskesen, Forretningsfører J. Kirkeby, Tranekær.

*Gartnere:* Slotsgartner Rasmussen, Gartner Theilgaard, Blumist Andersen, Handelsg. Chr. Pico, Tranekær.

*Glarmestre:* F. Hassenkam, Chr. Pico, Tranekær.

*Hjulmand:* Chr. Hansen, Tranekær.

*Gæstgiveri:* Tranekær Gæstgivergaard, F. Iversen.

*Høker:* P. Jensen, Botofte.

*Karethmager:* H. J. Hansen, Botofte.

*Konditor:* Ipsen, Tranekær.

*Maler:* C. Feldt, Tranekær.

*Manufakturhandler:* F. Iversen (Gæstgiver), Tranekær.

*Murere:* H. Pico, L. Pico, E. Pico, Tranekær.

*Møller:* O. Rasmussen, Tranekær Slotsmølle.

*Sadelmager:* E. Goltermann, Tranekær.

*Skomagere:* N. Rasmussen, J. Jensen, Tranekær.

*Skrædere:* Majus Hansen, Tranekær, H. Johansen, Aasø.

*Slagter:* M. Petersen, Tranekær.

*Smede*: H. Christensen, Tranekær, Chr. Johansen, Botofte, Carl Hansen, Rødby.

*Snedkere*: A. Saabye, Tranekær.

*Stenhugger*: Carl Madsen, Tranekær.

*Træskomand*: Søren Rasmussen, Tranekær.

*Tømrere*: Chr. Mortensen, P. Andersen, Tranekær.

*Uhrmagere*: Mads Frølich og Martin Frølich, Tranekær.

*Vognmand*: Ph. Selmer (Dyrlæge), Tranekær.

*Mejeri*: Tranekær Andelsmejeri, Bestyrer: Axel Jensen.

### Landejendomme.

Tranekær: Tranekær Hovedgaard, Kammerherre, Lehnsgreve C. Ahlefeldt Laurvigen, 42, samme, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, samme, 2, Fæster J. Pedersens Enke, 3, J. Rasmussens Enke, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, J. Jørgensen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Forp. H. P. Hansen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Korsebølle: »Korsebøllegaard«, Forpagter O. Fabricius, 59

Botofte: Forp. Claus Jørgensen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Fæster And. Nielsen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Forp. H. C. Nielsen, 4, Fst. Carl J. Petersen, 3, Chr. Gotfredsen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Forp. Lars Hansen, 3, Fst. H. Hansen, 2, A. P. Bruns Enke, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Forp. R. H. Gotfredsen, 2.

Strandby: Forp. Th. Watson, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Fst. R. Petersen, 5, »Pæregaard«, Grevskabet Langeland, 26<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

## Tryggeløv Sogn.

Langelands Herred. Folkemængde: 719.

Landsbyernes Navne i Sognet: Tryggeløv, Nørreballe, Kinderballe, Østerskov.

*Sogneraadsformand*: Joh. Christensen, Østerskov.

*Sognefoged*: Chr. L. Hansen, Nørreballe.

*Sognepræst*: Holger Brøndsted, Tryggeløv.

*Skoler*: Tryggeløv Skole og Forskole, Østerskov Skole, Lærer og Kirkesanger: R. Nielsen, Forskolelærerinde: Frk. M. Færstrup, Lærer: A. H. Christensen, Østerskov Skole.

*Brandfogder*: M. N. Madsen, Nørreballe, Smed Anton Larsen, Tryggeløv, Hans Jacob Nielsen, Østerskov.

*Brevsamlingssted* hos Bager Th. Nielsen, Tryggeløv.

*Landpost*: Martin Rasmussen, Rs. Mikkelsen, Tryggeløv.

*Telefonstation* hos J. C. Iversen, Tryggeløv, aaben fra Kl. 8 Fmd. til 8 Aften, Søndag fra 8 til 11 og fra 12 til 2.

*Fattiggaard*: Fællesfattiggaarden i Tryggeløv. Bestyrer: Chr. Petersen.

*Læge*: Viktor Hansen, Tryggeløv.

- Dyr-læge:* Rohde, Tryggeløv.  
*Fasanjæger:* Hans Larsen Nielsen, Østerskov.  
*Skovfoged:* J. E. Hansen, Østerskov.  
*Stævningmænd:* Skræder P. Rasmussen, Forp. Jørg. Godtfredsen, Tryggeløv.  
*Lægsmand:* Gdr. C. Bruun, Nørreballe  
*Hegnssynsmænd:* M. N. Madsen, Nørreballe, Chr. Rasmussen, Østerskov.  
*Vandsynsmand:* Chr. Jensen, Tryggeløv.  
*Vurderingsmænd:* Chr. Rasmussen, Østerskov, M. N. Madsen, Nørreballe  
*Fattigudvalget:* M. Boesgaard, Kinderballe, M. Christoffersen, Tryggeløv.  
*De Fattiges Kasse:* Marcus Nielsen, Østerskov, C. Bruun, Nørreballe, N. Christoffersen, Tryggeløv.  
*Sundhedskommissionen:* C. Bruun, Nørreballe, V. Andersen, Tryggeløv, R. H. Rasmussen, Østerskov.  
*Skolekommissionen:* Chr. Rasmussen, Østerskov.  
*Vejudvalget:* Chr. Jensen, Gorm Nielsen, Tryggeløv.  
*Sygekasse:* Tryggeløv-Fodslette, Fmd.: Lærer Nielsen.  
*Sognebibliothek:* Tryggeløv Læseforening.  
*Bagere:* Thomas Nielsen, P. Hansen, Tryggeløv.  
*Blikkenslaeger:* M. Brandt, Tryggeløv.  
*Bødker:* H. Christensen, Tryggeløv.  
*Dameskræderinder:* Hansine Rasmussen, Tryggeløv, Inger K. Hansen, Østerskov.  
*Fiskere:* Anton Nielsen, Anton T. Hansen, Ingvor Rasmussen, Mads H. Jørgensen, Peter Larsen, Østerskov.  
*Fragtmænd:* Jørg. Jørgensen, Niels Jacobsen, R. H. Rasmussen, Østerskov.  
*Gartner:* Hans Larsen, Tryggeløv.  
*Glarimester:* Chr. L. Eiler, Tryggeløv.  
*Hestehandler:* Jens Jensen, Østerskov.  
*Gæstgiveri:* Tryggeløv Gæstgivergaard, Gæstgiver Peder Hansen, Tryggeløv.  
*Kærmager:* N. Christoffersen, Tryggeløv.  
*Købmænd:* Gorm F. Nielsen, H. H. Vandel, Christian Jørgensen, Tryggeløv, Carl A. Clausen, Østerskov.  
*Malere:* Carl M. Rasmussen, Tryggeløv, Peter Hansen, Nørreballe.  
*Murere:* R. C. Hansen, Joh. R. Hansen, J. C. Flintegaard, Frederik Hansen, alle af Tryggeløv.  
*Møllere:* Chr. Madsen, Kinderballe, Fæster Carl Hansen, Tryggeløv.  
*Rebsslager:* Vilhelm Andersen, Tryggeløv.  
*Sadelmager:* Hans Pedersen, Tryggeløv.  
*Skorstensfejer:* N. H. Nielsen, Østerskov.  
*Skomagere:* P. Knudsen, P. Rasmussen, Kinderballe, Martin Hansen, Nørreballe, Martin Hansen, Tryggeløv.  
*Skrædere:* P. Rasmussen, Frederik Hansen, Tryggeløv.  
*Slagter:* Otto Madsen, Tryggeløv.  
*Smede:* Chr. B. Hansen, Anton Larsen, Tryggeløv.  
*Snedker:* Peter Johansen, Tryggeløv.  
*Træskomænd:* Christian Rasmussen, Tryggeløv, Jørgen Hansen, Østerskov, Johannes Rasmussen, Tryggeløv.  
*Tømrere:* C. L. Christensen, Tryggeløv, Jens Madsen Ploug, Østerskov.  
*Vævere:* Chr. Niensens Enke, Ane Christiansen, Østerskov.  
*Mejeri:* Tryggeløv-Fodslette Andelsmejeri, C. Mathiesen.

### Landejendomme.

Tryggeløv: Præstegaarden, Pastor Brøndsted, 9 Tdr. Hartkorn, Hans

**G. R. Berg i Svendborg** har 1ste Klasse **Dame-Skræderi.**



- Jørgensen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Rolighed«, Propr. I. A. Hansen, 11, »Fauerbjerggaard«, Chr. Jensen, 4, H. P. Larsen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 Nørreballe: Chr. L. Hansen, 8, »Nørreballegaard«, M. N. Madsen, 14<sup>1</sup>/<sub>2</sub>,  
 Carl Bruhn, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.  
 Kinderballe: Chr. Madsen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Johan P. Johansen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Kinderballegaard«, M. Boesgaard, 8.  
 Østerskov: »Gertrudsholm«, C. Chr. M. Hansen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Lykkesholm«,  
 Forp. N. A. T. F. Andersen, 32<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Tryggeløvgaard«, Grev Ahlefeldt-Laurvig, 34.

## Tullebølle Sogn.

Langelands Herred. Folkemængde: 1248.

Landsbyernes Navne i Sognet: Tullebølle, Lidsemose, Klausebølle, Frellesvig, Stengade, Lykkeby, Skebjerg, Sliberhusene, Bjerreby.

- Sogneraadetsformand*: Cand. jur., Forp., Greve A. Ahlefeldt-Laurvig, Blegholm.  
*Sognefoged*: Chr. Gregersen, Dbm., Assistent: Forp. S. Andersen, Stengade.  
*Sognepræst*: E. Kiær, Tullebølle.  
*Skoler*: Tullebølle Skole med Forskole. Lærere: O. Rasmussen, Schlichting, Lærerinde: Frk. H. Christensen.  
*Brandfoged*: Propr. G. Hansen, Skebjerggaard, Gmd. Fr. Hansen, Klausebølle, Gmd. H. J. Hansen, Tullebølle Annexgaard, Gmd. H. J. Andersen, Lykkeby, Gmd. J. P. Jensen, Stengade, Smed N. R. Nielsen, Frellesvig.  
*Brevsamlingssted* hos Lærer Schlichting, Tullebølle.  
*Landpostbude*: O. D. Nielsen, Lykkeby, P. G. Schmidt, Skebjerg.  
*Fattiggaard*: Tullebølle. Bestyrer: H. Rasmussen.  
*Distriktjordemoder*: Fru K. Hansen, Bjerreby.  
*Skovfogder*: M. Petersen, K. Larsen, Stengade, H. Jensen, Snage.  
*Forligsmægler*: Gmd. M. Jacobsen, Frellesvig.  
*Stævningmænd*: Gmd. M. Nielsen, H. Kr. Hansen, Suppleant: Gr. Gregersen, Stengade.  
*Lægdsmand*: Gmd. N. J. Gregersen, Dbm., Lykkeby.  
*Hegnssynsmænd*: Gartner H. L. Hansen, Lykkeby, Suppleant: cand. jur., Forp., Greve A. Ahlefeldt-Laurvig, Blegholm.  
*Jordboniteringsmænd*: Sognefoged Chr. Gregersen, Dbm., Stengade.  
*Ligssynsmænd*: Hmd. H. J. Nielsen, Stengade, J. L. Kristiansen, Lykkeby.  
*Vandsynsmænd*: Forp. H. Jørgensen, Snage, Formand, Gmd. N. Bruun, Skebjerg, Gmd. M. Jacobsen, Frellesvig.  
*Fattigudvalget*: Sogneraadetsmedlemmer, Gmd. N. Hansen, Rolykke, Skorstensfejter Kr. Jensen, Frellesvig.  
*De Fattiges Kasse*: Sogneraadetsmedlem, Skorstensfejter Kr. Jensen, Frellesvig, Hmd. Kr. Dinesen, Stengade, Gmd. Th. Larsen, Tullebølle.;  
*Sundhedskommissionen*: Gmd. Fr. Hansen, Klausebølle, P. Madsen, Frellesvig.

- Skolekommissionen:* Pastor E. Kiær, Formand, Gmd. A. Kristiansen, Tjørntved, Kr. Sørensen, Lykkeby.
- Vejudvalget:* Forp. H. Jørgensen, Snage.
- Foreninger:* Skytte- og Gymnastikforening, Formand: Gmd. Kr. Sørensen, Lykkeby. Afholdsforening, Formand: Kr. Dinesen, Stengade. Foredragsforening, Formand: Skræder Fr. Jørgensen, Skebjerg. Sygeplejeforening, Formand: Pastor E. Kiær. Kontrolforening, Formand: Godsejer Bech, Biskopstorp. Æggesalgs-kreds for Tranekær og Omegn, Formand: Gmd. Mads Jacobsen, Frellesvig.
- Sygekasse:* Tullebølle Sogns, Sognepræst E. Kiær, Tullebølle.
- Sognebibliothek:* Tullebølle Sogns Laanebogsamling, Tullebølle, Formand: Pastor E. Kiær.
- Bagere:* C. Rasmussen, Tullebølle, Møller Fr. Gregersen, Bjerreby.
- Blikkenslager:* Chr. Hammerum, Tullebølle.
- Bøikere:* H. Larsen, Rs. Hansen, Lykkeby, Fr. C. Jensen, Klausebølle.
- Cykelhandlere og -reparatører:* L. C. Olsen, Skebjerg, Smed N. Nielsen, Frellesvig.
- Dameskræderinder:* Frk. C. Nielsen, Stengade, Frk. M. Hansen, Fru S. Larsen, Fru Jensen, Skebjerg, Fru S. Hansen, Tullebølle, Frk. K. Larsen, Frellesvig.
- Detailhandlere:* Høker S. Hansen, Stengade, Høker P. H. Petersens Enke, Lykkeby.
- Forbrugsforening:* Tullebølle og Omegns. Uddeler: J. Nørby, Tullebølle, Formand: Gartner H. L. Hansen, Lykkeby, Kasserer: Lærer O. Rasmussen, Tullebølle.
- Fragtmand:* Marius J. Hansen, Tullebølle.
- Gartnere:* H. L. Hansen, Lykkeby, J. O. Jensen, Skebjerg.
- Handelsmænd:* Chr. Petersen, Skebjerg, Chr. Dinesen, Stengade, P. Madsen, N. Madsen Hansen, Lidsemose.
- Hestehandler:* H. Pryds, H. J. Hansen, Tullebølle.
- Hjulmænd:* J. Petersen, Stengade, O. C. Ploug, Sliberhusene.
- Gæstgiveri:* Tullebølle Gæstgivergaard, H. Pryds.
- Maler:* C. Hansen, Frellesvig.
- Murere:* C. Petersen, Skebjerg, M. Petersen, C. Clausen, Sliberhusene, S. Nielsen, Lykkeby.
- Møllere:* C. A. Hansen, Bagenbjerg Mølle, Fr. Gregersen, Bjerreby.
- Ringer:* Hmd. N. J. Hansen, Tullebølle.
- Skomagere:* H. Christiansen, H. Møller, P. L. Hansen, Tullebølle, Hansen og H. J. Andersen, Skebjerg.
- Skorstensfejere:* F. Chr. Jensen, Frellesvig.
- Skrædere:* M. Hansen, L. O. Jensen, Tullebølle, A. Nielsen, Tullebølle, Fr. Jørgensen, Rs. Jacobsen, Skebjerg, C. Hansen, Klausebølle.
- Slagtere:* S. Bay, Stengade, J. Johansen, Lidsemose, Kr. Pryds, Tullebølle, Rs. Jørgensen, Skebjerg.
- Smede:* Chr. Pahl, Lykkeby, H. Hansen, Stengade, R. Hansen, Klausebølle, N. Nielsen, Joh. Nielsen, Frellesvig.
- Snedkere:* H. P. Andersen, Rs. Hansen, J. Hansen, Tullebølle.
- Stenhuggere:* J. Andersen, Lykkeby, J. Holm, Lidsemose, J. Petersen, Klausebølle, O. Nielsen, Sliberhusene.
- Træskomænd:* H. J. Henriksen, Skebjerg, Kr. Rasmussen, H. P. Hansen, Fr. K. Kristensen, Lykkeby, Kr. Johansen, Klausebølle.
- Tømrere:* H. Ehlers, Tullebølle, K. Nielsen, Stengade, R. Nielsen, Lykkeby.
- Vævere:* P. Olsen, Tullebølle, Madam Hansen, Lykkeby.
- Mejeri:* Tullebølle Andelsmejeri, Bestyrer: H. Pilegaard, Formand: Gartner H. L. Hansen, Lykkeby.

**Landejendomme.**

- Tullebølle: Anton Hansen Have,  $3\frac{1}{4}$  Td. Hartkorn, Theodor Larsen,  $2\frac{3}{4}$ , Lars Chr. Larsens Enke, 3, Hans J. Hansen,  $3\frac{1}{2}$ , Fæster P. R. Christensens Enke,  $5\frac{1}{2}$ .
- Skebjerg: Propr. D. Rasmussen,  $14\frac{1}{4}$ , Georg L. Hansen,  $11\frac{3}{4}$ , Niels P. Clausen, 8, Niels R. Brun, 4, Jens Pedersen,  $4\frac{3}{4}$ , Niels P. Nielsen,  $3\frac{1}{2}$ , Hans Chr. Hansen,  $4\frac{1}{4}$ , Mads Hansen, 2, Anton C. Christiansen,  $4\frac{1}{4}$ , Niels Hansen,  $3\frac{1}{4}$ , Rasm. M. Jensen,  $4\frac{1}{4}$ , Fæster Jørgen Andersen, 16.
- Klausebølle: Chr. Rasmussen, 3, Frederik Hansen,  $4\frac{1}{4}$ , Chr. Jacobsen, 4, Niels H. A. Jørgensen,  $4\frac{1}{2}$ , Gotfred Rasmussen,  $2\frac{1}{2}$ , Lars Chr. Jensen, 5, Hans J. Christensen,  $4\frac{1}{2}$ , Forpagter Anton Hansen,  $5\frac{1}{2}$ , Fæstere: H. J. Christiansen,  $2\frac{1}{2}$ , Claus Nielsens Enke,  $4\frac{3}{4}$ , G. Gotfredsen, 2, Mads P. Nielsen,  $3\frac{3}{4}$ .
- Lidsemose: Mads Hansen,  $4\frac{1}{4}$ , Mads Gotfredsen,  $4\frac{1}{4}$ , Jørgen F. Hansen, 2, Fæster Mads A. Gotfredsen,  $5\frac{1}{4}$ .
- Lykkeby: Niels Hansen, 4, Jens Pedersen, 5, Martin H. Mortensen, 3, Mads Hansen, 3, Hans A. Boye, 6, Hans J. Andersen,  $4\frac{1}{2}$ , Chr. H. Sørensen,  $4\frac{1}{4}$ , Niels J. Gregersen, 2, Carl O. Jørgensen, 5, Fæstere: H. J. Larsen,  $5\frac{1}{2}$ , H. R. Eriksens Enke,  $4\frac{1}{2}$ .
- Stengade: Fstr. R. P. Hansens Enke,  $4\frac{1}{2}$ , Forp. G. J. Gregersen,  $3\frac{1}{4}$ , Fstr. Chr. Gregersen,  $3\frac{3}{4}$ , J. Gregersens Enke,  $2\frac{1}{2}$ , Forp. Carl Hansen,  $3\frac{1}{2}$ , P. Hansen,  $4\frac{1}{2}$ , Martin Nielsen, 5, H. C. Hansen, 5, Chr. Madsen, 5, R. Gotfredsen, 5, Jens Jørgensen,  $6\frac{1}{4}$ .
- Frellesvig: Grevskabet Langelund, 12, Fæster L. N. Jacobsens Enke,  $3\frac{3}{4}$ , Forp. Mads Jacobsen,  $7\frac{1}{2}$ , Fæster R. H. J. Bays Enke,  $4\frac{1}{4}$ , Forp. Peder Madsen,  $5\frac{1}{4}$ , Fæster Lars Jensen,  $5\frac{1}{2}$ , Forp. H. F. Jørgensen,  $4\frac{1}{2}$ , »Blegholm«, Grev Ahlefeldt-Laurvig,  $28\frac{1}{2}$ .

**Villaer.**

- Tullebølle: »Rolighed«, Partikulier P. Hansen, »Emmaly«, Enkefru I. Rasmussen.

**Tved Sogn.**

Sunds Herred Folkemængde: 1173.  
Landsbyernes Navne i Sognet: Tved og Heldager.

- Sogneraadformand:* Tømrer Kristian Pedersen, Tved.  
*Sognefoged:* Gmd. N. P. Hansen, Tved.  
*Sognepræst:* Johannes Hansen, Tved.  
*Skole:* Tved Skole, Førstelærer og Kirkesanger: N. P. M. Frederiksen, Andenlærer og Organist: J. J. Rohmann, Lærerinde: B. M. Bodilsen  
*Brandfoged:* Gdr. Jens Hansen (la Cour), Tved.  
*Landpostbud:* Hans Hansen, Tved.  
*Fattiggaard:* Tved Fattiggaard »Hannelund«, Bestyrer: Hans Sørensen.

- Hospital:* Tved Kloster.
- Skovfoged:* Niels Peter Knudsen, Trappehave.
- Forligsmægler:* Propr. H. Kiær, Edelsminde.
- Støvningsmænd:* Smed Christian Grønbeck, Skomagere Hans Henrik Hansen, Heldager.
- Lægdsmand:* Sognefoged N. Hansen, Tved Mark.
- Hegnssynsmænd:* Gmd. Anders Hansen, Heldager, Hmd. og Tømrer Anders Hansen, Skovhaven.
- Jordboniteringsmand:* Gmd. Niels Larsen, Byhaven, Gmd. Niels Henriksen, Heldager.
- Ligssynsmænd:* Hmd. Hans Thomsen, Skovhaven, Murermester H. C. Andersen, Tved.
- Vandsynsmænd:* Gmd. Niels Andersen, Tved Mark, Gmd. Jens Petersen, Heldager, Gmd. Rasmus Jensen, Tved Mark.
- Vurderingsmænd:* Fabrikant Kristjan Pedersen, Tved Mark, Gmd. Niels Henriksen, Heldager.
- Fattigudvalget:* Hmd. Hans Jakob Rasmussen, Tved Mark, Forpagter Niels Hansen, Teglværksgaarden, Heldager.
- De Fattiges Kasse:* Førstelærer P. Frederiksen, Tved Skole, Kurvemager Jens Andersen, Tved, Gmd. Hans Henrik Rasmussen, Heldager.
- Sundhedskommissionen:* Forp. Niels Hansen, Teglværksgaarden, Gmd. Jens Hansen (la Cour), Tved, Hmd. Peter Kjær, Tved Mark.
- Skolekommissionen:* Sognepræst Joh. Hansen, Tved, Sognefoged N. Hansen, Tved Mark, Hmd. Niels Henriksen, Heldager, Forp. Lars Larsen, Tved Byhave, Fru Karen Madsen, Tvedevej.
- Vejudvalget:* Hmd. Lars Peter Hansen, Tved Mark, Gmd. Knud Jørgen Kristensen, Heldager.
- Foreninger:* Tved Læseforening: Førstelærer P. Frederiksen, Tved Skole, Tved Skytteforening: Kbmd. H. Rasmussen, Tvedevej, Tved Afholdtsforening: Gmd. Peter Christensen, Heldager, Tved Forsamlingshus: Tømrer Th. Thomsen, Skovhaven.
- Sognebibliothek:* Tved Sognebibliothek og Læseforening.
- Bager:* Thorvald Hansen, Tved Mark.
- Brygger:* Christen Hansen, Tved.
- Dameskræderinde:* Karen Sophie Rasmussen, Tved.
- Fabrikant:* Kristjan Pedersen, Tved Mark.
- Gartner:* Viktor Pedersen, Tved Byhave.
- Hestehandlere:* H. Nybølle, Tved, L. Larsen, Byhaven, Jens Hansen (la Cour), Jørgen Hansen (la Cour).
- Hjulmænd:* Jens Petersen, Tved, Hans Mortensen, Tvedevej, Peder Caspersen, Skovhaven, Hans Lykke Hansen, Heldager.
- Kurremagere:* Anders Emil Andersen, Jens Andersen, Tved.
- Kreaturhandlere:* Laurits Jensen, Tvedevej, Hmd. Hans Peter Jørgensen, Tved Mark.
- Malere:* Jørgen Peter Jørgensen, Tved.
- Murere:* Niels Frederiksen, Mads Christensen, H. C. Andersen, Tved.
- Møllere:* Hans Christian Pedersen, Tved, Rasmus Jørgensen, Øverste Ørkilds Mølle, L. A. Nielsen, Nederste Ørkilds Mølle.
- Sadelmager:* Laurits Hansen, Tved.
- Sarværk:* H. A. Madsen, Tved.
- Skomagere:* Niels Peder Rasmussen, Tved, Hans H. Hansen, Heldager.
- Skræder:* Johan Jørgen Eriksen, Tved.
- Slagtere:* Hans P. Hansen la Cour, Emil Nielsen, Tved, Christen Christensen, Heldager.

*Smede:* Albert Herman Nielsen, Niels Peder Hansen, Chr. Nielsen, Tved.  
*Stenhugger:* Niels Iversen, Tved.  
*Træskomænd:* Jens Larsen, Christian Hansen, Anders P. Hansen, Tved.  
*Tømrere:* Hans Madsen, Tvedevej, Thomas Thomsen, Anders Hansen,  
 Niels Madsen, Skovhaven.  
*Uldhandler:* Peder Pedersen, Tved.

### Landejendomme.

Tved: »Bjørnemose«, Propr. Martin Jensen, 16 Tdr Hartkorn. »Skovlyst«, Grosserer Fr. Lehmann Weber, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Præstegaarden, Pastor Johs. Hansen, 3, Peder Andersens Enke, 4, Niels Larsen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens Jørg. Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Købm. Qvist, 4, Mads Jørg. Henriksens Enke, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Vestergaard«, Peter Christensen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Trommergaarden«, Karen Marie Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Knud Rasmussens Enke, 2, Hans Hansen Nybølle, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jørgen Hansen, 2, Christen Poulsen, 2, Peder Juul Jensen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Æskegaarden«, Jens Pedersen, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Mogens Hansen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Hans Christen Madsen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Møller Hans Chr. Pedersen, 2, »Edelsminde«, Propr. Harald Kiær, 6, Hans Nielsen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Emil Rasmussen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Heglmanggaarden«, Hans Hansens Enke, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Niels Nielsen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Carl Anton Hansen, 2, Peder Rasmussen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Arvefæster Rasm. Hansen Jensen, 3, »Østergaard«, Arvef. Niels Hansen, 7.  
 Heldager: Jens Pedersen, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Joseph Jensen Stokkeby, 4, Hans P. Hansen Sloth, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Knud Jørg. Christensen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Anders Jacob Hansen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Peder Hansens Enke, 3, »Højtegaarden«, Hans Henr. Rasmussen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Niels Hansen, 2, Niels Henriksen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Heldagergaard«, Forp. Larsen, 16, »Teglværksgaarden«, Forp. Niels Hansen, 6.

## Ulbølle Sogn.

Salling Herred. Folkemængde: 969.  
 Landsbyernes Navne i Sognet: Ulbølle, Strandhuse.

*Sognefoged:* Hans Johansen, Ulbølle.  
*Sognepræst:* Annex til Vesterskjærninge.  
*Skoler:* Ulbølle Skole, Ulbølle Forskole og Lillemark Forskole, Lærere: J. A. Rendbæk, J. M. Jørgensen, Lærerinder: Julie Refsgaard og Marie Hansen, Ulbølle.  
*Brandfogder:* Hmd. Hans Peder Hansen, Gmd. Niels Olsen, Gmd. Rasmus Kristensen, Gmd. Nicolai Svendsen, Ulbølle.  
*Brevsamlingssted* hos Møller R. Larsen, Ulbølle.  
*Vejer & Maaler:* Gmd. Nicolai Svendsen, Strandhuse.  
*Læge:* H. Th. Lund, Ulbølle.  
*Dyrlæge:* Kristen Johannes Skov, Ulbølle.  
*Forligsmægler:* Gmd. Morten Markussen, Ulbølle.  
*Stævningmænd:* Gmd. ne Jens Nielsen og Jørgen Jørgensen, Ulbølle.  
*Løgdsmand:* Sognefoged H. Johansen, Ulbølle.

- Hegusynsmænd:* Gmd.ne Christian Christensen, Morten Markussen og Niels Larsen, Ulbølle.
- Jordboniteringsmand:* Gmd. Peder Ditlevsen, Ulbølle.
- Vandsynsmænd:* Gmd.ne Morten Markussen, Christian Christensen og Hans Pedersen, Ulbølle.
- Vurderingsmænd:* Gmd. Mads Bild, Kbm.d. Hans Larsen, Ulbølle.
- Fattigudvalget:* Hmd. Hans Chr. Hansen, Gmd. Mads Bild, Ulbølle.
- De Fattiges Kasse:* Skibsbygger Fr. J. Hoffmann, Hmd. Christen Jørgensen og Hmd. Christen P. Christensen, Ulbølle.
- Sundhedskommissionen:* Gmd. Hans Pedersen, Dr. Lund og Gmd. Rasmus Hansen Dyre, Ulbølle.
- Skolekommissionen:* Gmd. Mads Bild, Kbm.d. Hans Andersen, Ulbølle.
- Vejudvalget:* Gmd.ne Johannes Greve, Niels Larsen, Niels Madsen, Ulbølle.
- Foreninger:* Ulbølle Sangforening, Fmd.: Niels Hansen, Ulbølle, Ulbølle Skytteforening, Fmd. P. Hoffmann, Fjellebroen, Ulbølle Foredragsforening, Fmd.: Lærer Rendbæk, Ulbølle, Ulbølle Sygeplejeforening, Fmd.: Læge Lund, Ulbølle.
- Forsikringsselskaber* Vesterskjærninge-Ulbølle Hesteforsikringsselskab, Fmd.: H. Johansen, Ulbølle, Ulbølle Kreaturforsikring, Fmd.: H. C. Hansen, Ulbølle, Ulbølle Griseforsikring, Fmd.: Frederik Sørensen, Ulbølle.
- Bager:* R. Larsen, Ulbølle.
- Baadfører:* Chr. Offer Mortensen, Strandhuse.
- Barber:* Søren Andersen, Ulbølle.
- Blikkslager:* M. Hoffmann Petersen, Ulbølle.
- Baadbygger:* Jens Mansen, Ulbølle.
- Skibsbygmester:* Frederik Hoffmann, Ulbølle.
- Brygger:* Rasmus Andersen, Ulbølle.
- Brøndborer:* Jeppe Sørensen.
- Dameskæderinder:* Anne Katrine Jørgensen, Margrete Jensen, Sofie Madsen, Ulbølle, Selma Elgaard, Ulbølle Strandhuse.
- Drejer:* Hans Larsen, Ulbølle.
- Fisker:* H. C. Bentzen, Ulbølle.
- Fragtmænd:* Niels Nielsen, Søren Jensen, Ulbølle.
- Gartner:* Christen Frederiksen, Ulbølle, Frederiksen, Ulbølle, Anders Andersen, Rødkilde, H. Kristiansen, Ulbølle.
- Hørsvinger:* Anders Petersen, Ulbølle.
- Købmænd:* Hans Andersen, Kristen Madsen, Hans Jeppesen, Hans Larsen, Ulbølle.
- Malere:* Simon Henrik Pedersen, Laurits Nielsen, Ulbølle.
- Murere:* Johan Peder Hansen, Hans Povlsen, Hans Peder Svendsen, Peter Rasmussen, Ulbølle.
- Møller:* Rasmus Larsen, Ulbølle.
- Pumpemager:* Lars Hansen, Ulbølle.
- Røgter:* Jens Bergelius Sørensen Fugl, Ulbølle.
- Styrmænd:* Chr. Knudsen, Ulbølle, Rs. Frederik Martin Knudsen, Strandhuse.
- Savværk:* Savværksejer Carl Sørensen, »Elvehøj«, Ulbølle.
- Skomagere:* Lars Chr. Rasmussen, Lars Johansen, Ulbølle.
- Skrådere:* Lauritz Jessen, Jørgen Rasmussen, Ulbølle.
- Slagter:* Morten Pedersen, Ulbølle.
- Skibsførere:* C. F. Bentzen, H. Hansen, Strandhuse.
- Smede:* Hans Madsen, Chr. Petersen, Mads Søren Madsen, Ulbølle.
- Snedkere:* Jørgen Hansen, Johannes Hansen, Ulbølle.
- Sandgraver:* Frederik Jensen Hoffmann, Ulbølle.
- Stenhuggere:* Peder Jacob Andersen, Ulbølle, Johan Jørgen Jensen, Strandhuse, Hans Chr. Hansen, Ulbølle.

*Skibsbygger*: Frederik Jacobsen Hoffmann, Ulbølle.

*Træskomænd*: Hans Henrik Sørensen, Jørgen Pedersen, Frederik J. Chr. Sørensen, Henrik Rasmussen, Jens P. Jensen, Erik Hansen, Mads Nielsen, Ulbølle.

*Tømrere*: Niels Lauritz Nielsen, Hans Andersen, Rasmus Peter Andersen, Jens Larsen, Ulbølle.

*Vævere*: Niels Hansen, Hans Peder Rasmussen, Hans Jørgensen, Ulbølle.

*Vognmand*: Hans Peder Hansen, Ulbølle

*Mejeri*: Ulbølle Andelsmejeri, Mejeribestyrer: J. Henningsen.

### Landejendomme.

Ulbølle: »Stenhojsgaard«, Hans Knudsen,  $3\frac{3}{4}$  Td. Hartkorn, Jens Nielsen Ravn,  $8\frac{1}{2}$ , »Røjlegaard«, Johs. Nielsen,  $3\frac{1}{2}$ , »Stempelborg«, Niels Fr. Clausens Enke, 2, »Nygaard«, Mads Andersen Nielsen Bild, 8, »Søndergaard«, Søren Mikkelsen, 7, H. V. Andersen,  $3\frac{1}{2}$ . »Tommerød«, Hans Pedersen Hansen, 6, »Mørkebjerg«, Anders Hansen,  $2\frac{1}{2}$ , »Allekilde«, Anders R. Ravns Enke,  $6\frac{1}{2}$ , »Hannemose«, Christian Christensen,  $3\frac{1}{2}$ , Hans Chr. Hansen,  $5\frac{1}{2}$ , »Fruensleide«, Niels Larsen,  $3\frac{1}{2}$ , »Torstoft«, H. V. Andersen, 4, Hans Hansen,  $5\frac{1}{2}$ , »Ellehøj«, Peder Chr. Pedersen,  $3\frac{1}{2}$ , Peder Ditlevsen, 4, »Bilkeris«, Rs. Nielsen Brandt, 8, »Assenshøj«, Mads Nielsen Brandt, 3, »Spaanhøj«, Peder Larsen,  $2\frac{1}{2}$ , Peder Pedersen,  $3\frac{3}{4}$ , »Fruensleide«, Morten Markussen,  $2\frac{1}{4}$ , »Krybkild«, Rasmus & Hans Rasmussen,  $2\frac{1}{2}$ , »Krybbekild«, Niels Olsen, 3, »Birkehøjgaard«, Niels Larsen,  $2\frac{1}{2}$ , »Jermtved«, Niels Madsen,  $3\frac{1}{4}$ , Rødkilde Hovedgaard, Baron L. Schaffalitzky de Muckadell,  $57\frac{1}{2}$ , »Margrethesminde«, samme,  $24\frac{1}{2}$ , »Ringsgaarden«, Forp. Berthelsen, 13.

Ulbølle Strandhuse: Mads Jensen,  $2\frac{1}{2}$ .

### Villaer.

Ulbølle: »Aldershvile«, Hans Rasmussen, »Marielyst«, Julius Jensen.

---

## Ullerslev Sogn.

Vinding Herred. Folkemængde: 935.

Landsbyens Navn i Sognet: Ullerslev.

*Sognefoged*: Gdr. Hans Jørgen Hansen, Ullerslev.

*Sognepræst*: Annex til Flødstrup.

*Skole*: Ullerslev Skole. Førstelærer: O. Hansen, Lærerinde: Frk. M. Jensen.

*Brandfogder*: Gdr. ne Rasmus Peder Rasmussen, Knud Hansen, Ullerslev, Marius Karlsen, Gedsberg, Bmd. Søren N. Sørensen, Langeskov.

SVENDBORG AMTS LANDSOGNE

- Postkontoret* aabent Hverdage Kl. 8—2 og Kl. 4—6, Søndage Kl. 8—9 og Kl. 12—2.
- Postmester*: Stationsforstander C. F. V. Suadiciani.
- Assistent*: E. A. Geismer.
- Telefonstation* hos Vindeballes Enke, Forbrugsforeningen, aaben fra Kl. 8 Form. til 9 Aften.
- Jernbanevæsenet*: Stationsforstander: C. F. V. Suadiciani.
- Assistent*: A. C. Petersen, Kjellerup Høgsgaard.
- Fattiggærd*: Ullerslev Friboliger, Bestyrelse: Sogneraadet.
- Læge*: R. Søchting, Ullerslev.
- Dyr læge*: P. Jensen, Ullerslev.
- Stærningsmænd*: Gdr. Knud Hansen, Snedker Thomas Madsen.
- Lægdsmand*: Sognefoged Hans Jørg. Hansen.
- Hegnssynsmænd*: Bmd. Hans Peter Knudsen, Gdr. Knud Hansen.
- Jordboniteringsmænd*: Gdr. Hans D. Johansen, Anders Sørensen.
- Ligsynsmænd*: Gdr. And. Hansen, Hmd. Hans Hansen.
- Vandsynsmand*: Gdr. Hans Nielsen, Langeskov.
- Fattigudvalget*: Maler P. Kilian, Gdr. Hans P. Hansen, Hans D. Johansen, Murer Chr. Frederiksen, Ullerslev.
- De Fattiges Kasse*: Sognefoged Hans Jørg. Hansen, Formand, Hmd. Peder Nielsen, Tømrer Jacob Nielsen.
- Sundhedskommissionen*: Sadelmager Kresten Kjær, Formand, Skomager N. P. Nielsen, Gdr. Rasmus Mortensen, Husejer Peder Nielsen.
- Skolekommissionen*: Gdr. Hans Didrik Johansen, Ullerslev.
- Vejudvalget*: Gdr. Anders Sørensen, Langeskov, Tømrer Anders Hansen, Ullerslev.
- Foreninger*: Ullerslev og Omegns Hesteavlforening, Propr. Hvenegaard, Klarskov. Ullerslev og Omegns Kvægavlforening, Gdr. Rasmus Mortensen, Ullerslev. Ullerslev Svineavlforening, Gdr. Knud Hansen, Ullerslev.
- Sygekasse*: Ullerslev Sygekasse, Formand: Landpost Lars Hansen.
- Sognebibliothek*: Ullerslev Læseforening, Formand: Lærer O. Hansen.
- Bagere*: B. O. G. Rasmussen, Chr. Nielsen.
- Blikkenslager*: Niels Knudsen.
- Dameskræderinder*: Søstre Knudsen.
- Drejer*: Peder Hansen.
- Forbrugsforening*: Ullerslev og Omegns Forbrugsforening, Bestyrer: J. P. Vindeballes Enke, Formand: L. P. Hansen.
- Frugtmand*: Husejer Hans Hansen, Møllergyden.
- Gartnere*: N. P. Nielsen, Ullerslev St., Havebruger Hans Rasmussen, Ullerslev By.
- Handelsmand*: Husejer Niels Jensen, Ullerslev St.
- Hjulmand*: Peder Jensen, Claus Andersen.
- Kro*: Ullerslev Kro, Fr. Vilh. Rasmussen.
- Maler*: P. Kilian
- Maskinbygger*: Thorvald Hansen, Cykle og Maskinværksted.
- Murere*: Niels Johansen, Chr. Frederiksen.
- Møllebygger*: Ferdinand Brandt.
- Sadelmager*: Kr. Kjær.
- Savværker*: Hjulmand P. Jensen, Tømrermester Jacob Hansen.
- Skomagere*: Niels P. Nielsen, Ullerslev, Niels P. O. Rasmussen, Laurits Olsen, Ullerslev St.
- Skrædere*: Chr. Jørgensen, Ullerslev St., Rasmus Hansen, Ullerslev
- Slagtere*: Hans P. Hansen, Hans Larsen.
- Smede*: Peder Jørgensen.



## SVENDBORG AMTS LANDSOGNE

---

*Snedkere*: Niels Jørgensen, Thomas Madsen.  
*Stenhugger*: Niels P. Nielsen.  
*Træskomænd*: Rasmus Rasmussen, Knud Hansen.  
*Tømrere*: Niels Jacobsen, Jacob Nielsen, Jacob Hansen.  
*Væver*: Peder Rasmussen, Lars Andersen.  
*Vognmand*: Frederik Hansen, Ullerslev St.  
*Ølhandler*: N. P. Madsen.  
*Mejeri*: Ullerslev-Skjellerup Andelsmejeri, Bestyrer: P. S. Hansen, For-  
mand: Gmd. L. Rasmussen, Korkendrup.  
*Teglværk*: Ullerslev Teglværk, Forpagter: H. J. Hansen.

### Landejendomme.

Ullerslev By: Hans Jørg. Hansen, 8<sup>1/2</sup> Td. Hartkorn, »Dalgaard«, Niels  
Andersens Enke, 14<sup>1/2</sup>, Anders Nielsen, 9, Lars Andersen, 6<sup>1/2</sup>,  
Knud Hansen, 4, Niels Rasmussen, 5, Hans Peder Hansen, 5<sup>1/2</sup>,  
Rasm. Mortensen, 4<sup>1/2</sup>, »Kildegaard«, Hans Jørg. Hansens Enke, 4,  
Rasm. Peder Rasmussen, 4<sup>1/2</sup>, »Søgaard«, Hans Knudsen, 4, Hans  
Jørgen Nielsen, 9, Anders Hansen, 9, Rasm. Damsgaard, 2<sup>1/2</sup>.  
Ullerslev Mark: »Rolighed«, Anders Sørensen, 2<sup>1/2</sup>, Lars Rasmussens  
Enke, 4<sup>1/2</sup>, Niels Jensen, 6, »Langeskovgaard«, Anders Sørensen,  
8<sup>1/2</sup>, »Møllegaard«, Niels Hansen, 4, »Lillevang«, Poul Hansens  
Enke, 7, »Strømsgaard«, Peder Hansen, 4<sup>1/2</sup>, Niels Kr. Nielsen, 2,  
Knud Frederiksen Enke, 2, »Kirkebjerg«, Niels Hansens Enke,  
4<sup>1/2</sup>, »Gl. Haalemose«, Peder Larsen, 3<sup>1/2</sup>, »Ny Haalemose«, Grdf.  
Anton Hansen, 3<sup>1/2</sup>, »Ullerslevgaard«, Hans D. Johansen, 7, »Mølle-  
lund«, Jens Andersen, 3<sup>1/2</sup>, »Vangnæsgaard«, Anders Hansen, 4,  
Lars Peder Rasmussen, 3<sup>1/2</sup>, »Gjedsberg«: Hans Chr. Rasmussen, 2,  
Marius Carlsen, 2<sup>1/2</sup>, Hans Chr. Jacobsen, 2.

### Villaer.

Ullerslev St.: »Erica«, Handelsgartner N. P. Nielsen, Jernbaneassistent  
N. C. Pedersen, Tømrer Jacob Hansen.

## Vantinge Sogn.

Muckadell Birk. Folkemængde: 287.  
Landsbyens Navn i Sognet: Vantinge.

*Sognefoged*: Lars Frederiksen, Dbmd., Vantinge.  
*Sognepræst*: Annex til Espe.  
*Skole*: Vantinge skole, Lærer: R. Hansen, Vantinge.  
*Brandfogder*: Rasmus Nielsen, Torbygaard, Husejer Frederik Frederiksen,  
Vantinge.  
*Fattighus*: Espe-Vantinge Fattighus.

*Distriktsjordemoder*: K. Rasmussen, Vantinge.  
*Lægdsmand*: Henrik Frederiksen, Dbmd., Vantinge.  
*Hegnssynsmænd*: Mølleforp. R. P. Clausen, Dals Mølle, Gdf. R. P. Jensen, Vantinge.  
*Jordboniteringsmænd*: Gdf. Lars Jørg. Kristensen, Vantinge.  
*Vandsynsmænd*: Gdf. Rasmus Rasmussen, Husejer Frederik Frederiksen, Vantinge.  
*Vurderingsmænd*: Gdf. Lars Hansen, Vantinge.  
*Fattigudvalget*: Sogneraadsmlem Lars Jørg. Kristensen, Vantinge.  
*De Fattiges Kasse*: Gdf. Rasmus Rasmussen, Gdf. Rasmus P. Jensen, Husejer Frederik Frederiksen.  
*Skolekommissionen*: Sogneraadsmlem Rasmus Rasmussen, Vantinge.  
*Vejudvalget*: Sogneraadsmlem Knud Hansen, Vantinge.  
*Forening*: Hesteavlforeningen for Vantinge og Omegn, Fmd.: Lars Jørg. Kristensen, Vantinge.  
*Sygekasse*: Vantinge Sogns Sygekasse, Fmd.: Kristen Jørgensen, Vantinge.  
*Brøndborer*: Kristen Jørgensen, Vantinge.  
*Bødker*: Hans Chr. Pedersen, Vantinge.  
*Forbrugsforening*: Vantinge Brugsforening, Uddeler Marius Hansen, Vantinge.  
*Hjulmænd*: Jens Pedersen, Rasmus Pedersen, Vantinge.  
*Købmand*: Anders Peder Nielsen, Vantinge.  
*Murere*: Hans Hansen, Rasmus Kristensen, Jens Peter Madsen, Hans Erik Hansen, Vantinge.  
*Møller*: Forp. R. P. Clausen, Dals Mølle.  
*Sadelmager*: Christoffer Pedersen, Vantinge.  
*Smed*: Niels Christoffer Hansen, Vantinge.  
*Tømrer*: Karl Kristian Hansen, Vantinge.  
*Mejeri*: Heden-Vantinge Andelsmejeri, Bestyrer Jens Fynbo.

### Landejendomme.

Vantinge: Henrik Frederiksen, Dbmd.,  $2\frac{3}{4}$  Td. Hartkorn, »Taarbygaard«, R. Nielsen,  $8\frac{1}{2}$ , Fæstere: Hans Christoffersen,  $6\frac{3}{4}$ , Anders Jeppesens Enke, 6, Søren Hansens Enke,  $6\frac{3}{4}$ , Rasm. Rasmussen,  $6\frac{1}{2}$ , Lars Pedersen, Dbmd.,  $6\frac{3}{4}$ , Knud Hansen,  $6\frac{1}{2}$ , Fr. Christensen,  $7\frac{3}{4}$ , Peder Larsen,  $4\frac{3}{4}$ , Peder Pedersen,  $2\frac{1}{4}$ , Jørgen Madsen,  $6\frac{3}{4}$ , Rasm. Jørgensen,  $6\frac{3}{4}$ , Rasm. Peder Jensen,  $6\frac{1}{2}$ , Peder Chr. Jørgensen, 7, Niels Jørgensen,  $8\frac{3}{4}$ , Lars Jørgen Christensen,  $6\frac{3}{4}$ , Anders Hansen,  $2\frac{1}{2}$ , Dals Mølle, Jens Brandts Enke, Forp. R. P. Clausen,  $2\frac{1}{2}$ .

## Vejle Sogn.

Salling Herred Folkemængde: 641.  
 Landsbyens Navn i Sognet: Vejle.

*Skatteraadsmlem*: Jacob Larsen, Vejlegaard.  
*Sogneraadformand*: N. Th. Jørgensen, Vejle.

- Sognefoged:* Niels Nielsen, Vejle.  
*Sognepræst:* Annex til Allested.  
*Skoler:* Vejle Skole, Radby Skole, Lærere: P. V. Vinther, Vejle, A. Clausen, Radby.  
*Brandfogder:* Gmd. Knud Hansen, Vejle, Bmd. Kristen Knudsen og Hmd. Hans Aaskov, Vejle Mark.  
*Fattighus:* Vejle Fattighus.  
*Dyrlæge:* J. A. Broholm, Vejle.  
*Forligsmægler:* Gmd. P. Slot, Allested.  
*Stærningsmænd:* Kbmd. Brandt, Suedker Jørgen Knudsen, Vejle.  
*Lægdsmand:* Gmd. N. Th. Jørgensen, Vejle.  
*Hegnssynsmand:* Gmd. Hans Chr. Knudsen, Vejle.  
*Jordboniteringsmand:* Gmd. Lars Kristensen, Vejle.  
*Ligssynsmænd:* Træskomd. A. Rasmussen, Skræder Hans Chr. Pedersen, Vejle.  
*Vandsynsmand:* Gmd. Niels Hansen, Vejle (Fmd.).  
*Vurderingsmand:* Gmd. N. Th. Jørgensen, Vejle.  
*De Fattiges Kasse:* Hmd. Mads Andersen, Vejle (Fmd.), Sadelmager P. Larsen, Radby.  
*Sundhedskommissionen:* Hmd. Rasmus Andersen, Radby, og Gmd. A. Eriksen, Vejle.  
*Skolekommissionen:* Sogneraadmedlem, Hmd. Niels Hansen, Gmd. Mads Vest, Vejle.  
*Vejdvalget:* Sogneraadmedlemmerne Havebruger J. P. Nielsen, Teglværks-ejer Hans Larsen, Hmd. Hans Larsen, Vejle.  
*Foreninger:* Hesteavlforeningen »Midtfyen«, Fmd. Gmd. N. Th. Jørgensen, Vejle, Kontrolforeningen for Nørrebroby og Omegn, Fmd.: Propr. J. Larsen, Vejlegaard, Vejle Ungdomsforening, Fmd.: Dyrlæge Broholm, Vejle, Vejle Husflidsforening, Fmd.: Klodsemager Martin Hansen, Vejle, Vejle Forsamlingshus, Fmd.: Gmd. Kristian Knage, Vejle.  
*Sognebibliothek:* Skræder H. C. Th. N. Hansens Enke, Vejle.  
*Brændborere:* H. P. Mortensen og R. Henriksen, Vejle.  
*Bødker:* Hans Jacob Jørgensen, Vejle.  
*Børstenbinder:* Jørgen Conrad Sørensen, Vejle Mark.  
*Dameskræderinder:* Kirstine Rasmussen, Karen Dorteia Nielsen, Maren Jørgensen, Kamilla Madsen, Kirstine Hansen, Vejle.  
*Forbrugsforeninger:* Radby Brugsforening, Uddeler: Laurits Nielsen, Vejle Brugsforening, Uddeler: N. Chr. Hansen.  
*Frugtmand:* Rasmus Nielsen, Vejle  
*Handelsmand:* Hans Andersen, Vejle,  
*Herreekviperingshandler:* R. Rasmussen, Vejle.  
*Hjulmænd:* Jakob Hansen, Hans Hansen, Vejle.  
*Købmænd:* Rasmus Rasmussen, Niels Brandt, Rasmus Nielsen, Vejle.  
*Maler:* Frederik Jørgen Nielsen, Vejle.  
*Maskinbygger:* Jesper Kristiansen, Vejle.  
*Murere:* Niels Christensen, A. Snejdør, Vejle.  
*Møller:* Marius Hansen, Vejle.  
*Sadelmagere:* Jørgen Larsen, Peder Larsen, Vejle.  
*Cyklehandler:* Carl Nielsen, Vejle.  
*Skomager:* Erik Nielsen, Vejle.  
*Skrædere:* Hans Chr. Pedersen, Bech, Vejle.  
*Slagter:* Niels Andersen, Vejle.  
*Smede:* Lars Henriksen, Niels Christensen Vølund, Vejle.  
*Snedkere:* Ludvig Pedersen, Jørgen Knudsen, Vejle.  
*Træskomand:* Martin Hansen, Vejle.

*Tømrere:* Nicolai Rasmussen, Jesper Christiansen, Vejle.  
*Vævere:* Jens Jørgensen, Vejle, Hans Pedersen, Vejle Mark.  
*Mejeri:* Vejle Andelsmejeri, Bestyrer: Elias Jensen.  
*Teglværk:* Vejle Teglværk, Ejer: Hans Larsen, Vejle.

### Landejendomme.

Vejle: »Vejlegaard«, Propr. J. C. Larsen, 16 Tdr. Hartkorn, Jens Chr. Knudsen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Møller Marius Hansen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Teglværksejer Hans Larsen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, I. Chr. Pedersen, 2, Niels Pedersen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Niels Madsen, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Hans Chr. Knudsen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Niels Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jens Andersen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Niels Nielsen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens Chr. Andersen, 4, Rasm. Jørgensen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Lars Christensen, 5, Anders Eriksen 5, Hans Nielsen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Rasm. Rasmussen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Knud Chr. Rasmussen, 5, N. Th. Jørgensen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Karen Dorthea Hansen, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Niels Madsens Enke, 7<sup>1</sup>/<sub>7</sub>, Rasm. Hansen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Mads Chr. Madsen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Rasm. Mathiasen, 2, Hans Madsen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Niels Nielsen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.

## Vester-Aaby Sogn.

Muckadell m. fl. Birker. Folkemængde: 1089.  
 Landsbyernes Navne i Sognet: Vester-Aaby, Pejrup, Fjellebroen.

*Sogneraadformand:* Gmd. Jes Rasmussen, V.-Aaby.

*Sognefoged:* Gmd. Niels Madsen, V.-Aaby.

*Politiasistent:* L. Petersen, Bopæl i Spanget, Korinth, Brahetrolleborg Sogn.

*Sognepræst:* C. Götzsche, V.-Aaby.

*Skoler:* Pejrup Skole. Lærer: A. Th. Rasmussen. V.-Aaby Skole. Lærer: P. Mortensen, Lærerinde: Maren Frederiksen.

*Brandfogder:* Gmd. Rasmus Nielsen, Pejrup, Murer Lars Peder Hansen, Gmd. ne Mads Simon Jensen, Jens Jensen, V.-Aaby.

*Brevsamlingssted:* Pejrup Station, Stationsforstander Knudsen, og Inds. Karl Jørgensen, V.-Aaby.

*Telegrafkontoret* aabent hele Dagen.

*Telegrafbestyrer:* Stationsforstander Knudsen, Pejrup.

*Telefonstation* V.-Aaby Brugsforening, aaben hele Dagen.

*Jernbanevæsenet:* Stationsforstander: Knudsen, Pejrup.

*Toldkontrollør:* Søren Poulsen, Fjellebroen.

*Vejr og Maaler:* Nikolaj Svendsen, Fjellebroen.

*Hospital:* Vesteraaby Hospital.

*Jordemoder:* Marie Nissen, V.-Aaby.

*Forstassistent:* Kann. Ditlevslyst, V.-Aaby.

*Skovrider:* H. Chr. Elers Koch, V.-Aaby.

*Skovfogder:* Henrik Lehn, Jens Johan Andersen, V.-Aaby.

*Støvningsmænd:* Gmd. Erik Vejstrup, Jørgen P. L. Kragegaard, V.-Aaby,  
 Suppleant: Gmd. Hans Frederik Jensen, V.-Aaby.

- Lægdsmand:* Gmd. Niels Madsen, V.-Aaby.  
*Hegnssynsmænd:* Gmd. Jørg. P. L. Kragegaard, Hmd. Hans Chr. Munkebro, V.-Aaby.  
*Jordbonteringsmænd:* Gmd. Jes Rasmussen, V.-Aaby.  
*Ligsynsmænd:* Hmd. Mads Jørgen Hansen, Hans P. Viggerslev, V.-Aaby.  
*Vandsynsmænd:* Købm. Fr. Hoffmann, Fjellebroen, Gmd. Jens Nielsen Brandt, V.-Aaby.  
*Vurderingsmænd:* Tømrer Hans Chr. Larsen, Murer Lars Peter Hansen, V.-Aaby.  
*Fattigudvalget:* Hmd. Christen Sørensen, V.-Aaby.  
*De Fattiges Kasse:* Gmd. Rasmus Larsen, Kragegaard, Hmd. Niels Jørgen Nielsen, V.-Aaby.  
*Sundhedskommissionen:* Hmd. Hans Chr. Munkebro, Gmd. Erik Vejstrup, V.-Aaby.  
*Skolekommissionen:* Bmd. Lars Mortensen, V.-Aaby.  
*Vejudvalget:* Gmd. Kristian Hansen, V.-Aaby.  
*Foreninger:* Kontrolforening, V.-Aaby, Gmd. Jørgen P. L. Kragegaard, Formand. Kvægavlforening, Forp. P. Skotte, V.-Aaby, Formand. Skytte- og Gymnastikforening, Karethmager H. P. Rasmussen, V.-Aaby, Formand. V.-Aaby Foredragsforening, Lærer Mortensen, Formand. V.-Aaby Sangforening, Erik Vejstrup, Formand. V.-Aaby Forsamlingshus, Blikkenslager C. Hansen, Ejer og Vært.  
*Forsikringselskaber:* Kreaturforsikringselskab, Formand: Hmd. H. Kr. Munkebro.  
*Sygekasse:* V.-Aaby anerkendte Sygekasse, Formand: Tømrer H. Chr. Larsen, V.-Aaby.  
*Sognebibliothek:* Lærer P. Mortensen, V.-Aaby, Formand.  
*Bager:* R. Marius Petersen, V.-Aaby.  
*Blikkenslager:* Christen Jørgen Hansen, V.-Aaby.  
*Bølker:* Hmd. Hans Andersen Munk, V.-Aaby.  
*Dameskræderinder:* Christine Hansen, Sanne Jensen, V.Aaby.  
*Drejer:* H. P. Viggerslev, V.-Aaby.  
*Forrugsforening:* Uddeler: Hans Chr. Hansen, Formand: Lærer P. Mortensen, V.-Aaby.  
*Fragtmand:* Hmd. Jørgen Christensen, Pejrup.  
*Gartner:* Frands Hansen, Pejrup.  
*Handelsmænd:* Hmd. Søren Andersen, Niels Hansen, V.-Aaby.  
*Hestehandlere:* Gmd. Hans Christensen, Slagter Hans Rasmussen, V.-Aaby.  
*Hjulmand:* Hmd. Lars Peder Rasmussen, V.-Aaby.  
*Gæstgiveri:* Fjellebro Gæstgiveri, P. Hoffmann.  
*Høkere:* Hmd. Hans Christian Larsen, Søren Andersen, V.-Aaby.  
*Karethmager:* Hans P. Rasmussen, V.-Aaby.  
*Købmænd:* Peter Hoffmann, H. Larsen, Fr. Hoffmann, Fjellebroen.  
*Kreaturhandler:* Slagter H. P. Rasmussen, V.-Aaby.  
*Malere:* Karl Nielsen, J. Hansen, V.-Aaby.  
*Maltgører:* Mads Madsen Egelund, Pejrup.  
*Muskinbygger:* Jens Nielsen, V.-Aaby.  
*Murer:* Lars P. Hansen, V.-Aaby.  
*Møllebygger:* Mads Pedersen, V.-Aaby.  
*Møllere:* Christen Christensen, V.-Aaby, Lindevads Mølle, C. J. Feldthusen.  
*Sadelmager:* Karl Hansen, V.-Aaby.  
*Skomagere:* Christian Demuth, Rasmus Demuth, Jens Martin Jensen, Hans Chr. Hansen, V.-Aaby, P. Rasmussen, Pejrup.  
*Skrædere:* Niels Nielsen, Søren Andersen, V.-Aaby, Bendtsen, Pejrup.  
*Slagtere:* H. P. Rasmussen, Rasmus N. Hansen, V.-Aaby, R. Andersen, Pejrup.

*Smede:* Karl Hansen, Jens J. Larsen, Christian Pedersen, Ludvig Rasmussen, V.-Aaby, Lars Andersen, Pejrup.  
*Snedkere:* Jørgen Christian Helling, Karl Thomsen, V.-Aaby, H. Rasmussen, Pejrup.  
*Stenhuggere:* Hans Henriksen, Peter M. Bargmann, V.-Aaby.  
*Træskomænd:* Mogens Hansen, Pejrup, Andreas Rasmussen, Karl D. Jørgensen, V.-Aaby.  
*Tømrere:* Lars Knudsen, Niels Pedersen, V.-Aaby, Kristen Rasmussen, Pejrup.  
*Vævere:* Jens Hansen, Christen Rasmussen, V.-Aaby.  
*Mejeri:* V.-Aaby, Julius Hansen, Bestyrer, Christian Christoffersen, Fmd.  
*Kalkbrænderi,* Ejere: Lars P. Krog, V.-Aaby.

### Landejendomme.

Vesteraaby: Præstegaarden, Pastor Götzsche, 12 Tdr. Hartkorn, »Pilegaard«, C. J. Feldthusen, 17<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Lindevads Mølle, samme, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Niels Kristiansen, 6, Fæster A. Rasmussen, 3, Fst. Joh. J. Sørensen, 2, Fæstere: S. Rasmussens Enke, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Erik Veistrup, 5, Jens R. P. Jensen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Frederiksen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, H. L. Møllers Enke, 2, Chr. Jørgensen, 5, C. J. Feldthusen, 4, Jens Jensen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Peder Rasmussen, 4, Peder Hansen, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Karsten Larsen, 5, Niels Larsen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Niels Madsen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Aabygaard«, Jes Rasmussen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Jørgensen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, H. J. Jørgensens Enke, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Mads Jensen, 5, Niels K. Pedersen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jens N. Brandt, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Peder C. Bøgebjerg, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jens K. Jensen, 4, Kr. P. Christoffersen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Mads Simon Jensen, 2, Rasm. L. Kragegaard, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Christen Hansen, 5, Kr. Andersen, 3, And. H. Knold, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Offer Jørgensens Enke, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Hans P. Christensen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.

Pejrup: Hans Jørgen Hansen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Niels Berthelsen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Niels Hansen, 6, Mads M. Egelund, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Peder Hansen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Rasm. Nielsen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Brændegaard«, Lehns greve Reventlow, 34, »Kragegaard«, Jørg. P. L. Kragegaard, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Ditlevlyst«, Lehns greve Reventlow, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.

## Vesterhæsing Sogn.

Salling Herred. Folkemængde: 1124.

Landsbyernes Navne i Sognet: Vesterhæsing, Stenderup.

*Sogneraadsformand:* Gmd. L. N. Bonde, V.-Hæsing.

*Sognefoged:* L. Madsen, V.-Hæsing.

*Sognepræst:* Provst Skjerbek, R. af Dbg., V.-Hæsing.

*Skoler:* Vesterhæsing Skole, Stenderup Skole, Førstelærer R. Hansen, Andenlærer Joh. Hansen, Dorothea Møller, V.-Hæsing, Enelærer Kr. Vind, Ny Stenderup.

*Brandfogder:* Gmd. H. P. Bonde, Gbst. H. Madsen, Gmd. Chr. Rasmussen, V.-Hæsing, Gbst. Jens Christensen, Gl. Stenderup, Gmd. Martin Nielsen, Ny Stenderup.

- Brevsamlingssted* hos Købm. V. Madsen, V.-Hæsinge Kro.  
*Landpostbud*: Jørg. Peder Larsen, V.-Hæsinge.  
*Fattiggaard*: Vesterhæsinge Fattiggaard.  
*Skovfoged*: Jens Illum, Bommelund.  
*Forligsmægler*: Gmd R. Christoffersen, V.-Hæsinge.  
*Stærningsmænd*: Sognef. L. Madsen, Gmd. Laurits Hansen, V.-Hæsinge, Gmd. Rs. Hansen, Aftm. P. Rasmussen, Ny Stenderup.  
*Lægdsmand*: Sognef. L. Madsen, V.-Hæsinge.  
*Hegnssynsmænd*: Gmd. H. J. Stormgaard, V.-Hæsinge, Hmd. A. J. Schmidt, Gl. Stenderup.  
*Jordboniteringsmand*: Gmd. R. Banke, V.-Hæsinge.  
*Ligssynsmænd*: Sognef. L. Madsen, Hmd. Jens Mortensen, V.-Hæsinge.  
*Vandsynsmænd*: Hmd. Niels Andersen, Hmd. Jesper Rasmussen, V.-Hæsinge.  
*Vurderingsmænd* (efter Lov om Mark- og Vejfred): Gmd. H. J. Stormgaard, V.-Hæsinge, Hm. A. J. Schmidt, Gl. Stenderup.  
*Fattigudvalget*: Hmd. A. Petersen, V.-Hæsinge, Skovfoged Jens Illum, Bommelund, Hmd. A. Schmidt, Gl. Stenderup.  
*De Fattiges Kasse*: Gmd. Niels Aalund, Hmd. Chr. P. Jørgensen, Vesterhæsinge, Hmd. Rasmus Petersen, Ny Stenderup.  
*Sundhedskommissionen*: Gmd. H. P. Bonde, V.-Hæsinge, Hmd. A. J. Schmidt, Gl. Stenderup.  
*Skolekommissionen*: Gmd. P. Rindebæk, V.-Hæsinge, Gmd. Karl Rasmussen, Ny Stenderup, Gmd. Hans Chr. Jensen, Gl. Stenderup.  
*Vejudvalget*: Gmd. P. Rindebæk, V.-Hæsinge, Skovfoged Jens Illum, Bommelund, Hmd. A. J. Schmidt, Gl. Stenderup.  
*Foreninger*: V.-Hæsinge Øvelses- og Forsamlingshus, Fmd. Lærer R. Hansen, V.-Hæsinge, V.-Hæsinge Kvægavlsforening, Fmd. H. P. Bonde, V.-Hæsinge Ungdoms- og Foredragsforening, Fmd. Lærer R. Hansen, V.-Hæsinge Kontrolforening, Fmd. Gmd. P. Thomsen, V.-Hæsinge, V.-Hæsinge Sangforening, Fmd. Gmd. N. H. Nielsen, V.-Hæsinge.  
*Sygekasse*: V.-Hæsinge og Sandholtslyndelse Sognes Sygekasse, Fmd. Hmd. Niels Andersen, V.-Hæsinge.  
*Sognebibliotek*: V.-Hæsinge Sognebibliotek, Fmd. Lærer Joh. Hansen, V.-Hæsinge.  
*Bagere*: T. Terkelsen, Bager og Møller Søren Justesen, V.-Hæsinge.  
*Barber*: Hans Nielsen, V.-Hæsinge.  
*Bødkere*: Hans Rasmussen, N. P. Rasmussen, V.-Hæsinge.  
*Dameskræderinder*: Maren Jørgensen, Karen Petersen, Marie Mortensen, V.-Hæsinge, Anne Jensen, Ny Stenderup.  
*Fragtmænd*: Niels Peter Petersen, Jens Peter Jørgensen, V.-Hæsinge, Niels Peter Jensen, Ny Stenderup.  
*Gartnere*: R. H. Mose, V.-Hæsinge, A. J. Schmidt, Gl. Stenderup.  
*Hjulmand*: Karl Kristensen, V.-Hæsinge.  
*Kro*: Vesterhæsinge Kro, V. Madsen.  
*Købmænd*: Hansine Christensen, Thomas Jensen, V.-Hæsinge, Knud Larsen, Stenderup, P. L. P. Ullerlund, A. Justesen, V.-Hæsinge, V. Madsen, V.-Hæsinge Kro.  
*Kreaturhandler*: H. P. Jensen, Ny Stenderup.  
*Malere*: A. Ejlersen og K. Ejlersen, V.-Hæsinge.  
*Manufakturhandler*: M. Petersen, V.-Hæsinge.  
*Murere*: Niels Andersen, Jens P. Mortensen, V.-Hæsinge, Niels Jørgensen, Stenderup, Rasm. Jørgensen, V.-Hæsinge.  
*Møllere*: H. P. Jacobsen, A. Justesen, V.-Hæsinge.  
*Sadelmagere*: Rasmus Chr. Rasmussen, H. P. Jensen, V.-Hæsinge.

*Savværk:* Savskærer Niels Jørgensen, V.-Hæsinge.  
*Skomagere:* Anders Jensen, Jens Nielsen, Hans Henr. Hansen, V.-Hæsinge.  
*Skrædere:* Lars Peder Hansen, V.-Hæsinge, C. E. Overby, Gl. Stenderup.  
*Slagter:* R. P. Hermansen, V.-Hæsinge.  
*Smede:* Anders Henningsen, V.-Hæsinge, Jens Jensen, Stenderup, Hans Pedersen, V.-Hæsinge.  
*Snedkere:* R. Rasmussen, H. C. Hansen, V.-Hæsinge.  
*Træskomænd:* Niels Jensen, Peder Mar. Caspersen, V.-Hæsinge.  
*Tømrere:* Jens Jørgensen, Stenderup, H. C. Hassenkam, V.-Hæsinge.  
*Vævere:* R. H. Mose, Jens Jørgensen, V.-Hæsinge, P. Rasmussen, Ny Stenderup.  
*Mejeri:* V.-Hæsinge Andelsmejeri. Fmd. L. N. Bonde, Bestyrer Ad Sørensen.  
*Teglværk:* Lars P. Jørgensen Ejlsø, V.-Hæsinge.

### Landejendomme.

Vesterhæsinge: Rasm. Hansen Banke, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Td. Hartkorn, »Stormgaard«, Hans Jørg. Stormgaard, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Niels Peder Nielsen, 2, S. I. L. Rasmussen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Larsen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Sofie Pouline Skytte, 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, P. Hansen Tops Arvinger, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Karl K. Hedemand, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Rindebæk«, Rs. Pedersen Rendebæk, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Aalund«, N. Jensenius Nielsen Aalund, 6, Rasm. Christoffersen, 2, Christen Rasmussen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Kaptajngaarden«, Niels Henr. Nielsen, 4, »Enghavegaard«, Peder Thomsen, 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Thorslund«, Lars Larsen, 3, Hans Pedersen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Fæstere: Lars Nielsen Bonde, 6, Hans P. Nielsen Bonde, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Stokkebrogaarden«, Kristen Hansen Stokkebro, 6, Rasm. Kristensens Enke, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Mosegaarden«, Købm. M. J. Mose, Faaborg, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Anders Nielsens Enke, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Ejlsø«, Lars Jørgensen Ejlsø, 5, »Karensdal«, R. Christoffersen, 3.  
 Ny Stenderup: »Bommelund«, Fæster Rasm. Nielsen Bommelund, 3, Søren Jensen Rasmussen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Fæster Jens Andersen, 8.  
 Gl. Stenderup: Hans Chr. Jensen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jørgen Hansen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Peder Winther, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Peder Christiansen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Fæstere: Rasm. Møller, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Christian J. Lyst, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

## Vesterskjerninge Sogn.

Salling Herred. Folkemængde: 943.  
 Landsbyernes Navne i Sognet: Vesterskjerninge.

*Sogneraadformand:* Frederik A. Hansen, V.-Skjerninge.  
*Sognefoged:* Hans H. Møller, V.-Skjerninge.  
*Sognepræst:* L. J. Böttiger, V.-Skjerninge.  
*Skoler:* V.-Skjerninge Hoved- og Forskole, Søndermark Skole, Lærer: Chr. J. Klindt, Lærerinde: Kr. Hansen, V.-Skjerninge Friskole, Lærerinde: Langegaard.



- Brandfogder:* Gmd. ne Ole Hansen, Peder H. Møller, Niels P. Nielsen, Andreas Lebæk, Niels Hansen.
- Postkontoret* aabent fra 8 Morgen til 7 Aften.
- Postmester:* J. S. Yde, V. Skjerninge.
- Postassistent:* Rasmussen.
- Postkontrahent:* J. Jeppesen, V.-Skjerninge.
- Landpostbude:* Jørgen Christensen, Niels Jørgensen, Hans V. Hansen og Karl Hansen, V.-Skjerninge.
- Telegrafkontoret* aabent fra Kl 8—7.
- Telegrafbestyrer:* Postmester J. S. Yde.
- Telefonstation* paa Posthuset, aabent fra 8 Fmd. til 9 Aften.
- Post-Dagvoen* mellem Svendborg—Vesterskjerninge—Faaborg og omvendt kører 2 Gange daglig.
- Fattiggærd:* Vesterskjerninge Fattiggærd, Bestyrer. Rasmus Pedersen.
- Læge* V. Jacobi, V.-Skjerninge.
- Dyrlæge:* Rs. Skov, V.-Skjerninge.
- Forfatter:* Gdr. Peder R. Møller, »Lindholm«.
- Jordemoder:* Ellen Marie Andersen, V.-Skjerninge.
- Forligsmægler:* Gmd. Peder R. Møller, »Lindholm«.
- Stevningsmænd:* Gmd. Peder Møller Pedersen, Skræder Jakob Christoffer- sen og Væver Hans Chr. Hansen.
- Lægdsmand:* Sognefoged Hans H. Møller.
- Hegnssynsmand:* Proprietær N. Frandsen og Smed Lars Chr. Madsen.
- Jordboniteringsmænd:* Hmd. Jens Peder Lebæk og Gmd. Rasmus Hansen.
- Ligsynsmænd:* Hmd. Jens Thygesen, Uhrmager N. P. Nielsen og Hmd Jakob Pedersen.
- Vandsynsmænd* Hmd. Jens Thygesen, Gmd. Jens P. Sørensen.
- Vurderingsmænd:* Hmd. Frederik A. Hansen, Gmd. Kr. H. Nygaard.
- Fattigudvalget:* Hmd. Jens Thygesen, Hmd. Rasmus Markvardsen.
- De Fattiges Kasse:* Lærer Klindt, Gmd. Hans Møller, Hmd. Jens Ditlev Pedersen
- Sundhedskommissionen:* Forp. Peder Johansen, Hmd. Jens Ditlev Pedersen og Fragtmand Berthel Hansen.
- Skolekommissionen:* Gmd. Ole Hansen og Hmd. Rasmus Markvardsen.
- Vejulvalget:* Propr. N. Frandsen, Hans H. Møller, Gmd. Kr. H. Nygaard.
- Foreninger:* A/S V.-Skjerninge Forsamlingshus, V.-Skjerninge, Fmd.: Jens P. Lebæk, V.-Skjerninge selskabelige Skytteforening, Fmd.: Niels Andersen, V.-Skjerninge Sangforening, Fmd.: Peder R. Møller.
- Forsikringselskaber:* Kreaturforsikringselskab, Fmd.: Smed Lars Chr. Madsen, Griseforsikringselskab, Fmd.: Væver Hans Chr. Hansen.
- Sygekasse* V.-Skjerninge-Ulbølle Sygekasse, Fmd.: Hmd. Søren Nielsen.
- Apothek:* Vesterskjerninge, Apotheker: A. E. Sibbernsen.
- Bager:* Andreas Peter Chr. Kaster, V.-Skjerninge.
- Barber:* A. Th. Hansen.
- Blikkenslagere:* Peder Martin Hansen, Anders Madsen, V.-Skjerninge
- Bøssemager:* Rasmus Nielsen.
- Brugger:* Peder Kristoffer Nielsen, V.-Skjerninge.
- Bødker:* Lars Peter Hansen, V.-Skjerninge.
- Dameskræderinder:* Marie Nielsen, Marie Sørensen, V.-Skjerninge.
- Fabrikant:* Mikael Kr. Nielsen, V.-Skjerninge.
- Fiskere:* Hans Povlsen, Niels Peter Hansen, Hans Peter Jacobsen, Frederik V. Jensen, Niels Tonnesen, Niels Juul, Jakob Jørgensen, V. Skjerninge.
- Forbrugsforeninger:* Forbrugsforeningen »Skjold«, Fmd.: Mads Sørensen, Forbrugsforeningen »Thor«, Hans M. Jørgensen.
- Frugtmand:* Berthel Hansen, V.-Skjerninge.

# Paa Afbetaling

sælges

Guld, Sølv, Salon- og Regulatoruhre

2 Kr. Udbetaling og 4 Kr. maanedlig Afdrag. Forsendes overalt.

**C. L. Christensen, Faaborg.**

Telefon 147.

- 
- Hestehandler:* Peder Juul, V.-Skjerninge.  
*Hjulmænd:* Peder Jacobsen, Peder Pedersen, V.-Skjerninge.  
*Kro:* V.-Skjerninge Kro, Gæstgiver H. Rasmussen.  
*Købmand:* Rasmus Frederiksen Hoffmann, V.-Skjerninge.  
*Kreaturhandler:* A. P. Nielsen, V.-Skjerninge.  
*Malere:* Henrik Pedersen, Niels Andersen, V.-Skjerninge.  
*Musikdirektør:* Peder Madsen, V.-Skjerninge.  
*Maskinbygger:* Mikael Kristian Nielsen, V.-Skjerninge.  
*Modehandlerinde:* Laura Sørensen, V.-Skjerninge.  
*Murere:* Hans Jørgen Jacobsen, Hans Nielsen, Niels Nielsen Hans Laurits Nielsen, V.-Skjerninge.  
*Møllere:* Hans Corfixen Lau, V.-Skjerninge.  
*Rebslagere:* Niels Sørensen, Niels Nielsen, V.-Skjerninge.  
*Sadelmagere:* J. A. Stützer, Christen Møller, V.-Skjerninge.  
*Skomagere:* Andreas Emil Klausen, Niels Rasmussen, Laurits Rasmussen, V.-Skjerninge.  
*Skrædere:* Jørgen Olsen, Peter Markus Christensen, Jacob Christoffersen, V.-Skjerninge.  
*Slagtere:* Anders Peter Nielsen, Johannes Hansen, V.-Skjerninge.  
*Smede:* Peter Jørgen Hansen, Lars Chr. Madsen, V.-Skjerninge.  
*Snedkere:* F. M. Mortensen, Carl Pedersen, V.-Skjerninge.  
*Stenhugger:* Ole Lausen, V.-Skjerninge.  
*Trøskomænd:* Jacob Pedersen, Hans Pedersen, Peder Rasmussen, Peder Jørgensen, Anders Madsen, Hans Hytteballe, Kristen Hytteballe, V.-Skjerninge.  
*Tømrere:* Hans Christoffersen, Jens Sørensen, Hans Pedersen, Karl Pedersen, V.-Skjerninge.  
*Uhrmager:* Niels P. Nielsen, V.-Skjerninge.  
*Uthandler:* Hans Chr. Larsen, V.-Skjerninge.  
*Vævere:* Hans Chr. Hansen, Kristian Hansen, Lars Jensen, V.-Skjerninge.  
*Skorstensfejer:* Jens Tygesen, V.-Skjerninge.

## Landejendomme.

Vesterskjerninge: Ole Hansen,  $5\frac{1}{2}$  Td. Hartkorn, »Kogaarden«, Rs. Larsen,  $6\frac{1}{4}$ , Kristen Jensen,  $2\frac{1}{2}$ , Jørgen Jeppesen,  $2\frac{1}{4}$ , Rs. Hansen, 5, »Æresager«, Jens Knudsen,  $4\frac{1}{2}$ , »Nørregaard«, Jens Peder Sørensen,  $3\frac{3}{4}$ , »Rønnekjærgaard«, Kr. Hansen Nygaard,  $4\frac{1}{2}$ , »Skov-

lyst«, Rasm. Jepsen Christensen, 8<sup>1/2</sup>, »Mosegaard«, Niels Peder Markvardsen, 2<sup>1/4</sup>, »Brydemosegaard«, Carl Rasmussen, 5<sup>1/4</sup>, »Bisgaard«, Rasm. Jørgensen, 2<sup>3/4</sup>, Peder Hansen Møller, 4, Peder Møller Pedersen, 6<sup>1/4</sup>, »Bøjlsgaard«, Andreas J. Lebæk, 7, Rasm. Morten Jensen, 6, »Lindholm«, Forfatter Peder R. Møller, 3<sup>1/2</sup>, Peder Larsen, 5, »Skjeringegaard«, Niels Frandsen Nielsen, 11<sup>1/2</sup>, »Sønderlanggaard«, Joh. Jørgen Hansen, 5, »Bernkildegaard«, Hans Madsen Jensen, 4, »Gammelgaard«, Katrine Andersen, 2<sup>3/4</sup>, »Fuglesang«, Hans Hansen Møller, 3<sup>1/4</sup>, »Blommelund«, Jeppe Carl Pedersen, 2<sup>1/2</sup>, »Hannemose«, Margrethe Dorthea Jensen, 2<sup>1/2</sup>, »Nummergaard«, Jens Peter Sørensen, 4, Frands Sørensen, 4, »Damgaard«, Anders Hansen, 4, »Holmegaard«, Niels Jensen, 3, »Bjergegaard«, Simon Petersen, 3, »Fredelykke«, Niels Peter Nielsen, 4<sup>1/2</sup>, »Ringstedhus«, Jens Madsen, 2<sup>1/4</sup>, »Myntens-Elle«, Niels Hansen, 2<sup>1/2</sup>.

## Vejstrup Sogn.

Gudme Herred. Folkemængde 711.  
Landsbyens Navn i Sognet: Vejstrup.

*Skatteraadsformand:* Gdr. Niels Madsen, Vejstrup.

*Tiendekommissær:* Gdr. Niels Nielsen, Vejstrup.

*Folkethingsmand:* A. C. Rosager, Vejstrup.

*Sogneraadsformand:* N. Markussen, Vejstrup.

*Sognefoged:* Peder Nielsen Lindegaard, Vejstrup.

*Sognepræst:* Annex til Oure.

*Valgmenighedskirken:* Pastor Laursen.

*Højskole:* Vejstrup Højskole. Forstander: Jens Lund, Lærere: Søren Jensen, Tøger Dissing, Valgmenighedspræst Laursen samt Lærer ved Delingsførerskolen, L. Faurby, Lærerinder: Frk. Lovise Laurent, Frk. Margrethe Vang, Frk. Maren Gertsen.

*Skoler:* Vejstrup Skole. Lærer: M. Jensen. Vejstrup Pogeskole. Lærerinde: Frk. Marie Pedersen.

*Brandfogder:* Fr. Lange, Lars Kristensen, Johannes Larsen.

*Landpostbud:* Morten R. Schaumann.

*Telefonstation* hos Lars H. Jørgensen, aaben fra Kl. 8 Form. til 9 Aften.

*Jernbanevæsenet:* Stationsforstander: A. Pedersen, Vejstrup Station.

*Fattiggaard:* Vejstrup Fattiggaard, Bestyrer: Jakob Larsen.

*Distriktsjordemoder:* Ane Cathrine Nielsen, Vejstrup.

*Skovfoged:* Jens Rasmussen, Vejstrup.

*Lægsmand:* Sognefoged Peder N. Lindegaard.

*Hegnssynsmænd:* Gdr. Niels Nielsen.

*Jordboniteringsmand:* Peder N. Lindegaard.

*Ligsynsmænd:* Martin Nielsen, Niels Larsen.

*Vurderingsmand:* Niels Nielsen, Vejstrup.

*Fattigudvalget:* Fr. Lange, Oluf Nielsen.

*De Fattiges Kasse:* Formand: Lærer M. Jensen, Vejstrup.

*Skolekommissionen:* Højskoleforstander Jens Lund.

*Vejudvalget:* R. Aamand, Vejstrup.

*Foreninger:* Kvægavlsforeningen og Kontrolforeningen, Formand: P. Jensen Grønnemose, Oure.  
*Bager:* Johan Michael Hansen, Vejstrup.  
*Brygger:* Johan N. Johansen, Vejstrup.  
*Bødker:* Johannes Hansen, Vejstrup.  
*Dameskræderinder:* Maren Andersen  
*Detailhandlere:* Rasmus Aamand, Lars Nielsen, Kristen Larsen, Frederik Lange, Frederikke Henriksen.  
*Fabrikanter:* Mekanikus Chr. Christensen (Juul)  
*Fiskere:* Henrik Christensen, Fyrpasser.  
*Hjulmand:* Hans Rasmussen, Vejstrup.  
*Karsthmager:* H. C. A. Rasmussen, Vejstrup.  
*Malere:* Knud Clausen Pedersen, Vejstrup, Harald Rosenørn Nielsen.  
*Murere:* Rasmus J. Jørgensen, Hans Nicisen Ravn, Peter Julius Jørgensen, Hans Jacob Witt, Andreas Nielsen Ravn, Vejstrup.  
*Møllere:* Peder Hansen, Vejstrup Mølle.  
*Sadelmager:* Carl L. Tøndersen, Vejstrup.  
*Skomagere:* Peder Jørgensen, Chr. M. Grønlund, P. Dideriksen, Vejstrup.  
*Skrædere:* Peter Jacobsen, Lars Pedersen, Vejstrup.  
*Smede:* Lars Jørgen Mogensen, Jens Mogensen, Vejstrup.  
*Snedkere:* Hans Nicolaj Sørensen, Vejstrup.  
*Træskomænd:* Johan Fr. Hansen, Jørgen Hansen, Vejstrup.  
*Tømrere:* Hans P. Rasmussen, Chr. Rasmussen, Rasmus Jensen, Vejstrup.  
*Tekkemænd:* H. P. Jensen, Niels Jensen, Vejstrup.  
*Uhrmager:* L. H. Jørgensen.  
*Væver:* Jens Nielsen, Vejstrup.  
*Mejeri:* Vejstrup Mejeri, Formand: Peder N. Lindegaard.  
*Teglværk:* Hans P. Larsen, Vejstrup. Tagstensfabrik: Hans H. Granhøj.  
*Tobaksfabrik:* Fabrikant Mads Jensen, Ludvig Schaubmann.

### Landejendomme.

Vejstrup: Johs. Larsen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Td. Hartkorn, Rasm. P. Rasmussen, 4, »Vosmose«, Chr. Adamsen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Nørreballe«, Hans Jensen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Rosagergaard«, A. C. Rosager, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Spilborg«, Niels Madsen, 9<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Morten Rasmussen, 4<sup>1</sup>/<sub>1</sub>, Karen Hansen, 4, Jens Hansen, 5, Johan Ellemann, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Rødbjerggaard«, Hans Chr. Rosager, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Lars Christensen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Niels Nielsen, 4, Peder N. Lindegaard, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Kohavegaard«, Oluf Nielsen, 6, Anders Vilhelm Larsen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Spillemosegaard«, Hans Christiansen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans H. Granhøj, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Peder Hansens Enke, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Karl Johansen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Ourelykkegaard«, Niels Markussen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Vejstrupgaard«, Fru Bredahl Møller, 35, »Tiselholt«, Jægermester Jørgensen, R. af Dbg., 34.

## Vindinge Sogn.

Vinding Herred. Folkemængde: 1358.

Landsbyernes Navne i Sognet: Vindinge, Lamdrup, Rosilde, Sulkendrup, Kogsbølle.

*Tiendekommissær:* Gdr. L. Christiansen, Vindinge Søgaard.

*Sogneraadformand:* Kmhr., Lehnsbaron Holck, Holckenhavn.

*Sognefoged:* P. C. Bendixen, Dbm., Rosilde.

*Sognepræst:* Brorson, Vindinge.

*Skoler:* Vindinge Skole. Førstelærer: S. Torup, Andenlærer: A. Thomsen. Kogsbølle Skole. Lærer: K. Andersen, Lærerinde: Frk. K. Pedersen.

*Brandfogder:* 8 i Sognets 8 Distrikter.

*Postkontoret* i Lamdrup aabent fra Kl. 8 Form. til 6 Efterm.

*Postmester:* Stationsforstander H. Pedersen.

*Brevsamlingssted* hos Banearbejder Ole Madsen, Bønkel.

*Landpostbude:* Fr. Petersen, Lamdrup, Gotfred Altenburg, Vindinge.

*Telegrafkontoret* i Lamdrup, aabent fra Kl. 8 Form. til 6 Efterm.

*Telegrafbestyrer:* Stationsforstander H. Pedersen.

*Telefonstation* hos Murer C. M. Hansen, Vindinge, og Kogsbølle Brugsforening, aaben fra Kl. 8 Form. til 8 Efterm.

*Jernbanevæsenet:* Station i Lamdrup, Holdeplads ved Bønkel. Stationsforstander: Hans Pedersen.

*Godsforvalter:* Chr. Qvist, »Skovly« pr. Nyborg.

*Skovrider:* Preben Emmeluth; Kajberg pr. Nyborg.

*Skovfoged:* Frits Larsen, Kajberg, Chr. Larsen, Kogsbølle Dyrehave.

*Forligsmægler* i Tyendesager: Lærer S. Torup, Vindinge.

*Stærningsmænd:* i Vindinge Distrikt: Gmd. Jens Fr. Pedersen, Hmd Søren Hansen, Rosilde; i Kogsbølle Distrikt: Gmd. Hans Jørgensen, Hmd. Markus Larsen, Kogsbølle.

*Lægdsmand:* Sognefoged P. C. Bendixen, Dbmd., Rosilde.

*Hegnssynsmænd:* Formand: Gmd. L. Christiansen, Vindinge Søgaard, Bmd. H. Nielsen, Vindinge Mark, Forp. Chr. Madsen, Kogsbølle.

*Jordboniteringsmand:* Gmd. P. Jensen, Sulkendrup, Bmd. P. Rasmussen, Vindinge, Gmd. Hans Poulsen, Kogsbølle.

*Ligsynsmænd:* for Vindinge Distrikt: Tømrer Peder Pedersen, Væver Hans Pedersen, Rosilde; for Kogsbølle Distrikt: Hmd. Rasmus Jørgen Larsen, Træskomand Hans Chr. Jacobsen, Kogsbølle.

*Vandsynsmænd:* Sognefoged P. Chr. Bendixen, Rosilde.

*Vurderingsmænd:* for Umyndiges Midler: Sognefoged P. Chr. Bendixen, Rosilde, Gmd. Hans Poulsen, Kogsbølle; for Ejendomsskyld: Gmd. L. Christiansen, Vindinge Søgaard, Bmd. Niels Rasmussen, Sulkendrup.

*De Fattiges Kasse:* Lærer S. Torup, Vindinge, Smed Hans Olsen, Kogsbølle, Gmd. A. Fr. Rasmussen, Lamdrup.

*Sundhedskommissionen:* Gmd. L. Christiansen, Vindinge Søgaard, Christoffer Rasmussen, Lamdrup, Hans Poulsen, Kogsbølle.

*Skolekommissionen:* Sognepræst Brorson, Gmd. Ole Olsen, Vindinge, Væver Chr. Hansen, Kogsbølle, Hmd. And. Hansen, Lamdrup, Gmd. Niels Jensen, Sulkendrup.

*Vejudvalget:* Sogneraadmedlemmerne.

*Foreninger:* Kogsbølle Forsamlingshus, Vindinge Sangforening.

- Forsikringsselskab*: Kreaturforsikringsselskabet i Kogsbølle.  
*Sygekasse*: Vindinge Sogns Sygekasse, Formand: Hmd. Hans Madsen, Kogsbølle.  
*Sognebibliotek*: Kogsbølle Læseforening.  
*Bager*: J. Eriksen, Vindinge.  
*Baneformand*: R. Jensen, Vindinge.  
*Bødkere*: Henrik Olsen, Carl Olsen, Kogsbølle.  
*Dameskræderinder*: Marie og Kirstine Hansen, Kogsbølle.  
*Forbrugsforening*: Kogsbølle Brugsforening, Bestyrer: Hans Chr. Jacobsen.  
*Gartner*: Søren Jensen, Sulkendrup.  
*Hestehandler*: Chr. Madsen, Kogsbøllegaard.  
*Hjulmænd*: And. Chr. Andersen, Vindinge, J. Jeppesen, Rasm. Rasmussen, Kogsbølle, Laurits Andersen, Vindinge.  
*Kreaturhandler*: Kr. Madsen, Kogsbølle.  
*Maler*: Asbjørn Jensen, Rosilde.  
*Maskinbygger*: Maskinist Anders Olsen Petersen.  
*Murere*: Carl Madsen Hansen, Vindinge, Hans Rasmussen, Sulkendrup, Jac. Olsen, Sulkendrup, R. Madsen, Kogsbølle.  
*Møllere*: Sulkendrup Mølle, Bestyrer: Ole Christensen.  
*Skomagere*: Jens P. E. Petersen, Vindinge, Chr Jacobsen, Kogsbølle, Niels Andersen, Vindinge.  
*Skræder*: Marius Fr. Jørgensen, Rosilde.  
*Slagtere*: C. C. Petersen, Kogsbølle, Daniel Danielsen, Frits Knudsen, Vindinge.  
*Smede*: H. P. Jensen, Sulkendrup, Henrik Andersen, Rosilde, Jens Petersen, Vindinge.  
*Snedkere*: Mads P. Hansen, Rosilde, And. Jørgensen, Kogsbølle.  
*Skibstømrer*: H. Chr. Hansen, Sulkendrup.  
*Stenhugger*: Hans P. Madsen, Kogsbølle.  
*Træskomand*: Niels Chr. Nielsen, Vindinge, Knud Christiansen, Sulkendrup, Rasmus Jørg. Larsen, Hans Jensen, Kogsbølle.  
*Tømrere*: L. Hansen, Kogsbølle, Rasmus Hansen, Vindinge Mark, Peder Pedersen, Rosilde, Peder Lundemann, Dyrehaven.  
*Vejmænd*: H. P. Hansen, Kogsbølle, Joh. P. Hansen, Vindinge.  
*Vævere*: L. Larsen, N. H. Nielsen, Chr Hansen, Erik Clemmensen, Kogsbølle, Hans Pedersen, Rosilde.  
*Mejerier*: Vindinge Andelsmejeri, Bestyrer: Jørg. Andersen. Kogsbølle Andelsmejeri, Bestyrer: Chr. Hansen.  
*Fabrik*: Uldspinderi i Sulkendrup, Niels Rasmussens Enke.

### Landejendomme.

- Vindinge**: Præstegaarden, Pastor Brorson, 8 Tdr. Hartkorn, Hans Johansen,  $6\frac{1}{2}$ , Søren Peter Sørensen,  $6\frac{1}{2}$ , Lars Christiansen,  $9\frac{3}{4}$ , Erik Eriksen, 4, Niels Sørensen,  $2\frac{1}{2}$ , Peter Rasmussen, 6, Mads Rasmussen,  $6\frac{1}{2}$ , Rasm. Nielsen,  $5\frac{1}{2}$ , Lars Hansen Kiær,  $4\frac{1}{2}$ , R. Sørensen, 6, Fæstere: Anders Hansen,  $6\frac{1}{4}$ , Anders Danielsen,  $6\frac{3}{4}$ , Peter Mikkelsen,  $4\frac{3}{4}$ , Jens Hansens Enke,  $6\frac{1}{2}$ , Ole Jensen Olsen, 7, Hans Mikkelsen,  $6\frac{1}{2}$ , Peder Rasmussens Enke,  $6\frac{1}{2}$ , Mads Eriksen, 6, Iver Mortensen, 6.  
**Lamdrup**: Niels Hansen,  $4\frac{3}{4}$ , Anders Hansen,  $6\frac{3}{4}$ , Fred. Rasmussen,  $5\frac{3}{4}$ , Ludvig Christoffersen,  $3\frac{1}{4}$ , Hans Hansen,  $5\frac{1}{2}$ , Lars Christoffer Rasmussen,  $5\frac{1}{2}$ .  
**Rosilde**: Jørgen Rasmussens Bo,  $6\frac{3}{4}$ , Jens Jørgensens Enke,  $6\frac{1}{4}$ , »Skovlund«, Rasm. Hansen,  $6\frac{1}{2}$ , Rasm. Andersen,  $4\frac{3}{4}$ , Jens Fr. Peder-

sen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Jens Hansen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Svalehøj«, Rasm. Hansen, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Mads Pedersen Brogaard, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Fæstere: Jørg. Hansens Enke, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Chr. Larsens Enke, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jørgen Petersen, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, P. C. Bendixen, 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, M. Markussen Bechs Enke, 6.

**Sulkenrup:** Hans Erik Jørgensen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Chr. Hansen Christiansen, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Peter Rasmussen, 5, Peder Jensen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Jørgen Olsen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Niels Jensen, 7, Hans Chr. Markussen, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Fæstere: Rs. Andersens Enke, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Markus Rasmussens Enke, 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Peter Rasmussen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.

**Kogsbølle:** Hans Chr. Hansen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Anders Nielsen, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Markus Kjær, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Hans Jørgensen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Hans Poulsen, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Anders Peter Petersen, 6, Peder Hansen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Peter Andersen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Anders Peter Larsen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Jens Rasmussen, 5, Hans M. J. Bjerre, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Fæstere: Th. Larsens Enke, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Forp. Chr. Madsen, 15<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Chr. Hansen, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Niels Hansens Enke, 6, Jørg. Hansen, 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Peter Larsen Petersen, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Chr. Andersen, 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Hans Mogensen, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Mads Petersens Enke, 5, Andreas Jensen, 5, Holckenhavn Hovedgaard, Kammerh., Lehnsbaron Holck, 75<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, »Conradslund«, Fæster Hans Andersen, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

## Ørbæk Sogn.

Vinding Herred. Folkemængde: 699.

Landsbyernes Navne i Sognet: Ørbæk, Æble, Sentved, Ørbækklunde.

*Landvæsenskommissær:* Gdr. Anders Hansen, Ørbæk.

*Sogneraadformand:* Lærer N. P. Krag, Ørbæk.

*Sognefoged:* Gdr. Anders Andersen, Aasgaard, Ørbæk.

*Sognepræst:* L. K. Ussing, Ørbæk.

*Skoler:* Ørbæk Skole, Lærer: N. P. Krag, Ørbæk Forskole, Lærerinde: Theodore Nielsen.

*Brandfogder:* Hans Kristensen Ærenlund, Husejer, fhv. Skovbestyrer Ejlsøe, Ørbæk, Gdbst. Frederik Frederiksen, Sentved.

*Postkontoret* aabent fra 9—12 Fm. og 2—7 Em. hver Søgnedag, Søn- og Helligdage fra 8—9 Fm. og 12—2 Em.

*Postmester:* Stationsforstander L. Worsøe.

*Postassistent:* K. A. Christensen, Elev: Frk. J. Worsøe.

*Telegrafkontoret* aabent fra 8—12 Fm. og fra 2—7 Em.

*Telegrafbestyrer:* Stationsforstander L. Worsøe.

*Telefonstation:* Ørbæk Central, Frk. K. Knudsen, aaben fra 8 Fm.—9 Em.

hver Søgnedag og Søn- og Helligdage fra 8—9 Fm. og fra 12—2 Em.

*Jernbanevæsenet:* Stationsforstander: L. Worsøe.

*Læge:* Munk, Ørbæk.

*Dyrlæge:* Poul G. Jacobsen, Ørbæk.

*Forligsmægler:* Husejer Knud Hansen, Suppleant: fhv. Skovbestyrer Ejlsøe, Ørbæk.

*Stævningmænd:* Blikkenslager N. Andersen, Sadelmager Anton Hansen, Ørbæk.

*Lægdsmand:* Sognefoged A. Andersen, Aasgaard, Ørbæk.

## SVENDBORG AMTS LANDSOEGNE

- Hegnsynsmænd:* Husejer Knud Hansen (Fmd.), Gdr. Rasmus Rasmussen, Bmd. Jørgen Johansen, Ørbæk.
- Jordboniteringsmænd:* Gdr. Peder Andersen, Sentved (Fmd.), Gdr. Hans Hansen Beck og Husejer Knud Hansen, Ørbæk.
- Ligsynsmænd:* Husejer Knud Hansen og Tømrer Mads Pedersen, Ørbæk.
- Vandsynsmænd:* Gdr. Niels Pedersen, Ørbæk, Fmd., Smedemester Carl Nielsen, fhv. Skovbestyrer Ejlsoe og Hmd. Niels Hansen (Suppleant).
- Vurderingsmænd:* Landbygningernes Brandforsikring: Hjulmand Hans Hansen, Ørbæk, Fmd., Sognefoged A. Andersen, Aasgaard, Tømrer H. K. Ærenslund, Østifternes Brandforsikring: Tømrer Hans Ovesen, Ørbæk.
- Fattigudvalget:* Husejer Knud Hansen og Bødker Lars Hansen, Ørbæk.
- De Fattiges Kasse:* Bødker Lars Hansen (Fmd.), Husejer Anders Rasmussen, Vejmand Niels Hansen.
- Sundhedskommissionen:* fhv. Skovbestyrer Ejlsoe (Fmd.), Gdr. Rasmus Rasmussen, Ørbæk, Gdr. Frederik Sørensen, Sentved.
- Skolekommissionen:* Sognefoged A. Andersen, Aasgaard, Gdr. Rasmus Rasmussen, Ørbæk.
- Vejudvalget:* Gdr. Rasmus Rasmussen, Bmd. Jørgen Johansen, Ørbæk, og Gdbst. Mogens Poulsen, Æble.
- Foreninger:* Ørbæk Foredragsforening, Fmd.: Sognefoged A. Andersen, Ørbæk og Omegns Kontrolforening, Fmd.: Gdr. Niels Pedersen, Ørbæk Kvægavlsforening, Fmd.: Grdr. Niels Pedersen, Ørbæk.
- Sygekasse:* Ørbæk Sogns Syge- og Begravelseskasse, Fmd.: Cyklefabrikant Carl Jensen, Ørbæk.
- Sognebibliothek:* Ørbæk, Fmd.: Sognefoged A. Andersen.
- Bager:* Niels Larsen, Ørbæk.
- Barber:* Jørgen Hansen, Ørbæk.
- Blikkenslager:* N. Andersen, Ørbæk.
- Bødker:* Lars Hansen, Ørbæk.
- Dameskræderinde:* Laurentze Pedersen, Ørbæk.
- Fabrikant:* Cyklefabrikant Carl Jensen, Ørbæk.
- Forbrugsforening:* Ørbæk Brugsforening, Uddeler. Chr. Hansen, Fmd.: R. Hansen.
- Fotograf:* H. P. Kristiansen, Ørbæk.
- Fragtmand:* Lars Andersen, Ørbæk.
- Gartnere:* P. Hansen, Kristen Hansen, Ørbæk.
- Hestehandlere:* Jens Hvidkjær, Rasmus Andersen, Ørbæk.
- Hjulmand:* Hans Hansen, Ørbæk.
- Gæstgiveri:* Fr. Møller, Ørbæk.
- Høkere:* Niels Knudsen, Erik Hansen, Ørbæk.
- Kreaturhandler:* Hans Nielsen, Ørbæk
- Maler:* L. P. Jørgensen, Ørbæk.
- Modehandlerinde:* Blikkenslager N. Andersens Hustru, Ørbæk.
- Murere:* Hans Rasmussen, Mads Kr. Hansen, Ørbæk.
- Møller:* Jens Peter Rasmussen, Æble.
- Sadelmager:* Anton Karl Hansen, Ørbæk.
- Savværk:* Hjulmand Hans Hansen.
- Skomager:* Albert V. Hansen, Ørbæk.
- Skædere:* Hans Hansen, Peder Olesen, Ørbæk.
- Slagtere:* Jørg. P. Madsen, Hans Nielsen, P. Madsen, Hans Rasmussen, Ørbæk
- Sned:* Karl Nielsen, Ørbæk.
- Snedker:* Jakobsen, Ørbæk.
- Stenhugger:* Hans Kristensen, Ørbæk.
- Træskomand:* Thomas Nielsen, Carl Rasmussen, Julius Pedersen, Ørbæk



*Tømrere:* Rasmus Hansen, Hans Kr. Ovesen, H. Kristiansen, Kristen Andersen Ærenlund, Mads Petersen, Jeppe Rasmussen, Ørbæk.

*Uhrmager:* Chr. Beck, Ørbæk.

*Vognmand:* Lars Andersen, Ørbæk.

*Mejeri:* Ørbæk Andelsmejeri, Bestyrer: Mejerist Chr. Pedersen, Ørbæk, Fmd. Gdr. Hans Hansen Bæk, Ørbæk.

*Fabriksvirksomhed:* Ørbæk Maskinfabrik, Bestyrer: Borne, Værkfører: Aagaard.

### Landejendomme.

**Ørbæk:** Præstegaarden, Sognepræst L. K. Ussing, 7<sup>1/2</sup> Td. Hartkorn, »Kildegaard«, Rasm. Nielsen, 4<sup>1/4</sup>, Anders Terkildsen, 3, Niels Pedersen, 5, Dines Andersen, 3, Jørg. Andersens Enke, 3, Hans Kr. Johansen, 5, »Toftgaard«, Peder Klemensen, 4, Niels Rasmussen, 4<sup>3/4</sup>, »Aasgaard«, Anders Andersen, 2<sup>1/2</sup>, Anders Hansen, 4<sup>1/2</sup>, Hans Hansen Bæk, 3<sup>1/2</sup>, A. Knudsens Enke, 5<sup>1/4</sup>, Jens Peter Iversen, 6<sup>1/2</sup>, Rasm. Nielsen, 3<sup>3/4</sup>, Rs. Johan Rasmussen Østergaard, 5<sup>1/4</sup>, Hans Hansen, 6<sup>1/2</sup>, Knud Kristian Hansen, 4<sup>3/4</sup>, Rasm. Rasmussen, 5<sup>3/4</sup>, Anders Andersen, 6, »Ørbækklunde«, Godsejer Lange, Forp. L. Andersen, 65<sup>3/4</sup>, Fæster Kristen Hansen, 5, Fst. Jørgen Nielsens Enke, 7, Peder Hansen, 3<sup>1/4</sup>, Hans Hansen, 7<sup>3/4</sup>.

**Sentved:** »Egemosegaard«, Peder Andersen, 6<sup>3/4</sup>, »Tøbbenhavegaard«, Rasm. Kristensen, 5, Frederik Sørensen, 6<sup>1/4</sup>, Thomas Enevoldsen, 6<sup>1/4</sup>, Peder Mortensen, 4<sup>1/2</sup>, Jens Peder Larsen, 2<sup>1/2</sup>.

**Æble:** »Æblegaard«, Forpagter Carl Andersen, 14<sup>3/4</sup>, Fæster Kristen Olsen, 6<sup>3/4</sup>, Fst. Møller Jens Peter Rasmussen, 2<sup>1/4</sup>.

## Østerhæsing Sogn.

Muckadell m. fl. Birker. Folkemængde: 565.

Landsbyernes Navne i Sognet: Østerhæsing, Kistrup Skovhuse.

*Sogneraadformand:* Hans Jørg. Hansen, Ø.-Hæsing.

*Sognefoged:* Niels Peder Christensen, Ø.-Hæsing.

*Sognepræst:* F. Gandil, Kapellan Alf. Blume, Ø.-Hæsing.

*Højskole:* Sollerup Skole for unge Piger, Sollerupgaard pr. Korinth, Forstanderinder: Frk S. Bondesen og Frk. El. Bondesen.

*Skoler:* Ø.-Hæsing Skole, Ø.-Hæsing Pogeskole, Ejer: Pernille Skov, Kistrup Skole, Lærere og Lærerinder: Carl Hansen, L. Bondesen, Sørensen.

*Brandfogder:* Bengt Måuson, Peder Hansen, Ø.-Hæsing, Christen Pedersen, Kistrup.

*Fattiggaard:* Ø.-Hæsing Fattighus.

*Hospital:* Ø.-Hæsing.

*Distriktsjordemoder:* Ane Marie Nielsen, Ø.-Hæsing.

*Skovfogder:* Karl Rasmussen, Gammelskov, Simonsen, Kistrup.

*Stævningsmænd:* Sognef. Niels Peter Christensen, Gdf. Hans Chr. Nielsen, Ø.-Hæsing.

*Lægdsmænd:* Sognef. Niels Peder Christensen, Ø.-Hæsing.

- Hegnssynsmænd:* Gdf. Niels Pedersen, Fmd., Bengt Månson, Peder Rudolf Pedersen, Ø.-Hæsinge.
- Jordboniteringsmænd:* Hans Jørgen Hansen, Peder Nielsen, Niels Peter Nielsen, Ø.-Hæsinge.
- Ligsynsmænd:* Hans Jensen, Jørgen Pedersen, Ø.-Hæsinge.
- Vandsynsmænd:* Peder Nielsen, Forp. Anders Rasmussen, Rasm. Rasmussen, Ø.-Hæsinge.
- Vurderingsmænd:* Hans Jørgen Hansen, Peder Nielsen, Ø.-Hæsinge.
- Fattigudvalget:* Niels Peter Christensen, Lars Hansen, Ø.-Hæsinge.
- De Fattiges Kasse:* Niels Pedersen, Hans Pedersen, Peder Nielsen, Ø.-Hæsinge.
- Sundhedskommissionen:* Alfr. Jensen, Hans Peter Hansen, Niels Peter Nielsen, Ø.-Hæsinge.
- Skolekommissionen:* Hans Hansen, Peter Nielsen, Kistrup, Hans Jørgen Madsen, Hans Rasmussen, Ø.-Hæsinge.
- Vejudvalget:* Anders Hansen, Ludvig Knudsen, Ø.-Hæsinge.
- Foreninger:* Foredragsforening, Ungdomsforening, Fmd. Lærer Hansen.
- Sygekasse:* Ø.-Hæsinge Sogns Sygekasse, Fmd. Albrecht Jensen Kjærulff.
- Sognebibliothek:* Ø.-Hæsinge, Fmd. Lærer Hansen.
- Blikkenslager:* Anders Nielsen, Ø.-Hæsinge.
- Fragtmænd:* Niels Peter Nielsen, Ø.-Hæsinge.
- Gartner:* Peder Jørgen Hansen, Ø.-Hæsinge.
- Høker:* Ole Kristian Olsen, Ø.-Hæsinge.
- Købmand:* Hans Pedersen, Ø.-Hæsinge.
- Kreaturhandler:* Knud Knudsen, Ø.-Hæsinge.
- Murer:* Albrecht Jensen Kjærulff, Ø.-Hæsinge.
- Møller:* J. Jensen, Arreskov Mølle.
- Sadelmager:* P. N. Hansen, Ø.-Hæsinge.
- Skomagere:* Christian Hansen, Marius Nielsen, Ø.-Hæsinge.
- Skrædere:* M. Hansen, Niels Herman Henriksen, Theodor Rasmussen, Ø.-Hæsinge.
- Smed:* Kristen Hansen, Ø.-Hæsinge.
- Snedker:* H. J. Bendixen, Ø.-Hæsinge.
- Træskomand:* And. Andersen, Ø.-Hæsinge.
- Tømrere:* Hans Erik Hansen, Hans Jensen, Ø.-Hæsinge.
- Væver:* Niels Peter Nielsen, Ø.-Hæsinge.

### Landejendomme.

Østerhæsinge: Præstegaarden, Pastor F. Gandil, Forp. Alfr. Jensen,  $7\frac{1}{2}$  Td. Hartkon, »Arreskov«, Grevskaftet Muckadell,  $39\frac{1}{2}$ , »Vilhelmsgave«, Fæstere: Rasm. Hansens Enke,  $5\frac{3}{4}$ , Lars Andersens Enke,  $2\frac{3}{4}$ , P. Kristensen Søberg,  $6\frac{3}{4}$ , Peder Nielsen,  $6\frac{1}{4}$ , Lars Peder Larsen,  $5\frac{3}{4}$ , Rs. Rasmussen Holmslund,  $6\frac{3}{4}$ , Hans Kristian Nielsen,  $5\frac{3}{4}$ , Niels Peder Kristensen,  $5\frac{3}{4}$ , Hans Hansen Langvad, 6, Jørgen Eriksen,  $6\frac{3}{4}$ , Niels Kr. Rasmussens Enke,  $7\frac{1}{4}$ , Niels Pedersen,  $7\frac{1}{4}$ , Kristen Hansen,  $6\frac{1}{4}$ , H. Bondes Enke, 7, Julie Knudsen,  $6\frac{1}{2}$ , Hans Nielsen,  $6\frac{1}{4}$ , Afr. Majus Jensen, 7, Rasmus Knudsen,  $6\frac{3}{4}$ , Lars Hansen,  $6\frac{1}{4}$ , Ole Pedersen,  $6\frac{1}{4}$ , Peder Jørgensen,  $5\frac{1}{2}$ , Jørgen Hansen,  $5\frac{1}{2}$ , Anders Andersen,  $6\frac{3}{4}$ , Kristen Kristensen,  $6\frac{3}{4}$ , Hans Jørgen Hansen,  $9\frac{1}{4}$ , Søren Jørgensens Enke, 11, »Sollerupgaard«, Forp. And. Rasmussen,  $24\frac{1}{2}$ .

## Østerskjerninge Sogn.

Sunds Herred. Folkemængde: 522.

Landsbyernes Navne i Sognet: Østerskjerninge og Ballen

- Sogneraadformand*: Gdr. Dines Christian Larsen, Ø.-Skjerninge.  
*Sognefoged*: Gdr. Johan Jensen, Ø.-Skjerninge.  
*Sogneprøst*: A. Øhlenschläger, Ø.-Skjerninge.  
*Skole*: Ø.-Skjerninge Skole, Lærer: Johan Jørgensen.  
*Brandfogder*: Forp. Marius Rasmussen, Gdr. Hans Jørgen Nielsen, Ø.-Skjerninge, Gdr. Hans Rasmussen, Ballen.  
*Skovfoged*: Berthel Skov, Ballen.  
*Stævningmænd*: Gdr. Morten Jespersen, Gdr. Jørgen Larsen, Ø.-Skjerninge.  
*Lægds mænd*: Sognefoged, Gdr. Johan Jensen, Ø.-Skjerninge.  
*Hegnssynsmænd*: Fmd.: Gdr. Morten Jespersen, Gdr. Johan Jensen, Suppleant: Hmd. Ole Kr. Nielsen, Ø.-Skjerninge.  
*Ligssynsmænd*: Hmd. Hans Sørensen, Jørgen J. Rasmussen, Suppleant: Væver Hans Pedersen, Væver Henrik Madsen.  
*Vandsynsmænd*: Gdr. Jørgen Larsen, Gdr. Anders Mikaelson, Ø.-Skjerninge.  
*Vurderingsmand*: Sognefoged Johan Jensen, Suppleant: Gdr. Lars Heldbo, Ø.-Skjerninge.  
*Jordboniteringsmand*: Sognefoged Johan Jensen.  
*De fattigudvalget*: Povl Hansen Kudsk, Jens Jespersen, Ø.-Skjerninge.  
*De Fattiges Kasse*: Gdr. Anders Nielsen Ploug, Gdr. Anders Mikaelson, Hmd. Ole Kr. Nielsen, Ø.-Skjerninge.  
*Sundhedskommissionen*: Gdr. Lars Heldbo, Gdr. Knud Pedersen Hansen, Hmd. Ole Kr. Nielsen, Ø.-Skjerninge.  
*Skolekommissionen*: Gdr. Rasmus Jespersen, Morten Jespersen, Ø.-Skjerninge.  
*Vejudvalget*: Gdr. Povl Hansen Kudsk, Gdr. Rasmus Jespersen, Hmd. Jens Jespersen, Ø.-Skjerninge.  
*Forening*: Ø.-Skjerninge Forsamlingshus, Fmd.: Gdr. Rasmus Mortensen.  
*Sygekasse*: Ø.-Skjerninge Sygekasse, Fmd.: Gdr. Frands Jespersen, Ballen.  
*Brygger*: Frits Rasmussens Enke, Bestyrer: Rasm. Rasmussen, Ø.-Skjerninge.  
*Bødker*: Jens Hansen, Ballen.  
*Dameskræderinde*: Karen Hansen, Ballen.  
*Forbrugsforeninger*: Brugforeningen »Frem« i Østerskjerninge, Uddeler: Rasmus Kirkegaard, Brugforeningen i Ballen, Uddeler: Jens Nielsen.  
*Fragtmand*: Lars Pedersen, Ø.-Skjerninge.  
*Fisker*: Lars Hansen Juel, Ballen.  
*Gartner*: Kristjan Pedersen, Ballen.  
*Høker*: Niels Larsen, Ballen.  
*Murer*: Hans Frands Hansen, Ballen.  
*Møller*: Ole Peder Rasmussen, Ø.-Skjerninge.  
*Skomagere*: Niels P. Jensen, Ø.-Skjerninge.  
*Skræder*: Peder Madsen, Ø.-Skjerninge.  
*Slagter*: Laurits Jørgensen, Ø.-Skjerninge.  
*Smede*: Knud Hansen, Ø.-Skjerninge, Rasmus Rasmussen, Anders Rasmussen, Ballen.  
*Snedkere*: Anders Hansen, Martin Hansen, Østerskjerninge.  
*Træskomænd*: Jens Hansen, Ballen, Lars Larsen, Ø.-Skjerninge.  
*Tømmer*: Johan Mortensen, Ø.-Skjerninge.  
*Vævere*: Hans Pedersen, Ø.-Skjerninge, Anders Rasmussen, Ballen, Henrik Madsen, H. Rasmus Sørensen, Østerskjerninge.

**Landejendomme.**

- Østerskjerninge: Præstegaarden, Pastor A. Øhlenschläger, 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Td. Hartkorn, Poul Hansen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Rasm. Jespersen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Aalykke«, Carl Sophus H. Granhøj, 8, »Stighovedgaard«, Hans Ove Hansen, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Enke Hansine Petersen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Anders Jensen, 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Morten Rasmussen, 5, Sognef. Jolian Jensen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Rasm. Jensen Juels Enke, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, And Johan Hansen, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Anders Nielsen Ploug, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jesper Rasmussens Enke, 5, Mads Ball Jørgensen, 3, Hans Niensens Enke, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Jørgen Nielsen, 2, Knud Pedersen Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Lars Chr. Larsen, 2, Niels Zacharias Hansen, 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Lars Christiansen Heldbo, 2, Dines Chr. Larsen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Mtr.-Nr. 21, 22 Peder Jensen, 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, Mtr.-Nr. 24a, 44a Ole Madsen, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Ravnegaarden«, Anders Ovesen Mikaelen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Arve-Fæster Jens H. Jensen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.
- Ballen: Christen Jørgen Jensen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, »Ullemose«, Propr. Thomas Jessen, 16<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Frands Jespersen, 7<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, »Nørregaard«, Anders Michaelen, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Hans Rasmussen, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jens Christiansen, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

**Øxendrup Sogn.**

Gudme Herred. Folkemængde: 418.  
Landsbyens Navn i Sognet: Øxendrup.

*Sogneraadformand:* Hjulmand Rasmus P. Rasmussen, Øxendrup.

*Sognefoged:* Jens Andersen, Øxendrup.

*Sognepræst:* Annex til Langaa.

*Skole:* Øxendrup Skole. Lærer: Hans Larsen Knarreborg, Øxendrup.

*Brandfogder:* Murer Anders Kristiansen, Murer Jørgen Rasmussen, Gdr. Kristen Mouritsen.

*Brevsamlingssted* paa Øxendrup Station.

*Telegrafkontoret* aabent Kl. 9—12 Form. og Kl. 2—7 Efterm.

*Telegrafbestyrer:* J. H. Vesterlund, Øxendrup St.

*Telefonstation* hos Gæstgiver M. P. Olsen, Øxendrup Kro, aaben fra Kl. 8 Form. til 9 Aften.

*Jernbanevæsenet:* Stationsforstander: Jens H. Vesterlund.

*Stævningsmænd:* Gdr. ne Hans Knudsen, Jens Nielsen, Øxendrup.

*Lægdsmand:* Sognefoged Jens Andersen.

*Hegnssynsmand:* Gdbst. Andreas E. B. Møller.

*Jordboniteringsmænd:* Gdbst. Andreas E. B. Møller, Gdr. Niels Nielsen.

*Ligssynsmænd:* Træskomand Jens Peder Rasmussen, Hmd. Hans Pedersen.

*Vandsynsmand:* Gaardejer Hans Knudsen.

*Vurderingsmand:* Sognefoged Jens Andersen, Øxendrup.

*Fattigudvalget:* Gdr. ne Hans Hansen Kroman, Gdr. Jens Hansen Kirt.

*De Fattiges Kasse:* Gdr. Hans Nielsen, Formand, Avlsbruger Hans Nielsen, Hmd. Kristen Jensen.

*Sundhedskommissionen:* Gdr. ne Niels Hansen, Hans Hansen Kroman, Hmd. Hans Pedersen.

*Skolekommissionen:* Gdr. Lars Hansen, Slagter Peder Pedersen.

*Vejudvalget:* Gdr. Lars Hansen.

*Foreninger:* Øxendrup Afholdsforening, Formand: Stenhugger Jens Pedersen Bakke. Øxendrup Sangforening, Formand: Gdr. Hans Hansen Kroman.

*Sognebibliothek* i Øxendrup Skole.

*Dameskræderinder:* Sine Nielsen, Marie Rasmussen.

*Hjulmand:* Rasm. Peder Rasmussen.

*Gæstgiveri:* Øxendrup Kro, Gæstgiver Mads Peder Olsen.

*Høkere:* Rasm. Pelle Nielsen, Hans Chr. Rasmussen, Øxendrup.

*Maltgør:* Hans Hansen, Øxendrup.

*Maskinbygger:* L. A. Rasmussen, Øxendrup.

*Murere:* Carl Henrik Hansen, Jørgen Rasmussen, Anders Christiansen, Øxendrup.

*Møller:* Kongshøj Mølle, Mølleforp. Laurits Lauritsen.

*Sadelmager:* Niels Hansen.

*Skomager:* Niels Rasmussen.

*Slagtere:* Peder Pedersen, Jens Pedersen, Øxendrup.

*Smide:* Albrecht Sørensen, Lars Chr. Rasmussen, Øxendrup.

*Stenhugger:* Jens Pedersen Bakke.

*Træskomænd:* Jens Peder Rasmussen, Anders Nielsen.

*Tømrere:* Hans Chr. Rasmussen, Rasmus Rasmussen, Øxendrup.

*Fabriksvirksomhed:* Kongshøj Hammerværk og Vandmølle, Fabrikant Eduard Lange

### Landejendomme.

Øxendrup: Anders Pedersen,  $3\frac{1}{2}$  Td. Hartkorn, Hans Nielsen,  $6\frac{1}{2}$ , Niels Jensen,  $5\frac{1}{4}$ , Hans Hansen Kroman, 6, Rasm. Jensen Rasmussen, 6, Jens Larser,  $5\frac{1}{4}$ , »Gruushavegaard«, Jens Larsen,  $5\frac{1}{2}$ , Jens Andersen,  $5\frac{1}{2}$ , Rasm. Pedersen,  $5\frac{1}{2}$ , Niels Nielsen, 6, Jens Nielsen,  $3\frac{1}{2}$ , Lars Hansen,  $5\frac{1}{2}$ , Peder Pedersen,  $5\frac{1}{2}$ , Hans Jørg. Pedersen, 3, Jens Hansen Kirt,  $4\frac{1}{2}$ , »Mineslyst«, Niels Hansen,  $2\frac{1}{2}$ , Anders Jensen,  $5\frac{1}{2}$ , Fæstere: Jens Christensens Enke,  $5\frac{3}{4}$ , Jørgen Hansen Strarup,  $5\frac{1}{2}$ , Jørgen Jensen, 5, Peder Rasmussen,  $5\frac{1}{2}$ .

Øxendrup Tangaa: Jens Hansen,  $5\frac{3}{4}$ .





Paa JENS MØLLERs Forlag, Helsingør, er udkommen:

**Frederiksborg Amts Vejviser.**

Paa CARL HINDINGs Forlag, Næstved, er udkommen:

**Præstø Amts Vejviser.**

Paa CARL HINDINGs Forlag, Næstved, er udkommen:

**Sorø Amts Vejviser.**

Paa CARLO CLAUSENs Forlag, Holbæk, er udkommen:

**Holbæk Amts Vejviser.**

Paa J. BREINHOLT-NØRGAARDs Forlag, Thisted,  
er udkommen:

**Thisted og Ringkjøbing Amters Vejviser.**

Paa NIELS CHRISTENSENs Forlag, Viborg, er udkommen:

**Viborg Amts Vejviser.**

Paa Miloske Boghandels Forlag udkommer i Decbr. 1905:

**Odense og Assens Amters Vejviser.**



# RINGE.

Redigeret af

**Sagfører, Sogneraadformand Frederik Koldborg,  
Ringe.**





# Vett & Wessels Udsalg

ved  
Valdemar Andersen,  
Ringe.

Ene-Udsalg fra Nordens største Manufakturforretning,  
**Magasin du Nord**, Kjøbenhavn, **Kjolestoffabrik**, **Dampvæveri**,  
**Gardin- og Møbelstoffabrik** i Landskronagade, Kjøbenhavn  
Ø, byder sine Kunder følgende Fordele:

- 1) Absolut største Udvalg i alle Arter Manufakturvarer.
- 2) Absolut bedste Varer, der hvad Kvalitet og Holdbarhed angaar langt overgaar lignende Varesorter, der indføres fra Udlandet.
- 3) Rimelige og bestemte Priser.
- 4) Altid reel og høflig Betjening.
- 5) Hvad der ikke tilfredsstiller, kan altid ombyttes eller tages tilbage.

**Obs.** Uldne strikkede, renvaskede Klude samt Uld  
byttes med Varer.

— Leverandør til Varelotteriet. —

Telefon 38.



# Ringe

ligger omtrent midt imellem Byerne: Odense, Svendborg, Nyborg og Faaborg, ca. 3 Mil til hver af ovennævnte Byer. Ringe Kommune havde ved sidste Folketælling 2871 Indbyggere, deraf alene i Ringe By 1047. I Sognet findes følgende Landsbyer: Boltinge med Boltinggaards Skov og Enemærker, Brangstrup, Kellerup, Lombjerger, Ringe, Rynkeby, Sødinger og Voldstrup.

## Real-Register.

### Amtskontoret.

Amtmand, Baron Wedel Wedelsborg, R. af Dbg., Kontor i Svendborg.

### Amtstuen.

Amtsforvalter C. Holm, Kontor i Svendborg.

### Auktionsforvalter.

Herredsfoged Just Thiele, R. af Dbg., Svendborg.

### Branddirektører.

Amtsraadsmedlem H. P. Nielsen for Landbygningernes alm. Brandforsikring, Svendborg.

Gaardejer Mads Nørregaard, Ryslinge, for Østifternes Brandforsikring.

### Brandfogder.

1. Kreds (sydlige) Husmand S. J. Hansen, Ringe, 1. (nordlige) Fa-

brikant A. Jørgensen, Ringe, 2. Gdr. Knud Eriksen, Rynkeby, 3. Hmd. Hans Rasmussen, Rynkeby, 4. Forp. Chr. Suenson, Lammehave, 5. Hmd. Hans Hansen, Sødinger, 6. Gdr. Nikolaj Nielsen, Sødinger, 7. Gdr. Lars Peter Henriksen, Brangstrup, 8. Æggehandler Peter Hansen, Kellerup, 9. Husmand Haus Laurits Nielsen, Voldstrup, 10. Hmd. Kr. Kristiansen, Boltinggaardsskov, 11. Møller Rs. Hansen, Boltinge, 12. Smed A. Engholm, Boltinge, 13. Gdr. Jens Kr. Jensen Skov, Bolteskov.

### Distriktsjordemoder.

Enkemadam M. Gregersen, Ringe.

### De Fattiges Kasse.

Fmd. Sognepræst Chr. Bang, Ringe, Gdr. Jørgen Andersen, Rynkeby, Gdr. Lars Kr. Larsen, Kellerup.

39

**G. R. Berg i Svendborg** har 1ste Klasses **Dame-Skræderi**.

# Chr. Schou,

## ✧ Bog- og Papirhandel. ✧

Stort Lager af:

**Tapeter, Rullegardiner, Galanteri- og Lædervarer.**

Lager af:

**Skolebøger og Skrivematerialier,**

**indbundne Bøger og Protokoller.**

**Bogbinderi og Trykkeri.**

---

# A. Jørgensens

## Maskinfabrik,

Telefon Nr. 6. Ringe.

Mejeri- og Teglværksmaskiner.

**Landbrugsmaskiner. Pumper.**

Dampkedler og Dampmaskiner.

PETROLEUMSMOTORER af eget Fabrikat.

Lager af Remme og tekniske Artikler.

Stort Lager af alt i Støbegods.

**Folkethingsmand**

for Svendborg Amts 5. Valgkreds,  
Valgsted: Højrup. Hs. Excel. J. H.  
Deuntzer, Kjøbenhavn.

**Forligsmægler**

i Tyende- og Aftægtssager: Grdjr.  
Jørgen Andersen, Rynkeby.

**Foreninger og deres Formænd.**

Afholdslogen (under N. I. O. G. T.),  
Afholdsforeningen »Det hvide  
Kors«, Bødker Chr. Petersen,  
Ringe.  
Afholdsforeningen »Det blaa Kors«,  
Sognepræst Chr. Bang, Ringe.  
Afholdsforeningen »Drypner«, Kirke-  
sanger K. Munk, Ringe.  
Brugsforening: Rudme og Omegns  
Brugsforening, Uddeler C. Mark-  
vardsen, Rudme.  
Folkeuniversitetsforeningen f. Ringe  
og omliggende Sogne, Læge V.  
Ørsted, Ringe.  
Haandværker- og Industriforeningen  
i Ringe, Bagermester P. Nielsen,  
Ringe.  
Højskoleforeningen for Ringe og  
nærliggende Sogne, Provisor A.  
W. Hey, Ringe.  
Midtbyens Snekkerforening, N. An-  
dersen, Ringe.  
Ringe Sangforening, Kbmd. P. Her-  
løv, Ringe.  
Ringe Sogns Sygekasse, Korkskærer  
R. Rasmussen, Ringe.  
Ringe Sogns Sygeplejeforening, Sog-  
nepræst Chr. Bang, Ringe, Syge-  
plejerske Karen Espersen, Ringe.  
Ringe Sogns Spare- og Hjelpefor-  
ening, Savværksejer H. P. Ras-  
mussen, Ringe.  
Ringe Sogns Venstrevælgerforening,  
Skolebestyrer L. Rasmussen, Ringe.  
Skydeselskabet af 14. Septbr., Kbmd.  
Chr. Jensen, Ringe.  
Ungdoms- og Skytteforeningen, Ras-  
mus Hansen, Rynkeby.  
Udvalget for Kirkegaardens Vedlige-  
holdelse, Sognepræst Chr. Bang,  
Ringe.

**Forsørgelsesanstalten**

(Fattiggård).

Bestyrelse: Sogneraadformand, Sag-  
fører Fr. Koldborg, Ølbrygger  
Hans Jensen, Gdr. Niels Jørgen-  
sen, Uhrmager Niels Faber.  
Bestyrer: J. Snested.

**Hegns- og Vurderingsmænd**

(i Henhold til Lov af 25. Marts 1872  
om Mark- og Vejfred).

Gdr. Jørgen Rasmussen, Ringe, For-  
mand, Gdr. Peder Rasmussen,  
Rynkeby, Gdr. Hans Johan Chris-  
tensen, Voldstrup. Suppleanter:  
Gdr. Christoffer Ovesen, Lom-  
bjerg, Gdr. Anders Larsen, Kelle-  
rup, Gdr. Christoffer Hansen,  
Boltinge.

**Jordboniteringsmænd.**

Gdr. Jørgen Andersen, Rynkeby, For-  
mand, Gdr. Peder Rasmussen,  
Engmester M. P. Madsen, Rynkeby.

**Jernbanen.**

Ringe Station.

H. Haurowitz, Kaptajn, Stations-  
forstander.  
L. E. Lund, Overassistent.  
Evan Lund, C. Frydendahl, Assi-  
stenter.  
R. P. Nielsen, Overportør.  
H. Bøgh, L. Hansen, P. Knudsen,  
A. Olsen, L. Petersen, N. Søren-  
sen, Portør.

**Kapitelstaxten.**

Tillidsmand ved dennes Ansættelse:  
Gdr. Jørgen Andersen, Rynkeby.

**Kirker.**

Ringe Sognekirke, Sognepræst Chr.  
Bang, Ringe.

**Kommissionær.**

S. Knudsen, Ringe, rejser hver  
Søgnedag (undtagen Torsdag) mel-  
lem Ringe og Odense.

# Ringe Isenkramforretning

Telef. Nr. 50. **H. C. Pedersen.** Telef. Nr. 50.

**Værktøjer med Garanti.**

**Spader, Skovle, Grebe.**

Bygningsbeslag altid billigst.

Møbelbeslag altid nyeste.

Brudegaver, Festgaver i stort Udvalg.

Køkkenudstyr af bedste Fabrikater

(Anker Heegaards email Gryder).

Spisestel, Kaffestel, Servantestel.

— Glasvarer. —

---

# Asmus Martens,

RINGE, - TELEFON 37,

anbefaler:

Kolonial, Tobak og Cigarer.

**Lager af Kakkelovne og Komfurer**

samt alt andet Støbegods.

== Prima analyseret Markfrø. ==

**KUL, KOKES OG CEMENT.**

**Prima analyserede Foderstoffer.**

**Mursten, Drænrør, saltgl. Rør og Krybber.**

**Tagpap, Taglak, Tjære og Rørvæv.**

Eneudsalg af Vine og Spirituosa fra  
Niels Jensen & Co., Odense.

Eneudsalg af Vine og Spirituosa fra J. C. Theilmann & Co.,  
Kjøbenhavn.

## RINGE SOGN

### Kommunale Valg.

Se Sogneraadet.

### Legater.

Lars Andersens Legat til Fattige i Ringe Sogn, uddeles af Sogneraadet.

Overkammerherre og General Hans Heinrich v. Eichstedt Legat for Fattige af Boltinggaards og Rynkebygaards Godser. Uddeles af Ejeren af Lammehave m. fl.

Danebrogsmand Rasmus Larsen og Hustrus Legat, dels til Konfirmationsudstyr og dels til Oplærelse af vanføre Børn eller til Hjælp for Fattige i Sødinge By m. v. Uddeles af Ejeren af Lammehave m. fl.

Generalmajor Henrik Bjelke Kaaes og Hustrus Legat for værdige Trængende af Boltinggaards Gods. Uddeles af Ejeren af Boltinggaard m. fl.

Kirkesanger A. Jørgensen og Hustrus Legat til Fordel for værdige Trængende i Ringe Sogn. Uddeles af Sogneraadet.

Proprietær af Rynkebygaard L. Petersen og Hustrus Legat. Uddeles af Ejeren af Rynkebygaard, Sognepræsten og Sogneraadets formanden.

L. J. Jeppesens Legat. Uddeles af Sogneraadet.

### Maaler og Vejer.

Stationsforstander H. Haurowitz, Ringe.

### Menighedsraad.

Sognepræst Chr. Bang, Ringe, Formand, Baronesse Schaffalitzky de Muckadell, Rynkebygaard, Kirkesanger K. Munk, Ringe, Fru Christiane Munk, Ringe, Fru Kbmd. Knud Sørensen, Ringe, Gdr. Jørgen Andersen, Rynkeby, Skoleforstander L. Rasmussen, Ringe, Exam. jur. N. Jacobsen, Sødinge.

### Notarius publicus.

Justitsraad, Byskriver J. L. Knudsen, Svendborg.

### Plejebørnstileyet.

Fru Christiane Munk, Ringe, Fru Lauesen, Boltinggaard, Fru Sognefoged L. J. Lassen, Rynkeby, Fru Rasmus Larsen, Voldstrup, Fru Hans Jensen, Sødinge.

### Politiet.

Politimester: Herredsfoged Just Thiele, R. af Dbg., Svendborg.  
H. Andreassen, Politiassistent, Ringe.

### Postkontoret

er aabent hver Søndag 9<sup>1/2</sup>—1<sup>1/2</sup> Fmd. og 3—6 Eftmd., Søn- og Helligdage 12—2.

### Postvæsenet.

Postexpeditør: H. Haurowitz.  
Postfuldmægtig: C. Christensen.

### Provst

for Vinding og Gudme Herreders Provsti: Provst Hjorth, R. af Dbg., Nyborg.

### Retsdage.

Hver Torsdag paa Raadhuset i Svendborg, Fmd. Kl. 10.

### Skatteraadet.

Kommunen sorterer under Nyborg Skattekreds, Fmd.: Lærer P. Thomsen, Ryslinge.

### Skifteforvalter.

Herredsfoged Just Thiele, R. af Dbg., Svendborg.

### Skolekommissionen.

Sognepræst Chr. Bang, Ringe (Fmd.), Amdsraadsmedlem L. Kristensen, Ringe, Gdr. Knud Hansen, Sødinge, Gdr. Lars Kr. Larsen, Kelle-

Telef. 12.



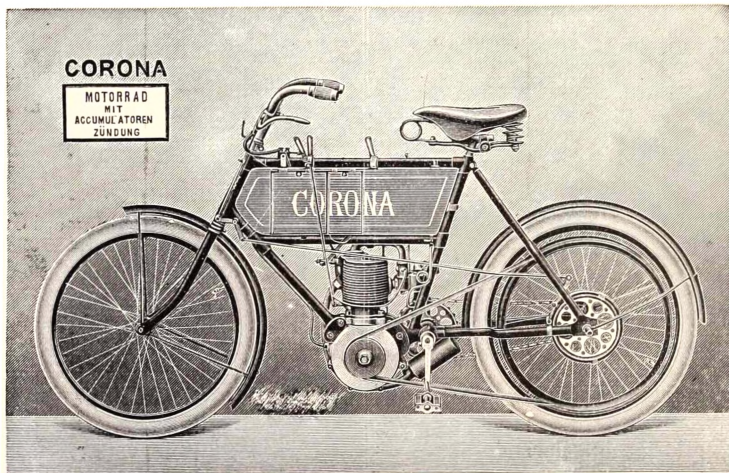
Telef. 12.

## Ringe Gæstgivergaard,

Ringes St.

Hyggelige Restaurationslokaler. —  
Smukt monterede Værelser.  
Stort Udvalg i à la carte Retter.

**P. C. Madsen.**



**Køb Corona-Motorcykler og Cykler,**

der er aldeles enestaaende i elegant Udstyrelse og Holdbarhed. **Aurora-**  
Cyklen (eget Fabrikat), flot, solid og billig.

**Ringes Cykle- & Motorforretning** ved  
**M. H. Mortensen.**

rup, Hmd. Chr. Henriksen, Sødinge.

**Skoler.**

*De kommunale.*

Kirkesangerskolen i Ringe, Kirkesanger K. Munk.

Organistskolen i Ringe, Organist F. Jacobsen.

Forskolen i Ringe, Lærerinde Frk. E. Kristiansen.

Rynkeby Skole, Lærer A. Jensen.

Brangstrup Skole, Lærer R. Andersen.

*De private.*

Ringe Friskole, Skoleforstander L. Rasmussen.

Sødinge Friskole, Lærer M. Pedersen.

Frk. Grønbechs Skole i Ringe.

**Snefogder.**

1. Kreds Hmd. Rs. Ejler Jørgensen, Rynkeby, 2. Gdr. Chr. Bang, Rynkeby, 3. Lars Christoffersen, Rynkeby, 4. Forp. Chr. Suenson, Lammehave, 5. Gdr. Nikolaj Nielsen, Sødinge, 6. Maltgører Hans Jensen, Sødinge, 7. Hmd. Jørgen Nielsen, Sødinge, 8. Gdr. Jens Skov, Bolteskov, 9. Gdr. Niels Madсен, Boltinge, 10. Gdr. Niels Jørgen Jensen, Ringe, 11. Gdr. Henrik Glue, Ringe, 12. Hmd. Kr. Kristiansen, Boltinggaardsskov, 13. Propr. Laussen, Boltinggaard, 14. Gdr. Jens Kr. Pedersen, Kelle-  
rup, 15. Gdr. Kr. Knudsen, Brangstrup, 16. Husmd. Fritz Carlsen, Brangstrup, 17. Gdr. Peter Jørgensen, Voldstrup.

**Sognefogder.**

Sydlig Del: Gdr. Kr. Kristensen i Ringe.

Nordlige Del: Gdr. Lars Jørgen Larsen i Rynkeby.

**Sogneraadet.**

Fmd. Sagfører Fr. Koldborg, Ringe, Uhrmager N. Faber, Ringe, Træ-

skomager P. Poulsen, Ringe, Hjulmager Jens Chr. Petersen, Rynkeby, Maltgører Hans Jensen, Sødinge, Gaardejerne: Hans Peter Hansen, Bolteskov, Knud Hansen, Sødinge, Niels Jørgensen jun., Brangstrup, Lars Jørg. Larsen, Rynkeby, Lars Kr. Larsen, Kelle-  
rup.

**Kommunale Udvalg.**

Fattigudvalget: Brygger Hans Jensen, Sødinge (Fmd.), Uhrmager N. Faber, Ringe, Gdr. Niels Jørgensen jun., Brangstrup, Sagfører Fr. Koldborg, Ringe.

Udvalget for Ringe Park: Uhrmager N. Faber, Ringe, Træskomager P. Poulsen, Ringe, Gdr. Niels Jørgensen, Brangstrup.

Udvalget for Øvelseshuset: Uhrmager N. Faber, Ringe (Fmd.), Træskomager P. Poulsen, Ringe, Gdr. H. P. Hansen, Bolteskov.

**Vejudvalget**

Gdr. ne L. J. Larsen, Rynkeby (Formand), Knud Hansen, Sødinge, H. P. Hansen, Bolteskov, Niels Jørgensen, Brangstrup, Lars Kr. Larsen, Kelle-  
rup, Træskomager P. Poulsen, Ringe, Hjulmager Jens Chr. Petersen, Rynkeby.

**Andre særlige Hverv indenfor Sogneraadet.**

*Skolepatron.*

Træskomager Peter Poulsen, Ringe

*Udvalg.*

Medlem til at tiltræde Udvalget i Henhold til Lov om anerkendte Sygekasser: Sagfører Fr. Koldborg, Ringe.

**Sparekasser.**

Vends m. fl. Herreders Landbo-Spare- og Laanekasse, Filial, Bestyrer: Amdtsraadsmedlem, Gdr. Lars Kristensen, Ringe. Svendborg Amdts Landbo-Sparekasse,

---

---

# R. P. Andersen,

**Sadelmager & Tapetserer.**

== Ringe. ==

**Møbler og Seletøj** leveres efter Bestilling.

Stort Udvalg i **Kufferter, Tasker, Tornystre, Piske.**

**Gardiner** syes og ophænges.

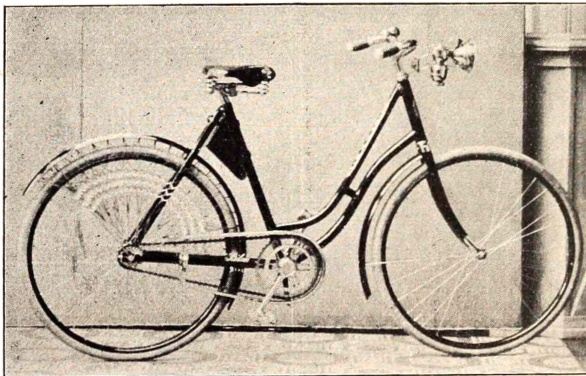
**Alt Linoleumsarbejde** udføres.

**Broderier monteres. Reparationer udføres.**

Solidt Arbejde. ≡ Billige Priser.

---

---



## Ringe. „Pilen“. Ringe

Husk mine bekendte, elegante, letløbende og holdbare SYMASKINER til billige Priser.

*5 Aars Garanti. Reparationer billigst.*

CYKLER fra de bedste udenlandske Fabriker samt eget Fabrikat faas altid billigst hos

*Største Lager.*

**Martin Hansen.**

*Solid Garanti.*

JAGTGEVÆRER og JAGTREKVISITER i stort Udvalg.

*Alle Reparationer udføres med største Akkuratesse.*



Repræsentant: Gdr. Jørg. Andersen, Rynkeby.

**Stævningmænd:**

Syddige Del: Husejer Niels Larsen Lерке, Kellerup, og Uhrmager Frandsen, Ringe.

Nordlige Del: Gmd. Niels Højgaard og R. Jensen, Sødinge.

**Sundhedskommissionen.**

Bagermester P. Nielsen, Ringe, Formand, Læge V. Ørsted, Ringe, Gdr. ne Rasmus Larsen, Voldstrup, Rasmus Jensen, Sødinge, og Niels Pedersen, Rynkeby.

**Telefonstation.**

Aaben Hverdage fra Kl. 8 Form. til 9 Aften, Søndage Kl. 8—9 og 12—2.

**Telegrafstation.**

Aaben Hverdage Kl. 9—12 og 2—7, Søndage Kl. 8—9 og 12—2.

**Vandsynsmænd**

Gdr. ne Jørg. Andersen, Rynkeby, Formand, Niels Madsen, Boltinge, Hans Erik Rasmussen, Kellerup.

**Voldgiftsmænd til Jagtens Afløsning.**

Møller Erik Hansen, Rynkeby Mølle, Gdr. Rasmus Larsen, Voldstrup.

**Voldgiftsmand til Afløsning af Gaardmænds Hoveri.**

Gaardejer Niels Madsen, Boltinge.

**Voldgiftsmænd til Afløsning af Husmænds Hoveri**

Gdr. ne Christoffer Hansen, Boltinge, Niels Nielsen, Sødinge.

**Vurderingsmænd ved Fastsættelse af Ejendomsskyld.**

Formd: Landinspektør Hvenegaard, Svendborg, Gdr. ne Knud Eriksen, Sødinge, Kr. Jørgensen, Kellerup. Suppleanter: Hmd. Peter Petersen, Ringe, Savværksejer H. P. Rasmussen, Ringe.

**Vurderingsmænd**

ved Udlaan af Umyndiges Midler i faste Ejendomme.

Amtsraadsmedlem, Gdr. L. Kristensen, Ringe.



MIDTFYENS  
SKOTØJSMAGASIN,  
RINGE.

Ved at aflægge et Besøg i min Forretning vil De  
erkende, at De der køber Deres Varer billigst.

Stort Udvalg i smukt og solidt

Herre-, Dame- og Børnefodtøj.

**N. P. Rasmussen.**

~~~~ Husk ~~~~

**Manufaktur-Unions Udsalg**

i Ringe

ved **Elisabeth Larsen.**

Billig og reel Betjening.

RINGE.

**Ringes Maskindrejerforretning**

RINGE.

anbefaler sig med al Slags Drejearbejde saavel med som uden Tillæg af  
Træ i alle Sorter. Kun tørre, rene Materialier anvendes.

NB. Ligeledes anbefales mit store Udvalg i KUNSTDREJERARTIK-  
LER, saasom: *Piber, Stokke, Cigar- & Cigaretrør* samt alle løse Dele.

Reparationer udføres.

Ærbødigst

**H. RASMUSSEN,**  
Kunst- og Trædrejer.

# Fag-Register.

## Afholdsrestaurationer

under N. I. O. G. T., Vært: Blikkenslager J. H. Jensen, Ringe.  
Højskolehjemmet, Værtinde: Frk. Sine Jørgensen, Ringe.

## Aktieselskaber og Interessentskaber.

Ringe Handelsetablisement, Direktør: Kbmd. Chr. Jeusen, Ringe.  
Ringe Luftgas-Kompagni, Formand: Bager P. Nielsen, Ringe.  
Ringe Vandværk, Fmd.: Direktør, Kbmd. Chr. Jensen, Ringe.  
Ringe Markedsplads, Fmd.: Bager P. Nielsen, Ringe.  
Ringe Ligkapel, Fmd.: Bager P. Nielsen, Ringe.

## Apothek.

Ringe Apotbek, H. Zahrtmann.

## Bager.

P. Nielsen, Ringe.

## Barberer.

Carl Nielsen, Ringe.  
J. Lund, »

## Blikkenslagere.

J. H. Jensen, Ringe,  
A. Poulsen, »  
N. C. Jensen, Rynkeby.  
Hans J. Henriksen, Brangstrup.

## Boghandlere.

Chr. Schou, Ringe.  
Arnold Jacobs, »

## Bødkere.

A. Chr. Petersen, Rasmus Henriksen, Ringe, Lars Jørgensen, Boltinggaardsskov.

## Børstenbinder.

L. P. Petersen, Ringe.

## Cigar- og Tobakshandler.

Rasmus Hansen, Ringe.

## Cyklehandlere.

Martin Hansen (Pilen), M. H. Mortensen, Alfred Nielsen, Ringe.

## Dameskræderinder.

Frk. Sophie Zakariassen, Henriette Petersen, Christiane Knudsen, Anna Andreassen, Maria Petersen, Madam Rasmussen, Olsen, Ringe.

## Drejer.

H. Rasmussen, Ringe.

## Dyrlæge.

A. Hansen, Ringe.

## Fabrikanter.

C. M. Christoffersen, Ringe Korkvarefabrik, A. Poulsen, Cementtagstensfabrik, N. P. Rasmussen, Skotøjsfabrik, H. P. Hansen, Sten- og Billedhugger, H. P. Rasmussen, Ringe Savværk og Maskinsnedkeri, Ringe.

## Farver.

F. C. Meldahl, Ringe.

# Frederik Koldborg,

Sagfører i Ringe.

---



## P. Nielsens Bageri & Konditori

**i Ringe**

anbefaler sig med alt til Faget henhørende. Alt bliver tillavet af de bedste Ingredienser. Ceres Normal-Brød.

---

## Ludvig Hansens Enkes Udstyr-, Galanteri- & Legetøjsforretning

I RINGE

anbefaler sit store Udvalg i *Køkkenudstyr, Porcellæn, Galanteri, Nips og Legetøj* til de billigste Priser paa Pladsen.

**Brude- og Festgaver** i stort Udvalg

---

## H. V. Jørgensen, Ringe.

Skræderforretning & Herreekvipering.

Største Lager her paa Pladsen af **Klædevarer.**

Iste Klasses Arbejde til billigste Priser.

Stort Lager af **Hatte og Kasketter.**

**Paraplyer, Seler, Kravetøj** m. m.

**Fedevare- og Ostehandlere.**

R. Larsen, Iversen, Ringe.

**Fiskehandlere.**

Enkemadam Stine Rasmussen, Enkemadam Jørgensen, Ringe.

**Fotografer.**

R. Hansen, Frk. Hansine Mortensen, Frk. M. Parbst, Ringe.

**Gartnere og Frøhandlere.**

Ditlev Eltzholtz & Co., Ringe, Peter Kristensen, Ny Guldhøj, E. Brehmer, Rynkeby.

**Garmestre.**

N. Rasmussen, H. P. Hansen, Ringe.

**Guldsmed.**

Niels Faber, Ringe.

**Gæstgiver.**

P. Chr. Madsen, Ringe.

**Hestehandlere.**

A. Nielsen, Brødr. Rasmussen, Hans Hansen, Ringe, M. Rasmussen, Sødinge.

**Isenkræmmer.**

H. Chr. Petersen, Ringe.

**Jordemoder.**

Enkemadam M. Gregersen, Ringe.

**Kalkbrænder.**

Emil Jensen, Ringe.

**Karethmagere.**

P. Petersen, Ringe.  
M. Christensen, Ringe.

**Kurvemager**

Jens Rasmussen, Ringe.

**Købmænd.**

Chr. Jensen, Ringe Handelsetablissement.

Alfred Knudsen, Ringe.

Knud Sørensen, »

Asmus Martens, »

Joh.s Spødsberg, »

Mads Nielsen, »

S. V. Jensen, »

L. Hansens Enke, »

Maren K. Lassen, »

Jens Peter Hansen, Rynkeby.

A. J. Petersen, »

Rasmus Rasmussen, Boltinggaardsskov.

M. J. Rasmussen, Lombjerge.

Mathias Andersen, Boltinge.

J. Chr. Hansen, Sødinge.

Marie Petersen, Voldstrup.

Jul. Gammelgaard, Brangstrup.

**Landinspektør.**

Dyhre, Ringe.

**Læderhandler.**

N. Andersen, Ringe.

**Læger,**

J. P. Errboe, Ringe.

Th. Schultz, Dr. med., Ringe.

V. Ørsted, Ringe.

**Lærere og Lærerinder.**

(Se Real-Registret under Skoler.)

**Malere.**

J. Chr. Albrechtsen, Ringe.

Vilh. Hansen, »

H. Chr. Mortensen, »

**Manufakturhandlere.**

Valdemar Andersen, Ringe.

Peter Herløv, »

Elisabeth Larsen, »

**Maskinfabrikanter.**

A. Bachmann, Ringe.

A. Jørgensen, »

**Mejerier.**

Ringe Andelsmejeri, Formand: Amds-  
raadsmedlem L. Kristensen, Meje-  
rist: L. Rasmussen.  
Boltinge Andelsmejeri, Formand:  
Propr. H. Lauesen, Boltinggaard,  
Mejerist: Joh. Chr. Petersen, Bol-  
tinggaard.

**Modehandlerinder:**

Frk. Maren Andersen, Ringe.  
Frk. Anna Hansen, »

**Murere.**

S. Christoffersen, Ringe.  
N. P. Nielsen-Aasøe, »  
Rasmus Hansen, Sødinge.  
Chr. Nielsen, Boltinge.  
J. P. Petersen, Sødinge.  
P. Petersen, »

**Møllebygger.**

J. Juul-Hansen, Ringe.

**Møllere.**

E. Hansen, Rynkeby Mølle.  
R. Hansen, Boltinge Mølle.  
P. Petersen, Boltinge.

**Pottemager.**

Chr. Stockholm & Jørgensen, Ringe.

**Rebslager.**

P. S. Knudsen, Ringe.

**Restaurationer.**

J. H. Jensen, Ringe Afholdsrestau-  
ration.  
Frk. S. Jørgensen, Højskolehjemmet.  
P. Chr. Madsen, Ringe Gæstgivergaard

**Sadelmagere og Tapetsere.**

R. P. Andersen, Ringe.  
H. Chr. Hansen, »  
H. Kristensen, Rynkeby.

**Sagførere.**

Frederik Koldborg, Ringe.  
N. V. Petersen, »

**Skomagere.**

H. P. Hansen, Ringe.  
Fr. Hansen, »  
P. Isaksen, »  
K. Jørgensen, »  
Esbensen, Rynkeby.  
Hansen, Boltinggaardsskov.  
Joh. Nielsen, Sødinge  
Veishaupt, »

**Skorstensfejer.**

F. Mogensen, Ringe.

**Skrædere.**

A. Hansen, Bolteskov.  
F. W. Isaksen, Ringe.  
H. V. Jørgensen, »  
N. L. Larsen, »  
L. Nielsen, »  
P. Chr. Petersen, Sødinge.

**Slagtere**

Mads Jeppesen, Ringe.  
M. Jørgensen, »  
L. Hansen, Rynkeby.  
H. Rasmussen, »

**Smede.**

M. Hansen, Ringe.  
Joh. Zachariassen, Ringe.  
J. N. Andersen, Boltinge.  
A. Engholm, »  
Chr. Hansen, Sødinge.  
A. Iversen, Rynkeby.  
Gynther Kierstein, Rynkeby.  
Chr. Nielsen, Brangstrup.

**Snedkere**

N. Andersen, Ringe.  
J. Fr. Hansen, Rynkeby.  
R. Jensen, Boltinggaardsskov.  
H. Fr. Johansen, Sødinge.  
J. H. Jensen, Ringe.  
C. Knudsen, »

**Stenhugger.**

H. P. Mortensen, Ringe.

**Tøffel- og Træskomagere.**

Jens Andersen, Sødinge.

## RINGE SOGN

---

Jørgen Hansen, Ringe.  
Lauritz Olsen, »  
Peter Poulsen, »

### Tømrere.

C. A. Albretsen, Ringe.  
H. Albretsen, »  
Johannes Hansen, Lombjerge.  
H. J. Hansen, Ringe.  
N. Rasmussen, »  
H. P. Rasmussen, »  
Rasmus Poulsen, Sødinge.

### Uldvare- og Trikotagehandlere.

Kirstine Andersen, Ringe.  
Carl Nielsen, Ringe.  
J. H. Rasmussen, Ringe.

### Uhrmagere

M. Andersen, Ringe.

Niels Faber, Ringe.  
R. Frandsen, »  
F. C. Hansen, »

### Vognmand.

H. I. P. Hansen, Ringe.

### Vævere.

P. C. Andersen, Ringe.  
J. Rasmussen, »  
R. Rasmussen, »

### Ølbrygger.

H. Jensen, Sødinge.

### Ølhandlere.

Emil Hansen, Ringe.  
H. Jensen, »  
K. Rasmussen, »



## Personal-Register.

### **Bolteskov.**

Andersen Chr. J Gdr.  
J N Smed  
Christensen P Forpagter  
Jens Smed  
Ellegaard J Hmd.  
Frederiksen Fr. Hmd.  
Hansen H P Gdr.  
Gdr. Jens' Enke  
Hans Ungkarl  
Anders Skrædermester  
Hans Chr. Skrædersv.  
Jørgensen J P Skrædersv.  
J Ungkarl  
Syrak Smed  
Knudsen K P Skrædersv.  
Kristensen A »  
Larsen Claus Gdr.  
Rasm. Ungkarl  
Mortensen Lars' Enke Gdr.  
Nielsen R Gaardejer  
Hmd. Mads' Enke  
Pedersen R Ungkarl  
Hjalmar Husmand  
Pilegaard A Gaardejer  
Rasmussen N P Skrædersvend  
Jens Gaardejer  
Mette Kirstine Husholderske  
Skov Jens Gaardejer

### **Boltinge.**

Andersen Math. Købmand  
Engholm Anders Smed  
Hansen H F Hmd.  
Niels Gdr.  
Christoffer Gdr.  
Johannes Gdr.  
Henriksen Poul Gdr.  
Henrik Gdr.  
Chr'stian Ungkarl  
Jakobsen Hans Gdr.  
Jørgensen Hmd. N.s Enke

Konradsen Konrad Hmd.  
Madsen Niels Gdr.  
Nielsen N P Gdbst.  
Jens Gdr.  
Hans Gdr.  
Povl Gdr.  
N L Gdbst.  
Pedersen Peder Gdr.  
Rasmus Hmd.  
Jakob Hmd.  
Rasmussen Anders Gdr.  
Tange Hans Hansen Hmd.  
Henrik Hansen Tømrer.

### **Boltinggaardsskov og Enemærker.**

Andersen Marius Møllersvend  
Lars Kr. Hmd.  
Lars Hmd.  
Anders K Ungkarl  
Rasmus Ungkarl  
Christensen Lars Hmd.  
Peder Hmd.  
Hans Skomager  
Erik Hmd.  
Christiansen Rs. Husbestyrer  
Christoffersen Jens Banevogter  
Dydensborg, Esben, Hmd  
Eggertsen J P Hmd.  
Frederiksen Hans P Hmd.  
Hansen R. Møller  
Jørgen Hmd.  
Kasper Smed  
Rasm. Hmd.  
Hans Hmd.  
Rasmus Snedker  
Peder Bødker  
Sofus Hmd.  
Hans Fr. Hmd.  
Rasmus Husbestyrer  
Anders Landpost  
Niels Hmd.



Hansen J Peder Hmd.  
 Lars Murer  
 Hans P Hmd.  
 Hmd. Rasmus' Enke  
 Hans Husbestyrer  
 Mads P Hmd.  
 Hans Kr. Hmd.  
 Henriksen Ras. Tomrer  
 Henrik Hmd.  
 Rasmus Murer  
 Hermansen Jens Hmd.  
 Jensen Hans Hmd.  
 Rs. Henr. Tomrer.  
 Jørgensen Hans M Gdr.  
 Henrik Hmd.  
 Lars Bødker  
 Jørgen Bødker  
 Knudsen Hans Hmd.  
 Jens Hmd.  
 Kristiansen Kr. Hmd.  
 Laesou H Proprietær  
 V Forvalter  
 Larsen Niels Hmd.  
 Fr. L H Tomrer  
 Johannes Hmd.  
 Mortensen Knud Chr. Hmd.  
 Nielsen Kristen Murer  
 P Kr Hmd.  
 Rasm. P Hmd.  
 Orup A Gartner  
 Pedersen P Møller  
 Thomas Hmd.  
 Peder Hmd.  
 Hans Fr. Snedker  
 Poulsen Rasm. Hmd.  
 Rasmussen N P Hmd.  
 O P Banevogter  
 Rasmus Hmd.  
 Rasmus Købmand  
 Henrik Hmd.  
 Thomsen H H Aftægtsmand

### Brangstrup.

Andersen J Gdr.  
 Rasmus Ungkarl  
 Hans Jørgen Ungkarl  
 Andersen E. J. Lærer  
 Andreasen Carl Hmd.  
 Bonneser Hans Hmd.  
 Carlsen Fritz Hmd.  
 Christensen Nikolaj Gdr.  
 Chr. R Ungkarl  
 Eriksen Poul Gdr.  
 Frandsen Lars Gdr.

Frandsen Kr. Ungkarl  
 Frederiksen Fr. Hmd.  
 Gammelgaard J Købmd.  
 Hansen Rs. Gdr.  
 Kr. Forpagter  
 Morten Hmd.  
 Hans Chr. Hmd.  
 Jens Hmd.  
 Jørgen Hmd.  
 Henriksen Hans J Hmd.  
 Lars Peder Gdr.  
 Jensen Hans Smed  
 Jens Jørgen Smedesvend  
 Rasmus Gdr.  
 Hans Ungkarl  
 Jørgensen, Niels sen. Hmd.  
 Niels sen. Gdr.  
 Niels jun. Gdr.  
 Vilh. Ungkarl  
 Knudsen Chr. Gaardejer  
 Larsen Jens Gdr.  
 Rasm. Hmd.  
 Madsen Lars Ungkarl  
 Hmd. Andreas' Enke  
 Nielsen Niels Gdr.  
 Chr. Smed  
 Chr. P. Hmd.  
 Rs. D. Hmd.  
 Hans Hmd.  
 Rasmussen Niels Hmd.  
 Peder Hmd.  
 Sørensen, Rs. Hmd.

### Kellerup.

Bruun Mads Gdr.  
 Carlsen N J Banevogter  
 Hansen Mads Gdr.  
 Poul Ungkarl  
 Lars Hmd.  
 Peder Hmd.  
 Isaksen Rs. Skomager  
 Jensen Hans Gdr.  
 Jørgensen Christen Gdr  
 Knudsen Rasmus Ungkarl  
 Larsen Anders Gdr  
 Lars Kr. Gdr.  
 Lerche N Larsen Hmd.  
 Madsen Hans Ungkarl  
 Knud Gdr.  
 Pedersen Jens Kr. Gdr.  
 Rasmussen Hans Erik Gdr.  
 Peder Grdbst  
 Uffe Hmd.

Rasmussen Rasm. Kr. Hmd.  
Hans Peder Hmd.

**Lombjerger.**

Andersen Johannes Gdr.  
Gdr. Niels Enke  
Eriksen H Kr. Gdr.  
Erik Ungkarl  
Hansen Hans Hestehandler  
Johannes M Hmd  
Jensen Jørgen Hmd  
Larsen Niels Gdr  
Maren Enke  
Nyenstad Hans Petersen Hmd.  
Ovesen Kr. Gdr.  
Hans Kr. Ungkarl  
Svend Ungkarl  
Jørgen Ungkarl  
Rasmussen Poul Gdr

**Ringes.**

Albretsen M Telefonistinde  
Tømrer Albrets Enke  
Carl Tømrer  
Hans Tømrer  
J C Malermester  
Andersen P Kr. Hmd.  
P Sadelmager  
Th Skomagersvend  
Peter Maskinist  
Niels H Hmd.  
M Uhrmager  
M Modehandlerinde  
N Læderhandler  
Kr. Kommis  
Vald. Købmand  
N Snedkermester  
Andreassen F C Vejassistent  
H Politiassistent  
Agerup H Kommis  
Bachmann A Fabrikant  
Bang Chr. Sognepræst  
Bertelsen Fr. Arbejdsmand  
Brun S Snedker  
Bøgh Lampepudser  
Børroc H Tømrersvend  
Christensen And. J Hmd.  
Hans Formand  
N Sadelmagersvend  
E Husejerske  
Postfuldmægtig  
N Banevogter  
M Karethmager

Christiansen E Lærerinde  
A P Gaardejer  
N. S.s Enke Hmd.  
Hans Hmd.  
Isak Hmd.  
Niels Gdr.  
Christoffersen S Murermester  
C Fabrikant  
C Murer  
A Frøken  
Domborg Gartnermedhjælper  
Duelund H Tømrersvend  
Dybre Landinspektør.  
Edsberg P V Forstkandidat  
Eltzholtz D Handelsgartner  
Emborg A Lærer  
Endrup P Maskinist  
Engholm J Mejerist  
Errboe J P Læge  
Espersen K Sygeplejerske.  
Faber N Uhrmager  
Findsen J Hmd.  
Frandsen C Maskinist  
R Uhrmager  
Frydendahl Assistent  
Gregersen M Jordemoder  
Gydebæk J Telefonistinde  
Grønbæk Lærerinde  
Frøken  
Enkefrue  
Hansen Ras. Hmd.  
Peder Sofus Hmd.  
Fr. Hmd.  
Hans Hmd.  
Niels Aftægtsmand  
Rs. Fotograf  
Søren Hmd.  
M K Sypige  
F Skomager  
Bogholder  
Kommis  
H C Frøhandler  
Juil Møllebygger  
Niels Formand  
R K Korkskærer  
J Gartner  
V Skrædersvend  
S Skrædersvend  
P Skomagersvend  
Chr. Cyklemagersvend  
J Bogbindersvend  
Rentier Niels' Enke  
E Gartner  
Ras. Murer  
Uhrmager

RINGE SOGN

|                                |                           |
|--------------------------------|---------------------------|
| Hansen Portør                  | Jensen J H Logevært       |
| Emil Øltapper                  | K Enke                    |
| H Vognmand                     | C Frøken                  |
| M Smed                         | C Korkskærer              |
| A H Dyrlæge                    | Chr. Snedkersvend         |
| L Vognopsynsmand               | Jeppesen M Slagtermst.    |
| Jørg. Klodsemager              | P Slagtersvend            |
| H P Skomager                   | L Gaardejer               |
| H C Sadelmager                 | Jessen J Arbmd.           |
| R Tobakshandler                | Johansen P Hmd.           |
| M Cyklehandler                 | Jørgensen P Blikkenslg    |
| Lærer J's Enke                 | Signe Frk.                |
| Vilh. Maler                    | Rasm. Hmd.                |
| Anna Husejerske                | Telefonbestyrerinde       |
| H P Billedhugger               | Kr. Skomagemester         |
| Enkefrue                       | M Slagter                 |
| Birthe Brødhandlerske          | Mads Hmd.                 |
| Carl Uhrmagersvend             | Chr. M. Arbmd.            |
| Bogholder                      | H V Skrådermester         |
| H E Arbmd.                     | L Ladeforpagter           |
| H N Korkskærer                 | Jens Fr. Korkskærer       |
| H P Arbmd.                     | Niels Gdr.                |
| Haurowitz H Stationsforstander | J Tømrer                  |
| Henriksen Rs. Bødker           | <b>Knudsen A Købmand</b>  |
| Herløv P Købmand               | C Frøken                  |
| Hey A Provisor                 | P S Rebslager             |
| Hjørtedal J Lærerinde          | S Fragtmand               |
| Honoré J Enkefrue              | Kristensen Kr. Sognefoged |
| Isaksen P Skomager             | F H Lærerinde             |
| Fr. W Skræder                  | N Frøken                  |
| Iversen, E. Fedevarehandler    | L Gdr.                    |
| Jacobs A Boghandler            | Kock E Frøken             |
| Jakobsen F Organist            | Koldborg Fr. Sagfører     |
| H Hmd.                         | Larsen L Landpost         |
| Jansen Johan Hmd.              | H Snedker                 |
| J V Agent                      | H K Detailhandler         |
| S V Købmand                    | Chr. Bypost               |
| Chr. Købmand                   | Victor Kommiss            |
| Chr. Gæstgiver                 | Just Hmd.                 |
| P Træskomager                  | Jørgen Landpost           |
| A Sekretær                     | Lucas J Gdr.              |
| M Landpost                     | Lund J Barber             |
| Ølkusk                         | A Enkefru                 |
| Joh. Maskinist                 | E Assistent               |
| Mejerist                       | Overassistent             |
| Rs. Landpost                   | Luun M Frøken             |
| Joh. Tømrer                    | <b>Madsen Chr. Gdr.</b>   |
| Lars Drejer.                   | H K Landpost              |
| Niels Hmd.                     | H A Arbejdsmand           |
| J Snedker                      | P C Gæstgiver             |
| Rs. Murer                      | Jens Kr. Hmd.             |
| N J Gdr.                       | Martens A Købmand         |
| Emil Kalkbrænder               | Meldahl F C Farver        |
| Murcrsvend                     | Mench E fh. Bager         |
| N P Skomager                   | Mogensen F Skorstensfejer |

**G R Berg i Svendborg** har det største Udvalg af færdigsyede Herreklæder.

Mortensen H Fotograf Frøken

M K Cyklehandler

H Chr. Maleræster

H P Stenhugger

Mose Chr. Arbejdsmand

Munk C Kirkesanger

M Frøken

Møller M Frk.

Nielsen R Hmd.

Rs. Hmd.

J Aftægtsmand

A Hestehandler

L Kr. Arbejdsmand

R Jernbanedragter

Skrædersvend

P Bagermester

N P Murer

N Gade Cyklehandler

Juul Cyklehandler

R P Overportør

M Købmand

C Barber

L Skræder

H C Skomagersvend

A Rejseagent

Nørmark Agent

Olsen A P Portør

L Træskomager

Parbst M Fotograf Frøken

Petersen Chr. Isenkræmmer

N V Sagfører

L Ølhandler

R Hmd.

L Portør

L M Børstenbinder

H Dameskræderinde

M Syerske

N Hmd.

C Bødker

P Karethmager

P Hmd.

E Hmd.

Rs. Gdr.

Filegaard P Gdr.

Poulsen J Ungkarl

J Hmd.

P Træskomager

A Blikkenslager

Rasmussen N P Skotøjsfabrikant

J P H Uldhandler

H Drejer

N Tømrer

J Kurvemager

J Telefonistinde

H P Tømrer

Chr. Arbmd.

P Hestehandler

H P Kreaturhandler

L Hestehandler Slagter

K Enke

R Korkskærer

L Mejerist

L Skoleforstander

K Husholderske

Skomagersvend

P Arbmd.

M P Kbmd.

H Kreaturhandler

P Grdr.

H J Arbmd

P Syerske

R N Væver

J Væver

H Hmd.

J Gdr.

M Husholderske

H Fr. Ungkarl

Schou Chr. Boghandler

Simonsen Simon Kontrolassistent

Skov Kr. Jensen Hmd.

Snested J Bestyrer

Sommer M Sygeplejerske

Spødsberg J Kbmd.

Sten M Gaardskarl

Stensen L J. Hmd.

Svendsen Hmd S.s Enke

Sørensen L Marskandiser

K Kbmd.

Chr. Hmd.

Tagesen J Gaardskarl

Vilhelmsen N Arbmd.

Volder W Bladsælger

Zachariassen H Smed

Joh. Smed

M Husholderske

S Dameskræderinde

Ørsted V Læge

Aasøe N. P. Nielsen Murer

## Rynkeby.

Andersen A Kusk

H E Ungkarl

M Ungkarl

A J Gdr.

Jørg. Aftægtsmand

N H Smedesvend

Axelsen R Hmd.

Bang Chr. Gdr.

Brelmer E Gartner

**Christensen H Hmd.**  
 Hans Hmd.  
 N Hmd.  
 H J Hmd.  
 Jørg. Hmd.  
 Anna Enke  
 P Gdr.  
**Christoffersen L Gdr.**  
 H J Hmd.  
 P Hmd.  
**Eriksen K Gdr.**  
 B Ungkarl  
**Frandsen P Hmd.**  
**Hansen H J Murer**  
 J Hmd.  
 L Slagter  
 J Fr. Snedker  
 N fh. Købmand  
 J P Købmand  
 Ane Gaardejerske  
 Rs. Ungkarl  
 A Hmd.  
 N. Hmd.  
 Jens Hmd.  
 N N Smed  
 Hmd. Jens' Enke  
 Hmd. Jørgens Enke  
 J F Ungkarl  
 Th. Bestyrer  
 E Møller  
 Rs. Ungkarl  
 Jørgen Ungkarl  
 Gdr. P Hansens Enke  
 Fodermester  
**Henriksen A Aftægtsmd.**  
**Iversen A Smed**  
**Jensen A Hmd.**  
 H. Hmd.  
 A Lærer  
 N Blikkenslager  
**Jørgensen N P Kusk**  
 Gdr. Rasmus' Enke  
 H Chr. Snedker  
 S Frøken  
 M Husejerske  
 Rasmus Ungkarl  
 Joh Hmd.  
 R E Hmd.  
 Rasmus Hmd  
**Knudsen S Rentier**  
 K Møllersvend  
**Kristensen P Handelsingartner**  
**Kundahl L P Hmd.**  
**Larsen Vald. Ungkarl**  
 L J Sognefoged

**Larsen Hans Møllerkusk**  
 P Bestyrer  
 Hmd. Jens' Enke  
 Hmd. Anders' Enke  
 N Hmd.  
 Hans Hmd.  
 Andrea Syerske  
 A F Hmd.  
**Lund Gartner**  
**Luun A Proprietær**  
**Madsen Hmd. Chr.s Enke**  
 H H Hmd.  
 M P Engmester  
 N P Hmd.  
 Jens Hmd.  
 Rasm Hmd.  
 Niels Hmd.  
**Munch S A Gdr.**  
**Nielsen Søren Hmd.**  
 Hans Kreaturhandler  
 Hmd. Jespers Enke  
 Karl M Ungkarl  
 Knud Hmd.  
 Peder Gdr.  
 N P Hmd.  
 Rasmus Hmd.  
 N P Ungkarl  
 C A Ungkarl  
 P Hmd.  
 Marie Husejerske  
**Pedersen Niels Murer**  
 Peder Hmd  
 J K Hjulmand  
 Hmd. Niels' Enke  
 Hans Ungkarl  
 Hans Hmd.  
 Niels Hmd.  
 Jul Købmand  
 Hmd. Jørgens Enke  
 Hmd. Jakobs Enke  
 Henrik Hmd.  
 H. J. Hmd.  
 M P Gdr.  
 Niels Gdr.  
 H P Ungkarl  
 Gdr. Anders' Enke  
**Rasmussen K Hmd.**  
 J P Hmd.  
 Peder Gdr.  
 Rasm. Ungkarl  
 H Hmd.  
 Hans Hmd.  
 Anders Slagter  
 Hans Slagter  
 N P Hmd.

RINGE SOGN

Rasmussen R K Hmd.  
Schaffalitzky de Muckadell Baron  
Smidt H J Hmd.  
Suenson C Forpagter.

**Sødinge.**

Andersen H Gdr.  
C Hmd.  
A Hmd.  
Jens Hmd.  
Jepe Hmd.  
Carlsen A K Hmd.  
Christensen H P Gdbst.  
H Hmd.  
Kr. Forpagter  
Rasm. L Gdr.  
Christiansen J Gdr.  
R Musiker  
K Hmd.  
Christoffersen Hmd Chr.s Enke  
Conradsen Carl Tømrersvend  
Dydenborg Jepe Hmd.  
Eriksen Knud Gdr.  
Lars Ungkarl  
Frederiksen C Banevogter  
Graff N C Hmd.  
Hansen H Gdr.  
K Gdr.  
H Hmd.  
Gdr. Andreas' Enke  
H P Gdr.  
Chr. Smed  
H Kreaturhandler  
H C Købmand  
Kr. Købmand  
M. Hmd  
J Hmd.  
J Væver  
R Murer  
J Træskomager  
Just Murer  
Hans Fr. Banevogter  
Johannes Hmd.  
Henriksen J Hmd.  
Højgaard N Gdr.  
Jacobsen N exam. jur.  
Jensen J R Gdr.  
R Gdr.  
H Gdr.  
N Gdr.  
G C Ungkarl  
H Hmd.  
H P Forpagter

Jensen H Hmd.  
P Hmd.  
L Hmd.  
H Maltgører  
L Hmd.  
H Hmd.  
Johansen N Hmd.  
H F Snedker  
M Snedker  
Jørgensen A Hmd.  
R Hmd.  
H Hmd.  
Hmd. Chr.s Enke  
Konradsen A Hmd.  
Knudsen F Banevogter  
Larsen L Gdr.  
H P Gdr.  
H Hmd.  
Madsen C Hmd.  
Mortensen R Hmd.  
Nielsen N Gdr.  
J Ungkarl  
N Hmd.  
J Hmd.  
C S Hmd.  
P Hmd.  
J P Skomager  
Hmd. Henriks Enke  
Pedersen N Tømrersvend  
J Murersvend  
N Murersvend  
J P Murer  
P C Skrædersvend  
R L Murer  
J Arbd.  
R H Hmd.  
P C Hmd.  
R Gdr.  
M Lærer  
L Kbd.  
A Smedesvend  
Pilemand J J Hmd.  
Poulsen R Tømrer  
Rasmussen P Hmd  
M Hmd.  
J P Hmd.  
M Hmd.  
K Gdr.  
H Aftægtsmand  
J J Aftægtsmand  
Sørensen J P Ungkarl  
L Hmd.  
Tønnesen F H Hmd.  
Weishaupt J Skomager  
N W Skomager.

**Voldstrup.**

Andersen N Ungkarl  
 N Hmd.  
 A P Hmd.  
 Hmd. Rasmus' Enke  
 Kr. Aftægtsmand  
 C Arbejdsmand  
 Albretsen Gdr Rasmus' Enke  
 Buck A Gdr.  
 Christensen H J Hmd.  
 H J Gdr.  
 Christiansen R Arbejdsmand  
 Clausen H Hmd.  
 Frandsen R P Hmd.  
 Frederiksen J Arbejdsmand  
 Godtfredsen H V Arbejdsmand  
 Ganger H Faurechef  
 Hansen H Ungkarl  
 H Træskomager  
 Gdr. Mikael's Enke  
 Hmd Rasmus Enke'  
 H Smed  
 H H Ungkarl  
 H Gdr.  
 Jensen O Ungkarl  
 H P Fyrbøder  
 L Arbejdsmand

Kristiansen H Banevogter  
 Larsen N Gdr.  
 R Gdr.  
 N Hmd.  
 N K Bestyrer  
 L Ungkarl  
 J Undkarl  
 F Arbejdsmand  
 Markvardsen K Bestyrer  
 Milling C Arbejdsmand  
 Møller K R Hmd.  
 Nielsen N P Ungkarl  
 H L Hmd.  
 Knud Peders Enke  
 H Skomager  
 H K Hmd.  
 N Hmd.  
 A Aftægtsmand  
 Hmd. J Nielsens Enke  
 P V Tømrer  
 Pedersen J Arbejdsmand  
 J Skræder  
 Marie Handlende  
 J Hmd  
 R Ungkarl  
 P Gdr.  
 Rasmussen C Arbejdsmand  
 Støvring C Arbejdsmand





Paa JENS MØLLERs Forlag, Helsingør, er udkommen:

**Frederiksborg Amts Vejviser.**

Paa CARL HINDINGs Forlag, Næstved, er udkommen:

**Præstø Amts Vejviser.**

Paa CARL HINDINGs Forlag, Næstved, er udkommen:

**Sorø Amts Vejviser.**

Paa CARLO CLAUSENs Forlag, Holbæk, er udkommen:

**Holbæk Amts Vejviser.**

Paa J. BREINHOLT-NØRGAARDs Forlag, Thisted,  
er udkommen:

**Thisted og Ringkjøbing Amters Vejviser.**

Paa NIELS CHRISTENSENs Forlag, Viborg, er udkommen:

**Viborg Amts Vejviser.**

Paa Miloske Boghandels Forlag udkommer i Decbr. 1905:

**Odense og Assens Amters Vejviser.**





# MARSTAL.

— —  
Redigeret af

Boghandler Hans Eschen,  
Marstal.



# Marius Jørgensen,

Isenkram-, Kolonial- &  
Skibsprovianteringsforretning.

**Værktøj** til Haandværkere samt

**Bygningsbeslag**

med fuldstændig Garanti.

**Søm, Jerntraad og Traadfletning**

Alt til absolut billigste Dagspriser.

## Eneforhandling

af de bekendte brændselsbesparende KAKKEL-  
OVNE og KOMFURER samt alt BYGNINGS-  
STØBEGODS fra *Brandt & Co.*, Odense.

Lager af

**Kul, Kokes, Briketter, Smedekul  
og Jern.**

Import og Lager af **Cement**

fra de bedste Fabriker.



# Marstal.

Handelspladsen Marstal ligger paa en Skraaning ned mod Lille Bælt — højeste Punkt, ved Kirken, er 40 F., 12,5 M. — under 54° 51' 17,51" n. Br. og under 2° 3' 33,34" v. L. for Kbhvn. (beregnet for Kirke-taarnets Spids). Byen har en Mængde smaa snævre Gader med for det meste 1 Stokværk høje Huse og ligner en Del Dragør paa Amager. Den havde i Sommeren 1899 31 Gader og Stræder og 1 Torv samt 788 Gaarde og Huse (ved Folketællingen 1. Febr. 1890: 724). Dens Fladeindhold med tilhørende Jorder var ved Opgørelsen 1896 52 Tdr. Land, hvoraf 10 vare besaaede, 2 Græsmarker, 10 Have og 30 Veje og Byggegrunde. Det samlede Hartkorn var  $\frac{1}{1}$  1895 4,8 Tdr. Bygningernes Brandforsikringssum var  $\frac{1}{1}$  1899 1,661,294 Kr. (Antal af Forsikringer 748).

Indbyggerantallet 1. Februar 1890: 3028 (1803: 1449, 1840: 2171, 1860: 2590, 1880: 2745).

## Real-Register.

### Aldersdomsunderstøttelses- Udvalget.

I. C. Jensen, Fmd., Herm. C. Boye, Købm. Hans Christensen, Sagfører H. P. Nielsen, Købm. Chr. H. Rasmussen, Navigationsskolebest. Fr. Hansen.

### Amtet.

(Se Svendborg Amt.)

### Amtssygehus.

(Se Sygehus og Epidemihus.)

### Amtsvejsinspektør.

I. Husen, Svendborg.

### Apotheker.

Marstal Apotek (Filial af Ærø Apotek i Ærøskjøbing).

### Asylet

for værdige Trængende.

Særskilt Afdeling af Fattiggården.

### Aviser.

Ærø Avis, Redaktør Aug. Findling.

### Badeanstalter.

Ærø Østersøbad, A/S, Ærø Sommerlyst (Strandbad), Jørgen Kochs Badehuse.

### Banker og Sparekasser.

Marstal Spare- og Laanekasse, Kontortid hver Tirsdag fra 1—6 Em., Haandels- & Landbrugsbanken, A/S, 10—12 Fm., 2—4 Em., Prinsensgade, ved H. Marius Petersen, Svendborg Bank, A/S, 10—12 Fm.,

# Sagfører Hans Juhl,

Marstal.

Telef. 70.

Telef. 70.

Ordning af Ejendomshandeler.

Kreditforenings- og Sparekasselaan.

Dokumentskrivning.

Incassationer og Retssager.



## Carl Nielsens

### Skotøjsetablisement,

**Marstal.**

Stort Lager af færdigsyet  
Fodtøj.

Haandsyet efter Bestilling.  
Reparationer udføres hurtigst.

~ Tilkendt Medaille. ~



2—4 Em., Prinsensgade, v. Mægler H. A. Grube.

**Begravelses- og Sygekasse.**

Marstal Sygekasse, Fmd. Skræder Nielsen.

**Biblioteker.**

Folkebiblioteket Marstal Skole, aabent hver Lørdag fra Kl 11—1, Kontingent 1 Kr. aarlig, Marstal Læseselskab, Boghdl. Hans Eschen, 1 Bog ugentlig, Kontingent 1,50 pr. Kvartal.

**Borgmester- og Byfogedembedet.**

(Se Æroeskjøbing.)

**Brandkommissionen.**

Garver N. W. Jensen, Fmd., Tømrermester Lars Bager, Slagter F. Krull, Skom. F. A. Sørensen.

**Belysningsudvalget.**

N. W. Jensen, Hermann C. Boye, Købm. Martin Christensen.

**Bygningskommissionen.**

J. C. Jensen, Fmd., Tømrermester Lars Bager, Garver N. W. Jensen, Murer P. Jørgensen, Snedker Rosenbeck.

**Brolægningskommissionen.**

J. C. Jensen, Fmd., Hans Christensen, Martin Christensen, H. P. Nielsen, Chr. H. Rasmussen.

**Byraadet.**

(Se Kommunalbestyrelsen.)

**Dagvogn**

til Æroeskjøbing Vinter: fra Marstal Kl. 7 Aften, i Æroeskjøbing Kl. 9, Sommer: fra Marstal Kl. 5 Fm., i Æroeskjøbing Kl. 7.

**Dampskibsexpeditioner.**

Det forenede Dampskibsselskab via

Svendborg hver Onsdag og Fredag, Expeditor Mægler H. A. Grube, S/S »Helgenæs« fra Marstal til Kjøbenhavn via Bagenkop, Kjødeby, Rudkjøbing, Dagelykke, Aasø hver Lørdag, i Kjøbenhavn Tirsdag, fra Kjøbenhavn og omvendt hver Onsdag Kl. 4 Efterm., i Marstal Fredag Middag. Expeditor Agent M. Hansen, Marstal. Sydfyenske Dampskibsselskab. Expeditor for Marstal: Mægler H. A. Grube. Fartplan (se »Svendborg« Side 45).

**Desinfektor.**

Graver Peter Clausen.

**Distriktsjordemoder.**

Fru Weber, Kirkestræde.

**Distriktslæge.**

(Se Æroeskjøbing.)

**Ejendomsskyld-Vurderingsraadet.**

Murermestrene C. Madsen og P. Jørgensen.

**Epidemihus.**

(Se Sygehuset.)

**De Fattiges Kasse.**

Pastor Høy, Lods C. Clausen, Partikulier H. P. Kromann.

**Fattigkommissionen.**

Pastor Høy, Fmd., H. J. Bager, Læge Chr. Kromann, A. C. Christensen, Kbm. A. H. Petersen.

**Fattigaarden.**

(opført 1871). Økonom: R. Grubes Enke. Plads for 25 Lemmer.

**Folkethingsmand.**

Svendborg Amts 7. Kreds, Gdr. J. Frederiksen, Strandbygaard pr. Nysted. Valgsted: Æroeskjøbing.

# „Ærø Avis“

Redaktør og Udgiver: AUG. FINDLING)

egner sig som Øens ældste og mest udbredte Blad fortrinlig til Avertering,  
idet det holdes og læses af et stort og købedygtigt Publikum.

Billig Annoncetax.

Ved større Ordres Rabat

Abonnement kan tegnes til enhver Tid

☛ „Ærø Avis“ trykkes i og udgaaer fra Marstal. ☛

## AL SLAGS BOGTRYK

bedst og billigst fra „Ærø Avis“ Bogtrykkeri.

Nye Typer.

Nye Maskiner.

## MIN AUT. VARELOTTERI-KOLLEKTION

bringes i Publikums velvillige Erindring.

Erb. **Aug. Findling.**



# Hotel Ærø,

Torvet.

Marstal.

Telef. 72.

Byens ældste første Kl.s Hotel.

Skyggefuld Have med Keglebane. Stor Dansesal.

Godt monterede Værelser. Godt Køkken.

G. HANSEN.



**Foreninger.**

Haandværker- og Industriforening.  
Fmd.: Redaktør Aug. Findling.  
Marstal Handelsforening, Fmd.: S.  
Reventlow.  
Marstal Skipperforening, Fmd.: Mæg-  
ler A. E. Boye.  
Marstal Fiskeriforening, Fmd.: Red-  
aktør Findling.  
Marstal Tømmerforening.  
Marstal Folkeuniversitetsforening.  
Fmd.: Lærer Lumby Rasmussen.  
Independent Order of Odd Fellow  
(I. O. O. F.), Fmd.: Kbm. Mar-  
tin Christensen (Foreningen Fra-  
ternitas I. O. O. F.).  
Konservativ Klub.  
Svendborg Amtsskytteforening  
Sønderjyds Forening, Fmd.: Kbm.  
S. Reventlow.  
Dansk Sejlskibsrhederiforening, For-  
retningsfører N. J. Ohlsen.  
»Klubben«, dramatisk og selskabe-  
lig Forening, eget Theater, Fmd.:  
Læge Chr. Kromann.  
Foreningen af 1ste Juni, Kbm. J.  
C. Jensen.  
Good-Templar-Logen Ærø Nr. 342,  
Kbm. Ditlev Grube.  
Good-Templar-Logen Marstal Frem-  
tid Nr. 96 (Ungdomsloge), Bog-  
handlerlærling H. P. Tofte, sor-  
terer begge under N. I. O. G. T.  
Marstal Afholdsforening, Fmd.: Læ-  
rer N. Henriksen, Nørremark.  
Den nye Sømandsforening, Fmd.:  
H. P. Kromann.

**Forhyringsagenter.**

Andr. Jensen, Færgestræde.  
H. F. Levinsen, Buegade.  
Joh. Carlsen, Møllevejen.

**Forligskommissionen.**

Skibsrheder N. J. Ohlsen, Kbm.  
J. C. Jensen.

**Forskønnelseskomiteen.**

Kbm. Hans Christensen, Skibsbyg-  
mester Lars Bager, Skibsrheder  
H. J. Bager.

**Forsikringsagenter.**

*Brandforsikring.*

»Nordisk Brandforsikring«, Mægler  
H. A. Grube.  
»Guardian«, Købm. S. Reventlow.  
»Østifternes Brandforsikring«, Lærer  
Henriksen, Nørremark.  
»Danmark«, Kbm. H. J. Christensen.

*Glasforsikring.*

W. Bähneke & Co., Agent B. Weber,  
Marstal.

*Livsforsikring.*

»Statsanstalten for Livsforsikring«,  
Mægler H. C. Boye.  
»Danmark«, Købm. H. J. Christen-  
sen, Forhyringsagent Joh. Carlsen.  
»Dansk Folkeforsikringsanst.«, Væg-  
ter Madsen.  
»The Mutual Life«, Mægler H. A.  
Grube.  
»Mecklenburg Livsforsikringsbank«,  
Sagfører H. P. Nielsen.

*Transportforsikring.*

W. Bähneke & Co., Agent B. Weber.

*Ulykkes- og Sygeforsikring.*

»Haand i Haand«, Kulhandler Raa-  
hauge.

*Ulykkesforsikring.*

»Haand i Haand«, Kulhandler Raa-  
hauge  
»Wintherthur«, Købm. Reventlow.  
»Nordisk Ulykkesforsikrings-Aktie-  
selskab«, Lærer O. Schlönder.  
»Fiskernes Ulykkesforsikring«, Aug.  
Findling.

*Søassurance.*

Søassuranceforeningen »Ærø«, opret-  
tet 1876. Forretningsfører: H. J.  
Clausen. Formand: N. J. Olsen.  
Bestyrelse: H. J. Christensen, H.  
J. Bager, J. C. Carlsen, N. Jep-  
sen, L. J. Bager jun. Revisorer:  
J. C. Carlsen, R. R. Levinsen.  
Rejseagent: A. C. Christensen.  
Søassuranceforeningen »Marstal«, op-  
rettet 1876. Forretningsf.: Mæg-  
ler A. E. Boye. Bestyrelse: J. Al-

# Ærø Sommerlyst,

**Marstal,**

*er beliggende paa et af Ærøs smukkeste Punkter umiddelbart mod Havet med Udsigt til Langeland og omkringliggende Øer, kun 10 Minutters Gang fra Byen.*

*I Anlægget forefindes et stort Antal Lysthuse (Madkurve kunne medbringes), Keglebane.*

*Stor Spise- og Dansesal, som bringes i Foreningers Erindring.*

*✧ Fortrinlige Søbade med Sandbund. ✧*

*1ste Kl. Køkken. 1ste Kl. Vine. Moderate Priser.*

**P. Madsen.**

## Strandstrædes Skotøjsforretning

anbefaler sit store Lager af alt FABRIKSFODTØJ fra Ind- og Udlandets bedste Fabriker saavel som eget elegante og velanerkendte HAANDFORARBEJDEDE FODTØJ.

Reparationer udføres solidt og i Løbet af faa Timer.

Erbødigst

**Chr. Jepsen,  
Marstal.**

Leverander til Varelotteriet.

Alt leveres kun af 1ste Klasses Materiale.



bertsen, H. Boye, J. Fries, Erik Hansen.  
 Marstal Tøjassurance, Købm. And. Rasmussen  
 Kgl. octr. Søassurance-Kompagni, Mægler H. C. Boye & Co.  
 Fjerde Søforsikringsselskab, Mæglerne H. C. Grube og A. E. Boye.

Lystanlægget »Ærø Sommerlyst« (kun Restauration), P. Madsen.  
 (Se forøvrigt Fagregistret under Gæstgivere).

#### Justerkamrets Udsalg.

Købm. Anders Rasmussen.

#### Kirker.

Marstal Kirke. Sognepræst: Høy, Kapellan: Pastor Lauritzen, Kordegn: Abildgaard Hansen, Organist: Toft.

Ommel Kirke (Annex til Marstal). Samme Præster, Degn: Lærer Jørgensen, Organist: Lærer Nissen.

Kirkerne ejes af Ærø Kirkekasse.

#### Kirkegaarden.

Marstal Kirkegaard (tildels nedlagt). Assistents Kirkegaard (anlagt).

#### Kirkegaardskommissionen.

Pastor Høy, Sognefoged A. H. Carlsen, Kirkeværge, Mægler H. H. Petersen, Forretningsfører Ohlsen, Gdr. Nissen.

#### Kirkeinspektionen.

Borgmester Wineken, Kirkeinspektør.

#### Kreditforenings-Repræsentanter.

Østifternes Repræsentant: Justitsraad J. L. Knudsen, Svendborg. Vurderingsmænd: Sejlmager Olaf Petersen, Gartner Hansen, Ommelevvej.

#### Kæmnerkontoret

aabent fra 9—11 Fm. og 2—5 Em.  
 Kæmner P. H. Petersen, Buegade.

#### Kommunalbestyrelsen.

Købmand I. C. Jensen, kongevalgt Formand, Navigationslærer H. I. Christensen, Repræsentanternes Fmd., Købm. Hans Christensen, Tømrermester Lars Bager, Mægler H. C. Boye, Læge Chr. Kromann,

#### Frelsens Hær.

Lokale Vestergade.

#### Fængselselskaber.

Fængselselhjælpen: Købm. S. Reventlow.

#### Fæstekontor

(autoriseret, for Mænd og Kvinder).  
 B. Weber Skolegade.

#### Gasværket

(Aktieselskab).

Forretningsfører: Sagfører H. P. Nielsen. Gasværksbestyrer: Godfredsen.

#### Handelsskolen.

(Se Skolevæsenet.)

#### Havneudvalget.

J. H. Petersen, Havneforstander.  
 H. J. Bager, C. W. Clausen, H. C. Boye, Lars Bager, Revisorer: Navigationslærer H. J. Christensen, Købm. Chr. H. Rasmussen.

#### Hegnssynsmænd.

Slagter F. H. Krull, Købm. H. Therkelsen, Vognmand Mads Christensen.

#### Herredsfoged.

Herredsfoged Wineken, Æroskjøbing.

#### Hoteller.

Hotel »Ærø«, Torvet, G. Hansen.  
 Hotel »Kongen af Danmark«, Chr. Grimberg.

|                         |                                                                                                    |                   |              |                      |                      |                      |                   |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------|----------------------|----------------------|----------------------|-------------------|
| Brude-<br>Udstyr.       | Bolster.                                                                                           | Nankin.<br>Satin. | Lagenlærred. | Haandklæde-<br>drcj. | Fjer. Dun.           | Jernsenge.           | Senge-<br>Udstyr. |
| Sommer-<br>overstykker. | <h1>V. Schondel</h1> <p>(R. J. Frederiksens Eftf.),</p> <h2>KONGEGADE,</h2> <p><b>Marstal.</b></p> |                   |              |                      |                      | Sorte<br>Kjøletøjer. |                   |
| Kaaber.                 |                                                                                                    |                   |              |                      |                      | Coul.<br>Kjøletøjer. |                   |
| Nederdele.              |                                                                                                    |                   |              |                      |                      | Bomuldstøj.          |                   |
| Bluseliv.               |                                                                                                    |                   |              |                      |                      | Sirts.               |                   |
| Paraplyer.              |                                                                                                    |                   |              |                      |                      | Flonel.              |                   |
| Parasoller.             |                                                                                                    |                   |              |                      |                      | Dowlas.              |                   |
| Handsker.               |                                                                                                    |                   |              |                      |                      | Skjorteflonel        |                   |
| Korsetter.              |                                                                                                    |                   |              |                      |                      | Blusetøj.            |                   |
| Strømper.               |                                                                                                    |                   |              |                      |                      | Twistlærred.         |                   |
| Klædevarer.             | Habitter.                                                                                          | Hatte.            | Kasketter.   | Seler.               | Kraver &<br>Flipper. | Humbug.              | Arbejdstøj.       |



# Niels Juel-Weber,

BLIKKENSLAGER, SKIFERDÆKKER & AUT. GASMASTER,  
 udfører alt Arbejde hurtigt, solidt og billigt.

BYGNINGSARBEJDE udføres i alle Metaller.

Marstal ældste og største LAMPE- og KØKKENUdstyrs-FORRET-  
 NING fører altid løse Lampedele og stort Udvalg i GASARTIKLER.

Ærede Kunder bedes derfor at henvende sig til

**N. JUEL-WEBER,**  
 KIRKESTRÆDE, MARSTAL.

Sagfører H. P. Nielsen, Skibsrheder H. I. Bager, Købm. Martin Christensen, Navigationsskolebestyrer Fr. Hansen, Garver N. W. Jensen, Købm. Chr. H. Rasmussen.

**Kommunale Revisorer.**

Forretningsfører N. I. Ohlsen, Smed J. C. Jacobsen.

**Kirkeværge.**

Sognefoged A. H. Carlsen.

**Legater.**

Schultz's Legat.

Købmand M. H. Christensen og Hustrus Legat uddeles en Gang aarlig til 4 værdige trængende Mænd og Kvinder med ca. 50 Kr pr. Portion.

Sofie og Mathilde Kromanns Legat for værdige trængende, enligstillede Kvinder i Marstal (Legatkapital 2500 Kr.) uddeles en Gang aarlig i 5 Portioner a ca. 20 Kr., stiftet 1/11 1890 af Købmand Bøye Kromann jun. i Marstal.

Skibsrheder Hans Levin Hansen og Hustrus Legat, stort 4000 Kr., stiftet d. 3. Jan. 1893, uddeles en Gang aarlig til 8 trængende Mænd og Kvinder i Marstal med 20 Kr. pr. Portion.

H. C. Christensen og Hustrus Mindelegat, Legatkapital 20,000 Kr., uddeles en Gang aarlig til 12 trængende Mænd og Kvinder i Marstal med 50 Kr. pr. Portion samt hver 100 Kr. til de Fattiges Kasse i Marstal Handelsplads og Marstal Landsogn.

**Ligningskommissionen.**

Toldoppebørselskontrollør I. P. Christensen, Fmd., Skibsrheder N. I. Ohlsen, Købm. Anders Rasmussen, Skibsrheder Niels Jepsen, Skibsrh. C. C. Albertsen, Mægler R. Albertsen, Sejlmager Lohse, Skibsbygmester Johan Petersen, Skibsrheder R. H. Rasmussen.

**Lodsvæsenet.**

C. Clausen, Lodsformand, Faurschou, Lods.

**Lotterikollektioner**

Klasselotteriet og det vestindiske Lotteri, Købm. S. Reventlow, Kontortid 8—12 Fmd., 2—5 Efterm. Varelotteriet: Redaktør Aug. Findling, Enkefru Maren Boye.

**Lægdsvæsen.**

Mønstringsbestyrer Kontrollør Christensen.

**Markeder.**

Maj og September, Torvedag hver Tirsdag og Fredag.

**Menighedsraadet.**

Pastor Høy, født Formand, Pastor Lauritzen, født Medlem, Forretningsfører N. I. Ohlsen, Købmand Reventlow, Sadelmager Gohrn, Gdr. Nissen, Bondebyen, Lærer H. H. Rasmussen, Græsvænge.

**Missionshuse.**

Bethesda i Marstal, Bethania i Ommele.

**Navigationsskolen.**

(Se Skolevæsenet.)

**Notarius publicus.**

Borgmester Wineken, Æroeskjøbing, Retsdag for Marstal 2den og 4de Torsdag i Maanednen.

**Organister.**

(Se Kirkerne.)

**Overligningskommission.**

Kommunalbestyrelsen og dernæst Amtet.

**Plejebørnstilsyn.**

Pastor Høy.

# H. C. Grube,

(INDEHAVER: H. A. GRUBE)

Telegr.-Adr.: „GRUBE“.

Scotts Code 1885 & 1896.

Etableret 1861.

Skibs- og Befragtningsmægler.

Kulforretning.

Dampskibsexpedition.

Assuranceforretning.

Agent for Nordisk Brandforsikring, Kjøbenhavn.

Agent for Ærø for Livsforsikringselskabet

„The Mutual Life of New York“.

---

## Enhver Køber af Manufaktur

---

*vil altid finde de største Fordele ved at handle hos mig.*

---

*Jeg tilbyder aldrig simple og uægte Varer, hvoraf saa meget er i Handelen i rove Dage, men søger stadig at forskaffe de bedste og reelleste Varer til Priserne.*

*Min Forretnings stadig Udvidelse i de forløbne 29 Aar er et godt Beviis for, at mine Kunder ere tilfredse med, hvad man køber hos mig.*

*Jeg tillader mig derfor høfligst at anbefale Dem mit store og komplet forsynede Lager af alle mulige Slags prima Manufakturvarer.*

**Største Udvalg i Marstal.   Absolut billigste Priser.**

*Serlig anbefales komplet Konfirmations- og Bryllupsudstyr saavel for Damer som Herrer.*

Leverander til Varelotteriet.

*Erbødigst*

**J. C. JENSEN, Marstal.**

**Politiet.**

Borgmester Wineken, Politiassistent Larsen, Ærøskjøbing, Sognefoged Carlsen, Marstal, Asmus Hansen, A. Madsen, Vægttere, P. K. Madsen, Havnevægter.

**Postvæsenet.**

J. Christensen, Postmester, Petersen, Frk. Jenny Christensen, statsansatte Postassistenter, Hans Hermansen, Martin Schmidt, Chr. Mathiesen, statsansatte Bypostbude, Herman Hermansen og C. Stougaard, Landpostbude

**Prøbst**

i Ærø Provsti Th. Tholle, R. af Dbg., St. Rise pr. Ærøskjøbing.

**Præster.**

(Se Kirkerne.)

**Raad-, Thing- og Arresthus.**

(Se Ærøskjøbing.)

**Ordinære Retsdage**

2den og 4de Torsdag i hver Maaned.

**Retsvidner.**

Sognefoged A. H. Carlsen, Agent Berthel Weber.

**Skatteraadet.**

Sagfører Lund, Rudkjøbing, Fmd.

**Skifteretten.**

(Se Ærøskjøbing.)

**Skolevæsen.**

*Skoledirektionen.*

Amtmanden, Provst Tholle, Rise, Kammerraad Clausen, Borgnæs pr. Ærøskjøbing.

*Skolekommissionen.*

Pastor Høy, Fmd., Kbm. Martin Christensen, Skibsrheder H. J.

Bager, Kbm. Chr. H. Rasmussen, Redaktør Aug. Findling.

*Borger- og Friskolen.*

Drengeskolen, 6 Heldagsklasser, 182 Børn.

Pigeskolen, 6 Heldagsklasser, 204 Børn.

Hele Skolen, 12 Heldagsklasser, ialt 386 Børn.

*Marstal kommunale Realskole.*

7 Klasser, 155 Børn. Demissionsret til Forberedelsesexamen.

Marstal Skole er opført 1886, har 10 Klasseværelser, alle optagne. Lærerværelse med Bogsamling, Samlingslokale til Undervisning i Naturfagene samt Bopæl for Skolens Overlærer

Gymnastikhuset er opført 1889.

Den nye Skole, der er opført 1899, har 6 Klasseværelser, hvoraf 5 ere tagne i Brug. Alle 3 Bygninger ere opførte efter Tegning af Arkitekt N Jacobsen, Odense.

*Lærere og Lærerinder.*

Overlærer: Hejde Simesen (agl. ansat  $\frac{2}{7}$  1904).

Lærere: R. Lumby Rasmussen (ansat  $\frac{14}{1}$  1888), Wejle (ans.  $\frac{29}{10}$  1862), J. C. Toft (ans.  $\frac{23}{12}$  1896). O. Schlonder (ans. 1901), Chr. Sørensen (ans. 1899), R. Levinsen (ans.  $\frac{1}{11}$  1904), Th. Abildgaard Hansen (ans. 1902), H. P. Jørgensen (ans.  $\frac{1}{3}$  1900), J. Poulsen (ans. 1899).

Lærerinder: Frk. Mathilde Lauritzen (ans.  $\frac{1}{3}$  1886), Fru Ulrikke Jørgensen (ans.  $\frac{18}{5}$  1894), Frk. Anna Jensen (ans. 1901), Frk. Johanne Sidenius (ans. 1897), Frk. Kirstine Rosenberg (Haandarbejde), Time-lærerinde

*Marstal Handelsforenings Handelsskole,*

oprettet 1902, Lokale i Kommuneskolen, ca. 15—20 Elever, deraf 2 kvindelige.

Forstandere: Lærerne Lumby Rasmussen og O. Schlonder.

ÆRØS STØRSTE OG BILLIGSTE  
MANUFAKTURFORRETNING

ER HOS

J. C. HENRIKSEN,  
MARSTAL.

NB. Altid stort Oplag af ENGELSKE, TYSKE og  
DANSKE KLÆDEVARER, HERREHABITTER,  
OVERFRAKKER, REGNFRAKKER m. m.



**Skotøj.**

Køb Deres Varer, hvor det  
er bedst og billigst. Kun før-  
ste Klasses Arbejde leveres.

Fr. Christiansen,  
Kirkestræde, Marstal.



Fedevareforretningen

**Ærø**

leverer alle Slags saavel ferske som  
tillavede Varer.

Alt er tillavet under Dyrlæge-Kon-  
trol og føres kun med første Klasses  
blaat Stempel.

Bedste Kvalitet i Margarine.

Køb derfor altid i

Fedevareforretningen

**Ærø**

Kirkestræde, Marstal.

*Marstal tekniske Skole,*  
Gasværksvej, opført 1895.  
Skolens Forstander: Læge Georg  
Neukirch.

Lærere: H. P. Jørgensen, R. Levin-  
sen, Malerne Chr. Nielsen og C.  
Rauer.

*Marstal kommunale Navigationsskole.*  
Overlærer: Fr. Hansen.

Lærere: H. S. Christensen, G. Han-  
sen, Læge Chr. Kromann (Syge-  
pleje). Skolen er oprettet 1881,  
har gennemsnitlig 40—50 Elever,  
for en meget stor Del Fremmede,  
der undervises til almindelig Styr-  
mandsexamen, Fiske- og Sætte-  
skipperexamen og Navigations-  
examens 2 Afdelinger.

Kommunalbestyrelsens Udvalg er:  
Kbmd. Hans Christensen, Mægler  
H. C. Boye.

#### Stempelpapirs-Udsalg.

Kbmd. H. J. Christensen.

#### Stævningmænd.

Sognefoged A. H. Carlsen, Agent  
B. Weber, Høker P. Thygesen.

#### Sundhedskommissionen.

Læge Chr. Kromann, Fmd., Læge  
Georg Neukirch, Bestyrer Fr. Han-  
sen, Kbmd. J. C. Jensen, Forret-  
ningsfører N. J. Ohlsen.

#### Sygeplejen.

N. J. Ohlsen, Fmd., J. C. Jensen,  
Frk. Karen Jensen (Sygeplejerske).

#### Skorstensfejer.

H. Hansen, Markgade.

#### Svendeproe-Kommissionen.

Købm. J. C. Jensen, Lars Bager,  
N. W. Jensen, Smedemester C.  
Clausen, Snedkerm. N. P. Nielsen.

#### Sygehuset.

opført 1891 af Amtet, Plads til 5  
Senge, men benyttes ikke, da Pa-

tienterne føres til Amtssygehuset  
i Ærøskjøbing.

#### Sygekasse.

Marstal Sygekasse, Skræder Nielsen.

#### Teknisk Skole.

(Se Skolevæsenet.)

#### Telefon.

Ærø Telefonselskab, Formand: Køb-  
mand Hans Christensen, H. Han-  
sen, Tekniker, 1 Telefonistinde.

#### Statstelegraf og Statstelefon.

aaben fra Kl. 7 Form. til 8 Efterm.  
Bestyrer: N. F. Jensen (fra 1.  
Juni 1905 forflyttet til Helsingør).  
Medhjælpere: Ipsen, Frk. ne Ras-  
mussen, Mygind og Findling. Joh.  
Jensen, Telegrafbud, H. Jensen,  
Reservebud.

#### Theater.

Klubbens Theater paa Hotel »Ærø«.

#### Torvedage

hver Tirsdag og Fredag.

#### Toldvæsenet.

Toldkammeret ved Havnepladsen,  
opført 1886. Kontortid fra 7—12  
og 2—7.

Toldoppebørselskontrollør: T. P.  
Christensen.

Toldfuldmægtig: Johannes Christen-  
sen.

Kontorist: Frk. Anna Christensen.  
Toldassistent: Joh. Nielsen, C. W.  
Petersen.

Rørsbetjente: Danielsen, R. Albert-  
sen.

Strandkontrollører: Ipsen, Ommel,  
Henriksen, Egehoved.

#### Udvandringsagent.

Skandinavien--Amerika-Linien, Køb-  
mand Anders Rasmussen.

# Bager N. Nielsen,

Kirkestræde,

Marstal,

anbefales til Publikum.

Hurtig expederet,  
Frit pr. Bud leveret.

Levering af Kager, store og smaa.

**Kransekage. Overflødighedshorn.**

**Is og Iskager** samt **Fromage.**

Til Julen anbefales mit store **Marcipan-Udvalg.**

---

**Største Udvalg.**

**Billigste Priser.**

Ærø største og billigste

# Manufakturforretning

er hos

**H. Chr. Rasmussen,**

**Torvet, Marstal.**

**Billigste Priser.**

**Største Udvalg.**



## MARSTAL

### Udvalg for Dosseringen.

Mægler H. C. Boye, Købm. Hans Christensen.

### Vejer, Maaler og Vrager.

Skibsrheder H. J. Bager. Vejerbod: Havnen.

### Vurderingsformand

for Ærø Skyldkreds: Sagfører H. P. Nielsen.

### Vurderingsmænd

(for Ejendomsskyld).  
Muremester P. Jørgensen, Snedker H. Kisby.

### Valgbestyrelsen

Købm. J. C. Jensen, Fmd., Lærer H. J. Christensen, Købm. Hans Christensen.

### Valglisternes Affattelse

til Folkethinget og til Valgmandsvalgene: Valgbestyrelsen.





# Slagter R. Madsen

Kirkestræde, Marstal,

anbefaler til Dagens billigste Priser:

**Oksekød, Kalvekød, Lammekød,**

**Flæsk**, fersk, saltet og røget, **hakket Oxekød** og **Flæskekød**

samt alle Slags **Pølser** af eget Fabrikat, fra eget Rogeri.

Proper og reel Betjening. 1. Kl.s Varer.



## F. A. Sørensens Skotøjsforretning

— MARSTAL. —

Største Lager i alle Slags **Fabriksfodtøj**.

☀ ☀ Gode Varer. — Billige Priser. ☀ ☀

**Haandsyet Fodtøj** leveres solidt og elegant. Reparationer udføres hurtigt og godt. Alt til Dagens billigste Priser.



Forretningsprincip: Bestemt og reel Behandling.

# Fag-Register.

## Agenter

(Se Forsikringsselskaber i Realregister.)

### *Handelsagenter.*

M. Hansen, Kongensgade.  
P. Sørensen, Torvet.  
B. Weber, Skolegade.

### *Forhyringsagenter.*

(Se Realregisteret.)

### *Musikinstrumentagenter.*

Boghandler Hans Eschen.  
Organist Toft.

### *Udvandringsagenter.*

Kbmd. Anders Rasmussen.

## Apothek.

(Se Real-Reg.)

## Auktionholder.

Herredsfuldmægtig Andersen, Ærøskjøbing.

## Bagere og Konditorer.

Joh. Albertsen, Skippergade.  
J. Chr. Dam, Strandstræde.  
E. P. Larsen, Færgestræde.  
L. H. Larsen, Skovgyden.  
J. C. Nielsen, Kirkestræde.  
E. Petersen, »  
Frk. Anna Thomsen, Kirkestr.  
Erik Schmidt, Prinsensgade.  
Chr. Jepsen, Kirkestræde.  
Knud J. Christensen, Lærkegade.

## Brøndgraver.

Rasmussen, Sølvgade.

## Banker.

(Se Real-Reg.)

## Barberer og Frisører.

P. Sørensen, Torvet.  
E. Petersen, Prinsensgade.  
Ad. Hermansen, Sølvgade.

## Bladforhandlere.

Boghdl. Hans Eschen.  
Bogb. Chr. Andersen.

## Blikkenslagere.

F. A. Holm, Prinsensgade.  
Th. Lund, Markgade.  
N. J. Weber, Kirkestræde.

## Blokkedrejer.

R. Petersen, Tværgade.

## Bogbindere.

Hans Eschen, Kirkestræde.  
Chr. Andersen, Prinsensgade.  
Jacob Bruun, Kirkestræde.

## Boghandler.

Hans Eschen, Kirkestræde.

## Bogtrykkeri.

»Ærø Avis«, Redaktør Aug. Findling.

## Broderihandlersker.

Frk. Camilla Albertsen, Strandstr.  
» Jensen, Prinsensgade.  
» Kristine Holm, Tværgade.

☞ De bedste og billigste ☞  
**Kolonial-, Delikatesse-  
& Materialvarer**

faas altid hos

**S. Reventlow,**

Marstal Materialhandel.

**NB.** Eget Maskin-Kaffebrænderi.

---

**C. Hansen, Skræderforretning**

**Kirkestræde, Marstal,**

anbefaler sig med alt til Faget henhørende.

---

**J. C. Albertsens Handelsetablisement,**  
**Marstal.**

Kolonial-, Isenkram-, Jern-, Kul- og Trælastforretning.

**Kakkelovne, Komfurer** samt alle Sorter **Bygningsstøbegods.**

Lager af **Cement** og alle **Bygningsartikler.**

**Billigste Priser.**

---

**Hotel Kongen af Danmark,**

**Marstal.**

Iste Klasses Hotel.

Stor, smuk Have.

**Chr. Grimberg.**

**Bryggerier (Øl).**

Bryggeriet »Niels Juel«, A/S.  
»Marstal« (Kbm. Marius  
Jørgensen).  
Chr. Minor, Teglade.

**Brændehandler.**

Claus Henriksens Sønner.

**Bødker.**

Hansen, Buegade.

**Cementvarefabrikant.**

Murermester Jørgensen, Møllevejen.

**Cigar- og Tobakshandlere.**

(Se Købmænd.)

**Cyklehandlere.**

M. H. Clausen, Kirkestræde.  
Hans Eschen, Kirkestræde.  
H. Hansen, Strandstræde.  
Joh. Larsen, Skovgyden.

**Damefrisørinde.**

Fru Johanne Christensen, Strandstr.

**Dameskræderinder.**

Fru Laura Thomsen, Toldbodgade.  
Fru Chr. Jensen, Skovgyden.  
Frk. Marie Andersen, Skovgyden.  
Fru Hansen, Møllevej.  
Frk. S. Frandsen.  
Fru Cæcilie Schmidt, Lærkegade.  
Frk. Marie Eschen, Skippergade.

**Danselærer.**

Carl Boas, »Café Hvidtfeldt«.

**Dampskibsexpeditører.**

(Se Realregistret)

**Detailister.**

(Se Købmænd.)

**Drejere.**

R. Petersen, Tværgade.

**Elektriker.**

H. Hansen, Strandstræde.

**Fedevarehandlere.**

Slagter R. Madsen.  
Fedevareforretningen Marstal.  
Ærø Smørforsyning.  
Marstal Smørforsyning.  
H. Hermannsen, Strandstræde.  
Fr. H. Krull, Nørregade.  
C. Ohrhammer, Ny Møllergade.

**Fiskehandlere.**

Chr. Albertsen, Strandstræde.  
Thomas Thomsen, Skovgyden.  
Jacob Löschenkohl, Prinsensgade.  
Jens Rasmussen, Kongensgade.

**Fiskerøgeri.**

Thomas Thomsen, Skovgyden.

**Fotografer.**

N. Hansen, Havnegade.  
Hermann Jacobsen, Skovgyden.  
Chr. Jensen, Skovgyden.

**Fotografiartikler.**

Hans Eschen, Boghdl., Kirkestræde.

**Galanterihandlere.**

Chr. Andersen, Prinsensgade.  
Hans Eschen, Kirkestræde.  
Boye K. Bager, Kirkestræde.  
Jacob, Bruun, Kirkestræde.

**Gartnere og Grønthandlere.**

Gartner C. Th. Christensen, Kirkestr.  
Gartner J. F. Hansen, Herluf-Trol-  
lesgade.  
Gartner Hansen, Ommelsvejen.  
Gartner Thor Jørgensen, Møllevejen.  
Grønthandler Madsen, Kirkestræde.

**Garvere.**

N. W. Jensen, Kirkestræde.

**Gasmestre.**

N. J. Weber, Kirkestræde.  
Gasværksbestyrer Godfredsen.

# N. P. Nielsen,

Møbel- og Bygningsnedker,

==== **Vinkelstræde. Marstal.** ====

anbefaler sig med Levering af

## Møbler

i alle Træsarter og moderne Stilarter.

**Elegant Arbejde! Billige Priser!**

Bygningsarbejde leveres til billigste Priser.

---

Min Kolonialforretning,

Isenkram- og Støbegodslager  
samt Jagtgeværer og Jagtrekvisiter

anbefales af

**H. Therkelsen,** Marstal.

---

# N. P. Rasmussen,

**Nørregade. Marstal.**

Sadelmager & Tapetserer.

Lager af forskellige **polstrede Møbler, Piske, Rejse-**  
**artikler, Seletøjer** o. s. v.

**Glarimestre og Indramningsanstalter.**

B. E. Weber, Toldbodgade.  
 C. J. Rasmussen, Toldbodgade.  
 Boghdl. Hans Eschen (nyeste og bedste Maskiner).  
 Boye Bager, Kirkestræde.  
 Chr. Andersen, Prinsensgade.

**Guld- og Sølvvare-Forretninger.**

Boghandler Hans Eschen, Uhrma-  
 gerne D. C. Jørgensen, Storke, P.  
 Jørgensen.

**Gæstgivere og Restauratører.**

Hoteller (se Realregistret).  
 Md. Mathiasen, Café »Fortuna«,  
 Kongensgade.  
 Carl Boas, Café Hvidtfeldt.  
 Chr. Jensen, Gæstgiveriet »Marstal«.  
 Jens Jørgensen, Vestergade.  
 Peter Jørgensen, Skovgyden.  
 Joh. Wiber, Restaurant Prinsens-  
 gade.

**Havnefoged**

Bentzen Kromann, Nørregade.

**Handelsagenter.**

(Se Agenter.)

**Herreekviperingshandlere**

(Se iøvrigt Skrædere.)  
 J. C. Jensen.  
 J. C. Henriksen.  
 Chr. H. Rasmussen.  
 V. Schøndel.

**Høkere.**

(Se Købmænd og Viktualiehandlere.)

**Jørn- og Staalforretninger.**

Boye K. Bager, Kirkestræde.  
 A/S J. C. Albertsen, Kongensgade.  
 Marius Jørgensen, Kongensgade.  
 Hans Christensen, Prinsensgade

**Isenkræmmere.**

Boye K. Bager.  
 Marius Jørgensen.  
 (Se iøvrigt under Købmand).

**Jordemødre.**

Fru Augusta Weber, Distriktsjorde-  
 moder.  
 Fru Rasmussen, Bondebyen.

**Kaffe- og Thehandlere.**

S. Reventlow, Marstal Materialhan-  
 del.  
 Sophus Boas, Kirkestræde.  
 Kaffehandler F. Broné, Kirkestræde.

**Kakkelovnsudsalg.**

A/S J. C. Albertsen.  
 Martin Christensen, Kongensgade.  
 Marius Jørgensen, Kongensgade.  
 J. C. Jensen, Kirkestræde.  
 H. Therkelsen, Nørregade.

**Kalkbrænderi.**

Kalkbrænder Petersen, Kirkestræde.

**Klaverstemmer.**

Organist J. C. Toft.

**Konditorer.**

(Se Bagere.)

**Korn- og Foderstofforretning.**

Claus Petersen, Skovgyden.

**Kulhandlere**

A/S J. C. Albertsen, Kongensgade.  
 H. C. Boye, Kongensgade.  
 Grube & Raahauge, Prinsensgade.  
 Marius Jørgensen, Kongensgade.  
 Marstal Gasværk (Kokes).

**Kurvemagere**

Chr. Mathiesen, Toldbodgade.

**Købmænd og Detailister.**

J. C. Albertsen, A/S, Kongensgade.  
 Camilla Albertsen, Strandstræde.  
 Chr. Andersen, Prinsensgade.  
 Sofus Boas, Kirkestræde.  
 Boye K. Bager, »  
 F. Broné, Torvet.  
 Jacob Bruun, Kirkestræde.  
 Erik Boye, Møllergade.

**Marstal.**

# Sagfører H. P. Nielsen,

Gasværksskasserer og Vurderingsformand for Ærø Skyldkreds.

Hurtig og energisk Incasso. Gratis Soliditetsoplysninger.

---

# A. C. Svane

— Marstal. —

## Bageri & Konditori.

Bestillinger modtages paa Kransekager, Lagkager osv.

— Lager af Skibsbrød. —

---

# J. C. CLAUSEN,

**Skibssmed.**

**Kongensgade, Marstal,**

anbefaler sig med **alt Skibsarbejde.**

 Vandtanke og Dæks-Luftventiler. 

Bygningsarbejde, Gelænderarbejde og alt andet Smedearbejde.

**Alt i 1. Klasses Arbejde.**

---

Køb altid Deres Fodtøj hos Fagmænd!

# F. B. Sommers

## Skotøjsforretning

**i Lærkegade, Marstal,**

anbefales.

**Elegant Arbejde!**

**Moderate Priser!**

— 656 —



Merrild Christensen, Kirkestræde.  
 H. J. Christensen, Pæregaardsstræde.  
 M. H. Christensens Eftfl., Skolegade.  
 Martin Christensen, Kongensgade.  
 Hans Christensen, Prinsensgade.  
 Hans Clausen, »  
 M. H. Clausen, Kirkestræde.  
 Jens Dams Enke, Havnegade.  
 Eline Eriksen, Tvergade.  
 Hans Eschen, Kirkestræde  
 Fries's Enke, Kongensgade  
 Ditlev Grube, Skippergade.  
 Harris's Enke, Prinsensgade.  
 Henry Hansen, Kirkestræde.  
 Hans Hermansen, Strandstræde.  
 Emil Hermansen, Tvergade.  
 Kristine Holm, »  
 J. C. Jensen, Kirkestræde.  
 Anna Jensen, Prinsensgade.  
 C. M. Jørgensen, Tvergade.  
 Marius Jørgensen, Kongensgade.  
 Peter Jørgensen, Skovgyden.  
 Marstal Fedevareforretning, Kirke-  
 stræde.  
 Marstal Smørforsyning ved A. Jør-  
 gensen, Kirkestræde.  
 N. R. Mogensen, Kirkestræde.  
 H. N. Olsens Enke, »  
 P. Petersen, Kongensgade.  
 C. J. Petersen, Kirkestræde.  
 R. Raahauge, Vinkelstræde.  
 Alb. L. Rasmussen, Fiolstræde.  
 And. Rasmussen, Tvergade.  
 Cæcilie Rasmussen, Kirkestræde.  
 Chr. H. Rasmussen, »  
 H. C. Rasmussen, Skovgyden.  
 S. Reventlow, Kirkestræde.  
 V. Schondel, Kongensgade.  
 H. Therkelsen, Nørregade.  
 Ærø Smørforsyning ved Emil Olsen,  
 Kirkestræde.

**Landinspektør.**

L. Th. Hvenegaard, Svendborg.

**Legetøjshandel.**

Chr. Andersen, Prinsensgade.  
 Petrine Löschenkohl, Prinsensgade.  
 Enkefru Rasmussen, Kirkestræde.

**Lervarehandel.**

Jørgen M. Jørgensen, Kongensgade.

**Ligkistefabrikanter.**

(Se Snedkere.)

**Litsenbrødre.**

H. Ihmels, Skovgyden.  
 R. Raahauge, Mallings Minde.

**Læderhandler.**

Garver N. W. Jensen.

**Læger.**

Chr. Kromann, Kirkestræde.  
 Georg Neukirch, Skovgyden.

**Malere.**

Jens Boye, Sølvgade.  
 Chr. Nielsen, Prinsensgade.  
 C. Rauer, Kirkestræde.  
 G. Pofler, Tordenskjoldsgade.  
 N. Hansen, Havnegade.

**Materialhandel.**

S. Reventlow, Marstal Materialhandel

**Manufakturhandlere.**

J. C. Henriksen, Kirkestræde.  
 J. C. Jensen, Kirkestræde.  
 Chr. H. Rasmussen, Kirkestræde.  
 V. Schondel, Kongensgade.  
 (Se iøvrigt Trikotagehandlere).

**Mejeri**

Marstal Andelsmejeri, Bestyrer: Ha-  
 genau.

**Melhandlere.**

(Se Købmænd.)

**Mineralvandsfabrik.**

Fabriken »Marstal« ved J. Nielsen.

**Modehandlerinder.**

Frk. Dagmar Frederiksen, Kirke-  
 stræde.  
 Fru Kristine Clausen, Kirkestræde.  
 Frk. Marie Bandholm, Møllergade.  
 Frk. Caroline Bentzen Kromann,  
 Nørregade



**Murermestre.**

Chr. Johansen, Skovgyden.  
Peder Jørgensen, Kirkestræde.  
Jens Jørgensen, Vestergade.  
C. Madsen, Skovgyden.  
Hans Löschenkohl, Prinsensgade.

**Musikdirektører.**

Joh. Reimer, Kongensgade.  
Jens Jørgensen, Vestergade.

**Musiklærere.**

Frk. Anna Boye, Bakkely.  
Frk. Astrid Kromann, Kirkestræde.  
Organist J. C. Toft, Niels Juelsgade.

**Mælkehandlere.**

Marstal Andelsmejeri.  
Ditlev Grube, Skippergade.  
Chr. Lorentzen, Kongensgade.

**Olietøjsforretninger.**

(Se iøvrigt Købmænd).  
Frk. C. Møllmann, Kongensgade.  
Emil Hermannsen, Tværgade.

**Ostehandlere.**

(Se iøvrigt Købmænd og Detaillister.)  
»Ærø Smørforsyning« ved Emil Olsen.

**Papirhandlere**

Boghandler Hans Eschen.  
Bogbinder Chr. Andersen.  
Bogbinder Jacob Bruun.

**Petroleumshandlere**

Det danske Petroleumsselskab A/S,  
Repræsentant: M. Hansen, Kongensgade.  
H. J. Albertsen, Skippergade.  
(Se iøvrigt Købmænd og Detaillister).

**Pølsemagere.**

(Se Viktualiehandlere og Slagtere.)

**Riggere**

C. Heitmann.  
C. Raahauge.

**Rebslagere.**

Christensen & Larsen, Bollerierne.  
P. Nielsen, Møllevejen.

**Sadelmagere.**

A. Gahrn, Strandstræde.  
N. P. Rasmussen, Nørregade.

**Sagførere.**

Hans Juhl, Strandstræde.  
H. P. Nielsen, Nørregade.

**Søjlmagere.**

A. Dahl, Toldbodgade.  
Lohse & Hansen, Havnegade.  
J. A. Kromann, Havnegade.  
Olaf & Marius Petersen, Prinsensg.  
Hans Petersen, Skolegade

**Skibsbygmestre.**

Lars Bager, Havnegade.  
Gorm Clausen, Toldbodgade.  
Niels Hansen, Skippergade.  
C. Johansen, Fiolstræde.  
J. O. Christensen (Firma: H. C. Christensen).  
Joh. B. Petersen, Toldbodgade.  
Nis Petersen Skals, Skolegade.  
Niels Jensen, Møllevejen.

**Skibsprovierteringshandlere**

(Se Købmænd.)

**Skomagere.**

F. Christiansen, Kirkestræde.  
C. W. Goldmann, Markgade.  
Chr. Jepsen, Strandstræde.  
N. A. Jørgensen, Kirkestræde.  
Carl Nielsen, Kongensgade.  
G. Pøfler, Skippergade.  
N. Petersen, Kongensgade.  
Fr. Sommer, Lærkegade.  
F. A. Sørensen, Nørregade.  
Markus Rasmussens Enke, Tværgade.  
Chr. Sørensen, Sølvgade.

**Skrådere.**

Chr. H. Christensen, Lærkegade  
C. Hansen, Kirkestræde.  
J. Nielsen, Prinsensgade.  
Christensen, Kirkestræde.

# Hermann C. Boye & Co.,

Skibsmæglere, Marstal.

Agenter for Det kongel. oktr. Søassurance-Komp., Kjøbenhavn.

Telegramadresse: „Boye“, Marstal.

Telefon Nr. 48.

Statstelefon 14.

## Ærø Smørforsyning

*anbefaler sit store velrenommerede Lager af dansk*

**Smør, Margarine, Æg, Fedt og Palmin**

*samt saavel vellagrede danske Mejeri-Oste som alle finere fremmede Ostesorter, alt til Dagens absolut billigste Priser.*

ÆRØ SMØRFORSYNING  
EMIL OLSEN  
MARSTAL.

*Telefon Marstal Nr. 65.*

*Hovedforretning: Kjøbenhavn, Vingaardsstræde 21, Telefon 29655.*

Paa Miloske Boghandels Forlag udkommer i December:

Odense og Assens Amters  
Vejviser.

**Slagtere.**

Krull, Nørregade.  
R. Madsen, Kirkestræde.  
Ohrhammer, Ny Møllergade.

**Smede.**

Valdemar Albertsen, Toldbodgade.  
Ole Bager, Kirkestræde.  
Alb. Clausen, Kongensgade.  
Cl. Clausen, Kongensgade.  
J. C. Jacobsen, Skovgyden.  
Schultz, Vestergade.  
H. Hansen, Bondebyen.

**Smør-, Æg- og Margarinehandlere.**

(Se iøvrigt Købmænd.)

Marstal Smørforsyning, Kirkestræde.  
Ærø Smørforsyning, Kirkestræde.  
Marstal Andelsmejeri, Vestergade.

**Snedkere.**

Chr. J. Christensen, Lærkegade.  
J. Bruun, Kirkestræde.  
R. Jensen, Sølgade.  
Chr. Larsen, Møllergade.  
H. Nielsen, Markgade.  
N. P. Nielsen, Vinkelstræde.  
H. Kisby, Strandstræde.  
Chr. Rosenbeck, Markgade.  
Jens Olsen, Gasværksvejen.  
Joh. Rejmer, Kongensgade.

**Tandlæge.**

Michelsen, Prinsensgade.

**Sodavandsfabriker.**

(Se Mineralvandsfabriker.)

**Tapetsere.**

(Se Sadelmagere og Bogbindere.)

**Tobakshandlere.**

(Se Købmænd.)

**Trikotagehandlere.**

(Se iøvrigt Manufakturhandlere.)

Merrild Christensen, Kirkestræde.  
Fries's Enke, Kongensgade.  
Camilla Albertsen, Strandstræde.  
Kristine Holm, Tvergade.

**Trælastforretninger.**

A/S J. C. Albertsen.

**Træskomagere.**

E. P. Larsen, Strandstræde.  
Joh. Hansen, Vestergade.  
R. Svane, Skovgyden.

**Uldhandlere.**

(Se Trikotagehandlere.)

**Uhrmagere.**

D. C. Jørgensen, Kirkestræde.  
P. Jørgensen, »  
R. Stærke, »

**Vaskeri (Fransk).**

Frk. Claudine Clausen, Strandstr.  
Anna Petersen (Kock), Søndergade.  
H. Hermansen, Strandstræde.  
Poulsen Schmidt, Nørregade.

**Vinhandlere.**

(Se Købmænd.)

**Vinduesglas.**

(Se Glarmestre.)

**Vognmænd.**

P. Bager, Søndergade.  
Mads Christensen, Pæregaardsstræde.  
Sofus Christensen, Tværgade.  
E. Eriksen, »  
P. Hansen Jensen, Møllergade.  
Hjalmar Jørgensen, Fiolstræde.  
Chr. Lorentzen, Kongensgade.  
N. A. Nissen, Toldbodgade.  
Joh. Petersen, Tvergade.

**Ølbryggerier.**

A/S »Niels Juel«, Forretningsfører  
Lærer G. Hansen.  
Marstal Bryghus ved Marius Jørgensen.  
Chr. Minor, Teglade.

**Øihandlere.**

J. Nielsen, Fabrikken »Marstal«.  
Alb. L. Rasmussen, Fiolstræde.  
M. Hansen, Kongensgade, »Tuborg  
Fabriker«.  
A/S »Niels Juel«, (Svendb. Bryghus).

## Personal-Register.

### A

Aaberg P C O Kaptajn Kongegade  
 A/S 3m. Sk. »J Kofoed« (J Hansen  
 Korsgade  
 A/S »Niels Juel« Bryggeri Niels  
 Juelsgade  
 A/S J C Albertsen Kongegade  
 Albertsen Rasm. Skibsrheder Sønderg  
 Henrik C Fisker P. Madsens Gang  
 Chr. C Skibsrheder Møllergade  
 Rasmus L Kapt. Møllergade  
 Hans P Kapt. Møllergade  
 Jockum H Skipper Møllergade  
 Marius Styrmand Korsgade  
 Albert R Skipper Tordenskjoldsg.  
 Rasmus Mægler Tordenskjoldsg.  
 Rasmus Skibsfører Vestergade  
 Jens C Skipper Fiolstræde  
 Amre Marie Skolegade  
 Johans Enke Skolegade  
 Chrsten Fisker Strandstræde  
 Johan Bager Strandstræde  
 Camilla Broderiforretng. Strandstr.  
 Johan C Kapt. Tvergade  
 J C S Skipper Tvergade  
 Johan Bager Skippergade  
 Max Bagerv. Skippergade  
 Carl S Styrmand Skippergade  
 Schmidt Enke Skippergade  
 Hans J Gæstgiver Skippergade  
 H H Styrmand Skippergade  
 R H Rorsbetjent Selvgade  
 A C Skibsrheder Kirkestræde  
 H J Kapt. Kirkestræde  
 A H I. Enke Toldbodgade  
 O F Partikulier Toldbodgade  
 N O Tømmer Toldbodgade  
 W Smed Toldbodgade  
 H B Enke Brøndstræde  
 Christine S Jomfru Brøndstræde  
 J C Kbm. Kongegade  
 Herman J Kapt. Kongegade

Albertsen E N Skibsrheder Skovgyden  
 J N Styrmand Skovgyden  
 H H Skibsrheder Enighedsstræde  
 C P Enke Skovgyden  
 Andersen C Styrmand Hvidtfeldtsg.  
 Marie Enke Buegade  
 Marie Amanda Lærkegade  
 Christine E Lærkegade  
 R A Kommunalbud Skolegade  
 P Skipper Skolegade  
 A K Skipper Skolegade  
 C O Bogbinder Prinsensgade  
 P Skipper Havnegade  
 N M Skipper Strandstræde  
 A M Matros Strandstræde  
 C Arbm. Toldbodgade  
 J Brygger Brøndstræde  
 L H Sømmand Kongegade  
 C J Sømmand Kongegade  
 P C F Sømmand Kongegade  
 L Styrmand Kongegade  
 P Styrmand Kongegade  
 R Kapt. Skovgyden  
 L Fisker Teglgade

### B

Bager P H Skibsfører Færgestræde  
 H H Skipper Færgestræde  
 Chr. H Skipper Vinkelstræde  
 H J kgl. Vejer og Maaler Vinkel-  
 stræde  
 H Snedker Vinkelstræde  
 Boye K Isenkræmmer Torden-  
 skjoldsgade  
 I J Uldspinder Fiolstræde  
 Chr. H Sømmand Fiolstræde  
 K Murer Fiolstræde  
 L J Tømremester Havnegade  
 Dorthea Skippergade  
 H J Skibsrheder Selvgade  
 O H Smedemester Kirkestræde  
 R H Skibsrheder Kongegade

**G R. Berg i Svendborg har det flotteste Udvalg af Kostume-Stoffer.**

Bager Chr. H Kaptajn Nørregade  
 Rasmus K Kaptajn Enighedsstr.  
 Baggers J J Enke Korsgade  
 H A Enke Fiolstræde  
 R J Enke Skippergade  
 H J Enke Brøndstræde  
 H J Enke Nørregade  
 Bager L J Særekassebogh. Dron-  
 ningstræde  
 Caroline C Enke Markgade  
 Bandholm C Enke Møllergade  
 Barchager V Partikulier Prinsensg.  
 Bastrup P Kaptajn Ny Møllergade  
 Chr Sømand Ny Møllergade  
 Hansine E Kongegade  
 Bay F H Styrmand Færgestræde  
 L Sømand Færgestræde  
 Anne C Pensionat Tvergade  
 Birkholm J Baadfører Skolegade  
 Black Marie Jomfru Kongegade  
 Boas S Kaffehandler Kirkestræde  
 C Gæstgiver Hvidtfeldtsgade  
 Boye A H Hovmester Snaregade  
 E A Købmand Møllergade  
 H J Kaptajn Færgestræde  
 Eleonore K Færgestræde  
 Chr. J. Styrmand Vinkelstræde  
 Karen (ugift) Buegade  
 J C Kaptajn Buegade  
 Anna Musiklærerinde Ny Møller-  
 gade  
 Anna D (ugift) Fiolstræde  
 M H Skipper Fiolstræde  
 A A E Skibsfører Skolegade  
 J M Styrmand Markgade  
 E E Skibsrheder Prinsensgade  
 A E Mægler Prinsensgade  
 A Mægler Prinsensgade  
 Maren Jomfru Strandstræde  
 Chr. O Kulhandler Strandstræde  
 H P A Skippergade  
 H Styrmand Skippergade  
 J H Maler Sølvgade  
 Marie Frk. Toldbodgade  
 H A Fisker Toldbodgade  
 M H Fisker Toldbodgade  
 E H R Sømand Brøndstræde  
 Chr. M Styrmand Brøndstræde  
 Chr. A Kok Brøndstræde  
 H C Mægler Kongegade  
 A H Skibsrheder Kongegade  
 J C Sømand Kongegade  
 M C Sømand Kongegade  
 J A Skipper Skovgyden  
 H A E Skipper Enighedsstræde

Boye H A B. Kontorist Enighedsstr.  
 Gertrud Frøken Teglgade  
 Boyes A H Enke Snaregade  
 Brigsted J E Jomfru Søndergade  
 H J Sømand Snaregade  
 Brigsteds H J Enke Snaregade  
 Bruun J C Snedker Møllergade  
 Marie C J Syjomfru Læregade  
 J J Bogbinder Læregade  
 Bruuns H R Enke Læregade  
 Broné F Kaffehandler Torvet.

C

Carlsen H C Styrmand Fiolstræde  
 M Kaptajn Strandstræde  
 F H Kaptajn »  
 A Kaptajn Tvergade  
 A H Sognefoged Skippergade  
 Christensen C H Kaptajn Snaregade  
 J B Kaptajn Møllergade  
 C H fhv. Sømand Færgestræde  
 R Skipper »  
 P R Skipper »  
 A C Besigtigelsesmand Vinkelstr.  
 C T Grønthandler Kirkestræde  
 H Kaptajn Niels Juelsgade  
 C R A Styrmand Niels Juelsgade.  
 J A Styrmand Niels Juelsgade  
 H J Navigationslærer Torden-  
 skjoldsgade  
 C H Kaptajn Tordenskjoldsgade  
 C A Kaptajn Ny Møllergade  
 K J Bager Lærkegade  
 C J Snedker Lærkegade  
 C H Skræder Lærkegade  
 S Tømmer Markgade  
 A H Styrmand Markgade  
 Hansine M Modehandlerinde Mark-  
 gade  
 T Træskomager Markgade  
 M H Fisker Markgade  
 H Købmand Prinsensgade  
 R W Kaptajn Havnegade  
 H P Sømand Strandstræde  
 C M Sømand Strandstræde  
 H J Styrmand Strandstræde  
 C L Tømmer Strandstræde  
 J Toldkontrollør Strandstræde  
 J Toldfuldmægtig Strandstræde  
 Anna Kontorist Strandstræde  
 J Postmester Strandstræde  
 Karen J Postassistent Strandstr.  
 S Vognmand Tvergade  
 H F Styrmand Skippergade

- Christensen R F Sømand Skippergade  
 G W B Styrmand Skippergade  
 E N Skibsrheder Kirkestræde  
 J E Styrmand Kirkestræde  
 L Styrmand Kirkestræde  
 C P Skræder Kirkestræde  
 C M Trikotagehldr. Kirkestræde  
 C Toldbodgade  
 Ellen Marie Toldbodgade  
 R H Kaptajn Dronningensstræde  
 C Styrmand Brøndstræde  
 M Købmand Kongegade  
 C N Skibsfører Kongegade  
 H C Kaptajn Kongegade  
 E Kaptajn Nøregade  
 M Kommiss Skovgyden  
 M H Vognmand Kirkestræde  
 T Sømand Skovgyden  
 H J Købmand Pæregaardstræde  
 P Sandgraver Skovgyden  
 C Skipper Skovgyden  
 A Skipper Skovgyden  
 R B Kaptajn Skovgyden  
 A H Mægler Enighedsstræde  
 Hans J Bager Enighedsstræde  
 Jens Skipper Teglgade  
 C L Tømrer Teglgade  
 H P Fisker Teglgade  
 Mads' Enke Snaregade  
 Chr. J.s Enke Lærkegade  
 Hermans Enke Strandstræde  
 Johanne Damefrisørinde, Strandstræde  
 Chr. R.s Enke Kongegade  
 Rasmus' Enke Teglgade  
 Christiansen C Ø Kommiss Skoleg.  
 F Skomager Kirkestræde  
 Niels' Enke Møllergade  
 Christoffersen C P Skipper Søndergade  
 A K Sømand Søndergade  
 C P Sømand Søndergade  
 Clausen J H Skipper Søndergade  
 C J Lodsformand Søndergade  
 Hansine C Søndergade  
 Maren Vaagekone Peter Madsens Gang  
 J M Sømand Møllergade  
 E K Sejlmager Møllergade  
 J H Ølkusk Hvidtfeldtsgade  
 C W Skibsrheder Vinkelstræde  
 J H J Sømand Vinkelstræde  
 C Kaptajn Niels Juelsgade  
 H J Forretningsfører Havnegade  
 H P Styrmand Lærkegade  
 Clausen H J Skibsrheder Fiolstræde  
 C Tømrer Skolegade  
 Chr. Styrmand Skolegade  
 M Hotelkarl Markgade  
 H Fisker Markgade  
 H W Tømrer Markgade  
 H Cigarhandler Prinsensgade  
 Claudine M Strygerske Strandstr.  
 H Sømand Strandstræde  
 F R Kaptajn Skippergade  
 J C Styrmand Sølvgade  
 L A V Styrmand Sølvgade  
 C C Toldbodgade  
 G H Tømremester Toldbodgade  
 Chr. M Sømand Dronningensstræde  
 C J Smed Kongegade  
 M H Købmand Skovgyden  
 A Smed Skovgyden  
 Chr. A Enke Ny Møllergade  
 Clemmensen C Fisker Hvidtfeldtsg.  
 N Fisker Snaregade
- D**
- Dahl A Sejlmager Toldbodgade  
 Dam J Bager Strandstræde  
 Dons J H Enke Skippergade  
 Danielsen D Rorsbetjent Strandstr.  
 Degn J C H Sø. P. Madsens Gang  
 Dreiman H H Sømand Prinsensgade  
 C H Skipper Buegade
- E**
- Eisstrup J L Sejlmagersv Skoleg.  
 Eriksen Martine Pogeskole Sønderg.  
 C Skipper Møllergade  
 J F Skibsrheder Færgestræde  
 J R Skibsrheder Buegade  
 A Styrmand Buegade  
 H E Kapt. Niels Juelsgade  
 C C Skibsrheder Fiolstræde  
 C Murer Strandstræde  
 A M Styrmand Tvergade  
 F H Kapt. Tvergade  
 E H Vognmand Tvergade  
 E Skibsrheder Toldbodgade  
 C P Tømrer Kongegade  
 J C Skomagersvend Skovgyden  
 E M Enke Strandstræde  
 E Enke Skippergade  
 E H Enke Tvergade  
 N H Enke Tvergade  
 Eschen H K Skibsrheder Strandstr.  
 H C Skipper Skippergade



Eschen C Matros Skippergade  
 Anne ugift Dronningensstræde  
 H K Boghandler Kongegade  
 R E Tømrer Kongegade  
 H C Fisker Teglgade

**F**

Fabricius J H Kaptajn Torden-  
 skjoldsgade

Chr. K Kaptajn Lærkegade  
 H H Fisker Strandstræde  
 D Fisker Strandstræde  
 Henriks Datter Skippergade  
 D H Fisker Skippergade  
 D Enke Ny Møllergade  
 R Enke Strandstræde

Fabriteus D Fisker Skippergade  
 P M Fisker Skippergade  
 Fai M Arbmd. Skovgyden

Fauerskov C P Reservelods Færge-  
 stræde

Caroline Enke Buegade  
 Fick Chr. M Baadfører Teglgade  
 Findling A Redaktør for Ærø Avis  
 Tvergade

Folmer P H Kaptajn Peter Madsens  
 Gang

J H Kaptajn Snæregade  
 J J Kaptajn Hvidtfeldtsgade  
 Chr. J Kaptajn Buegade  
 Hans H Kaptajn Tordenskjoldsg.  
 J Enke Peter Madsens Gang

Frantzen H A Kommiss Kirkestr.  
 F A Styrmand Kirkestræde  
 A M Enke Kirkestræde  
 F O Enke Skolegade

Frederiksen Dagmar Modeforretning  
 Kirkestræde

Friis A C Skibsrheder Snæregade

J H Kaptajn Snæregade  
 A Kaptajn Møllergade  
 C H Kaptajn Herluf Trolles Gd.  
 A H Styrmand Færgestræde  
 N Chr. Sømand Færgestræde  
 R H Styrmand Vestergade  
 Chr. M. Styrmand Vestergade  
 Anne C ugift Fiolstræde  
 Chr. E Fisker Prinsensgade  
 Chr. H Kaptajn Havnegade  
 A C Kaptajn Strandstræde  
 A H Skibsrheder Sølvgade  
 J A Skipper Teglgade  
 H C Enke Kongegade

**G**

Gahrn A Sadelmager Strandstræde  
 Goldmann C W Skomager Markg.  
 Godfredsen H H Gasværksbestyrer  
 Kongegade

Gotthilfs M H Enke Prinsensgade  
 Grimberg C Hotelejer (Hotel Kongen  
 af Danmark) Kirkestræde

Grube H H Styrmand Peter Mad-  
 sens Gang

P A Styrmand Peter Madsens Gang  
 H C Skibsrheder Prinsensgade  
 H A H Mægler Prinsensgade  
 D P Kbmd. Skippergade  
 D F Kapt. Kongegade  
 Albertha Modehandlerinde Kongeg.  
 R O Enke Færgestræde  
 P A Enke Peter Madsens Gang  
 Grønne C Fisker Hvidtfeldtsgade  
 E H Fisker Hvidtfeldtsgade

**H**

Handels- & Landbrugsbanken Prin-  
 sensgade

Hansen C Sømand Skolegade

H J Snedker Markgade  
 Gotlieb Hotelejer Markgade  
 Marius C Styrmand Markgade  
 H Skorstensfejer Markgade  
 Caroline Enke Prinsensgade  
 H Prinsensgade  
 F Tømremester Havnegade  
 J P Kapt. Havnegade  
 F F fhv. Tømremester Havneg.  
 H Kbmd. & Mekaniker Strandstr.

N Paketfarer Strandstræde  
 C Skipper Skippergade

R J Styrmand Skippergade

C K Skipper Skippergade

N Tømremester Skippergade

E Tømrer Skippergade

M Skippergade

Sophie M Sølvgade

J S Sølvgade

H Kbmd. Kirkestræde

C Skræder Kirkestræde

H A Skipper Kirkestræde

P Fisker Toldbodgade

J Mægler Toldbodgade

J J Tømrer Brøndstræde

H C Fisker Brøndstræde

N C Kongegade

M Agent & Exp. for »Helgenæs«  
 Kongegade

|                                             |                                    |
|---------------------------------------------|------------------------------------|
| Hansen N M Sømand Kongegade                 | Hansen J Enke Vinkelstræde         |
| J Sømand, Kongegade                         | C Enke Vinkelstræde                |
| H Skovgyden                                 | F Enke Buegade                     |
| H Teglade                                   | J C Enke Buegade                   |
| J M Skibsrheder Teglade                     | C P Enke Ny Møllergade             |
| M Skibsrheder Teglade                       | H C Enke Prinsensgade              |
| H Kapt. Teglade                             | H Enke Tvergade                    |
| A A Styrmand Teglade                        | J Enke Skippergade                 |
| H A Kapt. Teglade                           | H R Enke Kirkestræde               |
| M Sømand Teglade                            | H A Enke Kirkestræde               |
| H C Skipper Teglade                         | H L Enke Kongegade                 |
| J A Skipper Teglade                         | H N Enke Kongegade                 |
| J Skibsrheder Søndergade                    | Harris W Sømand Ny Møllergade      |
| Anne Cathrine Enke Søndergade               | P B Sømand Ny Møllergade           |
| L Enke Søndergade                           | H Enke Prinsensgade                |
| L H Skibsrheder Søndergade                  | Hay H R P Kaptajn Markgade         |
| H Boye Skibsrheder Søndergade               | M P Enke Korsgade                  |
| A P Vægter Søndergade                       | Henningsen O Kommiss Kongegade     |
| A A Skipper Søndergade                      | Henriksen H C Sømand Søndergade    |
| J Skipper Peter Madsens Gang                | A C Skipper Møllergade             |
| N C Gasværks-Arbmd. Peter Madsens Gang      | J M Skipper Møllergade             |
| M C Sømand Peter Madsens Gang               | H C Skipper Herluf Trollesgade     |
| R C Kapt. Snaregade                         | S C Styrmand Herluf Trollesgade    |
| C G H Typograf Møllergade                   | P Skipper Herluf Trollesgade       |
| J Skibsrheder Møllergade                    | C T Styrmand Korsgade              |
| J Skibsrheder Møllergade                    | J C Manufakturhdr. Kirkestræde     |
| P Skibsrheder Møllergade                    | C Enke Herluf Trollesgade          |
| J Skibsrheder Møllergade                    | Hermansen Anne M ugift Mølleg.     |
| J Sømand Møllergade                         | R Sømand Fiolstræde                |
| F C Skipper Gasværksvejen                   | H C Købmand Strandstræde           |
| F K Kapt. Tordenskjoldsgade                 | E Sejlmager Tvergade               |
| J F Gartner Herluftrollesgade               | H Kaptajn Tvergade                 |
| A A Sømand Færgestræde                      | R H Kaptajn Tvergade               |
| R A Styrmand Færgestræde                    | A E Barber Sølvgade                |
| L P Bødker Buegade                          | H Skipper Sølvgade                 |
| J H Bødkersvend Buegade                     | Anine E Enke Sølvgade              |
| J C Mægler Korsgade                         | H Styrmand Dronningensstræde       |
| H M Tømmer Korsgade                         | J Styrmand Dronningensstræde       |
| A P Skipper Niels Juelsgade                 | H C Postbud Teglade                |
| Abildgaard Kordegn og Lærer Niels Juelsgade | H J Postbud Teglade                |
| P Skipper Tordenskjoldsgade                 | H Skipper Teglade                  |
| A Sømand Tordenskjoldsgade                  | C Enke Søndergade                  |
| F Navigationslærer Tordenskjoldsg.          | H Enke Fiolstræde                  |
| G Navigationslærer Tordenskjoldsg.          | J Enke Tvergade                    |
| C C Styrmand Ny Møllergade                  | Herup C J Fisker Hvidtfeldtsgade   |
| C F K Skipper Ny Møllergade                 | Hilscher J H Fisker Færgestræde    |
| A Styrmand Lærkegade                        | Hall F F Fiskehdr. Brøndstræde     |
| A Skipper Lærkegade                         | Holm E Ny Møllergade               |
| Andrea ugift Lærkegade                      | F A Blikkenslager Prinsensgade     |
| Hansine ugift Lærkegade                     | Christine Broderiforretning Tverg. |
| H Kapt. Fiolstræde                          | Høy Sognepræst Kirkestræde         |
| N C Maler Skolegade                         | Husum H C Sømand Lærkegade         |
| H Sømand Skolegade                          | J M Styrmand Lærkegade             |

**I**

Ihmels H G C Drager Skovgyden  
Iversen G Styrmand Nørregade

**J**

Jacobsen C T Skipper Hvidtfeldtsg.  
R Styrmand Korsgade  
C T H Fotograf Skovgyden  
J C Smedemester Skovgyden  
J Smedesvend Skovgyden  
H C Enke Toldbodgade  
Jensen C H Vognmand Møllergade  
N W Garver Herluf Trollesgade  
A Forhyringsagent Færgestræde  
C P Gæstgiver Vinkelstræde  
C J Sømand Vinkelstræde  
A H Sømand Vinkelstræde  
Anne Lærerinde Ny Møllergade  
L Kaptajn Ny Møllergade  
R M Styrmand Fiolstræde  
J H Sømand Markgade  
M Skomager Markgade  
M Sømand Markgade  
Anne Broderiforretning Prinsensg.  
Karen Sygeplejerske Prinsensgade  
A J Skipper Strandstræde  
R P Snedker Sølvgade  
C Skipper Sølvgade  
J C Købmand Kirkestræde  
C C Kaptajn Dronningensstræde  
Anne Dronningensstræde  
P N Snedker Kongegade.  
M Styrmand Kongegade  
H J Styrmand Kongegade  
L H Skipper Kongegade  
Kommis Kongegade  
J C Kaptajn Teglade  
J A Styrmand Teglade  
J N Telegrafbud Kongegade  
A H Enke Teglade  
N T Telegrafbestyrer Kongeg.  
Jepsen N Skibsrheder Ny Møllerg.  
Ada Frk. Ny Møllergade  
P. Fuldmægtig Ny Møllergade  
C Skomager Strandstræde  
C Bager Kirkestræde  
J A Enke Kirkestræde  
C Enke Fiolstræde  
H C Enke Korsgade  
Johansen P Tømrer Færgestræde  
C Tømremester Fiolstræde  
R Tømrer Havnegade  
M P Tømrer Sølvgade  
J A Sømand Teglade

Juhl F S Partikulier Strandstræde  
H Sagfører Strandstræde  
Jørgensen H H Sømand Søndergade  
H C Sømand Søndergade  
N H Skipper Peter Madsens Gang  
L F Styrmand Møllergade  
Christiane ugift Møllergade  
J P Tømrer Færgestræde  
H B Kaptajn Buegade  
M Kaptajn Tordenskjoldsgade  
P Murermester Ny Møllergade  
D C Uhrmager Kirkestræde  
J A Gartnersvend Kirkestræde  
P M Uhrmager Kirkestræde  
R C fhv. Bager Prinsensgade  
H Vognmand Havnegade  
P H Lærer Strandstr.  
Ulrikke Lærerinde Strandstr.  
Mikkel Bager Tvergade  
C M Købmand Tvergade  
H P Kaptajn Sølvgade  
H P Kaptajn Sølvgade  
Anne Marie Sølvgade  
N P Arbejdsmand Kirkestr.  
N A Skomager Kirkestr.  
Eline C Toldbodgade  
H P Fisker Brøndstr.  
J M Detaillist Brøndstr.  
J H Kaptajn Brøndstr.  
M Kaptajn Brøndstræde  
E A Partikulier Kongegade  
M Købmand Kongegade  
Hermantine Kongegade  
Chr. P. Murer Nørregade  
Chr. P. Murer Nørregade  
M Kaptajn Nørregade  
P Købmand Skovgyden  
N Arbmd. Enighedsstræde  
J Enke Færgestræde  
E C Enke Prinsensgade

**K**

Kisby H Snedker Strandstræde  
J L Kaptajn Nørregade  
J A Styrmand Nørregade  
Kjeldsen E Frøken Kirkestræde  
Knudsen M Frk. Søndergade  
Knud H Sømand Møllergade  
J K Sømand Møllergade  
H C Sømand Møllergade  
E Fisker Færgestræde  
Maren Færgestræde  
K H Styrmand Niels Juelsgade  
E Dampskibskaptajn Ny Møllerg.



Knudsen R H Kapt. Markgade  
 A Styrmand Toldbodgade  
 K H Enke Møllergade  
 A A Enke Nørregade  
 Enke Syerske Søndergade  
 Kock A P Tømrer Søndergade  
 Hans J B Tømrer Snaregade  
 J R Sandgraver Sølgade  
 J R Sømand Sølgade  
 N S Styrmand Sølgade  
 M Sømand Toldbodgade  
 E Partikulier Skovgyden  
 Krogh Marie Vaskekone Kirkestr.  
 Kristen Bager Kongegade  
 Kromann H Styrmand Peter Mad-  
 sens Gang  
 L Sømand Snaregade  
 H P Skipper Hvidtfeldtsgade  
 J Kaptajn Tordenskjoldsgade  
 H P Kasserer Skolegade  
 Emilie Frk. Skolegade  
 H C Sømand Prinsensgade  
 J A Skibsrheder Havnegade  
 N fhv. Skipper Strandstræde  
 E M Rullekone Strandstræde  
 A Kommis Tvergade  
 H P Styrmand Skippergade  
 Christine (ugift) Skippergade  
 A H Frk. Kongegade  
 Line Modehandlerinde Nørregade  
 L Bentzen Havnefoged Nørregade  
 E B Mæglerclerk Buegade  
 E E Enke Hvidtfeldtsgade  
 Boye Enke Buegade  
 Chr. C Enke Korsgade  
 J H Enke Skolegade  
 H Enke Skolegade  
 H Enke Prinsensgade  
 J P Enke Skippergade  
 Boye Enke Kirkestræde  
 Anne Enke Sølgade  
 C C Læge Kirkestræde  
 Krull F C Kaptajn Snaregade  
 C Sømand Færgestræde  
 Anne C Frk. Brøndstræde  
 F H Slagter Nørregade  
 C F Enke Færgestræde

**L**

Larsen Chr. J Snedker Møllergade  
 J Murer Færgestræde  
 P Sømand Færgestræde  
 E B Sømand Færgestræde  
 P W Fyrassistent Færgestræde

J F Tømrer Færgestræde  
 E P Bager Vinkelstræde  
 E P Træskomager Strandstræde  
 Laura Expeditrice Kirkestræde  
 Lars H Bager Skovgyden  
 J Cyklehandler Skovgyden  
 Lauritzen Mathilde Lærerinde Ny  
 Møllergade  
 H Enke Søndergade  
 Levinsen R R Skibsrheder Møllerg.  
 H R Lærer Møllergade  
 H F Styrmand Buegade  
 F Styrmand Buegade  
 C M Forhyringsagent Buegade  
 H A H Kapt. Tordenskjoldsgade  
 C M Enke Buegade  
 List P C Enke Strandstræde  
 Lohse Th. M Sejlmager Havnegade  
 Lorentzen L Smedesvend Kongeg.  
 Anne Marie Frk. Kongegade  
 Chr. L Vognmand Kongegade  
 M Tømrer Kongegade  
 L H Enke Kongegade  
 Lund Th. Blikkenslager Markgade  
 Löschenkohl J H Fiskehdl. Prinsens-  
 gade  
 H Murer Sølgade

**M**

Madsen H C Snedker Søndergade  
 H C Skipper Søndergade  
 P Fisker Peter Madsens Gang  
 M L Skipper Peter Madsens Gang  
 A A Skipper Snaregade  
 C P Fisker Møllergade  
 C C Fisker Hvidtfeldtsgade  
 H C Skipper Gasværksvejen  
 R Vinkelstræde  
 M W Niels Skipper Juelsgade  
 A Murer Niels Juelsgade  
 A Vægter Skippergade  
 H Grønthandler Kirkestræde  
 R Slagter Kirkestræde  
 C M Murer Skovgyden  
 C Enke Peter Madsens Gang  
 Mathiasen Anne Gæstgiverske Kon-  
 gegade  
 Mathiesen J C Kurvemager Toldbodg.  
 J C Postbud Vestergade  
 Michelsen Tandlæge Prinsensgade  
 Mikkelsen Frederikke Expeditrice  
 Kirkestræde  
 Minor C B Brygger Teglgade  
 Bothilde C Enke Teglgade

Minor M Enke Teglgade  
 Mogensen N R Kbmd. Kirkestræde  
 Mortensen A Styrmand Nørregade  
 P C Maskinmester Nørregade  
 C F Sømand Nørregade  
 C M Smedesvend Korsgade  
 J Smedemester Skolegade  
 M Skipper Færgestræde  
 R Fisker Møllergade  
 A Enke Peter Madsens Gang  
 Mygind F Skibsfører Tordenskjoldsg.  
 Marie Enkefrue Tordenskjoldsg.  
 Møller H J Sejlmager Skippergade  
 J C Arbmd. Brøndstræde  
 D L Brøndstræde  
 Mølmann Maren C Olietøjsforretning  
 Kongegade  
 C C Smed Kongegade  
 Hansine Listeskofabrik Kongeg.

**N**

Neukirch G Læge Skovgyden  
 Nielsen P W Styrmand Færgestr.  
 A C F Tømmer Færgestræde  
 N P Snedker Vinkelstræde  
 Chr. Sømand Vinkelstræde  
 J C Toldassistent Vinkelstræde  
 A J Skibsfører Niels Juelsgade  
 P H Ny Møllergade  
 N H Snedker Markgade  
 Chr. Maler Prinsensgade  
 J Skræder Prinsensgade  
 N P E Styrmand Prinsensgade  
 L Styrmand Prinsegade  
 A C Havnegade  
 H Kaptajn Tvergade  
 J C Bager Kirkestræde  
 J Mineralvandsfabrikant Kongeg.  
 C Skomagermester Kongegade  
 H P Sagfører Nørregade  
 J P M Sømand Skovgyden  
 Else (ugift) Teglgade  
 J A Tømmer Teglgade  
 H A Teglgade  
 J Enke Teglgade  
 J Enke Kirkestræde  
 P W Enke Færgestræde  
 Nissen N A Vognmand Toldbodg.  
 Karen (ugift) Teglgade

**O**

Ohlsen Agnes H C Frøken Skoleg.  
 N J Forretningsfører Havnegade

Ohlsen Jensine Frøken Toldbodgade  
 H A Kapt. Kongegade  
 Caroline Frøken Toldbodgade  
 Ohrhammer Carl Slagter Ny Møllerg.  
 Olsen J Snedker Peter Madsens Gang  
 M F W Fisker Færgestræde  
 J Kapt. Vinkelstræde  
 Anne Marie Syerske Markgade  
 C Styrmand Markgade  
 Elise ugift Tvergade  
 Anne Marie ugift Skippergade  
 E Kbmd. Kirkestræde  
 Karen Enke(Cigarhandel), Kirkestr.  
 J Enke Kongegade  
 O L Enke Markgade

**P**

Palle L C Tømmer Vinkelstr.  
 Paulsen C Skolegade  
 P C Lærer Strandstræde  
 Petersen P L Vognmand Sønderg.  
 Cæcilie M ugift Søndergade  
 M A Tømmer Søndergade  
 A H Skipper Søndergade  
 J H Sømand Søndergade  
 C J B Skipper Snaregade  
 H C Styrmand Snaregade  
 J J H Havneforstander Snareg.  
 J Skipper Snaregade  
 J Sømand Snaregade  
 E M Sømand Snaregade  
 P Fisker Møllegade  
 E N Kaptajn Hvidtfeldtsgade  
 E Barber Prinsensgade  
 A O Sømand Hvidtfeldtsgade  
 J P J Fisker Gasværksvejen  
 J Skipper Færgestr.  
 A H Styrmand Færgestr.  
 H C Fisker Færgestr.  
 P H Kæmner Buegade  
 J H Sømand Buegade  
 J J Skipper Korsgade  
 H Kaptajn Niels Juelsgade  
 P C Købmand Niels Juelsgade  
 C M Postfuldmægtig Torden-  
 skjoldsgade  
 H C Skipper Lærkegade  
 J H Skipper Lærkegade  
 E A Tømmer Skolegade  
 H Sejlmager Skolegade  
 J Tømmer Markgade  
 J F H Markgade  
 A Skipper Markgade  
 P H Cigarforretning Prinsensgade

**G. R. Berg i Svendborg** har det fineste **Herre-Skræderi**.

Petersen P Sømand Prinsengade  
 P N Prinsengade  
 P Sømand Prinsengade  
 H M Bankdirektør Prinsengade  
 O H Sejlmager Prinsengade  
 P E Frk. Prinsengade  
 W Sømand Prinsengade  
 Mariane Frk. Prinsengade  
 C Styrmand Strandstr.  
 K Sømand Skippergade  
 H Kludehandler Skippergade  
 J J Vognmand Skippergade  
 K Hjulmager Skippergade  
 R Drejer Sølvgade  
 A H Skibsrheder Kirkestr.  
 C M Bager Kirkestr.  
 J A Tømrermester Toldbodgade  
 A H Skipper Dronningensstr.  
 O Tømrer Brøndstr.  
 N Fisker Brøndstr.  
 M Murer Brøndstr.  
 C W Toldassistent Kongegade  
 N Skomager Kongegade  
 H B Skibsrheder Nørregade  
 C T Styrmand Nørregade  
 O C Fisker Skovgyden  
 H Skovgyden  
 M H Skipper Skovgyden  
 J J Sømand Skovgyden  
 A A Sømand Teglade  
 E O Skomager Teglade  
 S Fisker Teglade  
 H C Enke Buegade  
 A H Enke Korsgade  
 P Enke Skippergade  
 C Enke Sølvgade  
 Phillipsen P Skipper Færgestr.  
 Susanne Syjomfru Færgestr.  
 R E Skipper Skippergade  
 Poffer G Maler Tordenskjoldsgade  
 J C Skibsrheder Skolegade  
 J Kaptajn Skolegade  
 G Skomager Skippergade  
 G Enke Sølvgade

**R**

Raahauge R R Købm. Vinkelstr.  
 R Litsenbroder Buegade  
 Chr. Kulhandler Buegade  
 R A Sømand Korsgade  
 H M Skipper Ny Møllergade  
 C C Rigger Sølvgade  
 E H Kaptajn Nørregade  
 C R Partikulier Teglade

Rasmussen J Enke Strandstr.  
 Chr. J Enke Korsgade  
 R H C Skibsrheder Søndergade  
 R M Arbmd. Peter Madsens Gang  
 E H Sømand Peter Madsens Gang  
 R M Peter Madsens Gang  
 Chr. B Skipper Møllergade  
 J H Skipper Møllergade  
 R H Skipper Møllergade  
 H J Møllergade  
 Cecilie Møllergade  
 A Skipper Gasværksvej  
 P S Styrmand Færgestræde  
 N J Styrmand Færgestr.  
 Maren (ugift) Færgestr.  
 A H B Skipper Vinkelstræde  
 H J Fisker Buegade  
 R L Lærer Niels Juelsgade  
 A Skipper Tordenskjoldsgade  
 J Skipper Lærkegade  
 H A H Skipper Fiolstræde  
 A L Købmand Fiolstræde  
 H Baadfører Skolegade  
 E Skolegade  
 Chr. H Manufakturhdl. Torvet  
 R H Styrmand Markgade  
 Chr. C Sømand Markgade  
 H A Skipper Markgade  
 E M Enke Strandstræde  
 H P Kaptajn Skippergade  
 H J Styrmand Skippergade  
 J C Skræder Sølvgade  
 A E Sølvgade  
 J Sølvgade  
 Cecilie M Legetøjsforretn. Kirkestr.  
 P Kaptajn Kirkestræde  
 A Købmand Toldbodgade  
 R H Sømand Toldbodgade  
 E C Brøndstræde  
 J Fiskehandler Kongegade  
 H M C Kongegade  
 H Kongegade  
 R A Skibsrheder Kongegade  
 Niels P Sadelmager Nørregade  
 H C Købmand Skovgyden  
 Chr. M. Kaptajn Skovgyden  
 H Sandgraver Skovgyden  
 C J C Glarmester Toldbodgade  
 C P H Skovgyden  
 R M Skipper Teglade  
 R H Sømand Teglade  
 R M Enke Skolegade  
 M C Enke Tvergade  
 P Enke Skippergade  
 H Enke Sølvgade

Rasmussen R M Enke Toldbodgade  
 J C Enke Brøndstr.  
 R C Enke Kongegade  
 R H Enke Skovgyden  
 J E C Enkefrue Teglgade  
 C Enke Teglgade  
 Rauer C E Malermester Kirkestr  
 F Malersvend Kirkestr.  
 Reimer J L Snedker Kongegade  
 Reventlow S Købm. Leverand. for  
 Klasselotteriet Kongeg.  
 M Enkefrue Kongegade  
 Ribbjerg F P Enke Strandstr.  
 Rosenbeck P J Arbmd. Markgade  
 Chr. P Snedker Markgade  
 Rosenberg Chr. Frk. Snaregade  
 Enke Snaregade

**S**

Sand J Olsen Styrmand Læregade  
 Schlander O W E Lærer Torden-  
 skjoldsgade  
 Schmidt E A Skipper Fiolstræde  
 E P Bager Prinsensgade  
 C Fisker Skippergade  
 L P Skipper Nørregade  
 H P Skipper Færgestr.  
 J C Enke Færgestr.  
 E P Enke Vinkelstræde  
 P Enke Læregade  
 Schondel W Manufakturhdl. Kongeg.  
 Schreiner Maskinist Vinkelstræde  
 Schultz E A Skibsrheder Færgestr.  
 E J P Smedemester Nørregade  
 Sidenius Johanne M Lærerinde Ny  
 Møllegade  
 Sejer H M Skibsrheder Havnegade  
 Simesen Heide Overlærer Ny Mølleg.  
 Simonzen H N Sandgraver Nørreg.  
 Skals N P Tømrermester Skolegade  
 Sommer F R Skomager Læregade  
 Staugaard J H Kapt. Prinsensgade  
 R H Sømand Færgestræde  
 Stegman A W Baadfører Færgestr.  
 J H Skipper Færgestr.  
 A W Skipper Færgestræde  
 Stærke H R Uhrmager Kirkestr.  
 Svane A C Styrmand Korsgade  
 A H Kapt Tordenskjoldsgade  
 A M C Dampskibskapt. Torden-  
 skjoldsgade  
 A C Bager Kirkestræde  
 H A Skibsrheder Toldbodgade  
 J C Kapt. Nørregade

Svane A C Styrmand Nørregade  
 A H Skipper Nørregade  
 N R Træskomager Skovgyden  
 Svendsen S A Skipper Brøndstr.  
 Sørensen C Skomager Sølvgade  
 C Kirkestræde  
 F A Skomager Nørregade  
 J C Lærer Søndergade  
 A Rebslagersvend Møllergade  
 S J Markgade  
 M J Styrmand Prinsensgade

**T**

Tessmer Otto Fisker Brøndstr.  
 Thaarup Waldemar Uhrmagersvend  
 Markgade  
 Therkelsen Hans Købm. Nørreg.  
 Thomsen Knud Sømand Møllegade  
 Anna Konditorske Kirkestr.  
 Laura Dameskræderinde Toldbodg.  
 Thomas A Fisker Skovgyden  
 Peter L Skipper Teglgade  
 Thorstensen Jens Skipper Torden-  
 skjoldsgade  
 Thygesen Peter H Frugthandler  
 Prinsensgade  
 Tiedemann Ida Lærerinde Prinsensg.  
 Toft Jens Chr. Lærer og Organist  
 Niels Juelsgade  
 Tofte Hermine Frøken Markgade  
 Haus P Skipper Kongegade  
 Tortsen Andreas Arbmd. Fiolstr.  
 Tennesen A Enkefrue Tordenskjolds-  
 gade.

**V**

Vejle Lærer Niels Juelsgade  
 Vogensen J C W Apotheker Konge-  
 gade

**W**

Wennerstrøm H Rigger Søndergade  
 Weber B Agent Skolegade  
 Johanne Strygejomfru Prinsens-  
 gade  
 J E Restauratør Prinsensgade  
 B Styrmand Prinsensgade  
 Anna C Sypige Skippergade  
 B E Glarmester Kirkestræde  
 Augusta Jordemoder Kirkestr.

## MARSTAL

---

Weber Niels Juel Blikkenslager  
Kirkestræde.

R H Fisker Toldbodgade  
H Fisker Toldbodgade  
A Sømand Toldbodgade  
Søren L Kaptajn Kongegade  
Chr. Brandt Kommis Kongegade  
Morten R Styrmand Kongegade  
Søren L Tømrer Kongegade  
Hans Sømand Kongegade  
August Sømand Kongegade  
Anders I Skipper Kongegade

Weber M R Skibsrheder Kongeg.  
Wilhelmsen Anders Kaptajn Mark-  
gade

Jens P S Snedkersvend Markg.  
Wilhelm Franz Skipper Tvergade  
Wulff Marie Enkefrue Kongegade.



Østermann R H Kaptajn Kirkestr.  
R Skibsrheder Toldbodgade





# ÆRØSKJØBING.

---

Redigeret af  
Kæmner J. Albertsen,  
Ærøskjøbing.



Hotel  
**„Harmonien”,**  
Ærøskjøbing.

Byens ældste og smukkeste beliggende  
1ste Klasses Hotel.

Elegante Restaurationslokaler.

Moderat Pension i Sommersæsonen.

Hyggelige nymonterede Værelser fra 1 Kr. 50 Øre.

Store Udstillingslokaler for d'Hrr. Rejsende.

Sommeretablisementet  
**Strandskoven,**

smukt beliggende ved Vesterstrand, kun 10 Minutters Gang  
fra Byen, anbefales.

J. P. RASMUSSEN.

# Ærøskjøbing,

eneste Købstad, smukt beliggende i en Bugt paa N.-O.-Siden af Øen Ærø, har en god og sikker Havn. Byen ligger paa 54° 53' n. Br. og 10° 22' ø. L., har Postkontor, Telegrafstation, Telefonstation, Toldkammer m. m. Dampskibsforbindelse 2 Gange daglig til og fra Svendborg, Post og Dagvogn 2 Gange daglig til og fra Søby samt 1 Gang daglig til og fra Marstal. Afstanden fra Svendborg ca. 3¼ Mil, fra Marstal 1¾ Mil, fra Søby 2 Mil. Indbyggernes Antal: 1488.

## Real-Register.

### Amtstuen.

Filial paa Toldkammeret, Toldforvalter A. K. Bohn.

### Auktionsforvalter.

Borgmester, By- og Herredsfoged O Wineken.

### Badeanstalt.

Søbadeanstalten ved Havnen, ejes af et Selskab. Badekone: Md Vænnerstrøm. Anstalten er aaben hver Dag fra sidst i Maj til sidst i September Maaned, for Herrer til Kl. 8 Morgen og fra Kl. 11 Form. til Aften, for Damer fra Kl. 8—11 Form.

### Borgmester, By- og Herredsfoged.

O Wineken.

### Borgmester-, By- og Herredsfogedkontor.

Søndergade 294, aabent fra Kl. 8 (Se kommunale Udvalg).

Form. til 4 Efterm. Fuldmægtig: cand. jur. Vilh. Andersen.

### Branddirektører.

Købstædernes alm. Brandforsikring: By- og Herredsfuldmægtig Vilh. Andersen.

### Brandinspektør.

Rebslager N. L. Nielsen.

### Brandvæsenet.

Det faste Brandmandskab under Ledelse af Brandinspektøren bestaar af 3 Sprøjtemestre og 19 Menige. Allarmering ved Klokkeringning fra Kirketaarnet.

### Byfogedkontor.

(Se Borgmester-, By- og Herredsfogedkontor).

### Bygningskommissionen.

(Se kommunale Udvalg).

43\*

**G. R. Berg i Svendborg** har det største Udvalg af færdigsyede Herreklæder.

# C. Th. Creutz,

Ærøskjøbing.

Telefon Nr. 26.

## **Boghandel!**

Al ny Litteratur findes paa Lager. Ældre Bøger, saavel heftede som indbundne, i et godt Udvalg.

## **Papirhandel!**

Stort Udvalg af alle Sorter Papir, Konvolutter, Lommebøger og Regnskabsbøger. Prospektkort med lokale Billeder. Tapeter og Rullegardiner.

## **Galanterihandel!**

Genstande, passende til Brudegaver, Festgaver og Skyttepræmier i største Udvalg. Billeder i Ramme, Legetøj, Piber, Stokke, Lædervarer, Parfumer m. m.

Bogbinderi og Akcidenstrykkeri.

**Byraadet.**

Borgmesteren, Formand; a) den større Halvdel, valgt af den almindelige Vælgerklasse paa 6 Aar til Jan. 1906: Kæmner J. Albertsen, Kbm. H. C. Oldau, Blikkenslager Aug. Rixen (genvalgte), Købmand P. Th. Lauritzen, Jordbruger P. C. Slott (nyvalgt); b) Byraadets mindre Halvdel, valgt af de højst-beskattede Vælgere paa 6 Aar til Jan. 1909: Lærer og Kordegn N. W. Schøsler (genvalgt), Købmand L. P. Hansen jun., Vejer og Maa-ler N. W. Drejø, Skomager H. J. Lauritzen (nyvalgte).

**Desinfektion**

af Boliger efter smitsomme Sygdomme besørges af P. D. Frantzen, Vestergade.

**Distriktsjordemoder.**

Enkefru H. Friis, Nørregade 268.

**Distriktslæge.**

J. H. Krabbe, Søndergade 320

**Fattiggaarden.**

Smedegade 213. Forsørgelsesanstalt for Fattige. Fattiggaardsbestyrer L. C. Petersen. Læge: Distrikts-lægen.

**De Fattiges Kasse.**

Pastor Brix, Redaktør F. H. Andersen, Snedker S. Rasmussen.

**Folkethingsmand**

for Svendborg Amts 7. Valgekreds: J. Frederiksen af Strandbygaard paa Lolland.

**Föreninger og deres Formænd.**

Amtsskytteforeningens 55. Kreds, Formand: Sagfører J. W. Steenstrup.

Kristelig Forening for unge Mænd, Formand: Gartner J. C. Olsen.

Sømandsforeningen, Formand: Mægler N. H. Drejø.

Foreningen »Dania«, Formand: Murer N. Hansen.

Foredragsforeningen, Formand: Lærer H. E. Brandt.

Ærøskjøbing Industriforening, Formand: Redaktør F. H. Andersen.

Sønderjydsk Forening for Ærø, Formand: Redaktør F. H. Andersen.

Foreningen af 18. Febr. 1891. Fmd.: Redaktør F. H. Andersen.

Ærøskjøbing kvindelige Gymnastikforening, Fmd: Frk. Marie Andersen.

Ærøskjøbing Sang- og Musikforening. Fmd.: Sagfører A. Meyer.

Kreditreformforeningen. Repræsent for Ærø: Sagfører A. Meyer.

Borger- og Haandværkerforeningen, stiftet 1867. Fmd.: Aug. Rixen.

**Forligskommissionen**

for Svendborg Amts 5. Kreds: Løjtnant J. H. Petersen, Kbm. R. S. Mikkelsen.

**Graver.**

Jens Groth Jørgensen.

**Havnen**

administreres af et Byraadsudvalg, Borgmesteren (Fmd.), Kbm. H. C. Oldau, Blikkenslager Aug. Rixen, Forretningsfører J. G. Binna, Forligskommissær J. H. Petersen, Partikulier C. Birkholm, Havnefoged: A. P. Svinding. Havnekasserer: Kæmneren.

**Hegnssynsmænd.**

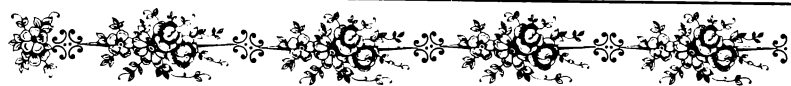
Jordbruger Hans Petersen, Fmd., fhv. Skibsfører Carl Birkholm, Jordbruger Jacob Madsen. Suppleant: Jordbruger Rasmus Jensen.

**Indkvarteringskommissionen.**

(Se kommunale Udvalg.)

**Jordboniteringsmænd.**

Jordbrugerne Christian Schøsler, Peter Hansen, Lars Olsen.



# Ærø Folkeblad

udgaar i Ærøskjøbing og er det mest læste Blad i Byen og  
paa Landet.

**Billige Annonce-Taxter.**



## Lauritz Hansen jun. i Ærøskjøbing, Kolonial- & Delikatesseforretning.

D'Hrr. C. H. Mønster & Søns **Vine.**

D'Hrr. Hirschsprung & Marsmanns **Cigarer.**

D'Hrr. L. Lange & Co.s **Kakkelovne og Komfurer.**

**Isenkram, Støbegods, Jernforretning.**

**Cement og Grovevarer etc. etc.**

**Kapitelstaxten.**

Til at indgive Beretning ved dennes Fastsættelse: Forretningsfører Andersen, Søndergade.

**Kirker.**

Ærøskjøbing Kirke. Sognepræst: Pastor A. Brix, Klokker og Kordegn: N. W. Schøster, Organist: H. E. Brandt, Baggaarde, Kirkeværge: Farver N. Jørgensen.

**Kirkeinspektionen**

ved Ærøskjøbing Kirke. Sognepræsten, Borgmesteren.

**Klasselotterikollektionen.**

N. H. Brandt, Søndergade.

**Kommunale Revisorer.**

Sagfører Joh. V. Steenstrup, Boghandler C. Th. Creutz.

**Kommunale Udvalg.**

Kasse- og Regnskabsudvalget. Borgmesteren, Fmd., Kbmnd. L. P. Hansen, jun., Kbmnd. P. Th. S. Lauritzen.

Fattigudvalget. Lærer N. W. Schøster, Fmd., Kbmnd. L. P. Hansen, jun., Skomager H. J. Lauritzen, Vejer & Maaler N. H. Drejø, Kæmner J. Albertsen.

Skoleudvalget: Kordegn N. W. Schøster, Købmd. L. P. Hansen jun., Kæmner J. Albertsen.

Brolægningsudvalget. Kbmnd. P. Th. Lauritzen, Jordbruger P. Chr. Slott, Vejer & Maaler N. H. Drejø.

Alderdomsunderstøttelsesudvalget. Kæmner J. Albertsen, Kbmnd. H. C. Oldau, Kbmnd. P. Th. Lauritzen.

Brandkommissionen. Borgmesteren, Fmd., Rebslager N. L. Nielsen, Brandinspektør, Kæmner J. Albertsen.

Bygningskommissionen. Borgmesteren, Brandinspektør N. L. Nielsen, Blikkenslager Aug. Rixen, Skomager H. J. Lauritzen, Murer Niels Hansen, Snedkermester S. Rasmussen.

Sundhedskommissionen. Borgmesteren, Fmd., Vejer N. H. Drejø,

Blikkenslager Aug. Rixen; udenfor Byraadet: Distriktslæge J. H. Krabbe, Løjtnant J. H. Petersen, Partikulier N. N. Kock, Skibsheder J. G. Binas.

**Skolekommissionen.**

Sognepræsten, Fmd., Skomager H. J. Lauritzen, Boghdl. C. Th. Creutz.

**Kommissionen til Bedømmelse af Svendeprøver.**

Borgmesteren, Fmd., Blikkenslager Aug. Rixen, Tømrer P. Schmidt, valgte af Industriforeningen Snedker N. R. Petersen, Skomager H. J. Lauritzen.

**Kæmner- og Bogholderkontor.**

Vestergade, Stuen, aaben Kl. 2—5, Kæmner J. Albertsen.

**Kødkontrol.**

Kontrol-Dyrlæge Gradmann.

**Legater og Stiftelser.**

Amtsforvalter Peter Enevolds og Hustrus Legat, stiftet 22. Febr. 1694, bestyres af Byfogden og Præsten. Legatet ejer oprindelig 2772 Kr., hvoraf Renten tilfalder 4 Husarme saa længe de leve og ere trængende.

Organist og Byskriver J. Jessens Legat, 192 Kr., stiftet <sup>25</sup>/<sub>10</sub> 1751, bestyres af Byfogden og Præsten. Legatet bestemt for en Fattig, der fører et kristeligt Levned.

Købmand Christen Josephsen Steen og Else Steens Legat, 1280 Kr., ifl. Testamente af 23 Novbr. 1772, bestyres af Byfogden og Præsten. Renten nærmest for Familien og uddeles i 4 Portioner.

Jeppe Kehlets Legat, 384 Kr., stiftet <sup>22</sup>/<sub>2</sub> 1787, bestyres af Byfogden og Præsten. Renten nærmest bestemt for en trængende af Familien.

Jens og Karen Phillipsens Legat, 3242 Kr., stiftet <sup>8</sup>/<sub>10</sub> 1775, bestyres af Byfogden og Præsten. Renten bestemt for Trængende heraf Byen,



# Møllers Hotel

Ærøskjøbing.

**Iste Klasses Hotel.**

Bertel Møller.

nærmest af Familien, uddeles i 3 Portioner a 20 Kr., 10 Portioner a 12 Kr. og 6 Portioner a 8 Kr.

Købmand Hans Jacob Clausens Legat, 1600 Kr., stiftet <sup>30</sup>/<sub>5</sub> 1804, bestyres af Byfogden og Præsten. Renten bestemt for Fattige, nærmest af Familien, og uddeles i 6 Portioner a 10 Kr.

Købmand Christen Josephsen Steens Legat, 1920 Kr., stiftet <sup>24</sup>/<sub>8</sub> 1798, bestyres af Byfogden og Præsten. Renten bestemt for 4 fattige Skipper eller Købmands-Enker.

Lindenbans Legat, 400 Kr., stiftet <sup>10</sup>/<sub>3</sub> 1855, bestyres af Fattigudvalget. Renten bestemt for en gammel skikkelig Kone, der nyder permanent Understøttelse af Fattigvæsenet.

Det Polchauseke Legat, 3200 Kr., stiftet <sup>10</sup>/<sub>7</sub> 1840, bestyres af Byraadets valgte Medlemmer og Sognepræsten. Renten bestemt for 8 nødlidende Borgerfamilier i Ærøskjøbing.

Toldoppebørselskontrollør Boyes og Hustrus Legat, 200 Kr., stiftet <sup>26</sup>/<sub>10</sub> 1878, bestyres af Byraadet. Renten bestemt for Vedligeholdelse af Afdødes Gravsteder til 1930, derefter bestemt for en værdig Trængende.

By- og Herredsfoged J. E. A. Carstens Legat, oprindelig 857 Kr., stiftet <sup>1</sup>/<sub>7</sub> 1882. Den aarlige Rente skal lægges til Kapitalen indtil den udgør 3500 Kr., derefter bestemt for 7 værdige Trængende

paa Ærø, som ikke nyde offentlig Understøttelse; bestyres af Byraadet.

Konsul Ph. N. Schyfft og Hustru Camillas, født Meyers, Legat for værdige Trængende i Ærøskjøbing, 15000 Kr., stiftet <sup>12</sup>/<sub>1</sub> 1884, bestyres af Borgmesteren og Byraadet. Renten uddeles aarlig til Trængende, særlig Enker og ældre Piger, i 16 Portioner.

Skibsrheder Christian Jensen Erboe og Hustrus, Anna Cathrine, født Brandts, Legat, 1200 Kr., stiftet <sup>15</sup>/<sub>11</sub> 1887, best. af Borgmesteren og Byraadet. Renten uddeles aarlig til værdige Trængende i Ærøskjøbing i 5 Portioner og til Vedligeholdelse af Afdødes Gravsteder indtil 6. Marts 1927.

Skibsrheder Hans Nielsen Brandt og Hustrus, Marie Brandt, født Eriksens, Legat, 2000 Kr., stiftet Juni 1891, bestyres af Borgmesteren og Byraadet. Renten bestemt for Emil Theodor Koks Enke, Marie Sophie Kok, saalænge hun lever; efter hendes Død for værdige trængende Sømænd eller Sømænds Enker, som bo i Ærøskjøbing.

Gaardejer Joseph Christensen Steen og Hustrus, Riborg Marie Steen, f. Petersens, Legat for værdige Trængende, 5000 Kr., stiftet <sup>30</sup>/<sub>3</sub> 1898, bestyres af Ærøskjøbing Byraad. Renten bestemt for: 1. Knud Isaksen Ruse, 2. Else Cathrine Petersen, 3. Helene Petersen saa-



længe de leve, efter deres Død til værdige Trængende, dog altid nærmest Legatstifternes Familie.

Garvemester af Ærøskjøbing Gustav Lund og Hustrus, Cecilie Cathrine, f. Duponts, Legat for Haandværkere i Ærøskjøbing, 2000 Kr., stiftet  $\frac{2}{7}$  1899, bestyres af Ærøskjøbing Byraad. Renten uddeles til en i Ærøskjøbing hjemmehørende Haandværker i Rejseunderstøttelse, eventuelt til værdige og trængende Haandværkere eller disses Enker i Ærøskjøbing, Renten af 225 Kr. event. denne Sum til Vedligeholdelse af Legatstifternes Gravsted, saaledes at Gravstedet fornyes en Gang efter Hustruens Død.

Skibsheder Erik Hansen Stokkeby og Hustrus, Hansine Boline Stokkeby, f. Niensens, Mindelegat, 17000 Kr., stiftet  $\frac{3}{11}$  1899, bestyres af Ærøskjøbing Byraad. Renten af 500 Kr. til Vedligeholdelse af Legatstifternes Familiegravsted, og Renten af den øvrige Del af Legatformuen til værdige Trængende, som bo i Ærøskjøbing, ikke nyde offentlig Fattighjælp, og ere eller have været Sofolk eller Haandværkere i Ærøskjøbing eller Enker efter saadanne.

Carl Hansen Brandt og Hustrus Mindelegat, 6000 Kr., stiftet  $\frac{3}{11}$  1899, bestyres af Ærøskjøbing Byraad. Renten uddeles til Legatstifternes Husbestyrerinde, Elisabeth Marie Groth, saalænge hun lever; efter hendes Død til værdige Fattige og Trængende, der bo i Ærøskjøbing og ikke nyde Fattighjælp.

Hans Fyhns Legat, 1416 Kr., stiftet 1884, bestyres af Byraadet. Renten uddeles til Legatstifterens Søstersøn, Hans Nielsen Mogensen, saalænge han lever, efter hans Død til værdige Fattige og Trængende i Ærøskjøbing.

Pastor Dalrups Legat, 600 Kr., stiftet 1880, bestyres af Sognepræsten. Renten uddeles til en ældre, ugift, trængende Kvinde.

Jens L. Rises og Hustrus Legat,

10,000 Kr., stiftet 1892, bestyres af Skipper- og Skipperenke-Kassens Bestyrelse. Renten uddeles til gamle Sømænd eller deres Enker, der bo og ere fødte i Ærøskjøbing, selv om de nyder offentlig Fattigunderstøttelse. Legatstifternes Hus er indrettet til Fribolig for 2 enlige Sømænd eller deres Enker.

Den ældre Skipperkasses Legat 2200 Kr., stiftet 1824, bestyres af Borgmesteren og 3 ældre Skippere. Renten uddeles til 4 ældre Skipper-Enker eller deres Døtre.

Borger- og Haandværforeningens Stiftelse, oprettet af Foreningen af samme Navn og bestyres af samme, har Fribolig for 4 trængende Haandværkerfamilier.

Skipper- og Skipperenke-Kassen, oprettet 1837.

#### Ligningskommissionen

bestaar af 9 Medlemmer: a) den mindre Halvdal, valgt af de højst-beskattede paa 3 Aar til August 1906: Købmand J. J. Christensen, Skomager A. P. Christensen, Maler R. E. Svinding, Boghandler Carl T. Creutz; b) den større Halvdal, valgt af den alm. Vælgerklasse paa 3 Aar til August 1907: Kæmner Jens Albertsen, Form., By- og Herredsfuldm. Vilh. Andersen, Næstformand, Bager Jens Røhling, Snedker Sør. Rasmussen, Købmand Thomas Hansen.

#### Lægdsforstander

for 3. Udskrivningskreds, 83. Lægd, Borgmester Wineken. (Lægdsvæsenet besørges fra Politikontoret.)

#### Lærere og Lærerinder.

(Se Skoler.)

#### Maaler, Vejer og Vrager

(autoriseret kgl.)

fhv. Skibsfører N. H. Drejø.

**Markeder**

afholdes paa Byens Torv.

**Menighedsraadet**

for Ærøskjøbing Sogn: Sognepræst A. Brix, Toldforvalter A. K. Bohn, Lærer H. E. Brandt, Skræder A. P. Christensen, Fru Saul, Fru Jørgensen.

**Missionshuse.**

»Mamrelund«, Pilebæksvejen.

**Notarius publicus**

Borgmester O. Wineken.

**Overligningskommissionen**

Medlem for Ærøskjøbing: Malerm. P. F. Hylsebeck, R. af Dbg., Suppleant: Købmand L. Hansen jun.

**Paskontor.**

Politikontoret.

**Plejebørnstilsynet.**

Kollektør N. H. Brandts Hustru.

**Politiet**

Politimester: Borgmester O. Wineken.

Politifuldmægtig: Vilh. Andersen.

Politibetjente: C. Larsen, J. L. Jørgensen.

**Postvæsenet.**

Postmester: S. Mikkelsen.

Postfuldm.: Fru Mikkelsen.

Postkontoret, Vestergade, er aabent Søndage fra Kl. 9 Form. til 1 Efterm. og Kl. 3—7 Efterm., Søn- og Helligdage Kl. 8—9 Fm. og 12—2 Efterm.

**Provst**

for Ærø Herreds Provsti: Trolle, Dbg., Sognepræst i Store Rise.

**Retsdage.**

Onsdag Form. Kl. 10, ordinær Ret.

**Retsvidner.**

Trikotagehandler J. K. Andreasen. Rebslager N. L. Nielsen. Suppleant: Skomager J. Hass.

**Seværdigheder.**

Strandskovanlægget ved Vesterstrand, 15 Minuter fra Byen.

**Skatteraadet**

hører under Rudkjøbing Skattekreds.

**Skifteforvalter.**

Borgmester O. Wineken.

**Skoledirektionen.**

Amtmanden, Provsten, Teglværks-ejer Clausen.

**Skolekommissionen.**

(Se kommunale Udvalg).

**Skoler.**

*De kommunale.*

Borger- og Realskolen. Inspektør: Overlærer F. R. Saul. Lærere: H. B. Schøsler, H. E. Brandt, R. Jensen, B. F. Schøsler. Lærerinde: Frk. J. K. Hansen, Time-lærerinde: Frk. A. Steenstrup, Hjælpe lærerinde: Frk. D. Hansen.

*De private.*

Enkefru Svares Skole for mindre Børn.  
Frk. Grønbecks Skole for mindre Børn.

**Skorstensfejer.**

Chr. Nielsen, Nørregade.

**Skydeselskab.**

Ærøskjøbing Fugleskydningsselskab, Formand: Købmand H. C. Oldau.

**Skyldkreds.**

Jordbruger Chr. S. chøsler, Jens Groth Jørgensen, Hans Holm Petersen.

**Stempelpapirsudsalg**

paa Amtstueflialen paa Toldboden.

**Stiftelser.**

(Se Legater og Stiftelser.)

**Stævningsmænd.**

Politibetjentene.

**Sundhedskommissionen.**

(Se kommunale Udvalg.)

**Sygehuset.**

Ærøskjøbing Sygehus ved Vesterstrandvejen (ejes af Ærøskjøbing Kommune og Svendborg Amtskommune). Bestyrelse: Distriktslægen, Fmd., Kbm. H. C. Oldau for Ærøskjøbing og Teglværksejer Clausen for Svendborg Amt. Sygehushæge: Distriktslægen. Økonom: Frk. Marie Nielsen. Besøgstid: 10—11 Formd., 4—5 Efterm.

**Ærøskjøbing Syge- og Begravelses-**  
**kasse,**

stiftet 1867 Aug. Rixen, Fmd.

**Teknisk Skole**

opført 1894, ejes af Ærøskjøbing Haandværker- og Industriforening, Form.: Redaktør F. H. Andersen.

**Telefonen.**

Statstelefonen, Posthuset, Vestergade, aaben Kl. 7 Fm. til Kl. 9 Aften, Søndage 8—9 Fm., 12—2 Em. Bestyrer: Postmester S. Mikkelsen. Marstal Telefonselskab, Vestergade, aaben fra 8 Fm. til 8 Aften, Søn- og Helligdage 8—12 Fm. Bestyrer: Frk. Kirstine Petersen.

**Telegrafstation**

i Posthuset paa Vestergade, aaben Søgnedage 7 Fm.—9 Aften. Bestyrer: Postmester S. Mikkelsen.

**Toldvæsenet.**

Toldforvalter: A. K. Bohn.  
Toldassistent: C. Hylsebeck.

Toldfuldmægtig: C. V. S. Bohn.  
Rørsbetjent: A. Hansen.

**Torvedage**

hver Onsdag og Lørdag.

**Vandsynsmænd**

(for de mindre Vandløb).

Jordbrugerne H. J. Clausen, Jens Groth Jørgensen, Jens Rasmussen Christensen, Suppleant: Hans Albertsen Madsen.

**Strandsynsmænd**

(efter Lov af 23de Januar 1826).

Jordbrugerne Hans Pedersen, Vraa, og Hans A. Madsen, Bymarken.

**Karantænekommissionen.**

Borgmesteren, Fmd., Toldforvalter A. K. Bohn, Distriktslæge J. H. Krabbe.

**Voldgiftsmænd**

(til Jagtens Afløsning).

Kæmner J. Albertsen, Partikulier Chr. Schøsler.

**Varelotterikollektioner.**

N. H. Brandt, Søndergade, J. W. Skyum, Brogade.

**Vejerbod**

paa Havnepladsen. Aut. Vejer, Maaler og Vrajer: N. H. Drejø.

**Vurderingsmænd.**

Snedker Niels Petersen, Jordbruger P. Chr. Slott, Murermester Niels Hansen, Partikulier N. N. Kock, Partikulier Chr. Schøsler, Jordbruger Jens Groth Jørgensen.

**Vurderingsmænd for Ejendomsskyld.**

Jordbruger P. Chr. Slott, Uhreho- ved, Snedker Niels Petersen, Suppleanter: Jordbruger Hans Pedersen, Vraa, Tømrer Peder Axelsen.

## Fag-Register.

### Agenter.

(Se Forsikringsselskaber og Handelsagenter.)

### Apothek.

Ærø Apothek, Vestergade. A. C. Jørgensen.

### Aviser.

»Ærø Folkeblad«, Smedegade 220, politisk Nyheds- og Avertissements-Tidende, ejes af Redaktør F. H. Andersen.

### Bagere.

Hansen, H. C., Vestergade 50  
Olsen, O., Torvet 181.  
Petersen, E., Søndergade 274.  
Petersen, C. V., Søndergade 298.  
Petersen, C. J., Østergade 354.  
Røhling, J. L., Brogade 176.  
Valter, C. V. A., Gyden 141.

### Banker.

(Se Pengeinstituter.)

### Barber og Frisør.

Petersen, M., Vestergade 66.

### Billed- og Stenhugger.

Petersen, H. C., Søndergade 305.

### Billøbskærer.

Petersen, H. C., Søndergade 305.

### Blikkenslagere.

Madsen, A. K. M., Søndergade 288.

Rixen, A., Torvet 177.  
Sørensen, J. H., Vestergade 48.

### Bogbindere

Creutz, C. T., Vestergade 53.  
Creutz, N. D., Søndergade 278.

### Bog- og Papirhandler.

Creutz, C. T., Vestergade 53.

### Bogtrykker og Bogtrykkeri.

»Ærø Folkeblad«s Bogtrykkeri, Smedegade 220.

### Bryggerier.

Bryggeriet Ærø (Bayersk og Hvidtøl), Filial af Svendborg Bryghus. Bestyrer: J. P. Rasmussen, Møllevejen, Vestergade 23.

### Bundtmagere.

Svendsen, J. A. C., Søndergade 297.

### Dameskræderinder

Hansen, A. M., Nørregade 25.  
Hansen, A., Vestergade 371.  
Jørgensen, B., Møllevejen 396.  
Petersen, L., Gyden 143.  
Petersen, A. K., Nørregade 263.  
Stage, L. A., Møllevejen 20.

### Danselærer.

Nielsen, C., Nørregade 244.

### Detailister & Høkere.

Clausen, A. M., Søndergade 309.  
Christensen, H., Østergade 362.  
Hansen, P. L., Smedegade 188.

G. R. Berg i Svendborg har det eleganteste Udvalg af engelske Stoffer.

Hansen, H., Smedegade 211.  
 Hansen, Th. K., Søndergade 301.  
 Hansen, L. P., Søndergade 334.  
 Lauritzen, L. P., Vestergade 49  
 Lauritzen, S. C. Gyden 121.  
 Mathiesen, J. C., Smedegade 210.

**Drejere.**

Engelhoff, H. C., Vestergade 87.

**Farvere.**

Jørgensen, N., Torvet 181.  
 Christensen, M. C., Møllevejen 21.  
 Saaby, C. S., Brogade 164.

**Forsikringselskaber  
 og deres Repræsentanter.**

Købstædernes alm. Brandforsikring,  
 By- og Herredsfuldmechtig Vilh.  
 Andersen.  
 »Danmark«, By- og Herredsfuldme.  
 Vilh. Andersen.  
 Det kgl. octr. Brandassurance-Kom-  
 pagni for Varer og Effekter, Lot-  
 terikollektor N. H. Brandt.

**Glasforsikring.**

Aug. Borgens, Speditør L. K. Svin-  
 ding.

**Livsforsikring m. m.**

Statsanstalten for Livsforsikring,  
 Postmester S. Mikkelsen.  
 Dansk Folkeforsikringsanstalt, Skræ-  
 der P. Christensen.  
 »Mundus«, Telefonbestyrerinde Frk.  
 Petersen.

**Indbruds- og Tyveriforsikring.**

Aug. Borgens, Speditør L. K. Svin-  
 ding.

**Søforsikring.**

De private Assurandører, Køben-  
 havn, Speditør L. K. Svinding.

**Ulykkes- og Sygeforsikring.**

Arbejdsgivernes, Redaktør F. H. An-  
 dersen.

Aug. Borgens, Speditør L. K. Svin-  
 ding.

**Fotografer.**

Høffner, V., Torvet 180.

**Galanterihandlere.**

Creutz, C. Th., Vestergade 53.

**Gartnere**

(Blomster og Grønthandlere).

Boserup, A., Vestergade 77,  
 Olsen, J. C., Pilebæksvejen 29.

**Garver.**

Bjerk, A. F., Søndergade 275.

**Glarmestre.**

Schultz, O. H., Søndergade 310.  
 Wulff, J. M., Vestergade 42.

**Graver.**

Jørgensen, J. G., Kirkegaardsv. 389.

**Gæstgivere.**

(Se Restauratører.)

**Handelsagenter og Handelsrejsende.**

Lauritzen, H. J., Kirkestræde.  
 Svinding, L. K., Nørregade.  
 Petersen, K., Frk., Vestergade

**Hørreekviperingshandler.**

Skyum, I. V. J., Brogade 163.

**Hestehandler.**

Hansen, H. J., Vestergade 45.

**Hoteller.**

»Harmonien«, Brogade 152.  
 »Møllers Hotel«, Brogade 153.  
 »Skandinavien«, Vestergade 110.  
 »Vesterbros Hotel«, Møllevejen 21.

**Isenkræmmere.**

(Se Købmænd.)

**Jordemoder og Fødselshjælperske**

Friis, Hansine, Nørregade 268.

**Kaffebrænder.**

Hansen, C. P., Søndergade 334.

**Karethmager.**

Hansen, M. R., Vestergade 56.

**Kurvemager.**

Nielsen, J., Søndergade 316.

**Købmænd.**

*Manufakturhandlere.*

Madsen, J. L., Vesterbro 27.  
Røhling, J. G., Søndergade 271.  
Schneekloth, P., Vestergade 44.

*Blandede Købmandsforretninger,  
som Kolonial, Manufaktur, Isenkram  
Delikatesse m. m.*

Hansen jun., L. P., Sønderg. 296,  
Daicer, J. H., Brogade 160.  
Groth, J. J., Vestergade 39.  
Christensen, J. J., Søndergade 289.  
Hansen sen., L. P., Brogade 178.  
Th. K., Søndergade 279.  
Lauritzen, P. S. Th., Sønderg. 306.  
Lunge, H. B., Søndergade 277.  
Mikkelsen, R. L., Vestergade 52.  
Oldau, H. C., Vesterbro 404.  
Olsen, C., Vesterbro 27,  
Stærke, E. R., Vestergade 60.

**Lotterikollektører.**

(Se Real-Reg.)

**Læder- og Skindhandlere.**

Bjerk, A. T., Søndergade 275  
Lauritzen, L. P., Vestergade 49.

**Læge**

Distriktslæge J. H. Krabbe, Sønder-  
gade.

**Lærere og Lærerinder.**

(Se Real-Reg. under Skoler.)

**Malere.**

Andersen, H. M., Sluttergyden 116.  
Fabricius, A. C., Vestergade 83.  
Fick, J., Gyden 136.  
Hylsebeck, P. F., Smedegaden 192.  
Hylsebeck, A., Smedegaden 192.  
Svinding, R. E., Møllevejen 400.

**Manufakturhandlere.**

(Se under Købmænd.)

**Mejerier.**

Æroskjøbing Mejeriforening, Besty-  
rer: S. P. Hauge.

**Mekanikere og Cykleværksteder.**

Madsen, M., Søndergaden 283.  
Rixen, A., Torvet 177.  
Sørensen, H., Vestergade 48.

**Mineralvandsfabrik.**

J. M. Wulffs Enke, Vestergade 42.

**Modehandlerinder.**

Fru E. Andersen, Vestergade 40.  
Fru A. Nissen, Vestergade 82.  
Fru A. Boserup, Vestergade 77.

**Murere.**

Berg, V., Sygehusvejen 388.  
Hansen, P. L., Smedegade 188  
Hansen, N., Søndergade 323.  
Johannsen, Chr., Baggaarde 416.  
Nielsen, H., Tivolivejen 378.  
Truelsen, Chr., Østervejen 368.

**Møbelhandlere.**

Hansen, H. P. M., Vestergade 57.  
Petersen, N., Møllevejen 17.  
Rasmussen, S., Vestergade 38.

**Møller.**

Petersen, T. H., Grubbemøllen 2.

**Pengeinstituter.**

Æroskjøbing Spare- og Laanekasse,  
stiftet 16. April 1820. Kontortid  
hver Lørdag Efterm. fra 3—5.

Bestyrelsen bestaar af en Direktion paa 3 Medlemmer.

**Porcellænshandlere.**

(Se Købmænd).

**Prokuratorer.**

(Se Sagførere).

**Rebslagere og Hampegarnsspindere.**

Nielsen, N. L., Møllevejen 26.  
Petersen, C. A. H., Østergade 363.  
Thorring, J. J., Pilebæksvejen 30.

**Restauratører, Værtshusholdere, Gæstgivere.**

Møller, B. P., Brogade 153.  
Rasmussen, J. P., Brogade 152.  
Petersen, E. H., Vestergade 110.  
Christensen, U. O., Møllevejen 21.  
Christensen, J. C., Søndergade 276.  
Dreier, S. M., Vestergade 104.  
Groth, P. A., Søndergade 296.  
Christensen, J., Søndergade 288.  
Hansen, H. J., Vestergade 45.  
Hansen, M. R., Vestergade 56.  
Nielsen, L., Torvet 182.  
Lauritzen, H. J., Kirkestræde 183.

**Sadelmagere og Tapetserere.**

Albertsen, A. C., Søndergade 282.  
Jensen, C., Vestergade 56.

**Sagførere.**

Meyer, A., Møllevejen 392.  
Steenstrup, B. N. E., Overretssagfører, Vestergade 72.  
Steenstrup, J. W., Vestergade 110.

**Sejlmager.**

Svane, J. C., Nørregade 233.

**Speditører.**

Svinding, L. K., Nørregade 236.

**Skomagere.**

Brandt, C. H., Søndergade 300.  
Christensen, A. P., Vestergade 47.  
Christensen, J., Søndergade 288.

Clausen, A. A., Søndergade 317.  
Gram, J. H. C., Brogade 167.  
Huss, J. C., Sluttergyden 120.  
Lauritzen, H. J., Kirkestæde 183.  
Pedersen, P. C., Vestergade 55.  
Pedersen, J., Møllevejen 25.  
Rasmussen, C., Brogade 162.

**Skorstensfejer.**

Nielsen, C., Nørregade 244.

**Skrædere.**

Christensen, C., Vestergade 78.  
Christensen, P., Søndergade 276.  
Knudsen, J. J., Vraavejen 431.  
Madsen, J. L., Vesterbro 27.

**Slagtere.**

Christensen, H., Østergade 362.  
Clausen, H. J., Pilebæksvejen 28.  
Hansen, H., Nørregade 251.

**Smede.**

Hansen, L. R., Pilebæksvejen 34.  
May, F. L. O., Brogade 168.  
Troest, B. F., Smedegade 217.

**Snedkere.**

Andersen, Chr. A., Smedegade 197.  
Bjerrum, P. K., Smedevejen 405.  
Christensen, J. C., Søndergade 276.  
Hansen, H. P. M., Vestergade 57.  
Kock, B. H., Nørregade 255.  
N., Nørregade 255.  
Lauritzen, P., Gyden 138.  
Petersen, N., Møllevejen 17.  
N. B., Møllevejen 396.  
P., Møllevejen 25.  
Rasmussen, S., Vestergade 38.

**Sparekasser.**

(Se Pengeinstituter.)

**Træhandlere.**

Ærøskjøbing Trælastforretning, Bestyrer: J. G. Binas, Pilebæksvejen.

**Tøffel- og Træskomagere.**

Dreio, E. C., Nørregade 386.  
Petersen, N. J., Møllevejen 433.

**Tømmerhandlere.**

(Se Træhandlere.)

Ellen Winter, Gyden 144.  
Frk. Nielsen, Søndergade 316.

**Tømrermestre.**

Petersen, Ch. H. Smedegade 193.

**Vejer og Maaler.**

Dreiø, N. H., Nørregade 258.

**Skibsbygmester.**

Schmidt, P., Nørregade 228.

**Vognmænd.**

Clausen, C. H., Nørregade 245.  
Dauer, H. C. F., Brogade 158.  
Hansen, J. P., Sluttergyden 114.  
Kock, P. J., Baggaarde 109  
Mogensen, K. M., Vestergade 94.  
Mogensen, H., Vestergade 94.  
Nissen, J., Baggaarde 425.

**Uldvare- og Trikotagehandlere.**

Andreasen, J. C., Søndergade 272.  
Sand, P., Torvet 181.

**Uhrmagere.**

Andersen, C. H., Vestergade 40.  
Hansen, A. J., Søndergade 285.  
Jørgensen, H. J., Møllevejen 396.

**Værtshusholdere.**

(Se Restauratører.)

**Vaskerier og Strygerier.**

Sophie Jensen, Brogade 154.

**Vævere.**

Sørensen, A. R., Søndergade 304.





## Personal-Register.

### A

Albertsen A R Jordbruger Vraa  
J Kæmner Vestergade  
P Brovægter Brogade  
Ane Marie Kirkestræde  
F B fhv. Skibsfører Smedegade  
S N Styrmand Nørregade  
A C Sadelmager Søndergade  
P M fhv. Krydstoldassistent Søndergade  
C Arbmd. Pilebæksvejen  
P A Landpostbud Smedevejen  
Andersen C H Uhrmager Vesterg.  
H J fhv. Baadfører Vestergade  
H M Maler Sluttergyden  
C A Snedker Smedegade  
F H Redaktør Smedegade  
P pens. Skolelærer Nørregade  
V By- og Herredsfuldm. Torvet  
H J Handelsbestyrer Søndergade  
A C Skibstømrer Vestergade  
H C Jordbruger Vraavejen  
Andreasen J C Uldhandler Retsvidne Søndergade  
Andresen T H Fisker Østergade  
Ankjærs A E K E Enke Vesterg.

### B

Beck G J F pens. Toldforv. Brog.  
J Arbmd. Sygehusvejen  
V Murer Sygehusvejen  
Birkholm M P Kontorist Gyden  
C C L fhv. Skibsfører Smedegaden  
C Partikulier Smedegaden  
Binas J G Bestyrer af Trælastforretningen Pilebæksvejen  
Bjerrum P K Snedker Smedevejen  
Bjerk A T Garver Søndergade  
Bostholm E Styrmand Nørregade  
Bohn A K Toldforvalter Toldkamret  
C V S Toldfuldm. Toldkamret

Boserup A Gartner Modeforretning Vestergade  
Brandt J H Enke Vestergade  
N H Partikulier Sluttergyden  
M L Fisker Gaasetorvet  
N H Klasse- & Varelotteri-Kollektor Søndergade  
H P R Fisker Østergade  
H E Lærer & Organist Baggaarde  
C F Hustru Vestergade  
C H Skomager Søndergade  
Brix J A Sognepræst Søndergade  
Brunn L J pens. Toldforv. Smedeg.  
Bush S Styrmand Nørregade  
Bovadt Johanne M Arbejderske Gyden

### C

Carlsen J P Enke Vestergade  
Caspersen R N Baadfører Norreg.  
Carslund L I Litsenbroder Østerg.  
Carstens Fru J Smedegade  
Christensen H Farversv. Mølleggyden  
P Skræder og Postbud Sønderg.  
A M Skrædersvend Vestergade  
B Skomagersvend Vestergade  
H K Arbmd. Vestergade  
J C Snedker Søndergade  
J R Jordbruger ved Kirkegaarden  
P J Jordbruger Vraavejen  
M O Gæstgiver Mølleggyden  
A P Skotøjsfabrikant Vestergade  
C Skræder Vestergade  
J C Værtshusholder Søndergade  
J Skomager Værtshush. Sønderg  
J J Kbmd. Sønderg  
M H Skipper Søndergade  
H Slagter & Detailhandler Østerg.  
N A Arbmd. Østergade  
C K Stenhugger Kirkegaardsv.  
C L Jordbruger Postbud Mølv.

G. R. Berg i Svendborg har det største Udvalg paa Fyen af Herre-Lingeri.

Clausen H J Slagter og Jordbruger  
Pilebæksvejen

H M Postkører til Marstal Gyden

J pens. Strandkontrollør Brogade

C H Vognmand Nørregade

Karen Søndergade

A A Skomager Nørregade

P Skibsfører Mosevejen

Ellen Maria Detailhandel Nørreg.

A Handelsbestyrer Nørregade

Erik P Arbm. Mosevejen

Creutz C Th Bog- og Galanterihdl.  
Vestergade

N D Bogbinder Søndergade

Frk. Marie Expeditrice Vesterg.

**D**

Dauer H Chr. F Jordbruger Post-  
kører til Søby Brogade

J H Kbm. Brogade

H Kommis Brogade

Dreier S M Værtshusholder Vesterg.

Dreio P V Enke Brogade

N H Vejer og Maaler Nørregade

Chr. Skibsfører og Rheder Nørreg.

Eline Marie Søndergade

E C fhv. Skibsfører Nørregade

R Chr. Skibsfører Brogade

H Kommis Søndergade

H N Enke Torvet

**E**

Enghoff H Chr. Drejer Vestergade

Eriksen L C Jordbruger Vraa

H Chr. Th. Skibsfører og Rheder  
Nørregade

C L Møllebygger Vraa

Espensen H Skipper og Rheder Ve-  
stergade

**F**

Fabricius A C Maler Vestergade

A C pens. Krydstoldassistent Østerg.

Fedderson J Enke Søndergade

Fick I Maler Gyden

Frantzen P D Natvægter Møllevejen

L C Dampskibsfører Nørregade

Friis S A Th. Enke Smedegade

Hansine K Distriktsjordemoder  
Nørregade

Fritz Nikoline Husholderske Mølle-  
vejen

**G**

Goldmann J G Enke Nørregade

Groth J J Købmand Vestergade

P A Værtshusholder Søndergade

Gram J H C Skomager Brogade

**H**

Halkjær Frk. Ingeborg Expeditrice  
Søndergade

Hansen H Enke Vraa

N Jordbruger Vraa

P Jordbruger Kirkøgaardsvejen

J P Arbm. Baggaarde

J R Arbm. Pilebæksvejen

L R Smed Pilebæksvejen

H J Værtshusholder Hestehandler  
Vestergade

H C Bager Vestergade

M R Værtshush. Vestergade

H P M Snedker Vestergade

H K Hotelkarl Vestergade

H M Enke Vestergade

J P Vognmand Sluttergyden

L. P. sen. Købmand Brogade

P L Murer Detailhandler Smedeg.

A Rorsbetjent Smedegade

A A Tømmermand Smedegade

H Litsenbr. Detailhdl. Smedeg.

H P Enke Nørregade

A M Dameskræderinde Nørreg.

H Slagter Nørregade

J Fisker Nørregade

J V Enke Søndergade

Th. K Kbm. Søndergade

L P jun. Kbm. Søndergade

Th. K. Enke Detailh. Søndergade

J B Enke Søndergade

N Murer Søndergade

J Th. Arbm. Søndergade

C P Kaffebrænderi, Søndergade

E A Fyrbøder Søndergade

M Jordbruger Tivolivejen

R Th. Jordbruger Tivolivejen

H R Jordbruger Sygehusvejen

H A Skibsf. Rheder Tivolivejen

R A Købmandskarl Smedevejen

R P Jordbruger Smedevejen

C A Jordbruger Vraavejen

C Møllerkarl Grubbemøllen

A J Uhrmager Søndergade

A Matros Smedegade

Frøken A M Sluttergyden

Frøken I K Lærerinde Smedeg.

Hansen Frøken D H Hjælpe­lærerinde  
Baggaarde  
Frøken A Dameskræderinde Ve-  
stergade

G Bagersvend Søndergade  
H Kommiss Søndergade  
O Gaardskarl Vestergade  
E E Hotelkarl Brogade  
P Snedkersvend Vestergade  
H C Tømmer Vestergade  
L P Detaillist Gaasetorvet  
V Rebslagersvend Pilebæksvejen  
Hauge S P Mejerist Pilebæksvejen  
Hornbeck Fru E Kontoristinde Bro-  
gade  
Hass J C Skomager Slut­tergyden  
Hylsebeck P F Maler (R.D) Smede-  
gaden  
C Toldassistent Smedegaden  
A Maler Smedegaden  
Høffner V Fotograf Torvet

**J**

Jacobsen J Skråder­svend Vesterg.  
Jensen J R Jordbruger Vraavejen  
H F fhv. Bager Vestergade  
P E Partikulier Slut­tergyden  
J Enke Østergade  
Sidsel Marie Søndergade  
J C Skibsrheder Møl­levejen  
C Sadelmager Vestergade  
R P Agenturforretning Gyden  
R Lærer Nørregade  
J Købmandskar­l Brogade  
R Jordbruger Vraavejen  
Jervelund Frøken J P Smedegade  
Johannsen C Murer Baggaarde  
J Skipper Rheder Vestergade  
F Skibsrheder Nørregade  
N Tømmer Søndergade  
O Gaardskarl Møl­levejen  
J R P Skipper Rheder Smedeg.  
R H P Skipper Rheder Nørreg.  
F jun. Skipper Rheder Nørregade  
J J Jordbruger Sygehusvejen  
J J Enke Sygehusvejen  
Jørgensen A C Apo­theker Vesterg.  
N Farver og Uldspinder Torvet  
T C Gaardskarl Nørregade  
Ellen Marie C L Husbestyrerinde  
Østergade  
J L Arrestforvarer Torvet  
H J Uhrmager Møl­levejen  
A A Skipper Rheder Vestergade

P L Aftægtsmand Kirkegaardsv.  
J G Graver og Jordbruger Kirke-  
gaardsv.vejen

**K**

Kastrup M Enke Pilebæksvejen  
H C Skibsfører Brogade  
H J Baadfører Søndergade  
H C Enke Søndergade  
Kisby H C pens. Krydstoldassistent  
Nørregade  
Kock E Enke Vestergade  
P J K jun. Vognmand Baggaarde  
P J K sen. Baggaarde  
H C fhv. Baadfører Gyden  
J J fhv. Natvægter Smedegade  
B H Snedker Nørregade  
L L Fisker Nørregade  
P M Partikulier Søndergade  
N N Partikulier Møl­levejen  
N Snedker Nørregade  
J Marinemaler Smedegade  
J H Enke Søndergade  
Knudsen J J Skråder Vraavejen  
K H Sadelmagersvend Søndergade  
Krabbe J H Distriktslæge Sønderg.  
Kromann E L Enke Smedegade  
Købke S N V fhv. Distriktslæge  
Søndergade

**L**

Larsen R S Pladskar­l Pilebæksvej  
L A Enke Vestergade  
K Politias­sis­tent Torvet  
C Handelskommiss Torvet  
N Gaardskarl Torvet  
C Smedesvend Smedegade  
N P Arbmd. Baggaarde  
P N Jordbruger Urehoved  
Lauritsen L P Detaillist Vestergade  
L C Enke Vestergade  
Sophie C Detaillist Gyden  
P Snedker Gyden  
I. P Skibsfører Rheder Brogade  
H J Skomager Kirkestræde  
L P Skibsfører Rheder Smedeg.  
A S Enke Smedegade  
P S T Kbmd. Søndergade  
P Brovægter Baggaarde  
H Arbmd. Østergade  
Lindgaard Chr. H Skibsfører og  
Rheder Søndergade  
Lunge H B Kbmd. Søndergade.  
J Kommiss Vestergade

**M**

Madsen H A Jordbruger Pilebæksv.  
 R P fhv. Krydsmatros Brogade  
 M A K Blikkenslager Søndergade  
 J Kbm. Møllevejen  
 H P fhv. Landpostbud Vraavejen  
 Mathiesen J C Detaillist Smedegade  
 Martensen C F Enke Blomsterud-  
 salg Nørregade  
 May F L Oskar Smed Brogade  
 Meyer A Sagfører Møllevejen  
 Mikkelsen R L Kbm. Vestergade  
 S Postmester Vestergade  
 P L Fisker Østergade  
 H Rebslagersvend Østergade  
 P T Skibsfører Østergade  
 Mogensen K M Vognmand og Jord-  
 bruger Vestergade  
 H C Vognmand Vestergade  
 J Postbud Smedegade  
 Mortensen P E Arbm. Vestergade  
 R Enke Vestergade  
 Mouritzen M Jordbruger Urehoved  
 Møller B P Gæstgiver Brogade

**N**

Nielsen N L Rebslager Møllevejen  
 P P Arbm. Gyden  
 P M Skibsfører & Rheder Smedeg.  
 C Skorstensfejer Nørregade  
 C Maskinmester Nørregade  
 A Enke Søndergade  
 N P Jordbruger Urehoved  
 L P Dampskibsfører Vestergade  
 H J Skibsfører Østergade  
 L Værtshusholder Torvet  
 Frk. Marie Sygeplejerske Sygehusv.  
 J Kurvemager Søndergade  
 A Kommis Søndergade  
 H Murer Tivolivejen  
 Nissen Fru Andrea Modehandel  
 Vestergade  
 J Vognmand Baggaarde  
 Numelin C A Enke Nørregade

**O**

Oldau H C Kbm. Møllevejen  
 Olsen C Kbm. Møllevejen  
 J C Gartner og Jordbruger Pile-  
 bæksvejen  
 R Arbm. Brogade  
 P P Jordbruger Søndergade  
 P P Enke Jordbruger Sønderg.

Olsen E A Arbm. Østergade  
 L Jordbruger Sygehusvejen  
 Frk. Johanne Husbestyrerinde  
 Sluttergyden  
 O Bager Torvet

**P**

Petersen E Jordbruger Tivolivejen  
 Th. H Møller Møllevejen  
 N Snedker Møllevejen  
 P Thomsens Enke Møllevejen  
 P R Arbm. Pilebæksvejen  
 P Chr. Skomager Vestergade  
 J K Enke Vestergade  
 H Jordbruger Vestergade  
 J R Arbm. Gyden  
 Th. Arbm. Gyden  
 A C Enke Gyden  
 A E Dameskræderinde Gyden  
 J Baadebygger Smedegade  
 L C Økonom Smedegade  
 J Baadfører Nørregade  
 H A Styrmand Nørregade  
 A K Dameskræderinde Nørregade  
 N M Enke Nørregade  
 E Bager Søndergade  
 H Chr. Billedhugger Søndergade  
 J B fhv. Sømand Østergade  
 J A fhv. Fisker Østergade  
 B C M Tømmermand Østergade  
 C J Bager Østergade  
 H Chr. Arbm. Østergade  
 C A H Rebslager Østergade  
 P O Arbm. Vestergade  
 H Jordbruger Urehoved  
 H H Jordbruger Sygehusvejen  
 H Jordbruger Vraa  
 M Chr. Teglværksejer Sygehusv.  
 N J Træskomand Møllevejen  
 P Kulhandler Østergade  
 N R Snedker Møllevejen  
 C V Bager Søndergade  
 M Barber og Friser Vestergade  
 C M Tjenestekarl Østergade  
 E H Gæstgiver Vestergade  
 Chr. H Skibsbygmester Smedeg.  
 Frk. Marie fhv. Plejemoder Bag-  
 gaarde  
 J H Forligskommissær Torvet  
 J Skomager Møllevejen  
 N R Natvægter Vestergade  
 Frk. Kirstine Telefonbestyrerinde  
 Vestergade  
 P Snedker Møllevejen

**B**

Rasmussen S Snedker Vestergade  
 J P Brygger Møllevejen  
 S P Ølhandler Vestergade  
 H J Bryggerkarl Vestergade  
 H P Brøndgraver Gyden  
 J H Enke Brogade  
 J P Gæstgiver Brogade  
 H N Arbmd. Brogade  
 J C Enke Brogade  
 A C Liitsenbroder Østergade  
 H D Baadfører Sygehusvejen  
 C Skomager Brogade  
 P Maskinpasser Brogade  
 C K Postbud Brogade  
 J Købmandskarl Søndergade  
 Rising L fhv. Fisker Gyden  
 C H sen. Fisker Smedegade  
 C H jun. Fisker Smedegade  
 Rise K J Maler Nørregade  
 Rixen A Blikkenslager Torvet  
 Rump Frk. Husholderske Vesterg.  
 Røhling Frk. N H K Vestergade  
 J L Bager Brogade  
 J G Købmand Søndergade  
 E F C fhv. Bager Brogade  
 J Enke Søndergade

**S**

Saul F R Skoleinspektør Vesterg.  
 Sand P Trikotagehandler Torvet  
 Saaby C S Farver Brogade  
 Schneekloth P Kbmd. Vestergade  
 Schmith Th. fhv. Baadfører Gyden  
 P Tømremester Nørregade  
 Schultz O H Glarmester Sønderg.  
 Schøsler K Chr. Partikulier Vesterg.  
 H B Skipper Rheder Vestergade  
 F T fhv. Skibsfører Brogade  
 N V Lærer Kordegn Sluttergyden  
 F Lærer Søndergade  
 Simonsen Frøken Anna Jordejerske  
 Møllevejen  
 Frøken K Husejerske Møllevejen  
 J H Jordbruger Baggaarde  
 H P Enke Møllevejen  
 Skyum J W J Ekviperingshandler  
 Brogade  
 Slott P C Jordbruger Urehoved  
 Sonne F Skibsfører Vestergade  
 Stage L A Enke Dameskræderinde  
 Møllevejen  
 Steen J C fhv. Skibsfører Nørregade

Steenstrup B N E Overretssagfører  
 Vestergade  
 J V Sagfører Vestergade  
 A J M C Sagførerfuldm. Vesterg.  
 Frøken A Lærerinde  
 Stokkeby J C Enke Vestergade  
 Bertine Marie Brogade  
 Storm H Tømrer Smedegade  
 Stærke E R Købmand Vestergade  
 Svane J C Sejlmager Nørregade  
 Svare E H fhv. Baadfører Smedeg.  
 E C R Baadfører Smedegade  
 P H Skibsfører Gaasetorvet  
 Svinding A P Havnefoged Smedeg.  
 L K Speditør Nørregade  
 P H Arbejdsmand Søndergade  
 H R Styrmand Østergade  
 J C Matros Østergade  
 R E Kulhdr. Møllevejen  
 S M Styrmand Brogade  
 L Skipper Rheder Østergade  
 Svendsen G A C Bundtmg. Sønderg.  
 Svensson Th. Garversvend Vesterg.  
 Svendstrup J H Skipper Rheder  
 Sluttergyden  
 Sørensen J H Blikkenslager Vesterg.  
 A R Væver Søndergade  
 S fhv. Væver Vestergade  
 C Mejerist Pilebæksvejen

**T**

Thæro L A Enke Vestergade  
 Thørring J J Rebslager Pilebæks-  
 vejen  
 Tollesen C Arbejdsmand Vestergade  
 Troest B F Smed Smedegade  
 N Styrmand Nørregade  
 Truelsen C Murer Østergade  
 J Murersvend Østergade

**V**

Valter C V A Bager Gyden  
 Veber P fhv. Skibsfører Østergade  
 Vineken O By- og Herredsfoged  
 Søndergade  
 Vinther D S Baadfører Østergade  
 Ellen Vaskekone Gyden  
 P Arbejdsmand Pilebæksvejen  
 Wulff Maren Kirstine Sodavands-  
 fabrik. Vestergade  
 H S E Pladskarl Vestergade  
 Vænnestrøm Anne Cathrine Bade-  
 kone Søndergade



## Trykfejl og Rettelser.

Efter Redaktionens Slutning og Afløring til Trykkeriet 1. Marts 1905:

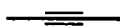
- Side 25 L. 10—13 f. n. er fejlagtig indskudte her i Stedet for Side 26 L. 4 f. o.
- » 29 L. 7 f. o.: Svendborg er kun Valgsted for Folkethings-, ikke for Landstingsvalget.
  - » 33 L. 17: indvidet, læs: indviet
  - » 37 L. 8: Den ny Amtmand er J. G. Baron Wedell-Wedellsborg, R.
  - » 37 L. 12: Amtsfuldmægtig cand. jur. Seith er fratrudd denne Stilling paa Grund af sin Udnævnelse til Birkedommer i Muckadell Birk.
  - » 39 L. 5: »Amtstidende«s Redaktør er A. P. Andersen.
  - » 39 L. 15: Redaktionssekretær for Folkebladet: Stenbæk.
  - » 39 L. 18: »Social-Demokratens Redaktør: Jørgen Larsen, Kontor: Korsgades Forlængelse.
  - » 41 L. 1 f. n.: Søster Henriette, læs: Søster Else.
  - » 43 L. 11 f. n: Nicolai Apothek, nu: Vestergade 19.
  - » 49 L. 6 f. o., læs: Tømrermester.
  - » 69 L. 27 f. o.: »Dan«s Repr. er nu Partikulier Sieck, Vestergade 39.
  - » 73 L. 8 f. o.: I Stedet for Fuldmægtig Casse er nu cand. jur. Svend Bentzon
  - » 77 L. 10 f. o.: »est.« udgaar; fast ansat  $\frac{2}{3}$  1905.
  - » 89 L. 22 f. o.: Kollektor for det vestindiske Lotteri er endv. Justitsraad C. Bauditz, Møllergade 97.
  - » 89 L. 1 f. n. I Stedet for H. Casse nu Svend Bentzon.
  - » 91 L. 26—27 f. o.: do.
  - » 93 L. 14 f. o. do.
  - » 95 L. 12 f. o.: Retsvidne Johansen er død. Som Suppleant i Stedet for H. Hansen, der er rykket op til Retsvidne, er ansat Købm. Rasm. Jensen.
  - » 113 Firmaregistret, Afd. A.: Henrik Klindt, anm.  $\frac{25}{3}$  05. Handel. Eneste Indehaver: Detailist Henrik Christen Klindt. Ingen Prokurist.
  - » 117 Afd. B.: Aktieselskabet Caroline Steen, anm.  $\frac{30}{1}$  05. Detailhandel. Bestyrelse: Tømrermester P. Steen, Formand, Bagermester C. Olsen, begge af Svendborg, og Købmand P. Juul-Steen af Gentofte. Ret til at tegne Firmaet har alle 3 Bestyrelsesmedlemmer i Forening. Ingen Prokurist. Aktiekapital: 4000 Kr.
- Side 119 Afd. B.: Aktieselsk. Møllergadens Dampfarveri, Spinderi og Væveri, anm.  $\frac{3}{3}$  05. Fabrikation og Haandværk. Bestyrelse: 1) Købmand Th. Franck, Odense, Formand, 2) Købmand J. Dahl, Odense, og 3) Forretningsfører H. P. Hansen, Svendborg, adm. Direktør. Ret til at tegne Firmaet har 1) den adm. Direktør i Forening med

**G. R. Berg i Svendborg** har det eleganteste Udvalg af engelske Stoffer.

# C. Frederiksens Eftfl.,

Bageri & Konditori,

Bagergade,



Svendborg.

Hurtig expederet,  
Frit overalt leveret.

**\*\* Bestilling paa Kager, store og smaa. \*\***

Overflødighedshorn,

Kransekager,

Is & Fromager.

≡ Kun Natursmør anvendes. ≡

---

## Sommerpensionatet **TÅRNBOG,**

smukt beliggende ved Skov og Strand i Nærheden af Christiansminde ved Svendborg, med Adgang til Strandbade.

**Komfortable Værelser med fuld Pension** til moderate Priser.

~~~~~ Prospekt tilstilles paa Forlangende. ~~~~~

Telefon: Svendborg 312.

**Frk. Louise Bruun.**

---

## Svendborg Lervarefabrik,

Telefon 233.

**F. J. Albertsen.**

Telefon 233.

Amtets største Fabrik i Branchen.

Tilvirkning af alle Husholdningsgenstande i Lervarer, Krukker Fade etc Urtepotter i alle Størrelser til Gartnerbrug

**Billigste Priser.**

**Forlang Prisliste.**



- et Medlem af Bestyrelsen eller 2) Bestyrelsens Formand i For-  
 ening med et af Bestyrelsens andre Medlemmer. Ingen Prokurist.  
 Aktiekapital 40,000 Kr.
- Side 129: Barber og Frisør: Hansen, Niels, Korsgade 9 («Mogenshus»).
- » 131: Cigar- og Tobakshandler: Christiansen, H. Odder Joh.s, Gjer-  
 ritsgade 6.
  - » 133: under Drejere tilføjes: Joh. Christiansen, Gjerritsgade 6.
  - » 135: Galanterihandler: Jørgensen, Edv., er død; hans Efterfølger er  
 Jensen, J. P. Evald.
  - » 137: Glarmester: Christensen, Chr. Emil, Gjerritsgade 42.
  - » 137: Gæstgiver m. v.: I St. f. Chr. Christensen er Peder Christensen  
 nu Vært i Afholdskafeen, Bagergade 16.
  - » 139: Isenkræmmer: Jørgensen, Edv. er død; hans Efterfølger er Jen-  
 sen, J. P. Evald.
  - » 140: Korkvarefabrikant: N. R. Aagaard, Vestergade 5.
  - » 142: Købmænd og Detaillister: Monrad, L. F. C., Vestergade 23.
  - » 141: Carstens, Elias, bor og har nu Forretning Lundevejen 37.
  - » 142: Rasmussen, Fred. C. C., Lundevejen 37, har hævet Forretningen.
  - » 147: Sagfører Schandorff er flyttet til Vestergade 19.
  - » 153: Trikotagehandler: Petersen, Christiane Hansmine, Frk., Møller-  
 gade 40.
  - » 153: Tømrere: Hansen & Thomsen, Bagergade 21.
  - » 155: Væveri: Møllergadens Dampparveri, Spinderi og Væveri er et  
 Aktieselskab. Købmand Jens Sørensens Navn udgaar.
  - » 157: Aagaard, N. P., Købmand, er flyttet til Vestergade 5.
  - » 163: Carstens, Elias, bor og har nu Forretning Lundevejen 37.
  - » 170 tilføjes: Hansen, N., Barber, Korsgade 9.
  - » 178 tilføjes: Kristiansen, Joh. Drejer, Gjerritsgade 6.
  - » 192 tilføjes: Wedell-Wedellsborg, Baron, Amtmand, Søholmsvej 25  
 Villa »Egehøj«.
  - » 199 tilføjes: Birkedommer i Muckadell m. fl. Birker: K. Seith.
  - » 227 tilføjes: Maskinfabrik: N. Hansen, Grønnegade.
  - » 229 tilføjes: Ingeniør: Eibe, V., Chr. d. 9. Vej 268.
  - » 231 tilføjes under Købmænd, Forskellige: Faaborg Kaffemagasin ved  
 L. Larsen, Torvet
  - » 235 under Pengeinstituter, »Arbejderen«, Spare- og Laanebank o. s. v.  
 staar Bankdirektør C. Cordes, skal være Branddirektør.
  - » 247 L. 5 1. Sp. f. o. staar Bankdirektør C. Cordes, skal være Brand-  
 direktør.
  - » 247 tilføjes: V. Eibe, Ingeniør, Chr. d. Vej 268.
  - » 252 tilføjes: Larsen, L. Købmand, Torvet.
  - » 255 tilføjes: Seith, K., Birkedommer, Lagonis Minde 32.
  - » 305 tilføjes: Ølhandler: R. Jørgensen, V. Boulevard 18 (Svendborg-Øl).
  - » 347 under Multilegatet staar Kirkedegnet, skal være Kirkeværgen.
  - » 351 tilføjes Seværdigheder: Langelands Museum, beliggende ved  
 Østerport. Saavel Bygning som Samling ejes af Manufaktur-  
 handler J. Winther.
  - » 369 tilføjes: Sagfører: Olsen, Ch., Bankdirektør.
  - » 363 tilføjes: Urtekræmmere m. m.: Viggo Jørgensen, Torvet, N. R.  
 Knudsen, Kirkegaardsvej.
  - » 363 tilføjes: Forskellige: Flensborg-Forretning ved S. C. B. Christen-  
 sen, Østergade, Langelands Smørforsyning ved Axel Olsen, Torvet.

# Henrik Klindt,

## Bog,- Papir-, Musik- & Kunsthandel,

Svendborg.

---

*Skønlitteratur, religiøs Litteratur, indbundne Bøger og Pragtværker.*

Skolebøger til Svendborg og Oplands Skoler.

*Til Fest- og Brudegaver, Jul, Fødselsdag og Konfirmation*

anbefales:

### Lædervarer, Figurer, Billeder.

Telefon 409.



Brogade 37.

#### Specialiteter:

Største Lager af  
➔ **Musikalier.** ➔  
Noder udleveres til Gennemsyn.

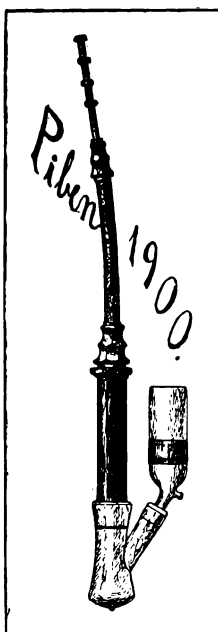
Eneforhandling af  
**Kallipasta-Figurer**  
fra H. C. Briks.

Indramning i **haandlavede, blankt- eller matpolerede Mahogni- og Nøddetræsrammer** (for større Billeders Vedkommende er dette langt **smukkere, stærkere** og mindst lige saa **billigt** som de, der laves af sædvanlige Fabrikslister).

## Indholdsfortegnelse.

|   | Side |
|---|------|
| Amtets Jurisdiktioner m. m. . . . .                                     | 7    |
| Alfabetisk Fortegnelse over Sogneraadene . . . . .                      | 17   |
| Svendborg Købstads Beskrivelse . . . . .                                | 25   |
| — Realregister . . . . .  | 37   |
| — Firmaregister . . . . .   | 111  |
| — Fagregister . . . . .   | 127  |
| — Personalregister . . . . .  | 157  |
| Faaborg Realregister . . . . .  | 199  |
| — Fagregister . . . . .   | 223  |
| — Personalregister . . . . .  | 243  |
| Nyborg Realregister . . . . .   | 261  |
| — Fagregister . . . . .   | 287  |
| — Personalregister . . . . .  | 307  |
| Rudkjøbing Realregister . . . . .                                       | 341  |
| — Fagregister . . . . .   | 357  |
| — Personalregister . . . . .  | 373  |
| Alfabetisk Fortegnelse over Amtets Landsbyer med Postadresser . . . . . | 393  |
| Amtet omfatter følgende Sogne med derunder hørende Landsbyer . . . . .  | 397  |
| Aarslev Sogn . . . . .  | 402  |
| Aastrup . . . . .   | 404  |
| Allested . . . . .  | 405  |
| Aunslev . . . . .   | 406  |
| Aunslev (Nyborg Landsogn) . . . . .                                     | 409  |
| Auernakø Sogn . . . . .   | 410  |
| Bjerreby . . . . .  | 411  |
| Bovense . . . . .   | 414  |
| Brahetrolleborg . . . . .   | 415  |
| Bregninge (Taasinge) . . . . .  | 419  |
| Bregninge (Ærø) . . . . .   | 422  |
| Brudager . . . . .  | 425  |
| Bøstrup . . . . .   | 427  |
| Diernisse . . . . .   | 429  |
| Drejø . . . . .   | 431  |
| Egense . . . . .  | 433  |
| Ellested . . . . .  | 435  |
| Ellinge . . . . .   | 436  |
| Espe . . . . .  | 437  |
| Faaborg Landsogn . . . . .  | 439  |
| Flødstrup Sogn . . . . .  | 440  |
| Fodslette . . . . .   | 441  |
| Frørup . . . . .  | 442  |
| Fuglsbølle . . . . .  | 445  |

**G. R. Berg i Svendborg har det flotteste Udvalg af Kostume-Stoffer**



# JOH. KRISTIANSEN

✿ Kunstdrejerforretning, ✿

Gjerritsgade 6 (ved St. Nikolaj Kirke) Svendborg,  
anbefaler sit store Udvalg i

**PIBER** af alle Slags  
samt **Cigarrør, Spadserestokke,  
Kamme, Dam- og Skakspil** og alle andre  
Kunstdrejerarbejder.

*Specielt anbefales:*

**„Piben 1900“** der paa Grund af sine  
gode Egenskaber er  
bleven bekendt over  
hele Landet. Fordelen ved denne Pibe er, at To-  
bakken aldrig bliver vaad i Bunden. Den sælges hen-  
holdsvis til 2,50, 3,50, 4,00, 5,50 Kr. og sendes por-  
tofrit mod Efterkrav her i Landet.

**Tobak og Cigarer fra udsøgte Firmaer.**

**MÆRK!** Alt Arbejde og Reparation i Rav og Merskum udføres godt og billigt.

## Sydfyns artesiske Brøndboringskomp.

anbefaler sig med alt til Faget henhørende. Boringer udføres i alle Di-  
mensioner.

Gravning af Brønde samt Fordybning af ældre.

Alt Borearbejde udføres. Vand- saavel som Dampledning.

✿ ✿ Pumper, saavel Suge- som Trykpumper, ✿ ✿

leveres og opstilles

**Alt Reparationsarbejde udføres.**

Ordres modtages af:

**L. Jørgensen,**

Skildevej 3, Telefon 332.

**S. Petersen.**

St. Jørgensvej 19.

**N. Jensen,**

Skovballe, Taasinge, Telefon Landet 6 b.

## INDHOLDSFORTEGNELSE

|                                    | Side  |
|------------------------------------|-------|
| Gjestelev . . . . .                | 446   |
| Gislev . . . . .                   | — 448 |
| Gudbjerg . . . . .                 | — 450 |
| Gudme . . . . .                    | — 453 |
| Haastrup . . . . .                 | — 456 |
| Heden . . . . .                    | — 458 |
| Hellerup . . . . .                 | — 460 |
| Herrested . . . . .                | — 461 |
| Herringe . . . . .                 | — 463 |
| Hesselager . . . . .               | — 465 |
| Hillerslev . . . . .               | — 469 |
| Horne . . . . .                    | — 473 |
| Hou . . . . .                      | — 477 |
| Humble . . . . .                   | — 481 |
| Hundstrup . . . . .                | — 486 |
| Højrup . . . . .                   | — 488 |
| Jordløse . . . . .                 | — 489 |
| Kirkeby . . . . .                  | — 491 |
| Krarup . . . . .                   | — 493 |
| Kullerup . . . . .                 | — 495 |
| Kværndrup . . . . .                | — 497 |
| Landet . . . . .                   | — 500 |
| Langaa . . . . .                   | — 502 |
| Longelse . . . . .                 | — 507 |
| Lindelse Sogn . . . . .            | — 503 |
| Lunde . . . . .                    | — 509 |
| Lyø . . . . .                      | — 511 |
| Magleby . . . . .                  | — 512 |
| Marstal Landsogn . . . . .         | — 516 |
| Nyborg Landsogn (Hjulby) . . . . . | — 518 |
| Nørrebroby Sogn . . . . .          | — 519 |
| Ollerup . . . . .                  | — 522 |
| Oure . . . . .                     | — 524 |
| Refsvindinge . . . . .             | — 526 |
| Rise . . . . .                     | — 528 |
| Ryslinge . . . . .                 | — 530 |
| Sandholtlyndelse . . . . .         | — 533 |
| Simmerballe . . . . .              | — 534 |
| Skaarup . . . . .                  | — 536 |
| Skjellerup . . . . .               | — 539 |
| Skrobeløv . . . . .                | — 541 |
| Snøde . . . . .                    | — 543 |
| Stenstrup . . . . .                | — 545 |
| Stoense . . . . .                  | — 551 |
| Strynø . . . . .                   | — 552 |
| Svanninge . . . . .                | — 555 |
| Svindinge . . . . .                | — 557 |
| Søby . . . . .                     | — 559 |
| Søllinge . . . . .                 | — 561 |
| Sønderbroby . . . . .              | — 562 |
| Sørup-St. Jørgens . . . . .        | — 565 |
| Thurø . . . . .                    | — 567 |
| Tranderup . . . . .                | — 571 |
| Tranekjær . . . . .                | — 573 |
| Tryggeløv . . . . .                | — 575 |

**G R Berg i Svendborg har det største Udvalg af færdigsyede Herreklæder.**

---

---

# Mejeriet „Svendborg“

anbefaler

= alle Mejeriprodukter =

i **fineste og bedste Kvaliteter.**

— Telefon 191. —

---

---



## Planteskolen „Høje Bøge“

Telefon 273.

— ved **Svendborg.** —

Telefon 273.

(Grundlagt 1845).

ved **L. Schytt, C. O. L. Bruuns Eftf.**

*Roser, Frugttræer, Frugtbuske, Allétræer, Læ- og Skovtræer, Hegnsplanter samt alle Slags Træer og Buske til Haveanlæg, Udsalg af Have- og Blomsterfrø samt Varm- og Koldhusplanter.*

— *Kranse og Blomsterdekorationer.* —

Besøgende er altid velkomne.

Katalog gratis og franko.

Katalog gratis og franko.



## INDHOLDSFORTEGNELSE

|                                     | Side  |
|-------------------------------------|-------|
| Tullebølle . . . . .                | 577   |
| Tved . . . . .                      | — 579 |
| Ulbølle . . . . .                   | — 581 |
| Ullerslev . . . . .                 | — 583 |
| Vantinge . . . . .                  | — 585 |
| Vejle . . . . .                     | — 586 |
| Vesteraaby . . . . .                | — 588 |
| Vesterhæsinge . . . . .             | — 590 |
| Vesterskjerninge . . . . .          | — 592 |
| Vejstrup . . . . .                  | — 595 |
| Vindinge . . . . .                  | — 597 |
| Ørbæk . . . . .                     | — 599 |
| Østerhæsinge . . . . .              | 601   |
| Østerskjerninge . . . . .           | — 603 |
| Øxendrup . . . . .                  | — 604 |
| Ringe Realregister . . . . .        | — 609 |
| Fagregister . . . . .               | — 619 |
| Personalregister . . . . .          | — 624 |
| Marstal Realregister . . . . .      | — 635 |
| Fagregister . . . . .               | — 651 |
| Personalregister . . . . .          | — 662 |
| Ærøskjøbing Real-Register . . . . . | — 675 |
| Fagregister . . . . .               | — 684 |
| Personalregister . . . . .          | — 689 |
| Trykfejl og Rettelser . . . . .     | — 695 |

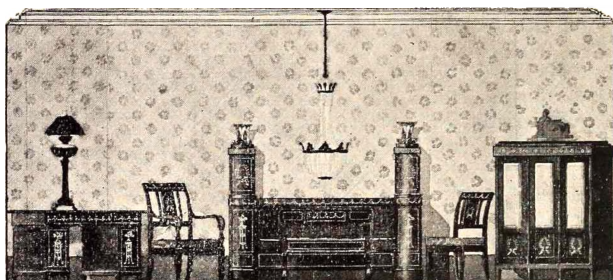


# J. L. Jensen-Brydegaard

Telefon 236. Møbel- og Bygningsnedker, Telefon 236

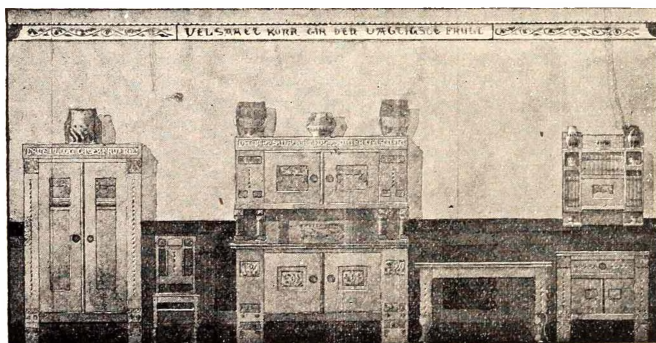
JERNBANEBROEN, ST. JØRGENS.

**Svendborg.**



**Største Snekkeri i Sydbyn. Stort Lager af tørre Materialer.**

**De Første Klasses Møbler i massive Træsarter leveres.**



*Forbrugere har den største Garanti ved direkte Køb hos Haandværkerne. Glæden er størst ved selv at bestille sine Møbler. Bestilt Arbejde kan tilses under Udførelsen.*



Paa *Jens Møllers* Forlag, Helsingør,  
er udkommen:  
**Frederiksborg Amts Vejviser.**



Paa *Carl Hindings* Forlag, Næstved,  
er udkommen:  
**Præstø Amts Vejviser.**

Paa *Carl Hindings* Forlag, Næstved,  
er udkommen:  
**Sorø Amts Vejviser.**



Paa *Carlo Clausens* Forlag, Holbæk,  
er udkommen:  
**Holbæk Amts Vejviser.**

Paa *J. Breinholt-Nørgaards* Forlag, Thisted,  
er udkommen:  
**Thisted og Ringkjøbing Amters Vejviser.**



Paa *Niels Christensens* Forlag, Viborg,  
er udkommen:  
**Viborg Amts Vejviser.**

Paa *Miloske Boghandels Forlag* udkommer  
i December 1905:  
**Odense og Assens Amters Vejviser.**



**Kaaber & Overstykker.**

**Kjoletøjer. — Silketøjer.**

**Hvide Varer.**

Sengeudstyr. — Fjer og Dun.

Gardintøjer. — Dækketøjer.

Dansk Industri-Udsalg

**Valdemar Rasmussen**

Telefon 58.

Svendborg.

Telefon 58.

**Brysseler-Gulvtæpper.**

**Linoleums-Gulvtæpper.**

Alle

**Nødvendighedsartikler**

til billigste Priser.

\* Leverandør til Varelotteriet. \*

# Grome & Goldschmidts Fabrikers Oplæg

## Christian Berg

Telefon 130.

Svendborg.

Møllergade 14.

Stor, velforsynet Forretning med Fabrikernes anerkendte Varer.

**Klædevarer.** Cheviot, Kamgarntof,

**Uldne Kjøletøjer** og Kjøleklæde,

**Lærred, Bolster, Drejl, Duge,**

**Bomuldstøjer.** Bomuldsvarer.

**Overstykker, Kabler.**

— Vort Lager af **Fjer** og **Dun** er anset som bedste og reneſte Varer. —



# Ernst Jacobsen<sup>s</sup>

*Mode- & Manufakturforretning.*

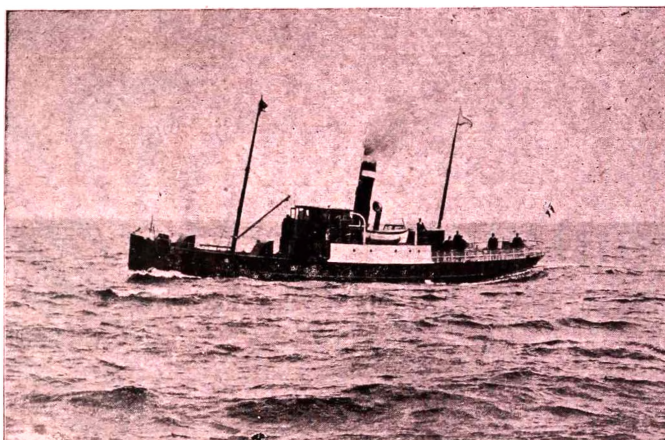
Alle Nyheder for Sæsonen.

Leverandør til Varelotteriet.

## Torvet, Svendborg.

— Telefon 339. —





# **Sydfyenske Dampskibsselskab.**

Hovedkontor i Svendborg.

Dampskibsforbindelse med Post og Passagerer flere Gange daglig mellem  
**SVENDBORG—RUDKJØBING—MARSTAL;**  
— TROENSE. — STRYNØ. —

Daglig mellem  
**NAKSKOV—SPODSBJERG—via Rudkjøbing til Svendborg**  
og Marstal o. s. v. — og vice versa.

Daglig mellem  
**KORSØR—LOHALS—RUDKJØBING**  
OG RETUR.

Planmæssig Kystfart paa  
**LOHALS—DAGELYKKE—AASØ—RUDKJØBING—**  
**SVENDBORG—KÆDEBY.**

Planmæssig Sundfart paa  
**SVENDBORG—CHRISTIANSMINDE—TROENSE.**

Gennemgaaende Indskrivning af Passagerer og Gods mellem Kjøbenhavn, Langeland og Marstal samt mellem sydfyenske og lolland-falsterske Jernbanestationer.

Frimærkepakker besørges til alle i Reglementet optagne Jernbanestationer.

Dampskibe kunne faas til Leje for kortere som længere Tid.

Fartplaner, Taxter og Selskabets Expeditører: se Rejselisten og Selskabets Opslag.

# Teknisk Material- & Medicinalhandel,

Cand. pharm. Richard Sand,  
Brogade 37, Svendborg, Telefon 381,

\_\_\_\_\_ anbefaler \_\_\_\_\_

Material- og Farvevarer,  
Kolonial- og Delikatessevarer,

Vine, Cognac,  
Cigarer og Cigaretter

i fineste Mærker,

Parfumer, Sæber, Toilettartikler

i stort og smukt Udvalg.

Optik og Sygeplejeartikler.

SENGE-UDSTYR, DÆKKETØJER,  
KLÆDEVARER, KJOLESTOFFER, VASKESTOFFER,  
MØBELSTOFFER

af eget fortrinlige Fabrikat.

**CROME & GOLDSCHMIDTS FABRIKERS ENEUDSALG**  
**v. LUDV. B. RASMUSSEN,**  
TORVET. FAABORG. TORVET.

Grundlagt  
1823.

**Axel Holm**

Telefon  
Nr. 28.

(C. S. Sanders Eftf.),

TORVET, FAABORG.

**Landbrugsmaskiner**

af enhver Art.

Eneudsalg af Støbegods fra N. A. CHRISTENSEN & CO., Morsø.

Eneudsalg af Støbegods fra I. S. HESS & SØN, Middelfart.

**Største Udvalg paa Pladsen.**

Grundlagt  
1823.

# Axel Holm

Telefon  
Nr. 28.

(C. S. Sanders Eftf.),

TORVET, FAABORG.

Isenkram-, Glas- Porcellæn  
samt Støbeheds-Oplag.

**Største Forretning i sin Branche  
paa Pladsen.**

## CROME & GOLDSCHMIDTS FABRIKER I HORSSENS OG RIBE SAMT HORSSENS TUGTHUS.

ENE-OPLAG OG UDSALG I FAABORG:

LUDV. B. RASMUSSEN,

Telef. 26.

TORVET.

Telef. 26.

Største Udvalg i solide, kurante, danske Manufakturvare:  
til Fabrikernes faste, men rimelige Priser.







**Rudkjøbing**



**Rudkjøbing**

# C. Jenssen-Tuschs

Boghandel,

Papirhandel,

Musikhandel,

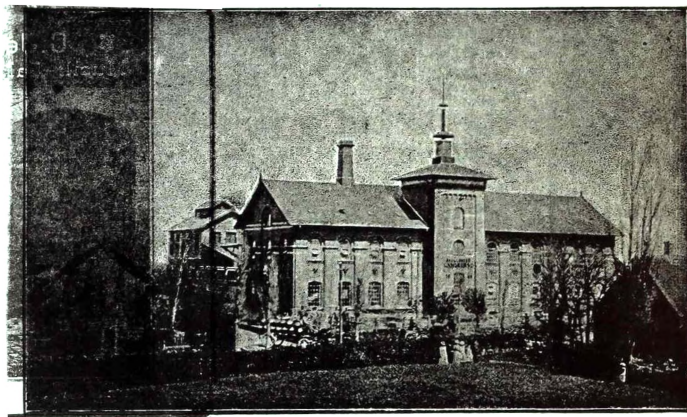
En gros  
&  
detail.

Kunsthandel,

Tapethandel

≡≡≡ anbefales. ≡≡≡

Bryggeri og Maltfabrik. Mineralvandsfabrik.



# Bryggeriet „Langeland“ Rudkjøbing,

anbefaler:

Prima **Lager-** og **Pilsner-Øl,**

**Skattefri Pilsner,**

**Hvidtøl** og **Skibsøl,**

**Export-Dobbeltøl,**

brygget udelukkende af fineste Malt og Humle (ingen Surrogater), derfor stor Næringsværdi, uden oversødet Smag.

---

**Sodavand** og **Apollinaris,**

ren og frisk Smag.

**Citron-** og **Svensk Sodavand,**

fineste Frugtsmag og Aroma.

**Sports-Sodavand,**

~~fineste~~ **champagnelignende Smag og Mousseur.**

# Største Udvalg Billigste Priser

i Nyborg.



**Brude-Udstyr. Brude-Udstyr.**  
**Kjoletøjer. Konfektion. Klædevarer. Hvidevarer.**  
**Bomuldsvarer. Senge-Udstyr.**  
**Alle Sy-Nødvendighedsartikler.**  
**Altid billigst.**

## Kontantforretningen

(Chr. Clausen), Korsgade.

TELEFON NR. 5.

TELEFON NR. 5.

AKTIESELSKABET  
BRYGGERIET „CARLSMINDE“,  
NYBORG,

ANBEFALER:

Lager-Øl  
Pilsner-Øl



Export-Øl  
Export-Dobbelt-Øl

FORLANG ALTID  
„CARLSMINDE“S ØLSORTER.



# Wilhelm Henriksen

Vinhandler,  
„Rasmussens Hotel“,

Telefon 52, Faaborg, Telefon 52,

anbefaler

ALLE SORTER.

❖ **Vine, Spirituosa & Likører** ❖

i prima Kvaliteter til billigste Priser

en gros & en detail

---

HOVEDOPLAG AF

**Brændevin, Sprit og Åkvavit**

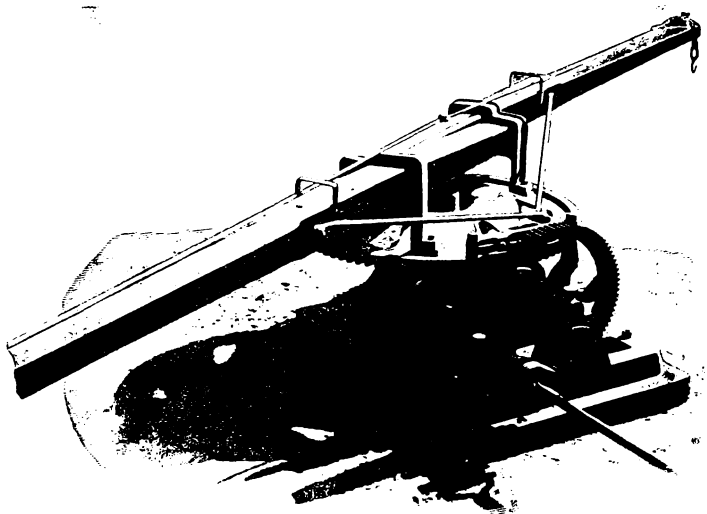
fra **Kjøbenhavns Spritfabriker.**

Til Forhandlere tilbydes Brændevin til billigste Fabrikspris  
og paa Fabrikernes Betingelser.

Telefon Nr. 52.

# Faaborg Jernstøberi og Maskinfabrik

ved **C. C. Jensen**



anbefaler alle Slags Landbrugsmaskiner  
af bekendte solide og praktiske Konstruktioner.

**Specialitet:**

**Hestegange med Jernfundament**

i 5 forskellige Størrelser.

**Solide! Letgaaende! Prisbillige!**

**Bygningsstøbegods**

i største Udvalg til billigste Priser.

**Faaborg Jernstøberi & Maskinfabrik**

ved **C. C. Jensen.**

Telefon 71 & 110.



# Olaf & Marius Petersen,

Sejl- & Flagmagere, Marstal.



Lager af prima Hamp- og Bomuldsduge  
samt prima Hamp-, Cocus- og Manilla-Tovværk.

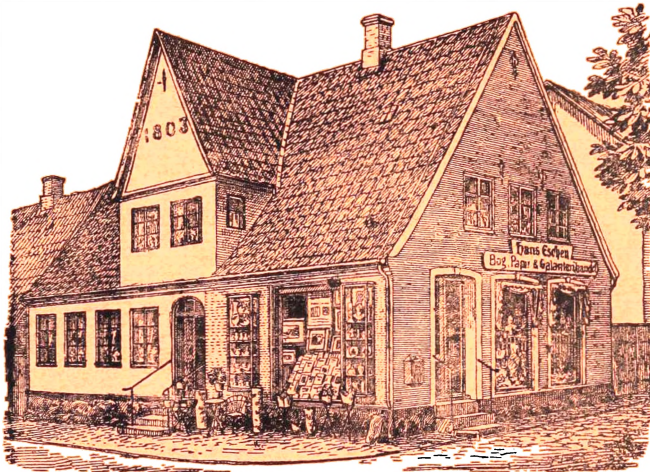


Repræsentanter for Firma „Canel & Sohn“,  
Hamburg.



Telegramadresse: **„Atlantic“**. Telefoner Nr. 49 & 59.





# Hans Eschen,

**Marstal,**

**Bog-, Papir- & Galanteriehandel, Musik- &  
Kunsthandel.**

Største og billigste Udvalg i  
Fødselsdags-, Konfirmations- og Brudegaver.  
— *Altid det nyeste og smagfuldeste.* —

**Tapeter.**

**Rullegardiner.**

Bøger besørger  
indbundne.

Egen Indramnings-  
anstalt.

**Søkort &  
nautiske Bøger.**

**Rammelister.**

**Glas.**

**Stort Udvalg i ægte Guld- og Sølvsmykker.**

Leverandør til Varelotteriet





**Læg Mærke til Etiketten  
og forlang altid**

**„FAABORG LAGERØL“**

eller

**„FAABORG PILSNER“**

Faaborg Export-Dobbeløl og skattefri Pilsner.

**Aktieselskabet Bryggeriet Sydbyn, Faaborg.**

# CHR. G. KIELBERG<sup>S</sup>



BOGHANDEL  
PAPIRHANDEL  
MUSIKHANDEL  
KUNSTHANDEL

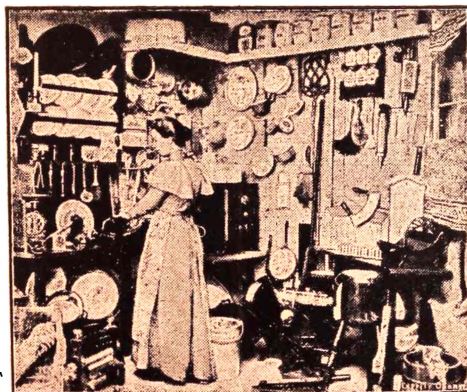


MØLLERGADE 5

TELEFON 86

SVENDBORG

Køb  
Bord- og  
Hænge-  
lamper,  
Ampler,



Køb  
Spisestel,  
Servante-  
stel,  
Kaffestel,

== Fest- og Brudegaver ==

hos

Torvet 1. **Carl Dichmann,** Torvet 1.

*Specielt anbefales vore vellagrede, overalt anerkendte  
RØDE OG HVIDE BORDEAUX-VINE,  
MOSEL- OG RHINSKVINE  
i udsøgte, gode Kvaliteter af bedste Aargange.*

## **Hansen & Co., Vinhandel, Svendborg,**

Etableret 1880.

Gjerritsgade, ved Wandalls Hotel.

Telefon 38.

*Man opnaar altid sine Gæsters Anerkendelse og sin  
egen fuldkomne Tilfredshed ved kun at bruge  
HANSEN & COMP.s Vine og Spirituosa.*

— Forlang Prislister. —

### Udkommen er:

**Frederiksborg Amts Vejviser.**

**Sorø Amts Vejviser.**

**Præstø Amts Vejviser.**

**Holbæk Amts Vejviser.**

**Thisted og Ringkjøbing Amters Vejviser.**

**Viborg Amts Vejviser.**

**Odense og Assens Amters Vejviser.**

==== Faas hos enhver Boghandler. ====